

4^o Mms. Th. 1102

~~11~~

(7)

63

Xur
fiscus... erlaubt
Nur im Lesesaal benutzbar

<36603758640014

<36603758640014

Bayer. Staatsbibliothek



NEUE BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben

von

G u s t a v B o c k ,

unter Mitwirkung theoretischer und praktischer Musiker.



SIEBENTER JAHRGANG 1853.

BERLIN.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler).

4
1853

G

INITIALS - VERIFICATION

7th January 1977

1977

INITIALS - VERIFICATION

INITIALS - VERIFICATION

INITIALS - VERIFICATION

INITIALS - VERIFICATION

INITIALS - VERIFICATION

INITIALS - VERIFICATION

INITIALS - VERIFICATION

INHALTS-VERZEICHNISS

des

VII. Jahrganges

der

NEUEN

BERLINER MUSIKZEITUNG

herausgegeben

von

Gustav Bock.

Leitende Artikel.

Wissenschaftliche Abhandlungen, musikalische Skizzen, Novellen etc. etc.

	Pag.	Pag.
Kossaly, C. , Ideen und Vorschläge zur Feststellung eines bestimmten musik-kritischen Systems, mit Bezugnahme auf dadurch zu erzielende Verallgemeinerung der musikalischen Kunstrichterschlüß	33, 41, 49	81
Kraushaar, O. , Der neocordische Gegensatz und die Begründung der Scala (Hr. Schnell aus II)	161—163	
do. do. do. do. do. do.	177—180	
Köster, Herrmann. Über den Vortrag von Sebastian Bach's Orgelcompositionen	289, 290	
Lange, Dr. O. , Vorwärts	1	
Lange, Dr. O. , Indra		297—299
— Joggell von H. Köster, Musik von Tautert		137, 138
O. G. . . . , Reflectionen über die Oper „der Tannhäuser“ von Richard Wagner		65, 73
Reilstab, L. , Der ewige Indo		321, 322, 329—331
— Friedrich Schneider		273—275
Schäffer, J. , Tänzerin oder Schauspielerin		3, 9, 17, 97
— Über W. v. Lenz's Schrift: „Beethoven et ses trois Styles“		

Recensionen musikalischer Compositionen.

Abt, François. Album musical à 4ms. op. 102. pag. 202. op. 99. 5 Gesänge. pag. 218.	Barbier, F. , Theor. pract. Anleitung zum Violinspiel. p. 89. Baumgärtner, W., Eine Frühlingslied. op. 12. 2. Hefte. p. 257.	Le soin est interrompu. p. 219. op. 35. Un nom. heureux. p. 219.	Böhmner. op. 59. 12 Etüden für Violine. pag. 314.
Adam. Si j'étais roi. pag. 219.	Becher, Ferd. , Fleurs Allemandes. op. 113. No. 7—9. pag. 202.	Boie, J. , Zerstreute Blätter. 12 Klavierst. Heft I. op. 14. p. 91.	Böhmecke, Faist, Veit. Drei Preislieder. pag. 218.
Alard, D. , Barcarolle. op. 26. No. 1. Saltarelle. op. 26. No. 2. Violonelle. op. 20. p. VI. et Pf. p. 202.	Bellermann, H. , 12 Lieder m. Begl. des Pffe. pag. 146.	Briccioldi. op. 65. Concert p. la Flöte et Pimmo. pag. 243.	Carcassi, M. , 25 Etud. mél. progr. p. la Guil. op. 60. pag. 122.
Asher, J. , Ségénéille a. Top. de Boisselot Mosquita. p. I. Pffe. op. 20. pag. 92. op. 24. Danse Espagnole. pag. 219.	Berens. op. 17. Impatience. p. 219.	Brunner, C. T. , Schweizer-Klänge. für d. Pffe. op. 221. pag. 93.	Coen, C. E. , Album de Chant, av. Pffe. pag. 26.
Bach, J. S. et J. G. Haesler, deux gr. Gigues. pag. 170.	Berlot, Ch. dr. Duos sur des Airs Hongrois. op. 84. pag. 202.	Die Zillertthaler v. Nessmüller. op. 48. p. 194. 3 Paraphrases p. Pffe. p. 194. 3 leichte Sonnetten f. Pffe. mit Fingersatz. p. 194. Répertoire de l'opéra. à 4ms. pag. 291.	Coluelli, S. , Nocturne p. le Pffe. à 4ms. op. 38. pag. 91.
Baillet, P. , 24 Etüdes p. Violon princ. av. acc. d'un ecc. Viol. pag. 90.	Bervald, Franz. Trio No. 2. p. 265.	Burgmüller, Fréd. , Fleurs mélodiques. op. 82. No. 9—12. pag. 202. Fantaisie p. Pffe. op. 103. pag. 203.	Commer, F. , 12 Mœlieten f. 4 Männerst. op. 42. pag. 163. Volkslieder. pag. 218.
Bauk. Drei Lieder. op. 58. p. 250.	Beethoven, Leonore. Kl.-A. d. 2. Bonrh. pag. 57.	Concone, J. , 15 Etud. dialog. p' lo Pffe. à 4ms. op. 38. pag. 91.	Conradi, Rrrr! Ein anderes Bild. op. 35. pag. 337.
	Blumenthal, J. , op. 23. Plainte du petit Savoyard. p. 219. op. 24.		

Croiset, A., Souv. 4. f. Fée aux Roses. pag. 81.
 Gänzer, C. R., 6 Lied. f. Mezzo-sopran oder tief Tenor m. Pflr. op. 3. pag. 25.
 Czerny, G., 24 Morc. mélod. p. le Pflr. op. 60. pag. 92.

David, Ferd., 7 Stücke f. Vielle. op. Begl. d. Pflr. op. 34. pag. 91.
 Diehlhoff, op. 157. No. 1-3, Bouquet d'Harpe. pag. 339.
 Doctor, op. 20, 22, 23. Sérénade, — Rhapsodie Hongroise. — La Cerrillon. pag. 219.

Dreysebeck, Anonymus, p. le Pflr. op. 91. pag. 106. Sérénade d'Harpe. op. 92. pag. 113.
 Dupont, op. 12. Coutes du foyer coup. p. le Piano. pag. 350.
 Dörner, J., 3 Ges. f. 1 tiefe St. m. Pflr. op. 90. f. pag. 26.
 Duvernoy, H., Coutes des Roses. Grand Valse de Salon. op. 12. Le Carnaval de Venise. pag. 120.

Duverny, J. R., 2 Fant. p. 1 Piano s. Fenfant prod. op. 193. p. 84. pag. 92.
 Edelst., J., 4 Lieder u. W. f. Oboe, Viola u. Piano. Bell' E. op. 2. pag. 92.
 E. H. T. S., Castide, Kl. A. p. 57.
 Erk u. C. Pax, Ausw. kl. leibler Chausst. f. Pflr. op. 91.

Erck, L., Ausw. v. J. S. Bach's Choralges. in Stimmen. p. 163.
 Eschmann, J. C., 4 Lieder für 1 Singst. m. Pflr. op. 5. p. 26. Fantasiest. f. Clarinette u. B. od. Viol. m. Pflr. op. 9. p. 30. In Herbst. Fantasiest. f. Ventilhorn in F. oder Vielle u. Pflr. op. 6. pag. 91. 12 Stücken. op. 16. pag. 114. op. 17. Leibeslieder. pag. 250.

Evers, C., Zwei Ged. m. Begl. d. Pflr. op. 48. pag. 281. op. 50. Lied von Freiligrath. pag. 281.
 Fischer, op. 9. 3 Quartletts für Märgersimmen. pag. 218.
 Flotow, F. v., Für mich allein. Lied f. Singst. pag. 281. Indra, op. 9. pag. 339.

Forgues, E., Etude solo de Concert p. Pflr. op. 5. pag. 93.
 Freyer, A., Concert-Variationen üb. eine russische Kirchenmel. v. Britzmann. op. 3. pag. 266.
 Fuchs, Lieder, Gesänge und Romanzen. pag. 236.
 Führer, Sehr kurzes und leichtes Regimen. pag. 217.

Gade, N. W., Aquarelles, kl. Tondbild. f. Pflr. op. 19. pag. 113.
 Garaudé, A. dr. 12 Vocalisen. op. 66. pag. 84.
 Gerville, Lion Pascal, Jouxjougalop p. le Pflr. pag. 290. op. 11. Marche Militaire p. le Piano. pag. 337.

Goltzmann, op. 15. Gr. Duo p. Piano et Vielle. u. Viola. p. 313.
 Giordiano, Inspirationi Fiorentine. pag. 252.
 Gorio, A., Le Papillon. Blnette p. Pflr. op. 171. Harmonie du Soie. Nocturne. p. 171. Canzonetta. 2 Romanzen sans paroles. p. 171. Olga, Mazurka. pag. 171.
 Graben-Hoffmann, Der Liebeswund der Ritter. pag. 252.
 Grädener, op. 8. Acht vierst. Lieder. pag. 218.

Gregor, Carl, 3 britere Lieder f. Männerchor. op. 7. pag. 163.
 op. 8. Der Trompeter an der Kathbarh. pag. 252.
 Greßler, J., Six Poës. nus. p. Pflr. op. 51. pag. 92.
 Grégoire et F. Louvain, le Prophète. Sing Duo. op. 344.

Grützmacher, op. 3. Gr. fantasia. p. 243. Ginq morceux. p. 344.
 Günther, F., op. 28. pag. 137.
 Gurliht, Corn, Trio. op. 10. p. 265.

Häser, Carl, Waldgessung für 1 Männerchor. op. 3. pag. 163.
 Heidenreich, Henriette et Lepold Leutner, Sec. Duo. op. 3. p. 130.
 Helmsmeyer, W., Souvenir de Paris. p. Flr. et Pflr. op. 4. pag. 123.
 Hentschel, Th. 3 Lied. f. 1 Singst. m. Pflr. op. 1. pag. 26.

Herr, H., Marche nationale Mexic. p. Piano. op. 164. pag. 93.
 Heymann, Jenny, Liederspende. I. Heft. pag. 157.
 Hiller, F., Sechs Gesänge. op. 46. pag. 209.
 Hoff, Meine Sehnsucht. op. 32.
 Hofmann, J., 5 Ged. u. 5 Gend. u. 5 Nachgebet. op. 91. p. 266.
 Horn, A., 4 Characterst. f. d. Pflr. op. 5. pag. 114.

Jæll, op. 7. Romance de Leonard. pag. 338.
 Jahn, O., 8 Lied. f. 1 Singst. m. Pflr. 2te Samml. pag. 26.
 Jahn, Fr. W., op. 43. 2 Duette f. Sopr. oder Bass. pag. 217.
 Jansa, op. 75. Der Junge Operntrend. f. Violine m. Pflr. p. 314.
 Joachim, J., St. f. Violine m. Begl. d. Pflr. op. 2. pag. 90.

Joliczka, A., Mémories de Pflr. op. 3. pag. 106.
 Jungmann, op. 20. In einsemn Stunden. pag. 250.
 Kalliwoda, J. W., 4 Lied. f. Mezzo-sopranst. m. Pflr. und Vielle. op. 189. pag. 26. Fant. über böhm. Lieder. f. Vielle u. Pflr. op. 183. pag. 202. op. 200. Troisème Trio p. Pflr. Viol. u. Vielle. pag. 313.

Kalosa, Josephine, u. Neapolitanische Barcarole. op. 232.
 Kania, F., Olerias p. Pflr. op. 5. pag. 92.
 Karasewski, M., Nocturne p. le Vielle. et Piano. op. 1. pag. 91.
 Karow, C., Fünfzig nehrstimmige Lieder und Gesänge. pag. 227.
 Kayser, H. C., 16 Etud. p. Vl. op. 28. p. 89. 16 Etud. op. 30. p. 332.
 Kielnauer, C. F., 2 Rom. p. le Pflr. op. 12 et 14. pag. 93.

Klauer, 3 Lieder. op. 10. pag. 347.
 Klein, op. 45. Nyrle-Elision. p. 218.
 Kolb, Julius v. Lu. Leuz. 2 Characterst. f. Pflr. op. 2. pag. 121.
 op. 8. Fant. üb. br. Thematia der Oper Indra. pag. 337. Drei Idyllen f. Pflr. op. 4. pag. 219.
 Konisk, A., de Heurs melod. 2. Etud. var. p. le Piano. pag. 92.
 Krätzebehr, musikalisch. Fremd- u. Gterlicher. pag. 84.

Kühnstedt, op. 35. 6 Lieder f. 1 Singst. pag. 236.
 Küllak, Rathssehne und Studien. op. 74. p. 103. A. Jan. Etud. de Salon. op. 2. p. 114. Une poësie de Crépante. op. 6. pag. 113.

Kullak, Pastosales. Ginq Idylles. op. 15. pag. 198.
 Kummer, F. A., Copriccio alla Th. d. Templern. Indiu U. V. u. Orch. Quarl. od Pflr. op. 10. pag. 91.
 Kuntze, G., op. 22. Eine Sängerpöbe. pag. 218.

Landau, H., Neuer Hausschitz f. Kunst u. Wissensch. p. 146.
 Lang, A., La Mass'horata, Seherzo And. p. le Piano. pag. 93.
 Langer, Johann, op. 5. Der verlassene Sängler. pag. 236.
 Lauer, B. v., Verschiedne Empfindungen. pag. 249.
 Lee, J., Püncz characteristicques. op. 7. pag. 186. 1er grand Quatuor p. Piano, Viol. All. Vielle. op. 5. pag. 266.
 Lee, M., L'Electricité. Etude de Salon. op. 7. pag. 84. Coquette. 2 Etude. op. 8. pag. 186. 40 Etudes. op. 31. pag. 332.
 Lefébure-Wely, op. 37. Sauterelle. pag. 339. op. 74. Goffe di Baja. pag. 339.
 Leonard, A., Sérénade. 2 Nocturnes op. 17. pag. 201.
 op. 18. Elégie. 2 Viol. m. Pflr. op. 20. pag. 201. 24 études classiques. op. 21. pag. 332. 11. Leschitzi, Th. 2. Nocturne p. Pflr. op. 93. Six improvisations p. Pflr. op. 5. pag. 121.
 Levy, Charles, — Les Bohémiens. op. 27. pag. 346.
 Lindner, A., 4 Ges. f. Singst. m. Pflr. u. Vielle. pag. 26.
 Lindpauiter, P. v., Treuer Tod. m. Pflr. u. Corn à Piston. op. 149. pag. 26.
 Liszt, F., Soirées de Veuvr. Vals. f. Viol. u. Piano. op. 2. Concert Solo f. Pflr. pag. 113. Beethoven 9te Symphonie. pag. 306.
 Litloff, H., 'Uc fen de Bal. Pensée mus. p. le Piano. op. 77. pag. 113. 'Chant d'amour. op. 78. 'Perles Yannoniques. op. 95. pag. 121. 1er grand Quatuor p. 2 Violons, Alto et Violoncelle. op. 60. pag. 266.
 Litloff, H., Sprinckel. op. 61. pag. 250.
 Löschnorn, op. 23. La belle Amazonne. pag. 335.
 Louis, N., 6 Etud. u. Souvenirs d'Inlarack. p. Fl. ny. Vl. pag. 183.
 Luft, op. 9. Fantasiest. del' Harp. op. 241.

Luckhausen, H., Nocturne p. le Pflr. op. 5. pag. 121.
 Madelski, M., Chant Montegato etc. p. le Piano. pag. 93.
 Mnier, op. 5. 6 vierstimmige Gesänge. pag. 218.
 Marschner, op. 134. 6 Gedichte. op. 160. 4 Gesänge. pag. 250.
 Martin, 2 Rondos f. Fl. pag. 171.
 Au 2. Amn-Talka. No. 1. Bourde. Indu. v. J. Helow. pag. 171.
 Viugt-quatre Rond. pag. 338.
 Mastini, leichter Sinn. pag. 210.
 Mayer, Ch., Grac. Etude melodique p. Pflr. op. 149. pag. 121. op. 183. 6 Nocturnes. p. 338.
 Meinardus, Liebesstühling. op. 8. pag. 251.
 Meisker, J. G., Ml Orgelstück f. gollé Orgel. op. 18. pag. 266.
 Mendelssohn-Bartholdy, Thematiscs Verzeichnisse. pag. 233.
 Metzler, A., 4 Characterst. f. d. Pflr. op. 2. pag. 160.

Meyrbeer, G., Fackeltanz. p. 106.
 'Der 91. Psalm (Trost in Sterbensangst) f. 2 Chöre u. Solost. d. Donator. pag. 184.
 op. Meyer, L. de, Fleurs d'Harpe. op. 73. 'Adieu. Nocturne. op. Th. 4airs syriens. op. 76. p. 186.
 Mozart's Clavier-Concert in Partitur. pag. 332.

Nubling, A., 6 kl. Sonaten. p. 290.
 Mulder, R., op. 12. La Cascade. pag. 219. Ecole pratique du f. Pianoist. pag. 236. Deux pastorales. op. 39. No. 1, 2. p. 347.
 'Orientale. op. 40. pag. 347.

'Ough, Herrun, Alpastoren. I. Singst. Heft. pag. 122.
 Nicolai, W. F. G., op. 1. Vier Lieder f. 1 Sopr. oder Tenorst. p. 236.
 Niels, W. Gales. op. 26. Lieder f. Männerchor. pag. 236. Frühlings-Phantasie. op. 23. p. 346.
 'Norman, Ludwig, Souais f. Pflr. u. Violin. op. 3. pag. 130.

'Onslow, Deux gr. Duos en forme de Sonates f. Pflr. à 4ma. p. 171.
 'Osborne, L'Empire de papies, 3 Ades br. à 4ms. op. 51. pag. 346.
 op. 84. L'Amor de Salon. op. 82. La Lea de la yallée. op. 98. Les Fleures du soir. pag. 339.

Parek, 26 leçons progr. pag. 235.
 Panoffa, H., 16 Vocalisen. op. 65. pag. 85. 1 Deux Nocturnes p. Vl. et Pflr. pag. 168. Methode de violon pratique. op. 80. p. 31.
 Preyer, Goltfr., op. 16. Die Königin der Heerschaaren. pag. 281.
 Proeb, op. 171. Sommergergen. op. 175. Der blinde Geiger. op. 176. Am Meer. pag. 236.

Quindat, A., L'Horlogé à musique. op. 35. pag. 157.
 Raderke, R., op. 7. 3 Fantasiest. p. 243. op. 10. p. 347. 'l'Annouze. Et. car. p. Pflr. op. 4. p. 105.
 'Rebbling, L., Le Souvenir. Adagio p. Pflr. op. 3. pag. 186.
 Redler, G., Fantimie. Jagde sur Girarde. op. 144. pag. 209.
 Reinecke, Carl, Concertst. f. Pflr. m. Beal. v. 2 Viol. Violoncelle. Contrabass, Clarinette, Flöte u. Ventile. op. 33. p. 129. 'kl. Klavierst. op. 2. pag. 186. 'kl. Solomanus Lieder. p. 186. Aethi. Kinderl. op. 37. pag. 281. op. 38. Trio. pag. 305.

Reissiger, Gr. Trio No. 20. op. 196. pag. 266. Lieder u. Gesänge. op. 50. pag. 347.
 Reissmann, Amnergesangschole. op. 218.
 Reccus, Vier Lieder. op. 17. p. 259.
 Riess et Voss, Une fleur pour toi. pag. 339.

Ritter, et Nekruskani, 12 Chades. pag. 218.
 Ritter, A. G., op. 18. No. 2. op. 21. No. 2. op. 280.
 'Roda, F. v., Fant. f. Pflr. op. 24. pag. 106. Elegie. op. 11. p. 346.
 Rosellen, op. 135. Deux Rouances. pag. 339. op. 139. Fantasia sur Luiza Miller. pag. 339. 25 Etudes. op. 133. pag. 346. Fantasio brillante. op. 136. pag. 346. 'Au 1. Tre Noze. op. 157. pag. 346.
 'Rosenhan, J., Calabr. et Balkade. 2 Mel. car. p. Pflr. op. 43. p. 32.

Rosenhan, J., Calabr. et Balkade. 2 Mel. car. p. Pflr. op. 43. p. 32.

Rosenhan, J., Calabr. et Balkade. 2 Mel. car. p. Pflr. op. 43. p. 32.

Rosenhan, J., Calabr. et Balkade. 2 Mel. car. p. Pflr. op. 43. p. 32.

Rosenhan, J., Calabr. et Balkade. 2 Mel. car. p. Pflr. op. 43. p. 32.

Rosenhan, J., Calabr. et Balkade. 2 Mel. car. p. Pflr. op. 43. p. 32.

Rosenhan, J., Calabr. et Balkade. 2 Mel. car. p. Pflr. op. 43. p. 32.

Rosenhan, J., Calabr. et Balkade. 2 Mel. car. p. Pflr. op. 43. p. 32.

Rosenhan, J., Calabr. et Balkade. 2 Mel. car. p. Pflr. op. 43. p. 32.

Rosenhan, J., Calabr. et Balkade. 2 Mel. car. p. Pflr. op. 43. p. 32.

Rosenhan, J., Calabr. et Balkade. 2 Mel. car. p. Pflr. op. 43. p. 32.

Rosenhan, J., Calabr. et Balkade. 2 Mel. car. p. Pflr. op. 43. p. 32.

Rosenhan, J., Calabr. et Balkade. 2 Mel. car. p. Pflr. op. 43. p. 32.

Rosenhan, J., Calabr. et Balkade. 2 Mel. car. p. Pflr. op. 43. p. 32.

Rosenhan, J., Calabr. et Balkade. 2 Mel. car. p. Pflr. op. 43. p. 32.

Rosenhan, J., Calabr. et Balkade. 2 Mel. car. p. Pflr. op. 43. p. 32.

Rosenhan, J., Calabr. et Balkade. 2 Mel. car. p. Pflr. op. 43. p. 32.

Milanollo, Th. pag. 11, 21, 27, 28, 35, 37, 43, 51. Abschiedsconc., pag. 38.
Müller, Gebr. pag. 11, 58, 68.
Neilhardt, Aufführung in der Dom-Kirche. (Meyerbeer's 91. Psalm.) pag. 147.
Papendick, Ad. & Ida. Im Concertsaale des Schauspielhauses. pag. 44.
Quartett-Solrée, 3te v. Zimmermann etc. pag. 36, 76.
Rombeg. (Singacad.) pag. 51.
Schneider, Musik-Dir. in der Garnison-K. Conr. pag. 123.

Singacademie. (Messias.) pag. 27.
Singer, Edm. Concert. pag. 122.
Stelfensand, Malinée. pag. 36, 164.
Symphonic-Solrée. pag. 291.
 — 1853. 3te pag. 28. 4te pag. 36, 50
 u. 6te pag. 43. 1000te pag. 69, 76.
 — II. Cycilus. 1te. pag. 58.
Tonkünstlerverein. pag. 21, 52, 123.
Wieck & Singer. Concert. pag. 76.
Wieprecht, G. Concert der Berl. u. Poldsd. Garnison. pag. 147.

Oratorien.

Bach'sche Passion. pag. 102.
Hennig'sche Gesangv. Christus am Ölberge. pag. 86.
Klein, B. Jephtha. pag. 123.
Schneider'sche Ges.-Inst. and Singacad. Tod Jesu. pag. 93.
Singacademie. Messias, pag. 27. Jahreszeiten. pag. 52.

Correspondenzen.

Dessau. pag. 315.
Lübeck. pag. 193.

Paris. Dr. Rombeg. pag. 5. Die Pariser Musik. Saison. pag. 188, 108.
St. Petersburg. pag. 133.

Schweden. pag. 307.
Stettin. pag. 60.

Feuilleton.

Adagio der Oberon's Ouverture. pag. 205.
Armida und Alecto. pag. 259, 261, 333.
Carl Maria v. Weber's Geburt- und Todessing. pag. 315.
Der Vertrag zum Schutz des literarischen etc. Eigenthums zwischen Hessen-Darmstadt und Frankreich. pag. 86.
Die Mozart-Feier. pag. 348.
Die Mozart-Flügel aus dem Atelier des Hrn. C. A. André in Frankfurt a. M. pag. 53.
O sanctissima, ora pro nobis; eine Frühlingsphantasie von Josef Seiler. pag. 252.
Preis-Marsch-Aufführung. pag. 147.
Therese Milanollo. pag. 107, 116, 124—126 (Schluss).

Musikalisch-literarischer Anzeiger.

Aibl, J. in München. pag. 152, 200.
Becher's Verl. Hdlg. in Stuttg. pag. 144.
Berra in Prag. pag. 289, 304.
Bote & Brock. pag. 40, 61, 72, 68, 112, 136, 144, 152, 160, 168, 192, 272, 304, 312, 352.
Breitkopf & Härtel in Leipzig. pag. 16, 56, 72, 80, 88, 144, 152, 160, 184, 272.
Conservatorium der Musik. pag. 40.
Domchor, 2te Solrée. pag. 32. 3te. pag. 48.
Domingo, A., in Filhing. pag. 290, 284.
Drittes Dragoner Regiment in Holland. pag. 144, 152.
Du Mont Schauberg'sche Buchhdlg. in Köln. pag. 176.
Eins Gremousser Galge. pag. 312.
Gen. Intend. d. Königl. Schaasp. pag. 53.
Gerster & Co. in Dresden. pag. 56.
Hallberger'sche Verlagshdlg. in Stuttgart. pag. 15.
Hofmeister, Fr., in Leipzig. pag. 152, 160, 168, 176, 184.
Jahn, Otto, in Leipzig. pag. 96.
Klavierlehrergesuch. pag. 48.
Loose & Delbance. pag. 48, 56.
Lochardt in Cassel. pag. 304.
Mersburger, G., in Leipzig. pag. 24, 200.
Milanollo (Concert). pag. 48.
Pedalharfe und Gultarverk. pag. 56.
Peters, O. F., in Leipzig. pag. 56, 88, 112, 144, 176, 280, 288.
Pattilla, zu. Hauptmann. pag. 184.

Reichardt in Eisenben. pag. 320.
Rente, G. Henthoist h. d. 5. Dänischen Brig. gdc. pag. 136.
Rombeg (Concert). pag. 48.
Schneider, Th., Musikschulle zu Dessau. pag. 16.
Scherck in Posen. pag. 320.
Schott's Söhne in Mainz. pag. 24, 56, 72, 112, 120, 136, 168, 192, 200, 320.
Schubert & Co. in Hamburg. pag. 264, 288, 312.
Sohn & Lehmann in Breslau. pag. 192.
Spina, G. A. pag. 48, 55, 136, 304, 320.
Symphonic-Solrée, 4te pag. 32. 5te pag. 40, 48, 280, 311.
Tauchnitz, B. pag. 312.
Triosolrée. pag. 288.
Wankel & Temler in I. pag. 160.
Wielgärtner, Godwig, in Erfurt. pag. 304, 312.

Nachrichten.

Pag. 7—8, 12—15, 21—24, 28—32, 37—39, 45—47, 53—55, 61—63, 69—71, 77—80, 86—88, 94—96, 102—104, 109—111, 118—120, 126—128, 133—135, 142—143, 147—151, 156—159, 164—167, 172—175, 181—184, 189—192, 197—200, 205—208, 222—224, 228—232, 237—240, 244—248, 253—255, 261—264, 268—287, 291—295, 301—304, 308—311, 317—320, 324—328, 333—336, 341—344, 349—352.

Biographien und Nekrologe.

J. P. Schmidt. pag. 141, 142.

Beilagen.

Breitkopf & Härtel in Leipzig. Musikverlagsbericht No. 5.
Glaser, C., in Schleusingen. Otto, J. Der Philister, für 4 Männerstimmen. No. 2.
Mersburger in Leipzig. Weihnachtstaverzeichniss No. 37.
Schott's, B., Söhne in Mainz. Verlags-Notizier-Anzeiger No. 2. 5. 12. 17. 23. 25. 32. 39.
Westrow's Catalog d. nachgelassenen Musikalien, No. 8.



Zu beziehen durch:
WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brossier et Comp., Rue Hibernique.
LONDON. Cramer, Beale et Comp., 21, Regent Street
St. PETERSBURG. Bernard.
STOCKHOLM. Hirsch.

NEUE BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. № 42.
 Breslau, Schweidnitzerstr. 8, Sletlin, Schulzen-
 str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
 Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Insert pro Petit-Zeile oder deren Raum 1 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
 der Neuen Berliner Musikzeitung durch
 die Verlags-handlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
 in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. | mit Musik-Prämie, beste-
 Halbjährlich 3 Thlr. | hend in einem Zulege-
 rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
 zur unbeschränkten Wahl aus dem Musik-
 Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
 Jährlich 3 Thlr. | ohne Prämie.
 Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr.

Inhalt. Vorwärts! — Ueber W. von Lenz's Schrift: *Beethoven et ses trois styles.* — Berlin, Musikalische Revue. — Correspondenz, Musikalische Briefe
 aus Paris. — Nachrichten.

Vorwärts!

ist kein Druckfehler statt „Vorwort“, obwohl dies „Vorwärts“ nichts anders sein soll, als ein Vorwort. Wir haben manche Veranlassung, beim Beginn eines neuen Abschnittes dieser Zeitung unsern Lesern und uns selbst ein munteres Vorwärts zuzurufen, nicht, weil es besonderer Anstrengung bedarf, um über die „böse Sieben“ des Jahrganges hinwegzukommen, oder weil wir die letzte Nummer mit einem „Rückwärts“, mit dem Traun eines musikalischen Reactionairs, geschlossen: vielmehr liegt es in der Natur der Sache, dass die Devise jeglichen Strebens ein Vorwärts ist und dass überall, wo sich Kräfte zu gemeinsamem Wirken verbinden, ein Resultat nur aus dem obigen Begriffe hervorgehend gedacht werden kann. Allein es hat mit der Bedeutung unsrer Devise doch seine eigene Bewandnis. So bestimmt und scharf ausgeprägt der Sinn war, den der alte Marschall mit seinem Vorwärts verband, zu so allgemeinen und nicht zu begrenzenden Erörterungen werden wir gelangen, wenn wir das Wort auf das Gebiet philosophischer Betrachtung übertragen. Hier genügt es nicht allein, die Zeit, in der wir leben, in's Auge zu fassen, auch drängen nicht die Ereignisse, als ob es ein Paris zu erstürmen gebe: sondern es kommt hier darauf an, die Wissenschaft oder die Kunst sich in ihrem lebendigen Entwicklungsprozess zu denken, der das Vergangene als etwas nicht Untergegangenes fasst, das hie und da als neuer befruchtender Lebenskeim in die Entwicklung eingreift. Wie wir aus der höchsten Blüthe der Kunst,

d. h. der Auserkoren Spitze derselben, auf ihre Anfänge zurückzusehen können und müssen, so wird der wahre Inhalt des „Vorwärts“ erst dann recht klar gefasst und richtig verstanden werden, wenn wir rückwärts schauen und gewissermassen den einen Begriff in den andern umsetzen. Wir beginnen demnach an derselben Stelle, wo wir im vergangenen Jahre schlossen, und wenn dort der Reactionair seine Gedanken in den Rahmen eines humoristischen Bildes kleidete, so wollen wir hier unsern Lesern die offene Erklärung nicht vorenthalten, dass unser Vorwärts zunächst so viel bedeuten soll wie Rückwärts!

Um vorwärts zu kommen, ist ein Rückwärts auf allen Gebieten der Tonkunst unbedingt erforderlich. Dass man dies anerkennet, sehen wir bereits aus manchen Erscheinungen. Das Virtuosenthum ist erstorben, wenigstens für gewisse Zweige der producirenden Kunst: vergeblich mühen sich die Künstler ab, ihren Talenten Eingang in das allgemeine Kunstbewusstsein zu verschaffen; die Concerte bleiben leer, und selbst berühmte Namen an der Stirn eines Programms üben keine Anziehungskraft aus. Warum? weil die Künstler, ihren Blick stets auf ein einseitiges Vorwärts richtend, verlernt haben, rückwärts zu schauen, weil sie den Ariadnefaden verloren haben, der sie durch die labyrinthischen Irrgänge der Technik unter den reinen Himmel seelenvollen Kunstlebens zurückführte. Die heiligen Gesänge der alten Italiener, der Meister des sechszehnten und siebenzehnten Jahrhunderts, werden in Kirchen und Concertsälen

mit inniger Andacht vernommen, obwohl ihnen Manches fehlt, was, nach den Begriffen einer reinen Kunstlehre, dem Kunstwerke ästhetische Abrundung giebt. Man entbehrt aber dieser Mängel gern und lässt sich an dem aus tiefer und reiner Empfindung hervorgegangenen musikalischen Inhalte genügen, der dem Hörer unmittelbar entgegentritt; man fühlt, dass der tiefmüthigste Kern der Musik, um lebensvolle Gestalt zu gewinnen, als gefühlvoller, seelischer Ausdruck sich zu entfalten hat, dass Selmück und Zerrath zu dem die Technik verhilft, nicht die erste und ursprüngliche Stelle in der Kunst behaupten müsse, sondern nur da angewendet werden dürfe, wo vorweg seine Unselbstständigkeit erkannt wird. In den Symphonieabenden sträubt man sich, auf die Talente junger Künstler Rücksicht zu nehmen, man hat ein Vorurtheil; nicht gegen ihre Jugend oder gegen ihre Person, sondern gegen den Geist, aus dem ihre Kunstbildung hervorgegangen ist, man will zurück, weil man von dem Vorwärts kein Heil erwartet. Dies sind einzelne Erscheinungen, zu denen sich noch unzählige andere fügen lassen. Ja, selbst in der Art und Weise, wie die Kunst dem zu bildenden Kunstgefühle der Menge nahegebracht wird, sehnt man sich nach einem Rückwärts, das sogar weit hinter die Gegenwart hinweist. Man will Totalleistungen, künstlerische Productionen im Grossen und Ganzen vernehmen, man will dem Individuum mit seinem persönlichen Geschick in der Handhabung der Kunst keine Berechtigung in dem Maasse eingeräumt wissen, wie es bisher geschehen ist; Concertprogramme, die aus an sich interessanten und werthvollen Einzelaheiten bestehen, üben keine Anziehungskraft aus, weil man eine Abneigung gegen die süßen „Kosthappchen“ hat; die das Kunstbedürfniss des Hörers nicht sättigen, sondern nur reizen und ihm dann die volle Befriedigung vorenthalten. Diese Anschauung von musikalischer Execution ist bei einem grossen Theile des kunstliebenden Publikums so tief gewurzelt, dass man lediglich aus dem angeführten Grunde dem persönlichen Talent oft die Anerkennung nicht zukommen lässt, auf die es mit vollem Rechte Anspruch machen darf.

Die Richtung, in der sich auf solche Weise der musikalische Sinn der Gegenwart zu erkennen giebt, beruht im Wesentlichen auf einem reactionären Streben, das sich natürlich nur eines bestimmten Theiles der musikalischen Welt bemächtigt hat und das ohne seinen Gegensatz zu einer eigentlichen Wirkung gar nicht gelangen könnte. Dies reagirende Element in der Kunst muss aber um so stärker hervortreten, je mehr der sogenannte Fortschritt, das Vorwärts den Boden verliert, auf dem allein es eine gedeihliche Thätigkeit entwickeln kann. Dass dies aber der Fall ist, brauchen wir nicht zu beweisen. Ein Blick in die künstlerischen Zustände der Gegenwart lehrt dies ohne Weiteres. Wir sprechen nicht von der musikalischen Spreu, die den Markt der Kunst überschüttet, von der gepossen wird, so viel sich vertragen lässt. Oberflächliche, aus mangelhaften Studien hervorgegangene Arbeiten, Modeartikel hat es zu allen Zeiten gegeben und wer es mit seinem Quentchen Talent versteht, für die Mode zu arbeiten und so für sich ein gutes Geschäft zu machen, soll von uns um seines Verdienstes (Nominativ: der Verdienst) willen nicht

beneidet werden; die Kunst wird durch ihn nicht gefördert, noch weniger beeinträchtigt. Wir sprechen von den begabten Geistes, von den Künstlern, die in der musikalischen Welt eine Rolle spielen und die dazu berufen sind, durch ihr Wirken und Schaffen den Fortschritt zu vertreten. Ihre Stellung zum allgemeinen Kunstbewusstsein ist eine doppelte: Bei denen, die es mit der Kunst ernst meinen und ausschliesslich ihr dienen, nehmen wir eine entschieden reflectirende Richtung wahr und es scheint, als werde die Fähigkeit des reinen und unvermittelten Schaffens durch das einseitig vorherrschende Streben nach Originalität und Geistesreichheit untergraben; ja, das Vorwärts steigert sich bei ihnen nicht selten zum Abenteuerlich-Absurden, mindestens zum künstlich Reflectirten dergestalt, dass der Hörer vor dem Detail der Arbeit, vor der Anwendung der musikalischen Kenntniss nicht zu dem poetischen Gedanken kommt, der unter der Fülle von Combinationen und Einzelheiten erdrückt wird. Oder das Vorwärts drängt mit so gewaltigen Schritten über den errungenen und gesicherten Besitz künstlerischer Formen hinweg und sucht sich einen neuen Boden für das musikalische „Kunstwerk der Zukunft“ zu gewinnen — ein Streben, dem ebenfalls mehr eide aus Reflection als aus innerer Nothwendigkeit erzeugte Kunstanschauung zu Grunde liegt —, dass schon wegen dieser, gewissermaassen revolutionären Tendenz, mit der die Kunst niemals etwas zu schaffen haben soll, erspriessliche Resultate schwerlich erzielt werden können. Diejenigen aber, welche nicht nur der Kunst, sondern auch noch andern Gottheiten — um nicht Götzen zu sagen — dienen, lassen ihren Talenten meistens einen freien Lauf. Sie sind die Herren der Zeit, die Träger der Massen, von denen sie wiederum getragen werden und deren Beifall ihnen mehr gilt, als der Schatz, den ihnen die heilige Cecilia verlehnen. Man wird daher von Einzelnen, was sie leisten, künstlerisch und musikalisch zugleich berührt, während aus Anderem die allerlei Zugeständnisse fühlbar entgegenreten, die der grossen Masse gemacht werden. Sie führen das Scepter sie regieren die Welt, die grosse und die kleine, sie sind die Freunde des blasirten Salons und der halb gebildeten Bourgeoisie. In ihrem Dienste steht das grosse Heer von Mitteltalenten, sie haben den Virtuosen der Neuzeit die Wege gebahnt, in ihren Schöpfungen wurzelt die Fluth von Fantasien, Transcriptionen, Paraphrasen, aus denen der Dilettantismus sein kunstbedürftiges Leben fristet.

Es lässt sich nicht leugnen, dass die Partei des „Vorwärts“, obwohl sie in Fractionen zerfällt, entschieden in der Majorität ist. Nach der Schilderung jedoch, die wir von ihr entworfen haben, könnte es anfallen, dass wir ihr Motto an die Spitze des neuen Jahrganges dieser Blätter stellen. Das geschieht mit Bedacht. Die beiden Erscheinungsseiten der Kunst, welche wir ins Auge fassten und die ein ziemlich scharf ausgeprägtes Bild der gegenwärtigen Kunstzustände uns vorführen, repräsentieren in Wahrheit den Fortschritt nicht. Wir können weder ein einseitiges Zurückgehen auf das Kunstleben früherer Zeiten, noch ein eben so einseitiges Vorwärtsdrängen über die gewonnenen Resultate der Jetztzeit gutheissen. Die Kunst befindet sich offenbar in einer Übergangsperiode, deren Eigenthümlichkeit

darin besteht, die in ihr vorhandenen Gegensätze möglichst schroff nach aussen zu kehren. Sie theilt mit allen Übergangsperioden den Mangel an schöpferischer Kraft, die Sucht zur Fahne dieses oder jenen Meisters zu schwören, mehr nachzubilden als eigenflüchlich schöpferisch aufzutreten, und wo Letzteres der Fall ist, sich in Künsteleien zu verlieren. Dergleichen Zeiträume in Kunst und Wissenschaft sind auch dadurch merkwürdig, dass die in denselben hervorragenden Persönlichkeiten in hohem Grade an Selbstüberschätzung und Dünkel leiden. Schwäche und Haltlosigkeit im staatlichen Leben geht gewöhnlich mit solchen Zeiten Hand in Hand, das Eine bedingt das Andere. Allein sie entfallen oft — es müsste denn sein, dass ein Volk und mit ihm seine Kunst- und Wissenschaft am Rande des Grabes steht — die Keime zu einem wahrhaften Fortschritt, zu einem Leben voll Reichthum und Fülle. Diese Keime festzuhalten, sie zu pflegen und zu kräftigen, ist die Aufgabe der Zeit. Erfassen wir in solcher Weise den gegenwärtigen Zustand der Kunst, dann bauen wir an dem Tempel des Fortschritts und die Devise „Vorwärts“ wird eine Wahrheit im eigentlichen Sinne des Wortes. Wir dürfen daher vom Standpunkte einer vorurtheilsfreien Kritik uns gegen die Zeit nicht schlechthin negierend verhalten; im Gegentheil, je mehr widersprechende Elemente sie in

sich birgt, desto mehr wird es Aufgabe der Kritik sein, das Zerstreute zusammenzufassen, das sich Widersprechende zu versöhnen. Allerdings eine um so schwierigere Aufgabe, als das Herausfinden des Brauchbaren mühevoll ist. Jedemfalls aber werden wir überall da, wo es sich um Principien handelt, die Mühen nicht scheuen und jene Allseitigkeit in der Beleuchtung derselben beobachten, durch die das Erfassen der Wahrheit erleichtert und der Weg sie aufzufinden gebahnt wird.

Wir könnten das Vorwärts noch auf einzelne Äusserlichkeiten ausweiten, von denen die Redaction einer Zeitschrift beim Beginn eines neuen Jahrganges zu reden pflegt. Auch das ist ein Vorwärts, wenn man seinen Lesern mittheilt, dass die Theilnahme für die „neue Berliner Musikzeitung“ von Jahr zu Jahr gestiegen ist, dass uns die anerkanntesten Beweise unsers Strebens zugegangen, mit einem Worte, dass wir vorwärts gekommen sind. Dies legt uns zugleich die Verpflichtung auf, unsern Lesern für das uns zugewendete Interesse zu danken und ihnen die Versicherung zu geben, dass es auch in dem neuen Jahre an dem Vorwärts nicht fehlen soll. Übrigens wird sich das Blut in der Wahl und Anordnung des Stoffes, im Tone und der Behandlung von den frühern Jahrgängen nicht unterscheiden. *Qlto Lange.*

Über W. von Lenz's Schrift: *Beethoven et ses trois styles.*

Von
Julius Schäffer.

Noch ist die Sensation nicht vergessen, welche das Buch des Russen Oulibichef über Mozart hervorrief, und abermals ist ein Russe, welcher mit seiner Schrift über Beethoven ein nicht geringeres Interesse in Anspruch nimmt. Dass unsere vaterländischen Helden ihre begeistertsten Heroide gerade in Ausländern finden, dass ihre ewigen Thaten uns Deutschen in fremdem Idiome wie ein Evangelium gepredigt werden, dieser Umstand dürfte wohl geeignet sein, Schaamröthe bei uns hervorzurufen. Sollte sich kein Deutscher angespornt fühlen, es den Russen zu vorzuthun?

Herr von Lenz hat in französischer Sprache geschrieben, weil dieselbe, wie er in der Vorrede sagt, nun einmal die Schriftsprache der künstlerischen Welt geworden sei, und weil sie den Enthusiasmus auf eine heilsame Weise im Zaume halte durch die unabweisbare Nothwendigkeit klar zu bleiben. Seine Diction ist schwungvoll, präcise, glänzend. Neologismen finden sich nur in mässiger Anzahl vor, und obwohl ersichtlich ist, dass der Autor Paris bewohnt und in den höhern, reichern Classen der Gesellschaft sich bewegt hat, so vermeidet er es doch, Missbrauch mit denjenigen Ausdrücken zu treiben, welche in eben jenen Kreisen gebräuchlich sind, und deren Bedeutung ausserhalb der Barrieren von Paris schwer gefasst wird; nur im ersten Kapitel (*de la voltige transcendante du Piano*) liess ihn sein Gegenstand in das Dickicht jener Ausdrücke gerathen, welche der Franzose mit dem unübersetzbaren Zusatz „*chic*“ bezeichnet, und mit welchen das *Journal pour rire* und der *Charivari* ihre Spalten ausschmücken.

Dass Hr. v. Lenz jedenfalls im Stande gewesen wäre, sein Buch deutsch zu schreiben, dass er nicht nur mit der deutschen Literatur vollständig vertraut ist, sondern sogar schon öfter in deutscher Sprache geschrieben, geht aus seinem Buche klar hervor. Ob er es jetzt beäugt, die deut-

sche Sprache nicht gewählt zu haben? Fast vermuthen wir es, nach dem geringen Erfolge, welchen das Buch bei den Franzosen gehabt hat, und nach den Zeiten; welche der Verfasser jüngst in der „Neuen Zeitschrift für Musik“ veröffentlicht hat, in welchen er sagt, dass er selbst an eine nachträgliche deutsche Bearbeitung seines Buches zu gehen gedenke.

Durch den Titel: „*Beethoven et ses trois styles*“ lasse man sich nicht irre führen: — was in dem Buche über die 3 Stylarten gesagt wird, liesse sich bequem auf 20—30 Seiten zusammenfassen, auch wird Ref. weiter unten eine Zusammenstellung alles dessen liefern, was über diesen Punkt im Buche sich sehr zerstrort vorfindet. Auf die 3 Stylarten ist mithin nicht der Accent zu legen, wohl aber auf den Namen Beethoven, denn der ganze Beethoven sammt seinen Zeitgenossen und Epigonen ist es, von welchen der Autor handelt.

Ref. lässt hier das Inhaltsverzeichnis des zwei Bände starken Werkes folgen:

Introduction: De la voltige transcendante du Piano (ein satyrisches Kapitel, in welchem die modernen Tastenritter geschildert werden); Haydn, Mozart, Beethoven, Weber, Mendelssohn; *les trois styles de Beethoven*; *les Sonates de Piano de Beethoven* (eine sehr detaillirte Statistik der in den Sonaten und den übrigen Werken angeordneten Tonarten); *le coin du feu du Pianiste* (ein buntes Allerlei, hauptsächlich aber ein Raisonnement über den dichterischen Inhalt der Beethoven'schen Werke; *Esquisse biographique.*

Analyses des Sonates de Beethoven: Première manière de Beethoven: 1^{re} — 11^e Sonates; Seconde manière. 12^e — 16^e Sonates; la Variation pour Piano; troisième manière: 27^e — 32^e Sonates; éditions des Sonates de Piano de Beethoven; conclusion.

Catalogue critique, chronologique et anecdotique (vier Sectionen mit einer Vorrede).

Appendice: *Supplément au catalogue; l'édition de Breitkopf de l'opéra de Leonore (Fidélité) et la critique parisienne; le catalogue thématique de l'oeuvre de Beethoven publié par Breitkopf & Haertel; deux lettres inédites de Beethoven; tableau général du catalogue.*

Man sieht, die Zusammenstellung der Artikel ist ohne Plan, ohne leitenden Gedanken geschehen — auch lag es gar nicht in der Absicht des Autors, ein systematisches Buch zu schreiben. Ja, noch mehr, die einzelnen Überschriften bezeichnen nicht einmal striet den Inhalt jedes Kapitels — die Begeisterung des Autors zersprengt bald die Fesseln, die sie sich selbst anlegen wollte, und schweift ziellos umher in dem unermesslichen Gebiete, welches Beethoven sich und der ganzen Welt erobert hat. Man glaube nicht, dass der Verfasser nur die Klaviersonaten analysirt — es giebt kein Werk, über welches er nicht Gelegenheit fände eine Bemerkung zu machen, die, je kürzer und hingeworfener sie zuweilen erscheint, nur um so schlagender ist. Seine Begeisterung ist Fanatismus; sie ist zugleich der glühendsten Hass gegen alle diejenigen, welche das Unglück hatten, irgend eine Wendung in irgend einem Beethoven'schen Werke zu verkennen. Das Buch ist der glänzendste Triumphzug, den der Kaiser im Tonreiche durch die von ihm eroberten Lande je gehalten hat; hinter dem Triumphwagen aber schreiten die besiegten Gegner in Fesseln einher, die Fétis, die Scudo, die Reter u. A., vor Allen aber Oulibischef und „die grosse Sündin des Jahrhunderts“ — die allgemeine Musikzeitung.

Wie sehr Oulibischef sich eine Verkenning Beethoven's hat zu Schulden kommen lassen^{*)}, ist zu bekannt, als dass sich Ref. hier auf eine nähere Erörterung des Streites zwischen ihm und Herrn v. Lenz einlassen sollte. Die Polemik des Letztern ist im Allgemeinen begründet, nur geht sie etwas *sans façon* und bisig zu Werke, während billigerweise in Erwägung zu ziehen war, dass am Ende Niemand über seine Individualität, d. h. über die Grenzen, welche diese sich von selbst zieht, hinaus kann, dass man es Oulibischef, der sich ganz auf das Eine geworfen, der es sich zu Lebensaufgabe gemacht hat, Mozart zu verherrlichen, nicht gerade zum Vorwurf machen kann, wenn ihm die Tiefen des Beethoven'schen Geistes verschlossen blieben. Es wird sich die Gelegenheit finden zu zeigen, wie auch Herr v. Lenz nicht immer gerecht ist, wie er einigen neueren Componisten gegenüber sich in demselben Verhältnisse befindet, als Oulibischef zu Beethoven. Weit entfernt aber, ihn desshalb zu tadeln, begreift es Ref. vielmehr sehr wohl, dass ein Mann, welcher sein ganzes Leben auf ein so gründliches und so umfassendes Studium Beethoven's verwendete, wenig Zeit übrig behalten musste, um Alles das, was nach Beethoven Bemerkenswerthes erschienen ist, gehörig zu würdigen — *non omnia possumus omnes!*

Drei Punkte sind es, welche Ref. bei der Lectüre vorliegenden Buches vorzüglich interessirt haben und die er hiemit den Lesern dieser Blätter vorlegt, nämlich erstens: das Verhältniss des Autors zu moderner Musik; zweitens: die drei Stylarten Beethoven's; und drittens: das, was über den dichterischen Inhalt Beethoven'scher Werke gesagt wird. Über den Catalog werden ebenfalls einige Andeutungen gemacht werden. Einen anschaulichen Bericht über die Analyse der Klaviersonaten zu geben, war fast ein Ding der Unmöglichkeit, dafür wird am Schluss dieser Arbeit die Analyse einer einzigen Sonate in wortgetreuer Übersetzung ihre Stelle finden, wodurch der Leser jedenfalls ein sprechenderes Bild der Behandlungsweise des Autors erhalten

wird, als jeder noch so ausführliche Bericht geben könnte. Bei Auseinandersetzung obiger 3 Punkte wird Ref. — um die Individualität des Styls besser zu veranschaulichen — den Autor, so oft dies thunlich ist, redend einführen, dabei sind alles Raisonnements enthalten, und nur, wo es ihm unumgänglich erscheint, eine gegentheilige Ansicht aussprechen. Vielleicht gelingt es ihm, dem Buche Freunde zu gewinnen, die es in grosser Anzahl zu haben verdient und früher oder später sich gewiss verschaffen wird.

(Fortsetzung folgt.)

Berlin.

Musikalische Revue.

Wir beginnen die Revue der letzten Woche des Jahres, die uns zugleich hindereilen soll in das neue Jahr, von dem wir ebenfalls einige wenige Gaben zu besprechen haben werden, mit den Concerten. Der junge Violenspieler Adolph Gross, gegenwärtig Schüler des Concertmeisters Ries, veranstaltete im Saale der Singacademie ein Concert, um dem Publikum, das schon früher von seinem Talente Notiz genommen, Beweise seiner Fortschritte im Violinspiel an den Tag zu legen. Es war vorweg erschädlich, dass sowohl Talent wie fleissige Studien den jungen Virtuosen zu höchst erfreulichen Fortschritten geführt haben. Sein Spiel ist in manchen Einzelheiten das eines fast vollendeten Künstlers, so z. B. der Flageolette. Im Allgemeinen ist der Ton kräftig und sicher, die Intonation, einige leichte Schwebungen abgerechnet, sehr rein. Von Stücken, die er spielte, schien er uns den Geist eines Concerts von David am sichersten erfasst zu haben, namentlich gelang ihm der letzte Satz desselben vortrefflich. Ebenso gut sei ein Concertsatz von Rodé sehr wohl durch die gesangvolle Ausbreitung der Melodie, die schön und geschmackvoll zu führen insbesondere ein lobenswerther Vorzug des jungen Spielers ist. Wir erkennen in ihm ein Talent, das durch recht angestrengten Fleiss und sorgfältige Studien zu den höchsten Höhen der Kunst sich emporarbeiten wird. Eine Dilettantin sang die grosse Sopranarie aus dem „Elias“ mit runder und volltönender Stimme, guter Schule und Einsicht. Hr. B. Fischer trug auf der Physharmonika eine von ihm componirte Gesangs-scene vor. Das Instrument ist bekannt und insbesondere für den Vortrag getragener Melodien sehr geeignet. Einzelne Wirkungen sind überaus wohlthuend, anderes schwindet dagegen zurück; die Art, wie Hr. Fischer sein Instrument behandelt, entspricht durchaus dem Charakter desselben und verdient er sich in Folge dessen auch den entschiedensten Beifall seiner Zuhörer.

Von Opernvorstellungen brachte die Königl. Oper Interessantes, wenn auch nichts Neues. Wir hörten den „Potillon von Lonjumeau“, die „Euryanthe“ und zum zweiten Male die „Hugenotten“; alle drei Darstellungen waren sehr zahlreich besucht und durch Treulichkeit der Execution bemerkenswerth. In beiden zeichneten sich besonders die Damen Köster und Wagner und die Herren Gebrüder Formes aus. Namentlich enthielt die „Euryanthe“ in Bezug auf den Vortrag der Chöre und das vollendete Spiel des Orchesters sehr viel Anziehendes. Im Einzelnen dürfen wir die Besetzung als bekannt bezeichnen, sie ist mehrfach besprochen worden und enthalten wir uns eines näheren Berichts auch deshalb, weil der Stoff für die erste Nummer des Jahrgangs in solcher Fülle vorliegt, dass wir die Revue der Ereignisse nur sehr kurz fassen können.

Auf der Friedrich-Wilhelmstädtischen Bühne kam

^{*)} v. Lenz sagt: der Mozart Oulibischef's ist eine Art *Dalai-Lama*, ausser und neben welchem es Nichts mehr giebt.

eine neue lactige Oper von Conrad zur Aufführung. Sie heisst: „die Sängerbahrt“, und ist nach Schütze's Lustspiel: „der König von gestern“ bearbeitet. Das Libretto ist im Ganzen geschickt gemacht und enthält recht amüsante Situationen. Einzelne Kürzungen könnten noch vorgenommen werden. Die Musik hat kein entschiedenes Gepräge; doch ist ein sehr anerkennendes Streben nach Verarbeitung der Motive, die nicht gerade von Originalität zeugen, überall sichtbar. Besonders geschickt und wirksam ist das Finale gemacht. Im Allgemeinen erhebt sich das musikalische Ensemble wie der Sologesang nicht über die Liedform. Von komischen Darstellern ausgeführt, wird das Werkchen nicht verfehlen, ein lachlustiges Publikum eine Stunde zu unterhalten. Das geschah denn auch bei seiner ersten Darstellung auf der obigen Bühne, indem die Herren Döfke, Stotz und Scherer als Träger der Hauptparthien durch ihre Talente allseitig zu fesseln nicht verfehlten.

Die Kroll'sche Oper entwickelt eine sehr regs und anerkennenswerthe Thätigkeit, für die das grössere Publikum ein lebhaftes Interesse empfindet. „Der Maurer und Schlosser“ und „der Dorfbarbie“ kamen in der letzten Woche auf das Repertoire. Nicht allein durch tüchtige Mitglieder der Oper, sondern auch durch Gäste werden die Darstellungen auf jener Bühne immer interessanter, wozu noch kommt, dass das Orchester den Leistungen auf der Bühne durch seine ungewöhnliche Tüchtigkeit zur Seite steht und dieselbe aufs Trefflichste unterstützt. Wir werden daher die Darstellungen auf dieser Bühne in nächstfolgender Zeit mit besonderer Theilnahme verfolgen, wie sie es verdienen.

d. R.

Correspondenz.

Musikalische Briefe aus Paris

von
Dr. Bamberg.
(Schluss.)

Ueber die diesjährige Direction des Italienischen Theaters haben wir eigentlich noch kein Urtheil. Die letzten politischen Ereignisse sollen, so nimmt man an, günstig auf das Kunstleben zurückwirken; man sitzt nicht mehr wie in den letzten Jahren, aus Furcht vor Bismarck'schen Gestalten, auf den Geldsäcken und hat die Diamanten und Perlen-Schnüre ausgespuckt. Aber wenn dies auch schön zu sehen ist, so ist es darum noch nicht schön zu hören, und das italienische Theater konnte unter den jetzigen Verhältnissen wohl wieder der Sammelplatz der vornehmen Welt und der Ausstellungs-Ort für schöne Toiletten werden, ohne dass man darum dort gute Musik zu hören bekomme. Es wird vielleicht eine Zeit kommen, wo man es nicht wird glauben wollen, dass ein am musikalischen Genie's so überreiches Volk wie die Italiener, die alten Schätze seiner Kunst mit Füssen getreten hat, um die widerlichste, verzerrteste Ausgeburt der Phantasie als das wahrhaft Schöne zu verehren. Nie ist der Geschmack eines Volkes tiefer gesunken; die Franzosen, die Deutschen produziren auch Schlechtes, aber sie haben darum den Geschmack am Ellernen nicht verloren wie die Italiener. Die moderne Musik der beiden letzteren Nationen hat auch nicht so die ganze Welt vergiftet wie die der Italiener, sie war dazu zu mittelmässig; wahrhaft verderben konnte nur das Schlechte. Ich räume hiemit von selbst ein, dass die modernen Italiener, besonders im dramatischen Fache, mehr Talent haben als die modernen Franzosen und Deutschen; aber es ist eben das Talent des Schlech-

ten, der Essig gewordene Neoclar, bei dessen Genuss der Gebildete sich nur erbrechen kann. Die Ursache, warum der italienische Ungeschmack grössere Verheerungen anrichtete als der französische und deutsche, liegt ganz einfach darin, dass ersterer, wenn ich mich so ausdrücken darf, eine Herzens-Verirrung ist, während die letzteren mehr in Verstandes-Verirrungen bestehen. Der moderne Italiener beherrscht, wie der wahre Künstler thun soll, nicht die Darstellung, sondern er ist ein gerührter, ich möchte lieber sagen, ein herumerührter Mensch, der denn auch sein Publikum beständig zu rühren sucht. Wer aber gute Ohren, ich meine jene Ohren hat, deren Nerven im Herzen auslaufen, der wird wenn der Maestro weist nur greinen und wenn er lacht nur kichern hören. Der natürliche Hang der Menschen zur falschen Sentimentalität hat den Erfolg der modernen italienischen Musik begründet, vielleicht würde aber auch dieser Umstand allein nicht solche Verheerungen haben anrichten können, wenn die Eitelkeit der Sänger, die hier ihre Kunststücke bequemer produziren können als bei klassischer Musik und die Industrie, besonders französischer Musikalien-Krämer, nicht das Ihrige dazu beigetragen hätten. Vor 15 bis 20 Jahren wurde die schlechte italienische Musik, namentlich in Paris, von Virtuosen ersten Ranges in die Welt gebracht, würde sie so schlecht vorgezogen worden sein, wie jetzt, sie würde nie diese Erfolge gehabt haben.

Mit wahrhaftem Bedauern haben wir in jüngster Zeit ein so herrliches Talent wie das der Cruvelli auf dieser so falschen Bahn strucheln sehen. Diese ganz für den klassischen Gesang geschaffene Künstlerin hat bereits dergestalt den Ungeschmack des modernen italienischen Gesang-Wesens angenommen, dass es höchste Zeit für sie ist umzukehren. Ich hatte vor nicht langer Zeit Gelegenheit, die Sonntag in schlechten italienischen Opern zu hören. Aber wie himmelweit war sie von der Cruvelli verschieden! In der klassischen Schule herangebildet, veredelt diese Künstlerin durch ihren Vortrag selbst den unedlen Gesang, während die Cruvelli das Unedle noch übertreibt. Die talentvolle Sängerin hatte um so mehr Unrecht diesen Weg einzuschlagen, als es ihr an einer äussersten Keilfertigkeit, welche den italienischen colorirten Gesang allein erträglich macht, noch fehlte, wo hingegen bei dem sogenannten glänzenden Gesange die ganze Kraft und Frische ihrer Stimme glänzend hervortritt. Frä. Cruvelli war neulich in dem letzten Acte des „Otello“, wo sie sich nur einfach zu geben brauchte wie sie ist, um einer grossen Wirkung sicher zu sein, so übertrieb sie Verdisch-sentimental, so manirirt, dass sie gleichsam die Spitzen des Effectes abbrach und weil sie zuviel thun wollte, am Herzen des Hörers kalt zurückspralle. Ich habe die feste Überzeugung, dass die galanten Pariser Journalisten, welche der jungen Künstlerin so unbedingt Weibrauch streuen, ihrer Zukunft mehr schaden als nützen, und vielleicht ist der ehrliche Rath eines Landmannes mehr werth, als die aufrichtig und unaufrecht gemeinten Complimente der Welschen. Mit Debut, wie sie die Cruvelli hatte, mit einem Talente, welches das Höchste versprach, hätte die Künstlerin, wenn sie nicht verleitet worden wäre, diesem Höchsten schon müssen näher gekommen sein.

Wie sich in Paris überhaupt die Contraste in allen Zweigen des Lebens berühren, so auch in der Kunst und natter in der musikalischen. Man hört hier das Schlechteste und das Beste, und so sehr die dramatische und die sogenannte Salon-Musik die verfallene Seite der Kunst darstellen, so liebevoll pflegt man hier die Instrumental-Musik in allem was sie Schönes und Grosses hat. An diesem Resultate wirkt besonders ein Umstand bedeutend mit und dieser Umstand ist zu-

gleich ein Beweis, dass die Geschmacksrichtung besonders von den ausübenden Künstlern abhängig ist. Wenn in den entferntesten, halb barbarischen Ländern Asiens und Amerikas Donizetti und Verdi als die Herren der Kunst verehrt werden, so sind die reisenden italienischen Sänger, die ihre Herren und Meister produzieren, die nächste Veranlassung dazu. Dagegen brauchten sich Jonny Lind in Amerika nur zu zeigen, um Enthusiasmus hervorzurufen, und auch andere, einen besseren Geschmack als den italienischen vertretende Künstler, haben sich in den artistisch noch ungebildetsten Gegenden reichen Beifall erworben. Vor 20 Jahren waren die klassischen Tragödien in Frankreich fast nur noch Gegenstand des literatur-historischen Studiums, da kam die Rachel und machte diese schönsten Monumente der französischen Literatur den Franzosen zum höchsten und unmittelbarsten Genuß. Würde eine grosse Sängerin nicht ebensogut Glück und die dramatischen Componisten Italiens aus dem 18ten Jahrhundert wieder in die Mode bringen können? Mit den Florentino's und anderem Schreiber-Volke würde man schon fertig werden, und am Ende schreiben diese Leute unter Umständen so enthusiastisch für das Wahre wie für das Falsche. Die gute Instrumental-Musik erhält sich nur deswegen in Paris, weil sie fortwährend von guten Musikern und zum Theil von Virtuosen ausgeübt wird. An diesem Flor nehmen wir Deutschen immer noch den rühmlichsten Antheil: es vergeht kein Jahr, ohne dass dieser oder jener ausgezeichnete Virtuos den Rhein herüberkommt und die Franzosen daran erinnert, dass Deutschland immer noch das klassische Land der Musik ist.

Im vorigen Jahre kam ein solches zücht deutsches Talent nach Paris und gelangte hier bald zu einem Rufe, wie ihn die berühmtesten Virtuosen erst nach jahrelangen Kämpfen erreicht haben. Wilhelm Klaus zeigte gleich bei ihrem ersten Auftreten als Klavierspielerin, dass sie zu den Auserkorenen gehöre, zu jenen, zu keiner Zeit allzuhäufigen Talenten, die recht eigentlich für ihre Kunst geboren sind. Ganz in der klassisirenden Schule erzogen, hat die Klaus den strengsten und zugleich doch geistvollsten Vortrag, den man hören kann, und diese Genialität macht sie ebenso geeignet zur Interpretation der Werke von Bach und Beethoven, wie der von Chopin und von besseren modernen Klavier-Componisten. Ihre ganze Erscheinung hat etwas Poetisches und Naives. Bei der Einfachheit und Bescheidenheit ihres Auftretens überrascht die ausserordentliche Gewalt ihres Tones um so mehr, und erst wenn man sie näher betrachtet und ihre volle kräftige Form bemerkt, sieht man, dass die physische Natur der Künstlerin reichlich die Mittel gegeben hat, sich den geistigen Ausdruck zu verschaffen. Welch' ein ergreifendes, tief durchdachtes *Andante*, welches Leben, welche Sturmgewalt im *Allegro*! So spielen überhaupt nur Wenige. Die Engländer kennen die hier neu auftauchenden Coryphäen immer am schnellsten. Als die Klaus im vorigen Jahre nach London ging, wurde sie als Meisterin des Klavierspiels empfangen und in den *Journals* Liszt und Thalberg zur Seite gestellt. Nach den Engländern sind die Russen die grössten Feinschmecker an der grossen musikalischen Tafel von Paris. So hat die Klaus für diese Jahr denn auch wirklich schon einen Ruf nach Petersburg erhalten, wohn sie sich, wie ich höre, im Laufe des folgenden Monats begibt. Da sie durch Berlin reis, würde sie sowohl, wie das Berliner Publikum, sich zu einer gegenseitigen Bekanntschaft Glück wünschen können, denn von den neuesten bedeutendsten Erscheinungen auf dem Gebiete des Virtuositenthums ist die Klaus die hervorragendste, diejenige, die des Hörens und Bewunderns am meisten würdig ist, und auch sie könnte auf keinen Beifall stollen

sein, als auf den des künstlerisch so hoch gebildeten Publikums von Berlin.

Ich verweise nach einem Augenblick bei der Pariser Instrumentalmusik, weil sie fast vor Allen, was man hier hört, allein ihrer ersten Besprechung würdig ist. Eine neue Concert-Gesellschaft ist unter dem Namen: „*Société symphonique*“ von A. Favreac gegründet worden. Wenige sind zu einem solchen Unternehmen berechtigt, als dieser Mann, denn abgesehen von seinem eigenen siltlichen und künstlerischen Erlöse, ist seine Frau als Componistin grosser Instrumentalwerke ein in ihrer Art einziges Pianonon. Es giebt unsers Wissens nicht allein keine zweite Frau, die heutzutage solche Symphonien und solche Kammermusik componirt, wie die Favreac, sondern auch unter den Männern wird diese Race immer seltener. Im Favreac'schen Hause herrscht ein wirklicher Cultus für die Kunst: die Frau componirt, unterrichtet am Conservatorium und spielt Abends Bach und Beethoven; der Mann ist Bibliophil und besonders Kenner der alten musikalischen Literatur. Wenn ich Daten aus dem 16ten und 17ten Jahrhunderte brauche, gehe ich zu ihm und was er nicht im Kopfe hat, hat er gewiss in seinen wohlgeordneten Cartons. Dann besitzt der Mann eine musikalische Autographen-Sammlung, über die mir mein Freund Aloys Fuchs aus Wien, der Nestor der Autographen-Sammler, schon ganze Aufhebungspläne mitgetheilt hat. Der böse Favreac aber hält fest, was er hat, und ich habe selbst gegen Tausch noch nichts von ihm herausbekommen können. Favreac's Tochter endlich ist eine vortreffliche Klavierspielerin, die leider seit einigen Jahren durch Krankheit verhindert ist, ihr herrliches Talent weiter zu entwickeln. Sie lebte und webte ganz in der Kunst. So nannte ich die Drei immer: „die Familie aus dem 18ten Jahrhunderte“, und wirklich ist Favreac mit seinem fanatischen Hass gegen die schlechte moderne Musik, mit seinem rücktschlosten denben Wesen gegen allen Charlatanismus nicht aus dem jetzigen Gallien. In seinem Programm zeigt er Werke von Haydn, Mozart, Beethoven, Mendelssohn, Spohr, Mehul, Cherubini, Weber, Hummel, Viotti, Kreuzer, Rode u. A. an. Dass er uns die Werke seiner Frau nicht vorenthalten wird, dürfen wir wohl mit Bestimmtheit erwarten.

Panofka hat den Engländern den Rücken gekehrt und ist wieder in Paris ansässig. Dieser graden deutschen Natur konnte das steife englische Wesen nicht zusetzen, und so liess er trotz seines Erfolges in England, die Guineen im Stich und trat wieder in den zahlreichen Kreis seiner alten Verehrer und Freunde. Ich glaube, dass Panofka zu keiner günstigeren Zeit hätte zurückkehren können, denn bei dem jetzigen Mangel an guten Gesanglehrern kann seine vortreffliche praktische Gesangsmethode hier grosse Dienste leisten. Leider hat man bei uns in Deutschland immer noch das Vorurtheil, dass namentlich junge Sängerrinnen, nur bei den in Paris lebenden italienischen Lehrern gut ausgebildet werden können. Ich behalte mir über dieses interessante Kapitel einen besonderen Aufsatz in der musikalischen Zeitung vor, für heute nur soviel, dass ich hier nicht der Einzige bin, der mit Bedauern ausieht, wie arme deutsche Eltern ihr seuer erspartes Geld an Leute wie Bordogni verschwenden, der, wenn er sich die Mühe giebt, eine bereits ausgebildete Sängerin! allenfalls in gewissen Kunstgriffen unterrichten kann; bei dem aber eine Sängerin nie mehr singen lernen wird. Dass Panofka bei seiner Thätigkeit auf dem Gebiete des Gesang-Unterrichts sein Virtuositenthum auf der Violine nicht hintersetzt, brauche ich wohl nicht erst zu sagen. Auch, in seinen neueren Compositionen verlaguet er das an ihm rühmlichst bekannte, schöne Talent nicht.

Von den Klavier-Lehrern behauptet hier besonders Stamaty

weinen wohl begründeten Ruf. Wer klassischen Unterricht nehmen will geht zu ihm, und Slamaty ist ganz eigentlich der Erbe Kalkbrenners, seines Lehrers, geworden. Seine Klavier-Compositionen sind besonders darum schon bemerkenswerth, weil er in ihnen den alten klassischen Geist mit den moderneren Formen zu vereinigen sucht. Ich hoffe noch einmal ausführlicher auf sie zurückzukommen. Von seinem ehemaligen Schüler Camille Saint Saens wird im nächsten Concert des Cécilien-Vereins ein Preisstück aufgeführt.

Nachrichten.

Berlin. Theresè Milanollo, die unvergleichliche Violinspielerin, wird am Freitag ein Concert veranstalten.

— Von den in der Weihnachtszeit und Neujahrwoche im Kröllschen Etablissement gegebenen Opern hat der „Maurer und Schlosser“ von Auber ganz besonders Anklang gefunden und mehrere durch den stärksten Besuch gebotene Aufführungen erlangt. So brav die früheren Opern gegeben worden sind, so angenehm ist es, dass der Maurer eine Stufe höher steht, was sowohl dem höchst dankbaren, in Text und Musik gleich ausgezeichneten Werke, als auch dem guten Ensemble der Sänger und der künstlerisch feinen Orchesterbegleitung zuzuschreiben ist. Für die Ausstattung ist nicht weniger gethan worden und gerade die Beschaffenheit dieser Miniaturbühnen unterstützt die Wirkung der eleganten französischen Spieloper. Hr. Musikdirekt. Engel würde daher den Dank aller Musikfreunde erwerben, wenn er dem im Publikum vielfach laut gewordenen Wunsche Gehör schenkte und die beiden einst in Berlin so beliebten Opern „die Braut“ und „der Schnee“ einstudiren liesse. Beide reizenden Arbeiten gehören zu den besten Jugendarbeiten Auber's, beschäfligen nur ein kleines Personal, verlangen keine anderen Requisiten, als sie jedes kleine Stück bedingt und enthalten einen wahren Uebersaus der lieblichsten Motive und humoristischen Situationen. Da eine komische Oper, wie die des Kröllschen Etablissements, ihre Kräfte unzersplittert beisammen halten kann, wird durch die Aufnahme dieser und ähnlicher Meisterwerke in das Repertoir in kurzer Zeit das genannte Institut sich zu einer Stufe emporgearbeitet haben, welche die oftgeehrte Förderung der Berliner nach einer Bühne für die komische Oper jeder Nationalität, durchaus befriedigt.

Paris. Eine grosse Messe von Haydn wurde in der Schlosskapelle der Tuilerien in Gegenwart des Kaisers Napoleon III. und aller grossen Würdenträger des Reiches ausgeführt. Das Orchester war aus den ersten Instrumentalisten der Hauptstadt zusammengesetzt.

— Die dreiaetige Oper „*Marco Spada*“ von Seribe und Auber ging bei der komischen Oper am 21. Dec. zum ersten Male mit glänzendem Beifall in Scene. In Gedicht und Musik erkennen wir das effectreiche und gräziose Talent beider Schöpfer dieser interessanten Neukunst. Marco Spada, um hier den Grundgedanken des Gedichtes etwas zu sagen, ist ein Räuberhauptmann, der von päpstlichen Soldaten tödtlich verwundet, um seiner Tochter, die er abgöttisch liebt, nicht die Schmach eines geschändeten Namens zu hinterlassen, sterbend sie für das Kind eines Herzogs ausgiebt, dessen Familie er umgebracht hat. Dieser noble Spitzbube verhilft seiner Tochter zu einem anständigen Namen, der ihr gestattet, eine brillante Heirath zu machen. Die reizende Angela ist natürlich ein Ideal von Schönheit. In der Musik begegnen wir im Grossen wie im Kleinen Arien, Ensembles, Cou-

plets, die so gewandt und reizend gearbeitet sind, wie man es aus der Feder Auber's erwarten konnte. Der Rührerchor in den Ruinen des Colosseums ist sehr energisch und charaktervoll und bildet zu den sanften Tönen der Angela einen sehr wirksamen Gegensatz. Zwar änden sich hier einige Reminiscenzen an „Fra Diavolo“, aber es klingt schön. Übrigens war die Oper auch interessant durch das Debut der Caroline Duprez, die eben so schön singt, wie sie ausdrucksvoll spielt und das Ohr des Zuhörers höchst erquickte.

— „*Orda*“ heisst das neue Ballet, zu dem A. Adam die Musik geschrieben hat und das am nächsten Mittwoch gegeben werden soll. Mit ihm zugleich wird das charmante Stück von Rosenhain: „*der Dämon der Nacht*“ gegeben werden.

— Die italienische Oper gab eine recht besuchte Vorstellung, die den „*Liebestrank*“ und den dritten Act aus der „*Nachtwanderin*“ brachte. Bis jetzt war die „*Norma*“, über die wir schon in der letzten Nummer d. Bl. berichteten, die besichtigte Vorstellung.

— Die Reise des Kaisers nach Compiegne hatte auch für die Kunst und Künstler ihre interessanten Momente. Vivier war eingeladen, sich auf dem Schlosse hören zu lassen und musste, da er den Kaiser ganz besonders interessirte, am nächsten Tage in einer *Série intime* dem Kaiser Proben seines allseitigen Talents geben, indem er sowohl die von ihm componirten charmannten und geistreichen Melodien sang, wie als Acteur einige Buffscenen gab, die den Alleinherrscher höchlichst amüsirten.

— Miss. Ida Bertrand hat für den nächsten Frühling ein glänzendes Engagement mit Wien abgeschlossen; sie wird bis zum Februar noch in Paris verweilen.

— Die Alhoni ist im Begriff, die vereinigten Staaten zu verlassen, um sich nach dem Süden Amerika's zu wenden.

— Der berühmte Pianist Adolphe Fumagalli aus Mailand hat sich mit der Tochter des Gesang- und Compositionslehrers Bonaldi vermählt.

— Gottschalk ist aus Spanien nach Paris zurückgekehrt, um sich sofort nach Amerika zu begeben. In New-Orleans erwarten ihn zahlreiche Einladungen seiner Freunde.

— Siveri ist in Paris angekommen und wird demnächst ein Concert geben.

— Mad. Kalkbrenner, die Wittwe des berühmten Componisten und Klavierspielers, ist in einem Alter von 52 Jahren gestorben. Sie war die Tochter einer Griechin und des Generals d'Estaing, der den Feldzug in Ägypten mitgemacht hat und später in einem Duell vom General Regnier getödtet wurde. Seine Tochter war eben so ausgezeichnet durch Schönheit wie Talent und ist nach dem Tode ihres Vaters auf Veranlassung des Kaisers in St. Denis erzogen worden.

Algier. Bei Gelegenheit der Aufstellung der Büste des Kaisers Napoleon I. wurde im Garten von Marengo eine Cantate ausgeführt, zu der ein Offizier des Kaiserreichs, M. Descaus, die Worte gemacht hat und deren Musik vom Baron Bron herrührt. Die Cantate besteht aus neun Nummern und enthält viel Schönes.

— Das neue Theater in Algier schreitet in seinem Baue rüstig vor. Die Anlage ist ebenso elegant wie bequem und wird das Gebäude auch durch seinen Standpunkt einen grossartigen Eindruck gewähren.

Mailand. „*Matilde di Sessa*“ von Winter. Das Libretto ist von Romani, reich an Phantasie, schönen und klangvollen Versen, aber ermüdend in der Scenerie und in den theatralischen Effecten. Diese Hauptfehler eines Librettos bereiten der Oper einen ungünstigen Erfolg. Allerdings hat die Musik einzelne Schönheiten, eleganten und den Worten stets entsprechenden Gesang. Arien und Ensembles sind zum Theil vortrefflich und die

meisten Nummern würden, für sich betrachtet, sehr gefallen haben, wenn die Ausführung nicht an so vielen Mängeln gelitten hätte. Ausserdem war das Publikum durch die Schönheiten des kurz vorhergegangenen „Moses“ sehr abgelenkt und deshalb das Urtheil über die Winter'sche Oper verhältnissmässig so streng. Jedenfalls aber lässt sich annehmen, dass der Componist bei seinem Talent und seinen musikalischen Kenntnissen eine Zukunft haben wird.

— Nach drei Abenden der Ruhe wurde gestern „Robert der Teufel“ bei Weitem besser gegeben, als die ersten Male. Die Sänger fanden ohne Ausnahme allgemeinen Beifall. „Cenerentola“ wird einstündlich.

— An der *Canobbiana* fand die letzte Vorstellung der Herbst-Saison statt, welche im Ganzen sechs Opern brachte, unter denen der „Moses“ von Rossini und die „Florine“ von Pedrotti den meisten Beifall gefunden haben.

— Der berühmte Cellist Piatti ist im Begriff, sich nach London zu begeben, wo sein ausgezeichnetes Talent schon im vergangenen Jahre so vielen Beifall gefunden hat.

Bologna. Bei dem Benefice der *Gazzaniga-Masaspino* in der „Saffo“ von Pacini und dem dritten Acte aus dem „Politio“ war die Demonstration zu Gunsten dieser Künstlerin so ausserordentlich, wie wir es kaum beschreiben können. Illumination, Transparente, Monstre-Bouquets, gehören zu den Kleinigkeiten, mit denen die Signora beglückt wurde.

— Die fast entschlafene Muse Rossini's ist wieder erwacht. Nach vielen Jahren des Schweigens hat der berühmte Meister sich entschlossen, einen Lobgesang auf die heilige Jungfrau für die Armen von Pisa zu schreiben, jedoch unter der Bedingung, dass Prati den Text macht.

Florenz. Alle Journale der Stadt sind voll von Lob über die neue Oper des jungen Maestro Romani, „*Il Mantello*“, die am Leopoldtheater mit enthusiastischem Beifall aufgenommen wurde. Die Oper ist in wenigen Wochen geschrieben worden. Man staunt über das Talent und fügt die Vermuthung hinzu, dass, wenn der Componist mehr Zeit auf sein Werk hätte wenden können, er etwas Ausgezeichnetes würde geschaffen haben.

Venedig. Die acht Theater werden zu gleicher Zeit am 26. December eröffnet werden. An *San Benedetto* wird eine ganz junge Sängerin Sgra. Douceilli Schülerin von Zucchini und zuletzt von Rossini debutirt. Man versichert, dass der berühmte Altmeister von Bologna nach Venedig kommen werde, um dem Debut seiner Schülerin, die eine ganz ungewöhnliche Stimme besitzt, beizuwohnen.

Neapel. In Privatfamilien wird hier zum Theil vortreffliche Musik gemacht, besonders, wenn es gelingt, gute deutsche Dilettanten oder Engländer zu gewinnen. In dem Helzel'schen Saale werden Privatconcerte classischer Musik gegeben, deren Programm Namen enthalten, die sonst in Italien nicht zu sehr bekannt sind, Aug. Bendelari dirigirt dieselben. Die Damen Jenny und Christine Helzel, Sgra. Bucci sangen in dem letzten Concerte Arien oder spielten Fantasien aus Mozarts Figaro und Don Juan. Zwei Quintette von Mozart aus *Così fan tutti*, ein Trio von Beethoven in *D-Dur*, ein Streichquartett von Beethoven in *C-Dur*, ferner Beethovens *D-Dur*-Symphonie erregten in dem zweiten Concert einen förmlichen Enthusiasmus.

Rom. Die Vorstellungen der Oper und des Ballets auf der *Ar-*

gentina wurden unter den entschiedensten Zeichen des Beifalls beendet. Sehr lebhaftes Interesse erregt noch immer die junge Fürstin Marietta Piccolomini, obwohl, wenn man sie künstlerisch beurtheilt on ihr viel auszusetzen ist. Sie hat weder gründliche Studien gemacht, noch kann sie überhaupt etwas. Sie schreit wie es heut zu Tage in Italien überall Mode ist und besitzt nur den Grad von Keckheit, der nothwendig ist, um bei angenehmem Aussere und fürstlicher Abkunft für sich zu interessieren (berdies haben wir uns unter einer Principessa dardaus das nicht zu denken was anderwo darunter verstanden wird.

Madrid. Die Königin mit ihrem ganzen Hofe wohnte der Vorstellung von „*I due Focari*“ bei und zeigte namentlich die Königin ein solches Wohlgefallen an der Darstellung der Verdi'schen Musik, wie selten. Colletti war unter den Künstlern der am meisten Gefeierte.

— Die „*Linda*“ wird mit der Novello und Angri zur Ausführung gebracht werden.

London. Unter der Überschrift: „Schumann und Wagner, die beiden neuen Lichter, welche herufen sind, die Finsterniss der musikalischen Jesuiten in Leipzig zu erleuchten“ enthält das Athenaeum zu London einen ausführlichen Aufsatz über die beiden Künstler, der mit Schärfe und Sachkenntniss geschrieben ist und dessen Grundthema dies ist, dass die junge Deutschland sich gegenwärtig in einem musikalischen Fieberzustande befindet: *Young Germany is in a fever, which, should it last, will superinduce an epilepsy fatal to the life of music.*

Manchester. Hier herrscht ein sehr musikalisches Leben und namentlich wird deutsche Musik ausserordentlich gepflegt. Es giebt mehrere deutsche Liedertafeln. Am berühmtesten aber sind die Concerte des Mr. Seymour. Im letzten Concert führte er unter andern Haydn's Quartett Op. 78. auf, Sonate in *A-dur* für Pianoforte und Violine von Mozart, Quartett in *E-moll* Op. 73. von Schubert, Quartett in *E-moll* von Mendelssohn. Auch liess sich in dem Concerte eine junge Dilettantin, Miss Beatrice Meyer (sie hat in Berlin ihre Gesangstudien gemacht, später in Paris) hören. Sie sang mit vielem Ausdruck Gesänge von Mendelssohn und Edward Perry. Die Quartettisten sind die Herren Sigmour, Thomas, Boetous und Lidel.

Amerika. Die kleine Patti von 9 Jahren besitzt eine stauenswerthe Sopranstimme und singt mit wahrer Meisterschaft das schwierigste Repertoire der Italiener. Sie hat in Baltimore sechs Concerte gegeben in Gemeinschaft mit Ole-Ball und Strakosch. Das kleine Genie ist die Tochter der berühmten Catarina Banti-Patti und des Tenors Salvator Patti.

— Das grosse Theater zu Cuba ist eines der glänzendsten der Welt. Es fasst 6000 Zuschauer. Während des Zwischenraums lustwendeln die Damen auf einem freien Platzraume und die Herren rauchen ihre Cigarren. Das Publikum zu Cuba ist eines der enthusiastischsten. Man wirft den beliebten Künstlern Haustauben zu, die mit schönen Bündern versehen sind und die unter den Flügeln Dublonen tragen, eine eigenthümliche Art, seinen Beifall zu erkennen zu geben.

— *Dwight's Journal of Music* enthält einen ausführlichen enthusiastischen Bericht über das Auftreten der Albioni in Amerika. Es werden alle Rollen der berühmten Sängerin besprochen, in der einen ist sie ausgezeichnete als in der andern.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Bock.

Die nächste Nummer erscheint am 12. Januar.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, König!, Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Buch von Papawaldt & Schmidt in Berlin, Unter den Linden No. 30

Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 201, Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard.
STOCKHOLM. Hirsch.

NEW-YORK. Kerkring & Breunig,
Scharfberg & Lohs.
MADRID. Union artistica musica.
ROM. Moric.
AMSTERDAM. Thone & Comp.
HAYLAND. J. Rivordt.

NEUE BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. N^o 42.
Breslau, Schweidnitzstr. 8, Steilm., Schulzen-
str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Inserat pro Petit-Zeile oder deren Raum 11 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlagshandlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. | mit Musik-Prämie, beste-
Halbjährlich 3 Thlr. | hend in einem Zusiehe-
rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
zur unbeschränkten Wahl aus dem Musik-
Verlage von Ed. Bote & G. Bock.

Jährlich 3 Thlr. | ohne Prämie.
Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr.

Inhalt. Ueber W. von Lenz's Schrift: *Beethoven et ses trois styles* (Fortsetzung). — Brahm, Musikalische Revue. — Nachrichten. — Musikisch-literari-
scher Anzeiger.

Über W. von Lenz's Schrift: Beethoven et ses trois styles.

Von

Julius Schaffer.

(Fortsetzung.)

Da der eigentliche Zweck des Buches die Analyse der Klaviersonaten ist, so hielt es der Verfasser für nothwendig, ein wenig beim modernen Klavier zu verweilen, um den Unterschied der heutigen und der Beethoven'schen Technik recht deutlich zu machen. Der Gegensatz — um dies hier gleich vorauszunehmen — ist allerdings ein diametraler: — während früher die Technik nur Mittel zum Zweck war, wird sie heut zu Tage zum Zweck erhoben und die Musik zum Mittel degradirt. Herr v. Lenz ist sehr reich an Ausdrücken, um diesen Gegensatz zu bezeichnen, am treffendsten that er es in folgenden Worten: „Man sehe doch die Schwierigkeit bei unsern Meistern. Sie beruht da immer in der Natur der Idee, welche sich eben nicht anders ausdrücken ließe; — wie die Strafe im Gesetzbuche ist sie ein nothwendiges Übel. Aber die moderne Schwierigkeit ist durchaus willkürlicher Natur, sie beruht nicht in der Natur dessen, was man ausdrücken will, weil man eben nichts ausdrückt und sich dem begnügt, seine Reiterkunststücke zu machen, ohne herunterzufallen (*de faire le tour du cirque sans se laisser choir*)“.

Das Treiben unserer modernen Pianisten liefert dem Verfasser einen reichen Stoff zu einer höchst ergötlichen Carrikatur, betitelt, „*la vollige transcendante du Piano*“ (die höhere Kunstreiterei auf dem Piano), welche würdig wäre, im Pariser Charivari illustirt zu werden. Unsere Klavierhelden, Thalberg an der Spitze, figuriren darin als wilde Circus-Ritter ohne Furcht und Tadel, und das arme Klavier als der Renner, welcher bald gelahtelt, bald ungesattelt geritten wird. „Der ungesattelte Renner — *le couvreur aux naseaux fumants* — ist die Fantasie, der gelehaltete die Transcription, die *Romance sans paroles*, am öftesten *sans*

rien du tout, oder auch die Paraphrase des ersten besten sicherlich sehr wenig türkischen Marsches des Sultans.“ Da produziren sich nach dem Beifallgeklatsche des Publikums jene „*Auricol-pompier's*“ mit ihren glorreichen Sprüngen und Gliederverrenkungen und werden es noch so weit bringen, dass „der Pianist die Note, welche er zu spielen beabsichtigt, erst in das Nebenzimmer schleudert, aufsteht, sie zurückbringt, ein- oder zweimal den Stuhl wechselt und, ohne sich um solcher Kleinigkeit willen in seinem Spiele aufgehalten zu haben, die Note dem Publikum mit einem gräßlichen Lächeln präsentirt.“ Der Sarkasmus, mit welchem der Verfasser die Tugenden der modernen Tastenreiter erhebt, ist unerschöpflich und seine Vergleichen der Art, ein homerisches Gelächter rings zu erregen. Als Typus aller Pianisten stellt er aber Thalberg hin: „Thalberg hat dem Klaviere unberechenbaren Schaden zugefügt dadurch, dass er einen Schwarm von Nachahmern erweckte, unter welchen kein Einziger hinter dem *effet-Thalberg* zurückbleiben wollte. Das heutige Piano kennt eigentlich nur den einfachen Thalberg, den verbesserten Thalberg und den übertriebenen Thalberg.“ Nicht dass der Autor das Verdienst, welches sich Thalberg um das Klavier nach einer gewissen Seite hin erworben, missachtete, er geißelt ihn nur eben als Choriphäen aller jener Saloncomponisten, die nach ihm auf den Geldbeutel der Verleger und des Publikums spekulirten, und spricht ihm besonders alle Compositionsgabe ab: „Man schlage z. B. das *Souvenir de Beethoven* auf! Sollte man es glauben? Aus dem Motif des *Allegretto der A-dur-Symphonie* hat sich Thalberg zu seinem Gebrauche ein Gurgelwasser in Zweiuunddreissigtheilen gemacht“ und „ein *Andante* von Thalberg gleicht gewöhn-

lich einer Trauerweide im *Jardin-Mabille* *) — Den Ursprung des „verdorbenen Geschmacks“ sucht der Verfasser in der Revolution von 1830, „welche mit der französischen Gesellschaft auch die Kunst verdirbt.“ Frankreich, das Vaterland der eleganten Lüge, der Carosse fahrenden Loretten, der Passionen, des „*chic*“, des Clarlatanismus, Frankreich mit seinem Paris, „wo das Orchester des Conservatoriums Beethoven spielt, und wo man ernsthaft an Félicien David glaubt“, wo nebulöse und faulste Kritiker, wie Reber, Douay, Lacombe, Scudo u. A. ihr Wesen treiben — Frankreich ist das Vaterland unseres modernen Virtuositenthums — und die Masse des Publikums lässt sich fort und fort dupiren, bleibt dumm und unwissend! —

Bei uns freilich — zur Ehre des norddeutschen Publikums sei es gesagt — fängt man nachgerade an, der Gauklerkünste müde zu werden, und die nachmärzliche Zeit liefert die erfreuliche Erscheinung, dass die Concerte der wandernden Virtuosen leer bleiben. Man möchte sich deshalb wohl darüber verwundern, dass der Autor eines Buches, in welchem er ein so ernsthaftes Studium dokumentirt, so gewissenhafte Untersuchungen unternimmt, noch so viel Musse gehabt habe, sich mit den Eintagsfliegen herumzuschlagen, von welchen der Eingang seines Buches handelt. Indessen — Norddeutschland ist nicht die Welt, und für die meisten Centralpunkte der musikalischen Intelligenz, als z. B. Petersburg, Wien, Paris, London, New-York u. s. w. ist es gewiss keine verlorene Mühe, einmal das schmachvolle Treiben jener *Commis-voyageurs*, welche in Musik machen, mit seinem rechten Namen zu nennen. Diese Nothwendigkeit zugestanden, ist es siederlich höchst anerkennenswerth, dass ein begeisterter Anhänger der echten Kunst sich findet, welcher die ganze saubere Gesellschaft gleich ungezogenen Gassenbuben von den Pforten des Tempels wegpeitscht, auf den Anschlag deutend, wo mit grossen Lettern geschrieben steht: „Es ist verboten, diesen Ort zu verunreinigen.“

Ref. muss hier ganz besonders darauf aufmerksam machen, dass Einer, welchen das Publikum als den ersten, unerreichten unter den Virtuosen zu bezeichnen — Franz Liszt — gerade von ihnen ausszunehmen ist. Wo nämlich v. Lenz von den eigentlichen Virtuosen spricht, meint er immer jene typische Race, welche in Thalberg ihr vollkommenstes Exemplar gefunden. Liszt aber ist kein Typus, sonst könnte er nachgeahmt werden, stände er nicht so einzig da. „Liszt's Compositionen sind das Daguerrotyp seines wunderbaren Mechanismus. Der Pianist, welcher sich einbildete, dass man Liszt nachahmen könnte oder müsste, würde sich für unheilbar verrückt erklären. Die leidenschaftlose Berechnung der Thalberg'schen Manier schliesst die Spontanität der Technik Liszt's aus, dessen hohe Intelligenz man sogar über seinen Verirrungen schweben sieht. Liszt bringt alle Stylarten zur Geltung; vermöge seiner Geistesbildung ist er mit allen Ideen vertraut, und deshalb nirgend grösser, als in der Interpretation der Meister.“ Der Verf. spricht von Liszt als von einer Grösse, deren Namen in den Annalen der Geschichte eine der glänzendsten Stellen einnimmt, und bezeichnet es als Anachronismus ihn „Herr Liszt zu nennen, während er bei Thalberg nie das „*Monsieur*“ vorgies. Wer spricht die Namen: Schubert, Weber, Chopin, Richard Wagner, Berlioz aus, ohne zugleich an Fr. Liszt zu denken, welcher sich die grössten Verdienste um sie erwarb? Franz Liszt durfte in einem Buche nicht fehlen, welches von Beethoven handelt, neben welchem die Geschichte selber ihn schon einmal offiziell nannte, neben welchem er immer genannt werden wird, so lange das Andenken an seine Transcriptionen und Interpretationen Bee-

thoven'scher Werke bleiben wird. Der Verf. kommt denn auch oft und gern auf Liszt zu sprechen; sei es, wo es sich um einen Fingersatz einer schwierigen Stelle handelt, den Liszt gefunden, sei es, wo es eine geistreiche Erklärung, eine neue Auffassung eines Beethoven'schen Werkes gilt. Ref. füllte sich um so mehr gedrungen, auf die Stellung, welche Liszt in dem Buche einnimmt, aufmerksam zu machen, als man im Publikum noch immer nicht, trotz der tausendfachen Beweise, dahin gekommen ist, das hervorzuheben, was Liszt unter allen Andern auszeichnet — die Universalität seines Genius.

„Glücklicherweise giebt es eine Domäne, in welcher man glücklich leben kann, ohne gerade so sattesel auf dem Piano zu sein, wo die Schwierigkeit nicht erfunden wurde, wo sie, wenn sie existirt, nur aus den Ideen, welche sie ausdrückt, resultirt.“ Mit diesen Worten eröffnet der Verfasser das zweite Kapitel, welches überschrieben ist: Haydn, Mozart, Beethoven, Weber, Mendelssohn. Dies sind die Meister, welche auch dem „Pianisten“ so reichhaltiges Material geliefert haben, dass er der modernen *Mode-Compositionen* füglich entbehren kann. Der Verf. geht so weit, die einzelnen Werke jedes Componisten namhaft zu machen, mit Ausnahme Haydn's, von dem wir hier wenig erfahren, und von dem er nur einmal vorübergehend sagt: „auch Haydn errichtete sich einen Palast — die Wohnung eines frommen und heitren Gemüths, von welcher aber jene Chimäre ausgeschlossen blieb, welche Mozart verherrlichte und Beethoven mit verzweifelter Hartnäckigkeit verfolgte. Bei Haydn endigt die Liebe immer mit Hymenen.“ Desto länger verweilt er bei Mozart, besonders bei dessen Fantasie und Sonate in *C-moll*, welche er das „*Habeas corpus*“ des Klaviers nennt und geradezu für das bemerkenswertheste Werk für Pianoforte allein hält, da die Beethoven'schen Productionen, welche an Intresse ihr gleichkommen oder sie überholen, einen so symphonischen Charakter an sich tragen, um mit ihr als eigentliche Klaviermusik verglichen zu werden.

Es kann nicht die Absicht des Ref. sein, das Register, welches der Verf. aus den Werken Mozart's, Mendelssohn's, Weber's (von den Beethoven'schen Klavieren hat, hier anzuführen — bei uns in Deutschland kann die Bekanntschaft mit diesen Werken vorausgesetzt werden. Nur das sei noch bemerkt, dass der Verf. von allen oben genannten Heroen stets mit Hinblick auf Beethoven handelt, dass er oft, gern und lange abschweift, um bald über eine Symphonie, bald über ein Quartett, Trio, über eine Sonate sich ganz *con amore* zu ergelien, bald über einen missliebigen Kritiker herzufallen. Episodisch, wie das ganze Buch ist auch dieser Abschnitt und ein Berichterstatler hat wahrlich keine kleine Mühe, den Faden aus dem vielfach verschlungenen Ideenkäuel herauszufinden.

Das Kapitel ist überaus reich an treffenden Bemerkungen über die einzelnen Werke obiger Meister — fast auf jeder Seite findet man, oft nur in Parenthese, die interessantesten Charakteristiken und Parallelen zwischen den einzelnen Meistern, besonders zwischen Mozart und Beethoven, als z. B.: „Nicht jede grosse Natur verträgt einen Antagonismus. Mozart's Gemüth liefert niemals Schlächten; die Welt, wie sie ist, hinhnehmend, ist er von Natur glücklich. Mozart ist zärtlich, wenn Beethoven leidenschaftlich ist; er unterwirft sich, wenn Beethoven fordert; im Frieden mit dieser Welt, gelangt Mozart oft, ja meistentheils dahin, sich genügen zu lassen, und wenn auch die dunklen Tiefen der Unendlichkeit ihn anziehen, so mag er sich doch gern in diese Welt wieder zurück werfen, welche er mit Bedauern verliess, weil er sie lieben konnte. Es ist etwas von Laokoon in Beethoven.“

*) Ein öffentlicher Vergnügungsort zu Paris, in welchem sich die Studenten mit ihren Loretten zu ergelien pflegen.

Unter den neueren Componisten ist es Weber, mit welchem v. Lenz am meisten sympathisirt. Er nennt ihn den „ritterlichen Kämpen“, (*le preux champion*) des modernen Pianos, welchem es gelang, dies Instrument definitiv von der Herrschaft zu befreien, welche bei Händel, Bach, Mozart und Haydn die Orgel über dasselbe ausgeübt hatte. „Weber verdankt man die Decime im Bass anstatt der furchtsamen Terz, eine neue, reichere Harmonisirung, ferner jene glühende Phantasie, jene Schätze der Liebe, des Glaubens und heiliger Begeisterung, welchen das Piano genügt und die es nicht mehr auf die Orchester-Instrumente neidisch sein liessen. Hatte Mozart zum Piano gesagt: *habes corpus*, so sagt ihm Weber: *habes animam!*“ Die Klaviermusik Webers hält der Verf. für einen Fortschritt selbst über Beethoven hinaus, da in ihnen, besonders in den vier Sonaten, das Piano auch als Instrument zur schönsten Geltung gelangt, während man Mozart's Sonaten oft für Quartetzkizzen und Beethoven's für Symphonie-Entwürfe nehmen könnte. Weber ist somit der Ausgangspunkt der modernen Pianofortemusik, und dieses wichtige Moment in ihm, welches von seinen Zeitgenossen fast ganz ignoriert wurde, erkannte zuerst wieder Liszt, welcher den Namen Webers triumphiren liess, indem er ihn an die Spitze seiner Concertprogramme stellte. Im Übrigen erreichte Weber weder Mozart noch Beethoven: „das Glück Webers ist das Glück dieser Erde, er ergreift es, wo er kann, und spricht davon ohne Rückhalt.“ Gegenüber dem Kosmopolitismus Beethoven's findet der Verf. in Weber „das in Musik gesetzte Deutschland“ eine Liebe wie die zwischen Max und Agathe, während das Weib, welches Beethoven verherrlichte, noch nicht gefunden ist. „Der allgemeine Charakter Webers ist eine edle Sentimentalität, gepaart (der Verf. sagt *mitige*, gemildert) mit einem ritterlichen Geiste — darin beruht der Reiz seiner Klaviercompositionen. Beethoven ist nicht wie Weber der Bitter des Pianos: seine Begeisterung war anderswo, und seine Symphonien spiegeln sich in seinen Sonaten, wie die hohen Alpen in den Seen, die sich zu ihren Füßen ausbreiten.“ Der Verf. beweist seine Vorliebe für Weber durch häufige Abschweifungen zu seinen Gunsten; so handelt er bei Gelegenheit der *As-dur*-Sonate von Beethoven fast eben so sehr über die *As-dur*-Sonate Webers. Diese Episoden dienen aber immer nur dazu, den Genius Beethoven's desto heller leuchten zu lassen — sein drittes Wort ist und bleibt doch immer Beethoven. (Fortsetzung folgt.)

Berlin.

Musikalische Revue.

Indem wir die Revue der vorigen Woche mit den Concerten beginnen, berichten wir von zwei Concerten, die an ein und demselben Abende stattfanden und die ein jedes in seiner Weise gleich interessant waren. Wir mussten uns in dem Genusse derselben theilen, wie es vielen Kunstfreunden ging. Zunächst ist

das Concert der Theresse Milanollo

im Opernhause zu erwähnen. Die berühmte Künstlerin war, um ein Orchester und Concertsaal zu gewinnen, genöthigt, ihr Auditorium von der Singacademie nach dem Opernhause zu verlegen, wozu Hr. General-Intendant von Hötten mit dankenswerther Bereitwilligkeit die Hand geboten. Hier folgte denn auch eine sehr zahlreiche Zuhörerschaft dem Zauberklang ihrer Töne mit dem innigsten Wohlbehagen. Theresse Milanollo ist, wie sie war, eine mystisch eristete Erscheinung; sie singt wie Philomela im tiefen Dunkel der Nacht und wo

ihr Ton sich zum Ausdruck der Freude und Heiterkeit erhebt, geschieht es nur, um desto wirkungsvoller die süsse, sanfte Klage, die sich daran schliesst, hervortreten zu lassen. Nach einer von dem Königl. Orchester unter Leitung des Concertmeisters Ries gespielten Ouvertüre zu „Eliás“ von Cherubini trat die junge Künstlerin mit Viouxtemp's Concert in *A-dur* auf. Sie spielte den ersten Satz und liess die wunderbaren Schwierigkeiten, welche die Technik darbietet, nicht nur nicht empfinden, sondern gab dem Ganzen ihres Vortrags das Gepräge der unbefangenen Ruhe. Der Concertsitz spielte sich gewissermassen von selbst. Wenn man die Composition von Viouxtemp selbst gehört hat, so dürfte allerdings das Übergewicht der Kraft in der Bogenführung den Motiven, namentlich in den tieferen Lagen den charakteristischen Wendungen auf der *G*-Seite, noch einen andern Ausdruck verleihen; immer aber bleibt die Unbefangenheit und ungläubliche Sicherheit des Spiels von Theresse Milanollo eine Art von Wunder, das man sich nur erklären kann, wenn man die Künstlerin vor sich sieht. In ihrem eigentlichen Element befindet sie sich, wenn das Gefühl des Schmerzes und der Klage ihren Bogen führt. Daher spiegelt sich denn auch in der *Fantasia elegique*, von ihr selbst componirt, das reine Wesen einer tief empfindenden, ersten weiblichen Natur ab. Es kam uns vor, als ob eine ganze Welt von Schmerz in diesen Melodien ausgedrückt sei; ja schon der einzelne Ton schien uns zu sagen, dass in ihm eine Seele wohne, die tief empfindet. Auf dieses ihr Naturell hatte die Künstlerin die Composition angelegt. Die Variationen wichen von der bezeichneten Grundanschauung nicht ab bei aller musikalischen Mannigfaltigkeit. Wenn Theresse Milanollo mit ihrem seelenvollen Auge in den weiten Raum der Zuhörer hineinschaute oder ihren Blick gewissermassen in das Instrument vergräbt, dann geniesst man eines Anblickes, der allein schon ein Genuss ist. Das Publikum nahm die Künstlerin mit enthusiastischem Beifall auf und namentlich wurde die Variation des Liedes: „Bekrönt mit Laub“ mit einem endlosen Jubel belohnt. Noch muss erwähnt werden, dass Hr. Krüger die Arie des Joseph aus der Mehul'schen Oper so vortrefflich sang, wie wir ihn noch nicht gehört haben und dass er dem entsprechend auch einen allseitigen Beifall sich erwarb. Nicht minder sang Hr. Krauss seine Arie aus „La gazza ladra“ ganz vortrefflich. Es war das Verdienst des „Frauenvereins“, zum Besten der Gustav-Adolph-Stiftung und ihres Concertpräses des Kapellmeisters Dorn, die unvergleichlichen Quartettisten

Gebrüder Müller aus Braunschweig

für ihr zweites Concert gewonnen zu haben. Die Herren reisen dennach weiter und werden vielleicht auf ihrer Rückkehr Berlin mit einigen Genüssen erfreuen. Worauf es uns am meisten ankam, Schubert's *G-dur*-Quartett op. 161 aus dem nachgelassenen Werken zu hören, darauf hatten wir verzichten müssen. Das Concert war mit dieser Composition eröffnet worden. Sie gehört zu dem Genialsten, was Schubert geschaffen, nur sind wir über den letzten Satz nicht im Reinen, weshalb es uns höchst interessant gewesen wäre, über denselben von den besten Spielern der Welt aufgeklärt zu werden. Inzwischen freuten wir uns, die Variationen auf „Gott erhalte“ von Haydn gehört zu haben. Mit Rücksicht auf den unvergleichlichen Werth dieser Composition war für uns dies der erquicklichste Genuss des zweitägigen Concertabends. Das Spiel ist bekannt, namentlich aber der Müller'sche Vortrag dieser Variationen weltberühmt, es bedarf darüber keines weitern Urtheils. Wir hörten nächstdem ein Lied von dem Tenoristen Formes und zum Schluss den König Harald von C. Löwe, eine der besten Balladen des bekannten Componisten. Sie wurde von Fr. Wagner

genungen und es konnte sich das wunderschön klingende tiefe Organ der Sängerin aufs Glänzendste bewähren. Von den übrigen Nummern des Concerts, andeuten sich ebenfalls Frau Wagner und, wenn das Programm nicht verändert worden, Hr. Carl Formes theilhaftig hatten, wissen wir nichts zu berichten.

Aus dem Opernrepertoire haben wir bei der Königl. Oper zunächst über einen Gast Nachricht zu geben, über Hrn. Reichel, der in der „Lucia“ als Edgar auftrat. Hr. Reichel genoss eines verdienten und geachteten Rufes als Sänger nach den Forderungen, die heutiges Tages im Allgemeinen gemacht werden und die wenigstens dadurch in den Vordergrund treten, dass sie bei der Masse Beifall, sogar Enthusiasmus erregen. Der Klang der Stimme ist nicht übel, ja, ästhetische Bildung und natürlicher Sinn und Geschmack für das Schöne könnten aus dem Tone sogar wahrhaft schöne Wirkungen hervorbringen. Hierzu fehlen aber, wie es scheint, die wesentlichsten Grundlagen. Natürlichkeit des musikalischen Vortrags, Wahrheit hinsichtlich der innern Bedeutung der Aufgabe vermissen wir fast überall und finden vielmehr die ganze Kunstbildung des Sängers darauf gerichtet, äusserliche Wirkungen zu erzielen, die nur der unverständigen Menge imponieren, die mit dem ästhetischen Erfassen der Aufgabe sich nichts zu schaffen machen. Das Vorbild, nach dem der Sänger seine Studien gemacht hat, ist, wie es scheint, die moderne Schule der Italiener. Worin diese die Kunst des Gesanges setzt, mit welchen Mitteln sie effectuirt, dürfte bekannt sein und wir können uns eines detaillirten Urtheils darüber enthalten. Die forcirten Effecte sind ein für allemal Auswüchse des modernen Gesanges, die radical abgeschnitten werden müssen, wenn der Gesang noch auf einen künstlerischen Werth Anspruch machen soll.

Von künstlerischem Interesse war die Darstellung „Robert des Teufels“ durch den Gast Hrn. Formes, der die Rolle des Bertram übernommen. Es hatte sich an diesem Abende ein fast überfülltes Haus versammelt, eine Auszeichnung, die sowohl der Oper wie dem Gaste galt. Um von diesem zuerst zu reden, so war zu erwarten, dass sein Bertram von entschiedenster künstlerischer Bedeutung sein würde. In Maske und Spiel sucht dieser Bertram seines Gleichen. Wir haben noch niemals die Rolle mit so energischen Zügen, mit einer so diabolischen Macht darstellen gesehen. Nach allen Seiten hin wusste der Gast den Inhalt derselben auszubeuten und dadurch eine Mannigfaltigkeit von diabolischen Situationen hervorzuheben, aus der sein ausgezeichnetes Künstlerthum unzweifelhaft hervorleuchtete. Der Bertram liefert dazu schon einen ausreichenden Stoff in jedem Acte. In keinem aber wirkte das Spiel des Künstlers und die gewaltige Kraft seines Organs so bedeutend, wie im dritten. Der höhnische Ausdruck in dem Duell mit Raimbault (welche Rolle durch den Tenoristen Formes trefflich vertreten war) das teuflische Spiel mit Alicen, die verführerische Teufelei in den Ruinen des Klosters, Alles wurde mit einer Meisterschaft ausgeprägt, an der nichts zu wünschen blieb. Demgemäss war auch der Beifall von Seiten des Publikums so bedeutend, wie in keiner vorherigen Rolle. Übrigens thaten auch die andern mitwirkenden Kräfte das Ihrige. Hr. Pfister hat sich mehr und mehr in den Robert hineingefunden, Hr. Formes jun. passt sehr gut sein Spiel und seinen Gesang dem Raimbault an, Frau Herrenburger ist die stete Trägerin der brillanten Partien in den Meyerbeer'schen und allen romantisch-heroischen Opern, und es bedarf kaum einer neuen Versicherung, dass die Isabella zumal im vierten Acte zu den Glanzrollen ihres Repertoires gehört. Frau Köster's Alice ist in diesen Blättern schon oft besprochen und gewürdigt worden, so

dass wir nur anzuführen brauchen, dass diese Parthie den Meistleistungen der früheren nicht nachstand. Kurz, wir wären von der Aufführung durchweg aufs Angenehme berührt.

Auf der Kroll'schen Opernbühne hörten wir „Czaar und Zimmermann“ und die „Martha“. Das Unternehmen des Musikdirectors Engel findet in dem gebildeten Publikum eine überaus günstige Aufnahme, dass die Opernabende dort immer sehr zahlreich besucht sind. Und sie verdienen es. Die Bühne ist klein, auf das Anmuthigste und Geschmackvollste ausgestattet, sogar reich an Decorationsschmuck und Costümen. In „Czaar und Zimmermann“ zeichneten sich besonders Fräul. Wetterhan und Hr. Röhr aus, beide durch ansprechenden Gesang und Letzterer durch so viel Begabung für lebendiges und natürliches Spiel, dass wir ihm, zumal seine Gesangsbildung eine durchaus natürliche und geschmackvolle ist, ein sehr günstiges Prognostikon stellen können. Die Rolle des Peter I. wurde von einem Gaste, Hrn. Nowack, gegeben, der etwas Kehlon hat und noch einer weiteren Ausbildung bedarf, während er an einem anderen Gaste, Hrn. Schön (van Belt), ein volles; kräftiges Organ, aber nicht hinlänglichen Humor für seine Aufgabe wahrnahm. Dagegen entdeckten wir in Frau Heine (Martha) eine sehr beachtenswerthe Sängerin, die mit vollem und gesundem Tone einen Wohlklang verbindet, der angenehm berührt. Zuweilen sind die Intonationen etwas zu hoch. Dagegen besitzt Frau Seyler eine zwar kleine Stimme, sie singt aber mit der grössten Leichtigkeit bis in die dreigestrichenen Octave hinein u. ist ausserdem von so liehlicher Erscheinung, dass sie das allgemeinste Interesse für sich erregt. Ganz vortreflich löste aber Hr. Röhr seine Aufgabe als Lysimel. Er spielte gewandt und sang mit so angenehmer Stimme dass er als Träger der lyrischen Parthieen bei der Oper angesehen werden kann. Hr. Seyler gab den Lord und zeigte sich als gewandter Darsteller. Die Kroll'sche Oper entwickelt eine so rege Thätigkeit und giebt ihrem Repertoire einen so richtigen Wechsel, dass der Erfolg derselben vollkommen gesichert erscheint. d. R.

Nachrichten.

Berlin. Se. Majestät der König haben dem Pianisten Hugo Seidel für die Widmung einer von demselben componirten Motette die goldene Kunst-Medaille zu verleihen und zugleich die Aufnahme der Composition in die Sammlung der Gesänge des Königl. Domchors zu befehlen geruht.

— In Laufe der nächsten Woche wird im Friedrich-Wilhelmstädtischen Theater die siebente Vorstellung der neuen Oper: „Die schöne Gascognerin von Gerber, Musik von August Schäffer, stattfinden und zwar zum Benefiz für den Componisten und Dichter. Unser berühmter Gast, Herr Carl Formes, hat für diesen Abend seine Unterstützung zugesagt.

— Der Königl. Musikdirector Otto Braune ist wiederum zum Director der jüngeren Liedertafel (Bernhard Klein) ernannt worden.

— Vieuxtemps erhielt von Sr. Majestät dem Könige für die Dedication seines neuen Violin-Concerts die grosse Verdienst-Medaille.

— Gestern hielt die neue Berliner Liedertafel unter der Leitung des Musikdirectors Herrn Trauh ihre dritte Plenarversammlung, welche zugleich mit einem gewöhnlichen Mahle verbunden war. Ein angenehmes Intermezzo bildete an diesem Abend das Erscheinen Ira Aldridge's, welcher nach Beendigung der Othello-Vorstellung im Opernhause, von einem Mitgliede eingeführt, in Be-

gleitung des Schnupfspielers Herrn Hermann, sich auf kurze Zeit im Saale einfand und heiter und froh gelaunt sich unter den Versammelten bewegte. Ein von dem Gaste in englischer Sprache ausgehrender Toast auf Deutschland und das deutsche Volk rief zahllose Cheers hervor.

— Die von dem Königl. General-Consul Hr. Schmidt in New-York eingegangenen und auch den Handelskammern zur Einsicht zugefertigten Berichte über die in New-York bevorstehende Industrie- und Kunst-Ausstellung aller Völker melden, dass unser General-Consul auch die Oberbeaufsichtigung und den Verkauf der von Preuss. Staatsangehörigen eingesendeten Gegenstände übernehmen will. Diesseitige Musikinstrumente, Fortepianos u. Violinen dürften sicher entschiedenen Beifall finden und für sie würde ein Absatz ermöglicht werden, der mit der Zeit von grosser Bedeutung werden könnte.

— Am Schluss eines Feuilleton-Artikels in Hamburger Correspondenten vom 4. Januar lesen wir: „Die Nachricht, dass der Unterschreibe der Redaction der musikalischen Zeitung „Echo“ übernommen, (nachdem Hr. Dr. Kossak von derselben zurückgetreten) ist ungegründet; auch ist derselbe ebensowenig Mitarbeiter des genannten Journals, und reducirt sich seine geringe literarische Thätigkeit einzig und allein auf den Hamburger Correspondenten“.

H. Truhn.

Aus Schlesien. Am 14. Dec. gab zu Breslau der Pianist Emanuel Kania in dem Musiksaale der Universität ein Concert, in welchem sich der kleine Zuhörerkreis durch das solide Spiel des Künstlers befriedigt fand. Zu Beethovens Geburtstagfeier fand ebendasselbe im Saale des Königs von Ungarn bei zahlreicher Zuhörerschaft die dritte Quartettmatinee des Musikdirectors Blecha Statt; es wurden nur Compositionen des Grossmeisters vortragen, das F-Dur Quintett, das g-moll Quintett und die F-dur-Son. für Piano und Violine. Fräulein Fischer erfreute durch den Vortrag Beethoven'scher Lieder (Adeleide und „die Himmel rühmen“). Von Anfang bis Ende war in der Versammlung eine erhöhte Stimmung wahrzunehmen. — In Schwednitz gab am 19. December Hr. Geisler zur Eröffnung des neu decorirten Stadttheaters mit einem bis zu 30 Mann verstärkten Orchester, unterstützt von einigen Künstlern aus Breslau ein grosses Concert. Vom 25. Dec. an beginnen dasselbe die theatralischen Vorstellungen der Kawadischen Schauspielergesellschaft. — In Spremberg kam in einem Concerte des Männergesangvereins Tschirch's „eine Nacht auf dem Meere“ zur Ausführung. — In Hirschberg wird Mitte Januar Friedrich Schneiders Oratorium „das Weltgericht“ gegeben; auch wird dasselbe im August das schlesische grosse Musik- und Gesangfest abgehalten werden.

Danzig. In: „die Stimme von Portici“ war Herr Ditt nach Kräften bemüht, den Masaniello zur Geltung zu bringen, und es freut uns, Berichte zu können, dass seine Erscheinung als Heldentenor noch in keiner Oper so günstig war, wie diesmal. Die Mängel des Sängers sind bekannt. Sehen wir von diesen ab, so ist das grösstentheils wohlwollenden Organs diesmal lobend zu erwähnen.

— Neu einstudirt ging Die Italinerin in Algier in Seene. **Düsseldorf.** Im vierten Abonnements-Concert am 30. Dec. kam unter Rob. Schumann's Leitung Gade's neuestes Werk „Frühling-Fantasie“ für 4 Solostimmen, Pianoforte und Orchester zur Aufführung, das Pianoforte gespielt von Frau Clara Schumann.

Stuttgart. Grisar's königliche Oper: „Gute Nacht Herr Pantalon“ kam zur Aufführung und hat recht gefallen.

Wamburg. Ignaz Lachner zu München hat einen Ruf als Musikdirector an das Stadt-Theater erhalten und angenommen.

Schwerin. Wenn das klassische Meisterwerk Gluck's „Iphigenia in Tauris“, wie es wenigstens dem Referenten erschien, vom Publikum mit grosser Aufmerksamkeit und nicht künstlich erzeugten, sondern wahrhaft Innerlich empfundnen Beifall aufgenommen wurde, so ist dies wieder ein Beweis, dass letztes keineswegs so verbildet und verwahrlost ist, wie es so oft gescholten wird, dass das wahre Gute wohl Eingang findet und dass die Schuld am Verfall der Kunst hauptsächlich an den Künstlern liegt, welche nur zu gern die Schwäche und Erbärmlichkeit ihrer eigenen Produkte mit dem angeblich verbildeten Geschmacke des Publikums entschuldigen, für welches sie schreiben. Mad. Oswald liess als Darstellerin der Iphigenia nichts zu wünschen übrig, als — deutlichere Aussprache. Diese ist freilich in einer Gluck'schen Oper so absolut unerlässlich, dass, hätte Mad. Oswald nicht wirklich so vortreflich gesungen und gespielt, jener einzige Mangel ihre Leistung zu einer misslungenen hätte machen müssen. Gerade durch die Deutlichkeit und Schönheit seiner Aussprache erwarb Hr. Hagen als Orest sich die Krone des Abends. Auch Hrn. Köhn's Darstellung des Pylades befriedigte im Ganzen durchaus, nur könnte nach unserm Geschmacke die Zärtlichkeit gegen den Orest ein klein wenig moderirter sein.

Cassel. Das Concert des Hrn. J. C. Eschmann, welches am 11. Decbr. hier stattfand, bot uns des Guten und Schönen mancherlei zum Genusse dar. Zunächst waren es die Productionen des Concertgebers und unter diesen die eigenen Compositionen desselben, welche die allgemeine Aufmerksamkeit in Anspruch nahmen. Wie in seinen Compositionen, so erstrebt auch Eschmann in seinem Spiele nur Gediegenes und Geschmackvolles. Sein Anschlag ist im Ganzen weich, aber kläglich und seelenvoll; seine Technik ist nicht überraschend, aber solid und durchaus wohlgebildet und dient dem Künstler lediglich als Mittel zur Darstellung des musikalischen Werthvollen; sein Vortrag ist klar, bestimmt und geschmackvoll anständig.

Wiesbaden. Im December. (Privatmittheilung.) Am 1. d. M. gab das hiesige Theaterorchester für diesen Winter sein 1. Abonnements-Concert zum Benefice seines Wittwen- und Waisenfonds. Obgleich alle seine Concerte sich schon längst den Ruf der Classicität erworben, so verdient besonders erwähnt einer näheren Auszeichnung in Bezug auf 2 Novitäten, die hier Sensation hervorgerufen. Es sind dies Lindpaintner's „Glocke“, melodramatisch bearbeitet, für Wiesbaden zum ersten Male aufgeführt, die ein neues Zeugnis der Meisterschaft des Componisten für diese Gattung der Composition abgab, und vor Allem des Musikdirectors Eduard Kunz in Worms Symphonie II. Letztere wurde hier so beifällig aufgenommen (Symphonie I und Overturen hatten schon früher den Beifall des kunstsinigen Publikums erworben), dass es nicht uninteressant sein dürfte, sie einer kurzen Analyse zu unterwerfen. Sowie Einfachheit und Klarheit, Lieblichkeit bei hoher Erhabenheit alle früheren Werke des Componisten charakterisirt, trägt auch diese neue Symphonie dieselben Eigenschaften, ausser dass sie noch den grösseren Aufschwung ihres Meisters bekundet. Der erste Satz beginnt mit einem *Andante maestoso*, das als eine vorbereitende Einführung in das darauf folgende Allegro zu betrachten ist, in dem der Componist sich die Aufgabe gestellt zu haben scheint, einer kräftigen feurigen Harmonie, eine recht anmuthige Melodienführung zu verbinden, und den Liebreiz des Weibes mit der Kraft des Mannes personifizirend, des grossen Dichters Worte: „Wo Starkes sich mit Zierem paart, da giebt es einen guten Klang“ auch in musikalischer Beziehung in Anwendung zu bringen. Der zweite Satz, Larghetto birgt einen Satzb tiefen, inniger Gefühle, die unter dem Gewande einer eigenhümlichen, reizenden Instrumentirung ihren tiefen Eindruck auf des Hörers Gemüth nicht verfehlen. Es sind

die Klagen einer leidenden Seele, beschwichtigt durch die lieb-reichen Trostesworte einer treuen, liebevollen Freundin, deren gegenseitiger Hingebung man mit unverwandten Blicken, mit der innigsten Theilnahme folgt. Obgleich dieses Larghetto sehr lang ist, dürfte man doch nicht behaupten, es sei zu lang. Das Scherzo des dritten Satzes schildert eine munere Neckerei zwischen einigen gutmüthigen Humoristen, von denen bald der Eine, bald der Andere seine Collegen in heiterer Laune überbietet. Da tritt zuletzt ein Hornsatz ein und stellt in seiner gleichförmigen Musik-Harmonieen auch wieder die gesellige Harmonie her. — Unstreitig die Krone des Ganzen ist indess der erste Satz, Allegro, eine Fuge, aber nicht eine absolute Fuge, das Resultat mathematischer Berechnungen, sondern ein Instrumentalsatz voll Geist und Leben, — hohe Eigenschaften des Geistes in einem schönen, wohlge-stalteten Körper. Die meisten Fugen haben ihren ganzen Werth in den kunstreichen Bearbeitungen; die in Rede stehende indess ist für Kenner und Dilettanten, jezen ergötzt die Kunst, diesen die Melodie, beide die meisterhaft benutzte Klangfarben einer mannichfaltigen Instrumentation. Die Stimmen laufen nicht schroff, nicht unmelodisch neben einander her, sie schlingen ein-nen bunten Reigen, in dem uns bald die ihn Bildenden ihren schön gebauten Körper, bald ihr freundliches Anlitz zuwenden. Eine gediegene Kritik in der Hess. Allgem. Zeit. spricht sich mit besonderer Bezugnahme auf den letzten Satz dahin aus, dass in dieser Symphonie Mozarts Klarheit mit Beethoven's Feuer gepaart sei. Was wir noch besonders lobenswerth finden, ist die Wahr-heit des Ganzen, die sich in reiner Natürlichkeit uns vorstellt, deren Ermüßigung man nicht unter einem nichtssagenden Instru-mentenschwalle zu verhüllen braucht, und die sich hier in ihrer ganzen Einfachheit und Schönheit zeigt. Möchte uns das unver-kennbare Genie des Componisten noch recht viele seiner geist-reichen Producte überliefere; die sehr günstige Aufnahme seiner früheren Werke in Weimar und der Symphonie II. dasselbst und in Mannheim dürften ihm der auf inneren Werth und Aner-kenkung gegründete Sporn dazu sein. — r.

Dessau, im Januar. Dem Altmeister Friedrich Schneider wurde am Abend des 3. Januar, als am Tage seines 67sten Gebur-tstages von den hiesigen Männergesangsvereinen, der Hofkapelle und dem Theatersonnale, so wie vieler Bürger der Stadt ein Fackelzug gebracht. Nach dem Vortrage eines Liedes „hoffe Herz“, von Friedr. Schneider, begrüßte der Lehrer und Organist Seelmann, ein Schüler Fr. Schneider's, den Gefeierten mit fol-genden Worten: „Wir haben uns heute vereinigt, um dem wür-digen Meister deutscher Musik und insbesondere deutschen Gesanges unsere Hochachtung und Liebe an den Tag zu legen. Wir möchten ihm gern zeigen, dass wir zu denen gehören, die wis-sen, in ihm den berühmten Künstler, den guten Menschen und das Alter zu achten und zu ehren. Es ist dies freilich nur ein schwacher Versuch; aber wir wissen, dass der Gefeierte Alles in Liebe hinnimmt, was aus Liebe kommt. Ihrgehörter Meister! Wenn das Geschick Ihrem würdigen Vater nur noch einige Jahre zum Leben geschenkt hätte, so würde derselbe in diesem Jahre hundert Jahre vollendet gehabt haben. Deshalb ist Ihnen dieses Jahr besonders wichtig, und daher auch haben wir Ihren heuti-gen Geburtsstag vor andere hervor. Wir wünschen Ihnen an denselben, dass Sie zunächst das schöne Alter Ihres guten Va-ters erreichen und bis dahin wohlhaft bleiben mögen für die Ihri-gen, für die Kunst und für uns! Hoch und lange lebe der Meister der Gesänge!“ — Von der gesammten Menge erscholl dem Meister der Töne ein dreimaliges Hoch. — Darauf überreichte ihm der Kömmeranger Krüger im Namen der Anwesenden einen sil-bernen Tactstock, mit welchem er den Vortrag des Folgenden und seines Liedes: „Auf, auf! leitete. — In kurzen, aber tiege-

fühlten Worten dankte der Gefeierte für die neuen Beweise der Anhänglichkeit und der Zug bewegte sich im Jubelruf der Stadt wieder zu, um die Fackeln vor dem Hoftheater vollends zu opfern. — Dem Meister wurden ausserdem an diesem Tage noch die vielfachen Beweise höchster Huld, wie inniger Verehrung und treuester Anhänglichkeit von allen Seiten.

Der Anhalt-Dessauische Staatsanzeiger schreibt in seinem Geschichtskalender in Beziehung auf diesen Tag unter andern Folgendes:

„Wie überschwinglich viel unser Aeltester geleistet und ge-schaffen hat, mag aus Folgendem hervorgehen:

- 1) Er leitete seit 1821 ausserhalb Dessau 66 Musikfeste und Auf-führungen.
- 2) Er schrieb die bedeutenden Werke: „Elementarbuch der Ton-setzkunst“, „Elementarübungen im Gesänge und Pianoforte-spiel“, „Vorschule der Musik“, „Handbuch des Organisten“, in drei Theile, Gedruckte Werke im Ganzen: 105.
- 3) Er componirte: 23 Sinfonien, 60 Sonaten, 20 Ouverturen, 16 Oratorien („Weltgericht“, „Sandstuh“, „das verlorene Pa-radis“, „Pharao“, „Absalon“ etc.), 15 Messen, 25 Hymnen, Cantaten und Paulinen, 600 Lieder und vieles Andere; auch, was wenig bekannt sein möchte: 7 Opern, darunter: „Clau-dine von Villa Bella“, v. Göthe, und „Alwin's Entzuehung“ (gegeben 1808 in Leipzig).

Möge, das wolle Gott, Fr. Schneider noch viele Jahre unter uns rüßig fortwirken, der unermüthlich-thätige, bescheiden-ge-müthliche, vielseitig gebildete Tonkünstler, der bieder-schlichte Ehrenmann, Meister Schneider, Vater Schneider.

Leipzig. Die zweite Aufführung von Otto Nicolai's Oper: „Die lustigen Weiber von Windsor“ fand bei vollem Hause und unter lebhaftem Beifall statt; diese Vorstellung war im Gan-zen noch gerundeter und präzier als die erste.

— Nicht nur, dass nach Überwindung der mannigfachen Schwierigkeiten und Bedenken Wagner's „Tannhäuser“ nun doch noch in Scene geht, so hat sich auch die Aussicht vorgewissert, Flotow's „Andra“ in dem hiesigen Repertoire baldigst aufgenom-men zu sehen. Von nicht geringeren Interesse dürfte die Nach-richt sein, dass die neueste Composition des regierenden Herzogs von Coburg-Gotha: „Toby, der Wilschütz“, zuerst hier zur Auf-führung kommen wird. (???) (Th. H.)

— Frau v. Marra hat in letzter Zeit drei Mal im „letzten Fensterle“ und vier Mal als Angela durch ihren unübertroffenen Liedervortrag einen Enthusiasmus hervorgerufen, wie er seit der Sonntag hier nicht wieder zum Vorschein kam.

Prag. Die für die Deutsch-evang. Kirche zu St. Michael von Orgelbaumeister Buekov in Hirschberg erbaute Orgel das 40. Werk des Meisters liefert einen neuen Beweis des grossen Ta-lerates desselben. Dem als Componisten und Orgelvirtuoson rühm-lichst bekannten Musikdirector Hesse aus Breslau ist die Revi-sion des Werkes übertragen und wird derselbe zu diesem Zwecke Anfang Januar hier eintreffen.

Wien. Die Kontraktserneuerung mit dem Herrn Erl soll noch im Laufe dieser Woche zu erwarten sein. Eine Teuortrias: Ander, Erl und Steger im fixen Engagement wäre auch noch nicht dagewesen, und Herr Cornet hätte Grund, auf eine solche Erungenschaft stolz zu sein. — Marschner's Austin dürfte wahrscheinlich für das laufende Theaterjahr zurückgelegt werden, dagegen haben jetzt die Proben von Hoven's komischer Oper be-gonnen, worin die Hauptrollen durch Fr. Wildhauer, dann die Herren Ander, Kreuzer und Draxler besetzt werden.

— Das Gastspiel der Frau v. Strantz wurde leider durch eine sie befallende lebensgefährliche Krankheit unterbrochen; in-dessen können wir die erfreuliche Mittheilung machen, dass die

geschätzte Künstlerin bereits ausses Gefahr ist und sich auf dem Wege der Besserung befindet.

Die k. Hofoperasängerin Frä. Wildauer ist unpässlich, aus diesem Grunde musste die für gestern angelegte Vorstellung der „Indra“ in die des „Don Juan“ umgeändert werden.

Bei der Reprise der „Martha“ wurde von den ersten Sängern dem Hrn. v. Flotow eine Art von Huldigung dargebracht, denn dieselben bildeten eine Art von Ensemble, wie in Ähnlicher Vorzüglichkeit nur selten eines vorkommt; da waren die Dameu La Grange, Theß, Schwarz, so wie die Herren Ander und Staudigl im Wettkampf begriffen, jeder Einzelne des Ahenes Palme zu erringen und so ein Werk des geschätzten Meisters zu verherrlichen.

Von dem unerüdt thätigen Kapellmeister Herrn Kandler ist so eben in der Kunst und Musikalienhandlung des F. Glögg ein neuer Marsch: „Wiener Marsch“ beiläufig erschieben, und zeichnet sich wie alle Melodien des talentvollen Componisten durch neue Melodie und guten Marschschritt aus. Bei der von ihm am 1. Januar in der Pral-Sälen stattfindenden Soiree wird er ein grosses Potpourri zur Aufführung bringen.

Brünn, 24. Dec. 1852. Der gestrige Abend brachte uns durch die Aufführung von Haydn's „Schöpfung“ einen Kunstgenuss, den wir um so mehr zu würdigen wissen, als wir von dergleichen Ereignissen fast gänzlich entwöhnt sind. — Dieses Werk, über welches alle weiteren Erörterungen überflüssig wären, wurde, obgleich grösstentheils von Dilettanten aufgeführt, dennoch mit einer so grossen Präcision executirt, dass es in der That manchen anderen Aufführungen, welchen wir anderweitig beiwohnten, in vielen Beziehungen nicht nachstand. — Sowohl die vortrefflichen Leistungen des Orchesters, als sämmtlicher Chor- und Solopartheien verdienten der grössten Anerkennung, und erwähnen wir namentlich der Sopran-Solopartheien, welche Frau Gräfin K...y übernommen hatte und dieselbe bei vollendeter Schule, mit so herrlicher Stimme und edlen Vortrage durchzuführen wusste, dass wir dieser Danae unsterblich die Palme des Sieges zuertheilen mussten, wenigleich von den übrigen Mitwirkenden Jeder das Seine zu dem glänzenden Erfolge des Abends reichlich beitrug. — Nach einem solchen Resultate ist es unser aller richtigster Wunsch, dass es dem edlen Kunstkenner, der für die Musikzustände in Brünn bis jetzt so thätig gewirkt hat, gelingen möge, ein dauerndes Werk zum Besten der Kunst zu begründen.

Göns. Frä. Louise Tipka hat bei einem Concerte, das der Musikverein in ihrer Vaterstadt Göns veranstaltete, mitgewirkt und sowohl durch die Reinheit und Kraft ihrer Stimme, als auch durch die seltene Bravour ihres Vortrages das zahlreiche versammelte Publikum zum Beifallsjubel hingerissen. Mit dem Vortrage der „Ungarischen Lieder“ mit welchem sie schon in Norddeutschland so vieles Aufsehen machte, errang sich aber einen Triumph wie noch keine Sängerin je in Göns. Aufstürmisches Verlangen musste sie 4 Mal wiederholen. Mit ihr zugleich debutirten zwei in der hiesigen Musikwelt vortheilhaft bekannte Dilettanten, die Herren Hardtmut u. Lipka. Auch Hr. Arlet verschönerte dieses Musikfest durch seine künstlerische Mitwirkung. Veranstalter war Dr. August Schmidl.

Wiga. Unter den Bewerbern um die hiesige Direction nennt man auch den Director des Mainzer Theaters, Hrn. Greiner, ein Name, der in der Theaterwelt einen guten Klang hat.

Paris. Die *Société symphonique* gab ihr erstes Concert und eröffnete dasselbe mit Haydn's *B-dur*-Symphonie, die der berühmte Altkomponist für die *Honorare*-Bande-Concerts geschrieben hat. Die Composition ist, wie sich von selbst versteht, ein Meisterwerk und ausgezeichnet durch Ideenreichtum und Mannigfaltigkeit der Erläuterung. Das Orchester löste seine Aufgabe auf's Trefflichste

und Hr. Ferrero hat das Verdienst, zu diesen Genüssen ein Ensemble zusammengebracht zu haben, dem das Publikum den reichsten Beifall spendete. Mlle. Glarusa spielte Mendelssohn's *G-moll*-Concert mit ausgezeichneter Vollendung. Die Künstlerin gehört unter den Pianisten zu den seltensten Erscheinungen, sie wurde dreimal gerufen. Die Herren Lacombe und Vieux, hielten den ersten Preisen des Conservatoire gekrönt, führten eine *Symphonic concertante* für zwei Violinen von Alard aus und hatten ebenfalls vielen Beifall.

Im Saale *St. Cécile* gab Hr. Haber hier ein Concert, zu dem sich eine sehr grosse Zuhörerschaft eingefunden hatte. Er spielte Compositionen von Mendelssohn, Weber, Beethoven, Bach und Chopin und hatte so Gelegenheit, sich in den verschiedensten und mannigfaltigsten Stilen zu bewegen. Die Sensation, welche der berühmte Pianist im vorigen Winter erregte, gab sich unter den Zuhörern abermals zu erkennen.

Der Erfolg der neuen Auber'schen Oper „*Marco Spada*“ wächst mit jeder Vorstellung. „Die Hugonotten“ wurden mit glänzenden Beifall gegeben. Bei der italienischen Oper wird „*Lois Miller*“ mit dem beispiellosesten Beifall gegeben und bei der grossen Oper dasselbe Werk vorbereitet. Der berühmte Clarinetist Cavallini wird bei der zweiten Darstellung der Oper in den Zwischenacten spielen. Ferner verspricht die italienische Oper für die nächste Woche den „*Don Juan*“ mit Sophie Cruvelli, von deren Donna Anna sehr viel erwartet wird.

Die Vorstellungen des „*Taboriu*“ auf dem lyrischen Theater sind in ihrem Erfolge vollständig gesichert. Die Partitur von Georges Bousquet ist Gegenstand der grössten Lobeserhebungen in der ganzen Presse. Übrigens hat der Componist die Ehre wegen des schlechten Personals fortgelassen. Die übrigen Partheien wurden recht gut ausgeführt.

London. Die talentvolle Contraltistin Miss Dolby hat ihre musikalischen Soireen eröffnet, an denen sich die besten Künstler betheiligen.

In dem glänzenden Etablissement von Erard fand eine musikalische Matinée statt, in der unter andern ein stupendes Quartett für 4 Stimmen über Themen aus den „Hugonotten“ von Oberthür ausgeführt wurde.

Triest. Unter allgemeinem Beifall beschloss Anfang Dec. das grosse Theater seine Herbstaison. Man gab die beiden ersten Acte aus dem „*Rigoletto*“ und die beiden letzten aus „*Folco d'Arles*“, in welchem Stücke sämtliche Künstler Gelegenheit hatten, noch einmal mit allen ihren Talenten zu glänzen. Insbesondere wurden Fraschini, die Albertini und Bessich mit Beifall überschüttet.

Messina. Das *Teatro di Santa Elisabetta* wurde im December mit der „*Maria Regina d'Inghilterra*“ von Pacini eröffnet. Der Erfolg war wie in Palermo ausserordentlich schwach. Die Mitglieder der Oper sind wenig werth und nur der Tenor Braham von einiger Bedeutung. Er hat unter Meister Casano in Neapel gute Studien gemacht und wusste während der ganzen Vorstellung für sich zu fesseln. Viel mehr Beifall fand der „*Polino*“ von Donizetti. Ausstattung und Orchester bei der Oper sind recht lobenswerth.

Catania. Pacini macht in den Hauptstädten Siciliens kein Glück. Dass seine „*Maria*“ in Palermo und Messina durchgefallen, ist bekannt, sein „*Bandelmonte*“ hatte bei uns ein besseres Schicksal. Man fand die Musik tief an Gedanke und vollendet in allen ihren Theilen. Das Publikum gab den entschiedensten Beifall zu erkennen. Es kommen nächstens zur Aufführung: „*Anna la Prie*“ von Battista, „*Checco*“ von de Gioia, „*Orfano Guelfo*“ von Coppola, „*Corosaro*“ und „*Stefano*“ von Verdi, „*Orsini e Curiazio*“ von Mercadante.

Neue Musikalien

im Verlage

von

Brettkopf & Härtel in Leipzig.

Thlr. Ngr.

Cherubini, L. , Ouverturen für Orchester:	
No. 3. Medea	2 —
4. Der Wasserträger	2 —
5. Elise	2 15
Dietrich, A. , Op. 2. Vier Klavierstücke.	— 20
Eggeling, E. , Das Studium der Tonleiter auf d. Pianof. f. Kinder. Vorschule zu dessen Studium der Tonleiter für Pianofortspieler	— 15
Fraatzelten , die christlichen, in Liedern u. Gesungen mit Begleitung des Pianoforte, compoirt von A. W. Bachete. Mit einem Anhange von Chorälen herausg. v. H. Klette und C. E. Pax	— 20
Forstenau, A. W. , Op. 147. Reminiscences de Meyerbeer. Fantaisie pour la Flöte avec accomp. de l'Orchestre u. La même avec accomp. de Piano	2 — 1 —
Goltschell, S. , Op. 73. Non M'ami Più! Nocturne pour le Piano	— 15
Op. 74. La Riconcillazione pour le Piano	— 20
Gretschner, Fr. , Op. 24. Variationen über das beliebte Oestreichische Lied: s' Mailüftel für das Pianoforte	— 20
Op. 25. Grande Marche militaire pour le Piano	— 15
Op. 26. Die Windsbraut, Galopp f. d. Pianoforte	— 10
Op. 27. Des Schweizers Weh, Phantasiestück für das Pianoforte	— 15
Haydn, J. , 12 petites Pieces pour le Piano. Nouv. Edit.	
Jähns, F. W. , Op. 43. Zwei Duette für Sopran u. Bass oder Bariton mit Begl. des Pianoforte:	
No. 1. Trennung: Dein Name ertönt mir wie Todtengeläute	— 10
2. Glückliche Liebe: O klingender Frühling, o seelige Zeit	— 20
Liederkreis . Sammlung vorzüglicher Lieder u. Gesänge für eine Stimme mit Begl. d. Pianoforte. à 5 Ngr.	
No. 2. Bauck, G. Abendreigen, a. Op. 39. No. 3.	
13. Haykman, M. , Komm heraus, tritt aus dem Haus, a. Op. 22. No. 1.	
21. Krentzer, G. Ruhethal, a. Op. 64. I. No. 6.	
24. Lenz, G. König Konradin im Gefängnisse, aus Op. 30. No. 2.	
35. Neukamm, S. Abschied, a. Op. 10.	
38. Reichard, J. F. Sehnsucht.	
39. — Das Veichen.	
42. Reisecks, G. Die schlafenden Sterne, a. Op. 5. No. 5.	
43. Reissiger, G. E. Schwanenlied, a. Op. 13. No. 5.	
44. — Höslein, a. Op. 16. No. 4.	
49. Rosenhain, Lieb Liebchen , a. Op. 21. No. 4.	
56. Strebens, L. Nachklänge, a. Op. 8.	
Lumbye, H. C. , Tänze für das Pianoforte.	
No. 101. Caëllien-Walzer	— 15
102. Käselnerveln-Quadrille	— 10
103. Chinesischer Glückchen-Galopp	— 7½
104. Donia-Polka	— 5
105. Huldigungs-Marsch	— 5
Mater, J. , Op. 5. Sechs Gesänge f. Sopran, Alt, Tenor u. Bass. Partitur u. Stimmen	1 5

Mendelssohn-Bartholdy, F. , Op. 94. Concertarie f. eine Sopranstimme mit Begl. des Orchesters. Partitur	2 —
Lieder und Gesänge für das Pianoforte, frei übertragen von H. Schellenberg, 4 Hefte	— 20
Möhlng, A. , Op. 17. Sechs kleine Sonaten f. d. Pianoforte, zum Gebrauch beim Unterricht. Neue Ausgabe m. verbesserem Fingerazet von Jul. Knorr. 2 Hefte	— 25
Ritter, A. G. , Op. 21. Sonate für das Pianoforte	1 15
Schnabel, C. , Op. 41. Etude à la Tatarinella p. le Piano	— 15
Schumann, R. , Op. 38. Symphonie (No. 1. B-dur) für grosses Orchester. Partitur in 8. geh.	5 —
Op. 115. Overture zu Manfred von Lord Byron. Klavierauszug zu 2 Händen	1 —
Klavierauszug zu 4 Händen	— 25
Voss, Ch. , Hymne exécutée aux funeraillies du Duc de Wellington, transcritte pour le Piano	— 10

In der **Hallberger'schen Verlags-handlung** in **Stuttgart** ist erschienen und in allen Buch- und Musik-handlungen zu haben:

Häser, Wilh., K. württh. Hof-sänger, Die Kunst des Gesangs. Ein Compendium mit Beispielen. Für Künstler u. Kunstfreunde. 1 Thlr. 12 Sgr. oder 2 Fl. 24 Kr.

Bank, C. Drei Lieder Flüchtiger Genuss, Vertheidigung. Frühlingsnacht (für Sopran oder Tenor mit Begleitung des Pianoforte. Op. 56. 25 Sgr. oder 1 Fl. 24 Kr.

Drei Lieder (Läuterung, Wirkung der Liebe, das treue Mädchen) für eine tiefe Stimme mit Begleitung des Pianoforte. Op. 59. 25 Sgr. oder 1 Fl. 24 Kr.

Hohenzollern-Hechingen, F. W. C., Fürst zu, Sechs deutsche Lieder (Nachtbesuch, Melancholie, deutsche Barenrole, Maria's Auge, Liebewohl, der Postillon) für eine Singstimme m. Begleitung des Pianoforte. 1 Thlr. oder 1 Fl. 30 Kr.

Musikschule zu Dessau.

Ostern d. J. beginnt ein neuer Coursus meiner Musikschule. Der nach den Lehrsätzen Friedrich Schneiders ertheilte theoretische Unterricht umfasst in einem dreijährigen Coursus: Harmonielehre, Modulation, Rhythmus, Stimmenführung, Contrapunkt, Melodiebildung, Formen- und Compositionslehre, Nachahmung, doppelten Contrapunkt, Fugenan, Partiturstudium, Directlooskenntnis. — Ausser festgestellten praktischen Übungen im Instrumental-Zusammenspiel und Gesänge, so wie der Gelegenheit zur Mitwirkung in der Herzogl. Hof-Kapelle, bieten sich dem Musiker vielfache Mittel zur Ausbildung. Dazu gehören die mannigfachen Kunstproduktionen unter Leitung des Hof-Kapellmeisters Dr. F. Schneider, Vater des Unterzeichneten, der überhaupt dem Institute jedw mögliche Förderung ausdrücklich zugesichert hat.

Das Honorar beträgt jährlich 48 Thlr. in vierteljährlichen Vorauszahlungen. Ein ausführlicher Prospect über die Einrichtung der Musikschule ist sowohl vom Unterzeichneten, als auch von der Verlags-handlung der Herren **Gebrüder Katz** in Dessau durch alle Buch- und Musikalienhandlungen gratis zu beziehen.

Der Coursus beginnt in diesem Jahre den 4. April.

Dessau, im Januar 1853.

Theodor Schneider,
Herzogl. Kammermusikus.

Die nächste Nummer erscheint am 19. Januar.

Verlag von **E. Bote & G. Bock** (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Paschwitz & Schmidt in Berlin, Unter den Linden No. 30.

Zu beziehen durch:
WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 201. Regent Street.
St. PETERSBURG. Beyernd.
STOCKHOLM. Hirsch.

NEW-YORK. Kerkling & Brossing.
 Scharfenberg & Lutz.
MADRID. Union artistica musica.
ROM. Merle.
AMSTERDAM. Theure & Comp.
MATLAND. J. Nicordl.

NEUE BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. № 42.
 Breslau: Schweidnitzstr. 8, Stettin: Schulzen-
 str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
 Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Inserat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
 der Neu-Berliner Musikzeitung durch
 die Verlags-Handlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
 in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 3 Thlr. | mit Musik-Prämie, beste-
 Halbjährlich 3 Thlr. | hend in einem Zusche-
 rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
 zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
 Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
 Jährlich 3 Thlr. | ohne Prämie.
 Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr.

Inhalt. Ueber W. von Lenz's Schrift: *Beethoven et ses trois styles* (Fortsetzung). — Berlin, Musikalische Revue. — Nachrichten. — Musiklich-literari-
 scher Anzeiger.

Ueber W. von Lenz's Schrift: *Beethoven et ses trois styles.*

Von

Julius Schaffer.

(Fortsetzung.)

Ähnlich verhält es sich mit Mendelssohn, dem er ein besonderes Capitel widmet. Wir citiren hier vor allen Dingen folgende Parallele zwischen Mendelssohn und Weber: „Weber's Phantasie ist freier, verwegener, als Mendelssohn's, dessen Erfindung weniger eine innere Nothwendigkeit seines Wesens, als das Resultat seines starken und gesunden Denkvermögens ist. Die Factur Mendelssohn's steht denn auch höher, als die Arbeit Weber's, dessen Kammermusik zuweilen als das Erzeugniss eines begabten Dilettanten erscheint. Mendelssohn ist immer und überall der vollendete Musiker.“ War Weber gleichsam die Personification von ganz Deutschland, so concentrirt sich in Mendelssohn das Leben einer kleinen Stadt (*existence de petite ville*) — denn das hebräische Element, welches von Lenz in Mendelssohn's Musik wiederfindet, gilt ihm darum nicht als Ausdruck eines Volkes, weil es, obschon einst mächtig und reich, doch jetzt nur noch ein abgenutztes Moment der Geschichte ist. „Da jedesmal, wo eine Mendelssohn'sche Idee nicht den hebräischen Charakter an sich trägt, athmet sie die Giftseligkeit des deutschen häuslichen Lebens, eines solchen, wie es Leipzig bot, und dieses einseitige Leben, wenn auch mit den warmen Tönen einer ausgewählten Sentimentalität ausgemalt, erlaubt ihm nicht immer, sich über den Ideenkreis einer bestimmten Stadt, eines bestimmten Publikums zu erheben.“ Diese Gesichtspunkte hindern den Verf. jedoch nicht, der Kammermusik und den grösseren Instrumentalsachen Mendelssohn's den schuldigen Tribut der höchsten Anerkennung zu zollen. Er spricht mit grosser Verehrung von den Ouvertüren — „Meisterwerken, welche schwerlich erreicht werden möchten“; vom „Sommerachtsraum“ — „dessen Scherzo und

Hochzeitsmarsch den besten Werken der grössten Meister an die Seite gestellt werden können“; von den Quartetten — „Mendelssohn ist ohne Zweifel der vierte grosse Meister im Quatuor“ — bei welchen er hervorhob, dass sie im Allgemeinen einen symphonischeren Styl haben, als die Beethoven'schen; von den Klavier-Trios und -Quatuors — „den besten seit Beethoven und, wie die Weber'schen Sonaten, in Bezug auf Behandlung des Klaviers ein Fortschritt über Beethoven hinaus“; von den Klavierconcerten, dem Violinconcert, den Capricen u. s. w. Von den Oratorien spricht er auffallender Weise nicht — er findet den Schwerpunkt der Mendelssohn'schen Musik in dessen Instrumental-Compositionen; er bedauert, dass Mendelssohn's Vorliebe für den Kirchenstyl Verluste für Symphonie und Quatuor zur Folge gehabt hat, die durch das Oratorium nicht aufgewogen werden; er meint, dass Mendelssohn ebensowenig ein Platz in der Kirche angewiesen wäre, als Beethoven; wie dieser, gehöre er der Instrumentalmusik an. Indem v. Lenz dies Letztere zugesteht, ist er jedoch weit entfernt, die „sonderbare Illusion“ derjenigen zu theilen, welche aus Mendelssohn einen Beethoven machen wollen: „es ist weit von dem Mikrokosmos Mendelssohn's bis zu Beethoven, welcher als Adler über den Wechselfällen des menschlichen Lebens schwebt — in Summa: in Mendelssohn ist das Talent grösser, als das Genie.“

Referent ist nicht ohne Absicht in die Details desjenigen Theils des Lenz'schen Buches eingegangen, in welchem die Stellung bezeichnet wird, welche der Verf. der modernen Musik gegenüber einnimmt. Näher betrachtet ist diese Stellung zugleich der Standpunkt, von dem aus er die gesammte Musik und insbesondere Beethoven'schen Musik. Erklären wir uns deutlicher:

Wie in jeder Kunst, so machen sich in der Musik zwei Richtungen geltend, welche aus dem verschiedenen Verhältnisse des Künstlers zu seinem Gegenstande, zur Idee des Kunstwerks resultiren. Dies Verhältniss kann nämlich ein doppeltes sein: entweder der Künstler bestimmet sich nach den objectiven Gesetzen der Idee, sucht dieselbe in allen ihren Theilen zu durchdringen, macht sich zu reinen Organ derselben, geht mit seiner Subjectivität in sie auf; oder die Idee bestimmet sich nach den individuellen Gesetzen des Künstlers, durchdringt die innersten Fasern desselben, giebt ihre objective Allgemeinheit auf, um in einer besonderen, lebensvollen Gestalt zu erscheinen, gleichsam Fleisch und Blut zu gewinnen. Im ersten Falle ist die Idee Alles, der Künstler nur in sofern Etwas, als er Nichts für sich zu sein strebt; im zweiten ist der Künstler Alles, die Idee nur in sofern Etwas, als sie Nichts ausserhalb des Künstlers ist. Im ersten Falle haben wir den klassischen Künstler, Beispiel: Mozart; im zweiten den romantischen, Beispiel: die ganze neuere Zeit, soweit sie nicht in rein technischen Bestrebungen sich ergeht. Beethoven's Grösse besteht offenbar darin, dass er, wie Göthe, beide Seiten in sich vereinigt, oder, präziser ausgedrückt, den Prozess von der Classicität zur Romantik darstellt — unmittelbar in Mozart wurzelt, ist er der Vater der heutigen Romantik. Das Princip der Classicität ist der Friede mit der Welt, das der Romantik die Weltüberwindung; die erstere ist naiv, genussend, die letztere sentimental, kämpfend.

Herrn v. Lenz musste dieser Gegensatz vorschweben, als er die oben mitgetheilte Parallele zwischen Beethoven und Mozart schrieb, freilich aber wohl nur instinctmässig; denn dass er nicht zum klaren Bewusstsein desselben gekommen ist, leuchtet aus jeder Seite seines Buches hervor, namentlich aber daraus, dass er nach Beethoven nur Weber und Mendelssohn anerkennt. Er sagt: „Wir bestreiten nicht das Verdienst hervorragender Geister unter den heutigen Klaviercomponisten, wir räumen ihren Productionen nur nicht die Bedeutung von Ideen ein, welche die Grenzen des Piano überschritten, um sich in Bezug auf allgemeines musikalisches Interesse aufrecht zu erhalten.“ Und weiterhin: „Das Kriterium der Schönheit eines Klavierstückes besteht allerdings nicht darin, dass es sich zum Arrangement für andere Instrumente eignen soll, aber ein Klavierstück muss doch noch rivalisiren können mit dem Repertorium des Orchesters und des Quartetts als musikalisches Interesse (*mais encore un morceau de Piano doit-il pouvoir rivaliser avec le répertoire de l'orchestre et du quatuor comme intr-strumental*).“ Wir gestehen, dass wir an dieser Stelle nicht begreifen würden, was Hr. von Lenz sich unter einem allgemein-musikalischen Interesse der Idee denkt, wenn er uns nicht in vielen andern Stellen seines Buches ausser Zweifel liesse. Er spricht bei Mozart und Beethoven häufig von einem „cosmos musical“, einem „Ideen-Kosmos“, er gebraucht zur Bezeichnung der Mendelssohn'schen Musik das Wort „Mikrokosmos“; er sieht in Beethoven die Personification aller Menschen — kurz, das Mass des Interesses, welches er an einem Künstler nimmt, bestimmet sich genau nach dem Grade des Kosmopolitismus in demselben. Es leuchtet ein, dass eine exclusive Natur, wie die Chopin's, „des Ariels des Pianos“, bei Lenz nicht in Betracht kommen konnte — „er handelt ja nicht von der Weltsoele“ (*il ne disserte pas de l'âme du monde*); eben so wenig konnte ihm Hummel — der *Carlo Dolce* des Pianos — genügen. Als ob Chopin aller und jeder Idee baar wäre! als ob nicht zum allerwichtigsten der hartnäckigste, trotz aller Niederlagen ewig wiederholte Kampf in seinen Compositionen sich kund gäbe! — der verzweifelte Kampf eines zum Voraus zur Vernichtung bestimmten Volkes! Über Chopin verweisen wir übrigens

auf das Buch von Franz Liszt. Was soll man aber dazu sagen, dass in einem Buche, welches über Beethoven handelt, die beiden bedeutendsten Epigonen desselben — Franz Schubert und Robert Schumann fast mit Stillschweigen übergangen werden? Allerdings ist hier anzunehmen, dass der Autor über dem ausschliesslichen Studium Beethoven's nicht dazu gekommen ist, die grösseren Instrumentalsachen der beiden genannten Componisten, insonderheit die zwei- und vierhändigen Klaviersachen Schubert's kennen zu lernen — er nennt Schubert nur als Verfasser des „Erlkönigs“, des „Wanderers“ und einiger Märsche, Schumann als Componisten der „Kinderballaden“, beiläufig eines seiner schwächsten Werke. Sonst wäre es, anstatt sich mit Einlingsfliegen, wie Thalberg und Consorten herumzuschlagen, doch eine lohnende Arbeit gewesen, das Publikum auf eine Reihe fast noch unbekannter Werke zweier Componisten hinzuweisen, die nicht nur, wie Mendelssohn, „im Schachte Beethoven's“, stehen, sondern durch neue Fundgruben von Ideen denselben beträchtlich erweitert haben. Was Hr. v. Lenz dem Oulibichef in Bezug auf Beethoven zuruft, das rufen wir ihm hier auch zu: er möge, wenn er auf sein Buch zurückkommt (der Verf. hat uns jüngst eine neue Bearbeitung desselben versprochen) ein begangenes Unrecht sühnen. Ref. hätte es sich fast nicht versagt, die Lücke hier auszufüllen und das reichhaltige Register Schubert'scher und Schumann'scher Compositionen hier anzuführen, wenn nicht jeder nur eingeräumten ausführliche Leihcatalog dasselbe thäte. Wir begnügen uns auf das reichhaltige Repertoire hier aufmerksam gemacht zu haben, denn man zum Mindesten ein allgemeines musikalisches Interesse nicht absprechen kann, bei welchem aber noch mehr in die Waagschale fällt, nämlich die ganze Bedeutung der Persönlichkeit und der Erfolge und Niederlagen ihrer inneren Befreiungskriege.

Wir nähern uns jetzt demjenigen Abschnitte, welcher dem ganzen Buche seinen Namen gegeben hat, nämlich den drei Stylarten Beethoven's.

Hören wir vor allen Dingen folgende Definition: „der Styl ist die Modalität der Anwendung der Mittel, welche zum Ausdruck der Idee des Componisten dienen“ (*le style est la modalité de l'emploi des moyens qui concourent à exprimer l'idée du compositeur*). Es sei ferne von uns, hier in eine metaphysische Untersuchung dieser Definition einzugehen, zumal der Verf. sie nur beiläufig, gleichsam in Parenthese, anführt — sie wird sich vielleicht neben den vielen, die über diesen Gegenstand in Umlauf sind, auch noch halten können. Der Verf. hat, wie schon zum öfteren bemerkt wurde, eine systematische Entwicklung in seinem Buche fast zu ängstlich vermieden, weshalb wir uns schon die Mühe geben müssen, uns im Buche weiter unzuwenden, um den Zusammenhang seiner concreten Aussprüche mit jener Definition herauszufinden. Dabei ersehen wir, dass der Verf. die Idee Beethoven's als eine auffasst: „der Mensch im Kampfe mit der Welt“ (wir werden hierauf zurückkommen). Diese allgemeine Idee spaltet sich zwar in eben so viele Besonderheiten, als es Werke von Beethoven giebt (vergl. den Satz: „Nichts sieht einer Sonate von Beethoven weniger ähnlich, als eine andere Sonate“) — im Ganzen aber bemerkt man bei Beethoven eine dreifache Modalität der Mittelanwendung, drei verschiedene Stylarten. Hierin ist er mit Raphael und Rubens verwandt, welche ebenfalls drei Stylarten aufweisen, ganz nämlich aber Mozart, welcher wenn er auch an Bedeutung zunahm, doch wesentlich immer derselbe blieb, und dessen Compositionen angesehen werden können „wie eine lange Alee, welche zum Schlosse Don Juan's führt.“ Mozart, Haydn u. Weber haben ihre ganze Persönlichkeit in einem einzigen Werke, dem Gipfelpunkte ihres Genies, zur Erscheinung gebracht,

der erste in seinem „Don Juan“, der zweite in seiner „Schöpfung“ und der dritte in seinem „Freischütz“. „Welches ist das Monument Beethoven's? Es ist kein Werk, es ist eine Idee“ — eben jene oben bezeichnete Idee, die sich am vollendetsten und erschöpfendsten in den Symphonien ausspricht. Bei der Unendlichkeit des Beethoven'schen Geistes, vermöge welcher Beethoven „immer Alles in Allem“ ist, erscheint es unmöglich, ein Werk zu bezeichnen, welches die höchste Erfüllung derselben sei. Der Verf. gesteht jedoch, dass er, wenn er sich aussprechen sollte, die Pastoral-Symphonie als das ausserordentlichste Werk bezeichnen würde. Dieses Geständniss ist bemerkenswerth und kann mindestens befremden, nachdem der Verf. uns „den Kampf mit der Welt“ als das Princip in Beethoven angegeben hatte. Die Pastoral-Symphonie ist so wenig die „höchste Erfüllung“ dieses Princip's, dass Beethoven in ihr vielmehr mit der Welt in Frieden erscheint, oder genauer, in Waffenstillstande — eine kleine Weile nur zog er sich aus der Welt in die idyllische Einsamkeit des Landlebens zurück, um den Kampf nachher um so energischer wieder zu beginnen. Dies ist einer von den Widersprüchen, die sich wohl hier und da im Buche vorfinden und eine Unklarheit im Princip beurkunden. Das Anstössige, was in ihnen liegt, wird indessen aufgewogen durch das unendlich Vortrefliche, welches der Verf. auf jeder Seite seines Buches liefert. Folgen wir ihm jetzt durch die drei Stylarten Beethoven's.

Der Autor lehrt uns, dass die runden Ziffern 20 und 100 zur Orientierung genügen: die erste Stylart erstreckt sich vom ersten bis zum 20sten Werke, die zweite vom 20sten bis zum 100sten und über 100 hinaus findet sich die 3te Stylart vor. Jedoch macht er selbst darauf aufmerksam, dass mit diesen Ziffern die Grenzen nicht genau angegeben seien; er weist darauf hin, dass die jedesmalige Umwandlung Beethoven's, seine vollständige Befreiung von der Vergangenheit, nur nach und nach vor sich gehen konnte; dass eine Stylart sich zuweilen nur in einem einzigen Satze einer Sonate verrathe, wie z. B. im ersten Satze der *A-dur*-Sonate (Op. 2) und der *pathétique*, welche als Vorspiel zur zweiten Periode zu betrachten seien; ferner in der *F-dur*-Sonate Op. 54, wo sich schon die Vorklänge der dritten Stylart zeigten, während in den Ouvertüren Op. 113, 115 und 117 keine Spur davon enthalten sei.

Die erste Stylart Beethoven's wird charakterisirt durch ein gewisses Maass in allen Dingen, durch ein Fernhalten alles dessen, was nicht mehr in der ersten Idee eines Stückes liegt, vor Allem aber durch den Einfluss, welchen Mozart auf Beethoven ausübte, und von welchem das *Es-dur*-Quintett für Pinnoforte und Blasinstrumente und das *Es-dur*-Trio für Streichinstrumente (Op. 3) die redendsten Beispiele sind. Die Ansicht, dass auch Haydn bestimmt auf Beethoven einwirkte, bestreitet Lenz: „es liegt in der Natur Beethoven's, an Haydn wenig Geschmack zu finden und ihn den leidenschaftlicheren Charakter Mozart's vorzuziehen.“ Wie aber die Geschichte beständig das Schauspiel liefert, dass der Mann, welcher berufen ist, die Kunst weiter zu fördern und sie lange Zeit voranzubestimmen, das grösste Geiste unter seinen Vorgängern zusammenfasst und dessen Gipfelpunkt (*apogée*) wird, bevor er sich zu neuen höheren Bahnen erhebt, so fing auch Beethoven damit an, sich nicht nur Mozart vollständig ebenbürtig hinzustellen, sondern ihn zu vervollständigen, zu vollenden. „Wenn auch die ersten Werke Beethoven's den Geist Mozart's athmen, wenn er als Gast des göttlichen Meisters eine Zeit lang einen Theil seines Hauses auszumachen scheint, so verdet ihr doch, wenn ihr nur recht suchtet, eine erste Note unruhiger Melancholie und gleichsam Eroberungspläne da vorfinden, wo ihr nur den zärtlichen Ton Mozart's anzutreffen wähnlet.“

Die Hauptwerke dieser Periode sind: die vier ersten Klaviertrios, die vier Trios für Streichinstrumente, die sechs ersten Quartette, die drei ersten Geigensonaten, die beiden ersten Cellosonaten, die zehn ersten Klaviersonaten, das Septuor und die beiden ersten Symphonien. Septuor und zweite Symphonie bilden den Schlussstein der ersten Stylart; die *B-dur*-Sonate (Op. 22) ist diejenige, welche zur zweiten Stylart überleitet.

Die zweite Stylart macht sich ihrem innern Charakter nach bemerklich durch einen unendlichen Ideenreichtum, durch stete Neuheit und Originalität. Beethoven wendet sich in derselben los von der Tyrannei der Schule, von den alten herkömmlichen Formen sowohl der einzelnen Sätze, als der ganzen Sonate. So ist z. B. im Grunde ein einziges Stück (Op. 90) schon die ganze Sonate; der Zweivierteltact, sonst nur im *Finale* gebräuchlich, wird auch im ersten *Allegro* angewendet (fünfte, sechste und neunte Symphonie); das *Andante* hat keine Wiederholungszeichen mehr, schliesst auch nicht immer ab, sondern seine letzte Note ist zuweilen schon die erste des *Finale* (*F-dur*-Quartett Op. 59, *B-dur*-Trio Op. 97, *F-moll*-Sonate Op. 57); keine Menuet mehr nach altem Zuschnitte, an ihrer Stelle eine ganz neue Schöpfung: das *Allegretto* Beethoven's (*Cis-moll*-Sonate, *F-moll*-Quartett, *F-dur*-Sonate Op. 10, *E-dur*-Sonate Op. 14); auch das *Scherzo* ist nicht mehr, wie noch in den sechs ersten Quartetten, ein Interim der Menuet — Beethoven's *Scherzo* hat für sich ein Repertoir; es geht zuweilen geradezu im Zweivierteltact (*Es-dur*-Sonate Op. 31, Sonate Op. 110); ein Trio ist nicht mehr nöthig, man unterscheidet wohl einen dritten Theil, aber er heisst nicht mehr Trio, bewegt sich auch nicht in den hergebrachten Grenzen, geht oft aus einer entfernteren Tonart (*A-dur*-Symphonie), erhält grössere Ausdehnung (*B-dur*-Symphonie, grosses *B-dur*-Trio) u. dergl. m. Der Verf. hält das erste *Allegro* der *D-dur*-Sonate Op. 25 für vorzüglich geeignet, sich einen klaren Begriff von der zweiten Stylart zu verschaffen, denn jedoch erst die grosse *C-dur*-Sonate Op. 53 als diejenige, welche unter den Sonaten zuerst ganz und „*franchement*“ den Stempel dieser Stylart trägt. Die Kolosse dieser Periode sind: die Symphonieen No. 3 — 8, die drei Quartette Op. 59, das *Es-dur*- und *F-moll*-Quartett, die beiden Trios Op. 70 und das grosse *B-dur*-Trio, die grosse *A-moll*-Sonate und die drei dem Kaiser Alexander gewidmeten Sonaten für Pinnoforte und Violine; die Pastoral-Sonate für Pinnoforte und Violoncello Op. 96 und endlich 16 Klavier-Sonaten von Op. 26 bis Op. 90. — *A-dur*-Symphonie und *B-dur*-Trio sind die am weitesten vorgeschobenen Posten dieser Stylart.

Die dritte Stylart Beethoven's und ihr Verhältnis zur zweiten vergleicht der Verf. mit dem zweiten Theil des „Faust“ von Göthe und seinem Verhältnisse zum ersten. „Das Genie baut sich den Himmel seiner Träume auf. Die gegenwärtigen Neigungen spielen nicht mehr die erste Rolle, der Dichter verweilt bei ihnen nur, wie man etwa bei einer Erinnerung verweilt (vergl. *Allegro* {3-Tact} des *Cis-moll*-Quartetts).“ Ref. glaubt im Interesse der Leser zu handeln, wenn er die Hauptstelle, in welcher sich der Autor über die dritte Stylart Beethoven's ausspricht, in einer wortgetreuen Übersetzung wiedergibt:

„Die Ideen, welche die dritte Stylart aufweist, sind immer complicirt, sind Manifestationen des Gedankens zu einer Zeit, wo derselbe einem exceptionellen Leben angehört, welches sich ausserhalb der wirklichen Existenz bewegt. Eine vollständige Taubheit hielt Beethoven von äusseren Eindrücken entfernt, er reproduzirte nicht mehr die Welt, wie sie ist, sondern wie er sie haben wollte, oder doch wie er sie sich vorstellte. Einsam in der ungeheuren Stadt, musste wohl sein Gedanke in dem Conflict mit seinen Erinnerungen und seiner innern Zauberwelt sich

verwirren — die dritte Stylart ist das Erzeugniß eines immensen Naelidenkens, sie hat nicht mehr die Unmittelbarkeit (*spontanität*) der beiden ersten, aber sie bewahrt das Interesse, und wird es immer bewahren, das Genie im Kampfe mit den Realitäten zu zeigen. In dem Kreise unserer Empfindungen fassend, ging Beethoven über ihn hinaus und erweiterte ihn bis jenseit der Grenzen, welche er für uns hat. Diese Existenz innerlich unserer Realitäten hat gewiss ihre Erhabenheit. Man glaubt ihn zu sehen, wie er die für ihn verlorene wirkliche Existenz sucht und in jeden Tonen ruft, die ^{er} so meint man — das Schicksal hätten beugen müssen. Ja sogar die Anzahl der Noten, welche Beethoven zu hören glaubte und doch nicht mehr hörte, musste zunehmen — liebt man nicht unmässig ein ewig entsehwendenes Gut? Mit andern Worten, es finden sich darum viel mehr Noten in der dritten Stylart Beethoven's, weil es für ihn gar keine mehr gab. Die zuweilen widerhaarigen harmonischen Fortschreitungen, die Schroffheiten (*secusses*), welche man in dieser Stylart kennt, haben keine andere Ursache. Eine gewisse Gesundheit, freilich immer eine Gesundheit des Genies, ersetzt den ursprünglichen (*prime - zautier*) Ideenauflaufung, ein wohlüberlegter Entschluss die unmittelbaren Regungen des jugendlichen Herzens. Das Gehör musste für Beethoven wehr sein, als alle menschlichen Sinne zusammengenommen für einen Andern. In ihm beruhen seine Glücksgüter — und ihm waren sie geraubt! *Che fare senza Euridice?* — ist der Schrei seiner letzten Melodien! Die Ungewissheit bemächtigte sich sodann seiner Seele, er zweifelte an seiner Mission, er suchte nach bisher unbetretenen Pfaden, er glaubte Beruf zum Kirchenstyl zu haben (*D-moll-Messe*). Man findet in den Productionen der dritten Stylart gleichsam ein unbestimmtes Verlangen des Künstlers, sich zu übertreffen, gesuchter Tonarten (*Cis-moll-Quartett*), häufigere Übergänge (*Gloria der D-moll-Messe*), eigenthümliche Combinationen, Ideen, die einander auszuschließen scheinen. Das Interesse, welches sich in den Episoden kund gibt, trägt den Sieg über die Bedeutung der ersten Idee, über das Ganze des Werkes davon; die sympathische Klarheit der Ideen existirt nicht mehr. Beethoven schnitt seine letzten Werke aus dem lebendigen Fleische seiner trüben Erinnerungen, aber nicht ohne sie Gott als Sühnopfer darzubringen. Er gefiel sich in einer furchtbaren Entfaltung scholastischer Kunstmittel — es ist zuweilen Etwas wie Paracelsus in ihm. —

Die Manifestationen der dritten Stylart sind besonders: die fünf letzten Quartette, die fünf letzten Klavier-Sonaten, die Ouverture Op. 124, die *D-moll-Messe* und vor allen Dingen die neunte Symphonie mit Chören, welche den Gipfelpunkt dieser Periode ausmacht.

(Fortsetzung folgt.)

Berlin.

Musikalische Revue.

Von Opernvorstellungen, mit denen wir den Bericht der verfloßenen Woche eröffnen, liefert uns die Königl. Bühne keinen neuen Stoff, insofern als die Aufführung des „Fidelio“ und der „Hugenotten“ bekandt sind, in denen der Fidelio der Frau Köster und der Morcell des Hrn. Carl Formes die Glanzpunkte bildeten, beides unerreichte Schöpfungen, beide, obgleich ganz auseinandergehend, doch jedes in seiner Weise vollend. Noch erwähnen wir der vortrefflichen Leistung des Hrn. Th. Formes als Raul in den Hugenotten. Dagegen brachten die kleinern Bühnen Einiges von Interesse. Das Fried-

rich-Wilhelmst. Theater gab zum ersten Male „Zampa“ von Herold. Gegen die Wiederbelebung dieser Oper ist im Grunde nichts einzuwenden, da sie unter den französischen Productionen des Jahrhunderts eine ehrenvolle Stelle einnimmt und namentlich musikalische Vorzüge besitzt. Die Titellrolle war in den Händen eines Gastes, des Hrn. Meinhardt von Braunschweiger Theater. Der Sänger besitzt schätzenswerthe Eigenschaften sowohl für Gesang als für die Darstellung. Wir würden über dieselben indess unbedingt günstig nicht urtheilen können, hätten wir ihn an einem andern Abende nicht auch als Plunket in der „Martha“ gesehen. Hr. Meinhardt ist Baritonist und als solcher mit einem überaus wohlklingenden Organ begabt, das sich zugleich durch Kraft und Fülle auszeichnet. Die Rolle des Zampa liegt ihm aber bei weitem zu hoch und veranlaßt ihn, von Tonlagen Gebrauch zu machen, die ihm nicht natürlich sind und die Grenzen der Mäßigkeit überschreiten. Bei einer so voluminösen Bruststimme, deren Charakter nichts von Tenor hat, klingt die Anwendung des Falset nicht angenehm. Man merkt, dass die hohe Lage der Musik der Stimme widersteht und das Ersetzen der hier erforderlichen Lage durch Anstrengung kaum möglich ist. Der Plunket bewegt sich ganz in der Stimmlage, die dem Sänger eigen ist und demnach war sein Erfolg in dieser Rolle auch durchweg günstig. In der übrigen Besetzung der Oper „Zampa“ war nichts Wesentliches zu bemerken. Im Allgemeinen entsprach sie den Kräften der Bühne. Hr. Czeczowski und Hr. Hirsch als Alfons und Dandolo leisteten recht Gutes, namentlich gelang es dem letztern, die komische Seite seiner Aufgabe zu erfassen. Hr. Albert gab die Rita entsprechend, Hr. Döfke den Daniel etwas übertrieben in der Komik, mehr als die Bühne wenigstens für die Oper verträgt. Recht gut zeichnete Frau Küchenmeister die Gräfin durch Würde und Anstand, vorzugsweise aber in Gesange. Die Ausstattung war loblich. — Schäffer's Oper: „die schöne Gascognerin“, wurde, nachdem sie bereits mehrfache Wiederholungen erlebt, zum Benefiz des Compositen gegeben. Die leichte und ansprechende Musik gefäll, und so halte sich denn auch das Haus zu dieser Benefizvorstellung vollständig gefüllt. Einzelne Nummern erhielten reichen Beifall. Hr. Carl Formes sang nach der Oper die erste Arie des Figaro aus dem „Barbier“ und „In diesen heiligen Hallen“ von Mozart, Beides mit ausserordentlichem Beifall.

Die Kroll'sche Opernbühne entwickelt eine fast beispiellose Thätigkeit in dem Wechsel ihres Repertoirs. Wäre sie nicht mit so vielen Mitteln ausgestattet, d. h. wäre das Personal nicht so durchweg vollständig, dann dürfte es kaum möglich sein, innerhalb dreier Tage stets eine neue Oper einzustudiren. So brachte die vergangene Woche den „Barbier von Sevilla“ und den „Waffenschmied“. Der Königssaal ist trotz der ungunstigen Witterung fast immer vollständig besetzt, und es geht das Publikum gern in die dortigen Vorstellungen, weil es für ein Billiges die angenehmen Unterhaltungen haben kann und die Gesellschaft sich allgemach so bestimnt gefärbt hat, dass das Interesse für die Musik vorherrschend ist. Wenn es dem Hrn. Director Engel gelingt, sein Auditorium sich zu erhalten, so wird seine komische Oper unzweifelhaft selbst einen Gewinn für die musikalische Bildung des grössern Publikums davontragen. Mit der Darstellung des „Barbier“ konnten wir im Ganzen nicht so zufrieden sein, wie mit den andern bereits besprochenen Opern. Nicht, dass z. B. Fräul. Wetterhan der Rosine in Bezug auf Coloratur im Allgemeinen gewachsen oder die Darstellung uns durchweg mehr erschienen wäre; vielmehr beansprucht gerade diese Oper in Allem eine Kunstfertigkeit, der selbst Bühnen ersten Ranges sel-

ten genügen, und da scheint es uns zweckmässig, solche Werke, die fast gänzlich auf musikalischer Technik beruhen, aus dem Repertoire zu streichen. Herr Seyler ist der Aufgabe des Almaviva nicht gewachsen, Hr. Schön gibt uns den Bartolo zu wenig charakteristisch, Hr. Nowack genügt nicht ganz den Anforderungen dieser Rolle. Inzwischen werden wir für die nächste Woche Gelegenheit finden, über den „Waffenschmied“ und „Johann von Paris“ hoffentlich das Befriedigendste zu berichten.

Unter den Concerten steht das zweite von Therese Milanollo im Opernhaus veranstaletete wiederum in erster Reihe oder vielmehr ist es das einzige von Bedeutung. Nach der Ouvertüre zu „Faust“ von Spohr begann die geniale Künstlerin mit einem *Regret et Prière* ihrer Composition. Es lässt sich der Eindruck des Adagio nicht durch Worte erläutern, man muss den seelenvollen Klang, die weibliche Gemüthsstiefe aus dem Klange herausfühlen, man muss selbst ein ganzes Seelenleben in sich durchgemacht haben, um nachzufühlen, was in dem Tone der genialen Künstlerin liegt. Wenn wir im Allgemeinen das unmusikalische Seelenleben von Therese Milanollo als ein weibliches bezeichnen, wie ja natürlich, so giebt die Künstlerin innerhalb ihrer Sphäre doch Alles, was überhaupt gegeben werden kann. Sie schliesst uns die verborgenen Geheimnisse des weiblichen Gemüthes auf und ist in dieser Kunst nicht etwa einseitig, sondern wie sie klagt und scherzt, wie ihr Spiel den Ausdruck der Keckheit, der Freude athmet: Alles ist entzückend. Insbesondere aber legen wir einen Werth auf ihren Ton im Adagio. In allen Übrigen leistet die Künstlerin mehr denn andere Virtuosen höchsten Ranges; fehlt ihr die Kraft und das Mark des Tons, so würde vielleicht das Gegenheil uns nicht angenehm berühren, es würde sie aus ihren Naturell, aus der lebenswürdigen Weiblichkeit herausheben, sie wäre nicht das, was sie ist und was ihr einen ausschliesslichen Werth vor allen Künstlern giebt. Der Ausdruck des Charakteristischen, Capriciösen in der *Fantaisie militaire* von Leonhard und in der *Fantaisie caprice* von Vieuxtemps gelingt ihr vortrefflich; die ersten Künstler würden es ihr kaum nachmachen; denn man entdeckt auch nicht einen einzigen Fehler gegen die schwierigsten Forderungen der Technik. Merkwürdig dabei bleibt aber ein für alle Mal auch hier das Kindlich-Weibliche. Die zum Schluss gespielten Variationen auf das Rheinweindlied, ein Pendant zu dem ehemals so beliebten Carneval von Venedig, in denen die Künstlerin die wunderbarsten Schwierigkeiten sammelhäuft, ein Vogelconcert oder gar den Ton unbekannter Wesen nachbildet, singt und scherzt, spielt und lacht, Witze macht, wie es Kinder im Kinderspiel zu thun pflegen: diese Variationen sind vielleicht das Eigenförmlichste, was in neuerer Zeit die Technik producirt hat und kommt es uns auch vor, als sei dieses Stück ein Satyrspiel, wie es die Alten nach drei vorangegangenen Tragödien ersten Inhalts und tiefster Bedeutung machten, als wolle die Künstlerin dem Publikum sagen: Seht, so etwas muss man Euch, die ihr die grosse Masse seht, geben, in mein inneres, eigentliches Leben könnt ihr nicht hineinschauen, so bleibt die Kunst, mit der solch ironisches Saitenspiel ausgeführt wird, doch das Wunderbarste in seiner Art. Dass der entlosthete Beifallsjubel jeder Nummer des Concertes folgte, braucht nicht erst hier zugefügt zu werden. Die Füllnummern waren durch Hrn. Kröger und Hrn. Zschiesche angemessen vertreten und das Haus vollständig besetzt.

Am Donnerstag, den 13. d. M. gab der Tonkünstlerverein im Englischen Hause ein Concert für Zuhörer. Es wurde zunächst ein Quartett von Rombert gespielt — ein Soloquartett

— dessen Solo Hr. Steffans übernommen hatte. Der junge Künstler erwarb sich, wie früher, so auch jetzt, durch seinen vollen schönen Ton und durch seine reine und sichere Technik — kurz, durch sein ausgezeichnetes Spiel den lebhaftesten Beifall. Frl. Blumenau sang eine Arie aus „Titus“, allerdings mit sehr schöner Stimme, jedoch mit sehr geringer Ausbildung. Wir glauben, eine gute Schule dringend empfehlen zu dürfen, um so mehr, da, wie gesagt, die Stimme sehr schön ist und die bedeutendsten Leistungen erwarten lässt, falls unser höflicher Rath geneigtes Gehör findet. Die beiden Lieder v. Meyerbeer und Mendelssohn, die später von dem Frl. Blumenau vortragen wurden, bestätigten unsere Ansicht: hübsche Stimme, mangelhafte Ausbildung. Sie wurde lebhaft applaudirt, weil die Stimme allein sich hier geltend machte. Herr Teetz spielte auf dem Violon eine eigene Composition. Die sichere Herrschaft über das mächtige Instrument, die wunderbare Fertigkeit, mit der die grössten Schwierigkeiten überwunden wurden, erregten allgemeines Erlaunen und stürmischen Beifall, kurz, wir zollen der staunenswerthen Technik unsere volle Bewunderung. Wir haben noch des Hrn. Gustav Schumann zu erwähnen, der auf einem wohlklingenden Störcker'schen Flügel zwei Pièces vortrug, eine Caprice, von ihm selbst componirt und die F-dur-Sonate von Beethoven. Die eigene Composition klang neu, pikant, gediegen, schön und wurde vortrefflich exccutirt. Die Beethoven'sche Sonate — hier entfaltete Hr. Schumann als Pianist seine Vollendung. Die glückliche Auffassung, die begeisterte Stimmung, die sichere Technik, die sich von Anfang bis zu Ende bei dem Vortrage dieser grossartigen Composition kundgaben, bildeten den Höhen- und Glanzpunkt dieses genussreichen Abends. Wir glauben, dem Hrn. G. Schumann unsere achtungsvolle Anerkennung hiermit aussprechen zu dürfen.

d. R.

Nachrichten.

Berlin. In Vorbereitung „Indra“.

— Der in den hiesigen Blättern verbreiteten Nachricht von dem plötzlichen Tode des auch hier bekannten Kapellmeisters Strauss jun. in Wien widerspricht das Factum, dass in den letzten Wiener Blättern neue Concerte unter Leitung des Herrn Strauss angezeigt sind.

— Über den Dessauer Marsch, diesen Lieblingmarsch des Fürsten Leopold von Dessau und der Preussischen Armee, schreibt der bekannte Cultur-Historiker W. H. Riehl in seinen „Musikalischen Charakterköpfen“: „Er ist von Hause aus ein Italiensisches Stück. Als Leopold von Dessau Turin stürmte (1706), kamen ihm die überwundenen Italiener zur Siegeshuldigung mit diesem Marsch entgegen. Den Deutschen aber gefiel das schmetternde Feldstückchen, ihre eigenen Trompeter begannen es zu blasen, der Volksmund nahm die cindringliche Melodie auf, verdeutschte die Wälschen Wendungen, zeichnete die Weise als Deutsches Eigenthum, und so ist der Huldigungsmarsch der Turiner ein Deutesches Kriegs- und Siegeslied geworden, ein Volksgesang, wozu wir das Zeug mit dem Schwerte aus Italien geholt haben.“

— In der glänzenden Soirée im Königl. Schlosse begann das Hofconcert in dem Weissen Saale, welches der Königl. Kapellmeister Taubert dirigirte. Der erste Theil des Concertes bestand aus folgenden Pièces: Ouvertüre zum Cortez von Spontini, Arie aus *Generentola*, gesungen von Frl. Wagner; Erinnerung

an den Rhein, Violin-Solo vorgetragen von Fr. Milanollo, und Finale aus Othello, ausgeführt von Frau Herrenburger, Frau Böttcher, Herrn Manlius, Hrn. Th. und Hrn. C. Formes. Der zweite Theil enthielt: Festreigen zum 20. November von Taubert, Arie des Figaro aus dem Barbier von Sevilla, gesungen von Hrn. C. Formes, Tertzett aus Crociato in Egito, gesungen von Frau Köster, Frau Herrenburger und Fräul. Wagner, und Duett aus den Hugenotten, gesungen von Frau Köster und Herrn C. Formes.

— Herr v. Flotow ist von Wien hier angelangt und wird sich einige Zeit hier aufhalten. Desgleichen der Musikdirector Küster, früher in Saarbrücken.

— Im verfloßenen Jahre 1852 sind an der hiesigen Königl. Bühne folgende Novitäten zur Darstellung gekommen: Deutsche Oper: 1 (Schöffe von Paris), Liederspiel: 1 (Die Kunst geliebt zu werden), Fremde Oper: (Lucia von Lammermoor und Favoriten). — Im Friedrich-Wilhelmsstädtischen Theater kamen 109 Novitäten zur Aufführung. Das Repertoire der Neuigkeiten stellt sich folgendermaßen: Oper 23 (Postillon von Lonjumeau, Johann von Paris. Der Sänger und der Schneider, Die Dorfsängerinnen, Martha, Sahara, Die wandernden Komödianten, Die Schwärtern von Prag, Die Herberge im Walde, Die Doppelflucht, Der Schauspieldirector, Das Concert am Hofe, Das neue Sonntagskind, Liebe muss zanken, Lucia von Lammermoor, Die beiden Gefangenen, Des Teufels Antheil, Die Capucetti und Moniechi, Der Dorfbarbier, Undine, Die schöne Gascognerin, Die Nürnberger Puppe, Rafael). Liederspiel und Vaudeville 10, Ballet: 5.

Stettin. In Vorbereitung „Indra“.

Danzig. In Mozart's Figaro hatte Fr. Carl durch die Gräfin ihr Repertoire um eine ihrem Naturell besonders zuzugende Rolle bereichert. Neu war Fr. Marschalk, der Günstling unseres Opera-Publikums, als Pago Cherubim. Für solche Rolle muss sich Fr. Marschalk von dem „Heroinismus“ lossagen, für den sie ihn jetzt vorzugsweise gebildet ist und der allerdings auch ihrem Talente am Entschiedensten zuzusagen scheint.

Posen. Unter einer grossen Anzahl von Concurrenten hat das hiesige Oberpraesidium so eben Herrn Franz Wallner die hiesige Theaterconcession auf eine Reihe von Jahren verliehen. Er erwartet mit Bestimmtheit, dass Hr. Wallner die ausserordentliche Beliebtheit, deren er sich als Mensch und als Künstler hier allgemein erfreut, auch als Bühnenleiter rechtfertigen, und das hiesige, tief gemunkelte Theater endlich auf die Stufe hebe, die es in Folge der grossen Schaulust der Posener und bei einer Bevölkerung von 50,000 Seelen einzunehmen im Stande ist.

— Unter Leitung des Hrn. Robert Kumbach und des Grafen Thadäus Tyszkiewicz wird zum ersten Male die 9. Symphonie von Beethoven und die Ouverture zum „Tannhäuser“ von Wagner einstudirt. Das Ganze soll zum Besten der Cholera-Waisen am 9. Februar zur Aufführung gebracht werden.

Bonn. Am 11. Januar gab hier der junge, treffliche Violinist, Hr. Louis Ries aus Berlin, unter Mitwirkung der Herren Ger. Reimers etc. ein Concert, wobei er sich von Seiten des zahlreichen Publikums der günstigsten Aufnahme zu erfreuen hatte. Aus dem Programm nehmen wir als speciell auf den Künstler bezüglich, das Trio in Es (Op. 70) von Beethoven, *Introduction et Variation* (Lob der Thronen) von F. David, *Romance* von Hub. Ries, *Réverie* von Vieuxtemps und *Fantaisie brillante* von Arlot, in welchem Vortrage der geniale Künstler nicht nur eine vorzügliche Technik entwickelte, sondern auch durch Eleganz, Feinheit und Geschmack in Ton und Auffassung die Zuhörer in höchsten Grade fesselte. Wie wir hören, beabsichtigt Hr. Ries, nach Paris und London zu gehen, um daselbst seine Studien zu vollenden; jedenfalls können wir ihm eine freundliche Zukunft vorhersagen.

Rostock. Fr. Julie Mehr hatte, um nicht aus der Übung

zu kommen, auch ihr hiesiges Engagement vor Ablauf ihres Contractes plötzlich verlassen. Hr. Dir. Leo jedoch, ein sehr entschlossener Mann, der überhaupt nicht und am wenigsten in solchen Dingen mit sich spassen lässt, telegraphirte sofort nach allen Richtungen, was die Folge hatte, dass die Flüchtlinge in Hamburg angehalten und unter polizeilicher Bedeckung hierher zurück gebracht wurde.

Braunschweig. Elsa Schmetzer hat den Kinkelsleben Text „Otto der Schütze“ zu einer Oper benutzt. Trotz dem deren Gemahl Herzogl. Braunschweiger Tenorist ist, wird diese Oper hier dennoch nicht zur Aufführung kommen, da von neueren deutschen Opern der Herzog nichts wissen will.

Frankfurt a. M. In Vorbereitung: „Indra“.

Stuttgart. Herr Willmers gab mehrere Concerte bei gefüllten Häusern und erndete neue Lorbeeren. Ein von ihm componirtes Lied „Die Kornblumen“ fand den grössten Beifall.

Dessau. In Vorbereitung: „die lustigen Weiber von Windsor“.

Dresden. Jenny Goldschmitt (Lind) weilt hier in stiller Zurückgezogenheit, und liess sich nur in wenigen Privatreisen hören.

Hannover. In Vorbereitung: „Indra“.

München. Das Chor-Personal erhielt für seine vielen Fleiss in Theaterjahre ein anmaassiges Gedeu.

Nürnberg. Endlich ging hier „Der Prophet“ am 30. Dechr. unter stürmischem Beifall in Scene und wurde am 3. Januar mit gleichem Erfolge wiederholt. Ja, der Beifall steigerte sich bei der zweiten Aufführung, wo Orchester und Scenerie erst vollständig sicher waren, noch zu höherem Grade, so dass die Auerkennung der vortheilhaften Darstellung und der glänzenden Ausstattung Hr. Dir. Brauer am Schlusse der Oper stürmisch gerufen wurde, eine Auszeichnung, welche Herr Kapellmeister Groh ebenfalls verdient, wenn auch nicht erhalten hat, da er den musikalischen Theil des Werkes musterhaft leitete.

Gratz. In Vorbereitung „Indra“.

Wien. Novitäten im Hofoperatheater 12. Das Repertoire bestand aus 37 grossen deutschen und 7 italienischen Opern, einer Operette und 14 Ballets. Unter den deutschen Opern waren Meyerbeer's Prophet, Flotow's Martha, und F. Fuchs Guttenberg, dasu die Ballets Der verlebte Teufel, und Manon Lescaut am häufigsten besucht. Das Hofoperatheater, welches auch diesmal gegen die früheren Jahre eine ungewöhnliche Thätigkeit entwickelte und mehr leistete, als sonst in 10 Jahren geleistet wurde, hat mit Flotow's „Indra“ einen sehr glücklichen Wurf gethan, und sein Repertoire werthvoll bereichert. Minder glücklich war dieses Theater mit dem Ballet, in welchem Genre wirklich nichts besonderes geleistet wurde. Obgleich bot das Repertoire einen regen Wechsel und das Publikum fand hinreichende Gelegenheit seine Lieblinge, nämlich die Herren Ander, Staudig, Erl, Draxler, Leitner, Frs. Ney, Liehhardt und Wildauer in ihren Glanzparthien zu sehen. Die Wünsche, welche das Publikum bezüglich der beiden Hoftheater begl. betreffen den zweckmässigen Umbau beider Häuser, der sich schon als unabweisliche Nothwendigkeit herausstellte.

Paris. Die Kaiserliche Academie der Musik (grosse Oper) hat die „Lucia di Lammermoor“ mit Roger und Massol in den Rollen des Edgardo und Asthon gegeben. Roger hatte einen immensen Beifall. Im Finste des zweiten Actes war das Spiel und die Auffassung Roger's beispiellos.

— In der italienischen Oper ist „Ernani“ von Verdi unter dem Namen „Il Proscritto“ gegeben worden. Unter demselben Titel erschien die Oper im Jahre 1846 zum ersten Male bei uns. Die Namen der Rollen sind demnach vollständig ungetändert wor-

den. Das Stück bleibt natürlich dasselbe. Die Rolle der Elvira oder der Donna Sol ist eine der glänzendsten für Sophie Cruvell. Sie hatte einen überaus glänzenden Erfolg.

— Auf dem italienischen Theater concertirte der berühmte italienische Clarinetist Cavallini in den Zwischenacten des „Wilhelm Tell“. Wenn Cavallini bläst, so hört sein Instrument auf, Clarinette zu sein, vielmehr ist es ein ganz neues Instrument, das der Künstler nach seiner Weise wunderbar behandelt.

— „Marco Spada“ führt fort, die Mauge herbeizuziehen.

— Während des Monats November gestalten sich die Einnahmen der Theater, Concerte und Schauspiele folgendergestalt:

Die subventionirten Theater	301,850 Fr. 84 C.
Die Theater zweiten Ranges	666,466 - 13 -
Concerte, Schauspiele, Bälle	84,071 - 15 -
Verschiedene Schaustellungen	15,795 - - -
Summa:	1,068,183 Fr. 12 C.

Die Einnahmen für October betragen: 1,022,779 - - -

Also ein Deficit von 45,403 Fr. 6 C.

zwischen Monat October und November zu Gunsten des erstern.

— Der Polizeiprefect macht den Commissären der 12 Arrondissements von Paris bekannt, dass sie kein Concert zu geben hätten, ohne vorher die Erlaubniss von den Autoren, Componisten und Musikverlegern eingeholt zu haben, für den Fall nämlich, dass sich unter der Aufführung bestimmten Stücke welche befinden, die der Association der Künstler etc. angehören.

— Das Conservatoire für religiöse Musik unter der Direction von Crozier kündigt ihr zweites Concert auf den 11. Januar an.

— Man kündigt für die nächste Zeit die erste Vorstellung eines Werkes in zwei Acten an, in dem nur zwei Personen thätig sein werden, Coderc und Mile. Miolan. Die Musik ist von Massé.

— Ein Tenor, der in den Provinzen viel Aufsehen erregt hat, Mr. Pygot ist bei der königlichen Oper engagirt und wird nächstens auftreten.

— Der „Don Juan“ wird in der nächsten Woche auf dem italienischen Theater zur Aufführung kommen.

— Die Herren Maurin, Mas, Chevillard und Sabatier haben zwei Vorstellungen im Herz'schen Saale gegeben, wo sie die letzte Quartette von Beethoven ausführten. Ihr Erfolg vor einer ausserlesenen Zuhörerschaft war ausserordentlich.

— Das Kaiserliche Theater der königlichen Oper wird den Carneval feiern, indem es in jeder Woche Maskenbälle veranstaltet.

— Auch die Direction der italienischen Oper wird Bälle arrangiren. Der Saal wird aufs Glänzendste decorirt sein, mit ganz ungewöhnlichem Luxus wird nun die Beleuchtung nach der venezianischen Methode einrichtet und die Musik wird aus den beliebtesten Stücken zu diesem Zwecke zusammengesetzt sein. Daniel dirigirt das Orchester, das aus 100 der besten Pariser Spielern bestehen soll.

H Haag. Die Geschwister Ferni haben ein Concert gegeben, das sehr zahlreich besucht war. Die Geschwister Virginia und Caroline führen die Bogen wie Künstler ersten Ranges. Der melancolische und süsse Ton, der ihren Händen entgleitet, entzückt alle Welt. Insbesondere hält man die beiden Virtuosen für die talentvollsten Spielerinnen Berio'scher Compositionen.

Brüssel. Unser alter Impresario, Signor Bocca, ist wieder hier und wird uns wieder eine italienische Oper herstellen. Also der „alte Steyermann“ ist wieder da. Hr. Bocca ist voll Muth und meint, was er in Brüssel etwa verliert, holt er im Frühjahr in Köln dreifach wieder heraus, denn er ist ein Italiener.

Temeswar. Die deutsche Oper behauptet sich unter Herrn Stramfer's Direction fortwährend mit solchem Glücke, dass wir dem mehrfach cirkulirenden Gerüchte, die Direction in To-

meswar gedauere ihre Operngesellschaft zu entlassen, als einem völlig bestandlosen widersprechen können.

London. In dem musikalischen Institut hielt Hr. Oliphont einen höchst interessanten Vortrag über die dramatische Musik des 17. Jahrhunderts und theilte insbesondere eine Musik zu Shakspeare's Macbeth mit, mit der eine moderne Musik von Pork verglichen wurde. In der Vergleichung erbielt die alte Musik den entschiedensten Vorzug und es wird dieselbe bei der nächsten Aufführung des Macbeth zum Vortrag kommen.

— Die *Musical world of London* nennt die durch Mendelssohn so trefflich vertretene bekannte Gattung von Musik stets „Leider ohne Worte“. Wir wissen nicht, ob das gesehäzte Kunstblatt sich der Aussprache wegen dieser Orthographie bedient. Im Deutschen aber bedeutet „Leider ohne Worte“ etwas ganz anderes als „Lieder ohne Worte“.

— Die *Harmonie Union* wird ihre Aufführungen in *Reuter-Hall* nächstens beginnen. Zunächst kommt ein Oratorium „Joseph“ von Carl Horsley zum Vortrag, Benedict leitet die Aufführungen.

— In der Feiertagswoche ist von musikalischen Genüssen wenig die Rede, desto geschäftiger sind alle Puppen-Theater.

— Die *Musical world of London* enthält einen sehr ausführlichen, von dem bekannten Macfarren geschriebenen Leitartikel über die noch nicht herausgegebenen Werke von Mendelssohn. Er sucht zunächst das englische Volk von dem Vorwurfe zu reinigen, dass es unmusikalisch sei und weist dann nach, dass kein Land die grossen Künstler so geehrt habe wie England und dass nicht bloss Händel, sondern auch Mendelssohn seinen unsterblichen Namen vorzugsweise England verdanke. Merkwürdig ist die mit grosser Sicherheit gegebene Antwort auf die Frage: Wie viel nicht herausgegebene Werke Mendelssohn hinterlassen habe? Macfarren sagt: die Antwort ist in folgenden wenigen Worten zu fassen: Es sind mehr als das doppelte aller derjenigen Werke, welche vor und nach dem Tode Mendelssohn's erschienen sind. Im Verlaufe des Artikels wird speziell das Comité, welches über die Herausgabe zu entscheiden hat, charakterisirt und namentlich einem Hrn. Schleinitz, dem Paul Mendelssohn in Berlin die Verwaltung und Besorgung des Nachlasses vorzugsweise übertragen, die Pflicht sehr nahe an's Herz gelegt, nicht zu säumen, Alles von dem grossen Meister, von dem nichts verloren gehen dürfte, zu veröffentlichen.

— Julien hat seine Abschiedsconcerte zu Manchester, York und Newcastle gegeben; er spielt nur noch vor seiner amerikanischen Reise in Glasgow und Edingburg.

— Mad. Pleyel, die Königin des Klavierspiels, wird hier die nächste Woche erwartet, um ihren Bewunderern neue Gelegenheiten zu geben, sie zu bewundern.

Manchester. Carl Hallé's drittes klassisches Kammerconcert fand in *Town-Hall* statt und enthielt Compositionen von Beethoven, Kreutzer, Mendelssohn und Hallé und zwar von Beethoven das dritte Trio aus Op. 1, von Mendelssohn Op. 58 Sonate für Pianoforte und Violoncelle, kurz, fast ausschliesslich bedeutende Werke. Da der Liedergang sehr gepflegt wird, kam auch Mendelssohn's bekanntes Quartett „der Wald“ und von Kreutzer „die Kapelle“ zum Vortrag. Hallé ist ein ausgezeichnete Klavierspieler und übernimmt in den Concerten fast immer die Pianoforteparthie.

— Die Montags-Concertgesellschaft führte in *Free Trade Hall* den „Messias“ auf, und zwar am zweiten Weihnachtstage. Es waren zwischen vier- und fünftausend Zuhörer versammelt, eine Anzahl, wie sie noch niemals zusammengekommen war. Miss Millner sang die Sopranparthieen mit ausgezeichnetem Beifall. Ihre Stimme, ihre Methode, ihr Ausdruck sind gleich trefflich und ihr äusseres Erscheinen ist nicht weniger günstig.

Liverpool. Das achte Concert der *Philharmonic Society* begann mit Spohr's Symphonie „die Macht der Töne“ und gab später Mendelssohn's Ouverture zur „Fingalshöhle“. Das Programm enthielt auch ausserdem sehr gute Nummern.

Birmingham. Die Montags-Concerte brachten in der letzten Woche vor einem zwar nicht überfüllten, aber gebildeten Auditorium klassische Compositionen zum Vortrag, unter denen das Kyrie aus Haydn's grosser Messe mit viel Theilnahme gehört wurde.

Dublin. Die Privat-Concerte, welche die Damen Leishman in ihrem Wohnsitze zu Blackrock veranstalten, um die Freunde und Eltern ihrer Zöglinge mit den Fortschritten der letzteren bekannt zu machen, sind sehr besucht. Die jungen Schülerinnen leisten sehr viel im Spiel von Compositionen aus den Werken von Liszt, Schulhof, Beyer, Chwatal u. a.

St. Petersburg. Der rühmlichste bekannte Compositur, General von Lvoff ist von der Wiener Academie der Tonkunst zum Ehrenmitgliede ernannt worden.

Unter den zahlreichen Künstlern, welche den Winter hier zubringen, befindet sich in erster Reihe die Herren Lesehitzky und Thomas. Der erstere ist ein Pianist, dessen Originalität sich in seinem Spiel, wie in seinen Compositionen ausspricht. Thomas, von der Königl. Academie zu London, gab ein Concert vor der höchsten Aristokratie der Stadt und erndtete grossen Beifall. Mile. Dobré ist von Warschau gekommen und in den „Hugenotten“ mit grossem Beifall aufgetreten.

Mailand. In diesem Carneval werden wir auf drei Theatern Vorstellungen haben, an der *Scala*, am *Carcano* und am Königl. Theater. An der *Scala* wird man vier Opern geben: „Ludwig V.“ von Mazzucato, der „*Cid*“ von Mazini, „*Rigoletto*“ von Verdi und „*Otello*“ von Rossini. Eben so erwartet man eine neue Oper von Sanelli. Am *Carcano* kommt „*Saul*“ von Buzzi, ferner „*Martina*“ von Traversari und „*Lisa del Sabino*“ von Antonio Bano

zur Aufführung. Das Königl. Theater wird mit „*Ermeni*“ eröffnet, dann folgt eine neue Oper „*Claudia*“ von Muzio.

— Frau v. Stranz soll hier auftreten.

— In der Saison des Jahres 1852 sind in Italien 60 neue Opern geschrieben worden, von denen eine in Wien, eine in Petersburg, eine in London, eine in Hamburg, die übrigen sämtlich auf Italienischen Bühnen zur Aufführung kamen.

— Der „*Saul*“ vom Meister Buzzi ist am *Carcano* gegeben worden, durch welche Oper sich die Impresa das beste Zeugnis ihrer Thätigkeit ausgestellt hat, indem sie keine bessere Wahl treffen konnte.

Rom. Verdi ist am 20. Dec. in Rom angekommen, um die Proben seiner neuen Oper „*Il Trovatore*“ zu leiten. Sie wird auf dem Apollo-Theater aufgeführt.

— Die hiesige Oper ist sehr schlecht und entspricht wenig den Erwartungen der Impresa und des Publikums.

— Peter Raimondi ist zum Kapellmeister am Vatican ernannt worden und tritt sein Amt mit 1853 an.

Padua. Im bevorstehenden Carneval kommt hier eine neue Oper von Joseph Devasini: „*Bianca di Belmonte*“, zur Aufführung.

Palermo. Meister Pacini wird nächstens hier eintreffen, um seine neue Oper „*Lidia*“ einzustudieren.

Neapel. Von Neuigkeiten, die nach den Feiertagen stattfinden werden, ist am *San Carlo* zu merken: „*Statira*“ von Mercanote, am *Teatro nuovo*: „*Un merito fuor di moda*“ von Calanca, ferner: „*Paginta*“ von Valenza und „*Violetta*“ von Mercadante.

Bologna. Der „*Rigoletto*“ hat sehr gefallen, mehrere Stücke mussten wiederholt werden. Ganz besonders gefällt jetzt die Boccacalanti, eine Künstlerin von sehr grossem Verdienst.

Brescia. Das grosse Theater wurde mit den *Orziern* und *Croatiern* von Mercadante eröffnet. Das Publikum, zu sehr an die Verdi'sche Musik gewöhnt, zeigte sich gegen die complicirten Harmoniken etwas stumm, jedoch gefielen einzelne Nummern.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Bock.

Musikalisch-literarischer Anzeiger.

Novasendung No. 1.

B. SCHOTT'S Söhne in Mainz.

	Thlr. Sgr.
Beyer, Ferd., Repertoire. Op. 38. No. 30. Othello de Rossini.	— 12½
— — — — — 31. Rigoletto de Verdi.	— 12½
Duvernoy, J. B., Hélène, Schottisch.	— 7½
— — — — — Sylvia, Polka-Mazurka	— 7½
Grisar, A., Ouverture de l'opéra: Le Carilloncur de Bruges.	— 12½
Pandeloup, J., Préciosa, Schottisch	— 7½
Schubert, C., La marchande de Violette, Op. 161	— 10
Strauss, J., Indienne, Polka	7½
Talaxy, A., Galantheé, Polka-Mazurka	— 10
Burgmüller, Fried., Fleurs mélodiques, 12 Morceaux arrangés à 4 mains, Op. 82. No. 1. Cavatine de la Niobe	— 15
— — — — — 2. Barcarolle de Bellini	— 15
— — — — — 3. Rondino-Valse	— 15
— — — — — 4. Fantaisie sur la Marche de Crociato	— 15
Singer, E., La Sentimentale, Fantaie. p. Violon av. Piano. Op. 13.	— 20

Käuffer, J., Répertoire de nouv. Danses.	Thlr. Sgr.
— Cah. 9. p. Violon seul	— 10
— — 9. p. Flöte seul	— 10
— — 9. p. Guitarre seul	— 10
— — — — — Délassements pour 2 Flûtes. Cah. 5. La Sonambula	— 15

Neue Musikalien

im Verlage von

C. MERSEBURGER in Leipzig, so eben erschienen und vorrätig in allen Musikhandlungen.

Belcke, C. G., Komisches Lied von Langbein für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung. Op. 26.	10 Sgr.
Fritzsche, E. G., Copernicus, Quartett für Männergesang. Partitur und Stimmen 15 Sgr. Stimmen à parte	10
Schmidt, C. F., Drei Lieder aus Waldmeisters Brautfahrt von Otto Noquette. Für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte	15

Die nächste Nummer erscheint am 29. Januar.

Verlag von Fd. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Passowaldt & Schmidt in Berlin Unter den Linden No. 28.

Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Branda & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 201. Regent
St. PETERSBURG. Bernard.
STOCKHOLM. Hirsch.



NEUE

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. Nr. 42.
Breslau, Schweinitzstr. 8, Stettin, Schulzen-
str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhändler des In- und Auslandes.

Inserat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlagshandlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
in Berlin erheben.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. } mit Musik-Prämie, beste-
Halbjährlich 3 Thlr. } hend in einem Zusiche-
rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
Verlage von Ed. Bote & G. Bock.

Jährlich 3 Thlr.
Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr. } ohne Prämie.

Inhalt. Recensionen. Gesang mit Piano-forte-Begleitung. — Berlin, Musikalische Revue. — Nachrichten. — Musikalisch-literarischer Anzeiger.

R e c e n s i o n e n .

Gesang mit Piano-forte-Begleitung.

Robert Schumann, Sechs Gesänge für eine Singstimme
mit Begleitung des Pffe. Op. 107. Cassel, bei Luckhardt.

Des Componisten ausgeprägte Eigenthümlichkeit offen-
bart sich in den vorliegenden Liedern, wie in allen seinen
Arbeiten, nur mit dem Unterschiede, dass sich die neuerlich
zu grösseren seiner Werke gemachte Erfahrung, der
Quell seiner Phantasie sei erschöpft, auch hier bestättigt.
Es bleibt denn nur die sogenannte Geistreichheit übrig und
mehr diese wird mehr und mehr durch künstliche Reflexion
zurückgedrängt, die sich in mancherlei musikalischen Com-
binationen ergeht, die auffallend und neu sind, aber keines-
wegs das Ohr angenehm berühren. So beginnt z. B. das
erste Lied: „Herzeleid“, in folgender Weise:

Larghetto.



Es handelt von einer „unglückseligen Träumerei“, und mag
dem Naturell des Componisten wohl zuzagen. Die Musik
mit ihrem capriciösen Schmerzesausdruck möge aber nicht
verlangen, dass ein natürlich gebildetes Ohr solchen Wind-
ungen folge, die eben nur Werth und Bedeutung für den
haben, der sie geschaffen. Das zweite Lied: „die Fenster-
scheibe“ (Poesie wie Nr. 1. von T. Ulrich) ist einfacher
und natürlicher, aber ohne besondere Vorzüge. „Der Gärt-
ner“ leidet indess schon wieder an Künsteleien, aus denen

wohl eine richtige Reflexion über den Text ersichtlich ist,
wofür namentlich die Begleitung Zeugniß giebt. Allein aus
einer musikalischen Empfindung ist die Composition nicht
hervorgegangen. „Die Spinnerin“ ist nicht fabel und wird
bei einer zarten Behandlung der Begleitung einen angeneh-
men Eindruck machen. Die beiden andern Lieder, nament-
lich das „Abendlied“ von Kinkel, enthalten wieder zum Theil
sehr gesuchte Wendungen. Nichtsdestoweniger werden die
Lieder überall da Anerkennung finden, wo man sich in die
Schumann'sche Schule hingeehlet hat und ein Interesse
hegt für die Neuleiten, die den Liedern nicht abzuspre-
chen sind.

J. Dörner, Drei Gesänge für eine tiefe Stimme mit Begl.
des Pffe. Op. 19. Leipzig, bei Breitkopf & Härtel.

Ein ganz hübsches und ansprechendes Liederheft, des-
sen Inhalt durch natürlichen Fluss und Erfindungsgabe, wie
durch Gesangsmässigkeit sich auszeichnet. Die beiden ersten
Lieder haben einen glücklichen Wurf, das letztere viel Ge-
sang in der Melodie, wenn auch nicht eine eigenthümliche
Erfindung.

C. B. Cänzer, Sechs Lieder für Mezzo-Sopran oder tiefen
Tenor mit Pffe.-Begl. 3. Werk. Coblenz, bei Falkenberg.

In den Liedern spricht sich eher der gute Wille, etwas
zu leisten, als das Vermögen dazu aus. Die Phrasen sind
etwas bekannt, wenn sie auch nicht als directe Reminiscen-
zen angesehen werden können. Sie sind dergestalt erfun-
den, dass, wenn man den Vordersatz eines Motivs kennt,
der Nachsatz sich von selbst macht. Reipselweise wird
jedes Ohr, das mit der musikalischen Phrasologie einiger-
massen vertraut ist, auf den Vordersatz:



ohne Mühe den Nachsatz bilden:



und nach der Wiederholung von No. 1. ebenfalls Folgendes:



Mehr oder weniger lässt sich in jeder Nummer dergleichen nachweisen. Es erheben sich die Compositionen nicht über das Alltägliche.

Otto Jahn, Acht Lieder für eine Singstimme mit Begleit. des Pfte. 2. Samml. Leipzig, bei Breitkopf & Härtel.

Diese acht Lieder sind eine empfehlenswerthe Gabe. Sie zeichnen sich durch grosse Einfachheit, fast Volksthümlichkeit aus. Es ist die alte nicht ausgeführte Liedform, der der Componist hier meist ganz neue Poesien anzupassen sucht, was ihm fast überall mit grossem Glücke gelungen ist. Bei aller Einfachheit ist die Erfindung durchaus nicht gewöhnlich und Einzelnes, wie: „Treuherb“ und „Frühlingsglocken“ hat sogar eine höchst ansprechende Farbe.

P. von Lindpaintner, Treuer Tod, mit Begl. des Pfte. und Cornet a Piston ad libit. Op. 149. Stuttgart, bei Ebert.

Dies Kriegslied, im Marsch-Rhythmus geschrieben, hat nicht eben einen besondern Werth; wenigstens erreicht es bei Weitem nicht die Höhe anderer Compositionen des bekannten Meisters. Inzwischen lässt es sich ganz gut singen und ist nicht ohne Wirkung.

C. E. Coen, Album de Chant avec accompagnement de Piano, paroles allemandes par C. Gollnick. Mayence, chez Schott.

Diese Sammlung enthält zu italienischen und französischen Texten, unter denen sich eine deutsche freie Übertragung befindet, Gesänge, die den bekannten Charakter der italienischen und französischen Romanzen haben. Vieles ist demnach trivial und ohne Werth, anderes wieder sehr reizend und ansprechend. Die Bearbeitung ist in dem heiklen Styl, in dem sie verfasst zu werden pflegen, die Begleitung mehr accordisch als selbstständig, wie es die Melodien erheischen. Für Liebhaber jedenfalls eine dankenswerthe Gabe.

Th. Heintschel, Fünf Lieder für eine Singstimme mit Begl. des Pfte. Op. 1. Leipzig, bei Breitkopf & Härtel.

Lieder, in denen Erfindungsgabe mit der Form ringt. Nr. 3. und 5. sind gar hübsch. In den ersten Nummern zu viel Vollgriffigkeit in der Begleitung. Übrigens verdient das Op. 1. Beachtung und mit ihm der Componist, wenn wir weitere Arbeiten von ihm zu erwarten haben.

Carl Stein, Sechs Fabeln aus dem Speckter'schen Fabelbuche für eine Sopran- oder Tenorstimme. Op. 4. Magdeburg, bei Heinrichshofen.

Vielleicht ist der Componist zu dieser Arbeit durch Taubert's geniale Kinderlieder angeregt worden. Wenigstens sind die vorliegenden Fabeln nicht für Kinder geschrieben, doch dürften die Melodien einigermassen für sie verständlich sein; mehr aber wird der Erwachsene herausfinden, dass es dem Componisten gelungen ist, den in den Fabeln enthaltenen Sinn kindlich einfach auszudrücken. Einzelnes ist sogar vortrefflich gelungen, z. B. „Knabe und Schmetterling“ und „der Rabe“. Jedenfalls spricht sich ein musikalisches Talent in den Liedern aus.

J. H. Stuckenschmidt, Fünf Lieder für eine Singstimme mit Begl. des Pfte. Op. 2. Mainz, bei Schott's Söhnen.

Es scheint, als ob der Componist Talent besitze, wenigstens treten uns mancherlei Eigenthümlichkeiten in den Liedern entgegen, die darauf schliessen lassen. Vor Allen besitzt er noch nicht Ruhe und Herrschaft über die Form. Wozu z. B. der Wechsel in der Begleitung des ersten Liedes? Während die Bewegung am Anfange sehr glücklich angelegt ist und hätte festgehalten werden können, gehen hernach die Triolen dem Gedanke eine Unruhe, die nicht angenehm wirkt. Im zweiten Liede ist der Rhythmus in der Begleitung von eigenthümlicher Art, durchweg festgehalten und verleihet dem Ganzen eine gewisse künstliche Abrundung, die wohlthunend ist. Die Haltung von Nr. 4. ist recht angemessen, während die beiden anderen Lieder nichts Besonderes liefern.

J. W. Kallwoda, Vier Lieder für eine Mezzo-Sopranst. mit Begl. von Pfte. und Violoncelle. Op. 189. Leipzig, bei Peters.

Über diese vier Lieder (Blauäuglein, Monatsleinchen, Sonst und Jetzt, am Bache) lässt sich ein Gesammturtheil, da sie zu besondern Bemerkungen keine Veranlassung geben, dahin aussprechen, dass sie hinsichtlich der Erfindung nichts Neues, aber auch keineswegs etwas Gewöhnliches darbieten. Sie sind sämtlich gesund und natürlich erfunden, die Violoncelle-Begleitung fügt sich dem Piano und der Singstimme in sehr passender und wirksamer Weise an, und wo der Vortrag derselben sich bewerkstelligen lässt, werden sie unzweifelhaft mit Beifall aufgenommen werden, zumal sie keine schwierige Aufgabe für die Singstimme stellen und sehr singgerecht erfunden sind.

J. C. Eschmann, Vier Lieder (Zum letzten Male, Im Wäldchen, Viel Rosenrothe Wäldlein, Störung) für eine Singstimme mit Begleit. des Pfte. Op. 5. Cassel, bei Luckhardt.

Auch in diesem Componisten ist musikalisches Talent zu erkennen, das ebenfalls nur noch der grösseren Ruhe bedarf und die Fähigkeit sich anzuweihen hat, innerhalb bestimmter Grenzen einen Gedanken durchzuführen. Hr. E. ist noch viel zu leidenschaftlich, um ein wahrhaft gutes Lied zu componiren, er wendet, um zu wirken, viel zu viel äusserliche Mittel an, den Wechsel im Rhythmus, im Tempo, das *Ritardando* und *Accelerando* u. dgl. mehr, nicht minder recitativische Formen, dramatisches Feuer, wo es überflüssig ist. Sehen wir jedoch Einzelheiten an, da ist das Talent unzweifelhaft zu erkennen. Im Ganzen aber giebt er zu viel und darum nicht das Richtige. Inzwischen wollen wir nicht entnuthigen. „Wenn sich der Most noch so absurd gebärdet, es giebt zuletzt doch noch 'nen guten Wein“ sagt Göthe.

August Lindner, Vier Gesänge (Der Stern der Liebe, Frage und Antwort, Blaue Augen, In Liechens Armen) für eine Singstimme mit Begl. von Pfte. und Violoncelle. Hamburg, bei Bohme.

Diese vier Lieder gehören derjenigen Klasse von Cello-Gesangs-Compositionen an, die es weniger auf eine bestimmte Ausprägung eines musikalischen Motivs, auf poetischen Werth, auf geistvolles Sichversenken in ein Gedicht, als vielmehr ausschliesslich auf Klangwirkung abgesehen haben. Die ist denn auch, wenn man die Cello- und Singstimme nebeneinanderstellt und das vollgriffige Piano noch darunter legt, in vollen Maasse vorhanden. An Erfindung heukemen wir nichts Neues, wohl aber manche Trivialitäten und im Allgemeinen einen Ausdruck, der leicht zu verstehen ist und mit dem Texte in keinem Widerspruche sich befin-

det. Für einen mittleren Standpunkt werden auch diese Compositionen geeignet sein, Interesse zu erregen.

Otto Lange.

Berlin.

Musikalische Revue.

Als letzte Gastrolle hatte unser berühmter Gast Hr. Carl Formes den Caspar in „Freischütz“ gewählt und mit dieser seinen meisterhaften Darstellungen die Krone aufgesetzt. Nicht allein, dass Hr. Formes zu dieser Rolle alle äusseren Eigenschaften mitbringt, er legt auch das ganze Gewicht seines bedeutenden Genies in die Waage. Wie der Marcel, ist dieser Caspar ein ganz neu geschaffenes Bild, abgerundet und wohlthuend in der Darstellung. Das mächtige Organ des Sängers erreicht in einzelnen Scenen eine imposante Wirkung, während eine Indisposition ihn nicht wie gewöhnlich wirken liess. Wir scheiden von diesem grossen Künstler, dessen Andenken uns noch lange ein bleibendes sein wird. Viel hatte der vorangehende Ruf uns versprochen, die eigene Anschauung blieb hinter dieses nicht zurück und wohl wünschen wir, dass es die Verhältnisse gestatteten, einen Künstler wie diesen dauernd hier gefesselt zu sehen. Mad. Köster gab die Agathe mit dem hinreissend lieblichen Ausdruck, mit aller Innigkeit und Wohlthun ihrer schönen Stimme. Die grosse Arie war der Glanzpunkt des Abends und das entzückte Publikum zollte ihr stürmischen Beifall und rief die Künstlerin in offener Scene. Hr. Theod. Formes in der Rolle des Max sehr brav; im Gesang vollständig befriedigend, doch wünschten wir dem Spiel desselben in dieser Rolle etwas mehr Leben. Fr. Trietsch war als Änchen gleichfalls sehr brav, nicht minder Hr. Lieder als Canow. Hr. Heinrich, welcher den Kiliän sang, ist für zweite Parthien ein stets trefflicher Sänger und Darsteller und ein sehr schätzenswerthes Mitglied unserer Bühne für dergleichen Rollen.

Die Kroll'sche Bühne brachte in der vergangenen Woche den „Johann von Paris“ und den „Liebestrank“. Weigl's „Schweizerfamilie“ war ebenfalls einstudirt worden, musste aber eines plötzlichen Hindernisses wegen zurückgelegt werden. Auf die Weise entfällt die Bühne eine fast beispiellose Thätigkeit, und es ist zu bewundern, dass dieselbe Seitens der Darsteller im Ganzen mit einem so befriedigenden Erfolge belohnt wird. Halten wir den Standpunkt, den die Kroll'sche Bühne einnimmt, fest im Auge, so können wir die Leistungen durchschnittlich nicht besser wünschen, als sie uns dort vorgeführt werden. Leider ist das böse Wetter in der letzten Woche dem Besuche ungünstig gewesen, obwohl sich immer dennoch ein ganz angenehmer Theil von Zuhörern einfindet. Wir sahen „Johann von Paris“ inmitten eines wenig besetzten Saales, was auf die musikalische Wirkung keineswegs günstigen Einfluss hatte. Der Klang sowohl des Orchesters wie der Stimmen verhalte zu sehr in dem weiten Raume. Dennoch mussten wir namentlich die Leistung der Prinzessin v. Navarra, Frau Heine, und des Johann von Paris, Hr. Seyler, durchaus anerkennen, während die Stimme des Pagen, Frau Seyler, zu wenig und die des Hrn. Schön als Seneschall zu sehr sich Geltung verschaffe, Beides in Folge der zu grossen Resonanz. Bei weitem besser gelang indess die vor einem überfüllten Saale stattgehabte Aufführung des „Liebestranks“, in der Fr. Wellerhan die Adine und Hr. Röhr den Nemorino so lobenswerth

sangen und auch so angemessen spielten, dass ihre Leistungen einen rauschenden Beifall fanden. Die Rolle des Sergeanten war durch Hrn. Follenius ziemlich glanzvoll besetzt.

Unter den Concerten steht wiederum das dritte von Therese Milanollo im Vordergrund. Das Virtuosen war durchweg gefüllt, ein Zeichen, dass auch das Opernhaus noch seine volle Anerkennung findet, wenn es nicht um seiner selbst willen, sondern als Mittel zum Zwecke auftritt; wenn sich so vollendete Technik als Resultat genialster Begabung geltend macht. Die unübertreffliche Künstlerin begann mit der *Fantaisie éligiaque* ihrer Composition, die sie schon im ersten Concerte gespielt und die sie abermals mit einer Vollendung vortrug, der nichts an die Seite zu stellen ist. Das *Adagio religioso* nebst *Rondeau brillant* von de Beriot, ebenso die *Fantaisie* von Ernst über Motive aus Bellini's „Pirat“ enthielten so wunderbar schöne Momente seelenvollsten Gesanges und technischer Meisterschaft, dass es schwer wird, den Eindruck in Worte zu fassen. Im höchsten Grade eigenthümlich spielte sie das Thema durchaus verschieden von der Vortragsweise, die uns durch den Componisten selbst bekannt geworden ist. Die Schlussacte klangen wie ein ätherischer Hauch, ein Klang aus höheren Welten, ein wahrer Engelsgesang, denen das Körperhafte des Tons fürnlich entschlüpf. Eben so enthielt eine jede Variation Belege der unübertrefflichsten Genialität. Eine Variation auf der G-Saite hat ihre Schwierigkeiten hinsichtlich der Klangwirkung. Wer die Kunst, nach dieser Richtung das Ungewöhnlichste zu leisten, kennen lernen will, der muss Therese Milanollo hören. Wie gewöhnlich genügt die Künstlerin dem stürmischen Hervorruft durch den Vortrag einer Extramusik. Sie wählte diesmal das berühmte französische Volkslied: *Marborough s'en va en guerre*, mit Variationen, in denen sie dieselbe Keckheit, denselben Humor, dieselbe Grazie, dieselbe Komik den Zuhörern vorführte, die wir schon aus ihrem Rheinweinsliedern kennen gelernt haben. Durch die hier dargelegte Kunst giebt die Künstlerin nicht das was sie ist, sondern das was sie kann. Kein Wunder, dass die grosse Masse solche Gaben mit fürnlichem Staunen, mehr mit geöffnetem Munde und Auge als mit offenem Ohre annimmt. Dadurch dass die Künstlerin so dem Universalgeschmack genügt, zeigt sie, dass sie mit den grössten Virtuosen in gleicher Linie steht. Durch alles Andere aber beweist sie, dass sie eine Künstlerin von Gottes Gnaden ist und dass sie zu den Auserwählten gehört, mit denen unser Herr Gott die Menschheit alle hundert Jahre nur einmal beglückt. Die Zwischennummern waren durch Gesang des Hrn. Pfister und Zschiesche besetzt, welche beiden Herren hier allerdings, solchem Genies gegenüber, secundäre Stellung mit bestem Erfolge behaupteten.

An demselben Abend führte die Singacademie Händel's „Messias“ auf. Wir fanden nach dem eben besprochenen Concert noch Zeit, uns des vollständigsten Genusses an diesem Meisterwerke zu erfreuen, allerdings eines Genusses, der von den vorigen charakteristisch sehr verschieden ist. Die treffliche Ausführung der Chöre war aber vollkommen geeignet, den Zuhörer in die angemessene Stimmung zu versetzen. Wir hatten Gelegenheit, Hrn. Musikdirector Grell abermals das Zeugniß auszustellen, dass er seiner Aufgabe als Dirigent der Masse vollkommen gewachsen ist. Die Präcision und Correctheit der Einsätze, die Klarheit der Stimmführung liessen nichts zu wünschen. Das berühmte Alleluja, um nur dieses einen zu erwähnen, hat seit Jahren auf uns nicht einen so mächtigen Eindruck gemacht. Eben so fanden wir das Verhältnis der einzelnen Stimmen, wie es sich in der Stimmführung zu erkennen giebt, so geschickt vertreten und wohl abgewogen, dass

nach von dieser Seite her Alles auf's Trefflichste gelang. Nur der Sologesang litt an einigen Mängeln. Der weibliche Theil, durch Mitglieder der Singacademie vertreten, führte uns in den wichtigen Alparthien eine bereits untergegangene Stimme vor, der nicht mehr von Klang und Fülle eigen ist, so verdienstvoll auch ehemals deren Leistungen gewesen sind. Die Sopranstimme neigte sich zu sehr zu einer elegisch-dramatisirenden Auffassung und schien das Wahre ihrer Aufgabe nicht verstanden zu haben. Dagegen ist von den Herren Krause und Mantius nur das Beste zu sagen, sowohl was Klang als Auffassung betrifft.

Ein drittes Concert von Bedeutung war die dritte Symphonie-Soirée im Saale des Schauspielhauses, der seit der Weihnachtszeit den Concerten zum ersten Male geöffnet wurde, wodurch die wichtigen Soirées in Rede und die des Domchors etwas in den Hintergrund gedrängt worden sind. Sie werden sich nun um so mehr zu heeilen haben, um mit ihren Cycles fertig zu werden. Der Abend brachte Mozart's *D-dur*-Symphonie, ein Werk, das die Höhe der *G-moll*- und *C-dur*-Symphonien nicht erreicht, überall aber doch, so sehr es an „Don Juan“ und „die Zauberflöte“ erinnert, den grossen Meister erkennen lässt, den vollendeten Contrapunctisten. Überhaupt aber hat das Werk mehr vocale als instrumentale [Parthien] und wirkt deshalb in einzelnen Theilen, besonders im langsamen Mittelsatze, abschwächend. Einen höchst eigenthümlichen Eindruck machten die „Nachklänge an Ossian“ von N. W. Gade, eine Composition, die durchweg den romantischen Styl Mendelssohn's trägt und in der die gedämpften Streichinstrumente mit dem mächtig wirkenden Blech in Verbindung eine überraschende geisterhafte Wirkung erzeugen. Die Ausführung war vorzüglich und säuberte mit den Längen, an denen das Werk leidet, und der Monotonie, wenn auch vollständigen Klarheit der Gedanken im Einzelnen, aus. Auf die erfrischende und heiter-erste Ouvertüre zu den „Abencerragen“ von Cherubini folgte die Pastorsymphonie von Beethoven, die allseitig mit ihrer unvergleichlichen Tommelerei und künstlerisch vollendeten Form den Zuhörern eine solche Aeregung verlieh, dass die Zeichen der Freude und Anerkennung dem Spiele in reichen Masse zu Theil wurden.

Zu den obigen Berichten über die letzte Wocheügen wir noch das Wesentlichste über die drei Tage unmittelbar vor dem Erscheinen der gegenwärtigen Nummer, um das Material in der nächsten nicht in zu hohem Masse sich häufen zu lassen. Zunächst gab Therese Milanollo ein viertes Concert, dem sich vielleicht noch eine ganze Reihe anschliessen wird. Dena der Beifall wächst mit jedem Abende. Das Opernhaus war bis auf den letzten Platz besetzt. Nach der Ouvertüre zum „Prometheus“ von Beethoven, unter Direction des Concertmeisters Ganz sehr lobenswerth ausgeführt, kam ein Souvenir de Grétry über Motive aus „Richard Löwenherz“ von Léonard, eine Composition, die für den Kenner grosses Interesse hat, viele Schwierigkeiten enthält und von der Künstlerin meisterhaft executirt wurde. Ein Ähnliches gilt von de Beriot's neuvième air varié. Die Perle des Abends aber blieb immer die Fantaisie sur Mâceline, avec le Semeil aus der Oper „die Stimme v. Portici“, eine Composition von Gaumann. Hier war es wieder das Schlummerlied, aus dem uns der warme und rührende Lebenshauch des weiblichen Genies mit aller Macht entgegentrat. In der Melodie lag der eigenthümlichste Schmelz weiblicher Grazie und seelenvoller Hingebung. Die Variationen auf das französische Volklied, auf stürmisches Verlangen als Schlusschmuck des Abends dem Publikum dargereicht, entzündeten von Neuem zum Enthusiasmus, und so wird es fortgehen, wer

weis, wie lange. Die Zwischennummern wurden von Herrn Krause (Arie aus „Figaro's Hochzeit“) und Herrn Krüger („Iphigenia in Tauris“) recht löblich ausgefüllt.

Auf der Kroll'schen Bühne kam die längst erwartete „Schweizerfamilie“ von Weigl zur Vorstellung in einer Ausstattung, die in jeder Beziehung den Anforderungen genügt, so dass, falls das Wetter jener Bühne keine dauernden Hindernisse in das Werk stellt, dieses allerliebste Werk jedenfalls ein Kassenstück zu werden verspricht und zwar aus dem Grunde, weil das dort versammelte Publikum zu einem Besuche meistens durch musikalische Interessen angeregt wird. Die Hörer und Zuschauer gehören im Durchschnitt zu der Klasse der Gebildeten, denen es nicht um ein rein äusserliches und oberflächliches Amüsement zu thun ist, sondern die sich an der Musik ergötzen wollen, und denen dieser Zweck vollkommen erreicht wird, wenn sie die Musik in einer ansprechenden und gemüthlichen Weise vorgeführt sehen. Es giebt nicht leicht eine Oper, die diesen Ansprüchen mehr genügt, als die „Schweizerfamilie“. Sie ist reich an den anmuthigsten und gemüthlichsten Melodien, und das Melodram im dritten Act, durch eine wahrhaft glänzende Decoration gehoben, gehört sogar zu den Meisterwerken der Kunst, die mit einem geringen Aufwande von Mitteln die schönsten Wirkungen erzielen. Fr. Heine (Erneline) stand unter den Darstellern und Sängern im Vordergrund. Der weiche Ton ihrer Stimme, das dramatische Leben, mit dem sie ihre Rolle ausstattete, verdienen die höchste Anerkennung, die denn auch das Publikum ihr im vollen Masse zuwandte. Jacob, Hr. Nowack, hat in seiner Stimme etwas vom Kehlton, auch liegt ihm die Aufgabe etwas zu hoch; er weiss sie indess durch gewandtes Spiel angemessen zu beleben. Hr. Schön, der alte Schweizer, ist zu wenig ruhig und schadet dadurch dem Ton seiner Stimme; etwas Mässigung würde ihm an sich richtigen und verständigen Spiel günstig sein. Herr Graff ist ein ganz wackerer Graf und Herr Hildenhagen, der lebhaft an Stolz auf der Friedr.-Wilh. St. erinnert, giebt den dummen Paul charakteristisch. Frau Lesour und Herr Grunow sind als Gertrud und Durmann an ihrem Platze. Nach der Vorstellung wurden Alle gerufen und machte das Ganze einen durchweg befriedigenden Eindruck.

Die auf der Königl. Bühne gegebene Oper: „Olympia“ regt zu einem besonderen Berichte nicht an, da die Besetzung bekannt ist. Doch erwähnen wir derselben, theils um Frau Köster und Fr. Wagner unsere lobhaftesten Beifall über die vollendete Meisterschaft ihrer Darstellung auszusprechen, theils um mit besonderer Anerkennung darauf hinzuweisen, dass die Gen.-Intendant es sich nicht entgehen lässt, neben den Genüssen des Reizes und der Anmuth, die nur durch Therese Milanollo gewährt werden, auch der ersten Tragik und der klassischen Höhe der Kunst zu gedenken und für die vollendetste Vertretung derselben zu sorgen. d. K.

Nachrichten.

Berlin. Hr. General-Intendant v. Hülsen hat den K. K. österreichischen Orden der eisernen Krone erhalten.

— Auf der Hofbühne erscheinen jetzt als Novitäten noch in dieser Saison „Feeusee“ (Auber), „Iudra“ (Flotow) und die „Nebelungen“ vom Kapellmeister Dorn, nachdem Wagner's „Tannhäuser“ zurückgezogen worden. Hr. von Flotow war einige Tage hier anwesend, und wird die Proben seiner neuen Oper selbst leiten.

— Herr Carl Fornes ist, nachdem er sein Gastspiel hier beendet, zu gleichem Zwecke nach Hamburg abgegangen.

— Die Kroll'sche Oper wird nächstens eine der Ältesten und besten Opern von Auber: „Der Schnee“ zur Aufführung bringen. Herr Director Engel ist noch immer eifrig mit der Vervollständigung seiner Gesellschaft beschäftigt, da er wegen der täglichen Opervorstellungen ein doppeltes Personal braucht.

— Die nächsten Novitäten im Friedrich Wilhelmstädtischen Theater werden „das Nachtlager von Granada“ von Kreuzer und „Giralda“ von Adams bilden.

— Hr. Kapellmeister Netzer, unsern hiesigen Publikum noch bekannt durch seine im Jahre 1843 mit vielem Beifall aufgenommene Oper „Mara“ ist gegenwärtig auswesend und hat seit jener Zeit drei neue Opern componirt: „die seltsame Hochzeit“, Text von Seribe, komische Oper, „Die Königin von Castilien“ Text v. Spechler, tragische Oper, „Stella die Tochter des Schmugglers“ Text von Schrader. Dieselben sind der Hofbühne zur Annahme eingereicht worden.

— Fr. Bachholz-Falcous ist hier eingetroffen. Die Künstlerin, seit langer Zeit an der Scene in Mailand engagirt, hat einen Ausflug nach Deutschland gewagt und ist an unserer Bühne mit grossem Glück aufgetreten.

— Am 20. war der zweite Jahrestag des Todes Albert Lortzing's. In mehreren Kreisen von Freunden des Verewigten — auch in der Versammlung der neuen Berliner Liedertafel — wurde des früh Dahingeshiedenen mit stiller Wehmuth gedacht und der allgemeine Wunsch rege, dahin zu wirken, dass das Grab Lortzing's auf dem Sophienkirchhofe schleunigst die ihm bestimmte Zierde erhalte.

Aus Schlesien. Die unter Leitung des Musikdirectors Dr. Mosewius seit vielen Jahren rühmlich wirkende Breslauer Singsocietät hielt behufs Neuwahl des Ausschusses am 12. Jan. ihre Generalversammlung ab und fiel die Wahl auf sämtliche bisherigen Mitglieder, nämlich A.-G.-Rath Groff, Dr. Baumgart, Prediger Kutta, Fr. Prof. Stenzel, Fr. v. Ostia, und Fr. Muzel.

— Die Stelle eines Musikdirectoren bei der Kapelle des 10. Infanterie-Regiments in Breslau ist, nachdem sich die Unterhandlungen mit dem Kapellmeister Bille zerschlagen, durch den Kapellmeister Heindorf vom zweiten Garde-Regiment besetzt worden. — Herr Oberorganist, Musikdirector Hesse ist von seiner Reise nach Prag wieder zurückgekehrt und hat in der schlesischen Zeitung interessante Reise-notizen veröffentlicht. — Eduard Trauwitz, früher zweiter Musikdirector am Breslauer Theater, fungirt jetzt am Theater zu Prag. — In der Behausung des Herrn Sohn (Königl. Musikalienhandlung Bote und Beck) in Breslau fand am 9. Jan. eine musikalische Privat-Matinée statt; nächst mehreren Gesangsstücken in sehr hübschem Vortrage von Mad. Bock-Heinzen und den Herren Erl, Fray, Korber, und Bock wurde das *G-dur*-Trio von Beethoven und *Airs russes variés pour Piano et Violon* von Ries vorgetragen. Zur Ausführung des Trios hatten sich die Herren Musikdirector Blecha, Cellist Schaeider und Pianist Heymann vereinigt. — In Oels versammelt sich jeden Mittwoch in dem Hause des Hrn. von Heydebrandt ein kleiner Kreis von Kunstgenossen zu Quartettunterhaltungen, in welchen die Meisterwerke von Beethoven, Unslow, Roumgger, Spohr, Mozart etc. stets brav ausgeführt werden. Auch die Liedertafel-Concerte danelbst bringen Instrumentalstücken zur Aufführung; so hörte man in dem letzten derselben ein Septett von Kalkbrenner. — In Folge der Rückkehr des Fürsten Hohenzollern Hechingen fand in Löwenberg im Saale für die Museums-Gesellschaft am 29. December das erste Concert der Fürstl. Hofkapelle unter Leitung des Kapellmeisters Täglichebeck statt. Beethoven's *D-dur*-Sinfonie, C. M. v. Weber's Jubelouvertüre und Rossini's Overtüre zu „Tell“ führten

ein zahlreiches Auditorium in das Reich der Töne. In dem zweiten Concert am 6. Januar wurde von grösseren Instrumentalwerken Mendelssohn's 3te Sinfonie in *A-moll* und C. M. v. Weber's Overtüre zur „Euryanthe“ zur Aufführung gebracht. Kammermusikus Sellritz erwies sich in einer selbstcomponirten Fantasie für Violine als ein gediegener Künstler, dessen vortreffliches Spiel allgemein hinriss. Der kunstliebende Fürst beabsichtigt, da der Musiksaal in Löwenberg für grossartige Aufführungen zu beschränkt ist, ein eigenes grossartiges Gebäude errichten zu lassen, in welchem auch ein Musiksaal von entsprechendem Umfange seinen Platz finden soll. — Dem Musik- und Gesanglehrer Gäbler am Pädagogium zu Züllichau ist das Prädicat „Musikdirector“ beigelegt worden. — In Glogau fand die Eröffnung der Bühne unter Director Keller am 16. Januar statt; von Opern sind in Aussicht gestellt: „die lustigen Weiber von Windsor“, „Wilhelm Tell“ u. a. — Hr. Tschirch macht, wie früher in Liegnitz, so jetzt als Musikdirector in Gera das kunstliebende Publikum unermüdlich mit musikalischen Novitäten bekannt; in seinem nächsten Abonnement-Concert kommt die Overtüre zu Richard Wagner's Oper „die Tannhäuser“ zur Aufführung.

Coln. Das Programm des 5. Gesellschaftsconcerts bildeten im 1. Theil eine Sinfonie (in *B-dur*) von Haydn, Göthes Gesang der Geister über den Wassern für Chor und Orchester von F. Hiller, und das Violinconcert Nr. 3 von L. Spohr, gespielt von Hrn. Concertsur. Franz Hartmann; — im zweiten Theil „Tasso in Sorent“ Dichtung von R. Nielo für Soli, Chor und Orchester von Karl Müller, Musikdirector in Münster.

Arnheim. Fürstin Sophia Schloss hat am 8. des Monats hier ein Concert gegeben und so grossen Beifall gefunden, dass sie sämtliche Piecen auf stürmisches Verlangen *da capo* singen liess.

Hamburg. Ignaz Lechner, Bruder des Münchener Franz Lechner, hat die Musikdirectorstelle des Stadttheaters angenommen.

Weimar. Der Violin-Virtuos Ferdinand Laub aus Prag ist an Joachim's Stelle getreten. — Der Nachricht, dass Liszt Weimar verlassen werde, um sich in Paris niederzulassen, fehlt alle Begründung.

Leipzig. Der Violinvirtuos Singer, von seiner vorjährigen Anwesenheit im besten Andenken bei uns, wird sich im Gewandhausconcert dieser Woche hören lassen und unter anderen ein Concert von Paganini spielen.

— Fräul. Bury, welche für die Gewandhausconcerte ursprünglich nur ein Engagement bis Februar eingegangen war, wird auf den Wunsch der Direction und des Publikums wahrscheinlich auch dem grössten Theil der übrigen Concerte ihre schätzenswerthe Mitwirkung schenken.

— Wenn Frau von Marra am 8. d. M. als Isabella in „Robert der Teufel“ empfangen und mit den lebhaftesten Beifallszeichen belohnt wurde, so steigerte sich am Tage darauf der Enthusiasmus für Adine-Marra auf's Höchste: es giebt aber auch in der That keine reizendere Erscheinung als diese Adine und alle die schon oft gebrauchten Epitheta für ihrer Gesang reichen nicht aus, um den Zauber desselben zu bezeichnen. Adine wurde selbst zwei Mal in der Scene gerufen. Von den hiesigen Mitgliedern erhielten die Herren Widemann und Schott (Robert und Bertram), Fr. Meyer (Alice), die Hrn. Schneider (Memorino), Behr (Dulkarnar) und Brassin (Belcore) den verdientesten Beifall.

— J. Netzer's neue Oper führt nicht, wie mehrere Zeitungen berichteten, den Titel „Die Schleichhändler“, sondern „Stella, die Tochter des Schmugglers“.

— „Tony“ ist der Titel einer neuen (?) Oper Sr. H. des Herzogs v. Coburg, der Text ist von Frau v. Flnholz.

Dresden. Laut dem so eben erschienenen Tagebuch des Hoftheaters vom Jahre 1852 fanden im verfloßenen Jahre 130 Opervorstellungen statt, bei denen man mit 30 Opern abwechselte, darunter 16 deutsche mit 50 Vorstellungen, 13 französische mit 55 Vorstellungen und 9 Italienische mit 25 Vorstellungen. *Grisar's* Operette: „Gute Nacht Herr Pantalón“ war die einzige Opern-Novität des ganzen Jahres. Nur keine Übersetzung! Wir schlagen für das laufende Jahr als einzige Novität vor: „Guten Morgen Herr Fischer.“ Signale.

— In Dresden starb der Kammermusikus Th. Uhlig, als musikalischer Schriftsteller und einer der eifrigsten Käufer für Richard Wagner's Musik und Principien bekannt.

Frankfurt a. M. Im verfloßenen Theaterjahre wurden 167 Opera aufgeführt.

— Am 15. Januar wurde die Oper „Taubhäuser“ von Wagner auf unserem Stadttheater zum ersten Male mit praelvoller Ausstattung gegeben und hatte sich der günstigsten Aufnahme Seitens des Publikums zu erfreuen. — Dieser Oper wird binnen Kurzem Flotow's „Indra“ mit folgender Besetzung: Don Sebastian: Hr. Caspari, Comoen: Hr. Boeck, Jozé: Hr. Kahle, Zigaretta: Frä. Jenny Hoffmann, Indra: Frau Ausschütz-Capitain, folgen.

Aus der Pfalz. (Privatmittheilung.) Es gereicht uns zur größten Freude, berichten zu können, wie die Verdienste unsers weackern Landmannes P. M. Wolsieffer aus Lohnsfeld bei Kaiserslautern, die er sich während seines nun bald 20jährigen Aufenthaltes in den Vereinigten Staaten N. America's durch sein unerföndliches Wirken zur Hebung der dortigen musikalischen Zustände als Musiklehrer, Compositour, Stifter und Leuker von Singvereinen (in Baltimore und Philadelphia — siehe in Brockhaus Conversations-Lexicon 9te Auflage, den Artikel Philadelphia), sowie als Mithegründer der grossartigen jährlichen Musikfeste nach deutschem Muster erworben hat, auch von ausgezeichneten Musikern Deutschlands anerkannt werden. Derselbe hat als sein neuestes Werk eine „praktische Singlehre für Schulen und Singklassen mit gleichzeitig englischen und deutschem Texte, vollständig in 4 Theilen, Philadelphia, bei Wolsieffer und Traubel“ herausgegeben, über welche sich eine der hervorragendsten Kunstabilitäten Deutschlands, der Grossherzogl. badische Hofkapellmeister, Hr. Vincenz Lachner in Mannheim, in folgender Weise ausspricht:

„Die „praktische Singlehre“ des Hrn. P. M. Wolsieffer kann ich nach einer genauen Prüfung derselben aufs Beste empfehlen. Sie führt auf gründlichem, möglichst kurzem und theilweise neuem Wege zur Erlangung der theoretisch-musikalischen Kenntnisse, giebt zweckmässige Anleitung zur richtigen Tonbildung, öbt den Lernenden in methodisch geordneten und gut gewählten Beispielen und unterlässt überhaupt nichts, was in einem solchen Werke an Klarheit und Deutlichkeit gewünscht werden kann. Es eignet sich aus diesem Grunde ganz besonders zum Gebrauche des Unterrichts in Schulen, Gesangsvereinen, zum Kirchen- und Chorgesang, überhaupt zum Zweck des Einzel- wie Gesamtgesanges. Für den letzten bereitet das Werk trefflich vor und geht bis an die Grenze des in diesem Kreise Ausführbaren. Im Interesse des Gesamtgesanges und seiner möglichst weiten Ausbreitung ist dem Werke des Hrn. Wolsieffer die grösste Beachtung zu wünschen.“
gez. Vincenz Lachner.

Möge diese ausgezeichnete Anerkennung den verdienstvollen, dabei beschiedenen Verfasser ein Lohn sein für sein ausdauerndes Streben, die herrliche Tonkunst, in welcher Deutschland alle Nationen der Erde überstrahl, auch auf amerikanischen Boden heimisch zu machen und ihn ermuntern, auch fernerhin seine Kräfte dem edlen Dienste Euterpeus zu weihen.

München Im vergangenen Jahre wurden 123 Opera und Singspiele und 26 Ballette aufgeführt. In der Opera waren vertreten: Beethoven durch seinen Fidelio, Mozart durch 5 Werke, Gluck durch 1, Spontini durch 1, Weber durch 2, Cherubini durch 1, Cimarosa durch 1, Mehul durch 2, Grétry durch 1, Auber durch 6, Meyerbeer durch 3, Rossini durch 3, Spohr durch 1, Häydy durch 3, Bellini durch 2, Dittersdorf durch 1, Donizetti durch 3, Flotow durch 3, Lortzing durch 2, F. Lachner durch 1, Verdi durch 1.

München. Die Opera ward durch Marschner's „Templer und Jüdin“ (neu einstudirt), Dittersdorf „Roths Käppehen“, Flotow's „Stradella“, Meyerbeer's „Prophet“ und Rossini's „Tel“ und „Bambler von Sevilla“ — (Glänzzrollen der Damen Palm, Rettig, Dier und Heher und der Hrn. Hürtinger, Braunes, Kindermann und Sigl) — reich und würdig vertreten. Wir hatten vom 1. Januar bis zum 31. December 1852, 123 Opera und Singspiele und 26 Ballette. Ueber diesen wurden 21 Nummern zum ersten Male aufgeführt, und 17 Nummern neu einstudirt und in die Scene gesetzt.

Gratz. „Der Prophet“ und „Dom Sebastian“ bewährten ihre oft erprobte Anziehungskraft, deren wohl kaum von zwei bis drei Hofstädten Deutschlands übertroffene Ausstattung freilich ein unwiderstehlicher Magnet für das Publikum bleibt.

Prag. Die am 8. Jan. durch den Kön. Musikdirector Adolph Hesse aus Breslau vorgenommene, artistische Prüfung der neuen Orgel in der Deutsch-evangelischen Kirche gab den hiesigen Kunstfreunden die Gelegenheit, einen der ersten Meister des Orgelspiels kennen zu lernen. Das Programm enthielt fünf Compositionen des Gastes. Ausserdem trug Hr. Hesse noch die grosse *D-moll*-Fuge von Sebastian Bach meisterhaft vor. Die grosse und vielseitige Kunstfertigkeit des berühmten Orgel-Virtuosen riss alle Anwesenden zur Bewunderung hin. Ebenso gehört den Orgelhaumelster Herrn Buckow für die Errichtung dieses herrlichen Werkes, welches nunmehr mit zu den Zielen Prags gehört, die vollste Anerkennung.

Brüssel. Die italienische Operngesellschaft des Hrn. Bocca hat ihre Vorstellungen mit der „heiligen Ehe“ begonnen. Sigr. Fodor und Sgr. Galvani fanden grossen Beifall. — Die Opera „Cassilda“ ist in dieser Saison aufs neue studirt und mit Enthusiasmus aufgenommen worden.

Paris. Von Concerten der letzten Woche sind zu merken einige Matineen, die Hr. Tellefsen und Gorla veranstalteten. Der Erstere ist Schüler Chopin's, hat etwas von seiner Manier und ist ein geistvoller Pianist. In einem Concert von Bach für drei Piano's und Streichquartett spielten die Herren Tellefsen, Hiller und Alkan die Piano's. — Auch Mlle. Clauß gab ein Concert und zwar ein Abschiedsconcert vor ihrer Abreise nach Berlin und Petersburg, wo sie unzweifelhaften Erfolg erndten wird. — Der Italiener Siori, ein Spieler à la Paganini, ist ein vollendeter Meister seines Instruments, nach allen Richtungen ausgezeichnet. Seine Concerte im Herz'schen Saale erregten Furore.

— Eine interessante, obwohl auffallende Erscheinung ist hier die *Société des Concerts de Berlin*, eine Gesellschaft von Künstlern, die sich das Ziel gesetzt hat, die Zahl von Symphonie-Concerten zu vermehren. Sie ist nach Paris gekommen, um mit dem Conservatoire zu rivalisiren. Sie gab im Herz'schen Saale ein Concert, in dem die gute und selbstgefälligen Deutschen unter andern die Postoral-Symphonie von Beethoven ganz ehrenwerth executirten.

— Der Kaiser wohnte der letzten Vorstellung von „Marco Spada“ bei. Seine unerwartete Ankunft wurde vom Publikum mit Enthusiasmus begrüßt. Er blieb bis zu Ende und gab seinen Beifall sehr oft zu erkennen.

— Für den Carneval bereitet man „*Le Sourd, ou: L'Auberge pieuse*“ vor, ein altes Stück von Desforges, zu dem Adolf Adam die Musik geschrieben. Das Werk wird sehr gut besetzt werden.

— Eine dramatische Quasi-Revolution fand in der vergangenen Woche statt. Man hörte, dass die Gesellschaft der *Claqueurs* abgeschafft werden würde und dies Gerücht bestätigte sich, als vom Polizeipräsidenten die Ordre erfolgte, dass sie nicht anders als durch den Haupteingang wie alle Zuschauer eintreten dürfen. Auf die Waise wird das Parterre nicht mehr durch die Brutalität der *Claque* beherrscht werden. Autoren und Componisten waren ihrem Gerichte preisgegeben. Jetzt sind ihnen die Flügel beschnitten, sie beherrschen nicht mehr das Publikum und sie können jetzt ihre Meinungen schreiben. Freilich fragt sich, ob dieser Tod nicht nur ein Scheintod ist und die Leiter derselben in der jetzigen erblindungsreichen Zeit nicht eine Art von unterirdischen Telegraphen erfinden werden, der noch bestimmter und sicherer als früher die Signale in alle Winkel des Hauses trägt.

— Unter den Künstlern, welche den Kaiserlichen Orden der Ehrenlegion erhalten haben, sind auch zwei, die in der musikalischen Welt einen Namen führen: Adrian Boieldieu, der Sohn des berühmten Componisten, ebenfalls ein geachteter Musiker, und Leborne, der dreissig Jahre Professor am Conservatoire ist.

— Der König von Preussen hat, nachdem er die Dedication eines neuen Concertes von *Vieuxtemps* angenommen, demselben die grosse Verdienstmedaille zukommen lassen.

— Die erste der interessanten Soirées, welche Ferd. Hiller im Pleyel'schen Saale veranstalten wird, verspricht sehr Schönes, vornehmlich Beethoven's 110tes Werk, eine Reihe von Bach's Compositionen und eine Sonate eigener Composition.

— Die Concertgesellschaft aus Berlin hat nun ein drittes Concert in dem eleganten Herz'achen Salon gegeben. Man kann, direkt sich eine hiesige musikalische Zeitung darüber aus, kein präiseres und glänzenderes Ensemble hören, als dieses Orchester in seinen Aufführungen der Werke von Spohr (Spaur schreibt das Blatt), Bellini, Haydn und Beethoven gezeigt hat. Ein enthusiastischer Beifall erkannte dies an. Aber auch die Solo-Leistungen auf Cello und Violine der Herren Viereck und Mansfeld*) fanden dieselbe Anerkennung. Es würde schwer sein, diesen beiden Instrumenten reinere und melodischere Klänge zu entlocken, als es durch die jungen, anspruchsvollen Künstler geschah, die ihr musikalisches Vaterland ehrenvoll im Auslande vertreten.

Bordeaux. Nach zwei sehr glänzenden Concerten gab Emil Prudent im grossen Theater sein drittes, in dem der berühmte Pianist einen enthusiastischen Beifall erndete.

— Eine sehr schöne und lebenswärtige Schülerin des Conservatoire's liess sich hier in einem Concerte hören, in dem sie Mehreres aus dem „*Propheten*“ mit vielem Beifall vortrug. Es ist Mlle. Sarah Danhauser.

Soissons. Mad. Steiner-Baneé, die Schwester der berühmten Mad. Ugalde, ist hierher berufen worden, um einige Vorstellungen zu geben. Sie begann mit der Favoritin und zeigte, dass sie sich den berühmtesten Sängern an die Seite stellen darf.

Schloss Windsor. Am Neujahrstag waren hier gegen 620 Personen versammelt, aus dem Orte und der Parochie von Clewer,

*) Hr. Mansfeld ist ein junger Violinist aus Erfurt, der sich mit Hilfe Königl. Unterstützung in Berlin ausgebildet, nach zur Belohnung seines Fleisses eine ausgezeichnete schöne Violine von Sr. Majestät dem Könige zum Geschenke erhalten hat. Es ist bereits in diesen Blättern von ihm die Rede gewesen, als er die ersten Proben seines erfolgreichen Fleisses ablegte.

sämmtlich arme Leute, denen die Königin in *St. George's Hall* ein grosses Concert gab. Ein hohes Orchester, schön geschmückt, war hier euerichtet. Die Musiker bestanden aus den Künstlern I. Majestät und mehreren Mitgliedern der philharmonischen Gesellschaft und der italienischen Oper. Der Chor zählte 60 Personen, das Orchester 100 und wurde von Mr. Anderson dirigirt. Zur Ausführung kam eine Auswahl von den nachgelassenen Werken Mendelssohn's.

Liverpool. Nach dem Vorgange Julien's in London werden hier Concerte zu niedrigen Preisen gegeben. Mr. Thomas hat diesen Gedanken gehabt und eine Reihe solcher Concerte für den Monat Januar arrangirt. Symphonieen, Opern, Tänze, Ouvertüren werden zur Aufführung kommen und für das Solospiel wie für den Sologang hat derselbe die besten Künstlerkräfte engagirt. Das Unternehmen findet grossen Anklang.

Stockholm. Hier erscheinen die hinterlassenen Werke des Prinzen Gustav; unendlich Romanzen und Märsche enthaltend. Unter den letzteren auch der Todtenmarsch, den er sich gewidmet hat, wie man das aus der Überschrift gewiss nicht ohne Rührung ansehen kann.

St. Petersburg. Meyerbeer's „*Hugenotten*“ haben hier sehr gefallen. Am ersten Tage war Mme. Maray, welche die Königin giebt, Unpässlichkeit halber durch Mlle. Dobré vertreten worden, übernahm aber ihre Rolle bei der nächsten Vorstellung wieder und erwarb sich grossen Beifall. Die Medori giebt die Valentine, Bassini den Marcel und Mario den Raoul.

Como. „*Carlo magno*“, Text von Cressoni, Musik von Tordini, hatte den brilliantesten Erfolg vor einem sehr zahlreichen Hause.

Genau. Der „*Rigoletto*“ von Verdi eröffnete am St. Stephans-Abende das mit Gas versahene Theater. Das blendende Licht, welches die grossen Räume erleuchtete, die neuen Künstler und die Musik erregten gleichweise Enthusiasmus.

Turin. Der Neapolitanische 12jährige Pianist Tito Mattei gab ein Concert, das von ausserordentlichem Beifall begleitet war. Am Königl. Theater wurde „*Robert der Teufel*“ in ziemlich guter Besetzung gegeben.

Florenz. Die Saison in Florenz ist durch Meyerbeer's Meisterwerk „*der Prophet*“ eingeweiht worden. Niemand hat das Theater der *Pergola* eine glänzendere Soirée gehabt, Furor über Furor erfüllten das Haus, Chöre sowohl wie Sololeistungen gingen vortrefflich und fast eine jede Nummer erhielt Beifall oder Daecaport. Dieser Erfolg ist um so mehr anzuerkennen, als der geschäftige Director Pietro Romani nur fünf (!) Tage gebraucht hat, um das Werk einzustudiren, und zwar beschäftigt sich in Florenz der Director mit Allem, mit der Musik, den Costümen und Decorationen, der Maschinerie, kurz, er setzt ein Werk in weitesten Sinne des Worts in Scene. Das Orchester war sehr gut und der Chor betrug im Ganzen 84 Personen. Es steht fest, dass „*Robert der Teufel*“ und die „*Hugenotten*“ in Italien so glänzende Triumphe und in so kurzer Zeit nicht gefeiert haben, wie „*der Prophet*“.

Malland. An der Scala werden mit Eifer die Proben zum „*Rigoletto*“ betrieben, der in wenigen Tagen mit der Brambilla, Fortini und den Herren Corsi, Corion und Rodas in Scene gehen wird. Ebenso haben die Proben zur „*Claudia*“, der neuen Oper von Muzio, begonnen. Auf dem Königl. Theater kommt in dieser Saison eine neue Oper von Devasini, einem Schüler des Conservatoire's, zur Aufführung.

Rom. In der „*Laisa Miller*“ machten wir die Bekanntschaft der Penco und des Guiccardi (Beide in Berlin bekannt). Die Vorstellung war ein förmlicher Scandal, eine Impertinenz ohne Beispiel. Die beiden genannten Künstler waren die Besten, das

einigermassen Gute aber, was sie leisteten, wurde durch die übrigen Mitglieder so vollständig neutralisirt, dass wir etwas im Ganzen Jämmerlicheres kaum je gesehen haben.

— Am *Teatro Argentina* kam „*Il Vespertigo*“ vom Meister Rainondi zur Aufführung. Der Componist wurde dreimal gerufen, in dessen galt die Auszeichnung mehr dem Namen des Componisten, als seinem Werke.

— Von dem römischen Maestro Persichini ist die neue Oper: „*L'Amante sesagenario*“ in Vorbereitung.

Venedig. „*Buendelmonte*“ von Pacini und „*Florina*“ von Pedrotti halten sehr guten Success, die eine Oper an der *Venice*, die andere am *S. Benedetto*.

— „*Il Ferracchiere della Regenza*“ von Pedrotti hatte Erfolg, den man sich allenfalls besser wünschen konnte.

Messina. Am Theater der heiligen Elisabeth wurde der „*Polauto*“ mit sehr grossem Erfolg gegeben. Alle Künstler erfahren Anzeichnung.

Catania. In der Oper „*Anna la Price*“ von Battista erwarb sie namentlich Sgr. Lippardini Beifall, eine junge sehr anmuthige Künstlerin, die viel verspricht.

Neapel. Die beiden grossen Neuigkeiten: die „*Stofira*“ und die „*Violetta*“ von Mercadante sind zur Aufführung vorbereitet. Die Erwartungen von beiden Opern, deren eine am *S. Carlo*, die andre am *Teatro Nuovo* zur Aufführung kommt, sind sehr gross.

Barcelona. Mme. Julienne Dejean feiert glänzende Triumphe als Lucrezia, Linda und in andern Opern. Sie übertrifft sich selbst in jeder Rolle. Nächstens wird „*Gioranna Choro*“. Libretto von Romani und Musik von Bonetti, gegeben werden. Für dieses noch nicht herausgegebene Werk macht die Direction sehr grosse Zurechtstellungen und wird dasselbe zum Benefice der Mme. Julienne gegeben werden, die nur noch zwei Monate hier bleibt, um dann nach London zurückzukehren, wo ein brillantes Engagement sie für mehrere Jahre an die *Covent-garden*-Oper fesselt.

Madrid. „*Die Nachtwandlerin*“ am Königl. Theater hatte keinen besonders günstigen Erfolg. Man merkte, dass die Oper in einem Zustande von Sonnabendullimus aufgeführt wurde. Dagegen fanden: „*I Capuleti e Montechi*“ immer noch den glänzendsten Beifall. Sgr. Angri enthielt die Publikun. Insbesondere aber scheint die Königin sich für diese Oper sehr zu interessieren.

Constantinopel. „*Lucia di Lammermoor*“ wurde bei vollem Hause gegeben. Die Primadonna Sgr. Cordosa machte in der Scene: „*Sulla tomba che riserra*“ einen solchen Eindruck, dass sie unzählige Male gerufen wurde.

New-York. Der Chor in den Concerten der *Mad. Sontag* ist theils aus amerikanischen, theils aus italienischen Sängern zusammengesetzt. Die Italiener werden für ihre Leistungen bezahlt, die Amerikaner singen gratis, nur die weiblichen erhalten ein Freibillet. Am Abend, wo der Chor nicht thätig ist, erhält jedes männliche Mitglied ein Freibillet und jedes weibliche zwei. Im Chore befinden sich auch Mitglieder der *New-York-Harmonic-Society*. Um sich gegen diese dankbar zu beweisen, wird *Mad. Sontag* im „*Elias*“ und in der „*Schöpfung*“ singen und die Einnahme mit denselben theilen.

Rio Janeiro. Die Debuts der Künstler der italienischen Oper hieselbst sind sehr verschieden ausgefallen. Die Zecchini hatte brillanten Erfolg, die Serini machte vollständig Fiasco, Labocetta hatte glänzenden Success.

— *Mad. Stoltz*, nicht völlig von den hier erfahrenen Auszeichnungen befriedigt, ist am 10. December nach Lissabon abgereist.

— Am 11ten fand mit „*Romeo und Julietta*“ das Benefice des Sgr. Labocetta statt. Der *Romeo* wurde von *Mad. Stoltz* gegeben, die nicht gefiel. Labocetta hatte eine Einnahme von 12,000 Fr.

— Der Kaiser von Brasilien, der sehr die Talente unterstützt und auszeichnet, hat die beiden Componisten Mercadante und Pacini mit dem Kaiserl. Rosenorden belohnt, die ihnen durch die Neapolitanische Gesandtschaft zugesandt worden sind.

Californien. Californien ist ein wahres Paradies für die Söhne des himmlischen Reiches. In San Francisco hat eine chinesische Gesellschaft ein Theater eröffnet, in dem sie Vorstellungen nach himmlischem Idione giebt. Die Gesellschaft nennt sich *Tung Hook Long* und ihr Theater ist immer voll. Das Orchester besteht aus 12 Musikern, die in den Zwischennetzen ihre langen Pfeifen rauchen. Doch beschnen sich die Künstler (!) mit aller Decenz, ihre Costüme sind sehr reich und beweisen, dass sie die civilisirten Menschen und wir die Barbaren sind.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Bock.

Musikalisch-literarischer Anzeiger.

Sonabend den 29. Januar 1853,

Abends 7 Uhr.

Zweite Soirée

des

Königlichen Domchors

im Concertsaale des Königl. Schauspielhauses.

Erster Theil.

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1) Miserere von Leonardo Leo. | 5) Psalm 2 von Mendelssohn. |
| 2) Chor f. Männerst. v. Vittoria. | 6) Misericordias von Durante. |
| 3) Motetto von Palestrina. | 7) Lobgesang von Boriniansky. |
| 4) Credo (m. Instr.-Begl.) v. Haase. | 8) Sanctus (m. Instrigl.) v. Jomelli. |

Zweiter Theil.

Billets à 1 Thlr. sind in der Königl. Hofmusikhandlung der Hrn. Ed. Bote & G. Bock, Jägerstrasse 42, zu haben.

Montag den 31. Januar 1853.

PROGRAMM

für die

VIERTE SYMPHONIE-SOIRÉE

der

Königl. Kapelle

im

Concertsaale des Königl. Schauspielhauses.

- 1) Ouverture zu „Faust“ von L. Spohr.
- 2) Symphonie (A-moll) von F. Mendelssohn-Bartholdy.
- 3) Ouverture zu „Phigenia in Aulis“ von Gluck.
- 4) Symphonie (B-dur) von L. v. Beethoven.

Billets à 1 Thlr. sind in der Königl. Hofmusikhandlung der Hrn. Ed. Bote & G. Bock, Jägerstrasse 42, zu haben.

Die nächste Nummer erscheint am 9. Februar.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brosson & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 201, Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard.
STOCKHOLM. Hirsch.

NEW-YORK. Kerckring & Breunig,
Schlesinger & Liss.
MADRID. Union artistica musica.
ROM. Merle.
AMSTERDAM. Theune & Comp.
NATLAND. J. Ricord.

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

In Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. № 42.
Breslau, Schwednitzerstr. 8, Stettin, Schulzen-
str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhändlungen des In- und Auslandes.

Insertat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

worden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlagshandlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. } mit Musik-Prämie, beste-
Halbjährlich 3 Thlr. } hend in einem Zusiche-
rungsschein im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
Verlage von Ed. Bote & G. Bock.

Jährlich 3 Thlr. } ohne Prämie.
Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr. }

Inhalt. Ideen und Vorschläge zur Feststellung eines bestimmten musik-kritischen Systems, mit Bezugnahme auf dadurch zu erzielende Verallgemeinerung der musikalischen Kunsttrichterschaft. — Berlin, Musikalische Revue. — Nachrichten. — Musikalisch-literarischer Anzeiger.

IDEEN UND VORSCHLÄGE

zur Feststellung eines bestimmten musik-kritischen Systems, mit Bezugnahme auf dadurch zu erzielende Verallgemeinerung der musikalischen Kunsttrichterschaft.

Von

C. Kossmaly.

Es ist irgendwo — und zwar gelegentlich einer Erörterung des höheren oder geringeren Grades kritischer Befähigung, der dem grossen Publikum zuzugestehen sein möchte, einmal die Bemerkung ausgesprochen worden: „dass, — während bei Kunstwerken der Malerei, der Bildhauerkunst und selbst auch der Poesie — immer noch einiges Bedenken getragen oder doch nur mit grosser Vorsicht es gewagt werde, so ohne Weiteres seine — beifällige oder abprechende — Meinung zu äussern, — einzig und allein nur bei der Musik es Keinem einfalle, sich von solchen Bedenklichkeiten bestimmen und von zustimmenden oder aburtheilenden Äusserungen abhalten zu lassen; sondern wie da ein Jeder sich berufen und berechtigt glaube, seine Stimme vernehmen zu lassen; und nach Herzenslust und mit der Prätension absoluter Massgeblichkeit in die Welt hinein rasonniren und kritisiren“.

Weit entfernt, in dieser allerdings wirklich begründeten Erscheinung etwas Ungehöriges oder gar einen Übelstand für die Tonkunst zu finden, vermögen wir vielmehr darin nur einen entschiedenen Vortheil und Vorzug zu erkennen, den die Musik, unbestritten die volkstümlichste von allen Künsten, eben dieser ihr in höherem Masse verliehenen Volkstümlichkeit verdankt. Diesem Vorzuge darf man denn auch allein es zuschreiben, dass — während über den eigentlichen Zweck der andern Künste die Entscheidung entweder noch immer schwelbt, oder ganz und gar dahingestellt bleibt, — es bei der Musik sich längst als ganz entschieden herausgestellt hat, und als anerkannte und abgemachte Sache gilt: dass die Kunst weder um ihrer

selbst oder um der Künstler willen, noch zur Bildung oder zum Genuss des Publikums, sondern einzig und allein nur der Kritik wegen da ist — —

Die hierüber etwa noch obwaltenden Zweifel dürften durch einfache Hinweisung auf gewisse charakteristische Erscheinungen und Erfahrungen im musikalischen Verkehr, die uns hierüber die klarsten Beweise und eben so lehrreiche als interessante Fingerzeige an die Hand geben, völlig zerstreut und sofort in vollständigste Überzeugung umgewandelt werden. Diese Erfahrungen und Erscheinungen, — sie bedürfen erst weiter keines Nachweises ihrer Thatsächlichkeit, da sie durchaus nicht so vereinzelt dastehen, sondern sich der Wahrnehmung des unbefangenen Beobachters fast tagtäglich aufdrängen.

Man braucht, um sich hiervon zu überzeugen, nur die erste beste Musikaufführung, den ersten besten Concertsaal zu besuchen: — ob es wohl heut zu Tage dort noch irgend Jemand einfällt, sich unbefangen und ganz und gar nur dem Eindruck des Kunstwerks hinzugeben, dieses in sich aufzunehmen und zu geniessen und nach dessen Bedeutung und Werth an sich zu fragen; — oder ob man nicht viel mehr dem letztern eben nur in dem Grade Bedeutung und die Berechtigung, für einige Augenblicke günstig in Anspruch zu nehmen, zugesteht: als es Stoff und bequemem Anlass zu kritischen Excursionen und Expectorationen darbietet! — —

Wie allgemein diese letztere Auffassung des Endzwecks der Kunst und Art und Weise, sich mit ihr abzufinden, — schon verbreitet und wie sehr dagegen jener frühere Ge-

sichtspunkt der naiven Hingebung an die künstlerische Wirkung bereits als ein antiquirter und aufgegebener zu betrachten ist, geht am deutlichsten daraus hervor, dass selbst die schüchternsten, die bescheidensten Gemüther aus Furcht, Mangel an Kunstbildung und Urtheil zu verrathen, wenn sie sich ruhig den Einwirkungen der Composition überlassen, statt ihre zu- oder aberkennende Meinung — und wäre es auch nur das kurze aber vielsagende und meistens entscheidende „das gefällt mir“ oder „gefällt mir nicht“ — zu äussern — tapfer drauf los urtheilen, sich Kopf unter — Kopf über — in die Kritik stürzen oder wohl gar selbstgefällig der Welt ihr musik-kritisches „anch'io sono“ etc. verkünden.

Was spricht wohl mehr — einerseits: für die hohe Wichtigkeit der Kritik überhaupt, wie andererseits: für die entschiedene Bestimmung und Berechtigung des grossen Publikums: zur Kritik und zu deren beständiger und unbeschränkter Ausübung?? —

So wichtig und erfreulich es aber auch schon immer sein mag, hieher endlich zu unzweifelhafter Gewissheit zu gelangen, so erscheint doch damit noch wenig erreicht und gewonnen; vielmehr dürften eigentliche, der Sache förderliche Resultate und Früchte erst dann erzielt werden, wenn es gelingt, den Massen, — die bisher, was die wirkliche praktische Ausübung der Kunstkritik anbelangt, immer doch noch mehr bloss von einem dunkeln Naturtriebe und unbestimmten Ahnungen geletet wurden, — diesen ihren vollständig erwiesenen Beruf zur musikalischen Kunstrichterschaft zum vollen, klaren Bewusstsein, und dadurch den letztern auch zur wirklichen Erfüllung zu bringen.

Es wird also zunächst versucht werden müssen, die hierzu vorzugsweise geeignet erscheinenden Mittel und Wege aufzufinden, zu bezeichnen und anzubahnen. Dass dies his jetzt noch nicht geschehen, liegt wohl hauptsächlich an dem mannigfachen — in dem umfangreichen Stoffe beruhenden — Schwierigkeiten, mit denen ein solcher Versuch verbunden erscheint, und hinsichtlich deren sofortiger und glücklicher Überwindung gerade die Leute vom Fach am allerwenigsten sanguinischen Illusionen sich hinzugeben vermögen. Handelt es sich doch dabei um nichts Geringeres als: —

Die bisher zerstreute Kunstweisheit und kritischen Licht- und Silberblöcke der Massen — das, was seit unvordenklichen Zeiten Einzelne in unbewusster Herrlichkeit jemals Sinniges, Feines und Tiefes gedacht, — geahnt, — empfunden und ausgesprochen, und was bisher gleichsam als freies, herrenloses, kritisches Gemeingut in der Luft herumflatterte, — zu sammeln und in ein festes System zu bringen; — den in jedem Individuum schlummernden Kritiker zu wecken: — gleichsam seiner — bis dahin verhöllten — kritischen Psyche zur Entschleierung und freiem Flügelschlage zu verhelfen! — —

Wahrlich, eine Aufgabe, die ausser völliger Eingeweihtheit ein nicht geringes Maass von Begabung und Geschick erfordert — sowohl was Auffassung und Einkleidung, als was die erforderliche, möglichst populäre Darstellung und Behandlung des Gegenstandes betrifft! — Wie bedeutend aber auch immer die bei der Ausführung zu bewältigenden Schwierigkeiten sich erweisen mögen, so kommen sie gar nicht in Betracht gegen das unsterbliche Verdienst um die Kunst, das unbestritten eine auch nur einigermaßen befriedigende Lösung der Aufgabe ihrem Unternehmer um so sicherer verheisst, als eine solche, ohne allen Zweifel, nicht bloss als höchst zeitgemäss und als erwünschte „Aushülfe eines längst gefühlten Bedürfnisses“, sondern vielmehr als ein welthistorisches Kunstereigniss betrachtet werden würde, von welchem nicht nur zunächst die Umwandlung der ganzen Gesamtheit des Publikums in eine einzige grosse Kunstrichter-Gemeinde oder Kunstkennner-Familie aus-

gehen wird, sondern sich demnächst auch der Anbruch einer neuen Aera der Kritik und respective — mit einem Wort: die Anbahnung der musikalischen „Kritik der Zukunft“ mit Fig erwarten lässt.

Das Gewicht des zuletzt geltend gemachten Arguments wird kaum noch der Verstärkung bedürfen, um die vorliegenden Bemerkungen, mit denen übrigens der Verfasser nur die bescheidene Absicht der ersten Anregung verbindet, diesen Zweck nicht verfehlen, sondern zu entsprechendem Erfolge gelangen zu lassen.

Es giebt Anleitungen zur mäterischen Kunstkennerschaft: ebenso erfreut sich die sprachwissenschaftlich-instructive Litteratur bereits zahlreicher „Anweisungen: in 24 Stunden englisch, französisch, italienisch etc. zu lernen“. Nur allrin die musikalische Kritik leuchtet his heutigen Tag noch eines sicheren Führers durch die oft recht dunkeln und labyrinthisch genug verschlungenen Pfade ihres weiten Geliets.

Legt es auch immer für die bedeutende kritische Naturkraft das Volk ein eben so schlagendes als ehrenvolles Zeugniß ab, dass trotz dieses beklagenswerthen Mangels im Fache der musikalischen Kritik doch bereits so Ausserordentliches geleistet worden ist und noch täglich geleistet wird; und beweist andererseits der nachhaltige, gläubige Anklang und die unbedingte Aufnahme, welche diese Leistungen mit jedem Tage mehr und mehr finden, eben so einleuchtend, wie tief das Wort des Dichters:

— „Was man schwarz auf weiss besitzt
Kann man gerost nach Hause tragen“ —
bereits in das Herz und die Überzeugung der Gesamtheit übergegangen ist: so dürfte sich gleichwohl jener Mangel auf die Länge der Zeit immer fühlbarer machen, je gebieterischer und unabwieslicher sich in unsern Tagen der kritische Drang oder vielmehr das kritische Bedürfniss bei Alt und Jung eingestellt hat. —

Es liegt ausserhalb des Plas dieser Bemerkungen — die, falls sie Anklang und Beachtung finden sollten, alsdann wie gesagt, nur das bescheidene Verdienst der ersten Anregung in Anspruch zu nehmen gedenken: — selber mit einem fertigen, vollständigen musik-kritischem System, in welchem alle einschlagenden, „brennenden“ oder nicht brennenden Fragen ihre Erledigung finden dürften, hervortreten; auch würde die Aufstellung eines solchen, Theorie und Praxis umfassenden und das Allgemeine wie das Besondere mit gleicher Sorgfalt behandelnden, kritischen Codex oder Katechismus bei weitem die engen, diesen Blättern gezogenen Grenzen überschreiten. Sie ziehen es daher vor, sich nur auf den flüchtigen Entwurf etwa der ersten Grundzüge des künftigen, aufzustellenden Systems, auf einzelne Andeutungen und Winke, so wie auf die Mittheilung einiger darauf bezüglicher Ansichten, Ideen und unmassgeblicher Vorschläge zu beschränken; die wirkliche Ausführung aber, die Benützung, Entwicklung und vervollständigende Erweiterung derselben — gleichsam den weitem Ausbau des kritischen Dom's, zu welchem sie hier nur die ersten Materialien liefern wollten, — fähigern, der Aufgabe mehr gewachsenen Kräften zu überlassen.

Einem musik-kritischem Katechismus von der Bedeutung und Tragweite, wie sie dem hier von uns in Anregung gebrachten unbedingt wird zuerkannt werden müssen, liegt es selbstredend ob, vor allen Dingen die Wichtigkeit und Unentbehrlichkeit der Kritik und resp. der Kritiker — mit besonderem Nachdruck zu betonen und der Welt zu Gemüth zu führen. Zu diesem Ende dürfte es zweckmässig und ersprießlich sein, an die Spitze desselben folgende Sätze zu stellen:

a) „Die Kunst ist einzig und allein nur der Kri-

tik, — nicht aber umgekehrt, die Kritik blos der Kunst wegen da.“ —

b) „Jeder ist zur Ausübung der Kritik und Kunst-richterschaft berufen.“

und diese Sätze als die Quintessenz kunstrichterlicher Weisheit und als das Fundament, worauf das ganze System heult, darzustellen. Zur Begründung derselben bedarf es keiner deutlicheren und unumstößlicheren Belege, als die uns die Natur selber in tagtäglich sich wiederholenden Erscheinungen und Erfahrungen an die Hand giebt. Diese Erfahrungen, — nach welchen das künstlerische Talent im Ganzen doch immer ziemlich sparsam vertheilt erscheint, hingegen der unbedeutendste Kopf; der mittelmässigste, in Bezug auf eigentliche Fähigkeit, noch so stiefmütterlich bedachte Kunststümpfer immer noch einen ganz erträglichen Kunstrichter abgiebt, — sie dürften den Willen der Natur: dass nicht ein Jeder befähigt sein soll, künstlerisch zu schaffen und sein Inneres darzulegen; wohl aber ein Jeder soll raisonniren und kritisiren können — deutlich genug an den Tag legen.

Jedenfalls dürfte diese an die Spitze gestellte Beweisführung das angedeutete schöne Ziel: die Kritik und deren Ausübung möglichst zu verallgemeinern und zur Sache des Volks zu machen, schon um ein gutes Theil näher bringen, wenn auch bis zur gänzlichen Erreichung desselben noch manches im Wege stehende Hinderniss zu beseitigen sein möchte.

Dass eine allgemeine, universelle Betheiligung an der Kritik — trotz dem sich immer fühlbarer machenden kritischen Bedürfnisse unserer Zeit — bis jetzt noch nicht stattgefunden, ist hauptsächlich wohl dem freilich ganz unbegründeten, aber darum nicht weniger verbreiteten und tief eingewurzelt, ja mit der Zeit fast schon zur Tradition gewordenen Vorurtheil zuzuschreiben:

„Dass man, um über irgend eine Sache oder einen, gleichviel ob der Kunst oder der Wissenschaft angehörenden Gegenstand sprechen, schreiben — respective: urtheilen — zu können, nothwendig denselben völlig beherrschen, darin hindänglich orientirt sein und genau Bescheid wissen — mit einem Wort: dass man die Sache verstehen müsse.“ —

Es liegt auf der Hand, dass dieses zwar schon durch die Leistungen der berühmtesten kunstkritischen Paladine der Jetztzeit glänzend widerlegte Vorurtheil, das gewiss noch bis diesen Augenblick der guten Sache so manche herrliche — in ungeschwächter Ursprünglichkeit sich regende — Kräfte entzogen hat, erst an der Wurzel angegriffen und entkräftet werden muss, bevor auf eine grössere Theilnahme und regere Mitwirkung an und im Weiberge der Kritik gerechnet werden kann. Glücklicherweise wird ein solcher Angriff sehr erleichtert durch den schlagenden Einwand, den eine unumstößliche, weil vielfach durch die Erfahrung bestätigte Thatsache selber uns an die Hand giebt und der sich kurz in folgenden, ebenfalls voranzustellenden Lehrsatz zusammenfassen lässt:

„Nichts thut der Kritik mehr Eintrag, als wirkliche Einsicht und Sachkenntniss.“

Der Schein des Paradoxon, den diese Maxime für den ersten Augenblick etwa darzubieten möchte, wird sofort schwinden; vor einer näheren Beleuchtung und Begründung der bedenklichen Bewandniss, welche es mit dieser, von der thörichtesten Menge so stark accentuirten und venerirten, „wirklichen Einsicht“ und „Sachkenntniss“ hat. Nicht allein, dass diese letzteren den Kritiker veranlassen, sich nur und ungebührlich lange nur bei der Sache aufzuhalten und ihn von allen den unterhaltenden Abschweifungen abhalten, zu denen der auf dem betreffenden Gebiet sich nicht recht heimisch fühlende Kritiker so gern seine Zuflucht nimmt; — so berauben sie die Kritik auch ihrer

eigentlichen Schlagkraft: — jener Entschiedenheit und Sicherheit, — mit einem Wort — jenes Aplomb und zuverlässigen Tones, der um so eher Glauben und Überzeugung findet, je mehr man dabei den Mund vollnimmt; der aber eben immer nur dem treu und liebevoll gepflegten und endlich zu fippiger Entfaltung gelangten Selbstvertrauen eines von allem wissenschaftlichen Ballast freien Naturkritikers glückt, während grade der durch seine Einsicht vorsichtige und befangene Wissende und Sachverständige sich ihn nie in dem zur vollen Wirkung erforderlichen Grade anzuweigen vermag. Welchen Vorschub leistet der Kritik dagegen eine glückliche Uneingeweiheit, jene holde Unbefangenheit, welche durch keinerlei Sachkenntniss und Wissen geschwächt, in der Frische und Machtvollkommenheit eines von allem Schulstaub und den erachtenden Einflüssen eigentlicher methodischer Fachstudien unverkümmert geliebten Naturalismus — ihrer Wirkung nur um so sicherer sein darf! — Diese beiden unschätzbaren Eigenschaften — sie sind gleichsam der Schwimmgürtel, welcher den Kritiker immer sicher über Wasser hält; ihn vor jedem bedenklichen Versinken („Eingehen“ — ist der eigentliche kritische *terminus technicus*) in die Tiefe des Gegenstands und dadurch vor jener furchterlichen „Gründlichkeit“ bewahrt, deren verhängnisvolles Talent nicht ganz mit Unrecht in unsern Deutschen besonders beigelegt wird und durch welche auch selbst dem eifrigsten Kunstliebhaber mitunter die Sache völlig verleidet werden kann. Trotz der wohlmeinendsten und eifrigsten Bestrebungen vieler unserer heutigen Musik-Kritiker, sich von diesem bedauerlichen Nationalfehler mehr und mehr loszumachen, ist dies doch bis jetzt verhältnissmässig nur immer erst noch Wenigen gelungen: — Grund und Anlass genug, vor dieser gefährlichen Klippe nachdrücklichst zu warnen, und dagegen dem Kritiker immer wieder von neuem völlige Uneingeweiheit und Unbefangenheit um so angelegentlicher zu empfehlen, als sie ihm die Befolgung der von bewährten Leuten von Fach herrührenden Maxime: „die Dinge und Gegenstände nicht zu erschöpfen, sondern nur flüchtig zu berühren“ („*effleurer les choses*“) —

die sich namentlich der höhern „Kritik der Zukunft“ in hohem Grade empfiehlt, wesentlich erleichtern. —
(Fortsetzung folgt.)

Berlin.

Musikalische Revue.

Das fünfte Concert von Therese Milanollo wurde mit der Ouverture zu „Ferd. Cortez“ eröffnet. Die von der genialen Künstlerin zum Vortrag gebrachtten Compositionen bestanden in dem *Allegro* und dem grossen *E-moll*-Concert von de Bériot, dem *Régret* und *Prière* von Leonard und einer Fantasie aus der „Favorite“ eigener Schöpfung. Das Haus war abermals bis auf den letzten Platz besetzt, der Enthusiasmus für das Spiel der Künstlerin ungeschwächt und ihre eigene Disposition (denn auch darauf kommt es ja so sehr bei einer Virtuosenleistung an) günstiger denn je. In dem ersten Vortrage hatte der Adel der Melodie und der blendende Glanz einzelner Lichteffekte eine ausserordentliche Höhe der Vollendung. Die zweite Composition schmeigt sich dem eigenthümlichen Naturell der Künstlerin so glücklich an, dass in derselben fast alle die herrlichen Eigenschaften ihres Talents zum Ausdruck kommen. Therese Milanollo besitzt ein Talent, z. B. Codenzen zu spielen, das zwei solcher cadenzirten Tacte zu einem in sich fertigen

und abgerundeten Musikgenusse erhebt. Der Hörer weiss dem Mitgefühl fast kaum einen Ausdruck zu geben. Dagegen war ihre eigene Composition zu dem aus tiefster Seele gesungenen Thema so reich an mannigfaltigen Künsten der Technik, namentlich der Verschiedenartigkeit der Tonfarben und eines beispiellosen Octavenspiels, wie sie es kaum in einer früheren Leistungen jemals entwickelt hatte. Dazu stand dann die Schlussgabe — diesmal nicht im capriciösen oder burlesken Variationsenspiel, sondern die Fantasie aus der Stimmen — im schönsten Gegensatz. Damit aber wollte sie nicht abschliessen, sie entliess ihre enthusiastischen Zuhörer mit *Vieuxtemps* Yankee-Doodle, einem Elftanz der reizvollsten Melodik und unübertrefflicher Kunst. Die Zwischennummern wurden von Hrn. *Formes* (welche Lust, Soldat zu sein) und einem Duett aus „*Belisar*“ (Hr. *Pfister* und Hr. *Krause*) ausgefüllt.

Solchen alles Kunstinteresse, wie es scheint, fast absorbirenden Genüssen gegenüber behalten, beiläufig gesagt, die ersten Gaben der heiligen *Cäcilia* wenigstens für einen bestimmt und scharf abgegrenzten Kreis von Zuhörern, ihren besonderen Werth. Dabin rechnen wir die dritte der Quartettsoirées von *Zimmermann* etc., in denen wir mit den schönsten und reichsten Schätzen instrumentaler Kunst erückt werden. *Haydn* und *Beethoven*, aus der Zahl der Altmeister die trefflichsten, hatten diesmal ihre Sitze in dem *Cäcilien*saal aufgeschlagen und namentlich fühlen wir uns den Veranstaltern zu den innigsten Danke verpflichtet für den Vortrag des grossen *B-dur*-Quartetts von *Beethoven*, dem sie alle Schönheiten, und es sind deren nicht wenige, mit einer Vollkommenheit abstrahen, dass man sich wahrhaft erhaben fühlte. Aber auch die Gabe eines jüngern Künstlers der Gegenwart wurde nicht verschmäht, ein Quartett von *Herrmann Wichmann*, der sich schon durch ähnliche Schöpfungen eine ehrenvolle Stellung unter den Künstlern der Gegenwart erworben hat und der hier eine Arbeit lieferte, die der höchsten Anerkennung werth ist. Die beiden ersten Sätze erheben sich allerdings nicht über den Typus der Quartettmusik, die wir anderweitig unter den Neuern ausgeprägt finden. In den beiden Schlusssätzen gestaltet sich indess Erfindung sowohl wie Ausführung zu einer Eigenlithlichkeit, die des Anziehenden recht Erfreuliches darbot, und das hinreichende Stoff enthielt, den Künstler in seinem ehrenvollen Streben aufzumuntern.

Zu den ersten Musikgenüssen, nach einer bestimmten Richtung sogar den ernstesten, gehört die zweite Soirée des Königl. *Domchors*, der, wie die Sinfonien, mit seinen Leistungen zu einer etwas langen Pause genöthigt war. Wenn wir nicht von einer jeden der vorgelagerten Nummern sagen können, dass sie nach unseren Begriffen den höchsten Forderungen als Kunstschöpfung auf dem bezeichneten Gebiete genügt, so war dagegen die Ausführung an diesem Abend und zwar die sämmtlichen Compositionen wahrhaft meisterhaft. Am wenigsten sagten uns die Sätze mit Instrumentalbegleitung zu: das *Credo* von *Haase* und des *Sarcophag* von *Jomelli*. Sei es, dass der *Contrabass* zu wenig durch die *Celli* gedeckt wurde und deshalb mit seinem schnarrenden Tone vorherrschte, sei es, dass die Musik ein zu welliches Gepräge hatte, wir fanden an diesen beiden Nummern nicht den Genuss. Zum Theil hat auch die Instrumentalparthie bei diesen Compositionen in sich ihre Mängel oder wenigstens ihre Unvollkommenheiten, die mit dem damaligen Standpunkte der Kunst auf diesem Gebiete zusammenhängt. Vorzüglich aber klang das *Miserere* von *Leonardo Leo* und fast noch wirksamer der *Chor* für Männerstimmen von *Vittoria*. Die *Motette* von *Pa-lestrina* gehört nicht zu dem Besten des grossen Meisters,

sie scheint uns in ihren harmonischen Combinationen etwas trocken. Der zweite *Psalm* von *Mendelssohn* ist reich an schönen und interessanten Einheiten. Gegenüber dem Standpunkte der andern Meisterwerke hat er ausserdem ein etwas modernes Gewand. Nichtsdestoweniger klang seine Ausführung sehr gut, was wir uns so mehr hervorheben, als das Stück den Sängern keine leichte Aufgabe stellte. Hinsichtlich der Klangwirkung machte den bedeutendsten Eindruck der Lobgesang von *Bortniansky*. Nicht als ob wir den musikalischen Werth desselben sehr hoch stellen, so ist an ihm doch zu beachten, dass er so singgerecht gesetzt ist, wie wir kaum etwas Ähnliches kennen und gehört haben. Die harmonischen Combinationen sind so geschickt, dass allein durch sie die Klangwirkung um das Doppelte gesteigert wird, und es uns mehrmals vorkam, als hörten wir einen achtstimmigen Satz. Der *Domchor* hatte sich in diese eigenthümlichen Wendungen so talentvoll hineingelegt und dieselbe mit so vielen Geist erfasst, dass wir ihm das Zeugnis eines Meisterstudiums nicht vorenthalten können. Kurz, des Herrlichen, tief Erbaulichen enthielt dieses Concert sehr viel, und wir rechnen es zu dem Schönsten, was die Saison in ihren reichen Genüssen enthielt.

Eine sehr beachtenswerthe musikalische *Matinée* veranstaltete Hr. *Stiefensand* in seiner Wohnung vor einem besonders eingeladenen Auditorium. Wie schon sonst eröffnete er die Unterhaltung mit einem Trio, diesmal mit *Beethovens D-dur*-Trio, jenem Meisterwerk tief sinniger Kunst und Erfindung. Hr. *Stiefensand* spielte die *Parthie* am Piano, die beiden Kammermusiker *Lotze* die Streichinstrumente. Das Spiel zeugte von richtigem Verstandnis und von Einsicht. Frau *Leo* sang aus Häufel's *Semete* die berühmte schöne *Altarie* der *Juno*. Dann folgten zwei der originalsten Studien von *Chopin* in *C-* und *Gis-moll*, vortrefflich von Hrn. *Stiefensand* ausgeführt. Frau *Meyer* und Fr. *Beer*, die beiden Schwestern, verriethen die Unterhaltung durch den Vortrag der berühmten *Concertarie* aus dem *Idomenens* von *Mozart* und zweier nordischer Nationallieder, durch deren Vortrag die beiden Sängerrinnen abernals einen Beleg gaben von der meisterhaften Ausbildung ihrer Stimmen, wie schon früher einmal bei einer ähnlichen Veranlassung. Die beiden Damen leisten in ihrer Weise Vortreffliches. Wenn auch nicht mit einem mächtigen Ton begabt, ist ihre Kunst doch so geschmackvoll, die Stimmen sind so meisterhaft technisch ausgebildet, dass sie nichts zu wünschen lassen. Eine *Sonate* von *Mendelssohn* für Piano und Violoncell, von Herren *Stiefensand* und *Lotze* gespielt, bildete die zweite bedeutende Nummer des Concerts, an dem sich die ausserordentliche Zahl der Zuhörer höchlich erfreute.

Wir haben ferner über die vierte *Symphonie-Soirée* zu berichten und glauben sogar — denn in dem Maasse drängen sich die Ereignisse — dass die gegenwärtige Musikwoche uns noch Stoff zur Flüsten geben werde. Wenn es sich von selbst versteht, dass die Leistungen dieser Abende jeden allgemeinen Tadel ausschliessen und nur in den seltensten Fällen einzelne Einwendungen an sich herankommen lassen, so erfreut es ganz besonders, wenn ein Abend einmal weder zu dem Einen, noch zu dem Andern Veranlassung darbietet. Die vierte *Symphonie-Soirée* war ein Meisterabend. Nichts kam dem Vortrage der *B-dur*-Symphonie von *Beethoven*, dieses Titanenwerks voll Glanz und Majestät, gleich. In keinem Werke aber zeigte die Kapelle, was sie vermag und zu welcher Vollendung ihr Zusammenspiel gediehen ist, in dem Maasse, wie in der *Ouvertüre* zu „*Faust*“ von *Spohr*. Dieses Werk gehört hinsichtlich seiner Erfindung, der Grossartigkeit der Anlage, der kunstvollen und durchgearbeiteten Behandlung der Themen nicht bloss zu

den besten Instrumentalwerken des geschätzten Altmeisters unter den Lebenden (wenn es nicht überhaupt das beste ist), sondern sogar zu dem Größartigsten und Schönsten, was in unserm Jahrhundert geschaffen worden ist. Die ausserordentlichen Schwierigkeiten dieser Ouvertüre wollen überwinden sein, wenn die Gedanken mit voller Macht wirken sollen. Die Kapelle bewährte sich hier wie in der Beethoven'schen Symphonie als Instrument ersten Ranges. Mendelssohn's *A-moll*-Symphonie galt nach Spohr als eine Art von Erfrischung, die in mannigfaltiger und reicher Spende dargeboten wird, ein Werk voller Klarheit und Reinheit, wenn auch nicht von so hohem Schwunge, dass es gewaltsam fortreißt. Auf die eigenthümlichste Weise verbindet sich hier moderne Romantik mit Talent und Formbeherrschung. Die Ouvertüre zu Glück's „Iphigenia“ lag vor Beethoven, ein ruhiges plastisches Gebäude mit den architectonischen Maassen griechischer Säulen und Gesimse. Sie bildete ein treffliches Vorspiel zu dem Riesenbaue Beethoven's. Überhaupt aber war der Abend ganz besonders genussreich nicht nur in dem, was er darbot, sondern auch wie er es darbot, und verdiente sich die Kapelle mit ihrem Dirigenten deshalb ganz besonders ein Votum des Dankes und der Anerkennung.

Das sechste Concert von Therese Milanollo war aus uns schon bekannten und von ihr an verschiedenen Abenden gespielten drei Nummern zusammengesetzt. Darüber im Besonderen zu urtheilen, halten wir nunmehr für überflüssig; nur sei erwähnt, dass der Besuch der Concerte dieser genialen Künstlerin weder im Fallen, noch im Steigen ist, d. h. es sind keine Plätze übrig; was verkauft werden kann, wird verkauft und die General-Intendantin wie die Concertgeberin stehen bei solchem Geschäft ganz gut. Als Zugabe hörten wir diesmal den in tiefster Seele dringenden Gesang von Schubert's *Ave Maria*, dessen zarte und fromme Klänge von einer heiligen Jungfrau nicht besser gesungen werden können, als von den vier Saiten des kleinen Instruments der frommen Therese. I. I. M. M. der König und die Königin beehrten das Concert mit Höchstlihrer Gegenwart. Es schloss mit den burlesken Variationen zum Rheinweind.

In einem grossen von Hofmusikhändler Hrn. Bock veranstalteten Wohlthätigkeits-Concerte wirkte Therese Milanollo ebenfalls mit. Es wurde im Schauspielhausale zum Besten des Volksdank für Preussens Kriegsgeld gegeben und war, da die grosse Künstlerin und der Königl. Domchor den wesentlichen Bestandtheil in ihren Händen hatten, sehr zahlreich besucht. Zu einem kritischen Urtheil veranlasst es insofern nicht, als eben jene Künstlerkräfte nach allen² Seiten hin so vielfältige Würdigung von uns gefunden haben, dass es schwer wird, über eine besondere Leistung noch etwas Neues zu sagen. Eröffnet wurde das Concert mit der Ouvertüre über: „Heil dir im Siegerkranz“ von Frdr. Schneider, ebenso leitete den zweiten Theil die Ouvertüre zu den „Justigen Weibern“ von Nicolai ein. Beide Aufführungen gingen unter Leitung des Concertmeisters L. Ganz vortrefflich, was um so mehr Anerkennung verdient, als das Orchester aus verschiedenen Elementen zusammengesetzt war, unter denen fehlende Mitglieder der Königl. Kapelle einen wesentlichen Bestandtheil bildeten. Herr Rhetor Schramm sprach nach der ersten Ouvertüre ein vom Pfr. Hensel verfasstes Gedicht: „Volksdank“, das reich an patriotischen Gefühlen, seines Eindruckes nicht verfehlte. Der Domchor sang einen Gesang von Seiffart: „Wenn alle untreu werden“, eine Composition von schöner Wirkung und musikalischen Werthe, trefflich in der Stimmführung, wie von einem so fein gebildeten Dilettanten zu erwarten. Nächstdem

der Domchor das Hauptmann'sche: „Gott mein Heil“ und zwei Mendelssohn'sche Lieder aus der bekannten vierstimmigen Sammlung vor. Therese Milanollo spielte die elegische Fantasie und die Fantasie von Haumann über das Schlummertod des Stummen, wozu sich dann abernials auf stürmisches Verlangen der burleske und geniale Scherz ihres Talents, des Rheinweind, gesellte, dem ein donnernder Beifall als Schluss des Abends folgte. Das Concert dürfte dem wohlthätigen und patriotischen Zwecke eine reiche und denkwürdige Ausbeute geliefert haben.

Auf der Friedr.-Wilh. Bühne wurde nun einstudirt das „Nachtlager von Granada“ gegeben. Die Oper ist bekannt. Ihr musikalischer Werth berechtigt zu einer Erneuerung. Nichts desto weniger lässt sich die Breite und Weitschweifigkeit in dem Stoffe nicht verkennen und die Musik besitzt kaum die Kraft, vor der Ermattung und Abspannung, in die der Text versetzt, zu schützen. Die Oper war im Ganzen gut eingeebnet und machten sich namentlich die Chöre vorthelhaft geltend; ebenso war das Orchester präciser, als wir es sonst an dieser Bühne gewohnt sind. Dies verdient eine rühmliche Anerkennung. Aber auch im Einzelnen können wir Einiges hervorheben. Die junge Sängerin Fr. Eiswald ist freilich noch in den ersten Stadien ihrer künstlerischen Ausbildung, sie hat aber eine ganz hübsche wohlklingende Stimme und wird mit der Zeit ein wackeres Mitglied jener Bühne werden. Für's Erste fehlt ihr zur Gabriele noch die erforderliche Bühnengewandtheit und die musikalische Sicherheit, sich innwitten des Ganzen heimisch zu fühlen. Hr. Hirsch machte den Gomez gut, seine Intonation war diesmal sicher und correct. Die Parthie des ersten Jägers, durch Hrn. Meinhardt dargestellt, liess Manches zu wünschen, obwohl nicht zu verkennen ist, dass dem Sänger sehr gute musikalische Mittel eigen sind. Die übrigen Rollen waren in den Händen solcher Mitglieder, deren Beruf sie mehr auf des recitirende Drama, als auf die Oper hinweist. Dem entsprach denn auch das, was sie in dieser Oper zum Besten gaben. I. d. R.

Nachrichten.

Berlin. Die am 29. v. M. in der Werderschen Kirche vom Musikdirector J. Schneider mit dem neuen aus Schülern des Werderschen Gymnasiums errichtete liturgische Chor abgelegte Probe ergab ein recht erfreuliches Resultat, in dem sowohl die Liturgie, als die ohne Begleitung vorgetragenen Choräle und vierstimmigen Motetten mit Präcision und wohl übereinstimmend ausgeführt wurden. Der Chor wird am Sonntag den 13. d. M. zuerst beim Gottesdienste wirksam sein, und denselben jedesmal durch Ausführung eines Psalmes einleiten.

— (P. M.) Aus der unübersehbaren Fülle der täglich erscheinenden Gesangscompositionen dürfen wir im Augenblick die „Acht Lieder für eine Singstimme“ von J. B. André (Op. 14, Verlag von Joh. André in Offenbach) hervorheben und dem gesangliebenden Publikum als eine schätzenswerthe Spende empfehlen, die aus den Dichtungen von Heine, Platen, Tieck etc. gewählten Texte bieten der musikalischen Auffassung reiche Elemente tiefer und inniger Empfindung und es ist dem Componisten gelungen, in den Geist derselben einzudringen und ihn durch eine naturwahre Accentuation dem Verständnis nahe zu bringen. Namentlich wird das Lied „Mein Herz und deine Stimme“ hierfür als der beste Beleg dienen. Möge uns der Componist recht bald wieder durch eine ähnliche Gabe lyrisch-melodischer Klänge erfreuen.

— Se. Maj. der König und die Königin beehrten in dieser Woche die Vorstellung der „Undine“ auf dem Friedr.-Wilhelmst. Theater mit Höchsthöhen Besuche und geruheten sich gegen den Director des Theaters in anerkennenswerther Weise sowohl über die Einrichtung als auch über die Leistungen desselben auszusprechen.

— Uns liegt die erste Nummer d. J. der amerikanischen Musikzeitung: *The musical Review and Choral advocate* von Cady vor, ein Kunstblatt, das zu den reichhaltigsten der Gegenwart gehört. Es enthält mehrere höchst interessante novellistische Artikel, eine vollständige Übersicht des musikalischen Lebens in Amerika und hohesche Musikbeilagen im mehrmaligen Volkston. Bemerkenswerth ist der Druck und die Ausstattung. Wir kennen kein europäisches Kunstblatt, das durch Klarheit und Schönheit des Drucks dem genannten an die Seite zu stellen wäre.

— Zwei Concerte der nächsten Woche sind durchaus geeignet, das Interesse unseres Publikums darauf hinzulenken und in Anspruch zu nehmen; das eine wird von dem jungen Papendyk veranstaltet, demselben Knaben, welchen wir schon vor einer Reihe von Jahren als talentvollen Klavierspieler bewunderten; mittlerweile hat er, durch die Gnade Seiner Majestät des Königs, welche ihm eine Unterstützung zuerkannt hatten, sich durch den Unterricht des Doctor Kullak vollends ausbilden können, und will er nun Proben seiner Fortschritte öffentlich abgeben. Mit ihm werden wir seine 10jährige Schwester auf der Pedalarhe hören, welche bereits eine tüchtige Fertigkeit erlangt hat. Das zweite Concert wird Hr. Bernhard Hildebrand-Romburg veranstalten. Wir hatten bereits Gelegenheit, diesen ausgezeichneten Violoncellspieler hier privatim zu hören; inzwischen hat er glänzende Anerkennung seines Talents in Leipzig und Hamburg gefunden, und will vor seinem Abgange nach London sich hier einmal öffentlich hören lassen.

— Fräul. Marie Wieck ist hier eingetroffen, desgleichen Hr. von Flotow, da die Proben der neuen Oper „Indra“ am 7. d. M. hel der Hofbühne beginnen werden.

— Die Friedrich-Wilhelmst. ist bereits mit den Proben der Oper „Giralda“ tüchtig vorgeschritten, und steht die erste Auführung derselben zu nächster Zeit in Aussicht.

— In Kroll'schen Theater wird binnen kurzem eine einactige Oper von Marschner „Geborgt“ gegeben werden, auch die so sehr beliebte Operette: „Mary, Max und Mielch“ von Blum.

Aus Schlesien. Nach dem eminenten Erfolge von Richard Wagner's „Tannhäuser“ auf der Bühne zu Breslau, welche Oper bereits vierzehnmal gegeben wurde, ist man daselbst nun auch zur Darstellung einer älteren Oper Wagner's geschritten. Zum Benefice des Regisseurs Hrn. Rieger wurde am 26. Januar „der fliegende Holländer“ bei vollem Hause gegeben und am 1. Febr. zum drittenmale. — Der anheimische Musikverein in Breslau wird in seinem nächsten Concerte W. Tschirch's Preis-Composition „Eine Nacht auf dem Meere“ auführen. Es verdient Anerkennung, dass sich der Verein wiederholt an grössere Vocalcompositionen für Männerstimmen macht, da ihm hierzu die meisten Kräfte zu Gebote stehen. — In Glogau ging Donizetti's „Bellis“ in Scene. Frau Seyler vom Stadtheater zu Magdeburg sang die Antonina mit vielem Beifall. Fr. Raymond betrat als Irene zum ersten Male die Bühne und befriedigte namentlich in der letzten Hälte der Oper. Die Liedertafel daselbst beabsichtigt eine Wiederholung der kürzlich aufgeführten Symphonie-Ode „die Wüste“ von Fel. David. — In Legnitz gab der Pianist Emanuel Kania aus Warschau drei Concerte, die ersten beiden wurden durch die städtische Kapelle unterstützt, das letzte fand im Theater statt; alle drei Concerte waren nur schwach besucht, obwohl man den Leistungen des Hrn. Kania auch hier die verdiente An-

erkennung nicht versagte. Das goldene Zeitalter der Virtuosen scheint überall vorüber zu sein! Ebendasselbst führte die Liedertafel unter Leitung des Musiklehrers Hrn. Heder in einer ihrer Sireen „die Borschenfahrten“ von Julius Otto auf. Die Declaration dabei hatte Hr. Schauspieler Krilling übernommen. — Unter die zahlreichen Musikkapellen Schlesiens, welche Anerkennenswerthes leisten, gehört auch die Elger'sche Kapelle zu Warmbrunn; dieselbe gab am 19. Jan. zu Landshut und am 25. Jan. zu Lauban Concert. Klassische Instrumentalwerke fehlten nicht auf den Programmen. — In Lauban hat sich in vorigen Jahre unter Leitung des Hrn. Jul. Tschirch ein Männergesangsverein gebildet, der jetzt ein grösseres Vocalcorps vorbereitet.

Königsberg. Die erste Aufführung von Sobolowsky's neuer Oper: „Ein Lied als Verräther“ wurde durch eine Explosion in unserer Gasanstalt, in Folge deren die Stadt und folglich auch das Theater für diesen Abend in die Schatten der Finsterniss begraben wurde, verhindert.

Hamburg. Carl Foromes macht hier ein unendliches Furore. Leider hat ihm ein Unglücksfall betroffen. Am Donnerstag, wo er den Leporello sang, hatte er das Unglück, am Schlusse des zweiten Actes in eine durch Nachlässigkeit schlecht verwahnte Versenkung zu stürzen, wobei die Rippenhaut an der untern Seite eine nicht unbedeutende, Indess hoffentlich nicht gefährliche Quetschung, und das rechte Bein eine Contusion erlitt. Der Sänger musste sogleich nach Hause gefahren werden.

Rostock. In Vorbereitung „Indra“.

Strelitz. (P.-M.) Einen aussergewöhnlichen Kunstgenuss gewährte Fr. Hertha Westeraud durch ihre Gesangsvorträge in den Zwischenacten, deren welche sich das Publikum zum stürmischen Beifall und *Da capo*-Ruf hinriess. Diese Künstlerin muss jedenfalls zu den Sängern ersten Rangs gezählt werden. Sie ist eine kühne und geübte Coloratur-Sängerin, sie verfügt über ihre Scala mit einer bewundernswürdigen Leichtigkeit und lässt die complicirtesten Klangspielen und schwierigsten Passagen rein, leicht und gleichsam spielend dahinfließen. Die Stimme ist biegsam und ohne grade sehr kräftig gemacht werden zu können, durchdringt und füllt sie doch ohne Feinerung alle Räume des Hauses. Die Höhe hat wahren Glockenklang, die Tiefe ein entzückendes Piano und die Eleganz und wohlgeschickte Gewandtheit des brillanten und überall correcten Gesanges kann nicht vollkommen gedacht werden.

Grätz. In Vorbereitung „Indra“.

Wien. Im vorigen Monat wurde im Kärnthnertheater unter 10 Opern-Vorstellungen (unter denen auch „die lustigen Weiber von Windsor“) fünfmal „Indra“ gegeben, deren Succes hiernach ein dauernd nachhaltiger ist. Für die nächste Woche steht dieselbe Oper wiederum zweimal auf dem Repertoir.

— Die Proben der Hoven'schen Oper: „Der lustige Rath“ deren erste Aufführung im Hofopertheater Ende d. M. stattfindet, haben bereits unter des Componisten persönlicher Leitung begonnen. Fr. Wildauer und die Herrn Ander, Kreuzer, (für den Componist ein von Mosenthal gedichtetes Lied als Einlingsnummern componirt hat) und Draxler sind in den Hauptparthien beschäftigt.

— Das K. K. Hofopertheater hat an den beiden Werken, der Oper „Indra“ und dem Ballet „Satanella“ zwei Kassenstücke erhalten. Taglioni's „Satanella“ lässt in keiner Beziehung etwas zu wünschen übrig, Ausstattung, Mise en scene, Ausführung, bilden hier ein so herrliches Ganze, dass man nur bedauern muss, dass es wieder Ausländer sind, die über Wien, die viergerühmten Kunststadt, den Sieg davon tragen. Fr. Taglioni ist ein allerliebster Teufel, der einen grossen Theil des Publikums zu dem Ausrufe veranlasste: „Dieser Teufel ist himmlisch!“

Eben so reizend ist die hierzu geschriebene Musik. Besteht dieselbe nicht ausschließlich aus Original-Motiven, so ist sie doch so geschickt aneinander gekettet und mit einer effectvollen Instrumentation ausgestattet, dass trotz der vielen Augenweide auch für das Ohr Reichliches geboten wird. W. M. Z.

— Das erste Concert spirituel der Gesellschaft der Musikfreunde fand Sonntag den 53. v. M. im Gesellschaftssaale statt, welches nachstehendes Pogram enthielt: Overture zu „Iphigenie in Aulis“ von Gluck, Mozart's *D-moll-Concert* für das Piano-forte, Beethoven's: „Geistliches Lied und dessen *Sinfonia Eroica*.

Pesth. Das Nationaltheater hat nicht weniger als sieben disponible Tenoristen: die Herrn Young, Mazzi, Ressler, Bognar, Bratko, Jekelfalusi und Kadar.

Lugos. Am 31. December 1852 gab der hies. Gesangverein sein 2. Quartet-Concert und wählte dazu die preisgekürnte Composition: „Eine Nacht auf dem Meere“ von W. Tschirch. Es ist ein wahrer Schatz für jeden Verein, aber auch eine schwierige Aufgabe, um so mehr für den musigen, der den Entschluss gefasst hat, dieses klassische Werk zur Aufführung zu bringen. Wer dieses Werk kennt, wird wissen, welche Forderungen es macht — daher es dem Verein doppelt zur Ehre gereicht. W. M. Z.

Paris. Die Direction der italienische Oper hat einen der berühmtesten Baritonisten Italiens Franz Gacone engagirt. Er hat zu Rom, Neapel, Turin, Florenz, Genua mit dem grössten Erfolg gesungen. Der „Don Giovanni“ von Mozart ist kürzlich von der italienischen Oper mit glänzendem Erfolg gegeben worden. Die drei weiblichen Rollen waren insbesondere ganz ausgezeichnet besetzt.

— Bazzini ist hier angekommen, nachdem er zu Piemont und Florenz mit glänzendem Erfolg gespielt hatte. In Italien hat dieser Künstler überhaupt vorzugweise an den Höfen sein Glück gemacht.

Bordeaux. „Der Prophet“ macht fortwährend volle Häuser. Die Hauptrollen sind vorzüglich besetzt. Mr. Koubyl macht den Johann und Mad. Julien de Fides. Bei jedem Auftreten werden diese Künstler mit Beifall empfangen.

— Emil Prudent erregt durch sein Spiel bei uns ein beispielloses Aufsehen, seine Concerte sind stets überfüllt.

London. Die berühmte Pianistin Pleyel ist dieser Tage in London angekommen und hat bereits ihr erstes Concert ausgeführt. Sie wird nächst dem die Provinzen bereisen.

— Die *Harmonie Union* gab ihr zweites Concert in *Exeter-Hall*. Von besonderem Interesse war Weber's Concertstück, gespielt von Hrn. Mason, und der Vortrag der grossen Goethen-Scene aus dem „Freischütz“, welche Mad. Fiorentini vortrug. Ihr Gesang fand einen so grossen Beifall, dass der Enthusiasmus nicht endigte.

— Lunley verzweigt noch immer nicht an seinem Genus. Er hat den Vorsatz, dem Gemeinderath der Stadt im Febr., einen Plan einzureichen, nach dem das Theater l. M. zu retten wäre. Höchst wahrscheinlich aber wird dieses Theater für die nächste Saison geschlossen bleiben.

— Der Musikverleger Beale hat Mad. Fiorentini und die Pleyel zu einer grossen Rund- und Kunstreise in die Provinzen engagirt.

— Mr. Ella hat seine Wintersoiréen in Wells Rooms eröffnet, sie werden grösstentheils klassische Musik liefern. Plaut wird an den Aufführungen sich betheiligen.

Manchester. Die Gesellschaft für klassische Kammermusik gab auch als ein besuchtes Concert, in dem wir Compositionen deutscher Meister zum Vortrag gewählt wurden. Beethoven und Mendelssohn stehen meist im Vordergrund.

Mailand. Der „Barbier von Sevilla“ hatte kürzlich eine grosse Masse von Zuhörern in das *Teatro carcano* gezogen, und zeichnete sich unter den Darstellern insbesondere Bozzelli (in Berlin durch seinen süssten Ton bekannt) als Almaviva aus. An der *Scala* ist der „*Polluto*“ mit der Gazzaniga und der Negrini noch immer Zugstück.

Florenz. In Gegenwart des Königs von Baiern fand an dem Grossherzog Hofe eine Musik-Unterhaltung statt, welche der berühmte Rossini dirigitte. Die Fürstin Poulatowski, die Gräfin Orsini und die ausgezeichneten Künstler Bazzini und Ivanow befanden sich unter den Ausführenden. Der Hof und das Ministerium waren zugegen und sprachen man sich allgemein und sehr günstig über die Leistungen aus.

— „Der Prophet“ übt noch immer eine ungeheure Anziehungskraft und ist das Tagesgespräch in allen Kreisen. Signora Sauchelli und Sgr. Benedetti sind die Haupthelden in diesem Werke.

Boston. Das musikalische Leben hat hier durch die Anwesenheit der Mad. Sontag eine solche Anregung erhalten, dass überall Musik zu hören ist und musikalische Vereine in den verschiedensten Richtungen entstehen. Mad. Sontag hat hier allein 5 Concerte gegeben, deren Programme so reichhaltig waren, dass eine solche Anregung nicht ausbleiben konnte. An der Stimme der berühmten Künstlerin lobt man vorzugsweise den delicates und graziösen Ausdruck. Auch fand in dieser Woche die Eröffnung der neuen Musikhalle statt. Sie zu sehen und Musik darin zu hören, war man so neugierig, dass ein ungeheurer Andrang stattfand. Das Local ist vorzüglich zu Musikaufführungen geeignet.

— Ein Kirchenconcert, von Mad. Sontag in Verbindung mit der Händel- und Haydn-Gesellschaft gegeben, liess nichts zu wünschen. Das Billet kostete 2 Dollars und die neue Halle war dennoch vollständig gefüllt. Das Stabat mater unter Eckert's Leitung ging vortreflich. Mad. Sontag sang: „Ich weiss, dass mein Erlöser lebt“ wunderbar schön. Eines gleichen Beifalls hatte sich das Aheideconcert der berühmten Sängerin zu erfreuen.

— In der grossen Musikhalle soll Beethoven eine bronzene Statue errichtet werden. Das Werk wird von dem amerikanischen Künstler Crawford ausgeführt. Hier hat ein musikliebendes Dilettant, Taylor, eine Biographie von Beethoven geschrieben, zu der er sich das Material auf einer Reise durch Deutschland verschafft hat.

New-York. Vor dem Beginn des letzten Cyclus ihrer Concerte gab Mad. Sontag der amerikanischen Geistlichkeit, die nach ihren streng kirchlichen Formen von dem Besuch der weltlichen Concerte ausgeschlossen, ein Kirchenconcert, in dem sie das Beste sang, was sie überhaupt zu leisten vermog. Die Geistlichen mit ihren Frauen und Kindern waren eingeladen. Gegen den Schluss erhob sich Dr. Cox, um in einer Anrede der berühmten Sängerin die Gefühle des Dankes und der Verehrung auszusprechen, welche sie in ihren Zuhörern angeregt hatte.

Maria v. Marra als Angela. Hr. Georg Schmiedt in Nürnberg, unbedingt einer der vorzüglichsten Künstler in der Photographie, hat bei der neulichen Anwesenheit der Frau v. Marra in Nürnberg, ein Bild derselben aufgenommen, welches uns diese vortrefliche Sängerin in der Rolle der Angela — von R. Benedix bekanntlich eigends für sie geschrieben — vorführt. Die Schönheit des Bildes kommt nicht allein auf Rechnung des besonders guten Apparates, sondern verräth jedenfalls auch die geschickte Manipulation des Künstlers. Den zahlreichen Verehrern des Nebenwürdigen, amuthigen Urbildes wird diese Copie eine der schönsten Erinnerungen an jenes sein.

Zu beziehen durch:
WIEN. Carl A. Mäna.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 201. Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard.
STOCKHOLM. Hirsch.

NEW-YORK. Kerkeing & Broung.
 | Schurzberg & Lamm.
MADRID. Union artistico musica.
ROM. Merle.
AMSTERDAM. Theune & Comp.
MAYLAND. J. Riordi.

NEUE BERLINER MUSIKZEITUNG,

Herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an
 in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. Nr. 42.
 Breslau, Schweidnitzerstr. 8, Stettin, Schulzen-
 str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
 Musikhandlungen des In- und Auslandes.
 Inserat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1 1/2 Sgr.
 Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete
 werden unter der Adresse: Redaction
 der Neuen Berliner Musikzeitung durch
 die Verlagshandlung derselben:
 Ed. Bote & G. Bock
 in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.
 Jährlich 5 Thlr. | mit Musik-Prämie, beste-
 Halbjährlich 3 Thlr. | hend in einem Zusiche-
 rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
 zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
 Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
 Jährlich 3 Thlr. |
 Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr. | ohne Prämie.

Inhalt. Ideen und Vorschläge zur Feststellung eines bestimmten musik-kritischen Systems, mit Bezugnahme auf dadurch zu erzielende Verallgemeinerung der musikalischen Kunstrichterschaft (Fortsetz.). — Berlin, Musikalische Revue. — Nachrichten. — Musikall-litterarischer Anzeiger.

IDEEN UND VORSCHLÄGE

zur Feststellung eines bestimmten musik-kritischen Systems, mit Bezugnahme auf dadurch zu erzielende Verallgemeinerung der musikalischen Kunstrichterschaft.

Von
C. Kossmaly.
 (Fortsetzung.)

Wohl mag ein solch' principielles Verharren im Stande ästhetischer Unschuld, solch' eine systematische wissenschaftliche Abstrenzung für manche gewissenhafte Gemüther, besonders im Anfange — etwas Unbequemes, Peinliches, ja selbst Beängstigendes mit sich führen; wohl dürfte namentlich kritische Neulinge, vielleicht auch selbst bemooste Häupter in Augenblicken menschlicher Schwäche mitunter — besonders bedeutender, zu beurtheilenden Leistungen und Werken gegenüber — noch mancher Scrupel und selbst einige Scheu und Schüchternheit anwandeln: — — — Diese Scheu und Schüchternheit muss aber sofort — wie der ehrenwerthe Bolz in Shakespeares Periklos sich ausdrückt: — „durch Thätigkeit erstickt werden.“ Der kritische Debütant wird in solchem Falle gar nichts Besseres thun können, als sich mit Todesverachtung mitten in das kritische Treffen zu stürzen, sein Mundwerk oder seine Feder gehörig in Bewegung zu setzen und sich durch einen desto rück-sichtslosern, entschiedenern und ahsprechendern Ton an der Superiorität des zu besprechenden Werks und für das, daraus ihm erwachsene, drückende Gefühl der Demüthigung zu rächen. Ist ihm dies Experiment nur erst einmal gelungen, dann darf er sich immerhin gratuliren: — er hat das Schwerste seiner Aufgabe glücklich überwunden! Fortin wird ihm keine, auch noch so entscheidende Überlegenheit einer Leistung mehr etwas anhaben; kein Respect und keine Pietät vor dem Künstler und seiner Schöpfung ihn mehr in Verlegenheit und ausser Fassung bringen; — ihn, den nunmehr gegen alle derartigen schäd-

lichen Einwirkungen gefeit, mit eherner Stirn gewappneten, vollereuten *critico indisolato*. . . .

Als ein gleich wichtiges und unerlässliches Erforderniss der Kritik erscheint ferner jene elastische Unbestimmtheit, jene mystische Dunkelheit des Ausdrucks, welche einerseits ihren Aussprüchen erst den zum Effect so wesentlichen Charakter höherer Eingebung — gewissermassen den Stempel des Orakelhaften verleiht und ihnen dadurch die Wirkung auf die Massen sichert, denen nichts so sehr imponirt, als stellenweise Dunkelheit, streife dieselbe mitunter auch graden an ägyptische Finsterniss; andererseits aber auch in besonders schwierigen — sogenannten „kitzlichen“ — Fällen ihr die glückliche Auskluft und Zufluss der Doppeldeutigkeit, vermittelst welcher sie sich stets den Rücken frei zu halten vermag, gewährt.

Diese Unbestimmtheit und Dunkelheit nun ist freilich nicht so gleich und leicht erzugnen; vielmehr ist auch sie wieder lediglich und immer erst nur die Frucht jahrelang und gewissenhaft geübter, gänzlicher wissenschaftlicher Enthalttsamkeit: das Ergebnis redlich durchgeführter Resignation auf alle — die Unbefangenen und Ursprünglichkeit der Anschauung störenden Fachkenntnisse; — so dass sich mit vollem Fng behaupten lässt, dass, — wer es nicht vermocht hat, sich von aller „der angeborenen Farbe der Entschliessung des Gedankens Blässe auskräkelnden“ Abstraction und Reflexion los zu machen, — das Departement seines Innern in der angelegentlich Beziehung wieder

ganz zu einem weissen Blatt, zu völliger *terre vierge* umzuschaffen — mit einem Wort; — wenn es nicht gelingen, „von allem Wissensqualm entladen“ an die Kritik zu gehen, — nie hoffen darf, in seinen kritischen (schriftlichen oder mündlichen) Leistungen jene Vollendung zu erreichen, als deren Blüthe und zugleich wesentlich integrirendes Element eben jenes essianisch-nebelhafte Dämmerlicht des Ausdrucks zu betrachten ist.

Mit dieser Dunkelheit des Ausdrucks erscheint aufs engste zugleich die Nothwendigkeit verbunden, alle kritischen Orakelsprüche, Äusserungen und sonstigen Kundgebungen immer möglichst indirect, relativ oder negativ zu halten. So würde sich, um die Sache gleich an speziellen Fällen praktisch zu veranschaulichen, ein Kritiker sehr vor der — bis diesen Augenblick hie und da noch herrschenden — Marotte zu hüten haben: ein Werk oder eine Kunstleistung bloss als das, was sie sind und sein wollen, zu besprechen — und zwar aus dem einfachen Grunde: weil es unendlich leichter ist, sich in einer langen Reihe von Bezeichnungen zu ergehen, um zu sagen, was ein Werk alles — und wie es — nicht ist, als haartharf und einfach nur anzugeben, was und wie es eben ist. . . . Demnach würde, handelte es sich z. B. um eine Composition, über welche sich zwei verschiedene kritische Stimmen lobend oder tadelnd — wie folgt — äusserten:

- a) — „Erfindung und Ausführung erscheinen in dieser Tondichtung auf gleicher Höhe“ oder: „sind gleich unbedeutend“ —
 b) — „Dies Werk hat „weder“ den Schwung, den Reichtum der Gedanken, „noch“ die Wärme und Tiefe der Empfindung, wie wir sie in den Schöpfungen der klassischen Meister bewundern“ — oder: „diese Symphonie ist „nicht“ wie so viele ihrer den Markt überschwemmenden Collegenen, nach einer bestimmten Schablone gearbeitet; sie bietet „nicht“ einen blossen Congress stehender musikalischer Phrasen und Gemeinplätze dar, oder: sie giebt „nicht“ den Mangel an einer bestimmt ausgeprägten Physiognomie kund“ —

jedenfalls die Beurtheilung bei b) den Vorzug verdienen; wie in folgenden zwei kritischen Aussprüchen über eine Gesangscomposition:

- a) — „Nirgends ist darin des Princip der Cantabilität „berücksichtigt“ oder: „verletzt“ —
 b) — „Das Gesangsstück zeichnet sich durch besondere Beachtung der Sangbarkeit aus“ — oder: — „macht sich durch gänzliche Vernachlässigung der Cantabilität bemerkbar“ —

umgekehrt die Stimme a) sich vor der andern empfiehlt. In diese Kategorie gehört auch ferner folgender feine kritische Zug und Kunstgriff: — wenn man in Verlegenheit, was man über ein Werk sagen soll; wenn dasselbe in seiner Vollendung — so zu sagen: jede Kritik und besonders jeden entschiedenen und begründeten Tadel unmöglich macht, — alsdann gewisse, — in seiner Gattung, wie in der Natur des Stoffs und des Gegenstandes eben nothwendig bedingte und darum ganz unerlässliche, — charakteristische Eigenschaften desselben in einer Art und Weise zu besprechen, dass es doch den Anschein gewinnen muss, als habe der Componist sich ein, von der Kritik eben nur leise und schonend angedeutetes Versehen zu Schulden kommen lassen: — ein Manöver, welches den doppelten Vortheil gewährt, vor allen Dingen erst die unwandelbare absolute Unfehlbarkeit und Superiorität des Kritikers darzulegen und in Erinnerung zu bringen, zugleich aber auch noch ihn mit dem Nimbus besonderer Humanität — ja selbst Courtoisie — zu umgeben.

Ein treffliches Beispiel und bleibendes Muster für diese Art Kritik hat uns Schiller in seiner

„ R e c e n s i o n “

„Sehet, wie artig der Frosch nicht häuft — doch find' ich die hintern Füsse um vieles zu lang, so wie die vordern zu kurz.“ — hinterlassen. Doch erfordert dieselbe schon einen besondern Grad von Scharfsinn und eine Sicherheit, einen Tact in der Anwendung und Einkleidung, die erst durch längere Übung zu verlangen sind.

Eine gefährliche Klippe, vor welcher der kritische Katechismus nicht genug wird warnen können, bietet — namentlich für angehende Kritiker — die im kritischen Beruf mitunter sich einstellende Versuchung dar: über ein Werk oder eine Leistung in Enthusiasmus und Bewunderung zu gerathen, und diese Affecte offen und rückhaltlos an den Tag zu legen, oder auch selbst nur unbedingte Anerkennung auszusprechen; — in so fern nämlich: als Nichts seine kritische Unbefangenheit und Besonnenheit so sehr verdächtig und mehr zu zweifeln an seiner Superiorität berechtigt, als jegliche — bei der Beurtheilung verrathene — Begeisterung und jene so unverständige als unvorsichtige Wärme der Besprechung, die den Künstler beinahe glauben lassen könnte, dass er und seine Leistung höher stehe als die Kritik und der Kritiker, und dass die Kritik nur um der Kunst willen, nicht aber die Kunst nur der Kritik wegen da sei. . . Dergleichen bedauerliche Überhebungen und Verirrungen des künstlerischen Selbstgefühls stehen etwa nicht so vereinzelt da, als dass es nicht zweckmässig und ganz am Orte sein möchte, auf die eigentlichen Veranlassungen solcher Erscheinungen mit warnendem Nachdruck hinzuweisen. —

Der kritische Neuling wird demnach wohl thun, sich das bekannte, die Bewunderung verpörende Wort des Horaz recht einzuschärfen und stets einen gewissen kühlen und vornehmen, bei aller Väterlichkeit und Milde doch nie seine Überlegenheit verlassenden Ton zu behaupten; — er halte immer möglichst an sich; und wenn ihm Etwas auch noch so sehr gefallt oder gefallen hat: so lasse er sich doch um's Himmelswillen nichts dergleichen merken, wenn ihm anders an der Aufrechthaltung seiner Auctorität und Competenz gelegen ist. —

Auf der andern Seite wiederum ist es ein eben so tief eingewurzelt als wenig gerechtfertigtes Vorurtheil: dass man, um seiner kritischen Ein- und Hellsicht nichts zu vergeben, niemals loben dürfe, sondern nur immer tadeln müsse. Ohne dem Umstande: dass die Künstler nur zu geneigt sind, selbst den schwächsten, ihren Leistungen widerfahrenden Tadel auf die Ignoranz und den Unverstand des Recensenten zu schieben; während ihnen dies auch selbst bei dem stärksten Lobe noch niemals eingefallen ist — eine übertriebene Wichtigkeit beizulegen und hier irgend einen bestimmenden Einfluss zu gestalten; ohne ferner auf Lichtenberg's berühmten Ausspruch:

„Wenn ein Werk (Buch) und ein Kopf zusammenstosset, und es klingt hohl: muss da immer die Schuld am Werke liegen?“ —

der übrigens bis jetzt wohl auf Kritiker kaum jemals Anwendung gefunden und gestattet haben dürfte — auch nur im Enferntesten Bezug zu nehmen: so ist es mit diesen permanenten Tadeln doch immer eine eigene, bedenkliche Sache, weil es unwillkürlich immer den Verdacht dahinter verborgener Partheilichkeit und Animosität erweckt; ebenso wie umgekehrt fortwährendes Loben stets den Argwohn dabei mitwirkender Privatinteressen und persönlicher Vorliebe erregt. Ausserdem kommt noch in Erwägung: 1) dass sich ja auch im Loben jene oben als unerlässlich anempfohlene Unbefangenheit und Naivetät der Anschauung und Auffassung an den Tag legen lässt, welche sicherlich dem Dichter bei seinem bekannten Ausspruch:

„Und was kein Verstand der Verständigen sieht
Das sieht in Einfalt ein kindlich Gemüth“ —

vorgeschwebt hat; — 2) dass andererseits auch wieder manches Lob mehr — als selbst der schärfste Tadel — verletzen kann, — was durchaus nicht zu übersehen, sondern für gewisse Fälle sehr empfehlenswerth ist. Will man nun noch, um ganz sicher zu gehen, auch das Lob immer möglichst indirect, negativ oder doch bedingt einrichten, und nur in homöopathischen Dosen und sporadisch — überhaupt dergestalt — ertheilen, dass man mit der linken Hand immer wieder nimmt, was man mit der rechten gegeben hat, so dürfte man einem einwigen Übergewicht an Lob und dessen nachtheiligen Einwirkungen vollständig vorgebeugt haben.

Soviel über das „Wie“ des Lobes. Was das „Was“ und das „Wo“ und „Wann“ anbetrifft, so lassen sich hierüber keine bestimmten und absoluten Bestimmungen aufstellen, sondern muss dies ganz und gar und zwar mit desto grösserer Fug immer dem eigenen Ernesen des Beurtheilers anheimgestellt bleiben, als bis jetzt der Ausspruch Lessing's:

„Der wahre Kunstrichter folgt keine Regeln aus seinem Geschmacke, sondern hat seinen Geschmack nach den Regeln gebildet, welche die Natur der Sache erfordert“ —

sich in der kunstrichterlichen Praxis noch sehr selten bewährt, vielmehr in dieser Beziehung das Loos so manches andern hoch zu Rosse stolzierenden, von der Wirklichkeit jedoch völlig demüthigten und in's Grns gesetzten Theorem's getheilt hat. Man braucht sich also in dieser Hinsicht keinen Zwang anzuthun, sondern folge gestrost und ohne Scheu nur dem Zuge und der Stimme seiner Sympathien oder Antipathien — Nur wird man wohl thun, dabei einige allgemeine Regeln zu beobachten, von deren genauere Beobachtung mit das ganze kritische „Sein oder Nichtsein“ des Recensenten abhängt. —

(Schluss folgt.)

Berlin.

Musikalische Revue.

Therese Milanollo steht noch so sehr im Vordergrund der musikalischen Ereignisse, dass wir unsern Bericht abermals mit ihr zu beginnen haben. Es lässt sich nun etwas Neues über das treffliche Talent schwerlich mehr sagen, die Feder des Kritikers müsste denn mit eben so genialer Kraft ausgestattet sein, wie der Bogen, der den Saiten des kleinen Instrumentals vor unsern Augen die zauberhaften Klänge entlockt. Therese Milanollo bringt in ihren Concerten Neues und ist in dem Neuen alt, sie bringt Alles und ist in diesem neu, d. h.: die grossen Variationen von Bériot und die Fantasie von Artaut über Themen aus „Robert der Teufel“ waren etwas Neues, noch nicht von ihr Vorgebragenes; wenn sie aber in dem Vortrage des zuerst genannten Werkes, das in der That mehr eine grossartige als feine Technik erheischt, eine Sicherheit und Herrschaft über das musikalische Material an den Tag legte, in dem anderen die Isabellen- und Alice-Melodien ebenso bekannt süß und schwärmerisch sang, wie die Schlummerlöhne in der vielbeliebten Fantasie, so erschien sie uns in allen ihren Reizen so schön wie früher; in dem aber, was sie aus ihren früheren Programmen brachte, entfaltete sie immer neue und überraschende Züge ihres wunderbaren Genies. So in den Variationen von Ernst. Etwas höchst Eigenenthümliches an Therese Milanollo ist es, dass sie eine Melodie niemals in gleicher Weise vorträgt; pikante Effecte kehren wieder, aber in andern

Lichte und dadurch tritt sie aus der Reihe fast aller berühmter Virtuosen heraus, die ja sogar auf einen bestimmten, so oder so gestalteten Effect, auf eine einzelne Rolle reisen. Zu dem, was die berühmte Künstlerin in ihrem letzten Concerte Neues brachte, gehört der „Carneval von Venedig“, dessen barocke, spukhafte, gräziose und komische Geisterchen auf ihrem Instrumente heruntertanzen, wie in Shakspeare's „Sommerachts-traum“. Ferner hörten wir ein neues Werk von Liebe, das uns nicht sonderlich erbaute hat, hie und da allerdings dem Talente einen entsprechenden Stoff zur Entfaltung darbietet, aber doch in musikalischer Hinsicht nicht eine hervorragende Stellung einnimmt. Mit einem Dutzend Concerten wird Therese ihren gegenwärtigen Berliner Aufenthalt abschliessen, um gen Osten zu ziehen, wenn auch nicht bis in die Regionen des Polarmeers. Dann kehrt sie zu uns zurück, um vielleicht auf längere Zeit Abschied zu nehmen.

Die fünfte Sinfonie-Soirée brachte zuerst Mozart's *G-moll*-Sinfonie, dann Beethoven's *Coriolan*-Ouvertüre. Im zweiten Theile dieselben Meister: Mozart mit seiner Ouvertüre zum „Don Juan“ und Beethoven mit seiner ersten Sinfonie. Ausführung im Ganzen wie im Einzelnen war meisterhaft, unvergleichlich, namentlich entfaltete die Kapelle eine Meisterschaft in der „Don Juan“-Ouvertüre, die wahrhaft überraschend wirkte. Vielleicht machte das Werk einen so ungewöhnlichen Eindruck, weil man zu sehr sich daran gewöhnt hat, es unter andern Verhältnissen zu hören. Jedenfalls wirkte es anders als im Opernhause. Beethoven's erste Sinfonie bleibt ein erstes Werk nicht bloss nach der Zahl, sondern auch nach dem Range. Der grosse Genius ist vollständig darin enthalten, nur noch durch keine Bitterkeit getrübt; um so erquicklicher wirkt er hier aber dem Hörer entgegen. Der sechste Sinfonieabend, mit dem der erste Cyclus schliesst, enthielt Mendelssohn's Ouvertüre zu *Ruy-Blas*, Haydn's *E-moll*-Sinfonie, Weber's „Oberon“-Ouvertüre und Beethoven's *F-dur*-Sinfonie. Von wunderbarer Wirkung erschien uns diesmal insbesondere das letzte Werk. Über die meisterhafte Ausführung insbesondere zu sprechen, halten wir fast für überflüssig. Sie verstand sich von selbst und wurde, wenn von Äusserlichkeiten gesprochen werden darf, insbesondere noch durch die Stellung geboten, die das Werk an dem Abende einnahm. Es schloss den ersten Cyclus der Sinfonieabende ab, der uns fast ausschliesslich Meisterwerke ersten Ranges geliefert und dieselben mit einer Liebe und einem Ernste dem auserlesenen Zuhörerkreise vorführte, die der höchsten Anerkennung werth sind und der Kapelle wie dem vom reinsten Kunstfehr besetzten Leiter derselben zur höchsten Ehre gereicht. Hoffen wir von dem zweiten demnächst folgenden Cyclus gleiche Genüsse. Wie wir hören, soll in demselben auch dies und jenes neuere Werk figuriren; eine Aussicht, gegen die wir nicht vorweg auftreten wollen, nur möge ihre Wirklichkeit nicht zu sehr hinter begründeten Ansprüchen zurückbleiben.

Die Herren Grünwald und Seidel gaben ihre dritte Soirée für Kammermusik. Sie begann mit Beethoven's *A-moll*-Sonate für Piano und Violine, von den beiden Concertveranstaltern gespielt. Dieses Opus 23 dürfte den Klavierpielern und Kennern Beethoven's nicht unbekannt sein, es ist eine Composition von seltenem Werthe, in der Mitte ein Solitär von reinstem Wasser. Wir meinen den eben so würdigen wie reizvollen Mittelstück, der alle Forderungen eines *Andante* und *Scherzo* wunderbar in sich vereinigt. Es folgte ein *Trio* für Piano, Violine und Cello (Hr. Espenbahn) von Seidel. Der Componist entwickelt in dieser Arbeit nicht äble Gedanken; ein wenig zu unruhig geht es noch darin her, noch fehlt die Pla-

stik der Form, die Ruhe und zur Gedankenbildung notwendige Besonnenheit, das Pianoforte (sein Instrument) tritt zu sehr in den Vordergrund und verdeckt durch brillante, wenn auch recht geschmackvolle Passagen den Inhalt. Aber Ernst und Fleiss leuchtet ganz entschieden aus dem Werke hervor und wir zweifeln nicht, dass es dem jungen talentvollen Künstler gelingen werde, auch auf dem Felde der Erfindung so glücklich zu sein wie auf dem der Ausführung. Herr v. d. Osten sang zwei Lieder, von denen das erstere „der Knabe mit dem Wunderhorn“ mit Begleitung des Pianoforte und des Waldhorns von Taubert componirt war. Das Lied ist eine allerliebste, höchst einfache Arbeit, die natürliche und zugleich schöne Klangwirkungen dem Sänger wie dem Waldhorn darbietet. Es fand in seiner trefflichen Ausführung allgemeinen Beifall. Den Schluss bildete Beethovens Quintett für Streichinstrumente (Hr. Grünwald, Rammelsberg, Wuerst, Frepp und Espenhahn) Op. 4, welche Composition sehr schön ausgeführt wurde und in den Zuhörern einen wohlthunenden Eindruck zurückliess.

Der kleine 13jährige Klavier-Virtuose Adolph Papendick und seine jüngere Schwester Ida gaben im Concertsaale des Schauspielhauses ein zahlreich besuchtes Concert. Der Klavierspieler verrieth schon vor mehreren Jahren ein entschiedenes Talent; inzwischen hat er den Unterricht des Hrn. Dr. Kullak mit vielem Erfolg benutzt und ist löchlig vorgerückt. Er spielte einen Satz aus Kalkbrenner's *D-moll-Concert* und eine Polonaise von Herz, in beiden Stücken ein allseitiges Talent bekundend. Sein Anschlag ist klar und sicher, sein Ausdruck, wenn auch das jugendliche Alter verrathend, empfindungsvoll. Was ihm noch an Kraft fehlt, wird er mit der Zeit nachholen, so dass wir von ihm jedenfalls recht Erfreuliches zu erwarten haben. Die Schwester spielte das Papagallo von Parish-Alvars lobenswerth, mit sichern Griff, und es konnte ihr darnach der Beifall des Publikums nicht entgehen. Ein dritter junger Künstler, der 11jährige Otto Bernhardt, trat als Violin-Virtuose auf. Seitdem wir zu ersten Male über ihn berichteten, hat auch er unter Hrn. Concertmeister L. Ganz ausgezeichnete Fortschritte gemacht, was uns um so deutlicher wurde, als er dasselbe Stück spielte (stofflich gefingen ihn andere Compositionen nicht minder), welches wir bereits zweimal von ihm gehört haben, nämlich die Beriot'schen Variationen. Sein Ausdruck verrieth namentlich ein ganz entschiedenes Talent. Fr. v. Burcke sang die grosse Arie der Donna Anna und der Donnhor verherrlichte den Abeer durch mehrere trefflich ausgeführte Gesänge. Als Orchesterleistungen sind zu bemerken: die beiden Theile des Concerts einleitende Overtüre zu „Oberon“ und der letzte Satz aus der Militär-Symphonie von Fr. Emilie Mayer, eine höchst schätzenswerthe Composition. Die Ausführung dieser Stücke unter Hrn. Concertmeister Ganz war vollständig befriedigend.

Die Königl. Oper begann die Musik-Woche mit einem theatralischen Ereignisse, denn ein musikalisches war es nicht zu nennen, weil die Musik in der That eine ziemlich untergeordnete Stellung in demselben einnimmt. „Der Feensee“ von Auber, vor dreizehn Jahren hier zum letzten Male gegeben, ging neu ausgestattet, mit blendendem Glauze in Scene. Das Auge wird umebell, man hört nichts, weil man nur zu sehen hat. Moses und die Propheten sind nichts gegen die lucullische Augenweide, die sich hier dem Blicke darbietet. Da haben wir die tanzenden, flatternden und schwinmnd'n Elfen hoch in den Lüften, unten im Wasser und im Gebüsch, da einen kölnischen Carnaval, wie er romantischer und phantastischer nicht erfinden werden kann, mit allen Aufzügen, hier den Kölner Dum in aller Pracht und Herrlichkeit, dort den majestät-

tischen Rheinstrom mit seiner blendenden Spiegelfläche u. s. w. Es ist Alles zauberhaft, und wenn die Musik noch mehr werth wäre, als sie es wirklich ist, würde sie schwinden gegen all diesen Glanz der Decoration und des Ballets. Es ist nun nicht unsere Sache, darüber zu berichten, wir wollen uns an die Musik halten und unsere Leser nicht minder. Was für dieses Bedürfniss abfällt, ist aber in der That sehr gering und sieht auf schwachen Füßen. Jedenfalls sind sie für ein grosses Opern-institut nothwendig unter den gegenwärtigen Kunstverhältnissen und da ist denn der Intendanz ein ehrenvolles Zeugnis auszustellen für die eine Hofbühne würdige Ausstattung. Es mag in der Musik seinen Grund haben, dass für sie ein geringeres Maass von Sorgfalt angewendet worden war. Wir legen daher kein Gewicht darauf, dass die weiblichen Chöre des Elfenduffes vollständig entbehrten, dass in den Männerchören gewisse Härten uns entgegentraten, die hätten vermieden werden können, dass ferner die Solisten das Interesse für sich nicht in Anspruch nahmen, das ihnen bei anderer Musik zu Theil geworden wäre. Doch war Herr Zachiesche als Graf sehr wohl an seinem Platze. Die Studenten Formes (der Feen-Liebhaber), Basse, Krüger und Tägerer erregten eine lebhafte Theilnahme für sich nicht, weil die Musik ihnen gar keinen Stoff dazu darbietet. Frau Böttlicher wirkte als Gastwirthin mit ihrer Stimme sehr vortheilhaft, hat auch im Ganzen die anziehendste musikalische Parthie. Frau Herrenburger gab die liebende Fee mit möglichster Grazie und Wärme. Herr Bost machte den Juden Issachar meisterhaft in Maske und Ausdruck. Fräulein v. Medelhammer war genügend als Iltenknabe, Hr. Schäffer ebenfalls als Landstreicher. An diesem kurzen Referat mögen unsere Leser sich genügen lassen. Die Musik hat so etwas Seeleloses und entbehrt so sehr jedes eigenthümlichen Reizes, dass wir uns fast durch nichts musikalisch angeregt fühlen. Gut, dass für das Auge Entschädigung in vollem Maasse vorhanden. Dennoch ist für diese neue Bereicherung des Repertoirs eine grosse Theilnahme zu erwarten. Offen gesagt, wünschten wir die Musik nicht einmal besser; wir fühlen gar nicht das Bedürfniss, neben dem Auge auch nach das Ohr beschlätigt zu wissen. Um ein wenig bessere Töne würden dem Eindruck eher schaden als nützen. Wir nehmen das ganze Werk als ein grossartiges, blendendes Ballet hin, in dem unter Andern auch etwas gesungen wird zu einer Musik, die von einem berühmten Künstler herrührt. Die Oper unter Leitung des Kapellmeisters Dorn war mit grosser Sorgfalt studirt und ausgeführt worden.

Neben einem so glänzenden und die Musik wenig angehenden Werke, wie das oben besprochene, darf indes nicht vergessen werden, dass auch die Musik in ihren besten Schöpfungen im Laufe der vergangenen Woche Berücksichtigung fand. Es wurden die „Alceste“, „Fidello“ und die „Olympia“ gegeben, Werke, die schon des Nennens werth sind, auch deswegen für uns von Bedeutung, weil die besten Talente unserer Bühne darin glänzen. Auf Einzelheiten gehen wir nicht ein, da die Besetzung bekannt und auf's Rühmlichste von uns gewürdigt worden ist.

Auf der Friedr.-Wilhelms-Bühne kam neben dem recitirenden Schauspiel eine Intigie Operette zur Aufführung, die uns in die alte gute deutsche Zeit der Dittersdorfschen Schule versetzte. Der Componist ist zwar nicht Dittersdorf, aber er besitzt in seiner musikalischen Ausdrucksweise ein gutes Theil von der liebenswürdigen und gemüthlichen Komik, die diesem eigen ist. Die Oper dürfte wenigen Lesern bekannt sein. Sie nennt sich „der Unsichtbare“ und hat zu ihrem Verfasser den Hamburger Musikdirector Eule, der seiner Zeit,

das heisst ungefähr auf der Grenzscheide dieses Jahrhunderts, ein beliebter Componist war und von dessen kleinern Arbeiten, er hat sich auf ein grösseres Gebiet überhaupt nicht gewagt, die genannte Oper vielleicht am meisten in der Erinnerung unserer Musikverlehrten erhalten worden ist. Die Intrigue beruht auf einem höchst einfachen Scherz. Ein eifersüchtiger Ehemann erprobt auf den Rath eines bei ihm einquartirten Offiziers die magische Kunst sich unsichtbar zu machen und will sich so ungesehen von der Treue seiner Frau überzeugen. Nachdem er bis auf's Äusserste gequält, stellt man ihm vor, dass mit ihm nur ein Spiel getrieben worden und er ist so von seiner Leidenschaft curirt. Das bei der Aufführung theilhaftige Personal ist nur klein. Hr. Döfke steht im Vordergrund und wirkt durch seinen Humor auf die Laichst der Zuhörer fast zauberhaft. Doch auch die andern Darsteller. Hr. Czochowski, Hr. Hirsch und Fr. Schulz sind sehr wacker an ihrem Platze und so halte denn das kleine, höchst anständige Stück einen glänzenden Erfolg. Es wird sich unzweifelhaft lange auf dem Repertoir erhalten. Die nächste Novität ist die kürzlich in Hamburg mit so entschiedenem Erfolg gegebene Adam'sche Oper „Giralda“.

Die Kroll'sche Bühne brachte ebenfalls eine Novität, d. h. nicht etwas absolut, aber doch auf ihrem Repertoir Neues, und zwar etwas ziemlich Bekanntes: „Fra Diavolo“. Die Ausstattung und Ausführung dieses Werkes war eine höchst lohnenswerthe. Ganz besonders aber zeigte das Orchester eine Meisterschaft und Sicherheit, durch die der Eindruck des vocalen Theils ungemein gehoben wurde. Die Oper hat ihre Piquanterien, ihre Subtilitäten, namentlich in dem instrumentalen Theile, theils wo des Instrument für sich zur Geltung kommt, theils wo es zur Unterstützung des Gesanges verwendet wird. Die Tüchtigkeit der Kapelle des Hrn. Engel bewährte sich daher auf's Beste. Aber auch die Träger und Trägerinnen der Hauptpartieen waren ganz an ihrem Platze. Besonders gilt dies von den beiden Beneficenten des Abends, Hrn. und Frau Seyler. Der erstere sang den Fra Diavolo, seine Gattin die liebenswürdige Wirthstochter. Frau Seyler passt nach Erscheinung und Stimme vollkommen für die Aufgabe und ihr Gatte war an dem Beneficende so glücklich disponirt, dass Einzelnes, z. B. die reizende Romanze im Schlafgemach der jungen Schönen, überraschend wirkte. Mylord und Mylady, von Hrn. Schön und Frau Heine dargestellt, befriedigten nicht ganz in dem Masse und machten sich ihre Stimmen mehr in dem Ensemble, besonders auch in dem schönen Quintett, geltend. Die Stimme des Hrn. Schön bedarf sehr der kunstvollen Beherrschung, um solche Feinheiten auszusprechen, wie sie in dieser Oper vorhanden sind. Sonst war seine Darstellung des phlegmatischen Engländers recht befriedigend. Hr. Röhr spielte und sang den Lorenzo wacker. — In der nächsten Woche bringt die Bühne zum ersten Male eine komische Oper von Marschner, die zwar nicht zu den neuen Arbeiten des bekannten Componisten gehört, deswegen aber um so mehr Anspruch auf Beachtung macht, sie gehört zu dem Besten, was Marschner im Fache des Komischen geleistet hat.

Nachrichten.

Berlin. Der General-Musikdirector Meyerbeer ist von Paris hier eingetroffen.

— Die zuletzt hier gewesene Italienische Oper giebt seit ihrem Abzuge von hier Vorstellungen im Königl. Thea-

ter zu Brüssel. Die Fodor und die beiden ausgezeichneten Tenoristen Galvani und Brignoll gefallen sehr.

— Am Montag den 13. d. wird Therese Milanollo's zehntes und letztes Concert Statt finden.

— Der Bassist Carl Formes wird, neueren Nachrichten zufolge, nicht wie er bausichtigte, hier jetzt noch einen Gastrollen-Cyklus geben, da er für Hamburg auf das Neue zu Gastrollen gewonnen ist und dann nach London gehen muss, um seinem dort eingegangenen Engagement nachzukommen.

— Die Sonne aus dem Propheten als Gast wirkte vor wenigen Tagen auf dem Theater in Pressburg in einer Oesterreichischen Posse: „Sie ist verheirathet“, mit und wurde auf dem Zettel folgendermassen wörtlich annoncirt: „Am Schlusse des 2. Act's wird während des Monologs die Sonne aus der Meyerbeer'schen Oper „Der Prophet“ durch ihre Strahlen die Gewitterwolken zertheilen, sodass die unte gelegene Ortschaft (natürlich nicht in der Umgegend von Pressburg, sondern in der Gegend der Theater-Decoration) mit vollem Glanze erleuchtet und bei ihrem Sinken die Abendröthe über die ganze Gegend verbreiten.“ — Auch eine schöne Gegeud!

— Reisebericht der Herren Löselhorn und Stahlknecht. Der erste Anhaltspunkt auf ihrer Tour war Bromberg, wo sie 2 Concerte, am 12. und 14. Jan., gaben. Es wurden sowohl Trio's, als auch Salonpiecen gespielt, ziemlich gute Geschäfte gemacht und gefeiert sehr. Von Bromberg gingen sie nach Marienwerder, wo sie in derselben Art das erste Concert am 16. und auf allgemeinen Wunsch ein zweites auf der Rückreise nach Danzig am 24. gaben. Beide Concerte waren sehr besucht. Zwischen diesen beiden Concerten besuchten sie Elbing, wo an zwei Abenden hintereinander zwei Trio-Soireen gegeben wurden, und zwar am 22. und 23. Von hier aus gingen sie wieder, wie schon erwähnt, zu dem zweiten Concert nach Marienwerder zurück. Den darauf folgenden Abend, am 25., spielten sie in Marienwerder, von wo aus sie sich nach Danzig, wo inzwischen die Gebr. Müller concertirt hatten, wandten. In den bisher angeführten Städten herrscht im Allgemeinen viel Interesse, selbst für die rein klassische Musik, vorzüglich in Marienwerder und Elbing. In Danzig hatten sie mit vielen zufälligen Hindernissen zu kämpfen, so dass das erste Concert nicht stark besucht war; es fand am Sonntag den 30. Jan. statt. Sie spielten nur Trio's und hatten die Freude, dass ihnen das Publikum gestand, man hätte bis dahin in Danzig nicht geglaubt, dass ein Trio eine solche Wirkung hervorbringen könnte. Die Folge davon war, dass in dem zweiten Concert am 1. Febr. die ganze Elite Danzig's vertreten war. Von Danzig ging die Reise über Königsberg, wo kein Aufenthalt gemacht wurde, nach Tilsit, wo die erste Soirée am 7. Febr. gegeben wurde. überall aber sind sie mit der grössten Liebe und Freundlichkeit aufgenommen und mit Bitten bestärkt worden, länger zu bleiben und bald wieder zu kommen.

— Der Name „Romberg“ hat einen ruhmvollen Klang in der musikalischen Welt. So lange das Violoncello einen hervorragenden Platz unter den Orchester-Instrumenten einnehmen wird, so lange wird auch der Name Bernhard Romberg's unvergessen bleiben, der durch sein Spiel auf diesem Instrument einst die Auditorien von Madrid bis Constantinopel entzückte. Viele unter den Mittelenden wissen noch von der Zauberkraft seines Spiels zu erzählen, von seinem Vortrage, der eine unvergleichliche Vereinigung der höchsten technischen Vollendung mit dem herzbezügendsten Gefühl darbot. Je schmerzlicher aber die ganze musikalische Welt den Verlust dieses Meisters vor länger als einem Jahrzehnt beklagte, desto freudiger wird sie heute das Wiedererleben seiner Kunst in einem jugendlichen Talent begrüssen, das die oft gemachte Beobachtung, dass sich physische und

geistige Eigenschaften vom Grossvater auf den Enkel vererben, auf's Neue zu bestätigen scheint. Bernhard Hildebrand-Romberg ist der Tochtersohn des verwegenen Virtuosen, der dem Enkel in seinem Genius das schönste Vermächtniss hinterlassen hat. Der junge Hildebrand, von Geburt ein Berliner, erhielt seine erste künstlerische Ausbildung in unserer Stadt durch den verwegenen bei allen Künstlern und Kunstfreunden im besten Andenken lebenden Prohl, der, selbst ein trefflicher Schüler Bernhard Romberg's mehr als irgend ein Andern dazu geschickt war, den Knaben mit der Schule des grossen Meisters vertraut zu machen, dergleichen durch den Kammermusikus Krautz. Vor drei Jahren, wo seine Leistungen schon überraschend waren, begab sich der junge Hildebrand zunächst nach Cassel, um dort unter Spohr's Leitung gründliche Studien in der Compositionslehre zu machen, und von da nach Paris, wo er sich in dem Conservatoire die Fortschritte der modernen Technik aneignete, und im zweiten Jahre seines Aufenthalts den jährlich im Conservatoire vertheilten Preis für die beste Leistung auf seinem Instrumente errang. In London trat er alsdann im vorigen Winter zuerst wieder öffentlich auf und erndete zu wiederholten Malen enthusiastischen Beifall. Die Kunst des Vortrags Romberg'scher Compositionen schien, wie wir bei öfterer Vorführung derselben in neuerer Zeit mit Bedauern beobachteten, völlig verloren gegangen. Diese Compositionen verlangen die vollkommenste Beherrschung und gewissenhafteste Behandlung des Instrumentes, zugleich mit einer fein-säncirenden zart-humoristischen Vortragweise, und sie erlauben eine auf ein streng-musikalisches Verständniss beschränkte Wiedergabe so wenig, wie das bei der Execution moderner Musikstücke gebräuchliche Auftragen der stärksten Farben. In der glücklichen hier angedeuteten Mitte der Auffassung aber bewegt sich der junge Hildebrand bei dem Spiel jener Compositionen, die man erst durch ihn wieder kennen und lieben lernt. Auf beiden Seiten dieser dem Instrumente streng gerechten, musikisch-anmuthigen Musikstücke liegen, auf der einen die ohne Rücksicht auf die technische Behandlung geschriebenen, eben deshalb aber die vollendete Beherrschung des Violoncell's, nächst seinem tiefen musikalischen Verständniss fordernden Meisterwerke Beethoven's, auf der andern die modernen Compositionen Servais', Batta's u. A., welche die gewaltigen Ansprüche der neueren Technik an den Virtuosen erheben. Das Spiel des jungen Hildebrand vereinigt die verschiedenen, so eben bezeichneten Eigenschaften. Er dringt mit einem für einen so jugendlichen Künstler bewundernswürdigen Verständniss in den Geist Beethoven's ein und überwindet mit spielender Leichtigkeit die kolossalen Schwierigkeiten Servais'scher Compositionen. Wir können dem jungen Meister, ohne dass es dazu einer Sehrgelbs bedarf, eine reiche Zukunft künstlerischer Erfolge zuversichtlich vorausagen.

Erfurt. Der Erfurter Musikverein, immer besorgt, seinen Mitgliedern interessante Concerte zu bereiten, verschaffte uns in seinem Januar-Concerte einen dreifachen Genuss. Eine Händel'sche Sinfonie (*Es-dur*) und die ewig frische Ouvertüre zum „Wasserträger“ waren die Nummern, durch die sich das Orchester den lebhaftesten Dank der Zuhörer erwarb. Hr. C. M. Eberwein aus Dresden, Schüler von Hummel, als Klavierspieler wie als Componist rühmlichst bekannt, erfreute uns nicht allein durch sein gediegenes, seelenvolles Spiel, sondern versetzte uns zugleich in die Glanzperiode seines Lehrers und bewies, wie treu er seinem Vorbilde geblieben. Als Componist zeigte Herr Eberwein in seinem neuen Concertino, dass er's versteht, dem Solo-Instrumente, wie dem Orchester volle Selbstständigkeit anzuweisen, wodurch eine Mannigfaltigkeit und Abwechslung in das Ganze getragen ist, die den Zuhörer in steter Spannung erhält. Eben weil dem Orchester keine leere Begleitung geboten ist, verlangt diese Composition

einige genaue Proben, wenn sie mit Erfolg vorgeführt werden soll. — Im zweiten Theile ehrte der Künstler zu unserer grossen Freude seinen Lehrer durch den Vortrag des *B-dur-Rondo* mit Orchester und erwarb sich damit den vollsten Beifall. Der hier zu Lieblich gewordene Sänger Hr. v. d. Osten verherrlichte das Concert durch seinen ausgezeichneten Liedervortrag.

Königsberg. Im Monat Januar kamen auf der hiesigen Bühne zur Darstellung 12 Opern: „Don Juan“, „Das neue Sonntagkind“, „Czaar und Zimmermann“, „Gute Nacht, Herr Pantalon“, — jede 2 Mal — und „Hieronimus Knicker“, „Die heimliche Ehe“, „Der Barbier von Sevilla“, „Die weisse Dame“, „Regimentstochter“, „Aschenbrödel“, „Martha“, „Ein Lied als Verräther“, jede 1 Mal.

Trier. d. 17. Jan. Meyerbeer's „Hugenotten“ gingen vergangene Woche neu einstudirt über die Bühne. Die Oper geht allgemein.

Düsseldorf. Auch die hiesige Bühne hat sich an den „Tannhäuser“ gewagt und ist die Oper in geschmackvoller, den Kräften des hiesigen Theaters angemessener Ausstattung, in Scene gegangen. Die Verdienste des Kapellmeisters Ebell um die Einstudirung dieses schwierigen Tonwerkes müssen noch ganz besonders hervorgehoben werden.

Hamburg. Hr. Carl Formes sang den Marcel, eine seiner genialsten Schöpfungen, zur Abschiedsrolle. Das Haus war zum Erdrücken gefüllt, der Beifall pyramidal. Hunderte von Schaulustigen hielten sich vergeblich zur Kasse gedrängt. Auf allgemeines Begehren wird Formes noch drei Mal auftrien und nach seiner Rückkehr von Hannover zuerst wieder den Sarastro singen. Wegen andauernder Unpässlichkeit des Fräul. Geisthardt hatte schon früher Fräul. Moiano die Rolle des Pagen im „Maskenball“ übernommen und wacker durchgeführt; die Rolle der Königin in den „Hugenotten“ hatte Frau Cornet die Gefälligkeit auszuführen, ganz so brillant und geschmackvoll, wie in jenen Tagen, in welchen diese ausgezeichnete Künstlerin noch ein Stern unserer Oper war. Frau Stradiot-Mende sang die Valentine sehr brav; auch Herr Eppich hatte gelungene Momente als Raoul. D. T. Z.

— Am 14. dieses Monats ging zum Benefiz unsere ersten Tenors Hrn. Eppich, neu einstudirt die Oper: „Gustav, oder der Maskenball“ in Scene. Die Darstellung war eins durchgehends tüchtige, weil die Partien ausserordentlich gut besetzt waren und weil die Ausstattung von Sorglichkeit, Geschmack und Geist zeugte. Hr. Eppich sang den Gustav und war recht brav. Besonders gelang ihm der zweite Akt bei der Hexe, nach welchem er auch gerufen wurde. Dieselbe Ehre wiederfuhr den Damen Geisthardt und v. Stradiot-Mende. Frau von Stradiot-Mende hatte die schwierige und durchaus undankbare Partlie der Melanie, sie führte dieselbe aber mit solchem Fleisse und so glücklich durch, dass auch sie die verdiente Anerkennung finden musste.

Freiburg im Br.-G. Eine Musikervorstellung in jeder Beziehung, sowohl was Ausführung, Ausstattung und Arrangement betrifft, war die autliche Aufführung der „Hugenotten.“ Es scheint als ob Herr Dir. Wallner uns in den letzten Monaten seinen Verlust doppelt empfindlich zu machen, gewillt sei.

Stuttgart. Hoffh. Das Repertoir des Jahres 1852 brachte 68 grosse Opern, 27 komische Opern. Darunter waren fünf Novitäten: Das Thal von Andorra von Halevy, „Die Belagerung von Corinth“ von Rossini, „Adler Horst“ von Gläser, „Kroadiamanten“ von Auber, „Gute Nacht, Herr Pantalon“ von Grisar; zwei im Singspiel: „Jery und Bätely“ von Scheufele, „s Lorle“ von Wages.

Wienbaden. Unsere Directionsfrage ist in ein neues Stadium getreten. Über den Abgang des verdienstvollen Dir. Dr. Meyer ist

leider kein Zweifel, doch verzögert sich sein Austritt bis nächsten Herbst. Deshalb sind die Unterhandlungen mit Herrn Moritz, der bereits am 1. Mai eintreten sollte, noch in der Schwebe. — Fräulein Pauline Marx von Darmstadt, wird auf Gastspiel erwartet.

Leipzig. Oper im Monat Januar. 4. Jan. „Die lustigen Weiber von Windsor“, von O. Nicolai. — 6. Jan. „Oberon“, von Weber. — 8. Jan. „Robert der Teufel“, von Meyerbeer, (Isabella, Frau von Marra als Gastrolle). — 9. Jan. „Der Liebestrank“, von Donizetti, (Ardina, Frau von Marra als Gastrolle) — 11. Jan. „Der Freischütz“, von Weber. — 14. Jan. „Lucia von Lammermoor“, von Donizetti, (Lucia, Frau von Marra als Gastrolle) — 18. Jan. „Der Barbier von Sevilla“, von Rossini, (Rosine, Frau von Marra als Gastrolle). — 31. Jan. „Tannhäuser und der Sängerkrieg auf Wartburg“, von R. Wagner. Zusammen 8 Opern in 8 Aufführungen.

— Das thematische Verzeichniß im Druck erscheinende Compositionen von Mendelssohn-Bartholdy ist so eben bei Breitkopf und Härtel in einer neuen, ganz vorzüglichen Ausgabe erschienen. Wir machen auf dies sehr verdienstliche Unternehmen ganz besonders aufmerksam.

Wien. Die Mitglieder des Hofopertheaters werden dem aus ihrer Mitte scheidenden verdienstvollen Director Franz von Hollwainern silbernen, reichvergoldeten Ehrenbecher überreichen.

Paris. „Robert der Teufel“, die Favoritin“, „Luella“ und „der ewige Jude“ bildeten das Repertoire der vergangenen Woche. — „Marco Spada“ wurde dreimal in der Woche gegeben.

— Mehrere Journale zeigen an, dass Auber zum Kapellmeister und Director der Musik des Kaisers ernannt sei. Demnach würde der berühmte Künstler die Functionen übernehmen, welche einst Lesueur und Paer inne hatten.

— Eine von Auber componirte und von Mery gedichtete Cantate wurde zu Ehren der Vermählung des Kaisers in den Tuilleries ausgeführt. Die Soli's wurden von Roger und Mlle. Tedesco gesungen.

— Die Messe, die zu Notre-Dame ausgeführt wurde, war zusammengesetzt aus mehreren Stücken, die Lesueur für den ersten Kaiser geschrieben hat. Ausserdem bestand sie noch aus andern Nummern desselben Componisten.

— Der „Benvenuto Cellini“ von Berlioz soll in der nächsten Saison in London gegeben werden.

London. Die musical world enthält einen Brief von Edward Horsley an Macfarren in Betreff der Herausgabe der noch nicht publicirten Werke Mendelssohn's, indem er zuerst in Folge seines vieljährigen Aufenthalts in Leipzig und seiner engen Beziehungen zu Mendelssohn und dessen Werken widerlegt, dass eine so grosse Zahl von nachgelassenen Werken des berühmten Künstlers vorhanden sei, wie Macfarren vermuthet. Nächstem führt er auch Urtheile Mendelssohn's über diese Werke an, aus denen hervorgeht, dass Mendelssohn die Herausgabe eines grossen Theiles derselben niemals gewünscht habe und dass das Comité der Ansicht sei, Studien, die Mendelssohn zu seinem Vergnügen oder ohne besondern Plan aufgeschrieben habe, Künstlern der Welt nichts nützen. Was die Reformations-Symphonie betreffe, die noch vor dem Jahre 1827 geschrieben sei, so habe Mendelssohn ausdrücklich ausgesprochen, sie solle nicht herausgegeben werden. Lieder, Capricen, kleine Pianoforte-Compositionen seien noch zu erwarten, aber grössere Werke, als bereits existiren, wären nicht vorhanden und sollten auch nicht veröffentlicht werden. Macfarren beantwortet dieses Schreiben und bleibt bei seinem Wunsche, heilt nächstdem hervor, dass das Comité nicht mit der gehörigen Sorgfalt und Liebe zu Werke gehe, da ein gewissenhafte Sichtung mehr Zeit und Uneigennützigkeit verlange,

als sie von einem Comité zu erwarten sei, dessen Mitglieder, durch anderweitige Geschäfte verhindert, des erforderlichen Interesses für die Sache entbehren.

— Die Sacred Harmonic Society führte in ihrem ersten Concerte den „Elias“ auf. Eine grössere Versammlung ist in Exeter-Hall noch an gesehen worden. Mad. Fiorentini, der die erste Sopranpartie übertrug, war indess so indispositiv, dass sie die Erwartungen nicht befriedigte. (Die hier in Berlin noch wohl in Andenken stehende Singsängerin scheint aus den Indispositionen gar nicht herauszukommen.)

Florenz. Meyerbeer's „Prophet“ macht noch immer volle Häuser. Inzwischen brachte das Theater der Pergola eine neue dreieitige Oper von Mabellini. Sie heisst „Baldassar“. Der Componist ist Kapellmeister des Grossherzogs, noch ziemlich jung, ein schüler Mercadante und hat bereits mehrere Opern geschrieben. Sein Name ist in Italien allgemein bekannt, ebenso seine Ope.n: „Ginevra di Firence“, „Il Corte di Lavagra“, „I Martiri“, die auf allen grossen Bühnen Italiens zur Ausführung kamen. Der Beifall seines neuen Werkes war ein ausserordentlicher, besonders erkannte man die beiden ersten Acte sehr an.

Mailand. Die „Claudia“ von Muzio wird in den ersten Tagen des nächsten Monats in Scene gehen. Die neue Oper von Devalal, welche dem eben genannten Werke von Muzio folgen wird, heisst „Bianca di Belmonti“.

— Der kleine 12jährige Titus Mattel, zum Professor der Accademia der heiligen Cecilia in Rom ernannt, hat im Saale des Conservatoriums mit sehr vielem Beifall gespielt. Besonderes Staunen erregten seine Improvisationen über gegebene Themen.

Livorno. Antonio Bazzini, der berühmte Violinist, gab hier ein Concert, in dem man sein seltenes Talent sehr bewunderte. „Der Carneval von Venedig“ erregte namentlich einen ausserordentlichen Beifall.

Rom. Die *Precauzioni* sind eine graciöse Arbeit des Meisters Enrico Petrelli, reich durch Lebhaftigkeit und Feuer und hatten einen sehr glücklichen Erfolg an der *Argentina*.

— „Il Trovatore“ von Verdi, auf dessen Ausführung man hier lange gewartet, ging am 30. Januar in Scene. Das Werk ist reich, sehr reich an dramatischen Scenen und erregte öfters ungeheuren Beifall. Es beheligen sich daran die Penco und Gaggi. Besonders wurde nach dem zweiten Acte der Componist fortwährend gerufen.

Venedig. Der „Don Bascofalo“ von Antonio Cagnoni, am 8. Benedeto gegeben, ist eine echte Carneval-Oper. Der Componist hat geschrieben wie es ihm eben in die Feder kam. Er hat jede contrapunktische Kunst vor der Hand gewiesen und nur daran gedacht zu amüsiren, was ihm zum Theil gelungen ist. — Die neue Oper: „La Prigioniera“ wurde mit ziemlicher Kälte aufgenommen. Die Impresari denkt sich durch „Eranni“ zu entschädigen.

Berichtigung

der in dem Leitartikel „Ideen und Vorschläge etc.“ (No. 5) von C. Kossmaly enthaltenen Druckfehler: —

Seite 33, zweite Spalte, Zeile 7 — von unten: statt „günstig“ lies: „geistig“.

Seite 34, erste Spalte, Zeile 5 — von unten: statt „Aushilfe“ lies: „Abhilfe“.

Seite 34, zweite Spalte, Zeile 2 — von oben: ist hinter „respectiva“ einzuschalten: „der Kunst“.

Seite 34, zweite Spalte, Zeile 20 — von oben: statt „das Volk“ lies: „des Volk's“.

Seite 35, erste Spalte, Zeile 5 — von unten: statt „nur“ (hinter „sich“) lies: „lediglich“.

Novasendung No. 2.

G. A. SPINA,

K. K. Hof- u. priv. Kunst- & Musikalien-Handlung
IN WIEN, Graben No. 1113, vorm. A. DIABELLI & C.

Baumann, Op. 21.	20
Concordance, No. 81.	20
Dreysehoek, Op. 92. No. 3.	15
4.	15
Fahrbach, Th., Op. 137, 138, 139.	1 5
Gesellschafter, No. 88.	25
Liekl, C. G., Op. 82.	20
Liszt, Soirée No. 9.	15
Preyer, G., Op. 60, 61.	1 10
Proch, Op. 175.	20
Schulhoff, Op. 35.	20
Schubert, F., Tarantella p. Viol. et Piano.	20
— Op. 164. f. Alt und Sopran	20
Lwoff, A., Overture Undine	15

Im Verlage von C. C. LOOSE & DELBANCO in
Copenhagen ist erschienen:

N. W. GADE, Albumsblätter.

3 Pianofortestücke. 15 Ngr.

Donnerstag den 17. Februar 1853,

Abends 7 Uhr.

Im

Saale der Sing-Academie:

CONCERT

veranstaltet von

Bernhard Hildebrand-Romberg,

unter gefälliger Mitwirkung der Königl. Hof-Opern-Sängerin Frä.
Johanna Wagner, des Herrn von der Osten, Herrn Gustav
Schumann und eines Orchesters unter Leitung des Königl. Con-
certmeisters Herrn Hubert Ries.

ERSTER THEIL.

Ouvertüre zu „Idomeneo“ von Mozart.

Concert in H-moll für Violoncell von B. Romberg, vorgetragen
vom Concertgeber.

Arie aus Cenerentola, gesungen von Frä. Joh. Wagner.

ZWEITER THEIL.

Souvenirs de Spa für Violoncell von Servais, vorgetragen vom
Concertgeber.Grand Caprice pour le Piano, composit und vorgetragen von
Herrn Gustav Schumann.

Lieder-Vortrag des Herrn v. d. Osten.

Fantaisie sur des Aïrs nationaux suédois von B. Romberg, vorge-
tragen vom Concertgeber.Billets zu nummerirten Plätzen, à 1 Thlr., sind in der Hofmusik-
handlung des Hrn. G. Bock, Jägerstrasse 42, und Abends an
der Kasse zu haben.

Freitag den 18. Februar, Abends halb 8 Uhr

GROSSES CONCERT

von Therese Milanollo

zum Besten des Gustav-Adolph-Vereins u. d. Elisabeth-Stiftung
im Saale der Sing-Academie.
Billets à 1 Thlr. sind in der Königl. Hof-Musikhandlung der Hrn.
Ed. Bote & G. Bock zu haben.

Sonnabend den 19. Februar 1853,

Abends 7 Uhr.

Dritte Soirée

des

Königlichen Domchors

im Concertsaale des Königl. Schauspielhauses.

ERSTER THEIL.

1) Motetto von J. Ch. Bach.

2) Miserere (für Männerstimmen) von Orlando Lasso.

3) Misericordias (mit Instrumental-Begleitung) von Mozart.

ZWEITER THEIL.

4) Psalm 43. von Mendelssohn.

5) Chor für Männerstimmen von Vittoria.

6) Magnificat (mit Instrumental-Begleitung) von B. Klein.

Billets à 1 Thlr. sind in der Königl. Hofmusikhandlung der Hrn.
Ed. Bote & G. Bock, Jägerstrasse 42, zu haben.

SYMPHONIE-SOIRÉEN

der

Königl. Kapelle

zu ihrem Besten

ihres Wittwen- und Waisen-Pensionsfonds.

Als Fortsetzung der Symphonie-Soiréen zum Besten des Fonds
für Wittwen und Waisen des Königlichen Orchesters wird von
Montag den 21. Februar an ein zweiter Cyklus von
drei Soiréen im Concertsaale des Königl. Schauspielhauses
stattfinden.Die resp. Abonnenten, welche ihre bisher inne gehaltenen
Plätze ferner zu behalten wünschen, belieben, unter Ab-
gabe der ablaufenden Billets vom ersten Cyklus,
die neuen, für den zweiten Cyklus geltenden Billets, vom Mon-
tag den 14. Februar an bis Mittwoch den 16. Fe-
bruar in der Hof-Musikalienhandlung des Hrn. G. Bock,
Jägerstrasse No. 42, Vormittags von 9 bis 1 Uhr und
Nachmittags von 3 bis 6 Uhr, umzutauschen zu
lassen.Schriftliche Meldungen zu nummerirten Plätzen à
2 Thlr. für alle drei Versammlungen werden von
jezt ab denselbst entgegengenommen, und können am 19. Fe-
bruar in den oben genannten Stunden von dort abgeholt werden.Die resp. Abonnenten werden höflich ersucht,
die angegebenen Termine genau innezuhalten,
weil sonst anderweitig über die nicht abgeholten
Billets verfügt werden muss. Das Comité.Es wird in der Moldau ein Herr gesucht, der
der deutschen Sprache vollständig mächtig und Kla-
vierunterricht zu erteilen im Stande ist. Näheres
bei Hrn. de la Chapelle, Dorotheenstr. 62, 1 Treppe
hoch, von 9 bis 12 Uhr.

Die nächste Nummer erscheint am 23. Februar.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Paschwitz & Schmidt in Berlin Unter den Linden No. 30.

Zu beziehen durch:
WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Rivoli.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 201, Regent Street
St. PETERSBURG. Bernard
STOCKHOLM. Hirsch.

NEW-YORK. Kerkhug & Brossing,
 Schaarfberg & Lutz.
MADRID. Union artistica masina.
ROM. Mele.
AMSTERDAM. Thone & Comp.
MAYLAND. J. Riord.

NEUE

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. *Nr.* 42.
 Breslau, Schweidnitzerstr. 8, Stettin, Schulzen-
 str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
 Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Inserat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
 der Neuen Berliner Musikzeitung durch
 die Verlagshandlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
 in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. | mit Musik-Prämie, best-
 Halbjährlich 3 Thlr. | hend in einem Zusche-
 zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
 Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
 Jährlich 3 Thlr. | ohne Prämie.
 Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr.

Inhalt. Ideen und Vorschläge zur Feststellung eines bestimmten musik-kritischen Systems, mit Bezugnahme auf dadurch zu erzielende Verallgemeinerung der musikalischen Kunstrichterschaft (Schluss). — Berlin, Musikalische Revue. — Feuilleton. — Nachrichten. — Musikalisch-literarischer Ausreißer

IDEEN UND VORSCHLÄGE

zur Feststellung eines bestimmten musik-kritischen Systems, mit Bezugnahme auf dadurch zu erzielende Verallgemeinerung der musikalischen Kunstrichterschaft.

Von
C. Kossmaly.
 (Schluss.)

Die musikalische Kritik befindet sich leider in der Lage, bei ihren Deductionen auf einen wesentlichen Vortheil verzichten zu müssen, der den malerischen, plastischen und auch noch den poetischen Kunstrichtern, denen er zu Gebote steht, vielfach zu Statten kommt, insofern er ihnen bei der Abwägung und Ertheilung oder Aberkennung von — einer oder der andern dieser Künste angehörenden — Leistungen jederzeit eine bequeme Hinterthür darbietet: — wir meinen die Berufung auf die **Antike** — — „Es nähert sich fast der Antike“ oder „es erreicht bei weitem nicht die Antike“ — sind kritische Schlag- oder Machtworte letzter Instanz, gegen deren Entscheidung es keine weitere Appellation mehr giebt. Nun giebt es „antike“ Malerei, „antike“ Bildhauerkunst und „antike“ Poesie; aber es giebt keine „antike“ Musik — wenigstens ist uns davon so wenig Zuverlässiges und Authentisches überkommen, dass man nur zu sehr geneigt ist, jeden in dieses nebel- und sagenhafte Gebiet sich Versteigenden als einen „im Irrgarten abentheuerlicher Hypothesen herumtaumelnden Cavalier“ zu betrachten. *Che far, che dir in si fatal momento!* — Antwort: — Man suche sich zu helfen so gut es eben gehen will: — Ist der musikalischen Kritik auch die fette Pfunde der „Antike“ versagt, so bleibt ihr doch die Benutzung gewisser Gegensätze und Begriffe wie z. B.: „klassisch“ und „romantisch“ oder „moder“ — „Ursprünglichkeit“, — „Nachahmung“, — „Reflexion“, — „Inspiration“, die immer auch noch manchen hübschen Vortheil abwerfen und herrliche

Fallgruben und Schreckschüsse für so manche harmlose und schüchternen Componistenseele abgeben dürften, unverpflicht — — — Jedenfalls dürften diese Begriffe und Kategorien bei der Mischung und Abwägung des Lobes vortreffliche Dienste leisten. —

Im Allgemeinen lobe man vorzugsweise:

- a) Das Alte und die Alten —
- b) Alles was unter der Flagge eines berühmten Namens erscheint, sei es auch entschieden Mitteltgut — —

Neues dagegen, und sei es das Trefflichste, das jedoch einen noch nicht allgemein berühmten und anerkannten Namen trägt, kann man ohne alles Bedenken ziemlich *cavalierement* — d. h. oberflächlich — behandeln; — ja, es verspricht selbst nichts, ganz achtlos darüber hinwegzugehen oder selbst es mit einem wegwerfenden „*Que me souez tu?*“ — anzulassen. Sollte man in einzelnen Fällen doch nicht umhin können zu loben, so wird man dies natürlich nur mit grosser Vorsicht und Mässigung thun, wobei man zu grösserer Sicherheit sich noch gewisser herabdrückender Beiwörter — wie etwa: — „wacker“ — „löblich“ — „brav“ — „strebsam“ — gleichsam die kleine Münze des Lobes, womit man die Mittelschlag-Talente absoluten pflegt — bedienen kann. —

Im Übrigen mag man nicht vergessen, dass, wenn die musikalische Kritik auch in einigen Punkten gegen andere reicher dotirte, kritische Departements zu kurz gekommen, Eines doch in eben so reichem Masse ihr, wie ihren

andern kunstrichterlichen Kolleginnen zu Nutz und Frommen von Mutter Natur in vorschauender Weisheit beschieden worden ist und dass dieses Eine — mit Geist, Geschick und unerschütterlicher Kaltblütigkeit angewandt — ihr aus allen etwaigen Verlegenheiten und über alle Untiefen und sonstigen gefährlichen Stellen glücklich hinweg zu helfen vermag — nämlich:

Die Phrase — — —

Es bedarf hier nicht erst der Berufung auf die Autorität jenes Illüsters, im Shakspeare vorkommenden Lobredners der Phrase und seines berühmten Ausspruchs:

„Es ist ein herrlich Ding um eine gute Phrase!“

da gewiss ein Jeder schon aus eigener Erfahrung diese Beobachtung gemacht, die Wunderkraft und siegende Gewalt der Phrase vielfach bestätigt gefunden haben und demnach aus voller Überzeugung bestimmen wird: dass eine gute Phrase Leib und Seele zusammenhält und die trefflichsten Dienste thut. Man sei daher ja nicht blöde im Gebrauch dieses herrlichen Auskunftsmittels, möge jedoch hinsichtlich der Richtigkeit und Zweckmässigkeit des erstern sich an einige erfahrungsmässig festgestellte Sätze halten, z. B.:

„Wo der Sinn aufhört, beginnt die Phrase.“ —

„Es ist nicht rathsam mit einer Phrase zu beginnen, wohl aber, in der Mitte allmählich damit vorzugehen und in hohem Grade erspriesslich und wirksam, damit zu schliessen.“ —

„In dem Masse, als die Gründe sich vermindern und zu blossen Schatten einschrumpfen, müssen die Phrasen sich vermehren und an rhetorischem *Embonpoint* zunehmen.“ —

Die Phrase erscheint ausserdem vorzüglich geeignet zur Erzielung einer wohlthätigen Reaction: — da, wo durch ein Vorsehen des Kritikers sich einmal wirkliche Gedanken und Begriffe eingeschlichen und dem Denkvermögen des Hörers oder Lesers aussergewöhnliche Anstrengungen zugemuldet haben. —

Bei der Besprechung von Leistungen auf dem Gebiet der selbstschöpferischen Production (Composition) dürfen folgende Punkte besonders zu beachten sein:

Wie es für den malerischen Kunstrichter und Kritiker unerlässliche Bedingung ist, zunächst über „Composition“, „Idee“ so wie über „Zeichnung“ und deren „Correctheit“ oder „Incorrectheit“ sich zu äussern, so muss der musikalische Kritiker zunächst und viel über „Erfindung“, „Auffassung“, sowie über „Form“ und deren „Beherrschung“ oder „Vernachlässigung“ sprechen. Wie ferner der erstere, Ölgemälden gegenüber, sich weitläufig über „Colorit“ verbreiten und dabei viel mit „Farbentönen“, „Reflexen“, „Lichtern“, „Lasuren“ und „Tinten“ verkehren muss, so muss der letztere bei grösseren Instrumentalwerken vornehmlich viel mit „Instrumentation“ (Orchestration), „Tonfarben“, „Instrumental-Combinationen“, „Polyphonie“, „symphonischem Styl“, „Orchester-Effecten“ u. s. v. u. s. w. um sich werfen. Seit einiger Zeit ist es sehr gebräuchlich geworden, bei dieser Gelegenheit auch noch von „melodischen Elementen“ zu sprechen, und je nach Umständen entweder: dessen gehörige Berücksichtigung hervorzuheben oder dessen Mangel zu beklagen. — Dürfte die aus der wunderbaren Doppelnatur der Tonkunst entspringende, unangenehme Vieldeutigkeit der reinen (Instrumental-) Musik besonders für angehende Kritiker mitunter vielleicht noch einige Verlegenheiten und Unbequemlichkeiten darbieten, so dürfte dagegen auf dem Gebiet der angewandten (Vocal-) Musik, die — gleichviel welche Gattung, — bei weitem mehr Anhalt- und Anknüpfungspunkte gewährt und Freiheit der Bewegung gestattet, sich ein Jeder ungleich früher heimisch und sympathisch

angemüthet fühlen. Was nun die besondern Gattungen der letztern betrifft, so wird man am besten thun, in der Kirchen- und geistlichen Musik nur ausschliesslich die alten Italiener und Händel und Bach (— Haydn hat schon etwas wellichen Beigeschmack —) gelten zu lassen; die neuern Kirchen-Componisten jedoch durchgängig — wo nicht: mit dem Banstrahl zu belegen, — doch aber immer nur mit vornehmer Duldung zu behandeln — — — Bei der Besprechung von Leistungen auf dem Gebiet der dramatischen Composition wird man wohl thun, die Grundansicht durchschimmern zu lassen: dass — wenn auch die deutsche Oper allenfalls als die sprichwörtliche „blinde Henne“ gelten könne, die in Mozart auch einmal ein „Weizenkorn“ gefunden habe, es doch im Ganzen noch mit aller, — so wohl der, früheren Epochen angehörenden, als der „gegenwärtlichen“ Musik dieses Genre's nur sehr wenig zu bedeuten habe, in so fern Alks, was bis diesen Augenblick in diesem Fach von Deutschen, Italienern und Franzosen geleistet worden, sich mehr und mehr nur als schwacher oder selbst gänzlich verfehlter erster Versuch und Anlauf, als ungewisses Umhertappen vorlinderer Geister — mit einem Wort: als überwindener Standpunkt herausstelle und dass alles Heil, — die wahre rechte Oper, — das eigentliche Drama und Kunstwerk erst der Zukunft vorbehalten sei. Es wird diese Ansicht zwar von misswilligen Spöttern in bedauerlicher Verbindung vielfach angegriffen und u. a. durch den Einwand bestritten: —

dass — bei der nicht zu denkenden Schnelle, womit Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft doch fortwährend einander verdrängen, ablösen und in einander stossen und bei dem hieraus mit Sicherheit anzunehmenden Verfluss bereits einer ganz bedeutenden Quantität Zukunft seit der ersten Verkündigung des neuen Kunstwanders — es fast den Anschein gewinne, als ob dieses „Kunstwerk der Zukunft“ etwas lange auf sich warten lasse; — — — man lasse sich jedoch dadurch nicht ausser Fassung bringen, sondern beharre und behaupte mit Galiläischer Unerschütterlichkeit: —

— „Und dennoch wird es ersehnen!“ —

Noch leichter und dankbarer gestaltet sich die Aufgabe des Kritikers bei Beurtheilung der Leistungen ausübender Kunst, weil hier es fast nur der häufigen Anwendung der gerade entsprechenden, leicht zu erlernenden Kunstausdrücke bedarf, um der Besprechung den erforderlichen kunstrichterlichen Anstrich zu verleihen.

Auch hier dürfte es aus triftigen Gründen rathsam sein, sich nicht zu sehr auf Einzelheiten einzulassen, was immer mehr oder weniger mit Schwierigkeiten und Unbequemlichkeiten verbunden ist; sondern sich mehr bloss auf gewisse allgemeine, bei der musikalischen Execution in Anwendung kommende, stehende Kategorien, wie z. B.: „Auffassung“, — „Ausführung“, — „Vortrag“, — „Ausdruck“, — „Durchgeistigung“, — „Schatten und Licht“ etc. etc. — zu beschränken. Versteht er dabei nur einigermaßen die Wahl der Kunstausdrücke der besondern Beschaffenheit der Kunstleistung anzupassen, so darf er sich schmeicheln, sich mit seiner Aufgabe auf eine anständige Art und Weise abgefunden zu haben und kann des gehörigen Effects seiner Kritik versichert sein. — — — Handelt es sich z. B. um Besprechung von Leistungen der Instrumental-Virtuosität, so wird der Kritiker bei Streich-Instrumenten häufig die technischen Bezeichnungen: „Bogenführung“ — „verschiedene Stricharten“, — „Applicatur“, — „Arpeggien“, — „Staccato“, — u. s. w. — im Munde führen; bei Blasinstrumenten dagegen viel von „Embouchüre“, — „natürlichen“ und „gestopften Tönen“, — „Bogen“, — „Klappen“, — „Rohr“, — „Blatt“, — u. s. w. sprechen, während er bei Gesangsleistungen nicht unterlassen darf, bald von „Por-

tamento" — „Intonation" — „höheren" und „tieferen Chorden", bald wieder von „Verbindung der verschiedenen Stimmregister", — „*mezza di voce*" — „*mezza voce*" — (nicht miteinander zu verwechseln! —) u. s. w. zu verhandeln. Auch verslägt es durchaus nichts, bei dieser Gelegenheit die verschiedenen Stimmregister besonders namhaft zu machen und nebenbei hier und da noch etwas von „markigem, sonorem Organ", von bedeutendem „Volumen" des Tons, von „Timbre", „Volumität", „Inflexion" etc. etc. einfließen zu lassen. Eben so thut es der Würde und Wirkung der Kritik durchaus keinen Eintrag, verleiht vielmehr der letzteren nur ein erhöhtes, — weil persönliches — Interesse, sich, wenn von Sängerinnen die Rede, über „vortheilhaftes Exterieur", — „geschmackvolle Toilette" oder über das Gegenheil und dergleichen zu äussern; wie ja auch der malerische Kunstkenner und Kritiker es nicht verschmäht, den Orakelsprüchen seiner Weisheit — Bemerkungen wie etwa: — „dies Bild hängt schlecht" oder „der Effect dieses Gemäldes wird sehr durch das ungünstige Licht beeinträchtigt" — beizugesellen. . . Auf dem Gebiet der Instrumental-Virtuosität tauchen zweiten Erscheinungen von solcher Vollendung und Eminenz auf, wie z. B. das berühmte Braunschweiger Quartett, dass sich jede Kritik — wenn auch nicht überflüssig und unmöglich machen — so doch äusserst erschweren und in nicht geringe Verlegenheit setzen: in so fern sie, wenn sie anders als ordentliche und richtige Kritik sich behaupten will, doch irgend etwas aussetzen oder wie der Volksmund es kräftiger — dramatischer — auszudrücken pflegt: „Eins zu versetzen" haben muss, wozu ihr jedoch bei solchen ausserordentlichen Leistungen jeder Grund und Anlass benommen ist. In solchem Falle, der glücklicherweise in der musik-kritischen Praxis aus leicht erklärlichen Gründen nur selten vorkommt, muss sich der Kritiker dadurch zu helfen suchen, dass er mittelst einer geschickten dialektischen Volte die gewöhnliche Ordnung der Dinge umkehrt und nun gerade jene Vollendung des Vortrags, jene colossale Technik und Bravour — als „Übermaass" u. „Ausartung" — mit einem Wort: als ein den eigentlichen poetischen Inhalt schlingelplanzenartig überwucherndes Element bezeichnet, welches, — in so fern es in seiner Überhebung sich zum Zweck der Kunst aufwirft und den Geist der Composition nicht zur Erscheinung gelangen lässt, — eher angegriffen und gerügt, als gelobt und gepriesen werden müsse. — — —

Berlin.

Musikalische Revue.

Das Abschiedsconcert der Therese Milanollo war keine Wahrheit. Berlin kann sich von dieser „Einzigern" nicht trennen. Wir rechnen es der trefflichen Künstlerin hoch an, dass sie noch zum Besten der Gustav-Adolph- und der Elisabeth-Stiftung ihr Zauberinstrument hat ertönen lassen. Dann aber schliessen sich in Opernhäuser noch zwei Leistungen für die nächste Woche an, und wer weiss, ob es damit ein Ende haben wird. In heutiger Zeit wahrlich ein Zeugniß der ausserordentlichen Höhe, welche ihr Künstlerthum einnimmt. Die berühmtesten Virtuosen sind mit ihren Leistungen spurlos an uns vorbeigegangen, und wenn wir auch nicht sagen können, dass das was Therese Milanollo giebt, sich wesentlich unterscheidet von den Gaben anderer Virtuosen, so ist doch die Art wie sie es giebt, so einzig, dass wir nur ihr den Erfolg zuzuschreiben haben, sie allein also auch den Ruhm ihrer Kunst

davonträgt. Weder die Zugabe auf ihren Programmen, noch die Componisten, deren Namen auf denselben stehen, thun dazu irgend etwas Wesentliches. Das sogenannte Abschiedsconcert, von dem wir zutüftlich berichten müssen, brachte wiederum Bekanntes, als Schlussgabe die höchst pikanten und originalen *Yankee-Double*-Variationen von Vieuxtemps. Ein Kranz belohnte diese letzte Leistung und ein stürmischer Ruf des Beifalls, zu dem sich der Wunsch „hierzulieben" gesellte, beschloss den Abend. In dem Wohlthätigkeitsconcerte waren die Gaben ebenfalls nicht neu, nur das Local, die Singacademie, übte einen eigenen Zauber auf die Zuhörer aus. Hier hatten wir die berühmte Künstlerin vor neun Jahren kennen gelernt, wo sie in Gemeinschaft mit ihrer Schwester zum ersten Male einen zündenden Blitzstrahl in das Berliner Kunstleben warf. Das Local der Singacademie ist dem Tone ihres Instrumentes in sofern günstiger, als der Ton voller klingt wie in Opernhäusern und namentlich die energischen Parthien zu einer grösseren Geltung gelangen. Ka versteht sich von selbst, dass der Beifall ausserordentlich war, sie schloss mit dem Schlummerliede aus der „Stummen" nach der Lafont'schen Bearbeitung, gleichsam als wehmüthige Reminiscenz an die Vergangenheit, als ein Nachhall der Zeit, da die beiden Schwestern in ihren früheren Kinderjahren an derselben Stelle uns zum ersten Male entzückten. Ausser dem, was Therese gab, hörten wir das berühmte Hummel'sche Sextuor ausführen, in dem Hr. Gustav Schumann die Piano-Partie mit Kraft und seltener Präcision vortrug. Ausserdem sang Hr. Röhr von der Kroll'schen Oper aus der „Zauberflöte" „das Bildniß" und ein Taubert'sches Lied. In dem für den Gesang so günstigen Raume klang die Stimme des Sängers vortreflich. Nach Taubildung und Klang ist seine Stimme unzweifelhaft eine der besten, die wir gegenwärtig an hiesigen Tenorstimmen besitzen. Deshalb aber warren wir den Sänger vor zwei sehr wesentlichen Fehlern. Erstens muss er sein Mienenspiel um 50 Procent mässigen. Sein „verhimmelnder" Ausdruck macht eine schlechte Wirkung. Männlichkeit muss der männliche Sänger an den Tag legen, in welcher Situation er sich auch befinde und wie tief lyrisch das Gefühl sei, das sein Gesang auszudrücken hat. Zweitens muss seine Aussprache unbedingt natürlicher werden. Hr. Röhr affectirt die Wortbildung dergestalt, dass es aussieht, als traue er sich nicht, ein deutsches Wort in den Mund zu nehmen. Die Natur ist in allen Dingen erste Lehrmeisterin, ihr folge Herr Röhr mit aufmerksamem Auge und Ohr, damit er in Wahrheit das lobenswerthe Prädicat, welches wir ihm oben beilegen, verdiene. Von der liebenswürdigen Concertgeberin nehmen wir nicht Abschied, da wir in der bevorstehenden Woche noch zwei Concerte von ihr zu erwarten haben.

Der ausgezeichnete Violoncellvirtuose Bernhard Hildebrand-Rombert gab in der Singacademie ein recht zahlreich besuchtes Concert, in dem er das grössere Publikum (denn in einem kleineren Kreise haben wir ihn schon früher einmal gehört) mit seinem in der That bedeutenden Talent bekannt machte. Er besitzt in seinem Spiel ein schönes und kostbares Erbtheil seines Grossvaters, dessen *H-noll*-Concert er auch mit dem vollen und schönen Ton vortrug, der dem Componisten eigen war. In dem *Souvenir de Spa* von Servais zeigte der Spieler sich als einen Virtuosen nach der modernen Schule; er verbindet somit die Forderungen, welche die Gegenwart an den Techniker macht, mit den schönen soliden Eigenschaften, welche das Spiel seines berühmten Verwandten auszeichnete. Jedenfalls ist Hr. Bernhard Hildebrand ein ächt künstlerisches Talent, dem eine Zukunft bevorsteht, die, zumal er sich in einem noch sehr jugendlichen Alter befindet, eine sehr glänzende zu werden

verspricht. Das Concert wurde auch von andern soliden Kunstkräften unterstützt. Fr. Wagner sang aus Rossini's „Cenerentola“ eine brillante Arie mit ebenso voller und schön klingender Stimme, wie mit glänzender Virtuosität. Hr. Gustav Schumann spielte ein grosses Capriccio seiner Composition mit grosser Fertigkeit und in den Passagen eben so glänzend wie klar und geschmackvoll; die Composition selbst hat einen künstlerischen Werth, sowohl wegen der geschickten Verwendung der Technik, wie der guten Verarbeitung der Motive. Hr. v. d. Ostau sang Lieder mit Geschmack und Ausdruck.

Der Tonkünstlerverein veranstaltete im Mährischen Saale wieder eine von seinen Versammlungen mit Zuhörern. Zuerst kam ein Quartett von Hrn. Jaquemar (*C. moll.*), von ihm und den Herren Steffans, Espenhahn und Wöhlers ausgeführt, zum Vortrag. Die Composition, durchweg von elegischer Färbung und daher der nothwendigen Gegensätze in ihrem ganzen Bau entbehrend, zeugte von musikalischem Talent und einem ersten Sinne, dem Besten in der Kunst zu folgen. Vielleicht sind Mendelssohn und R. Schumann in zu hohem Masse die Vorbilder, denen der Componist folgt. Die Ausführung war lobenswerth. Ein Fr. Wrchlawski aus Wien sang eine Arie aus „Figaro's Hochzeit“ und Kücken's *Ave Maria* mit einer zwar kleinen, aber recht wohlklingenden Stimme. Hr. Papa spielte in zwei Abschnitten Webers *Erder-Concert* für Clarinette mit Geschmack, Ausdruck und ausgebildeter Kunstfertigkeit. Fr. Geissler (eine Schülerin von Hrn. Kotzold) sang Beethoven's grosse Arie „*Al perfido*“ mit schöner Stimme und in mancher Beziehung recht glücklich ausgebildeter Vortragsweise, obwohl mit sichtlicher Befangenheit. Später trug der Domsänger Hr. Otto (ebenfalls ein Schüler von Hrn. Kotzold) zwei Lieder von Schubert mit schöner Stimme vor. Zwei Klavierspieler, die Herren Hövön und Golda, spielten eine treffliche Sonate zu vier Händen von Hummel (*As-dur*) mit Sicherheit und klarer Fertigkeit, wenn auch nicht überall mit den erforderlichen Nuancen; der Letztere bewies zum Schluss in einer Fantasie aus „*Altus*“ von Kantski, dass er mit den modernen Forderungen der Technik vollkommen vertraut ist. Der Saal war sehr besucht, wie denn diese lobenswerthen Aufführungen mehr und mehr an allgemeinem Interesse gewinnen.

Wir haben noch von zwei grösseren Concerten zu sprechen, der Aufführung der „*Jahreszeiten*“ durch die Sing-Academie und von der 3ten Domchor-Soirée im Concertsaale des Schauspielhaus. Die „*Jahreszeiten*“ boten eine Fülle des erquicklichsten Genusses. Namentlich waren es wiederum die Chorkirchungen, die ihres gewaltigen und mächtigen Eindrucks nicht verfehlten. Der Dirigent Herr Mus.-Dir. Groll hatte darauf den sichtlichsten Fleiss verwendet und somit die Ehre des Instituts in vollem Masse aufrecht erhalten, was wir um so mehr anerkennen, als ein jeder von den vier Abschnitten in dieser Beziehung seine besonderen Schwierigkeiten enthält. Die Sololeistungen lagen in den Händen der Frau Hahnemann und der Herren Krause und Mantius. Die Sopranparthie war mit so sichtlichem Fleisse einstudirt, dass wir diesem ehrenwerthen Mitgliede des Instituts die wohlverdiente Anerkennung nicht vorenthalten dürfen. Für die Bassparthien leistete Herr Krause wiederum das Beste; er bewagt sich im Gesange dieser Gattung auf einem Gebiete, das seinem Naturell ganz besonders zuzug. Hr. Mantius bleibt hinsichtlich der Auffassung noch immer unersetzlich und er entscheidend durch dieses Talent für den Mangel an Klang, der sich in seiner Stimme mehr und mehr fühlbar macht.

Die Domchor-Soirée, die reinsten und edelsten Kunst-

leistung der ganzen Woche, wegen der eigenthümlichen Gattung, der diese Genüsse angehören, enthielt wunderbar Schönes. Zuerst die Molette von J. Ch. Bach: „*Ich lasse dich nicht*“ ausgezeichnet gesungen, dann ein Miserere von Lasso, ein *Messecordiaz* von Mozart, letzteres mit Instrumentalbegleitung, im zweiten Theile den 43. Psalm von Mendelssohn, von schönster Klangwirkung, wenn auch ein wenig modern, so doch würdig und in der Auffassung des Textes im höchsten Grade talentvoll. Dass der auf vieles Begehren gesungene Männerchor von Vittoria „*Popule virens*“ wiederum seine tief religiöse Wirkung nicht verfehlte, versteht sich von selbst. Das Magnificat von Bernhard Klein enthält einzelne Schönheiten, namentlich im Schlusse, anderes erschien uns etwas trocken. Vielleicht ist daran auch die Instrumentalbegleitung Schuld. Die Ausführung war meisterhaft und der Genuss überall ein wahrhaft erhebender.

Auf der Kroll'schen Bühne kam „*Stradella*“ von Flotow zur Aufführung. Die Besetzung war so eingerichtet, dass Hr. Röhr den Stradella, Hr. Schön den Bassi, Fr. Wetterhahn die Leonore, Hr. N. Seyler und Hr. Graff die beiden Banditen sangen. Die Vorstellung war trotz eines heftigen Schnegestäubers sehr gut besucht und thaten die beteiligten Künstler das Mögliche, die reizende Musik in lebhaftem Fluss zu erhalten. Namentlich zeichnete sich Hr. Röhr durch Wohlklang der Stimme und durch ein recht gewandtes Spiel aus. Weniger genügte die beiden Banditen, von denen Hr. Seyler (der Regisseur) seiner Aufgabe nicht ganz gewachsen ist, da ihm die Kraft in seiner Stimme fehlt, um vollkommen am Platze zu sein. Fr. Wetterhahn sang ihre Parthie sehr befriedigend. Der Componist v. Flotow wohnte der Aufführung bei und sprach sich sehr günstig über die Leistungen der Bühne aus, insbesondere griff ihm Hr. Röhr und die Präcision des Orchesters in der Ouvertüre wie in der Begleitung. Die Oper war ausserdem hinsichtlich der Decorationen und Costüme äusserst geschmackvoll ausgestattet. — An einem andern Abend hörten wir den „*Barbier von Sevilla*“, auf den im Allgemeinen zurückzukommen wir keine Veranlassung haben; im Einzelnen aber regt die durch den vom Wiener Hoftheater debütirenden Gast Hrn. Wack gegebene Rolle des Figaro dazu an. Hr. Wack ist nicht ein Sänger ersten Ranges, es fehlt ihm die feinere technische Ausbildung, die künstlerische Verarbeitung seiner Aufgabe. Ihm ist aber eine sehr wohlklingende, namentlich in der Höhe weit ausgehende Baritonstimm eigen, deren reiner und unverdorbenen Klang angenehm anspricht und an vielen Stellen seine Wirkung nicht verfehlt. Das Publikum nahm die Leistung des Gastes mit aller Auerkennung auf.

Auf der Friedrich-Wilhelmstädtischen Bühne wurde Adam's „*Girolda*“ in dieser Woche zum ersten Male gegeben. Diese Oper hat ein eigenthümliches Schicksal gehabt. Auf einzelnen Bühnen ist sie mit beispiellosem Erfolge gegeben worden, andere haben mit dem Werke nichts anzufangen gewusst. Jedemfalls steht fest, dass neben Gesangsmitteln den Darstellern auch das Talent lebendigen und interessanten Spieles eigen sein müsse. Denn das Sujet ist eine meisterhafte Arbeit, durch den Stoff sowohl wie durch die spannende Zusammenstellung der Scenen sehr wirksam. Da die Fried.-Wilhelmstädt. Bühne die Mittel besitzt, einer solchen Aufgabe möglichst vollkommen zu genügen, so war auch der Erfolg der Oper durchweg günstig. Die Darsteller beteiligten sich an dem Stücke mit sichtlichem Interesse, und dadurch, dass man dasselbe sehr geschickt scenirt hatte, griffen die Situationen sehr gut in einander und die Zuschauer bewiesen die lebhafteste Theilnahme und zeichneten die Darstellung wiederholt durch entschiedenen Beifall

nus, so dass die Aufnahme eine sehr günstige war. Der beschränkte Raum verbietet uns diesmal auf Einzelheiten einzugehen. Wir behalten uns einen näheren Bericht für die nächste Woche vor.

d. R.

Feuilleton.

Die „Mozart-Flügel“

aus dem Atelier des Herrn Carl August André
in Frankfurt a/M.

Zunächst sei hier der Standpunkt angegeben, von welchem aus sich die Benennung „Mozart-Flügel“ rechtfertigen lässt, die, ohne nähere Prüfung der Sache, allerdings etwas gesucht erscheint. Dennoch ist diese Benennung die Wirkung vieler vorhergegangenen Ursachen, von welchen wir hiermit die wesentlichsten angeben: Von jeher gehörte das Haus André zu den eifrigsten Verehrern des unsterblichen Meisters, und sowohl der musikalische Stammvater der Familie, Johann André — in den 80er Jahren Musikdirector des deutschen Theaters in Berlin — als dessen Sohn Johann Anton André (Grossherz. Hessen-Darmstädtischer Kapellmeister und Fürstl. Isenburgerischer wirklicher Hofrath) erwarben sich schon als Zeitgenossen Mozarts die vielseitigsten Verdienste um die Verbreitung seines Ruhmes. Bekanntlich errichtete der Erstere (1774) in Offenbach die jetzt noch unter der Firma „Johann André“ bestehende musikalische Verlagshandlung, worin in correcter Ausgabe klassische Werke, namentlich viele Mozartsche zu Tage gefördert wurden. Eine besonders interessante Berührung mit Mozart bleibe hier nicht unerwähnt, da sie von der künstlerischen Pietät des Grossvaters André für den Meister der Töne Zeugnis ablegt.

Den Text zu „Belmonte und Constanze“ schrieb Bretzner ursprünglich (1780) für André, welche Oper, von demselben componirt, auf dem Berliner Theater acht siebenmal nach einander zur Aufführung gebracht wurde. Da erschien im September 1781 die Mozartsche Oper gleichen Namens in Wien. Und obgleich sich dadurch zwischen Bretzner und Stephani, der sich zu dessen Text Zusatz erlaubt hat, eine heftige Polemik entspann, so nahm doch André die Partithe des jungen Meisters, aufrichtig gestehend, dass man Hr. Stephani nur Dank schuldig sei, indem die Welt sonst Mozarts weit genialere Composition hätte ertheilen müssen. Wir verdanken diese interessante Notiz Herrn Hofrath A. André in seiner Vorrede zum Klavierauszuge der Mozartschen „Zaide“, welches Fragment gleichsam als Vorläufer zu „Belmonte und Constanze“ (wahrscheinlich zu Ende der 70er Jahre geschrieben) von ihm ergänzt und herausgegeben wurde.

Von dem hohen Antheil, welchen Hr. Hofrath André an allen Angelegenheiten Mozarts genommen, zeugt vor allem seine käufliche Besitznahme sämtlicher Handschriften und Original-Partituren Mozarts von dessen Willwe (um das Jahr 1800); zeugen seine correcten Ausgaben der Mozartschen Opern, seine kunstreichen Arrangements der Mozartschen Ouvertüren zu 2 und 4 Händen, und noch viele andre nicht in Kürze ausmanderzusetzende Thätigkeiten im Interesse dieses Meisters. Hauptsächlich verdankt ihm die musikalische Welt die Entscheidung über die von Gottfried Weber bestrittene Aechtheit des Mozartschen Requiems.

So ging diese tiefe gleichsam zuu Cultus gewordene Mozart-Verehrung von dem Vater auf den Sohn, und von diesem auf die Enkel über, und hat sich bei diesen in allen Abschnitten und Revolutionen der musikalischen Literatur bis zur Stunde mit seltener Consequenz bewährt. So gab Herr Carl August André, der jetzige Besitzer *) einer Musikalien- und Instrumenten-Handlung in Frankfurt a/M., einem schönen Landhause auf dem linken Mainufer den Namen: „Zur Verehrung Mozarts“ und nannte mit derselben Consequenz und unbekümmert um öffentliche Glossen, sein jetziges grösseres Besitzthum auf der Zeile „Haus Mozart“.

*) Seit 1835 von seinem Vater übernommen und mehrere Jahre früher von demselben gegründete „Neueste Musikalien-Handlung“.

Mag man auch von mancher Seite diesen schönen Enthusiasmus belächeln, so giebt es doch wohl kein Haus, welches mit grösserem Rechte den Namen des Meisters auf der Stirne tragen dürfte, als der Ort, welcher die Reliquien der Mozartschen Original-Partituren und des Meisters geistvolle Züge in getreuem Conterfei aufbewahrt, in dessen den Mauern des Unsterblichen geweihten Mauern bei jeder sich darbietenden Gelegenheit musikalische Festlichkeiten — man kann sie Mozartsien nennen — gefeiert werden; worin dieser Name in stets lebendiger Erinnerung blüht, und sich das Bestreben zeigt, im Chaos so vieler Ausländereien den Geschmack an guter deutscher Musik aufrecht zu erhalten. Übrigens hat auch hier die Gewohnheit gesiegt, denn das Haus Mozart hat sich zu einer eben so göttigen Firma croit wie manches andere von gutem Klau, und der Fremde, der nach diesem Hause fragt, wird mit der grössten Unbefangenheit zurecht gewiesen werden.

Kann es nach allem diesem wohl noch befremden, wenn wir in diesen Räumen auch den Mozart-Flügel finden, der aus der Werkstätte des Hrn. Carl August André hervorgeht?

Im Gefühl dessen, was Herr André dem Publikum bieten muss, wenn er seinen Instrumenten die Glorie eines solchen Namens aufdrückt, und selbst auf dem zierlich gearbeiteten Musikpulte das Portrait des Meisters (eine getreue Copie nach Tischbein in Aquarell gemalt) erscheinen lässt, musste der Werkmeister allerdings alles aufbieten, um solchen Zeichen auch würdig zu entsprechen. In mehr als 20 Instrumenten von derselben Construction musste gleichsam eine Vorschule geschaffen werden, und dieser Flügel ist nun das erste Exemplar, das für würdig erachtet, Mozarts Namen und Bildnis zu tragen. Täglich erhält Hr. André Besuche von Einheimischen und Fremden, welche die Neugierde zu dem neuen Mozart-Flügel zieht. Auch wir haben uns von seinem Werthe überzeugt, und müssen ohne Parteilichkeit gestehen, dass Hr. André seinen Zweck vollkommen erreicht hat, indem dieser Flügel in der That die Vorzüge der gewöhnlichsten Piano-Instrumente in sich vereinigt. Der Ton von sieben gänzlich registerfreien Oclaven ist voll, edel, schwingreich, zugleich von angenehmer Weichheit, und eignet sich deshalb sowohl zum brillanten Concert- wie zum eleganten Kammer-Vortrag. Dies der organische Eindruck auf das Ohr und das Gefühl. Der Techniker mag sich von der soliden Bauart und Stimmhaltigkeit überzeugen. Pianisten ersten Ranges, welche unsern Mozart-Flügel spielen, verliessen ihn mit begeistertester Liebe, und — so wünschen wir nur, dass seine Nachfolger ihm gleichen, und aus seinen Saiten immer ein Mozartscher Geist reden möge! C. O.

Nachrichten.

Berlin. Bei der am 15. d. M. stattgefundenen Wahl eines Vorstands-Mitgliedes für die Verwaltung der Orchester-Wittven-Kasse wurde der Königl. Kapellmeister Taubert unter 55 Anwesenden mit 52 Stimmen wieder gewählt. Dies ihm ehrende Resultat, kann als ein wohlverdientes Zeichen der Anerkennung, Seitens der Bethelligten für die hohe Vollendung der unter seiner Leitung stehenden Symphonie-Concerte, betrachtet werden.

— Die Erwartungen, welche wir nach der Probe vom liturgischen Chöre der Worder'schen Kirche hegten, haben uns

*) Bekanntlich war Hr. André vor Jahren so glücklich, ein von dem deutschen Meister J. H. Tischbein nach dem Leben gemaltes, Auserst ähnliches und geistig aufgefasstes Portrait aufzufinden, das seine Entstehung der Periode verdankt, als Mozart in Mainz am Hofe des Kurfürsten Erthal spielte. Handschriftliche und durch die Gerichte documentirte Zeugnisse setzen die Aechtheit dieses Bildes ausser Zweifel. Dasselbe von geschickter Hand retouchirte und mehrmal in eau copie Original-Öl-Bild befindet sich nebst noch andern Portraits Mozarts in den Zimmern des Hrn. André, worunter sich auch ein werthvolles Gemälde befindet, welches der Besitzer nach dem berühmten Bilde von de Caroccolle und Dolafosse fertigen liess. Es wurde 1764 in Paris herausgegeben und stellt den Vater Leopold Mozart mit dem kleinen siebenjährigen Wolfgang und der etwas älteren Tochter Nannerl dar. Der kleine Wolfgang sitzt im Rocco-Costume am Klavier, die Schwester steht ihm links zur Seite aus einem Notenblatt singend, und der Vater begleitet Beide mit der Violine.

keineswegs getuschelt, sind vielmehr bei seiner Einführung am Sonntag Vormittag 10 Uhr vollständig erfüllt worden. Alle Eintritte erfolgten mit Präcision, und wurden sowohl der Psalm, als der grosse Lobgesang, ein Spruch und die Liturgie überall mit Sicherheit, Reinheit und entsprechendem Ausdruck ausgeführt, so dass wir nur dem Führer und Leiter des Chors, Hrn. Musikdirector J. Schneider, besten Dank wissen können, dass es ihm möglich geworden ist, in einigen Monaten ein so günstiges Resultat zu erzielen. Hoffentlich wird in der Passionszeit auch eine liturgische Andacht unter Mitwirkung des Chores veranstaltet werden, worin dann die Palestrina's, Eccard's, Lotti's etc. als die Urväter des evangelischen Kirchengesanges auch ihre Stelle finden werden.

— Nach mehrmaligem Aufschub erfolgte vorgestern Abend im wissenschaftlichen Verein der Vortrag des Hrn. Dr. Lindner „zur Geschichte der deutschen Oper“, welcher vielleicht zu den interessantesten Erscheinungen in diesem Vereine gezählt werden darf. Dankenswerth ist es, dem gerade für diese Zwecke so ergebnisreiche Gebiete der Theater-Geschichte einen Stoff zu entleihen, den der Vortragende eben so lehrreich, als anziehend zu behandeln wusste. Wir hoffen, unseren Lesern nähere Mittheilungen hierüber noch zugehen zu lassen.

— In den Monaten Juni und Juli wird, dem Vernehmen nach, die Italienische Oper des Wiener Hof-Operntheaters in Opernhause gastiren.

— Der bisherige Organist an der Mathäikirche, H. Rudolphi, ist von der städtischen Behörde zu gleicher Stelle bei der Nicolaikirche erwählt.

— Fast durch ganz Deutschland wurde der Geburtstag W. A. Mozart's insofern gefeiert, dass durch Anführung irgend eines seiner Werke allen Kunstfreunden und Verehrern dieses grossen Meisters ein genussreicher Tag verschafft wurde.

— Wie wir erfahren, ertheilen der Componist Balfe und der Virtuose Hensel, die sich jetzt in Petersburg befinden, Musik-Unterricht, und soll namentlich der hier bei uns noch in gutem Andenken stehende Balfe für jede Stunde 10 Silberrubel erhalten.

— Vor einigen Tagen überreichte der Oberpräsident Böttcher und der Prof. Hensel, im Namen des Verwaltungsrathes des „Volksdanks für Preussens Krieger“, dem Fr. Th. Miellano, welche in dem von dem K. Hofmusikalienhändler Bock zum Besten dieser vaterländischen Stiftung veranstalteten Concert mitwirkte, eine Dankadresse in italienischer Sprache. Professor Hensel bereite die Künstlerin noch dadurch eine besondere Freude, dass er ihr ein Andenken aus dem Nachlass seiner verewigten Gattin, der Componistin Fanni Hensel geb. Mendelssohn-Bartholdy, verehrte.

— Das von Hieronymus Truhn für Joh. Wagner componirte Monodrama „Kleopatra“ soll in den nächsten Wochen im Königl. Theater zur Aufführung gelangen.

— Seit Reorganisation des Postwesens werden die untern Secretarstellen durch qualifisirte, mit Civil-Versorgungsscheinen versehene Militärpersonen besetzt. Auf diese Weise haben allein im hiesigen Hof-Postamt einige vierzig Militärmusiker Anstellung erhalten, welche am Donnerstage, zu einem Orchester vereinigt, im Locale der Gesellschaft Concordia ein Concert veranstaltet hatten, wozu sämtliche Postbesitzer mit ihren Familien geladen waren. Die Versammlung war eine sehr zahlreiche und spendete reichlichen und wohlverdienten Beifall. Zwei Ouvertüren, zum „Prometheus“ und „Wilhelm Tell“, wurden exact und mit feiner Schattirung vorgelesen. Zwei Solopiecen (für Violine und für Clarinette) liessen erkennen, dass die Vortragenden keineswegs zu den Dilettanten zu zählen waren, auch war

die Direction (Hr. C. Martin) eine feste und sichere und verrieth vollständigsten Bekanntheit an diesem Felde musikalischer Thätigkeit. Ein Ball, der bis spät in die Nacht daner, beschloss den für die Theilnehmer sehr genussreichen Abend.

— Der Ober-Regisseur des Mannheimer Theaters, Hr. Dürringer, ist für das Schauspiel an hiesiger Hofbühne als Regisseur gewonnen, und dürfte diese Stelle schon zu Ostern antreten.

— Die hier pensionirte Hof-Opernsängerin Fr. Marx befindet sich am Darmstädter Theater, wo sie mit grossen Erfolgen wirkt.

— Hr. Th. Formes hat für seine werkere Leistung als Albert im „Fenestuc“ eine schmeichelhafte Anerkennung Seitens der k. General-Intendantur erhalten.

— Die Commission zur Berathung des Schutzes des literarischen Eigenthums (bestehend aus den in den betreffenden Ministerien vortragenden Räten: Kugler, Lehner, Bischof, Scherer, Moser und dem Prof. Dr. Heydenmann, als Vorsitzenden des k. literarischen Sachverständigen-Vereins) hat ihre Berathungen geschlossen und das Ergebnis derselben dem Justizministerium eingereicht. Der Kern des so vorbereiteten Gesetzes ist der, dass, während bisher jeder Bühne freistand, ohne Weiteres ein dramatisches Erzeugnis zur Aufführung zu bringen, sobald dasselbe gedruckt im Buchhandel zu kaufen war, künftig das Eigenthumsrecht des Autors auch durch den Druck nicht verloren gehen wird, wenn der Autor nur seinem Erzeugnis die Erklärung vordrucken lässt, dass dasselbe ohne seine eingeholte Zustimmung nicht aufgeführt werden darf. Bis jetzt suchten sich die Theatervorstände dadurch zu sichern, dass sie ihre Stück mit dem Signatur versehen „Als Manuscript gedruckt“, was jedoch, sobald sie durch den Buchhandel vertrieben wurden, keinen rechtsgiltigen Schutz gewährte.

Stettin. Flotow's neueste Oper „Indra“ ging gestern bei uns in Scene. Die Oper fand ausserordentlichen Beifall. Die Ausstattung und Darstellung liessen nichts zu wünschen übrig. Dichter und Componist, welche anwesend waren, wurden stürmisch gerufen und zum Schluss wiederholt mit sämtlichen Darstellern und dem Director, die diese Ovation durchaus verdienten.

Düsseldorf. Das nächste Rheinische Musikfest zu Düsseldorf wird von Ferd. Hiller in Gemeinschaft mit R. Schumann dirigirt werden. Es soll Bach's grosse Passion, eine Ouvertüre von Mendelssohn, einen Psalm von Hiller, eine Cantate von Schumann und Beethoven's neunte Symphonie zur Aufführung kommen.

Detmold. Neu einstudirt wird auf fürstlichen Befehl die Oper: „Aloise“ von Maurer, welcher dann „Hernani“ von Verdi und die neue Flotow'sche Oper „Indra“ folgen soll.

Schwelm. In Rossini's „Tell“ hatte die Aufführung in Hrn. Hinze (Tell) und Hrn. Köhn (Arnold) treffliche Repräsentanten gefunden, wie nie vordem; auch Frau Oswald (Mathilde) ist mit Auszeichnung zu nennen.

Stuttgart. Die treffliche Sängerin Frau Marlow ist für unsere Bühne durch einen zehnjährigen Engagements-Contract auf längere Zeit gewonnen. Nach Ablauf dieses Contracts ist ihr eine Pension von 1800 Gulden zugesichert.

Hannover. Carl Formes hat bei seiner kurzen Anwesenheit in Hannover vom Könige einen sehr kostbaren Brillantring erhalten.

— Fr. v. Perglans (Tochter des Kön. Hoftheater-Directors Baron v. Pe. glass) wird nächstens als Sängerin ihren ersten theatralischen Versuch machen.

Dresden. Es verbreitet sich das Gerücht von dem Rücktritt des Hrn. v. Lüttichan von der General-Direction des K. Hof-Theaters. So viel ist gewiss, dass man höchstens Orts wegen Besetzung dieser Stelle mit einer aristokratischen Persönlichkeit in Unterhandlungen getreten ist, welche sich durch vorzügliche Lei-

lung eines als Kunstinstitut stets rühmend genannten, mittleren Hoftheaters in der artistischen und literarischen Welt bereits einen Namen erworben hat.

— Robert Sehnmann ist vor Kurzem zum Ehrenmitglied der Academie der Tonkunst in Wien und des *Musical Institut of London* ernannt worden.

Frankfurt a. M. Die Frk. Zeitung berichtet über die neue Oper *Flotow's: „Indra“* ist am 16. Februar auf unserer Bühne in Scene gegangen und mit so trefflicher Besetzung, dass es schon ein wahrer Genuss war, dieses ineinandergreifen unserer künstlerischen Kräfte zu bewundern. Die Oper selbst, über die wir uns eine längere Beurtheilung nach der zweiten Vorstellung vorbehalten, hat sehr gefallen; ein ganzes Meer von schönen, lieblichen Melodien, von heiteren und ernsten Singweisen strömt uns entgegen, ein tiefgefühltes Lied, eine herrliche Melodie verdrängt immer wieder die andere, und wenn man etwas an der Musik aussetzen hätte, so wäre es das, dass nur zu viel des Schönen geboten wird. Diese Oper wird wie „*Martha*“ und „*Stradella*“ ein Lieblingsstück unsers Publikums werden, dass sind wir gewiss. Die Rollen waren in den besten Händen und die Herren *Caspari* (*Don Sebastian*), *Deltmer* (*Camoens*) und *Kahle* (*José*), so wie die Damen *Ansehütz* (*Indra*) und *Hoffmann* (*Zigaretta*) leisteten sämmtlich Vorzügliches und wurden mehrmals gerufen. Der Text der Oper, welcher die romantische Geschichte des berühmten Verfassers der *Lusiade*, *Camoens* sehr geschickt behandelt und die ritterliche Gestalt des Portugiesenkönigs *Don Sebastian* mit gewandter Hand hineinverwebt, ist ebenfalls ganz vortrefflich. Seitens unserer Direction ist Alles aufgeben worden, um die schöne Oper würdig auszustatten und wir sehen ihrer ferneren Aufführung mit Vergnügen entgegen.

Frag. Unsere Oper, das Lieblingskind des Prager Publikums, ist stets sehr besucht und die Damen *Kellberg*, *Braecht* und *Wagner*, so wie die Herren *Steger*, *Steincke* und *Schmid* erfreuen sich einer grossen Beliebtheit und werden stets bei ihren Leistungen ausgezeichnet. Auch die älteren Mitglieder, die Herren *Versing*, *Emminger* und *Brava* erhalten volle Anerkennung.

Wien. Der Sängerin *Frl. Ney*, deren Abgang vom *Kärnthnertheater* so sehr bedauert wird, wurde von Seiten der Direction, um diese Künstlerin auch fernerhin in Wien zu erhalten, folgender Antrag gestellt: Ein fünfjähriger Contract mit einem jährlichen Gehalt von 10,000 fl. und drei Monaten Urlaub. Dieser Antrag wurde jedoch von *Frl. Ney* abgelehnt.

— Die Akademie, welche die Sängerin *Frau von Strantz* hier noch veranstaltet, findet Sonntag Mittag halb 1 Uhr im Theater an der Wien statt. Neben *Frl. Maria Taglioni* und *Herrn Charles Müller* wird auch *Herr Rott* in derselben mitwirken. Die Logen für diese interessante Academie sind bereits vergriffen.

D. Th. Z.

Paris. „*Les noces de Jeannette*“ heisst eine einactige komische Oper von *Victor Massé*, die bei der komischen Oper zur Aufführung kam. Das Stück ist höchst interessant, wurde ausgezeichnet gespielt und mit dem glänzendsten Beifall aufgenommen.

— Der *Courier de Barcelone* veröffentlicht eine Anzeige folgender Gestalt: „Alle Liebende, welche ihren Damen den Hof machen wollen, können sich an das Bureau des Theaters richten, welches ihnen ein Orchester von 40 Personen stellen wird, die für 5 Fr. an den Thüren, welche ihnen bezeichet worden, Serraden auszuführen bereit sind.“

— *Meyersbeers Hugonotten* wurden vor einigen Tagen gegeben und *Roger* zeichnete sich namentlich in dem schönen *Sextuor* des 3. Aufzuges aus.

— Im italienischen Theater wird *Mercadante's Bravo* und *Verdi's Rigoletto* einstudirt.

— In der Osterwoche wird im k. Theater *Rossini's Stabat mater* aufgeführt werden. Die *Novello* und die *Agri*, sowie die Herren *Roppa* und *Coletti* werden darin singen.

London. Der Streit über die Herausgabe der *Mendelssohn'schen* nachgelassenen Werke wird in der *Musical world* noch fortgeführt. Zu den factischen Belagen gesellt sich nun noch ein Brief von *Paul Mendelssohn* aus Berlin, der mit Recht auf dem *Leipziger Comitée* das diesem zugefügte Unrecht nicht beruhen lässt, während übrigens noch weitere Beloge zur Fortführung der Angelegenheit Seitens der *Redaction* der englischen Musikzeitung versprochen werden.

Verantwortlicher Redacteur *Gustav Bock*.

Musikalisch-literarischer Anzeiger.

Novasendung No. 2. und 3.

C. A. SPINA,

K. K. Hof- u. priv. Kunst- & Musikalien-Handlung
IN WIEN, Graben No. 1113, vorm. A. DIABELLI & C.

	Thlr. Ngr
<i>Blumenthal</i> , Op. 22. 23.	1 5
<i>Chotak</i> , Op. p. Rondo mignon à 4 mains	— 10
<i>Concordance</i> No. 78. 79.	2 —
<i>Dreyschok</i> , Op. 92. No. 5.	— 20
<i>Engel</i> , Op. 23.	— 10
<i>Fahrbach</i> , Op. 143.	— 15
<i>Gintze</i> , Op. 4. No. 1. 2. 3.	1 —
<i>Hölzel</i> , Op. 81. f. Sopr., f. Alt	— 20
<i>Proch</i> , Op. 178.	— 10
<i>Reis der Neuheit</i> , No. 23. 24.	1 —
<i>Schubert</i> , Alpenrosen	1 —
Op. 164.	1 —

	Thlr. Ngr
<i>Azbanyl Coasdas</i>	— 15
<i>Concordance</i> No. 82. 83.	1 20
<i>Engel</i> , Op. 24.	— 10
<i>Fahrbach</i> , Op. 142.	— 15
<i>Fleischer</i> , Polka	— 7½
<i>Müller</i> , Spulen-Mädchen No. 1. 5.	1 20
<i>Proch</i> , Op. 175. m. Pffe.	— 15
<i>Sillas</i> , Nocturne	— 15
<i>Schubert</i> , Op. 166.	4 10
<i>Voss</i> , Op. 147. No. 1. 2.	1 10

Mit dem 1. April d. J. beginnt die bei der Königl. Oper bestehende Gesangs-klasse, deren Zweck die Ausbildung zu Solo-Sängern und Sängern für die Bühne ist, einen neuen Course. Der Unterricht in derselben wird unentgeltlich ertheilt. Hauptfordernisse zur Aufnahme sind vorzüglichste Anlagen und insbesondere ausgezeichnete Stimm-Mittel, verbunden mit geeigneter Personalität. — Die näheren Bedingungen sind bei dem k. Musikdirector *Hrn. Dr. Hahn*, *Hirscheistr. No. 4.*, Mittags zwischen 2 und 3 Uhr einzusehen, und Meldungen an die unierzeichnete General-Intendantur zu richten.

Berlin, den 21. Februar 1853.

General-Intendantur der Königl. Schauspiels.

Neue Musikalien

im Verlage

von

Brettkopf & Härtel in Leipzig.

Thlr. Ngr.

Duvernoy, J. B. , Op. 208. Fantaisie sur l'Opéra: Galathée de Victor Massé pour le Piano	15
— Maissa, Polka-Mazurka für das Pianoforte	5
— Nelida, Schottisch für das Pianoforte	5
Gollnelli, S. , Op. 25. Fantasia elegiaca pour le Piano	25
— Op. 76. 2 ^{te} Fantaisie romantique pour le Piano	25
Graedener, C. G. P. , Op. 8. Acht vierstimmige Lieder für gemischten Chor oder Solo-Quartett ohne Begleit. Erstes Heft 20 Ngr. Zweites Heft 1 Thlr.	1 30
— Op. 11. Sonate für Pianoforte und Violine	1 20
Hertz, H. , Collection d'Exercices, Gammes et Passages pour le Piano à l'usage des Elèves qui désirent faire des progrès rapides. Nouvelle Edition p. Jules Knorr.	1 —
Hönten, Fr. , Op. 181. L'Utile et L'Agreable à l'usage des jeunes Pianistes contenant dix petites Etudes et six petites morceaux pour le Piano	20
— Op. 182. La Croix de Marie. Fantaisie pour le Piano sur deux Mélodies de l'Opéra: La Croix de Marie Mendelssohn-Bartholdy, F. Potpourri nach Themen a. dem Sommernachts Traum für d. Pfl. zu 4 Händen	1 —
— Dasselbe zu 2 Händen	20
Spidel, W. , Op. 4. Concert-Solo. Aufzante und Allegro brillant für das Pianoforte	1 —
Taubert, W. , Op. 93. Zweites Quartett (B-dur) für 2 Violinen, Bratsche und Violoncell	2 —

Thematisches Verzeichniß der im Druck erschienenen Compositionen von Felix Mendelssohn-Bartholdy. Vollständig. Geh. in 8. Preis 2 Thlr.

Dasselbe, zweite Abtheilung zu der im Jahre 1846 erschienenen ersten Abtheilung. Geh. in 8. Preis 1 Thlr.

Neuansetzung No. 2.

von

B. SCHOTT's Söhne in Mainz.

Burgmüller, Fréd. , Fantaisie sur Galathée	17½
— Valse-Mazurka sur Galathée	7½
Cramer, H. , Potpourris No. 105. Sérénade No. 1.	15
Danièle, G. , Schottisch sur l'Op. Linda di Chamounix	7½
— Polka-Mazurka do. do.	7½
Hertz, H. , Fantaisie sur l'Op. Le Carillonner. Op. 169.	17½
Krüger, W. , Danse Basque, Bolero. Op. 14.	15
Léfebvre-Wely, La Rétrote militaire, Caprice. Op. 65.	12½
— La Garde montante, Caprice. Op. 71.	12½
Marcailhois, G. , Le Gouli du jour, 2 Polka-Mazurka.	7½
— La Danse des Roses, Polka, et Vert-Vert, Redowa.	7½
Ravina, H. , Ronde de Salon. Op. 26.	17½
Talex, A. , Léonora, Polka-Mazurka.	12½
— Balhina, Schottisch.	10
Wolff, Ed. , Ballade. Op. 167.	12½
Burgmüller, Fréd. , Fleurs mélodiques. Op. 82. arrang. à 4 mains. No. 3. Tarentelle	15
— 6. Variet. sur une Cavat. de Bellini	15
Mozart, Overt. Don Juan, arr. à 4 mains p. F. Beyer	17½
Beriot, Ch. de , Duo sur des airs Hongrois et Styriens. Op. 84. (Coll. Cah. 64.)	1 12½
Leonard, H. , 24 Etudes classiques p. Viol. seul. Op. 21.	3 —
Singlé, J. B. , Fantaisie sur le Pré aux clercs. Op. 24. pour Violon et Piano	25

Briccialdi, G. , Concert pour Flûte avec Piano. Op. 65.	1 5
Tulou, J. L. , Méthode de Flûte (Flöten-Schule). Op. 100.	4 25
Masini, F. , La lune est morte, Sérénade (Lyre française No. 459.)	7½
Bönické, Faust & Vehl , 3 Preludien f. 4 Männerstim.	1 —
Bordese, L. , La Priama Donna. No. 2. Der Eintritt in's Kloster, Air	10

Neue Musikalien

im Verlage von

C. F. PETERS, Bureau de Musique, in Leipzig.

Thlr. Ngr.

Bach, J. S. , Ouver'ure ou Suit en Ut majeur (C-dur) pour 2 Violons, Viola, 2 Hautbois, Bassons, Violoncelle et Basse, publiée p. la première fois par S. W. Dehn. No. 1, 2 Thlr. 10 Ngr. Partition, 25 Ngr. Parties, 1 Thlr. 15 Ngr.	—
— Auswahl von Choralgesängen und geistlichen Arien, in Stimmen herausgegeben von Ludwig Erk. Lieferung III.	20
Kallwoda, J. W. , Adagio varié p. le Piano. Op. 187.	15
— Fantasia über böhmische Lieder für Violine mit Begleitung einer zweiten Violine, Viola und Violoncelle. Op. 193.	25
— Dieselbe für Violine mit Begleitung des Pianoforte. Op. 193.	25
Kullak, Th. , Shéhérazade. Six petits Moreaux de Salon pour le Piano. Op. 78. No. 1—6.	12
— No. 1. Ein Mährlein.	—
— 2. Bejederentanz.	—
— 3. Ein Selam.	—
— 4. Ein einsamer Schiffer.	—
— 5. Am Ufer des Gauges.	—
— 6. Ein orientalischer Traum.	—
Marx, Henri, Juliette , Polka pour le Piano	7½
— Lilia, Redowa pour le Piano	7½
Reissiger, C. G. , Vingt-trois grand Trio pour Piano, Violon et Violoncelle. Op. 198.	2 20
Voss, Ch. , Valse de Caroline pour le Piano. Op. 44.	20
— Le Collier de Perles. Etude brillante p. le Piano. Op. 140. No. 2.	30
— Marie, Polka-Mazourka p. le Piano. Op. 142. No. 2.	20
Wassermann, H. J. , Grandes Variations concertantes p. 2 Violons avec Accompagnement d'Orchestre. Op. 17. Nouvelle Edition.	2 —
— Les mêmes pour 2 Violons avec Accompagnement de Piano. Op. 17.	25
Witwicki, J. , Marche aux Pas redoublés pour le Piano.	30

Im Verlage von **C. C. LOOSE & DELBANCO** in **Copenhagen** ist erschienen:

N. W. GADE, Der Gondolier f. 1 St. m. Pfl. 5 Ngr.
Aguate Wiegenlied f. 1 St. m. Pfl. 5 Ngr.

Im Verlage von **Gerster & Comp.** in **Dresden** erschien so eben:

F. H. TRUHN,

Elisa's Mutterliebe,

Ballade aus Onkel Tom's Hütte

für 1 Singstimme mit Pianofortebegleitung. Pr. 12½ Sgr.

Eine gut erhaltene **Pedal-Harfe** und eine **Gitarre**, beide mit Kasten, stehen billig zum Verkauf in **Charlottenburg, Berliner-Strasse Nr. 56 parterre.**

Die nächste Nummer erscheint am 8. März.

Verlag von **Ed. Bote & G. Bock** (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Pasewaldt & Schmidt in Berlin Unter den Linden No. 30.

Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brosses & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 201, Regent Street.
S. PETERSBURG. Bernard.
STOCKHOLM. Hirsch.

NEW-YORK. Kröberig & Brunning,
Scharfenberg & Lutz.
MADRID. Union artistique musica.
ROM. Merle.
AMSTERDAM. Theaux & Comp.
MAYLAND. J. Ricord.

NEUE BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. Nr. 42,
Breslau, Schweidnitzerstr. 8, Stettin, Schulzen-
str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Insertat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlagshandlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. | mit Musik-Prämie, bester-
Halbjährlich 3 Thlr. | heud in einem Zusiehe-
rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
Jährlich 3 Thlr. | ohne Prämie.
Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr.

Inhalt. Recensionen, Klavierauszüge von Opern. — Berlin, Musikalische Revue. — Correspondenz, Stettin. — Nachrichten. — Musikfach-literarischer Anzeiger.

R e c e n s i o n e n .

Klavierauszüge von Opera.

L. v Beethoven, Leonore. Vollständiger Klavierauszug der zweiten Bearbeitung mit den Abweichungen der ersten. Leipzig Breitkopf & Härtel.

Im Jahre 1805 ward zum ersten Male in Wien die Oper „Leonore“ aufgeführt nach einem Stoff, den schon Genéaux im Französischen und Paer im Italienischen zu einer Oper benutzt hatten. Die Leonore gefiel nicht (musikalische Berichterstatter werfen dem Werke unter Anderem Armuth in der Erfindung vor); Beethoven liess sich viele Abkürzungen aufdringen, und in dieser abgekürzten Gestalt erschien sie von Neuem im Jahre 1806 auf der Bühne. Diese zweite Bearbeitung lag dem 1810 bei Breitkopf & Härtel erschienenen Klavierauszuge der Leonore zu Grunde, in dem aber die Finalen fehlen. 1814 ward die Leonore nochmals umgearbeitet und erschien unter dem Namen „Fidelio“; in dieser Gestalt ist sie auf unsern Theatern und in unsern Klavierauszügen heimisch. Es sind also drei Bearbeitungen zu unterscheiden, von denen die zweite samentlich seitdem der Breitkopf'sche Klavierauszug vergriffen war, nur theilweise bekannt, die erstere ganz vergessen war. Der Professor Otto Jahn, einer der bewährtesten lebenden Philologen, der sich auch in der Musikwelt z. B. durch die Abhandlung des Mendelssohn'schen „Paulus“ einen guten Namen verschafft hat, hat die Mühe übernommen, aus den ursprünglichen Beethoven'schen Manuscripten, aus Abschriften und Theaterstimmen die vollständige erste und zweite Bearbeitung des Fidelio wiederherzustellen, und sich damit ein Verdienst erworben, das für diejenigen, die Beethoven genau studiren wollen, ein sehr hohes ist, zugleich aber auch von einem grösseren Theile des Publikums dankbar anerkannt werden wird. — Dass die zweite Bearbeitung der ersten

gegenüber nicht aus innerem Drange, sondern nur aus Nacheigigkeit gegen den unkünstlerischen Sinn des Publikums hervorgegangen ist, davon überzeugt man sich leicht, die Kitzungen z. B. im Terzett und im Finale des letzten Actes verunstalteten das Ganze dergestalt, dass man fast den Geichmuth bewundern muss, mit dem Beethoven sich dazu entschliessen konnte. Schwieriger aber ist die Frage über das Verhältniss der ersten zur dritten Bearbeitung. Denn die letztere ist ein Ganzes in sich, und wenn man Allen erwägt, so möchte es scheinen, dass Beethoven in ihr einen wirklichen Fortschritt gemacht hat. Die Erhebung zu immer tieferem Gefühl Ausdruck ist der wesentliche Unterschied, den die dritte Bearbeitung von den früheren hat, so dass sie, obschon in Einzelheiten vielleicht zurückstehend, dennoch als die reifste und tiefste zu betrachten ist. Mögen indess die Bühnenvorstände zusehen, ob es möglich ist, die Leonore einmal ausnahmsweise in ihrer ersten Gestalt zur Aufführung zu bringen. Vor allen Dingen müssen wir sowohl dem Herrausgeber als der Verlagshandlung für diesen höchst wesentlichen Beitrag zur Kenntniss Beethoven's dankbar sein. Herr Otto Jahn hat durch eine gedrungne und sehr inhaltvolle Vorrede das Nöthige für das Verständniss des Einzelnen gethan.

E. H. z. S., Casilda, grosse romantische Oper in 4 Aufzügen, von M. Tenelli. Wien, bei F. Glögg.

Es ist dies Werk schon mehrfach in diesen Blättern besprochen worden, weshalb das Erscheinen des Klavierauszuges nur ein kurzes Referat erforderlich macht. Casilda gehört im Ganzen der Richtung des französischen Eklekticismus an, der dramatische Collisionen, starke Leidenschaften und pikante Einzelheiten liebt, es mit der archite-

französischen Abrundung des musikalischen Stoffes nicht allzu genau nimmt und nur als Gegengewicht gegen den declamatorisch-recitativen Theil einzelne lyrische Stellen in den Bau des Ganzen aufnimmt. Die Durchdringung des Lyrischen und des Dramatischen erreicht er nicht; darum entbehrt er des Gesetzes und Maasses im höchsten Sinne des Wortes; aber er wird freier im Ausdruck des Einzelnen und nähert sich der Naturwahrheit. Haben wir damit den Grundcharakter der *Caïsida* festgestellt, so fragt es sich, wie sie sich als einzelnes Werk zu der Gattung verhält. In dieser Beziehung muss nun anerkannt werden, dass sie im Vergleich zu den meisten ursprünglich französischen Werken massvoll und verständlich ist. Der echt deutsche Sinn hat von dem französischen Styl nur so viel aufgenommen, als zur dramatischen Belegung nothwendig war, und daher müssen wir die Musik, wenn wir ihr zwar auch nicht einen wesentlichen originellen Gehalt zusprechen können und wenn gleich wir glauben, dass manches Einzelne einer schöneren Abrundung hätte zugeführt werden können, dennoch im Vergleich mit der französischen Bühne als auf einer geläuterten Kunstanschauung beruhend betrachten. Auch für das häusliche und gesellige Musikleben enthält der Klavierauszug manche schätzenswerthe Nummern, und es ist daher das Erscheinen desselben als eine willkommene Gabe zu begrüssen, namentlich in Hinsicht auf diejenigen Kreise, die ausser dem musikalischen auch noch ein persönliches Interesse für das Werk mitbringen.

Ambrose Thomas, „*Raimond*, oder das Geheimniss der Königin“, komische Oper in 3 Acten, nach dem Französischen des Rosier und de Leuven von J. C. Grünbaum. Mainz, bei B. Schott's Söhnen.

Der Gegenstand der neuen Oper, die in ihrem Hauptbestandtheil durchaus den Titel einer komischen verdient, ist die eiserne Maske. Es liegt auf der Hand, dass nur eine ausnahmsweise geschickte Behandlung des verbrauchten Stoffes uns aufs neue fesseln würde. Diese Geschicklichkeit kann man aber dem Dichter nicht zuerkennen. Das Gedicht führt uns Persönlichkeiten vor, die theils durch Stupidität, theils durch Nichtswürdigkeit einen unangenehmen widerwärtigen Eindruck machen, und als Gegensatz dazu eine sichte Moralität, die der bessere Geschmack aus dem Schauspiel längst verbannt hatte. Im Einzelnen sind dem Componisten manche Situationen gegeben, die der Musik dankbar waren. Dieser hat denn auch seine Aufgabe, wozu gleich nicht in hervortretender, so doch in anerkennenswerther Weise gelöst. Neben manchen Trivialitäten und Effethaschereien im modernen französischen Geschmack treffen wir auf Stellen, die durch Anmuth, Leichtigkeit und Milde entschieden an die bessere Zeit der französischen Oper erinnern. Es sind dies, wie gesagt, einzelne Stellen oder im günstigsten Falle Nummern; aber schon, dass dieser ältere Styl noch nicht ganz verdrängt ist, ist verdienstvoll. Recht gelungen ist mitunter auch die Weiterentwicklung der Handlung innerhalb der Grenzen eines für sich bestehenden Musikstücks. Wir glauben, dass der musikalische Theil dieser Oper einen besseren Erfolg in Paris gehabt haben würde, wenn der Text glücklicher gewählt wäre. Für deutsche Bühnen lässt sich wohl auch kein hervortretender Erfolg versprechen; doch scheint uns das Werk dasselbe Recht zur Aufführung zu haben, wie viele andere französische Opern, die weit und breit gegeben worden sind. Für den Haus- und Dilettantengebrauch dürften sich einzelne Nummern eignen, z. B. das Lied der Stella im ersten und die Romanze des Raymond im zweiten Act, ferner des Duett zwischen Raymond und Stella (No. 11) das, ohne freilich durch Neuheit interessant zu sein, einen etwas höheren Schwung nimmt u. a. m. So viel zur Anerkennung. Dass aber mit Werken dieser Art die Oper selbst nicht un-

einen Schritt gefordert wird, mit Werken, deren grösstes Verdienst in der Festhaltung eines Alteren, künstlerisch berechtigten Stils besteht, dürfen wir ebenfalls nicht verschweigen; sie dienen höchstens dem Zeitvertreibe derer, die nichts Besseres zu thun wissen. *Gustav Engel.*

Berlin.

Musikalische Revue.

In dieser Woche beschloss *Therese Milanollo* mit 2 Concerten (in Summa gab sie allein im Opernhaus deren 12) ihren hiesigen Aufenthalt. Ihr Abschiedsconcert war bis auf den letzten Platz mit Zuhörern angefüllt, und das Programm die reichhaltigste Auswahl enthielt, so konnte die Künstlerin noch einmal in ihrem vollen Glanze sich zeigen. Namentlich war die brillante Kunst auf's Allseitige vertreten. Der „*Carnaval von Venedig*“, das Rheinweindlied mit ihren wunderbar-brillanten und burlesken Variationen, und zum Schluss endlich als Zugabe noch die Variationen zu dem französischen Volksliede entzückten zu stürmischem Beifall, und am Schluss nie enden wollender Ruf. Die bescheidene Künstlerin nahm unter dankenden und kindlichen Verbeugungen von dem Publikum Abschied und wird ihr Andenken in demselben erhalten. Sie ist eine schöne Blüthe des reinsten und höchsten Künstlerthums, die gehobt zu werden verdient, weil gerade die Richtung der Kunst, in der sie glänzt, das Virtuosenhum, gewöhnlich und mit Recht, als eine unästhetische Treibhauspflanze betrachtet wird. *Therese Milanollo* hat das Virtuosenhum wieder zu Ehren gebracht. Auf diesen Ruhm mögen aber nur diejenigen bauen, in deren Innerem eine ähuliche Kraft, eine ähuliche Originalität lebt, die die Kunst des Reproduirens zu einer Höhe zu erheben vermag, auf der sie nur das Genie erhält. Wir scheiden von der Künstlerin mit dem Gefühl des innigsten Dankes und dem Wunsche, im nächsten Jahre, das sie nach *Petersburg* führt, Berlin nicht zu umgehen. Ihr und *Jenny Lind's* Ruhm ist hier begründet worden und hat hier auch stets für Beide die schönsten, wenn auch vielleicht nicht gerade die reichsten Früchte getragen.

In der ersten *Sinfonia-Soirée* des zweiten Cycles kam *Mozart's Es-dur-Sinfonie* (hier, unsers Wissens, noch nicht gespielt), *Haydn's G-dur-Sinfonie* und drei Ouvertüren zur „*Leonore*“ von *Beethoven* zur Ausführung. Dass die Kapelle wiederum das Beste gab, was sie vermag, versteht sich von selbst. Von besonderem Interesse war jedenfalls die aus drei Abtheilungen bestehende dritte Nummer des Abends. Drei Ouvertüren, von denen die letzte die bekannte ist und sich neben der zum „*Fidelio*“ erhalten hat. Für den Musiker von Fach hatte die Zusammenstellung der drei Ouvertüren, von denen die beiden ersten 1805 componirt worden sind, jedenfalls ein musikalisches Interesse. Künstlerisch-ästhetisch betrachtet, wirkten die Ouvertüren ermüdend. Die beiden Grundwerke sind sich einander durch ihre Längen ähulich, sie enthalten im Wesentlichen die Gedanken der „*Leonore*“-Ouvertüre, sie zeigen uns, wie der grosse Meister mit den Ideen gerungen, ehe er ihnen die abgerundete Form gab, die ihn betriedigte. Eigenhümlich ist namentlich die Reihenfolge der Themasbildung des Hauptgedankens aus der *Es-dur*-Scene des *Forestan* und die Einführung des *Trompetensolo's* am Schluss, in beiden Fällen die Instrumentation wie die Thematisirung höchst charakteristisch. Übrigens war die erste dritte Ouvertüren uns schon bekannt; interessanter ist aber jedenfalls die zweite, die hier nach einem neuerlich aufgefundenen Manuscript vorgeführt wurde.

Die Herren Grünwald und Seidel beschloss in Saale des englischen Hauses ihre Soirées für Kammermusik. Von künstlerischem Interesse, in so fern als uns die Werke jüngerer Componisten stets zu besonderer Beachtung Veranlassung geben, war ein Trio für Piano, Violine u. Violoncell v. Tenschert. Der junge Künstler hat sich schon durch andere Arbeiten der ersten Kunstrichtung vortheilhaft bekannt gemacht und gab uns in dem Trio ein neues Zeugnis von eben so ernstem Streben wie tüchtigen Fortschritten. Das Manns der Erlaubnis ist ebenfalls schätzenswerth, vor Allem aber spricht die Form seiner Arbeit an, die überall mit der grössten Sicherheit gehandhabt wird und in den beiden ersten Sätzen sich dem Besten anreihet, was wir in neuerer Zeit kennen gelernt haben. Eröffnet wurde der Abend mit Beethoven's *D-dur-Sonate* (Op. 12) für Piano und Violine, von den beiden Concertgebern gespielt. Daran schloss sich der Vortrag von einem Mendelssohn'schen und einem Taubert'schen Liede durch Hrn. v. d. Osten. Den Schluss bildete Beethoven's grosses Septett in *E-dur*, welches die Herren Grünwald, Esplanahn, Teetz, Gareis, Grassmann und Matthes ausführten. Die Soirées haben sich die Gunst des Publikums in hohem Masse erworben und werden hoffentlich im nächsten Jahre sich einer ähnlichen Theilnahme erfreuen.

Hr. Dr. Julius Hopfe hatte in der Singacademie schon früher einmal, eine Aufführung von drei Sinfonien eigener Composition veranstaltet und zwar mit einem kleinen aus den verschiedenartigsten Elementen zusammengesetzten Orchester. Die Aufführung fiel mit dem Abschiedsconcerte von Theresia Milanollo zusammen und wir konnten nur den beiden ersten Sinfonien beiwohnen, von denen die zweite, bereits früher gespielte vor der erstern den entschieden Vorrang verdient. Der Componist schliesst sich in seinen Arbeiten den älteren Formen an und es ist daher alles, was er dem Ohr vorführt, klar und verständlich. Allein nirgend tritt uns eine bemerkenswerthe Eigenförmlichkeit, sei es in den erfindenden Gedanken, sei es in der Behandlung derselben, entgegen. Es fliehet der Gedanke klar und fortlaufend dahin, nirgend macht sich ein besonderes Gepräge bemerklich. Die auf dem Programme befindliche Bemerkung, dass zur zweiten Sinfonie in jedem Satze die Noten *E, E, A, E* das Thema bilden, können wir nicht unterschreiben, da z. B. in dem ersten Satze nach der Introduction sich diese Noten zwar als Ansatz vorfinden, aber keineswegs das Thema bilden. Das Streben des Componisten innerhalb der schwierigsten Kunstformen etwas zu leisten, verdient Achtung und Anerkennung.

Die Gebrüder Müller aus Braunschweig eröffneten ihren Cyclus von drei Quartett-Soirées ebenfalls in der vergangenen Woche. Der Saal des Hôtel de Russie war zum Erdrücken mit Zuhörern angefüllt, Beweis genug, dass es eine ganz erkleckliche Anzahl von Musikern und Musikfreunden giebt, die dergleichen, im Grunde doch nur für einen bestimmten Kreis von Kunstverständigen interessante Leistungen ihre Verehrer finden. Dazu gehört freilich auch, dass die Executirung so durchweg meisterhaft ist und eine jede Kritik vor derselben die Waffen strecken muss. Den Beginn machte eines der reizendsten Quartette von Haydn, woran sich Beethoven's *C-moll-Quartett* schloss, beide Werke nach Auffassung und Vortrag in ihrer Weise unübertrefflich gespielt. Zum Schluss kam ein neues Quartett v. Schubert, ein nachgelassenes Werk, das, wie die meisten Streichcompositionen dieses genialen Meisters, reich, fast überreich an originalen und schönen Gedanken ist, durch seine rhapsodische Behandlung aber nicht selten verliert. Schubert weiss mit seinem Talente nicht zu haushalten, ja, es fehlt ihm die Kunst der Thematisirung fast gänzlich. So üppig

reilt sich bei ihm Gedanke an Gedanke, so sehr vergräbt er sich, ohne Rücksicht auf Form in dem Reichthum seiner Ideen. Er übersättigt den Zuhörer, weil er kein Ende finden kann und die unthwendigen Ruhepunkte vorgebildet erwartet werden, wo sie nothgedrungen dem Zuhörer Zeit und Raum gewähren müssten, in sich das zu verarbeiten, was er gehört hat. Im höchsten Grade interessant bleibt dessen ungeachtet Alles, was wir zu hören bekamen auch in diesem Werke, um so mehr, als das meisterhafte Spiel uns durchaus nicht in Ungewissheit liess über den künstlerischen Werth der Arbeit. Wir sind demnach dem berühmten Künstlerviertelblatt auch für diese Gabe zum grössten Danke verpflichtet.

Im Königl. Opernhause kam ein musikalisches Monodrama, „Kleopatra“ von Hieronymus Truhn zur Aufführung, eine in ihrer Weise eigenthümliche Arbeit, die sich für einen Theaterabend gewissermassen als Pro- oder Epilog zu irgend einem andern grössern Werke behandeln lässt. Der Text zeichnet sich durch schöne Sprache aus, entbehrt aber, wie sich leicht denken lässt, des dramatischen Lebens, da nur eine einzige Darstellerin, die Kleopatra, erforderlich ist, um die sich am Anfange ein weiblicher Chor, am Schluss ein Chor der Römer gruppirt. Kleopatra überschaut in lyrisch-recitativischem Gedankengange ihr Verhältnis zu Cäsar und Antonius und denkt den Octavian, der bereits in Ägypten ist, mit der Maske des Schmerzes und der Leiden zu fesseln. Da ihr die Nachricht wird, dass ihr Plan missglücken werde, tötet sie sich mit der in einem Blumenkorbe herbeigebrachten Natter. In der Musik finden sich interessante und ansprechende Züge; der Ausdruck entspricht überall dem Texte und man merkt es der Arbeit an, dass es dem Componisten ernst um die Sache gewesen, dass er etwas Würdiges und dem Gegenstande auch musikalisch Entsprechendes hat leisten wollen. Ein unbedingtes Urtheil lässt sich über die Arbeit nicht fällen, obwohl der Mangel an dramatischer Kraft, was mit dem ganzen Charakter der Composition zusammenhängt, sich nicht wird verweisen lassen. Wiedern aber ist es denkbar, dass vielleicht bei einer grösseren Concentration gerade die gelungenen Partheie der Composition in ein noch helleres Licht gestellt werden können. Fr. Wagner, für deren Stimme wie dramatisches Talent das Werk insbesondere besprochen ist, löste ihre Aufgabe mit vielem Geschick und enthielt ihre Auffassung sowohl plastisch schöne, wie musikalisch wirksame Züge. Demnach ist die Anerkennung und der Beifall abzumessen, den die Composition, wie die das Ganze darstellende Künstlerin davontrug. — An dieses neue Werk schloss sich „der Wasserträger“ von Cherubini in der bereits bekannten Besetzung. Das schöne Werk übte seine ungeschwächte Anziehungskraft auf die Zuhörer aus. Insbesondere gebührt Frau Köster als Gräfin der Preis und Hr. Mantius durch die Auffassung seiner Parthie entschieden Beifall; erwähnt muss indess auch der tüchtigen Unterstützung des Werkes durch Hrn. Krause werden, der den Wasserträger zu einer seiner besten Rollen ausgearbeitet hat, ebenso waren Fr. Trietsch und Hr. Mickler (der Alte) recht wacker. Die Aufführung; greift in ihren einzelnen Theilen hübsch ineinander und wirkte in Gemeinschaft mit dem Orchester wohlthunend.

Auf der Friedr.-Wilhelmst. Bühne ist die „Giralda“ in der verwichenen Woche bereits dreimal gegeben worden, Beweises genug, dass diese Oper, in entsprechendem Raum und mit den passenden Kräften ausgestattet, ihre Wirkung nicht verfehlt. Die Zahl der Aufführungen macht es übrigens nicht, sondern der Besuch und die Anfnahme, und so kann versichert werden, dass während der ganzen Saison auf der obigen Bühne keine

neue Oper einen solchen Erfolg gehabt hat. Wir finden es vollkommen erklärlich, dass die „Giraldi“ auf allen zweiten Bühnen Deutschlands, d. h. in allen Residenzen ausserhalb Berlins und Wiens, wenn man die Oper nicht in den grossen Raum Kaiserl. und Königl. Hofbühnen ersten Ranges brachte, mit glänzendem Beifall aufgenommen worden ist. Das Sujet verlangt einen kleinen, für jeden Effect schlagfertigen Raum, es verlangt ein Ineinandergreifen des Spiels, der Localitäten, Alles Bedingungen, die sich eher auf solchen Bühnen vereinigen finden, in denen jede Richtung der dramatischen Kunst, insbesondere aber die des Vaudevilles und Lustspiels verlotret ist, als da, wo der Künstler vorzugsweise auf dem Kothurn sich bewegen muss. Es unterliegt keinem Zweifel, dass die „Giraldi“ ein Kassenslof für die Friedrich-Wilhelmstadt werden wird, da hier die Erfordernisse zu einer guten Ausführung in vollem Masse vorhanden sind. Ausserdem ist das Stück mit sichtlichem Vorliebe einstudirt worden. Die dramatische Hauptfigur des Müllers Gines findet in Hrn. Czeczowski einen vorzüglichen Vertreter; er vereinigt in seiner Maske alle Eigenschaften der Dummheit, Gutmüthigkeit und Geldsucht. Ihm zur Seite steht Hr. Scherer als ausserordentlich gewandter, unterwürflicher, in der Klemme befindlicher Kammerherr I. M. der Königin, Fräulein Albert, die ihre Aufgabe mit Geschick löst. Insbesondere aber verdient Frau Küchenmeister als Giraldi die höchste Auszeichnung. Sie ist in den Geist ihrer interessanten Rolle vollständig eingedrungen, weiss durch lebendiges und seelenvolles Spiel die mannigfaltigen innern Stimmungen vortrefflich herauszukurieren und belebt den dichterischen Inhalt durch schönen und wohlklingenden Gesang und einer zur höchsten Vollendung ausgebildeten Technik, namentlich im dritten Act. Hr. Hirsch giebt den Manoel recht gut; hie und da übersteigt aber noch immer die Kraft, die er auf den Gesang verwendet, das Maass der ihm zu Gebote stehenden Mittel. Das Orchester ist so gut einstudirt, wie wir es kaum bei einer andern Oper gehört haben. Kurz, die Oper hat die sämtlichen Mitglieder der Bühne zu einem Fleisse angeragt, der durch das Gelingen des Ganzen vollständig gekrönt worden ist.

Die Kroll'sche Oper brachte neu einstudirt den „Zampa“, für welches Werk mit Rücksicht auf den beschränkten Raum die Mittel daselbst vollkommen ausreichen. Der Bühnenapparat, obgleich klein, ist doch so reizend, dass er auch dieser Oper vollkommen entspricht und man erfreuliche Veranlassung hat, sich an dem Werke zu erfreuen. Auf Einzelheiten kommen wir das nächste Mal zurück.

d. R.

Correspondenz.

Stettin, den 14. Februar 1953.

Es war in den letzten Tagen des Januar in unserer kleinen Grossstadt, die gern nach Berliner Maasse rechnet und dabei leider oft zu kurz kommt, ein solches musikalisches Leben und Treiben, dass, wenn es so fortgegangen wäre, sich bald eine bedeutende Ebbe im Geldbeutel des Publikums gezeigt haben würde. Doch diese musikatischen Treibjagden, bei welchen mancher Kern- aber auch mancher Fehlschuss vorgekommen ist, so dass die verlangte Beute kaum die Kosten des verschwendeten Pulvers gedeckt haben mag, sind nun vorüber. Wir haben nun Müsse, uns von der Strapaze, die ein Kritiker dabei zu leiden hat, zu erholen und es mahnt uns, da wir schon über die Mitte der Wintersaison hinausgenommen sind, in kurzen Skizzen die bemerkenswerthesten Musikaufführungen hiesiger Stadt zu beleuchten. Wir beginnen mit den Concerten.

Es war das Abschieds-Concert der K. K. Hofopernsängerin Christine Diehl, womit die Reihe der Winterconcerte eröffnet wurde. Das Programm bot ausser dem *B-dur-Trio* von Beethoven, von welchem jedoch nur der erste Satz gespielt wurde, nichts von Belang und wäre höchstens eines Dilettanten-Concertes würdig gewesen. Selbst die Concertgeberin, die als dramatische Sängerin, wir hörten sie als Fides, Romeo und Norma, Ausgezeichnetes leistete, trug nur einfache Lieder vor. — Hierauf hörten wir die Geschwister Mathilde und Johanna Körner aus Prenzlau, Ersters als Pianistin, Letztere als Cellisten. Fräulein Mathilde zeigte sich in den Variationen von Döhler über den letzten musikalischen Gedanken von Bellini, der, beiläufig gesagt, die Bruderschaft mit seinen ersten nicht verleugnet, sowie in dem *Cornetval de Venise* als eine fertige Spielerin. Fräulein Johanna jedoch steht noch an der Schwelle der Kunst, und wird, ohne zu stolpern, dieselbe schwerlich überschreiten, wenn ihr nicht eine geschickte Künstlerhand unter die Arme greift. Die Variationen von Roda sowohl, wie die Fantasie über den bekannten Schubert'schen Sehnsuchts-walzer, waren ganz geeignet, jede Sehnsucht nach Musik zu versuehen. Das unaufhörliche Schließen der Töne glich in der That dem Winseln gewisser Vierfüssler. — Am 16. November gab Herr Tusche, Musiklehrer und Dirigent der hiesigen Liedertafel unter Mitwirkung derselben ein Concert, in welchem das Klavierconcert in C von Beethoven, welches der Concertgeber spielte, und das dramatische Tongemälde: „Eine Nacht auf dem Meere“ von Tschirch, die namhaftesten Piecen waren. Hr. Tusche ist ein guter, recht fertiger Klavierspieler, als Dirigent jedoch fehlt ihm die nöthige Sicherheit und Energie, was sich namentlich in der Tschirch'schen Composition bei den vielfachen Schwankungen der Chöre herausstellte *). — Zunächst waren es zwei Symphonie-Concerte des Hrn. Kapellmeister Kosmaly, über welche wir bereits berichteten, welche die Aufmerksamkeit des musik-bildeten Publikums in Anspruch nahmen. Eines Concertes jedoch, von welchem man sich, in Folge mannigfacher Empfehlungen hiesiger Localblätter, viel versprach, dürfen wir zu gedenken nicht unterlassen, wir meinen: die Concert-Academie des Hrn. Professor Kloss aus Berlin. Es enthielt das Programm: den Hymnus: „Gloria“ von Palestrina, — eine *E-dur*-Fuge von S. Bach, von 4 Posauenen ausgeführt, — eine in Musik gesetzte Ode von Horaz, — ein concertirendes Duo für Pianosette und Violoncell von Hummel, — eine Bariton-Arie v. Rossini — einen Kriegerchor v. Spontini, und, um dem bunten Allerlei die Krone aufzusetzen, zum Schlusse eine Fantasie u. Variationen über das Thema: „Mich stiehn alle Freuden“. Dieses Thema, welches als Motto für das ganze Concert bezeichnend gewesen wäre, in welchem sich Hr. Professor Kloss buchstäblich eines fortlaufenden Beifalls zu erfreuen hatte, indem schon vor Beendigung des Concertes ein Theil des Publikums den Saal verliess, wurde von dem Concertgeber in der allgewöhnlichsten Weise wie aus dem Stegreife varfirt; auch bekundete der Vortrag keine be-

*) Was Tschirch's gekrönte Preis-Composition, welche den allgemeinsten Beifall fand, insbesondere betrifft, so können wir uns auf eine Speciealkritik nicht einlassen, so viel nur sei bemerkt, dass jede Nummer durch originelle Charakteristik sich auszeichnet und in melodischer, wie harmonischer und instrumentaler Beziehung sehr anziehend wirkt. Die Ausführung bietet keine so grossen Schwierigkeiten, doch erfordert sie für die Partitur des Schiffscapitains einen hohen Tenor und für die des Steuermanns einen kräftigen Bass-Bariton. Jedenfalls ist die besagte Preis-Composition eine für Männergesangsvereine oder Liedertafeln höchst beachtenswerthe und willkommene Erwerbung.

sondere Virtuosität. Die Messiaschen Chöre, von ungefähr 30 uralten Männerstimmen vorgetragen, waren auch nicht geeignet, ihren Meistern zur Verherrlichung zu dienen. Nach dieser verunglückten Concert-Academie, von welcher wir — wie uns bereits drohte — hoffentlich keine zweite Auflage erleben werden, gab Hr. Kapellmeister Kossmaly sein drittes Abonnement-Concert, welches ganz geeignet war, den trübten Schimmer, welchen die Concert-Academie des Professor Kloss auf die klassische Musik geworfen, zu verwischen. Es kamen zur Aufführung: die Overture („Les Abencerrages“) von Cherubini, die von Schindelmesser für Orchester arrangirte Sonate pathétique von Beethoven und Beethoven's F-dur-Symphonie.

Einen Glanzpunkt in der ganzen Concert-Saison bildeten unstreitig die drei Concerte der Thereso Milanollo. Das Publikum war von ihren Leistungen ganz begeistert und entsetzt. Namentlich hatte das zweite Concert einen solchen Zudrang bewirkt, dass alle Plätze des grossen Schützensaales, selbst die Orchestertribüne so dicht besetzt waren, dass die gefeierte Künstlerin bei ihrem jedesmaligen Auf- und Abtreten sich durch das Publikum buchstäblich hindurchwinden musste. Wir können zu dem, was in dieser Zeitung über die unvergleichliche Künstlerin Wahres und Schönes gesagt worden ist, nichts Neues hinzufügen; auch müssen wir uns, um nicht zu lang zu werden, auf blosse Andeutungen beschränken. — Gleichzeitig mit Thereso Milanollo trafen die vier Gebrüder Möller hier ein, welche ebenfalls zwei sehr besuchte Concerte gaben, in welchen sie ausschliesslich Haydn, Mozart, Beethoven und Schubert spielten. Dies Bröderquartett ist der musikalischen Welt so bekannt, dass es Bäume in den Wald tragen hiess, wenn wir die Legion von Kritiken, welche über sie bereits gefällt worden, noch durch die unsere vermehren wollten.

Dass nach solchen Genüssen, wie die von Thereso Milanollo und den Gebrüder Möller uns gebotenen, die Concerte der Fürstenow'schen Kapelle aus Hamburg, welche, irren wir nicht, 7 Concerto à la Strauss und ein Extra-Symphonie-Concert veranstalteten, trotz ihrer sonst braven Leistungen eine nur geringe Theilnahme fanden, war sehr natürlich. Sehr besucht war fast nur das Abschiedsconcert, in welchem Hr. Musikdirector Fürstenow sämmtlichen anwesenden Damen seinen Souvenir-Polka versprochenemmassen gratis verabreichen liess. — Das die Vocal- und Instrumental-Concert des Kapellmeisters Kossmaly, über welches wir schliesslich noch berichten, halte, wie die übrigen, eine sehr zahlreiche Theilnahme gefunden. Es kamen zur Aufführung: die Overture („Egmont“) von Beethoven, — die Arie (Parle) aus „Tilius“, von Fr. Johansson gesungen, — die „Aufforderung zum Tanz“, für grosses Orchester von Hector Berlioz arrangirt, — die Arie: „An jenem Tag“, aus „Hans Heiling“ von Marschner, vorgelesen von Herrn André, — und die grosse Symphonie in G von Fr. Schubert. — Auch in diesem Concerte bewährte Hr. Kossmaly seinen Ruf als tüchtiger Dirigent.

Die hier bestehenden Gesangsvereine, der des Königl. Musikdirectors Dr. Löwe, sowie der des Hrn. Tusche haben in diesem Winter noch kein Lebenszeichen von sich gegeben und werden wir wohl nichts in den Fall kommen, von dem einen oder andern eine — Todesanzeige zu berichten. — Über die hiesige Oper in einer nächsten Nummer. J. B.

Nachrichten.

Berlin. Die Wahl der ersten Directors der Singacademie ist auf den bisherigen zweiten Director d. r. s. v. Hrn. Musikdirector

Grell, gefallen. Mitconcurrenten waren Hr. Otten in Hamburg und Hr. Hering in Bautzen. Es entsteht durch diese Wahl in den gegenwärtigen Verhältnissen und Zuständen der Academie durchaus keine Veränderung und es bleibt Alles, wie es gewesen.

— Hr. Siager, der ausgezeichnete Violin-Virtuose, welcher bereits im vorigen Jahre sich die allgemeinste Anerkennung der Kenner und Musikfreunde erworben, ist hier eingetroffen und wird zunächst in einem Concerte, das zum Besten der erkrankten Schauspielerin Fr. Bernhard gegeben wird, auftreten. Derselbe hat in Brezen im Abonnementconcert gespielt, und in Hannover wurde ihm die Ehre zu Theil, in einer Soirée bei Sr. Maj. dem Könige zu spielen und sich des Allerhöchsten Beifalls zu erfreuen.

Breslau. Am 3. Februar fand im Musiksaal der Universität das dritte Winterconcert des akademischen Musikvereins statt; eingeleitet wurde dasselbe durch die Overture zur schönen Melusine von F. Mendelssohn; dann folgten zwei launige Quartette für Männerstimmen, hierauf trug Herr Stud. Paul Möller eine Sonate von Beethoven und ein Lied ohne Worte von F. Mendelssohn vor und fand allgemeinen Beifall. — Den Schluss des ersten Theils machte ein Gruss an die Viadrina, comp. von Stud. Hoffmann. Den zweiten Theil bildete W. Tschirch's dramatische Cantate: „Eine Nacht auf dem Meere“; es ist diese allgemeine bekannte und überall mit Beifall aufgenommenen Musik schon früher bei Gelegenheit der Anwesenheit des Componisten hier zur Aufführung gekommen; die diesmalige Aufführung war exact und stand jener ersten nicht nach.

Aus Schlesien. In Breslau eröffnet Hr. Musikdr. Blech einen neuen Cyclus von Quartet-Matinées; in der ersten kommt unter Andreem ein Quintett (in C) zur Aufführung. In Gross-Glogau gab der Cellist Hugo Daubert aus Berlin zwei Concerte, in welchen der Künstler durch sein meisterhaftes Spiel die anwesenden Kunstfreunde in verzügeltem Grade befriedigte. — In Ratibor veranstaltete die Violin-Virtuosin Joh. Bierlich aus Jena, Schülerin des Concertmeisters David in Leipzig unter Mitwirkung der Oberschlesischen Musikgesellschaft ein grosses Concert, das, obwohl die Künstlerin meisterhaft spielte, nur schwach besucht war. Auch von Ratibor aus ist zu der New-Yorker Ausstellung ein von dem Instrumentenbauer Gebde daselbst verfertigter Flügel abgeschickt worden, der als ein Meisterstück bezeichnet wird. — Musikaufführungen thalje vorüber, theils in Vorbereitung: in Görlitz: Mendelssohn's Walpurgisnacht unter Leitung des Musikdr. Klingenberg; — in Ohlau: Jul. Otto's „die Morgendruck bei Dresden“, desgl. in Löwen; in Jauer Konrad. Kreutzer's „Nachtlager von Granada“ im Concert; — in Brasin: Händel's Oratorium „Samson“ unter Leitung des Gelehrten Bröder durch den Sängerverein des katholischen Gymnasiums zum Besten des Vincenz-Vereins bei dem diesjährigen schlesischen Musik- und Gesangfest wird sich die Aufführung grossentheils auf bedeutende kirchliche Compositionen beschränken.

Erfurt. Frau von Marra, die uns am ersten Abend ihres Gastspiels als ein im Vollgefühl frischen Jugendmuthes fast übersprudelndes Naturkind bezauberte, übte gestern dieselbe magische Kraft über ihr Zuhörer und Zuschauer aus, denn wo eine so reizende Fee erscheint, da wird nicht allein das Ohr, da werden alle Sinne gefesselt!

Gotha, im Februar. Das Gastspiel der Falconi hatte hier einen immensen Erfolg und sang dieselbe leider nur dreimal: Fides, Donna Anna und Norma. Nech müssen wir des Propheten des Hrn. Reor, des Don Juan des Hrn. Nolden, des Leporello des Hrn. Abt und der aus Gefälligkeit übernommenen Adalgisa des Fr. Garrigues schliesslich höchst rühmend erwähnen.

Dessau. Repertoir der Abonnement-Concerte des ersten Cyclus 1833. 1. 29. Januar. Overture zu „Egmont“ von Beetho-

von, Sinfonie C-dur von Franz Schubert, Solospieler Hr. Hofpianist Fritsch: Concert von C. M. v. Weber, Hr. Hofmusik. Steinbrecher. — II. 26. Februar. Ouvertüre zu „Faust“ von Spohr, Sinfonie A-moll von Mendelssohn, Solospieler: Hr. Grötzmacher aus Leipzig, Hr. Hofmusik. Lehmann. — III. 19. März. Ouvertüre in E-moll von F. Schneider, Sinfonie No. 2. D-dur von Beethoven, Solospieler: Hr. Carl Bons aus Gr. Kühnau, Hr. Hofmusik. Hankel. — IV. 8. April. Ouvertüre zur „Fingelhöhle“ von Mendelssohn, Sinfonie von Mozart, Nonett von Spohr. — V. 22. April. Ouvertüre zu „Oberon“ von C. M. v. Weber, Sinfonie No. 3. von R. Schumann (z. 1. Mal), Solospieler: Hr. Concertm. Drechsler, Hr. Hofpianist Fritsch: Trio von Beethoven. — VI. 6. Mai. Ouvertüre zum „Tannhäuser“ von R. Wagner (z. 1. Mal), Sinfonie F-moll von F. Schneider, Solospieler: Hr. Concertmeister Appel, Hr. Hofmusik. Gierth.

Ballenstedt. Die Oper „Tell“ von Rossini ging hier zum ersten Male (Anfang Februar) in Scene, und erfreute sich ausserordentlichen Beifalls.

Hamburg. In der Darstellung der „Zauberflöte“ glänzten, neben Sarastro (Formes), vorzüglich Herr Reichardt als Tamino, Fr. Maximilian als Pamina, Hr. Schüttky als Papageno und Fr. Geisthardt als Königin der Nacht. Hr. Reichardt sang die Parthie des Tamino mit vielem Gefühl. Fr. Geisthardt überwand die Schwierigkeiten ihres Parts mit Glück, so dass auch ihr reicher Beifall zu Theil werden musste.

München. Auber's „Maskenball“ nun elastudirt und in Scene gesetzt, fand am 6. d. M. bei buchstäblich überfülltem Hause statt. Alles an künstlerischer Pracht und Schönheit der Costüme und Scenerie bisher Gesehene übertraf aber der neu arrangirte grossartige Maskenzug im fünften Acte.

— Wenzel Müller's eldes Singspiel: „die Schwestern von Prag“, nach zwölf Jahren wieder neu elastudirt, machte ein übervolles Haus und erdülftarte mit seinen tollen Schwänken das Zwerchfell des lechtlustigen Publikums.

Krakau. Am 1. Februar wurde die neue deutsche Oper eröffnet. Die Osterreichische Regierung hat dazu einen namhaften Zuschuss bewilligt.

Riga. Die erste Trio-Soirée der Herren Löschhorn (Piano) und der Brüder J. und A. Stahknecht (Violine und Cello) fand gestern im Schwarzhäupter-Saale statt und für wahr des anwesenden Publikums hatte alle Ursache, den bedeutenden und schönen Ruf dieser Herren als einen gerechten durch Selbsterfahrung kennen zu lernen. Es war ein für Spieler und Hörer gleich erfreuliches Zeichen, dass jede vorgetragene Nummer eine angeblich schlagende Wirkung ausstrahlte und diese zeigte sich ebenso in der doppelt gespannten Aufmerksamkeit, mit der man den kleinsten Nüancen lauschte, wie in der Lebendigkeit und Stärke des Beifalls, der jedem einzelnen Satze der Trio's folgte. Die Herren begannen mit einem Trio von Haydn, und es ist ihnen zunächst als Verdienst anzurechnen, dass sie diese lieben Schätze dem Grade der Vergessenheit entrissen haben, denn gewiss Hunderte in ihrer Literatur nicht unbewanderte Musiker haben erst durch die Herren Löschhorn und Stahknecht erfahren, dass es Trio's von Haydn giebt, die heut noch den Namen Haydn's zu illustriren im Stande sind, wie sehr sie immer der Jugend des Meisters angehören. Morgen werden sich die Herren in einzelnen Virtuosenleistungen im Concert der Musikalischen Gesellschaft hören lassen. Die zweite Trio-Soirée fand am 5. Februar statt. Programm: 1) Trio von Mozart. 2) Grand Trio von Mendelssohn, C-moll, Op. 66. 3) Grand Trio v. Beethoven, B-dur, Op. 70.

Petersburg. Die italienische Opernsaison geht am 15. März zu Ende; die Krankheit des Sängers Mario verhinderte bis jetzt die Ausführung von Meyerbeer's Meisterwerk „der Prophet“;

die Proben hatten jedoch ihren Fortgang, so dass die erste Vorstellung am 5. d. stattfinden soll; die Rolle der Fides ist in den Händen der Viardot-Görz. Diese Künstlerin wird hier mit Huldigungen überhäuft, wie nie zuvor, — in ihrer Benefizvorstellung der Bellini'schen „Sonnambula“ am 21. Februar, begab sich Se. M. der Kaiser selbst, nach dem Schluss des zweiten Actes, auf die Bühne, gerühte ihr den Arm zu reichen und sie in der Kaiserl. Loge I. M. der Kaiserin vorzustellen. Das Publikum war so enthusiastisch, dass es die Künstlerin an zwanzig Mal hervorrief. Se. M. der Kaiser beschenkte sie mit einem reichen Diamantenschmuck nach der zweiten Vorstellung. Im Rossini'schen „Barbier di Siviglia“ trat Mad. Viardot fünfmal in der Rolle der Resina auf; in der Unterrichtsensa legte sie spanische, französische und russische Lieder ein, die einen wahrhaft sensationellen Beifallsturm hervorriefen; die spanischen Lieder „La Calera, Ay las nadadores, Rigniki, La perla de Triana, die französische Romanze „Rachel à Nephtali“ von Meyerbeer und das russische Lied „die Nuchtigal“ mussten wiederholt eingelegt werden. Rossini's „Otello“ fand mit der Viardot vier, die „Conceretoda“ zwei Vorstellungen. Letztere Oper wurde zuerst auf ausdrücklichen Wunsch der Kaiserin gegeben, und zwar als Ersatz des angekündigten „Barbier di Siviglia“; die unvergleichliche Viardot machte das Wagnis, ohne irgend eine Probe die Hauptrolle zu singen — und es gelang. — Der Violinvirtuose Léonard ist mit seiner schönen und höchst talentvollen Gattin, der als Gesangskünstlerin hochgeschätzten (geborenen) Antonia de Mendt hier eingetroffen. Der Kapellmeister Balza bereitet ein Concert vor, in dem Mad. Viardot seine berühmte Walzer-Arie „J'piscer“ singen, und der berühmte Componist und Klaviervirtuose Adolph Heusselt wahrscheinlich sein Concerto zum Vortrag bringen wird. Sp. Z.

Moskau. Man erwartet einen ganzen Schwarm von Künstlern. Vorläufig sind schon angekommen: Thomas von London, Nagel von Stockholm, Montigni aus Brüssel, die 2 Schwestern Pagoyeff, d'Argenton aus Paris; man erwartet von Geigen: Siveri, Léonard, Bazzini, Kotski, die Milanollo und die kleine Serato; von Pianisten: Gorla, Wortler de Fontana, Prudent, die Claus, Mad. Viardot, Lublache, Rosconi, die Harfenistin Mad. Porish-Alvors, u. Balza aus London, und noch ein ganzes Heer von Künstlern. Ausserdem alle einheimischen Künstler; und das Kaiserliche Theater, das jeden Sonntag und Donnerstag Abend grosse Concerte mit lebenden Bildern während der grossen Fasten giebt, und Sie werden mir einräumen, dass es keineswegs an Künstlern, aber sehr oft an — Publikum fehlen wird.

Paris. Die Quartettgesellschaft der Herren Maurin, Chevillard, Sebastian und Mas, welche sich mit der Ausführung der letzten Quartette von Beethoven beschäftigt, fährt fort, ihre Aufgabe mit ebenso vielem Eifer, wie mit Einsicht zu erfüllen. Sie spielen stets nur zwei Quartette, ihre Versammlungen sind daher kurz, aber es ist eben das richtige Mass und so sind sie von den tüchtigsten Künstlern und Kunstfreunden hieselbst besucht.

— Vieuxtemps spielte in seinem letzten Concerte fünf bekannte Compositionen ohne Orchester. Die Begleitung am Piano hatte seine Gattin übernommen. In jedem Stücke gewann sich der berühmte Künstler einen gleich glänzenden Beifall. Ausser ihm liess sich der Pianist Asher hören, der recht liebliche Compositionen seiner Feder zu Gehör brachte. Mad. E. Grisi und Mlle. Bronner sangen, theils aus den „Puritanern“ (Qui la veut), theils das Ave Maria von Schubert.

— Fanny Cerrito tanzt morgen zum letzten Male in der „Orfa“. Voren geht „Luise-Müller“ von Verdi.

— In der kaiserl. Academie wird in Gegenwart des Kaisers

und der Kaiserin eine grosse Vorstellung stattfinden, in der unter Andern auch eine Cantata von Deidovs zur Aufführung kommt. Ferner werden die ersten Tänzerinnen tanzen.

— Am Italienischen Theater bereitet man den „Bravo“ von Mercadante und den „Rigolotto“ von Verdi vor.

— Mlle. Cruxvelli hat mit der Direction der italienischen Oper einen Prozess. Das Tribunal verurtheilte sie zu 2000 Fr. Strafe, weil sie eine Vorstellung der „Laina Miller“ hat ausfallen lassen. Sie hat gegen das Urtheil appellirt.

— Mad. Stoltz ist wieder in Paris.

— In wenigen Tagen tritt eine neue musikalische Gesellschaft in Thätigkeit, deren Mitglieder aus Preiskrönten des Conservatoriums bestehen und die den Zweck hat, deren Compositionen zur Ausführung zu bringen. Sie wird im Herzchen Saale sechs Concerte geben und ausser den neuen Werken auch Aeltere zur Aufführung bringen. Besonders wollen die Mitglieder sich auch in der Kunst des Orchester-Dirigirens üben.

— Während der Charwoche sollen im *Jardin d'Asie* musikalische Feste unter der Direction Fälicien David's veranstaltet werden. 200 Künstler werden daran Theil nehmen und unter Andern „die Wüste“ und Fragments aus dem „Eden“ von David aufgeführt werden.

— Mery, der Verfasser des Gedichts der Kaiserl. Hochzeits-Cantate, hat von der Kaiserin eine mit Diamanten geschmückte Uhr und vom Kaiser 5000 Fr. erhalten.

— Eine englische Virtuosenfamilie, Binfield, befindet sich gegenwärtig hier und erregt Interesse. Sie besteht aus 5 Mitgliedern, von denen der 15jährige Heinrich die Harfe vortrefflich spielt, die jüngere, Margarethe, auf der Concertina eine grosse Kunst entwickelt. Diese beiden sind jedenfalls die interessantesten Mitglieder einer Familie, welche übrigens in sich alle Elemente eines Instrumental- und Vocalconcerts vereinigt.

— Selten hat ein Werk einen glänzenderen Erfolg gehabt, als „Les noces de Jeannette“; sowohl durch sein Sujet, wie seine Musik. Die schönen Lieder aus diesem Werke sind in allen Salons zu hören.

London. Mad. Flejel eröffnete in *Henover Square Rooms* ihre Concerte mit einem Programm, das Compositionen von Mendelssohn, Liszt, Beethoven und Thalberg enthielt. Der Beifall, den sich die berühmte Klavierspielerin erwarb, war ausserordentlich.

— Das Oratorium von Salomon wurde von der harmonischen Gesellschaft gegeben, während die *Sacred Harmonic Society* Mendelssohn's Lobgesang und Mozart's Requiem zur Aufführung brachte.

— Mr. Ella begann in *Willis's Room* die Winterseason seiner Concerte mit einem ausgesuchten Programm. Mozart, Mendelssohn und Schubert waren die Componisten der Trio's, Quartetts, Quintetts und Sonaten, die gespielt wurden. Der Beifall des Publikums war glänzend.

— Der halbvergessene Prozess Lumley gegen Gye (wegen Johanna Wagner) kam nach der gezeigten Vertagung am 4. Febr. in London wieder zur Verhandlung. Es wurde aber noch nichts entschieden und der Prozess kann möglicher Weise so lang dauern, wie der Kampf um die griechische Helena, denn die Advokaten beider Parteien sind bemüht, alle möglichen Geschichten von contrahirenden Sängerinnen und Tänzerinnen zu Gunsten ihres Plaidoyer zu sammeln. A. Th. Ch.

Manchester. Die klassische Musikgesellschaft gab ein Concert, in dem abermals die Namen Spohr, Beethove. und Mendelssohn eine Hauptrolle spielten.

Birmingham. Julien gab hier sein Abschieds-Concert, das wie in den übrigen Städten England's grandiose Theilnahme fand.

Napfel. „La Pappie“ vom Meister Valenza ging in Scene und hatte einen sehr glücklichen Erfolg. Besonders gefiel die Instrumentation. Von den Gesangsnummern erregte besonders die *Cavatina* und das *Rondo*, von der Sulton gesungen, vielen Enthusiasmus. Die „*Satira*“ von Mercadante verdient unter Andern wegen ihres vortrefflichen Textes von Bologna die grösste Anerkennung. Die „*Satira*“ behandelt dasselbe Sujet, wie die „*Olympia*“ von Voltaire. Die Musik ist werthvoll durch ihre Kunst, weniger durch Fantasie und Erfindung. Es sind in dem Werke viel harmonische Effects und viel musikalische Kenntnisse. Die Ausführung war sehr gut, die *Execution* schlecht. Die andere Oper desselben Componisten, „*La Violetta*“, am neuen Theater gegeben, ist in ihren Situationen ohne Interesse, enthält aber viel musikalische Schönheiten. Obwohl der Componist mehrmals gerufen wurde, ist der Erfolg doch ziemlich unsicher.

Palermo. Ober Musik ist wenig zu sagen. Am *Teatro Carosino* spielt Rossini eine grosse Rolle. „*Concervola*“ und der „*Barbier*“ werden mit vielem Beifall gegeben und man entschädigt sich an dieser Musik für das viele Mangelhafte, was wir sonst zu hören bekommen haben.

Tarín. Die *Messa fanebre* von Cherubini, welche der berühmte Meister in seinem 17ten Jahre geschrieben, kam hier in der Kirche *del Carmine* unter sehr grossem Zulauf zur Ausführung. Es betheiligten sich daran 120 Sänger und 80 Spieler.

— Hier hat sich eine *Profilarmonia* gegründet, ein Verein, der es sich zur Aufgabe stellt, eine Wohlthätigkeitskasse für Musiker und deren Familien zu gründen und ausserdem für die Herausgabe guter Werke von unbemittelten Musikern Sorge zu tragen. Luigi Rossi steht an der Spitze des Unternehmens.

New York. Die Alboni ist vor dem hiesigen Publikum in der Oper aufgetreten. Sie hat auf der Bühne noch mehr als im Concertsaale die Erwartungen des Publikums übertroffen. Ihr Gesang ist wahrhaft dramatisch. Wenn die Alboni uns verlassen hätte, ohne auf der Bühne aufzutreten, so würden wir nur eine ganz unvollkommene Vorstellung von ihrem Talente zurückbehalten haben. Sie erschien zuerst in der „*Cerventola*“ und in der „*Regimentstochter*“. In jedem Gesellschaftskreise ist sie das Tagesgespräch. Ihr Triumph war unvergleichlich.

— Die Aufnahme der Madame Sontag in *Niob's Theater* war eines oberaus günstige. Sie erschien als Regimentstochter und wurde von Herrn Badiali als Sulpiz, Pozzoñini als Tolo unterstützt. In Vergleich mit der Alboni ziehen wir diese als Maria der berühmten deutschen Küsslerin vor, obwohl die Bühnengewandtheit der letzteren ausserordentlich ist.

Die Familie des Componisten Kreutzer und ihre Heimsuchungen. Kreutzer's Tochter, eine freundliche, anmuthige und liebenswürdige Erscheinung, welche sich, nachdem sie in Riga die Stimme verloren (zum grossen Theil aus Ursache des Grams, den sie über den Tod ihres Vaters empfand), dem recitirenden Schauspiel gewidmet und in Wien unter der besten Lehr. die gründlichsten Studien dazu machte, ist durch Nervenkrankheit, welcher sie seit dem Tode ihres Vaters unterworfen, genöthigt worden, auch dieser Laufbahn zu entsagen, und so sehen sich Wittve und Tochter des, am deutschen Gesang so hochverdienten Meisters von Neuem bitteren Sorgen hingeben. Es wurde kürzlich Klage darüber geführt, dass die deutschen Bühnen nicht besondere Vorstellungen geben, um die Aufführung des Lessing-Denkmal's möglich zu machen. Aber um wie viel mehr hätten wir hier über die Theilnahmslosigkeit zu klagen, mit der die deutschen Opern die Familie eines ihrer vorzüglichsten Componisten in bedrückenden Verhältnissen lassen, während, wenn sie gemeinsam handelten, es ihnen doch so leicht würde, alle Sorgen und alle Noth derselben aufhören zu machen.

Bei den Unterzeichneten ist so oben mit Eigenthumsrecht erschienen:

INDRA

Romantische Oper in drei Acten
von **Flotow** in **Paris**,
Musik von **Flotow**

von F. von Flotow.

Klavirauszug von F. Brissler.

Ouvertüre für Orchester 3 Thlr. Ouvertüre à 2 mains 12½ Sgr. à 4 mains 20 Sgr.

Act I.	
No. 1. Introd. Lied u. Arie. Sieget, trinket, laßt uns fröhlich . . .	25 Sgr.
1a. Lied f. Tenor. Steht an des Tajo's Strände . . .	21/2
1b. Arie f. Sopran. Die Palme schwankt im glüh'n den Mittag . . .	15
2. Scene u. Hauswächler. Welch' wanderbares Weib! . . .	15
3a. Heimwehlied f. Sopran. Wenn die Nacht am Fluß und . . .	10
3. Recit. u. Arie. Mir nehm' ihr Herrn, gehöret der Beif. . .	22 1/2
4a. Arie f. Bass. Freunde ja, ich seh' Euch . . .	21/2
4. Scene u. Chor. Die ganze Seele strahlt . . .	22 1/2
5. Arie, Scene u. Duett. Wir, trauf' ich den Augen? . . .	19 1/2
5a. Arie f. Sopran. Wie schnell ist vergangen . . .	15 Sgr.
5b. Duett f. Sopran u. Tenor. Erlaubt mein Herr, erlaubt . . .	20
6. Finale. Welch' unerwartet Glück! Ich fass' es . . .	10
6a. Lied f. Bass. Mein Vaterland, mir fern an . . .	21/2
Act II.	
7. Chor, Scene u. Romanze. Die Hosen erschallen . . .	21/2
7a. Romanze f. Sopran od. Tenor. Es lecht in jedem Munde . . .	21/2
8. Scene u. Gebet. Du kommst, o Herr, hier zu Gefolge . . .	15
8. Marsch. Recit. u. Lied . . .	15
9a. Hirsans der Marsch chausé . . .	5

No. 9b. Bolero f. Tenor. Leicht rollt in den Adern ein jugendl. . .	21/2 Sgr.
10. Recit. u. Terzett. Zum Schluss jetzt komm, die Räthe . . .	20
10a. Terzett f. 2 Tenor u. Bass. Den Tag, wenn gestiegen . . .	15
11. Arie f. Sopran. Schicksale in der Menschen Mitte . . .	10
12. Servante. Heil, der Tag ist schon fern . . .	15
13. Recitativ u. Quartett. Fürcht mit Bedacht . . .	15
14. Recit. u. Arie f. Tenor. Als betäubt und schmerzhaft . . .	10
15. Chor u. Italiade. Die Arbeit, die Plage, sie lählt uns . . .	17 1/2
15a. Ballade f. Sopran. Wisst Ihr, warum der . . .	15
16. Finale. Sie ist's, sie selbst! . . .	17 1/2
Act III.	
17. Lied, Scene u. Matrosenlied. War ja ein Wirth in . . .	17 1/2
17a. Hirsans das Lied einzeln f. Tenor . . .	10
17b. Matrosenlied f. Sopran od. Tenor. Es glücken die Segel . . .	10
18. Duett. Du bist noch da? Er weinet schon, ich wein' . . .	17 1/2
19. Terzett f. Sop. u. 2 Tenor. Was ist das Haus! . . .	20
20. Scene u. Duett f. Sopran u. Ten. Hirsin, hirsin . . .	25
21. Finale. Welch' ein Lärm, Welch' Gedränge . . .	25
22. Ballets im Anhang . . .	12 1/2

Vollständiger Klavier-Auszug mit Text 10 Thlr. Derselbe ohne Finales. Derselbe für Pianoforte zu 4 Händen arrangirt. Derselbe zweihändig 6 Thlr.

Arrangements. Fantasien, Potpourris, Tänze etc. für Pianoforte zu 2 und 4 Händen, so wie für Violine, Violoncelle (Kummer), Flöte etc.

In demselben Verlage erschienen folgende Opern:

Adam, A., Giralda, oder die neue Psyche.

Flotow, F. von, Sophia Catharina (Die Grossfürstin).

Halévy, Das Thal von Andorra.

Nicolai, Die lustigen Weiber von Windsor, in allen üblichen Ausgaben, so wie Fantasien, Potpourris, Tänze von Bilsé, Duvernoy, Gung'l, Hüntén, Kalkbrenner, Louis, Lecarpentier, Musard, Rosellen, Voss, Wolff.

Schmidt, H., Die Doppelflucht.

BERLIN, bei **ED. BOTE & G. BOCK.**
[Gustav Bock]

Hof-Musikhändler Sr. Maj. des Königs und Sr. Königl. Hohheit des Prinzen Albrecht von Preussen.

Dieser Nummer liegt der Catalog der von A. Wastrow hinterlassenen ausgezeichneten Sammlung von Werken über theoretische Musik und Musikalien, welche am 19. April 1853 zu Berlin versteigert werden soll, bei.

Die nächste Nummer erscheint am 14. März.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Zu beziehen durch:
WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Craney, Beale & Comp., 901, Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard.
STOCKHOLM. Hirsch.

NEW-YORK. Kerking & Breusing, Scharfenberg & Lutz.
MADRID. Union artistica musica.
ROM. Meris.
AMSTERDAM. Threns & Comp.
HAYLAND. J. Ricordi.

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. № 42.
Breslau, Schweidnitzstr. 6, Stettin, Schützen-
str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Insere pro Petit-Zeile oder deren Raum 1 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlags-handlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. | mit Musik-Prämie, beste-
Halbjährlich 3 Thlr. | hend in einem Zusiche-
rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
Verlage von Ed. Bote & G. Bock.

Jährlich 3 Thlr. | ohne Prämie.
Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr. |

Inhalt. Der ewige Jude, Oper in 5 Acten von Seribe und St. Georges, Musik von Halevy. — Berlin, Musikalische Revue. — Nachrichten. — Musikali-
scher Anzeiger.

DER EWIGE JUDE.

Oper in fünf Acten, gedichtet von Seribe und St. Georges; in Musik gesetzt von Halevy.

Übersetzung von L. Reilstab. Mainz, bei B. Schott's Söhnen.

Wenn der Übersetzer dieser Oper es übernimmt, darüber kritisch zu sprechen, so ist seine Aufgabe zugleich eine leichtere und eine schwerere, in Vergleich mit Andern. Leichter, weil er längere Zeit gehabt hat, als andern möglich, sich mit dem Werke vertraut zu machen, und dasselbe in Einzelheiten kennen zu lernen, die selbst dem gefübtesten Blick entgehen dürften, der das Ganze als solches überschaut oder hört; schwieriger, weil er einerseits doch mehr oder weniger mitbetheiligt ist, und andererseits eben durch sein allmähliges, bis in die kleinsten Details der Stimmführung eingehendes Kenntnissnehmen von dem Werk, vielleicht befangener gemacht worden ist, über den Eindruck, den das Ganze als solches übt. Inszwischen ist, seit der Verfasser gegenwärtigen Aufsatzes die Übersetzungsarbeit vollendete, ein nicht unbeträchtlicher Zeitraum verstrichen; er ist den Specialitäten wieder fremder geworden, und kann sich unbefangener die generellen Standpunkte aufsuchen. Ja, er wird nur diese, und noch mehr als diese, die Idee des Ganzen, die Richtung, welche das Werk in der Zeit vertritt, festhalten, und sich, insbesondere was die Musik betrifft, gar nicht zu dem Einzelnen wenden. —

Die Oper in Rede ist weniger das Werk eines oder einiger Einzelnen, wie das der Zeit; und als ein solches wollen wir sie hauptsächlich betrachten. Wir müssen daher zuvörderst über die musikalischen Richtungen dieser, und insbesondere was das Gebiet der Oper angeht, und welche Richtung dieses von Paris aus erhält, sprechen. Jene paradiesische, der ächten Kunst aber notwendige Unschuld, wo Dichter und Musiker, unbefangen über das Urtheil der Welt, ihre Schöpfungen vollendeten, und nur den inneren göttlichen Forderungen genug zu thun strebten, die sie selbst, kraft ihres Berufs, an sich und ihre Arbeit stellten, ist vor-

über! Wir alle haben mehr oder weniger von der verbotenen Frucht der Erkenntnis genossen, und sind aus dem Paradiese vertrieben, in welchem wir uns als kindliche oder göttliche Wesen fühlen durften. Wir sind herausgetreten in die Welt des Guten und Schlechten, und aus ihren Mängeln erkennen wir die unsern, werden uns ihrer bewusst, und müssen die Last der Beschämung darüber tragen, die zugleich die Forderung, das Bedürfnis ihrer Verhüllung (unser geistiges Feigenblatt) mit sich führt! — Nicht mehr unbefangen tritt der Künstler mit seiner Schöpfung, einzig durch sie und in ihr beglückt, in die Welt. Er fragt, und fragt viel zu sehr, fragt vielleicht allein: „Wie gefällt sie dieser?“ Er schwebt nicht mehr Arm in Arm mit der Muse durch die blauen Räume des Äthers, einzig durch sie beseligt, sondern sie ist ihm eine dienstbare Sklavin geworden, deren Schönheit er zur Scham stellt, sie auf dem Markt feil bietet. —

Dies ist aber nicht so völlig die Schuld der Künstler, wenigstens nicht der Einzelnen, wie es den Anschein hat, sondern die ganze Zeit trägt daran.

Schon A. W. Schlegel bemerkt, dass stets in der Geschichte der Kunst, nachdem titanische Kräfte des Genies die Bahnen gebrochen, eine Umwälzung der alten Zustände erzeugt hatten, sich eine zweite Generation bildete, die sich als Geschicklichkeit aneignete, was bei jenen ursprüngliche Gabe war, und somit statt der schöpferischen Thätigkeit eine oft bis zu ungemeiner Höhe getriebene Fertigkeit der benutzenden eintrat. So die Zeit der alexandrinischen Dichter nach der des Trumvirats der Tragiker, Aeschylus, Sophokles, Euripides. — Eine solche Zeit hat jetzt Frankreich, hat vielleicht die Welt, vorzugsweise aber jenes. Die Fertigkeit ist eingetroten,

die sich auf allen Bahnen übt, welche die schöpferische Kraft gebrochen hat. Die Dichtung, die Musik sind ein fertig Vorhandenes; die Gegenwart fügt nichts Neues (oder doch verhältnissmässig nur sehr Weniges, denn ganz ohne Erfindung ist keine Gestaltung) hinzu, aber benützt das Gegebene auf die mannigfachste Weise. Daher zuerst die Association der Kräfte. Geschaffen wird nur aus einem Geist; gearbeitet wird durch vielfaches Bündniss der Kräfte. Nur ein Vater ist möglich, aber vielfache Erzieher! — Die heutigen Dramen, die Opern zumal sind nicht neu zum Leben erwachte Geschöpfe, sie sind aus dem vorhandenen Thon mit vielfältiger Kunst gebildet. Darum sehen wir hier zunächst zwei Dichter in Thätigkeit. Den ersten, der das grösste Geschick hat, Stoffe aufzusuchen, sie planmässig zuzuschneiden; den andern, der mit gleichgrossem Geschick, sie zierlich auszuschnemken, begabtest. Wir wollen diese Vertheilung der Arbeit, die zugleich eine Vereinigung und Multiplikation der Kraft ist, nicht tadeln; für die ungewogenen Werke des göttlichen Genies ist sie nicht geeignet, nicht vorhanden, für die Gestaltungen mittleren Durchschnittes, die nicht eine neue Zeit schaffen, sondern nur eine gegenwärtige vertreten, kann sie sehr geeignet sein. — Und zumal bei einem Kunstwerk der Gattung, von der wir hier sprechen, bei der Oper. Die Gattung selbst spricht schon die Bedingung der Association aus; sie ist in sich nicht das Erzeugniss einer ursprünglichen, aus sich selbst schöpfenden Kraft, sondern die Vermittelung zweier einander aus verschiedenen Gebieten ergänzenden, eine künstlerische Ehe, wobei allerdings, wie es auch im Leben zu gehen pflegt, selten jeder Theil das gleiche Maass an Schönheit, Reiz, Kraft mitbringt, sondern oft der Eine den Andern bei weitem überragt. Ein Ehepaar will aber Haus und Heerd einrichten, und so müssen denn auch die andern Kräfte die Hand bieten, um ihnen die Wohnstätte zu schmücken. Diese Vorsorglichkeit ist keine falsche, keine der ausgearbeiteten Bedingungen der Oper, allein es kommt nur darauf an, auf welche Ziele und Zwecke sie sich richtet. Der Eine baut sich ein Haus, das er dem Glanz und der Uppigkeit der Welt öffnen will, der Andere errichtet einen stillen Heerd, wo uns ein warmes Feuer gastlich empfängt, oder, wer das Höchste erstrebt, einen Tempel, der die Eintretenden heiligt, ihre Seelen zum Göttlichen erhebt.

Was ist der Zweck bei dem Werk in Rede gewesen? Wie wird überhaupt in Paris für die Oper gearbeitet? Diese beiden Fragen muss man sich klar machen, um aus richtigen Standpunkten über unser Kunstwerk zu urtheilen.

Wer in Paris eine Oper schreiben und zur Aufführung bringen will, muss die Bedingungen erfüllen, unter denen diese allein möglich ist. Die Oper muss gefallen, vielmehr, sie muss einen Erfolg haben. Wer nicht hinstreten kann mit der Titanenkraft eines Göttersohns und sagen, ich bezwinge die Welt, sie muss meinem Willen gehorchen, — und welcher Sterbliche kann das jetzt? — der muss sie gewinnen, dadurch, dass er ihr entgegenkommt, und muss für seine zu schwache Kraft Bundesgenossen suchen. Die nach allen Richtungen hin ausgesogenen, abgestumpften Sinne des Publikums müssen neu gerizt werden. Dies ist aber nur durch das Neue möglich. Wir haben schon lange die feurigsten Weine getrunken, wir müssen ihnen noch einen schärferen Stoff beimischen. Die geübtesten Kräfte thun sich zusammen, um das ungeheure Werk zu unternehmen, die todten Nerven des tausendköpfigen, Alles verschlingenden und dadurch überästigten Ungeheims, das man Publikum nennt, neu mit elektrischem Feuer zu durchzucken, dass es abermals gierig zuschnappe. So haben in vorliegendem Fall Scribe, St. George und Halevy, drei der gewichtigsten Männer ihres Fachs, das Bündniss geschlossen, um mit vereinter Kraft die Thore zu der starren Veste des Publikums zu stürmen. Zuerst wird der Stoff gesucht.

Auch er muss wo möglich noch nie dagewesen sein, denn muss auf etwas ganz Unerhörtes, Ungekanntes verfallen. An die erhabene, aber durch Gekanntheit alltäglich gewordene Welt der Antike darf man nicht mehr denken, um wie Glück eine Iphigenie, Alceste zu schreiben, oder wie Piccini eine Dido, oder eine Lucrezia, Virginia u. s. w. Das sind ja Alles längst gekante Gestalten und rein menschliche Verhältnisse! Mord, Fluch, die granovollsten Explosionen des Frevels, — sie sind längst abgekauft. Ausserlichkeiten, wie feuerspeiende Berge, brennende Paläste, Prachtaufzüge! Sie können mitverwendet werden, aber auch sie sind längst verbraucht und man darf keine Sicherheit des Erfolges darauf gründen. Also Neues, Neues! Auch muss der neue Stoff zugleich in die Mode und Neigungen des Tages fallen! Da blüht es durch das Gehirn eines der Unternehmern. „Der ewige Jude!“ Er ist zwar im Roman dagewesen und auf dem Theater (der Port St. Martin glaube ich), aber noch nicht in der Oper: er hat noch nirgend gesungen! Und was kann er in seinem Gefolge haben! Der Gedanke ist der Fund eines unermesslichen Schatzes! Wir spotten vielleicht oder wenden uns unwillig ab! Aber für Paris, für den Ort, wo die verbrauchten Genusskräfte der Masse aufs Neue lebendig galvanisirt werden sollen, ist und bleibt der Fund ein überaus glücklicher, ein Kleinod. — Der unabwendbare, ewige Fluch, der ein Wesen von Todesermattung zu Todesermattung, von Verzeihung zu Verzeihung jagt, das ist eine Art der Qual, die man noch nicht dargestellt hat, das giebt die vollen fünf Torturgrade für fünf Acte, die zu einer regelrechten Marterung gehören. Jetzt kommt es darauf an: Wie stufen wir diese gehörig ab, wie steigern wir sie, dass auch im letzten Act noch Leben in den todtnähen Nerven der Hörer und Zuschauer zuckt? Auch darüber wird man einig. Nachdem alle Gerichte Gottes den Frevler vier Acte hindurch verfolgt haben und diejenigen mit, die an sein Schicksal gekettet sind, muss im fünften Act noch ganz etwas Unerhörtes, nie Dagewesenes erscheinen. Wir haben in den ersten Raub, Mord, Ungewitter, Liebe zwischen Bruder und Schwester, Entführung, Scheiterhaufen, den Glanz eines Kaiserthrons, Verrätherdolche, mordende Rotten, das zwischen Orkane, Erdbeben, Verzeihung aller Art, — wahrlich „Martern aller Arten!“ — Was kann nun in fünften noch folgen? Je nun? Eine Kleinigkeit! Bisher begnügte man sich, wie im Anfang der Revolution von 1789 mit der unblässigen Hinrichtung Einzelner; erst später kamen die Ertränkungen in Massen, das Niederschiessen ganzer Plätze voll Männer Weiber und Kinder! So muss man im fünften Act *en masse* verfahren, mit Entsetzen und Entzücken. Wie lässt sich das aber gestalten? Wie gesagt, durch eine Kleinigkeit. Wir bringen das jüngste Gericht an! Ihr hebt doch nicht zufrück? Seid Ihr Kleinstädter? Weiber aus dem Hospital? Das schauerliche ehrwürdige Heiligthum der christlichen Mythe, des christlichen Glaubens, wollt Ihr auf die Schaubühne stellen, zur Lust zum Ergötzen der Massen? Eine solche Frage hat Niemand gethan, denn eine solche giebt es nicht mehr in Frankreich! — Und mit dem jüngsten Gericht als Decoration und Ballet war es übrigens noch nicht zu Ende. Das hat ja auch Michael Angelo schon gemalt, und hundert Andern nach ihm freilich für die Kirche, freilich um die Ehrfurcht der Betenden vor der göttlichen Allmacht und strafenden Gerechtigkeit zu erhöhen, und Ihr thut es um die Leute mit dem Aublick zu locken und dadurch Geld in Eure Kassen zu bringen Vielleicht finden spitzfindige Moralisten und Logiker hier einigen Unterschied *). Meint Ihr aber, kurzichtige Leser, dass man

* Wie weit man ging und gehen würde, wenn nicht Ausserliche Bedenken doch zuweilen der innern Ausschweifung ein Ziel

damit auf dem Gipfel sei? Ich sagte es schon oben, Noël! Auf das jüngste Gericht, wo Verdammung und Gnade die beiden Wageschaalen des Genussschauspiels für die Menge füllen, muss noch ein Prolot gebogen werden. Wir müssen noch die uerbittliche Ausführung des Fluchs gegen Ahasverus sehen. Hier beginnt der Punkt, wo der Verfasser dieser Zeilen nicht mehr ironisch reden kann, sondern mit dem schärfsten Schwert des Ernstes treffen möchte. Der Schluss des Gedichtes consiliiert die völlige Gotteslästerung. Ahasverus wird dargestellt, als durch das Flehen seiner Nachkommen, denen er nur Edles und Gutes angethan, von dem Herrn begnadigt. Er fühlt in sich, was er so heiss erlitten, den Tod, die Erlösung von der tausendjährigen Qual; er sinkt nieder, er glaubt sich begnadigt. Allein, nachdem das jüngste Gericht ergangen, verwandelt sich die Bühne wieder in die öde Wüste, wo er niedergesunken. Der Racheengel mit dem Schwert jagt den Verfluchten aus dem Todesschlummer wieder auf, treibt ihn fort, und das letzte Wort, was wir hören, ist das der Unendlichkeit des Fluchs: „Wandre, auf ewig!“ — Die Begnadigung war also nur ein Scherz gewesen, wie jener berüchtigte Regimentschef ihn mit einem armen Deserteur trieb, der, zum Tode verurtheilt, auf dem Sandhaufen kniete, auf den die Todesöhre schon angelegt waren, als das weisse Tuch der Gnade winkte. Der Commandeur tritt auf den in Dank und Rettungswohne Zitternden zu, und fragt ihn: „Hast Du nun auch die Todesangst recht gefühlt, mein Süchchen? Wirst Du nun nie wieder entlaufen?“ — „Gewiss nicht“, weint der noch Kniende. „Das glaube ich nicht, denn nach der Todesangst sollst Du nun auch den Tod selbst fühlen. Deine Begnadigung war nur ein Spässchen! — Legt an, Feuer!“ — Das ist der Sinn der Schlussworte: „*Marche toujours!*“

Nach diesem Eingange sollte der Leser glauben, dass der Verfasser dieser Zeilen kein Werk unter dem vorliegenden kennt. Er irrt. Alles, was er hier gesagt, ist allgemein gehalten, es richtet sich gegen die Idee, gegen die Tendenz des Ganzen, die, er deutete dies schon im Eingange an, viel mehr das Werk der Zeit, eines ganz entarteten Zustandes der Welt, der sich in der Kunstwelt nur abspiegelt, als das der Einzelnen ist. Gegen diese Richtung also kämpfen wir mit allen Waffen, die uns zu Gebote stehen; wir möchten mit feuriger Zunge dagegen eifern können! Allein, nicht gegen das eine Werk allein, das wir nur als ein Paradigma hingestellt haben, sondern zugleich gegen viele andere mit. Und gehen wir nun auf die Art und Weise ein, wie dem Gedanken, den wir verwerfen, Körper und Gestalt gegeben worden, Welch ein Grad des Talents sich in der Ausführung entwickelt, so dürfen wir zu unserer Freude bei weitem günstiger urtheilen, wenn gleich nicht unbedingt bestimmend, da der Geist des Ganzen unwiderbringlich auch in das Einzelne mit denjenigen feindseligen Kräften und Vergiftungen eindringen muss, die ihn als verderblich bezeichnen. —

Zuerst zu dem Dichter, oder den Dichtern. Da wir nicht wissen können, wo die Arbeit des Einen anfängt, die des Andern aufhört, sondern nur allgemein hören, dass Scribe vorzüglich Plau und Scenerie zu entwerfen, St. Georges die elegante Ausführung zu übernehmen pflegt, so wollen wir ihren Dunst als *Singularia* betrachten, und immer nur von einem sprechen. Der Dichter

seitens, möge folgendes beweisen. Die Oper hatte früher einen ganz andern Anfang. Man wollte mit der That des Ahasverus, wie die Legende sie berichtet, beginnen, und hatte dabei in seinem Innern nicht Bedenken getragen, die Kreuzigung Christi selbst, als Ereigniss der die Bühne zu bringen, und damit die Oper zu eröffnen! Indess, es trat doch einiges Bedenken ein, — man glaubte es nicht wagen zu dürfen! — Die Zeit kommt aber vielleicht auch dafür! —

also hat, nach unserer Ansicht, ein ganz ungemeines Talent entwickelt. Haben wir ihm den Gedanken gegeben, überhaupt einen solchen Gegenstand für die Oper zu bearbeiten, und es aus dem Geiste zu thun, den wir so eben als eine Geburt und Forderung der Zeit analysirt, so können wir das Geschick, mit dem er an die Ausführung gegangen, nicht genug bewundern. Hier, wie bei dem Gedicht des Propheten, legen wir uns, um den Werth des Geleisteten zu ermessen, nur die eine Frage vor: Was hätte ein deutscher Dichter, was hätten wir selbst gethan, wenn uns schlechthin die Forderung gestellt worden wäre, die Geschichte Johanns von Leyden, oder die Legende vom ewigen Juden zu einer Oper zu bearbeiten? Ich bekenne hier, wie ich es dort (dem Gedichte des Propheten gegenüber) gethan, dass ich vor Schwierigkeiten gar keinen Ausweg gesehen haben würde, und meinen deutschen Dichtergenossen nicht viel Besseres zutraue. Zum Theil zwar, weil wir gar nicht in diese Sphären untertauchen, diese Richtung einschlagen könnten, wegen eines innern sittlichen Widerwillens, aber doch nur zum Theil; hauptsächlich weil uns dieser elastische Schwung der Erfindung, diese kecke, kühne Leichtigkeit mangelt, mit der der französische Dichter seine Skizzen hinwirft, über die Schwierigkeiten der tieferen Motive hinwegspringt und dafür leichtere oder scheinbare, voll blendender Überraschung in vielfältigsten Formen einwirft, die Fäden zu spinnen beginnt, sie verwickelt, zerreisst, so unvermuthet als glücklich wieder aufnimmt u. s. v. Genug, was wir oben andeuteten, die Fertigkeit in der Behandlung ist zu einer wahren Virtuosität gediehen, zu jenem freilich etwa an die Fabrik streifenden Wesen, das aber dafür auch durch die ungemaine Fülle und Leichtigkeit der Productionen, denen zuletzt doch immer ein elegantes Geschick inwohnt, in Erstanen setzt. Analysiren wir die Handlung der Oper in Rede. Gegeben ist nichts, als die Legende, und allenfalls der Roman Eugen Sue's. An diesen letzteren streift aber die Oper gar nicht (sie durfte es kann, nach dem französischen literarischen Gesetz) und in der Nothwendigkeit, dessen Fusspalten zu vermeiden, lag eine Schwierigkeit mehr. Was erfindet nun aber unser Dichter zu der mystischen Gestalt, die ihm als ein blosses Ereigniss, ohne Handlung, ohne Anfang und ohne Ende überliefert ist? Wir werden sehen, dass der Reichtum dieser Erfindung kein geringer ist. Er nimmt zuvörderst an, dass tausend Jahr verlossen sind, seit der Fluch auf Ahasverus ruht. Dadurch geräth er mit seiner Handlung ungefähr in die Zeiten der Kreuzzüge. Von seiner Tochter Noëma sind ihm zwei Linien verschiedener Nachkommen entsprossen, die im Lauf der Jahrhunderte sich in christlichen Geschlechtern fortgepflanzt haben. Von beiden Linien sind im Gedicht nur noch drei Sprösslinge übrig, nämlich von der ersten Theodora, ein einzeln stehendes Mädchen mit ihrem jüngeren Bruder Leo, und von der zweiten eine Tochter, Irene. Diese Linie begreift (abentheuerlich genug) Balduin von Flandern in sich, so dass als der Ahnherr dieses berühmten Geschlechts Ahasverus selbst erscheint, eine Wurzel des Stammbaumes, die sich zwar kein Heraldiker hat träumen lassen, die aber doch ihre dichterische Rechtfertigung vollkommen in sich trägt. Balduin selbst sitzt beim Beginn der Oper auf dem griechischen Kaiserthron; aber seine Gemahlin ist noch in Flandern, und will mit ihrer einzigen, kleinen Tochter Irene zu ihm. Allein sie wird im ersten Akt, jedoch hinter der Scene, ermordet, und das Kind geraubt; dieser dritte, der aus dem Geschlecht Ahasverus oder Noëmas übrig gebliebene Sprösslinge, ist eine Hauptgestalt in dem Gedichte. — Zu Antwerpen beginnt die Handlung; Theodora ist eine Schläferin, die ihren jüngeren Bruder, der ihr eben zu Hilfe zu gehen anfängt, durch Führung eines Nachens auf der Schelde ernährt. In ihrer Familie hat sich die Sage vom ewigen Juden erhal-

ten; der Aushängeschild ihrer Schifferwohnung trägt sogar dessen Bildnis. Die erste Scene stellt das in Holland und Belgien so hoch gehaltene Fest der Kirmess vor. Unter die frühlichen Bürger mischen sich fremde Matrosen, die, auf das seltsame Bildnis aufmerksam, sich von Theodora die Bedeutung desselben erklären lassen. Dies geschieht in einer Romanze, welche sich als Sage von dem Ahnen der Familie erhalten hat. Durch diese gewandte Erfindung wird dem Zuschauer die Geschichte und zugleich das Bild des ewigen Jüden gegeben, so dass sein nahes, wirkliches Erscheinen keiner Erklärung weiter bedarf. Die einbrechende Nacht macht dem Fest der Kirmess ein Ende. Jetzt wird Ahasverus, der uns aus dem Gemälde kenntlich ist, in sehr wirkungsvoller Weise eingeführt. Indem die Bühne sich verflüstert, zeigt sich auf dem im Hintergrunde sichtbaren Wallon Antwerpen's ein wunderbares Leuchten und man erblickt den wandernden Ahasverus, der an seinem Stabe langsam vorüberstreift. Diese ganz stille, einsame Erscheinung hat etwas unheimlich Dichterisches und zugleich senesisch Wirkungsvolles. Nachher greift das gespenstische Wesen viel zu sehr in die handelnde Wirklichkeit über, um nicht aus dem schauerlichen dunkeln Äther der Poesie, in dem es schwebt, auf den trockenen Boden der Prosa zu gerathen. Sobald die Erscheinung vorüber ist, sammelt sich, leise zusammenschleichend, eine Schaar räuberischer Gesindes auf dem Markt. Einer der Räuber bringt, in einem Mantel gehüllt, ein Kind herbei, nebst geraubtem Schmuck und Papieren. Er erzählt: dass er mit seinen Kameraden eine Dame in einer Säule überfallen und getödtet habe. Gleich darauf erscheint Ludger, das Oberhaupt der Räuber, und verkündet ihnen, mit Schreken vor den Folgen, dass die Getödtete die Gemahlin Balduin's sei, und somit das Haupt Aller der schwersten Rache preisgegeben sein werde. Es wird beschlossen, das Kind zu tödten. Da tritt Ahasverus plötzlich unter die Rotten, legt die Hand auf das Kind, und ruft: „Es ist mein!“ Bestürzung, dann Wuth ergreift die Räuber. Sie wollen den eindringenden Fremden ermorden. Ihre Dolche und Schwerter zerspaltren an seinem Haupt, selbst die frisch geschliffene Axt ihres Führers zerbricht bei dem Schlage, den er gegen Ahasverus' Stirn führt. Dieser entblödt sein Haupt, und das Zeichen des Fluchs, das blutige Mal seiner Stirn wird sichtbar. Entsetzt stürzen die Räuber hinweg. Ahasverus bleibt, mit dem Kinde im Arm. Da kehrt Theodora vom Hafen in ihr Haus zurück. Ahasverus nähert sich ihr, sie erkennt ihn nach dem Bilde. Entsetzen, Schmerz, Rührung wechseln in ihr; sie weilt dem Unseligen, dem Verfluchten ihr liebendes Mitleid, ladet ihn ein, in ihre Hütte. Doch er darf nicht weilen. Länger als eine Viertelstunde duldet es ihn nicht an demselben Ort, dann treibt der Racheengel mit dem Schwert den Säumenden vor sich hin, und den Widerstrebenden reißt ein Wirbelsturm vorwärts. So übergibt er denn der Enkelin Theodora die Enkelin Irene, das Kind, weilt sie zu dessen Pflegerin, verspricht ihr ihren Schutz, und folgt dann unter Sturm, Blitz und Donner weiter flüchtend und wandernd, seinem grausenvollen Verhängnis.

(Schluss folgt.)

Berlin.

Musikalische Revue.

Als wichtigste musikalische Productionen der vergangenen Woche sind die beiden letzten Quartett-Soirées der Gebr. Müller hervorzuheben. Die erste enthielt auf ihrem Programm ein Quartett von Haydn (*D-dur*), von Mozart (*G-dur*) und von Beethoven (*F-moll*); die zweite das von Haydn mit den Va-

riationen auf „Gott erhalte Frau, den Kaiser“, Beethoven's *D-dur*-Quartett und schliesslich von Schubert das Quartett in *D-moll*. Die Ausführung war überall meisterhaft, namentlich aber bot die dritte Versammlung einen nach allen Seiten hin unvergleichlichen Genuss, an dem sowohl die Kunst der Spieler, wie die Auswahl der vorgetragenen Compositionen ihren Antheil hatte. Nur in Bezug auf die langsamen Mittelsätze des Haydn'schen Stückes, des berühmten „Gott erhalte“ und des Schubert'schen Quartetts sind wir mit den Spielern nicht einer Meinung. Bei Haydn erkläre uns das Thema zu langsam, bei Schubert zu schnell; jedoch ist dies eine individuelle Ansicht, welche die Trefflichkeit des Spiels innerhalb der von den Spielern gewählten Auffassung nicht ausschliesst. Eine ganz besondere Erquickung gewährte uns die Schubert'sche Composition, die in der That, ein Meisterwerk höchster Vollendung, sich von den excentrischen wenn auch genialen Eigenthümlichkeiten ihres Schöpfers fern hält. Der Werth dieser Arbeit konnte aber auch in der That nur durch ein so vollendetes Spiel in das rechte Licht gestellt werden. Dasselbe in seiner Besonderheit zu charakterisieren, ist, einem Künstlerthum gegenüber, wie es die Gebr. Müller behaupten, nicht nöthig; es hat seinen unvergänglichen Werth; und wünschen wir nur, dass die Aussicht, im nächsten Jahre das berühmte Quartett wieder bei uns zu sehen, in Erfüllung gehen möge. Die lebhaft und echt künstlerische Theilnahme für die Leistungen wird nicht ausbleiben.

Zu einem wohlthätigen Zwecke, zum Besten der erkrankten und wahrscheinlich auf längere Zeit von ihrer Thätigkeit fern bleibenden Schauspielerin Fr. Bernhard war von Mitglieðern des Königl. Theaters eine Soirée veranstaltet worden, die in musikalischer Hinsicht manchen interessanten Genuss darbot. Indem wir über die amüsanten Deklamationen von Fr. Viereck und Hrn. Döring hinweggehen, kommen wir auf die Musik. Nach einer wackeren Quartetteinleitung durch die beiden Hrn. Ganz und Kapellmitglieder traten die besten Solokünstler von Nah und Fern in die Schranken. Zu den ersten zählen wir Hrn. Formes und Frau Herrenburger, die ein Duett aus „Linda“ vortrefflich ausführten, dann die Obengenannten und Fr. Wagner, die zum Schluss mit Doppelquartettbegleitung ein Duett aus „Tankred“ mit Wärme und sehr vollendeter musikalischer Kunst zu Gehör brachten. Als höchsten Genuss müssen wir indes den Liedervortrag des Fr. Wagner bezeichnen, von deren drei vorgetragenen Liedern namentlich ein Taubert'sches Lied das lebhafteste Interesse erregte, weil sowohl der musikalische Ausdruck (das Lied lag ganz in den glücklichen Lagen der Sängerin) wie das innige Verständnis von tiefer künstlerischer Auffassung zeugte. Von den fremden Kunstkräften erwarhen wir des Fr. Marie Wiewck, der Schwester von Clara Schumann. Sie spielte eine geistreiche Salopiee v. Chopin und erwies sich ihrer talentreichen Schwester ebenbürtig sowohl nach der Technik wie nach der Auffassung. Herr Singer aus Pösth spielte ein Concertstück eigener Composition mit einer Vollendung, wie sie wenig Künstler besitzen. Namentlich entfaltete er eine Reinheit und einen Glanz in den Passagen, der an's Wunderbare grenzte, weil sich hier die Technik von dem gewöhnlichen Geleise des Hergbrachten entfernte und in der That etwas durchaus Neues gab, was zum Theil (wir müssen dieses keineswegs angenehme Compliment den Zuhörern machen) vom Publikum nicht verstanden und, obwohl der Künstler den lebhaftesten Beifall erntete, nicht vollkommen gewürdigt wurde. Die Ruhe und der Ernst des Vortrags an Herrn Singer machen einen sehr erfreulichen Eindruck. Erfreulich ist es aber auch, dass der Concertsaal über-

fühlt war und demnach der wohlthätige Zweck nach bestem Wunsch für die unglückliche Beneficiantin erreicht worden ist.

Das letzte Concert des *Gustav-Adolph-Vereins* in der Singacademie begann unter Hrn. KM. Dorn's Leitung mit der vom KM. Schindelmessner instrumentirten *Sonate pathétique* von Beethoven. Wir sind gegen dergleichen Instrumentationen, besonders von Salonwerken klassischer Meister. Weber's „*Aufforderung zum Tanz*“ gestattet eine solche Transcription schon eher, obwohl auch hier der Charakter des Werkes verloren geht. Beethoven's Sonaten vertragen nichts der Art. Wir wissen nicht eine einzige Klaviersonate zu nennen, deren Orchestration nur annäherungsweise das geben würde, was das Soloinstrument allein zu Wege bringt. In der *Sonate pathétique* klingen einzelne Partitiven wahrhaft komisch, so sehr wir auch das Geschick, mit dem Hr. Schindelmessner gearbeitet hat, anzuerkennen bereit sind. Als zweite Nummer wurde uns Mendelssohn's *G-moll-Concert* für Pianoforte vorgeführt. Der Spieler Herr Goldschmidt erregte, wie sich denken lässt, schon als Gatte der *Jenny Lind*, Interesse. Sein Vortrag war edel und angemessen, wenngleich nicht zu leugnen, dass Manches feiner und ausgearbeiteter in seinem Spiele hätte klingen können. Die zarteren Passagen sagten uns am meisten zu. Sein Spiel litt entschieden an der Ungunst des Instruments, eines *Écœur'schen Flügels*, der besonders, wenn er etwas in Anspruch genommen wurde, einen so hölzernen Ton entfaltete, wie es sonst bei diesen Instrumenten nicht vorkommt; auch war die Stimmung nicht ganz rein und differirte mit dem Orchester auffallend da, wo die Blasinstrumente mitzuwirken hatten. Hr. Krauss sang aus der „*Camilla* von Paer“ eine etwas altstylige und nicht besonders interessante Arie, der Vortrag aber war vortreflich. Der Stern'sche Gesangsverein betheiligte sich öftlich durch den Vortrag des *Crucifixus* aus der *H-moll-Messe* von Bach und des *Quando corpus* aus dem „*Stabat mater*“ von Rossini. Dass die Ausführung ganz ausgezeichnet war, versteht sich von selbst. Die letztgenannte Pièce ist ein Parodiestück des Vereins, auf dessen Ausführung er eine Art von Monopol beanspruchen darf.

Die vorletzte diesjährige *Sinfonie-Soirée* war die hundertste des Instituts. Zu dieser Jubiläumsfeier, die sich in keiner andern Weise als in der höchst bescheidenen Annonce auf dem Programmen bemerklich machte, waren Mozart's wundervolle, kaum durch irgend ein anderes Werk übertroffene *C-dur-Sinfonie*, die „*Euryanthe*“-*Ouverture*, Mendelssohn's *Scherzo* aus dem „*Sommernachtsstraum*“ und Beethoven's *A-dur-Sinfonie* gewählt: ein Programm, das der beste Schmuck für eine Jubiläumsfeier ist. Wir wollen noch einfacher sein, indem wir uns in unsern Berichte eines jeden kritischen Urtheils enthalten, das ohnedies an Festtagen nicht angemessen ist, sondern nur danken für die unzähligen Genüsse, die in die Ohren und Herzen vieler Tausende seit dem Bestehen des Instituts gedungen sind und uns freuen der hohen Vollendung, welche das Institut gegenwärtig einnimmt, ein Stolz für die Kapelle und ihren Dirigenten.

Die Königl. Oper brachte seit langer Zeit wieder zum ersten Male den „*Don Juan*“. Nächste Veranlassung dazu gab das Gastspiel des Hrn. Salomon, der mit der Titelrolle nach einer verhältnismässig kurzen Abwesenheit von Berlin sich dem hiesigen Publikum von Neuem vorstellte. Inzwischen ist es nicht möglich gewesen, die durch seinen Fortgang entstandene Lücke wieder angemessen zu besetzen und so dürfen wir sein Wiederauftreten mit Freuden begrüssen. Von besonders hervortretenden Fortschritten kann demnach bei ihm auch nicht die Rede sein. Der Culminationspunkt seiner Leistung

war nach unserm Gefühl das Duett: „*Reich mir die Hand*“, in dem er seine Partithe mit feinem und graziosom Ausdruck behandelte. Im Übrigen hätten wir ihm, so namentlich in der Introduction, ein lebhafteres Feuer gewünscht. Musikalisch wohlklingend hingegen erschien uns Alles, was der Künstler gab. Dass die *Champagner-Arie* da capo verlangt wurde, wollen wir eher als eine stereotype Forderung des Publikums, wie als eine Auszeichnung ansehen, die aus einer besonders glücklichen Auffassung hervorgegangen wäre. Der Künstler erfreute sich indes einer wohlwollenden Theilnahme von allen Seiten. Auf die *Donna Anna* der Fr. Wagner gehen wir nicht näher ein. Bei aller Anerkennung, die ihr grosses dramatisches Talent beansprucht, das, wenige Übertreibungen abgerechnet, sich in jeder Situation kunstvoll bewegte, erregte Mancherlei im Gesange, weil die Aufgabe musikalischer Seite über ihre Mittel hinausgeht, dennoch kein Belagen und wir enthalten uns, darüber näher zu berichten. Neu war in der Besetzung Hr. Schäffer als *Masetto*, der gute Eigenschaften für diese Rolle besitzt. Im Ganzen aber gelang die Durchführung des Werkes sehr gut und waren namentlich die Ensemble's trefflich und sehr sorgfältig studirt.

Bei der *Kroll'schen Oper* gastirte der Tenor Hr. Kaufmann aus Königsberg als *Tonio* in der „*Regimentschlechter*“. Der Sänger hat eine schon etwas abgenutzte Stimme, der ursprünglich Kraft und Wohlklang eigen war, welche Eigenschaften indes durch zu grosse Anstrengung verloren gegangen sind und den Eindruck der *tempi passati* machen. Sein Spiel ist ziemlich gewandt, seine Persönlichkeit aber wohl nicht für eine jede Aufgabe geeignet. Frau Seyler excellirte als *Marie* und gab uns das Beste ihrer Kunst. Das zahlreich versammelte Publikum erkannte ihre treffliche musikalische Auffassung der Rolle lebhaft an. Überhaupt aber war die Oper gut studirt und ging sehr flüssig von Station.

Die rege Theilnahme, welche auf dem *Friedr.-Wilh. Theater* die „*Giralda*“ in mehreren schnell aufeinanderfolgenden Vorstellungen erregt hat, erbielt sich bis zur letzten Darstellung. Da traten verschiedene Hindernisse ein und wir haben die Aussicht, dass das Werk binnen Kurzem, zum Theil mit neuen Kräften versehen, sich bis zum Schluss der Saison auf der Bühne erhalten wird. d. R.

Nachrichten.

Berlin. Hr. Goldschmidt (Gemehl von *Jenny Lind*) gab am Donnerstag in Saale des Professors Wichmann eine *Matinée* vor einem sehr gewählten hierzu eingeladenen Publikum. Herr Goldschmidt spielte das *D-moll-Trio* von Mendelssohn, Compositionen von Thalberg und Chopin und eigene Compositionen. Alle Anforderungen, die man an einen ausgezeichneten Virtuosen zu stellen berechtigt ist, werden von ihm erfüllt. Seine besondere Vorliebe für Mendelssohn und klassische Musik stellen seinen Werth als Künstler uns noch höher. Das Trio wurde noch durch die Herren Concertmeister Nies und Ganz unterstützt und somit vortreflich executirt. Fr. Wagner entzückte die Zuhörer durch den Vortrag von Liedern von Schubert und Köcke.

— Der Bassist Formes wird noch einmal hierher zurückkehren und im Königsstädtischen Theater im Vortrage von Liedern gastiren.

— Die Veranmlung der neuen Berliner Liedertafel am vergangenen Donnerstag erfreute sich wieder der Anwesenheit vieler ausgezeichneten Künstler. So befanden sich unter den Gästen der italienische Tenor Caggiati und der Violinist Singer aus

Pesth. Der letztere enthusiastirte das Publikum durch sein ausserst seelenvolles und auch virtuoscs Geigenspiel. Ausser den musikalischen Vorträgen, bei welchen Truhn's reizvolles Quartett „die Kiferknaben“ eine grosse Rolle spielte, erfuhr Hr. Baron Klesheim die Gesellschaft wieder durch den Vortrag einiger seiner lieblichen Gedichte.

Magdeburg. Therese Milanollo hat bereits ihr Abschieds-Concert gegeben.

Neu-Sirelitz, den 21. Februar. Das gestrige Gastspiel des Frä. Hertha v. Westerstrand als Marie in der Oper: Die Tochter des Regiments, war ein so überaus gelungenes, ja glänzendes, dass die nicht geringen Erwartungen, welche wir nach den früheren Leistungen dieser ausgezeichneten Künstlerin davon hegten, noch bei Weitem übertroffen wurden. Der vortrefflichen Schule und bewunderungswürdigen, technischen Gewandtheit, mit der sie auch die schwierigsten Klangfiguren anmüthig, leicht und spielend dahin gleiten lässt, sie gleichsam herauslächelt, so wie der lieblichen, leicht ansprechenden und blesamen Stimme haben wir schon früher Erwähnung gethan. Gestern aber zeigte Frä. von Westerstrand, dass ihr auch zur Hervorbringung dramatischer Effecte bedeutende Mittel zu Gebote stehen; selbst das Spiel war sowohl in der Gestikulation, als in der Mimik verständlich und belebt, und zeigte nach dem letzten Auftreten einen bemerkenswerthen Fortschritt. Die herühmten und schwierigen Variationen von Rode, welche sie in der Klarvierecene des dritten Act's mit bewunderungswürdiger Eleganz und Feinheit sang, erhöhten den Genuss natürlich in bedeutendem Grade. Frä. H. v. W. erhielt mehrfachen lebhaften Applaus und wurde zwei Mal gerufen.

Leipzig. Am 16. Febr. fand die fünfte Vorstellung des „Tannhäuser“ statt; sie war wieder zahlreich besucht.

— Am 16. März kehrt Frau v. Marra, welche jetzt in Bremen gastirt, hierher zurück und tritt ihr Engagement an.

Bresden. „Antigone“ mit der Musik von Mendelssohn kam neu einstudirt zur Ausführung.

Wien. Der Englische Gesandte am hiesigen Hofe, Lord Westmoreland, hat eine neue Messe vollendet, welche zu Ostern zur Ausführung kommt.

— Wochenbericht des K. K. Hofopertheaters. Den 17. Febr. „Die verwandelten Weiber“. Den 18. „Indra“. Den 19. „Satanella“. Den 20. „Oberon“. Den 21. „Die verwandelten Weiber“. Den 22. „Satanella“. Den 23. „Indra“.

Graz. Die Oper „Indra“ von Flotow ist bereits bei uns dreimal bei überfülltem Hause und mit ausserordentlichem Beifall gegeben worden.

Bruna. Seit dem „Propheten“ machte keine Oper so bedeutendes und anhaltendes Glück, als Verdi's „Rigoletto“. Herr Scharff (Rigoletto), Fräulein Tiljens (Gilda) sind hierin ausgezeichnet.

Lemberg. Man bereitet mit grossem scenischen Pomp die Aufführung der Oper: „Der Prophet“ vor.

Pesth. „Indra“ wird bereits ungarisch einstudirt.

Bukarest. Am Sylvestersabend ist hier die italienische Oper in dem neuen Hause mit „Zoe“ eröffnet worden.

Petersburg. Unter den Mitgliedern der italienischen Oper interessiert man sich ganz besonders für Mario, Lablache, die Medori und die Viardo. Die letztere gehört der Zeit der glänzenden Epoche unserer italienischen Oper an, und sie ist noch immer eine Virtuosa ersten Ranges. Sie hat besonders als Rosina und Desdemona gefallen und wird demnach auch als Fides in: „Prophet“ auftreten. Von andern musikalischen Genüssen sind die Quartette der drei Maurer und Albrecht von Bedeutung, es setzen sich auf die Weise die durch Vieuxtemps so

berühmt gewordenen Versammlungen fort. Auch v. Kontski, der Violinist, hat vier Matineen gegeben, in denen seine Leistungen sich nicht viel über eine gute Mittheilung erheben haben. Man bewundert seine kokette Eleganz und nichts weiter. — Der Pianist Lascchitski ist ein Künstler von sehr bemerkenswerthem Talent und findet ausserordentlichen Beifall. Rubinstein steht ebenfalls in hoher Gunst bei den hiesigen Musikern und hat neuerlich durch 2 Sonaten für Piano u. Violoncell und für Piano und Violine wieder sehr tüchtige Proben seines schöpferischen Talentes gegeben. Es ist ein Künstler von ausserordentlicher Fruchtbarkeit.

— Das in vielen Journalen verbreitete Gerücht von dem Tode Oulbichefs, des herühmten Biographen von Mozart, kann auf's Bestimmteste für nichtig erklärt werden. Ich habe ihn noch vor Kurzem in Niemi-Nowgorod gesprochen und heute von ihm einen Brief erhalten. Er ist im Begriff, ein Werk über Beethoven zu schreiben.

Paris. Die Geschwister Virginia u. Caroline Feral, die beiden rühmlichst bekannten Rivalinnen der Milanollo's, haben sich im italienischen Theater hören lassen. Beide sind ausgezeichnete Virtuosinnen und insbesondere erregte die Virginia (die Therese der Familie) durch den Vortrag einer Fantasie von Vieuxtemps grossen Aufsehen.

— Emil Prudent's Concert fiel sehr glücklich aus, es war von den besten Mitgliedern der italienischen Oper unterstützt. Richard Mulder gab im Pleyel'schen Saale ein glänzendes Concert. — Mlle. Charlotte Mallville setzt ihre musikalische Solirien fort und zeigt sich im Spiel der Musik von Bach, Händel, Mozart, Beethoven und Hummel als Künstlerin von der selbstigsten Individualität. — Wilhelmine Clauss erfreute nicht minder ihre Zuhörer durch ein Concert, Max Bohrer dergleichen durch sein Violoncello, Krüger als Pianist findet ebenfalls Beifall. Alle diese Künstler gaben Concerte für sich und beanspruchten das Interesse der Musikwelt im hohen Masse.

— „Der Prophet“ mit Roger und Mad. Tedesco war in dieser Woche eine der glänzendsten Vorstellungen.

— Bei der komischen Oper übt man fleissig an der neuen zweiactigen Oper von Thomas.

— „Der Taborin“ von Bousquet übt auf dem lyrischen Theater noch immer seine Anziehungskraft aus.

— Die Journale berichten, dass Scribe und Meyerbeer nach Rouen gereist wären, um den Tenor Pugei zu hören und demnach für ihn eine komische Oper zu schreiben. Unbeschadet das Talent des Pugei, ist doch an der Reise, wie an der neuen Oper kein wahres Wort.

— Lindpaintner wird dieses Jahr die harmonische Gesellschaft in London dirigiren.

— Der Verfasser sehr vieler Stücke, wie: „Le Filz de famille“, die komische Oper: „Le Médecin sans médecine“, „Regimentstochter“, „Le Miroir“ und „der Dämon der Nacht“, M. Bayard, starb plötzlich inmitten seines Ruhmes und in Folge eines brillanten Festes, das zum letzten Male alle seine Freunde und ihn versammelt hatte.

— Den letzten Freitag wohnte der Kaiser nebst Gemahlin der Vorstellung von „Luise Miller“ bei.

— Mlle. Duprez wurde nach kurzer Zeit der Ruhe in „Marco Spada“ wieder mit Enthusiasmus begrüsst.

— Die kleine aber ausgezeichnete italienische Truppe ersten Ranges, aus Tamburini, Gardoni, Rossi und der Perajani bestehend, macht in den Niederlanden und zwar theils im Haag, theils in Amsterdam, die glänzendsten Geschäfte.

— Panzeron, der bekannte Professor am Conservatoire, Compionist und Mitglied der Ehrenlegion, hat Montags und Frei-

tage von 11 bis 1 Uhr bei sich ein Cabinet musikalischer Sprechstunden eröffnet, das unzweifelhaft sehr besucht werden wird, da vielen Künstlern der Rath des bekannten Meisters von grosser Wichtigkeit sein muss.

— Das berühmte Lied von Beethoven: „die Adeline“, ist uns auf eine merkwürdige Weise erhalten worden. Einer seiner Freunde, Namens Barth, Kaiserlicher Sänger, besuchte eines Morgens den berühmten Meister, als dieser ihm die Composition mit den Worten überreichte: „Hier, mein Freund, es ist gerathe Feuer im Olen, das ist etwas zum Verbrennen!“ Barth durchfliegt die Composition und versucht sie zu singen. Beethoven hört sehr aufmerksam zu und sagt dann mit einem wohlgefälligen Lächeln: „Nein, mein Lieber, zum Verbrennen ist es doch wohl zu schade.“

Marseille. Vientemps hat hier drei Concerte gegeben. Er spielte mit beispiellosem Enthusiasmus. Alle Beweise eines glänzenden Erfolges, die je in Concerten und Theatern stattgefunden haben, wurden ihm zu Theil.

Amsterdam. Die Stadt hat das Project, ein Theater von kolossaler Dimension zu construiren, das mit einem Bazar und Galerien versehen sein soll. Der Bau soll 600,000 Fr. kosten und Se. Maj. hat den Unternehmern Unterstützung zugesagt.

London. Julien hat seine glänzende Reisetour durch Doublin, Edinburg, Glasgow, Liverpool, Manchester, Birmingham u. a. w. beendigt, natürlich mit fast beispiellosem Erfolg. Er geht nun in die vereinigten Staaten.

— Ernst Pauer hat drei Musikaufführungen klassischer Kammermusik in *Willis's Rooms* veranstaltet. Seine Programme waren sehr interessant, er selbst ist ein ausgezeichnetes Pianofortespieler.

— Die zweite von den klassischen Soiréen Mr. Bennett's fand kürzlich in *Hammer Square Rooms* statt und zwar vor einer sehr zahlreichen Versammlung. Sie enthielt wiederum treffliche Werke (Quintett von Mozart für Pianoforte und Blasinstrumente) von Bach Sonate in B-moll, Arie: „*All idea de tuoi*“ von Jonelli, Beethovens Sonate Op. 17. für Pianoforte und Horn, und ausserdem Pianofortecompositionen von Schumann, Mendelssohn und dem Concertgeber. Die Soirée war im höchsten Grade interessant.

— Alexander Billet gab das erste von seinen vier Concerten in demselben Locale. Mendelssohn, Mollique und Weber lieterden den Stoff zu grösseren, Chopin, Henselt und Kalkbrenner zu kleineren Werken.

— In *Willis's Rooms* der zweite von den musikalischen Winterabend. Haydn's Quartett (in D, Op. 79), Spohr's Quintett (Op. 53), Quartett von Mollique, Beethoven und Mendelssohn bildeten das Programm und wurde die Ausführung der deutschen Meisterwerke, die mehr und mehr dem Engländer in Fleisch und Blut übergehen, mit der grössten Theilnahme angehört.

— Die *Secred Harmonic Society* führte den „Judas Maccabäus“ von Händel unter Costa's Leitung zweimal hintereinander mit grösster Theilnahme auf.

— Lindsay Sloper giebt mit allgemeinem Beifall Soiréen für Kammermusik, in denen Mozart, Mendelssohn und Schubert die Programme bilden. Piatti thethelligt sich als Violoncellist an diesen Soiréen.

— In der *Musical world of London* sieht in einem Correspondenzbericht aus Berlin: *Fiodardo Geyer is a distinguished composer and one of the greatest musical authorities of Berlin.*

Edinburgh. Mad. Pleyel giebt hier sehr besuchte Concerte, in denen auch Symphonien gespielt werden. Die Concertgebühren sind stets mit Enthusiasmus empfangen und Mad. Fiorentini, Miss Alleyne und Mr. Weiss unterstützen dieselbe.

Birmingham. Die Damen Pleyel und Fiorentini gaben hier im *Town Hall* ein grosses Concert. Die Ausführenden gehör-

ten zu den besten Musikern des Ortes. Die Fiorentini hat auch hier die Maxims, nicht das zu singen, was auf dem Programm steht, sie entschädigt dafür durch spanische Romanzen. Sie ist indisponirt und scheut sich namentlich vor der deutschen Musik, statt deren sie italienische singt, zum grössten Unwillen das Publikums. Die Pleyel spielte auf einem wundervollen Flügel aus der Broadwood'schen Fabrik zur grössten Freude ihrer Zuhörer die schwierigsten Compositionen von Liszt, Prudent u. A.

Malland. Der hiesige Journalismus alimnt sich mit allem Ernste des Verdi'schen „*Rigoletto*“ an. Die einen halten die Musik für italienische, die andern für französische, darzwischen feiert das Stück selbst seine glänzenden Triumphe und ist der Glanzpunkt der gegenwärtigen Saison an der *Scala*.

— Die Proten der neuen Oper „*Cid*“, von Pacini, schreiten rüstig an der *Scala* vor. Wir prophezeien diesem Werke einen glücklicheren Erfolg, als allen früheren dieses Componisten.

— Die Oper, welche Meister Gambini am *Carcano* im Frühling zur Aufführung bringen wird, heisst: „*Esfermio di Messina*“, dies Gedicht ist von Force.

— Das Concert des 12jährigen Titus Mattei im hiesigen Conservatorium war im höchsten Grade brillant. Ein hies. Blatt sagt: Wir glauben, dass der Saal des Conservatoriums niemals ein grösseres Phänomen in der musikalischen Kunst gesehen hat.

— Der „*Cid*“ von Pacini konnte wegen Krankheit des Baritonisten Corsi nicht in Scene geben. Statt dessen der „*Pollute*“ und der „*Rigoletto*“.

— Die neue Oper „*Claudia*“ von Muzio hatte am König. Theater einen mässigen Erfolg.

— Verdi wird, nachdem er zu Venedig seine neue Oper: „*La Tradita*“ in Scene gesetzt, sofort nach Paris reisen, wo man ihn schon in den letzten Tagen des Monats erwartet.

Rom. Ritter Raimondi hat bereits seinen Posten als Kapellmeister an der *Basilica St. Petri* übernommen und schon ein Werk für die genannte Kapelle geschrieben. Es zeichnet sich durch reiche musikalische Wissenschaft aus.

Neapel. Am *S. Carlo* stehen wir gegenwärtig bei den Beneficen der ersten Sängerrinnen. Zuerst hatte die de Giuli, dann die Borghi ihren Abend. Die Gunst, in welcher beide Sängerrinnen bei dem hiesigen Publikum stehen, verschaffte ihnen eine sehr zahlreiche Zuhörerschaft und einen eben solchen Applaus.

— Alessandro Amodio behauptet hier einen glänzenden Erfolg als Baritonist. Besonders hat er in „*Attila*“ gefallen. Nachdem zeichnete sich seine Auffassung des Basilio im „*Barbier*“ aus. Sein „*colpo di canone*“ wird für ein Meisterstück in Spiel und Gesang gehalten.

— „*Germondo Rethel*“, eine neue Oper von Bensi, einem Schüler Mercadante's, ist diejenige Oper, welche während des ganzen Carnivals sich am meisten in der Gunst des Publikums gehalten hat.

New-York. Die Sitzung vom 7. Februar in den vereinigten Staaten wurde durch einen eigenthümlichen Zwischenfall unterbrochen. Einige Mitglieder gewarnten die Sängerin Albani auf der Zuhörertribüne, worauf von Mr. Bedford der Antrag gestellt wurde, die Versammlung solle davon Aet nehmen. Die Motion wurde vielfach bekämpft und endigte damit, dass der Präsident erklärte, man möge zur Tagesordnung übergehen, damit die Zeitungen von dem Vorfälle keine Kenntniss nähmen. Wie es scheint, hat er seinen Zweck nicht erreicht.

Batavia (Java). Zu Soerabaja hat sich eine philharmonische Gesellschaft gegründet, die erste auf der Insel Java. Sie zählt schon 250 Mitglieder, meistens Dilettanten, und hat bereits Compositionen von Händel, Laaso, Palastrina, Haydn, Mozart, Beethoven zur Anführung gebracht.

Musikalisch-literarischer Anzeiger.

Novasendung No. 4.

B. SCHOTT'S Söhne in Mainz.

	Thlr.	Sgr.
Adam, Ad., Ouverture de l'op.: Si j'étais Roi	12	12
Burgmüller, Fréd., Fant. sur l'opéra: Le Père Gaillard. Op. 103.	20	—
— Célème, Valse élégante	7	1
Cramer, H., Polpourris No. 106. Semiramide No. 2.	15	—
Croisez, A., Charme des Salons, 2 Fantaisies. Op. 51. No. 1. 2.	1	—
Duverney, J. B., Agnès, Polka	5	—
— — — — —	15	—
Goria, A., 3 Morc. caract. Op. 65. No. 1. Prima sera	20	—
— — — — —	20	—
— — — — —	20	—
Herz, H., Marche des bardes. Op. 164.	12	1
— — — — —	15	—
— — — — —	10	—
Talex, A., Poème guerrier. Op. 34.	20	—
— — — — —	15	—
— — — — —	20	—
— — — — —	7	1
Burgmüller, Fréd., Fleurs mél. Op. 82. arr. à 4 mains. No. 9—12.	15	—
Wolff, E., Fant. sur l'op.: La Perle du Brésil, à 4 ms. Op. 171.	25	—
Herz, H. & Louis, Duettlil No. 7. Sour. d'Innsbruck, p. Piano et Violon	17	1
— & Dorus, do. do. do. p. Piano et Flöte	17	1
Alard, D., Villanelle, Op. 29. p. Viol. av. acc. de Piano	20	—
Leonard, H., Elégie sur M. Milanollo p. P. et Vl. Op. 20.	20	—
Salton, F., Solo de Concert. Op. 16. p. Viol. et Piano.	1	—
Käffner, J., Répos de l'Étude. Cah. 5. Romeo & Julie p. V. s. Cah. 5.	7	1
— — — — —	7	1
Bordese, L., La Prima Donna. No. 6. Das Debut im Salon	10	—
— — — — —	10	—
Concone, J., Les Harmoniennes. No. 12. D. Erwach. d. Vogel No. 13. Auf dem Meer.	12	1
— — — — —	12	1
Gordigliani, L., 8 Pezzi per una voce con acc. di Piano (ital. & deutsch). No. 1. Dar Mittag glöht. No. 2. Kannst du so graus. No. 3. Die Rose. No. 4. Zum Tod verdammt	17	1
— — — — —	15	—
Lyre française No. 463. 464. 474.	15	—

Neue Musikalien

im Verlage

Breitkopf & Härtel in Leipzig.

	Thlr.	Sgr.
Melndards, L., Op. 7. Novelle für das Pianoforte.	1	10
— Op. 8. Liebesfröhlung. Ein Liederkranz von Fr. Röckerl, mit einer Zueignung von Franz Hartmann, f. Gesang und Pianoforte. Zwei Hefte à 25 Ngr.	1	20
Mendelssohn-Bartholdy, F., Op. 93. Oedipus in Kolonos des Sophokles. Klavierauszug zu 4 Händen ohne Worte	2	15
— Dasselbe zu zwei Händen ohne Worte.	2	—
Mulder, B., Ecole pratique du jeune Pianiste. Livre I. et II. à 2 Thlr.	4	—
Reinecke, C., Op. 37. Acht Kinderlieder mit Begleitung des Pianoforte	15	—
— Op. 38. Trio, D-dur, für Pfte., Violine und Vcllo.	2	15
Rung, H., Vier Lieder mit Begleitung des Pianoforte.	15	—
Schaeffer, J., Op. 4. Polonaise für das Pianoforte	20	—
Taubert, W., Op. 93. Zweites Quartett, B-dur, für das Pianoforte zu 4 Händen arr. von Componisten	2	—
Veit, W. H., Op. 31. Waldlieder mit Begleitung d. Pfte.	20	—
— Op. 32. Sechs Lieder mit Begleitung d. Pfte.	20	—

STATUT

für die

Preis-Märsche
der Königlich Preussischen Armee.

- 1) Zur Concurrenz werden nur Compositionen von Preussischen Militairs im activen Dienst der Armee zugelassen.
 - 2) Diese Compositionen dürfen nur über Original-Melodien angefertigt werden und bis vor der Probe-Aufführung noch nicht öffentlich gespielt worden sein.
 - 3) Der Termin zur Annahme ist bis zum 15. März 1853, und müssen die francirten Zusendungen in Partitur und ausgeschriebenen Stimmen, mit einem Motto versehen und unter versiegeltem Namen des Componisten, bis dahin geschehen.
 - 4) Eine Commission entscheidet über deren Annahme zur Aufführung.
 - 5) Dieselbe geschieht in derselben Weise wie am 19. Febr. 1852 und bleiben die dort mit Majorität gewählten Märsche für 2 Frd'ors Eigenthum der Verlagshandlung von Ed. Bote & G. Bock, welche dieselben durch den Druck veröffentlichen werden.
- Berlin, im März 1853. **Gustav Bock,**
Königl. Hof-Musikhändler.

Musikalische Preis-Bewerung.

Es ist in England ein Preis von **l. St. 60** für die beste Composition zweier Messen und Motetten ausgesetzt worden. Der Zeitpunkt, bis zu welchem Compositionen zu dieser Preis-Bewerung angenommen werden, ist bis zum 1. Juli d. J. ausgedehnt worden. Exemplare der Bedingungen sind zu haben bei den Herren A. Marcus in Bonn, Schöff in Mainz und Brüssel, Leclerc in Paris (29 Rue de vieux colombier), Burns & Lambert in London (17 Foreman street). Die schon eingesandten Compositionen werden bis zum Tage der Entscheidung sorgfältig aufbewahrt.

Sonnabend den 12. März 1853,

Abends 7 Uhr.

VIERTE SOIRÉE

des

Königlichen Domchors

im Concertsaale des Königl. Schauspielhauses.

Unter gefälliger Mitwirkung der Königl. Hofopernsängerin Mad. Köster und der Königl. Kapelle.

ERSTER THEIL.

Psalm 98 (mit Instrumentalbegleitung) von Mendelssohn.

- a) Kyrie eleison! Christe eleison! Kyrie eleison!
- b) Heilig, heilig, heilig ist der Herr Zebaoth! von Mendelssohn.

ZWEITER THEIL.

Requiem von Mozart.

Billets à 1 Thlr. sind in der Königl. Hofmusikhandlung der Hrn. Ed. Bote & G. Bock, Jägerstrasse 42. zu haben.

Die nächste Nummer erscheint am 23. März.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Paerwaldt & Schmidt in Berlin Unter den Linden No. 20.

Zu beziehen durch:

WIEB. Carl A. Spina.
PARIS. Brasseur & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp. 201, Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard.
STOCKHOLM. Hirsch.

NEW-YORK. Kerbing & Breunig
Behrnsberg & Lein.
MADRID. Union artistico musica.
ROM. Meris.
AMSTERDAM. Thomas & Comp.
HAYLAND. J. Ricordi.

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. Nr. 42,
Breslau, Schweinfurterstr. 8, Stettin, Schulzen-
str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhandlungen des In- und Auslandes.

insert pro Felli-Zelle oder deren Raum 1½ Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlagsanstalt dergestalt:

Ed. Bote & G. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr.	} mit Musik-Prämie, bester- Halbjährlich 3 Thlr.) hend in einem Zusie- rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr. zur unumschränkten Wahl aus dem Musik- Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
Jährlich 3 Thlr.	
Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr.	} ohne Prämie.

Inhalt. Der ewige Jude, Oper in 5 Acten von Scribe und St. Georges; Musik von Halevy. — Berlin, Musikalische Revue. — Nachrichten. — Musiksch-
ifts-Veranst. Ausgrr.

DER EWIGE JUDE,

Oper in fünf Acten, gedichtet von Scribe und St. Georges; in Musik gesetzt von Halevy.
Übersetzung von L. Rellstab. Mainz, bei B. Schott's Söhnen.

(Schluss.)

Jeder wird eingestehen müssen, dass diese ganze Einleitung des Dramas eine ebenso dichterische, als durch scenische Lebendigkeit wirksame ist, dass sie in kecken Schritten vorwärts geht, und doch im Zusammenhange dramatischer Entwicklungen bleibt, und dass sie endlich allen Forderungen der Oper, wie das Publikum und zumal das Pariser, sie heut stellt, mit grossem Geschick entspricht. Dabei ist auch die Versifikation leicht, geistreich, und an den erforderlichen Stellen nicht ohne lyrischen Schwung. Das Einzige, was man aus höherem dichterischen Standpunkte dagegen einwenden kann, ist, dass die Wundererscheinung des ewigen Juden sich zu weitläufig in die irdischen Verhältnisse verwickelt. Doch einerseits ist dies eine Unvermeidlichkeit bei dem einmal gewählten Stoff, andererseits durfte der Dichter für sich geltend machen, dass er es ja hier gar nicht mit einer Geistererscheinung (wie Hamlet's Vater oder der steinerne Comthur in „Don Juan“, denen beiden man gleichfalls den Vorwurf der zu grossen Ausführlichkeit und Breite im Drama machen kann, wie dies auch Jean Paul gethan, und die schärfsten Entwicklungen über das Wunderbare daran geknüpft hat) sondern, der Legende folgend, mit einem wirklichen, menschlichen Wesen zu thun hat, dem nur eine einzelne wunderbare Eigenschaft gegeben, die, nicht körperlich sterben zu können, sonst aber seine ganze menschliche Natur gelassen ist. Inzwischen, auf diese Distinction käme wenig an, sondern Alles beruht auf der Thatsache, dass die Gestalt als eine des Wunders und der Geisterwelt wirken soll, und daher nur eine flüchtig für die Sinne tretende sein durfte, damit sich die Wirkung nicht abstumpe. Allein dieser letzte Fehler tritt ein, und je weiter im Verfolg des Gedichtes, je mehr. Er verstärkt sich

noch durch den Umstand, dass mit der Erscheinung Ahasver's jedesmal Verfinsternung des Himmels, Donner, Blitz, Sturm verknüpft ist, was einmal von grosser Wirkung sein kann, oft wiederholt aber, anfangs gleichgültig lässt, endlich vielleicht sogar in die umgekehrte Wirkung der beabsichtigten ausschlägt. —

Der zweite Act springt mit einer kühnen, aber anerkanntenswerthen Dreistigkeit in der Combination, gleich über zehu oder zwölf Jahre hinweg. Hier wird uns die Übung und Geschicklichkeit der französischen Dichter, die ebenen Geleise einer ruhigen Entwicklung mit überraschender Schwingkraft zu verlassen, und dennoch wieder die richtigen Bahnen zu treffen, recht anschaulich. Wir sind in eine ganz andere Welt gerückt; lauter neue Verhältnisse und Anknüpfungen beginnen, und dennoch hängt Alles mit dem Anfang, wenn nicht streng, doch geschickt zusammen. Die Schifferin Theodora ist mit ihrem Bruder Leo und ihrem Pflegerin Irene ausgewandert, um das verwaiste Kind seinem Vater Balduin, dem Kaiser des Orients, zuzuführen. Inzwischen haben sich dessen Geschicke gewendet, er ist todt, der Thron von Byzanz in anderer Hand, oder vielmehr das Reich von Kämpfen der Parteien zerrissen. Diese Wendung der Ereignisse hat Theodora auf dem Wege betroffen, und sie ist fern von der Heimath im Hämus-Gebirge als stille Ansiedlerin geblieben. Das Wie des Vollbringens so abentheuerlicher Pläne und des Überwindens so seltsamer Schicksale, überlässt der Dichter der Phantasie des Zuschauers. Genug, Theodora wohnt in einem reizenden Thal des Hämus und Leo und Irene, als Geschwister erzogen, mit ihr. Zwischen beiden ist aber, durch dunklen Drang der Natur, die Geschwisterneigung in die Flamme

ächter Liebe umgeschlagen. Da tritt ein anderer alter Bekannter auf den Schauplatz, der eben so seltsame Schicksale gehabt hat als Theodora, der Räuberhauptmann Ludger aus Brüssel, mit einigen seiner Gesellen. Er ist — das Wie haben wir uns gleichfalls zu denken — gleichfalls ein Bewohner des Orient geworden, und hat ein eintäglicheres, aber mit seinem Charakter sehr wohl vereinbares, minder gefährliches Geschäft als das Räuberleben angefangen, — er ist Sklavenhändler geworden. Insbesondere ist er Hoffleasant des griechischen Prinzen Andronikus, der, wie alle Prinzen und viele andere Leute auch, für die Waaren des Sklavenhändlers — natürlich handelt er nur mit dem *Genus feminini*, — eine grosse Neigung und Kennerchaft hat. Mit der ächten Spürkraft eines Mannes von seinem Gewerbe hat er, ob von Constantinopel oder von Antwerpen aus, dass lassen wir unerörtert, hinarangewittert, dass hier in verstecktesten Thale des Hämus die schönste Blüthe für sein Geschäft sich entfaltet. Prosaisch erzählt, er hat gehört, dass Irene, die Bewohnerin der Hütte im Hämusthal, das schönste Mädchen der Erde ist, und beschliesst ein Geschäft mit ihr zu machen, d. h. sie, da er sie nicht so theuer bezahlen mag, wie sie vermuthlich verkauft werden dürfte, zu rauben. Heil dem Sklavenhändler, der seine Vorstudien als Räuberhauptmann gemacht hat! — Genug, er trifft im Hämus ein, spricht Theodora's Gastfreundschaft an, erzählt ihr, dass er nach Byzanz wolle, wo Prinz Andronikus in der nächsten Zeit gekrönt werde, womit der langen Zwietracht im Reich ein Ende gemacht werden soll. Mit Entsetzen sieht die treue Pflegerin Irene's, dass dadurch die Hoffnung derselben, den Thron ihres Vaters zu besteigen, verächtelt ist. Inzwischen, die Räuber, die, mit ächt französischer Leichtigkeit, humoristisch und rüchlos zugleich gezeichnet sind, wollen nichts von dem unnützen Geschwätz über Kaiser und Reich wissen, sondern verlangen zu speisen. Irene hat ihnen das Mahl bereitet, sie folgen ihr ins Haus. Theodora bleibt mit Leo allein auf der Scene. Seine Schwermuth, weil er sich vorwirft, seine Schwester zu lieben, giebt der treuen, ältern Schwester Anlass, in ihn zu dringen. Sie erfährt sein Geheimniss, und entdeckt ihm dagegen das ihrige, dass Irene nicht seine Schwester ist; dennoch trenne ihn das Geschick auf ewig von ihr, die den Anspruch habe, die Kaiserkrone zu tragen, was Theodora dem Bruder jedoch nicht verrieth. Der Feurigliebende will aber, da das unbesiegbare Hinderniss, welches die Natur seiner Liebe entgegenzustellen schien, verschwunden ist, kein anderes geheimnissvolles anerkennen. Er eilt in die Hütte, um sich sogleich zu Irene's Füßen zu werfen, von ihr selbst die Entscheidung zu fordern . . . da entdeckt er, dass sie von den verrätherischen Fremdlingen geraubt ist! Voll Entsetzen und Verzweiflung beschliesst er den Räubern nachzueilen, und die Schwester, die Geliebte zu befreien. In diesem leidenschaftlichen Duell endet die erste Hälfte des zweiten Akts. — Die zweite führt uns nach Thessalonichi, woselbst eben das Fest des heiligen Johannes gefeiert werden soll, und ihm zu Ehren aller Sitten folgend, ein mächtiger Holzstoss in Flammen gesetzt wird. Prinz Andronikus ist unter dem Volk. Hier erscheint Ludger mit seiner schönen Sklavin Irene. Andronikus sieht sie, entbrennt in Liebe, sie muss sein werden, Irene ist in Verzweiflung; Sie will sich den Tod geben; umsonst, der Dolch wird ihr entwendet, Trabantenschleppen sie hinweg. „Rettet mich denn Niemand!“ ruft sie verzweifelt aus. Da ertönt eine Stimme: „Ich!“ Und Ahasverus stellt mitten unter dem Volk. — Ein grosser dramatischer Wurf. — Ahasverus verkündet den Griechen, dass Irene ihre achte Kaiserin sei. Andronikus geräth in Wuth, erklärt den fremden Abenteuerer für einen Wahnsinnigen. Dieser beharrt auf seiner Behauptung. Andronikus in verhöhnendem Übermuth ruft aus: „Wohl denn,

Gott selbst sei Richter! Prüft die Wahrheit seiner Aussagen durch die Feuerprobe! Dort steht der Scheiterhaufen!“ — Ahasverus wird auf den Holzstoss geschleppt, die Flammen entzündet. — Doch was vermögen sie wider ihn? Sie lodern empor und erlöschen sofort, und majestätisch aufrichtet, ruft er:

Über Zeit und Erz und Flammen
Sieg die Wahrheit immerdar.

Das Volk jauchzt. Irene wird von den jubelnden Massen umringt, und zur Kaiserin ausgerufen. So schliesst der zweite Act. —

Wer will diesen Kühnen aber dichterischen Combinationen die vollste Anerkennung versagen? Die Handlung schreitet nicht allein vorwärts, sie dringt im Sturmschritt vor, erobert einen Sieg der Wirkung nach dem andern. —

Doch von jetzt an fällt das Drama, obwohl es noch schöne Momente enthält. Im dritten Act ist Irene Kaiserin, der Senat hat beschlossen, dass sie, zur Versöhnung aller Partbeien, Andronikus die Hand reichen soll. Da erscheinen, als Hülfesellende, Theodora und Leo vor dem Thron der jungen Fürstin, die sich durch einen Schleier ihren Blicken verbirgt. Sie klagen über Irene's Raub, ihre einzige Liebe, ihr einziges Glück. Da lässt die Kaiserin den Schleier fallen, die Erkennungsscene folgt, und Theodora preist den Himmel, dass er durch ihre schwache Hand das Werk vollbracht habe, Irene auf den Kaiserthron zu führen. Sie kämpft gegen Leo's Liebe, die sie für ein Verbrechen hält, da Irene (wir können hier eine neuere beliebte Phrase anwenden) „ihren historischen Beruf erfüllen“, das griechische Kaiserthum regieren muss. Prinz Nicephorus erscheint auch mit dem Senatsdekrete, und verlangt ihre Hand, indem er ihr zugleich die Krone überbringt. Irene setzt sich die Krone auf's Haupt, deutet aber an, dass sie ihre Liebe nicht aufgeben werde. Mit dem Krönungsjubel schliesst der dritte Act. Unstreitig ist dieser schon viel schwächer als die beiden ersten. Der vierte enthält nur zwei Scenen. Die erste ist ein Duell zwischen Irene und Leo, worin sie diesem ihr unverbrüchliche Treue zuschreibt. Leo will zu seinem Beistande das Volk aufrufen. Nicephorus hat mit Ludger (beide sind hier sehr geschickt eingeführt) hinter einem Vorhange das Liebespaar belauscht, und weicht beide dem Verderben. Irene soll die Schmach, Leo der Tod treffen. Ludger ist beauftragt, den Mord zu vollbringen. — Die zweite Scene führt uns an den Strand des Bosphorus, wo Ahasverus in düstern Trümmern umherwandelt. Er fleht zu Gott um endliche Erlösung. Die Arie ist ein schönes, tiefes Gedicht, die Composition würdig. Jetzt erscheint Ludger mit seinen Banditen, um Leo hier zu überfallen. Dieser naht sich mit Theodoren. Die Räuber dringen auf ihn ein. Ahasverus will ihn retten. Leo weist den Schutz des Verfluchten zurück, der ihn nur Unheil bringe. Die Räuber ergreifen ihn; vergeblich versucht Ahasverus seine Rettung, denn schon ist der Racheengel nahe, es ertönen die Pausen, die ihn verkünden. Leo wird durch die Räuber von einer Klippe in's Meer gestürzt. Donner und Blitz; die Wirbel des Sturms ergreifen Ahasverus, der Engel mit dem Schwert treibt ihn vor sich her, und es ertönt ihm das unerhörtliche Wort: „Wand're! Wand're ewig, ohne Rast!“

Fünfter Act. Öde Küste. Ahasverus, Irene, Theodora, Leo sind beisammen. Leo ist, da der Himmel von Ahasverus heissem Flehn gerührt worden, durch die Wellen an den Strand geworfen. Er bereut tief seinen Frevel gegen Ahasverus. Alle sind voll Dankes gegen diesen. Sie flehen zum Himmel, ihn von dem Fluch zu erlösen. Es geschieht! Der Engel mit dem Racheschwert treibt diesmal den Unglückseligen nicht vorwärts, sondern die ertönte Wohlthat des Todes dringt in seine Brust, er sinkt ermattet, sterbend hin, mit den Worten „O, Dank, ich sinke hin, o, welch ein Glück!“ —

Hier ist der Punkt, wo der ungeheure Frevler des Gedichts zu Tage tritt. Ahaverus ist nicht erlöset. Die ewige Gnade treibt nur ihn's Scherz mit ihm! Denn jetzt — die Ruchlosigkeit hat nun freie Bahn — verwandelt sich die Bühne in das Thal Josaphat, der Tag des jüngsten Gerichts ist da, die Todten werden erweckt, der Abgrund der Hölle eröffnet sich, zugleich die Pforte des Himmels; die Seligen gehen in diese ein, die Verdammten werden hinabgestürzt in den glühenden Pfuhl! — Gewölkhüllt dieses Gemälde. Wenn sich die Nebel wieder lichten, befinden wir uns auf dem Strand, wo Ahaverus liegt. Irene, Theodor, Leo, mitleidiger als die ewige Güte selbst, erflehn von dieser Vergebung, Frieden und Ruhe des Jenseits für den Gepeinigten. Doch der Himmel spottet ihrer. Der Racheengel erscheint abermals. Er jagt den hingewunkenen Ahaverus auf, treibt ihn weiter, und das Schlusswort des Gedichts ist:

„Wandre! Wandre ewig! Ohne Rast!“

Und die Schlussempfindung, das Endurtheil? Entwirkung alles Höchsten und Heiligsten und unermessliche Gottesleistung — um eines Theater-Effectes willen! —

Durch diese Analyse haben wir den Leser auf den Standpunkt gestellt, selbst urtheilen zu können. Es genügt, noch einige Bemerkungen hinzuwerfen. Der hohe Grad des erfindenden Talents, des die Scene benutzenden Geschicks und Scharfsinns, wird Niemandem entgangen sein. Dagegen aber — auch nicht der Mangel dessen, was allein die Seele des Kunstwerks ist, eben der Seele. Alle diese Gestalten haben keine Wahrheit und Lebendigkeit für uns. Sie sind nicht ihrer selbst wegen da, dass wir für sie und ihre Geschichte ein Interesse gewinnen, wie in den odleren musikalisch-dramatischen Werken älterer Zeit (z. B. in Gluck's Opern, in Cherubini's, in „Don Juan“, „Fidelio“), sondern sie dienen nur zu vorübergehenden Glanzeffekten. Sie sind Gehilfen für die scenische Pracht, das scenische Grauen und Entsetzen. Sie gehen daher für unsern Antheil mit unter in dem jüngsten Gericht, obgleich dieses seltsamer, ja fast komischerweise, nach Annahme des Gedichts durch das griechische Kaiserthum und den Thron Ireno's überlebt wird, da diese, wie man uns beiläufig berichtet, durch das Volk zur Herrscherin ausgerufen wird, während Nicophorus fällt. — So sollen wir in der Betäubung durch Pracht und Grauen das Ungereimteste hinnehmen, und — nehmen es hin!

Nun zur Musik. Wie wäre es möglich, auf einer solchen Grundlage, einen Bau von Tönen aufzurichten, die wirklich aus der Brust entsaunten und in diese eindringen? Wie wäre es möglich, die Wahrheit erlähnen zu lassen, auf dem Boden der Lüge? Gesunde Früchte zu ziehn, aus vergiftetem Erdreich? Giftpflanzen tragen aber die blendendsten Farben in ihrer Blüthe zur Schau, und an solchen Farben fehlt es auch hier nicht. Um einfacher und trockner zu reden: der Componist hat in dem Werk, ganz in ähnlicher Weise wie die Dichter, sein grosses anerkanntes Talent der technischen und praktischen Behandlung des Stoffs entfaltet. Er hat sich auch mit seinen Erfindungen im Ganzen treu an die Gestalten des Gedichts zu leihen gesucht; allein die Musik ist nicht innig mit ihnen verwachsen, konnte es nicht sein, da zur Liebe die Gegenliebe fehlt. Er hat, ganz im Strom seiner Zeit schwimmend, nicht für die Wahrheit und Schönheit, nicht für den reinen heiligen Altar im reinsten Kunsteppel, sondern für den Glanz des Erfolges gearbeitet. Er behält dem Götendienste der Masse, mit der Pracht, dem blendenden Geschick, welches immerhin in hohem Masse erforderlich ist, um dieser, so veröhnt, so begehrt, so unerlässlich, den Durst des Augenblicks zu stillen, bis sie, dieses Reizes überdrüssig, zu Neuem taumelt. Ganz verlässt der gute Genius keinen. So auch den Musiker nicht. In einzelnen Augenblicken, die Natur der Kunst und des Künstlers lässt es nicht

anders zu, drängt es ihn, eine Wahrheit der Gefühle auszudrücken, aus der Tiefe der bewegten Brust zu schöpfen. Alsdann giebt er wahrhaft Schönes, Edles, Würdiges; so z. B. in der Arie des Ahavrus. Allein der das Ganze leitende, innerste Gedanke, reißt ihn, wie der Wirbelsturm den ewig Wandernden, immer unerbittlich weiter fort, wenn er einen Augenblick weilen will, wo der Wollust des ächten Schönen, der Ruhe, des Friedens, der Beseligung durch die Kunst ist! — Die gefühlte Hand, selbst die verwickeltest, die schwierigste Aufgabe zu gestalten, ist überall sichtbar. — Unstreifig sind die Mittel der Instrumentation in eben dieser Weise mit völliger Sicherheit gehandhabt, wengleich wahrscheinlich auch aus dem nämlichen Princip, durch die äusserliche sinnliche Gewalt zu wirken, was der innern Kraft des Schönen nicht genügt. In der Hinsicht ist der Componist mit seinen Dichtern ganz Eins, dass er fortdauernd nur auf den Erfolg hinarbeitet, und da gewiss mit Glück, wenn ihm alle die Hilfskräfte, auf die er rechnet, zur Seite stehn. Das sind: ausgezeichnete Sänger und Sangerinnen, massenhaftes Orchester und Chöre, die erfindersche Pracht und Schönheit der Decorationen, der Scenerie. Müssen so die Sänger für den Componisten sorgen, so ist es billig, dass auch er für sie Sorge. Ihre mechanisch-technische Fertigkeit wird überall in Anschlag gebracht, ihr das Postament dargeboten, um dieselbe so glanzvoll als möglich vor das Publikum hinstellen. Daher keine Arie, kein Duett, kein Ensemble ohne schwierige, unendliche Cadenzen; Fermaten ohne Zahl; Benützung der Stimmen in den möglichsten, äussersten Regionen, um auch hier durch die bloss materielle Kraft des seltenen Umfangs oder der Macht des Organs, zu wirken; Ohr und Auge der Parterre- und Logenbevölkerung sollen sich jeden Augenblick weit öffnen vor Bewunderung. Wird aber der Componist ein Auge Thronen der Rührung entlocken, einer Brust tiefen, innigen Antheil? Selbst wo er es thäte, da die Musik in Verbindung mit dem Gedicht doch oft Momente der Art darbietet, würde er eben so oft der Zerstörer seiner eigenen Wirkung werden, durch den Flitterstaub irgend einer Routine, mit der er die Schönheit eines sanfteren Reizes vergessen machte. —

So weit über das Werk als Kunstwerk. Wir haben es, wie manche Anerkennung wir ihm zollen dürfen, doch hart anzugreifen, zu verurtheilen gelohnt, und gingen wir in das Einzelne ein, so würde dies noch viel öfter der Fall sein. Allein man kann uns mit Recht eben so einen falschen Standpunkt der Kritik, als wir den Schöpfern ein verderbliches Princip der Kunst vorwerfen. Haben sie denn ein Kunstwerk schaffen wollen? Haben sie es schaffen können? Kann dies unter den Lebenden irgend Einer? Das heisst ein Kunstwerk in dem Sinn, wie wir es an den höchsten Schöpfungen zu messen haben? Haben sie nicht vielmehr das Maass ihrer Kräfte richtig erkannt, und sich gesagt: einen Tempel können wir nicht bauen, wohl aber ein Lustschloss voll spanischer Pracht? — Das Werk ist also nicht aus den Standpunkten zu betrachten, die man für das reine Kunstwerk annehmen muss. Es war die Aufgabe, ein Werk des Erfolges auf der Bühne herzustellen. Die Schöpfer haben nicht verlangt, dass sich nach zehn, zwanzig, hundert Jahren noch einzelne Künstler und einige Auserwählte daran erleben und erquickten sollen; sie haben ein Werk gewollt, das der Gegenwart gehört, den Augenblick auszubuten gesehickt ist, zu dem sich die Massen heut in Tausenden drängen und darüber stauen, wenn sie es auch morgen vergessen und einem andern zuströmen. Und diesen Zweck haben sie mit ungemeinem Aufwand von Talent und Fertigkeit in der Handhabung jeder Art von Mitteln erreicht. Wo die Bedingungen vorhanden sind, die sie voraussetzen, da wird auch ihre Rechnung zutreffen, der Erfolg wird eintreten. Auch in dieser Beziehung hätten wir ihnen Einzelnes vorzuwerfen,

namentlich, dass sie, da auch nicht jedes Mittel zum Erfolg angewendet werden darf, um das Neue zu geben, sich das Unerhörte erlauben. Allein dieser schwere Missgriff wäre leicht zu beseitigen gewesen. Der fünfte Act liesse sich ohne Schwierigkeit umgestalten, das Blusphem daraus entfernen, und zu einem nicht minder eigenthümlichen, aber wohlthuernden, und eben darum sogar die Menge noch ungleich mehr anziehenden Schluss führen. Denn wie gera sich auch durch Dissonanzen aufregen lassen mag, — man mag doch nicht damit schliessen. Auch die Tragödie that es nicht; nur, dass wir durch die Auflösung ihrer Dissonanz in eine höhere Region, in das Jenseit, in das Ewige, verwiesen werden, was gerade hier völlig verneint wird. —

Unter der Bedingung einer solchen Umgestaltung würden wir das Werk, welches jetzt für Paris ein so erfolgreiches ist, auch in Deutschland für ein solches halten, und es wenigstens in eben dem Sinn und mit eben dem Rechte, wie alle Erzeugnisse dieser Gattung, die uns seit zwei Jahrzehenden aus Frankreich zugekommen sind, den Bühnen angelegentlich zur Darstellung empfehlen. Der Erfolg würde auch hier nicht ausbleiben. Denn, wie gesagt, für diesen ist mit einem erstauenswürdigen Talent gesorgt, welches berechtigt ist, auch die Früchte seines Strebens zu geniessen.

L. Reilstab.

Berlin.

Musikalische Revue.

Obwohl der Frühling lange auf sich warten lässt und der Winter noch mit ziemlich strengem Gesicht Alles an die Winterquartiere bann, mithin auch an den Concertsaal oder an das Theater, so hat doch jedes Ding seine Zeit, unter andern die Sinfonie-, die Domchor- und die Quartell-Soirées. Sie messen ihr Pensum nach Zeit und Stunde ab, ohne auf die Abnormitäten in der Natur Rücksicht zu nehmen. Wir berichten zunächst über den Schluss dieser drei in dem Musikleben Berlins wichtigsten Concertgesellschaften. Die Herren Zimmermann, Ronneberger, Richter und Espenhahn schlossen ihre Quartellabende mit Haydn's *D-dur*-Quartett (Op. 12, No. 2), dem grossen *A-moll*-Quartett von Beethoven (Op. 132), und einem Quartell von Mendelssohn (*B-dur*, Op. 87). Die Ausführung war, wie sich eigentlich von selbst versteht, vorzüglich. Das Beethoven'sche Werk hat seine besonderen Schwierigkeiten und es ist, wenn sich nicht gerade nach allen Seiten und in seiner tiefinnerlichsten Bedeutung erfasst, so doch so weit verstanden worden, dass an seiner Ausführung das anwesende Publikum die lebhafteste Theilnahme hatte. Besonders gelangen die beiden Mittelsätze sehr gut. Der Schlussatz, in seinem Bau am klarsten und die wenigsten Schwierigkeiten darbietend, floss leicht und klar dahin, und bewährte die Spieler in dem Genzen ihre anerkannte Solidität. Wir sagen ihnen zum Schluss für die reichlich dargebotenen Genüsse unsern Dank und wünschen, in der nächsten Saison ihnen in derselben Frische und Freudigkeit zu begegnen, die ihre letzten Leistungen auszeichnete.

Die letzte Soirée des Domchors begann mit dem 96sten Psalm von Mendelssohn mit Instrumentalbegleitung, woran sich desselben Componisten „Kyrie“ und „Heilig“ schloss. Den zweiten Theil bildete Mozart's „Requiem“, dessen Solopartieen für den Sopran Frau Köster auf's Freundlichste übernommen hatte. Der Werth der zum Vortrag gebrachten Werke steht so fest, dass es darüber eines besonders lobenden Wortes nicht bedarf. Nur kommen wir darauf zurück, dass die Instru-

mentalbegleitung, sei es wegen ihrer nicht vollständigen Besetzung, sei es wegen ihrer eigenthümlichen Stellung zu dem Chöre, in die Leistungen des Domchors ein Fehlen hineingebracht hat, das dem Institute nicht ganz entspricht. Einer weiteren Ausführung enthalten wir uns, indem wir auf früher Gesagtes zurückweisen: Übrigens verleiht es sich von selbst, dass auch unter solchen Verhältnissen Alles, was uns vorgeführt wurde, den Stempel der Meisterschaft an sich trug, und das Publikum die Leistungen mit dem Gefühl der höchsten und angemessenen Theilnahme anerkannte. Auch diesem Verein haben wir ganz besonders zu danken für seine Gaben; er hat das Verdienst für sich, den Sinn für Musik nach einer Richtung hin belehrt zu haben, die bisher nur spärlich vertreten war und für die zu gewinnen, er die ausgezeichnetsten Kräfte besitzt.

Die letzte Sinfonie-Soirée begann mit einer Sinfonie von Ullrich, einem hiesigen jungen Künstler, worauf eine von den bekanntesten und schönsten Sinfonien Haydn's (*G-dur*), folgte und schloss mit Beethoven's unsterblicher *C-moll*-Sinfonie. Wir haben über das neue Werk Einiges zu sagen, obwohl zu einem näheren Verständnis ein gewöhnliches Hören und Nachdenken auch wohl eine anderweitige Kenntnissnahme des Werkes erforderlich sein dürfte. Nach dem ersten Eindruck stellt sich ohne weitere Heraus, dass Hr. Ullrich, derselbe junge Künstler, dessen Trio im vorigen Jahre wir Veranlassung hatten, in den Triosoirées sehr günstig zu beurtheilen, ein Künstler ist, dessen Schöpfungen und dessen weitere Entwicklung die Kritik nicht aus den Augen verlieren darf. Er hat bedeutendes Talent und verbindet damit gründliche und mit feinem Geschmack ausgebildete Studien, wovon die sehr geschickte Instrumentation des verschiedensten Zeugnis gab. In Bezug auf Erläuterung sind die drei ersten Sätze der höchsten Beachtung werth. Es vereinigt sich in ihnen Erläuterungsgabe mit Geschmack und geistvoller Thematisirung. Der interessante Weltkampf zwischen Dur und Moll in dem Scherzo (dessen Trio, wie wir schied, für die Klarinetten einen etwas zu hoch liegenden Partus hat), die schöne Cantilène in dem Adagio, die keineswegs an allgeringbrachte, oder etwa nur veraltete Modulationen erinnert, sondern durch ihren Ernst und eigenthümlichen Gesang für sich ein besonderes Lob in Anspruch nimmt, fesselten die Hörer ganz entschieden. Der letzte Satz kam uns etwas zu trocken vor, er enthielt in einem an sich sehr klaren Grundgedanken für uns nicht genug Eigenhümlichkeit und unterschied sich von dem Grundthema des ersten Satzes, das in der That bei aller Einfachheit sehr charakteristisch ist, in seinem Werthe wesentlich. Im Ganzen betrachtet und nach dem ersten Eindruck beurtheilt, bleibt aber die Arbeit der höchsten Anerkennung werth, so nahm sie auch das Publikum auf, und verdient die Sorgfalt und der künstlerische Sinn des Km. Traubert in Beziehung auf dieses Werk eines besonderen Lobes; denn es war flehentlich einstudirt und alle Mühe, die man einem jungen Künstler erweisen kann, darauf verwandt worden. Für diese und für alle Mühen, die den Soirées in der Saison von Seiten des Km. und der Kapelle gewidmet worden sind, schliesslich ein Wort des Lobes auszusprechen, dürfen wir nicht verstaunen; mögen wir die Soirées im nächsten Winter in derselben Frische wieder finden, in der wir sie nach diesem Abend verlassen haben.

Frau. Marie Wieck und Hr. Edmund Singer veranstalteten im Hôtel de Russie ein Concert, welches von einer zwar den Saal nicht überfüllenden, aber ihn doch vollständig besetzenden eleganten Zuförerschaft besucht wurde. Der Ruf der beiden Concertgeber mochte eine so gegründete Theilnahme selbst am Schluss der Saison veranlassen. Das Concert wurde mit Beethoven's Sonate für Piano und Violine (Op. 30) eröff-

net und das herrliche Werk mit künstlerischem Ausdruck und mit vollständiger Beherrschung aller Schwierigkeiten, die die Technik darbietet, vorgetragen. Fr. Wiek spielte nächst dem Alineo Solopiecen, wie: Variationen von Haydn, Gigue von Berger, Nocturno von Chopin, Saltarello von Stephen Heller und zum Schluss des Concertes den Carneval von Venedig; überall erwies sie sich als durchgebildete Spielerin, die namentlich die technische Seite des Klavierspiels vollständig beherrscht und im Ganzen auch in den Geist der Composition einzugehen weiss, wenn auch nicht gerade die poetische Seite der Composition tief erfasst wird, was wir der Jugend der jungen Künstlerin zuschreiben. Musikalisches Talent aber ist jedenfalls in vollem Maasse vorhanden. Hr. Singer spielte die „Othello“-Fantasie von Ernst und eine eigene Saloncomposition und erwies in derselben sein bereits früher vielfach beurtheiltes ausserordentliches Talent, sowohl im geistvollen Vortrage, wie in der Überwindung aller Schwierigkeiten, welche die Technik darbot und die gerade in den gewählten Arbeiten einen hohen Grad erreichen. Hr. Formes sang ein Lied als Zwischennummer; ebenso unterstützte ein geschätzte Dilettantin das Concert durch den Vortrag der grossen Arie mit Clarinetbegleitung aus dem „Titus“ und endlich theilte sie sich auch Herr v. Klez beim durch den Vortrag einiger interessanten Gedichte in österreichischer Mundart. Der Abend war interessant, und schied die Zuhörer mit sichtlichster Befriedigung aus dem Saale.

Die Aufführung der Oper „Zampa“ auf dem Kroll'schen Theater am letzten Sonntag hätte den Saal so übermässig gefüllt, dass es kaum möglich war, noch einen Platz zu finden. Der Gast Hr. Wack gab in der Titoloro das Beste, was wir von ihm gehört haben. Er zeichnete sich besonders sehr durch Kraft und Fülle des Tons aus, wie durch geschmackvolle Auffassung. Nicht minder lobenswerth war Frau Heine als Camilla, während die Herren Seyler und Schön, ebenso Fräul. Wetterhan das Ihrige zum Gelingen der Oper beitrugen. Das Werk ist so vollständig und den Kräften angemessen besetzt, das Orchester unterstützt die Leistungen so ehrenwerth, dass die behaftetste Theilnahme für das Institut nicht nur erklärlich, sondern auch vollkommen gerechtfertigt erscheint.

Auf der Friedr.-Wilhelmsl. Bühne wurde „Gilda“ gegeben und zwar zum fünften Male. Das Interesse für die Oper erhält sich nach wie vor. Leider sind die Verhältnisse gegenwärtig der Art, dass diese, wie manche andere Oper, die Gesangskräfte erfordert, zurückgelegt werden muss. Der heranwachsende Frühling soll für das neue Sommertheater auch neue Mittel herbeschaffen.

Von der Königl. Oper werden wir das nächste Mal Veranlassung haben, über Neuigkeiten ausführlich zu berichten.

d. R.

Nachrichten.

Berlin. Se. Maj. der König haben neuerdings eine Anzahl Märsche für Infanterie und Kavallerie zu Armeo-Märschen zu befehlen geruht und diese sind dem Hofmusikhändler Bock zur Herausgabe übergeben worden. Es befindet sich unter diesen auch ein Marsch aus der von F. v. Flotow componirten neuen Oper „Indra“, arrangirt von Neumann, Stabs-Hoboist im Garde-Schützen-Regiment.

— In den Monaten Juni und Juli wird der grösste Theil unsere Operpersonals, insbesondere die Sängerinnen Frau Herrenburger, Frau Köster und Fr. Wagner auf Urlaub sein. Um die dadurch entstehende fühlbare Lücke auszufüllen, hat die Königl.

Intendantur mit dem Theaterdirector Hrn. Weitaradoff aus Königsberg, der im vergangenen Jahre eine Reihe von Opern auf dem Friedr.-Wilhelmsdänischen Theater mit so grossem Erfolge zur Aufführung gebracht hat, einen Vertrag abgeschlossen, in Folge dessen dieser wiederum mit seinem ganzen Operpersonal, welches er noch durch das Engagement einiger andern ausgezeichneten Mitglieder vorstärkt, hierher kommen und zwölf Opern innerhalb der zwei Monate zur Aufführung bringen wird, die theils sehr langer Zeit, theils gar nicht hier gegeben worden sind. Es werden die Werke von Amber, Boieldien, Adam, Daillyrac, Marschner, Spohr und anderen deutschen und ausländischen Componisten sein. Ein Theil des Chors der Königl. Oper und des Königl. Orchesters unter der Leitung der Kapellmeister derselben wird dabei mitwirken.

Aus Schlesien. Breslau wird dieses Jahr auch sein Sommertheater haben; die Direction des Stadttheater hat die Concession dazu verlangt und wird dasselbe im Kroll'schen Wintergarten auführen lassen; es soll dazu ein besonderes Schauspielpersonal und ein Orchester engagirt werden. — In der zweiten Quartettmatinee des Musikdirectors Biecha in Breslau am 6. März kam zum Vortrage das vierte Streichquartett von Mozart (*Es-dur*), eine Sonate für Piano und Violine von Beethoven und das erste Streichquartett von Fr. Schubert in *A-moll*. Bei der Sonate hatte Hr. Musikl. Heise die Pianoforte-Partie übernommen. Die Sing-academie zu Breslau hat ihre für den 12. März angesetzte Aufführung des Oratoriums „Paulus“ von Felix Mendelssohn bis nach Osnabrück verschoben. — In dem Concerto der Singacademia und des Männergesangvereins zu Neisse am 25. Febr. bildeten Mendelssohn'sche Werke den Mittelpunkt, das unvollendete Oratorium „Christus“ und das Finale aus dem ersten Acte der unvollendeten Oper „Loreley“. Tags darauf feierte daselbst der Männergesangverein sein sechtes Stiftungsfest. — In Schneidwitz beging am 19. Febr. der Quartettverein seinen siebenten Geburtstag; auf Anregung des Hrn. Holzhey trat daselbst 1847 ins Leben und hat seitdem in stiller Wirksamkeit viel zur Belebung musikalischen Sinnes beigetragen. — In der dritten Sinfonie-Soirée der Stadtkapelle zu Liegnitz kam die grosse Sinfonie in *C-dur* von Mozart, die Ouverture zur Oper „Tannhäuser“ von R. Wagner und die Musik zu Göthe's „Egmont“ von Beethoven mit dem verbindenden Texts von Mosengeil zur Aufführung. — In Sagan führte Herr Feuerstein am 5. März das Oratorium „Die Siebenschläfer“ von Löwe auf. — Die Hofconcerte der Fürstl. Hohenzollernschen Kapelle nehmen in Löwenberg ihren regelmässigen Fortgang; in dem Concerte am 3. Febr. hörte man ausser einigen Solopiecen für obligate Instrumente die *A-dur*-Sinfonie von Beethoven, die Ouverture zur Oper „Hans Heiling“ von Marschner und die Ouverture zur Oper: „der Maskenball“ von Amber; in dem Concerte am 10. Februar eine Sinfonie von Spohr. — In Gärnitz wird Anfangs Juli ein grosses Männergesangsfest gefeiert werden, für den ersten Tag ist eine grosse Kirchenmusikalische Aufführung in der Nicolaikirche angesetzt, am zweiten Tage soll das Fest einen volkthümlichen Charakter bekommen.

Stettin. Die Leipziger „Jahreszeiten“ halten dem Herrn Dir. Hein eine sehr begründete Lobrede über die künstlerische und intelligente Führung seines Instituts.

Danzig. Zur zweiten Gastdarstellung hatte Herr Tichatschek den Masaniello gewählt. Kaum dürften zwei dramatische Rollen mehr mit einander contrastiren, als der Eleazar und der Masaniello. Herr Tichatschek konnte seine Künstlerschaft nicht heller leuchten lassen, als durch die unmittelbare Zusammenstellung zweier so verschiedener Charaktere.

Memel. Am 12. Januar führte die Liedertafel hieselbst un-

ter Leitung ihres Directors Hrn. Budinski Tschirch's dramatische Cantate für Männerstimmen und Orchester „der Stöckerkampf“ auf.

Rostock. Hr. Dr. Leo, welcher schon einige Zeit von hier abwesend ist, versteht auch aus der Ferne zu dirigiren und weiss plötzlich entstandene Lücken schnell und trefflich auszufüllen. So hat derselbe an Frau Herzberg-Löwe eine brillante Aequilation gemacht, und die ausgezeichnete Künstlerin ist herbeis als Agathe und Norma mit ausserordentlichem Beifalle aufgetreten. Ihre nächsten Partien werden dem Vernehmen nach Fides und Indra (neue Oper von Flotow) sein, denen wir nach dem Geleisteten mit vielem Interesse entgegen sehen.

Hannover. Das vierte Abonnements-Concert erhielt ein ganz besonderes Interesse durch das Auftreten der Fr. Agnes Bury, der ein ausserordentlicher Ruf ihrer Leistungen in den Leipziger Gewandhaus-Concerten voranging. Eine bei deutschen Sängern selten ausgebildete Coloratur verbindet sie mit jener Einfachheit des Vortrags, wodurch deren Gesang einen wahrhaft schönen Eindruck machte. Sie trat drei Mal unter grösstem Beifall auf. Hr. Joachim unterstützte das Concert mit seinem meisterhaften Violienspiel.

Dresden. „Linda von Chamounix“ wird neu in Scene gehen.

— Fr. Meyer hat als Martha sehr gefallen. Hr. Kreuzer vom Hoftheater in Wien geht als Lyonel nicht.

— Frau v. Strantz wird hier ein Concert geben.

München. 15. März. Das gestrige Concert des Pianisten Hrn. Ed. Doctor, Professor am Königl. Conservatorium, zog ein gewähltes Publikum in das Museum. Der Concertgeber selbst trug 6 Piecen mit der von ihm gewöhnlich ausserordentlichen Bravour vor. Bedeutende Fertigkeit, kraftvoller, sicherer Anschlag, wunderschönes Piano zeichnen das Spiel Doctors vor Allem aus und rissen die Zuhörer zu lautem Beifall hin. Mit entscheidener Gunst ward neben dem Concertgeber Fr. Augusta Vogl aufgenommen.

Wien. Frau v. Strantz gab im Theater an der Wien eine grossartige Academia, die an beinahe 2000 Fl. C.-M. entzog. Sie sang: „Addio“ von Mozart, „die Thräne“ von Köcken und die grosse Arie des Arsace aus „Semiramide“ im Costüm mit stürmischem Beifall und dreimaligem Hervorruf. In Folge dieses Concertes wurde ihr der Antrag von Merelli gemacht, in der italienischen Opernsaison zu gastiren, was von ihr aber nicht angenommen wurde. Sie hat ihm vielmehr versprochen, 1854 für März, April und Mai nichts anzunehmen, um die ganze Saison hindurch als *contralto assoluto* zu singen.

— Die italienische Oper wurde mit „Semiramide“ eröffnet. Die Oper gefiel, aber nur theilweis die Künstler. Sgra. Olivi — Semiramide — hat nur eine angenehme Stimme und gar kein Spiel. Sgra. Bertrand — Arsace — hat gar keine Stimme und wenig Spiel. Sgr. Everardi gefiel sehr. Stimme und Methode sind ausgezeichnet.

Paris. Der immense Erfolg, welchen das erste grosse Wintermusikfest unter Leitung von Félix David im Wintergarten gehabt hat, wird ein zweites zur Folge haben, das am März stattfinden soll und an dem 300 Künstler Theil nehmen sollen. Es kommt die Ode-Symphonie „Christoph Colomb“ von Fel. David zur Ausführung.

— Das lyrische Theater wird von I. I. M. M. dem Kaiser und der Kaiserin gern besucht. Bei deren letzter Anwesenheit wurde „die Nürnberger Puppe“ gegeben. Die bedeutendsten Künstler verschiedener Theater werden nicht selten zu Darstellungen nach den Tullerien eingeladen.

— Von den vielen Concerten der letzten Woche sind bemerkenswerth die von Luise Maffmann, Rosa Kastner, Emma Staudach und Sivi, ferner liessen sich die beiden charman-

ten Virtuossinnen Ferni und Vieuxtemps hören; die dritte Versammlung für Kammermusik von den Herren Alard, Ad. Blanc, Casimir Ney, Franchomme und Alkan veranstaltet, ebenso die letzte Versammlung der Quartettisten, die sich mit Beethoven's letzten Werken beschäftigten, und noch manche andere interessante Unterhaltungen hatten die letzte Woche statt.

— Das alte Clavierord, dessen sich Mozart bediente, ist durch Kauf in den Besitz von Fr. Liszt übergegangen. Es ist das Pendant zu Beethoven's Klavier, welches ebenfalls der berühmte Pianist besitzt.

— Am lyrischen Theater wurde eine neue Oper von Albert Grisar gegeben. Sie heisst: „Les amours du diable“ und ist eine Feenoper mit neun Bildern. Die Oper hat keine Overture, ist aber reich an Couplets, Romanzen, Arien, Duos, Trios und anderen Ensembles. Nach einem einmaligen Hören lässt sich das Werk nicht genügend beurtheilen. Nach dem ersten Eindruck aber stellt sich heraus, dass die komischen Scenen jedenfalls besser und geschickter behandelt sind, als die ernsten. Auch dürfte der Ernst des Gegenstandes dem Componisten manche Hindernisse dargeboten haben. Unter den Darstellern erwarben sich Mad. Noel und Colson den meisten Beifall. Die brillante Scaenirung sichert der Oper jedenfalls für's Erste einen gewissen Erfolg.

— „La Tosca“ heisst eine neue komische Oper von Sauvage und Ambroise Thomas, die nächstens auf der *Opéra comique* zur Aufführung kommt.

— Ferdinand Hiller hat uns auf einige Monate verlassen. Er begibt sich nach Cöln zu einigen Concerten und um die Eleven des dortigen Conservatoriums zu prüfen.

— Eine Matinée ganz neuer Art wird gegen Ende des Monats im Herz'schen Saale stattfinden. Die ersten Künstler unserer lyrischen Theater (man nennt die Herren Arban, Bruno, Minart, Rondelet, Trien, Printz, Boué, Schlottmann, Nicote etc.) werden unter Leitung des Hrn. Mohr mehrere Stücke über gegebene Themen ausführen und zwar auf den Sax'schen Instrumenten. Jedenfalls ist dieses Concert von grossem Interesse hinsichtlich der Organisation der Kaiserlichen Regimenter.

— „La Jeunesse de Sully“ ist eine komische Oper in I Act von Mlle. Péan de la Rocheque und wurde am letzten Sonnabend im *Salle-Lyrique* aufgeführt. Das Stück fand vor der eingeleiteten Versammlung günstige Aufnahme und gefielen namentlich ein sehr melodisches Duo und Trio wegen glücklicher Erfindung und geschickter Durchführung ausserordentlich.

Reuen. Die Herren Alard, Franchomme, Ney und Blanc, die berühmten Pariser Quartettisten, sind hier angekommen und haben durch ihr Spiel das hiesige Publikum entzückt.

Marseille. Unser Theaterleben bietet wenig Neues. Die „Norma“ macht mit der Lafont und Charton-Demeur noch volle Häuser. Ernst hat sich in fünf Concerten hören lassen und zwar mit grossem Beifall.

London. Wenn Jules Janin unser musikalisches Leben gegenwärtig beobachtete, so würde er sagen: wir sind en pleine saison. Unsere Concerte sind mehr als zahlreich. Wir haben Sterndale Bennet, Ludys Sloper, Alexander Billel, Ernst, Pauer, Lucas, Dando, Jansa, alle in vollster Thätigkeit. Wir haben Ella, den Director der *musical Union*, seine Winterabende. Wir haben drei grosse Chorgesellschaften in voller Thätigkeit: die *sacred Harmonic Society*, die *London sacred Harmonic Society* und die *Harmonic Union*, alle in Exeter Hall, mit gigantischen Werken und gigantischen Orchestern, so dass Costa, Surman und Benedict nichts dagegen haben, und dennoch ist London keine musikalische Stadt. Aber unserer Saison fehlt noch die italienische Oper, ohne die eine Saison keine ist. Von den andern Theatern wol-

len wir nicht reden. Aber wohl von der *Amateur musical Society*, von der *Old Philharmonic*, der *New Harmonic*, der *musical Union*, von den Quartettgesellschaften, die alle im Anmarsch sind. Sie haben aber ohne die italienische Oper noch immer nichts zu bedeuten.

— Der berühmte Meister Jullien hat zu seiner amerikanischen Reise eine Cohorte von den bedeutendsten Instrumentalisten engagirt. Zu ihnen aber hat er noch den Bassisten Bottesini gewonnen, vor Allen aber die liebenswürdigste Sängerin Anna Zerr, die die Talente der La Grange und der Persiani in sich vereinigt.

— Hr. Jansa giebt Sirenen für Kammermusik in *New Beethoven's Rooms*. Beethoven und Mozart spielen die Hauptrolle auf den Programmen. Von Vocalsachen muss Kreuzer, Lindblad und Schubert den Stoff liefern.

— Die liebste Sängerin Castellan ist zu ihrem Engagement bei der italienischen Oper hier angekommen. Sie hat mit dem englischen Tenor Swift eine sehr brillante Saison in Lissabon gehabt, und ist im vollen Besitz ihrer reizenden und schönen Stimme.

Manchester. Unter dem Titel: „Musikfest für das Volk“ werden hier drei öffentliche Musikaufführungen veranstaltet, von denen die erste bereits stattgefunden hat. Hier am Orte hat man noch nie ein so reiches und zugleich musikalisches — werthvolles Programm gesehen, wie das zu dem ersten dieser Concerte. *Free-Trade Hall* war von Zuhörern vollständig besetzt. Es enthielt Allen, was die besten Meister der verschiedensten Richtungen geschaffen haben. Beethoven, Mozart, Meyerbeer prangten mit ihren Hauptwerken in dem Saale, und es unterliegt keinem Zweifel, dass dergleichen Veranstaltungen zur Bildung unsers Geschmacks sehr viel beitragen.

Liverpool. Wir werden demnächst einen Concertsaal von immenser Grösse bei uns haben. Er soll mehr als 15,000 Personen fassen und jede seiner bronzenen Thüren wird 400 Liv. De. 10,000 Fr. kosten. Er wird eine Orgel von immenser Grösse enthalten, deren drei Balge durch eine Dampfmaschine in Bewegung gesetzt werden sollen. Das Buffet des Saales wird allein 3000 Liv. (15,000 Fr.) kosten.

Stockholm. Meyerbeer's „Prophet“ hat diesen Winter ein lobehaftes Glück gemacht. Er wurde 62 Mal gegeben und immer bei gefülltem Hause.

St. Petersburg, 1. März. Nach einer Serie von 8 glänzenden Concerten, die Antoine de Kotski in Warschau gegeben hat und wo seine klassischen, wie auch romantischen Compositionen den grössten Beifall gehabt haben, ist derselbe nach Kiew durch Lublin und Dubno gereist, wo er mit wirklichem Triumph aufgenommen wurde. In Kiew gab er mit seinem Bruder im grossen Universitätsaal ein Concert, in welchem über 2000 Zuhörer anwesend waren. Kiew erinnert sich noch nie, ein so volles Haus und so ungeheuren Enthusiasmus erlebt zu haben. Beide Brüder wurden mehr als 20 Mal gerufen. Von Kiew reiste Hr. de Kotski nach Petersburg, wo er bald ein grosses Concert geben wird.

Moskau. Nachdem Mad. Nissen-Saloman im Frühjahr 1851 bereits das Moskauer Publikum in einer Reihe von Concerten entzückt, und zwar zu Ende der Saison, als dasselbe von allen Seiten durch musikalische Gunüste ermüdet war, (denn kaum hatte uns Mario, und ein ganzes Heer concertirender Künstler verlassen, und Mad. Persiani, Schulhoff und andere Coryphäen der Saison weilten noch in unsern Mauern) brachten unsere Zeitungen uns im Herbst dieses Jahres die frohe Nachricht, das diesmal die schwedische Lerche schon zu Anfang des Winters bei uns einkehren werde. Nachdem unser berühmter Gast auf einer grossen Kunstreise, die sich durch den Norden

und Süden Russlands bis Constantinopel erstreckte, wiederum reiche Lorbeern eingesammelt, trat Mad. Nissen-Saloman am 23. November wieder zum ersten Male hier auf, und der nicht endenwollende Beifall des b-heigeströmten Publikums zögte lebhaft, mit welcher aufrichtiger Freude dasselbe die grosse Sängerin zum zweiten Male in unserer Mitte willkommen hiess. — Vom grössten Interesse waren die 3 hierauf folgenden Matineen, die Mad. Nissen-Saloman am 14. December, am 11. und 18. Januar im Saale der Fürsten Beloselski-Belosorski veranstaltet hatte. Das Programm war mit vielen Geschmack und grosser Einsicht zusammengestellt und bot sehr viel Abwechslung (was man leider nicht immer unseren Concert-Programmen nachrühmen kann). Zu Gehör kamen Arien aus Oratorien und Opern von Händel, Graun, Stradella, Mozart, Haydn, Lachner; Piano-forte-Trios und Quartette, wie auch Quartette für Streich-Instrumente v. Mozart, Beethoven und Mendelssohn-Bartholdy, und zwar Alles in seltener Vollendung. Die genannten Namen der beteiligten Künstler gaben schon im Voraus hinreichende Garantie für die meisterhafte Ausführung, und der bis zur letzten Piese sich fortwährend sogar noch steigende Enthusiasmus gab Zeugnisse des Eindruckes, den so vollendete Kunstleistungen hervorriefen. Wir können nicht umhin, noch der emineuten Leistungen der Herren Klarnoth, Schmitz, Studniczka und Hardorff (welchen Letzteren wir seit vielen Jahren nicht Gelegenheit gehabt zu bewundern, und dessen Spiel uns unwillkürlich die Zeil unseres unvergesslichen John Field vor die Seele zauberte) zu erwähnen.

— Man erwartet hier eine Menge Künstler. Es befinden sich schon hier Thomas aus London, Nagel aus Stockholm, die Geschwister Pagoyeff. Unter den erwarteten Violonisten werden Sivori, Leonard, Bazzini, Koski und Therese Milinello genannt, von Pianisten Prudent, Morlier de Fontain und Mile. Claus. Ebenso kommen von Petersburg die Viardot, Lablache, Ronconi, Mad. Pariseh-Alvira und Balle.

Beckariet. „Robert der Teufel“ ist mit dem glänzendsten Erfolge hier gegeben worden die Gastsänger sind Italiener mit italienischer Schule, aber ohne besondere Kunstbildung im Ganzen.

Modena. Kathinka Evers hat zu ihrem Benefiz Akte aus „Otello“ und „Roberto il Diavolo“ gegeben und ebenso vielen und ungetheilten Beifall gehabt, wie während der ganzen Stagione. Sgra. Evers, eine Deutsche, ist eine der geachtetsten Sängerrinnen in Italien.

Rom. Nächstens wird hier eine neue Musikzeitung unter dem Titel: „Gazzetta musicale Romana“ erscheinen.

— Das Benefiz für Sgra. Rosina Ponce war in der Verdieschen Oper „der Troubadour“ so glänzend, dass der Sängerin die schönsten Sonnetten und Kränze zu Theil wurden.

Triest. Eine neue Oper von Badia: „Florio Bekria“, hat nur theilweise angesprochen.

Venedig. „Il Corvaro“ von Verdi gefüllt mehr durch die gute Ausführung, als durch ihren musikalischen Werth. Die Damen Salvani-Donetelli und Gianni-Viver und die Herren Graziani und Varesi sängen ihre Partheien sehr brav.

— Gestern Abend, am 6., berichtet die telegraphische Depesche, ist die neue Oper „la Traviata“ von Verdi mit Erfolg gegeben. Verdi wurde acht Mal gerufen. Der erste Akt wurde sehr günstig, der zweite und dritte etwas kalt aufgenommen. Letzteres verschuldete jedenfalls die unglückliche Ausführung.

Neapel. Die „Medea“ von Pacini wurde mit Beifall gegeben. Am *Tour's* nuovo haben die Vorstellungen der „Violenta“ v. Mercedis noch immer das Übergewicht. In der „Medea“ trat Sgra. Alamo, der ein sehr günstiger Ruf vorangeht, zum ersten Male auf.

— Der amerikanische Tenorist Heinrich Squires ist hier

angekommen. Stimme und Spiel berechtigen zu den besten Hoffnungen, nur muss er sich noch eine künstlerische Bildung im Gesange aneignen.

Messina. „Ermani“ von Verdi hat einen beispiellosen Erfolg, während die Lombarden mit jeder Vorstellung in der Gunst des Publikums zu steigen anfangen.

Livorno. Moriani ist hier wieder aufgetreten. Er singt in der Oper „Rolla“. Die dortigen Blätter und das Journal *l'Arte di Firenze* loben seine Meisterschaft, sprechen aber nicht von der Stimme, die doch jedenfalls nicht mehr frisch sein kann.

Florenz. „Der Prophet“ hat hier fortwährend volle Häuser gemacht, die Stagione ist auch damit geschlossen worden. Sgra. Sanchiulli und Sgr. Benedetti wurden in jeder Vorstellung nach dem 4. Act 10 Mal gerufen. Auch Sgra. Cremona — Bertha — wurde stets durch Beifall und Hervorruf ausgezeichnet.

Sevilla. Als gestern aus dem italienischen Theater zwei Sänger, der Tenorist Assandri und der Baritonist Assoni aus der Oper „Il Comollo“ nach Hause gingen, wurde dem Letzteren ein Faustschlag vor den Leib versetzt, dass er bewusstlos zur Erde fiel. Auf das Hilfeschrei des Collegen eilte Wache herbei und es ergab sich, dass der Thäter ein Bandrillo war, den der Sänger bei einem Stiergefächte ausgeflühen. Das Motiv war demnach Rache. Obriens fürchtet man für das Leben des Signor Assoni.

Barcelona. Die Oper „Giovanna Shore“ von Donizetti hatte den glänzendsten Erfolg. Das schöne Melodrama von Romani war in vier Acte getheilt. Besonders erregten die beiden letzten Acte förmlichen Enthusiasmus, und wiederum war es die reizende Julienne, welche durch Gesang und Spiel Alles mit sich fortriss.

— „Die Mariärs“ nehmen in diesem Augenblicke die lebhafteste Theilnahme des hiesigen Publikums in Anspruch. Mad. Julienne und der Tenor Ferré sind darin die Helden des Tages.

New-York im Februar. Wir haben in diesem Jahre in musikalischer Beziehung reiche Genüsse gehabt, Alboni und Sonntag in Opera, Paul Julien, als einen äusserst talentvollen, jungen Geiger, und in letzter Woche Gottschalk als vollendeten Klavierspieler. Die erwähnten Damen sind dort so bekannt, dass man von hier aus am Ende nur so viel berichten kann, dass Beide ausnehmend gefallen und dabei auch ihre Taschen so ziemlich gefüllt haben, was man selten von hier concertirenden Leuten behaupten kann. Während die Allon nach Boston gegangen ist und dort in Opera auftritt, haben wir Mad. Sonntag noch hier und sehen sie wöchentlich dreimal bei übervollen Häusern. Bisher ist sie in der „Tochter des Regiments“, „Lucia“, „Lucresia“, „Don Pasquale“, „Barbier“ und „Sommabule“ aufgetreten, und hat besonders in letzter Oper grosses Aufsehen erregt, durch Gesang wie durch ihr glänzendes Spiel. Chöre und Orchester,

letzteres unter Leitung unseres Landsmannes Carl Eckert, lassen nichts zu wünschen übrig und sprechen in ihren Leistungen für die Tüchtigkeit des Letzteren, wie sie in gleichem Masse allen Anforderungen selbst strenger Kunstrichter genügen. Wie es heisst, werden wir Mad. Sonntag noch lange bei uns behalten; in der Sommer ist *Casle Garden* gemiethet, derselbe Platz, wo Jenny Lind ihre Concerie gab, von denen ihr einige 20—30,000 Dollars eintrugen. Von Herzu wünschen wir Mad. Sonntag volle Häuser und wenn nicht eben dieselbe Einnahme, was nicht angeht, da die Billets nicht auctionsweise verkauft werden, doch das Mögliche. Paul Julien giebt in diesen Tagen sein Abschiedsconcert, was ohne Zweifel gut ausfallen wird, da der junge Künstler sich während der kurzen Zeit seines Hierseins viele Freunde erworben hat; sein Spiel ist so künstlerisch, dass man bei verschlossenen Augen nicht glauben sollte, die Töne rührten von einem kaum 17jährigen Knaben her. Gottschalk hat Jedermann, der ihn gehört hat, in Erstaunen gesetzt und uns in Viedem an Liszt's Zeiten erinnert; wenn nur nicht die Poesie fehlte, die Liszt in so gewaltigem Masse besitzt. Die Fertigkeit bei Gottschalk ist enorm; Scalen und Triller sind wohl nie in vollendeter Weise gehört worden, als Gottschalk's Finger sie hervorbringen. Er hat uns leider nur zweimal die Gelegenheit gegeben, ihn bewundern zu können; er scheint das Feld der Erde in einem südlichen Himmelsstriche zu suchen und hat darin ganz Recht, denn unser's hiesiges Klima scheint ebenso wenig geeignet zu sein, den Enthusiasmus zu erregen, als die Taschen der Künstler zu füllen, namentlich die der Klavierhelden.

— Am Niblo-Theater trat die Sonntag in der „Lucie“ auf, gleich gross als Sängerin wie als Darstellerin. Besonders im letzten Acte war sie unvergleichlich. Sgr. Badjali als Anton steht in gutem Rufe, und Sgr. Pozzolini gab den Edgarde mit dem bekannten süssen Wohlhau. — Catharine Hayes singt mit grossem Erfolg in Californien; es werden die Billets veranctionirt und der Platz kommt zuweilen auf 1,150 Dollars zu stehen. Die Sängerin hat ihr letztes Concert in Francisco angekündigt. Ausserdem giebt es noch eine grosse Anzahl von Mittelalenten, die alle nach den Goldschätzen Californiens haschen, fast aber durchweg ihr Ziel nicht erreichen.

Rio Janeiro. Das italienische Theater ist auf dem Punkte, für einige Zeit seine Aufführungen einzustellen, nicht allein wegen des Fiebers, das hier herrscht und von dem viele Künstler ergriffen sind, sondern auch weil es ihm an der verheissenen Unterstützung fehlt. Da aber schon im vorigen Jahre die Unterstützung von Seiten der Regierung ausblieb, wird sie noch weniger in diesem Jahre erfolgen können. Zufolge dessen hat ein dramatischer Aetear, Herr Dos Santos bis zu Ende Juni d. J. die Entreprise übernommen, der keinen andern Credit, als den eines Ehrenmannes besitzt. Ob es geben wird, muss der Erfolg lehren.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Boek.

Musikalisch-literarischer Anzeiger.

Im Verlage der Unterzeichneten ist so eben erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Die Natur
der

Harmonik und der Metrik.

Zur Theorie der Musik

von

M. HAUPTMANN.

gr. 8. Preis 2 Rthlr.

Leipzig, im März 1853.

Breitkopf & Hartel.

Die nächste Nummer erscheint am 30. März.

Verlag von Ed. Bote & G. Boek (fr. Boek, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Pasewaldt & Schmidt in Berlin Unter den Linden No. 30.

Zu beziehen durch:
WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brasseur & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 201, Broad Street.
St. PETERSBURG. Bernard.
STOCKHOLM. Hirsch.

NEW-YORK. Kerkering & Breusing.
MADRID. Scherrenberg & Loitz.
ROM. Meyer.
AMSTERDAM. Thron & Comp.
MAYLAND. J. Ricordi.

NEUE BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: **Ed. Bote & G. Bock**, Jägerstr. Nr. 42,
 Breslau, Schweidnitzstr. 8, Stettin, Schulzen-
 str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
 Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Insertat pro Petit-Zeile oder deren Raum 11 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
 der Neuen Berliner Musikzeitung durch
 die Verlagshandlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
 in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. } mit Musik-Prämie, bester-
 halbjährlich 3 Thlr. } hend in einem Zusiche-
 rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
 zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
 Verlage von **Ed. Bote & G. Bock.**
 jährlich 3 Thlr. } ohne Prämie.
 halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr. }

Inhalt. Indra, romantische Oper in 3 Acten von G. zu Puttlitz, Musik von F. v. Flotow. — Recensionen. — Berlin, Musikalische Revue. — Feuilleton. —
 Nachrichten. — Musikalisch-literarischer Anzeiger.

INDRA,

romantische Oper in drei Aufzügen von G. zu Puttlitz, Musik von F. von Flotow.

(In Berlin am 22. März zum ersten Male aufgeführt.)

Dieses neueste Werk des bekannten und vielbeliebten Componisten erfuh in Wien eine so überaus günstige Aufnahme, dass die erste Darstellung desselben auf der hiesigen Königl. Bühne lebhaftes Interesse erregen musste, und so war denn auch an dem ersten Abende das Theater bis in seine entferntesten Räume besetzt. Wir geben nach dieser Darstellung und mit Rücksicht auf den Klavierauszug einen ausführlicheren Bericht, wie es ein Componist beanspruchen darf, dessen Tonweisen in den beliebtesten und dessen Arbeiten zu den Repertoirstücken sämtlicher deutschen Bühnen gehören.

Zunächst ist es wichtig, den Standpunkt der v. Flotow'schen Musik zu bezeichnen, um dann denselben auf das Werk in Rede zu übertragen. Wir können dies nicht besser als mit Worten thun, die wir bereits früher im vierten Jahrgange dieser Blätter ausgesprochen haben: „Das schöpferische Naturell v. Flotow's, welches sich nie auf den hohen Kothurn tragischer Kunst stellt, sondern dem Lieblich-Romantischen zugethan ist, fügt sich von jeher in die feine graziöse Gestaltungsweise der Franzosen ohne Mühe. Mit fließender Melodie verbindet der Componist eine interessante Rhythmik. Was ihn indess vor den Franzosen auszeichnet, ist der Umstand, dass er sein deutsches Wesen nie aufzugeben vermag. Der deutsche Künstler wird nie von der Herzinnigkeit lassen, sobald ihm nur einige Selbstständigkeit inne wohnt, und wenn daher die französische Musik überall und stets die Rhythmik in den Vordergrund treten lässt, wenn sie an Stelle der ausgeführten und getragenen Cantilene nur zu gern die melodische Phrase setzt, so ist bei v. Flotow doch die Melodiegestaltung das Erste und Ursprüngliche, und die Rhythmik schließt sich

ihr als ein zweites, allerdings auch wichtiges Moment an. So ist es erklärlich, dass der leichte und liebliche Charakter der v. Flotow'schen Musik in Deutschland einen so allgemeinen Anklang findet.“ In diesem Urtheile liegt der Maassstab, den wir zu einem unbefangenen Urtheile an die „Indra“ legen müssen, jedoch in erhöhtem Grade. Das melodische Element ist hier zu einer grösseren Entfaltung und zu einer freieren Selbstständigkeit gelangt, denn in irgend einer anderen Oper des Componisten. Die ihm eigene Fähigkeit der Melodik hat an Breite und Charakteristik gewonnen, vor Allem aber ist eine Fülle von geschmackvollen Einzelgesängen in dem Werke enthalten; es reiht sich Gesang an Gesang, ein abgerundetes Musikstück an das andere, und nur kurze, oft bedeutungslose Recitative legen sich dazwischen, um den laufenden Faden der Melodien zu unterbrechen. Wie der Gegenstand das Pikante in der Handlung verschmälert, so bewegt sich auch die Musik vorzugsweise auf dem Boden inniger Schwärmerei und wirkt hier mit ihrem graziösen, südlischen und orientalischen Zauber am nachhaltigsten. Dabei hat die Instrumentation eine Höhe hier erreicht, die sich ebenfalls sehr vortheilhaft auszeichnet. Die Anwendung der Blas-Instrumente in ihren verschiedenen Gattungen, das graziöse Spiel der Streich-Instrumente, um in eine eigenthümliche Naturstimmung zu versetzen, die Massenwirkung der Instrumente ist geschickt abgewogen, so dass man überall den geübten Instrumentalisten erkennt. Jedenfalls sind die musikalischen Vorzüge, mit Rücksicht auf das Naturell und die künstlerische Bildung des Componisten, so hervorragend, dass sie eine von der dramatischen und theatralischen Stellung des Werkes abgesonderten Werth haben und diesen auch dauernd bei

den Musikfremden behaupten werden. Dabei ist noch ein wichtiges Moment hervorzuheben. Der Componist steht in dieser Musik ganz selbständig; wir finden selten einen Anklang, oder eine Reminiscenz an seine früheren Schöpfungen, was zum Theil seinen Grund in der eigenthümlichen Textesgrundlage haben mag. Wenn daher die Möglichkeit vorhanden ist, dass das Interesse für die Oper als theatrales Kunstwerk an seiner Dauer verlieren kann, so wird sich die Theilnahme für die Musik erhalten, weil hier Componist und Dichter Hand in Hand gehen und gewissermassen gleiche Berechtigung haben. Der Text nämlich enthält in seinen Einzelheiten viel Schönes und giebt Zeugnis von Talent, während gegen die dramatische Idee des Stoffs Manches einzuwenden wäre. Dies führt uns auf das Gedicht.

So weit uns die dichterischen Arbeiten des Hrn. z. Puttitz bekannt sind, spricht sich in ihnen vorzugsweise Talent für den Ausdruck von Naturstimmungen aus. Er weisa die Natur mit dem Schmuck germanischer Romantik zu besetzen, die Blauwelt und die Waldnatur zu idylisieren und sie in das Gewand poetischen Spieles zu kleiden. Aber es fehlt ihm an den Eigenschaften, die der Dramatiker unter allen Umständen besitzen muss, sei es, dass er sich mit grösseren oder mit kleineren Aufgaben beschäftige, an innerlicher Menschenkenntnis und Menschenstudium. Und so schwebt denn auch das Gedicht zur „Indra“ gewissermassen in der Luft. Die Romantik liebt es, sich mit solchen Hahnaturen zu beschäffigen, die nicht Fleisch noch Blut haben, sie scheut sich vor der männlichen Tüchtigkeit und vor der weiblichen Gemüthsstärke oder Leidenschaft eben so sehr, wie vor dem derben Humor und der pikanten Intrigue. Daher wirken alle die Stoffe, welche es mit der Verherrlichung eines Künstlers zu thun haben, wie „Stratella“ und „Indra“, nicht unmittelbar; sie setzen einen gewissen Bildungsgrad, eine feine Empfindung voraus, und die etwa komischen Züge, welche in sie hineingewebt werden, bilden keinen integrierenden Theil derselben. So ist das Gedicht in seiner ganzen Composition eigentlich mehr für ein gebildetes, als für das grosse Publikum; denn entsprechend verweisen wir beides, Musik und Text, vorzugsweise in den Kreis gehedelter Hörer, solcher, die die Fähigkeit besitzen, sich in die erforderliche Stimmung zu versetzen, die mehr Musik und poetische Lyrik, als Handlung verlangen. Wir besprechen nun Beides, den Gang des Gedichtes und die Musik.

Die Scene des ersten Acts ist der Hafenplatz von Satala an der Ostküste von Afrika. Ein Chor von portugiesischen Edelheuten und Matrosen ist beim Becher Wein lustig und guter Dinge. Da gesellt sich zu ihnen der Wirth Jozé und fragt in einem Liede, zu dem der Chor den Refrain giebt, nach seinem weinmrankten Hause am Taju-Strande und schildert das schöne, nächtliche Serenadenleben in Lissabon; leider sei ihm das Haus durch sein Weib ein wenig verleidet worden. Dann erscheint eine Bande von indischen Gauklerin, die in einem Chor die Leute zu ihren Kunststücken einladen. So tritt Indra auf, die geistbegabteste unter ihnen, jedenfalls die schönste. Sie erregt sofort die Leidenschaft des Offizier Pedro, der sie die Anführerin der Bande, Kudru, einer Mohrin, abkaufen will. Inzwischen fordert Jozé sie auf, ein Lied zu singen, das er sie gelehrt hat. Es ist das Heimwehlied des Dichters Camoëns, der indes unter die Versammelten, ein „armer Wicht“ erschienen. Den Beifall, welchen das Lied bei der Masse findet, wendet Indra dem armen Kriegsmann zu. Dieser gedrückt nun in einer Arie seiner Leiden und die Stimmung setzt sich in einem weiteren Ensemble fort. Kudru begiebt sich dann mit ihrer Schaar zurück in ihr Haus und die Schiffleute rüsten sich zur Abreise. Camoëns soll von ihnen in die Heimath mitgenommen werden. Nun folgt eine höchst pikante Episode zwischen Jozé und seinem

Weibchen Zigaretta, die ihrem Manne nachgefolgt ist, um ihn wieder nach Lissabon zurückzuführen. Sie hält verschleiert den Männern einige derbe Lektionen. Während Jozé sich an sie herannähmt, um sie zu fangen, Welch ein Schreck, wie er die Entschleierte erkennt! Gegenseitiges Vergeben, Versprechen von Treue u. s. w. Jozé hält es aber dennoch für besser, ohne sie, als mit ihr zu leben. Die Sache kehrt sich nun um. Während Camoëns bereits zur Reise bereit ist und seinen Vaterlandsgedehnen Luft macht, stürzt Indra aus der Hölle hervor, festgehalten von der Kudru, die das Mädchen dem Pedro verkaufen will, und sucht die Freiheit. Da tritt Camoëns dazwischen, giebt dem Weibe all sein Geld und Indra ist nun die Sklavin des Dichters. Inzwischen ist die beabsichtigte Flucht des Camoëns, der ja ein Kriegsmann, rüchbar geworden. Soldaten suchen den Deserteur. Jozé findet Rath; in dem Hafen liegt ein Schiff, Camoëns, Indra und Jozé retten sich durch die Flucht. Zigaretta und die Soldaten verfolgen das Schiff mit Ärger und Wuth. — Im zweiten und dritten Act ist die Scene in Lissabon. Wir sehen das Portal einer Kirche und hören heilige Gesänge. Hier erscheint Camoëns. An der Schwelle der Kirche sinkt er in Andacht nieder und nimmt so dreifach frommen Gesang Antheil an dem Gottesdienste. Indra folgt ihm und wird durch die heilige Andacht, die sie umweht, unwillkürlich zum Christenthum bekehrt. Dann bittet sie aber den Geliebten, sich nicht der Öffentlichkeit Preis zu geben, sie wolle ihm mit der Zitter in der Hand seinen Lebensunterhalt erbetteln. Der Gottesdienst ist beendigt, König Sebastian tritt, Wohlthun um sich verbreitend, aus den Hallen der Kirche und das Volk erlehrt von Gott den Segen des Himmels über des Königs Haupt. Der lebenslustige, romantische Sinn des Königs sehnt sich nach einer portugiesischen Nacht unter lieblichem Tanz und Gesang, angeregt durch ein Ständchen, das eben Jozé zur Zitter singt. Das Lied enthält allen poetischen Zauber südllicher Romantik. Kurz, der König will, und die Diener müssen gehorchen. Pedro aber hofft noch das Fahrzeug der Flüchtlinge abzufassen, und da er nichts von der bereits erfolgten Ankunft derselben weiss, giebt er Befehl, auf jedes Fahrzeug, das im Hafen erscheint, zu schiessen. Dies Schicksal aber hat des Königs Fahrzeug getroffen und der zwar nicht verwundet aber doch beläunte König wird von seinem Abenteuer scheinbar todt auf eine Ruhebänk in der Nähe des Hauses, das Jozé bewohnt, getragen. Erschreckt kommen Jozé und Camoëns heraus; trotz der Gefahr, in der der Dichter schwebt, ruft er Indra, der die Macht gegeben, den Schmerz zu lindern und sie bringt den König wieder in's Leben zurück. Daran schliesst sich der andere Theil der romantischen Nacht, der Tanz; Indra gesellt sich hinzu, singt eine schöne indische Ballade. Die Volksmenge wird grösser und unter ihr bemerkt man auch den Pedro, der sie erkennt und, um das Volk von ihr zu entfernen, sie eine Zauberin nennt; das Volk stäubt aus einander, der König nimmt sich der Unglücklichen an. Da will es Pedro auf einen Kampf mit dem Besötzer ankommen lassen; der König wird von ihm erkannt und die Unglückliche, welche in ihrem Gürtel Camoëns Lusade trägt, die man für Zaubersprüche hält und ihr entwenden will, so gerettet. (Camoëns hatte ihr sein Gedicht für den Fall, dass sein Schicksal unglücklich abliefe, übergeben.) Der König aber nimmt das Gedicht mit sich. Der dritte Act, ebenfalls in Lissabon, beginnt wieder mit Jozé und Zigaretta, welche Letztere zurückgekehrt ist und als junger Matrose sich in dem Wirthshaus ihres Mannes einfindet. Der liebenswürdige Gast giebt sich dem etwas vorzüglicher gewordenen Manne zu erkennen und alles ist vergeben. Nun sucht Sebastian, der inzwischen die Zaubersprüche hatte kennen lernen wollen, statt dessen aber das schönste Gedicht gefunden hatte, den Dicht-

ter. Vor dem Wirthshause setzt er sich nieder und bei dieser Gelegenheit unterrichtet Zigaretta die beiden Männer in der Kunst eine Zigarette zu fabriciren, das Experiment wird zugleich an brennenden Zigarren erprobt. Indra und Camoëns kommen hinzu, und nachdem der König schliesslich erfährt, dass Indra eine Christin, wird dem Dichter als Lohn für sein Lied und seine Leiden Indra zu Theil.

Aus dem historischen Leben des Camoëns, um dessen Verherrlichung es sich hier handelt, ist in dieses romantische Bild bekanntlich gar nichts aufgenommen, als die Localitäten. Alles ist Erfindung des Dichters. Wenn wir oben den hier vertretenen Standpunkt der Romantik als einen nicht zu billigen bezeichnen, so bezieht sich dies auf die Idee des Ganzen, nicht auf das poetische Werth des Einzelnen, der meistens recht entschieden hervortritt, wenn auch nicht zu verkennen ist, dass zu Gunsten des musikalischen Ensembles der Dichter manche Veränderungen hat vornehmen müssen, die ursprünglich nicht in seinem Sinne gelegen haben mögen.

Indem wir nun näher auf die Musik eingehen, thun wir am besten, die Einzelheiten zu charakterisiren. Es handelt sich hier nicht sowohl um dramatische als vielmehr um musikalische Wirkungen. Das erste Lied Jozé's „Steht an des Tajo's Strande“ ist ein leicht und anmuthig gehaltenes, vorzugsweise durch pikante Rhythmik getragenes Lied, dessen Wirkung durch die *Pizzicati's* der Streich- und die zierlichen Figuren der hohen Blasinstrumente noch gehoben wird. Es besteht aus zwei Theilen, von denen der zweite lebhafter gefährt ist und dramatische Lebendigkeit wenigstens andeutet, eine abgeschlossene, allerliebste Nummer. Der Chor der Gauklerinnen hat nichts Hervorstechendes. Mit dem Auftreten der Indra aber entfaltet der Componist sein ganzes Geschick schildernden Tommatelli. Zuerst die jüdische Gluth mit ihrer lähmenden Macht. Tiele Streichinstrumente bilden den mystischen Grundton, Flöte und Fagott führen die Melodie neben dem Gesang, die Sordinen der Geigen schlummern dazwischen, und das Blech markirt den Charakter der eigenthümlichen Naturscene. Daran schliesst sich in recitativen Wendungen des mannigfaltigen Leben indischer Waldnatur, selbst die Schlangen folgen dem lockenden Ton des Glöckchens, bis zuletzt Alles in sanften Schlummer sinkt. Musikalisch wie dichterisch ganz unbedenklich eine kunstvolle und schöne Situation. Das erste Lied der Indra „Wenn die Nacht“ ist nach unserm Geschmacke zu künstlich, obwohl die Stimmung, welche es ausdrücken soll, im Allgemeinen richtig erfasst worden ist. Die erste Arie des Camoëns ist, wie Alles, was der Dichter singt, würdevoll gehalten und hat namentlich in Verbindung mit dem Chor (der Componist liebt es, in dieser Oper vornehmlich, zum Solo den Chor-Refrein zu fügen und erzielt damit musikalische angenehme Wirkungen) schöne Züge; wir entdecken darin aber nichts Neues, wenigstens nichts, wodurch dem Camoëns ein musikalisches Übergewicht über andere Charaktere gegeben würde. Es erklärt sich diese, auch im weiteren Verlauf bemerkte Erscheinung lediglich aus dem verfehlten Grundgedanken, den Dichterrath in einer Oper zu verherrlichen. Die Zigaretta vertritt den brillanten colorirten Gesang, der heutiges Tages in einer Oper nicht fehlen darf. Das Auftreten derselben in der Arie: „Wis, trau ich meinen Augen“ macht von dieser Aufgabe sofort die ausgedehnteste Anwendung. Die Stimme trillert bis in die höchste Höhe hinein und hat oft in verhältnissmässig kurzem Raume eine Masse von Noten zu verschlucken; auch ist überhaupt die Rolle, wie es nach der Anlage zu erwarten war, eher dankbar als empfinden, mehr künstlich, als schön. Dann folgt ein langes Duett zwischen Jozé und Zigaretta, in der Form ausgeführt nach Weise des modernen Drama's, wie die Franzosen und Meyerbeer dazu den Weg gebahnt haben. Wir

können gegen die Länge nichts einwenden, sie ist ebenso motivirt, wie z. B. die Länge der beiden Duets im dritten und vierten Acte der Hugenotten. Das Finale des ersten Acta beginnt mit der Scene, in der sich Indra dem Camoëns zu Füssen wirft, ihm dankend für die Befreiung aus den Händen der Kudra. Die ganze Conception ist hier überaus zart und schön, eine der besten musikalischen und poetischen Situationen des Werkes, wie denn überhaupt das Finale sich geschickt und wirksam, insbesondere auch durch das Dazwischentreten des Soldatenchors abrundet.

Der zweite Act beginnt mit einer Scene, die den Vorzug kunstvoller Arbeit und würdevoller Poesie hat und die trefflich in das Ensemble der Personen und in den Grundgedanken des Gedichts hineinpasst. Die Verwebung des individuellen Gefühlsausdrucks der Indra und des Camoëns in den Chor der Kirche ist mit feinem musikalischen Geschmack vollführt und dadurch das Ganze zu einer musikalischen Situation verarbeitet worden, die allein schon ein so vollständiges Zeugnis von dem Talent und der Gewandtheit des Componisten giebt, dass es keines weitem Zeugnisses bedarf. Von den beiden rhythmisch belebten, liedartigen Gesängen des Sebastian und Jozé sagt uns der des letzteren besonders, er hat etwas von einem südlichen Gondelliede und ist hübsch, auch in seinem dreistimmig gefassten Refrain. Nun folgt eine in jeder Beziehung glückliche Scene: der Nachtgesang des Chors zu der süßen Serenade Jozé's mit dem Patrouillechor, dazwischen Gesang der Mädchen bis zum Auftritte Pedro's. Ausserdem, dass der Componist verschiedene Tactarten ineinander webt, um den in der Situation liegenden Gegensatz auch musikalisch hervorzuheben, gehen hier Erfindung und Arbeit so Hand in Hand, die Collision ist ausserdem so spannend, dass wir an dieser Stelle uns auf dem Culminationspunkte des Werkes befinden. Von dem, was König Sebastian, der eine im Ganzen untergeordnete Rolle spielt, musikalisch zu vertreten hat, scheint uns die Arie: „Als betäubt und schmerzungen“ durch ihren schwärmerischen Grundton das Anziehendste zu sein. Das darauf folgende Ballet mit Chor zeichnet sich durch originale Rhythmik aus, in der sich das nationale Wesen portugiesischer Lebensstil abspiegeln soll. Die vom Dichter fein und sinnig gedachte Ballade: „Im Anfang war das ganze Jahr“ zeichnet sich durch zarten Ausdruck, der besonders noch durch schöne Wendungen in der Instrumentation der Blasinstrumente gehoben wird, aus; doch herrscht in dem Musikstücke nach unserm Gefühl zu viel Kunst und wird dadurch die Unmittelbarkeit und volkstümliche Frische des Gedichtes um Einiges geschwächt.

Im dritten Act tritt uns vor Allem das Zigarrenterzett als eine kunstvolle Arbeit entgegen, in der sich die eigenthümlich rhythmische Behandlungsweise des Componisten fast am entschiedensten ausprägt. Das Ganze ist mehr oder weniger ein musikalischer Scherz, der seine Wirkung nicht verfehlt, aber doch noch interessanter sein würde, wenn man nicht fühlte, dass die Situation etwas gewaltsam herbeigeführt, als Intermezzo zu lang ist und den Gang der Handlung aufhält, nach deren endlichem Abschluss man ein Verlangen fühlt. Eine sehr schöne Situation des Actes ist ferner die, welche mit den Worten Sebastian's: „In allen Glanz und Macht will ich dich kleiden“ anhebt; sie zeichnet sich durch weiche elegische Färbung aus. Der Act schliesst in angemessener und würdiger Weise ab. Ein eigenthümlicher Charakterzug der Oper besteht endlich darin, dass die Musik, trotz des Mangels an scharf hervortretenden Gegensätzen in der Handlung, trotz des durchweg innerlich gehaltenen Gefühlsausdrucks und der düstigen Färbung des Ganzen sich von jeder Trivialität fern hält; der Componist giebt viel musikalisch Neues, das theils als unmittelbarer Erguss seines Talents anzusehen, theils aus dem Streben, das Beste, was er vermag, zu geben, hervor-

gegangen ist. Wir schliessen unsern Bericht mit der wiederholten Bemerkung, dass die Musik durchaus von dem künstlerischen Standpunkte des Componisten beurtheilt werden müsse. Indem wir von der Ansicht ausgehen, dass es die Aufgabe der Kritik sei, vor Allem musikalische Erscheinungen zu erklären und zu erläutern, suchen wir zunächst nach einem Grunde der allgemeinen Beliebtheit der v. Flotowschen Musik und diese ist nicht anders, als aus der von ihm mit Talent und Fleiss verfolgten Richtung zu erklären, die in sich ihre Berechtigung hat, insofern als sie mit der Geschichte der neueren Kunst im engsten Zusammenhange steht und in ihr ein wesentliches Moment bildet. Man kann mit seinem subjectiven Gefühle, mit seinem musikalischen Bildungsgange diese Richtung nicht in Einklang zu bringen vermögen; man kann behaupten, dass v. Flotow's Musik nicht zu den höchsten Zielen der Kunst führe: innerhalb der musikalischen Ausdrucks- und Gestaltungsweise aber, die dem Componisten eigenthümlich ist, muss man eben so sehr das Talent, wie das ausgebildete Geschick anerkennen, Eigenschaften, die dem Hörer überall entgegen treten und gegen die man das Ohr nicht verschliessen darf.

Was die erste Darstellung der „Indra“ auf der Königl. Bühne anlangt, so war sie in jeder Beziehung eine angemessene. Ausstattung und Einstudierung (unter Kapellm. Taubert's Leitung) lassen nichts zu wünschen. Die Aufnahme war durchaus günstig, indem die musikalischen Vorzüge in der Stimmung des Publikums durchweg ihren Wiederhall fanden und der Componist nach dem Schlusse des zweiten Actes gerufen wurde. Wenn der Erfolg eines Werkes jedenfalls aus seiner Darstellung abhängig ist, so müssen wir der Indra der Frau Köster vor Allem den wesentlichsten Antheil an demselben zuschreiben. Die treffliche Künstlerin ist uns seit langer Zeit nicht auf so vollkommener Höhe erschienen, was wir um so mehr hervorzuheben uns veranlassen fühlen, als sie hier abermals schöpferisch mit ihrem Talente walten konnte und uns so einen Genuss ihrer allseitigen Fähigkeiten verschaffte. Ihre Stimme war wunderschön, der romantische Duft, welcher über ihrer Aufgabe ruht, wehte die Zuhörer zauberisch an und war die poetische Auffassung, durch ein geschmackvoll poetisches Costüm unterstützt, durchweg fessend. Frau Herrenburger gab die Zigaretta, eine musikalisch schwierige Aufgabe, keck und kräftig, überall den richtigen Ton im Spiel fassend und die musikalischen Schwierigkeiten mit Leichtigkeit überwindend, eine der vortheilhaftesten Leistungen der Künstlerin. Herr Mantius zeigte als Jozé ein überaus feines Geschick in der dramatischen Behandlung der Rolle; im Einzelnen wirkte auch seine Stimme noch gut, namentlich in Sologesänge, so dass die hübschen, diese Rolle schmückenden Lieder sehr beifällig ausgeführt wurden. Hr. Krause sang den Cameos mit Ernst und Würde. Was die Rolle an musikalischem Werthe enthält, wurde von ihm auf's Beste wiedergegeben, ebenso fasste Hr. Formes den Sebastian mit allem Geschick. Ganz besonders aber gefiel uns der Gesang der Cläre, die in der Oper eine wichtige Aufgabe haben, sehr wohl. Es war mit allem Fleisse für das Gelingen des Ganzen Sorge getragen worden.

Otto Lange.

Recensionen.

Compositionen für Pianoforte.

- A. Croises, Souvenir de la fée aux roses. Fantaisie pour Piano. Op. 49. Mayence, chez les fils de B. Schott.
 J. R. Duvernoy, Deux Fantaisies pour le Piano sur l'enfant prodige. Op. 193. Mayence, chez les fils de B. Schott.

Die vorliegenden Fantasien, die wir ihrer Gleichartig-

keit wegen zusammenfassen, sind für Klavierspieler von geringerer Fertigkeit geschrieben. Über die Arbeit lässt sich nichts sagen; denn offenbar nur für das tägliche Bedürfniss bestimmt, reihen sich die Melodien der Oper in einfacher Gestalt und ganz äusserlich an einander an; eigentlichen Kunstwerth besitzen sie weder, noch machen sie Anspruch darauf.

Ign. Tedesco, Deutsche Weisen für das Pianoforte übertragen. Op. 49. Hamburg, bei Joh. Aug. Böhme.

So müssen sich denn also auch unsere einfachen, gemüthvollen deutschen Volkslieder: „Morgen muss ich weg von hier“, „muss i dem zum Städtle nous“, „in einem kühlen Grunde“, ein aus den vergilteten Resten besserer Toilette zusammengesetztes Salonkleid gefallen lassen! Nicht genug, dass der schimmernde Glanz moderner Virtuosität, nachdem er längst verblühen, noch immer auf's Neue Staat machen soll, er ruht nicht eher, als bis die stillen Empfindungen des Herzens, die nur in den trauesten Kreis der Freunde gehören und des aller einfachsten Ausdrucks bedürfen, dadurch profanirt sind. Gegen diese Geschmackverletzung müssen wir unsern Protest einlegen und daran erinnern, dass nicht Alles überall zulässig ist.

Osborne, La pluie de perles. Valse brillante à 4 mains. Op. 61. Mayence, chez les fils de B. Schott.

Maurice Lee, L'electricité. Etude de Salon. Op. 7. Hambourg, chez Jean Aug. Böhme.

Beide Stücke gehören in die Gattung der leichteren Saloncompositionen und sind von diesem Standpunkte aus für Spieler, die nur Mässiges leisten können, und für Kreise, die vom Apfel der Erkenntniss nur sparsam genossen haben, als brauchbar zu bezeichnen.

Instructionen.

C. F. L. Steinmetz, Gesanglehre oder Anweisung, das Singen in kurzer Zeit musikalisch richtig zu erlernen. Erster Cursus. Hannover, Chr. Bachmann.

Das kleine Werken enthält nichts dazwischen, als die Elementarregeln der Musik nebst Beispielen dazu, die wohl für den wirklichen Unterricht noch mannigfaltiger sein müssten. Der Titel besagt zu viel; denn mit Hilfe, oder auf Grund dieses Büchleins allein wird Niemand das Singen in kurzer Zeit musikalisch richtig erlernen. Nichtsdestoweniger wird es für Gesanglehrer, z. B. an Elementar- und Volksschulen, in mancher Beziehung recht brauchbar sein.

Friedrich Krätzscher, Musikalisches Fremdwörterbuch. Leipzig, E. Wengler.

Auf 120 Seiten in Sedez findet der Leser hier eine kurze Erklärung der gebräuchlichsten Fremdwörter nebst einem Anhang über die Abkürzungen und über einige elementare Grundgesetze der Musik.

A. de Gaudé, 12 Vocalises. Op. 66. Loipzig, Fr. Hofmeister.

Der Verfasser dieser Vocalisen hat sich den Zweck gestellt, den angehenden Sänger durch ihr Studium zum richtigen Vortrag jeder möglichen Stylart heranzubilden. „Der Sänger soll bei ihnen Worte oder wenigstens eine dramatische Situation, die dem Styl und der Bewegung einer jeden entsprechen, voraussetzen, da sie in der Form wirklicher Concertarien coupouirt sind.“ Abgesehen davon, dass die unendliche Mannigfaltigkeit der Empfindung und des Ausdrucks nicht in 12 Vocalisen zusammengefasst werden kann, beruht die Absicht derselben schon an sich auf einer Vermischung verschiedener Sphären. Die Vocalise soll ausser der Fertigkeit vorzugsweise die Egalität der Stimme hervorbringen, die in der Arie oder dem Lied über dem Zeichen des Ausdrucks leicht vergessen wird. Daher ist es

beim Studium der Vocale so von Wichtigkeit, sich gar nichts Besonderes dabei zu denken, sondern vielmehr den Schwerpunkt auf die Gleichmässigkeit des Klangs und auf diejenigen Nuancirungen zu legen, die sich rein von Standpunkt des Klanges aus ergeben. Bezweckt man aber, den dramatisch-lebendigen Vortrag auszubilden, so geht man zu dem reichen Schatz, den die musikalische Literatur mehrerer Jahrhunderte angehäuft hat. — Als reine Übungen betrachtet, sind die vorliegenden Vocale nicht ohne Werth, zumal für denjenigen, dem es um Abwechslung zu thun ist, erreichen aber z. B. die Riglin'schen und Bordogni'schen bei Weitem nicht; vielleicht fehlt ihnen der selbstverständliche musikalische Reiz gerade darum, weil der Verf. sie mit zu vieler Reflexion niederschrieb; sie haben etwas Steifes und Ungelenkes; für die Fertigkeit sind sie recht hilfreich.

Laurenz Weiss, Nachtrag zur Wiener-Conservatoriums-Gesangschule. No. 1. Beispiele mit Text. No. 2. Duetten mit Text. Op. 29. Wien, A. Diabelli & Comp.

No. 1 enthält 18 Lieder, No. 2 22 Duetten mit Text. Der Ton der Compositionen ist im Ganzen genommen derselbe, wie in den zum Schulunterricht gebräuchlichen Sammlungen; auch die Texte gehören meist demselben Gesichtskreise an (z. B. „Gesang versteht das Leben“, „ein junges Lämmchen, weiss wie Schnee“). Schon daraus geht hervor, dass man die vorliegenden Übungen beim Gesangsunterricht für Schüler gereifteren Alters nicht wird anwenden können, vorausgesetzt selbst, dass die Leichtigkeit der Melodien dies wünschenswerth machen sollte. Eher wird man einen Versuch mit den Duetten machen können, in denen die Stimmen Gelegenheit finden, sich zur Selbstständigkeit auszubilden.

Henri Panafka, Seize Vocalises. Op. 65. Vienn. P. Mècheli veuve.

Diese Vocalisen sind in einer doppelten Ausgabe, für eine hohe und tiefe Stimme erschienen. Jede von ihnen hat einen bestimmten Übungszweck, das Treffen oder die Tonleiter, das Portament, den Triller, den Vorschlag, das Legato u. s. w. Demzufolge tritt die Rücksicht auf den schönen Gesang in den Hintergrund; sie sind mehr trockne Übungen, als Vocalisen im eigentlichen Sinne des Wortes. Ihre Brauchbarkeit wollen wir nicht in Abrede stellen; doch finden wir nicht, dass sie irgend eine bis jetzt leer gebliebene Stelle ausfüllen, zumal da sich auch in der Methode selbst nichts Neues entdecken lässt. *Gustav Engel.*

Berlin.

Musikalische Revue.

Die Charwoche hat wie immer kein allgemeines musikalisches Interesse. Wir schreiben es einem Zufalle zu, dass die erste Aufführung der „Indra“ gerade in den Anfang derselben fiel. Über dieselbe verweisen wir auf unsern Leitartikel. Sonst enthielt das Operaleben keinen anderweitigen Stoff, als eine Aufführung des „Othello“ auf der Kroll'schen Bühne, eine Aufführung, die dadurch auf ein besonderes Interesse Anspruch machte, dass ein Italiener Sgr. Caggiati die Titelfolle in deutscher Sprache sang. Dieser Gast ist bereits auf andern deutschen Bühnen, zu Hamburg und Magdeburg, mit Erfolg aufgetreten und verdient allerdings der Beachtung. Seine Stimme entspricht nicht seiner Natur; diese ist klein, jene gross, eine achte Heidenstimme, die die Fenster zittern macht. Sgr. Caggiati hat eine natürliche Gesangsweise, verständliche Aussprache und ist ausserdem ein Sänger von Talent; die Coloratur ist noch

nicht genügend ausgebildet, wenigstens nicht für die Musik Rossini's, der Klang der Stimme aber verdient die höchste Beachtung und wird in einer grossen Oper stets mit Erfolg wirken. In seiner Weise bedeutend stand dem Othello der Jago in der Person eines andern deutschen Gastes, des Herrn Wack, zur Seite. Wir haben uns über diesen Künstler schon in früheren Nummern dieser Blätter entschieden günstig ausgesprochen; die Gleichmässigkeit seines Organs machte sich auch in dieser Rolle geltend, und wurde namentlich das Duett zwischen Othello und Rodrigo so gut ausgeführt, dass die zahlreich versammelten Zuhörer den Künstlern anhaltenden Beifall spendeten. Frau Heine singt die Desdemona mit wohlklingender Stimme und innigem Ausdruck. Der Sängerin fehlt die Fähigkeit für colorirten Gesang, sie entschädigt dafür durch Weichheit und Schmelze des Tones. Herr Röhr gibt sich in der Rolle des Rodrigo die möglichste Mühe und leistet, was man von ihm erwarten kann; eine zu grosse Ausdehnung des Organs in der Höhe ist dem Klange zuweilen nachtheilig. Hr. Schön befriedigte als Brabantio, desgl. Fri. Wetterhan als Emilio. Herr Caggiati wird vielleicht, wenn es sich mit dem Repertoire vereinigen lässt, noch in andern Opern auftreten. Zunächst bringen die Feiertage den „Othello“ mit Hrn. Wack, für dessen Stimme jedoch einzelne Veränderungen vorgenommen werden müssen.

Die zweite Vorstellung der „Indra“ von Flotow fand vor einem glänzenden und überfüllten Hause statt. Viele der Höchsten Herrschaften beehrten die Vorstellung mit ihrer Gegenwart und übertraf dieselbe noch die erste an Beifallsbezeugungen des Publikums. Unter Andern musste das von Mad. Köster unübertrefflich schön gesungene Waidlied im zweiten Act de Capo gesungen werden. Die einzelnen Darsteller, ganz besonders aber Mad. Köster, Frau Herrenburger, Hr. Mantius, Hr. Formes und Hr. Krause leisteten jeder in seiner Rolle Ausgezeichnetes. Die Chöre waren vorzüglich. Das Orchester unter Kapellmeister Taubert's Leitung, der die Oper mit grösster Sorgfalt studiert hatte, und das durch Hrn. Taglioni mit ausserstem Geschick und Talent der charakteristischen Musik angepasste Ballet, zeichneten sich ganz besonders aus, und so wird diese Oper sicher eine bleibende Stelle auf unserem Repertoire einnehmen, wenn nicht Unterbrechungen in der Durchführung derselben das allgemeine Interesse erkalten lassen. Der Erfolg auf der hiesigen Bühne ist um so höher anzuschlagen, da ihr nach dem mit grosser Pracht ausgestatteten „Feensee“ in der bereits vorgerückten Jahreszeit keine günstige Stellung wurde. Mäge Dichter und Componist in diesem Erfolge die Freudigkeit finden, mit neuen Schöpfungen das jetzt an neuen Werken arme deutsche Repertoire zu beleben. Die nächste Vorstellung wird am Freitag stattfinden und wegen Urlaubs der Mad. Herrenburger Frau Howitz-Steinau später die Partlie der Zigarette singen.

Die Friedr.-Wilhelmsstädtische Bühne wird eine kleine komische Oper von Boieldieu bringen, auf die wir das nächste Mal zurückkommen werden.

Von Concerten ist der bekannten Passionsaufführungen zu erwähnen: „des Tod Jesu“ von Graun, zuerst in der Garnisonkirche durch das I. Schnoidor'sche Gesangsstudium und dann durch die Singacademie aufgeführt. Über die letztere Aufführung erwähnen wir, dass der Chorgesang in jeder Beziehung vollendet exekutirt wurde, wozu wir namentlich auch den *capella* ausgeführten Choral: „Wie herrlich ist die neue Welt“ zu zählen haben. Die Begleitung, obgleich fast ausschliesslich in den Händen von Kapellmitgliedern, liess Einiges zu wünschen ob Präcision der Einsätze, besonders in den Recitativen; wir er-

klären dies aus einer noch nicht hinlänglichen Bekanntschaft zwischen dem Dirigenten und den Spielern. Mit der Zeit wird sich auch hier, hoffen wir, mehr Übereinstimmung und künstlerische Abrundung einfinden. Die Soli's wurden von Frau Herrenburger, die den göttlichen Propheten schön und brillant vortrug, von Fr. Trietsch (Gethsemane), ein Gebet und Duett) vortrefflich und einer Schülerin von Frau Zimmermann lobenswerth vortragend. Insbesondere sang Fr. Trietsch das Recitativ überraschend und machte ihr Organ einen sehr günstigen Eindruck. Die Männersoli waren wie herkömmlich durch Hrn. Manlius und die Basspartie durch Herrn Basse vertreten. Hr. Manlius sang mit geistvoller Auffassung und erwarb sich nach dem Recitativ die bekannten stummen Zeichen des Beifalls; die Stimme des Hrn. Basse klang nicht voll und kräftig genug; sonst war nicht zu verkennen, dass sich der Sänger seiner Aufgabe mit Fleiss und Sorgfalt unterzogen hatte. Die ganze Aufführung zeugte von Tüchtigkeit, die erforderlich ist, um den Institute wieder zu seinem alten Ruhme zu verhelfen. Sr. Maj. der König und der Königl. Hof wohnten dem Concerte bis zum Schlusse bei.

Der Hennig'sche Gesangverein veranstaltete ebenfalls eine geistliche Aufführung am Charfreitage und zwar die des kleinen Oratoriums: „Christus am Ölberge“ von Beethoven mit Orchester, einige Nummern aus Graun's „Tod Jesu“ und des *Stabat mater* von Pergolesi. Letzteres mit der Instrumentation von Alexis Lvoff. Leider konnten wir derselben, weil sie mit dem Concert in der Singacademie zusammenfiel, nicht beiwohnen und berichten nur nach Hörensagen, dass die Ausführung wiederum Zeugnis gegeben hat von dem tüchtigen und ächt künstlerischen Streben, von dem alle Unternehmen des geschätzten Dirigenten begleitet sind. d. R.

Feuilleton.

Der Vertrag zum Schutz des literarischen etc. Eigenthums zwischen Hessen-Darmstadt und Frankreich.*)

Hessen-Darmstadt verkündigte im November 1852 einen Vertrag mit Frankreich, wonach jeder Staat die Angehörigen des andern Staates in Bezug auf literarisches und musikalisches Eigenthum wie seine eignen Angehörigen schützt, d. h. Hessen schützt das Recht der Franzosen nach hessischen Gesetzen, Frankreich die hessischen Angehörigen nach französischen Gesetzen. Dieser Vertrag wurde theilweise hervorgerufen durch das Decret Louis Napoleons vom 28. März 1852, wonach alle Ausländer in Frankreich gleichen Schutz wie die Franzosen selbst in Bezug auf literarisches etc. Eigenthum haben, wenn sie ihre Werke in Paris einregistrirten lassen. Scheubar war dieses Decret eine Handlung grossartigen Entgegenkommens; in der Nähe betrachtet, ist es jedoch eine feine Berechnung, um für Frankreich, wenigstens Deutschland gegenüber, grosse Vortheile zu erlangen. Denn französische Bücher sind in Deutschland bei weitem mehr verbreitet, als deutsche in Frankreich, weil die französische Sprache leichter zu erlernen ist, als die deutsche. Auch französische Musik ist in Deutschland mehr verbreitet als deutsche in Frankreich, weil die Deutschen eher die leichtere französische Musik, als Franzosen die mehr ernste auffassen, weil Musik theilweise Modesache ist und die Deutschen den Franzosen darin nachahmen, weil endlich die hohe französische Zoll die Einfuhr deutscher Musik unmöglich macht, und wenn auch der französische Zoll herabgesetzt würde, viele Jahre vergehen müssten, ehe deutsche Literatur und Musik in Frankreich sich Bahn brechen könnten. Wir bemerken nur vorübergehend, dass der französische Zoll auf Musik etwa 75 Gulden, der deutsche aber nur 32½ Kreuzer auf

50 Kilo gr. (oder 100 Pfd. Zollgewicht) beträgt. Nebenbei dürfen wir nicht übersehen, dass gerade der gestattete Nachdruck französischer Literatur und Musik in Deutschland so viele billige Ausgaben mancher Werke hervorgerufen, dass letztere erst dadurch eigentlich in's Volk übergegangen sind; und nun, nachdem man in ihnen gewissermassen ein Bedürfniss geschaffen, werden sie durch den Vertrag zum Nachtheil der Consumenten besteuert. Sicherlich sind die Sachverständigen in ihrem Urtheil einig, dass, vermöge der Rückwirkung dieses Vertrags, vom 1. März d. J. an in Hessen der Verkauf von deutschen Ausgaben französischer Werke, mögen sie auch schon Jahre lang erschienen sein, verboten ist. Als nächste Folge davon werden auf einmal bedeutende Kapitalanlagen ganz werthlos gemacht werden, ohne dass dies irgend Jemand besonderen Nutzen gewährt, ausser etwa den Buch- und Musikhändlern in denjenigen deutschen Staaten, die sich auf einen solchen Vertrag mit Frankreich nicht einlassen. Wir hoffen, dass dieses die Mehrzahl sein möge. Denn ohne dem Rechte französischer Schriftsteller, Componisten und Verleger irgend welchen Eintrag thun zu wollen, wäre doch erst dann eine richtige und gerechte Gegenseitigkeit zu erwarten, wenn der französische Zoll auf deutsche Geistesproducte mehrere Jahre hindurch auf denselben Satz wie der deutsche gestellt gewesen sein würde. Aber ob die französische Regierung dies allein befriedigende Mass der Gegenseitigkeit zur Anwendung bringen mag, ist eine andere Frage, die wir einstweilen vorziehen zu dürfen glauben. — Indessen geben unsere Belürchtigungen noch über den materiellen Punkt hinaus, indem wir uns den Fall denken, dass wenn die Mehrzahl der deutschen Regierungen sich einem solchen Verträge anschliessen würde, ein französischer Verleger sich kaufen könnte, wodurch die Möglichkeit gegeben wäre, Deutschland für seine eigene Literatur und Kunst dem Auslande tributär zu machen. Man denke sich den armseligen Zustand, wenn zufällig die Geisteserzeugnisse der ersten Grössen unserer Literatur in das Verlagsreichthum französischer Buchhändler übergegangen wären, oder spätere treffliche deutsche Werke in deren Hände gerieten, wodurch alsdann das Ausland es in seiner Gewalt hätte, uns die deutschen Geistesätze nach Belieben zu verkömmern und zu besteuern, was überdies in jedem Betracht den deutschen Buchdruckereien einen grossen Abbruch thun würde. Diese Befürchtigungen sind sofort gerechtfertigt, wenn man erwägt, wie sehr die französische Diplomatie sich bemüht, einen deutschen Staat nach dem andern für den fraglichen Vertrag zu gewinnen. Dass hinter ihr die Pariser Verleger wirksam sind und sich den Vortheil einseitigen berechnen, bezweifel wir nicht. Ob übrigens die französische Regierung sich vielleicht durch die Idee, Paris einstmals zum Centralpunkt deutscher Literatur und Kunst zu machen, bestimmen lässt, den Pariser Verlegern ihre mehrfache Hilfe zu leihen, und ob etwa noch weitere Pläne damit in Verbindung gebracht werden können, wagen wir zwar nicht unbedingt zu behaupten; allein gewiss ist, dass der Elirgeiz des französischen Volkes schon manchmal den Gedanken in sich aufkommen liess, seine Hauptstadt auch zum politischen Centralpunkt für Europa zu machen, und da wäre es schon genug Verlust für Deutschland, genug Gewinn für Frankreich, wenn deutschen Geistes Kraft und Macht in Folge der Verhältnisse sich nur allmählich dorthin wenden würde. — Fassen wir zum Schlusse alle vorsehend ausgesprochenen Gründe noch einmal in's Auge, so dürfen wir nicht in geringsten zweifeln, dass diejenigen deutschen Regierungen, welche einen Vertrag, wie der erwähnte, mit Frankreich noch nicht abgeschlossen haben, nicht allein (unter Zurückziehung deutscher Verleger und Schriftsteller) des Handels- und Gewerbs-Interesse ihrer Angehörigen wahren, sondern auch den politischen Rücksichten eine reifliche Erwägung widmen werden.

Nachrichten.

Berlin. Der italienische Tenorist Hr. Caggiati, welcher sich, von den unglücklichen, für die Kunst vollständig deprimirenden Verhältnissen seines Vaterlandes dazu bewegen, der deutschen Bühne widmen will, ist im Kroll'schen Theater als „Othello“ aufgetreten. In seinem Vaterlande wird die

*) Wir entnehmen diesen Artikel dem Frankfurter Journal, wiewohl durch die Wichtigkeit des Gegenstandes, auf den wir in einem ausführlicheren Artikel zurückkommen werden. d. R.

Stimme des Hrn. Caggiati der Stimme Fraschini's zur Seite gestellt und einer unserer besten Kenner, der kais. königl. Hoftheater-Director Hr. Cornet stellt die Methode des Hrn. Caggiati derjenigen unserer besten Sänger zur Seite.

— In der Nacht vom 18. zum 19. März verstarb hieselbst der Nestor der deutschen Pianofortebauer, Christian Heinrich Kisting, nach vollendetem vier und achtzigsten Lebensjahr. Ein halbes Jahrhundert lang war sein Name einer der geachtetsten in seinem künstlerischen Geschäft und in der berühmten Firma hatte er sich auf Sohn und Enkel vererbt. Der Verstorbene war am 9. Februar 1779 zu Hannover geboren; ursprünglich hatte er den Orgelbau erlernt und es darin zu einem ersten Geschick gebracht. Seit länger als zwanzig Jahren hatte er sich von der Geschäftsthätigkeit zurückgezogen, welche sein Sohn, Eduard Kisting, mit gleichem Geschick und Talent übernahm; doch nicht mit gleichem Lebensglück, da er in der Blüthe der Jahre dem ergranten Vater nur 5 Jahre voranging auf dem Wege des Todes! Sein rühmliches Wirken scheidet ihm ein dauerndes, ehrenvolles Andenken in der künstlerischen Welt; die ihn im Leben gekannt, werden ihm eine treue Erinnerung bewahren.

— Die Sängerin Frau Howitz-Steinau, bisher bei dem Königl. Hoftheater in Dresden, ist für einen Cycles von 8 Gastrollen an hiesiger Hofbühne gewonnen. Im Interesse der Kunst erlauben wir uns im Voraus auf die künstlerischen Leistungen der Frau Howitz-Steinau besonders aufmerksam zu machen; eine schöne umfangreiche Stimme und ein lebendiges Spiel unterstützen die anmuthvolle jugendliche Persönlichkeit der Künstlerin. Leider ist dieselbe durch ein vortheilhaftes Engagement beim Hoftheater zu Karlsruhe bereits gebunden.

— Herr Eduard Lassen, Componist, der mit dem Preis von 15,000 Fres. (*Prix de Rome*) gekrönten Cantate „das Fest des Beltazar“ ist seit einigen Tagen hier anwesend.

— Herr J. v. Kolb, Pianist aus München, ist hier angekommen und gedenkt sich längere Zeit hier aufzuhalten.

— Herr Kapellmeister Täglichbeck aus Löwenberg verweilt einen Tag in unserer Stadt.

Cassel. Frau v. Narra gehört, so zu sagen zu den gegenwärtigen Gesangscelebritäten. Die schwierigsten Gesangspassagen überwindet sie mit atmenwerther Leichtigkeit und bringt sie uns mit glänzenden Florituren und geschmackvollen Fermaten ausgeputzt gleichsam spielend zu Gehör. Wir erinnern nur an den Vortrag des eingeleiteten russischen Nationalliedes — die Nachtgall — es war das Vollendetste, was man in dieser Art hören kann, wobei frohlich der Künstlerin ein besonders sorgfältig ausgeführtes *mezzo di voce* zu Statten kam.

Hannover. Hr. Ander aus Wien trat zweimal als Edgard in „Lucia di Lammermoor“ und als Johann im „Propheten“ auf. Wir lernten Hrn. Ander in diesen beiden Rollen als einen ausgezeichneten Sänger mit bedeutenden Mitteln kennen. Auch bei uns füllte der Name „Ander“ die weiten Räume des Schauspielhauses.

Paris. Emil Prudent gab sein zweites Concert im Herzischen Saale mit grossem Beifall, unterstützt von Roger, Mlle. Wertheimer und Tilmont.

— In einem grossen Concert mit Orchester liess sich der Violin-Virtuose Herwyn hören; er spielt sehr gut und hat französische Schule.

— Die Kammermusikgesellschaft hatte ihre vierte Versammlung. Der Kaiser und die Kaiserin wohnten der Vorstellung des „Moses“ und bei den Hülfegebern der glänzenden Aufführung der „Semiramis“ bei. In der letzten gewann sich die Cruevelli Zeichnung des glänzenden Beifalls.

— „La Tonelli“, welche neue zweiactige Oper schon in

voriger Woche gegeben werden sollte, kommt den nächsten Mittwoch in der komischen Oper zur Aufführung.

— Der berühmte Componist Onslow ist seit einigen Tagen in Paris, desgleichen Mlle. Zerr vor ihrer Abreise nach Amerika; leider werden wir sie nicht zu hören bekommen.

— Sivori ist von Lyon zurückgekehrt, wo er sich 5 Mal mit ausserordentlichem Erfolg hat hören lassen.

— Das dritte und letzte Musikfest unter Leitung von Fel. David findet im Wintergarten am 20. März statt und wird unter den dreien das glänzendste sein.

— Unter den Virtuosen, welche in diesem Augenblicke in den hiesigen Salons die glänzendsten Erfolge haben, steht der junge Violinist Fr. Girard obenan. Er ist Schüler Bériot's und Vioutemps.

London. Anna Zerr hat sich nun doch entschlossen, gegen das Honorar von garantirten 70,000 fl. C.-M. für neun Monate nach Amerika zu gehen, um daselbst für Rechnung des Director Chapel zu singen.

— Die alte und die neue philharmonische Gesellschaft sind beide ausserordentlich thätig. Die erstere bringt Compositionen von Gade, Winter, Mendelssohn, Weber, Beethoven, Jomelli, Spohr und andern in ihrem letzten Concert, und es zeichnete sich Mad. Castellan ganz besonders aus in *Stabat mater* und in einer Arie aus dem „Oberon“. Die andere Gesellschaft hat ein ähnliches Repertoire. Die erstere wird von Costa, die andere von Lindpaintner dirigirt, der zu diesem Zwecke engagirt worden ist. Er wurde mit Freundslichkeit empfangen, obwohl mit keinem Enthusiasmus (der Enthusiasmus wägt nach der Firma ab); da Lindpaintner's Compositionen in England wenig bekannt sind, musste der Dirigent sich erst durch die That bewähren, was er denn auch in dem ersten Concerto sehr glänzend gethan hat.

— Amerikanische Blätter berichten, dass Mad. Goldschmidt-Lind nach Amerika zurückkehren und in der Oper auftreten werde.

New-Castle. Madame Pleyel gab vor der zahlreich versammelten Aristokratie der hiesigen Nachbarschaft ein sehr beachtliches Concert und gewann sich auch bei uns die lebhafteste Theilnahme.

Petersburg. Am 5. und 7. fanden die beiden ersten Aufführungen des „Propheten“ v. Meyerhaer statt und zwar mit dem ausserordentlich günstigsten Erfolge. Der ganze Hof wohnte derselben bei. Mario glänzte am zweiten Abende namentlich mit der vollen Schönheit seiner Stimme und machte den lebhaftesten Eindruck. Ausser ihm war Mad. Viardot der Glanzstern der Abende, beide wurden während der Darstellung 10 Mal gerufen. Die Direction der kaiserlichen Theater hat sich sehr viel kosten lassen, leider aber ist Meyerhaer dabei ziemlich schlecht weggegangen, und trotz der Transpositionen, Veränderungen und Schnitte aller Art hat das Werk so gefallen. So sind z. B. die Scenen der Widerläufer sämmtlich gestrichen worden und ein jeder Act hat anderweitig viel der Art erfahren, so dass oft gar kein Zusammenhang vorhanden war. Das Merkwürdigste aber war für uns das Schlittschuhballet; Tänzer und Tänzerinnen übertraten sich im Hinfallen, und das in einem Lande, wo man 7 Monat gezwungen ist, das Schlittschuhlaufen zu exerciren. Dem sei wie ihm wolle, der Erfolg war eminent.

— Über das Wiedereingekommen der hiesigen Oper verlautet noch nichts. Mario und Tambricelli stellen enorme Preise. Mlle. Marie Lablache, die Tochter des Sängers, hat bei Hofe die Regiments-tochter gegeben und der Kaiserl. Familie ausserordentlich gefallen. Mit den reichsten Geschenken an Diamanten wurde sie entlassen.

Mailand. Der Chef des Hauses Ricordi in Mailand, Hr. Giovanni Ricordi, ist am 15. d. M. gestorben.

— Über die neue Oper „*Gustavo di Buenos*“ von Sacelli schreiben wir das nächste Mal ausführlich. Für's Erste nur so viel, dass von dem Verfasser der „*Laino Strazzi*“ und des „*For-nareto*“ nur Gutes zu erwarten ist. Übrigens ist es möglich, dass die Oper bis zum nächsten Carneval zurückgelegt wird.

Venedig. Ein neues Werk von Verdi ist für Italien immer ein Ereignis. Über den Erfolg der in Venedig zum ersten Male aufgeführten neuen Oper „*La Traviata*“ existiren die verschiedensten Meinungen, unter denen die von Componisten selbst wohl die meiste Wahrscheinlichkeit für sich hat. Er schreibt an den Redacteur der Mailänder Musik Zeit, wie folgt: „Gestern Abend machte die „*Traviata*“ hier vollständig Flasko. An wem die Schuld liegt, an mir oder an den Sängern weiss ich nicht; die

Zeit wird darüber entscheiden. Reden wir von etwas Anderem.“ In einem andern Berichte heisst es: Die dritte Vorstellung der „*Traviata*“ hatte einen viel günstigeren Erfolg, als die beiden ersteren, der Maestro wurde mehrere Male gerufen.

New-York. Die Sonntag sang nach der Lucia die Nacht-wandlerin vor überfülltem Theater. Für den jungen Paul Jullien hat sie ein Benefice-Concert gegeben und gedankt nach dem Schluss der Opernsaison noch in New-York, Baltimore und Washington zu concertiren. Im Monat März wird zu Boston eine Opernsaison eröffnet werden und die Sonntag gedankt ausserdem daseibst auch noch in den Häudel- und Haydn-Concerts das *Stabat mater* von Rossini zur Aufführung zu bringen.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Bock.

Musikallsch-literarischer Anzeiger.

Im Verlage der Unterzeichneten erschien:

INDRA

Romantische Oper in drei Acten von Gustav zu Putlitz.

Musik von

F. VON FLOTOW.

Klavier-Auszug von J. Gräffler.

Ouvertüre f. Orch. 3 Thlr. 2 ms. 12 Sgr., 4 ms. 20 Sgr.

- Act I.**
- No. 1. Introd. Lied u. Arie. Singel, brüskt, laast uns frohlich. 25 Sgr.
 - 1a. Lied f. Tenor. Steht an des Toja's Ohrnde. 7 1/2
 - 1b. Arie f. Sopran. Die Palme schwankt im glüh'nden Mittag. 15
 - 2. Scene u. Heimlichlied. Welch' wunderbares Weib! 15
 - 2a. Heimlichlied f. Sopran. Wenn die Nacht am Fluß and. 10
 - 3. Lied u. Arie. Mir nicht, ihr Herrn, gebüht der Beif. 22 1/2
 - 3a. Arie f. Bass. Freunde, ich seh' Euch. 7 1/2
 - 4. Scene u. Chor. Die ganze Seele strahlt. 21 1/2
 - 5. Arie, Scene u. Duett. Wo, irau' ich den Augen? 1 Thlr.
 - 5a. Arie f. Sopran. Wie schnell ist vergangen. 15 Sgr.
 - 5b. Duett f. Sopran u. Tenor. Erhöhet mich Herr, erhöhe. 10
 - 6. Finale. Welch' unerwartet Glück! Ich lass' es. 10
 - 6a. Lied f. Bass. Mein Vaterland, mir fern so. 7 1/2

Act II.

- 7. Chor, Scene u. Romanze. Die Glocken erschallen. 7 1/2
- 7a. Romanze f. Sopran od. Tenor. Es lebt in jedem Munde. 7 1/2
- 8. Scene u. Liebel. Du kommst, o Herr, hier wo Gefahr. 15
- 9. Marsch, Recit u. Lied. 10
- 9a. Hierauf der Marsch einzeln. 5
- 9b. Bolero f. Tenor. Lebt wohl in den Adern ein jugendl. 7 1/2
- 10. Recit u. Terzett. Zum Schloß jetzt komme, die Hölle. 20
- 10a. Terzett f. 2 Tenore u. Bass. Dem Tag, wenn gestiegen. 15
- 11. Arie f. Sopran. Schicksalen in der Menschen Mitte. 10
- 12. Romanze. Seht, der Tag, so schön fern. 15
- 14. Recitativ u. Quartett. Forscht mit Gedäch. 15
- 14a. Recit. u. Arie f. Tenor. Als betäubt und schmerzhaft. 10
- 15. Chor u. Bolande. Die Arbeit, die Plage, sie hält uns. 17 1/2
- 15a. Bolande f. Sopran. Was ist hier, wovon der. 15
- 16. Finale. Sie ist, sie selbst! 17 1/2

Act III.

- 17. Lied, Scene u. Matrosenlied. War je ein Wirth in. 17 1/2
- 17a. Hierauf das Lied einzeln f. 2 Tenore. 20
- 17b. Matrosenlied f. Sopran od. Tenor. Es glänzen die Segel. 10
- 18. Duett. Du bist noch da? Er weinet schon, ich weine. 17 1/2
- 19. Terzett f. Sopr. u. 2 Tenore. Hier ist das Heil! 10
- 20. Scene u. Duett f. Sopran u. Ten. Hiren, hiren. 20
- 21. Finale. Welch' ein Lärmen, welch' Gedränge. 25
- 22. Ballett im Anfang. 10

Vollständiger Klavierauszug mit Finale. 10 Thlr. Derselbe ohne Finale. 6 Thlr. Ders. ohne Worte. 2 ms. 6 Thlr., 4 ms. 10 Thlr.

Ferner erschienen aus dieser Oper:

- Branner, G. T., Potpourri zu 4 Händen aus Indra. 25 Sgr.
- 4 Rondo's üb. bel. Thema's der Oper Indra f. Pflc. 20
- Marlin, G., Potpourri à 2 ms. aus Indra. 20
- Rondo üb. bel. Motive der Oper Indra. 7 1/2
- Neumann, A., Kön. Preuss. Armeemarsch No. 155 nb. Mot. der Oper Indra. Partitur. 1 Thlr.
- do. f. Pflc. à 2 ms. 5 Sgr.
- Reuel, F. W., Polka-Mazurka über Indra f. Pflc. 7 1/2
- Spanischer Polka-Mazurka üb. Mot. d. Oper Indra f. Pflc. 7 1/2
- Indra-Glöckchen-Galopp f. Pflc. zu 2 Händen. 7 1/2

Streibinger, Zigarette-Quartette f. Orch. 2 Thlr., 1 Pflc. 1 Thl. 10

Ed. Bote & G. Bock

(Gustav Bock) Königl. Hof-Musikhändler.

Neue Musikalien

im Verlage

Breitkopf & Härtel in Leipzig.

Thlr. Ngr

- Baumgartner, W., Op. 12. Eine Frühlingsliebe. Lieder-kreis für Gesang und Pianoforte. 2 Hefte à 15 Ngr. 1 —
- Duvernoy, J. B., Op. 210. Le Carnaval de Venise, Fantaisie pour Piano. — 15
- Lumby, H. C., Der Traum des Savoyarden. Phantasie für Orchester. Partitur in 8vo geh. 2 —
- Orchesterstimmen. 3 10
- Arrangement zu 4 Händen. 1 10
- Dasselbe zu 2 Händen. 1 —
- Mulder, F., Op. 12. La Cascade. Caprice-Etude p. Piano. — 15
- Nicolai, W. F. G., Op. 1. Vier Lieder für eine Sopran- oder Tenorstimme mit Begleitung des Piano-forte. — 20

Bei Unterzeichnetem erscheinen mit Eigenthumsrecht:

ALFRED JAELL,

Brillante Concert-Fantasie für Pianoforte über die Oper: „Die Regimentstochter“ von G. Donizetti.

Elegante Transcriptionen
für Pianoforte über beliebte Volkslieder.

No. 1. Home, sweet Home.

No. 2. The last Rose of Summer.

Leipzig,
im März 1853.

C. F. Peters,
Bureau de Musique.

Die nächste Nummer erscheint am 6. April.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Paschwitz & Schmidt in Berlin Unter den Linden No. 31.

Zu beziehen durch:
WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 201. Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard.
STOCKHOLM. Hirsch.

NEW-YORK. Kerkring & Breasing.
MADRID. Uelos artistico musica.
ROM. Merie.
AMSTERDAM. Thoens & Comp.
WALYARD. J. Ricordi.

BERLINER NEUE MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an	Briefe und Pakete	Preis des Abonnements.
in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. Nr. 42, Breslau, Schwoiditzerstr. 8, Stettin, Schulzen- str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und Musikhandlungen des In- und Auslandes. Laserat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1½ Sgr. Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.	werden unter der Adresse: Redaction der Neuen Berliner Musikzeitung durch die Verlagshandlung derselben: Ed. Bote & G. Bock in Berlin erbeten.	Jährlich 5 Thlr. } mit Musik-Prämie, beste- Halbjährlich 3 Thlr. } hend in einem Zusiehe- rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr. zur unbeschränkten Wahl aus dem Musik- Verlage von Ed. Bote & G. Bock. Jährlich 3 Thlr. } Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr. } ohne Prämie.

Inhalt. Recensionen, Instrumentalmusik (Schulen und Etuden, Instrumental-Salonmusik), Pianofortmusik — Berlin, Musikalische Revue. — Nachrichten. — Aufforderung.

R e c e n s i o n e n .

Instrumentalmusik.

Schulen und Etuden.

Friedrich Barbeck, Theoretisch-praktische Anleitung zum Violinspiel, mit besonderer Rücksicht auf den Selbstunterricht. Erster Theil. Stuttgart, Hallberg'sche Verlags-handlung.

Der Verfasser bestimmt in der Vorrede sein Werk für Dilettanten, Schullehrer, Seminaristen und Solche, denen es an Gelegenheit und Mittel zu einem gründlichen Unterrichte im Violinspiel fehlt, also für Erwachsene, die bei Selbststudien gründlich zu Werke gehen und zu reflectiren gewohnt sind. Es soll als sogenannter Vorläufer grösserer Violinschulen dienen, weshalb denn auch weniger durch umfangreiche Notenbeispiele, als durch Worte dem Lernenden genützt werden soll. So zweckmässig und nach Möglichkeit des Raumes umfassend nun auch das Werk zusammengestellt ist, so wollen wir es dennoch dahingestellt sein lassen, ob der gänzliche Mangel an progressiven Übungsstücken vortheilhaft sein kann, denn auch der gelehrigste Schüler will bei blossem Selbststudium wenigstens Andeutungen haben, welche Art von Übungsstücken er nach und nach gebrauchen muss; er fühlt das Bedürfniss danach bei jedem neuen Gegenstand und will ihn nicht bloss theoretisch verstanden haben, sondern auch praktisch ausführen lernen. Wir können demnach das Werk mehr als eine theoretische Deduction der Kunst des Violinspiels ansehen und wohl ein sehr achtbares Streben nach Besserem erkennen, dem Ganzen aber keine erfolgreiche Wirksamkeit zutrauen.

Friedrich Solle, Praktische Violinschule. II. u. III. Heft. Langensalza. Schulbuchhandlung d. Thür. L.-V.

So viel uns die beiden hier vorliegenden Hefte zeigen, haben wir es im Gegensatz zu dem vorerwähnten Werke mit der wirklichen Praxis zu thun. Wir finden an Text und theoretischen Erläuterungen grade nur so viel, als für die ersten Stadien des Violinspiels nöthig ist; dagegen giebt der Verfasser eine hinreichende Zahl fortschreitender Übungsstücke, mehrentheils in Duettform. Deutlichkeit und richtige Ordnungsfolge sind überall bemerkbar, so dass das Werk sich besonders für den Unterricht der Jugend als sehr empfehlenswerth zeigt.

G. G. Straub, Kurze Anleitung zum Violinspielen. Esslingen, bei Conrad Weylhardt.

Dieses Werkchen steht in ganz gleicher Kategorie mit dem vorhergehenden; gleich fasslich und deutlich in den Erklärungen, enthält es ebenso wie jenes eine bedeutende Zahl Duettinen als Übungsstücke.

H. C. Kayser, 16 Etudes pour Violon contenant la 1^{re}, 2^e, 3^e, 4^e, 5^e, 6^e et 7^{ème} position, avec accompagnement d'un second Violon (ad libitum). Oeuvre 28. Hambourg, chez A. Crantz.

Der Componist giebt uns in diesem Etudenheft auf's Neue Gelegenheit zu lobender Anerkennung. Die sämtlichen Übungen sind höchst zweckmässig, besonders die erste in der sogenannten halben Lage, und die zweite in derselben mit der ersten Lage vermischt. Wenn gleich in den grösseren Violinschulen gewöhnlich hinreichend Übungen für die sechs höheren Lagen vorhanden zu sein pflegen, so ist, bei der Wichtigkeit des Gegenstandes für den angehenden Violinspieler, jedes neue Studienwerk dafür nur willkommen zu heissen.

Edmund Slinger, 3 Caprices pour le Violon avec accompagnement de Piano. Op. 9. Leipzig, chez Fr. Kistner.

Bei der übergrossen Anzahl der vorhandenen Etuden ist es schwer, auf diesem Felde noch etwas Neues, nie Dagewesenes zu produciren, und finden wir dies hier bei diesem Werke ebenfalls nicht. Nur bei No. 1. ist die Anwendung des Gegenstandes, nämlich der Octaven, eine ungewöhnliche, so doch als Studie sehr nützlich. Die Figur ist fast durchweg folgende:



No. 2, *le Spiccato*, und No. 3, *le Staccato* benannt, erheben sich nicht über schon vielfach in ähnlicher Weise Vorhandenes, erfüllen aber ihren Zweck als Studie für zu erlangende Ausdauer vollkommen.

F. Servais, 6 Caprices pour le Violoncelle avec accompagnement d'un second Violoncelle (ad libitum). Op. 11. Mayence, chez les fils de B. Schott.

Sowohl in Erfindung als Ausführung müssen wir dieses Werk bedeutend höher stellen als das vorbergehende. Besonders sind No. 2, 3, 5, 6 abgesehen von ihrem Zweck als Etude auch als trefflich componirt zu bezeichnen. Wir können allen Violoncellisten rathen, recht genau Bekanntschaft mit diesen Musikstücken (besonders mit No. 3: *Ad-moll*) zu machen.

Matteo Carcassi, 25 Etudes mélodiques, progressives pour la Guitare. Op. 60. Mayence, chez les fils de B. Schott.

Wären diese Etuden vor einigen dreissig Jahren erschienen, wo die Guitarra fast noch allgemeiner cultivirt wurde als jetzt Pianoforte, so würde der Componist mit seinem trefflichen Werke Epoche gemacht haben. Allein jetzt, wo (wenigstens in Deutschland) gute Guitarristen grosse Seltenheiten sind, kann dies um so weniger der Fall sein, als das ganze Werk, wenn auch *progressive* genannt, dennoch nur für schon ziemlich bedeutende technische Ausbildung berechnet ist. Trotzdem können wir aber dem Componisten für seine umsichtige, geistreiche Arbeit nur die vollste Anerkennung zollen und alle gute Guitarristen auf dieselbe aufmerksam machen.

P. Baillot, 24 Etudes pour Violon principal av. sec. d'un second Violon. Oeuvre posthume. Mayence, chez les fils de B. Schott.

Das segensreiche Wirken des berühmten Meisters für die Kunst des Violinspiels während seines langen Lebens, ist zu allgemein anerkannt, als dass hier noch eine kritische Analyse dieses seines letzten Werkes am Ort sein könnte. Die letzte uns hinterlassene Gabe enthält in jeder Nummer ein vollständiges Charakterstück, in edelster Weise gehalten und dem Zweck der beabsichtigten Übung vollkommen entsprechend. Tonbildung, Streicharten, Doppelgriffe, Vortrag, kurz, Alles ist so würdig bedacht, dass jeder Violinist bei aufmerksamem Studium volle Befriedigung in dem Werke finden wird. Der Verlagsbandlung gebührt sowohl für die Edirung überhaupt, als auch für die höchst saubere und correcte Ausstattung ein besonderes Dankwort.

Instrumental-Salonmusik.

Henri Vieuxtemps, Six Etudes de Concert pour le Violon av. acc. de Piano. Op. 16. Hambourg, chez Schuberth & Comp.

Die in neuerer Zeit rhapsodischen Musikstücken beigelegte Benennung: *Etude de Concert* hat ihre Einführung

den Pianisten zu danken und ist in einzelnen Fällen auch von neuen Violinisten beliebt worden. In wie weit diese Nachahmung zweckmässig erscheint oder nicht, wollen wir nicht positiv entscheiden. Individuell betrachtet wir aber eine Etude für den Concertvortrag als eine Zwittrergeburt. Ist ein solches Werk der Sache noch wirklich Etude (wenigstens für Streichinstrumente), so dürfte unter 50 dergleichen kaum eine vorkommen, welche sich zum Concertstück, einem grösseren Publikum gegenüber, eignet, als starrs, eigensinniges Festhalten und Durchführen eines bestimmten technischen Gegenstandes das Hauptrequisit einer guten Etude bildet, bei deren Vortrag aber der Laie (auch bei der sonst trefflichsten Composition) eben nicht grossen Genuss haben kann. Berechnet aber der Componist ein Musikstück dieser Art für den Concertvortrag, so muss er schon von Hause aus von dem eigentlichen Wesen der Etude abgehen und dem Werke hauptsächlich das geben, was das grössere Publikum fesseln kann, nämlich: Melodisches Element, und dann ist es eben auch keine wirkliche Etude mehr, sondern jede andere Benennung ist eben so angemessen. Wir wollen gern zugeben, dass dem Pianisten ein weit grösseres Feld zu Gebote steht, um beides zu vereinigen; allein für Streichinstrumente hat dies sehr grosse Schwierigkeit. Uns sind von der ältesten Zeit bis heute viele hundert trefflicher Violinetten genau bekannt und aus diesen dürften wir kaum 20 herausfinden, welche als Concertstücke passend zu bezeichnen sind. Das vorliegende Werk bestätigt vollkommen diese unsere Ansicht. Dass sämtliche 6 Nummern an sich vortrefflich componirt und gedacht sind, ist bei Vientemps nicht anders zu erwarten. Zwei davon, nämlich No. 1 und No. 4, sind aber nur wirkliche Etuden, die als solche auch ohne die beigegebene Pianobegleitung ihren Platz selbstständig behaupten. Die übrigen (besonders No. 2) sind eigentlich nichts mehr und nichts weniger, als Salonstücke. No. 3 ist die einzige Nummer, welche, die Mitte haltend, in ihrem Hauptmotif die Etude repräsentirt und in einigen Zwischensätzen durch Flageoletpassagen auch dem grösseren Publikum Beifall abgewinnen kann. Jedenfalls ist aber das ganze Werk eine schätzenswerthe Gabe des Componisten, wofür ihm der Dank aller Violinvirtuosen gebührt.

J. Joachim, Drei Stücke für Violine mit Begleitung des Pianoforte. Op. 2. Leipzig, bei Breitkopf & Härtel.

No. 1: Romanze, No. 2: Fantasiestück, No. 3: Frühlingsphantasie. Sämmtlich in sinniger, gemüthlich-edler Weise gehalten; natürlich und interessant in der Harmonirung, frei von allem modisch-romantischen Schwulst, stellt der Componist von selbst seine Arbeit weit über viele andere dergartige Werke und wird dieselbe (besonders No. 3), gut vorgetragen, gewiss nirgend der ihr gebührenden ehrenden Anerkennung entbehren.

Richard Wuerst, Zwei Romanzen für Violine mit Begleitung des Pianoforte. Op. 25. Magdeburg, bei Heinrichshofen.

Wenngleich in einfacherer Weise gehalten, als die vor genannten Stücke, können wir der hier vorliegenden Romanzen nur in gleicher Art lobend erwähnen und sie ebenfalls der Violinspielwelt besonders empfehlen.

J. C. Eschmann, Fantasiestück für Clarinette in B oder Violine, mit Begleitung des Pianoforte. 9. Werk. Cassel, bei C. Luckhardt.

Das Werk besteht aus zwei zusammenhängenden Nummern nebst *Finale*. No. 1: eine Art Fantasie, No. 2: Romanze und an diese ein kurzer Schlusssatz, *Allegro*, gereiht. Alles ist natürlich, fließend gehalten; auch beide Hauptstimmen zeigen sich gleich wirkungsvoll, so dass wir das Ganze als eine, wenn auch nicht durch Originalität

hervorstechende, doch aber als eine ehrenwerthe Arbeit bezeichnen können. Für die möglichst genaue Ausführung der intendirten Vortragsweise hat der Componist hinlängliche Andeutungen gegeben und zwar deutsch. Wenn dies nun gleich durch die eingefleischte Gewohnheit an die Fremdsprache immer etwas Schwerfälliges hat, so wäre gegen den guten Willen, der deutschen Sprache auch in der musikalischen Beziehungsweise ihr wohlbegründetes Recht widerfahren zu lassen, nichts einzuwenden; allein dann sollte es auch ganz geschehen und nicht wie hier nebenbei von *ritardando*, *à tempo*, *marcato*, *crescendo* etc. die Rede sein.

Carl Eschmann, Im Herbst. Fantasiestücke für Violonhörn in F oder Violoncell und Pianoforte. Op. 6. Leipzig, Breitkopf & Härtel.

Auch hier finden wir ein ähnliches Werk wie das vorhergehende, aus 6 Nummern bestehend. No. 1. Ohne nähere Bezeichnung. No. 2. Ständchen am Abend. No. 3. Herbstgefühle. No. 4 u. 5. Lieder ohne Worte. No. 6. Zur Weinlese. Wir können auch dieser Arbeit nur lobend erwähnen und sie dem vorgenannten Op. 9. ganz gleich stellen.

Aloys Schmitt, Introduction et Variations pour Pianoforte av. Acc. de Violoncelle ou de Violon. Hannover, chez C. Bachmann.

Kurze Einleitung und 6 Variationen auf ein, dem Anschein nach Nationalthema, *Fis-moll*. Nicht allzu schwer in der Ausführung für alle drei Instrumente, zwar durchweg von etwas düsterer Färbung, dennoch ziemlich brillant und recht hübsch componirt.

J. Stransky, Morceaux élégantes et caractéristiques pour le Violoncelle av. Acc. de Piano. Op. 18. Vienne, chez A. O. Witzendorf.

Von diesem Werke liegt uns nur die erste Nummer, benannt: *Desir ardent*, vor. Der Componist giebt darin ein anspruchloses, aber recht gut klingendes Musikstück in Romanzenform, welches, für beide Instrumente leicht ausführbar, besonders für Dilettanten eine lohnende Aufgabe sein wird.

Maurice Karasewski, Nocturne pour le Violoncelle et Piano. Op. 1. Leipzig, chez Breitkopf & Härtel.

Das Hauptverdienst dieses Werckens ist: glatte Melodieführung und natürlich fließende Harmonisirung. Ohne sich in Erfindung über Gewöhnliches zu erheben, bewegt sich der Componist in wohlständiger Weise, und da auch hier die Ausführung nicht bedeutende Kräfte verlangt, so dürfen wir auch dieses Werckchen den Dilettanten angelegentlich empfehlen.

Charles Schubert, Fantasie brillante sur des thèmes italiens pour le Violoncelle av. Orchestre ou Piano. Op. 7. Hambourg, chez Schubert & Comp.

Introduction, Andante, Lied des Dulcamara aus dem „Liebestrank“ mit Variationen, Andante und Finale. Alles hübsch zusammengestellt, ansprechend in den Conturen, dankbar in den Passagen. Das Ganze ein nicht allzu schweres, aber sehr lohnendes Concertstück, mit dem jeder Virtuose seines Erfolges sicher sein kann.

F. A. Kunner, Capriccio über ein Thema aus der Oper: „der Templer und die Jüdin“ für Violoncello mit Orch., Quartett oder Piano. Op. 100. Hannover, bei Ch. Bachmann.

Schon früher haben wir die Componisten und Verleger mehrfach aufmerksam gemacht, dass eine Besprechung der

eingesandten grösseren Werke ohne Partitur, oder doch wenigstens der Pianostimme, nicht ausführbar sei. Dennoch kommt es öfters vor, dass uns dieselben in blossen Orchestersimmen zugehen und leider ist es auch so mit dem vorliegenden Werke, welches wir sehr gern näher kennen gelernt hätten. Nur allein auf eine unzulängliche Durchsicht der Prinzipalstimme beschränkt, können wir nur berichten, dass dieselbe ein so dankbares und wirksames Concertbrauurstück verspricht, wie es die rühmlichst bekannte Virtuosität des Componisten nur erwarten lässt.

Ferd. David, Sieben Stücke für Violoncelle mit Begleitung des Pffe. Op. 34. Leipzig, bei Breitkopf & Härtel.

Wir sehen uns mit dem vorliegenden Werke in einige Verlegenheit gesetzt, insofern wir gewöhnt sind, vom Componisten nur Gutes zu finden. Derselbe täuscht aber diesmal unsere Erwartung in so weit, dass er uns mit seiner überaus geistreichen, graziösen Arbeit mehr als überrascht. Jede einzelne Nummer giebt ein charakteristisches Bild und eine Bevorzugung der Einen vor der Andern dürfte schwer zu bestimmen sein. Wenn eine solche unerserseite individuell stattfinden könnte, so würden wir No. 2. Capriccio, No. 5. Etude und No. 6. Lied, bezeichnen müssen. Langes und breites Lobpreisen hiesse demnach hier wirklich Eulon nach Athen tragen und wir können uns nur darauf beschränken, dem Componisten ein recht freundliches Dankwort im Namen der Kunst und der Künstler zu bringen.

C. Böhmcr.

Compositionen für Pianoforte.

J. Concove, 15 Etudes dialoguées pour le Piano à quatre mains. Op. 38. Mayence, chez Schott.

Diese Übungen sind für Anfänger berechnet und berücksichtigen vorzugsweise den Vortrag im gebundenen Spiel. Der Verfasser legt demnach einen besonderen Werth auf die Melodie, deren Charakter überall ansprechend erscheint. Die Bearbeitung zeichnet sich dadurch aus, dass der Gesichtspunkt, von dem der Componist ausgegangen, überall in der *Prima* sowohl wie in der *Seconda* festgehalten wird, demnach diese erste Lieferung jedenfalls als praktisch sich erweist und empfohlen zu werden verdient.

Ludwig Erk und **Carl Pax**, Auswahl kleiner leichter Übungstücke für den ersten Unterricht im Pianofortenspiel mit genauer Angabe des Fingersatzes, in drei Heften. Leipzig, bei C. Peters.

Die hier gelieferten Übungstücke (es liegt das erste Heft vor) enthalten zum grossen Theil bekannte Volksmelodien, die so ausgewählt sind, dass sie sich gut spielen lassen (nicht etwa bloss singen); z. B. „Wer niemals einen Rausch gehabt“, „Brüderlein fein“. Dabei ist auf Vater Haydn, die Italiener des vorigen Jahrhunderts, aber auch auf schöne einfache Melodien Beethoven's Rücksicht genommen. Kurz, die Arbeit verräth Tact und Geschmack. Das Arrangement ist passend und instructiv, die Herausgabe demnach zu empfehlen.

J. Boie, Zerstreute Blätter. 12 Klavierstücke. Heft 1. Op. 14. Altona, bei H. Boie.

— — Zweiter Walzer für das Pianoforte. Op. 15. Ebend. No. 1 enthält: Redowa, Tändelei, Marsch, zu dem sich als Op. 15 der Walzer gesellt. Nicht zu schwierig, auch nicht gerade zu sehr dem modernen Salongeschmack ergebend, werden sich die Arbeiten in den Kreisen, für die sie bestimmt sind, Anerkennung verschaffen; etwas Besonderes lässt sich über sie nicht sagen. Der Marsch in No. 1 hat den Meyerbeer'schen Rhythmus.

Joseph Gregoir, Six Poesies musicales comp. p. Piano. Op. 51. Mayence, chez Schott.

Diese musikalischen Poesien nennen sich: *La Patrouille*, *La Prière des Anges*, *Bolero*, *Sur le Rhin*, *Au bord du Ruisseau* und *Etoile d'Amour*. Auch führen sie als erläuternde Überschriften französische Strophen, durch welche etwa die Stimmung ausgedrückt wird, die sich in den Stücken zu erkennen geben soll. Un die *soleninités angéliques* zu malen, bedient sich der Componist eines dreifachen Systems, von dem das oberste in arpeggierender Accordenbrechung das Atherische Flüstern darstellt. Übrigens ist Alles klar und technisch nicht zu schwierig. Im Allgemeinen spricht sich eine etwas weiche, unmarirte Richtung in der Erlindung und Durchföhrung aus; dennoch verdienen diese Arbeiten empfohlen zu werden, da sie überall durchgearbeitete Motive liefern und den Spieler nicht in's Blaue hinein führen.

Esterik Székely, Compositions de Salon pour le Piano. Op. 28—30. Hambourg, chez Niemeyer.

Diese Salonstücke: *Le Coucher du Soleil*, eine *Nocturne*, *The mountain streamlet*, eine *Caprice* und *Reverie* schliessen sich den bereits früher besprochenen Arbeiten derselben Richtung an. Sie liefern weder in Bezug auf Technik, noch auf Erlindung etwas Neues. Hie und da blickt ein pikantes, wir möchten sagen: nationales Motiv durch; im Ganzen aber sind es die bekannten Salonphrasen, die hier nur in neuer Auflage geboten werden und als solche keinen Anlass zu besonderer Kritik darbieten.

J. Ascher, Seguédille sur l'Opéra de Bolesclot Mosquita, pour le Piano. Op. 20. Mayence, chez Schott.

Nimmt denselben Standpunkt ein, wie die Arbeiten des eben besprochenen Componisten.

J. Edels, Vier Lieder ohne Worte für Oboe (oder Violine), Viola und Pianoforte. Heft 1. Op. 2. Cassel, bei Luckhardt.

In dem Sinne, in welchem Mendelssohn's bekannte Compositionen Lieder ohne Worte genannt werden und in der eine übergrosse Zahl von Nachfolgern gearbeitet hat, sind die vorliegenden Arbeiten nicht zu nehmen. Vielmehr hat die Melodik derselben fast ausschliesslich auf die beiden Streich-, resp. Blasinstrumente Rücksicht genommen, während das Pianoforte die harmonische Unterlage dazu bildet nebst sogenanntem Generalbass. Die Figuration der Streichinstrumente ist hübsch und gesangvoll; überhaupt klingt das Ganze und das ist das Musikalische daran. Die Erlindung der Motive ist nicht gerade neu und eigenthümlich, aber doch auch nicht gewöhnlich und der Charakter derselben erscheint in den verschiedenen Nummern interessant gefärbt, so dass das Heft für den Salon, in dem es ausgeführt werden kann, wohl empfohlen zu werden verdient.

François Weber, La consolation. Etude. Deux morceaux de Salon pour Piano. Oeuvre 7. Vienne, chez Pietro Mechetti.

Beide Stücke gehören zu den besten Compositionen ihres Genres und haben eine Berechtigung im Salon, für den sie bestimmt sind. Sie haben etwas Charakteristisches, und es ist in ihnen eine gewisse lyrische Weichheit vorherrschend, selbst in der Etude, die ein schnelles Tempo verlangt.

S. Colinelli, Nocturne pour le Piano. Op. 60. Leipzig, bei Breitkopf & Härtel.

Italienische Melodik, d. h. charakterlose Weichheit mit bekanntem modernem Virtuositenthum vielseitig ausgestattet; in den einfachen Partitien wie im Ganzen aber nicht uninteressant.

Em. Kania, Obertas pour Piano. Op. 3. Berlin, chez Trautwein.

Obertas ist ein Gesang mit Tanz, den die polnischen Landleute ausführen. Wir haben etwas Eigenthümliches in der Rhythmik, wodurch die polnischen Melodien sich gewöhnlich auszeichnen, hier nicht entdecken können. Es mag vielleicht an der Bearbeitung liegen, die aus der Nationalmelodie eine Salonpièce gemacht hat, als welche sie sich übrigens ganz hübsch ausnimmt und wegen ihrer nicht zu schwierigen Ausführbarkeit empfohlen zu werden verdient.

J. Rosenbain, Calabraise et Ballade, 2 Melodies caractéristiques pour Piano. Op. 45. Berlin, chez Trautwein (Guttagentag).

Beide Nummern sind interessante Charakterstücke, natürlich die erste, und haben das Verdienst sich nicht mit nebensächlichem, nichtssagendem Schmuck zu beschlätigen; wo er angewandt wird, hat er Sinn und Bedeutung. Der Geschnack, in dem die Stücke geschrieben sind, ist der moderne, nichtsdestoweniger erkennen wir ihren anderweitigen Werth an.

Charles Wehle, Le Dalia, Romance de Heuri Wohlers, transcritte pour le Piano. Op. 24. Berlin, chez Trautwein (Guttagentag).

Die Romance ist schön und gesangvoll, vortreflich zur Bearbeitung für den modernen Salon geeignet und als solches gemessen auch sehr geschickt und geschmackvoll transcrit.

Julus Tschirch, Festgabe für Pianofortespieler. Die verschiedenen üblichen, neueren und älteren Formen der Pianoforte-Musik in leichtem Styl zu zwei und vier Händen in zwanglosen Heften. Leipzig, bei Stoll.

Das vorliegende Heft enthält eine kleine Fantasie, ein Thema mit drei Variationen, eine Romance, einen Feilmarsch zu zwei- und ein kleines Stück zu vier Händen. Ein jedes Nummer bekundet den Musiker, dem es nicht um äusseren Tand, sondern um das Wesen der Sache zu thun ist. Wir wollen nicht behaupten, dass sich in der Erlindung hier ein besonderes Talent ausspreche, aber es ist alles geschickt, fleissig und solid gemacht, daher der instructive Werth dieser Arbeit als ein sehr beachtenswerther uns erscheint und wir der Fortsetzung derselben mit Vergnügen entgegensehen.

Antoine de Kotski, Fleures mélodiques, 12 Etudes caractéristiques de moyenne force pour le Piano, composées pour précéder ses grandes Etudes. Berlin, chez Trautwein (Guttagentag).

In diesen Etuden sucht der Verfasser einem ästhetischen wie instructiven Zwecke zu genügen. Er erreicht Beides, indem er überall charakteristische Melodien mit einer bestimmten und eigenthümlichen Kunstfertigkeit in den Compositionen ausprägt. Die Überschriften geben einen Fingerzeig für das, was durch die Musik erstrebt wird: *La Fugitive*, *La Sentimentale*, *La Mystérieuse*, *L'Elegante* etc. bezeichnen sowohl den Charakter der Melodie, wie der technischen Ausschmückung, d. h. der eigentlichen Studie. Überall ist hier das Salonmässige, Graziöse vorherrschend, wie denn die Übungen vorzugsweise auf das Verständniss der musikalischen Gegenwart vorbereiten und zum Vortrag aller in dieses Gebiet einschlagenden Musik führen sollen. Doch ist stets die Klarheit, mit der der Herausgeber seinen Zweck verfolgt und nächst dem die an den Spieler gestellten nicht übermässigen Anforderungen rühmlichst anzuerkennen, demnach die beiden Hefte jedenfalls zu empfehlen.

Theod. Leschitiski, Second Nocturne p. Piano. Vienne, chez Mechetti.

Adolphe Lang, La Maschorata, Scherzo fantastique pour Piano. Eberd.

Marcelle Madejski, Chant Monagnaro, L'Inquiétude, Le Tourbillon, Mélodius sans paroles pour Piano. Eberd.

Drei Salonpièces, die den Charakter des modernen Kunstausdrucks in Melodie, wie in der Technik an sich tragen und die nach Massgabe ihres Zweckes und der sie vertretenden Individualitäten mit mehr oder weniger Erfolg das erreichen, was sie erstreben.

Wilhelm Taubert, Walzer-Rondo (No. 1. für das Pianoforte). Op. 90. Berlin, bei Gullentag.

Eine ganz hübsche, gemüthvolle Composition, in der sich das bekannte technische Geschick des Herausgebers mit einiger Erfindung paart und in der sich zugleich musikalischer Ernst, wie wir es bei Taubert gewohnt sind, ausprägt.

Thérèse Wartel, Romance sans paroles, Barcarolle pour Piano. Oev. 14. Vienne, chez Spina.

Die Romance in *Fis-dur* ist sentimental gesangsvoll; die Barcarolle salomnässig mit allem Glanz im Duft sich bewegender Virtuosität ausgestattet, modern und salomnässig.

Emile Fergues, Etude Solo de Concerti p. Piano. Op. 5. Mayence, chez Schott.

Musikalische Excentricität im Virtuosenhum. Vor den Notenköpfen wird der Spieler blind.

Henri Herz, Marche nationale Mexicaine pour Piano. Op. 166. Mayence, chez Schott.

Herz'sche Vollgriffigkeit im bekannten Styl, doch nicht zu schwierig. Eigenenthümliche mexikanische Nationalität ist nicht wahrnehmbar.

Charles Czerny, Vingt-quatre Morceaux mélodieux p. lo Piano. Op. 804. Cassel, chez Luckhardt.

Nicht allzu schwierige Stücke, in denen sich das bekannte Geschick des Componisten, gewürzt mit einigen Blüthen des modernen Salons, auspricht.

C. F. Kallmark, 2 Romances pour le Pffe. Op. 12. u. 14. Hamborg, chez Niemeyer.

No. 1. lässt sich leicht spielen, No. 2. macht schwierigere Forderungen. Beide Stücke sind ganz im Geiste des modernen Virtuosenhumus verfasst.

C. T. Brunner, Schweizer-Klänge. Sechs gefällige Tonstücke über beliebige Schweizer-Melodien f. d. Pffe. im leichten u. d. eleganten Styl comp. No. 1.: der Schweizerbube. Op. 221. Cassel, bei Luckhardt.

Ein Thema mit Variationen, dem sich noch 5 andere eähnlich Arbeiten zugesellen werden. Der Brunner'sche Styl ist hinlänglich bekannt, leicht und gefällig, ohne höheren u. d. eleganten Zweck und beim Unterrichte den Dilettantismus hegnügend. Am meisten Ähnlichkeit haben diese Arbeiten mit denen von Chwalat und Genossen

Otto Lange.

Berlin.

Musikalische Revue.

Die Friedr.-Wilhelmstädtische Bühne brachte seit länger Zeit wieder einmal eine alte Oper von Dittersdorff als Novum ihres Repertoirs: „das rothe Käppchen“, ein

Werk, das in mancher Hinsicht den früher zur Aufführung gebrachten Opern: „Doctor und Apotheker“ und „Hieronymus Knicker“, von demselben Componisten, nachsteht, das aber doch seine nicht zu verkennenden Schönheiten besitzt. Die Oper ist in ihrer dichterischen Grundlage schwächer, sie fesselt nicht überall, die Situationen greifen nicht recht lebendig ineinander; es ist eher spasshaft als komisch, dass der alte nifersüchtige Dorfschulze, in dessen Moralphilosophia doch mancher ganz gesunde Kern steckt, durch das rolhe Käppchen curirt wird. Indessen bleiben deswegen doch die Scenen im Einzelnen recht intereant, besonders hat die Musik jenen charakteristischen Ausdruck gesunden und darben Humors, den wir in allen Dittersdorff'schen Werken wahrnehmen. Nur ist es dem alten weackern Komiker nicht gelungen, so feine durch individuelle Färbung ausgezeichnete Finales zu schreiben, wie in den beiden andern oben erwähnten Opern. Der erste Act enthält indess zwei Quartetts von grossem künstlerischen Werthe, von musikalischer wie dramatischer Wirkung. Die Sopranen sind fast ohne Bedeutung, weil sich in ihnen eine veraltete Kunst die Melodie zu schmücken ausspricht. Wir lassen uns die seelenlosen *Staccetti's* kaum mehr in der „Zauberflöte“ im Munde der Königin der Nacht gefallen. In dem „rothen Käppchen“ aber tractirt uns mit dieser steifen, an die Zeit der ellenlangen Perrücken erinnernden Glockensprache die Frau Dorfschulzen eben so oft wie das adlige Fräulein. So etwas ermüdet. Dagegen sind die Arien des Dorfschulzen höchst charaktervoll und von komisch-pathetischem Ausdruck. Ebenso ist es dem Componisten gelungen, die Judenscene des zweiten Actes musikalisch sehr hübsch auszustatten. Er erzielt hier mit verhältnissmässig sehr wenigen Mitteln wahrhaft komische Wirkungen, die durch geschickte Darstellung wesentlich gehoben werden können. Die Oper enthält unter den liedartigen Einzelnummern bekanntlich mehrere Themen, die ihrer Zeit sehr beliebt waren und von manchen bedeutenden und unbedeutenden Künstlern zu Variationen, resp. Fantasien verarbeitet worden sind. Demnach ist das Werk immer noch geeignet, ein lebhaftes Interesse zu erregen. Dies gab sich leider bei seiner Darstellung auf der Friedr.-Wilhelmst. Bühne nicht zu erkennen und Fr. Albert, die sich diese Oper zu ihrem Abschiedsbeneuze erwählt hatte, dürfte ziemlich leer bei derselben ausgegangen sein. Wir schreiben es so ungünstiges Resultat nicht dem Werke, wohl aber dem gegenwärtig sehr ungünstigen Zustande des Opernrepertoirs zu, welches in der verflorbenen Saison nicht mit der erforderlichen Sorgfalt und Planmässigkeit gehandhabt worden ist. Als erste Darstellung konnte „das rolhe Käppchen“ allenfalls befriedigen; künstlerisch beurtheilt, liess es viel zu wünschen übrig. Doch zeichneten sich die Herren Schorer als Dorfschulze und Hr. Czechowski als Lieutenant von Felsenberg vortheilhaft aus; Beide hatten ihre Aufgaben gut eingeübt und behandelten dieselben mit Talent. Von den drei Damen Fräul. Albert, Eiswald und Schulz war die zweite durch wohlklingenden Gesang mehr als durch theatrales Geschick bemerkenswerth. Sie ist Anfängerin und ihr Dialog hat noch etwas sehr Einförmiges. Fleiss und Studium werden erst mit der Zeit aus ihr ein brauchbares Bühnenglied machen. Fr. Albert gab sich viel Mühe, doch ist ihr Organ zu wenig fesseln, als dass sie mit demselben irgend welchen Erfolg zu erlangen Aussicht hätte. Fr. Schulz und Hr. Hirsch waren im Ganzen befriedigend.

Auf der Kroll'schen Bühne ist der Italiener Cacciati dreimal als Otello mit ziemlich sicherm Erfolg aufgetreten, so dass ihn für andere deutsche Bühnen sein hiesiges Debüt jedenfalls von Nutzen sein wird. Die natürliche Kraft seiner Stimme

hat für einen grossen Raum etwas Anziehendes, ebenso weiss er sich zu mässigen, wenn es darauf ankommt, seinem Tone den Ausdruck des Sanften zu verleihen. Doch ist ein gewisses Schwanken im richtigen Erfassen des Tones nicht zu verkennen, es wiederholte sich auch in den späteren Darstellungen, übrigen eine Eigenthümlichkeit, an die wir uns bei den Italienern bereits gewöhnt haben. Die drei Darstellungen waren zahlreich besucht und erwarb sich insbesondere wieder Frau Heine die entschiedenste Gunst der Zuhörer. Das ausserdem die Woche bildende Repertoire ist bekannt.

Die entscheidende Vorstellung ist bei neuen Opern in der Regel die dritte, und diese fand von der „Indra“ am Freitag vor einem ganz besetzten Hause statt; auch Se. Maj. der König und der Königl. Hof besetzten mit Allerhöchster Gegenwart dieselbe bis zum Schluss. Die Aufnahme war eine durchaus glänzende. Mad. Köster musste das so sehr beliebte Waldlied wiederum *da capo* singen, während Mad. Herrenburger und Hr. Manlius nach dem Duett in offener Scene und am Schluss Alle gerufen wurden. Mad. Herrenburger wird jetzt nach Magdeburg und Breslau gehen und Mad. Howitz-Steinau, welche wir am Montag in der Rolle der Madeline zum ersten Male hier auftreten sehen, die Zigarette der Frau Herrenburger übernehmen. Die Künstlerin ist eine sehr gewandte Darstellerin, die mit Anmuth und Grazie bei einem sehr schönen Äusseren eine vortreffliche Gesangsmanier mit einer wenn auch nicht sehr starken, aber angenehmen Stimme verbindet. Wir kommen ausführlicher auf die Künstlerin nach ihrem zweiten Auftreten zurück.

Von Concerten ist nichts zu berichten. Die Saison ist als abgeschlossen anzusehen und werden wir noch über zwei Concerte in der nächsten Woche zu berichten haben, um dann für unsere Revue nur noch einen beschränkten Raum in Anspruch zu nehmen.

d. R.

Nachrichten.

Berlin. Hr. Musikdirector Nelthardt hat sich einer Einladung zufolge mit 30 Domechor-Sängern nach Stettin, Hamburg und Lübeck zu Concerten begeben, jedoch kehren dieselben in 8 Tagen hierher zurück. Die beiden Concerte, welche der Königliche Domechor am 29. und 30. März in Stettin veranstaltet hat, haben einen Ertrag von über 600 Thlrn. geliefert, wovon nach Abzug der Unkosten die Hälfte der hiesigen Kinderhelf-Anstalt zu Gute kommt und derselben eine wesentliche Unterstützung gewährt.

— Die letzte Versammlung der „neuen Berliner Liedertafel“ war die zahlreichste des Winters und Alles was namentlich hinsichtlich des instrumentalen und vocalen Theiles geboten wurde, trug den Stempel eines ausgebildeten Geschmacks. So hörten wir ausser dem Vortrage einzelner schöner Männerquartette die Variationen aus dem *A-dur*-Streich-Quartett von Beethoven, von den Herren Gebr. Lotze, dem Concertmeister Lang und Hr. Stiemer mit wahrem künstlerischem Eingehen und unter stürmischem Beifall vorgetragen. Eben so wirkte das in jeder Hinsicht ausgezeichnete Ensemble der Herren Steifensand und Gebr. Lotze in dem grossen *B-dur*-Trio Beethoven's. Gesangsvorträge der Herren Pfister, Fabrenholz und Hubert Formes, wie das virtuose Spiel des Herrn Kroll wechselten ab und wurden überaus heifällig aufgenommen. — Die Aufnahmen steigern sich mit jedem Monate dergestalt, dass nachstens zu einem neuen Locale geschritten werden muss. Das ausgegebene Namensverzeichnis der Mitglieder nennt die Namen folgender Notabilitäten in der Musikwelt: Bost, König, Hofopern-

sänger, Czechowski, Döfke, L. Erk, drei Brüder Formes, Fabrenholz, Hirsch, H. Krüger, Fr. Kroll, Lang, Gebr. Lotze, Pfister, Rudersdorf, Steifensand, Fischer, Telle, Truhn, Wilsing etc.

— Hr. Kapellmeister Marschner war hier auf kurze Zeit anwesend und wohnte der Vorstellung der „Indra“, welche zu ganz kurzer Zeit in Hannover zur Aufführung kommen wird, bei.

— Hr. Richardson aus Boston ist hier anwesend; derselbe wird in Boston ein neues Musikgeschäft gründen, wozu er in Deutschland und Frankreich die nöthigen Einkäufe von Musikalien und Instrumenten macht.

Stettin, 22. März 1853. Wenn wir in unsern vorigen Concertberichte bemerkten, dass Stettin in seinen Anprüchen gegen den Berli. er Maassstab anlegt, so gilt dies namentlich von der Oper. Das hiesige Publikum, welches durch die Nähe Berlins zu häufig Gelegenheit hat Mustervorstellungen im Königl. Opernhause zu hören, will von dem Unterschiede zwischen Hof- und Provinzialbühnen nichts wissen. Wenn wir nun auch trotz der eifrigsten Bemühungen und des heften Willens unserer kunstsinntigen Theaterdirectoren — des Herrn Hein — den Landpunkt einer Hofbühne nicht erreichen können, so nimmt gewiss die Stettiner Oper unter sämmtlichen Provinzialbühnen eine der ersten Stellen ein. Die Direction ist ebenso besorgt, die älteren klassischen Opern dem Publikum vorzuführen, als sie die neueren Erscheinungen berücksichtigt. — Es kamen im Laufe der Wintersaison folgende Opern zur Aufführung: Mozart's „Zauberflöte“, „Don Juan“ 2mal, „Figaro's Hochzeit“ 1mal. Beethoven's „Fidelio“ 1mal; — Weher's „Freischütz“ 1mal, „Oberon“ 9mal (bei stets vollem Hause.) Spohr's „Jessonda“ 1mal, Meyerbeer's „Hugenotten“ 2mal, „Robert der Teufel“ 1mal, „Der Prophet“ 5mal; — Nicolai's „Justige Weiber von Windsor“ 2mal; — Lortzing's „Undine“ 2mal. — Flotow's „Matrosen“ 4mal; „Martha“ 1mal; „Judra“ bereits 5mal. Von französischen Componisten wurde einmal der „schwarze Domino“ von Auber gegeben; italienischen: Rossini's „Barbier v. Sevilla“ 1mal, — Bellini's „Norma“ 1mal, „Romeo und Julie“ 1mal, „die Nachtwandlerin“ 1mal. — Von älteren Opern wurden gegeben: „Fanchon“ von Himmel 1mal, der „Blaubart“ von Gretie 2mal und die „Dorfangerinnen“ von Fioravanti 2mal. — Die Besetzung der Oper ist folgende: Prima donna Fr. Johannsen, für Coloratur-Partibien, Fr. Ganz und Fr. Steinbach, für das Soubrettenfach Fr. Armbricht; — Heldentenor: Hr. Hoffmann, lyrischer Tenor Hr. Grevenberg, Tenor-Buffo Hr. Brann, Bass-Buffo: Hr. Hesse, Bariton Hr. Andree; — Bass: Hr. Raberg.

Köln, 24. März. Die Reise unsers Männergesangvereins nach London steht nunmehr fest. Herr Mittelbar von vorgestern hier und hat mit der Direction des Vereins die Einigung getroffen, dass derselbe in England acht Concerte gebe, deren halber Ertrag dem Vereine zuflusst; ausserdem haben die Mitglieder die Hin- und Rückreise, sowie den Aufenthalt in England kostenfrei. Es werden sich 80 Theilnehmer unter der Leitung des Königl. Musikdirectors Weber dorthin begeben, und es steht zu erwarten, dass die modernen Argonauten auch das goldene Vlies heimbringen und unser Dom und unsere Wohlthätigkeitsanstalten bei dieser Reise auch nicht leer ausgehen werden.

Mainz. Der sehr umfangreiche Catalog der Herren Schott's Söhne in Mainz ist erschienen und wird beigelegt.

Wien. Thereso Milanollo giebt gegenwärtig hier Concerte, und der Enthusiasmus, den sie an der Spree erragt hat, findet an der Donau ein wo möglich noch verstärktes Echo.

Strasburg. Unter des Directors Schlosser's Leitung wurde hier zum Besten der Armen die Schöpfung von Haydn gegeben. Schlosser ist hier Professor der Musik und genießt eines bedau-

lenden Rufes als Lehrer und Componist. Freilich fehlen ihm erste Gesangskräfte für den Sologesang, aber dennoch gehört diese Ausführung zu den besten Concertleistungen, die wir hier erlebt haben.

Paris. Unser grosser Tenor Duprez ist aus Italien mit wiederlangter Stimme zurückgekehrt, in Folge dessen hatte er im „Barbier von Sevilla“ einen sehr glänzenden Erfolg. Zu gleicher Zeit debütierte Vud. La Grange und Napoleone Rossi, die Erstere sang als Einlage wieder die bekannten Rodé'sche Variationen mit ungläublicher Leichtigkeit. Rossi debütierte als Bartolo und ist ein Sänger von seltenen Eigenschaften für das Genre der Buffartheen.

— Unter den Werken, die neuerdings in dem Conservatorium eine besondere Berücksichtigung gefunden haben, nimmt der „Sommernachtstraum“ von Mendelssohn die erste Stelle ein. Die aus demselben zum Vortrag gebrachten Nummern erfreuten sich der lebhaftesten Theilnahme. Nächstdem interessierte eine Sinfonie in C-moll von Felixen David, deren Frische und eigenenthümliche Gedanken Beifall fanden.

— Die concertirenden Künstler haben hier noch nicht abgeschlossen. Die vergangene Woche brachte in dem Pleyel'schen Saale eine Malinée von Reibel, in der ein Trio dieses in Paris sehr geschätzten Componisten ausgeführt wurde. Man erkannte das Talent und besonders musikalisches Wissen an. Hr. Reibel spielte selbst das Piano. Nachdem wir von ihm ein Streichquartett, nach Art der späteren Arbeiten von Beethoven. Der Styl ist etwas complizirt, wenig klar, kurz, es fehlte darin an wahrer Originalität, da die Form nicht ausreicht, um den Mangel an ursprünglichen Ideen zu verdecken.

— Charlotte de Malleville veranstaltete ebenfalls ein Concert. Die Gesellschaft der jungen Künstler, ferner Adolph Fumagalli, Camillo Sivori, Vieuxtemps haben sämmtlich in der letzten Woche noch Concerte gegeben.

— Hier behauptet man, dass in London die beiden Theater der Königin und Covent Garden unter Gye's Leitung vereinigt werden sollen. Dadurch versprechen sich die Künstler eine allseitige Ausgleichung ihrer Interessen.

— In der musikalischen Welt hat bekanntlich der Flügel welchen Erard auf die Londoner Ausstellung geschickt und für den er die Preismedaille erhalten, die vielfältigsten Gerüchte veranlasst, insofern als es sich darum handelte, denselben zu verkaufen. Kürzlich wurde Erard nach den Tuilleries geladen, um das Instrument der Kaiserin zu zeigen. Nachdem er dafür von Seiten der Majestäten die glänzendsten Complimente erhalten, sprach er den respectvollen Wunsch aus, dass das Instrument seinen würdigsten Platz in dem kaiserlichen Schloss einnehmen möchte. Da er nur die Auslagen für dieses Kunstwerk erstattet zu haben wünschte (26,138 Fr.), wüßte er dem Kaiserlichen Hausminister Fould die nötigen Belege brachte, ist der Kaiser darauf ohne Weiteres eingegangen, und Erard sieht sich so wenigstens für seine Mühe und Kunst belohnt, dass er dabei, ausser der ihm zu Theil gewordenen Ehre, nicht zu Schaden kommt.

— Eduard Wolff, einer der ausgezeichneten Pariser Pianist-Compositoren, der sein Talent aber selten öffentlich produziert und den man besonders aus seinen Compositionen kennt, wird nächsten ein Concert mit Van Gelder, dem bekannten Violoncellisten, veranstalten.

— Eine Ode an I. M. die Kaiserin, von Hervé in Musik gesetzt, Organisten am St. Eustache, wurde in den Tuilleries aufgeführt. Bei dieser Gelegenheit empfing der Componist eine brillante Anerkennung seines Talents.

London. Es ist nun entschieden, das Gye die Concession zur italienischen Oper erhalten hat. Er macht bereits die Opern,

mit denen er auftreten will, bekannt. Unter Andern wird genannt: „Jessonda“ von Spohr, „Rigoletto“ von Verdi, „Matilde di Sobra“ von Rossini, „Don Sebastian“ von Donizetti, „Johanna Store“ von Bonelli und „Benvenuto Cellini“ von Hector Berlioz.

— Die Sacred Harmonic Society brachte Mendelssohn's Lobgesang und Mozart's Requiem zur Aufführung, nachdem früher der „Messias“, „Elias“, „die Schöpfung“, „Israel in Aegypten“ und „Paulus“ mit dem entschiedensten Beifall waren aufgenommen worden. Miss Birch und Williams und die Herren Locky und Lawler theilnahmen an der letzten Ausführung durch Sologesang.

— Unter fremden Künstlern hat bei den Engländern nicht leicht einer so dauerndes und wohlverdientes Lob eingeerntet, wie Molière. Die Musical Union widmet ihm ein spaltenlanges Lob.

— Es steht nun fest, dass das Theater der Königin mit dem Beginn des Mai eröffnet werden wird. Eine vollständige Gesellschaft von Sängern, Instrumentalisten und Ballet ist bereits in Anmarsch und zwar wird die Leitung von drei Herren übernommen werden, von Mr. Nugent, dem früheren Hausverwalter das Theaters, Mr. Robinson, dem letzten Schatzmeister desselben, Sgr. Puzzi, der die Engagements der Künstler besorgt. Man beachtete unter Andern, auch Jenny Lind zur Rückkehr nach England zu bewegen. Es wäre ein neues grosses Unglück für alle engagierten Künstler, wenn das Unternehmen fehl schläge. (Ob die Sache sich wirklich so verhält, scheint indess immer noch zweifelhaft, vergl. oben.)

— Gye wird das Coventgarden mit der bekannten Gesellschaft eröffnen, doch ist der Tag noch nicht bestimmt.

— Die Harmonic Union gab ihr drittes Concert; es wurde der „Messias“ unter der ausgezeichneten Leitung Benedict's ausgeführt.

— Die musikalischen Soirées des Lindsay Slooper sind noch immer die brilliantesten. Piatt, Hill, Sainton und Cooper theilnahmen sich daran.

— Das I. Concert v. Ernst Pauer fand in Willis Rooms statt und zwar vor einem zahlreichen Auditorium; es wurden einige Compositionen von Pauer ausgeführt, von denen sich besonders ein Quartett mit einem prächtigen Scherzo auszeichnete, das wiederholt werden musste.

Petersburg, 15. März. (P.-M.) Der heutige Tag achtesst hier die musikalische Saison ab, und wie sagt Jöhren, so war es wiederum die italienische Oper, die der Sammelplatz des Hofes und der vornehmen Gesellschaft Petersburgs bildete. Einen neuen Reiz erhielt dieselbe durch die Mitwirkung von Pauline Viardot, welche der Abgott des Hofes und des ganzen Publikums ist. Wieder im Besitz ihrer vollen Stimme, liefert sie in jeder Rolle einen neuen Beweis ihres seltenen schöpferischen Talentes, und dem russischen Publikum gereicht es zur grossen Ehre, die jetzt unbedingt grösste lebende dramatische Sängerin in so vollem Maasse snerkannt zu haben. Mit und neben den Italienern hat Balfe durch Ausführung vieler seiner Musikstücke, wie durch die Leitung derselben die Aufmerksamkeit unserer musikalischen Bewunderer auf sich gelenkt, und mit Recht einen seltenen Erfolg gehabt; ja, seine Musik ist sogar bis in die niederen Regionen der Gesellschaft gedrungen und ist Eigenthum des Volkes geworden, das seine lieblichen Melodien mit Freuden hört und singt. „Die Regimentstochter“ ward unter seiner Leitung auf Befehl des Kaisers im Théâtre de l'Hermitage gegeben. Mlle. Lohsche, mit schöner Stimme seltene dramatische Gaben vereined, sang die Marie, Mario und Roconci die andern Partheien, und hier hatte Balfe Gelegenheit, seine Tüchtigkeit und seine Sicherheit als Director zu entfalten. Als Anerkennung dafür erhielt er von Kai-

Aufforderung.

ser einen werthvollen Bräutigam, und wird er, so heisst es, als General-Musikdirector und Compositeur des Kaisers engagirt werden. — Wie immer, so haben auch in dieser Saison Concerte, von den Italienern arrangirt, neben den Theater-Vorstellungen einen bei ihnen nicht gekannten Erfolg gehabt, doch vor Allem glänzend war das, welches Balfe, nur aus eigenen Compositionen bestehend, veranstaltete. Mehr als 3000 Personen waren anwesend, und zum ersten Male in dieser Saison durch die Anwesenheit des Kaisers und der Kaiserin ausgezeichnet. Die höchsten Triumphe erntete wiederum hierbei die gefeierte Viardot. Jetzt verlässt uns Alles. Die Mehrzahl der Künstler geht nach London, Pauline Viardot mit dem Léonard'schen Ehepaar nach Moskau, und Balfe folgt einem höchst ehrenvollen Ruf nach Wien, woselbst er „Kéolante“, eine seiner besseren, grössere dramatischen Opern, unter seiner Leitung zur Aufführung bringen will. Für lange Zeit werde ich nicht Gelegenheit finden, Ihnen etwas zu berichten: die Musik ruht hier im Sommer, und ist nur noch an öffentlichen Vergnügensorten anzutreffen, aber freilich unter der Leitung unsers vortrefflichen Josef Gung'l, wo ich jedoch nicht verfehlen werde, Ihnen von den Erfolgen dieses in seiner Art seltenen Talentes zu berichten.

Venedig. Die ausführlicheren Berichte über Verdi's neue Oper „La Traviata“ laufen so ziemlich auf das zuerst mitgetheilte Resultat hinaus. Der Beifall ist nach den ersten Darstellungen gewachsen; die letzte brachte dem Componisten die Ehre eines dreimaligen Hervorrufs. Die Ausführung ist jedoch eine ziemlich mangelhafte und verdankt der Componist seinen bisherigen Erfolg fast ausschliesslich der Sgra. Donatelli, deren ichaftes Spiel und routinirter Gesang stets Bewunderung erregte.

Mailand. An der Scala wurde der „Cid“ von Pacini mit der Gazzaniga, Negrini, Corsi, Rodas, Alessandrini gegeben. Das Publikum ennuirte sich aufs Glänzendste in dieser Oper und erholte sich erst wieder an dem „Nabucco“ von Verdi, dessen Schönheiten hier noch immer in vollem Masse anerkannt werden.

Genua. Die hiesige philharmonische Gesellschaft, die mit dem Beginn dieses Jahres entstand, feierte ihr Einweihungsfest am Carlo-Felice-Theater mit einem grossen öffentlichen Concert, in dem Sgra. Parodi, eine Schülerin der Pasta mit einigen Nummern aus der „Norma“ auftrat und einen glänzenden Erfolg eintrug. Auch wurde die Overtüre zum „Feldlager“ v. Meyerbeer brillant ausgeführt. In dem letztgenannten Werke bewunderte man die Neuheit der Form und die prachtvolle Instrumentation. Der Beifall war ausserordentlich.

— Zur Eröffnung der Frühingsaison wird der „Moses“ gegeben werden. Die Herren Didot und Gulcardi und die Damen Penco und Kennet, desgl. der Tenor Miraglia sind engagirt. „Reher der Teufel“ kommt demnächst zur Aufführung.

Triest. Herr Sawerthal, der Musikdirector der hiesigen Kriegsmarine, und Henneth, der holländische Consul, haben ein Institut für klassische Musik gegründet, das aus den besten Dilettanten besteht. Es beschäftigt sich mit Compositionen von Weber, Beethoven, Mendelssohn und Cherubini.

Vercina. Die „Medea“ von Pacini hat nicht sehr gefallen, weil sie eine gute Banda auf der Scene erfordert, an der es hier gänzlich fehlt. Sonst verkennt man nicht einzelne Schönheiten, die aus der allgemeinen Unklarheit der musikalischen Gedanken hervorstechen.

Seit geraumer Zeit mit einer Arbeit beschäftigt, welche eine möglichst umfassende Darstellung der drei grossen Meister Haydn, Mozart und Beethoven sowohl in ihren Lebensverhältnissen, als ihrer künstlerischen Entwicklung und Bedeutung zum Ziel hat, habe ich im verflossenen Jahre auf einer zu diesem Zweck unternommenen Reise hauptsächlich einen längeren Aufenthalt in Wien benutzt, um an dem Ort, wo sie zumeist gelebt und gewirkt haben, Materialien aller Art zu sammeln. Durch die dankenswerthe Liberalität und Bereitwilligkeit, mit welcher mir die dortigen Kunstfreunde und Sammler ohne Ausnahme ihre reichen Schätze zur freiesten Benutzung mitgetheilt haben, ist es mir möglich geworden, mit sorgfältiger Beobachtung theils der noch erhaltenen Tradition, theils ungedruckter Compositionen, sowie zahlreicher Briefe und verwandter Documente ein Material zu beschaffen, das durch neue und wichtige Aufschlüsse eine neue Bearbeitung auch nach den bereits vorhandenen Schriften über jene Männer wünschenswerth, ja nothwendig macht. So ergab die Durchforschung der im Mozarteum in Salzburg befindlichen Briefe Mozart's das unerwartete Resultat, dass in dem bekannten Buch von Nissen dieselben weder vollständig noch treu herausgegeben sind, und dass bei der Auswahl dies dort Mitgetheilten verschiedene Umstände ausser dem Ungeschiech des Redacteurs sehr ungünstig gewirkt haben. Wie reich indessen auch die Ausculte meiner bisherigen Nachforschungen ist, so fehlt doch viel, dass sie erschöpfend sei. Ohne Zweifel ist ein eben so wichtiges als reiches Material in den vielen Autographensammlungen vorhanden, aber der wissenschaftlichen Benutzung unzugänglich ohne besondere Begünstigung durch die Besitzer. In der Überzeugung, dass die von mir unternommene Arbeit auf eine allgemeinere Theilnahme Anspruch habe, erlaube ich mir die Bitte auszusprechen, dass Diejenigen welche im Besitze von ungedruckten Compositionen, von Briefen und Documenten sind, die für das Leben, oder die künstlerische Bedeutung Haydn's, Mozart's und Beethoven's von Bedeutung sind, mir dieselben, wo sie Bedenken tragen sollten, das Original ausser Händen zu geben, in vollständigen und getreuen Abschriften mittheilen, entweder direct, oder durch die Musikalienhandlung von Breitkopf und Härtel, welche auch in den erforderlichen Fällen jede wünschenswerthe Sicherheit zu geben bereit ist. Ich bemerke dabei, dass ich keineswegs beabsichtige, eine Briefsammlung jener Musiker bekannt zu machen, sondern Briefe und Documente nur als Quelle meiner Darstellung ansehe, dass aber für diese jeder selbst scheinbar geringfügige Umstand wichtig werden und im Zusammenhang mit anderen oft überraschenden Aufschluss gewähren kann, und dass dem Biographen selbst das zu wissen nöthig ist, was er zu verschweigen Ursache hat, und in manchen Fällen den richtigen Ton bestimmt. Ich werde daher jede Mittheilung dieser Art mit Dank entgegen nehmen und benutzen. Auf einen Punkt erlaube ich mir noch besonders die Aufmerksamkeit zu lenken. Die drei Meister hatten alle die fast constante Gewohnheit, auf die bei ihnen selbst geschriebenen Compositionen Jahr und Datum der Vollendung zu setzen, und für die Herstellungs- oder so wichtigen chronologischen Verzeichnisse ihrer Werke ist (mit Ausnahme des bekannten Mozart'schen Katalogs für einen Theil seiner Werke) die Beschriftung dieser einzelnen Data das einzige Hilfsmittel. Ich bitte daher den Besitzer autographischer Compositionen, mir diese und ihnen verwandte Bemerkungen, welche sich denselben beigezeichnet finden, gefälligst mitzutheilen.

Ich werde es dankbar anerkennen, wenn dergleichen Zeitschriften dieser meiner Bitte weitere Verbreitung verschaffen wollen.

Leipzig, den 22. Februar. 1851.

Otto Jahm.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Bock.

Die nächste Nummer erscheint am 13. April.

Vering von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Pasewaldt & Schmidt in Berlin Unter den Linden No. 30.

Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Bichselier.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 201, Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard.
STOCKHOLM. Hirsch.

NEW-YORK. Kerkling & Brunsing,
Schererberg & Lutz.
MADRID. Union artistica musica.
ROM. Meris.
AMSTERDAM. Theune & Comp.
HATLAND. J. Ricordi.

NEUE BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. Nr. 42.
Breslau, Schweidnitzstr. 8, Stettin, Schulzen-
str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhändlungen des In- und Auslandes.

Insertat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlagsbuchhandlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. | mit Musik-Prämie, beste-
Halbjährlich 3 Thlr. | hend in einem Zuschei-
zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
Jährlich 3 Thlr. | ohne Prämie.
Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr.

Inhalt. Ueber W. v. Lenz's Schrift: Beethoven et ses trois styles. — Berlin, Musikalische Revue. — Nachrichten.

Über W. von Lenz's Schrift: Beethoven et ses trois styles.

Von

Julius Schaffer.

(Schluss.)

Über den dichterischen Inhalt Beethoven'scher Instrumental-Compositionen (der dritte Punkt, welchen sich Ref. zu betrachten vorgenommen) findet sich im Buche des Hrn. v. Lenz kein besonderes Kapitel. Das hindert jedoch nicht, dass er oft darauf zu sprechen kommt; und da von diesem Gegenstand neuerdings wieder viel die Rede gewesen ist, so konnte Ref. es sich nicht versagen, hier darauf einzugehen.

Schon früher hat man sich viel damit abgegeben, die Beethoven'schen Instrumentalsachen, namentlich die Symphonien, durch Worte zu erklären, ihnen geradezu vollständige Romane unterzulegen. Es kamen indessen bei diesem Unternehmen so lächerliche und abgeschmackte Dinge zum Vorschein (so erklärte man z. B. die *A - dur*-Symphonie durch eine Bauernhochzeit), dass man später von jeglicher Worterklärung eines Beethoven'schen Werkes abmah und es rein musikalisch aufzufassen versuchte. Erst neuerdings ist die Frage nach dem dichterischen Inhalt der Beethoven'schen Werke wieder angeregt worden, namentlich durch Richard Wagner, welcher durch seine sehr gründlichen Forschungen auf dem Gebiete der Instrumentalmusik zu der Überzeugung vom dem ungleubaren Vorhandensein dichterischer Ideen in Beethoven'schen Werken gelangte und es gelegentlich unternahm, zur neunten Symphonie, zur „Eroica“ und zur *Coriolan*-Ouvertüre Programme zu verfassen, die, jedenfalls das Vorzüglichste von dem, was in diesem Genre vorkiegt, genannt zu werden verdienen. In derselben Weise wie Wagner sprach sich Theodor Uhlig (gest. am 3. Januar d. J.) in der „Neuen Zeitschrift für Musik“ aus, besonders bei Gelegenheit der Veröffentlichung der Wagner'schen Programme (siehe „Neue Ztschr. für Musik“, Band 37; No. 13, 14, 16 und 19), welche er mit folgenden Worten einleitete:

„Das Charakteristische der grossen Tonwerke Beethoven's ist, dass sie wirkliche Dichtungen sind: es wird in ihnen allerdings versucht, wirkliche Gegenstände zur Darstellung zu bringen. Schwierig für das Verständnis dieser Tonwerke ist es blos, die in ihnen dargestellten Gegenstände mit Sicherheit aufzufinden“ u. s. w. —

Es ist nicht die Absicht des Ref., an diesem Orte selbst Untersuchungen über den dichterischen Inhalt Beethoven'scher Compositionen, die zugleich Untersuchungen über den Sein oder Nichtsein der reinen Instrumentalmusik sein würden, zu machen. Der Stoff ist viel zu reichhaltig, die Frage viel zu wichtig, es müssten zu umfassende Betrachtungen über das Wesen der reinen Musik angestellt werden, als dass die engen Grenzen eines Journal-Artikels, geschweige denn die einer Episode eines solchen, dazu ausreichen könnten. Ref. behält sich daher diesen Gegenstand für eine spätere Zeit vor und begnügt sich damit, hier die Ansichten mitzutheilen, welche Hr. v. L. in seinem Buche ausgesprochen hat.

Der Verf. hebt — wie wir schon oben gesehen haben — als etwas besonders Charakteristisches in Beethoven'schen Werken, dass eine allgemeine Idee in ihm zur Erscheinung kam; und zwar giebt er uns diese Idee in folgendem Satze: „Der Mensch im Kampfe mit der Welt“. Wohl zu bemerken ist hierbei, dass das Wort „Mensch“ nicht in der individuellen Bedeutung, als Beethoven, sondern in der generellen, als Menschengeschlecht zu fassen ist: „Wie Calame's Landschaften die ganze Natur sind, so Beethoven's Sonaten (Symphonien u. s. w.) der ganze Mensch; Beethoven's Schmerzen, Freuden, Triumph, Täuschungen gehören allen Zeiten, allen Menschen an“. Ist obige Idee gleichsam das Thema, so sind die verschiedenen Werke Beethoven's davon die Variationen; und näher bezeichnet ist jenes Thema

wieder das ewig alte und ewig neue — die Liebe: „Beethoven war nie ohne Liebe und meist von ihr in hohem Grade ergriffen (Wegeler, p. 42); aber er liebte stets unglücklich, weil er in den höhern Klassen der Gesellschaft liebte. Man kann bei den meisten seiner Werke die Legende aus dem Mittelalter anwenden, in welcher der Teufel zu einem Maler, der einen Baum zeichnet, sagt: Ihr seid verliebt, *signor pittore*, sonst sähet Ihr diesen Baum nicht so.“

Der Verf. geht aber noch weiter; er bezeichnet die Beethoven'schen Symphonien geradezu als „Musik zu Textbüchern, die der Meister geheim gehalten hat — als Dramen in Form von Instrumentalmusik, während Haydn's und Mozart's Symphonien nicht die „In-Scene-Setzung“ einer Idee sind, sondern sich damit begnügen, vier Instrumentalsätze in einem Bündel zu vereinigen.“ Hierin beruht auch die ganze Differenz mit Oulibichef. Dieser eifert nämlich gegen jede Art dramatischer Instrumentalmusik und versteht sie in das Theater als Begleitung zu wirklich aufzuführenden, dramatischen Scenen; er kennt als das höchste für die Musik Aussprechbare nur die Ode und nimmt deshalb für die Mozart'schen Symphonien den Vorrang vor den Beethoven'schen in Anspruch. Hr. v. Lenz erweist sich sehr gegen Oulibichef, giebt sich aber gerade keine sonderliche Mühe, seine eigene Ansicht zu begründen. Nur einmal ganz *en passant* und an einem ganz andern Orte, nämlich bei Gelegenheit der Analyse der *F-dur*-Sonate, Op. 10, kommt er wieder auf den Gegenstand zu sprechen. Er halte das *Scherzo* dieser Sonate mit der Blocksbergscene im „Faust“ verglichen — das veranlasst ihn zu folgender Bemerkung: „Andere Vergleichenungen möchten oben sowohl den mysteriösen Inhalt wiedergeben. Das Eigenthümliche der Musik besteht nicht darin, materiell handgreiflich zu werden, sondern Ideen zu erwecken, welche denen analog sind, die der Componist hat ausdrücken wollen. Beethoven selbst sagte: „Die Musik soll und darf nicht überall dem Gefühl eine bestimmte Richtung geben.“ Die Musik hat ihr Ziel erreicht, sofern sie in dem Vortragenden, in dem Zuhörer eine poetische Idee entstehen lässt. Dieselbe Musik kann sehr wohl dem Einen traurige, dem Andern heitere Gedanken erwecken — das kommt ganz auf die Nebenumstände an, welche mit der Kunst nichts gemein haben; ja, dieses Unbestimmte ist eines der Momente der Musik in dem Elemente des Unendlichen, welches ihre Seele ausmacht. Worauf es ankommt, ist, dass eine Idee dem Werke des Musikers vorausgegangen sei — diese Idee wird ihr Echo finden. Sie kann dabei tausend Metamorphosen in der Seele des Publikums erfahren.“

Hiergegen ließe sich Manches einwenden, auch möchte es nicht schwer fallen, manche Widersprüche herauszufinden — wir unterlassen das hier, weil es uns zu weit führen würde. Es kommt uns für jetzt darauf an, einige von den Erklärungsversuchen Beethoven'scher Instrumentalsätze, die sich in den Analysen des Hrn. v. Lenz vorfinden, hier mitzutheilen. Freilich sind diese Erklärungen im Buche selber von keiner grossen Bedeutung — sie treten ohne alle Präention auf und werden vom Verf. gleichsam als augenblickliche Einfälle in seine Analysen der Sonaten eingestreut — dessungeachtet wird das kleine Register, welches wir hier folgen lassen, nicht ohne Interesse sein:

Rondo der Cello-Sonate Op. 5 (*F-dur*): ein Trinklied zwischen Piano und Violoncell.

Scherzo der *Es-dur*-Sonate Op. 7: die lustigste Gesellschaft, die je am Ufer des Sees, auf grünem Rasen, im Schellen alter Bäume, beim Klange der ländlichen Flöte beisammen war. (Wie passt dazu das Trio in *Es-moll*?)

Scherzo der *D-dur*-Sonate Op. 10: schwärmerisches Lied eines zum ersten Mal verliebten Pagen. (Trio?)

Erster Satz der *C-moll*-Sonate Op. 10: eine Jagd.

„Hört Ihr nach der ganzen Tactpause das Horn ertönen aus der Tiefe des Waldes Antwort verlangend?“ u. s. w.

As-dur-Sonate Op. 26: Rochlitz erkennt darin eine Dorgeschichte — Lenz vielmehr die leidenschaftlichen Briefe der neuen Heloise von Rousseau. (*Finale*?)

Cis-moll-Sonate Op. 27. ersten Satz: eine Grabesscene: *Tomba dei Scipioni!* — Zu Wien erzählt man, dass Beethoven, verliebt in Mlle. Guicciardi, dies *Adagio* in der Laube eines Gartens improvisirt habe — daher der Name „Laubsonate“. Realist vergleicht es einer Barke auf dem Vierwaldstätter See bei Mondenschein — vor zwanzig Jahren nannte man die Sonate „Mondscheinsonate“. — Lenz: dies *Adagio* ist vielmehr ein Todtenreich, das Epitaphium Napoleon's in Musik, *Adagio sulla morte d'un eroe*. — Lenz nennt den zweiten Satz: *une fleur entre deux abimes*.

D-dur-Sonate Op. 28, erster Satz: Polyphem, Galatea und das blaue Meer des alten Trinakris besingend; letzter Satz: Ist er etwa ein Wiegeliend?

Adagio der *G-dur*-Sonate Op. 31: erinnert an die Taglioni (!?) im „Feensee“, wie sie mit strahlender Grazie ihren Zauberscheiter sucht, verwundet schon durch die Berührung mit der Welt und mit derselben schmerzlich ihr Feenleben vergleichend.

Adagio der *D-moll*-Sonate Op. 31: die bezauberte Rose. „In den Zweihunddreissigtheilen der linken Hand öffnet sie ihren Kelch, haucht ihre Klagen aus und antwortet der lieben Stimme, welche sie so eben bei ihrem süssesten Namen rief.“

Letzter Satz der *Es-dur*-Sonate Op. 31: eine Art Mazeppa, aber ein lustiger Mazeppa, welcher den Staub des Cirkus aufwirbelt:

„Ist mir doch, als dröht die Erde,
Schallend unter eigenm Pferd.“

C-dur-Sonate Op. 53, erster Satz: eine Geisterbeschwörung. „Die Fantome kommen und gehen, wie der Geister-schwarm, welchen Dante im ersten Kreise der Hölle sah.“ *Finale*: Kampf mit dem Drachen.

Scherzo der *B-dur*-Sonate Op. 106: ein fantastisches Tableau — irgend ein Wettlauf durch Himmel und Hölle. Das *Minore* mit seinen wilden Accenten auf den leichten Tacttheilen, erinnert an die Verse:

Was weben die dort um den Rabenstein?
Schweben auf, schweben ab, weigen sich, heigen sich.
Vorbei! vorbei!

Finale der *A-dur*-Symphonie: ein Festin, wo das Gift sich in die Becher einschleicht, deren Zecher, vom Tode über-rascht, sich zum letzten Mal mit Blumen bekränzen. —

U. A. m.

Hat man vorstehendes Register durchgelesen, so wird man sich unwillkürlich versucht fühlen, Kopf-schüttelnd zu fragen: aber wie stehts denn nun mit dem Satze des Hrn. v. Lenz, welchem zufolge die vier Sätze einer Beethoven'schen Sonate nicht Andres sein sollen, als die verschiedensten Phasen, in denen sich die Idee entfaltete? Wie kommt es, dass der Verf., nachdem er von dem wild dahinbrausenden Charakter des ersten Satzes der *D-dur*-Sonate Op. 10 gesprochen, in dem *Largo* derselben Sonate den Laokoon, in dem *Scherzo* einen zum ersten Mal verliebten Pagen, und in dem *Finale* ein Stück rasenden Roland wiederfindet; dass er sich zu seinen — oft freilich recht treffenden — Vergleichenungen meist durch eine einzige Melodie bestimmen lässt? Wäre es nicht ein ebenso verdienstliches, als anziehendes, dabei freilich sehr schwieriges Unternehmen gewesen, in den Analysen der Sonaten die einheitliche Idee jeder Sonate im Ganzen mit Worten wiederzugeben — so weit dies eben mit Worten zu ermöglichen ist — und ihre Entwicklungsphasen in den einzelnen Sätzen aufzuweisen? Von alledem findet sich in den Analysen des Hrn. v. Lenz keine Spur, vielmehr wird man in der zum Schluss dieses

Artikels folgenden Übersetzung der Analyse der *D-dur-Sonate* Op. 10 sehen, wie der Verfasser sich seiner Aufgabe entledigt. Darf Ref. sich erlauben, einen Wunsch auszusprechen, so sei es der: Herr v. Lenz möge bei der beabsichtigten neuen Bearbeitung seines Buches vorzüglich auf die Frage des dichterischen Inhaltes der Beethoven'schen Werke eingehen und vor allen Dingen die Vorarbeiten Rich. Wagner's (den er gar nicht zu kennen scheint) berücksichtigen, dessen Programme passend an die Stelle der weniger brauchbaren von Griepkerl zu setzen sein würden. —

Beethoven selbst hat über den dichterischen Inhalt seiner Werke leider wenig verlauten lassen — diejenigen Ansprüche aus seinem eigenen Munde, welche von Zeitgenossen berichtet werden, und welche Hr. v. Lenz an verschiedenen Stellen seines Buches anführt, sind gerade nicht sehr geeignet, Licht auf die Sache zu werfen. Nur zu einigen wenigen Werken existiren Programme — diese sind z. B. die Sonate: *les Adieux, l'Absence et le Retour*; die Pastoral-symphonie; der Sieg Wellington's zu Vittoria; das *Adagio* des sechsten Quartetts (*la malinconia*) und das *Adagio* des *A-moll-Quartetts* Op. 132: *Canzona di ringraziamento in modo lüico offerta alla divinità da un guarito*. — Bekannt ist ferner der Inhalt der *E-moll-Sonate* Op. 90: sie schildert in ihrem ersten Satze die Liebe, welche der Graf Lichnowski zu einer Actrice hegte, nebst den Einwendungen, welche sich seinem Verlangen, sie zu ehelichen, zuwider erhoben; im zweiten: das Glück, welches er in der Vereinigung mit ihr fand. Beethoven selbst nannte den ersten Satz: Kampf zwischen Kopf und Herz, und den zweiten: Conversation mit der Geliebten. Eine andere Notiz über die *D-dur-Sonate* Op. 10 und über die beiden Sonaten Op. 14 wird man unten in der Analyse der ersteren finden. Endlich, über den Gegenstand der Sonaten in *D-moll* Op. 31 und *F-moll* Op. 57 befragt, antwortete Beethoven: „Leset den Sturm von Shakespeare.“ Die übrigen Ausserungen Beethoven's, unter andern auch jene schon angeführte: „die Musik soll und darf nicht überall dem Gefühle eine bestimmte Richtung geben“ sind eher geeignet, Zweifel an dem Vorhandensein dichterischer Ideen zu erwecken. — „Mehr Ausdruck der Empfindung, als Malerei“ — schrieb Beethoven selbst auf die Concertprogramme zu seiner *Symphonie pastorale*.

Er scheint oft mehr durch eine Dichtung musikalisch angeregt worden zu sein, als gerade diese selbst musikalisch wiedergeben zu wollen. Diesen Sinn scheinen mir wenigstens die Worte zu haben, welche Bettina Beethoven in den Mund legt, und die Hr. v. Lenz (wie es scheint nach der französischen Ausgabe) öfter citirt. Ich glaube diesen Abschnitt nicht besser abschliessen zu können, als indem ich die Hauptstelle aus dem Briefe Bettina's an Göthe (Briefwechsel Göthe's mit einem Kinde) nach dem Original hier wiedergebe. Beethoven spricht daselbst zu Bettina folgendermassen: „Göthe's Gedichte behaupten nicht allein durch den Inhalt, auch durch den Rhythmus eine grosse Gewalt über mich; ich werde gestimmt und aufgeregt zum Componiren durch diese Sprache, die wie durch Geister zu höherer Ordnung sich aufbaut und das Geheimniss der Harmonie schon in sich trägt. Da muss ich denn von dem Brennpunkt der Begeisterung die Melodie nach allen Seiten hin ausstrahlen, ich verfolge sie, hole sie mit Leidenschaft wieder ein, ich sehe sie dahin fliehen, in der Masse verschiedener Aufregungen verschwinden, bald erfasse ich sie mit erneuerter Leidenschaft, ich kann mich nicht von ihr trennen, ich muss mit raschem Entzücken in allen Modulationen sie vervielfältigen, und im letzten Augenblicke da triumphire ich über den ersten musikalischen Gedanken, sehen Sie, das ist eine Symphonie“); ja,

Musik ist so recht die Vermittelung des geistigen Lebens zum sinnlichen. Ich möchte mit Göthe hierüber sprechen, ob der mich verstehen würde? — Melodie ist das sinnliche Leben der Poesie. Wird nicht der geistige Inhalt eines Gedichtes zum sinnlichen Gefühl durch die Melodie? — empfindet man nicht in dem Lied der Mignon ihre ganze sinnliche Stimmung durch die Melodie? und erregt diese Empfindung nicht wieder zu neuen Erzeugungen? — Da will der Geist zu schrankenloser Allgemeinheit sich ausdehnen, wo Alles in Allem sich bildet zum Bett der Gefühle, die aus dem einfachsten musikalischen Gedanken entspringen und die sonst ungezählt verhalten würden; das ist Harmonie, das spricht sich in Symphonien aus, der Schmelz vielseitiger Formen wogt dahin in einem Bett bis zum Ziel. Da fühlt man denn wohl, dass ein Ewiges, Unendliches, nie ganz zu Umfassendes in allem Geistigen liege, und obson ich bei meinen Werken immer die Empfindung des Gelingens habe, so fühle ich einen ewigen Hunger, was mir eben erschöpft schien, mit dem letzten Paukenschlage, mit dem ich meinen Genuss, meine musikalische Überzeugung den Zuhörern einkelte, wie ein Kind von Neuem anzufangen.“

Der „kritische, chronologische und anekdotische Catalog der Beethoven'schen Werke“ ist jedenfalls das Verdienstvollste, was der Verf. in seinem Buche geliefert hat. Circa 200 Seiten umfassend, ist er ein Buch für sich und, neben dem thematischen Catalog von Breitkopf & Härtel, der vollständigste und sorgfältigste. Von höchstem Interesse sind in demselben die Recensionen, welche der Verf. meist aus der „Allgemeinen Musik-Zeitung“ ausgezogen und den einzelnen Werken beigelegt hat als warnende Exempel für die Zeitgenossen lebender Künstler. Ein trauriges Lächeln beschleicht uns, wenn wir z. B. bei der *D-dur-Symphonie* folgende Recension aus dem Jahre 1805 (also 5 Jahre nach ihrer ersten Aufführung zu Wien) lesen: „Wir finden das Ganze zu lang, und Etwas überkünstlich; der allzu häufige Gebrauch der Blasinstrumente verhindert die Wirkung vieler schöner Stellen. Das *Finale* ist altzu bizarr, wild und grell“ u. s. w.; vergl. folgende Notiz: „Spazier in der Zeitung für die elegante Welt nennt die Symphonie ein krasstes Ungeheuer, einen angestochenen, unabhängig sich windenden Lindwurm, der nicht sterben will und selbst verblutend (im *Finale*) noch mit aufgerecktem Schweife vergeblich um sich schlägt.“ — Die Wirkung dieser Recensionen ist schlagend und niederschmetternd für unsere modernen Tageskritiker; man glaubt den „Wohlbekanntem“ und andere „Bekanntem“ über Richard Wagner, Robert Schumann, Robert Franz und Niels W. Gade zu hören. Für unsere Recensenten von Profession ist die Geschichte ein todes Blatt — sie haben nichts gelernt und nichts vergessen; ja, sie machen sich mit erbärmlicher Nativität wohl selber über jene Kritiker lustig, ohne zu ahnen, wie sehr sie denselben gleichen. Sie schlagen nicht an ihre Brust und rufen: „Gott sei mir Sünder gnädig!“ — nein, in egoistischer Verblendung jagen sie der traurigen Berühmtheit nach, in Zukunft neben den Kunstgrößen als solche genannt zu werden, welche mit ihrem Geifer das Genie besudelten u. in ihrem groben Unverstande es in den Staub traten. „Der Zeitgenosse“ — sagt Hr. v. Lenz bei Gelegenheit der *D-dur-Symphonie* — ist und bleibt Zeitgenosse — der Künstler geht seinen Weg u. gelangt zum höchsten Gipfel; der Zeitgenosse ist stets derselbe, unbeweglich, eine immerwährende Negation.“

Unserm Versprechen gemäss liefern wir zum Schluss die Übersetzung einer Analyse, jedoch ohne Commentar, weil die etwaigen Mängel und Vorzüge der Lenz'schen Behandlungsweise offen genug daliegen:

Analyse der *D-dur-Sonate*. Op. 10.

Diese Sonate ist eine der symphonischsten. Der erste

*) Im französischen Text des Hrn. v. Lenz heisst es: c'est là la symphonie! wodurch ein ganz anderer Sinn entsteht.

gleich einer Fontaine einersprühende Satz und das *Finale* haben schon den Charakter der zweiten Stylart — eine andere Ideenfolge, als die Sonaten, welche wir eben durchgegangen sind. Die Opuszahl dieser Sonate ist jedoch noch zu weit zurück, um sie in die zweite Stylart aufzunehmen. Der erste Satz ist wild, stürmisch, Feuer funkelnd; das *Largo* (*D-moll* $\frac{3}{4}$) im höchsten Grade melancholisch. Dieses *Largo* spielen heisst einen Grabstein aufwühlen — es würde des Maass des menschlichen Schmerzes bis zum Rande füllen, wenn die *Adagios* der zweiten und dritten Stylart uns nicht erwarteten. Die Zweihunddreissigstel-Figuren sind von durchaus dramatischer Wirkung — nur der stechende, hoffnungslose Schmerz kann allein so herzerreißende Töne vernehmen lassen — es ist etwas vom Laokoon in diesem *Largo*. Die verschiedenen Klangfarben des Orchesters würden diese grossartige Scene noch interessanter machen — sie ist so schön, dass die Instrumentation sich wie von selbst ergibt. Man fragte einst (im Jahre 1831) Beethoven, warum er es nicht vorgezogen habe, in seinen Sonaten die Ideen, welche sie ausdrücken sollen, anzugeben. „Das war nicht nöthig, sagte er, die Zellen waren poetischer (man möchte fast behaupten, dass die Zeiten niemals poetisch sind, sondern stets waren); Jedermann, fuhr Beethoven fort, begriff, dass dieses *Largo* ein Bild der Melancholie ist, dass die beiden Sonaten Op. 14 den Kampf zwischen zwei entgegengesetzten Principien schildern.“ (Schindler p. 198.) — Die Menuett der *D-dur*-Sonate ist uns immer erschienen als irgend ein kuschliches Verlangen eines zum ersten Mal verliebten Pagen, als das Lied einer knabenhaften Liebe, die noch ein unbegrenztes Vertrauen in den geliebten Gegenstand setzt. Wir wollten das Trio nicht tadeln — doch aber ist es schwer, wenn nicht unmöglich, es mit der Menuett, zu welcher es gar nicht zu gehören scheint, zusammenzureimen.

Verweilen wir beim *Finale*, einem der extravagantesten Sätze Beethovens. Wollt ihr erkennen, was Beethoven Alles vermag, wenn er mit seiner Langsamkeit am Ende ist, so schlagt dieses *Finale* — eine *Art Orlando furioso* — auf. Es athmet ein inneres Gefühl von Kraft, ein Bewusstsein von Allem, was das Geiste nur wagen darf; es zeigt gegen Antecedenzen eine Verachtung, welche fast Missbrauch der höchsten Eigenschaften genannt zu werden verdient. Wie musste das Klavier erbeben, als dieser Alp für es componirt wurde! — Man spiele den Satz nur wieder und wieder, so wird man ihn gerade wegen seiner Sonderbarkeit lieben — und das ist sicherlich ein weltlicher Gegenstand des Nachdenkens für die Pianisten, welcher begabt genug ist, um in der Kunst etwas Anderes, als pedantische Formenklaberei zu sehen. Wie Schade, dass man nur eine einzige Hand zu verwenden hat für jene rasende Melodie — während die Bässe es kaum dahin bringen, ihr einige Begleitungsnoten zuzuwerten! Shakespeare variirend möchte man ausrufen: Ein Königreich für 20 Geiger aus der Pariser Concert-Societät! — Gegen Ende des Satzes findet man imitatorische Gänge, welche auf den schweren Theilheiten einsetzen, unruhig und unter einem enharmonischen Funkenregen alle Register durchlaufen, an allen Thüren anknöpfen und sicherlich in der Idee des Meisters unter alle Streiter im Orchester bis zum Paukenschläger hinab vertheilt waren. Diese grosse Phrase hat mehr als einer Oper mit „infernalischem“ Subject gute Dienste geleistet. Die Wiederholung der ersten Idee nach der vorletzten Periode wird von einer Bassfigur in der Gegenbewegung begleitet, welche sehr schwer auszuführen ist. Es handelt sich einmal darum, dreizehn Tasten zu überspringen; für diesen Clowns-Salto-mortale bewilligt man auch eine Sechzehnteilpause — sehr nun zu, wie ihr damit zu Stande kommt; der geringste Verzug, und — wehe euch! — die Phrase existirt nicht mehr! —

Diese fabelhafte Improvisation — sollte man es glauben? — nannte Beethoven „Rondo“! Jedenfalls ironisch anspielend auf die Kalkbrenner und die „Gage d'amitié“, von denen er eine Vorahnung haben musste, wenn er um sich auf die Sterkel und Wölff blickte, jene Pykäten, von denen keine Note mehr am Leben ist, und welche von ihren Zeitgenossen Beethoven gegenüber gestellt wurden. Der Zeitgenosse befindet sich stets in einer sonderbaren Verbindung — Wölff war der Thalberg der Zeit, welcher immer seine Anhänger haben wird. Wir wissen sehr wohl, dass Kalkbrenner, den wir hier angeführt haben, wie man etwa einer allgemeinen Krankheit erwähnt, ohne zugleich ihre Unterarten zu nennen, die *Effusio musica* und „Le rince“ verlust hat, sowie auch „Le fou, scène dramatique pour Piano“, worin ein junger Künstler, in seinen ersten Horrenneigungen betrogen (so besagt der Text Kalkbrenners), seinen Klaviere eine elegante Verzweiflung in Zweihunddreissig- und Vierhundertsechzigtheilen anschaute (*zahale*) und dabei auf sinnreiche Weise immer zwischen Tonika und Dominante abwechselte. Es existirt ein „*Traité du prélude*“ von Kalkbrenner „à l'usage des Pianistes.“ Auch in der Musik giebt es nur eine Wahrheit. Es zeugt von Scharfsinn, eine Harmonie zum Nutzen der Pianisten erfunden zu haben. Was werden nicht Alles die Pianisten unternehmen, nun Kalkbrenner ihnen das Präledium beigebracht hat! Ein Präledium kann ohne eine Idee nicht fertig werden und ist deshalb entweder eine Composition oder gar Nichts — ausgenommen das Kalkbrennersche Präledium, welchem vielleicht die Ehre eines Patents ohne Garantie von Seiten der französischen Regierung bevorstand. Man hat noch Erstaulicheres erlebt. Im Jahre 1829 hörte ich Kalkbrenner ein Concert in *A-dur* von seiner Composition im Conservatorium zu Paris unmittelbar nach der *A-dur*-Symphonie von Beethoven spielen — niemals verschwand durch eine Verfinsternung ein Himmelskörper so vollständig, als dieses Concert des Generalpächters der Klavier-Feinheuten, Einige Tage nachher ging ich mit Liszt zu Kalkbrenner. Er hatte sein Fiasco in *A-dur* noch nicht vergessen und lies sich herab, uns einen Beweis von dem zu liefern, was er eine Quinten-Fortschreitung im *Finale* der Symphonie nannte. Kalkbrenner, der 20 Jahre später nach Ischl ging, um dasselbst den Sommer über zu verweilen, wird sich nicht wenig gewundert haben, dasselbst die *A-dur*-Symphonie wiederzufinden ausgebreitet zu seinen Füßen, schwebend über seinem Haupte, in jenem azurblauen Meer, in jenem wolkenlosen Himmel. O! ihr Alle, die ihr Klaviemannuscripte flöt bietet — wenn ihr es thut, um jene Zauberkunst bewohnen zu können, so sollt ihr Vergebung erlangen! —

Berlin.

Musikalische Revue.

Aus dem theatralischen Leben der vergangenen Woche berichten wir zunächst über den „*Passillon v. Lonjumeau*“, gewissermassen die erste Oper, mit welcher das Sommer-Repertoire seinen Anfang nimmt. Die heimischen Künstler treten allgemein zurück, begeben sich auf Reisen und die Gastspiele nehmen ihren Anfang. So bringt Frau Herrenburger ihre Urlaubsmomente auf fremden Bühnen zu und Frau Howitz-Steinmann tritt als Gast für diesen Monat ein. Wir berichten schon in der vorigen Nummer, indem wir auf den Gast aufmerksam machten, dass der günstige Ruf, welcher der Künstlerin von Dresden her voranging, sich auch bei uns rechtfertigen werde. Unsere Vermuthung fand ihre volle Bestätigung. Frau Howitz-

Steinau ist eine überaus einnehmende Erscheinung, mit der sich ein ungewöhnliches Talent für die darstellende Kunst verbindet; zwei Vorzüge, die, neben einander wirkend, den musikalischen Eigenschaften schon vorweg den günstigsten Vorschub leisten. Die Künstlerin hat ihre speziell technischen Studien in Paris gemacht und das nicht reiche, aber doch sehr schöne Material ihrer Stimme auf's Beste ausgebildet. Ihr Gesang steht zu ihrem Spiele in einem harmonischen Verhältnis, so jedoch, dass das Tal-nt für die Darstellung um ein Weniges überwiegender hervortritt. Sie konnte das letztere in der durch die Oper in Rede gestellten Aufgabe um so mehr bestätigen, als sie uns hier in doppelter Gestalt erscheint. Das ländliche Wesen stelle sie mit viel Anmuth und anziehender dramatischer Gewandtheit dar, während sie als Salondame vorzugsweise die Sängerin repräsentirte. Alles, was sie gab, war fein und technisch ausgearbeitet, ihr musikalischer Vortrag elegant und geschmackvoll, besonders in der grossen Arie des zweiten Actes. Was wir aussetzen hielten, wäre eine hier und da etwas zu grell hervortretende Färbung einzelner hohen Töne; doch wird dergleichen nur höchst selten bemerkt und mag vielleicht auch in Zufälligkeiten seinen Grund haben, da die verschiedene musikalische und allgemein künstlerische Bildung der Sängerin von Zufälligkeiten eigentlich niemals abhängig zu sein scheint. Ganz besonders sprach uns der Dialog an, den Frau Howitz-Steinau mit einem so richtigen Tact und Verständnis zu handhaben weiss, dass aus jeder Scene das Talent hervorleuchtet. Die wichtige Tenorpartie wurde von Hrn. Formes mit Fleiss und dem ächtlichen Streben, das Beste zu leisten, zur Geltung gebracht. Wenn irgend etwas, so müssen wir an diesem Sänger stets und vor Allem den Fleiss und den künstlerischen Ernst anerkennen, mit dem er sich zu seinen Aufgaben vorbereitet und der, wie natürlich, auch seine erfreulichsten Früchte trägt.

Wir schliessen unser Urtheil über Fr. Howitz-Steinau nicht ab, indem wir noch ein zweites Mal Gelegenheit hatten, den künstlerischen Werth derselben zu erproben. Es freut uns dies mit einer Aufgabe thun zu können, die ihrem Naturell vollkommen zusagt und in der die Künstlerin uns selbstsüßlicher entgegen trat insofern, als ihr anderweitig die Aufgabe noch nicht gestellt werden war. Wir meinen die Zigaretta in Flotow's „Indra“. Frau Howitz-Steinau ist für die Rolle geschaffen. Ihre anmuthige Erscheinung, ihr überaus gewandtes Spiel wirken in hohem Grade günstig. Die Rolle ist nächst dem mit so vielen musikalischen Schmuck ausgestattet, dass die feine und geschmackvolle Technik hier einen förmlichen Triumph feierte. Das achselnackte-derbe Wesen, die zankschüchtige und dennoch nicht böse Natur der portugiesischen Gastwirthin gewinnen sich reichen Beifall. In dem lebhaften Zankdieu, in dem Zigarrenzeretz stand die Künstlerin auf der Höhe ihrer musikalischen Aufgabe. Sie wusste sich so zu verstellen, dass wir die drei Schritt rückwärts fallende Bestürzung ihres Ehegatten (Mantius) fast für einen natürlichen Ebestandstauem zu halten geneigt waren. Überhaupt zeichnete sich diese Scene durch treffliche Charakteristik aus, so dass wir nicht anders als der Gasterstellerin das günstigste Zeugnis ausstellen und zu unserem obigen Urtheil die weitere Bemerkung hinzuzufügen veranlasst sind, dass sie ihr Debut auf das Ehrenvollste bestanden hat. Wir erwähnen hinsichtlich der weiteren Ausführung der Oper, dass Frau Köster ihre Aufgabe unvergleichlich löste. Die überragende Künstlerin ist uns in ihrer Indra nicht minder willkommen, wie in den schwierigsten, die höchsten Stufen der Kunst erscheidenden Rollen. Sie giebt den romantischen Charakter so fein und duftig, dass wir diese meisterhafte Darstellung nicht gelungener zu denken vermögen. Die Heilungsscene, den Ausdruck

des Dankes, nachdem sie aus den Händen der Kundin gerettet, stellte sie unvergleichlich dar. Das Wakkind, welches bei jeder Vorstellung den Culminationspunkt Seitens des Publikums bildet, musste wiederum, wie in den vorherigen Vorstellungen, auf stürmisches Verlangen wiederholt werden. Hrn. Mantius besetzte ein liebenswürdiger Humor, seine Auffassung des José reibt sich den besten Leistungen des berühmten Künstlers an. Hr. Formes sang die beiden reizenden Arien des Königs mit Geschmach und schöner Stimme, so dass die ganze zahlreich besuchte und von vielstimmigen Beifall begleitete Darstellung wiederum einen Belag von dem Eindruck gab, den wir kürzlich zugleich als eine notwendige Folge der anmuthigen und allgemein ansprechenden Composition und der vor trefflichen Darstellung bezeichnet haben.

Auf der Kroll'schen Bühne kam eine alte Composition von Boieldieu: „Der Calif von Bagdad“ zugleich mit einem andern, ebenfalls der alten Zeit angehörenden completirten Werke: „Die Ochsenmenneht“, nach Haydn'schen Musikstücken von Seyfried zusammengestellt, zur Ausführung. Beide Stücke liegen uns ihrem Inhalte wie ihrem musikalischen Zerschneide nach etwas fern. Jedoch darf deswegen nicht verkant werden, dass ihnen ein musikalischer Werth inne wohnt, der auch noch heute seine volle Berechtigung hat und der einigermaassen für die Langeweile entschädigt, in die uns hier und da der scenische Inhalt beider Stücke versetzt. Inzwischen geben wir der „Ochsenmenneht“ wegen der in ihr mehr hervortretenden Ausgeprägtheit der Charaktere den Vorzug. Beide Werke wurden den dort vorhandenen Kräften entsprechend ausgeführt. Manches gelang sehr gut, besonders im Einzelgesange; anderes minder, wie z. B. die Chöre im „Califen“ liessen Etwas zu wünschen, theils in Bezug auf Präcision der Einsätze, theils kamen sie etwas zu unrein heraus. Doch gab Frau Seyler die Dienerin Lennandis gut, ihre lieblich und coloraturfähige Stimme zeigte sich recht wirksam und auch in dem mit dem Gesange gemeinschaftlich wirkenden Tanz geschickt. Eine zahlreiche Zuhörerschaft spendete ihr reichlichen Beifall. Der Calif J. Seyler und Fr. Wetterhahn als Zolinde befrichtigten weniger. Dagegen enthielt „die Ochsenmenneht“ recht anziehende Momente. Zunächst hatte Hr. Graf den ehrwürdigen Haydn in Maske, Ton und Haltung würdig copirt, so dass wir uns an seiner Auffassung wahrhaft erfreuten. Das kindlich-fromme Wesen des Altmeisters der Töne trat in seiner Behandlung der Rolle als Erfreulichste dem Zuschauer entgegen. Hr. Schön gab wiederum den Ochsenhändler Istok mit derbem und zugleich gewöhnlichem Ton, die beste seiner bisher von ihm gegebenen Rollen. Von den andern Dargestellten machten sich Hr. Röhr, Hr. Newack, Frau Seyler und Frau Lessor in ansprechender Weise bemerklich.

Unter den Darstellungen auf der königlichen Bühne haben wir die der „Lucrezia Borgia“ aus der vergangenen Woche noch als eine solche zu bezeichnen, die durch ein Gastspiel oder vielmehr ein Debit hervortrat. Fr. Marschalk, hier in Berlin v. Mantius ausgebildet u. aus verschiedenen Concertleistungen uns sehr wohl im Gedächtnis, dann ein Jahr hindurch bei der Danziger Bühne wirkend, trat als Orsini in der genannten Oper auf. Sie ist für die königliche Bühne, soviel wir wissen, auf besondere Veranlassung des Regisseurs der Spiel-Oper, des Hrn. Mantius, gewonnen. An ihrer Stimme haben wir nicht eben wesentliche Veränderungen wahrgenommen, sie ist gewandelt und ausgearbeiteter geworden, nach ihrer natürlichen Beschaffenheit in den tiefern Lagen voll und kräftig, obwohl nicht in dem Sinne, wie wir es an sogenannten Allitonen nach italienischer Schule gewohnt sind. Die obern Lagen klän-

gen weich und angenehm. Ihre Haltung zeugt von natürlichen Anlagen für das Spiel. Was uns an ihrer musikalischen Bildung wohlthut, ist die Natürlichkeit und Reinheit des Tones und die correcte Aussprache, es ist an der Stimme nichts Verähdertes, und so war der Beifall, den sich Frä. Marschalk erwarb, besonders nach dem Duett und dem Trinkliede, ein eben so gerechter wie erklärlicher. Jedenfalls wird die Sängerin für gewisse Aufgaben der Bühne von ersprießlichem Nutzen sein. In der Hauptrolle erlitten wir uns der grossartigen dramatischen Auffassung des Frä. Wagner, obwohl nicht zu leugnen, dass bei den hervorsteckendsten Partithen, in denen sich zumeist das Talent der Künstlerin bekundete, wir durch einige musikalische Härten berührt wurden, wenn es darauf ankam, durch die hohen Tonlagen hindurchzukommen, welche der geschätzten Sängerin bekanntlich nicht immer und überall zu Gebote stehen. Im Ganzen ist ihr Talent der Rolle so durchaus günstig, dass wir von den wahrhaft drastischen Wirkungen desselben auf das Überraschendste berührt wurden. Hr. Salomon sang den Alfonso mit wohlklingender Stimme, gewandt und belebt im Spiel, wenn auch nicht mit dem finstern Ernste ausgerüstet, welcher die Rolle zu ihrer höchsten Bedeutung erhebt. Hr. Formes gab den Genaro sehr brav. Dem Ensemble mangelte die Präcision, welche wir namentlich in so hohem Masse bei den Italienern auszuerkennen Gelegenheit hatten. Im Ganzen rundete sich die Leistung geschickt und wirksam ab, ebenso zeichnete sich die Aufführung durch glänzende Ausstattung aus.

Auch die Concertsaison ist noch nicht ganz vorüber. Einzelne Nachklänge kommen hie und da noch zur Erscheinung und verleben nicht ihre Theilnahme, wie denn überhaupt das Musik- und Theaterleben des vergangenen Winters sich eines sehr regen Interesses Seitens des Publikums zu erfreuen hatte. Vor Allem erwähnen wir der Aufführung der Bachschen Passion, welche schon vor dem Oesterfeste hatte stattfinden sollen und nur durch Zufälligkeiten zurückgedrängt worden war. Über das Werk selbst zu reden, ist überflüssig. Seine ewigen, keinem Wechsel der Zeit unterworfenen Schönheiten stehen so fest und sind so gross, dass die Darstellung durch den Künstler dieselben immer noch nicht erreicht, viel weniger über sie hinaus ist. Das, was hier der Sologesang zu leisten hat, kann und wird immer nur annäherungsweise erreicht werden. Doch können wir an dem Evangelisten, von Hrn. Mantius gesungen, Verständnis und Einsicht in die schwierige Aufgabe ganz besonders loben. Was durch den Mangel an musikalischem Tone nicht zur Geltung kam, wurde durch die eigenbüchliche Gabe des Sängers, sich mit so schwierigen Partithen zurecht zu finden, ergänzt. Nicht ganz so hoch stand die Leistung des Hrn. Kreuze und eines Mitgliedes der Academie. Noch weniger genügte der weibliche Theil im Sologesang, der sich nicht unwesentliche Fehler zu Schulden kommen liess. Doch freuten wir uns der im Ganzen glücklichen Lösung der Parthie, welche von Frä. Schulz, der sonst schon aus Concerten bekannten Schülerin der Fr. Zimmermann, gesungen wurde. Wenigstens genügte die Arie: „Erbarne dich“ in musikalischer Hinsicht, nicht so das „Goldgäthe“. Zu bedenken und mit Rücksicht zu betrachten bleibt aber immer der Umstand, dass die Schwierigkeiten ausserordentlich sind. Um so mehr aber erkennen wir die Verdienste des Mus.-Dir. Grell an, der an demjenigen Theile der Aufführung, der ihm vorzugsweise zufällt, fast Wunder zu Wege gebracht hatte. Die Chöre, mit Einschluss der Choräle, gingen meisterhaft und enthielten einen reichen Stoff musikalischen Genusses und religiöser Erbauung.

d. R.

Nachrichten.

Berlin. Die K. Kammerängerin Frau Herrenburg-Tuczek hat vor mehreren Tagen ihre Urlaubsbreise angetreten und bereits in Magdeburg als Donna Anna im „Don Juan“ und als Maria in der Oper „die Tochter des Regiments“ unter vielem Beifall gastirt.

— Die Königl. Sängerin Frau Böttcher, deren Contract abgelaufen war, ist auf's Neue für die Hofbühne engagirt worden.

— Der Berliner Domechor wirkte am Montag in einem grossartigen Concert in der Michaeliskirche in Hamburg mit und hat dort überhaupt grosse Anerkennung gefunden. Näheres in der nächsten Nummer.

— Zu der grossen Zahl bereits vorhandener Portraits von Meyerbeer, wir erinnern nur an die von Krüger, Kriebner, Magnus, Begar, David u. s. w., ist jetzt ein Werk der Plastik getreten, in Medaillenform, die geistvollen Züge des Meisters in grösster Ähnlichkeit wiedergebend, von Bildhauer Freudenthal. Nach Grösse und Form reiht sich dasselbe den bekannten Portraits von Gluck, Mozart und Mendelssohn an.

Stettin. Wir können nicht umhin, zu Koszmalys geistreichem Aufsatz: „Ideen und Vorschläge zur Feststellung eines bestimmten musik-kritischen Systems“ einen kleinen Beitrag zu liefern. In einer Recension der hiesigen Norddeutschen Zeitung liess sich ein Herr X. über das 3. Koszmalysche Concert unter anderm folgendermassen vernehmen. „Auf die Ouvertüre zu Egmoot folgte Beethoven's berühmte Arie der Leonora, von Frä. Johanssen gesungen. Die Dame hat, wie bekannt, ein schönes Organ und grosse Fertigkeit; die Piece, welche sie vortrug, ist jedoch weder um jenes geltend zu machen, noch um durch diese Bewunderung zu erregen, geschrieben. Obwohl durch und durch dramatisch, ist sie dennoch zwar für den Concertsaal brauchbar und durch die bedeutendsten Künstlerinnen in demselben heimisch geworden, aber die Sängerin muss vor Allem dabei sich selbst vergessen, in den Character Fidelios ein-, in ihm aufgehen, sonst ist sie nicht im Stande, die gewaltige Sprache weiblichen Hasses und weiblicher Liebe zu reproduciren. Fräul. Johanssen schien sich diese Aufgabe nicht gestellt zu haben; sie sang das Gesangstück glatt und höchst weg; — es klang, als wenn sie den italienischen Text gewählt hätte; — nur wenige Worte waren verständlich; — dass sie nicht die erschütternde Wirkung hervorbrachte, welche dasselbe hervorzubringen vermag, war die natürliche Folge!“ — Der geehrte Leser glaubt einen Kritiker vom Fach zu hören und wird es kaum glauben finden, wenn wir bemerken, dass Frä. Johanssen nicht nur scheinbar sondern wirklich italienischen Text gesungen, dass sie jedoch nicht die berühmte Arie der „Leonore“, sondern die Arie „Fazio“ aus Titus vortrug. Wir trauten unsern Augen kaum, als wir dieses kritische Befehl (!) lasen und würden es erklärlich gefunden haben, wenn dem unberufenen Kritiker, der, nach Koszmaly nicht einmal unter die „Naturkritiker“ zu rechnen ist, die genannte Arie, die das gerade Gegenheil von dem ist, was er im Auge gehabt, spanisch vorgekommen wäre. Wir könnten noch mit diversen Musterexemplen kritischen Blödsinns aufwarten, — doch möge dies eine Probe sein für diesmal genügen. J. B.

Breslau. Zunächst wird Fräul. Tuczek gastiren, um überhaupt ein Operrepertoire zu ermöglichen; darauf wird ein Gastspiel von Fräul. Louise Meyer folgen. Die Concurrentz um die Stelle einer Primadonna wird gewiss noch manche andere künstlerische Grösse zu uns führen und wenn es auch wahr ist, dass Frau Bock-Heinzen nicht über ihre Contractzeit hierbleibt, so soll auch der Abgang der Frau Stotz zu beklagen sein.

— Was Frä. Fischer vor den meisten ersten Sängerinnen, welche unserer Bühne angehört haben, auszeichnet, ist neben den grossen und umfangreichen Stimmmitteln, durch welche sie den bedeutendsten Künstlerinnen gleich steht, vorzüglich die grosse Lebendigkeit und feurige Bravour, womit sie die höheren dramatischen Rollen durchführt.

Th.-H.

Cöln. Am 19. und 21. v. M. fand die öffentliche Prüfung in der Rheinischen Musikschule unter Leitung ihres Directors Herrn Kapellmeister Hillier statt, und am 22. reichte sie derselben ein Prüfungskonzert im grossen Cinesosaal an, das durch die zahlreiche Zuhörerschaft den Beweis lieferte, wie regen Antheil unserer Publikum an dieser Kunstansalt nimmt.

— Dienstag den 29. März wohnten wir dem Benefiz-Concert des Hrn. M.-D. W. Herz in der Concerthalle des Hrn. Loreh im Gertrudenhofe bei. Die Orchesterstücke wurden von der Kapelle des 33. Regiments (aber mit Saiten- und Blas-Instrumenten, wie immer in den Concerten dieses Local) unter Leitung ihres tüchtigen Kapellmeisters Hrn. Mann, die Gesangstücke von dem Bürger- und Handwerker-Gesangsverein, welchen Hr. Herz seit sieben Jahren unentgeltlich leitet, ausgeführt. Von den Compositionen des Letzteren gefiel eine Overtüre am besten, trotz des barocken Titels: „Zu Bajazzo und Droschkenkutscher“, indem von dem Charakter beider Ausgeburtten französischer Nervenschütterungs-poesie in der Overtüre glücklicher Weise nichts zu spüren war. Hrn. Mann's Walzer „Schneuschmelzer“ sprach sehr an. Dass er sich mit seiner Kapelle an Aufführung Mendelssohn'scher Overtüren, wie diesmal der Overtüre zum „Sommerabendstraum“, wagt, können wir nach Anhörung derselben nur loben und auch das Publikum wusste die, den Verhältnissen nach, recht gelungene Ausführung, so wie die des Hochzeitmarsches, durch lauten Beifall zu würdigen.

Königsberg. Neu die Oper: „die Instigen Weibler von Windsor“ von Nicolai. Sie wurde mit ganz besonderem Beifall aufgenommen und erntete sich, wie überall, der allseitigen günstigsten Beurtheilung.

— Dass in einer und derselben Woche auf einer Bühne drei Mozart'sche Opern zur Aufführung gelangen, wie dies in der letzten hier geschah, dürfte selten vorkommen. Es waren dies „Die Zauberflöte“, „Don Juan“ und „Figaro's Hochzeit“. In „Don Juan“ machte ein Fräul. Ollas von hier als Donna Anna ihren ersten theatralischen Versuch.

Danzig. Tichatschek bringt dem „Cortez“ Eigenschaften entgegen, wie sie sich nicht leicht bei anderen Sängern vorfinden dürften. Jeder Zoll ein Held, jeder Ton einer Heidenbrust entsprungen. Das gedrängt volle Haus gerieth förmlich in Enthusiasmus. Frä. Köhler sang die Amazilli mit grossem Fleisse und im Ganzen mit höchst günstiger Wirkung.

— In dieser Saison kamen im Ganzen 32 Opern zur Aufführung. An Novitäten freilich nur zwei Werke: „Thal von Andorra“ und „Cortez“, dagegen neu einstudirt fünf: „Schweizerfamilie“, „Dorfsängerinnen“, „die beiden Schützen“, „Italienerin in Algier“ u. „Schnee“. Es wurden gegeben 1) deutsche Opern: Schweizerfamilie — Fidello — Martha — Stradella — Prophet — Robert der Teufel — Huguenotten — Freischütz — Zauberflöte — Don Juan — Figaro's Hochzeit — Czsar und Zimmermann — Die beiden Schützen — Doctor und Apotheker — Tempier und Jüdin; mithin 15 Werke. 2) Italienische Opern: Tell — Othello — Barbier — Italienerin — Romeo — Dorfsängerinnen — Lucia — Lucia — Regimentstochter — Corice; mithin 10 Werke. 3) Französische Opern: Postillon — Zampa — Thal von Andorra — Jüdin — Stumme — Schuee — Weisses Dame; mithin 7 Werke. Das bisherige Personal der Oper löst sich gänzlich auf und dürfen wir somit für den nächsten Winter durchaus

neue Kräfte zu erwarten haben.

Gotha. Im März. Unsere Bühne erleidet einen bedeutenden Verlust durch den bevorstehenden Abgang des Kammerängers Hrn. Nolden.

Dresden. Die Ausführung der „Valentine“ ist unstrittig die vorzüglichste von den bisherigen Bühlpäthien des Frä. Ney. Die Schönheit ihrer Stimmmittel, Kraft und hohen Wohlklang gleichmässig verbindend, eine musikalisch vortreffliche Behandlung der Technik von bewundernswürth leichter Aussprache und Reinheit unterstützt, endlich leidenschaftlicher Affect und Energie des Vortrags kamen in dieser Rolle zur ausserordentlichsten Geltung.

Braunschweig. Hr. und Frau Schütz haben uns verlassen; für beide wird sehr schwer ein Ersatz zu finden sein. Hr. Fischer (bisher Bassist am Hoftheater) und seine Gemahlin, Frau Fischer-Achten, reisen in diesen Tagen nach ihrer Besetzung in Grätz ab.

Frankfurt a. M. Die letzte Vorstellung des „Tannhäuser“ am ersten Sonntag in der Messe war leer bis zum Schrecken. Der Kapellmstr. Hr. Schmidt und der Theater-Dir. Hr. Hofmann sollen nicht mehr ganz einverstanden über die fernere Aufführung Wagner'scher Opern sein.

Rh. M. Z.

Dessau. In der Th. Schneider'schen Musikschule sind von Sr. Hohheit dem Herzoge von Dessau zwei Freistellen gegründet worden, welche jedoch nur an Anhaltiner vergeben werden. — Der diesjährige Cursum der Musikschule beginnt den 4. April.

— Zum Schluss unserer diesjährigen Theater-Saison ist uns noch unerwartet ein grosser Kunaguens geworden. Am 21sten d. M. trat Hr. Ander, K. K. Hofopernsänger in Wien, in Meyerbeer's „Propheten“ auf, und feierte einen Triumph, wie ihn ein Sänger hier noch nicht erlebt hat.

Wismar. Zu dem im Juli d. J. stattfindenden allgemeinen meklenburgischen Gesangsfests kommt hier das Kähmstedt'sche Oratorium: „Die Verklärung des Herrn“ zur Aufführung.

Cassel. Frau v. Marra gastirt hier und trat bisher als Regimentstochter, Elvira („Puritaner“) und Amine („Nachtwandlerin“) auf. — Es liess sie Eulen nach Athen tragen, wenn ich Ihnen berichten wollte, dass Frau v. M. eine grosse Gesangsvirtuosin sei und mich auf eine nähere Beschreibung einliesse, worin ihre Kunst vorzugweise bestehe. Ich begnüge mich also damit, zu berichten, dass sie — namentlich auch als Elvira — recht sehr durch ihren brillanten Vortrag gefeilt und mit vielem Applaus und auch Hervorruf ausgezeichnet wurde.

— Frau von Marra hat hier an vier Abenden gesungen „Regimentstochter“, „Puritaner“, „Nachtwandlerin“, „Johann von Faria“ und „Angela“. Abgesehen von den in den übrigen Partithien dem liebenswürdigen Gaste gespendeten grossen Beifallsbezeugungen, erreichte Frau v. Marra doch als Angela einen hier unerhörten Success, indem sie mehrmals bei offener Scene gerufen wurde.

Wien. Die Hofopernsängerin Frä. Schwarzbach hat ihren Urlaub zu einer Erholungsreise nach Venedig benutzt.

— In der Nacht des 20sten März starb hier der berühmte Musikolog Aloys Fuchs, Mitglied der Kaiserlichen Kapelle, in einem Alter von 34 Jahren.

Prag. Der Director des Conservatoriums, Hr. Kittl, hat eine neue Oper vollendet: „die Bilderstürmer“, grosse tragische Oper in 3 Akten, Text von Dr. Jul. Eduard Hartmann in Leipzig.

— Zum Vortheile des Frä. Kollberg: „die Huguenotten“. Die Benefiziantin zählt in Bezug auf den gesanglichen Theil, bei dem Umstande, als sie durch ihre grossartigen Stimmmittel im Stunde ist, den ausserordentlichen Ansprüchen des Componisten zu entsprechen, die Partithie der Valentine relativ zu ihren besseren, u. war auch diesmal bemüht, ihre Aufgabe befriedigend zu lösen.

— In nächster Zeit wird die Oper: „Das Thal von Andorra“ neu aufgeführt werden.

Krakau. (Deutsche Oper.) Frau Reuss-Gaudeline hat am 19. März sie Lucrezia Borgia mit grossem Success (dreimäiliger Hervorruf) gastirt.

Paris. Ein ehemaliger Chorist der Pariser Oper, César Catalan, der 77 Jahre alt, bei seinem hohen Alter in das tiefste Elend gerathen war, hat am 12. März seinem Leben durch einen Pistolenschuss ein Ende gemacht. Seinen Entschluß, sich selbst zu tödlen, kündigte der Greis durch folgende Inschrift an, die man auf seiner Stubenthür mit Kreide geschrieben fand: „Heute ausserordentlich Vorstellung: der Tod Cäsars, Tragödie in 3 Acten von Voltaire.“

— „La Tonelli“ von Sauvage und St. Thomas kam bei der komischen Oper zur Ausführung. Über den Erfolg sind die Stimmen sehr getheilt. Die grossen und die kleinen Autoren in den Foyers waren über das Gedicht wie über die Musik ein wenig in Alarm. Die kleine Composition macht keine andere Präntension, als auf einen Augenblick durch anmüthige Melodien zu amüsiren. Da man nach dem ersten Acte vorweg gegen dasselbe eingenommen war, fand der zweite die Zuhörer in einer nichts weniger als günstigen Stimmung.

— An einem Tage der vergangenen Woche wurde in der komischen Oper ein Stück in 3 Acten von Scribe u. St. Georges, in Musik gesetzt von Halévy, gelesen. Die Hauptrollen sind für Mlle. Miojan und Wertheimer bestimmt.

— **Vauxtemps** ist nach seinem sechsten Concert in Paris nach London abgereist, wohin ihn ein Engagement mit der Gesellschaft des Mr. Ellis ruft. Jedoch kehrt er bald zu einem Concert mit Servalis, das auf den 14. d. M. angesetzt ist, zurück.

— Die Gesellschaft der Musiker gab im Theater der komischen Oper ein *Concert spirituel*, das zu den grossartigsten der ganzen Saison gehörte. Die berühmtesten Künstler waren darin thätig und das Programm bestand theils aus geistlichen, theils aus weltlichen Compositionen.

— Die Kaiserliche Academie der Musik führte die „Hugenotten“ auf. Ebenso kam am zweiten Osterfeiertage „Robert der Teufel“, zu dessen Anführung die Menge förmlich zuströmte. Die Einnahme erreichte das *Maximum possible*. Geymard sang die Hauptrollen, Depassio die des Betrom. Die Damen Labords und Poinsoit die Rollen der Isabella und Alice. Ebenso füllte am darauf folgenden Mittwoch „der Prophet“ alle Räume auf's Vollständigste. Roger war durch Indisposition verhindert, den Johann zu singen, an seine Stelle trat Geymard ein.

— Die Proben von „König der Hallen“, dessen Musik von A. Adam ist, werden am lyrischen Theater mit grossem Eifer betrieben.

— Emil Prudent ist nach London abgereist und hat deshalb hier sein drittes Concert nicht geben können.

84. Petersburg. 13/25. März. In Riga haben die Herren Gobr. Stahlknecht u. Löschhorn sich 10 Tage aufgehalten und in dieser Zeit 5 Concerte gegeben. Die Aufnahme Seitens des Publikums war weit über ihre Erwartungen; einen solchen Enthusiasmus vermutheten sie nur im Süden Deutschlands und am wenigsten für ihre Musik; aber in dieser Stadt ist soviel wahrer Kunststein, dass ein Künstler hier für sich das wahre und belebende Element findet. Sie wurden bei jedesmaligem Auftreten auf's Lebhafteste empfangen

und nach jedem Trio mehrere Male hervorgerufen. Indem sie Dorpat, welches sie Einladungen zu Folge erst auf der Rückreise berühren werden, überschlugen, gingen sie von Riga nach Reval, um dort ein oder höchstens zwei Concerte zu geben. Die Dinge gestalteten sich aber anders, denn ihr Aufenthalt dehnte sich auf 16 Tage aus, in welcher Zeit sie 9 Soiréen und Matinen gaben. Das Publikum nahm sie nicht nur mit der grössten Freundlichkeit auf, sondern es ging so weit, dass sie sich um das Arrangement der letzten 6 Soiréen gar nicht zu kümmern hatten. Die Damen aus den ersten adeligen Familien übernahmen es mit der grössten Liebenswürdigkeit, ihnen die Concerte in ihren Salons vollständig einzurichten, wodurch ihnen der zwiefache Vortheil erwuchs, dass sie keine Mühe und keine Kosten hatten; so dass sie mit Recht sagen können, dass ihnen dieser Ort die ergiebigste Erndte bis jetzt gegeben hat. Auf dem Wege von Reval nach Petersburg mussten sie Narva berühren; man hatte ihnen aus letzterem Ort eine Einladung zu einem Concert mit Garantie einer angemessenen Einnahme zukommen lassen; sie mussten jedoch nach dem ersten Concert an darauf folgenden Tage noch ein zweites geben und wiederum versprechen, auf der Rückreise noch einmal zu spielen. Ihre Ankunft in Petersburg verspätete sich daher so, dass sie daselbst erst am 9/17. März eintrafen. Die Grossfürstin Helene war so gnädig, sie persönlich zu empfangen und sich mit ihnen auf das Holdvollste zu unterhalten; durch den Hofmarschall Schuwallow hat sie bereits ihrer Majestät die Kaiserin wissen lassen, dass sie sie zu hören wünsche und zwar in der nächsten Zeit. General Lwoff hat sie sehr freundlich aufgenommen; sie sind schon mehrmals bei ihm gewesen und werden in den nächsten Tagen in einer Soirée, welche er bei sich veranstaltet, spielen. Schliesslich theilen wir noch mit, dass sie so eben aus dem Hof-Concerte kommen, welches bei ihrer Maj. der Kaiserin am Sonntag den 15/27. März stattgefunden. Das Programm war folgendes: *Première partie du Trio* (C-moll) von Mendelssohn-Bartholdy, vorgetragen von den Herren Stahlknecht u. Löschhorn. *Trio de Semiramide* von Rossini, vorgetragen von den Damen Viardot und Léonard und Herrn Balfe. *Romanse de Fenella* von Auber, vorgetragen von Hrn. Stigelli. *Sur le Lac: Romanse pour Violon* von Léonard, vorgetragen v. Hrn. Léonard. *Tyrolienne de Betty* von Donizetti, vorgetragen v. Mad. Léonard. *Les adieux à la Suisse* (chanson sans paroles pour Violoncelle) von J. Stahlknecht, vorgetragen von Hrn. J. Stahlknecht. Lied von Schubert, vorgetragen von Hrn. Stigelli. *Il martellato; pour Piano seul* von A. Löschhorn, vorgetragen von Herrn A. Löschhorn. *Variations von Rode*, vorgetragen von Mad. Viardot. *Berceuse pour Violon* von Réber, vorgetragen von Hrn. Léonard. *Chansons Espagnoles à deux voix: Los officiantes, La Jota de los cantantes* von Viardot, vorgetragen von den Damen Viardot und Léonard. *Quatuor de Maria Stuart* von Niedermeyer, vorgetragen von den Damen Viardot und Léonard und des Herren Stigelli und Balfe. — Sie können nicht genug von Glück sagen, dass sie, nachdem sie erst einige Tage hier sind, gleich zu dieser Ehre gekommen sind, besonders, da dies für diese Salons wohl das einzige grosse glänzende Concert bei Hofe sein wird. Die Grossfürstin Helene lud sie bei diesem Concert sogleich zu einer Soirée zum künftigen Donnerstag ein, wo sie nur ganz allein concertiren werden. Diese Dame interessiert sich am meisten für die klassische Musik.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Bock.

Die nächste Nummer erscheint am 20. April.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Frensdahl & Schmidt in Berlin Unter den Linden No. 26.

Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 201. Regent Street.
ST. PETERSBURG. Bernard.
STOCKHOLM. Hirsch.

NEW-YORK. Kraksberg & Breusing,
Schorlenburg & Lutz.
MADRID. Union artistique musica.
ROM. Merlo.
AMSTERDAM. Theune & Comp.
MAYLAND. J. Ricordi.

NEUE

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an	Briefe und Pakete	Preis des Abonnements.
In Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. Nr. 42. Breslau, Schweidnitzerstr. 8, Stettin, Schulzen- str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und Musikhandlungen des In- und Auslandes. Insereit pro Petit-Zeile oder deren Raum 1 1/2 Sgr. Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.	werden unter der Adresse: Redaction der Neuen Berliner Musikzeitung durch die Verlags-handlung derselben: Ed. Bote & G. Bock in Berlin erbeten.	Jährlich 5 Thlr. mit Musik-Prämie, beste- Halbjährlich 3 Thlr. heud in einem Zusiche- rungs-Scheine im Betrage von 5 oder 3 Thlr. zur unumschränkten Wahl aus dem Musik- Verlage von Ed. Bote & G. Bock. Jährlich 3 Thlr. ohne Prämie. Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr.
Inhalt. Recensionen, Compositionen für Pianoforte. — Berlin, Musikalische Revue. — Feuilleton, Theresé Milanollo. — Nachrichten. — Musik-lit. literarischer Auszug.		

Re c e n s i o n e n.

Theodor Kullak, Rathschläge und Studien, Beiträge zur Schule des neuern Klavierspiels, Op. 74. Trautwein'sche Buch- und Musikhandlung.

Das technisch-instructive Feld der Klavier-Literatur ist zwar schon vielfach und mit Erfolg cultivirt; namentlich ist an Studien, Uebungsstücke und sonstigen Unterrichtswerken bereits ein reicher, auf lange Zeit vorhaltender Vorrath vorhanden. Nichtsdestoweniger wird man die vorliegenden „Rathschläge“ etc. nicht nur als nicht überflüssig, sondern selbst als höchst erspriesslich und zweckmässig und um so eher als eine willkommenere Vervollständigung und Erweiterung bezeichnen müssen, als sie — ohne damit irgend eine Unterschätzung der bereits vorhandenen, oft ganz vortrefflichen Leistungen auf diesem Gebiete auszusprechen zu wollen — den gewählten, instructiv-technischen Stoff wirklich systematisch und rationell behandeln und für gewisse wichtige und wesentliche Punkte, Erfordernisse und Fälle der Klavierpraxis — z. B. die Applicatur der einfachen diatonischen und chromatischen Tonleiter, Gleichmässigkeit und Leichtigkeit des Anschlags u. s. w. — nicht nur willkürlich Regeln und Maximen aufstellen, sondern diese auch gehörig motiviren, was für den Lernenden von nicht geringem Belange ist, der — und zwar mit Recht — für irgend welches technische Gebot oder Verbot auch einen bestimmten und haltbaren Grund haben will und nicht mit einem eigenwilligen „*car tel est mon plaisir*“ des Lehrers sich zu begnügen und zu beruhigen geneigt ist. — Nach der eigenen Vorbemerkung des Verfassers sollen sich diese Studien den grösseren Übungswerken von Moscheles und Cramer anreihen und die Hauptmomente des Klavierspiels nach den erweiterten technischen Anforderungen unserer Zeit

umfassen. Wir können nach bestem Wissen und Gewissen nur bestätigen, dass das vorliegende erste Heft dieser Studien Dieses wirklich that, weshalb wir auch keinen Augenblick anstehen, das Werk allen Denen, die einen bestimmten methodischen Gang jener auch heut zu Tage noch hin und wieder ihr Wesen treibenden so zerfahrenen und willkürlichen als unkünstlerisch gedankenlosen Unterrichtsweise vorziehen, angelegentlich zu empfehlen.
C. Kozsmaty.

Compositionen für Pianoforte.

M. Weitz, Sechs Fugen für Pianoforte componirt. Wien, bei Mechetti.

Eine Arbeit, oder vielmehr sechs Arbeiten (denn jede Nummer ist als eine solche zu betrachten), von denen es erfreulich ist, den darauf verwendeten Fleiss anzuerkennen, da die Oberflächlichkeit der modernen Schöpfungen dazu sehr selten Anlass bietet. Diese sechs Fugen haben aber auch noch den Vorzug, ächte Klavierfugen zu sein; sie können ohne zu grosse Anstrengung, obwohl die letzteren dem Spieler manche Schwierigkeiten darbieten, ausgeführt werden und sind in ihrem allgemeinen Charakter verschieden. Die Erfindung der Themata zeugt von Geschmack und Sachkenntniss, die Ausführung ist kunstvoll, und dürfte der Klavierspieler durch das Spiel dieser Stücke mehr gewinnen, als durch die ganze Fülle der heutigen Salonpiecen.

Robert Radecke, L'Amazone, Etude caractéristique pour le Piano. Op. 4. Leipzig, chez Breitkopf & Härtel.

Warum der Componist diese Etude, deren charakteristischer Gehalt auf der Figur:



beruht, eine Amazone nennt, ist nicht anzusetzen. Die Ausführung übrigens ist sowohl hinsichtlich des angezogenen Motivs, wie des mehr cantabeln Mittelsatzes ziemlich leicht ausführbar und wird das Stück für den Salon benutzt werden können.

Eduard Vlénot, Nocturne pour Piano. Op. 10. Mayence, chez Schott.

Kurz und modern, reich an Passagen für rechte und linke Hand, sonst ohne hervortretende Eigenthümlichkeit.

G. Meyerbeer, Fackeltanz zur Vermählung Sr. Maj. des Königs von Baiern mit Prinzess Wilhelmine v. Preussen. Braunschweig, bei Spehr.

Das Musikstück, in anderer Gestalt in diesen Blättern bereits besprochen, erscheint hier zu vier Händen arrangirt und wird in seiner interessanten Rhythmik den Klavierspielern eine willkommene Gabe sein.

Ferdinand von Roda, Fantasie f. d. Pianoforte. Op. 24. Hamburg, bei Niemeyer.

Der Componist behandelt hier als Thema eines seiner Lieder: „Sagt, wo sind die Veilchen hin“, giebt eine lange Introduction und ebenso lange Variationen, in denen die Finger viel zu thun haben und deren Werth sich dahin bestimmen lässt, dass ein erster Sinn und strengeres Festhalten des Thema's, demnach auch das Streben nach Herrschaft über Form, sich mehr in ihnen ausspricht, als in ähnlichen Arbeiten.

Anton Metzler, Vier Charakterstücke für das Pianoforte. Op. 2. Leipzig, bei Breitkopf und Härtel.

Leichte Arbeiten, die mit Fleiss gemacht sind und für mittlere Technik verwendet werden können; das Charakteristische in ihnen tritt, wenn man die Intentionen des Componisten festhält, hervor, doch giebt sich, wie z. B. in den Berger'schen Charakterstücken, eine bestimmte musikalische Eigenthümlichkeit nicht zu erkennen. Einzelnes erscheint sogar etwas trivial; dass der Componist etwas Gutes geben will, leuchtet aus seiner Arbeit hervor.

Alois Jodliczk, Nocturne pour le Piano. Op. 3. Leipzig, chez Breitkopf & Härtel.

Ein kleines leichtes Klavierstück ohne besondere Eigenthümlichkeit, im Salon aber zu verwenden.

Alexandro Dreyschoek, Improptu en forme d'une Mazurka pour le Piano. Op. 91. Leipzig, chez Hofmeister.

Eine leicht hingeworfene Composition, in der sich die bekannte Dreyschoek'sche Technik nicht bemerklich macht. Das Stück spielt sich ohne besondere Schwierigkeiten leicht fort, hat eine interessante Rhythmik und wird im Salon jedenfalls ausprechen. *Otto Lange.*

Berlin.

Musikalische Revue.

Das Gastspiel der interessanten Sängerin Frau Howitz-Steinaw setzte sich in der „Regimentstochter“ in der

vergangenen Woche fort und lieferte von Neuem den Beweis, dass die Künstlerin überall für das Gränzlose ein entschieden Talent besitzt. Ihr Spiel als Regimentstochter war eben so gewandt und natürlich, wie ihr Gesang wohlthuend und ansprechend. Allerdings bemerkten wir auch in dieser Aufgabe, dass die Kraft des Tons wenigstens für die grossen Räume des Opernhauses nicht ganz ausreicht. Desto mehr tritt aber Alles hervor, was musikalisch gerade in dieser Oper von Bedeutung ist. Frau H.-St. ist eine fertige Coloratursängerin, und da diese Kunst, besonders im zweiten Acte, in Anspruch genommen wird, so konnte sie hier ihr Talent für den vornehmen Verkehr im Salon auch musikalisch mit denjenigen Eigenschaften ausrüsten, die heut zu Tage im Leben wie auf der Bühne den Salon zieren. Nächste der „Regimentstochter“ brachte die Königliche Oper Weber's „Euryanthe“, in der die beiden bedeutendsten weiblichen Talente unserer Bühne, ein Jedes in der ihm eigenhümlichen Richtung, glänzten: Frau Köster und Fräul. Wagner. Die Euryanthe der Ersteren, die Eglantine der Andern sind Meisterleistungen auf unserem Repertoire. Was weibliche Innigkeit, Liebe, was Hass und Leidenschaft in weiblichen Herzen wirken, wird uns durch das Ensemble dieser Beiden, nirgend so erfolg- und wirkungreich zum passenden Künstlerinnen, in dieser Oper vorgeführt; daher die Theilnahme für das Werk und für sie. Aber auch Herr Formes hat sich in seine Aufgabe mit so entschiedenem Erfolg hingegeben, dass er uns sowohl in den weichen als in den heroischen Momenten seiner Rolle durchaus befriedigte. In Abwesenheit der Mad. Herrenburger hatte Fräul. Trietsch deren Rolle im „Fenestel“ übernommen, und gab diese zum vollsten Beifall des Publikums.

Die Kroll'sche Bühne liess als Gast Hr. Frey, vom Danziger Theater, in „Stradella“ auftreten, und zeigte der Sänger auch ansprechende Gewandtheit im Spiel und ein wenig auch mit provinzieller Färbung wohlgeschultes Organ. Nächstdem wurde neu gegeben: „Die weisse Dame“ in ansprechender guter Besetzung. Fräul. Welterhan und Frau Heine hatten die beiden weiblichen Hauptrollen zu vertreten, Hr. Seyler den Georg Braun. In Bezug auf den durch diese drei Persönlichkeiten vertretenen Theil der Oper können wir auf unsere früheren Urtheile zurückweisen; im Allgemeinen sei nur bemerkt, dass das zahlreich versammelte Publikum der Darstellung dieser Oper einen sehr entschiedenen Beifall spendete und dass namentlich die vielen Feinheiten der Instrumentation durch das treffliche Orchester zum vollständigsten Ausdruck gelangten.

Das Concertrepertoire der Woche bot mancherlei recht Interessantes. Insbesondere erwähnen wir dreier Concerte, die nicht ohne Bedeutung waren, sowohl für den Musiker wie für den Musikfreund. Zunächst gab Herr Teschner mit seinen Schülern im englischen Hause eine Soirée, welche vornehmlich den Zweck hatte, mit den Leistungen des vielfach geschätzten Gesanglehrers bekannt zu machen. Der Verein des Hrn. T. besteht meistens aus Damen, die den höheren gesellschaftlichen Kreisen angehören, wie sich denn überhaupt seine Thätigkeit mehr auf die gesangliche Ausbildung des Dilettantismus erstreckt, als dass sie die Ausbildung von Künstlern und Künstlerinnen im Auge hätte. Unter den etwa 24 Damen waren einige, die auch im Sologesange hervortraten und von ihren Studien Zeugnisse ablegten. Der Eindruck, den uns im Allgemeinen die Leistungen machten, war der eines gebildeten, nicht sowohl musikalisch als vielmehr geistig durchgebildeten Gesanges. In technischer Beziehung gab sich für den Kenner das Geschick des Lehrers in so weit zu erkennen, als man darnach zu schliessen Veranlassung fand auf Methode und Princip. Nur

dass Beides in seiner vollständigen Durchbildung uns noch nicht vorgeführt, und insofern aus den Leistungen immer noch erkannt wurde, dass es der Gesang von Schülerinnen war, die dem Abschluss ihrer Bildung noch entgegensehen. Die Chöre, die unseren Ohren den wohlthuendsten und am meisten befriedigenden Eindruck, namentlich durch die Correctheit und Zartheit der Intonation, machten, sagten uns am meisten zu. So eine Motette für weiblichen Chor, zweistimmig von Cherubini, ein ähnlicher Chor: *la Charité*, mit Solobegleitung von Rossini, im neueren Style, weniger befriedigend eine Scene und Arie aus der „*Staniara*“ von Bellini, endlich ein Chorlied von Lachner. Unter den Sologesängen wurde mit lebhaftem Interesse ein *Salve Regina* von Rouchetti-Monteviti gehört. Zwei Damen trugen dasselbe ausserordentlich weich und zart vor, allen Forderungen genügend, die an einen gebildeten weiblichen Gesang zu machen sind. Ebenso wirkte die bekannte Arie von Stradella: *Si i miei sospiri* sehr gut, obwohl sie uns in dieser Tonart wie die Stimme, der sie übergeben war, etwas zu hoch vorkam. Eine Romanze aus „*Don Pasquale*“ wurde mit geistigem Vortrage gegeben, weniger sagte uns das Timbre der Stimme zu, der es an Klang fehlte, obwohl die Art des Vortrages entschädigte. Kurz, der Abend, von zahlreichen gebildeten Zuhörern besucht, enthielt, schon weil es ein ausschliesslich aus Damen gebildeter war, des Interessanten genug. Eingeleitet übrigens wurde die Soirée durch Schubert's Trio in E, welches die Herren Steifensand, Grünwald und Dr. Bruna in bekannter Vortrefflichkeit spielten.

Im Kroll'schen Königssalle veranstaltete Hr. Musikdirector Truhn ein grosses Vocal- und Instrumental-Concert, das von zahlreichen Zuhörern besucht war und mancherlei interessante Gaben mittheilte. Der Concertgeber selbst betheiligte sich daran durch eigene Compositionen und durch die Leitung derselben. Sonst waren noch zwei andere Dirigenten thätig, Herr Engel nämlich in denjenigen Stücken, die ausschliesslich von seinem Orchester ausgeführt wurden und in den beiden Concertfantasien für Violine, die Hr. Singer spielte, da die dritte von ihm vorgetragene Nummer ein Capriccio für Violine allein war; Hr. Erk, welcher die drei Volkslieder, mit denen sich sein Verein an dem Concerto betheiligte, leitete. Der brillanteste und am meisten mit Beifall ausgestattete Theil des Concerts waren die Violinleistungen des Hrn. Singer, der nicht bloss in zum Theil schon von ihm gespielten, sondern auch in dem grossen hier seit Paganini nicht gehörten Violinconcert von Paganini alle die seltenen Eigenschaften entwickelte, durch die sein Spiel sich auszeichnet. Dasselbe zu detailliren ist überflüssig, da wir oft davon gesprochen. Der Beifall war enthusiastisch. Unter den Solisten gewann sich eine sehr beifällige Anerkennung ein Tenorist, Schüler des Hrn. Truhn, Hr. Fahrenholz, ein Sänger von ausserordentlich ansprechenden und schönen Mitteln, mit denen er später eine Bühne zur Zierde bereichern kann, wenn sich zu seinem Gesange auch noch eine geistige Kraft gesellen wird. Er sang die Finales aus der „*Lucia*“. Ausserdem trug Fr. Eisswald, vom Fried.-Wilh. Theater bekannt, eine Mozart'sche Arie vor und betheiligte sich auch später als Solistin an einer Composition des Concertgebers. Ihre Stimme klang jung und angenehm. Die Arbeiten des Concertgebers bestanden in einer Ouvertüre zu einem Shakespeare'schen Lustspiele, in einem Chore: „Hochland“ in einer Concertballade für Chor, Solo und Orchester und in einem Arrangement des „*Rule Britannia*“ für grossen Männerchor mit Instrumentalbegleitung. Am meisten Bedeutung hatte die Concertballade „der Abschied“, in der die betreffende lyrisch-dramatische Stelle des Liebenden und der Liebenden dem Solo

übertragen worden, während die epische Seite dem Chor überwiesen ist. Gegen diese Form und Auffassung des Gedichts lässt sich nichts sagen. Der Componist hat den volkthümlichen Ton des Gedichts im Ganzen richtig und ansprechend getroffen, wenn gleich wir nicht behaupten können, dass wir durch seine Lösung der Aufgabe besonders angeregt worden wären, wie es sonst wohl bei ähnlichen liedartigen Compositionen von ihm der Fall war. Er ging von einem bekannten Volksliede aus, das er gewissermassen als Motto seinem Texte zu Grunde legte und das überall in seiner eignen Erläuterung durchschimmern sollte. Der Männerchor klang recht gut, doch würde die Composition bei grösserer Kürze gewinnen und den Eindruck des Einförmigen weniger fühlbar machen, als es am dem Abende der Fall war.

d. R.

Concert. Der Frauen-Verein zum Besten der Gustav-Adolf-Stiftung gab am Sonnabend den 16ten sein viertes und letztes Concert in dem diesjährigen Cycles; und wir dürfen hinzusetzen, sein bestes. Es bestand aus einer Mischung anziehender geistlicher und weltlicher Musikstücke. Zu den letzteren gehörte ein reizendes Quartett (*D-dur*) von Haydn, welches Hr. Zimmermann mit seinen Kunstgenossen ausgezeichnet schön vortrug. Diesen als Seitenstück entsprechend, eröffnete den zweiten Theil ein Trio von Hummel (*Es-dur*), von Herrn Kapellmeister Taubert, und den Herren Zimmermann und Espenhahn eben so vorzüglich ausgeführt. Im Vortrage des Adagio und in der Kunst, einen überaus schönen Ton aus dem Instrumente zu ziehen (ein Kisting'scher Flügel), bleibt der Pianist unübertrefflich. Die Sängerin Frau Köster lieb dem Concert ihre Mitwirkung und wurde so die vorzüglichste Stütze desselben. Sie sang von den weltlichen Musikstücken das wenig bekannte, aber durch rührende Einfachheit, und wir möchten sagen kindliche Frömmigkeit, das Herz warm ansprechende Lied von Beethoven: „der Wachselschlag“ und demnächst zwei berühmte Lieder von Schubert: „Gretchen am Spinnrade“ und „Bäblein lass dein Rauschen sein“, welchen letzteren sie durch Inuitigkeit des Vortrags dasjenige lieh, was uns in der Auffassung durch den Componisten fehlt. — Nun zu dem kirchlichen Theil. Er bestand zunächst in einer Hymne von Mendelssohn, einem besonders gegen den Schluss überaus schönen Musikstück, worin die gedachte Sängerin die sehr bedeutende Solostimme ausführte, die sich über die harmonische Grundlage des Domchors klangvoll schwebend erhob. Dieser Chor trug ausserdem Haydn's unvergleichliche Motette: „Herr der Du mir das Leben“ und zum Schluss des Concerts den würdigen, prachtvoll klingenden Lobgesang von Borlansky in bekannter Vollendung vor. Hr. Musik-Dir. Neithardt leitete diesen Theil des Concerts, während Hr. Kapellmeister Taubert alle Stücke am Piano forte begleitete, und die Hymne von Mendelssohn am Instrument dirigte. Der Eindruck, den das Concert machte, war ein tief ergreifender; und zuverlässig werden die Hörer sich auch im nächsten Jahre wieder bei diesem Unternehmen betheiligten das gleich edlen Kunst- und Lebenszwecken dient.

L. R.

Feuilleton.

Therese Milanollo.

Eine der seltensten, eigenhümlichsten, ja wunderbarsten Erscheinungen in der künstlerischen Welt bildete das Geschwisterpaar Therese und Marie Milanollo, schon in dem Reiz der

knospe, und später in dem der ersten zarten Entfaltung derselben. Das Schicksal hat nicht gewollt, dass die schwesterlichen Blüten lange mit lieblichem Farbenschmelz nebeneinander schimmern und fortduften sollten! Seine rauhe Hand brach die jüngere Blume früh, im lieblichen ersten Frühlingsreiz. —

Doch indem wir den, unserer innersten Neigung so entsprechenden Versuch unternehmen, das Lebensbild der zur vollendeten Kunstentwicklung gereiften Älteren Schwester, für diese Blätter zu zeichnen, fühlen wir, dass es nicht vereinzelt hinzustellen ist. Wir dürfen die beiden innig verschlungenen Zweige, die gleichzeitig auf gleichem Stamme wuchsen, und im warmen Hauch des ersten Lebensfrühlings sich mit dem zarlestes Grün schmückten, nicht von einander trennen, bevor das Gesick selbst nicht diese Trennung unerhütlich vögeführt. Die äusseren Lebensrisse werden hier nur leicht angedeutet werden, da, wie fast bei jedem künstlerischen Desein, die innere Gestaltung desselben viel bedeutungsvoller ist. Was der Künstler, der Dichter erlebt, ist nicht das Wesentliche, sondern wie er es erlebt, wie er die Bilder der Welt in sich abspiegelt, und sie, im verklärten Reiz, seiner eigensten und innersten Natur verschmolzen und darnach umgestaltet, zurückwirft. In dem Leben des musikalischen Virtuosenhums hat zwar die äusserliche Fassung einen blendenden Glanz, doch sie ist nicht mehr als der Rahmen des Bildes, der sich überall auf ähnliche Weise gestaltet. Eine Kette von öffentlichen Erscheinungen, festlichen Begrüssungen, ja Triumphen, die für die besonderen Individuen noch mit einer Reihe anziehender Einzelercheinungen, bedeutungsvoller Berührungen, verbunden sein kann, die sich aber dem Auge des in der Ferne Beobachtenden überall nur als die Ähnliche, ja gleiche Wiederholung darstellt. Nur eine in die innersten und eigensten individuellen Beziehungen eingehende Lebensbeschreibung, die fast nur eine Selbstbiographie sein könnte, würde diesem Stoff geistig reiche und mannichfache Entwicklungen abgewinnen können; es müssten Memorien sein.

Unsere Aufgabe hier ist nun zunächst die tatsächliche Darstellung des Lebens, bei der wir uns, wie gesagt, auf leichte Conturen beschränken. Wichtiger ist die zweite Theil, die geistige Abspiegelung des in diesen Lebensverhältnissen zur Erscheinung gekommenen Künstlerthums, in seiner innersten Verschmelzung mit der geistigen Entfaltung der Individualität überhaupt. Dieser werden wir den sorgsamsten Fleiss zuwenden, so weit die hier gestellten Grenzen es gestatten.

Therese Milanollo ist im Jahre 1829 zu Savigliano, einem Städtchen unweit Turin, am 28. August — sie hat also einen Geburtstag mit Göthe — geboren. Schon in sehr frühem Alter gab sich ihr musikalisches Innere, und zwar die ganz spezielle Organisation desselben, kund. Sie befand sich nämlich mit ihrem Vater, als Kind von 3½ Jahren zum ersten Male, während einer grossen Messe in der Kirche. Hier hörte sie die ersten Violinläute; sie war davon so ergriffen, gewissermassen gebannt (*fasciné*, heisst es in der uns vorliegenden Quelle), dass sie sich ganz darin verlor, und die mehrmalige Ermahnung des Vaters, ihre Blicke auf den Hochaltar zu wenden, sie kaum dahin bringen konnte. Nach Haus zurückgekehrt, ahmte sie unablässig in ihren kindischen Spielen die Handhabung der Violin nach, und dachte und sprach nichts, als was sich darauf bezog. Der Vater wollte indess ihrem Wunsch, ihr eine Violin anzuschaffen, nicht willfahren. Er leistete lange Widerstand. Endlich, nach Jahresfrist gab er nach; sie erhielt ein ihrer Grösse angemessenes Instrument, und der Vater selbst lehrte sie die Tonleiter. Eigentlich um sie von ihrem Hang abzuwenden, nahm er ihr einen Musiklehrer, einen Knaben von 14 Jahren, Giovanni Ferrero, der die ersten Studien und Übungen mit ihr machte; doch stalt dieser überdrüssig zu werden, wie der Vater gemeint hatte, und die Grille, Violin spielen zu wollen, vor den ersten Forderungen der Ausführung aufzugeben, wuchs vielmehr der Eifer des Kindes mit jedem Tage. Ihr Lehrer war eigentlich Contrabassist und trat in die Kapelle des Kaisers von Russland. Als er Savigliano verliess betrübtete sich seine kleine Schülerin so, dass sie in eine tödliche Krankheit verfiel. Die ausserordentlichen Fortschritte, welche sie gemacht hatte, hätten aber an sich schon einen neuen Lehrer bedingt, den sie in einem Schüler Polledro's, Gehbard mit Namen, erhielt. Der Unterricht bei diesem wahrte neun Monate. Inzwischen hatte das Kind das Alter von sieben Jahren

erreicht, und die kleine Künstlerin war das Erstaunen Aller, die sie hörten. Sie wurde veranlasst, einige Concerte in Turin zu geben, in denen sie unter andern das 9. Concert von Kreuzer, und Variationen von Hode spielte. Im Jahre 1836 trat das wunderbar begabte Kind die erste Kunstreise an. Die Familie Milanollo bog sich nach Marseille, wo die junge Künstlerin ihr Concert im grossen Theater gab. Das Publikum wurde von einem Taumel des Enthusiasmus ergriffen über die, einem Wunder aus der Feenwelt gleichende Erscheinung. Das siebenjährige Kind, von zarlestem Bau, mit tiefen, sechsvollen Augen, dunkeln Locken, gleich einer der, auf den Gemälden der grossen Meister so oft dargestellten Engelsgestalten, die mit musikalischen Instrumenten, von leichtem Gewölke getragen, die heilige Jungfrau begrüssen, welche von der Erde gen Himmel aufschwebt. Es wurden der kleinen Spielerin so viele Blumen und Kränze zugeworfen, dass sie sie mit beiden Armen, in welche sie die Gaben mit fassete, kaum umspannen konnte. — Von Marseille nahmen die Eltern mit dem Wunderkinde ihren Weg nach Paris. Hier gewann Lafont die holde, unbegreiflich begabte Erscheinung lieb, und richtete auch zugleich, wie es scheint, ein speculatives Auge auf das Talent, das unter dieser seltenen Gestalt eine so ungeheure Ausbeute beim Publikum verhiess. Er unterrichtete Therese Milanollo einige Zeit und veranstaltete dann Concerte mit ihr im Theater der komischen Oper. Da der Erfolg ein beispiellos glücklicher war, begab sich der Lehrer mit der Schülerin auf Reisen nach Belgien und Holland, wo er Gewinn und Bewunderung mit ihr theilte. Das Verdienst, das er sich um das knospende Talent erworben, behielt sich also wohl mehr als hinlänglich durch den Verdienst, welchen er damit erzielte. — Allein eine finstere, gefährlich drohende Wolke zog über den lichten Horizont des Kindes! Zu Amsterdam wurde es im Januar 1837 von einer schweren Krankheit befallen. Das unter dem heiteren blauen Himmel Italiens geborne Mädchen, hatte das schwere, feuchte Klima des Landes nicht ertragen können. „Ihr waren die finstern Nebel des Nordens verhasst.“ Man verzweifelte an des Kindes Leben. Lafont kehrt ohne seine Schülerin nach Paris zurück, und hat sie nie wiedergesehen. Denn er unternahm alsbald eine Kunstreise nach den westlichen Provinzen, und hatte das Unglück, in den Pyrenäen, unfern von Bagneres mit einer Diligence unzustürzen, wobei er das Leben einbüsste. —

Die wohlthätig schützende Hand der Vorsehung wandte indess das drohende Ähnliche Gesick von dem Haupt des wunderbegabten Kindes ab. Therese Milanollo genoss, und setzte bald ihre Bahn jugendlicher aber so glänzender Erfolge, wie sie noch nie dagewesen, fort. Sie spielte am Hofe des Königs von Holland, gab im Haag fünf Concerte, und ging dann nach England. Hier nahm Mori, damals der berühmteste Violinspieler in London, das junge Talent auf das Wohlwollendste auf, und liess sich mit demselben zugleich öffentlich hören. — Nicht erfreulich können wir die Erscheinung nennen, dass die überaus seltene, heilige Gabe schon von dieser jugendlichen Zeit an gewissermassen bis auf die letzten Tropfen durch die Speculation ausgebeutet wurde. Nachdem nämlich Therese Milanollo in einer grossen Anzahl von Concerten aufgetreten war, bemächtigte sich Bozza (einer jezt talent-Händler, könnte man sie nennen) des Kindes, schloss Contracte seinethalben ab, und gab monatlich gegen vierzig Concerte mit demselben in verschiedenen Provinzialstädten Englands. Zwar boten damals die Eisenbahnen noch nicht so umfassende Kommunikationsmittel dar, dennoch war es bei der dichten Bevölkerung Englands, den nahe aneinandertiegenden grossen Städten, möglich, öfters an einem und demselben Tage in zwei verschiedenen Städten Concerte zu geben, in der einen Vormittags, in der andern Abends. Siebzehn Monate dauerte dieser Aufenthalt in England. Die Familie Milanollo kehrte hierauf nach Frankreich zurück.

(Fortsetzung folgt.)

Nachrichten.

Berlin. Am Freitag fand auf Allerhöchsten Befehl in Gegenwart H. MM. des Königs und der Königin und dem Allerhöchsten Hofe die fünfte Vorstellung der „Indra“ bei einem ganz vollen Hause

statt. Der Beifall des Publikums bleibt ein stets wachsender und ist die Stellung dieser Oper auf unnormem Repertoire eine gesicherte. Frau Howitz-Steinau hat sich jetzt vollständig in ihre Rolle der Zigarette eingelebt und ist gewiss eine der ausgezeichnetsten Darstellerinnen dieser Partie.

— Ihre Königl. Hoheit die Prinzessin Anna hat Höchsteich als Festoper zu Höchsthöher Vermählungsfestier Gluck's Meisterwerk „Iphigenia in Touris“ erwählt.

— Ein Theil des Domchors hat unter der Leitung des Musik-Directors Neithardt in der Zeit vom 29. März bis 7. April in Stettin, Hamburg, Lübeck und Wismer Concerte gegeben, 2 weltliche und 4 Kirchen-Concerte. Es kamen darin das *Utervas* von Palestrina, das *Papst-mess* von Vittoria, das sechsstimmige *Crucifixus* von Lotti, „Ich weiss, dass mein Erlöser lebt“ von Joh. Mich. Bach, Choräle von Seb. Bach und Coeard, der 41ste Psalm von Mendelssohn, das *Ave verum* von Mozart, „Gnädig und barmherzig von Grell, die grosse Dryologie von Bornianski, Lieder von Mendelssohn und Taubert, Volkalieder u. dgl. zur Ausführung. Die Leistungen des Domchors machten überall um so grösseres Aufsehen, als die Vollendung im Chorgesang, die dieses Institut erreicht hat, etwas so ganz Fremdartiges ist. Wenn die Einführung von liturgischen Andachten anderwärts schon ohnehin im besten Fortschreiten ist, so werden die Beissen des Domchors noch entscheidender dahin wirken, dass ein neues Leben im Kirchengesang sich entfalte. In dem Concert, das der Domchor in Hamburg in der Michaeliskirche gab, waren 2500 Zuhörer versammelt trotz des hohen Eintrittspreises (2 Mark = 34 Sgr.), in der Marienkirche in Lübeck, die sich gleich der Marienkirche in Wismer durch ihre Klangwirkung auszeichnet, nicht bis neunhundert. Dringend wurde sowohl in Hamburg als in Lübeck der Wunsch ausgesprochen, dass der Domchor noch mehrere Concerte geben möge; diesem Wunsch konnte wegen des beschränkten Urlaubs nicht Genüge geleistet werden. Die Domstänger Herren Kottzoldt, Otto und Flögel, sowie der Kammermusik Hr. Belke unterstützten die Concerte durch Solovorträge. In dem weltlichen Concert, das in Hamburg stattfand und von Hr. Schäffer geleitet wurde, kam ausser andern Orchesterstücken auch die *A-dur*-Symphonie von Beethoven correct und mit richtigem Verständnis zur Ausführung.

— Am Sonnabend wird eine Aufführung des Oratoriums „Columbus“ von Blunauer in der Singacademie aufgeführt werden, worauf wir nicht vernachlässigen, die Aufmerksamkeit unserer Publikum zu lenken.

— Im Kroll'schen Theater findet am Donnerstag die erste Aufführung der kleinen Marschner'schen Operette: „Goborgi“ statt.

Aus Schlesien. Den 13. März veranstaltete in Breslau die Hartenkünstlerin Frä. Bertha Steinhäusen eine *Matinée musicale*, in welcher sich die jugendliche Künstlerin hier zum ersten Male als Solistin produzierte. Der Eindruck ihres Spiels war bedeutend, der Beifall lebhaft und allgemein. Unterstützt wurde die Künstlerin von den Opernsängern Herren Rieger und Erl, dem Orchester-Mitgliede Hrn. Hoffmann, Frä. Spring und Hrn. Wagener. — Die am 12. März Abends im Musiksaal der Universität zu Breslau abgehaltene Prüfung der Schüler des Schnabel'schen Instituts für Flügelspiel und Harmonielehre, zu der sich die Räume durch Hörer fast überfüllt hatten, befriedigte nicht nur durch die Reichhaltigkeit interessanter Pièces, sondern mehr noch durch die Gediegenheit, mit der die meisten Pièces zum Vortrag kamen; namentlich erwarben die concertantesten Versionen für 2 Piano's von Herz und *la consolation* von Dussek ungeheuren Beifall. — Zum Besten der Bernhardiner Kirche bei ihrem 400jährigen Jubiläum kam in Breslau am 18. März in genannter Kirche zur Auf-

führung eine Hymne von Mendelssohn-Bartholdy und zwei Motetten, die eine von Häser, die andere von Hesse. Der Slogert'sche Gesangchor und die Solisten Frä. Fischer und Hr. Prawitz leisteten Vortreffliches. Hr. Hesse spielte eine Bach'sche Fuge (*B-moll*) und zwei eigene Compositionen. — Die letzte sehr zahlreich besuchte Quartettmatinée des Musik-Dir. Blochs am 20. März in Breslau brachte ein Streichquartett von Haydn (*G-dur*), ein Klaviertrio von Beethoven (*Es-dur*) und ein Ocllett von Fr. Schubert. — In Ratibor bereitete das Concert des Pianisten Kanla aus Warschau am 10. März allen Freunden des Pianofortepians eine seltenen Genuss; unterstalt ward dasselbe von den Mitgliedern der Oberschlesischen Musikgesellschaft; am meisten sprachen die Etüden und die Fantasie aus der „Stimmen von Portini“ an. — In Gr.-Glogau setzte der instrumental-Verein seine regelmässigen Concerte fort, in welchen meist klassische Compositionen zu Gehör gebracht werden; ebenso anerkennenswerth sind die Bestrebungen des Gesangvereins unter seinem Dirigenten Max Fleischer. In Hirschberg veranstaltete der Musiklehrer Lenz ein Concert, in welchem derselbe das Publikum mit den Leistungen seiner 11jährigen Tochter im Klavierspiel bekannt machte; es ist erfreulich, dieselbe der ernsteren Richtung zugewendet zu sehen. — In Oppeln kommt durch die Singacademie Mendelssohn's „Athalia“ zur Aufführung. — Zu dem Grillitzer Männergesangstie haben bereits 18 Vereine, welche zusammen gegen 460 Säger zählen, die Theilnahme zugesagt. — Von empfehlenswerthen orachlenen Novitäten für Musik- und Gesanglehrer nennen wir schliesslich noch: 1) „Zwölf tägliche Übungen für das Pianoforte zur Erlangung und Bewahrung eines festen, sauberen Anschlages“ von Max Fleischer (Glogau, bei Hollstein) und 2) „Gesangübungen als praktische Vorübungen für Academieen und Singchöre“ von W. Tschirch (Schweidnitz, bei Wolgmann). — Am 9. April starb im Alter von 96 Jahren in Schmiedeburg Tr. Immanuel Pachaly, einer der tüchtigsten Organisten in Schlesien. Er war ein Schüler des zu seiner Zeit rühmlichst bekannten Organisten Klein zu Schmiedeburg und auch in weiteren Kreisen gekannt als Composit für die Orgel und Kirchenmusik. —

Breslau. In der ersten Hälfte Juni soll Roger, in der zweiten Pepita de Oliva gastiren. Im Mai wird als Gast in der Oper Frä. Louise Meyer auftreten. Im Mai geht Hr. Rieger zum Gastspiel nach Berlin.

Königsberg. Kapellmeister Sobolewski verlässt uns nun wirklich, um nach — Amerika überzusiedeln. Vorher führt er noch in einem Concerte seine hoffnungsvolle Tochter vor.

— Die „Nürnberg'sche Puppe“ ist eine der niedrigsten und ausnehmendsten Operetten der Neuzeit. Adem ist reich an lieblichen Melodien und hat in diesem Werken wahrlich nicht damit gekragt.

Magdeburg. Die Oper: „Die lustigen Weiber von Windsor“, ein Werk voll tiefen Humors, ausgelassener Lustigkeit und phantastischen Übermuths zu einem Operntexte benutzt von Otto Nicolai. Wie wurde unsere Spannung befriedigt? — wie unsere Erwartungen erfüllt? Wir sprechen es mit wahrer Selbstgenugthuung aus, und verleiern diesen Ausdruck vor jedem Tribunale liegenderer Kritik: Vollkommen! —! Glänzend! Der Raum gestattet uns nur im Allgemeinen zu berichten, dass die Oper kein misslungenes Musikstück enthält, und die meisten derselben das Epitheton „meisterhaft“ verdienen. Die ganze Trinkszene und das Trinklied Falstaff's mit Chor am Anfang des zweiten Actes sind ein wirkliches Meisterstück charakteristischer Musik. Der Shakspeare'sche Humor des „Saufhelden“ Falstaff kann nicht treffender wiedergegeben werden, und die Staffage der mitzuehenden und im Wettkampfe des Trinkens un-

terliegenden Bürger hebt das ganze Bild ungemein. Bei Ausführung der Oper hat sich vor Allem unser wackeres, Belsigee Orchester, unter Leitung unseres tüchtigen Bärwolf, wieder glänzend bewährt. Die Anerkennung des Publikums sprach sich in einstimmigem Hervorruf des Hrn. Bärwolf aus. Die darstellenden Mitglieder brachten sämmtlich ihre Aufgaben vollständig zur Geltung. Fr. Siebert (Frau Fluth), Fr. Diehl (Frau Reich) bewährten, wie stets, ihre gediegene künstlerische Bildung und musikalische Sicherheit, sowie Fr. Schramm ein allerliebtestes Bild der neckischen, liebenswürdigen Anna gab. Ganz vorzüglich repräsentirt Hr. Friedhoff seinen „dicken Weinschluch Fallstaff“ im Gesang, Spiel und Erscheinung. Es war eine Leistung, die dieser beliebte Buffo seinen besten zuzählen kann. Am Schlusse wurden sämmtliche Darsteller gerufen, und des Publikum verliess auf's Höchste befriedigt das Haus. Th. II.

— Ritter's Symphonie in C-moll, vor Kurzem auch in Hamburg mit allgemeinem Beifall aufgenommen, erscheint im vierhändigen Arrangement bei Heinrichshafen.

Cöln. Opergäste: Fr. Gilbert und Fr. Bury als Martha. Düsseldorf. Mad. Viardot-Garcia ist für das Rheinische Musikfest engagirt. Man hat ihr 100 Louisd'ors Honorar garantiert.

Genf. Ein Theil der ehemals Bocca'schen italienischen Operntroupe ist hier eingetroffen und hat seine Vorstellungen am 2. April mit „Don Pasquale“ eröffnet. Zucconi sang Pasquale, Costelli Malestola, Brignoli Ernest und die Viola Norina.

Löwenberg. 8. April. Löwenberg genießt gegenwärtig einen Vorzug, dessen sich sonst gewöhnlich nur Hauptstädte zu erfreuen haben. Derselbe besteht in den herrlichen musikalischen Genüssen, welche seit December vorigen Jahres allwöchentlich von der Hofkapelle Sr. Hoheit des Fürsten von Hohenzollern-Hechingen geboten werden. Dieses unter der Leitung des in der musikalischen Welt als Componist und Dirigent rühmlichst bekannten Kapellmeisters Täglichbeck stehende, 30 Mitglieder zählende Orchester mag von andern dergleichen Instituten durch eine grössere Anzahl dabei beteiligter Künstler übertraffen werden; hinsichtlich seiner Leistungen oder steht es keinem nach. Dem so kunstsinningen wie wahrhaft kunstverständigen Fürsten, welcher durch eine lange Reihe von Jahren die Kapelle unterhält und in der Musik selbst seinen höchsten Genuss findet, kann Mittelmässiges nicht genügen. Daher kommt es auch, dass die in der Kapelle vereinigten ausgezeichneten Kräfte in der ausschliesslichen Pflege der guten und klassischen Musik eine ihrer allein würdige Verwendung finden. Davon giebt das nachfolgende Verzeichniss der Sinfonien und Ouvertüren Zeugnis, welche, neben andern gediegenen Werken, nach dem Urtheile gründlicher Kenner, mit einer Vollendung aufgeführt werden, die nichts zu wünschen übrig lässt: Sinf. (No. 2. D-dur) von Beethoven, Sinf. (No. 3. A-moll) von Mendelssohn-Bartholdy, Sinf. (No. 3. D-dur) von Täglichbeck, Sinf. (No. 5. C-moll) von Spohr, Sinf. (No. 7. A-dur) von Beethoven, Sinf. (No. 5. H-moll) von Kalliwoda. „Die Weihe der Töne“, Sinf. von Spohr, Sinf. (B-dur) von J. Haydn, Sinf. (No. 1. E-dur) von Täglichbeck, Pastoral-Sinfonie von Beethoven, Sinf. (No. 4. A-dur) von Mendelssohn-Bartholdy, Sinf. *erosa* von Beethoven, Sinf. (G-moll) von Mozart. Eine grosse Anzahl von Ouvertüren. Lässt die Vollkommenheit der Ausführung obiger zum Grössten Theils sehr schwieriger Werke schon auf die Meisterschaft der dabei mitwirkenden Künstler schliessen, so fand diese Annahme durch die bei den einzelnen Concerten stattfindenden Solovorträge der Musiker nicht nur ihre volle Bestätigung, sondern die dieserhalb gehegten Erwartungen wurden meist noch auf eine überraschende Weise übertroffen. — Als Virtuosen auf ihren Instrumenten bewährten sich durch den Vortrag theils selbst com-

ponirt, theils fremder, schwieriger Solo-Concertstücke, ausser dem Kapellmeister Hrn. Täglichbeck, die Violinisten Herren Stern, Hübschmann und Gebrüder Seifritz — der Violoncellist Oswald — der Oboist Jägerhuber — Klarinetist Jacob — die Hornisten Klotz und Meichle — der Flötist Rothgel — der Fagottist Blumenstetter. — Der Vollständigkeit wegen muss noch bemerkt werden, dass bei den Concerten auch die Vocal- und Fügelmusik ihre Berücksichtigung findet. Obwohl nur durch Dilettanten vertreten, so ist auch hierin schon unübelles Gute geboten worden. Die von dem ehemaligen, jetzt hier verweilenden Opernsänger Herrn Kluth in mehreren Concerten geschmackvoll vorgetragenen, von Sr. Hoh. dem Fürsten von Hohenzollern-Hechingen componirten Lieder erfreuten sich des verdienten allgemeinen Beifalls. — Anstatt die Concerte in den zum vorzüglich geeigneten Räumlichkeiten seines Schlosses Hohlstein zu veranlassen, hat der liebenswürdige Fürst, verziehend auf die eigene Bequemlichkeit, um möglichst Vielen den Mitgenuss zu ermöglichen, dieselben bisher im Saale des hiesigen Logenhauses abhalten lassen und mit wahrer Humanität nach Massgabe des Raumes jedem Gebildeten und Musikfreunde dazu unentgeltlichen, freien Zutritt gestattet. Die Räumlichkeit steht aber in keinem Verhältnisse zu der von Woche zu Woche sich mehrenden Theilnahme an den Concerten; deshalb hat der Fürst den Bau eines neuen, wohl um das Doppelte grösseren Concertsaales angeordnet, in welchem schon in der nächsten Saison die Aufführungen stattfinden sollen.

Braunschweig. 11. April. (Priv.-Mitl.) Am 31. März ging die neue romantische Oper „Otto der Schütz“, componirt von Elisa Schmezer, mit Instrumentirung von Carl Zabel, zum ersten Male mit grossem Erfolge in Scene. Wiederholt wurden die Componistin und die Sänger gerufen und oft stürmisch applaudirt. Einige Kürzungen und zweckmässige Änderungen in Texten brachte die zweite Aufführung am Sonntag den 10., welche noch günstiger als die erste aufgenommen wurde, so dass wir unser Repertoire um eine geliebte Oper bereichert sehen. In Folge bietet diese Oper die reizendsten neuen Melodien, einen ausserordentlichen Gedankenreichtum, und besonders eine recht dramatische Durchführung, welche in den glänzenden Triolen ihren Culminationspunkt erreicht, so dass wir überzeugt sind, die Oper könne ihre Wirkung nirgends verfehlen, sondern werde die Runde über alle Bühnen machen. Unsere wackeren Mitglieder, die Damen Wärat und Sondvoss, so wie die Herren Nusch und Himmer leisteten Vortreffliches, und sangen mit sichtlichster Lust und Liebe, was schon allein ein gutes Zeichen für die Oper ist; dieselbe ist bereits zum dritten Male angekündigt. Die Instrumentirung ist vortrefflich, und es ist in der That erfreulich, mit welchem Geschick der Instrumentator seine Aufgabe gelöst hat. In Vorbereitung: „Indra“.

Frankfurt a. M. Der „Tannhäuser“ ist trotz aller Anstrengungen der Direction und der einstimmigen Lobsprüche der hiesigen Kritik für das Frankfurter Publikum als abgethan zu betrachten; dagegen ist Flotow's „Indra“ zur Kesselpop geworden. „Der Brauer von Preston“ wurde nach zwölfjähriger Ruhe wieder auf das Repertoire gebracht und gefiel, Dank der reizenden Darstellung der Esse durch Fr. J. Hoffmann und der glücklichen Representation der Titelrolle durch Hrn. Kahle, ausserordentlich. Die Oper wird sich dauernd in der Gunst des Publikums erhalten. D. Th. Z.

Wien. Hr. v. Flotow erhielt für Überreichung der Partituren seiner Opern in die K. K. Bibliothek von Sr. Maj. dem Kaiser die grosse goldene Medaille für Kunst und Wissenschaft.

Lemberg. Hier ist nun endlich auch Meyerbeer's „Propheet“ mit Erfolglichen Pomp in die Scene gegangen. Hr. Lehmann

sang den Johann von Leyden, Frau Schreiber-Kirchberger, die Bertha, Frau Hammermeister die Fides.

Paris. Guymard hat, vor seiner Abreise nach Lyon, in der Rolle des Wilhelm Tell von uns Abschied genommen.

— Die Florentinischen Journale machen viel Leben von der neuen Fides, welche das Theater der *Perzola* an Mad. Sanchioli gewonnen hat. Die Oper wird mit einem um so glänzenderen Erfolg gegeben. Die Sängerin geht auf einige Tage nach Paris, wo sie sich hören lassen wird.

— Das neue Werk in fünf Acten, „die Firande“, dessen Musik Niedermeyer geschrieben, wird am 13. dieses Monats zur Aufführung kommen.

— Fenny Cerrito wird hier erwartet und zuerst in dem Ballet *Orfa*, dessen Hauptrolle ihr Werk ist, auftreten. Noch niemals ist unsere Oper so reich an bedeutenden Tänzerinnen gewesen, wie gegenwärtig.

— Auf höhere Anordnung werden nunmehr alle Vorstellungen um 7½ Uhr beginnen. Das Theater soll vor Mitternacht zu Ende sein. Um das festgesetzte Maass einzuhalten, werden manche Stücke sich bedeutende Abkürzungen gefallen lassen müssen.

— Bei der komischen Oper kommt eine neue Schöpfung in 3 Acten von Scribe und St. Georges, Musik von Halevy, zur Aufführung. Die Damen Miolan und Warthamer, die Herren Couderc und Bassini haben darin die Hauptpartieen. Die erste Aufführung ist für das Ende dieses Monats festgesetzt.

— Im Italienischen Theater wird eine ausserordentliche Vorstellung stattfinden, in der von Alary mehrere Compositionen gesungen werden sollen. Die Cruvelli, Tamburini, Gardoni, Belletti, Calzolari, Rossi und Andere werden sich an dieser Vorstellung beteiligen.

— Von C. M. v. Weber erschienen sechsen 2 neue Compositionen, die in seinem Nachlass aufgefunden worden sind, Variationen für Violoncelle mit Begleitung des Pianoforte oder Orchester und ein Marsch, arrangirt für das Pianoforte. Die letztere, für Blasinstrumente geschrieben, wurde von Weber für die Königl. Gesellschaft der brittischen Musiker in London compoirt und an ihrem Stiftungsfeste 1826 zuerst aufgeführt.

— Der Senior des dramatischen Buchhandels, Hr. Vente, ist am 25. März in einem Alter von 85 Jahren hier gestorben. Noch jung, war er seinem Vater nachgefolgt, der im Jahre 1760 durch Patent Ludwig XV. das Privilegium erhalten hatte, die Theaterstücke im Innern der *Comédie-Française* u. *Comédie-Italienne* zu verkaufen. Er war es, der bei Festen und Schauspielen des Hofes in Gallikleid die Stücke ausstellte, die man spielte, wenn die Gnade des Monarchen jedem der Eingeladenen ein Exemplar anbieten liess. Noch in den letzten Tagen konnte man ihn im Foyer des *Théâtre Français* sehen — es war ein Greis von anspruchsloser und sehr anständiger Haltung, er hatte Leinen gesehen, war 1778 von Voltaire's letztem Triumph Zeuge gewesen, hatte, da er seinem Vater nie von der Seite kam, der ersten Vorstellung von „Figaro's Hochzeit“ und allen Begebenheiten im Gebiet der dramatischen Kunst seit jener Zeit beigewohnt. Doch suchte er nie davon zu erzählen, sondern hörte lächelnd denen zu, die alles erzählen, ohne etwas gesehen zu haben, und wenn es ihm zu begegnete, dass er auf Fragen zu antworten hatte, so war es immer auf's Wohlwollendste, aber nicht ohne einen Blick auf sein *Théâtre Français* von einst, der von einem leisen Seufzer begleitet war.

— Mlle. Sanchioli, die berühmte Sängerin, welche in Florenz als Fides so viel Aufsehen erregte, ist seit einigen Tagen hier.

— Ferdinand Müller ist nach Paris zurückgekehrt.

London. Mad. Pleyel ist nach Brüssel zurückgekehrt, um ihren Verpflichtungen am dortigen Conservatorium nachzukommen. Doch ist Aussicht vorhanden, dass die berühmte Pianistin im Monat Mai nach London kommen werde, obwohl etwas Bestimmtes darüber noch nicht festgesetzt ist.

— Mlle. Claus ist zurückgekehrt worden, um ihr Abschiedsconcert zu geben. Sie wird sofort nach London zurückkehren, um während der Saison hier zu verbleiben.

— Mr. John Macfarren hat den Prospectus seiner diesjährigen Matinee herausgegeben, in denen er unter andern von den Herren Holoais, Sainton, Piatti, Rousselet, Bottesini, den Damen Volby, Lablaiche, Macfarren u. A. unterstützt werden wird. In der ersten wird unter andern ein Trio von Mendelssohn zur Aufführung gebracht werden, Compositionen von Dussek, Beethoven u. a. v.

— Benedict ist zur Saison nach London zurückgekommen. Er wird das nächste Concert der *Harmonic Union* dirigiren.

— Julien ist bereits in Amerika angekommen. Wir erhalten die Nachricht, dass er in den Urwäldern der neuen Welt sich mit der Composition einer neuen Oper beschäftigen werde, die er dort ebenfalls zur Aufführung zu bringen gedankt. Sein Mitarbeiter Desmond-Ryan hat den Text gemeist.

— Die italienische Oper ist unter Gye's Leitung bereits eröffnet worden und zwar mit der „Stummen“, oder wie man in England sagt, mit dem Masaniello-Tambrilied. Formes u. Mad. Castellani hatten die Hauptpartieen. Über Einzelheiten behalten wir uns spätere Berichte vor. Einsteilen geht aus dem Ereignis nur hervor, dass es mit dem Streite über die Imprese nun ein Ende hat.

Liverpool. Die grösste Orgel der Welt wird die neue sein, welche in der mehr als prachtvollen *St. George's-Hall* gebaut wird, deren Gehäuss und Plattform allein 3000 Pf. Sterl. kostet. Die Bälge werden durch eine Dampfmaschine getrieben. Bis jetzt ist der Dampf noch zu keinem musikalischen Instrumente angewandt worden.

Petersburg. Die Theatersaison schloss hier am 22. März mit dem „Propheten“ von Meyerbeer. Bei dieser Gelegenheit wurde Mad. Viardot eine besondere Auszeichnung, von der sie auf ihrem Heimwege erwartenden Menge der Zuschauer zu Theil.

Wiga. Hr. Thomé, vormaliger Director des ständ. Theaters in Wiga, ist am 3. April einstimmig zum Director des hiesigen Theaters erwählt worden.

Buckarest. „Robert der Teufel“ wurde hier mit dem glänzendsten Erfolg gegeben.

Messina. Am Theater der heiligen Elisabeth wurde das Benefiz des Tenors Carl Brahm gegeben. Es bestand aus verschiedenen Elementen und bewährte von Neuem den ausserordentlichen und wohlverdienten Ruf des beliebten Sängers, der an diesem Abend alle seine trefflichen Eigenschaften zu entfalten Gelegenheit fand.

Madrid. Am 27. bekränzt I. M. die vierte Vorstellung von Meyerbeer's „Robert“ mit ihrem Besuche. Auch I. M. die Königin Mutter und der Herzog von Riancares waren anwesend. Die Ansführung der Oper liess nichts zu wünschen übrig. Die Novello erhielt vielen Beifall, so wie die Sgra. Fabbri, welche die Rolle der Helena (Äbtissin) mit grosser Anmuth giebt. Roppa, der von seiner Unpasslichkeit wiederhergestellt ist, machte den Umfang seiner schönen Stimme geltend u. wurde oft belächelt.

— Ende März wird unsere Oper geschlossen. Vor dem Schluss findet jedoch noch die erste Aufführung von „Robert der Teufel“ statt.

Musikalisch-literarischer Anzeiger.

Nova-Sendung No. II.

von

Ed. Bote & G. Bock,

(Gustav Bock) Königl. Hof-Musikhändler.

	Thlr. Sgr.
Brunner, C. T. , 4 Rondo's über die beliebtesten Thema- ta's der Oper „Indra“. Op. 232.	1 —
—, Potpourri aus der Oper „die lustigen Weiber von Windsor“ zu 4 Händen	— 25
Coccone, J. , 15 Vocalises p. voix de Soprano	2 —
—, 15 do. do. Contralto	2 —
—, 25 Leçons p. le medium de la voix	— 25
Flotow, F. v. , Ouv. zur Oper „Indra“ f. Orch.	2 15
—, do. Pfte. à 2 ms.	— 12½
Gerville, L. F. , La Locomotive, Etude de velocity p. Pfte. Op. 9.	— 20
Goria, A. , Le papillon. Blüette p. le Pfte. Op. 1.	— 10
—, Harmonie du soir. Nocturne p. le Pfte. Op. 2.	— 15
—, Canzonetta, 2 ^{me} Romance sans paroles. Op. 4.	— 12½
—, Olga-Mazurka p. le Pfte. Op. 3.	— 12½
—, Barcarolle, Etude de Salon. Op. 17.	— 20
Günion, La brune Thérèse av. acc. de Pfte.	— 7½
Gung'l, Jos. , Elisentänze, Walzer f. Orch.	1 27½
—, do. Pfte.	— 15
Haeseler, J. G. , Grando Gigue p. Pfte. Op. 31.	— 17½
Haydn, J. , Sonaten f. Pfte. No. 3. in C-dur	— 15
—, do. No. 8. in Es-dur	— 12½
Laue, R. v. , Verschiedene Empfindungen auf einem Platze f. Sopr., 2 Tenore u. Bass	— 25
Martin, C. , 3 Rondo's f. d. Pfte. ob. Flotow's „Indra“ u. Strauss „Annen-Polka“. Op. 36. compl.	— 17½
Möllendorf, K. , Cavalleriemarsch, K. Pr. Armeemarsch. No. 51. Partitur	— 15
—, do. do. No. 52. Partitur	— 17½
Onslow, G. , Grand Duo en forme de Son. p. Pfte. à 4 ms. Op. 7.	1 10
—, do. do. Op. 22.	1 10
Cavalleriemarsch, K. Pr. Armeemarsch. No. 54.	— 22½
Papita-Tanze, El Ole, El Jaleo di Xeres, la Madrileña à Rassel, Polk.-Maz. und Schneeglöckchen-Polka f. Orch.	1 20
—, Span. Polka-Maz. aus „Indra“ f. Pfte.	— 7½
—, Schneeglöckchen-Polka f. Pfte. Op. 14.	— 7½
Seidel, H. , Morgenlied f. Sopr., Alt, Ten. und Bass. Stimmen apart	— 15
Strebinger, Zigaretta-Quadrille aus „Indra“ f. Pfte.	— 10
Wilhelm, C. , Wrangelmarsch, K. Pr. Armeemarsch. No. 53.	— 22½

Neue Musikalien

im Verlage von

C. F. PETERS, Bureau de Musique, in Leipzig.

Bach, J. S. , Ouverture ou Suite en Si mineur (H-moll) pour 2 Violons, Viola, Violoncelle, Flöte et Basson, publiée par la première fois d'après le manuscrit original par S. W. Dehn. No. 2. 2 Thlr. Partitur 25 Ngr. Parties 1 Thlr. 5 Ngr.	
Gettmacher, F. , Grande Fantaisie pour Violoncelle avec Ac- compagnement d'Orchestre. Op. 3. 2 Thlr.	
—, La même avec Accomp. de Quatuor. Op. 3. 1 Thlr.	
—, La même avec Accomp. de Piano. Op. 3. 1 Thlr.	
Holly, A. J. , La Gracieuse. Polka-Mazourka pour Piano. Op. 4. 5 Ngr.	

Jansa, L. , Der junge Opernfreund. Neue Folge. Ausgewählte Melodien für Violine mit Begleitung des Pianoforte bearbeitet. Op. 75. No. 1, 2. à 16 Ngr.	
—, No. 1. Meyerbeer, die Hugenotten. —, 2. Auber, die Stumme von Portici.	
Kallwoda, J. W. , Première Sinfonie en Fa mineur (F-moll) ar- ranger pour Piano à 4 mains par C. Czerny. Op. 7. 1½ Thlr.	
Rust, F. W. , Tre Sonate a Violino (la prima e seconda senza Basso, la terza col secondo Violino). No. 1. 15 Ngr. No. 2. No. 3. 25 Ngr.	
Tivendell, H. , Rondo für Pianoforte. Op. 4. 10 Ngr.	

Novasendung No. 5.

von

B. SCHOTT'S Söhne in Mainz.

	Thlr. Sgr.
Meyer, Ferd. , 6 Morceaux gracieux. Op. 124.	— 12½
—, No. 1. Der Schweizerbu', Air populair	— 12½
—, 2. Die Erwartung, von Köcken.	— 12½
—, 3. Lore-Ley, von Sileher	— 12½
Burgmüller, Fried. , Le Papillon rose, Polka-Maz. (farbig).	— 15
—, do. do. 2 ^{me} Edl- tion (schwarz)	— 10
Cramer, H. , Potpourris No. 106. La Poupée de Nuremberg.	— 15
Gerville, L. F. , Le Carillon de mon clocher. Impromptu.	— 10
—, Rossignol et Fauvette, Etude de salon	— 15
Godofroid, F. , 6 Morceaux de genre.	— 17½
—, No. 1. Les Fleurs, Andante. Op. 39	— 17½
—, 2. Nuits d'Espagne, Sérénade. Op. 40	— 15
—, 3. Les Adieux, Romance sans paroles. Op. 41.	— 15
Léfebvre-Wely, La Chasse à courre, Fantaisie. Op. 64.	— 17½
Musard, La Poupée de Nuremberg, Quadrille.	— 10
Quident, A. , L'horloge à musique. Op. 35.	— 12½
Paedleoup, J. , Colombine, Schottisch	— 5
Rheinländer, die. No. 154. Steyerische Ländler	— 5
Burgmüller, Fréd. , La Croix de Marie, Valse à 4 mains	— 22½
Welf, Ed. , Duo sur le Juit errant. Op. 172. à 4 mains	— 25
Liszt, F. , Beethoven's 9te Sinfonie für 2 Pianoforte	4 5
Gregoir & Servais, 3^{me} Duo sur le Prophète p. Pfte. u. Cllo.	1 12½
Singer, E. , La Sérénade, Caprice, Op. 14, p. Po. u. Ve.	— 20
Vieuxtemps, H. , Fantaisie sur Louisa Miller, p. Po. u. Ve.	1 5
Gordigiani, A. , 8 Pezzi per una sola voce. No. 3—8.	1 10
Lyre française. No. 471. 472. 473. 476. 495. à 5 Sgr.	— 25
ferner ist erschienen u. wird nur auf Verlangen geliefert:	
Duverny, H. , Le Chevalier enchanté, Ballade, Op. 24.	— 17½
Marcellibou, G. , La Danse des roses, Pa. u. Vert-Vert, Redwa. (farbig).	— 12½
Unrath, C. , Maximilian-Polka. Op. 7.	— 5
—, Auch eine Polka. Op. 8.	— 5
—, Phoenix-Polka-Mazurka. Op. 9.	— 5
Leonard, H. , 24 Etudes classiques p. Vln. seul, Op. 21. en 2 Stes. à 1½ Thlr.	2 10
Adam, Ad. , La Poupée de Nuremberg (die Nürnberger Puppe). Einzeln:	
—, No. 1. Couplets für Bass	— 5
—, 2. Air für Bass	— 10
—, 3. Duo de la Valse für Sopran u. Bass	— 20
—, 4. Grand Air f. Sopran	— 10
—, 5. Couplets f. Sopran	— 17½

Die nächste Nummer erscheint am 30. April.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Pasewaldt & Schmidt in Berlin Unter den Linden No. 34.



Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Besouin & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Crasner, Beale & Comp., 201, Regent Street.
ST. PETERSBURG. Bernard.
STOCKHOLM. Hirsch.

NEW-YORK. Kerhaig & Brouning,
Scharfenberg & Lutz.
MADRID. Union artistique musées.
ROM. Mario.
AMSTERDAM. Theunis & Comp.
MAYLAND. J. Ricordi.

BERLINER NEUE MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

In Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. Nr. 42.
Breslau, Schweidnitzerstr. 8, Stettin, Schulzen-
str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Inserat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlags-handlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr.	mit Musik-Prämie, beste- Halbjährlich 3 Thlr. hend in einem Zusiche- rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr. zur unumschränkten Wahl aus dem Musik- Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
Halbjährlich 3 Thlr.	
Halbjährlich 1 Thlr. 35 Sgr.	ohne Prämie.

Inhalt. Recensionen, Compositionen für Pianoforte. — Berlin, Musikalische Revue. — Frauliton, Therese Milanollo. — Nachrichten. —
Musikalisch literarischer Anzeiger.

R e c e n s i o n e n .

Compositionen für Pianoforte.

Niels W. Gade, Aquarellen. Kleine Tonbilder für PIANO-
forte. Op. 19. Leipzig, bei Fr. Kistner.

Das Heft enthält 5 Compositionen verschiedenen Charakters, der durch die Überschriften: *Capriccio, Romance, Intermezzo, Novallette* und *Scherzo* näher bezeichnet wird. Technisch betrachtet, gehen sie vom Leichtern zum Schweren über, musikalisch nehmen sie sämtlich ungefähr einen gleichen Rang ein. Unserm Geschmack sagen die beiden letzten Nummern am meisten zu. Das schließt indess den Werth der übrigen nicht aus. Obwohl die Mendelssohn'sche Richtung für diese Gattung auch hier durch den Componisten vertreten wird, namentlich in dem *Scherzo*, hat eine jede der 5 Arbeiten doch einen selbstständigen Charakter und gibt Zeugniß von ausprechendem Talent, wie von geschickter Behandlung und Beherrschung der Form. Das Werk verdient, zumal es dem Spieler keine besonderen Schwierigkeiten darbietet und doch einen feinen und geschmackvollen Vortrag beansprucht, für den musikalischen Salon die höchste Beachtung.

H. Lüttolf, Une fleur du Bal. Pensée musicale pour le Piano. Oeuv. 77. Brunswick, chez Meyer.

In dieser Composition vereinigt sich das Wesen des *Scherzo* und des *Waltzers* in graziöser Manier. Wir könnten darnach das Stück eine moderne Aufforderung zum Tanz nennen. Es fehlt ihm zwar ein eigentlicher musikalischer Werth; die Melodie aber ist leicht, verführerisch und von einem mit den modernen Salonkünstlern vertrauten Spieler vorgetragen, wird dieser *Scherzo-Waltzer* seinen anregenden Eindruck auf das tanzbedürftige musikalische Ohr nicht verfehlen.

Alexander Dreyschock, Soirée d'Hiver. Une Suite de 6 Morceaux caractéristiques p. Piano. Oeuv. 92. Vienne, chez Spina.

Von den aus 6 Nummern bestehenden Charakterstücken liegt hier No. 2: *La Batelière* vor, eine *Barcarolle*, E-dur $\frac{3}{4}$ Tact. Leichte, anmuthige, wiegende Bewegung gibt den Charakter des Stückes an, das sich seiner Form nach zu den Salonpièces gesellt, keine besonders technischen Schwierigkeiten hat und mit Interesse von dem musikalischen Dilettantismus aufgenommen werden wird. Die sonst an den Arbeiten des Componisten gekannte eigenthümlichen Capricien, sind hier nicht in Anwendung gebracht; das Stück ist vielmehr durchweg leicht gehalten und hat nur den Zweck, an der Stelle, für die es berechnet, angenehm zu wirken.

F. Liszt, Soirées de Vienne. Valses - Caprices d'après F. Schubert, en neuf livraisons. Vienne, chez Spina.

Der vorliegende *Waltzer* dreht sich um ein dreitactiges Motiv, das vermuthlich an eine Schubert'sche Composition erinnert, die wir nach diesen drei Tacten nicht zu nennen wissen, und deren Physiognomie uns vielmehr Ähnlichkeit zu haben scheint mit dem Beginn eines *Scherzo's* aus einer Mendelssohn'schen Sonate für Piano und Cello. Doch das ist gleichgültig. Dem Componisten kam es darauf an, den Gedanken:



Tact für Tact festzuhalten und darauf einen langsamen Walker zu construiren, der schon dieser Eigenthümlichkeit wegen auf das Prädicat *Caprice* Anspruch hat. Übrigens ist er nicht schwer zu spielen und erfordert nur ein besonderes Sentiment im Ausdruck.

August Horn, Vier Charakterstücke für das Pianoforte. Op. 5. Cassel, bei Luckhardt.

Diese Charakterstücke führen die eigenthümlichen Aufschriften: „Düsteres Treiben“, „Scene im Reigen“, „Aus dem Norden“, „Reges Drängen“. Es geht darin überall ein wenig düster und wild her. Wir haben keinen rechten musikalischen Faden finden können, wohl aber überall das Streben, das, was die Aufschriften sagen, auszudrücken und möglichst neu und eigenthümlich zu erscheinen, was man bei der Fluth von Arbeiten dieser Gattung dem Componisten nicht verargen kann. Wenn z. B. die charakteristischen Steigerungen, das Höhersteigen in der Toulleiter im letzten Stücke allerdings ein „reges Drängen“ auszudrücken geeignet ist, so scheint uns doch das Wesen des Charakterstückes eher darin zu bestehen, einen Gedanken zu erfinden, der den Charakter angeht, um im Übrigen denselben regelrecht zu verarbeiten, zumal gerade die Salonmusik sich mehr und mehr von dem, was man musikalische Form nennt, zu entfernen bemüht ist. Hoffentlich kommt der Componist bei späteren Arbeiten noch zu einer grösseren Klarheit.

J. C. Eschmann, Zwölf Studien zur Beförderung des Ausdrucks und der Nüancirung im Pianofortspiel. Op. 16. Cassel, bei Luckhardt.

In einem kurzen Vorwort spricht sich der Verfasser über den Zweck dieser Studien aus. Er will vorgerückteren Schülern Andeutung zu einem nützcantieren und ausdrucksvolleren Spiel geben, um den richtigen Vortrag der gediegeneren Werke der neueren Schule (Mendelssohn, Schumann, Heller, Moscheles) zu erleichtern, während in Bezug auf die Technik nichts Neues gegeben wird. Das vorliegende Heft enthält vier Nummern, in denen sich ein ganz entschieden Geschick für Arbeiten der Art zu erkennen giebt. In der That enthalten sie etwas wesentlich Neues in technischer Hinsicht nicht. Wir begegnen sogar ganz bekannten Figuren, Griffen, Combinationen und dergl. Wie hier aber die Technik sich auf freie und vollständige Beherrschung der mechanischen Forderungen stützt, wie oft eine geschmackvolle Erfindung sich mit ihr vereinigt und dabei doch niemals in Sentimentalität, oder Oberflächlichkeit verfällt, darin liegt das Verdienst der Arbeit. Namentlich erfüllt die zweite Nummer alle Forderungen, die an eine ächte Studie gemacht werden müssen. Für den Klavierspieler ist dies Werk, dessen Vollendung wir mit Interesse entgegensehen, durchaus zu empfehlen.

J. Roehain, Rondeau brillant pour le PIANO. Op. 46. Berlin, chez Trautwein (Guttentag).

— — Deux morceaux de Salon concertants pour Piano et Violoncelle ou Violon. Op. 47. Ebd.

— — La Tempête. Etude caractéristique de Concert pour le Piano. Op. 48. Ebd.

— — Cantabile et Moresque p. le Piano. Op. 49. Ebd.

Das erste *Rondeau* ist eine leichte Composition, geschickt gearbeitet, von leichtem Fluss ohne technische Schwierigkeiten und wegen seiner regelrechten Form, wie wegen der anmuthigen, wenn auch nicht eigenthümlichen Erfindung durchaus zu empfehlen. Die beiden Salonpiècen berücksichtigen in gleichmässiger Weise das Piano wie das Streichinstrument. Der leichtere Ton in der Melodiegestaltung ist vorherrschend, und es charakterisirt sich die Arbeit sofort als eine für den Salon berechnete. Gefühvoller Gesang, leichte Haltung giebt sich in den Motiven zu erken-

nen. Alles aber spielt sich angenehm und hört sich eben so an. Übrigens erkennen wir auch hier den gewandten und seinen Stoff vollständig beherrschenden Künstler. Eigenthümliche Erfindung tritt uns allerdings nicht entgegen; wir begnügen uns indess gern mit dem, was das schaffende Talent des Componisten hier darbringt, und sind überzeugt, dass seine Arbeiten wegen ihrer Gefälligkeit sich leicht Eingang in den Salon verschaffen und mit Interesse gehört werden. Die dritte Nummer, der Sturm, hat den Charakter einer Étude, obwohl sie sich nicht streng an eine bestimmte Figur hält, sondern überall nur eine fast gleiche Rhythmik ($\frac{1}{2}$ im $\frac{3}{4}$ Tact) beobachtet. Das Stück spielt sich leicht und wird dem einigermaassen Bewanderten keine Schwierigkeiten bieten. In den beiden letzten Nummern verlässt der Componist die von ihm in den andern Arbeiten verfolgte Richtung; er macht dem überreizten Geschmack der Zeit einige Concessionen, obwohl er sich eigentliche Überschreitungen nicht gestattet. Auch die Erläuterung scheint uns hier nicht so natürlich, wenigstens nicht in dem *Cantabile*. Inzwischen zweifeln wir nicht, dass auch diese Nummern mit Beifall aufgenommen werden.

Adolpho Kullack jun., Etudes de Salon. Op. 2. Berlin, chez Trautwein.

— — Une Poesie de Crepuscule. Op. 6. Leipsic, chez Hofmeister.

Die beiden ersten, nämlich die Étuden *Grazia* und *Réverie d'Amour*, sind Salonpiècen im modernen Geschmack. Die *Grazia* ist leicht, beruht eigentlich auf der harmonisirten Toulleiter und ist in sofern auch ein Kunststückchen. In der *Réverie* finden wir die duftigen arpeggierenden und gebrochenen Accorde vorherrschend, ohne dass sich darin irgend etwas von Form zu erkennen giebt. Op. 6 erhebt uns vollendet, obwohl es auch in dem freien und dem Gesetz der Form entfremdeten Geist gearbeitet ist, der die Beschränkung ausschliesst und sich gern in ungebundener Gesangsweise bewegt. Indess ist die Richtung bekannt und beliebt, darnach wird auch diesen Arbeiten der Beifall nicht fehlen.

Henri Luckhausen, Nocturne pour le Pianof. Op. 10.

Hannovre, chez Nagel.

Steht auf dem Standpunkt der eben besprochenen Arbeiten. Inhalt und Form sind nicht neu.

Hugo Ulrich, Sonnade für das Pianoforte. Op. 4. Berlin, bei Trautwein (Guttentag).

Bietet zu einem ausführlicheren Urtheil keinen Stoff, nimmt ebenfalls den bezeichneten Standpunkt ein. Die Arbeit durchweht der romantisch-süsse Duff der modernen Schulle. Inhalt und Form sind bekannt. *Otto Lange*.



Berlin.

Musikalische Revue.

Wir beginnen auch den Bericht dieser Woche mit den Concerten, deren es mehr gab, als man bei der vorgerückten Jahreszeit erwarten sollte. Doch das Wetter ist trübe und kalt und nur der Stand der Sonne, wenn sie überhaupt zu sehen ist, weist darauf hin, dass wir die Saison eigentlich längst hinter uns haben. Zunächst zwei Kirchenconcerte, das eine von dem Gesangverein des Herrn Wendel in der Garnisonkirche veranstaltet, das andere von Hrn. Billert in der Matthäikirche, beide zu wohlthätigen Zwecken. Herr Wendel führte Spohr's Oratorium: „die letzten Dinge“ auf. Sein Verein leistet Anerkennenswerthes, wenn auch nicht Ausgezeich-

netes, wie es in der Natur solcher dilettantischen Gesellschaften liegt, bei denen man die Liebe zur guten Sache höher anschlagen muss, als die Fähigkeiten. Doch muss rühmlichst anerkannt werden, dass namentlich die Chöre mit grosser Sorgfalt einstudirt waren und in den Soli zum grossen Theil wie es schien, von Mitgliedern des Vereins (mit Ausnahme des Operntenoristen Hrn. Krüger) sich eine recht erfreuliche Leistungsfähigkeit zu erkennen gab. — Die Concerte in der Matthäikirche erfreuen sich meistens eines recht zahlreichen Besuches. Der Raum ist für Aufführungen, die nicht ungewöhnliche Kräfte in Anspruch nehmen, durchaus günstig, und so fand denn auch dieses Concert eine rego Theilnahme. Es bestand aus verschiedenen geistlichen Musikstücken, unter denen der 23. Psalm und eine Arie von Asmeyer: *Cum invocarem*, desgl. aus dem „Elias“, von dem Domsänger Hrn. Colberg gesungen, eine Motette von Homilius, ein Terzett aus dem „Elias“ u. a. zu nennen sind. Auch hier war die Sorgfalt rühmlichst anzuerkennen, mit der der Veranstalter des Concerts, ein Zögling der Academie, für seine Zuhörer gesorgt hatte. Es bekundete sich in dem Unternehmen eben so wohl ein solider Kunstsin, wie ein sicheres Geschick zur Leitung desselben.

Hieran schlossen sich nunmehr zwei Concerte weltlicher Richtung, wozu auch durchaus nicht in dem profanen Sinn des Wortes, weil durch beide die edelsten Gebiete weltlicher Musik vertreten waren. Das erste Concert veranstaltete ein hiesiger junger Künstler und Componist, durch mehrere Arbeiten bereits vortheilhaft bekannt, im Saale der Singacademie. Er führte nämlich mit den Mitgliedern dieses Institutes eine von ihm componirte weltliche Cantate: „Columbus“ auf. Der Text ist geschickt angelegt und enthält viele ansprechende Züge und dramatische Effecte. Die Seefahrer befinden sich auf der offenen See bei stillen Wetter, ein Sturm bricht aus, ein Priester sieht das Unternehmen als ein gotteslästerliches an, der Bruder des Entdeckers Diego (durch eine weibliche Stimme vertreten) ist auf Seite des grossen Mannes, ihm und seinem Unternehmen mit Liebe ergeben, ein unwilliger Steuermann, dem es ebenfalls an Lust zur Sache fehlt, das Schiffsvolk sind die Bestandtheile des kleinen Drama's. Columbus leitet die Kleingläubigen, nachdem sie ihn schon zum Tode bestimmt haben, zu einem glücklichen Ziele. Der Componist bekundete in seiner Arbeit ein ganz entschiedenes Talent für das musikalische Drama. Dass er nicht in Richtungen ausschweife, die der charakteristischen Musik hinderlich sind, dafür hatte er durch den Text gesorgt, dessen würdige Haltung und Zusammenstellung ihm eine Schranke anwies, die sich von dem Ernste des kirchlichen Drama's nicht all zu weit entfernen durfte. Der Chorsatz ist meistens homophonisch, aber auch für den figurirten Styl gab es hier und da Anknüpfungspunkte und so bethätigte die Arbeit nicht bloss ein sehr beachtenswerthes musikalisches Talent, sondern auch Fleiss und Kenntniss. Nach einer Einleitung, die auf das stille träumende Meer vorbereitet, beginnt der ernst, träumerisch und landschaftlich gehaltene Chor, zu dem sich ein feuriger Satz als Apostrophe an Gott gesellt, der durch die Gebete Diego's unterstützt wird, worauf dann das zweite Chorthema die Einleitung abschliesst. Dann kündigt sich der zelosliche Priester in recitativischer Weise an. Es war gut vom Componisten gedacht, dass er in dem darauf folgenden Chorsatz den Männergesang von dem der Frauen schied. Der Chor: „Ist's Wahrheit!“ klingt sehr wirksam und giebt den Sinn der Worte durchaus entsprechend wieder. Ähnlich wird wieder die Angst des Volks in charakteristischer Weise gezeichnet, wie denn überhaupt auf die Chorwirkungen das meiste Gewicht gelegt worden ist, während die Recitative mehr

oder weniger als notwendige Verbindungsäden auftreten, denen ein der Situation entsprechendes Gepräge fehlt. Die Arien sind würdevoll und empfunden, so die Arie des Columbus im ersten Theile, desgl. im zweiten. Dem Sopran ist hier und da eine zu hohe Stimmlage angewiesen. Überall wo sich das Ensemble geltend macht, haben wir wahrhaft erquickliche und schöne musikalische Wirkungen. Da bewegt sich, so scheint es uns, der Componist vorzugsweise in seinem Elemente. Die beiden Quartetts klingen sehr schön und sind aus einer Feder hervorgegangen, die Geschmack und Talent für Klangwirkung besitzt. In dem Chor: „Hoch auf schäumt die Fluth“ fand der Componist zwar Anknüpfungspunkte, sowohl hinsichtlich der Instrumentation, wie des vocalen Ensembles an Vorbilder, erschien aber doch in der Benutzung derselben frei und selbstständig. Kurz, die Arbeit ist eine, die uns sehr angenehm berührt hat und die Zeugniß giebt von ebenso musikalischen Fähigkeiten, wie von recht ausgebildetem Geschick in der Behandlung des Stoffes. Die Ausführung — durch den grössten Theil der Mitglieder der Singacademie und die Herren Zschiesche, Krauss, v. d. Osten und Frau Hanemann — war fleissig und brav und man erkannte, dass die Ausführenden sich mit solcher Liebe ihren Aufgaben unterzogen hatten.

Das zweite Concert, von dem wir zu berichten haben, wurde von Fr. Emilie Mayer im Schauspielhaussaale gegeben und brachte zwei (die letzte und vorletzte) Sinfonien von der rühmlichst bekannten Componistin, zwischen denen Herr v. d. Osten durch einzelne Gesangsvorträge und der kleine Violinvirtuose Bernhard durch sein Spiel die zahlreich versammelten Zuhörer unterhielt. Auch dies Concert war zu einem wohlthätigen Zweck veranstaltet worden. Wir haben schon früher in ausführlicher Weise von dem Talent des Fr. Mayer gesprochen und verweisen gern auf unsere günstigen Berichte zurück. Es ist schon sehr viel, dass eine weibliche Natur sich dem anhaltenden Ernst und Fleiss ergiebt, der zu dergleichen, das schwierigste Feld der Musik berührenden Aufgaben erforderlich ist, dass sie nicht bloss die Technik der Instrumentation, sondern auch die musikalische Form zu beherrschen weiss. Es sagt uns ferner zu, dass in der Erlangung des das weibliche Naturell nicht verleugnet und dass die Melodien, wenn auch in den schnellen Sätzen charakteristische Züge enthalten, doch im Allgemeinen der weiblichen gefühlvollen Empfindungsweise mehr zugehört sind. Nur möchten wir, was die Form anlangt, nach dem Anhören der letzten Arbeiten behaupten, dass in der Herrschaft über dieselbe die Künstlerin uns einen Schritt rückwärts gethan und nicht ganz so sicher zu sein scheint, wie in den früheren Arbeiten. Übrigens bleibt, was sie dem Zuhörer darbietet, dessen ungeachtet immer bewundernswerth und eines besonderen Lobes würdig. Auf Einzelheiten einzugehen, verbietet uns der Raum der Blätter, in dem wir unsere musikalischen Berichte nicht zu weit ausdehnen dürfen. Die Ausführung geschah durch ein aus verschiedenen Bestandtheilen gebildetes Orchester unter Leitung des Musikdirectors Hrn. Wiegprecht.

Auf der Königl. Bühne nahm Frau Howitz-Steinbau als liebliche Rosine im „Barbier“ von dem hiesigen Publikum Abschied. Sie hatte noch ein Auftreten als Bertha im „Propheten“ verheissen, was aber plötzlich erkrankt und so musste denn die Rosine als Abschiedsgruss gelten. In keiner Rolle zeigte sie in so vollem Masse ihr Talent für colorirten Gesang und zugleich ihre Fähigkeit für talentvolles Charakteristik im Spiel. Die Beilage im zweiten Act bestand aus dem de Beriot'schen brillanten Rondo: *Prendi*, das auch sonst schon von Darstellerinnen dieser Rolle gesungen worden ist und er-

warb sich nach demselben einen stürmischen Beifall. Wir senden der Künstlerin den Abschiedsruß nach, dass sie, wie wenige Gäste, die wir in den letzten Zeiten kennen gelernt haben, ihren Aufgaben auf dem von ihr betretenen Kunstgebiete gewachsen gewesen ist. Die Oper, welche im Schauspielhause gegeben wurde, fand in demselben das ihr zuzugewende Terrain; die kleinere Bühne ist der Spielerei entschieden günstiger, und wäre sehr zu wünschen, dass dieselbe ganz dieser Bühne zugewiesen würde. Hr. Mantius (Almiviva) und Hr. Bost (Bortolo) waren ausserordentlich in ihren Rollen. Es klingt vortheilhaft im Schauspielhause.

Das Friedrich-Wilhelmstädtische Theater brachte die alte einactige Oper von Boieldieu: „Der neue Gulsherr“. Gegenwärtig hat auf dem genannten Theater die Oper nichts zu bedeuten; die Saison für sie ist eigentlich vorüber, und werden wir im Laufe des Sommers — zumal die Direction für das Lustspiel und Vaudeville ein ziemlich splendides Sommertheater baut — wenig zu berichten Veranlassung finden. Die Oper Boieldieu's ist aus alten Zeiten her den Theaterbesuchern bekannt. Ihr interessantes und auf eine Stunde angenehm fesselndes Textbuch verleiht ihr ihren eigentlichen Werth; die Melodien haben gerade nach etwas Veraltetes, wenngleich sie angenehm klingen. Die Handlung ist das Wesentliche, und nach dieser Seite hin, das ist nicht zu leugnen, wurde das Werkchen durch die Bemühungen der Herren Czeczowski, Weirauch, Stotz und Fr. Eiswald recht munter gegeben und fand auch den entsprechenden Beifall.

Die Kroll'sche Bühne brachte in der verwichenen Woche auffallender Weise keine neue Oper, wohl aber ein Lustspiel: „Die Gefangenen der Castrin“, den ersten Versuch in dieser Richtung. Wir machen davon Anzeige, ohne das Spiel zu beurtheilen, das diesen Blättern fern liegt, um den Schritt der Direction zu loben. Denn selbst bei der doppelten Besetzung des Personals hat es seine grossen Schwierigkeiten, jeden Tag eine Oper zu bringen, wenn man nicht die Sänger zu sehr anstrengen und auf den gehörigen Fleiss zur Vorbereitung Verzicht leisten will. Übrigens ist die Gesellschaft für das Lustspiel noch nicht vollständig vorhanden und beginnt sie erst mit der Mitte des nächsten Monats ihre Darstellungen auf der Sommerbühne, wo sie dann in angemessener Weise mit der Oper wechseln wird. d. R.

Feuilleton.

Therese Milanollo.

(Fortsetzung).

Von jetzt an beginnt die jüngere schwerere Blüthe der älteren so verwandt an Talent und weiblichem Reiz, und doch zugleich ihr so entscheidender Gegensatz, sich an ihrer Seite zu entfalten. Maria Milanollo war am 19. Juni 1833 zu Savignone geboren, also vier Jahre jünger als Therese. Noch höher als bei dieser hatte sich das Talent, unter der Pflege der Schwester selbst, auf das Erstauswüchsigste entwickelt. Im August 1838, also in einem Alter von 5 Jahren und 2 Monaten, trat die zweite Schwester zum ersten Male an der Seite der älteren zu Boulogne auf. — Von jetzt an theilten beide die Kränze des Ruhms und des Beifalls, mit denen ihre jugendliche Stärke sich in so erlebter Weise der Auszeichnung schmückte, eben so wie sie die eifrigsten Studien gemeinsam betrieben. — Die Eltern besuchten mit den wunderbaren Kindern zunächst die bedeutendsten Städte des westlichen Frankreichs, Rouen, Nantes, Bordeaux, wo sie überall Kränze, Ehrenmedaillen und ähnliche Auszeichnungen von den philharmonischen Vereinen empfangen, in denen sie sich hören liessen. — Zahn, zwölf Concerte mussten sie in jeder einigermassen bedeutenden Stadt geben.

Inzwischen war auch nichts versäumt, um die fernere

künstlerische Ausbildung dieser Talente zu fördern, und Therese Milanollo namentlich war es, die den unabweisbarsten Trieb des ersten Studiums fortdauernd empfand. Die Familie kehrte 1841 nach Paris zurück. Da Lafont nicht mehr am Leben war, übernahm Habeneck die jetzt zwölfjährige frühere Schülerin desselben. Dieser hatte bald eine so ausserordentliche Freude an der, schon der höchsten künstlerischen Vollkommenheit entgegengreifenden Erscheinung, dass er sie in einem der Concerte des Conservatoire auftreten liessan wollte. Nur wer da weiss, mit welcher strengen Sorgfalt dieses Sanctuarium der Kunst überhaupt wurde, wo man nur dem Trefflichsten in jeder Gattung Zugang gestatten wollte: nur der wird ermassen, welche eine ausserordentliche Auszeichnung Habeneck dadurch für seine Schülerin in Anspruch nahm. Auch fand er, obgleich Director der Concerte, und als solcher im höchsten Ansehen stehend, den entschiedensten Widerspruch im Comite, zu welchem damals noch Cherubini gehörte, ausserdem Auber, Carraffa, Adam und Andere der ausgezeichnetsten Musiker. Sie widersetzten sich dem Vorhaben Habeneck's mit der Ausserung: Das Conservatorium sei kein Marionetten-Theater, und dieses Heiligthum der Kunst dürfe nicht durch das Auftreten von Kindern herabgesetzt werden. Indess, Habeneck hielt fest an seinem Plan, und setzte es endlich wenigstens durch, dass man das junge Talent, seiner Schutzhing, zum Spiel in der Probe zuliesse. Nur das Ansehen Habeneck's und die Verdienste desselben um das Institut machten er möglich, diese Bewilligung zu erreichen. Auf den Erfolg der jungen Violinspielerin selbst, zählte man so wenig, dass man nicht einmal den Namen derselben auf die Zettel setzte, sondern sich auf die Bezeichnung „Ein Violoncello“ beschränkt hatte, wahrscheinlich um etroteten Falls irgend einen andern Spieler an die Stelle des Kindes zu setzen. So trat denn das Kind schein und zitternd vor die versammelten strengen Richter, die ein so scharfes Vortheil gegen sie hatten, und spielte eine Polonaise von Habeneck. Allein schon nach den ersten sechzehn Tacten, die das Thema bildeten, hielt das Orchester selbst sich nicht mehr zurück, sondern hörte auf zu accompagniren, um seinen lauten Beifall auszudrücken, und Auber, der der stärkste Opponent gewesen war, trat auf die Estrade und forderte, dass sogleich neue Zettel gedruckt würden, weil der Name eines solchen Talents dem Institut nur Ehre bringen sein könne, und das erste Auftreten desselben nicht unbeachtet bleiben dürfe. — Das war der erste vollständig künstlerische Erfolg, den Therese Milanollo errang. Denn sie wurde hier nicht als ein laienhaftes, wenn auch noch so selten begabtes Kind behandelt, sondern nur ihre Kunst an sich gewann ihr den Zutritt in diesen Verein, der nur Künstlern ausgezeichneter Art geöffnet wird. — Bald darauf ward auch der Name Therese Milanollo's, den das Conservatorium sich zur Feststellung ihrer Erstlingserscheinung in der ächten Kunstwelt nicht rauben lassen wollte, würdig gefunden, allein neben den der berühmten Rachel gesetzt zu werden, bei einer glänzenden Vorstellung, welche im *Théâtre français* zum Besten der durch eine Feuersbrunst in Lyon Verunglückten gegeben wurde.

Das erwähnte Concert im Conservatorium bildete einen so glänzenden Abschnitt in der Laufbahn der Künstlerin, blieb ihr stets ein so theures Kleinod, ein Sing, durch den sie so beglückt und erhoben war, dass wir noch mit einigen Worten darauf zurückkommen müssen. Das Concert war das letzte der Jahreszeit, die mit der heiligen Woche schliesst. Der Erfolg war so glänzend, wie noch keiner zuvor. Die feinste Auswahl der Pariser Welt und Kunstwelt war zugegen. Therese Milanollo wurde hier, wo ein mächtiger Beifall ein *success d'estime* schon für eine der höchsten Auszeichnungen gilt, fünfmal hervorgehoben, und Habeneck, der das Orchester führte, trat heraus und umarmte die junge, von ausserster Rührung und Bewegung erblusste und zitternde Schülerin, während er selbst Thränen der Freude vergoss. Der Enthusiasmus dieses würdigen Pflegers der Kunst in der Seinestadt, war so gross, dass er in Folge der nervösen Aufregung und Erschütterung längere Zeit erkrankte. Diesen Tag bezeichnet Therese Milanollo als den, welcher ihr den Eintritt in das Innere des Kunsttempels eröffnet habe; sie betrachtete sich von nun an als ein wirkliches Mitglied der Kunstwelt, als aufgenommen in den so hoch von ihr verehrten Kreis der Künstler, und ihr ganzes Trachten im Leben ging dahin, sich dieser für sie höchsten Auszeichnung werth zu machen, sich dieser den Würdigsten zuzugesellen. Die nächste Sorge der künstlerisch gesinnten jungen Spielerin

war die, auch ihre Schwester Maria zu ähnlichen Zielen hinauszuführen. Sie widmete ihr den sorgfältigsten Unterricht; vielleicht hat sie nie etwas so erfreulich Rührendes gegeben, als dieses Verhältnis, wo eine ausserordentlich begabte Schwester die Lehrerin der andern wurde, und die Lehrerin, selbst noch ein Kind, sich des jüngeren Kindes mit der Wärme und Liebe einer Mutter annahm. So wurde ihr häusliches Verhältnis ein so unzerrenliches, wie von jetzt ab ihr öffentliches! Therese Milanollo war beim Auftreten vor dem Publikum nie von ihrer Schwester und Schülerin, der kleinen Maria, getrennt. Zunächst wurden beide, nach diesem Erfolg im Conservatorium, nach Neullilly eingeladen, um vor dem Könige Ludwig Philipp und der Königin zu spielen. Es ward ihnen der wohlwollendste Empfang. Die Königin umarmte die Kinder mit Zärtlichkeit. —

Wie schon bemerkt, waren diese Erfolge für Therese nur der Sporn des Fortstrebens. Sie hätte sich wohl allein fördern können, allein ihr bescheidener Sinn ordnete sich jedem grösseren Talent (vielmehr jeder ihr vorangegangenen Ausbildung, da wir ein grösseres Talent nicht kennen) unter; sie stand dadurch in einem umgekehrten Verhältnis zu ihren Fachgenossen; denn während sie die grössten Virtuosen ihres Instruments mit Ehrfurcht betrachtete, waren viele derselben nicht von einem kleinlichen künstlerischen Neid frei, auf die so ungleich grösseren Erfolge, welche Therese durch ihr Spiel und das Verhältnis desselben zu ihren Jahren und ihrem Geschlecht errang. Dies dauerte fort, und wuchs begreiflicherweise sogar, nachdem sie schon eine so vollendet ausgebildete Künstlerin war, dass sie die meisten der berühmten Fachgenossen wirklich überfügte, in allen höchsten Eigenschaften des Spiels, ausgenommen in dem, was auf reiner Muskelfürche beruht, und daher ein Vorrecht der männlichen Kraft bleibt, wogegen diese fast bei Allem weit hinter der so reich und mannichfach entwickelten weiblich-künstlerischen Schönheit zurückbleib und noch heut zurückbleibt. Diese Missgunst hat sich bis heut erhalten, leider sogar bei den Auszeichnestalente! — Nicht aber dachle Bericht, sondern, 1842, entschieden der grösste lebende Virtuos der Violine. Zu ihm wandte sich Therese Milanollo, um seinen Unterricht zu geniessen. Er nahm die junge Schülerin freudig an, und nach wenigen Monaten überreichte er ihr als Zeichen seiner Anerkennung das Mschrpt. seines dritten Violinconcerts. Er durfte es; denn, dass er keine grössere Schülerin gezogen, versteht sich von selbst, aber unsers Wissens auch keinen grösseren, selbst keinen ihr nahe kommenden Schöler.

Die Erfolge der beiden Schwestern blieben im Steigen. Im Jahre 1842 gaben sie allein in Belgien 83 Concerte, im Jahre 1843 erhielt sie eine Einladung nach Brühl zu den Festlichkeiten, welche der König von Preussen damals der Königin Victoria dort gab. Sie gingen von dort nach Frankfurt am Main; dann nach Wien, wo sie 25 Concerte gaben, und die Kaiserin, ihre Landmännin, eine Tochter des Königs Victor Emanuel, sie mit so grosser Auszeichnung empfing, dass sie siebenmal an den Hof geladen wurden, obgleich nur zweimal zu Concerten. — Von dort machte die ganze Familie nach langjähriger Abwesenheit eine Ausflucht nach ihrer Geburtsstadt: Savignano. Den kindlichen Herzen bereitete nichts so grosse Freude, als diese Rückkehr in ihre Heimath, zu den Verhältnissen ihrer Jugend, zu ihren Verwandten, die mit freudigen Stauungen und Bewunderung die so durch alle Welt berühmt gewordene Liebblingskinder des Städtchens begrüsten. Noch jetzt verweilt die Künstlerin in ihren Gesprächen mit besonderer Liebe bei diesem Abschnitt ihres Lebens, wie sie überhaupt von dem barnlosen Glück ihrer ersten Jugend noch ganz erfüllt ist, und es mit ganz davon erwärmter Seele schildert. Natürlich die glänzenden Erfolge in der äussern Welt, die Triumphe vor der versammelten Menge, die sich von ihrer ersten Jugend an in ununterbrochener Kette fortgesetzt, mussten ihr zu einer Gewohnheit werden, deren Eindrücke sich abstopfen. Doch die persönliche Liebe und Neigung ihrer Verwandten und Jugendfreunde, namentlich ihrer Pathen (ein Verhältnis, das die Sittlichkeit dort ungemein theilig hält) war ihr ein eben so neuer, als der reinen Natur ihres Gemüths entsprechender Eindruck. Den Winter von 1843 zu 44 liess das künstlerische Zwillingsgemüth denn auch den Schimmer seines Talents an dem väterländischen Himmel strahlen. Nach einem viermonatlichen Aufenthalte zu Savignano, wo die Geschwister nur Concerte für die Armen ihrer Vaterstadt gegeben hatten, und nach einigen Besuchen in dem benachbarten Turin, gingen sie nach Mailand, wo sie acht

Concerte in dem ungeheuren Raum der Scala gaben, nach Venedig, Triest, Udine; dann nach Deutschland zurück, wo sie in Graz, Prag, Dresden, Leipzig, Magdeburg, Berlin, Hannover, Hamburg, Lübeck, Braunschweig, Cöln u. s. w. auftraten, und dann nach Belgien und Holland gingen.

Ihr erstes Erscheinen in Berlin machte den Verfasser dieser Skizze aus zuerst mit dem wunderbaren Talent, wie der anmuthigen Persönlichkeit beider Kinder bekannt. Wie lebendig die Erinnerung an den unvergesslichen Eindruck, den er durch sie empfing, auch in seiner Seele stehe, doch möchte er jetzt derselben keine erneute Form geben, sondern gestallt sich, hier an Einiges von dem zu erinnern, was er damals in der ersten Frische der Empfängnis nach ihrem ersten Concert am 3. März 1844 über sie niederschrieb.

..... Den übrigen Theil des Concerts trugen die Geschwister Milanollo allein. Das Technische dabei ist bald abgethan. Wir fordern das schärfste Ohr des strengsten Musikers heraus, ob es einen unreinen Ton gehört? Wir fragen, wer nennt uns Dea, dar seinem Instrument einen wohlklingenden Klang, einen süsseren Zauber entlockte, gepaart mit so edler Fülle? Wer kann uns auch nur eine missungene Stelle bezeichnen? War nicht Alles Grazie, Seele, Kraft, Kackheit, Innigkeit, Humor? Wer nennt uns den Virtuosen unter den Lebenden, von dem behauptet werden könne, er werde irgend eins der vorgetragenen Stücke besser spielen? Kuhn zweifelnd ob so schön? Wer scherzt anmuthiger und nachwilliger, wer haucht frommer Weise eine frommere Seele ein? — Aber wollte ich statt aller dieser Fragen mich mit dem einen Wort begnügen, dass das Spiel dieser wundervoll begabten Kinder ein durchaus vollendetes sei, an Schönheit wie an sicherer Fertigkeit: so wäre damit wirklich gar nichts gesagt, von der Eigenenthümlichkeit des wunderbaren Eindrucks nichts wiedergegeben! Wie uns auch die Wunderkinder der Virtuosität zuwider geworden sein mögen, da sie durch Überzahl auf das Niveau gleichgültiger Allgemeinheit herabgesunken sind, man muss doch wider glauben, an schöne Wunder glauben in der Kunst! Wohl uns, dass uns dieser Glaube hier zurückgekehrt, uns von den trockenen Pflichten des Wissens und Urtheils entlastet, uns gestattet, uns frei in das freie Reich der Phantasie zu schwingen, dieser unspöttischen Heimath aller Kunst! Denn es ist hier mit der blossen Zergliederung der vollendeten Virtuosität nicht abgethan; die Art, wie sie in der Gestalt zweier jungen Mädchen, deren eins noch halb, das andere ganz ein Kind ist, zur Erscheinung kommt, verleiht ihr die eigenenthümlichste Bedeutung. Aber wie schwer ist diese so liebliche als wunderbare Erscheinung in Worten zur Anschauung zu bringen! Vollends Diejenigen, welche ihr fern geblieben, von ihrer Wirkung zu überzeugen! Die Töne gewannen einen andern Reiz, eine gehobene Bedeutung, wenn sie so unmittelbar aus kindlicher Seele zu quellen scheinen, in Unschuld, gewissermassen in frommem Gehorsam gegen einen höhern Beruf sich aus der Tiefe des Gemüths in die Welt wagen! Solche Art der Kunst lässt sich nicht lehren, nicht lernen, sondern höchstens pflegen und entwickeln; sie ist eine unmittelbar göttlich eingegebene. Die kalten, stülpigen Formen der Virtuosität erbliden hier eine Weisheit, ein gelautertes Leben; nicht in vulkanischer Gluth, sondern in heiliger, blüthwendender Sonnenwärme. Gleich einer weisen Rosenkranz erscheint die ältere der Schwestern und ihre Töne sind ihr Duft; das jüngere, blossrothe, nachwillige Knäuschen schimmert schon in lebhafte Farben. Die beiden Schwestern sind geistige Töchter Paganini's; sie dringen uns den Glauben an eine musikalische Seelenwanderung ab. Die Seele des alten italienischen Zauberers ist in dieses Geschwisterpaar hinübergegangen; doch, gekütert von düsterer Wildheit der Leidenschaften, blüht sie im verjüngten, reinen Reiz zu höherer Bedeutsamkeit und Entwicklung empor. — Rafael hat diese lieblichen Wunderbilder in prophetischer Künstlergabe vorausgeschaut und dargestellt im rosigen Gewolk, wie sie die heilige Jungfrau mit Tönen empfangen! Doch sucht nach Bildern und Gleichnissen wie ihr wollt, nennt die anmuthigen Gestalten Violin-Sylphiden, vergleicht sie einem Ländchenwesterpärchen, das nebeneinander blüht und duftet — Ihr werdet das Räthsel des Wanders nicht lösen, es wird nur in neuer, verwandelter Gestalt vor Euch stehen — sein innerstes Geheimnis verhält es nicht! Doch wie reizend seine Wirkung auf uns auch sei —, ein künstlerischer Schmerz lässt sich dabei nicht unterdrücken. Die Knospen werden voll auf, die Blumen endlich abblühen, und doch ruht gerade die süs-

seste Anmuth in diesem kaum halb entwickelten Frühjahrsgeiz lässt sich aber auch des Schicksal aller Sterblichen nicht abwenden, so kann doch ein Wunsch erfüllt werden, den wir für die beiden jugendlichen Gestalten hegen: Möge die Kunst, die sie jetzt mit so reinen Flügeln hebt und schirmt, sie behütend durch das ganze Leben geleiten, die ächte, heilige Callie ihre Schutzgöttin sein und alles Unheilge, alles Unreine von ihrem schönen Dasein abwenden, bis ihnen das schönere blüht! —

Und dieser Wunsch, mit innerster Freude, mit warmem Dank gegen die behütende Vorsicht schreiben wir es nieder, dieser Wunsch ist erfüllt worden. Freilich für den Verfasser dieser Zeilen nur an einer der beiden Schwestern, da er die anmuthige Maria nicht wieder gehört! Aber der, die uns das Schicksal bewahrt, hat es auch die hohe Reinheit, diese Heiligung der Kunst, die schon die erste Jugend unwebte, erhalten. Unser Urtheil von damals liesse sich nur wiederholen — und wir haben es wiederholt — nur mit dem Unterschiede, dass jede Anlage, jede Andeutung des Schönen in der jugendlichen Künstlerin, sich zur höchsten Vollendung ausgebildet hat, dass sie uns fast als die Muse, die das Heiligthum in keuscher Andacht behütet, entgegentreif.

(Schluss folgt.)

Nachrichten.

Frankfurt a. O. (Corresp.) Vor Kurzem war der Musikdirector Vierling aus Mainz, welchen wir früher mit Stolz den Unserigen nannten, auf Besuch hier, und, von vielen Seiten dazu aufgefordert, betheiligte sich derselbe bei einem am 3. April hier stattgefundenen Concerte durch den Vortrag des Mendelssohn'schen G-moll-Concerts für Pianoforte und Orchester. Das schöne Werk wurde von Hrn. Vierling mit jener edlen, geistreichen Auffassung und vollendeten Technik executirt, welche wir an diesem Künstler stets so sehr geschätzt haben und rief den lebhaftesten Applaus hervor. Wie er als Mensch sich zeigt, einfach u. wahr, so zeigt er sich auch als Künstler; sein Spiel ist frei von aller Menier und von jener Effektscherei, mit welcher so viele Virtuosen den Mangel seiner geistiger Auffassung zu verdecken suchen. — Zum Schluss spielte Hr. Vierling auf den laut und wiederholt ausgesprochenen Wunsch des zahlreich versammelten Auditoriums noch zwei der genialen Lieder-Transcriptionen von Liszt und arntete auch für diese, mit dem höchsten Zauber der Ausführung, mit Klarheit und feinsten Schattirungen geschmückte Leistung den reichsten Beifall. Möchte der weckere Künstler uns bald einmal wiederkehren, um uns ähnliche Genüsse zu bereiten; wir werden ihn stets freudig willkommen heissen.

Darmstadt. Die Aufführung von Gluck's „Armida“ zur Feier des 14. März ist ein Ehrenmoment in unserer Theatergeschichte, ein schönes Zeichen, wie unser Hof das Grossartige und Gediegene patriotirt und wie unsere Oper zu leisten vermag, was man weit und breit nicht mehr leisten kann, oder keinen Muth dafür hat. In der Ausführung von Seiten der Sänger glänzte vor Allen Fr. P. Marx als Armida.

Welm. Am 27. Februar wurde der „Tannhäuser“, am 2. März der „Niegende Holländer“ und am 5. März der „Lohengrin“ aufgeführt.

Dresden. Am 30. v. M. fand das erste Debut unserer neuen und sehnlich erwarteten Primadonna, des Fr. J. Ney vom K. K. Hofopertheater in Wien, statt. Sie hetzte dazu die „Norma“ gewählt, und wurde von einem wahren Beifallssturm empfangen. Sie verdient denselben in vollem Masse, und man weiss es der Theater-Intendanz aufrichtig Dank, dass sie die Opfer nicht gescheut, diese Künstlerin für die hiesige Bühne zu gewinnen.

Wiesbaden. 10. April. Unsere Concertsaison wurde durch

zwei Academien geschlossen, deren Repertoire eben so reichhaltig als interessant war. Die erste gab unser Concertmeister Hr. Georg Frisch, ein ebenso genialer als bescheidener Violinist; er bewährte auf's Neue seine glänzende Bravour, seinen seelenvollen Vortrag, wie seinen schönen, vollen und markigen Ton und wurde mit Beifall überschüttet, den man ihm von Herzen gönnen muss. — Die zweite der obgenannten Academien war zum Benefit eines Schenker seit mehreren Monaten erkrankten Mitgliebes der hiesigen Oper veranstaltet worden und bot Alles, was man nur verlangen kann. Den Anfang machte die Ouvertüre zu den „Nibelungen“ von Heinrich Dorn, ein Werk, der neueren Schule angehörend, deren Vorträge wie Verirrungen theilend, übrigens von brillanten Effecten und überaus glänzender Instrumentirung. Fr. Storek sang in gewohnter tüchtiger Weise die grosse Arie aus „Fidelio“, und Frau Henrietta Moritz im Finale des ersten Actes der Oper „Euryanthe“ die Partie der Euryanthe mit der ihren Leistungen innewohnenden Correctheit; ausserdem in zweiten Theile zwei Lieder von Ferdinand Hiller mit obligatem Männerchor, die ebenfalls ausserordentlich gefielen.

Liegnitz. In der fünften Symphonie-Soirée des Herrn Blise war das hiesige Schauspielhaus in allen Räumen gefüllt. Herr Edm. Singer trug unter unbeschreiblichem Beifall seine Fantasien über Vanda, Lucia-Fantasia, *Carnaval hongrois* und auf ständisches Verlangen: *L'arpeggio*. Auch wurde unter seiner Leitung eine Ouvertüre zu „Benevento Cellini“ von einem uns unbekanntem Componisten vortrefflich executirt. Die Ouvertüre, die reich an schönen Ideen ist, zeichnet sich durch effectvolle Instrumentation und vortreffliche Arbeit aus, sie wurde mit grossem, ungeheiltem Beifall aufgenommen.

Leumburg. Der „Prophet“ wird hier jeden Abend bei immer überfülltem Hause gegeben. Die Passion, dieses Werk zu hören, ist fast epidemisch.

Paris. Viouxtemps, Sorvais, Mlle. Rosa Kastner, Tamburini und Gordoni werden am 14. dieses Monats ein grosses **Musicalfest** veranstalten.

— Die neue Oper „der König der Hallen“ von den drei Verfassern des „Postillons von Lonjumeau“ ist am 11. d. M. auf dem lyrischen Theater zum ersten Male gegeben worden. Die Oper wird nicht eben viel Glück machen, weil das Sujet, was sonst den Franzosen nicht leicht passiert, zu wenig interessant ist. Die Steigerung von Act zu Act ist eine abwärts gehende, im *decreasingo*. Das Sujet ist nicht von der Art, dass es einen Musiker sonderlich begeistern könnte. Die Situationen fesseln nicht, die Personen entbehren der inneren Wahrheit und Charakteristik. Einzelne Nummern sind nicht übel, obwohl auch die Musik hinter der des „Postillons“ weit zurücksteht.

— Das Abschiedsconcert der Wilhelmine Clausse hatte eine zahlreiche und brillante Gesellschaft versammelt und erregte insbesondere auch Interesse durch das gross Schumann'sche Quartett, das in derselben gespielt wurde.

— Die beiden Meistervirtuosen Servais und Vieuxtemps hatten in ihrem Benefizconcerte eine Gesellschaft der ersten Musikfreunde und Kenner um sich versammelt.

— Die letzte Darstellung des „Propheten“ mit Roger und Mad. Tedesco war eine der glänzendsten.

— Die erste Darstellung der neuen Oper „die Fronde“ ist noch nicht festgesetzt.

— Mlle. Duprez ist in vollständiger Reconvalescenz und wird nach vierzehn Tagen in einer neuen zweietigen Oper ihres Vaters auftreten.

— Die neue dreiactige Oper von Halévy wird fleissig studirt. Die erste Darstellung ist auf den 1. des nächsten Monats angesetzt.

Durch ein Decret vom 12. d. M. ist Rossini zum Commandeur des Kaiserlichen Ordens der Ehrenlegion ernannt worden und Ponsard, der Verfasser der „Lucyria“, zum Offizier desselben Ordens.

In einem Concert, welches Alary auf dem italienischen Theater gab, ist auch Tamburini aufgetreten. Besonders in dem Duett „Si fato in corpo averti“ mit Rossi hatten die beiden Künstler einen glänzenden Applaus.

M. Ehrlich nimmt hier in Paris unter den Musikern eine der ehrenvollsten Stellungen ein. Er hat für die nächsten Tage ein Concert angesetzt.

London. Das zweite Concert der philharmonischen Concerte enthält Compositionen von Schumann, Weber, Spohr, Beethoven, Mozart, Hummel, Mendelssohn. Die Leitung hatte Herr Costa. An Schumann bemerkten wir ein auffallendes Streben nach gesuchter Originalität, überfeine musikalische Kenntnisse, in Ermangelung wahrer und wahrhafter Empfindung. So ist er uns in allen Werken erschienen, die bisher in London Eingang gefunden haben. Wenn die Schule Schumann's und R. Wagner's die Mendelssohn, Bach, Han'el, Mozart, Beethoven bei uns verdrängen will, wie es ihr zum Theil in Deutschland gelingt, wird sie wahrscheinlich noch sehr lange zu kämpfen haben.

Die italienische Oper ist, wie bereits berichtet, eröffnet worden, bei schönstem Wetter und unter den günstigsten Verhältnissen. Warum aber war die Aristokratie, für die doch das Unternehmen vorzugsweise eingerichtet ist, abwesend? Warum war das Parterre halb gefüllt? Warum fehlte aller und jeder Beifall? Wurde die Oper („Masaniello“) schlecht aufgeführt? Fragen, die sich für's Erste nicht beantworten lassen. Man will wahrscheinlich abwarten. Bei der ersten Vorstellung wurde der Dirigent Costa mit Beifall empfangen, wie wir es gewohnt sind. Das Auftreten der Mad. Castellan erfreute sich ebenfalls der Gunst. Sie sang vortreflich. Aber es dauerte immer etwas lange, ehe wir erwärmt worden. Die Herren Luigi Mei und Sardi sind bei uns noch nicht bekannt. Bei der zweiten Vorstellung erschien Tamburini in „Wilhelm Tell“. Seine Aufnahme war jedenfalls eine günstige. Ebenso die des Herrn Formaa. An Stelle des Mario steht Sgr. Lucchesi mit einer hohen und kleinen Tendenz und angenehmen Charakter, besonders in den mittleren Lagen. Später erschien Mad. Boaso zum ersten Male als Rosina im „Barbier“. Sie verspricht, bei dem Publikum in Gunst zu kommen. Was ihr einstweilen noch fehlte, erliefte in vollem Maasse Hr. Formaa als Basilio, dessen Partie außer von Rosconi noch nie so gut gegeben worden ist. Der Letztere gab den Figaro, wie leicht zu denken, mit enthusiastischem Beifall. Diese seine Rolle ist ein Meistersstück moderner Kunst.

In dem nächsten Concert der Harmonic Union kommt Macfarren's „Lenora“ zur Ausführung. Der Text ist nach Bürger's „Lenore“ gemacht und für Chor und Solo eingerichtet, so dass dadurch ein dramatisches Ganze entstanden ist, zu dem sich der Stoff sehr wohl eignet.

Die neue philharmonische Gesellschaft giebt ihre Concerne mit ungeschwächter Theilnahme. In dem nächsten werden die Herren Fischak und Staudigl singen.

Mad. Marchesi Graumann ist in London angekommen, nachdem sie eine glänzende (?) Laubbahn in Belgien und Deutschland gehabt hat. Dass die Sängerin die Ehre gehabt hat, vor der Kaiserin von Russland und am Berliner Hofe zu singen, ist hier von grossem Einfluss.

Manchester. Die Quartettconcerte des Hrn. Seymour sind mit Spohr, Mendelssohn, Beethoven und de Beriot geschlossen worden, und hatten sich während der ganzen Saison des allgemeinen Beifalls zu erfreuen.

Stockholm. „Der Prophet“ ist 110mal gegeben worden und war das Theater jedesmal zum Erdrücken voll.

Mailand. Der berühmte Maestro Boucheron führte am Palmsonntag ein Ordo. *Sanctus* und *Benedictus*, für Gesangstimmen, aus. Man sagt von den geistlichen Musikern dieses Componisten, dass sie in das innerste Mark der Seele dringen.

Am Carcano fliess sich in den Zwischenacten zum Crispino der Flötenvirtuose Rabboni hören u. gewann sich grossen Beifall.

Auf denselben Theater geht in wenigen Tagen die neue Oper „*Bufonia di Messina*“ von Gambini in Scene. Parodi, Balzani und Altini haben die Hauptrollen.

Auf dem Königl. Theater, dessen Eröffnung bereits angezeigt ist, wurden zuerst „die beiden Figaro“ von Speranza gegeben werden, und man verspricht der Oper einen günstigen Erfolg.

Unser berühmter Lauro Rossi hat den Auftrag erhalten, für das Theater del Fondo zu Neapel zum nächsten August eine neue Oper zu schreiben.

Venedig. Die weiteren Berichte über spätere Aufführungen der neuesten Oper von Verdi laufen darauf hinaus, den ersten Erfolg derselben so viel wie möglich zu paralyisiren.

Verona. Hier starb in seiner Vaterstadt am 24. März im 56sten Lebensjahre der in Italien sehr beliebte und geachtete Componist Foroni. Er war der Lehrer Jacob Fornia's, seines Sohnes, und des Meisters Pedrotti.

Florenz. Die philharmonische Gesellschaft gab eines ihrer brilliantesten Concerne, das unter andern Aufsehen erregte durch das Spiel des Violinvirtuosens Haumann, der sich in der hiesigen musikalischen Welt einen ausserordentlichen Namen erworben hat.

Rom. Ende Februar wurde im Saale des grossen Palastes Fieno ein Concert von dem jungen Künstler Decio Monti gegeben, der hier seine erste musikalische Arbeit, ein lyrisches Drama in 4 Acten, „*Tassero*“ zur Ausführung brachte. Die Begleitung wurde an zwei Pianoforte ausgeführt, und der erleuchtete Saal (eine Auszeichnung des Besitzers zu Gunsten des jungen Componisten) fasste eine grosse Anzahl der angesehensten Dilettanten. Das Werk fand einen sehr grossen Beifall und verspricht seinem Schöpfer eine glänzende Laufbahn.

Der verstorbene Raimondi hat zwei Opern hinterlassen, eine erste „*Adelasia*“ und eine komische „*I quattro russici*“, die beide zu gleicher Zeit gegeben werden können, ähnlich wie seine zu so grossem Ruf gelangten Oratorien.

Neapel. Zu Ostern wurde Marcodante's „*Gabriella di Vergy*“ gegeben mit der Borghi-Mamo, Pancani und Praticco. Das Publikum zeigte die grösste Zufriedenheit mit dieser Vorstellung. — Beim Teatro nuovo fand die erste Vorstellung der neuen Oper „*Stephanella*“ von Rejzenthof statt, eine Composition, die wegen des unglücklichen Textes wenig Beifall fand.

Das Teatro nuovo hat hier an Hrn. Muesella einen sehr tüchtigen Impresario, der es versteht, mit den Künstlern und dem Publikum umzugehen. Er wechselt geschickt zwischen alten und neuen Opern, so dass das Theater stets besucht ist.

Pacini schreibt eine Oper für San Carlo zum nächsten Herbst. Das Buch ist von Sesto Giannini.

Die „*Lid'a von Brabant*“, eine neue Oper von Pacini, wird am Carolino in Palermo vorbereitet.

Palermo. Im grossen Saale des Palastes Pretorio wurde das Stabat mater von Rossini ausgeführt. Die ersten Künstler und Dilettanten der Stadt theilnahmen sich daran, und war der König von Baiern zugegen, der seinen ganzen Beifall über die Leistung zu erkennen gab.

„Die Braut von Abidos“ ist der Titel einer neuen Oper von Antonio Feli, die auf dem Teatro Carolino gegeben wurde

und einen sehr mässigen Erfolg hatte.

Malta. Wir besitzen bei unserer italienischen Oper in der Person des Sgr. Biondi einen Tenor von ausgezeichneten Eigenschaften. In einzelnen Opera, z. B. in der „Lucrezia“ als Gennaro können wir uns keine bessere Besetzung wünschen, als durch diesen Sänger.

Madrid. Im Circus-Theater wurde eine neue spanische Oper „El dominó azul“ gegeben vom Maestro Arieta, dessen „Bisgonda“ und „Eroberung von Granada“ bereits mit vielem Beifall aufgenommen worden sind. Der Erfolg des neuen Werkes war ausserordentlich brillant, und in der That macht dieser Componist dem Mailänder Conservatorium, in dem er gebildet worden, alle Ehre. Componist und Dichter wurden gerufen, die meisten Stücke mussten wiederholt werden.

— Die erste Darstellung von „Robert der Teufel“ hatte den ganzen Hof und die Elite der Gesellschaft herbeigezogen. Der Saal war zum Erdrücken voll und der Beifall immense. Mad. Fabbri und Mlle. Novello, die letztere als Alice, erregten das lebhafteste Interesse.

New-York. Oia Bull, in Begleitung des Pianisten Strakosch und der Sängerin Adeline Patti, gab hier Concerte mit vielem Beifall. Gegenwärtig befindet er sich in New-Orleans.

— In den vereinigten Staaten sind gegenwärtig thätig: eine französische Oper zu New-Orleans; zwei italienische Opera, die der Alboni und der Sontag; zwei englische Schauspielergesellschaften; vier Gesellschaften reisender Künstler, die Concerte von

Stadt zu Stadt geben; ohne zu reden von Caterina Hayes und der Biscaccianti, welche an dem Californischen Kunsthimmel als vergoldete Sterne glänzen.

— Mad. Sontag hat von uns in der „Nachtwandlerin“ Abschied genommen. Eine zahllose Menge von Zuhörern verabschiedete sie unter den ausgesuchtesten Zeichen eines enthusiastischen Beifalls. Die Herren Pozzolini und Rocca haben an diesem Feste Theil genommen und standen ungeachtet der vielen Nachsichtungen gegen sie ihr würdig zur Seite. Inzwischen ist die italienische Gesellschaft des Hrn. Maretzock aus Mexico zurückgekehrt und wird sofort mit der Truppe der Alboni auftreten. „Don Pasquale“ ist angekündigt mit der Alboni, Salvi, Mariuzi und Beneventano. Mad. Sontag geht nach Philadelphia, von da nach Boston, wo sie mit grosser Ungeduld erwartet wird. Dann aber kehrt sie nach New-York zurück, ruht einige Wochen, bis zum Beginn der Sommersaison in Castel-Garden.

New-Orleans. Meyerbeer's „Prophezei“ wurde hier vor einem zahllosen Auditorium mit förmlichem Enthusiasmus aufgenommen. Bérda und Madame Widemann glänzten in den beiden Hauptrollen.

Braasilien. Unsere Theaterzustände in Rio Janeiro haben sich im Wesentlichen nicht geändert. Die Künstler sind von einer grossen Besorgniss gepackt. Die Regierung will für das Unternehmen nichts thun, und während Einige nach Buenos-Ayres überzusiedeln beabsichtigen, werden Laboesta, Louro und Gentili versuchen nach Europa zurückzukehren.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Bock.

Musikalisch-literarischer Anzeiger.

Novasendung No. 6.

B. SCHOTT'S Söhne in Mainz.

	Thlr. Sgr.
Beyer, Ferd., 6 Morceaux élégants. Op. 125.	
No. 1. Vöglein mein Bote, von Preyer	— 15
2. Reiselied, von Mendelssohn-Bartholdy	— 15
3. Ständchen, von Fr. Schubert	— 15
Godefroid, F., 6 Morceaux de genre.	
No. 4. La Danse des lutins, Allegretto. Op. 42.	— 20
5. Chant de la Bergoise, Nocturne. Op. 43.	— 15
6. Solitude, Réverie. Op. 44.	— 12½
Jourdan, Ph., Le Lis rouge, Quadrille (farbige Vign.)	— 12½
Léfebure-Wely, Les feuilles mortes, Réverie-Etude. Op. 63.	— 15
Staseney, L., Märzveichen-Polka. Op. 38.	— 5
Talex, A., Polka-Mazurka de l'op. Le Père Gaillard	— 10
Wallerstejn, A., Album 1853, 6 neue Tänze. Einzeln:	
No. 43. Der Liebesbrief, Polka-Mazurka. Op. 81.	7½
44. Mainzer-Schottisch. Op. 82.	7½
45. Herminen-Ländler. Op. 83.	7½
46. Pariser Leben, Schottisch. Op. 84.	7½
47. Die weisse Katze, Ländler. Op. 85.	7½
48. Musikanten-Polka. Op. 86.	7½
Gottschalk, L. M., Le Bananier. Op. 5. à 4 mains	— 15
Beriot, Ch. de G. Mathias, Le Juive, Duo p. Flte. u. Va. Op. 85.	1 12½
Vieuxtemps, H., Chanson russe, trans. p. Va. u. Po.	— 25
Hamm, J. V., Schliesshaumwollen-Galopp, für Orchester	1 12½
Szechenyl, Graf E., 2 Polka u. 1 Polka-Mrka. f. Orch.	1 12½

Verhulst, J. H., Sinfonie für grosses Orchest. r. Op. 46.	Thlr. Sgr.
Partitur in 8.	6 —
Stimmen	6 10
Oberthür, Ch., Harfenschule. (Moth. für die Harpe)	4 23½
Coen, C. E., 24 Album ded. à la Reine des Pays-Bas.	
No. 1 à 6, à 18 & 27.	1 16
Lyre française, No. 470, 479, 481, 482, 483 à 5 Sgr.	— 25
Ferner ist erschienen:	
Haley, Der ewige Jude. Einzeln: No. 1, 2 bis 4, 8, 11,	
12, 13, 14, 17, für eine Stimme.	3 15
do. do. No. 2, 3, 5, 6, 7, 9,	
10, 16, 18 für 2, 3 & 4 Stimmen	5 70

In unterzeichneten Verlage ist erschienen und durch alle Buch- und Musikhandlungen zu beziehen:

Türk, Dr. G., Anweisung zum Generalsbassspielen. Fünfte Auflage mit zeitgemässen Verbesserungen und Zusätzen von Dr. J. Fr. Nau. Einz. rechtmässige Ausgabe. gr. 8. gebf. Preis 2 Thlr.

Türk, Dr. G., Von den wichtigsten Pflichten eines Organisten. Ein Beitrag zur Verbesserung der musikalischen Liturgie. Neu bearbeitet und mit zeitgemässen Zusätzen herausgegeben von Dr. J. Fr. Nau. Neue, mit einem Anhang „über den sogenannten quantitend-rhythmischen Choral“ vermehrte Ausgabe. 8. geb. Preis 1 Thlr. Braunschweig.

C. A. Schwetschke & Sohn.
(M. Bruhn.)

Die nächste Nummer erscheint am 9. Mai.

Verlag von E. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Paszwaldt & Schmidt in Berlin Unter den Linden No. 30.

Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 201, Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard.
STOCKHOLM. Birch.

NEW-YORK. Kerbsing & Brossing,
Neubaustr. & Lenz.
MADRID. Union artistico musica.
ROM. Meile.
AMSTERDAM. Thune & Comp.
MAYLAND. J. Ricordi.

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. Nr. 42,
Breslau, Schweidnitzerstr. 8, Stettin, Schulzen-
str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Insertat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1½ Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlags-handlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. | mit Musik-Prämie, beste-
Halbjährlich 3 Thlr. | hend in einem Zusche-
rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
Jährlich 3 Thlr.
Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr. | ohne Prämie.

Inhalt. Recensionen, Compositionen für Pianoforte, Gesang mit Pianofortebegleitung. — Berlin, Musikalische Revue. — Feuilleton, Therese Milanollo. — Nachrichten.

R e c e n s i o n e n .

Compositionen für Pianoforte.

Th. Lecocqetitski, Six Improvisations pour le Piano.

Op. 5. Vienne, chez Witzendorf.

Von den sechs Improvisationen liegt unter dem Titel: *Chant du Soir* (Idylle) die erste vor und lässt sich über dieselbe nur so viel sagen, dass sie im Ton den angegebene Charakter richtig trifft, nicht zu schwer ist, im Übrigen aber sich durch Nichts vor ähnlichen Schöpfungen auszeichnet.

H. Litolf, Chant d'Amour. Etude de Salon pour Piano.

Op. 78. Brunswick, chez Meyer.

— — *Perles harmoniques. Pensée musicale pour le Piano.*

Op. 95. Ebend.

Was die Etude betrifft, so wird das musikalische Motiv derselben durch die linke Hand in den beiden ersten Systemen gegeben. Dasselbe zieht sich dann durch die ganze Arbeit in folgender Weise durch:



Die technische Bedeutung liegt darnach auf der Hand, und ist nur hinzuzufügen, dass neben dem instructiven Zweck sich das einfache melodische Element ganz hübsch ausnimmt. Die zweite Nummer ist der ersten in Anlage und Form auffallend ähnlich, nur im Tact verschieden, demnach auch für instructive Zwecke verwendbar. Daneben macht sich aber ebenfalls die gesungliche Beigabe, wie es in den meisten Litolf'schen Arbeiten der Fall ist, in angenehmer Weise geltend.

J. M. Wehll, Trois Rhapsodies pour le Piano. Op. 2.

Leipzig, chez Fr. Hofmeister.

Die erste Nummer ist in freier Bewegung gehalten und trägt sogleichweg das Gepräge einer Salonpièce. Die beiden andern haben den Charakter der Etude und sind leicht ausführbar, da das Studium der zum Grunde liegenden Figuralion nicht eine bedeutende Technik erfordert.

Charles Wehle, Thème Basque pour Piano. Op. 24.

No. 2. Berlin, chez Trautwein.

Ein in moderner Weise thematisirter Nationaltanz, dessen Durchführung dem Componisten wohl gelungen ist. Die Behandlung bietet nichts Neues, ist aber durchweg klar und die flüssende Durchführung entschädigt für den Mangel an Originalität.

Charles Meyer, Gräpe. Etude mélodique pour le Piano.

Op. 149. Dresde, chez Paul.

Wer mit den Meyerschen Capricen bekannt ist, wird wissen, was er von dieser Studie zu erwarten hat. Sie ist indess nicht in seiner Weise geschrieben, wie schon manche andere von seinen letzten Arbeiten, die durchzusehen wir veranlasst wurden. Es herrscht hier eine grössere Ruhe und ein sicherer musikalischer Tact, obwohl das Maass der Erfindung nicht gewachsen ist. Als Salonpièce reiht sich die Arbeit an das Heer ähnlicher Schöpfungen.

Julius von Kolb, Im Lenz. Drei Charakterstücke für

Pianoforte. Op. 2. Leipzig, bei Senff.

Die drei Stücke nennen sich „Wiegenlied“, „Temperament“ und „Schwärmerei“. Die beiden ersten enthalten Eigentümlichkeiten in Bezug auf Rhythmik und auch in

der Erfindung der Motive und verdienen deshalb Beachtung. Sie haben etwas Landschaftliches, das auf einem sentimentalen Gefühle beruht und verfallen nicht in den weichen Gang der Alltäglichkeit. Dagegen bemerken wir in der dritten Nummer nicht etwas, wodurch sie sich über andere Pièces des modernen Salons erhebt.

Gesang mit Pianofortebegleitung.

Herrmann Nägeli, Alpenrosen. Neue Schweizerlieder für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung. 1. Heft. Zürich, bei Georg Nägeli.

Nägeli's Verdienste um den schweizerischen, resp. deutschen Volksgesang sind bekannt. Er giebt uns hier in seinen neuen Schweizerliedern abermals Belege für sein volksthümliches, naturwüchsiges Talent. Wie weit er Motive, die in dem Volke wurzeln, benützt, oder in wie weit er seine eigene Erfindung in das Volk hineinbildet und sie dadurch zur Popularität bringt, können wir aus der Ferne nicht beurtheilen. So viel sieht fest, dass in der Scenerie Morgenlied nicht eine Spur von romantischen Serenaden, in dem Kuhrigen, in den beiden Frühlingliedern, der Heimath, den Schlussliedern (im Ganzen enthält das Heft deren 6) auch nicht der entfernteste Anklang von geistreicher Erfindung zu hören ist. Alles klingt derbe und tüchtig. Und nun die Begleitung dazu! Was würden unsere modernen Troubadours sagen, wenn ihnen so etwas zu Gesicht käme, eine Begleitung, die noch hinter Mozart und Haydn zurück liegt. Doch freilich lässt sich so ein Lied auch nicht von Jedem singen. Ein Schweizer-Bursch oder Mädcl wird's wohl verstehen, besonders wenn es zum Schlusse kommt, wo jedesmal ein Jodel-Refrain eintritt, den unsere nach berühmten Gesangmeistern gebildete Kehlen gar nicht herauszubringen vermögen. Kurz, denen bestens zu empfehlen, die es verstehen, sei es um ihren Geschmack und ihre Kenntniss des Nationalen zu bereichern, sei es um es selbst zu singen.

Otto Winge, Schwedische Nationallieder für eine Singst. Op. 30. Berlin, bei Challier.

Dieses Werk hat einen ähnlichen Werth, wie das oben besprochene, nur dass sich sein Inhalt zu dem obigen ungefähr verhalten möchte wie die schwedische Nationalität zur schweizerischen. Der raube Norden liebt das Trauern, er singt in weichen Mollweisen seine Liebe, seinen Schmerz. Zudem haben die schwedischen Volksklänge durch die berühmte schwedische Nachtigall für alle Welt einen so eigenenthümlichen Zauber erhalten, dass das Interesse für sie eine Zeit lang fast an Enthusiasmus grenzte. Übrigens aber sind unter den sechs hier mitgetheilten Volksliedern einige, die in der That auch bei aller Einfachheit einen hohen Grad musikalischer Eigenenthümlichkeit besitzen. Die Begleitung am Pianoforte ist einfach und natürlich, jedoch so, dass sie zugleich auch die musikalischen Schönheiten der Gesänge aufs Beste unterstützt und hervorhebt. Neben den deutschen Texte ist der schwedische und französische noch gefügt. Man kann hier also in drei Sprachen den Norden aufs Ansprechendste verherrlichen.

Berlin.

Musikalische Revue.

Concerte. Vor einem sehr zahlreich versammelten Publikum gab Hr. Edmund Singer in dem grossen Königssaale des Kroll'schen Locals ein grosses Concert, welches unter der

trefflichen Leitung des Mus.-Dir. Hrn. Engel mit der Ouvertüre zum „Tell“ eröffnet wurde. Zum Beginn des zweiten Theils führte die meisterhaft eingespielte Kapelle eine Ouvertüre zur Oper „Benvenuto Cellini“ von einem ungarischen Dilettanten aus, die namentlich in Bezug auf Instrumentation eigenenthümliche Züge, Geschick und Sachkenntniss offenbarte. Was das Spiel des Herrn Singer betrifft, so hörten wir von ihm zuerst das grosse Violinconcert von Felix Mendelssohn mit einer Vervollständigung ausführen, deren sich wenige Künstler, vor denen es bisher gespielt worden, fähig gezeigt haben. Der Ton, die Bogenführung, der Ausdruck verdienen gleicher Weise das höchste Lob, worüber wir uns im Einzelnen nicht mehr aussprechen brauchen, da wir des geschätzten Künstlers schon oft in rühmender Weise gedacht haben. Wir erwähnen daher nur noch, dass die beiden andern Concertgaben seines Instruments eine Fantasie: *La Sentimentale*, eigener Composition, und Ernst's „Othello“-Fantasie gewesen sind. Unterstützt wurde das Concert von einem sehr wackern Pianisten, Hrn. v. Kolb, der zugleich als Componist auf Anerkennung Anspruch hat. Er spielte drei Salonpièces: ein Wiegenlied, Springbrunnen und *Falco brillante*, in denen sich mehr oder weniger Talent für Erfindung und insbesondere eine sehr glückliche Behandlung des Instruments zu erkennen gab. Zwei Mitglieder der Kroll'schen Bühne, ein Frä. Andersson und Fräul. Herrmann, sangen Lieder und wir freuten uns der auffallenden Stimmmitel bei der Ersteren und des ausdrucksvollen Tons bei der Zweiten. Beide sind Mitglieder des Kroll'schen Operorchers. Das Concert liess sichlichen einen wohlthuenden Eindruck unter den Zuhörern zurück, und wird sicherlich im nächsten Winter viel Nachahmung finden, da sich die Localität als eine überaus günstige für Concertleistungen herausgestellt hat.

Der Gesanglehrer und Domsänger Hr. Koltzold veranlassete im Saale des englischen Hauses ein Concert mit seinen Gesangsschülern und Schülerinnen. Es war hier, wie bei ähnlichen und sonst schon besprochenen Veranstaltungen der Zweck, die Lehrthätigkeit des Veranstalters an den Tag zu legen und dieselbe einem grössern Publikum zu präsentieren. Wenn in dem ersten Theile vorzugsweise geistliche Compositionen zu Gehör gebracht wurden, war der zweite dazu bestimmt, eine grössere zum Theil sehr schwierige Composition von Rob. Schumann, das musikalische Märchen: „der Rosen Pilgerfahrt“ von M. Horn den Zuhörern vorzuführen. Wir nennen aus dem ersten Theil den M. Bach'schen Chor: „Ich weiss, dass mein Erlöser lebt“, eine All-Arie von Righini, Chor a Capella von Händel, *Eccè parisi*, Arie von Cherubini, Tenorarie aus der „Schöpfung“ und schlammigen *Miserere* von Durante. Vorzugsweise sagten uns hier die Chorleistungen zu, die sich durch Präcision und abgewogenen Gefühlsausdruck ganz entschieden bemerklich machten. Unter den Solisten dürfen der Domsänger Hr. Otto, ein Schüler des Hrn. Koltzold, und Fräul. Geisler als rühmwerthe Beispiele der Unterrichtsgabe ihres Lehrers genannt werden. War auch hier und da, vornehmlich an der Sopranistin, eine gewisse Unzuverlässigkeit zu erkennen, so dass man merkte, es fehle noch die letzte Feile und damit die vollständige geistige Beherrschung des Stoffes, so blieb doch auch das von den Solisten Geleistete höchst beachtenswerth und gerichte dem Lehrer zur Auszeichnung. Über die Schumann'sche Composition enthalten wir uns eines entschiedenen Urtheils, weil bei den Arbeiten dieses tief-sinnigen Romanikers die Instrumentation eine so bedeutende Rolle spielt. Was sich nach dem Anhören dieses Blumendramas mit Pianofortebegleitung sagen lässt, spricht indes, wie bei den meisten Schumann'schen Compositionen, theils für, theils

gegen ihren Schöpfer. Schumann ist ein unerschöpflicher Musiker, er kann nicht anders als Musik machen, und dann kommt es nur darauf an, ob er einen glücklichen Moment gehabt hat. Wie er als Musiker ganz und gar von seiner Laune abhängig ist, so ist der Gesamteindruck derselben auch ein launenhafter. Man merkt ihm überall die Stimmung an. Zu dem kommt, dass die Ausdruckweise überall viel mehr eine reflectirende, als rein und unmittelbar aus dem Gefühl hervorgehende ist. Übrigens ist die Dichtung reich an duftig-anmuthigen Zügen und aus einem wahrhaft poetischen, wenn auch einseitigen Gefühlsstandpunkte hervorgegangen. Die Musik aber stellen wir nicht über die „Peri“, obwohl sie mancherlei Anklänge an dieselbe darbietet und es nicht zu leugnen ist, dass, einem solchen blumigen Texte gegenüber, der Componist sich in seinem eigentlichen Elemente befindet. Hr. Ketzold hatte auf das schwierig auszuführende Werk den möglichsten Fleiss verwendet und schon um deswillen verdient seine eifrigen Bestrebungen die höchste Anerkennung. Was von Seiten des gesanglichen Theils zur Geltung zu bringen war, ist durch die Ausführung gewiss in vollem Masse geschehen.

Der Tonkünstler-Verein veranstaltete seine letzte Soirée im englischen Hause. Unter den trefflichen zur Ausführung gebrachten Werken nennen wir die *B-dur*-Sonate für Piano à 4 *maines* von Fr. Schubert (Op. 20), die von Beethoven *A-dur* mit Violoncell (Op. 69). An ihrer Ausführung waren die Herren Pfeiffer, Hörer, Steifensand und Dr. Bruns theilhaft, deren executives Talent so allgemein bekannt ist, dass es eines besonderen Lobes nicht bedarf. Das zahlreich versammelte Auditorium hörte mit der gespanntesten Aufmerksamkeit zu und bewies eine ächt künstlerische Theilnahme an den Leistungen des Vereins. Ein junger, sehr talentvoller Violinvirtuose Hr. Seist, der in Paris ausgebildet worden, spielte die berühmte „Chancorné“ von Seb. Bach und eine Alard'sche Fantasia über Themen aus „Anna Bolena“ vor. Zu dieser Concertpöice gesellte sich eine Violoncellfantasia, von Hrn. Wolters componirt und vorgetragen, über ein neapolitanisches Volkslied, eine Arbeit, die mit grossem Beifall aufgenommen wurde. Endlich spielte Hr. Pfeiffer die „Furèle“ von Stephen Heller und Frau Burchard sang zwei Lieder von Sering.

Hr. Mus.-Dir. Schneider führte vor einem nicht eben zahlreichen Auditorium in der Garnisonkirche das fast vergessene, aber dennoch in einzelnen Zügen wunderbar schöne und von der Musikwelt noch lange nicht genug gewürdigte Oratorium „Jephth“ von Bernhard Klein auf. Wie die meisten Aufführungen des Mus.-Dir. Schneider, zeugte auch die in Rede von Ernst, Fleiss und Eifer, und es ist besonders von den Chören zu sagen, dass sie mit grosser Präcision und ganz im Geist des Werkes zu Gehör gelangten. Was um so mehr anzuerkennen, als sie sehr bedeutende Schwierigkeiten darboten. An den Solopartieen hielten sich die Damen Burchard und Triestach, die Herren Mantius und Basse theilhaft und zeigten, soweit es ihre Aufgaben verlangten, sich denselben gewachsen. Immer aber verdient Herr Schneider vor Allem den Dank der Kunstfreunde, dass er ein Werk der Vergessenheit entreisst, das unzweifelhaft zu den gediegensten Kunstschöpfungen der Gegenwart gehört.

Opern. Im Königl. Opernhause wurde Spohr's „Jessonda“ aufgeführt und zwar zum Theil mit neuer Besetzung. Die Vorstellung war nicht eben zureichend besetzt, obwohl das Meisterwerk in seinen Schönheiten und in einer Residenz, wie Berlin, eine grössere Theilnahme erwarten durfte. Inzwischen ist der Frühling vor der Thür und man besucht das Theater

nur, wenn ein besonderer reizvoller Anlass dazu sich darbietet. Fr. Merschalk sang die Amazilli. Die Sängerin besitzt vortreffliche Stimmkräfte für einzelne Partieen ihrer Aufgabe, obwohl nicht für das Ganze. Namentlich sagt ihrem Organ jede durch die tiefen Töne sich geltend machende Phrase vortrefflich zu, so besonders in dem Duett des zweiten Actes. Wir sprechen indess nur von den Mitteln, welche der Sängerin zu Gebote stehen, die in der That höchst beachtenswerth sind. Im Übrigen bedarf sowohl ihr Gesang wie ihr Spiel noch der feineren Ausbildung, welche die Bühne, der sie angehört, beanspruchen darf, und es wird ihrem Fleisse wie ihren Naturgaben gelingen, den Forderungen zu genügen. Hr. Formes sang den Nadori. Wie gewöhnlich, erkannten wir auch in dieser seiner Leistung den Eifer und Ernst, mit dem er für seine Stellung thätig ist, und eben so sehr müssen wir uns auch mit dem Erfolg einverstanden erklären, der seine Leistungen belohnt. Frau Käster ist die Königin der Oper; sie besetzt nicht bloss ihre Rolle, sondern das ganze Werk, mit dem tiefinnigen Ausdruck und dem warmsten Adel ihrer Seele dergestalt, dass allein um ihrer Leistung willen „Jessonda“ zu den besuchtesten Opern gehören müsste. — In „Cappelli und Montecchi“, die in ihrer Gesamtbearbeitung unsern Lesern bekannt sind, wollten wir Frau Herrenburger als Julie begrüssen, nachdem sie von ihrer Urlaubsreise zurückgekehrt war. Inzwischen wissen wir nicht, welches Hinderniss sich in den Weg gestellt hatte. Sie trat nicht auf und brachte dadurch im letzten Moment die Regie in Verlegenheit, der sofort abgeholfen wurde, durch die in Rige mit so vielem Erfolg thätig gewesene Sängerin Fr. Zschiesche, die sich gegenwärtig hier aufhält und auf der Stelle die Rolle der Julia übernahm, die sie denn auch in einer Weise zu Ende führte, dass das Publikum den lebhaftesten Antheil an ihrer Leistung nahm. Die Sängerin besitzt eine recht bedeutende Fertigkeit auf der Bühne, ein Geschick für colorirten Gesang und gewann sich in Folge dessen einen Hervorruf zu gleicher Zeit mit Fräulein Wagner, deren Romeo ja so bekannt ist, dass wir dessen nur zu erwähnen brauchen, um auf den Werth desselben hinzuweisen.

Auf der Friedr.-Wilhelms-Bühne wurde nach langer Zeit einmal wieder die bekannte Dittersdorfsche Oper: „Doctor und Apotheker“ gegeben. Herr Räder, mehr Schauspieler als Sänger und als erster rühmlichst bekannt, hatte sich diese Oper zu seinem Benefiz gewählt und trat in derselben als Apotheker auf. Sein Spiel ging in die Aufgabe trefflich ein, über seinen Gesang ist wenig Günstiges zu sagen. Dagegen machten wir die Bekanntschaft eines neu engagirten Tenors, des Hrn. Henri (vom Königstädtischen Theater zur genannten Bühne übergetreten), der den Sichel sang und auf dessen künstlerische Gaben wir mit allem Nachdruck hinzuweisen uns veranlasst sehen. Neben einer sehr einnehmenden Persönlichkeit besitzt er eine schöne vollklingende Stimme, sehr deutliche Aussprache und im Ganzen eine künstlerische Durchbildung, die ihn in die erste Reihe der Mitglieder obiger Bühnen stellen wird. Sein Talent für Spiel ist überall sichtbar. Man erkennt überall die richtigen Intentionen, und so unterliegt es keinem Zweifel, dass Hr. Henri auf der Fr.-W. Bühne eine überwiegende Stellung einnehmen wird. Wir sind nicht im Stande zu beurtheilen, wie weit seine musikalische Bildung reicht. Die Naturgaben aber, soweit sie uns an diesem ersten Abend entgegentraten, sind jedenfalls höchst schätzenswerth. Die übrigen Partieen waren durch die Herren Hirsch und Harrig, die weiblichen durch Frau Hübsch, Fräulein Eiswald und Schulz besetzt. Einzelheiten liessen Manches zu

wünschen. Im Ganzen aber erregte die Oper doch eine so lebhaft Theilnahme, dass das Haus recht besucht war.

Auf der Kroll'schen Bühne kam eine Oper: „Geborgt“ von Marschner zur Ausführung. Der Text ist nach einem französischen Lustspiele gemacht und bedarf noch der Kürzungen. Die Musik ist kunstvoll und enthält viele interessante Züge, besonders spricht sich darin das Talent des bekannten Meisters für komische Charakteristik aus. Wir kommen auf die Oper nach einer zweiten Darstellung zurück, nachdem dieselbe im Dialog verschiedene Kürzungen erfahren haben wird, die jedenfalls dazu beitragen werden, den Erfolg der Oper sicher herzustellen. — Die Darstellung des „Freischütz“ darf als ein Ereigniss für die Kroll'sche Bühne betrachtet werden, insofern als sie mit derselben sich auf ein Gebiet begeben hat, das ausser den singenden und musicirenden noch mancherlei andere Kräfte in Anspruch nimmt, die nicht überall herzustellen sind. Dazu gehört insbesondere auch der theatralische Schmuck und die Scenerie. Man muss gestehen, dass Herr Musik-Director Engel den Forderungen in dieser Beziehung vollkommen entsprach und das Beste lieferte, was unter den gegebenen Verhältnissen geschehen konnte. Aber auch in rein künstlerischer Beziehung muss gesagt werden, dass die Vorstellung durchaus befriedigend war, jedenfalls die hervortretendste unter allen bisherigen Leistungen des Theaters. Fr. Heine sang die Agathe mit schöner, volltönder Stimme und mit innigem Ausdruck. Ihre Auffassung der Partie fand den allgemeinsten Beifall, und verdiente sich die Künstlerin einen mehrmaligen stürmischen Hervorruf. Fräulein Heindel sang das Änchen (die Rolle war für das neu engagirte Mitglied Fräul. Unger angesetzt und wir müssen uns vorbehalten, über diese neue Acquisition der Bühne in der nächsten Nummer dieser Blätter zu berichten) mit Sicherheit und Wohlklang. Ihr Spiel befriedigte nicht ganz, aber doch zeigte sich die anmuthliche Künstlerin recht belebt. Hr. Röhr sang den Max, Hr. Schön den Caspar, Beide durchaus befriedigend, und müssen wir insbesondere an Hrn. Schön den Fleiss anerkennen, mit dem er es zu einer vollständigen Beherrschung seiner Aufgabe gebracht hatte, wenn auch sein vaterländischer Dialect ihm hier und da einige Schwierigkeiten bot. Das Theater war bis auf alle Plätze, selbst in den Logen besucht, und kann recht eigentlich gesagt werden, dass Hr. M.-D. Engel mit dieser Oper einen Glücksschluss gethan. Sie wird höchst wahrscheinlich am längsten ein Repertoirestück bleiben. d. R.

Feuilleton.

Therese Milanollo.

(Schluss.)

Ihre Schwester Maria war in jener Zeit nur der lachende, hellere, kindliche Himmel, dem von rosigen Duff des Jenseit überhauchten der Schwester gegenüber, durch dessen lichten Aether die Wunder einer höheren Welt hernieder schimmerten. Es war schon das Ahnen der Jungfrau in dem kindlichen Spiel ausgedrückt. Sie glied einer Mignon, während Maria die holdste unbewusste Kindlichkeit ausstrahlte, in Erscheinung wie im Spiel. Und doch, wenn sie neben die Schwester hintrat, erhob sich auch dieses kindliche Wesen zu einer innern Weib, es war „Liebe und Gehorsam im Gemüthe“. Und so blieb denn dem kritischen Autor dieses Aufsatzes damals, beim zwölften und letzten Concert der Schwestern, nachdem er das ganze Arsenal seiner kritischen und künstlerischen Betrachtun-

gen erschöpft, nichts übrig, als der Versuch in rein dichterischer Fassung den Eindruck, den die lieben holden Erscheinungen gemacht, wiedergeben. Er that es in folgendem Sonett:

Statt einer Kritik.

Zwei Knospen, die die Blüthe kaum erschlossen,
Gepaart zu holdem, schwesterlichem Bild,
Zwei Friedensengel schreit ihr ernst und mild
Von reiner Lili' lichten Kleid umflossen.

Viel Thürnen sind bei Euren Spiel gelossen,
Es trocknete*) auch manche Thräne milde,
So hat es hieselbst, bittern Schmerz gestillt,
Wie sollten Euch nicht Dankes-Kränze sprossen?

Und Wünsche mögen das Geleit Euch geben,
Die als Gebel zum Himmel aufwärts schweben:
Du, der die Iheren rein behütend wahrte,

Zur Wundergabe heil'ge Reize paarte,
So leite ferner durch das Thal der Erden
Ihr Wandeln. „Lass sie scheinen, bis sie werden!“

Auch dieses dichterische Gebet ist erfüllt worden! Das in schwermüthiger Tadelschönung ausgehauchte Wort Mignons: „O lass mich scheinen, bis ich werde“ hat sich der Schwester Maria erfüllt — das „Werde“ rief sie hinüber! Und der holde Schein, die Weib des Jenseit, hat sich der Kunst und der geistigen Erscheinung der zurückgebliebenen Schwester Therese erfüllt.

Geben wir nach diesem geistigen Hinblick, den wir aus eigener Anschauung und Empfindung schöpfen konnten, wieder zu den äusseren Lebensgestaltungen über. Den Winter des Jahres 1845 brachten die Geschwister theils in England, theils in Frankreich, in der Normandie, Picardie, im Departement du Nord und in Deutschland zu. Das Jahr 1846 in dem südlichen Theile unseres Vaterlandes, in Würzburg, Nürnberg, München, dann in der Schweiz, — wo sie über Genf nach Frankreich, Lyon, Marseille zurückkehrten, und so die ersten Schauplätze wieder besuchten, wo die Ältere Schwester ihre jugendliche Kunst entfaltet hatte. Im nächsten Jahre machte sich die Familie Milanollo in Frankreich heimisch. Der jugendlichen Maria behagte bei einem Spaziergang in der Nähe von Nancy die Landschaft so sehr, dass sie ihren Vater bat, dort für ihre Mutter, die damals leidend war, ein Landhaus zu kaufen, damit diese sich dasselbst so recht ausruhen und erholen könne. — Der Vater willführte dem Wunsch, und seit dieser Zeit ist eine ländliche Besitzung zu Malzeville, einem Dorfe eine Viertelstunde von Nancy, der Ruheplatz, wo die Familie in jedem Jahre die Sommermonate zubringt, und diesen dauernden Aufenthalt nur zu Zeiten mit einem in Brüssel verwechselt, wohin mannichfache Verbindungen sie gleichfalls zieht. Das Jahr des Grauens, des Verbrechens, der Lüge, des Wahnsinns, unbegreiflich gemischt mit den edelsten Richtungen des menschlichen Geistes, mit goldenen Träumen, die nur in den reinsten Seelen aufsteigen konnten, aber in der That des Lebens nicht zu verwirklichen sind, — das Jahr 1848, fand die Künstlerinnen zu Paris. Eine beabsichtigte Reihenfolge glänzender Concerte wurde durch den Donnerschlag der Februarrevolution, der alle Verhältnisse des Glücks und Friedens zerschmetterte, mitgeraffen, bevor nur eines zur Ausführung kam. Wie jeder, der es vermochte, flüchtete die Familie von dem Schauplatz des Grauens, aus dem aufgåhrenden Krater, in dem alle schneuslichen Elemente der menschlichen Leidenschaften, im Gemisch mit den edelsten gährten und kochten. Belgien, welches in dem allgemeinen Chaos sich als unsichtbare Glück gesetzlicher Zustände bewahrte, war der nächstgewählte Zufluchtsort; späterhin, da sich die Sturmzwang in Frankreich etwas gelegt, für Leben und Eigenthum einige Sicherheit zurückgekehrt war, die ländliche Besitzung zu Malzeville. Die Familie genoss hier während der Orkane, die die Welt durchhuben, Tage glückseliger Ruhe und Zufriedenheit. Da traf sie ein schmerzvolles Schlag unerwarteter Art! Die lebensfrische jüngere Schwester Maria, jetzt in den ersten Monaten des sechszehnten Jahres, wurde in der Mitte des August von einem heiligen Stöckhusten befallen. Bei der sonst so blühenden Gesundheit und jugendlichen Kraft der Erkrankten, war zu hoffen, dass ein Uebel, welches im Allgemeinen nur kleinen Kindern gefährlich zu sein

*) Durch zahlreiche Wohlthätigkeitsconcerte.

pflegt, ohne Nachtheil vorübergehen werde. Der Himmel hatte es anders beschlossen! Trotz der grössten ärztlichen Sorgfalt vom ersten Augenblick an, verschlimmerte sich die Krankheit mit jedem Tage; es trat eine Entzündung der Bronchien ein, die sich später bis zur Lunge hinabsenkte; der Husten stieg auf den furchtbarsten Höhegrad, und nach neunwöchentlichem Krankenlager, am 21. October 1848, funfzehn Jahr und vier Monate alt, war die junge Blüthe zerstört! Und mit ihr ein Schatz von Hoffnungen, die, wie reich die schon entfallenen Gaben waren, diese doch noch weit zu übertreffen versprochen, ein Fülle wie an Schönbütt! Der Tod der Künstlerin war zu Paris erfolgt, wohin die Eltern sie, um die vollendetste ärztliche Kunst, Erfahrung und Pflege für sie zu gewinnen, gebracht hatten. In ihren letzten Augenblicken rief Maria die Schwester an ihr Bett, und sagte ihr mit rührender Ergebung: „Gott ruft mich zu sich. Dich lässt er noch auf dieser Erde! Dich wird noch ferner der Glanz der Erfolge umgeben, die wir gemeinsam genossen; Du wirst alle die Freunde wiederschen, die uns ihre Theilnahme geweiht, und so viele Kränze gespendet haben! Danke ihnen in meinem Namen, glaube, dass mein Blick von dort herab Dich stets geleiten wird!“ —

Alle Künstler von Paris betrachteten den Todesfall Maria's als einen Verlust, der sie selbst traf. Sie gaben ihr das Geleit zur Grabstätte, trugen das Leichentuch, das sich über ihren Sarg deckte! —

Untrüflich, stammem Schmerz hingegeben, war die zurückgeliebene Schwester. Sie vermochte es nicht über sich, das Instrument nur zu berühren. Sie fühlte sich so verwaist durch den Tod derjenigen, die so im Innersten mit ihr verbunden gewesen, so dass sie auch der Kunst entsagen wollte, in der sie beide so völlig Eins gewesen. Sie wollte den Schleier nebhen. Erst nach Munden brachen die Bitten ihrer Eltern, denen sich die der edelsten Künstler vereinten, diesen Entschluss. Mit Mühe wurde sie vermocht, nur im häuslichen Kreise einige Quartette von Beethoven zu spielen. Doch einmal wieder von dem milden Zauber der Kunst berührt, schmolz er das Eis stummer Trauer, das sie bis dahin in sternen Banden hielt. Dem vereinten Bemühen der trefflichsten Künstler von Paris gelang es, sie zu bewegen, dass sie im Herz'schen Saal ein Concert zum Besten der musikalischen Unterstütsungskasse gab. Als sie in der Probe auf das Orchester trat, entsank ihr die Hand mit dem Instrument, und sie ersickte fast in Thränen, sich an der Stelle allein zu finden, die sie seit fast einem Jahrzehend immer gemeinsam mit der Schwester betreten. Das ganze Orchester umringte sie mit tröstlicher Theilnahme. Endlich gelang es, sie zum Spielen zu bewegen. Die Probe wurde abgehalten und auch das Concert am folgenden Abend, wenigstens unter einer Stimmung, die Jeder fühlte, Niemand schädern wird.

Allmählig verfolgte die Künstlerin zum wieder die ihr durch die hohe Gabe ihres Talents zugewiesene Bahn, und wandte sich zugleich der schöpferischen Thätigkeit zu. Der Drang, in dieses höhere Gebiet der Kunst einzudringen, erwachte mit aller Stärke in ihr, und sie widmete die Kräfte, die sie nach dieser Richtung in sich fühlte, zunächst dem Denken der dahingeschiedenen Schwester, indem sie eine *Fantaisie épique* schrieb, in der sie die Gefühle niederlegte, die ihre Brust erfüllten. —

Sie spielte im Winter 1849 noch zweimal in Paris, ging dann noch der Normandie und Bretagne, und kehrte zum Sommer nach dem stillen Aufenthalt in Malzeville zurück. Im Jahr 1850 besuchte sie Lyon, wo sie, mit aller Liebe begrüsst wurde, dann die Pyrenäendepartements, Toulouse, Bordeaux, später Paris. Ihre Zuflucht der Ruhe blieb Malzeville, wo sie sich mit Compositionen beschäftigte. Ebenso 1851. Doch fast zwei dies Jahr ihr verderblich geworden, denn eine gefährliche Entzündungs-Krankheit brachte sie dem Rande des Grabes nahe. Doch genas sie, und folgte einem dritten Ruf nach Lyon, wo sie bei ihrer ersten Anwesenheit 25, bei der zweiten 10, bei dieser dritten 12 Concerte gegeben; im Ganzen 47 in einer einzigen Stadt! — Sie nahm ihren Weg von da nach Grenoble, Chambéry, Lausanne, Genf, Vevey, und weiter in die Schweiz. In Bern traf sie mit Ernst zusammen. Im Jahr 1852 besuchte sie St. Gallen, Stuttgart, Strassburg, die Bäder von Ems, Baden n. s. w. und verweilte dann drei Monate zu Brüssel, wo theils künstlerische Pflichten, da sie der dortigen

Academie angehört, theils die verehrende Liebe zu ihrem Lehrer Beriot, endlich die Anwesenheit eines Bruders, der dort gezogen wird, längere Zeit fesselten. Mit dem Schluss des Jahres 1852 traf sie bei uns in Berlin ein. Die künstlerischen Erfolge, die sie hier, nach dem Zwischenraum von fast zehn Jahren, wo sie uns zuerst mit ihrer Schwester besuchte, gewannen, sind noch zu frisch in aller Gedächtniss, um hier einer erneuten Schilderung zu bedürfen. Wir versuchen es nur, unsere Anschauung über das Ganze ihres Künstlerthums in wenige Worte zusammenzufassen. Ihr Spiel hat, ausser dem Grade der Kraft, zu welchem durchaus die männliche Hand erforderlich ist, wir möchten fast sagen, alle Eigenschaften, die den Begriff der Vollendung, so weit diese überhaupt zu wirklichen ist, gestalten. Einen seelenvollen Reiz des Tons, der bei geringer Kraft doch unwiderstehliche Gewalt besitzt, goldene Reinheit der Intonation, eine Technik, welche sich der aller Meister zur Seite stellen darf, und einen heiligenden Hauch, der das Ganze umweht, in welchem Keiner ihr zur Seite gestellt werden kann. In dem ganzen weiten Reich ausübender musikalischer Kunst, so weit es dem Verfasser dieses Aufsatzes in drei Jahrzehenden und darüber bekannt geworden, steht nur eine Erscheinung neben, und durch das höhere Gebiet über ihr, in dem, was wir nur das sittliche Element der Kunstschönheit nennen können, Jenny Lind. Das Spiel Theresas Milanollo's wie der Gesang dieser grossen Künstlerin übt, wie wir es schon oben bezeichneten, eine heiligende Kraft auf den Hörer, verleiht der Seele dasselbe eine Weihe, durch die selbst der Unentwickelteste eine Abnung von dem einzig wahren Beruf der Kunst gewinnt, dem: die Seele zu erheben, zu lautern. Sie mag deshalb doch in einzelnen Richtungen und Eigenschaften von Andern übertroffen werden; es giebt tiefer greifende, mächtiger aufstürmende Gewalten in der ausübenden Kunst; eine reinere nicht. Wenn, um das Gleichniss nur auf dem nächstverwandten, auf dem gleichen Gebiet zu suchen, Paganini eine übermächtigere Titaneנגewalt auf uns übt, so fesselt sie uns durch einen Zauber der Verklärung, der uns noch unverständlicher umweht. So spaltete Siegfried's Schwert, als der mächtige Arm des Heldenjünglings es prüfte, den Ambros, auf dem es geschmiedet war; doch der alte Waffenschmied Asmundur lächelte, und machte selbst die stärkere Probe: es zerschchnitt eine Wollenlocke, die den leise wallenden Fluss herbtrieb. — Und wenn wir zittern oder staunen, sobald der donnernde Vulkan die Erde erschüttert, und seine Feuerströme gen Himmel wirft: so senkt sich der Friede in unsere Brust, wenn der Mond hoch über der Rauch- und Flammenstule dahin, still durch den blauen Aether schwebt. —

Das Wesen dieser einzig wunderbaren Kunst hat sich, wie es tief aus der Seele der Künstlerin quillt, auch tief in diese zurück geseukt, und sie mit derselben Weihe durchdrungen, die Anders durch sie Theil wird. Eine tiefe Innerlichkeit, eine sinnvolle Zartheit des Gemüths sind die Früchte derselben. Von dem verderblichen Hauch, den die stete Lebenslust so glänzender Triumphe, ja selbst die äusseren Vortheile, welche sich daran knüpfen, mit sich führen, ist sie völlig unberührt geblieben. Eine einfache Reinheit des Gefühls und der Gesinnung ist ihr schönes Eigenthum geworden, nicht trotz ihrer Kunst, sondern wir glauben eben durch diese, aber trotz der Erfolge derselben. Es wäre unmöglich, dass ihre sonstigen geistigen Anlagen und Entwickelungen ihren künstlerischen gleich ständen. Denn wie umfassend das geistige Reich menschlicher Begabungen sei, noch so hat die Verworpelung eines Genius ersten Ranges Raum in den Grenzen eines individuellen Kraft gebenden. Talente zweiten Grades mögen sich vielgestaltig nebeneinander niedersetzen an denselben geistigen Heerd; die höchsten Grade dulden nicht ihr Gleichen neben sich. Noch war kein Rafael zugleich ein Mozart, kein Sophokles gleichzeitig ein Phidias. In kleineren Massstabe gab es noch nie einen grossen Virtuosen auf zwei Instrumenten, denn eins stellt schon höhere Forderungen als ein Individuum erfüllen kann. Aber, wenn nicht eine zweite, dritte gleiche Kraft neben der einen zum höchsten Ziel gelangen kann, so durchdringt doch die innere Lebensstille einer grossen zugleich alle andern mit; denn wer bedeutend, wer gross ist in irgend einem edlen Gebiet des Geistes, der ist gehoben zugleich in allen andern. So unsere Künstlerin! Ihre Kunst ist ein reines Asyl; dies hat sich auch ihrer ganzen übrigen geistigen und stillen Begabung geöffnet; und so tritt sie selbst uns entgegen

gleich der Muse, die die Weihe des Altars, den sie behütet, am reinsten empfangen hat.

L. Reittob.

Nachrichten.

Berlin. Sr. Maj. der König haben den bisherigen General-Intendanten der Hofmusik, Sr. Excell. d. Hrn. Grafen von Redern die Würde eines Ober-Truchsess des Königreichs verliehen.

— General-Musik-Director Meyerbeer ist mit der Composition eines Fackeltanzes zur bevorstehenden Vermählungsfeier I. K. H. der Prinzessin Anna von Preussen beauftragt worden.

— General-Musik-Director Meyerbeer hat in Allerhöchstem Auftrage Sr. Maj. des Königs den 91. Psalm 8stimmig für 2 Chöre und Solostimmen componirt. Derselbe wurde am Sonntag in der Friedenskirche zu Potsdam vom Königl. Domechor bei Allerhöchster Anwesenheit I. I. Maj. des Königs, der Königin, des Königs der Belgier und des Höchsten Hofes ausgeführt.

— I. K. H. die Prinzessin Anna haben sich ausdrücklich die „Iphigenie in Tauris“ von Gluck als Festoper erbeten.

— Die Herren Gebrüder Stehliknecht und Herr Löschhorn sind von ihrer Kunstreise glücklich zurückgekehrt, nachdem sie glänzende Geschäfte gemacht und nach Verdienst mit Auszeichnungen überhäuft und die Anerkennung, welche ihr vorzügliches Spiel in hohem Maasse verdient, gefunden haben.

— Von dem geschätzten Klaviervirtuosen Hrn. Löschhorn ist so eben ein sehr gelungenes Portrait, auf Stein gezeichnet von Carl Lange, erschienen.

— In der letzten Versammlung der „Neuen Berliner Liedertafel“ war das Programm der musikalischen und declamatorischen Ausführungen sehr glücklich gewählt. Ein Doppel-Quartett aus dem K. Theaterchor, durch seine Präzision und die vorhererzählten schönen Stimmen bekannt, trug das „Echo“ und „die Bundesstaaten“ vor; der K. Hofopernsänger Hr. Steinmüller sang eine Ballade von Löwe, Hr. v. Ernesi, Mitglied des Friedrich-Wilhelms-Theaters, ein ungarisches Lied. Der wieder in Berlin anwesende Hr. v. Kleschelm declamirte ein Gedicht: „der Jäger und sein Mütterl“, dessen melodramatische Begleitung von Lachner, für Piano und Horn, von dem Componisten Hrn. H. Krüger und dem K. Kammermusikus Hrn. Frickert ausgeführt ward. Der durch sein humoristisches Talent der Residenz bekannte Hr. R. Haase, gegenwärtig Mitglied der Kroll'schen Bühne, erstete für einen humoristischen Vortrag die volle Bestimmung der Versammlung. Hr. Kroll trug die Norma-Phantasia von Liszt eben so brillant als sauber vor. Den grössten Enthusiasmus erweckte wiederum Hr. Edmund Singer durch den Vortrag dreier eigenen Compositionen. Der junge Künstler ist den ersten Meistern seines Instruments in jeder Weise zur Seite zu stellen, ja überbügelt noch manchen dieser Heroen durch seinen gesangsartigen Ton.

— Auf kurze Zeit waren hier anwesend: die Herren Franz aus Hamburg, Schott aus Mainz und Spina aus Wien.

Aus Schätzen. Die Vorlesungen des Hrn. Prof. Brames in Breslau über Aesthetik zogen in der letzten Zeit auch die Musik in den Kreis der Betrachtung; es wäre zu wünschen, dass es dem scharfsinnigen Aesthetiker gefallen wollte, diesen Passus seiner Vorlesungen irgend einem Musikblatte zur Veröffentlichung zu übergeben. — Den Reigen der Gastrollen in der Sommer-Saison eröffnete Frau Leopoldine Tuzsek-Herrenburg, deren Vorstellungen eben so ausserordentlichen Beifall finden, als sie das Publikum zahlreich in's Theater locken. Die geschätzte Gastin

ist in „Barbier“, „Regimentsdochter“, „Nachtweiberin“, „Lucia von Lammermoor“, „Martha“, „Robert“ und „schwarzen Domino“ aufgetreten und hat ausserdem noch in zwei Concerten mitgewirkt, von denen eins die constitutionelle Bürger-Ressource zum Besten des Denkmals des hochseligen Königs, das andere dagegen unser Kapellmeister Seidelmann zu seinem Benefice veranstaltete und zur Ausführung Haydn's „Schöpfung“ wählte. — Der Gastrollen-Cyclus der K. Sachs. Hof-Opernsängerin Fräulein Louise Meyer aus Dresden begann am 2. Mai mit der Rolle der Donna Anna aus „Don Juan“ von Mozart. — Am 30. April führte die Singacademie in der *Ana leopoldina* unter Leitung des Hrn. Mus.-Dir. Dr. Mosevlus Felix Mendelssohn's Oratorium „Paulus“ auf. — Am 27. April fand zu Ratibor eine Aufführung des Oratoriums „Elias“ von Felix Mendelssohn statt. — In Liegalitz liess sich Hr. Violinvirtuose Edmund Singer hören und erntete rauschenden Beifall. — In Schweidnitz führte Hr. König das Oratorium „Job. Huss“ von Löwe auf. — Die Vorbereitungen zu dem im August zu Hirschberg stattfindenden grossen schlesischen Musikfeste werden jetzt schon von dem dazu niedergesetzten Comité nach allen Seiten hin getroffen. Zu Pfingsten wird die General-Conferenz stattfinden. Die Abonnements-Concerte in Hirschberg haben für den Winter am 8. April ihr Ende genommen, nachdem sie wiederholt Sinfonien von Beethoven, Hesse und Overdörsen Älterer und jüngerer Meister gebracht. Friedr. Schneider's „Weltgericht“ wurde bei seiner Wiederholung noch würdiger als voriges Jahr executirt. Um diese von Jahr zu Jahr sich lebendiger entwickelnden Fortschritte der musikalischen Zustände in Hirschberg hat sich der Dirigent des Gesangsvereins Hr. Referend. Tschiedel das entschiedenste Verdienst erworben. — In Guben hat sich auf Anregung des Prediger Tschirch ein Männergesangsverein gebildet, der sich vorzugsweise mit der ersten Gattung der Vocalmusik beschäftigen will. Der Verein wird zunächst für die Zwecke des Gustav-Adolph-Vereins wirken. — Das Concert des Musikvereins in Görlitz am 21. April wurde mit der Jubel-Overtüre von C. M. v. Weber eröffnet und schloss mit der Pastoral-symphonie von Beethoven; ausserdem wurde von der Liedertafel ein Gesang von Marschner vorgetragen und Fr. Herzog spielte auf dem Piano „Schnepfchen am Meer“ v. Wilmarz.

Breslau. Frau Herrenburger erntete an ihrem Benefiz-Abende („schwarze Domino“) viele Kränze — Ständchen.

Stettin. Zum ersten Male: „Giralda“ von Scribe. Hierin sind die Situationen des Sujets spannend und pikant; heiter und leicht entwickelt sich die Intrigue. Leichte und gefällige, in den Rhythmen des Tanzes sich bewegende Figuren, die sich deshalb auch oft wiederholen, ohne jedoch zu ermüden; harmlose fröhliche Chöre und Ensemblestücke, die weniger durch die Kunst und die Tiefe der Composition sich auszeichnen, aber durch die pikante und naive Galanterie, durch Einfachheit und Verständlichkeit der Musik erheitern — das sind die Vorzüge der leichteren französischen Oper und vor Allem die des Componisten des „Postillons von Lonjumeau“. — Dieser Charakter des Heiteren, Fröhlichen und Koketten war auch in der besagten Aufführung im Ganzen mit Glück ausgeprägt, weshalb die Oper auch sehr grossen Beifall fand. Th.-H.

Magdeburg. Am 20. April letzte Oper der Saison, zum Benefiz für Fr. Diehl: „die lustigen Weiber von Windsor“ und fanden wiederholt eine ausserordentlich günstige Aufnahme.

Elbing. Die Operngesellschaft der Königsberger Theaters wird am 20. April hier eintreffen, um 20 Vorstellungen zu geben, mit welchen zugleich das Unternehmen für Berlin vorbereitet werden soll, de der grössere Theil des ihr dasselbe neu engagierten Personals schon in den nächsten Tagen hier eintrifft.

Königsberg. Die Oper, „die lustigen Weiber v. Windsor“.

während Hrn. Hassel's Krankheit von Hrn. Ucharhorst in Scene gesetzt gefüllt angenehm und hat bereits vier Wiederholungen erlebt. Die Oper ist übrigens sehr geschickt gekürzt, und endet eine ganze Stunde früher als die Aufführung derselben in Berlin. Th.-Chronik.

Posen. Die Oper „Roméo und Julie“ erzeugte einen Sturmbeifall, der vorzüglich unserer dramatischen Sängerin, der Frau Schröder-Dämmier als Roméo zuzuschreiben ist. Empfangen, nach jedem Acto gerufen, wurde die junge Künstlerin von Beifalle von Nummer zu Nummer getrieben. Fr. Herwegh erzielte die Gunst des Publikums als Julia gleichfalls nicht unsonst. — Fr. Müller von Mannheim (Soubrette) erhielt als Aonchen wohlverdienten Beifall und theilte den Hervorruf, obgleich sie zum ersten Male in einer grösseren Parthie auftrat. — Hr. Meffert, erster Tenor, zeigte als Massicello und Max eine solche Gewandtheit des Spiels und Sicherheit des Gesanges, dass wir, davon hingerissen, die höchst beifällige Aufnahme des Publikums und den doppelten Hervorruf mit Freuden theilten. — Sprechen wir nun noch von Hrn. Musikdir. Schönbeck, der die hiesige Kapelle rasch unter seinem Stab vereinigte und sie in genialer Weise zu leiten versteht, erwähnen wir noch Hrn. Kopke, lyrischen Tenor, Hrn. F. Schulze, Bassbuffo, mit wohlverdientem Lobe, so sind wir freilich schon zur Grenze des bisherigen Ruhmes gelangt.

Erfurt. Am Vorabende des Buss- und Bettages wurde vom Erfurter Musikverein das gelungene Oratorium „der Tod des Herrn“ von Ketschau in der Kaufmanns-Kirche vor einem sehr zahlreichen Publikum in meisterhafter Weise zur Aufführung gebracht. Wenn schon der Erfurter Musikverein mit seinen Gesangleistungen sich seit Jahren einen vorzüglichen Ruhm gegründet, so war bei dieser Aufführung doch unvorkommen, dass sämtliche Mitwirkende sich die Aufgabe gestellt hatten, das Werk ihres Dirigenten nicht hinter den Aufführungen anderer Oratorien zurücksetzen zu lassen. So zeichnete sich denn diesmal auch das Orchester- wie Gesangspersonal besonders aus und verschaffte dem Oratorium eine überaus glänzende Aufnahme, die dies Werk aber auch im vollsten Masse verdient. Die Erfurter Zeitung liess den Wunsch nach einer baldigen Wiederholung angelegentlichst vernehmen. Die specielle Besprechung der Composition behalten wir uns übrigens noch vor.

Roosack. Am 12. April feierten wir in unserm Stadttheater einen wahren Festtag, indem Hr. Duffke, von Königlichen Hoftheater zu Berlin, als Baculus im „Wildschütz“ die Bretter wieder betreten, auf denen er vor 10 Jahren seine ersten theatralischen Schritte gemacht hatte. Leider gestatteten anderweit eingegangene Verpflichtungen Hrn. Duffke nicht, öfter aufzutreten, und so mussten wir dem Glück entsagen, ihn in mehreren Rollen seines reichen und glänzenden Repertoires zu bewundern, doch hoffen wir, dass der verehrte Künstler Wert halte und bei nächster Gelegenheit in eine Stadt zurückkehren werde, die ihn bewiesen hat, dass sie Meisterleistungen zu würdigen versteht.

Osabrück. Ferd. Hiller's Oratorium: „die Zerstörung Jerusalems“ wurde am 21. April vom hiesigen Gesangverein unter Mitwirkung der Sänger Koch und Schiffer aus Köln zu grosser Befriedigung hier aufgeführt. Signale.

Dresden. „Linda von Chamounix“, in deutscher Sprache, ist lediglich auf den Wunsch eines später eintreffenden Gastes erschienen. Pierretto wurde von Fr. Krebs-Michelisz mit sehr einfacher und loblich massvoller Haltung gegeben.

— Im Juli wird Fr. Wildauer aus Wien gastiren.

Leipzig. Die Sängerin Fräul. Engst aus Wien, welche seit einiger Zeit hier verweilt, wird in den nächsten Tagen als Fides,

sowie in einigen andern Parthien auftreten.

— Frau von Marra hat ihr hiesiges Engagement, im Einverständnisse mit der Direction, bis auf Weiteres wieder gelöst, ohne aufzutreten zu sein.

— Der Klavierauszug der Oper von Kittl: „die Franzosen vor Nizza“ wird nächsten im Verlag von Breitkopf und Härtel hier erscheinen.

Hamburg. Die letzte Darstellung der „Hugenotten“ mit Tichatscheck (Raoul) und Frau v. Stradiot-Mende (Valentine) war eine der vorzüglichsten, die wir während des ganzen Winters sahen. Der Mercei des Hrn. Lindemann, der St. Bris des Hrn. Schüttky, die Valentine der Frau v. Stradiot-Mende sind vortreffliche Leistungen und stöhen dem Raoul Tichatscheck's vollkommen ebenbürtig zur Seite. — In der Oper „die weissae Dame“ glänzten Tichatscheck als Georg und Frau v. Stradiot-Mende als Anna und wurden mit Beifall und Hervorruf gehört. Leider verlässt uns Frau v. Stradiot-Mende sehr bald (am Montage ist ihr Abschiedsbeneiz) und geht nach Stuttgart; doch hoffen wir sie in nicht all zu langer Zeit auf unserer Bühne wieder glänzen zu sehen.

— Die hiesige Liedertafel, deren erster Dirigent und Mitbegründer Methessel war, feierte in diesen Tagen ihr dreissig-jähriges Jubiläum. Signale.

Lübeck. Fast am Schlusse der Saison gelang es dem Dir. Engel, Hrn. Meinhardt vom Hoftheater zu Braunschweig, zur Zeit in Berlin gastirend, und Hrn. Czschowsky vom Friedrich-Wilhelmsstädtischen Theater, zu zwei Gastrollen zu gewinnen, die sich aber, wieweil sich der Urlaub nur auf 5 Tage erstreckte, auf ein viermaliges Auftreten ausdehnten. Den Beigen eröffnete „Don Juan“, in dem beide Künstler in den Parthien des Don Juan und Octavio ganz ungewöhnlich lebhaften Beifall ernteten. Der dritte Abend brachte uns Lortzing's unverwundlichen „Czaar“. Hr. Czschowsky, Czschounof, war ganz an seinem Platze. Mit Flotow's stets gern geahener „Martha“ — worin Hr. Meinhardt als Plumkoti das Portierfeld repetiren musste — schlossen unsere geehrten Gäste ihr diesmal ihr Gastspiel. Hr. Czschowsky, der die Parthie des Lyonel hier zuerst sang, wurde mit vielem Beifalle ausgezeichnet. Zu verwundern ist es, dass die Stimmen unserer Gäste, besonders gilt dies von Hrn. Meinhardt, von der ersten bis zur letzten Note gleich frisch und kräftig blieben, da diese Opern in Zeit von 5 Tagen mit den ganzen Orchesterproben am Tage der Vorstellung abgehalten, zur Aufführung kamen.

Schwärz. In Vorbereitung: „Cortez“. Später: „Tannhäuser“. Geschwister Fenzl sollen zwei Mal erscheinen.

Hannover. Fräul. Babnigg, welche bei der vor längerer Zeit stattgefundenen Vorstellung des „Don Juan“ aus Gefälligkeit die Zerline übernommen hatte, erregte damit sowohl im Spiel als Gesang eine wahrhafte Sensation.

— Willmers hat hier am 14. April in einem Hofconcert mitgewirkt, welches zur Geburtstagfeier der Königin stattfand; der Virtuoso erhielt als Zeichen Allerhöchster Zufriedenheit vom König von Hannover einen kostbaren Brillantring. In dem Concert wurde unter andern auch Gade's Frühlings-Fantasia aufgeführt, bei welcher Willmers die Klavierparthie übernommen hatte.

— Zur Nachfeier des Geburtstags d. Maj. der Königin, zum ersten Male: „Undine“ von Lortzing. — Meister Mühlendorfer aus Mannheim theilte seine schöpferische Phantasie, seinen feinen Geschmack, seine bewährte Technik hergeliehen, und leitete alles in eigener Person; das Publikum hatte ein doppeltes Vergnügen, es konnte des Meisters Werke geniessen und ihm durch wiederholten Hervorruf Anerkennung zollen. Er erhielt auch vom Könige die goldene Verdienst-Medaille.

— Hr. A. Ander hatte vor seiner Abreise nochmals die Ehre, in einem Hofconcerte zu singen, wo er Seitens der höchsten Herrschaften die schmeichlichsten Auszeichnungen und von S. Maj. dem Könige einen sehr kostbaren Brillantring mit dessen Namenszug als Erinnerungsgeschenk erhielt.

Braunschweig. In Vorbereitung: „Indra“ von Flotow.

Darmstadt. Hr. Alois Andar, vom K. Hofopertheater in Wien, ist als Bassist zum ersten Male aufgetreten und hat unendliche Beifallsstürme geerntet; Auszeichnungen, welche er als Prophet in gleichem Grade erwarb. Fri. P. Marx sang und spielte die Fides meisterhaft; ein guter Theil der glänzenden Erfolge dieses Abends kommt auf Rechnung dieser vortrefflichen Künstlerin, welche namentlich die beiden letzten Acte mit einer Virtuosität durchführte, welche die lauteste Anerkennung fand.

Braunschweig. Als ein sehr erfreuliches und für unsere Bühne gewiss folgenreiches Ereigniss theilt ich Ihnen mit, dass Franz Abt eine definitive Anstellung als zweiter Kapellmeister am Herzogl. Hoftheater bekommen hat und dadurch dauernd für Braunschweig gewonnen ist. Hr. Abt hatte bereits eine Reihe von Monaten hindurch, während der Kunstreisen der Hrn. Gebr. Müller, das hiesige Orchester geleitet.

Carlsruhe, den 8. April. Als für die neue Bühne gewonnen, werden folgende Künstler bezeichnet: die Herren Schneider und Meinhold von Frankfurt a. M., Frau Howitz-Steinau aus Dresden, eine Sopranistin, eine Altistin und ein Bassist aus dem Münchener Conservatorium. Fräulein Meyer aus Basel, welche als Martha und Constanze (in Mozart's „Entführung aus dem Serail“) gastirte, wusste sich, namentlich in letzterer Rolle, wohlverdienten Beifall zu erringen. Hr. Friedr. Krug, der tüchtige Musiker und talentvolle Componist der Opera: „Meister Martin“, „Nachtwächter“ etc., früher Sänger des hiesigen Hoftheaters, wurde nach einem mehrjährigen Provisorium, während welchem er neben dem ausgezeichneten Dirigenten Herrn Hofkapellmeister Strauss vielfache Beweise seines Directionstalentes gab, an die Stelle des wegen schwerer Krankheit pensionirten Hrn. Baldenseker von Sr. K. Hohheit dem Regenten definitiv zum Grossherzogl. Hof-Musik- und Chor-Director ernannt. Gleichzeitig wurde Hr. Kalliwoda jun., ein tüchtiger, hier sehr beliebter Klaviervirtuose, dem Herren Strauss und Krug zur Unterstützung in Proben und Vorstellungen beigegeben und einstweilen versuchsweise von Grossherzogl. Hoftheater-Direction als Musikdirector mit Jahrescontract angestellt.

München. Das K. Hoftheater soll im Laufe dieses Sommers im Innern neu und glänzend ausgeschmückt werden.

—, 20. April. Das jüngsten Montag von Hrn. Prof. E. Doctor zum Besten des Waisen-Vereins veranstaltete Concert hatte sich lebhaften Besuchs und die zur Auführung gebrachten Musikstücke sehr beifälliger Aufnahme zu erfreuen. Der Concertant trug in diesem seinen dritten Wohlthätigkeits-Concerto 8 Pizzen für Pianoforte mit der von ihm gewohnten Meisterschaft und mit Frä. Therese Stöhr, einer Schülerin desselben, eine Concertante für 2 Pianoforte mit solch beiderseitiger Bravour vor, dass oftmals stürmischer Applaus während des Vortrages und am Schlusse.

Frankfurt a. M. im April. Das Gastspiel des Hrn. Noiden erhält gesteigerten Beifall, je mehr man sich mit dessen tüchtigen Kunstleistungen vertraut macht. Unseres früheren Bariton-

sten Bock Stimme war jedenfalls grossartiger und trug die kräftigste Bassfarbe. Dagegen ist Noiden's Stimme mehr die wahre Baritonlage, zart genug für die sentimentale Cantilene, doch auch kraftvoll genug, um zu dominiren. Womit aber Hr. Noiden alle unsere Baritonisten überragt, ist neben seiner geschulchten Gesangsweise sein bei einem Sänger seltenes, durchdachtes und charakterfestes Spiel.

St. Gallen. Hr. Dir. Löws hat seine Absicht, mit der Oper nach Chur, Genf und Lausanne zu gehen, aufgegeben und schliesst die Vorstellungen bis 20. Juli, wo er in Baden bei Zürich dieselben wieder eröffnet.

Wien. Hr. Kraus, schon früher Mitglied des Hofopertheaters und zuletzt an der Königl. Bühne in Berlin angestellt, ist wieder für das Kärnthner-Theater engagirt.

— Hr. von Flotow ist hier eingetroffen. Er gedenkt sich zwei Monate hier aufzuhalten, um die neue Oper „Rübezahl“ für den nächsten Winter zu componiren.

Omütz. In der Oper ist hier Frau Drester-Pollert die einzige hervorragende Persönlichkeit. Anstatt der nach Cassel abgegangenen Coloratursängerin Fräul. Holland ist Fräul. Chalauka, eine stimmbegabte, jedoch totale Anlägerin, engagirt worden.

Gratz. Seit Ende März ist die Leitung der hiesigen Bühne in andere Hände übergegangen. — Herr Thomé warf dem Publikum den Köder vor, und zwar wie abwechselnd durch den Lieblingssänger der Gratz, Herrn Ellinger. Dazu gastirten noch Fräulein Ney und Frau Michaeli. Schauspiele und Lustspiele wurden ganz bei Seite geschoben und Oper wechelte mit Oper, denn dafür allein ist der grössere Theil des Publikums interessiert. Die Einnahmen waren stets sehr ergiebig. Bezüglich der Erwartungen, die man von der neuen Direction hegte, drängte ein Gerücht das andere, bis Herr Schwarz als neuer Director seine Anrede an das Publikum hielt, die mit allgemeinem Beifall aufgenommen wurde. Allmählig treffen die Mitglieder, welche bis jetzt durch ihre früheren Engagements noch zurückgehalten waren, ein, und wir glauben, wenn sich der Zustand der Bühne nur nicht verschlimmert, können die Gratz wohl zufrieden sein.

Krakau. (Deutsche Oper.) Nachdem wir seit 1845 unter Burghauser keine deutschen Opernvorstellungen hatten, sollte auf Wunsch der Regierung zum 1. Januar eine solche eröffnet werden. — Dadurch aber, dass der Director des polnischen National-Theaters, Hr. A. T. Chelkowsky, in die Hände des Directors Nachtigall fiel, wurde das Unternehmen bedeutend in's Weite geschoben. Endlich fand man den rechten Mann für ein Unternehmen wie das hiesige, den Opera-Regisseur Hrn. Gaudelius, welcher das Ganze gleich so caergisch angriff, dass schon am 12. März, zur Feier der Wiedergenesung Sr. K. K. Majestät, der „Barbier von Sevilla“, welchem die österreichische Festhyme vorausging, erschien. Um einige Tage später führte uns die Direction 2 Virtuosen vor, welche ich nicht unerwähnt lassen darf, und welche vielleicht in Deutschland noch nicht so bekannt sind, nämlich die Gebrüder Wigniewsky, zwei junge Polen. So wie der eine Meister auf der Violine ist, so ist der andere auf dem Fortepiano; führt der junge Mann in dem Grade fort, wie er angefangen, so dürfte er einst am musikalischen Horizont als ein Stern seltener Gröss leuchten.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Bock.

Die nächste Nummer erscheint am 18. Mai.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Pasewaldt & Schmidt in Berlin Unter den Linden No. 30.

Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brosson & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Crumey, Beale & Comp., 201, Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard.
STOCKHOLM. Hirsch.

NEW-YORK. Korbung & Brooming,
Scharfberg & Leib.
MADRID. Union artistique musicale.
ROM. Merlo.
AMSTERDAM. Thruze & Comp.
MAYLAND. J. Ricordi.

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. N. 42.
Breslau, Schwenditzerstr. 8, Stettin, Schulzen-
str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Insere pro Petit-Zeile oder deren Raum 11½ Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlags-handlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. | mit Musik-Prämie, beste-
Halbjährlich 3 Thlr. | hend in einem Zusiche-
rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
Verlage von Ed. Bote & G. Bock.

Jährlich 3 Thlr. | ohne Prämie.
Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr.

Inhalt. Recensionen, Compositionen für Pianoforte, Gesang mit Pianofortebegleitung. — Berlin, Musikalische Revue. — Feuilleton, Theresia Minzollo. —
Nachrichten.

R e c e n s i o n e n .

Instrumentalmusik.

Rudolph Wilmers, Grande Sonate brillante pour PIANO
et Violon. Oeuvre 11. Hamburg, chez Schuberth
& Comp.

Diese Sonate geht aus *Cis-moll*, besteht aus den her-
gebrachten 4 Sätzen (*Allegro appassionato*, *Andante*, *Scherzo*,
Allegro con spirito) und zählt nicht mehr denn 79, schreibt
Neun und siebenzig Seiten. Wenn unsere Salonhelden
einmal den Moralischen bekommen und es für ihre Pflicht
halten, sich auch in ersteren Fächern zu versuchen, so
betreiben sie dies Geschäft gleich im Grossen und liefern
soviel Papier, als hinreichte, drei andere Sonaten abzu-
drucken, von denen eine einzige immer noch mehr Inhalt
haben könnte, als drei solche Wilmers'sche Sonaten zu-
sammen genommen. (Man vergleiche die circa 70 Seiten lange
Sonate für Klavier allein von Sig. Thalberg.) Die Kritik
ist viel zu menschlich, als dass sie irgend Jemandem zu-
muthen sollte, vorliegende Sonate durchzuspielen; sie kann
die tröstliche Versicherung geben, dass man durchaus Nichts
verliert, wenn man diese Sonate nicht kennen lernt, dass
in den kleinen Salonstücken von Wilmers viel Besseres und
Geniessbareres in *miniature* enthalten ist, als was hier in
riesengrossen Umrissen geboten wird.

W. Heilmeyer, Souvenir de Paris. Grande Fantaisie
brillante pour la Flûte avec accomp. de Piano. Oeuv. 4.
Brunswick, chez G. Meyer J.

Henriette Heidenreich et Leopold Leuthner, Second
Duo brillant pour Piano et Violon. Oeuv. 3. Hamburg,
chez J. A. Böhm.

J. Stransky, Morceaux élégants et caractéristiques pour

le Violoncelle avec accomp. de Piano. Op. 18. N. 2
et 3. Vienne, chez Witzendorff.

Die angeführten Werke gehören jener Gattung von
Compositionen an, über die kaum mehr zu berichten ist,
als was die Titel besagen. Das erste ist eine sogenannte
Fantasie, d. h. eine Introduction und ein Thema mit Vari-
ationen; das zweite ist eine Fabrikarbeit, und die Stücke
von Stransky sind Salonpièces vom reinsten Wasser.

Carl Reinecke, Concertstück für Pianoforte mit Beglei-
tung von 2 Violinen, Viola, Violoncell, Contrabass, Cla-
rinete, Flöte und Fiedelhorn. Op. 33. Hamburg, bei
Schuberth & Comp.

Von diesem Concertstück liegt nur die Klavierpartie
vor, welche freilich an vielen Stellen durch Hülfsysteme
mit kleinen Noten vervollständigt ist und so einer Anmer-
kung zufolge auch ohne Begleitung gespielt werden kann.
Da jedoch wieder an vielen andern Stellen eine solche Er-
gänzung nicht möglich war und gerade bei einigen, wo die
Pianofortestimme nur gebrochene Harmonien aufweist, der
Schwerpunkt notwendig in den begleitenden Instrumenten
liegen muss, so kann der Bericht über diese Composition
nur unvollständig sein.

Der äussere Zuschnitt des Concertstückes ist im All-
gemeinen der, welcher neuerdings (z. B. bei Mendelssohn
und Schumann) für die ersten Sätze eines Concertes
üblich geworden ist. Die langen Orchestereinleitungen, die
nach dem Muster der Alten auch noch bei Hummel, Field
und Chopin dem eigentlichen Klaviervorspiel vorausgehen, lässt
man jetzt gewöhnlich weg, ebenso wie die längeren Zwif-
schenstücke. Reinecke ist noch insofern von dem alten Zu-

schnitte abgewichen, als er da, wo der zweite Abschnitt des *Allegro* zu Ende ist und auf den ersten Anfang zurückgegangen wird, ein *Adagio* einschaltet. Zwar findet sich auch im ersten Satze des Schumann'schen *A-moll-Concertes* ein kleines *Adagio*, aber dasselbe hängt unmittelbar mit dem *Allegro* zusammen, und sein Motiv geht direct aus dem Motive des *Allegro* hervor. Das Reinecke'sche *Adagio* dagegen ist ein selbstständiger Satz, welcher mit dem *Allegro* Nichts gemein hat und im Allgemeinen eine grosse Ähnlichkeit mit dem Mittelsatze des Mendelssohn'schen *D-moll-Concerts* aufweist. Auf seiner Schlussnote hebt das erste Motiv des *Allegro* Ähnlich wie es zu Anfang des Stückes aufgetreten war wieder an und verläuft auch fast in ganz derselben Weise.

Reinecke gehört, seinem musikalischen Ausdruck nach, zu den Nachahmern Rob. Schumann's — ja, er ist vielleicht derjenige, welcher am vollständigsten in Schumann aufgegangen ist. Gleich das Motiv des *Allegro's*:



ist eine Reminiscenz aus dem ersten Satze des Schumann'schen Quintetts für Klavier und Streichinstrumente. Doch das liess sich vielleicht rechtfertigen. Dagegen aber reproduziert Reinecke melodische und modulatorische Eigenheiten, die nur Schumann und sonst Keinem angehören. Dahin rechnen wir z. B. den häufigen Gebrauch des übermässigen Dreiklangs auf der dritten Stufe der Moltonleiter mit seinen Umkehrungen (verg! den ersten Tact obigen Beispiels). Schumann selbst schreibt fast nie mehr, wie hier bei a, sondern stets, wie bei b:



und Reinecke thut desgleichen. Etwas Ähnliches findet sich in der zweiten Melodie:



Ja, auch den von Schumann so beliebten kleinen Nonenaccord finden wir gleich am Anfang des *Adagio*:



— ein Accord, der, so angewendet wie hier, eine keinesweges wohlthunende Wirkung macht, so sehr das *ces* auch durch das *A* des *G-dur*-Dreiklangs, mit welchem das *Allegro* abschloss, motivirt sein mag. Dergleichen Beispiele könnten in beliebiger Anzahl hergestzt werden, wenn der Raum nicht geböte, davon abzusehen.

Hr. Reinecke hat sich einen bedeutenden Ruf als Kla-

vierspöler durch seinen meisterhaften Vortrag klassischer Compositionen sowohl, als auch der Werke der berühmtesten modernen Künstler erworben. Es braucht daher kaum erwähnt zu werden, dass die technische Seite seiner Composition durchaus den hohen Anforderungen entspricht, welche man an ein Werk zu machen gewohnt ist, in dem der Klavierspieler eine hervorragende Rolle zu spielen beufen ist. Auch hierin ist er seinem Vorbilde, Rob. Schumann gleich, welcher letztere in seinen zahlreichen Klavierwerken eine Vielseitigkeit der Technik an den Tag gelegt hat, die, nächst der Liszt'schen, kaum erreicht worden ist.

Etwas Weiteres über den musikalischen Werth des Concertstückes auszusagen, ist Ref. jetzt ausser Stande, weil dazu mindestens eine Einsicht in die Partitur des Werkes als unumgänglich notwendig erscheint.

Ludwig Norrmann, Sonate für Pianoforte und Violine.

Op. 3. Leipzig, bei Fr. Kistner.

In diesem Werke ist der Mendelssohn'sche Einfluss unverkennbar. Eine gewisse schöntherische Sentimentalität, interessantes, blosses Wesen, bald ein ungeduldigcs Ringen ohne Grund und ohne Resultat, bald ein ermitteltes Zurück-sinken in Resignation — das sind die charakteristischen Merkmale der Persönlichkeit, welche sich in dieser Sonate ausspricht. Schon im ersten Satze offenbart sich die Zerissenheit des Gemüths in dem plötzlichen Aufgeben eben angesonnener Gedanken, in dem unmotivirten Haschen nach Neuem.

Sechzehntheil- und Triolenfiguren, Arpeggien der mannichfaltigsten Art wechseln in der Klavierpartie mit einander ab. Doch entdekt man in dem vielfach verschlungenen Ideenknäuel folgende zwei Motive, die sich als rothe Fäden hindurchziehen:

I. *Allegro con spirito.*



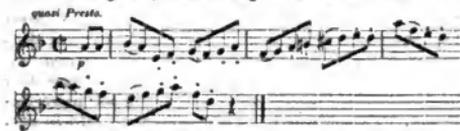
Die erste Melodie steht am Anfang der ganzen Sonate und wird hier, sowie auch später als Refrain stets von beiden Instrumenten *unisono* vorgeführt. Dadurch, dass sie von dem hohen *a* gar nicht loskommen kann, hat sie etwas Monotones, und weil sie der Componist gleich im Anfang *fortissimo* auftreten lässt, hat er sich die Möglichkeit einer Steigerung abgeschnitten. Es kommt in dem ganzen Satze zu Nichts, so sehr sich auch der Componist bemüht, durch verschiedenes Phrasenwerk die Bewegung zu ahmen — am Schluss der Hauptabschnitte ertönt immer wieder derselbe kläglich schreiende Refrain. — Das zweite Motiv (von geringer Prägnanz) wird besonders in der sogenannten Durchführung verarbeitet. Ausser den beiden angeführten erscheint aber noch eine breite Melodie in *F-dur*, die so anhebt:



und zu der aufgeregten Stimmung des Satzes nicht recht passen will — verarbeitet wird sie weiter nicht, als dass sie im dritten Abschnitte des Satzes an entsprechender Stelle in *D-dur* wiedererscheint. Andere Motive tauchen auf, um schon nach wenigen Tacten wieder zu verschwinden; geistreiche Combinationen finden sich genug, organische Entwicklung sehr wenig vor — freilich ist nicht zu übersehen, dass wir es hier mit einem Op. 3 zu thun haben.

Das *Andante* (*B-dur*) ist ein Lied ohne Worte *ganz*

in der Mendelssohn'schen Weise; und im letzten Satze wiederholt sich — nur in anderen Motiven — im Grunde derselbe Verlauf, welcher schon im ersten Satze zu keiner Befriedigung gelangte; — auch hier giebt es viel Contrast, viel Aufregung, viel Ringen und doch kein Resultat. Der Schluss wenigstens, welcher folgendermassen anhält:



macht ganz den Eindruck, wie Jemand, der sich selbst ohne Grund in Wuth hineinrausinnirt.

Schliesslich sei noch erwähnt, dass die Sonate alle die vortheilhaften Eigenschaften, als z. B. Gatte der Arbeit, geschickte Verwebung der Motive u. s. w. an sich trägt, welche man an den Nachbildern Mendelssohn's anzutreffen gewohnt ist.

Julius Schäffer.

— — — — —

Berlin.

Musikalische Revue.

Ein Abschiedsconcert, welches Hr. Edmund Singer im Königsale des Kroll'schen Etablissements veranstaltete, enthält in seinem Programme einen reichhaltigen und verschiedenartigen Stoff, das Talent des Künstlers schliesslich in seinem ganzen Umfange zur Geltung zu bringen. Er spielte zuerst das Paganini'sche Concert, dessen Schwierigkeiten ebenso bekannt sind, wie die überraschende Sicherheit, mit der dieselben von dem Künstler überwunden werden; dann eine Fantasie eigener Composition: „*Adieu à la Patrie*“, ein ungarisches Impromptu, ein Präludium für die Violine allein und endlich ebenfalls eine Fantasie eigener Composition über Motive aus der „*Lucia*“. Das Präludium für Violine allein musste wiederholt werden und in der That konnte man an der Execution dieses Stückes die Kunst des Spielers am besten kennen lernen. Wir wiederholen nicht, was schon zur Genüge über Hrn. Singer gesagt worden ist. Er gedankt im nächsten Winter zu uns zurückzukehren und hat sich einweihen nach Königsberg begeben. Wir lernten ferner in diesem Concerte ein neues Mitglied der Kroll'schen Oper kennen, Fräul. Unger aus Pesth, die für brillante Partbeien engagirt ist. Sie besitzt eine nur kleine, aber sehr wohlklingende Stimme und nicht unbedeutendes Geschick in der Behandlung der colorirten Cantilene, wie aus dem Vortrag der grossen Cavatine aus „*Linda von Chamounix*“ zu erkennen war.

Hr. Componist Wohlers veranstaltete in der Singacademie eine Matinée, um ein besonders eingeladenes Publikum mit den neuesten Schöpfungen seines Talentcs bekannt zu machen. Wir haben schon früher öfters Gelegenheit gehabt, die musikalischen Fähigkeiten des jungen und bescheidenen Künstlers zu loben; insbesondere hat er sich einen nicht unbedeutenden Ruf als Violoncellvirtuose erworben und dem entsprochen auch die auf dieses Talent begründeten Compositionen. Dieses Mal führte er uns Arbeiten von grösserem Umfange vor, namentlich Orchesterwerke, unter denen zwei Overtüren, eine Instrumentalfantasie und eine Sinfonie. Die Ausführungen waren meistens Accessorien der Königl. Kapelle; er selbst leitete die Ausführung. Indem wir nur nach den allgemeinen Eindrücken dieser Arbeiten berichten, heben wir hervor, dass sich in

ihnen eine ansprechende Gewandtheit der Instrumentation, Klarheit der Gedanken und natürlicher Fluss in der Thematisirung kund gab. Selbstständigkeit der Einbildung stellte sich nicht in dem Masse heraus, wie wir erwarteten, vielmehr schienen uns die Gedanken, wenn auch nicht gerade entlehnt, so doch von der gewohnten Bahn des Ausdrucks sich nicht zu entfernen. Lobenswerth indess ist es schon, dass namentlich in der Sinfonie die Form ziemlich streng beobachtet ist, zumal der Componist zu freien phantastischen Wendungen gern hinneigt, wie aus dem mittlern Fantasiesatze des Concerts zu erkennen war. In Romanzen mit Pianofortebegleitung, die ebenfalls Hr. Wohlers componirt hatte, sprach sich mehr Sinn für das französische Genre dieser musikalischen Gattung aus, als für das deutsche. Die Melodie war mehr äusserlich als tief empfunden, modern, aber doch grätios und gewandt.

Das Opernrepertoire der vergangenen Woche bot im Wesentlichen nichts Neues. Fräul. Wagner sang vor ihrer Urlaubreise zum letzten Male ihre berühmteste Parthie, die des Romeo, und Frau Herrenburger nach ihrer Urlaubreise zum ersten Male die der Zigaretta in der „*Indra*“. Das Publikum empfing die sehr beliebte Kosterlerin mit dem lebhaftesten Beifall, der sich nach den meisterhaft ausgeführten Duetten des 1. und 3. Acts bis zu stürmischem Hervortritt in offener Scene steigerte, sie glänzt überhaupt in der brillanten Rolle mit allen ihren lieblichen Eigenschaften an der Seite ihres flatterhaften Gemahls, der (Hr. Mantius), wie bekannt, aus seiner Rolle eine der wirkungsvollsten und ansprechendsten Parthieen seines Repertoires gemacht hat. Die Auszeichnungen, deren sich Fr. Köster als Indra stets zu erfreuen gehabt hat, fehlten auch dieses Mal nicht, wobei besonders das *Duopé* des Waldliedes gehört; es zeigte sich das sehr zahlreich versammelte Publikum dem Werke so günstig, dass demnach der künstlerische Werth der Oper mehr als fest steht. Wer mit den Ansprüchen, die das Werk seinem ganzen Bau nach bedingt, an dasselbe herantritt, wird stets den Genuss der Erheiterung und musikalischen Ergötzung davon tragen. — Fr. Wagner und Frau Herrenburger erwarben sich beide in den Capuleti's die Gunst der Zuhörer in solchem Masse, dass sie mehrmals in offener Scene und nach den einzelnen Acten gerufen wurden. — In „*Barbier von Sevilla*“ und im „*Freischütz*“ gastirte Hr. Wägener vom Stadttheater zu Breslau, in der ersten Oper als *Figaro* in der andern als *Caspar*. Beide Opern gaben dem Gaste Gelegenheit, eine volle, kräftige und wohlklingende Stimme zu entwickeln, ebenso durch ein charaktervolles Spiel seine Befähigung für dramatischen Gesang an den Tag zu legen. Für den Ausdruck der italienischen, besonders der colorirten Melodie fehlt ihm allerdings die höhere Begabung, sein Ton wie sein Spiel sind auf diesem Gebiete nicht einmal genug, er ist eher ein derber als pikanter Sänger und Darsteller. Dessenungeachtet sind ihm für beide Gebiete seiner Kunst sehr ansprechende und schätzenswerthe Gaben eigen, die er durch Übung zu einer grossen Sicherheit ausgebildet hat. Die Rolle des *Caspar* gelang ihm besonders recht gut und wurden hier die Hauptscenen im ersten und dritten Acte mit allgemeinem Applaus von dem Publikum aufgenommen. Neben Hrn. Rieger erwarb sich Frau Herrenburger im „*Barbier*“ und Fr. Köster im „*Freischütz*“ den lebhaftesten Beifall. Die Gattin der Frau Köster ist eine der kunstvollendeten und grossen Künstlerin, und wir folgen den schönen und bedeutungsvollen Zügen ihres Gesanges wie ihrer Darstellung hier mit um so grösserer Freude, je höher wir das Werk selbst anzuschlagen haben, dessen Werth nur durch so vollendete Ausführung noch erhöht wird. Im „*Barbier*“ wie im „*Freischütz*“ enthielt die weitere Besetzung keine wesentliche Veränderungen, nur be-

worben wir Allgemeinen, dass Allen in gewohnter Weise seinen befriedigenden Ausgang nahm.

Auf der Kroll'schen Bühne lernten wir in der Galtia des Regisseurs Seyler (nicht die beliebte Sängerin für komische und graziose Partien) eine Agatha kennen, welche der genannten Bühne, nach den Ansprüchen, die man an dieselbe machen darf, zur höchsten Zierde gereicht. Über den Erfolg des „Freischütz“ daselbst haben wir schon gesprochen und erwähnt, dass keine Oper in so entscheidender Weise gefesselt hat. Die vier Vorstellungen derselben sind durchweg zahlreich besucht gewesen. Frau Seyler besitzt den Vorzug, so natürlich, correct und rein zu singen, dassman ihr in Bezug auf ihren Gesang gar kein Versehen nachweisen kann. Sie fühlt die Schönheiten der Musik vollständig heraus und bringt sie durch das einfachste und natürlichste Verständniss zur Geltung. Welche Fähigkeiten sie für die Darstellung besitzt, kann nach ihrer Agatha nicht beurtheilt werden und dürfte sich erst aus anderweitigen Aufgaben ergeben. Jedenfalls verdient sie aufmerksamere Beachtung. Übrigens beginnen nun die Darstellungen auf der Kroll'schen Bühne in ihrer doppelten Gestalt. Das Personal für das recitirende Lustspiel wie für die Oper ist vollständig beisammen und stehen den Besuchern der Sommerbühne, ausser den Gartenconcerten, welche den Darstellungen auf derselben vorangehen, die mannigfaltigsten Genüsse bevor. d. R.

Correspondenz.

St. Petersburg, den 7. April 1853.

Unsere gegenwärtige Concertsaison liefert einmal wieder den Beweis der Unzulänglichkeit der Virtuosität und der immer dringender werdenden Nothwendigkeit einer radikalen Reform des Concertwesens, oder vielmehr Unwesens. Sänger, Componisten, Virtuosen aller Art und fast aller Instrumente, sind von nah und fern herzugeströmt, in der Meinung, sie brauchen nur anzuklopfen und alle Börsen thun sich ihnen auf. Petersburg ist aber keine Maria Stuart, es kann nicht sagen: „Ich bin besser als mein Ruf!“ Die Zeit ist längst entschwunden, wo die Virtuosen hier reiche Goldfrüchte erndten konnten; aber diese Herren sind nicht leicht zu entmuthigen, „Folgst du nicht willig, so brauch' ich Gewalt“, denken sie, und Intrigen aller Art, Intriguen, die man in Deutschland nicht für möglich halten würde, schamlose Zudringlichkeiten, Charlatanismus, alle marktstreiberischen Kunstgriffe worden in's Werk gesetzt, um das erschöpfte Interesse des Publikums wieder zu beleben. So sind zwei, drei, ja vier gleichzeitige Concerte an der Tagesordnung.

Jedes grosse Publikum ist frivol und ernster Musik abgeneigt; das unsere ist's ganz besonders. Die kleine Zahl ernster Musikfreunde war durch sieben von Hrn. Wsewotod Maurer und vier von Hrn. Ap. Kozski im Laufe des Winters veranstaltete Matinées bereits mit Trio's und Quartetten übersättigt. Der Umstand, dass dem ungeachtet, und trotz der heftigsten Concurrenz, die Herren Löschhorn und Gebr. Stahlknecht, vor einem, Anfangs kleinen, dann aber immer grösser werdenden Hörerkreise, drei Concerte im Michaelibeaue geben konnten, bewies, dass sie nicht mit Unrecht ihrem Talente und der Macht den edlen Principes, welches sie repräsentiren, vertrauen.

Obgleich das Klaviertrio dieselbe Tendenz hat, wie das

Streichquartett, erfordert es doch einen, besonders in den Details, entschiedenen eigenthümlichen Styl. Das Streichquartett hat den grossen Vortheil der Einleit der Klangfarbe, durch welche die vier Instrumente sich zu einem einzigen Tonkörper verschmelzen, während im Trio das Klavier stets gereizt ist, die beiden Gebläuten von sich zu stossen und gesondert einher zu schreien. Beethoven, in seinen grossen Trio's, hat diesen Uebelstand überwunden, indem er Begleitungsfiguren, die ohnehin in seinen späteren Werken immer seltener werden, aus dem Klaviere anvertraut, die beiden Streichinstrumente aber immer charakteristisch und bedeutend hält, selbst in den Momenten, wo das Klavier entschieden vorherrscht. Mendelsohn und andere neuere Componisten haben diesen Weg verfolgt; so hat das Trio seine eigenthümliche Physiognomie ausgebildet, und sich als eine selbständige, bedeutende Gattung der Kammermusik geltend machen können. Für die Ausführenden besteht aber fortwährend die grosse Schwierigkeit, das Klavier mit den Streichinstrumenten zu verschmelzen, ja diese Schwierigkeit ist durch die Vervollkommnungen des modernen Klaviers eher grösser als geringer geworden. Es gereicht dem Hrn. Löschhorn und Gebr. Stahlknecht zu besonderer Ruhme, dass sie dieser Hauptschwierigkeit des Trio's ihre ganz besondere Sorgfalt zugewendet haben. Sie sind zu einer materiellen Einheit gelangt, wie ich ihr noch nie begegnet bin, obgleich ich gar manche Trio's, von bedeutenden Künstlern ausgeführt, gehört habe. Die schöne Einheit des Berliner Trio's ist das Resultat gegenseitiger Zugeländnisse. Hr. Löschhorn donnert nicht auf seinem Klaviere, er wendet die Pedale mässig und besonnen an, weiss trefflich zu begleiten und, wo es sein muss, kräftig hervor zu treten. Die beiden Herren Stahlknecht, von denen das Wichtigste komme musste, da der Charakter ihrer Instrumente liegsamer und vielseitiger ist, als der des Klaviers, haben etwas von der Grösse und Breite des Tones der Streichinstrumente aufgeopfert; so gelingt es ihnen aber, sich dem Klaviere so bewundernswürdig anzuschliessen, dass Mittelstimmen, in die Harmonieen desselben eingeschoben, ja selbst Begleitungsfiguren, fast nicht mehr besonders zu unterscheiden sind. In dieser materiellen Einheit, die nur durch langes und sorgfältiges gemeinsames Studium zu erreichen war, scheint mir der bedeutendste Vorzug des Berliner Trio's zu liegen; deshalb hielt ich es für Pflicht, sie ganz besonders hervor zu heben.

In Beziehung auf geistige Auffassung bringen die Herren Löschhorn und Gebr. Stahlknecht dem Künstler nichts Neues; sie sind mehr sorgfältig und gewissenhaft, als gross und genial. Das will ich aber nicht tadeln, — im Gegenhoth! Das Verlangen, einer allgemein bekannten Composition noch neue Seiten abzugewinnen, führt leicht zu einer affectirten, den Absichten des Componisten entgegen tretenden, mithin falschen Auffassung. Die Auffassung der Herren Löschhorn und Gebr. Stahlknecht dagegen war, einige Details abgerechnet, stets gesund, natürlich, und trat überall mit einer so logischen Klarheit hervor, dass selbst kühne und complicirte Werke, wie die grossen Trio's von Beethoven und das in *Es-dur* von Schubert, allgemein verstanden werden und ihre Wirkung hervorbringen konnten.

Auch als Solisten haben die drei Berliner Künstler sich geltend gemacht, was indess, von künstlerischer Gesichtspunkte aus, zu bedauern ist, da durch ein solches Virtuosenstück der durch ein vorhergegangenes ernstes Trio hervorbrachte Eindruck leicht geschwächt wird. Wenn man ein so edle Specialität besitzt, wie das Trio, wenn auch das Publikum eben dieser Specialität wegen vernachlässigt ist (wie hier bestimmt der

Fall war), so sollte man sie nicht verlassen. Doch fehlte es auch den Virtuosenleistungen der drei Künstler nicht an Beifall. Hr. Löschhorn wurde als ein tüchtiger Pianist anerkannt; sein Stück „Il marcellato“ wurde sogar *da capo* verlangt. Die höchst und interessant componirten Duo's, welche die Herren Gebr. Stahlknecht in so meisterhaftem Zusammenspiele ausführen, fanden lebhaften Beifall. Am meisten gefiel aber der Violoncellist Stahlknecht, dessen ausgezeichnete, wahrhaft künstlerische Virtuosität durch seinen wunderschönen Stradivarius noch gehoben wird.

Dass Anerkennung und immer steigende Theilnahme nicht fehlten, habe ich bereits gesagt. Besondere Protection fanden aber die Berliner Künstler von Seiten des K. Hofes, welcher allen ihren Concerten beiwohnte. Wenige Tage nach ihrer Ankunft hatten sie die Ehre, vor I. M. der Kaiserin, so wie später wiederholt vor der Grossfürstin Helene und dem Herzoge von Mecklenburg sich hören zu lassen, woñr ihnen kostbare Geschenke zu Theil wurden. Auch hat die Grossfürstin Helene von jedem der drei Künstler die Dedication einer Composition angenommen. Jetzt sind die Herren Löschhorn und Gebrüder Stahlknecht abgereist. Sie lassen hier ein ehrenvolles Andenken zurück, und werden gewiss auch ihrerseits sich mit Freunden der Aufnahme, welche sie hier fanden, erinnern.

Es ist nicht meine Absicht, von den übrigen Concerten der Saison zu reden; doch sage ich noch, dass der grosse Geiger Leonard der Held des Tages ist, dass der elegante Pianist Leschetizki sehr gefallen hat, so wie auch der Pianist Szpakowski. Die *Société des concerts* hat, unter Leitung des Hrn. Maurer, zwei ihrer edlen Soirées gegeben; in der folgenden, letzter, kommt die neuere Symphonie zur Ausführung. Auch die Symphonie-Matinées des Hrn. Maurer haben begonnen; sie werden dieses Jahr bis spät nach Ostern währen. —

B. Dancke.

Nachrichten.

Berlin. Mit dem am 14. d. M. zum 1. Mai in diesem Jahre von Stettin nach Kronstadt in See gegangenen K. Postdampfschiff „Prossa Adler“ hat sich auch der K. Mus.-Dir. Josef Fungl mit seiner Familie und mehreren für sein Orchester in Petersburg engagirten Musikern nach Petersburg begeben.

Breslau. Fr. Meyer, als Rebecca, wusste alle Effectmomente künstlerisch zu benutzen. Die technischen Schwierigkeiten der Partitur überwand sie vollständig, auch ihr Spiel war durchaus angemessen, von tiefgreifender Wahrheit, aber ihre Gesangskraft reicht nicht durchweg aus. Man kann indessen, da die Rebecca im zweiten wie im dritten Act die bedeutendern Kraftanstregungen erheischt, annehmen, dass Fräul. Meyer sich vorsorglich im ersten Act geschont hat und da die grossen Beenen in diesen beiden Acten zur vollen Geltung gebracht wurden, so kann man die Schwächen im ersten Act schon nachsehen.

Frankfurt a. O. (Fr.-M.) Das dritte Abonnements- und Abschiedsconcert des Hrn. Kapellmeisters Stein, welches am 27 April in den gedrängt vollen Sälen des Gesellschaftshauses stattfand, gewährte Freunden guter Instrumentalmusik wiederum einen hohen Kunstgenuss. Die vortragenden Piäcen wurden sämmtlich mit Feuer und Präcision ausgeführt; man fühlte, dass ein Meister sich am Dirigentenpulte befand, dessen hochgebildeter musikalischer Geist, dessen feiner Geschmack und reife Erfahrung auf die stehenden Musiker ihren gewaltigen Einfluss zu äussern nicht verfehlen konnten. — Wir hörten an diesem Abend zwei hier noch nicht gespielte Ouvertüren, die eine von Mendelssohn-

Berthold, die andere von Litolff, ferner das grosse Mendelssohn'sche Violonconce, von Hrn. Hermann Jun. sehr schön vorgebracht, die *D-dur-Sinfonie* von Beethoven, ein Duett aus Spohr's „Jessonda“. — Leider war dies die letzte Leistung des Hrn. Stein in unserer Stadt, da die neue Stellung desselben als Hof-Kapellmeister in Sondershausen ihn uns für immer entführt. Was Stein hier geleistet, wie er mit unermüdlichem Eifer bestrebt gewesen, der Tonkunst in anserer Stadt ein weiteres Feld zu eröffnen und ihr neue und eifrige Anhänger und Verehrer zuzuführen, darüber herrscht wohl nur eine Stimme der Anerkennung und des Dankes. Letzterer sei ihm denn hiermit laut und öffentlich ausgesprochen und ihm zum Abschied ein herzliches Lebewohl gesagt.

Mainz. Hr. Dir. Greiner, welcher seit drei Jahren das hiesige Theater mit Geschick und Sachkenntnis leitete, wird uns zu unserm Bedauern nun in Kürze verlassen, um die Direction des Freiburger Theaters anzutreten. Zu seinem Nachfolger wurde bekanntlich aus einer grossen Anzahl von Bewerbern, unter denen aber Hr. Dir. Greiner nicht war, unser beliebter Tenorist Hr. Beyer erwählt, dem wir — und das ist wahrlich zu einem solchen Unternehmen im höchsten Grade nöthig — recht viel Glück und Geduld wünschen.

— Dieser Nummer liegt eine Musik-Anzeige von Schott's Sohen bei.

Schwier, den 23. April. Der anbrechende Frühling ist für unser Theater gewöhnlich die beste Zeit; besonders in diesem Jahre sehen wir ihm mit grosser Sehnsucht entgegen. Neues von Bedeutung ist, ausser „Iphigenia in Tauris“ v. Gluck (Weihnachten 1853 aufgeführt), auch erst in den letzten Wochen aufgeführt, und hat leider diesmal keinen rechten Erfolg gewinnen können. „Der fliegende Holländer“ von Richard Wagner, an dessen Ausstattung von der Intendantur eine bedeutende Summe verwendet war, der aber kalt und unbefriedigt liess, und wenn auch mehr als die bisherigen zwei Aufführungen erlitten, doch nie durchschlagen wird — es ist „halt zu viel Ersterbenes darin“.

— Eine vorzüglich gute Darstellnng der „Martha“ fand statt. Gehoben ward dieselbe durch das zweite und letzte Gastspiel des Fräul. Geithardt aus Hamburg. Eine grosse Reichhalt der leicht ansprechenden Stimme und eine ausserordentliche Coloraturfertigkeit sind die Vorzüge dieser Sängerin, die bei einem sehr gewandten Spiel einen angenehmen Eindruck nicht verfehlt. Ihre Stimme und ihr ganzes Wesen passt auch sehr zu dergleichen Partien, selbst das Unbedeutende gewinnt durch sie etwas Ansprechendes und Reizvolles. Frä. Geithardt wurde 3 Mal gerufen.

Deesau. Frau v. Marra hat bei Gelegenheit der Vermählung I. H. der Prinzessin von Anhalt, auf die sie organische Einladung in einem mit den „Hochzeitssamerebe“ von Mendelssohn eröffneten Hofconcerte vor einer glänzenden Versammlung von wenigstens dreissig fürstlichen Personen, der König v. Preussen an der Spitze, Lieder gesungen und sich reichen Beifall erworben. Von derselben Versammlung wurde Tags darauf im Hoftheater von den Mitgliedern der Leipziger Oper „die weiße Dame“ aufgeführt, worin namentlich Hr. Widemann (George Brown) excellerie.

— Im hiesigen Rösler'schen Singverein wurde unlängst Robert Schumann's „Pilgerfahrt der Rose“ aufgeführt und auf Verlangen wiederholt. Über das Werk, das eine der neueren Schöpfungen des bekannten Componisten ist, sind die Meinungen noch sehr getheilt. Namentlich sind viele Musiker und Kunstverständige, die es unbedingt verworfen, weil Vieles in Composition wie Instrumentation zu gesucht, absichtlich und unästhetisch erscheint. Obgleich Ref. — zwar nur aus dem Klavieraus-

zugs das Werk kennend — nicht leugnen kann, schon beim ersten Hören durch Einiges dergleichen, wie auch durch manche Eigenheiten und namentlich harmonische Härten sich abgestossen gefühlt zu haben, so muss er doch auf der andern Seite gestehen, dass mit jeder der spätern Proben, mit der nähern Bekanntheit des Werkes, auch resp. der Beziehung der ihm zu Grunde liegenden Dichtung, diese anscheinenden Widerwärtigkeiten immer mehr von ihrer Wirksamkeit verloren, erklärlich wurden, und vollends gegen das Übergewicht der so zahlreichen übrigen wahrhaft poetischen Schönheiten in den Schatten traten. Als Beleg zu den letztern dienen vorzugsweise fast die sämtlichen Chöre, welchen Niemand Genialität der Erfindung, so wie gemüthlichen, wahren und gelstreichen Tonausdruck absprechen wird. Anzuführen die Elfenchöre der Leichen und Jägerchor, die Engelstimmen bei der Rose Verkörperung am Schluss d. W. etc. Es liegt in der Erfahrung, dass viele Tondichtungen beim erstmaligen Hören anziehen, bei der Wiederholung aber kälter lassen und abtösten. Eben dieselbe Polarität können wohl auch die Werke des Genius an sich tragen, nur ist dies nun im umgekehrten Sinne zu nehmen: sie stossen Anfangs ab, um später desto stärker anzuziehen. So ist's gewesen, so wird's bleiben. Wer denkt nicht an Glück und seine Widersacher? Mag es darum auch das trübe Loos des Genius sein, der nun einmal seine eigne Bahn in neuen Wegen und Formen wandelt, verkannt und nebenbei etwas Weniges veraspottet und verhöhnt zu werden — nicht lange kann sein innerer Glanz verdeckt bleiben; mit seiner siegreichen Kraft bricht er doch endlich hervor und erringt den Platz, der dem Hohen und Strahlenden gebührt, und in das allgemeine Lob stimmen zuletzt auch die, welche ehemals die eifrigsten Gegner waren.

Hannover. Neu: Adam's „Nürnberg's Puppe“.

Leipzig. Fr. Jenny Ney hat ihr hiesige Gastspiel am 20. April als Agathe im „Freischütz“ beschlossen.

— Unser Opernpersonal hat am 29. April in Dessau zur Vermählungsfeier der Prinzessin Agnes von Dessau mit dem Erbprinzen von Altenburg eine Festvorstellung gegeben, es war dazu Bojeldiev's „weisse Dame“ gewählt, die mit grosser Vollendung zur Aufführung kam. In der Rolle des Dickson exzellirte Herr Henry aus Berlin. Sig.

München. Auf dem König. Privattheater wurde am 25. April die Oper „Elisa und Claudio“ von Mercadante aufgeführt, in welcher der mit einer vortrefflichen und wohlwollendsten Basestimme begabte Prinz Adalbert eine Hauptpartie sang.

Gera. 5. Mal. Vorgestern gab unser Musik-Director Herr Tschirch ein grosses instrumental- und Vocal-Concert, in welchem er im zweiten Theile seine Preiscomposition „Eine Nacht auf dem Meere“ hier zum ersten Male zur Gehör brachte. Dieses geniale Tongemälde hat auch hier, wie überall, wo dasselbe aufgeführt wurde, auf die Zuhörer, deren Zahl 500 überstieg, den tiefsten Eindruck gemacht. Das Concert wurde mit einer Ouvertüre „Kampf und Sieg“ von Ernst Tschirch, einem Bruder des Concertgebers, eröffnet, die bei ihrer massenhaften Besetzung (Fürstl. Kapelle, Stadt- und Militairorchester) einen grossartigen Effect machte. Ein geschätzter Dilettant aus Altenburg trug Beethoven's „Adelaide“ und ein Lied von J. Tschirch warm und innig vor, worauf das Concertstück für Pianoforte (F. moll) von Weber, vom Concertgeber mit vollendeter Fertigkeit und richtigem Verständnis vorgelesen, den ersten Theil des Concerts beschloss.

Hamburg. Als „Norma“ hat Fr. Jenny Ney keine Nebenbuhlerin, wie weit wir auch mit unseren musikalischen Erinnerungen nach einer solchen suchen mögen, so gross ist nach jeder Hinsicht hin ihr Verdienst in der schönsten Frauenpartie,

die wir Bellini verdanken. Als Donna Anne leistet sie ebenfalls ausserordentlich Gutes, in der Briefarie sogar Unübertreffliches; allein der vollendeten Ausführung ihrer Norme räumen wir den Vorrang vor der zweiten ihrer hier bis jetzt gegebenen Vorstellung ein. Nur darin überragte sie selbst ihre amnestiften Vorgängerinnen in der Donna Anna, dass sie die Partie auch in den höchsten Lagen derselben ohne Verschiebung nach der Tiefe hin mit der anmuthigen Leichtigkeit eines Soprans überwältigt, in dessen natürliches Gefühl die Rolle fällt. Th. H.

Cassel. In Vorbereitung: „Indra“.

Aachen. In Vorbereitung: „Indra“.

Wien. Mit Beginn der deutschen Saison wird im Hofopertheater auch wieder ein Abonnement auf Sperrelas, und zwar mit dem Rechte der Cassion, eröffnet werden. — Hofopernsänger Hr. Kreutzer hat im Pesther deutschen Theater sein Gastspiel als Gennaro in „Lucrezia Borgia“ eröffnet, und erfreute sich eines allgemeinen Beifalles.

— Dir. Cornet gedankt mit der Renovation des Hofopertheaters in zehn Tagen fertig zu werden, so dass die Opernfreund's keine längere Sperrung zu besorgen haben. Durch die weisse Decorirung des innern Zuschauertraums verspricht das Haus ein sehr freundliches Aussehen zu erhalten und der prächtvolle Kronenleuchter mit 62 Lampen wird hinreichende Helle verbreiten und geeignet sein, Ersatz für die Gasbeleuchtung zu bieten, welche bei den Bauverhältnissen dieses Hauses jedenfalls sich als unmöglich herausstellt. — Man spricht von einem *théâtre paré*, das während der Anwesenheit der hohen Gäste unseres Kaiserhauses im Hofopertheater stattfinden soll. — Dass Rigoletto ein recht guter Narr sei, hat er wieder bewiesen; es geschah nämlich das bis nun Ungehörte, dass eine eingewesene Oper ein ganz volles Haus machte, wozu sie erst zwei Tage vorher gegeben worden war. Was wir nach der ersten Vorstellung gesagt, „Rigoletto“ werde in dieser Stagione allen Opern den Rang ablaufen, bewährt sich immer mehr, und da die Musik keine andere geworden, entfällt ein Guttheil der gesteigerten Anerkennung auf die neuen Repräsentanten, die Damen Marry, De merle und Hrn. Fraschini. Auch im Deutschen würde diese Oper, wenn ein Ander den Herzog, ein Beck den Narren, eine Wildauer die Gilda und eine Schwarz die Magdalena gäbe, auf dauernd Glück zu rechnen haben. Th. H.

Prag. Frau Gandy hatte als Donna Anna viele Gelegenheit, die früher bewährten Vorzüge einer achtungswerthen Kunstbildung geltend zu machen.

Pesth. Die Redaction des *Höfischen* hat 500 altungarische Melodien gefeierter Meister in Originalmanuskripten aufgefunden. Gewiss ein merkwürdiger und nicht allein der musikalischen Welt, sondern überhaupt den Freunden der Volkspoesie sehr interessanter Fund.

Graz. Am 26. März wurde das hiesige Theater mit „Montecchi und Capuleti“ unter Netzer's Direction eröffnet, vorher ging als Fest-Ouvertüre die mit allgemeinem Beifall aufgenommene Ouvertüre zu „Stella“ von Netzer und ein Prolog des Theaterdirectors Schwarz. — Kapellmeister Netzer ist sehr thätig und findet alle Anerkennung in seinem neuen Wirkungskreis, der auch vom Juli an die Directorstelle des Conservatoriums mit in sich schliesst.

Krakau. Die höchsten Civil- und Militair-Behörden, an deren Spitze der K. K. österreichische Ober-Landes-Präsident Herr Graf v. Merandin, Excellenz, und Sr. Erlauchter der Hr. General-Feldmarschall-Lieutenant Graf von Leiningen stehen, widmen der deutschen Bühne mit besonderer Vorliebe ihre hohe Protection. Es war keine kleine Aufgabe für Hrn. Ober-Regisseur Gaudelius in einem so kurzen Zeitraum von kaum sechs Wochen ein

vollständig neues Operpersonal zu organisieren, mit welchem rasch die Opern „Barbier“, „Lucrezia“, „Belisar“, „Freischütz“, „Romeo“, „Norma“, „Lucie“ und „Liebestrank“ gegeben wurden, welche sämtlich so ausserordentlich gefielen, das sie bereits zwei- und selbst dreimal repetirt wurden.

Riga. Das Geschäft geht noch recht gut, trotz der Hemmungen durch nicht vorhandene Sängertinnen. Jedenfalls bringt Hr. Röder noch einen namhaften Überschuss aus Russland zurück, ausser den grossen Summen, die er aus früheren Unternehmungen mitgibt. Hr. Thomé — der zukünftige Director — hat uns wieder verlassen, seine Dispositionen in Deutschland zu treffen. Hier beginnt er am 27. August. Von den Mitgliedern verblieben verlässt uns Fr. Ellenberger und Kapellmeister Schremsch. Aus Grätz kommt die Sängerin Frau Majonowska herüber.

Petersburg. Hr. Anton von Kontski gab ein sehr zahlreich besuchtes Abchiedsconcert.

Paris. Die Kaiserliche Academie gab den „Freischütz“ und „Orfe“. In diesem Ballet trat die Cerrito wieder auf und zog eine Masse von Verehrern herbei.

— Die erste Vorstellung der „Froder“ ist auf den nächsten Mittwoch angesetzt.

— Man spricht noch immer von einem Schluss des Saales auf 2 Monate zum Behuf einer Restauration desselben.

— Richard Mulder und Sivorl sind auf ihrer Rückreise aus der Schweiz begriffen und werden hier ohne Zweifel mit ihrem gewohnten Erfolge von Neuem auftreten.

— Auf dem Italienischen Theater wurde zum Benehmen des berühmten Busobuffo Galli der „Liebestrank“ gegeben, dessen Darstellung das lebhafteste Interesse erregte. Die Loge und Rosal beteiligten sich an dem Abende. Der „Brau“ von Mercadante wird heimgespielt. Die Cruvelli und Beltramelli werden die Hauptrollen spielen.

— Auf dem lyrischen Theater findet die Ausführung des „Königs der Hallen“ fortwährend den lebhaftesten Beifall.

— Die philharmonische Gesellschaft wird in dem Caillien-saale eine Composition von dem Orchesterdirigenten Rousselle „die Schlacht bei Anseritz“ auführen.

— In der Abtheilung für Musik und Declamation des Kaiserlichen Conservatoriums brauchten die Übungen der Eleven den ersten Act des Grafen Dry, der von den Schülern ganz auffallend gut executirt wurde.

— Der „Prophet“, am letzten Donnerstag gegeben, hatte ebemals eine Unmasse von Zuschauern herbeigezogen. Roger und die Tedesco waren unübertrefflich.

— Gueymard hat sein Gastspiel in Lyon beendigt und ist daselbst sein Erfolg ausserordentlich in den drei grossen Opern von Meyerbeer sehr bedeutend gewesen.

— Es scheint, dass Mad. Lo Grange uns antzogen werden wird. Sie hat mit Petersburg einen Contract unterzeichnet und zwar für den ganzen nächsten Winter.

— Mad. Stoltz, die sich nach Florenz begeben, um von der laugen und ärgerlich mühevollen Saison in Brasilien auszurufen, hat für's Nächste Contrakte mit Reggio und Turin unterzeichnet.

— Zu den Wunderkindern, die seit Mozart Paris besucht haben, zählen wir auch den jungen Mattei, einen Knaben aus Neapel, von ganz ungewöhnlichen musikalischen Gaben. Er besitzt einzelne musikalische Eigenschaften, die zu den seltensten gehören. (Vergl. die frühere Mith. aus Italien.)

Toulouse. „Pendant voir“ ist der Titel einer komischen Oper von Lingini, deren Musik so trefflich gefunden wurde, dass man darüber das höchst schwache Libretto ganz vergass. Der Componist wurde mehrmals gerufen.

Lyon. Die Darstellungen des Tenoristen Gueymard wurde mit Ungeduld erwartet. Der Künstler kann zufrieden sein mit der allgemeinen Auszeichnung, die ihm hier zu Theil wurde. Besonders rühmt man seine Rollen in den „Hugenotten“, „Wilhelm Tell“ und „Robert der Teufel“.

London. Im dritten Concert der „Philharmonie- Concerto“ war wieder ein sehr glänzendes Programm zusammengestellt. Heydn, Meyerbeer, Mozart, Beethoven, Schubert, Mendelssohn, Cherubini waren die Meister, deren Werke von der Novello, Hrn. Formes, vielen heimischen Künstlern unter der Leitung Coste's vorgelesen wurden.

— Die Quartett-Gesellschaft fährt fort, das allgemeine Interesse in der hiesigen Künstlerwelt zu erregen.

— Ein ungarischer Offizier von hohem Rang, den die politischen Verhältnisse seines Vaterlandes nöthigten, Ungarn zu verlassen, Hr. Zerdelogki, tritt hier als Musiker auf und gab kürzlich sein erstes Concert, in dem er eigene Compositionen und von Liszt spielte und sich als ein Künstler zeigte, der auf Erfolg rechnen darf.

— Die *Musical world* bringt einen ausführlichen Artikel über Fri. Joh. Wagner, deren Stimme sowohl wie darstellendes Talent einem sehr gründlichen und zugleich für die Künstleria schmeichelhaften Urtheile unterworfen wird.

— Unter den Darstellungen bei der Italienischen Oper hat bis jetzt der „Wilhelm Tell“ den meisten Erfolg gehabt. In der letzten Woche trat die Gris zu dem ersten Male auf. Alle Theaterbesucher waren zugegen, um die Prima-Donna-Königin zu sehen und zu hören. Ihre Aufnahme war eine enthusiastische. Ihre Costa Diva veranlasste einen Beifallssturm und die Habitus der Oper sind wieder in ihrem vollständigen Elemente. Als neue, hier noch nicht gehörte Oper ist der „Rigoleto“ für die nächste Woche angesetzt.

— Mlle. Ross Keetner wird aus Paris für die gegenwärtige Saison erwartet.

— Die Königliche Concertacademie gab ihr zweites Concert in den *Hanover square Rooms*. Das Programm bestand aus vierzehn Nummern, von denen sechs Zöglinge der Academie compoirt hatten. Diese Einrichtung hängt mit den Prinzipien des Instituts zusammen und gewährt jedenfalls für den künstlerisch gebildeten Zuhörer allgemeines Interesse.

— Es ist jetzt entschieden, dass das Theater I. M. in dieser Saison nicht geöffnet werden wird. Es war nahe daran. Lord Warth, der Entrepreneur des Unternehmens, hatte mit der grössten Liberalität Alles aufgeboten, und Sgr. Pazzi war bereits mit dem Engagement der Künstler beschäftigt. Eine selbstständige Opposition machte jedoch alle Versuche zu Schanden.

Mailand. „Die beiden Figaro's“ von Spontani waren zum zweiten Male angezeigt und zum zweiten Male wieder abbestellt. Nach einer dritten Anzeige füllte sich das Theater und — es wurde „der Barbier von Sevilla“ gegeben. So schlimm spielt der Schnupfen dem armen Componisten mit.

— Am Carcano wird nächstens die erste Darstellung des „Enfimo von Messina“, Oper von Gambini stattfinden.

Florenz. Am Leopold-Theater kam eine neue Oper „Cacciato“. Melodrome in zwei Theilen von Borsotini, Musik von Magliani, zur Ausführung. Dichter und Componist wurden gerufen und das zahlreich versammelte Publikum zeigte sich dem Werke so günstig und wohlwollend, wie wir es selten hier bei dergleichen Arbeiten gesehen haben.

Venedig. Eine neue Oper von Pedrocchi, zu dem Libretto: „Marco Uscoani“ von Foronetti, ging hier in Scene und gewann sich im dritten Acte nach einem sehr guten Terzot den Beifall der Versammlung.

Musikalisch-literarischer Anzeiger.

NOVA NO. 1.

im Verlage von

Carl Luckhardt's Musikalienhandlung in Cassel:
Thlr. 5gr

Abt. F., Op. 83. Drei Lieder für eine Singst. mit Piano.

No. 1. Barcarolle: Komm Liebchen, schon zittert . . . 7½
 - 2. Wo lebst du, schöner Traum? . . . 7½
 - 3. Sie hat um mich geweiht . . . 5

Beethoven, L. van, Op. 2. No. 1. Sonate F-moll. . . . 20
 - Op. 10. No. 1. Sonate. C-moll . . . 17½
 - Op. 13. Grande Sonate pathétique. C-moll . . . 20
 - Op. 26. Grande Sonate. As . . . 20
 - Op. 27. No. 2. Sonate. Cis-moll . . . 17½
 - Op. 29. No. 2. Sonate. D-moll . . . 23
 - Op. 49. No. 1. Sonate. D. . . . 12½
 - Op. 49. No. 2. Sonate. G. . . . 10

Brunser, C. T., Op. 152. Erholungen. 12 kleine Stücke.
 Heft 1—4 15
 Dieselben einzeln No. 1—12 7½

**Dietsch, A., Op. 3. Sechs Lieder: Ritter Frühling. Früh
 Morgens. Im April. Hinab von den Bergen. Erwa-
 chen. Des Mäden Abendlied. Für eine Singstimme
 mit Pianoforte** 22½

**Eckmann, J. C., Op. 16. Zwölf Studien zur Beför-
 derung des Ausdrucks und der Nüancirung im Piano-
 fortspiel, Heft 2** 1 5

- Op. 18. Sechs Tonstücke f. Pianoforte zu 4 Händen.
 No. 1. Romanze. 15
 - 2. Scherzo 12½

- Op. 19. Drei kleine Klavierstücke. Capriccio
 - Blumenstück - Liebeslied. 15

- J., Jun., Drei Tänze f. Pianoforte: Mathildens-
 Walzer - Bertha-Polka - Emma-Polka 10

**Gerville, L., Pascal, Le Bengali au Reveil. Blouette en
 forme d'Étude pour Piano** 7½

Goria, A., Op. 5. Olga. Mazurka pour Piano 7½

- Op. 6. Caprice - Nocturne da. 10
 - Op. 7. Étude de Concerti do. 10
 - Op. 18. Nodjejs. Espérance. Mazurka originale do. 7½

**Jansen, F. G., Op. 1. Sechs Gesänge: Nun ist der Tag
 geschieden. Wehmuth. Die Einsame. Nun hab' ich
 alle Seligkeit. Frühlinglied. Frieden. Für eine Sing-
 stimme mit Pianoforte** 22½

Kircher, J., Op. 6. Deux Pensées expressives pour Piano.
 No. 1. Raisoné. 12½
 - 2. Une Adolescence. 10
 - Deux Mazurkas originales pour Piano. No. 1, 2 &
 Lotzejein, G., Die Boten: „Wo zieht ihr hin, ihr Vög-
 lein“. Für eine Singstimme mit Pianoforte oder Guitarre. 5

**Musard, F. H., Album da Musique de Danse (dédié à
 sa Majesté l'Impératrice de toutes les Russies).**
 Separés No. 1. Alma. Polka. Mazurka. 10
 - 2. La Bergère des Alpes. Rádowa. 10
 - 3. Les Chevaliers Gardes. Polka russe. 5
 - 4. Les Dames de la Halle. Quadrille 10
 - 5. Notes. Quadrille 10
 - 6. New-York. Valse américaine 15
 - 7. L'Oncle Tom. Schottisch 10
 - 8. Steeple-Chase. Polka. 10

**Rosenkranz, A., Chungs- und Erholungsstunden am
 Pianoforte. Zwölf Stücke in fortschreitender Ordnung.
 Heft 1** 15

Senaal, G., Op. 20. Trois Morceaux de Salon: Impromptu
 - Chant du Soir - Fleur élégante 17½

Gumbert, F., Op. 50. Drei Lieder f. Sopran oder Tenor.
 No. 1. Provenzalisches Morgenständchen 7½
 - 2. Der letzte Kuss 5
 - 3. Liebestöne 5

Nur in fester Rechnung wird versandt:

PORTRAIT von

Bott, J. J., Kurf. hessischer Hofkapellm., auf chines. Papier. . . . 20
Kochmann, J. C., Tonkünstler, auf chines. Papier. 20
 - Dasselbe auf weiss Papier 15
Spohr, Dr. L., General-Musikdirector, auf chines. Papier. . . . 20
 - Dasselbe auf weiss Papier 15

Novasendung No. 6

G. A. SPINA,

K. K. Hof- u. priv. Kunst- & Musikalien-Handlung
 IN WIEN, Graben No. 1113, vorm. A. DIABELLI & C.

Concordance, No. 80. Zigeuneriu Thlr. Ngr. 1—
Egghard, Op. 16 15
Engel, Op. 25. No. 1, 2 20
Fahrback, Op. 148 16
Flotow, Für mich allein, f. S. f. A. 20
Hölzel, Op. 82, f. S. f. A. 20
Neumeyer, Op. 33. 34 25
Prodenzanos, No. 93. Rigoletto 20
Proch, Op. 171 10
Verdi, Rigoletto, No. 1—12, f. S. f. A. 7 2½
Zinner, O'Donnell-Marsch 5

Anzeige.

Ein sehr gewandter und gut empfohlener Orchester-Director ist durch die Königl. Hof-Musikhandlung von Ed. Bote & G. Bock zu erfahren.

Insertat.

Im Juli v. J. bestellte ich 2 Clarinetten bei dem Instru-
 mentmacher Hrn. Meyer in Hannover, welcher mir dieselben am
 8. August, etwa 5 Wochen später, sandte, mit dem Bemerkn,
 dass ich die Instrumente, falls sie mir nicht gefielen, auf seine
 Kosten zurückbekommen könne. Ich proibte darauf die Clarinet-
 ten und fand, indem die Töne durchgehends unrein waren, sie
 unbrauchbar. Mehrere tüchtige Musiker, namentlich Hr. Musik-
 Director Goedicke, Hr. Musik-Director Junge, bei der 5ten Königl.
 Dänischen Brigade hieselbst, sowie auch der Instrumenten-
 maker Hr. Kayser in Hamburg, bestätigten dies. Im September
 schickte ich also die Instrumente dem Hrn. Meyer zurück mit
 dem Ersuchen, sie, weil sie nicht rein wären, seinem Anerbieten
 nach wieder anzunehmen. Hr. Meyer erwiderte, er würde die
 Instrumente nicht wieder annehmen, weil sie gut und ohne Feh-
 ler wären, wie n. A. auch der Clarinettist Seemann in Hanno-
 ver bestätigt hat. Da also von einer Umänderung der Instru-
 mente von Seiten des Hrn. Meyer nicht die Rede sein konnte,
 erbot ich mich, dem Hrn. Meyer etwas zu vergüten, da ich
 die Instrumente nicht gebrauchen konnte. Jedoch suchte hierauf
 wollte Hr. Meyer, ungeachtet der von ihm selbst gestellten Be-
 dingung, sich nicht einlassen. Nimmehr selbstlos ich mich, um
 Weiterungen zu vermeiden, die Instrumente durch Hrn. Kayser
 in Hamburg in branchbaren Stand setzen zu lassen. Indem ich
 nun Hrn. Kayser hiedurch das Zeugnis gebe, dass derselbe die
 früher unbrauchbaren Instrumente zu meiner Zufriedenheit ver-
 bessert hat, glaube ich meinen Kunstgenossen, als nothwendige
 Warnung vor dem Hrn. Meyer, die vorstehende wahrheitsgetreue
 Darstellung schuldig zu sein.

Randburg, den 25. April 1853.
 G. Rente,
 Hautboist b. d. 5ten Königl. Dänischen Brigade.

Die nächste Nummer erscheint am 28. Mai.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhandler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Zu beziehen durch:
WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brasseur & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Crosser, Beale & Comp., 291. Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard.
STOCKHOLM. Hirsch.

NEW-YORK. | Kerking & Brunsing.
 | Scharfenberg & Loiz.
MADRID. Union artistico musical.
ROM. Merlo.
AMSTERDAM. Thorne & Comp.
MATLAND. J. Ricordi.

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. № 42.
 Breslau, Schwalditzerstr. 6, Stettin, Schulzen-
 str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
 Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Inserat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1½ Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
 der Neuen Berliner Musikzeitung durch
 die Verlagshandlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
 in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. | mit Musik-Prämie, besta-
 Halbjährlich 3 Thlr. | hend in einem Zusche-
 rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
 zur unbeschränkten Wahl aus dem Musik-
 Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
 Jährlich 3 Thlr. |
 Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr. | ohne Prämie.

Inhalt. Reflectionen über die Oper „der Tannhäuser“ von Richard Wagner. — Berlin, Musikalische Revue. — Nekrolog, J. P. Schmidt. — Nachrichten Musikalisch-literarischer Anzeiger.

Reflectionen über die Oper „der Tannhäuser“ von Richard Wagner *).

Von
 O. G.

Menschen von außerordentlichen Talen-
 ten beghehen grosse Verbrechen, um
 grosse Zwecke zu erreichen, und werden
 darum nicht weniger Helden genannt.
 Göthe.

So viel du hast, so viel bist du werth,
 und so viel liebe ich dich.

Englisches Sprichwort.

Vor allen Dingen verwarne ich mich gegen jeden Vorwurf der Parteilichkeit. Im Gegentheil werden Hrn. Wagner's eifrigste Verwehler nicht leicht mit tieferer Überzeugung sein glänzendes Talent, sein Festhalten an ästhetischen Grundsätzen, seine anregende Kraft, sein begeistertes Streben, den tiefen Ernst, der seine Werke durchdringt, und die Totalität seiner poetischen Auffassungen anerkennen, als gerade ich es thue; und es ist gewiss einer jeden Bühne als ein grosses und zeitgemäßes Verdienst anzurechnen, Richard Wagner's Opern als merkwürdige Erscheinungen im Gebiete der Tonkunst so würdevoll als möglich auszustellen.

Die Überschrift dieses Artikels zeigt genügend an, dass es meine Absicht nicht ist, hier in kritische Details einzugehen. Abgesehen von jeder Darstellungsweise der Werke

*) Dem nachstehenden Aufsätze wurde von mehreren Redactionen, nach längerem Zurückhalten, die Aufnahme verweigert, worauf sich der Herr Verfasser desselben an uns wandte.

Abgesehen von dem unparteilichen Standpunkte, worauf sich der Herr Verfasser gestellt hat, und von unserer Tendenz, einer jeden in anständigem Tone gesagten Meinung die Spalten unserer Zeitung zu öffnen, glauben wir — auch wenn wir nicht mit allem einverstanden wären — unsern Lesern die Mittheilung dieses Artikels schuldig zu sein.
 D. R.

Hrn. Wagner's, namentlich seines „Tannhäuser“ auf deutschen Bühnen, oder selbst von der Aufnahme des Einzelnen und der Masse, möchte ich nur, und zwar von einem objectiven Standpunkte aus, hiermit einige individuelle Ansichten über die Art und Weise aussprechen, wie diese Oper in's Leben tritt.

Zunächst hat eine Brochure unter dem Titel: „Über die Aufführung des Tannhäuser“, welche in vielen Abdrücken circulirt, verschiedene Zweifel in mir erhaben; denn wer mit so entschiedenem Selbstvertrauen theils den Reformator der dramatischen Musik und als den Gründer einer Zukunft-Oper proklamirt, muss der nicht gerade deshalb ein billiges Misstrauen gegen die Fähigkeit, diese Mission zu erfüllen, erwecken?

Gleich in dieser Vorrede zu dieser Vorrede stellt sich heraus, dass nur die übergrosse Sorge, ohne seine Gegenwart müssten die Versuche, seine Werke aufzuführen, scheitern, dieses Böhlein in's Loben gerufen hat, welches bezweckt, über alle „undeutlich mannichfaltigen Einzelheiten“ seines „Tannhäuser“, welche er „dem guten Willen und dem Verständnisse“ der Bühne anvertraut, zu berichtigen und klar zu machen. Darin allein aber liegt schon ein Widerspruch, denn wo das Verständnis bereits existirt, bedarf es dieser Lehren nicht; und wo es fehlt, oder wo es nicht selbst aus dem Werke spricht, da wird der Commentar auch wenig nützen.

In dieser Brochure nun, worin Hr. Wagner die Darsteller des edelsten Vorrechtes, des selbstständigen Schaffens berauben, ihre eigenen Auffassungen und Intentionen unbedingt beschränken möchte, sie jedenfalls gleich von vorn herein mit grosser Befangenheit erfüllt — in dieser

Brochüre verlangt er nur das, was sich eigentlich bei der Darstellung eines Kunstwerks von selbst versteht, nämlich: die möglichste Vereinigung aller artistischen und technischen Kräfte zu einem Zwecke, verlangt durch und durch ästhetische Schönheit im Einzelnen wie im Ganzen, mit einem Worte: Makellose dramatische Vollendung. Er verlangt aber, was mit Recht jeder Autor verlangen darf, worauf nicht allein unsere klassische Literatur, sondern auch die Werke dritten und vierten Ranges Anspruch machen dürfen, da diese letzteren bei geringerem Gehalt, um so mehr der Sorgfalt und des Schmuckes bedürfen.

• Aus Hrn. Wagner's Schriften geht aber deutlich hervor, dass er seine Werke zu den dominirenden, wenn nicht unantastbaren zählt, und folglich setzt er durch eine unnatürliche Angstlichkeit in Bezug auf die Darstellung den innern Werth seiner Werke weit mehr in Zweifel, als sie dadurch empfohlen werden.

Vorliegende Brochüre ist in doppelter Beziehung merkwürdig: erstens, weil sie uns Aufschlüsse über sein Ideal einer speciellen Opernaufführung giebt, wobei er natürlich alles Bestehende über den Haufen wirft, und dabei den Sängern die bittersten Dinge sagt; und zweitens, weil in ihr vielleicht die Quintessenz oder eigentlich die Anwendung alles dessen liegt, was sich in seinen Schriften zerstreut befindet, und was er eigentlich unter Oper der Zukunft versteht. Von so idealem Standpunkte aus, hätte Hr. Wagner recht sie so zu nennen; denn seine schwärmerische Phantasie zeigt ihm in der That nur unfehlbare, mit gigantischem Organismus ausgestattete, von den reinsten Ideen begeisterte und dabei künstlerisch durchgebildete, mit einem Wort: vollendete Wesen. Ein solches Ideal kann wirklich auch nur eine Zukunft gewähren, d. h. wenn in ihr die Generation zu finden ist, welche die Prosa des gemeinen Lebens abgestreift und sich in die höheren Regionen der Kunst aufgeschwungen hat.

Um nur einen Begriff von der Wichtigkeit zu geben, welche er auf die Aufführung dieser Oper legt, und uns zugleich auf einen Standpunkt der Beurtheilung seines Ideals zu stellen, so citire ich nur ein paar Stellen aus dieser Brochüre. Er sagt darin: „Ich erkläre nun, dass keinem, selbst nicht dem bedeutendsten Schauspieler unserer oder der vergangenen Zeit, die Aufgabe einer vollkommenen Darstellung des Tannhäuser, wie ich sie nach der voranstehenden Charakteristik verlange, zu lösen gelingen kann; und beantworte nun die Frage, wie ich für möglich halte, dass ein Opernsänger sie lösen solle, einfach dahin, dass eben nur der Musik der Entwurf solcher einer Aufgabe geboten werden durfte, und nur eben durch die Musik ein dramatischer Sänger sie zu lösen im Stande sein kann“ u. s. w. Ferner sagt er: „Nur muss ich, namentlich vom Sänger des Tannhäuser ein gänzlich Aufgeben und Vergessen seiner bisherigen Stellung als Opernsänger verlangen; als solcher darf er gar nicht an die Möglichkeit einer Lösung der gestellten Aufgabe denken“ u. s. w.; und endlich heisst es: „Ich erkläre ihm (dem Sänger), dass eine durchaus glückliche Darstellung des Tannhäuser das Höchste ist, was er in seiner Kunst leisten kann!“

Aus solcher Anschauung, die mit dem rechten Namen zu nennen ich mich fast mit Gewalt erwehren muss, entsteht aber die Frage: Weshalb dann Richard Wagner Werke schafft, die ihn über unsere Zeit erhaben dünken, er aber dennoch unsern Sängern und sich selbst die Pein ihrer Aufführung auferlegt, und — ob es überhaupt klug ist, die Ansprüche des Publikums auf solche schwindelnde Höhe hinauf zu schrauben? Ist es da ein Wunder, wenn die Kritik mit dreifach geschärfter Sonde untersucht, und in der Erwartung wie Faust „im Äther des Himmels zu baden“ die Erde dann härter findet, als gewöhnlich?

Richard Wagner ist auch der Dichter seiner Oper,

und dass er gerade hier einen grossen Wurf gethan, darin ist nun die grössere Hälfte der Tannhäuser-Literatur einig. Jedenfalls sind wir belehrt, dass, was bisher getadelt wurde, nämlich der Anachronismus, nun mit zu den Hauptbedingungen eines guten Libretto gehöre. In diesem Buche finden wir die Sage vom Ritter Tannhäuser mit der des Sängerkrieges auf der Wartburg verschmolzen, und unser Opernheld ist mit Heinrich von Ofterdingen, der treue Eckhardt mit Wolfram v. Eschenbach identificirt. Der Sage nach vom Hörselev und der altdeutschen Zauberin Holle, durch Tradition in Venus verwandelt, war Tannhäuser kein Sänger, oder der Autor müsste denn einen bayerischen Minnesänger gleichen Namens, der im dreizehnten Jahrhundert Tageweisen gedichtet haben soll, aber wieder mit der Venus nichts gemein hatte, hier benutzt haben. Wir begreifen also hier der alten Willkühr. Obgleich nun weit entfernt, dieses Vermögen von Zeiten und Personen zu tadeln, indem dadurch, wenn es mit Verstand geschieht, der Romantik bedeutender Vorschub geleistet, so bin ich nur der Meinung, dass ein solches Verfahren sich nicht mit der Reform des Opernwesens verträgt.

Richard Wagner will also die alten Tempel umstürzen, und gleichsam auf dem Schutte des musikalischen Heidenthums die wahre Religion der Tonkunst einführen. Er will die bestehenden Formen umschmelzen, will selbst das goldene freie Recitativ zum Slaven des laufenden Tacts machen. Was will er aber nicht alles? Und dennoch erblicken wir in dieser Oper keine positiv neuen Erscheinungen. Die Idee des Stoffs ist es nicht, denn den Grundgedanken „Aus Freuden selnt er sich nach Schmerzen“ haben schon früher unsere Dichter ausgesprochen, und wenn Frau Venus bei dem Ausrufe des übersalten Bitters: „Maria!“ in die Erde sinkt, so ist dies ein Respect des Diabolismus vor dem Christenthum und seine Heiligen, der gerade in neuerer Zeit zum Lieblingssthemata unserer Librettisten geworden ist. Der höhere Schwung einer blühenden Sprache zeichnet sich im Buche allerdings vor vielen andern aus — obgleich man auch hier manches Gewöhnliche findet — allein der Dichter hat dem Componisten, also er sich selbst, so wenig in die Feder gearbeitet (die Dichtung besteht nämlich fast durchgehends aus 4- und 5füssigen Jamben und mitunter aus seitenlangen Erzählungen in demselben Versmaasse), dass ich nicht begreifen, wie Herr Wagner sich somit die Gelegenheit zur Abwechslung frischer musikalischer Rhythmen rauben konnte, weshalb auch die in der Oper vorherrschenden geraden Tacte eben nicht geeignet sind, vor einem gewissen Gefühle der Monotonie zu schützen. Doch das ist seine Sache — und darin wieder das Selbstvertrauen zu erkennen, das der Componist in sein Erfindungstalent setzt.

Ein bedenklicherer Fall ist der, dass der Dichter, von seinem Drange hingerissen, der poetischen Totalität das bisherige Text-Gerüste zum Opfer zu bringen, augenscheinlich zu weit geht. Denn es steht nicht so leicht zu erwarten, dass der Sänger sich der bisherigen Gelegenheiten entschlagen wird, wo immer nur möglich persönlich zu glänzen, und zwar um einer Idee dienstpfliglich zu sein, deren Erfolg erst die Nachwelt sichern soll. Sonderbarer Widerspruch. Hr. Wagner will das Drama gleichsam zum Hebel der Oper, das Wort zur Bedingung des Tons machen, und doch treten seine Gestalten mehr erzählend als handelnd auf.

Aber über Richard Wagner's Muse leuchten freundliche Sterne, denn das allgemeine Interesse ist schon rege für ihn, ehe man noch eine Note von ihm kennt. Während unsere Theater-Directionen für andere deutsche Werke kaum ein Paar Kuten waschen lassen, werden hier Tausende für die Ausstattung verwendet; und wenn sonst nothdürftige Proben genügen müssen, wird hier jede Note auf die

Goldwage gelegt, werden Vorbereitungen getroffen, welche Stadt und Umgegend in Aufregung bringen. Der Sänger, obgleich sich fürchtend vor den Anstrengungen seiner Kehle, und (aus oben angeführten Gründen) nicht gar so fest vertrauend auf persönlichen Success, erhält doch auch seinen Antheil von dem allgemeinen Nimbus, womit die Oper überzogen ist, und betritt mit so ängstlicher Scheu die Bretter, als ob es ein *Opus posthumum* von Glück oder Mozart gälte. Das Publikum selbst, mehr oder weniger von der Vorbereitungsliteratur zu Hrn. Wagner's Werken und von den Protectionsschriften berühmter und unberühmter Epigonen angeregt, strömt in Masse, nicht in das gewöhnliche Schauspielhaus, sondern in ein plötzlich geheiligtes Pantheon und erwartet mit dem günstigsten Vorurtheil von der Welt und mit bereits aufgehobenen Händen der Dinge, die da kommen sollen. Selbst das, was sonst mit dem Damatur belegt wird „Unsingbarkeit — Mangel an Melodie“ erscheint hier plötzlich als notwendiges Mittel zum Zweck. Ist es da ein Wunder, wenn eine Oper Interesse, und selbst Enthusiasmus erregt, auch wenn minder geistreiche Elemente zu Grunde lägen? Ziehen wir aber die Glorie, die über Herrn Wagner's schneller Berühmtheit schwebt, über das Ungewöhnliche der ganzen Erscheinung, über die verführerische Scenerie, den Pomp der Ausstattung, die Sorgfalt des Studiums, das Vorurtheil der Menge u. s. w., ziehen wir diese Dinge ab, so entsteht die Frage, ob die Musik des „Tannhäuser“, als blosses Tonwerk betrachtet, in dem Grade eine solche Sensation erregen würde, als jetzt der Fall ist? Der tragische Pathos, der über dieser Oper schwebt, geht sichtbar ohne alle Affectation aus Hrn. Wagner's innerer Natur hervor, und zeugt von seinen erhabenen Intentionen. Wir können diesem Pathos nicht angreifen, ohne seinen eigenthümlichen Werth, seine künstlerische Existenz zu verwerfen. Herr Wagner bekennt sich zum Renovator der ersten Oper, und will mit derselben den Mischlingswerken von zweifelhaftem Charakter ein Ziel setzen. Diese Absicht verdient um so mehr Anerkennung, als er dadurch fürchten muss, die Aussicht auf Popularität zu verlieren. Wir haben ein Recht zu verlangen, dass die tragische Oper auf gleicher Stufe mit der Tragödie stehe. Es wäre also ungerecht, ihn hier, wie bereits geschehen ist, der Einseitigkeit anzuklagen. Haben die Freunde heiterer Musik nicht vollauf Gelegenheit, ihre Lust zu büssen? Haben sie nicht Cimarosa, Dittersdorf, Flotow u. A.? Haben sie nicht die romantische Schule aus Paris? und die tragische Oper der Italiener? . . . Aber ob diese Intentionen hier von der gehörigen Kraft, sie auszuführen, begleitet werden, ob selbst in diesem Falle die Renovation auch eine Reformation nach sich ziehen würde, und ob überhaupt das Oratorium im Costume auf die Bühne verpflanzt werden darf, das sind wieder neue Fragen, deren Beantwortung nur hinter dem grossen Schleier zu suchen ist.

Aber alle wirklichen und eingebildeten Vorträge Richard Wagner's dürfen uns nicht ungerecht gegen seine Zeitgenossen machen. Es giebt der deutschen Tonwerke noch manche, die in jeder Beziehung verdienen hervorgesucht, mit derselben Achtung genannt und mit derselben Sorgfalt behandelt zu werden. Aber wo sind sie? Auf den Speichern liegen sie, eine Speise den Motten. Weshalb? weil sie nicht protegirt werden, weil sie sich nicht zum Ereigniss creirt haben, weil ihnen der Nimbus fehlt; und über ihrem Wiegen-Grabe seufzt der an sich selbst verzweifelnde Componist, zu jedem neuen Versuche ententhigt.

Richard Wagner hat mit der alten Oper gebrochen, und dennoch verschmäht er nicht die scenischen Reizmittel eines Scribe oder St. Georges zur Unterlage zu wählen. Oder, mag er fühlen, dass er die Sinne so lange fesseln muss, bis seine Musik Zeit gewonnen hat Wurzel zu fassen? Was hätte er alsdann vor seinen Zeitgenossen voraus? Vol-

taire bemerkt irgendwo, gute Verse seien die, welche man leicht behält. Ist das wahr und auf Musik anzuwenden, so würde dieser einzige Satz Herrn Wagner's ganze Theorie über den Haufen. Was mir aber am meisten auffällt ist, dass er die eigentlich sittliche Moral des Buchs, die doch allen Operabüchern ein erhabenes Muster vorangehen soll, dem beabsichtigten Effect unterordnet, wenn nicht selbst zum Oper bringt. Vielleicht geschieht es dem Dichter selbst unbewusst, wie man denn im excentrischen Drange oft das Gegentheil von dem thut, was man beabsichtigt; allein dem Zuschauer wird es um so bewusster. Denn obgleich die Tendenz des Buchs: die reine Liebe sich aus dem Boden der Sinnlichkeit entwickeln lässt, so ist doch der Eindruck dieser Letzteren weit gefährlicher als es der Ersteren Nutzen bringt. Die Wirkung dieser Moral wird uns (selbst nach vorausgegangenem Commentar) immer etwas unklar bleiben, während die Ursache bereits ihr süßes Gift in die Seele gestreut hat.

Eben so wenig wie im Buche, verschmäht Hr. Wagner es aber auch, sein Werk durch alle vorhandenen musikalischen Hilfsmittel, durch Querstände, dissonirende Vorhalte, ganze Reihenfolgen von verminderten Septim-Accorden, durch Doppel-Chöre und Orchester, Tonmalereien und Modulationen aller Art, bizarro Instrumental-Erfindungen u. s. w. u. s. w. geltend zu machen, welches alles in den Zauberkessel einer hyperromantischen Schule passt, und hier einen Ehrenplatz einnimmt, aber sich doch gewiss nicht mit Reformationsplänen verträgt. Deshalb bleibt es in der That psychologisch merkwürdig, dass ein Mann solche von ihm verworfene Dinge in solchem Übermaße noch steigert, dass er selbst Commentare zu ihrem Verständniss in die Welt senden muss.

Eine vom philosophischen Standpunkte aus gehaltene Abhandlung über Hrn. Wagner's Opern spricht dem Componisten geradezu die eigentliche ursprüngliche Genialität ab. Diese Behauptung ist hart und schwer zu beweisen. Vielmehr könnte man behaupten, Herrn Wagner's Genius verlor sich in dem excentrischen Drange ein Reich zu gründen, wie sich der Feuerstrom des Vulkans nach und nach in die starre Lava verliert. Meines Bedünkens nach ist es mehr der Mangel an praktischer Erfahrung, und so ist das, was er erstreben will, ihm noch nicht recht klar geworden. Ist es auf diese Art anzunehmen, dass er uns für das Verworfene reuen Ersatz bieten werde?

Stünde Hr. Wagner so erhaben da, wie jene Männer, welche die Träger ihrer Zeit waren, so würde er auch unabhängig von ihren Einflüssen sein. So aber ist Hrn. Wagner's Muse kein eigenthümlicher Charakter, ist nicht der Born, woraus Andere schöpfen können; denn wer fände in seinen Compositionen nicht die Grundtypen eines C. M. Weber, Marschner, Spontini, Meyerbeer, Halevy und Mendelssohn heraus? Das darf dem aber nicht begegnen, welcher ein musikalischer Luther sein will. Und — haben wir nach Glück, Mozart, Beethoven und Cherubini noch einen Luther nötig?! Mit Richard Wagner hat die Anwendung der musikalischen Mittel einen solchen Höhepunkt erreicht, dass eine weitere Steigerung kaum mehr denkbar ist, und eine musikalische Reformation kann daher nur in der Wiederherstellung der Natur, Wahrheit und Singbarkeit liegen. Wer daher eine Zukunft-Oper schaffen will, muss in die Vergangenheit greifen. Die Werke unserer Classiker, die der Aelo gleichen, weisen das zur Genüge aus. Die jetzige Oper ist rein aristokratisch, denn sie tyrannisiert das Volk, das nur Melodie verlangt. Deshalb ist es um so unbegreiflicher, dass gerade ein Richard Wagner auf solchen Widerspruch verfallen konnte!

Diese Reflectionen sind nur das Echo eines vollen Herzens. Analysen über diesen Gegenstand haben bereits

Männer gegeben, welche, frei von jedem Vorurtheil zwischen Vergötterung und Verdammnis, den Mittelweg eingeschlagen haben. Sie haben das Facit gezogen, womit jeder vernünftige Denker einverstanden sein muss, nämlich: dass Richard Wagner, weit entfernt, eine universionelle Bedeutung für die Kunstgeschichte zu haben, bis jetzt nur für die Gegenwart von Bedeutung sei.

Berlin.

Musikalische Revue.

Auf den verschiedenen Bühnen der Residenz wird gegenwärtig gastirt, für die bevorstehende Wintersaison ein wichtiger Umstand, insofern als sich daran diverse Veränderungen des Personals knüpfen, und die Kritik somit einen Vorgeschmack von dem empfangt, was sie später zu erwarten hat. Wir geben daher in unsern diesmaligen Berichten mehr Persönliches, als Sachliches; denn das Repertoire muss sich meist nach den Forderungen der Sänger richten, damit um so deutlicher werde, was sie wissen und was nicht. Wir gehen der Reihe nach die einzelnen Persönlichkeiten durch, wie wir sie kennen gelernt haben. — Auf der Kroll'schen Bühne gastirte Fr. Gervais von Stadttheater zu Königsberg. Wir hörten sie im „Barbier von Sevilla“, welche Oper ihres eigenthümlichen Charakters wegen allerdings zu einem unbedingten Urtheile nicht ausreicht. So viel indessen zu einem solchen Veranlassung gegeben wurde, können wir an Frau Gervais manche recht gute Eigenschaften hervorheben. Ihre Stimme ist nicht kräftig, aber umfangreich und in den hohen Lagen sehr wohlklingend. Ihre technische Ausbildung hat einzelne Mängel, aber auch Vorzüge, die recht wirksam und angenehm hervortreten. Manche Figuren und Figürchen macht sie reizend, anderes klingt nicht correct. Dass dennoch die Künstlerin verhältnissmäßig so entschiedenen Beifall nicht davontrug, wie sie es verdiente, hatte seinen Grund in dem Spiele und überhaupt der ganzen äusserlichen Erscheinung, die keineswegs ungünstig ist, aber gerade der leichten, lockern und lieblichen Rosine nicht ganz entspricht. Frau Gervais scheint mehr für ernste Partiblen geeignet, sie ist zu kalt und ruhig, aber dennoch als Sängerin durchaus respectabel. Neben ihr trat Hr. Pichler als Figaro auf, ein Sänger von sehr kräftiger und wohlklingender Stimme, auch recht gewandt im Spiel, so dass eine Bühne an ihm eine nicht unbedeutende Stütze besitzen würde. Für den italienischen Gesang fehlt ihm allerdings noch der Abschluss einer technischen Bildung. Manches macht er aber recht geschickt und weiss die Mängel gut zu verdecken. Neben Frau Gervais, die mit bei weitem grösseren Erfolg in der „weissen Dame“, in der die Hauptpartie auch hinsichtlich des Spieles ihr besonders zusagt, auftrat, sang Hr. Hartmann den Georg Brown, ein Sänger von höchst lobenswerthen Mitteln. Er singt fast nur mit voller Brust und atmet bis in die höchsten Regionen ohne Mühe. Dabei ist sein Ton kräftig. Nur bemerkten wir in seinem Gesange wenig Poesie. Er singt zu sehr nach dem Tact, bewegt sich im Gesange nicht dramatisch frei genug, wozu der Georg Brown so viele Veranlassung darbietet. Übrigens aber ist auch er eine beachtenswerthe Erscheinung, die sogar für grössere Bühnen von Nutzen sein könnte. Vor Allem besitzt er eine schöne Stimme, das Übrige kann durch Routine gewonnen werden.

Auf dem Friedrich-Wilhelmstädtschen Theater

gastirten in der „Regimentstochter“ Fräul. Holland und Hr. Isoard. Die Erstere ist eine angenehme Erscheinung, ihre Stimme ungewöhnlich klein; ja, sie bildet fast nur Kopf- töne, indem es ihr an jeglichem Material fehlt, mit der Brust frei herauszutreten, daher dringt sie im Ensemble nicht durch und ist kaum neben einer einzelnen andern Stimme zu vernehmen. Das Darstellungstalent der jungen Künstlerin ist aber sehr bedeutend und von solcher Wirkung, dass es überrascht. Sie hatte in einzelnen Sceuen Momente von überraschendem Eindruck; um so mehr ist zu bedauern, dass die Natur mit ihr ein wenig stiefmütterlich umgegangen. Innerhalb des ihr zu Gebote stehenden Stimmgebiets leistet sie das Mögliche, und muss namentlich anerkannt werden, was sie am Schluss der Oper noch im Besonderen durch Polkavaritionen bethätigte, dass sie recht viel gelernt hat und dass sich in ihrem Gesange viel musikalische Bildung ausspricht. Herr Isoard sang den Sulpice mit einer ächten Soldatenstimme, die künstlerisch nicht beurtheilt zu werden braucht. Er besitzt aber die bekannte Theaterroutine, giebt den Sorgenanten kräftig und mit Nachdruck; ebenso ist sein Dialog recht sicher und die Haltung so, wie man es von einem respectablen Darsteller erwarten kann. In „Czaar und Zimmermann“ auf derselben Bühne beobachteten wir drei Gasttänger. Über den ersten, Hrn. Nowack, können wir uns kurz fassen. Er hat den Peter I. schon früher hier und auf der Kroll'schen Bühne gesungen und ist seiner bei beiden Veranlassungen erwähnt worden. Sein etwas felter Kehlkorn klingt nicht eben angenehm, wenn auch einige Theatergewandtheit aus dem Ganzen seiner Darstellung hervorlirrt. Der oben erwähnte Hr. Isoard sang den Bürgermeister. Die Verwandtschaft dieser Rolle mit der des Sulpice in der „Regimentstochter“ liegt auf der Hand. Der Sänger konnte daher, namentlich in dem zweiten Acte, seine Stimme wie sein Spiel zur besten Geltung bringen. Beides stand in dem richtigen Verhältniss zu einander und, wenn von musikalischen Vorzügen eigentlich auch nicht die Rede sein kann, so kam doch Alles zur Geltung durch die Routine, welche Hrn. Isoard als Sänger wie als Darsteller eigen ist. Marie wurde von Fr. Sternsdorff aus Cöln gegeben, einer Sängerin, die in jeder Hinsicht den Eindruck des Unentwickelten und Kindlichen macht. Namentlich ist der Ton in ihrem Dialog so kindlich rührend, dass man fast vergisst, wie ein solcher Ton auf die Bühne kommt. Es wird der Anfängerin noch schwer, sich in einen lebendigen Zug zu bringen, sie ist nicht ganz sicher, wenn sie auch ihre Aufgabe ganz gut im Gedächtnisse hat. Die Stimme entspricht diesem Wesen. Auch in ihrem Gesange ist eine gewisse Kindlichkeit und Unentwickeltheit vernehmbar, die auf Lust und Liebe zur Sache schliessen, insbesondere aber eine consequent durchgemachte Gesangsschule vermissen lässt. Die Sängerin hätte nach unserer Meinung noch nicht die Bühne betreten sollen, ehe die musikalischen Eigenschaften in ihr nicht mehr ausgeglichen wären.

Auf der Königl. Bühne wurde am 18. Spolz's „Jasouia“ gegeben. Frau Köster in der Titellrolle ist der Typus echter Weiblichkeit; im Spiel und Gesang gleich ausgezeichnet, ist sie entschiedene Trägerin der Oper. Fräulein Marschalk hat gute Mittel, die einer noch sorgfältigen Ausbildung bedürfen, jedoch erhebt sich Spiel und Gesang noch nicht über das Maass einer hoffnungsvollen Anfängerin, deshalb für unsere Hofbühne ihr Auftreten etwas zu früh. Herr Mantius ist und bleibt in allen klassischen Opern einer der besten Repräsentanten; was ihm an Stimmmitteln gebricht, ersetzt er im Spiel und Gesang durch tiefe Einsicht. Hr. Riegler gab den Tristan als vorletzte Gastrolle;

seine Mittel sind sehr schön, sein Spiel gewandt, und können wir nur bedauern, dass Hr. Rieger nicht schon lango unserer Bühne angehört hat. — Seit geraumer Zeit wurde zum ersten Male Halévy's „Jüdin“ gegeben und zwar unter einer zum Theil neuen Besetzung. Am meisten Interesse erregte jedenfalls die Recha des Frä. Wagner, eine Aufgabe, die ganz innerhalb der Grenzen liegt, in denen das Talent der berühmten Künstlerin zu glänzen gewohnt ist. Erhabenheit, Edelsinn, und zwar inmitten der schärfsten Gegensätze, so dass dadurch das Talent der Künstlerin um so entschiedener hervortritt, zeichnete die Recha des Frä. Wagner überall aus. Wir haben öfter den eigenthümlichen Charakter der Oper in diesen Blättern schon ausführlich gesprochen und namentlich die phrasenartige Melodiegestaltung näher beleuchtet. Hier gerade ist für Frä. Wagner ein sehr ausführliches Terrain für leidenschaftliche und zugleich erhebende Momente sowohl in Arien wie in ausgeführteren Ensembles. Ebenso wie Fräul. Wagner zeichnete sich Frau Herrenburger auf ihrem Terrain glänzend aus und gab dem brillanten Charakter ihrer Rolle Farbe und Leben. Insbesondere aber müssen wir mit allem Lobe des Hrn. Formes gedenken, der sich die Aufgabe des Eleazar mit einem Fleiss und innerem Ernste einstudirte, der ihm zur höchsten Ehre gereicht. Einzelne Momente zeichnete er mit sehr vielem Glück und insbesondere gelang es ihm, den Religionshass, der ja die Basis des ganzen Charakters bildete, mit entschiedenem Erfolg zur Geltung zu bringen. Seine Persönlichkeit ist das einzige Hinderniss, welches zu der Recha, wie sie uns durch Frä. Wagner vorgeführt wird, in einem nicht gerade wohlthuenenden Ebenmaass steht. Was aber aus dem innern Wesen der Aufgabe hervorzuhelen war, führte Hr. Formes mit sehr vielem Talent durch. — Zum Abschied trat Herr Rieger in „Figaro's Hochzeit“ auf und bestätigte durch seine Behandlung der Parthie des Figaro nicht nur unsere früheren Urtheile, sondern erschien uns zum Theil noch günstiger. Der Figaro dürfte seine beste Rolle sein. Er entwickelte auch als Darsteller, wenn eben nicht die ritterlichen Freitheiten, die der Figaro erreicht, so doch eine Natürlichkeit und Wahrheit, die dem Wesen der Aufgabe entspricht. Besonders aber klang die Stimme des Sängers voll und wohlklingend. Hrn. Salomon begrüßten wir seit langer Zeit einmal wieder als Graf. Sein Anstand, seine edle Haltung und zum Theil auch der Wohlklang seiner Stimme machten sich vortheilhaft geltend. Unvergleichlich aber erschien uns Frau Köster als Gräfin. Ihre beiden Arien waren von einer Duft besetzt, der den Zuhörer mit himmlischer Ruhe anwehte. Frau Herrenburger zeigte sich vollständig vertraut mit der Susanne, ja, sie wusste derselben Feinheiten abzugewinnen, die von überraschender Wirkung waren. Frau Büttcher gab den Pagen so gut, wie nur zu wünschen; Herr Mantius den Basilio mit dem ihm eigenen Talent für komische Aufgaben; kurz, die Oper ging vortreflich von Statten und bewies namentlich auch in den grösseren Ensembles, dass sie mit Liebe und Sorgfalt einstudirt war.

d. R.

N e k r o l o g *).

J. P. Schmidt.

Am 9. d. M. starb hieselbst in dem Alter von 73 Jahren ein Mann, welcher in der musikalischen Welt, besonders in

früherer Zeit, sehr bekannt, und mit Recht so geschätzt werden, dass es wohl Pflicht ist, dem Dahingegangenen einige Zeilen der Erinnerung an sein Leben und seine musikalische Thätigkeit zu widmen. Es ist dies der bereits vor einigen Jahren pensionirte K. Hofrath Johann Philipp (J. P.) Schmidt. Sein Vater, Commerzien- und Admiralkräts-Bath in Königsberg, konnte auf die glänzendste Weise für die Erziehung des vielseitig und reich begabten Sohnes sorgen, der schon im zartensten Alter auch für die Musik Empfänglichkeit und Geschick zeigte, schon in seinem sechsten Jahre in öffentlichen Concerten als Klavierspieler auftrat, und bald sich auch in der Composition versuchte. Während die musikalischen Studien mit einiger Vorliebe getrieben wurden, hielt doch der Vater streng darauf, dass die wissenschaftlichen Studien nicht vernachlässigt würden. Es ist merkwürdig, wie rasch der Knabe, unter freilich sehr glücklichen Verhältnissen, reifte. Nachdem er im 18. Jahre die Königsberger Universität verlassen, auf der Carolina studirt, trat er eine Reise an, die ihn bis nach Wien führte, wo er von Joseph Haydn freundlich aufgenommen und beschenkt wurde. Längere Zeit verweilte er in Dresden, wo er sich zu dem lebenswürdigen Naumann sehr hingezogen fühlte. Er wurde sein Schüler, aber nur auf kurze Zeit. Denn der Vater war anderer Meinung als Naumann, welcher gegen seinen Schüler längere Zeit behaltend und zu einem Musiker von Fach herangebildet hätte. J. P. Schmidt fügte sich in seines Vaters Willen und war bereits in seinem 19. Jahre in Berlin nicht nur als Referendarium im Staatsdienst, sondern auch schon mit der Tochter des Bürgermeisters Kramer in Münchenberg verheirathet. In wenigen Jahren erfolgte seine Beförderung zum Kammer-Assessor. Als darauf von den unglücklichen Kriegsjahren ab sein äusseres Glück sich trübte, er auf kärgliche Diäten zurückgestellt wurde — erst nach etwa 20 Jahren fand er bei der Seehaltung wieder eine Anstellung mit dem Titel Hofrath — da wurde die Musik der Hauptgegenstand seiner Beschäftigung. Er gab Concerte, in denen er sich als Klavierspieler und Componist bewährte. Grössere und kleinere Gesangstücke, Cantaten, Hymnen, Fest- und Gelegenheits-Musiken seiner Arbeit, brachte er darin zur Aufführung. Er schrieb eine Reihe von ein- und mehrstimmigen Singspielen und Opern, unter denen der „Kiffhäuser“, „Fedeore“, „das Fischermädchen“, „Alfred“ und die „Alpenhölle“ hier namhaft gemacht werden können. Sie sind auf der hiesigen und auf auswärtigen Hofbühnen, z. B. in Karlsruhe und Stuttgart mehrere Male, einige mit Glück und Beifall, aufgeführt worden. Auch für die Kirche war er thätig. Nach Dresden (welches ihm sehr lieb geworden, und wo er sich alljährlich eine Zeit aufhielt) schickte er drei Messen, von denen eine auch in der hiesigen St. Hedwigs-Kirche öfter gesungen worden; ausser ihnen sind noch die vierstimmig ohne Begleitung gesetzten lateinischen Responsorien auf *Cena Domini*, und ein dergleichen deutscher Psalm zu erwähnen. Viele dieser Werke halten sich der ehrenden Anerkennung bedeutender Componisten, wie z. B. Naumann's und Maria v. Weber's zu erfreuen. Der Unterzeichnete kennt nur wenige derselben; diese zeichnen sich durch lebendige und geistvolle Auffassung, angenehme und gefühlvolle Melodien aus, und lassen deutlich erkennen, dass ihr Schöpfer eine der höchsten Stufen der Meisterschaft erreicht haben würde, wenn er sich der Einwirkung Naumann's, oder einer andern strengen Schule, zu rechter und auf längere Zeit hätte überlassen können. Obwohl einige mehrstimmige Gesänge J. P. Schmidt's sehr verbreitet und geschätzt sind (und sie werden es noch lange Zeit bleiben), so ist er doch den meisten jetzt Lebenden vorzugsweise durch seine schriftstellerische Thätigkeit und durch seine Einrichtung von Werken anderer Componisten, bekannt und werth geworden. Er hat die Instrumentalbegleitung vieler Opern und anderer grösserer Gesangwerke für das Klavier eingerichtet, und eine grosse Anzahl solcher Klavier-Auszüge herausgegeben. Umgehört hat er auch Klavierstücke berühmter Componisten für grösseren Orchester eingerichtet, und so einige Mozart'sche und Beethoven'sche Klavierkonzerte in Symphonien verwandelt. Seine schriftstellerische Thätigkeit bestand in Berichten und Beurtheilungen öffentlicher musikalischer Aufführungen in den hervorragendsten Blättern, z. B. in der *Älteren „Leipziger musikalischen Zeitung“*), und in

*) Der Speyer'schen Zeitung entnommen.

*) Nachdem diese aufgehört, verdankt ihm die unsrige manche interessante Arbeiten.

der „Spener'schen Zeitung“ selbst eine lange Reihe von Jahren hindurch. Wie vieles Andere, gaben auch diese Beurtheilungen Gelegenheit, seinen milden Sinn und sein rücksichtsvolles Verfahren zu gewahren. Während er die Meisterschaft gerne pries, und das aufkommende Talent ermunterte, vermied er den Tadel und die Verletzung durch ihn, indem er das nach seiner Meinung Misslungene öfter nur andeutete oder ignorirte, als es rügte oder straffte. Sein wohlwollender Sinn und sein stetes Bestreben überhaupt, Anderer Wohl zu befördern, haben dem Entschlafenen viele Freunde erworben. Die meisten sind ihm vorangegangen. Die Zurückbleibenden werden sein Andenken in Liebe bewahren. *Ed. Grell.*

Nachrichten.

Berlin. Am Sonnabend, den 21. d. M., beehrte I. Königl. Hoh. die Prinzessin Karl von Preussen in Begleitung Höchstdero Tochter K. Hoh. Prinzessin Anne und Sr. Hoh. das Prinzen Friedrich von Hessen das Zellengefängnis in Moabit mit Allerhöchstero Besuch. II. KK. HH. nahmen sämtliche Localitäten in genauesten Augenschein. Besonders Interesse erregte die dem Königl. Hofmusikhändler Bock zugehörige Notenstecherei und Druckerel. Derselbe hatte die Ehre, persönlich seine Offizin zu zeigen, in welcher der zur Vermählungsfeier I. K. Hoh. der Prinzessin Anna vom Gen.-Musikdir. Meyerbeer componirte Fackeltanz so eben im Stich begriffen war. I. K. Hoh. geruhten ein während Höchstdero Anwesenheit gedrucktes und ihr dedicirtes Musikstück dort in Empfang zu nehmen. Die höchsten Herrschaften verliessen die Anstalt mit dem Ausdruck der Befriedigung, welche Höchstdieiselben deren Director Bormann in den gnädigsten Ausdrücken auszusprechen geruhten.

— Meyerbeer's neueste Composition: „der 91ste Psalm, für den Königl. Domechor componirt, wurde bei der Auführung in der Friedenskirche zu Potsdam als eines der ausgezeichnetesten Werke des berühmten Meisters allgemein anerkannt. Derselbe wird binnen Kurzem in Partitur und Stimmen bei Bote & Bock erscheinen. Ebendieselbst erscheint der zur Vermählungsfeier I. K. Hoh. der Prinzessin Anna componirte Fackeltanz in Partitur und Klavierauszug, desgleichen ein von Fr. v. Flotow auf Allerhöchsten Befehl componirter Fackeltanz.

— In den letzten Tagen dieses oder in den ersten des künftigen Monats wird noch nach näher einzuholender Bestimmung S. K. H. des Prinzen von Preussen der K. Hofmusikh. G. Bock, wie im vorigen Jahre, die Auführung von Militärmärschen, behufs der Wahl der K. Preuss. Preisjärtsche, und zwar diesmal in Potsdam veranstalten. Es sind hierzu einige fünfzig theils Infanterie-, theils Cavallerie- und Jägermärsche eingeschickt worden. Das Prüfungs-Comité, bestehend aus den Königl. Mus.-Dir. Herren Neithardt, Schlick und Gährich, haben von diesen nachstehende: a) **Infanterie-Märsche:** 1) Wird noch gewählt; 2) Motto: Trommeln und Pfeifen, kriegerischer Klang etc.; 3) Mersch. Motto: Marsch ist das Loosungswort zum Kampf; 4) Soldatenreuden; 5) Avancirmarsch; 6) Wer nicht wagt, der nicht gewinnt. b) **Cavallerie-Märsche:** 1) Motto: Leyer und Schwert; 2) Motto: Das edle Ross kennt seinen Reiter; 3) Campagne-Marsch. c) **Hornmusik:** 1) Prinz Wilhelm-Marsch; 2) Militair-Festklänge; 3) Geschwindmarsch No. 2., zur Auführung bestimmt. Die Reihe, wie solche auf dem Programm folgen, ist unter Assistenz des Herrn Lieut. v. Mainz des Garde-Husaren-Regiments — den Musikdirectoren Engelhardt, 1. Garde-Reg. — Kleinmichel, Garde-Husaren — und Rode vom Garde-Jäger-Batal. — dureh's Loos entschieden worden u. ergibt nachstehende Ordnung. I. Theil: 1) Trommeln und Pfeifen (Infant.), 2) Militair-Festklänge (Hornmusik), 3) Leyer und Schwert (Cavallerie), 4) Auszugsmarsch (Infanterie).

II. Theil: 1) Infanterie-Marsch, 2) Prinz Wilhelm-Marsch (Hornm.), 3) Campagne-Marsch (Cav.), 4) Grenadier-Marsch (Infant.). III. Theil: 1) Soldatenfreude (Inf.), 2) Geschwindmarsch No. 2. (Hornm.), 3) Das edle Ross kennt seinen Reiter (Cav.), 4) Avancirmarsch (Infanterie), aus denen durch die statutenmäßige Wahl der Herren Offiziere die Preisjärtsche hervorgehen werden.

— Der K. Musik-Director Wieprecht wird in der nächsten Woche ein grosses Concert zum Besten der Potsdamer Militair-Musiker-Wittwenkasse im Hofgärtz mit sämmtlichen 6 Cavallerie-Musikchören der Potsdamer und Berliner Garnison veranstalten. Es kommen in denselben die zur letzten Vermählungsfeier I. K. H. der Prinzessin Anna, von Meyerbeer und Flotow componirten Fackeltänze, so wie die früheren, bei den beiden letzten Hochzeitfeiern zur Ausfühung gebrachten Fackeltänze zum Vortrag, und jeder in derselben grossartigen Weise, wie bei der Feier selbst. Die grosse Vollendung, zu der es diese Musikchöre — besonderes Verdienst des Mus.-Dir. Wieprecht — gebracht, läst ein sehr lebhaftes Interesse und einen grossen Kunstgenuss erwarten.

— Im Gafolge Sr. Maj. des Königs nach Wien befand sich der Mus.-Dir. Christoph vom Kaiser Franz-Regiment, welcher dem Allerhöchsten Befehl zur Folge sich dort mit der österreichischen Militairmusik bekennt machen sollte.

Stettin. Neu: „Giraldä.

Cöln. Hr. Steinmüller, der um die Uebernahme des hiesigen Stadttheaters eingekommen ist, steht gegenwärtig mit der Braunschweiger Oper in Unterhandlung, um dieselbe während ihrer Gwoebentlichen Ferienzeit im Laufe des Monats Juni hier gastiren zu lassen. Man heabsichtigt, nur neue und grosse Opern zur Auführung zu bringen.

Erfurt. Ein genussreiches Concert gab der Erfurter Musikverein am 11. d. M. durch Aufführung einer Sinfonie (*H-moll*) von Kalliwoda, der Alt-Arie aus „Christus der Meister“ von F. Schneider, so wie der schönen Composition „Les contrastes“ für 2 Pianoforte zu 8 Händen, von vier Jungen Damen prächtig durchgeführt. Der zweite Theil brachte uns Mendelssohn's „erste Valkyriensacht“, deren Aufführung dies Mal die allgemeine Anerkennung fand. Chöre wie Soli waren so einstudirt, dass man nicht die geringste Schwierigkeit ahnte, sondern nur eine wohlthunende Abrundung des Ganzen wahrnahm und so überaus befriedigt des Saal verliess.

Königsberg. Neu war in der Oper Nicolai's „die lustigen Weiber von Windsor“; dieselbe gefiel sehr und wurde öfters wiederholt. Lobenswerth waren die Herren Schmidt (Fallstaff), Ueberhorst (Fluth), Frau Rothmann (Frau Reich) und Hr. Witt (Junker Spärlich).

— Hr. Edmund Singer hat hier vier glänzende Concerte gegeben, von denen die zwei letzten gänzlich ausverkauft waren.

Posen. Grosse Entrüstung haben drei Diebstähle hervorgezufen, welche Hrn. Schauspieldirector Wallner innerhalb 14 Tagen an Musikalien zugefügt worden sind. Zuerst die aus dem Orchester gestohlenen Partituren zu „Struensee“; bald darauf wurde die Partitur zum „Freischütz“ entwendet und am Sonnabend die Partitur zum „Belisar“, letztere aus der Theatergarde-robe, wo die Proben abgehalten werden, und zwar muss dieser Diebstahl über Nacht geschehen sein.

Leipzig. Tichetscheck hat sein Gastspiel begonnen und entzückt das Publikum, er trat bis jetzt als Tannhäuser und als Ivanhoe auf. — Eine Mod. Farnou wird nächstens in einigen Coloraturpartien auf Engagement gastiren.

Kassel. Frä. Holland vom Theater in Olmütz, welche nach längerem Unwohisein als Isabella in „Robert“ ihr Gastspiel eröffnete, zeigte in dieser Parthe, sowie in den folgenden, namentlich aber in der Regimentstochter, dass sie zu singen versteht

und nicht unbedeutendes Darstellungstalent besitzt. Vorrüge, die bedeutend von einer gewinnenden Persönlichkeit unterstützt werden. Noch größeren Erfolg hatte unstrittig Fr. Zehlesche von Riga, welche im Besitz eines imposanten Äusseren und klingvoller Stimmtheit, die nur in der höheren Lage noch etwas der Ausbildung entbehren, sich als Alice und Reche vieler Beifallsauszeichnungen erfreute und deshalb wohl als günstige Acquisition begrüsset werden würde, wenn sich die General-Intendantur mit der talentvollen jugendlichen Künstlerin einigen sollte. D. Th.-Z.

Hannover. Am 27. April ereignete sich ein Vorfall, der ungeheures Aufsehen erregte. In einem grossen Kanal wurden beim Tränken 2 Leute und vier Pferde von der starken Strömung fortgerissen. Die beiden Leute wurden durch Hr. Hofschauspieler Gabilion, der sich von der Brücke hinunterstürzte, gerettet. Derselbe wurde Abends im Theater mit endlosem Applaus überschüttet. Sa. Majestät der König hat ihm die Verdienstmedaille verliehen.

— Der Hofopernsänger Hr. Treugott Gey feierte sein 25jähriges Jubiläum als Mitglied der hiesigen Bühne. Er hatte dazu die Rolle des Don Juan gewählt, in der er vor Jahren glänzende Triumphe gefeiert und reichen Beifall geerntet hatte, schwerrlich jemals so unermesslichen, wie gestern Abend, wo er mit einer Art von Reservé empfangen wurde und nicht eher zum Singen kommen konnte, bis das Orchester dem allseitigen Rufe folgte und den Applaus mit einem Tusch culminirte. Die Champagnerarie, die noch ganz munter gelang, musste *de capto* gesungen werden und rief durch den für solche Fälle üblich gewordenen Hymnus auf Mozart, den deutschen Meister unsterblicher Töne, wieder einen Sturm von Beifall hervor. Am Schlusse zeigte die Bühne das gesammte Opernpersonal und einige Mitglieder des Schauspielers auf den Gefeierten gruppiert. Herr Sowade und Hr. Gabilion reichten ihm Kränze und Ersterer drückte ihm einen derselben auf's Haupt.

— Sonntag d. 29. Mai erste Aufführung von „Indra“.

Wärzburg. Zu der Anzahl bedeutender Künstler, welche Hr. Dir. Engelken in dieser Saison dem Publikum vorführte, gehörte auch der Tenorist Hr. Reer vom Hoftheater in Coburg.

Mannheim. Hr. Döringer hat Mannheim verlassen. Das Opera- und Schauspiel-Personal hat Hr. Döringer bei seiner Abreise einen werthvollen Fokal zum Andenken verehrt. — Der Theaterbau ist bereits Angriff genommen und schreitet rasch vorwärts. — Am 16. neu: „Indra“.

Darmstadt. Mit *Andar* die Stradella ist am 14. die Saison geschlossen worden.

Stuttgart. Frau Stradiot und Hr. Schühltky treten zuerst als Valentine und St. Bris auf.

Weimar. Am 21. neu: „Indra“.

Brannschweig. Als Festoper zu des Herzogs Geburtstag wurde „Wilhelm Tell“ sehr vortreflich aufgeführt. (Hr. Nasch, Tell; Hr. Himmer, Arnold; Fr. Welseck, Mathilde). — Die Gebrüder Möller gaben nach ihrer Rückkehr drei sehr besuchte Quartettsoiréen. — In einem Concerte zum Besten des Pensionsfonds wurden unter anderen Berlioz Overtüren zu „Lea“ und zum römischen Carneval in einer Weise zur Aufführung gebracht, welche der Hofkapelle zur höchsten Ehre gereicht. In demselben Concert excellirte auch der junge Zizold als ausgezeichneter Flötenvirtuos und erwarben sich einige Männerquartette von Abt lebhaftesten Beifall. S.

— Nicht so reich wie das Schauspiel war in letzter Zeit die Oper besetzt. Doch ein Ereigniss bot auch sie dar, nämlich das Abschiedensfest des Hrn. Fischer und der Frau Fischer-Achten, welche letztere zu dem Ende noch einmal die Bühne

betrat. Sie hatte „Figaro's Hochzeit“ gewählt und das Haus war übermässig gefüllt; Jeder wollte Frau Fischer-Achten, die Prima-donna und den Stolz unserer Oper in ihrer Glanzperiode, noch einmal hören. Und es war ein Genuss sie zu hören! Sie sang die Susanna mit eben so silberneiler, voller Stimme, wie vor 17 Jahren. Das Ehepaar begiebt sich nach seiner Besetzung bei Gratz. Hr. Freund ist engagirt, und somit wäre unsere Oper denn wieder ganz leidend im Stande. Ende dieses Monats werden die Ferien beginnen, und nach denselben wird die erste Neuzugk im Bereiche der Oper Flotow's „Indra“ sein.

Wien. Giovanni Ricordi, der grösste Musikverleger, ist kürzlich in Mailand gestorben und hat ein riesiges Geschäft und ein riesiges Vermögen hinterlassen. Unter andern hinterliess er seinen Erben sämmtliche Manuscripte der Opern Rossini's, Bellini's, Donizetti's, Verdi's etc. Die einzige Cavatini aus Verdi's „Ernani“ soll ihm über 100,000 Frea. eingebracht haben. Aus Dankbarkeit hat er aber auch seine feenhafte Villa am Comer See, die mitten in blühenden Gärten liegt und mit Kunstwerken aller Art geschmückt ist, *Villa Erani* genannt. Den Grund zu seinem Vermögen legte er mit Rossini's Werken. Er stand mit dem Meister auf dem vertrautesten Fusse und wusste ihn namentlich wirksam zum Arbeiten zu treiben, was Rossini's Leidenschaft nie war. Einmal wurde der Componist aber ernstlich böse über das Drängen Ricordi's und endlich platzte er mit den zornigen Worten heraus: „Nun gut, ich will Dir etwas schreiben, eine Overtüre, die Deiner würdig sein soll und die ich Dir widme. Ich bleibe nicht länger bei Dir; morgen reise ich ab; denn kennst Du die Overtüre dem Orchester vorlegen. Du wirst zufrieden sein.“ Rossini hielt Wort, d. h. am nächsten Morgen reiste er ab. Ricordi eilte sofort in des Componisten verlassenes Stübchen und da auf dem Tische lag wirklich eine versiegelte Rolle. Er beschied seine Freunde, damit sie bei dem Entsegele zugucken sein und seine Freude theilen möchten. Die Rolle enthielt sechs Seiten Noten von Rossini's Hand: „Trink - Overtüre für Gläser, Teller, Flaschen und Pfannen, mit obligatem Clarinetto-solo.“ Alle waren über die Mystification verblüfft. Ricordi allein verlor den Kopf nicht. „Wenn ein Clarinetto-Solo in dem Dinge ist“, sagte er, „muss auch eine Melodie darin sein.“ Und so war es. Er liess dies Solo allein stechen und setzte auf den Titel: „Aus einer ungedruckten Overtüre für ungewöhnliche Instrumente, von Rossini.“ Das Clarinetto-Solo hatte einen fabelhaften Erfolg und es ist in der ganzen Welt bekannt. D. Th.-Z.

— „Die Weiber von Weinsberg.“ Unter diesem Titel hat Theodor Apel seinen Operntext geschrieben, romantisch-komisch und aus drei Akten bestehend. Hr. C. E. Conrad, der Componist der „Sängerfahrt“, beschäftigt sich bereits mit der Musik zu diesem Werke.

Prag. Hr. Kapellm. Fr. Skreup hat als Zeichen der Anerkennung seiner Verdienste um das hiesige Theaterorchester von den Mitgliedern desselben eine goldene Uhrkette erhalten, welche ihm feierlich überreicht wurde.

Zürich. 14. Mai. Unsere Stadt beginnt morgen eine musikalische Festwoche. Richard Wagner wird nämlich in drei aufeinanderfolgenden Concerten einzelne Scenen aus seinen Opern zur Aufführung bringen, wozu sich ihm bedeutende musikalische Kräfte zur Disposition gestellt haben. Die Direction der hiesigen Musikgesellschaft besorgt die Geschäftsführung; durch SubSCRIPTION sind die Kosten im Betrag von 7000 Fr. gedeckt worden; des Orchester wird gegen 60 Musiker vom Fach zählen; der Chor ist gegen 100 Personen stark. Das erste Concert ist am 16. d.

Riga. Am 26. April starb hier der durch seine Orgelconcerte wohlbekannte Prof. Carl Kloss, auf einer Kunstreise in Russland begriffen, im 62. Lebensjahre.

Nova-Sendung No. III.

Ed. Bote & G. Bock,

(Gustav Bock) Königl. Hof-Musikhändler.

Grosse Ausgabe.

	Thlr. Sgr.
Boldiden, Die weisse Dame. Klav.-Ass. à 2 ms.	n. 1 15
Cherubini, Der Wasserträger	n. 1 15
Mozart, W. A., Così fan tutte	n. 1 12½
— Don Juan	n. 1 15
— Die Hochzeit des Figaro	n. 1 12½
— Titus	n. — 27½
— Die Zauberflöte	n. 1 5
Rossini, Der Barbier von Sevilla	n. 1 5

Neue Musikalien

im Verlage

von

Breitkopf & Härtel in Leipzig.

	Thlr. Sgr.
Devernoy, J. B., Op. 209. Fantaisie sur l'opéra: La Croix de Marie d'Aimé Maillart pour le Piano . . .	— 15
Egeling, E., Studien für die höhere mechanische Ausbildung im Klavierspiel	— 25
Hellmann, A. R., Op. 2. Sieben Lieder mit Begleitung des Pianoforte (Fräulein Johanna Wagner gewidmet) . . .	— 20
Mollstein, F. v., Op. 1. Waldlied von J. N. Vogl für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte . . .	— 20
Hünter, Fr., Op. 183. Heimwehlied. Rondeau-Valse sur un thème favori de l'opéra: Indre de Flotow p. l. Piano . . .	— 20
— Op. 184. Souvenir de l'opéra: Indra de Flotow p. l. Po.	— 20
Harjady, B. de, Paraphrase d'une Étude de F. Chopin pour le Violon avec accompagnement de Piano . . .	— 10
Mendelssohn-Bartholdy, F., Lieder u. Gesänge für das Pianoforte übertragen von C. Czerny. 4s—8s Heft. à	— 20
— Zwei Romanzen von L. Byron für das Pianoforte übertragen von C. Czerny	— 10
Mulder, H., Op. 40. L'Orientale. Impromptu caractéristique pour le Piano	— 15
Sahr, H. v., Op. 1. Acht Stücke für das Pianoforte	— 25
— Op. 2. Sechs Lieder für eine Bassstimme mit Begleitung des Pianoforte	— 15
Schäffer, J., Op. 3. Sechs Gesänge für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte	— 25
Schubert, Fr., Symphonie in C. Arrangement für 2 Pianoforte zu 8 Händen	6 —
Voss, Ch., Op. 151. Rose et Blanche. Deux Valses élégantes pour le Piano. No. 1. und 2. à 20 Ngr.	1 10

In Ad. Becker's Verlage in Stuttgart ist erschienen und durch alle Buch- u. Musikhandlungen zu beziehen:

MOZART'S LEBEN.

nebst einer

Übersicht der allgemeinen Geschichte der Musik
und einer

Analyse der Hauptwerke Mozart's

von

Alexander Oulibicheff,

Ehrenmitglied der philharmonischen Gesellschaft in St. Petersburg.
Drei Bände in Schillerformot, eleg. geb. 3 Thlr. — 4 Fl. 48 Xr.
do. geb. 4 Thlr. — 6 Fl. 36 Xr.

Neue Musikalien

im Verlage von

C. F. PETERS, Bureau de Musique, in Leipzig.

Bech, J. S., Auswahl von Chorgesängen und geistlichen Arien. In Stimmen herausgegeben von Ludwig Erk. Lief. IV. 20 Ngr.	
Bertalotti, Angelo, 50 zwelstimrige Chor-Soloflegien für Sopran und Alt (oder Tenor und Bass). Partitur und Stimmen 2 Thlr. 10 Ngr. Partitur 1 Thlr. 5 Ngr. Stimmen (à 17½ Ngr.) 1 Thlr. 5 Ngr.	
Holly, A. J., 2 Nocturnes pour Piano. Op. 2. No. 1, 2. à 10 Ngr.	
Jaell, Alfred, Transcriptions pour Piano. No. 1, 2. à 15 Ngr.	
No. 1. Home, sweet home. Op. 24.	
No. 2. The last rose of summer. Op. 25.	
Spiedel, W., Bilder aus dem Hochlande. Sechs charakteristische Klavierstücke. Zweites Heft. Op. 5. 1 Thlr.	
No. 1. Morgenwanderung } à 7½ Ngr.	
- 2. Waldesrauschen } à 7½ Ngr.	
- 3. Auf der Alpe 5 Ngr.	
- 4. Nächtliche Wasserfahrt } à 7½ Ngr.	
- 5. Der Maibaum } à 7½ Ngr.	
- 6. Am Bergstrom } à 7½ Ngr.	
Voss, Ch., Une Fleur de Bonheur. Romance pour Piano. Op. 153 20 Ngr.	
— Air Italien pour Piano. Op. 154. 15 Ngr.	
Weber, C. M. de, Marche pour Flûte, 2 Hautbois, 2 Clarinettes, 2 Bassons, 2 Cors, 2 Trompettes et Trombone de Basse. (Composée à Londres, Mai 1806.) Oeuv. posth. No. 8. 15 Ngr.	
— La même Marche arrangée pour Piano à 4 Mains. 5 Ngr.	
— La même pour Piano à 2 Mains.	
— Variations pour Violoncelle avec Accompagnement d'Orchestre. Oeuv. posth. No. 9. 1 Thlr.	
— Les mêmes avec Accompagnement de Piano. 25 Ngr.	

Eine Musikalienhandlung und Leihbibliothek
wird zu kaufen gesucht.

Hierauf Reflektirende werden ersucht, die Kaufbedingungen
an die Adresse

A. F. in Königsberg i. Preussen
einzusenden.

Insertat.

Bei der Musik vom 3. Dragoner-Regiment in Holland ist Gelegenheit, fünf Musikanten für sechs Jahre anzunehmen.

Reflectirende, nicht über 35 Jahre alt und unverheirathet, können sich dazu beim Regiment's Commando in Haarlem (bei Amsterdam) anmelden.

Ausser der Trompete müssen sie entweder Klapphorn, Cornet à Piston, Ventille-Trompete, Horn, Tuba (Bombardone) oder Clarinette blasen.

Nebst elf Tholern (20 Gulden) Handgeld, ist, ohne die Privatverdienste, welche nicht unbedeutend sind, der monatliche Gehalt 17 Tholern mit Inbegriffe der Kleidungsmasse und Zulage.

Man nehme Auswanderungs-Consent, Geburtschein nebst Zeugnisse mit.

In diesem Blatt wird bekannt gemacht, sobald obengenannte Stellen besetzt sind.

Briefe frankirt an den Herrn Musik-Director Stein daselbst.

Die nächste Nummer erscheint am 6. Juni.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Pasewaldt & Schmidt in Berlin. Unter den Linden No. 36.

Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Dale & Comp., 201, Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard.
STOCKHOLM. Hirsch.

NEW-YORK. Kerbsag & Brenning,
Scharfberg & Luit.
MADRID. Union artistique musicale.
ROM. Meris.
AMSTERDAM. Theate & Comp.
NATLAND. J. Ricordi.

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

In Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. № 42,
Breslau, Schweidnitzerstr. 8, Stettin, Schulzen-
str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhandlungen des In- und Auslands.

Inserat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlags-handlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock

in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. | mit Musik-Prämie, beste-
Halbjährlich 3 Thlr. | hend in einem Zusiche-
rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
Jährlich 3 Thlr. | ohne Prämie.
Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr.

Inhalt. Rezensionen, Compositionen für Gesang. — Berlin, Musikalische Revue. — Frollitäten, Prelamarach-Aufführung in Potsdam. — Nachrichten.
Musikalisch-literarischer Anzeiger.

R e c e n s i o n e n .

Compositionen für Gesang.

Ferd. Gumbert, Fünf Lieder für eine Singstimme mit
Begl. des Piano. Op. 28. Dresden, bei Paul.

Von den 5 Liedern liegt No. 3: „Bei'm Scheiden“ vor.
In bekannter Weise: die ersten beiden Tacte in *Es-dur*,
drei folgende in *G-dur*, dann wieder *Es-dur* bis zum Schluss.
Uns scheint dergleichen nicht motivirt. Überraschende oder
unerwartete Harmoniefolgen müssen nicht wie täglich Brod
verwendet werden, weil sie sonst ihre Würze verlieren.
Sonst ist das Lied, wie alle Compositionen Gumbert's, recht
sänger und im Salon zu verwenden.

Jenny Heinemann, Liederspende. Sammlung von Lie-
dern für eine Stimme. 1. Heft. Berlin, im Bureau für
Literatur und Kunst.

Nicht ohne Talent für richtige Textauffassung. Sonst
in moderner Art hypersentimental, mit allerlei Zeichen des
Ausdrucks versehen, damit der Sänger ja nicht etwas über-
sehe von dem, was die Verfasserin hat geben wollen. Mehr
Ruhe würde gut sein. Im Übrigen enthält namentlich das
erste Lied (das Heft liefert überhaupt nur zwei) ganz rich-
tige Intentionen, und glauben wir, dass das nicht zu ver-
kennende Talent einer weiteren Entwicklung fähig ist.

Heinrich Bellermann, Zwölf Lieder mit Begleitung des
Pianoforte. (Ohne Verlagsort und Verleger.)

Ver-muthlich hat der Componist dieses Heft in eigenem
Verlage herausgegeben. Zwölf Lieder nimant leicht zu Tage
nicht leicht ein Verleger. Aber auch sie herauszugeben ist
nicht leicht, es müsste denn sein, dass man in ihnen eine
Allseitigkeit an den Tag legen wollte, die auf andern Wege

dazuthun noch mehr Schwierigkeiten und Hindernisse dar-
bietet. Jedemfalls verdienen zwölf Lieder eine aufmerk-
samere Beachtung, als ein einziges. Und so giebt denn das
vorliegende Werk auch Stoff, den Standpunkt des Compo-
nisten einigermaßen genau kennen zu lernen. Er gehört
nicht zu den Modernen. Ein sichtliches Streben nach Na-
türlichkeit und Einfachheit tritt dem Leser vorweg entgegen.
Man ist allerdings gewohnt, seit Beethoven, Schubert, Men-
delssohn, Schumann und Hoven die Allseitigkeit der heuti-
gen Lyrik in einer Weise musikalisch erfasst zu sehen, die
sehr von der alten Schule abweicht und der man dennoch
Eigenthümlichkeit und Tiefe der Empfindung nicht abspre-
chen kann. Lyriker wie Göthe, Geibel, Eichendorff erschei-
nen uns bei den genannten Meistern im Gewände schönsten
musikalischen Ausdruckes und zugleich wahrer Gemüths-tiefe.
Der Liedercomponist hat, wenn er sich mit den bezeichne-
ten Dichtern beschäftigt, auf jener Bahn weiter zu gehen
und nur die Seichtigkeit und unnatürliche Sentimentalität
zu vermeiden, die einer Legion von Lieder componirenden
Zeitgenossen eigen ist. Das that Hr. Bellermann nicht, er
regirt gegen diese Richtung, wenn auch nicht mit Bewusst-
sein, und liefert ganz einfache Tonweisen. So No. 1, 2, 4,
6, 7, 8. Wenn man nun Göthe's Sehnsucht, an Suleika
u. a. anderweitig geist- und gemüthvoll musikalisch bear-
beitet kennt, so will diese Einfachheit, zumal sie auf eine
wahrhaft ursprüngliche Schöpferkraft nicht schliessen lässt,
dem Ohre nicht mehr recht zusagen. Andererseits geht
der Componist auch zu der ausgeführteren Liedform weiter,
wie in „Schön - Rothraut“. Da war an den Standpunkt
Carl Löwe's anzuknüpfen. Was hier gegeben wird, bleibt
weit hinter dem, was wir bereits in dieser Richtung be-

sitzen zurück. In anderen ausgeführten Formen ist, wie z. B. in der „einsamen Thräne“, Wahrheit des Ausdrucks, die überall durchleuchtet, gar nicht zu verkennen. Doch hat sich der Componist in gewisse harmonische Sequenzen hineingearbeitet, die häufig wiederkehren und die dann auch der Leitfaden für die melodischen Themen sind. Vergl. No. 2, 4 und 12. Manche hieher gehörenden Wendungen lassen sich sogar nicht einmal musikalisch ganz rechtfertigen, wie S. 5:



um nach *Des-dur* zu gelangen, von wo aus der Übergang und Schluss nach *As-dur* hin doch nur zu deutlich zeigt, dass der Harmoniker sich ein wenig verfahren hatte und es ihm nicht ganz leicht ward, zur gehörigen Zeit den Schluss in der Tonica zu erreichen. Dem sei wie ihm wolle: der Ernst und der Geschmack für wahren Ausdruck, der Sinn für regelrechte Form leuchtet aus jedem Liede hervor, und wir glauben, dass bei weiteren Arbeiten und einer grösseren Erfahrung und Durchbildung sich Gutes von dem Componisten erwarten lässt.

Otto Lange.

H. Landau, Neuer Hausschatz für Kunst und Wissenschaft. Hamburg 1853.

Unter den mannigfachen Erscheinungen, welche die Literatur unserer Tage den Lesern bietet, darf man mit Recht vorzüglich auf das Werk des Hrn. Landau aufmerksam machen. In einer angenehmen Form bietet der neue Hausschatz eine interessante Sammlung von Thatsachen dar aus dem Leben der Männer, welche in den verschiedenen Zweigen der Kunst Bedeutung haben und characterisirt eben so scharf als unterhaltend das Talent und den Werth der Koryphäen aller Kunstgebiete. Wir empfehlen einem Jeden, der in sich für Kunst und Wissen Theilnahme empfindet, dieses höchst interessante Buch, wenn er auf unterhaltende Weise sich belehren und zugleich einen tiefen Blick in die Geistesorganisation der grössten Kunstgenien thun will. Die Ausstattung des Buches ist sehr hübsch und es liest sich angenehm.

d. R.

Berlin.

Musikalische Revue.

Wie die Theaterbesucher, so ziehen auch die Theater selbst gegenwärtig in's Freie und wir werden demnach nächsten Stoff finden, über Sommertheater und Sommerconcerte zu berichten. Zunächst verlassen unsere Künstler Berlin, um Gästen Platz zu machen. Fr. Wagner nahm in der „Lucrezia“ und in der „Jüdin“ von den Kunstfreunden Abschied. In beiden Aufgaben, die ihrem Naturell in hohem Masse zusagen, sang die Künstlerin mit glänzendem Beifall. Ihre Lucrezia ist von früher her bekannt. Die grellen Farben, welche der Vortrag der Rolle erheischt, stehen der Künstlerin vortrefflich, und so darf insbesondere der zweite Act, in dem Musik und Darstellung gleich Schwieriges von der Künstlerin fordern, als das Beste bezeichnet werden, was wir von Fr. Wagner kennen gelernt haben. Das Spiel der wilden Heldin ist hier meisterhaft. In der Schluss-scene zeichnete sie den Hohn und die Verachtung gegen den Herzog mit meisterhafter Kunst, die um so mehr wirkte, als

zugleich damit der gewaltige Schmerz sich verband, der die Gestalt der Lucrezia zusammen sinken macht. Hr. Formes gab sich alle Mühe, den Gennaro so wirksam wie möglich herauszubringen und Hr. Salomon, der einstweilen noch als Gast den Herzog spielte, zeigte, dass er mit Würde und Adel zugleich das Maass von Hohn und Stolz zu verbinden wisse, welches die Aufgabe bedingt. Er fand Anerkennung und Beifall. Übrigens wurde die Oper nicht im Opera-, sondern im Schauspielhause gegeben, weil das Opernhaus durch anderweitige Vorbereitungen für Festoper in Anspruch genommen war. Die „Jüdin“ hatte eine grosse Zuhörerschaft in den Räumen des Opernhauses versammelt. Im Besondern bedarf auch diese Darstellung keines Berichtes. Die Recha des Fräul. Wagner war eine vollendete Leistung, jedenfalls gehört sie zu dem Ausgezeichnetsten, was die Künstlerin zu geben vermag, und es war ein Zeichen gerechter und wohlverdienter Auerkennung, dass ihr nach dem zweiten Acte ein Lorbeerkranz zugeworfen wurde. Übrigens müssen wir wiederholt aussprechen, dass Hr. Formes den Eleazar sowohl in der Haltung als in seiner sonstigen Haltung, besonders aber auch durch seinen Gesang noch fertiger und abgerundeter als das erste Mal gab. Die Parthien der Frau Herrenburger, des Hrn. Bost als Cardinal waren vortrefflich und die des Hrn. Pfister sehr gut vertreten. Mit der „Jüdin“ und der „Iphigenie“ wird nun wahrscheinlich das Repertoire der grossen Oper auf einige Zeit geschlossen sein.

Auf Veranlassung der Vermählungsfeierlichkeiten I. K. Hoh. der Prinzessin Anna wurde in dem Königl. Opernhause Gluck's „Iphigenia in Tauris“ aufgeführt. Die hohe Braut hatte sich dieses Werk selbst gewählt, und so wurde es trotz mancherlei Hindernisse, die die Aufführung in den gegenwärtig vorhandenen Mitteln darbietet, in Scene gesetzt. Es schloss sich daran ein Ballet von Taglioni und Hertel. Letzterer hat als Componist für dergleichen Arbeiten einen schätzenswerthen Namen. Zu dem Abende waren sämmtliche Plätze von Sr. Majestät vergeben worden und die Versammlung daher eine überaus glänzende. Doch musste des Ballets wegen der letzte Act der Oper fortbleiben. Wir berichten deshalb über die Darstellung derselben nach einer Wiederholung, die zugleich die Abschiedsaufführung für Frau Köster war. Die treffliche Künstlerin ist uns nie so vollkommen als Künstlerin erschienen, wie in dieser Rolle. Die schöne Abwägung, das feine,icht plastische Maass im Gesang wie in der Darstellung, waren uns unvergleichlich. Insbesondere sang sie die drei Arien mit einer Meisterschaft und einem Ausdruck, der so sehr sich von dem, was man im modernen Sinne des Worts unter dramatischen Gesänge versteht, entfernte, dass Alles, was die Künstlerin gab, den Eindruck machte, als sei sie von dem hochedeln Geiste des Griechenthums beseelt. Die Opferscene am Schlusse des zweiten Actes war ein Meisterstück musikalischer Plastik. Die beiden Griechen, Herr Mantius (Pylades) und Herr Pfister (Orést) liessen in Bezug auf die musikalische Durchführung ihrer Parthien Manches zu wünschen, doch war bei Herrn Mantius nicht zu verkennen, dass er in dem Geiste seiner Rolle vollkommen lebte und mit ihm verwaschen war, während die Durchführung des Orést durch Hrn. Pfister jedenfalls das ernstlichste Streben und den redlichen Fleiss offenbarte, der von ihm für die Rolle verwendet worden war. Hr. Krauss gab den König sehr schätzenswerth und Fräulein Marschalk die Diana befriedigend. Das Ballet von Hrn. Hertel und Taglioni wird uns in der nächsten Nummer noch Stoff zu einem näheren Berichte liefern, da es bei der zweiten Aufführung der „Iphigenia“ fortblieb.

Der Königl. Domchor veranstaltete unter Hrn. Neit-

hardt's Leitung eine sehr interessante Aufführung mehrerer kirchlicher Gesänge, nämlich einer Liturgie vom Grafen von Redern, die sich durch weichen Wohlklang auszeichnet, eines ganz ansprechenden Spruches von Hauer, eines Psalms von Geyer, des Vaterunsers von Taubert, eines Graduale von Grell und des 91. Psalms von Meyerbeer. Wenn die genannten Compositionen in ihrem Werthe zum Theil bekannt sind, so erregte der Psalm von Meyerbeer um so mehr die Spannung der zu dieser Aufführung eingeladenen Zuhörer, als man zu hören veranlasst wurde, in wie weit der berühmte Meister die strengen Formen des Kirchenstils behandelt. Die Arbeit hat eine höchst eigenthümliche Chorbehandlung und ist überaus reich an musikalischen Wendungen und effectvollen Gegensätzen, lässt sich auch das dramatische Gepräge desselben nicht verkennen. Auf dem bezeichneten Standpunkte aber bleibt sie ein höchst interessantes Werk.

Hr. Musikdirector Wiprecht veranstaltete in dem Hofjäger ein grossartiges Militairconcert, an dem sich die Cavallerie-Musikchöre der Berliner und Potsdamer Garnison und ein Tambourchorp be-theiligten. Es war zum Besten der Potsdamer Militairmusik - Wittwenkassen eingerichtet und von einer zahllosen Menschenmasse besucht. Eröffnet wurde es mit Mozart's Overtüre zum „Titus“, die, von Blechinstrumenten ausgeführt, höchst charaktervoll klang. Ausser mehreren ganz ausgezeichnet wirksam klingenden Compositionen von Wiprecht und Strauss erregten besonders die zu den verschiedenen Vermählungsfeierlichkeiten am hiesigen Hofe von Meyerbeer, v. Flotow und v. Danckelmann composirten Fackellänze das lebhafteste Interesse. Die drei Fackellänze von Meyerbeer sind ein jeder in seiner Weise eigenthümlich, blendend durch die instrumentale Gewalt und charaktervolle Rhythmik. Am schwierigsten ist der neueste, aber auch zugleich reich und mannigfaltig durch Kraft, Fülle, Weichheit, durch erhabenen Ernst und milde Melodik, ein Werk in dieser Richtung jedenfalls von höchster Bedeutung. In demselben Geiste, wenn auch nicht mit gleichem schöpferischen Talente, hat v. Danckelmann gearbeitet. Der Tanz des Hrn. v. Flotow zeichnet sich durch weiche und gesungvolle Melodik aus, die überall klar, verständlich und angenehm das Ohr berührt. Hr. Musikdirector Wiprecht sprechen wir unsern Dank aus, nicht nur für die interessante Zusammenstellung seines Programmes und die treffliche Ausführung, sondern auch für die reiche Spende, die er durch sein Concert einem wohlthätigen Zwecke zugewendet hat. Bei einer nächstens zu veranstaltenden Aufführung mit den Musikchören der Berliner Garnison beabsichtigt derselbe, die in Potsdam gewählten Preismärsche zur Aufführung zu bringen, was vom Publikum gewiss mit grossem Interesse aufgenommen werden wird.

D. R.

F u l l e t o n .

Preis-Marsch-Aufführung in Potsdam.

Am 2ten Juni fand zu Potsdam im Casino das zweite Preis-Marsch-Aufführung statt, die seit dem vorigen Jahre der Hof-Musikhändler Bock zu veranstalten unternommen hat. Se. Königl. Hoheit der Prinz Karl von Preussen, Se. Königl. Hoheit der Prinz Friedrich Karl, Se. Hoheit der Erbprinz von Sachsen-Meinungen, Se. Hoheit der Prinz von Baden beehrten diese Aufführung mit ihrer Gegenwart. Ebenso waren Se. Exc. der General Graf v. Walderssee und höchste Offiziere zugegen. Nach der vortrefflich gelungenen Ausführung durch die Musikchöre des 1. Garde-, des Garde-Jäger- und Garde-Husaren-Regiments wurden von den 12 zur Aufführung bestimmten Märschen durch die Majorität der Stimmen gewählt:

- 1) Ein Parade-Marsch für Cavallerie mit dem Motto: „Das edle Ross kennt seinen Reiter“ vom Stabs-Trompeter des Garde-Ulanenregiments Hrn. Albert Lorenz.
- 2) Ein Infanterie-Marsch mit dem Motto: „Trommeln und Pfeifen etc.“ von dem Hautboisten des 18ten Infanterie-Regiments zu Gr. Glogau in Schlesien Herrn Ferdinand Zikoff.
- 3) Ein Colonnenmarsch für Infanterie mit dem Motto: „Vom Fels zum Meer“ vom Musikmeister im 5ten Infanterie-Regiment zu Danzig Hrn. Ernst Winter.

Wie schon die gegenwärtige Theilnahme für dieses Unternehmen eine lebhafteste gewesen ist, so verspricht eine fernere Be-theiligung daran den höchsten Vortheil für diese Gattung von Musik, indem mit der Anregung zugleich der Eifer, das Beste zu liefern und die in den Musikchören der Regimenter vorhandene schöpferische Kraft an das Tageslicht zu fördern, rege erhalten wird. Es ist daher zu wünschen, dass zur nächsten Aufführung, die in Berlin stattfinden wird, eine recht zahlreiche Be-theiligung durch Einsetzung bis zum 1. Januar 1854 erfolge. Die zweite Marsch-Aufführung wird im Februar oder März erfolgen. Zugleich dürfte mit der Zeit aus dergleichen Arbeiten sich am besten herausstellen, welches die wesentlichen Erfordernisse einer guten Marschmusik sind. Die gewählten Märsche werden demnach f. Infanterie-, Cavallerie-, u. Hornmusik dem Drucks übergeben und nach Vollendung desselben den Regimenter zugesandt werden.

N a c h r i c h t e n .

Berlin. Hr. v. Hölzen hat das Ritterkreuz des Belgischen Löwen-Ordens erhalten.

— Der Zitherspieler Hr. M. Turner hat die Ehre gehabt, am Sonntag vor Ihrer Majestät der Königin in Charlottenburg zu spielen.

— Der französische Tenorist Herr Roger ist am 2. in Begleitung seiner Gattin, aus Paris hier eingetroffen, hat aber bereits gestern seine Reise nach Breslau fortgesetzt, wo er zu Gastrollen auf einen Monat engagirt ist. Später wird er in München eben so lange gastiren.

— Die Kammerängerin Frau Harrenburg-Turczek wird ihre bevorstehende Urlaubzeit zu einer Erholungsreise nach Salzbrunn in Schlesien, benutzen und sich dann nach Ostende begeben.

Erfurt. Am 23. Mai hatten wir in einem Concert des hiesigen Solter'schen Musik-Vereins Gelegenheit, Hrn. G. Holzel, K. K. Hofopernsänger aus Wien, nicht nur als gediegenen Lieder-Componisten, sondern auch als vollendeten, mit einer sonoren und schön ausgebildeten Barytonstimme begabten Sänger kennen zu lernen. Nach einer mit edlem Ausdruck vorgetragenen Arie aus dem Frühling der Jahreszeiten hörten wir noch mehrere seiner Lieder, als: „das Glockengeläute; der Himmel; die schönsten Augen; Trinklied“; und zum Schluss: „die Thräne“. Allseitiger Applaus folgte einem jeden seiner Vorträge, und bei allen Anwesenden regte sich der lebhafteste Wunsch, dass die letzten Worte des Sängers: „auf Wiedersehen!“ recht bald zur Wahrheit werden möchten. Ausserdem war das Concert noch ausgestattet mit der heitern, lebensfrischen *Bur-Symphonie* von Haydn (Op. 96), so wie mit den Overtüren zu „Ruy-Blas“ von Mendelssohn-Bartholdy und zu den „Justigen Weibern von Windsor“ von O. Nicolai, welche Musikstücke nebst den von Hrn. Haas auf der Clarinette vorgetragenen Variationen von J. Müller, bei dem Publikum verdienstvollerem eine gleich günstige Aufnahme fanden. Über die sonstigen Leistungen dieses Vereins, welcher im Jahre 1819 von dem jetzigen Geheimen Ober-Baurath Solter zu Berlin gegründet, der älteste Verein dieser Art in Erfurt ist, und gewissermassen hier den Grund zu einer höheren musikalischen Bildung gelegt hat, — im Allgemei-

den noch einige Worte hinzuzufügen, sei nur bemerkt, dass derselbe im Laufe weniger Jahre folgende Oratorien zur Ausführung gebracht hat: „Samson“ und „Josua“ v. Händel, die „Schöpfung“ von Haydn, „Tod Jesu“ von Graun (seit 1847 jedesmal am Charfreitage gegeben), sowie die Musik zur „Athalia“ von Mendelssohn und zu „Orpheus“ von Gluck. An Symphonien und Overtüren wurden die hervorragendsten zu Gehör geführt, und begnügen wir uns, in dieser Beziehung auf Beethoven, Mozart, Haydn, Weber, Mendelssohn, Spontini, Gade u. A. zu nennen. Auch verdient noch angeführt zu werden, dass der Hof-Kapellmeister Hr. Herrmann zu Sondershausen (jetzt in Lübeck) und Herr Musikdirector Ritter zu Magdeburg, ihre schon mehrfach mit Anerkennung genannten Symphonien hier zur Aufführung, und zur vollsten Geltung gebracht haben. An fremden Autoritäten der Kunst, welche in den Concerten des Vereins aufgetreten sind, nennen wir unter Andern: die Herren Joachim (jetzt in Hannover), Ulrich in Sondershausen und Jacobl in Coburg, für die Violine; die Herren Musikdirectoren Ritter und Herrmann, sowie Hr. v. Bölow in Weimar und Pr. Seyffardt in Brandenburg, für das Pianoforte; den Hrn. Krüger aus Stuttgart, für die Harfe; den Hrn. Heindl aus Sondershausen, für die Flöte; den Hrn. Nabich aus Weimar, für die Posaune etc. Im Gesange hörten wir Fräulein Bockholtz-Falconi aus Mailand; die Herren Beer, Nolden, Hellmann und Siebeck aus Gotha; Hrn. und Mad. Beck, sowie Hrn. Höfer aus Weimar und schliesslich Hrn. Hölzel aus Wien, wie wir auch nicht unermüdet lassen können, dass Fr. Schreck, als vorzügliche mit einer seltenen Altstimme begabte Sängerin dem Vereine zur besonderen Zierde gereicht. Wenn sonach seit einer langen Reihe von Jahren ein reichhaltiges Repertoire und eine den disponiblen Kräften und Mitteln angemessene, meist gelungene Durchführung der Musikstücke, die Concerte des Solter'schen Musik-Vereins, unter der einsichtsvollen Leitung u. d. Führung des K. Musikdirectors Golde, zu den interessanteren Kunstgenüssen unserer an Musik so reichen Stadt gemacht haben, so steht zu erwarten, dass dieser Verein auch in Zukunft auf diesem Wege fortschreiten werde, um auf dem künstlerischen Standpunkt erhalten zu bleiben, den er gegenwärtig einnimmt, und vermöge dessen er mit ähnlichen Instituten der grösseren Städte Deutschlands zu wettelfähig vermag.

Stettin. In „Caar und Zimmermann“ erachien Hr. Rieger, vom Stadttheater zu Breslau, in der Rolle des Caaren. Derselbe erwarb sich reichen Beifall.

Elbing. Die Polizei-Direction hat der hier anwesenden Kö-nigsberger Operngesellschaft die Aufführung der „Stimmen von Portici“ untersagt.

Cöln. Am 6. Mai beschliessen die Hrn. Hartmann u. Genossen die diesjährigen Quartettunterhaltungen durch eine treffliche Ausführung von drei Meisterwerken der hohen musikalischen Dreizahl Haydn, Mozart (B-dur No. 3.) und Beethoven (K-dur No. 10.). Die Freunde dieser ersten Musikgattung waren bis zu Ende treu geblieben: mögen sie im nächsten Winter sich noch vermehren. R. M. Z.

Posen. Bessert sich der Besuch des Schauspiels nicht in bedeutendem Maasse, so wird die Direction sich genöthigt sehen, zwar nicht dieses letztere, sondern vielmehr die Oper zu beschränken oder gar gänzlich abzugeben zu lassen, weil sie dann aus der leeren Theaterkasse die traurige Überzeugung schöpfen muss, dass die Posener Bevölkerung von mehr als 40,000 Seelen eine Oper nicht trägt oder nicht tragen will.

— Dass das Riesenwerk „Tannhäuser“ von Richard Wagner eine der schwierigsten Compositionen ist, wird kein Musikverständiger läugnen können; um so mehr ist die gelungene Auf-führung anzuerkennen.

Hamburg. Man will hier nach dem Vorbilde des Berliner

Domchors einen Sängerehor in's Leben rufen, der beim dortigen Gottesdienst die Gesänge ausführen und vorläufig aus 40 Sängern bestehen soll. Zum Leiter desselben ist der im Fache der Musik vielerfahrene Hr. Otto bestimmt.

— Drei Sängerrinnen mit dem melodischen Namen Jenny haben in neuerer Zeit Aufsehen gemacht und Triumphe gefeiert: Jenny Lutaer, Jonny Lind — und Jonny Ney, unsere gefeierte Gastin, ist gegenwärtig die Königin des Tages.

Carlsruhe, den 18. Mai. Der langerbarre, vielfach hinausgeschobene Festabend ging gestern endlich unserm Auge und Ohre vorüber, mit einem Glanz und einer künstlerischen Vollendung, der ihn uns ewig unvergesslich bleiben lassen wird und dem die allgemeine Theilnahme der von nah und fern herbeigeströmten Zuschauermenge nicht in lauten Jubel — den die feierliche Bedeutung des Moments und der herrherrschende Charakter des Hoffestes, der den ganzen aufsprüht war, für diesmal nicht passend erscheinen liess —, desto mehr aber in der ausdauernden Spannung gesäuscher Aufmerksamkeit und sichtlich erhöheter Stimmung in erwünschter Vollständigkeit entsprach. Eröffnet wurde der Abend mit einem so geistvollen als poetisch ansprechenden Festspiel von Eduard Devrient, mit der vorzüglichsten Musik unseres genialen Kapellmeisters Strauss, worin sämtliche Gesangskräfte der Oper beschäftigt waren. Vom Inhalt dieses Werkes erlaubt mir der Raum für jetzt nicht mehr anzugeben, als dass dasselbe den Gang der dramatischen Kunst „durch Nacht zum Licht“ in unübertrefflich gelungener Weise veranschaulicht und mit einer sehr glücklich angebrachten Huldigung für den Regenten als bewährten Schützer und Förderer der Kunst schliesst, worin gleichzeitig Gesang, Decoration und Maschinen in sinnigster Weise sich einen.

— „Der schwarze Domino“ ist neu einstudirt.

Coburg. Nächstens gastirt Fräul. Westerastrand hier, der als Coloratsängerin ein guter Ruf vorgeht. Frau Herbst-Jaséds, seit 6 Jahren sehr beliebt, verlässt nun auch die hiesige Bühne.

Schwerin. Es hat ein früherer Liebhaber des Publikums Fr. Moritz, jetzt in Wiesbaden, hier einen Besuch gemacht und in allen Kreisen der guten Gesellschaft, deren *Kyffhäuser* die junge Künstlerin immer war, auf's Neue den angenehmsten Eindruck gemacht. Sie wurde mit einer Einladung zu einem grossen Hofconcert beehrt, wo sie dieselbe der schmeichelhaftesten Theilnahme sehr hoher Personen zu erfreuen hatte. Tichatschek riss in „Tannhäuser“ und in den „Hugenotten“ Alles zur Bewunderung hin. Fr. Gelathardt, von Hamburg, sang die Margarethe mit vielem und wohlverdientem Beifall; vor dem Theaterschluss tritt diese liebliche Sängerin noch als Martha auf.

Rostock. Hr. Dir. Lea wird, um seine Gesellschaft zu reorganisiren, zum Juni auf einige Zeit schliessen und die bleibenden Mitglieder, worunter Frau Jagels-Roth, Hr. Götte u. a. w. sind, im Genusse ihrer Gade lassen.

Homburg v. d. Höhe. Am ersten Pfingstfeiertage fand im grossen Saale unseres prächtigen Kurhauses ein Concert statt unter Mitwirkung des K. K. Hoftheater- und Kammerängers, Hrn. Aloys Ander und des Fräul. Jonny Hoffmann von Frankfurter Theater. Von ergreifender Wirkung war Ander's Liedervortrag, reich an Innigkeit und poetischer Wärme. Mit lieblicher Anmuth sang Fr. Hoffmann ein Lied Marschner's. Den Glanzpunkt des Abends bildete das Duett aus „Linda“, von Fräul. Hoffmann und Hrn. Ander vorgetragen. Einen schönen Enthusiasmus hat hier seit lange kein Gesangsvortrag erregt; jede schöne Nönnce wurde lebhaft applaudirt und am Schluss sprach sich der Beifall in stürmischen Hervorrufen der Solisten aus.

Darmstadt. Am 14. Mai ist das Grossh. Hoftheater mit der

Oper „Stradella“ geschlossen worden. Der Schluss war ein glanzvoller, da der berühmte Tenorist Auber die Titelrolle sang.

Klausenburg. Die Sängerin Fri. Taborsky wäre bald ein Oper ihres Berufs geworden. In ihrem Effect trat sie zu weit vor die Prosceniumslampen, wodurch ihr Kleid Feuer fing. Sie bemerkte es nicht, bis das Orchester zu spielen aufhörte. Da auch das Chorpersoneel vor Schrecken wie gelähmt dastand, so wäre ein sicher verloren gewesen, wenn nicht ein Schauspieler, aus der Comisse hervorspringend, die Sängerin ergriffen und zu Boden geworfen hätte. Nachdem die Gefahr vorüber, wurde die Oper auf Verlangen der Sängerin unter rauschendem Beifalle des diese Nonchalance bewundernden Auditoriums zu Ende gespielt.

Stuttgart. Gegenwärtig haben wir hier als Gäste Frau von Stradiot-Mende und Hrn. Schüttky, beide aus Hamburg. Ersterer ist eine Kunstfängerin mit schönen Mitteltönen und lebhafter Empfindungsfähigkeit; letzterer ein sehr guter Darsteller, der seine überaus schönen Stimmmittel vortrefflich zu benutzen weis.

Wien. Die italienische Oper fristet ein ziemlich dürftiges Leben und nur „Rigoletto“ hat sich zur Lieblingsoper emporgeschwungen. Mirate, der als Ersatz für Gussco verschrieben ward, debütierte als Ernani mit Glück, und hätte sicher noch mehr gefallen, wären unsere Ohren nicht zu sehr an Fracchini's Stimme gewöhnt. Mirate ist ein gebildeter Sänger, allein seine Stimme hat nur noch ein schönes Mittelstimm, während die Höhe erblasst, ermattet ist. — Die deutsche Oper beginnt, bei von Innen ganz restauriertem Theater (durch den erprobten Maler Lehmann), mit der „weissen Frau“. Als Gäste kommen zunächst die Damen Köster, Joh. Wagner, Mariow und Nottes und wir hoffen mit Zuversicht von dem neuen Director Hrn. Cornet eine sehr umsichtige Leitung. — Das Theater an der Wien lebt zur Zeit von dem Concerten der Milanollo, wobei Pokorny auf halb Part mehr verdient, als wenn er mit seiner Gesellschaft für sich allein spielt.

— Ausser Frau Medori sind, wie wir vernehmen, auch die Herren Fracchini, Debassini, Scasale und Mirate bereits für die künftige italienische Saison engagirt.

— Die von Ricci eigens für die diesjährige Stagione componirte Oper „Il povero d'amore“ kam endlich am 25. Mai zur ersten Darstellung und machte vollständig Fiiasco.

Krakau. Die deutsche Oper ist bereits zum 1. Juli gekündigt worden.

Haag. Die französische Oper von Amsterdam brachte in der vorigen Woche zum ersten Male den „Propheten“ und, wie sich denken lässt, vor einem überfüllten Hause. Die Oper fand beifollesnen Erfolg.

Brüssel. Nächstens lässt sich der berühmte Cellist Cervaix zum letzten Male in dem philharmonischen Saale hören. Der König und die Prinzen werden zugegen sein. Auf dem Theater ist man lebhaft beschäftigt mit den Studien des „Marro Spada“. Insbesondere gedenkt man dabei der hier sehr beliebten Sängerin Anna Lemaire Gelegenheit zu geben, ihr Talent aufs Glänzende zu entfallen.

Paris. In der komischen Oper kam die Zactige Oper von Scribo und Duprez endlich zur Aufführung. Sie heisst: „La Lettre à son Dieu“, ein keineswegs ansprechendes und geschickt bearbeitetes Sujet, das Scribo vielleicht bloss um seines Namens willen dem Componisten an die Hand gegeben hat. Duprez hat aus dem Texte gemacht, was irgend möglich war, er hat die Oper fast ausschliesslich für seine Tochter geschrieben, die vom Anfang bis zum Schluss sich auf der Scene befindet und in der That auch ihre Kunst vollständig zum Besten gegeben hat. Man würde indes nichts verloren haben, wenn dem Repertoire dieses neue Kunstwerk fehlte. Nach demselben brechte ebenfalls die

komische Oper ein laetiges Werk von Bayard und Montfort. Es heisst: „L'Ombire d'Argentine“. Das ging ganz anders. Die kleine Oper ist aus dem Nachlass des bekannten und allgemein beliebten Componisten, des Schöpfers von „Caid“, „Bomair Monieur Pantalon“ u. a. Zu dem interessantesten Gedichte hat Hr. Montfort, der Verfasser der „Polichinelle“, eine deliciose Partitur geschrieben, in der fast alle Nummern mit dem entscheidendsten Beifall aufgenommen wurden.

— Duprez hat, nachdem er sich bei verschiedenen Redactionen über die inhumane Behandlung seiner künstlerischen Person in einem ziemlich bescheidenen Schreiben beklagt, seine neue Oper „La Lettre à son Dieu“ vom Repertoire der komischen Oper zurückgezogen.

— Die „Froude“, Zactige Oper von Laeroix und Niedermeyer wird nicht sonderlich beurtheilt. Der Componist ist durch seine ernste und gediegene Richtung in der musikalischen Welt bekannt. Er hat schon mehrere Messen und Opera componirt, doch am berühmtesten ist seine Elgie „La Lac“ zu Worten von Lamartine. Niedermeyer gebürt zu den Leuten, welche nicht mehr als einen Gedanken haben und sich mit diesem vollständig ausschreiben. In der bezeichneten Elgie hat er den ganzen Reichtum seiner Erhaltung niedergelegt. Mit einem Worte: Niedermeyer hat sich in seiner „Froude“ weder über seine erste Oper „Stradella“, noch über seine zweite „Maria Stuart“ erhoben. Obriegen wurde das Werk von den besten Künstlern recht gut ausgeführt.

— Es ist noch nicht bestimmt, wann das Theater der Restauration wegen geschlossen werden wird. Für die Wiedereröffnung bereitet man indes schon eines der besten Werke von Scribo und Auber vor: „La Choeal de bronze“.

— In der italienischen Oper trat als Edgardo in der „Lucie“ ein junger und einnehmender Tenor Armandi auf, der seine musikalische Bildung im Pariser Conservatorium genossen hat. Er wird sich von Paris nach Lyon begeben und von da nach Palermo, wohin ihn sehr ehrenvolle Engagements rufen.

— „Robert der Teufel“ wird in Modena einstudirt. Die Hauptrollen werden von der Lotti, Boldrini, Grazioni, Vialotti und Giorgi gegeben.

— Der Kaiser hatte kürzlich eine Privataudiens mit Scribo, in der ausführlich über die Rechte der dramatischen Schriftsteller gesprochen wurde.

— Die kaiserial-italienische Oper brachte zum ersten Male den „Erano“ von Moreadante. Das Werk wurde bekanntlich für die Scala in Mailand 1839 componirt und es führten damals die Tadolini, Schoberechner, Donzelli, Castellani und Balzer die Hauptrollen aus. Moreadante hat von Rossini als alle Phasen der italienischen Schule durchgemacht und die prägen sich namentlich auch in seinen letzten Werken aus. Obriegen fand es einen mittelmässigen Beifall und war auch die Ausstattung nicht so würdig wie wir wünschen.

— Zum Wiederauftreten Guymard's wurde „Robert der Teufel“ gegeben.

— Die „Froude“ kam in der letzten Woche dreimal zur Aufführung, die siebente Vorstellung der Oper ist auf den nächsten Mittwoch angesetzt.

— Roger wird zum 1. Juni seinen Urlaub nehmen und geht er zuerst nach Deutschland, wohin ihn sehr ehrenvolle Engagements rufen, nämlich zunächst nach Breslau, München und Aachen.

— Demnächst wird Caroline Duprez in der komischen Oper zum ersten Male als Tochter des Regiments auftreten, eine Rolle, für die man der jungen Künstlerin vorzugsweise Talent zutraut.

— Eins der besten Werke des alten Repertoires „*L'Épreuve villageoise*“ von Grétry wird nächstens zur Aufführung kommen. Die Hauptrollen übernehmen Bussine, Ponchard, Miles. Befeure und Revilly.

— Das für Petersburg angezeigte Engagement der Madame La Grange ist noch nicht bestimmt abgeschlossen, man thut alles Mögliche, die Künstlerin hier zu behalten.

— Das jährliche Banquet zu Ehren des Baron Taylor, des Gründers der Künstlerassociationen, fand kürzlich im Wintergarten statt und war von einer sehr zahlreichen Gesellschaft besucht. Es war von ganz besonderem Interesse.

— Bazzini hat Paris verlassen und ist nach London gegangen, wo er während der Saison verweilen wird.

Wonen. Unser ausgezeichnetster Tenorist Pugei hat uns nach seinem schliesslichen Auftreten in der „*Lucia*“ verlassen. Er wurde mit Kronen und Bouquets in Fülle beehrt.

Lüttich. Mile. Méquillet trat gestern im „*Propheten*“ als Fides auf und zwar mit dem glänzendsten Beifall. Sie besitzt eine schöne, wohlklingende Stimme, gute Schule und ein ausserordentliches Darstellungstalent und wurde mehrmals gerufen.

London. Die italienische Oper brachte die „*Puritaner*“, in denen Mario als Artur sich introduzierte. Er wurde mit Enthusiasmus empfangen und zeigte sofort bei den ersten Tönen, die wir von ihm hörten, dass seine schöne Tenorstimme nichts eingebüsst habe. Ist sie auch nicht mehr frisch, so besitzt sie doch noch den bekannten sympathischen Zug, der die Bewunderer der Sänger stets von neuem fesselt. Mad. Bosio war übrigens als Elvira besser wie als Rosine. Romani und Formes sind die vom Publikum begünstigsten Sänger.

— In dem sechsten Subscriptionconcert der *Harmonic Union* erregte Macfarrens „*Léonor*“, die den Haupttheil desselben bildete, das lebhafteste und allgemeinste Interesse. Die Ausführung war freilich nicht weniger als befriedigend. Dennoch reichte sie aus, den Werth der Composition vollständig zu würdigen und es stellte sich heraus, dass die „*Léonor*“ ein Werk sehr bedeutenden musikalischen Talents ist, das für dramatische Aufgaben geschaffen ist. Ausserdem brachte das Concert eine Overtüre zu „*Demetrius*“ von Cusius, einem Académiker, der als Piano- und Violinspieler sich eines anerkannten Rufs erfreut. Interessant war schliesslich ein Theil des „*Alexanderfestes*“ von Händel.

— Die „*Lucrezia Borgia*“ auf der italienischen Oper hatte die Aufmerksamkeit des Publikums in hohem Masse gespannt. Die Grisi und Mario waren unübertrefflich. Mile. Nantier Didée machte als Orsini einen günstigen Eindruck. Wenigstens unterstützte das Publikum ihre Leistung durch viele Beifallsbezeugungen.

— Miss Agnes Bury, die sich in den Leipziger Gewandhausconcerten einen günstigen Ruf erworben, trat hier als Concertsängerin in der *Réunion des Arts* auf und wurde mit allgemeinem Beifall beehrt. Ihre Methode des Gesanges wird besonders als ausgezeichnet anerkannt.

— Hr. Pixobek ist hier angekommen.

— Die *New Philharmonic Society* gab ihr drittes Concert, das vielleicht unter den bisherigen das glanzendste gewesen ist. Eine grosse Zuhörerschaft nahm Theil an den Werken Mozart's, Gluck's, Weber's, Mendelssohn's, Lindpaintner's, Rossini's und Wylde's. Dirigirt wurde das Concert von Lindpaintner und Dr. Wylde, und ganz besonderen Beifall erwarb sich der Vortrag der Mozart'schen Overtüre zur „*Zauberflöte*“. Dr. Wylde gab eine Musik zu Milton's „*verlorenem Paradies*“, in der Orchester-, Chor- und Solowirkungen kunstvoll vereinigt waren und die von den Zuhörern sehr günstig aufgenommen wurde.

— Die *Musical World* erzählt in ihrer letzten Nummer eine eigenthümliche Anekdote über die Art, in der sich Verdi in die richtige Compositionsstimmung versetzt. Wenn er nämlich eine Oper componiren wolle, so wache er unruhig in seinem Zimmer bis zur Mitternachtstunde umher. Dann beginne er seine Studien. Im Zimmer befindet sich ein Pianoforte zwischen einer grossen Trommel und einem Militairbecken, er setze sich an das Piano, schlage mit der rechten Hand die Trommel, mit der linken das Becken und pauke dann auf das Piano los. Wenn so die Luft von diesem Toagesumme wiederhülle und mit dem eigenthümlichen Klanggemisch angefüllt sei, dann setze er sich nieder und beginne seinen ersten Chor.

— Mollque gab das erste von seinen drei Kammermusik-Concerten in *Wills' Rooms*. Es enthielt zwei Quartette v. Haydn und eins seiner eigenen Composition. Beide wurden fehlerlos von dem Concertgeber, Melton, Hill und Piatti ausgeführt. Die beliebte deutsche Liedersängerin Frau. Bury ist zu diesen Concerten engagirt, konnte aber wegen plötzlicher indisposition in dem ersten nicht auftreten. Wir können bei dieser Gelegenheit die Bemerkung nicht unterdrücken, dass die Concertgeber in London sehr oft das Unglück haben, erkrankte (*suddenly indisposed*) Sängerninnen zu ihren Concerten zu engagiren. Hr. Pauer spielte zwei Klaviercompositionen von Bach und Beethoven.

— Miss Arabella Goddard erregt gegenwärtig in hohem Grade die Aufmerksamkeit des besiegten Publikums durch ihre Pianoforte-Concerte. Sie ist besonders ausgezeichnet im Vortrag Mendelssohn'scher Compositionen. Da sie auch grosse Orchestercompositionen zum Vortrag bringen lässt, sind ihre Concerte sehr beacht.

— Grisi und Mario haben für den nächsten Herbst ein Engagement nach Amerika angenommen. Für fünf Monate erhalten sie 70,000 Pfund und Erstattung aller Aufenthaltsausgaben. Sie werden ausschliesslich in der Oper auftreten. Nach dem Schluss der besiegten Saison findet sofort ihre Abreise statt, zuerst jedoch gehen sie nach Italien, nicht um zu singen, sondern um unter dem südlichen Himmel für das *Yamke-Dedde*-Land die nöthige Stärkung zu gewinnen.

— Die beliebte Tänzerin Carolina Rosati, bekannt vom dem Theater Ihrer Majestät, ist in London angekommen, um mit der italienischen Oper zu contrabiren. Es unterliegt keinem Zweifel, dass sich zu dem Extra-Engagement die gehörige Anzahl von Abonnenten finden werde.

— Hector Berlioz ist hier angekommen, um sein grosses Werk „*Benevento Collina*“ bei der italienischen Oper einzustudiren und zugleich in der alten *Philharmonic Society* ein Concert mit seinen Compositionen zu geben.

— Die *Musical Union* gab ein sehr glänzendes Concert, an dem sich Vieuxtemps, Piatti, Hill, Bottesini theilnahmen und die ausgezeichneten Werke zur Ausführung kamen, unter andern von Piatti und Bottesini eine Sonate für Violoncell und Contrabass von Parini, ein zwar veraltetes, aber dennoch höchst eigenthümliches Werk.

— In dem nächsten Concert der *Musical Union* wird Ferd. Hiller eine Sonate seiner eigenen Composition und die Piano-fortepartie in Beethoven's *Dur-Trio* spielen. Die Anwesenheit des hier sehr geschätzten Künstlers interessirt die musikalisch Gebildeten in hohem Grade.

— Die italienische Oper brachte die erste Darstellung von „*Robert d. Teufel*“ und war diese Darstellung insbesondere merkwürdig durch das Wiederantreten von Mad. Juilicane, die die Aïce nach französischer Schule, mit allen Feinheiten dramatischen Lebens ausgestattet, zum Vortrag brachte. Sie ist insbesondere eine sehr feurige und talentreiche Darstellerin, in wei-

cher Beziehung ihr vielleicht nicht ein einziger Moment verloren ging. Sgr. Stigolli sang den Raimboul und hat als deutscher Sänger das Verdienst, überall mit Bewusstsein zu singen. Bertram wurde von Hrn. Formes meisterhaft gegeben.

— Mr. Jules Lafort, ein in Paris sehr beliebter *Chanteur de Salon*, ist hier angekommen und wird sich in der höhern Gesellschaft hören lassen.

— Mlle. Gabrielle Delamotte, eine Pianistin von Ruf, gab kürzlich ein Concert, in dem Vieuxtemps, Piani und Dlle. Bury mitwirkten.

— Antonio Bazzini, der bekannte Italienische Violinist, ist hier angekommen und wird in Concerten auftreten.

— Die *Sacred Harmonic Society* führte „die Schöpfung“ auf, in der die Damen Stewort und Birch, die Herren Lockey, Philips und Lawler mitwirkten. Das Oratorium fand, wie sich von selbst versteht, allgemeinen Beifall. Ihm voraus ging eine Cantate von Dr. Elvey, einem intelligenten Contrapunktisten und Musiker vom Geschmack und Einsicht, weniger von Talent.

Perth. Die Stadt Perth und Dundee hat auch ihre grossen Musikfeste. Es kam hier kürzlich der „Messias“ zur Ausführung, zu der sich von den benachbarten Göttern die angesehensten und reichsten Aristokratie eingefunden hatte. Die Ausführung selbst aber dürfte sich dem Besten an die Seite stellen, was man in irgend einer grossen Residenz hören kann.

Manchester. In der Concerthalle wurde hier zum ersten Male „die Wüste“ von Felix David aufgeführt. Durch die Theilnahme von Miss Williams und Mr. Locky gelang die Ausführung vortreflich und wurde namentlich das schöne Solo: „O süsses Nacht“, eines der charaktervollsten Stücke, mit wahren Enthusiasmus gehört.

Dublin. Die Zöglinge von Mr. und Miss Allen traten wiederum in ihrem jährlichen Pianoconcert auf und überzeugten sie von Neuem die zahlreiche Zuhörerschaft von der Allseitigkeit, in der das Pianofortespiel hier gelehrt wird. Es giebt kaum einen irgend bedeutenderen Componisten, der in der Academie nicht vertreten wäre.

Ferrara. Der „Ripetto“ von Verdi macht hier volle Häuser. Jeden Abend müssen einzelne Nummern wiederholt werden und die ausführenden Künstler werden öfters gerufen.

Messina. Der „Macbeth“ von Verdi wird hier vortreflich gegeben und entzückt an jedem Abend das Publikum.

Florenz. Als ein musikalisches Ereigniss betrachtet man es in ganz Italien, dass Rossini sich bewegen liess, wieder einmal öffentlich aufzutreten. Er dirigitirte hier nämlich kürzlich seinen „Wilhelm Tell“. Welche Huldigungen ihm dabei gebracht wurden, kann man sich denken. Mehrere Stellen der Musik sollen auf das Maestro einen solchen Eindruck gemacht haben, dass ihm die Thränen über das Gesicht strömten.

— Hier erscheint demnächst eine neue Zeitung, die sich ausschliesslich mit Musik beschäftigen wird. Es ist sodann Ober-, Mittel- und Unteritalien, jedes durch eine eigene Musikzeitung vertreten.

Verona. Das Leichenbegängniss Furoni's in der Kirche der heiligen Anastasia fand hier unter der grössten und lebhaftesten Theilnahme für den dahingeschiedenen Meister statt.

Venedig. Eine nachträgliche Feier zu Ehren der Rettung Sr. Maj. des Kaisers Franz Joseph wurde hier von dem Blindeninstitut veranstaltet, in der die Zöglinge vor dem ersten bürgerlichen und militärischen Autoritäten der Lombardie Proben ihrer musikalischen Bildung ablegten.

Rom. Das berühmte Triple-Oratorium von Raimondi wurde hier im Apollotheater zum zweiten Male aufgeführt und fand vollen Beifall.

Genoa. „Robert der Teufel“ kam zur Aufführung und erregte ganz denselben Enthusiasmus, wie in der vorigen Saison. Insbesondere ausgezeichnet war Sgra. Penco, die überhaupt der Liebling des hiesigen Publikums ist und die Alice so ausführte, wie sie nach unserer Meinung nicht besser gegeben werden kann.

Neapel. Die Theater sind hier geschlossen. Am Teatro Nuovo macht ein junger Sänger Namens Casaccia grosses Aufsehen; er gebürt einer neapolitanischen Familie an, deren Verfahren sich schon durch musikalisches Talent ausgezeichnet haben.

— Es befindet sich hier eine junge Künstlerin Felicitä di Westwalewicz, wohl bekannt auf den verschiedensten Bühnen Deutschlands (?) wegen ihres grossen dramatischen Talents. Sie hat ihre Studien in Paris und London gemacht, besitzt eine robuste Altstimme und verspricht ein berühmtes Licht zu werden.

Lissabon. Am hiesigen Theater studirt man gegenwärtig von einem spanischen Componisten Lamodrid eine Oper ein. Sie heisst „Melch-Adel“.

New-York. Die vereinigte Gesellschaft der Oper hat während des letzten Monats die Aufmerksamkeit des Publikums in hohem Masse erregt. Doch waren die Ausgaben für eine solche Gesellschaft zu enorm, sogar für New-York, und es wird die Oper in der letzten Woche des April geschlossen werden.

— August Gockel, der junge deutsche Pianist und ehemalige Schüler Mendelssohn's, gab hier sein erstes öffentliches Concert in Niblo's Salon und wurde von den bedeutendsten Künstlern unterstützt. Die Zuhörerschaft war für den Künstler enthusiastisch eingenommen.

— Wir werden eine neue Oper erhalten, die nach den grossartigen Verhältnissen eingerichtet sein soll. Eine Subscription von 188,000 Dollars hat bereits den Erfolg gehabt, dass gegenwärtig nur noch 12,000 Dollars fehlen. Man erwartet die Eröffnung des neuen Unternehmens im nächsten December.

New-Orleans. Gottschalk ist, nachdem er im Südwesten der vereinigten Staaten glänzenden Erfolg gehabt, wieder zu uns zurückgekehrt.

Boston. Die Alboni beschloss ihre neuen Operndarstellungen kürzlich mit dem „Don Pasquale“. Sowohl in dieser Oper, wie besonders in dem letzten Act der „Nachtwandlerin“ und der „Regimentsstochter“ gab die berühmte Künstlerin das Beste, was wir noch jemals von einer Künstlerin, die mit dem ausgezeichneten Gesange ein bedeutendes dramatisches Talent verbindet, gesehen haben.

— *Drigal's Journal of Music* in Boston enthält eine sehr ausführliche Beschreibung des in dem Berliner Zellengefängnis befindlichen, von dem Hof-Musikhändler Bock gegründeten Instituts für Nolendruck und Stecherei von einem enthusiastischen Reisenden, der auf seiner Tour Gelegenheit hatte, dies Institut kennen zu lernen.

Brasilia. Das Theater in Rio Janeiro befindet sich immer noch in seiner alten kritischen Lage und es wird schwerlich zu etwas kommen. Übrigens macht gegenwärtig ein Basso profondo Namens Joaze, ein Engländer, grosses Aufsehen, deaglichen eine Engländerin. Man beklagt das Publikum, das sich mit Sängern begnügen muss, die in England ihre Heimath haben.

— Das Gallenleber wirkt in Rio Janeiro so nachtheilig, dass von musikalischen und theatralischen Genüssen nicht viel die Rede sein kann. Dazu kommt der Tod der Kaiserlichen Prinzessin, Tochter der Kaiserlichen Wittwa. Da die Theater geschlossen sind, gehen die Künstler aufs Land, wo sich um sie die Liebhaberschaft versammelt, angesetzt von den harmonischen Klängen, die sich an ungewohnter Stelle vernehmen lassen.

Musikalisch-literarischer Anzeiger.

Im Verlage von

ED. BOTE & G. BOCK

(Gustav Bock) Königl. Hof-Musikhändler

ist erschienen:

- Brunner, C. T.**, 4 Rondo's über Thema's der Oper „Indra“.
Op. 252. 1 Thlr.
— Potp. aus der Oper „Die lustigen Weiber von Windsor“, zu 2 Händen. 25 Sgr.
— Potp. a. d. Oper „Indra“ v. Flotow, zu 4 Händen. 25 Sgr.
- Daase, Illustrirter Tischerücken-Galopp** f. Pfl. 10 Sgr.
- Flotow, Ouvertüre zu „Indra“** f. Pianoforte à 2 ms. et à 4 ms. 12½–20 Sgr.
- Potpourri aus „Indra“ f. Pfl. 20 Sgr.
- Gung'l, Jos.**, Eisen-Tänze, Walzer f. Pfl. à 2 ms. 15 Sgr.
- Frühlingsboten, Walzer** f. Pfl. à 2 ms. 15 Sgr.
- Martin, C.**, 2 Rondo's über „Indra“ und **Annen-Polka** von Strauss. Op. 36. 6pt. 17½ Sgr.
- Nessel, F. W.**, Polka-Mazurka über „Indra“. Op. 15. 5 Sgr.
— Indra-Glöckchen-Galopp. Op. 17. 5 Sgr.
— Helene-Polka. Op. 11. 7½ Sgr.
— Marien-Walzer. Op. 12. 10 Sgr.
— Schneeglöckchen-Polka. 7½ Sgr.
- Spanische Tänze:
El Ole, Madrilena, El Jaleo di Xeres.
- Streibiger, Indra-Quadrille** f. Pfl. à 2 ms. 10 Sgr.
Wieder vorrätig: Das so beliebte
- Waldlied** aus der Oper „Indra“ f. eine Soprst. 15 Sgr.

Neue Musikalien

im Verlage von

JOS. AIBL in MÜNCHEN.

Nov. No. 37.

- Brunner, C. T.** Op. 248. No. 1–2. 2 Fant. über die Lieder: 1) Wenn ich mich nach der Heimat seh'n. 2) Weist du wie das Sprichwort heisst? aus dem Singspiele: Die Zillerthaler, von Neesmäller, f. Pianof. à 1½ Ngr.; compl. 22½ Ngr.
- Op. 251. No. 1–3. 3 Paraphrasen p. Piano. 1) Oberon de Weber. 2) Der Tempel und die Jüdin de Marschner. 3) La Juive de Halévy, à 10 Ngr.; compl. 1 Thlr.
- Echo de l'Opera.** Collection des Potpourris brill. sur des thèmes les plus fav. des nouveaux Opéras p. Piano. 59. Livr. Verdi, Nabucodonosor, arr. p. C. T. Brunner. 20 Ngr.
- Führer, R.** Sehr kurzes und leichtes Requiem f. Sopran, Alt u. Bass, 2 Viol., Contrabass und Orgel obl., nebst 2 Hörnern ad libit. 20 Ngr.
- Kunk.** Musikalische Rundschau. Kurze Übungstücke f. Guitarre. Volksthümliche Melodien verschiedener Länder, Opern u. andere beliebte Motive, bearb. von J. K. Mertz. Heft 7, 8, 9. à 15 Ngr.
- Mayer, Charles.** Op. 179. No. 1–3. 6 Novicetten f. Pianof. à 20 Ngr.
- Münchener Lieblings-Stücke** der neuesten Zeit f. Pfl. No. 74. Cavalerie-Polka. 5 Ngr.
- Perrill, C.** Erinnerung an das Künstler-Maskenfest in München. Der Reigen des Rattenlängers. Arrang. f. Pianof. 10 Ngr.
- Potpourris** nach Melodien der beliebtesten Opern f. Pianof. zu 4 Händen. No. 12. Die Belagerung von Corinth, von Rossini. 22½ Ngr. No. 39. Don Juan von Mozart. 1 Thlr. 15 Ngr.
- Rudhart, A.** Op. 3. 2 Rhapsodien p. Piano. 10 Ngr.

Bei Fr. Hofmeister in Leipzig sind erschienen:

- Doctor, F. E.** Op. 20. La sérénade des oiseaux, morceau de salon a. Pfl. 12½ Sgr.
- Op. 22. Rhapsodie hongroise. Etuda de concert p. Pfl. 10 Sgr.
- Op. 25. Le corillon de New-York p. Pfl. 10 Sgr.
- Op. 6. Tarentelle p. Pfl. 12½ Sgr.
- Op. 7. Deux pénées (tristesse prière). 17½ Sgr.
- Op. 47. Le postillon, galop da concert p. Pfl. 12½ Sgr.
- Famagalli, Ad. Op. 50.** Sérénade napolitaine p. Pfl. 17½ Sgr.
- Op. 58. Luisa, Polka di Concert p. Pfl. 10 Sgr.
- Op. 76. Laura, Polonoise di Concerto p. Pfl. 17½ Sgr.
- Op. 81. La cloche, mélodie da Bonoldi variée p. Pfl. 10 Sgr.
- Op. 88. Le palmier. Polka des Magots p. Pfl. 12½ Sgr.
- Op. 94. La Solitaria delle Asturie di Coccia. Gr. Adagio Anale liberamente variato p. Pfl. 17½ Sgr.
- Gutmann, A.** Op. 23. Impromptu p. Pfl. 15 Sgr.
- Op. 24. Jene valse p. Pfl. 17½ Sgr.
- Op. 25. Deux mélodies p. Pfl. 15 Sgr.
- Op. 26. Le chant du berger, thème original p. Pfl. 22½ Sgr.
- Op. 27. Marche héroïque p. Pfl. 17½ Sgr.
- Kullak, Ad. Op. 7. No. 1.** Seht ihr drei Rosse. Russisches Volklied f. Pfl. übertr. 15 Sgr.
- Op. 7. No. 1. Das Lied vom Herzen f. Pfl. übertr. 12½ Sgr.
- Op. 8. Caprice innocent. Solo p. Pfl. 17½ Sgr.
- Op. 9. Nocturne p. Pfl. 17½ Sgr.
- Ravina.** Op. 1. Douze études de concert p. Pfl. compl. 2 Thlr. 15 Sgr.
- Voss, C.** Op. 149. Le lion du jour. Grande Quadrille de concert p. Pfl. 1 Thlr.

Im Verlage der Unterzeichneten ist so eben erschienen und durch alle Buch- und Musikhandlungen zu beziehen:

LEHRBUCH DER HARMONIE.

Praktische Anleitung

zu den Studien in derselben,

zunächst für das Conservatorium der Musikzeitung bearbeitet von

Ernst Friedr. Richter

Lehrer am Conservatorium der Musik.

gr. 8. Preis 1 Thlr.

Leipzig im Mai 1853.

Breitkopf & Härtel.

INSERAT.

Bei der Musik vom 3. Dragoner-Regiment in Holland ist Gelegenheit, fünf Musikanten für sechs Jahre anzunehmen.

Raffetronde, nicht über 35 Jahre alt und unverheirathet, können sich dazu beim Regiments-Commando in Haarlem (bei Amsterdam) anmelden.

Ausser der Trompete müssen sie entweder Klapphorn, Cornet à Piston, Violoncello, Trompate, Horn, Tuba (Bombardone), oder Clarinetts blasen.

Nebst elf Thalern (20 Gulden) Handgeld, ist, ohna die Privatverdienste, welche nicht unbedeutend sind, der monatliche Gehalt 17 Thaler mit Inbegriffe der Kleidungsmaße und Zulage.

Man nehme Auswanderungs-Consent, Geburtscheine nebst Zeugnissen mit.

In diesem Blatte wird bekannt gemacht, sobald obengezeichnete Stellen besetzt sind.

Briefe frankirt an den Herrn Musik-Director Stein dasselbst.

Die nächste Nummer erscheint am 15. Juni.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Pasewaldt & Schmidt in Berlin Unter den Linden No. 30.

vier Seiten langes Zerarbeiten mit einer, Tact auf Tact wiederkehrenden Figur wie diese:

Violon.

etc.

Piano.

etc.

Zwar soll mehrentheils die Cantilene dazu in der Piano-stimme repräsentirt werden, allein da sie fast durchgängig in der tiefen Lage wie oben auftritt, so kann sie gegen die Violinstimme fast gar nicht aufkommen und muss spurlos vorübergehen.

C. Böhmcr.

(Schluss folgt.)

Berlin.

Musikalische Revue.

v. Flotow's „Martha“ wurde in der vergangenen Woche an den drei Theatern zu gleicher (Sonnabend und Sonntag) Zeit gegeben. Die beiden Privat-Theater brachten Gäste, von denen wir theilweise Kenntniss nehmen konnten. Auf dem Friedrich-Wilhelmstädtischen Theater gastirte ein Fr. Classig aus Leipzig als Martha und wurde, wie wir vernahmen, in Folge ihres Debüts engagirt. Ansprüche in Bezug auf eine Thätigkeit an einer hiesigen Bühne kann die Künstlerin weder nach ihrer dramatischen, noch nach ihrer musikalischen Ausbildung machen. In Bezug auf die letztere fehlt ihr das Grunderforderniss, ohne welches jede weitere Technik erfolglos und unerspriesslich wird. Fr. Classig besitzt kein musikalisches Gehör, sie intonirt stets zu hoch und das tonangebende Orchester ist für sie kein Regulator; hat sie unrichtig eingesetzt, was schon passieren kann, so bleibt sie in der unrichtigen Tonlage, das Orchester mag thun was es will. Im Übrigen scheint es, als ob die Sängerin in der Behandlung des Tons Einiges gelernt habe; ob sie sich indess mit den obigen Eigenschaften wird halten können, ist die Frage. Dagegen hörten wir auf der Kroll'schen Bühne dieselbe Rolle von Fräul. Hoffmann singen, einer erst kürzlich engagirten Sängerin, die als solche höchst schätzenswerthe Eigenschaften besitzt. Sie singt mit Feuer und Kraft, hat einen schönen Ton, nur dass sie hie und da denselben etwas zu stark vibriren lässt, um dramatisch zu wirken. Die etwas korpulente Gestalt dürfte der Sängerin ungünstig sein, wenigstens nicht in einer jeden Rolle gut stehen. Übrigens hat sie im Gesange so viele hübsche Feinheiten, dass die Gerthenbühne sich zu einer solchen Acquisition Glück wünschen kann. Es darf auch der Vorzug nicht unerwähnt bleiben, dass der Ton in dem nicht scharf begrenzten Raume voll und kräftig klingt und bis in den weitesten Hintergrund verhallt. Im Übrigen besitzt die Bühne auch in Hrn. Hartmann einen Tenor, der nur dazu beitragen kann, derselben die Gunst des Publikums zu erhalten.

Auf der Königlichen Bühne sind für das Operpersonal Ferien auf einen Monat und darüber eingetreten. Die letzte Vorstellung, welche vor dem Schluss gegeben wurde, waren die „Krondiamanten“. Die Besetzung hatte keine Veränderung erfahren und der Erfolg der Darstellung war, wie wir es sonst schon bei dieser Oper wahrgenommen haben, kein besonders lebhafter. Auch litt die Darstellung an manchen Schwächen, die zum Theil durch die Abspannung, welche die Temperatur verschuldete, veranlasst wurden. Doch zeichneten sich Frau Herrenburger und Fräul. Trietsch als Trägerinnen der beiden weiblichen Hauptpartien vortheilhaft durch Ausdruck ihrer ebenso brillanten Rollen aus. Nachdem eröffnete

die Königsberger Operngesellschaft,

welche während der Ferienzeit die Räume des Opernhouses einnimmt, ihre Darstellungen mit der Oper „Zampa“. Wir müssen, um über dieses Interregnum zu urtheilen, nicht den Maassstab an das Institut legen, den wir bei der Beurtheilung der Oper im Auge haben. Vielmehr kann es ja nur darauf an, die Ferienzeit in möglichst angemessener Weise auszufüllen, damit den vielen Berlin besuchenden Fremden die Räume des Opernhouses geöffnet werden könnten, und im Betracht der Verhältnisse leistet die Gesellschaft, die den heutigen Abend uns vorgeführt wurde, ganz Ehrenwerthes. Die Titelrolle genögte durch Herrn Überhorst, den wir von der Friedrich-Wilhelmstädtischen Bühne her genügend kennen, nicht vollkommen, indessen ist zu erwägen, dass die Porthie so musikalisch schwierige Elemente enthält wegen des bedeutenden Umfangs, den sie beschreibt, dass es nur sehr wenig Sänger giebt, die derselben gewachsen sind. Der Ton des Hrn. Überhorst ist etwas zu ferbio, hat wenig Metall und ist die Stimme überhaupt dem Umfange der Parthie nicht gewachsen. Übrigens war aus dem Spiel das sichtliche Streben erkennbar, zu genügen. Den Alfons sang Hr. Stolzenberg, ein Tenorist, dessen Stimme wie Ausbildung noch zu wünschens lässt. Das Organ klingt angegriffen und die Bühnengewandtheit ist gering. Die weibliche Hauptparthie, durch Fr. Köhler vertreten, gefiel ganz besonders. Die Stimme der Sängerin ist voll und kräftig, wohlklingend, umfangreich, gut geschult, für die colorirten Parthien, die correct gemacht werden, ein wenig schwerfällig, mangelt ihrem Spiel das Graciöse, indessen kann dies in dem ersten Auftreten seinen Grund haben. Die Rita, Frau Rathmann, hat einen etwas schneidenden Ton, sie singt aber correct und für zweite Parthien ganz geeignet. Ihr Dialog ist lebendig und den Situationen angemessen. Der Dandolo des Herrn Witt machte einen günstigen Eindruck namentlich durch die natürliche und ansprechende, von Talent für Komik zeugende Auffassung. Übrigens klingt die Stimme des Sängers im Ensemble recht gut, wenn ihr auch eine feinere Durchbildung fehlt. Die interessante Rolle des Capuzzi wurde von Herrn Döfke mit dem ihm bekannten Talent für Komik gegeben. Als besonders rühmensewerth müssen wir das Spiel des Orchesters, durch die Orchesterklasse bewerkstelligt, hervorheben, insofern als dieselbe zum ersten Male Gelegenheit gab, an dem Platze, auf den die Ausbildung der Accessisten hinzielt, mit einer Leistung hervorzutreten, nach der wir im Stande sind eine Ansicht zu gewinnen von der Tüchtigkeit, mit der die künftigen ordentlichen Kapellmitglieder auf ihren Beruf vorbereitet werden. Hr. Kapellmeister Dorn hatte die Leitung der Oper übernommen.

D. R.

C O R R E S P O N D E N Z.

Lübeck.

Indem wir es unternemen, einen Bericht über die Concertsaison des Winters 1852/53 niederzuschreiben, müssen wir einen Blick auf die letzten Jahre zurückwerfen, während deren Lübeck eines Oberhauptes der Musiker entbehrte. Nach Carl Bach's zu frühem Tode nämlich zeigten sich allerhand Schwierigkeiten, die es unmöglich zu machen schienen, wiederum einen tüchtigen Musiker an die Spitze unsers Musikwesens zu gewinnen, und zwei volle Jahre mussten wir uns ohne einen solchen behelfen. Als nun endlich die Mittel zu einer anständigen Dotirung der Stelle eines städtischen Musikdirectors herbeigeschafft waren, wurde der früher schon, vor Bach's Anstellung, als Musikdirector und Organist hier fungirende nachmalige Kapellmeister in Sonderhausen, Hr. Herrmann, wieder zurückberufen und in die neu fundirte Stelle eines städtischen Musikdirectors eingesetzt.

Der Musikverein veranstaltete im Laufe des Winters 6 Abonnementsconcerte und brachte an Instrumentalsachen zur Aufführung: die Ouverfüren von J. Rietz zu „Herc“ und „Leonard“, von Gluck zur „Iphigenia“, von O. Nicolai kirchliche Festouvertüren, von Cherubini zum „Wasserträger“, von Beethoven zur „Leonore“, von R. Schumann zu „Manfred“ und von R. Wagner zum „Tannhäuser“, zweimal, im kleineren Concertsaal und in dem grossen Börsensaal. Von Gesangssachen erwähnen wir nur: das Finale aus der Oper „Loreley“ von Mendelssohn, welches mit Hilfe des hiesigen Gesangvereines unter Herrmann's Direction 2mal zu Gehör gebracht wurde; das Sextett u. Finale aus dem „Don Juan“ mit Hilfe des Fr. W. Wertheim vom hiesigen Stadttheater, des Tenoristen Hrn. M. H. Schmidt und einiger Dilettanten. Gegen Ende des Winters besuchte uns Fr. S. Schloss aus Düsseldorf und sang die Alt-Partie in Mendelssohn's „Elias“, welchen Kapellmstr. Herrmann am Charfreitag in der Börse zur Aufführung brachte. Die übrigen Solopartien waren durch hiesige Dilettanten besetzt.

Von andern musikalischen Gästen, welche am Ende des Winters in Lübeck waren, nennen wir die Herren Czeczowsky aus Berlin, früher ein Liebling des Lübecker Theaterpublikums und auch jetzt wieder sehr gern gesehen, Hrn. Meinhardt aus Braunschweig und Reichardt aus Hamburg, welche im Stadttheater mit grossem Beifall gehört wurden, und endlich den Königl. Domchor aus Berlin, welcher in der St. Marienkirche unter starkem Zudrang des Publikums ein Concert gab. Die Präcision und Gleichmässigkeit in den Einsätzen, Schalltungen und Schlüssen bei diesem Chor dürften wohl ihres Gleichen nirgend finden; daher war auch der Eindruck seiner Vorträge in den schönen Räumen der Marienkirche ein wahrhaft wohlthuender und ergreifender, besonders bei den Ältern Sachen von Palestrina, Lotti, Vittoria, Eccard und J. M. Bach.

Der Gesangverein brachte in einem Concert in der Börse die „Athalia“ von Mendelssohn und dessen 96. Psalm zur Aufführung und veranstaltete später eine Soirée, in welcher kleinere Sachen vorgelesen wurden. Grossen Beifall erntete Hr. Hildebrandt-Romberg aus Hamburg, welcher mit Herrn H. Stiehl zusammen eine Soirée gab, in welcher ausser einigen Gesangssachen, Piècen für Klavier und Violoncello von den beiden Künstlern vorgelesen wurden. Endlich gedanken wir noch eines Concerts, welches der Klaviervirtuose F. M. Schreiner veranstaltete. Leider hörten wir ihn wohl zum letzten Male in Lübeck öffentlich spielen, indem er im Begriff steht, nach Rio de Janeiro überzusiedeln. Der Eleganz und

Sauberkeit seines Spiels werden sich die Musikkenner stets gern erinnern.

N a c h r i c h t e n.

Berlin. Der General-Musik-Director Mayarbes hat sich nach Paris begeben und beabsichtigt, später Spaa zur Stärkung seiner Gesundheit zu besuchen.

— Im Königl. Theater hat die Operngesellschaft des Directors Woltersdorff aus Königsberg am 12. den Cylus ihrer Gastvorstellungen mit „Zampa“ eröffnet. Die K. Musikschule, welche von Concertmeister Ries dirigirt wird, ersetzt dabei das beurlaubte Königl. Orchester und die von der gegenwärtigen Verwaltung ausgegangene zweckdienliche Reorganisation dieses Instituts wird somit dem Königl. Theater die ersten Früchte tragen. Um der Königl. Kapelle nach ihrer so angestrengten Thätigkeit in der Winterseason, wo fortwährend die Proben und Vorstellungen die Kräfte in Anspruch nahmen, einen schwächentlichen Urlaub gewähren zu können, sollte erst die ungarische National-Oper mit Ballet und Orchester aus Pesth, wo sie Hr. v. Hälán auf seiner Reise voriges Jahr selbst spielen sah, eine Reihe von Gastrollen auf der Hofbühne geben. Da dieses Project jedoch in der Folge nicht mehr ausführbar erschien, so machte sich eine anderweitige Ergänzung der Lücke nöthig, welche durch den General-Urlaub des Opern-Personals und der Kapelle entstand. Daher wurde, nachdem jener erste Plan aufgegeben worden, die Königsberger Operngesellschaft als ein von den Umständen gebotener Ersatz zu Gastrollen auf der Hofbühne engagirt, und es ist nur zu wünschen, dass die günstige Aufnahme, welche das ähnliche Gastspiel einer Oper unter der Direction des Hrn. Woltersdorff vor zwei Jahren im Königl. Theater gefunden hat, sich auch dies Mal wiederholen möge. Seine Gesellschaft ist durch Hinzutretung mehrerer Künstler ersten Ranges, so z. B. der Frau v. Marra-Vollmer, des Tenoristen Hrn. Ellinger vom Hoftheater in Wien, des K. Opernsängers Hrn. Bötticher und des Hrn. Dörfke verstäkt. Das Repertoir wird eine Reihe von Opera anhalten, welche seit vielen Jahren in Berlin noch nicht gehört wurden, theils hier noch gar nicht oder doch wenigstens im K. Theater nicht zur Aufführung gelangten. Der Oper „Zampa“ folgt am Montag „Doktor und Apothekar“, dazu die Operette „Gute Nacht Herr Pantalon“ mit der Original-Musik von Grisar, dann „das unterbrochene Opferfest“ von Winter, „die Ballnacht“ von Auber (mit den Debüts der Frau v. Marra und des Hrn. Ellinger), „Axur“ von Salieri, „Fanehon“, später „die Braut“ von Auber, „die Matrosen“ von Flotow (neu), „Templer und Jödin“ v. Marschner u. s. w. Das Personal besteht aus folgenden Künstlern: aus den Damen Frau v. Marra, Fräul. Köhler, Frau Schütz-Witt, Fr. Tomasi, Fr. Hallenstein, Fr. Epple, Fr. Freund, Frau Rathmann; den Tenoristen Hrn. Ellinger, Liebert, Stolzenberg, Götte, Arnurius, Witte und den Bassisten Bötticher, Thalen, Ueberhorst, Bartram, Dörfke, Gräbel, Schläter und Körten. Der K. Kapellmeister Hr. Dorn hat die musikalische Oberleitung. Neben ihm führt die Direction Hr. Kapellmeister Witt.

— Die Königl. Opernsängerin Fr. Wagner gastirt gegenwärtig in Stettin.

— Herr Th. Formas ist am Donnerstag nach London abgerist, wo er für eine Anzahl Concerte engagirt ist. Auch ist ihm die schmeichelhafte Einladung geworden, dort in einigen Hooconcerten mitzuwirken.

— Frau Fındorff liess sich vor einem eingeladenen Zuhörerkreis in der Nicolaikirche hören und die erweckten Zuhörer

stigen Erwartungen wurden durch eine ausserordentlich schöne und ebenso vorzüglich gesungene Alt-Stimme, durch eine edle Vortragsweise der Arien von Händel, Mendelssohn und Martini vollständig befriedigt. Die Sängerin besitzt eine für die Bühne sehr günstige Gestalt und würde für Parthien, welche ihr Stimmumfang zulässt, eine vortheilhafte Acquisition sein. Hr. Organist Haupt hatte die Orgelbegleitung übernommen und diese eben so schön durchgeführt, als er durch einige Solovorträge dem bekannten Ruf seiner Meisterschaft auf eine Neue bewährte.

— In verfloßener Woche fand die Verheirathung der Besitzerin des Kroll'schen Etablissementis Fräulein Auguste Kroll mit dem Director Herrn Engel statt.

— Vielfach an ihn ergangenen Aufforderungen, um Wiederholung der Meyerbeer'schen Fackeltänze, zur Folge wird der Musik-Director Wiprecht ein zweites Militair-Concert für Blech-Instrumente, diesmal zum Besten der Klein-Kinder-Bewahranstalten, geben. In diesem wird er durch Spontani und Leuske compairte Fackeltanz zur Vermählungsfeier Sr. Maj. des Königs, dann auch der Preismarsch des Stabs-Trompeters Lorenz zur Ausführung kommen. Die Aufführung der Infanterie-Preismärsche muss für diesmal noch unterbleiben.

Stettin. Ober Johanna Wagner haben wir nur zu constatiren, dass das, trotz der bedeutend erhöhten Preise, dichtgedrängte Publikum in einen Enthusiasmus versetzt wurde, wie wir ihn hier noch nicht gesehen und gehört haben.

Aus Schlesien. Die Liedertafel des academischen Musikvereins in Breslau eröffnete am 10. Mai Abends ihre diesjährigen Sommergesangsübungen, wozu sich ein sehr zahlreiches Publikum eingefunden hatte; an demselben Tage wurde zu seinem Geburtstage der Königl. Musikdirector Schön von seiner Kapelle durch ein Abendständchen überrascht. Auf dem Theater gastirt Fräulein Louise Meyer vom Hoftheater in Dresden; in Lohy's „Jüdin“ sang sie die Recha. Ein Referent der sehlesischen Zeitung sagt über sie, dass sie in dieser Rolle die gespanntesten Erwartungen übertroffen habe, ihre Leistung sei maassvoll und harmonisch gerundet gewesen. Eine eben so künstlerische und besonnene Einsicht habe die Gätin in der Rolle der Leonore im „Fidello“ gezeigt, wo sie besonders die weichen Stimmungen mit einer Innigkeit der Empfindung gegeben, die in tiefster Seele ergriffen habe. — In Neisse gab am 23. Mal Fräulein Steinhausen, Harfenistin der Breslauer Theaterkapelle, ein Harfencconcert; sie erfreute ihren ziemlich zahlreichen Zuhörerkreis durch ihre künstlerische Behandlung ihres kostbaren Instrumentes. Der Männergesangsverein daseibst rüstet sich zum würdigen Empfang eines deutschen Meisters in der Liedercomposition, des Musikdirectors Jul. Otto aus Dresden, der Neisse zum 2. und 3. Juli besuchen will. Mehrere auswärtige Vereine haben bereits ihre Theilnahme an diesem Feste zugesagt. — In Oels hatte Hr. Mittmann am 7. Mai ein Instrumental- und Vocal-Concert veranstaltet, das sich eines zahlreichen Besuches erfreute. Hr. Keil und Tschirch zeigten sich beide als geübte Pianisten. — Am 17. Mai fand in Löwenberg das letzte Concert der Hohenzollern-Hochingenschen Hofkapelle statt. Die sämtlichen Mitglieder der Kapelle treten nun ihre Kunstreisen an und zum November werden sie wieder hierher zurückkehren. Bis dahin soll auch der bereits ziemlich vorgerückte Bau des neuen Musentempels, dessen Front nach einer Zeichnung des Geh. Ober-Baurath Stüler zu Berlin hergestellt wird, vollendet sein, wodurch Löwenberg eine wesentliche Zierde erhalten wird. Den heimkehrenden Künstlern wird sodann auch ein acustischer Beziehung passenderes Local sich öffnen, berechnet auf ein Auditorium von 500 Personen. Einem der letzten Concerte wohnte auch Hr. Ludwig Reilstab aus Ber-

lin bei. — In Lauban feierte der durch Hrn. Tschirch gestiftete Männergesangsverein den 1. Mai sein erstes Stiftungsfest.

Breslau. Neu für unsere Bühne engagirt ist Fräulein Carl vom Stadttheater in Danzig als jugendliche und Coloratur-Sängerin und an Stelle der Frau Stotz die Soubrette Frau Seiler-Blumenthal vom Kroll'schen Theater in Berlin.

— Roger trat am 6. Juni zum ersten Male hier in der „weissen Frau“ auf und wie überall wurde der ausserordentliche Künstler mit dem jubelndsten Beifall aufgenommen.

— Fräulein Geithardt ist mit namhaften Opern engagirt und somit die so fühlbar gewesene Lücke der Coloratursängerin höchst erfreulich glücklich ausgefüllt. Die Direction war um so mehr zu rascher Entschliessung veranlasst, als Fräulein Geithardt auch vorher noch mit dem K. Hoftheater in Dresden Gastspiel auf Engagement geschlossen, jedoch, nach dem Abschluss in Breslau, Angesichts der bestimmt angetretenen Engagements-Verpflichtung für jetzt um Erlassung der Gastrollen, sofern solche als Engagements-Basis dienen sollten, freiwillig ersuchte. Auch aus Wien waren noch erneute, bedeutendere Offerten vorher angelangt. — Fräulein Carl, unsere neue jugendliche Sängerin, wird vorerst als Agathe, dann aber als Bertha und Miss Anna mit Roger auftreten. — Mit Fräulein Geithardt wird zum Herbst auch „Giralda“ erscheinen. Th. H.

Danzig. Unsere Theater-Kapelle, welche während des Sommers im festen Gehalt des Hrn. Dir. Genée verblieb, veranstaltet Concerte im Dirschhauserschen Locale am Oliver Thor.

Friburg. Die Damen Fräulein Köhler und Frau Rathmann hoben die Handlung der „lustigen Weiber von Windsor“ durch treffendes Spiel und brav ausgeführten Gesang. Die beiden Duette im zweiten Acte wurden, das eine von den Herren Kürten und Ueberhorst, das andere von Fräulein Epple und Herrn Stolzenberg gut gesungen.

Königsberg. Die letzten Wochen waren ausserordentlich reich an Kunstgenossen. Der öfters rühmlichst erwähnte Violin-Virtuose Hr. Edmund Singer bewährte sich in 5 Concerten als vollkommener Beherrscher seines vortheilhaften Instrumentes, erregte gerechte Bewunderung durch die Reinheit seines Spiels, die Keckheit seiner Passagen, wie das spielende Ueberwinden der grössten Schwierigkeiten. Auch in Tilsit hat derselbe sehr besuchte Concerte gegeben. Fräulein Boeckholtz-Falconi ist eine Sängerin *par excellence*. Hatte sie uns schon als Concertsängerin hingerissen durch den mächtigen, fast drei Octaven umfassenden Umfang der Stimme, durch die Grösse und den Adel ihres Tons, durch saubere Coloratur und makellosen, vollendet schönen Triller, wie nicht minder durch wundervolle Wiedergabe der charakteristischen Eigenbühmlichkeiten jedes Componisten, so zeigte sie sich offenbar noch grösser als dramatische Sängerin.

Magdeburg. Erste neue Herbst-Oper „Indra“.

Güstrow. Uns wurde der schon lange erwartete Genuss zu Theil, die Oper „Indra“ über unsere Bühne gehen zu sehen. Dies neueste und so viel besprochene Werk unseres Landsmannes, F. v. Flotow, erfuhr somit hier, wenn wir nicht irren, die erste öffentliche Aufführung in Mecklenburg, eine Aufmerksamkeit des Dir. Leo, die sich durch den günstigsten Erfolg belohnte.

Coburg. Trotz des herrlichen Frühlingswetters, das lachend in die Natur ruft, ist unser Theater dennoch sehr lebhaft besucht, wenn unsere liebe Gätin, Fräulein Westerland, ihre alberreine, edle Stimme erklingen lässt. Bis jetzt sang sie drei Mal und zwar die Regimentstochter, die Rosine und die Amine. Wir stellen dieser jungen Dame, welche die Dornenlaufbahn der dramatischen Kunst noch nicht lange betreten, das günstigste Prognostikon; sie muss in kurzer Zeit die Namen einer Künstlerin ersten Ranges erwerben, den sie jetzt schon vollkommen

verdient. Wenn wir einem freudig von Mund zu Munde gehenden Gerücht Glauben schenken dürfen, gehört dieses bedeutende Kunsttalent unserer Bühne an. Wir gratuliren uns und der Intendanz zu dieser Acquisition.

— Von männlichen Opernsängern sind nur der Bassist Aht und der Tenorist Reer geliebt (Letzterer auf Lebenszeit engagirt). — Nach den Theaterferien soll „Undine“, von Lortzing, zur Aufführung gebracht werden. Hierauf wird die von Sr. Hoheit dem Herzoge componirte neue Oper, zu welcher Charlotta Birck-Pfeffer den Text geschrieben hat, folgen.

Schwerin. Frä. Kathinka Wüth hat sich mit dem hier ansässigen, sehr reichen Adrikaten Hrn. Massius verlobt, wird sich in nächster Zeit mit demselben ehelich verbinden und damit der Bühne gänzlich entsagen.

— Von Tiehatscheck's Auftreten ist wohl nur der sich von selbst verstehende brillante Erfolg mit allen Consequenzen zu berichten; namentlich enthusiastische sein Tannhäuser. In Frä. Geisthardt von Hamburg lernten wir in den Rollen: Königin („Hugenotten“) und Marthe eine äusserst begabte, ansprechend ausgebildete, gewandte und anmüthige Sängerin kennen, deren Gewinn für uns höchst wünschenswerth sein würde. Die Künstlerin ist indess bereits in Breslau engagirt. Lebhaftester Beifall ward ihrem, des Bühnenschlusses wegen, nur beschränkten Cycles.

Carlsruhe. Gegeben wurden die Opern: „der schwarze Domino“ und „die Dame von Avenel“, an welche sich in nächster Reihenfolge „die beiden Schützen“, „die Regimentstochter“ und „der Freischütz“ anschliessen werden. Was der Vorstellung der ersten Oper ein besonderes Interesse verlieh, war das erste Auftreten eines neuen Mitgliedes, der Frau Howitz-Steinau. Sie hatte sich der günstigsten Aufnahme zu erfreuen, und der Beifall, den sie bei ihrem dreimaligen Auftreten in dieser Oper errang, hat sich selbem noch bei ihrer Darstellung der Anna in der „Dame von Avenel“ gesteigert. Frau Howitz-Steinau dürfte als eine sehr glückliche Erwerbung der Grossherzogl. Hofbühne bezeichnet werden, obgleich sie bis jetzt ihr Talent noch nicht vollständig zu documentiren Gelegenheit hatte.

Sondershausen. Am 22. Mai führte Hr. Kapellmeister Eduard Stein dem hiesigen Publikum Taubert's vortreffliche Sinfonie in *H-moll* in sehr gelungener Ausführung mit dem entschiedensten Erfolge vor. Der geschätzte Dirigent hatte dasselbe Werk bereits früher in Frankfurt a/O. zu Gehör gebracht. Das Programm enthielt ausserdem Werke v. Spohr, v. Lachner, Meyerbeer, Lindpaintner etc.

Frankfurt a. M. Die auf Wiederbesetzung erledigter Rollenfücher abzielenden Gastspiele sind gegenwärtig so zahlreich, dass wir über dieselben nur im Allgemeinen berichten können. In den Partien des Jagers im „Nachtlinger“ und des Grafen Almaviva in „Figaro's Hochzeit“ hörten wir Hrn. Meinhardt vom Braunshweiger Hoftheater. Seine Gesangsleistungen wurden im Ganzen beifällig aufgenommen.

Cassel. Fräul. Rafter (aus Schwerin) erschien als Isabella im „Robert“ — Königin in den „Hugenotten“ — und Anna in der „Weissen Frau“, ist aber noch ohne eigentlich künstlerische Durchbildung und Bedeutung. Frä. Poilack betrat mit der Venus zum 1. Male das Gebiet des höheren dramatischen Gesanges.

Weimar. Liszt wird Ende Juni auf einige Tage nach Paris gehen, um seine Mutter dahin zu begleiten.

Hannover. Neu als Fast-Vorstellung am 29. v. M.: „Indiana“, mit Herrn Ander als Sebastian und zum Pensionsfond-Benefit. Die Oper hatte sich einen ebenso brillanten Erfolge zu erfreuen, wie solche überall da gefunden, wo ihr nicht schlechte Darstellungen oder ungünstige Umstände in dem Wege standen.

— Eine Novität brachte das Hoftheater seinem Publikum

am 9. Mai mit der „Nürnberg'schen Puppe“, komische Oper in 1 Act von Adam. Die Aufführung der Oper, vom Kapellmstr. Fischer dirigirt, ging sehr gut in Scene, sprach an und gewann auch bei ihrer Wiederholung am 12. Mai sich abermals den Beifall des Publikums.

Wiesbaden. Hr. Waechel vom Hoftheater in Darmstadt ist für 3 Monate engagirt, und sang den Prophet mit vielem Glück als erstes Debit. Frau Behrend-Brandt riss als Fides zu stürmischem Beifallsjubel hin, wir haben Hoffnung, diese grosse Künstlerin noch in mehreren Rollen zu hören.

Mannheim. Zum ersten Male mit vielem Beifall aufgeführt: „Indra“.

Leipzig. Herr Regisseur Behr hat sich am 1. Juni mit Frä. Ottilia Benedix vermählt und seinen vierwöchentlichen Urlaub angetreten, den er zu einer Hochzeitsreise nach Tyrol und Italien benutzen wird.

Dresden. In den späteren Nachmittagsstunden des 26. Mai starb hier nach sechsmonatlichen schweren Leiden der Königl. Kammer Sänger, Johann Michael Wächter, im Alter von etlichen und 50 Jahren. Im verwichenen Jahre beging er im Stillen den Gedenktag seines 25jährigen Wirkens an der hiesigen Hofbühne, wie als Kirchengänger, und wurde damals von dem Könige in Anerkennung seiner dienstlichen Pflichttreue, wie seines hochwerthen Charakters, mit dem Prädicate eines Kammer Sängers belohnt. Älteren Theaterfreunden wird er noch aus seiner früheren glänzenden Wirksamkeit in der Blüthezeit des Königsstädtischen Theaters zu Berlin, neben Jäger, Spitzeder, der Sonntag etc. als einer der bedeutendsten Barytonisten unvergessen sein. Der Ruf eines eben so tüchtigen Künstlers, als ehrenwerthen Charakters folgt ihm in die Gruft: *Sit ei terra levis!* — Th. H.

— Das Engagement des Frä. Hofmeister dürfte nur als eine einstweilige Aushülfe zu betrachten sein. Unbedeutende Stimm-mittel, unanrüchliches Spiel!

— Frau Jenny Lind-Goldschmidt, welche gegenwärtig auf „Wackerbarts Ruhe“, einem Landgut in der Nähe von Dresden lebt, befindet sich in interessanten Umständen.

Hamburg. Hier starb der Componist Jacob Schmitt, seiner Zeit ein berühmter Klaviervirtuose. Seine letzten Jahre waren trübe und er theilte, mit den Widerwärtigkeiten des Lebens kämpfend, das Loos so mancher begabten Künstlers.

Grätz. Tenorist Caggiati ist, nach dreimaligem, nicht nach Erwartung günstigem Auftreten, abgereist. In der besseren Saison soll auch hier „Tannhäuser“ erscheinen.

Wien. Verdi's „Nabucco“ wird mit ganz neuer Besetzung in deutscher Saison zur Aufführung gelangen.

— Se. Majestät haben den beiden Gesangskünstlern Gaetano Fraschini und Achille De Bassini den Titel als K. K. Kammer Sängers verliehen.

— Es reist der grösste Theil unserer italienischen Operngesellschaft nach Triest, um bei der mit halbem Juni daselbst beginnenden ausserordentlichen Stagione mitzuwirken. „*Rigoletto*“ wird in derselben Besetzung in Wien, mit den Damen Maray, Deric, dann den Herren Mirate, Ferri und Carbonel gegeben. — Die gräßlose Sängerin Emilia Domico ist auch für die künftige Stagione engagirt.

— (Die Wiener Concertsalon in ihrer künstlerischen Bedeutung.) Ein denkendes Zurückblicken auf ganze Perioden erlebten Wirkens und Geschehens ist in der Kunst so heilsam wie im Leben. Durch die wachsende Fülle und Entfernung der Gegenstände zu freierer Anschauung erweitert, überschlägt der Blick in wenig grossen Boden, was ihn zuvor mit tausend Fäden und Häkchen in allzu eindringlicher Nähe bedug. Was eine grosse Musikstadt, wie Wien, im Laufe jener sechs

Concertmonate leistet, welche durch gedrängte Benützung sich zu dem Doppelten ausdehnen scheinen, ist einer solchen Rückschau eben so fähig als bedürftig. Bringt die momentane Theilnahme des Publikums und damit die journalistische Verpflichtung das Bedürfnis mit sich, jeder Kunstereignung auf dem Fuss zu folgen, sie als ein Selbstständiges, isolirtes zu erleben oder zu richten, so liebt ein tieferes künstlerisches Interesse den Fall des rastlos Wechselnden eine Welle fortstürzen zu lassen, bis er zu breiter Masse angeschwollen eine vergleichende Schätzung zulässt. Die Thätigkeit der täglichen Besprechungen ist demnach weit verschieden von der Aufgabe, welche wir von objectiverem Standpunkte uns gegenwärtig stellen und alljährlich zu wiederholen gesonnen sind. Die einzige Körperschaft, die uns grosse Orchesterproductionen vorführt, ist die Gesellschaft der Musikfreunde. Schon aus dieser Wirksamkeit allein erblickt die musikalische Suprematie, die sie in Wien ausübt und keineswegs einem langjährigen Bestande, sondern ihrem neuen Aufschwung verdankt. In Sachen der Kunst ist jede Oberherrschafft stets eine faktische. Eine Persönlichkeit oder Korporation bemächtigt sich im Gefühl ihrer Überlegenheit eines vorwaits Platzes und leistet energisch das Nothwendige, bringt das einzige Gute oder relativ Beste. Die „Gesellschafts-Concerte“, welche einst neben Nicolai's „philharmonischen Concerten“ verschwand, haben deren Stelle zumehr mit entschiedenem Erfolge eingenommen, und setzen für den Abgang jener glänzenden Persönlichkeit, ihrerseits die Stabilität einer hochgeachteten Firma. Die „Gesellschaft der Musikfreunde“, wie sie aus der tödtlichen Lethargie von 1848 und 1849 sich zu ihrem gegenwärtigen Bestand reorganisiert hat, ist für die Kunstzustände Wiens ein so ausserordentliches Resultat, dass Jemand, der die Hindernisse dieses Aufschwungs nicht in ihrem ganzen Klettengehänge kennt, ihm kaum vollkommen gerecht zu werden vermag. Als das Institut aus Mangel an Unterstützung und innerer Kraft in allen Fugen krachte, da erkannte die gegenwärtigen Leiter desselben mit bewundernswürdig richtigem Blick, dass es sich nicht mehr darum handelte, das Alte wiederlebend zu retten, sondern es von Standpunkte des herrschenden Kunstbedürfnisses zu einem entschieden Neuen umzuschaffen, das der obersten musikalischen Stellung würdig wäre. Das ist geschehen. Wir sprechen mit vollkommener Sachkenntnis, wenn wir das Gelingen dieser hochwichtigen Reform vor Allem der kunstsinnigen Geneigtheit des Ministers Grafen Leo Thun und den Bemühungen des Ministerialrathes J. Vesque v. Pöttlingen zuschreiben. Von den 6 Symphonien, welche die Gesellschaft diesmal brachte, waren drei von Beethoven (*B-dur, A-dur, B-dur*); drei von Mendelssohn (*A-dur, A-moll, Lobgesang*); eine von Mozart (*B-dur*) und eine von H. Esser. Von den Gesangstücken möchten wir nur die Wahl der Sopranarie von S. Bach und der Bassarie mit obligatem Contrabass von Mozart verteidigen. Die Bravourarien der Königin der Nacht, des Sexto u. dgl. dürfen in den Spirituosenconcerten durchaus nicht vorkommen. Eine Schuld ist's aber und ein Verschulden, dass die „Gesellschaft der Musikfreunde“ die Werke lebender Componisten gänzlich ignort, welche in der kleinsten deutschen Musikstadt längst gekannt und gewürdigt sind. Von den stabilen Musikern in Wien aben den „Gesellschafts-Concerten“ zunächst die von den Herren Hellmesberger, Duret, Heissler und Schlessinger veranstalteten Quartettproductionen). Ein rascher Blick auf das diesjährige

*) Die künstlerische Personalunion, welche zwischen diesen beiden bedeutendsten Concert-Cyklen Wiens dadurch besteht, dass Herr Hellmesberger Director der Gesellschaftsconcerte und Pringsger der Quartette ist, erscheint uns keineswegs bedauerungswürdig, indem dieselbe Persönlichkeit nicht umhin kann, in all ihren Äusserungen auch dasselbe Princip festzuhalten und

Programm beehrt uns, dass von achtzehner Nummer vier auf Beethoven'schen, eben so viel auf Mendelssohn'schen, drei auf Haydn'schen, zwei auf Mozart'schen und je eine auf Händel'schen, Spohr'schen, Schubert'schen, Hummel'schen. Die Verhältniszahl ist unbedingt zu loben. Zum ersten Mal in den Quartettprogrammen Wiens erblickt R. Schumann mit seinem wunderbar schönen *F-dur*-Quartett. Als eine Seltenheit haben wir die gänzliche Abwesenheit Onslow's hervor, nicht im fordernden, aber doch beinahe im lobenden Sinn, gegenüber der Überschätzung, welche dieser Autor in solchen Kreisen zu geniessen pflegt. Von den Quartettabendern geben wir über zu den Concerten des Männergesangsvereins. Der von G. Berth und F. Siegmayer vorerflich geleitete Verein erfüllt mit seltenen jährlichen zwei Academien eine kleine aber wichtige Stelle im Musikleben Wiens. — Das kräftigste, sinnlich frische Element des Männergesangs ist unsechtbar als heilsames Gegenmittel gegen die überhandnehmende Manirtheit im Gesang, die krankhafte Subjectivität des Vortrags, die usurpirte Herrschafft der Kehlgeläufigkeit. Durch die geringe Literatur werthvoller Männerchöre ist der Verein vortheilhaft an die öftere Wiederholung des bewährten Schönen (Schubert's, Spohr's, Mendelssohn's), andererseits an die regste Verbindung mit den Novitäten des Auslandes gebunden. Indessen können wir nicht umhin, hier eines Privatvereins zu erwähnen, welcher zwar der öffentlichen Besprechung weder unterworfen, noch ihr ganz gewachsen ist, dennoch aber durch seine blosse Existenz wichtig genannt werden muss. Wir meinen den von Hrn. Prof. Joseph Faehhof gegründeten *Bach-Verein*, eine geschlossene Gesellschaft von Herren und Damen, welche sich allwöchentlich zur Ausführung klassischer Kirchencompositionen versammeln. Sollte es denn bei den reichen musikalischen Mitteln, welche Wien unstreitig zur ersten Musikstadt Deutschlands machen, nicht möglich sein, einen grossen Gesangsverein zu bilden, nebst dem Muster der im vorigen Jahrhundert von Fasch gegründeten, von Zelter und Rungenhagen so blühend fortgeführten „Singscademie“ in Berlin? — Die letzte einheimische Kunstanstalt, welche ausser den genannten noch periodische Concerte veranstaltet, ist die neuerrichtete „Academie der Tonkunst“ des Herrn Glöggel. Die Concerte derselben scheinen ihren Hauptzweck in den öffentlichen Proben zu finden, welche die Schöner der Anstalt von ihren Fortschritten abzufragen haben.

Dr. Ed. Henelick (B. f. l. u. K.)

— Baryonist Beck ist von Pesth zu Gastspiel beim Hofopertheater eingetroffen. — Herr Dir. Cornet, welcher jedes nützliche Mitglied seinem Kunstinstitute erhalten will, hat neulich wieder mit Hrn. Radwaner abgeschlossen.

Lemberg. Die Sängerin Frau Schreiber-Kirchberger wird die hiesige Bühne verlassen.

Paris. Die hiesige italienische Oper ist geschlossen und man muss sagen, dass sie unter den obwaltenden Verhältnissen ihre Aufgabe mehr als erfüllt hat, zumal der Director kein Franzose, sondern ein Italiener ist. Das Repertoire war sehr reichhaltig. „Otello“, „Semiramide“, „Borbier“, „Norma“, „Nachtwandlerin“, „Puritaner“, „Liebestrank“, „Lucia“, „Linda“, „Luise Miller“, „Proscrito“, „Bravo“ und „Don Juan“ bildeten dasselbe. Zwar haben die neuen Partituren an wenigsten angezogen; „Otello“, „Borbier“, „Norma“, „Lucia“ haben die meisten Kasse gemacht und Mozert's „Don Juan“ ist fast ganz durchgefallen, weil das Personal weder dem Geiste und der Tiefe dieses Werkes gewachsen war, noch Verhältnisse anderer Art dieses Werk begünstigten. Allein im Allgemeinen kann die Imprese zufrieden sein. Von dem Personal dürfen wir die Cruveill und die Lagrange zu Künstlerinnen ersten Ranges rechnen, während Bettini, Calvau einhändig zu verbinden, was sonst vielleicht unfruchtbar auseinander gefallen wäre.

zolari und Belletti wenigstens respectabel sind. Rossi hat sich leider nur eine kurze Zeit an der Sache betheilt. Die Saison war schon geschlossen, als das Theater noch einmal geöffnet wurde zu einer ausserordentlichen Vorstellung und zwar zum Benefice der Mad. Martinez, die sich hier den Namen der schwarzen Malibran erworben. Die Sängerin ist eine Negerin und begleitet ihren Gesang mit der Guitarre. Was sie vorträgt, ist eben nicht bedeutend. Sie singt spanische Chansonnetten und die weissen Zähne, die sie dabei zur Schau trägt, sind im Grunde das Anziehendste von der ganzen Erscheinung. Zu dem, was sie leistete, gesellen sich noch einige andere Gaben von Mitgliedern der italienischen Oper. Der erfindungsreiche Name aus dem Zelteln zog natürlich ein grosses Publikum herbei. Die schwarze Malibran hat aber nicht bloss gesungen, sondern auch getanzt und man sieht nicht ein, weshalb die Speculation sich aus diesem Talente nicht einen doppelten Vortheil verschaffte, indem etwa eine zweite Vorstellung mit dem Namen: die schwarze Taglioni angekündigt wurde. Das Publikum hatte also einen doppelten Genuss. Uebrigens tanzt noch singt die Schwarze nicht wie sonst gesungen zu werden pflegt, sondern anders. Auch das war interessant.

— In der Kaiserl. Academie: „Die Hugenotten“. Mlle. Luise Steller debütierte in der Rolle der Valentine.

— Das lyrische Theater wird auf drei Monate geschlossen werden. An dem brillanten Erfolg, den es während der letzten Saison gefeiert, hat Adam den meisten Antheil: „*Si j'étais roi!*“ „*Le Postillon de Longjumeau*“, „*Le Roi d'Yvetot*“ und „*Le Roi des Halles*“ haben den meisten Erfolg gehabt.

— Im Wintergarten werden die Tagesfeste den nächsten Sonntag geschlossen und zwar mit einem sehr grossen und brillanten Concert unter der Leitung von Mohr, dem Chef der Militärmusik des Kaisers. An den Vocalparthien werden sich die ersten Sänger betheiligen.

— Dabadie, ein berühmter alter Sänger ist hier so eben im Alter von 55 Jahren gestorben. Seine Hauptrollen waren die aus den Spontani'schen Opern und später in den ersten Opern von Rossini. Seit 1836 hat er nicht mehr gesungen.

— Es circuliren viele Gerüchte, dass die Kaiserliche Oper in andere Hände übergehen werde. Es ist indess wahrscheinlich, dass auch für das nächste Jahr Roquesplan Director der- selben bleiben werde.

— Der berühmte italienische Sänger und Professor am Pariser Conservatorium Filipp Galli ist gestern hier in Folge längerer Krankheit gestorben.

— Prosper Fleuriet, Director des Theaters zu Montevideo, befindet sich seit einigen Tagen in Paris und geht mit dem Gedanken um, nach Südamerika ein französisches komisches Theater zu engagiren, da bis dahin die italienische Oper ohne Erfolg gespielt hat.

— In einer Soirée bei Mad. Farnes liess sich in diesen Tagen der berühmteste Flötist unserer Zeit, Van Boom, hören, er ist bekanntlich Professor an der Gesellschaft *Felicis meritis* in Amsterdam. Es giebt nichts Schöneres als den Ton, den dieser Künstler aus der Flöte hervorzaubert.

Mons. Am 23. Mai ist zu Mons, der Hauptstadt des Hennegau, das Stundbild des dort (1520) geborenen grossen Tonkünstlers Orlando di Lasso (Roland de Lattre) feierlich enthüllt worden. Wenige Musiker sind während ihres Lebens so mit Ehren überhäuft worden, wie Orlando di Lasso. Zu seinen hochstehenden Gönnern gehörten unter Andreu Kari IX. von Frankreich, welcher ein leidenschaftlicher Musikfreund, zugleich aber auch der Verfasser der Bartholomäusnacht war. Orlando hat ungefähr 2400 Musikstücke hinterlassen.

London. Der gefeierte Sänger Formas hatte in seiner Wohnung eine gewählte Gesellschaft Herren und Damen versammelt, welche das schöne Wetter wegen sich in den Hof des Hauses begeben. Es wurde neuer Besuch gemeldet und Formes wollte durch's Fenster in den Hof springen, er verah aber, dass das Fenster sehr niedrig war und stiess mit dem Kopfe so heftig an, dass er blutend und bewusstlos zur Erde fiel. Ein gerade anwesender Arzt legte sofort Verband an, und hofft man, dass keine Gefahr für den Sänger mehr zu fürchten sei.

— Die Philharmonische Gesellschaft gab ihr sechstes, d. i. ihr erstes Hector Berlioz - Concert. Alles in der grössten Spannung, nur Compositionen von dem berühmten Franzosen. Man hatte hier übrigens schon Vieles von seinen grossen Orchesterwerken durch Julien kennen gelernt. Zuerst eine Sinfonie (Harald) in vier Theilen, dann Flucht aus Aegypten, eine Arie, gesungen von Gordoni, Ouverture zum römischen Carnaval. Der zweite Theil enthielt Beethoven, Spohr, Weber, Donizetti. Den ersten Theil dirigiterte Berlioz selbst, den zweiten Costa. Enthusiasmus von allen Seiten und sehr glückliche Vorbedeutung für den Ausfall des Bevenuto Cellini, an dem fleissig studirt wird.

— Die neue philharmonische Gesellschaft gab ihr viertes Concert unter Leitung Lindpalmer's und Dr. Wyldes. Wieder viel Schönes, aber nicht so klassisch wie sonst. Interessant war eine Ouvertüre zu „Don Carlos“ von Macfarren.

— Eine der brilliantesten Concerte der grossen Saison wurde von Mad. Parsi veranstaltet. Es nahmen daran Theil die Novello, Pyno, Mad. Lablache, Guers, Gardoni, Lablache, Staudigl, Fischek, Lefort, Pierre und Bodde. Hinsichtlich der vorgetragenen Compositionen und deren Ausführung ist nichts Neues zu erwähnen. Der Glanz besteht hier vorzugweise in dem Werthe und der Masse der Künstler, die sich an einem Concerte betheiligen.

Osborne. Am 24. Mai, dem Geburtstage der Königin von England, theilte Fr. Büry mit Wilhelmine Clauss die Auszeichnung, nach Osborna auf der Insel Wight zu dem dort stattfindenden Hofconcert beschieden zu werden, in welchem beide Damen excellirten. Fr. Clauss spielte die Sonate Op. 53 von Beethoven in solcher Vollendung, dass die Königin den Vortrag noch einer Pièce begährte.

Sigale.

Petersburg. Von hier ist der Componist Balfe, der seit einem halben Jahre verweilt und die Hoffnung hegte, als Kapellmeister der Oper oder Hof-Componist engagirt zu werden, unverrichteter Sache wieder abgereist. Da Balfe im hohen Grade das Talent besitzt, so sind mehrere von ihm veranstaltete Soirées sehr besucht gewesen. Als Orchester-Dirigent ist er sehr zu loben.

— Was die nächste Saison hinsichtlich unserer Oper anlangt, so sind bereits neun Engagements mit den Damen Maray, Medori, de Meric, ebenso mit Tamberlik, Ronconi, Lablache und Debassini abgeschlossen. Ebenso hofft man, den Tenoristen Sügelli zu gewinnen, auch rechnet man auf Mario und auf die Grisi. Wie aber die Viardot, die zu einem neuen Contract nicht zu bewegen war, ersetzt werden wird, ist noch ein Räthsel.

— Die russische Oper tritt wieder in Activität und kündigt für die nächste Woche drei neue Werke von Anton Rubinsain an. „Die sibirischen Jäger“, eine phantastische Oper, dann „der türkische Thoma“, eine komische Oper, und „die Rache“, eine ernste. Alle drei haben jede nur einen Act und werden an einem Abend zugleich gegeben.

Florenz. Das dem Maestro Rossini verliehene Commandeurkreuz der Ehrenlegion wurde demselben am 26. Mai durch den Kaiserl. französ. Gesandten in Florenz übergeben.

Musikalisch-literarischer Anzeiger.

Nova-Sendung No. IV.

von
Ed. Bote & G. Bock,

(Gustav Bock, Königl. Hof-Musikhändler).

Thlr. 5gr.

Königl. Preuss. Armee-Marsch.

No. 156 f. Infanterie nach Melodien aus Compositionen des Königs von Hannover, arr. v. Christoph. Partitur . . . 1 5

No. 55 f. Cavallerie, comp. von Ihrer Königl. Hoheit der Frau Erbprinzessin v. Sachsen-Meiningen. Partitur . . . — 27½

No. 155 f. Infanterie über bal. Motive der Oper „Indra“ von F. v. Fltote, comp. von Neumann. Partitur . . . — 30

Dieselben f. Pflte. à 2 ms. à — 5

No. 154 f. Infant.: „Franz-Jos.-Marsch“, arr. v. Christoph. P. **Brunner, C. T.,** Poép. sur des mot. fav. de l'opéra „Lucia di Lammermoor“ p. Donizetti, pour Pflte. à 4 ms. Op. 258 1 —

Danse, R., Tischrücken-Galopp. Op. 35. F. Orchester. — **Gungl, Joh.,** „En avant“ Marsch. Op. 81. Für Orchester 1 30

— Tischrücken-Galopp. Op. 35. Für Pflte. à 2 ms. — 10

Flotow, F. v., Fackeltanz zur Vermählung Ihrer Königl. Hoheit der Prinzessin Anna v. Preussen u. Sr. Fürstl. Durchlaucht dem Erbprinzen v. Hessen-Cassel — 20

— „Indra“ Ouvertüre f. Pflte. à 4 ms. — 15

— „Indra“, romantische Oper in 3 Acten.

Hieraus: No. 8^a. Gebet: Heilige Jungfrau f. Sopran . . . — 7½

— 12^a. Sérénade: Seht, der Tag ist schon ferne f. Sopran — 15

— 15^a. Ballade: Im Anfang war das ganze Jahr f. Sopran — 15

— 15^{bis}. Ballade: Im Anfang war das ganze Jahr f. Alt — 12½

— 19^a. Tertzett (einst. arrang.): Hs, welch' Vergnügen l. Sopran — 12½

Gerville, Joujoux Galopp f. Pflte. à 2 ms. — 10

Gungl, Josef, Frühlingsboten, Walzer f. Orch. Op. 109. — — — — — 2 —

do. à 4 ms. — 20

do. à 2 ms. — 15

Gungl, Johann, „En avant“ Marsch f. Pflte. Op. 81. — — — — — 7½

Haydn, Jos., Sonates p. Pflte. No. 4 in G-moll. — 10

Hohenzollern, v. Fürst: Lied f. eine Singst.: „Wo poch ich an“ mit Begl. des Vello. und Klav. — 15

Leutner, Alb., Souvenir Quadrille f. Orch. 2 —

— Dieselbe f. Pflte. à 2 ms. — 10

Meyerbeer, G., Fackeltanz zur Vermählung Ihrer Königl. Hoheit der Prinzessin Anna von Preussen und Sr. Fürstl. Durchlaucht dem Erbprinzen von Hessen-Cassel, f. Pflte. à 2 ms. 1 5

Ressel, F. W., Indra-Glöckchen-Galopp. Op. 17. — — — — — 1 30

Wanda, Polka-Mazurka für Orchester. Op. 20. à — 7½

Dieselben f. Pflte. à 2 ms. — 7

— Indra Quadrille f. Orchester. Op. 18. — 10

do. Op. 18. à 2 ms. — 10

Strebinger, Zigaretta-Quadrille f. Orch. 2 —

Sammlung von Ouvertüren für Pflte. à 2 ms.:

Boieldieu, Die weisse Dame. — 10

Cherubini, Der Wasserträger — 10

Mozart, W. A., Così fan tutte — 10

— Don Juan — 10

— Die Hochzeit des Figaro — 10

— Titus — 10

— Die Zauberflöte — 10

Rossini, Der Barbier von Sevilla — 10

Neue Musikalien

im Verlage

von

Breitkopf & Härtel in Leipzig.

Thlr. Ngr.

Ehrenstein, J. W. von, Op. 4. Die Mondbraut. Ballade von August Gergemuth, f. Sopran oder Tenor mit Pianofortebegleitung — 15

Grimm, J. O., Op. 1: Sechs Lieder für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung — 25

— Op. 2. Abendbilder. Fünf Klavierstücke — 25

Heller, St., Op. 81. 24 Präludien für das Pianoforte. 3 Hefte. à 25 Ngr. 2 15

Kolb, J. von, Op. 5. Johannis-Lieder von Ad. Böttger. Drei Gesänge für eine Singstimme mit Pianofortebegl. — 15

— Op. 6. Valse brillante pour le Piano — 15

Liszt, Fr., Zwei Stücke aus R. Wagner's „Tannhäuser“ und „Lohengrin“ für das Pianoforte.

No. 1. Einzug der Gäste auf Wartburg — 20

— 2. Elsa's Brautzug zum Münster — 10

Mulder, R., Op. 39. Deux Pastorales. No. 1: La Cornemuse. No. 2: Choeur de Moissonneurs p. Piano . . . — 15

Schubert, F. L., Op. 51. Three Nigger-Polkas. No. 1: Tobsy. No. 2: Eliza. No. 3: Chloe, for the Pianoforte — 10

Wagner, R., „Lohengrin“, Oper f. das Pianoforte arr. zu 4 Händen 7 —

zu 2 Händen 5 —

Bei Fr. Hofmeister in Leipzig sind erschienen:

Abt, F., Op. 102. Album musical pour Pianoforte à 4 mains. Recueil de rondinos et variations. 6^{me} année.

No. 1. Die schönsten Augen, von Stigelli.

— 2. Arie aus der Oper „Rigoletto“ von Verdi.

— 3. Sedienska-Polka von Petrak.

— 4. Bleib' bei mir, Lied von Abt.

— 5. Taubert'sche Kinderlieder.

— 6. Deutsche Volkslieder.

Jedes Heft 15 Sgr.

Zur Beachtung.

Da uns mitgetheilt worden ist, dass man unredlicher Weise Piano's geringerer Qualität mit unserer Firma versehen und als von uns gefertigt verkauft hat, so halten wir es für unsere Pflicht, das Publikum gegen derartige Betrügereien mit dem Bemerkten zu warnen, dass jedes von uns gefertigte Piano ausser der Firma über der Claviatur noch mit einem Etikett und Abdruck der Preismedaille auf dem Resonanzboden versehen ist, und bitten wir darauf zu achten.

Leipzig, Juni 1853.

Wanckel & Temmler,
Fortepiano-Fabrikanten.

Die nächste Nummer erscheint am 22. Juni.

Verlag von **Ed. Bote & G. Bock** (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Pasewaldt & Schmidt in Berlin Unter den Linden No. 30.

Zu beziehen durch:
WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Casner, Beale & Comp., 201, Regent Street.
ST. PETERSBURG. Bernard.
STOCKHOLM. Hirsch.

NEW-YORK. Kerkeleg & Breunig,
Noharhberg & Luis.
MADRID. Union artistica musica.
ROM. Merlo.
AMSTERDAM. Theune & Comp.
MAYLAND. J. Ricordi.

NEUE

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. N^o 42,
 Breslau, Schweidnitzstr. 8, Stettin, Schulzen-
 str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
 Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Insertat pro Petit-Zelle oder deren Raum 1 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
 der Neuen Berliner Musikzeitung durch
 die Verlagshandlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
 in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. | mit Musik-Prämie, beste-
 halbjährlich 3 Thlr. | bend in einem Zusiche-
 rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
 zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
 Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
 Jährlich 3 Thlr. | ohne Prämie.
 Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr.

Inhalt. Der accordliche Gegensatz und die Begründung der Scala. — Rezensionen, Mehrstimmige Organcompositionen. — Berlin, Musikalische Revue. Nachrichten. — Musikalisch-literarischer Anzeiger.

Der accordliche Gegensatz und die Begründung der Scala.

Von

Otto Kraushaar.

Der Verfasser der zur Besprechung vorliegenden Bro-
 schüre sagt in seinen Vorworte: „Die nachstehende Ab-
 handlung, welche die von mir zuerst versuchte, wissenschaft-
 lich begründete Darstellung des accordlichen Gegen-
 satzes und die einstimmige Repräsentation desselben
 durch die Scala enthält, somit die Scala selbst erklärt und
 begründet, hat den Zweck, auf das Erscheinen eines von
 mir verfassten grösseren, theoretischen Werkes vorzu-
 bereiten, das die Lehre vom tonischen Gegensatz, mit
 Rücksicht auf Harmonie u. s. w., zum Gegenstande hat.“
 Hier soll nur die Entwicklung des neuern Accord-
 systems (und die Herleitung der Scala daraus) gegeben
 werden. Den accordlichen Gegensatz gründet Verfasser
 „auf den Gegensatz der Töne, von welchem aus die
 Accordbildung erfolgt, und den Gegensatz der Töne,
 oder den sogenannten tonischen Gegensatz auf den der
 Grössen und Schwingungsverhältnisse der Körper.“ Er setzt
 ferner die Scala nicht als etwas nicht weiter zu Begrün-
 dendes voraus, sondern leitet „den denkenden Kunstfreund,
 ausgehend von Zusammenklängen, die ihrer Wirkung
 nach bekannt sind, zu dem Grundbestandtheile und
 von da weiter fort zum lösenden Princip.“ Von die-
 sem aus gelangt er „zu einer nicht nur neuern, sondern
 auch philosophisch festern Bestimmung der musikali-
 schen Grundaccorde, als diejenige ist, welche man bis jetzt
 gewonnen hat“, und in Folge dessen kommt er „zur Ent-
 wickelung des accordlichen Gegensatzes und mit
 Hilfe dieser neuern Lehre zur Begründung der Scala, als
 der einstimmigen Darstellung der Verbindung zunächst auf
 einander bezüglicher entgegengesetzter Accorde.“ Auch
 in Beziehung auf die modulatonische Form der Tonstücke
 soll die neue Lehre von grossem Einflusse sein u. s. w.

Man erzieht aus dem Vorstehenden, dass, wenn der
 Verfasser nicht etwa absichtlich täuschen, sich über die
 Leichtgläubigkeit anderer Leute lustig machen will, — was,
 obwohl ein Zweifel nicht zu präsumiren, doch nicht ganz
 unwahrscheinlich ist, — er selbst wenigstens von der Neu-
 igkeit seines Systems und der Wichtigkeit seiner Entdeckung
 sehr stark überzeugt sein muss. Man wird aber ferner aus
 dem Mitgetheilten ersehen, dass das neue System nicht
 ganz leicht zu verstehen ist, da anscheinend der Entdecker
 selbst noch nicht einmal die nötliche Klarheit darüber ge-
 wonnen hat, am uns in einfachen klaren Worten ausein-
 anderzusetzen, was er denn eigentlich will. Solche lösende
 Ausdrücke wie: „das lösende Princip“ u. s. w. können
 schwerlich zum Verständnis beitragen. Oder will der Ver-
 fasser seine Entdeckung zuvörderst noch als ein Geheimniss
 bewahren, damit kein Anderer durch nähere Ausführungen
 die Früchte der Mühe davontrage? Indess mögte die vor-
 liegende Abhandlung als blosses Buchhändler-Annonce (74
 Seiten) wohl etwas zu lang sein. Und auf der andern
 Seite hält auch der Einwand nicht Stich, dass man ja ge-
 wöhnlich nicht gerade in der Vorrede Alles so klar und
 deutlich sage, um das Interesse für die nachfolgenden Un-
 tersuchungen nicht zu schwächen. Die Gewöhnlichkeit des
 Verfahrens könnte man zugeben; allein hier verhält sich
 die Sache so, dass die nachfolgenden Untersuchungen fast
 noch weniger als die Vorrede geeignet sind, über den lei-
 tenden Gedanken, das letzte Ziel, Durchführung des Prin-
 cips, im Einzelnen ein klares und übersichtliches Bild
 zu geben. Man muss sich das Alles erst selbst zusammen-
 und zurechtsuchen, und sollte bei dem nachfolgenden Ver-
 suche in dieser Beziehung nicht ganz das Richtige getroffen
 sein, so trägt nicht der Referent, sondern der Verfasser je-

denfalls den grössten Theil der Schuld.

Was versteht der Verfasser unter „Gegensatz der Töne“ oder „tonischem Gegensatz“?

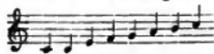
Seite 16 gibt darüber die nächste Andeutung: „Die Tonhöhen, welche in Folge der Verkleinerungen des schwingenden Körpers und der Vergrößerungen seiner Schwingungszahl, wie auch die Tontiefen, welche durch Vergrößerungen des schwingenden Körpers und Verkleinerungen seiner Schwingungszahl entstehen, bilden bei gleichmässiger Verkleinerung und Vergrößerung, mit Rücksicht auf den Ton, welchen die ursprüngliche schwingende Saite angeht, (das ist der Grundton) sich grosse, aber von diesem — (dem Grundton) — aus, in Beziehung auf die Richtung im Tonraume „entgegengesetzte“ (nämlich höhere und tiefere) Intervalle. Die halbe Länge einer Saite giebt die höhere, die zweifache Länge hingegen die tiefere Octave (in der diatonischen Scala vom Grundton aus). Diese sichtbar fasslichsten Verhältnisse stellen auch die hörbar fasslichsten dar, nämlich den „Gegensatz“ von Höhe und Tiefe am gleichartigen und um desswillen auch gleichnamigen Tonelement (am Octavton). — Durch die Octavenharmonie nimmt das Ohr das Tonbild des „einfachsten Gegensatzes“, nämlich der Höhe und Tiefe am gleichartig Tönenden, wahr und damit zugleich das Bild der nächsten „Tonverwandtschaft“ — nämlich der Verwendung oder, wenn man will, der Verpflanzung eines und desselben Tonelements in verschiedene Regionen des Tonumfangs.“

Ich habe diese Sätze mit Absicht so ausführlich gegeben, um dem Leser ein Bild von der constanten tönenden Schreibweise des Verfassers zu liefern. Ganz dasselbe liess sich in der That mit sehr klaren und einfachen Worten sagen, zumal da nur längst Bekanntes gesagt werden soll: „Octaven bilden das am leichtesten zu fassende Tonverhältnis; \bar{c} ist in eben dem Verhältnis höher, wie C tiefer als c “, — das ist der langen Rede kurzer Sinn. Dem Verfasser beliebt es nur, Octavtöne — „das gleichartige Tonelement“ und (in unserm Beispiele) das c — den „Grundton“, C und \bar{c} aber „entgegengesetzte“ Töne zu nennen.

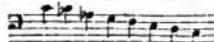
Demnach bilden nun auch zwei Secunden, Terzen, Quart, Quinten u. s. w. über und unter einem und demselben Tone (dem „Grundtone“), wie z. B. die beiden Quinten über und unter c (g und F) „entgegengesetzte“ Töne, — nur nicht im „gleichartigen Tonelement“, weil nicht durch die Zahl 2 und deren geometrische Progression entstanden, — sie bilden den „Gegensatz der Töne“ oder den „tonischen Gegensatz“.

Man kann Nichts dagegen haben, dass der Verfasser einer allbekannten Sache solche sonderbare Namen giebt; nur muss man sich vergegenwärtigen, dass der Verfasser hiermit nichts Neues entdeckt, sondern lediglich der klarsten Sache einen etwas tönenderen, philosophischer klingenden, Namen gegeben hat. Auf den Namen kommt es aber allerdings weniger, als darauf an, ob die benannte, wenn auch noch so bekannte, Thatsache zur principmässigen Entwicklung eines neuern Accordsystems u. s. w. beizutragen vermag. Wir wollen weiter sehen.

Der Verfasser erörtert mit einer ungemainen Umständlichkeit, dass sich aus den entgegengesetzten Tönen auch „entgegengesetzte Tonreihen“ zusammensetzen lassen. So z. B. entspricht natürlich der aufsteigenden Tonreihe:

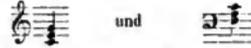


die folgende von demselben „Grundtone“ aus:



Denk \bar{b} ist eben so weit nach unten von dem „Grundtone“ entfernt, wie \bar{d} nach oben (um einen ganzen Ton); aa und e eben so um eine grosse Terz u. s. w.

Und warum sollte man nun nicht auch gewisse Accorde „entgegengesetzte“ Accorde nennen können? \bar{c} sei wiederum der „Grundton“ (oder, wenn man will, Mittelton), so bildet sich der Dreiklang nach oben aus e und g , als aus grosser Terz und reiner Quinte. Nach unten bildet aa die grosse Terz und f die reine Quinte. Folglich bilden dem vom Verfasser einmal beliebten Sprachausdruck gemäss die Dreiklänge:



und

„entgegengesetzte“ Accorde. Dieser Gegensatz ist natürlich nicht auf die reinen Dreiklänge beschränkt. Wo er aber erscheint, da wird er genannt: — „accordlicher Gegensatz“.

Der Verfasser ist sich bisher in der Bezeichnungsweise ganz consequent geblieben. Ein neuer specieller Ausdruck aber kommt hier hinzu. Der Accord aufwärts, wird nämlich „positiv“, der von demselben „Grundtone“ herunterwärts gebildete „negativ“ genannt. So ist z. B. der Septimenaccord:



ein positiver Septimenaccord ($-c^7$); der „entgegengesetzte“ Septimenaccord aber:



(in welchem \bar{c} als Grundton und d als Septime subtrahieren sei soll), ein negativer Septimenaccord ($-c^7$).

Auch gegen diese eigenthümliche Bezeichnungsweise kann nichts Wichtiges einzuwenden sein. Wohl aber müssen wir hier im Allgemeinen von der bis jetzt unerhörten Vorstellungsweise Notiz nehmen,

dass es Intervalle und Accorde geben soll, welche in ihrer eigentlichen ursprünglichen Lage (nicht in Umkehrungen) den Grundton in der Höhe, die übrigen Töne nach unten liegen haben.

Das ist in der That eine ganz neue Anschauungsweise. Wer will aber dem Verfasser beweisen, dass er damit Unrecht habe! Er hat nun einmal von vornherein den zwischen 2 Grenzlinien in der Mitte liegenden Ton in Beziehung auf die beiden Grenzlinien den „Grundton“ beider „entgegengesetzten“ Töne genannt. Wir haben nicht widersprochen und so müssen wir uns auch solche Monstra von Intervallen und Accorden gefallen lassen! Wir könnten freilich anführen, dass der Grund eines Gebäudes stets nach unten liege, dass alle Menschen natürlicherweise — abgesehen von zeitweiligen absichtlichen Umkehrungen — nicht auf den Händen gehen. Indessen, ein Haus ist eben so wenig ein Ton, wie ein Mensch, und wir haben damit nichts bewiesen, es sei denn, dass der Verfasser uns erlaube, die von ihm selbst zum Öfteren angewandte Analogie zwischen Sichtbarem und Hörbarem auch hier zur Geltung zu bringen. Man kann, wie oben gesagt, dem Verfasser nicht wehren, dass er seinen Mittelton einen Grundton nenn, d. h. aus Spass, aus einer witzigen Laune; man kann ja vieles, wenn man nur will. Aber dagegen müssen wir protestieren, dass ernstliche systematische Folgerungen aus einer solchen Benennung gezogen werden, die

nur zum Spass gewählt werden konnte. Sobald \bar{c} in natürlicher Lage als Intervall auftritt, sei es für sich allein, oder im Verhältnis zu $\frac{g}{c}$ betrachtet, so ist f immer im

Erste der Grundton, man müsste denn in der Speculationsgewandtheit schon so weit gekommen sein, dass man die Erde für den Himmel anzusehen vermögte. Die „Entgegensetzung“ der beiden Intervalle aber kann man höchstens darin finden, dass in dem einen das \bar{c} die Quinte, in dem andern den Grundton bildet. Will man in dem ersten Falle \bar{c} einen negativen Grundton nennen, so darf das, in richtig Deutsch übersetzt, nichts Anderes heißen, als: die Negation des Grundtons, ein Grundton, der kein Grundton ist, sondern — der höhere Ton und bei einem Accorde wird man den Ausdruck darin verstehen, dass der negative Grundton in Wahrheit nicht der Grundton, — sondern der höchste Ton des Accordes in natürlicher Lage sei.

Es hat allerdings etwas ganz Interessantes, dass der Molldreiklang sich auch auf solche verkehrte Weise denken lässt. Allein man muss daneben anerkennen, dass es etwas Zufälliges in der Wissenschaft wie im Leben giebt, und dass aus dem zufällig Zusammentreffenden nicht allsogleich auf ein absolutes Gesetz geschlossen werden darf, zumal wenn sich die Sache auf andere Weise viel natürlicher erklären lässt. Es ist nicht meine Absicht, meine eigenen Ansichten hier ausführlich wiederzugeben. Allein ich mache den Verfasser, der so gern auf die Gesetze der Schwingungsverhältnisse recurriert, beiläufig nur auf das Eine aufmerksam, dass der reine Molldreiklang auf der Tercz des Grundtons in den Zahlen: 10, 12, 15 sogar noch eher erscheint und erscheinen muss, als der Durdreiklang auf der Dominante in den Zahlen: 12, 15, 18. Was uns die Natur, als ganz einfach aus dem Bestandtheile der beiden Durdreiklänge der Tonica und Dominante zusammengesetzt, so nahe gelegt hat, soll man nicht auf weitauflichem Wege, und noch dazu mit Verrückung allgemein gültiger Begriffe und Bezeichnungen suchen.

Und doch wollten wir das Alles noch hingehen lassen, wir selbst wollten uns nicht beklagen, die Entwicklung der Accordbildung und der Scala theilweise aus den Händen gehend mitgemacht zu haben, wenn nur der Lohn der Mühe entspräche. Der Gewinn kann aber nur darin gefunden werden, dass aus dem tonischen und accordförmigen Gegensatz die Bildung der Accordes und der Scala principmässig und systematisch zu entwickeln wäre, d. h. ohne wesentliche Zuhilfenahme von Zusatzprincipien und Modificationen. Allein auch das scheint mir keineswegs der Fall zu sein und zwar in ganz auffullender Weise.

(Fortsetzung folgt.)

Recensionen.

Mehrstimmige Gesangscompositionen.

F. W. Sering, Choräle für Männerchor bearbeitet. Op. 10. Berlin, bei Bote & Bock.

Die vorliegenden Choräle, unter besonderer Berücksichtigung der christlichen Feste, zunächst für Seminaristen und Gymnasien bestimmt, entsprechen ihrem Zwecke. Der Verfasser hat sie für den Männerchor theils in ganz einfacher, theils in figurirter Weise mit Geschick bearbeitet. Die Stimmführung ist fließend, die Harmonisirung natürlich und dabei keineswegs gewöhnlich, so dass die Sammlung als eine brauchbare empfohlen zu werden verdient.

Franz Commer, 12 Motetten für 4 Männerstimmen. 42stes Werk. Berlin, Trautwein'sche Buch- und Musikalienhandlung (J. Guttentag).

Diese Motetten sind wohlklingend und correct compo-

nirt und werden auch der leichten Ausführbarkeit halber Liebhaber finden, obwohl sie in melodischer Beziehung und hinsichtlich der Erfindung überhaupt fast allzu anspruchslos auftreten.

Carl Gregor, 3 heitere Lieder für Männerchor. Op. 7. Halle, bei Karmrod.

Zwei „Waldlieder“ von lebendiger Haltung bilden die beiden Nummern dieses Werkes. dessen Verfasser übrigens das Lob beanspruchen darf, sich darin über das Niveau der gewöhnlichen modernen Männergesangscompositionen zu erheben, als das Bestreben nach selbstständiger Stimmführung überall in der Behandlung sichtbar und von glücklichem Erfolge begleitet ist. No. 3: „Abschied“ trägt dagegen eine ziemlich triviale Physiognomie zur Schau.

Carl Häser, Waldgesang für 4 Männerstimmen. Op. 3. Cassel, Luckhardt'sche Musikalienhandlung.

Die musikalische Behandlung schließt sich in diesem „Waldgesange“ den Worten wirksam an, ohne im Übrigen irgendwie Besonderes durch Erfindung zu Tage zu fördern. Weiter lässt sich über diese Blüthe der Zeit weder Lobendes noch Tadelndes sagen!

Ludwig Erk, Auswahl von Joh. Seb. Bach's Choralgesängen und geistlichen Arien, in Stimmen herausgegeben. Leipzig, bei Peters.

Das Unternehmen, eine Auswahl der trefflichen Choralgesänge Seb. Bach's in Stimmen herauszugeben, darf gewiss als ein solches bezeichnet werden, wofür dem Herausgeber Dank gebührt. Indem wir ihm diesen hiernit im Namen aller Verehrer des grossen Meisters darbringen, sprechen wir gleichzeitig den Wunsch aus, den beiden bereits erschienenen Lieferungen noch mehrere folgen zu lassen, da die fernere Auswahl bei dem Reichthum des vorhandenen Stoffes nicht schwer fallen kann. *Jul. Weiss.*

Berlin.

Musikalische Revue.

Die Königsberger Operngesellschaft beschäftigt gegenwärtig das musikalische Publikum in den Theatern innerhalb des Reichthums der Stadt. Dass das Interesse für dieselbe nicht gerade bedeutend ist, schreiben wir der schönen Witterung zu. Die zweite Vorstellung brachte: „Doctor und Apotheker“ und „Gute Nacht, Herr Pantalon“ von Grisar. Das letztere lachige Werk war hier neu, obwohl der Stoff durch die bekannte Berliner Posse „Guten Morgen, Herr Fischer“, wenn auch in etwas veränderter Gestalt, dem hiesigen Publikum zur Genüge bekannt geworden ist. Deshalb wurde die Wirkung im Ganzen etwas geschwächt. Indess, die Musik interessirte doch allgemein, und es ist nicht zu leugnen, dass dieselbe viele reizende und pikante Einzelheiten enthält, ausserdem aber auch Ensembles, die nicht bloss von Talent, sondern auch von vielem musikalischen Geschick Zeugnis geben. So wurde besonders das Quartett: „Gute Nacht, Hr. Pantalon“ mit sehr vielem Beifall aufgenommen. Die Darstellung war sehr lobenswerth. Die Damen Rethmann, Hallerstein und Epple, die Herren Hassel, Oberhorst, Witt trafen im Gesang und im Spiel den Charakter der einzelnen Rollen anerkennenswerth. Im „Doctor und Apotheker“ zeichnete sich vor Allen Herr Döfke als Apotheker Stiesel aus und erregte den allgemeinsten Jubel der anwesenden Zuhörer. Hr. Hassel machte, wie

früher, den Feldscheerer, die Damen Rathmann, Tomala und Epple die drei Frauenrollen. Unter dem weiblichen Personal scheint Frau Rathmann das routinirteste und brauchbarste Mitglied zu sein, das namentlich in komisch-alten Rollen recht gut zu verwenden ist. — Die sich der eben besprochenen anschließende Vorstellung war die der „Lucia“, zugleich bemerkenswerth durch zwei Gäste, mit denen die Gastgesellschaft ihr Repertoire zu stärken bemüht ist. Der eine Gast Frau von Marra-Vollmer ist der hiesigen musikalischen Welt bekannt genug. Die Künstlerin genießt eines allgemeinen und weit verbreiteten Rufes mit vollem Rechte. Für die Lucia fehlt ihr, wenn auch nur im geringen Maasse, die dramatische Kraft des Tons, dem ausserdem der grosse Raum des Opernhauses nicht günstig ist. Was indess die Künstlerin giebt, ist in seiner Weise bedeutend. Ihre Coloraturfertigkeit, die Reinheit und der eigenthümliche Reiz des Tons, haben etwas besonders Anziehendes. Ihre Technik möchte gegenwärtig vielleicht von keiner deutschen Sängerin erreicht werden. So erwarb sich die Künstlerin einen sehr lebhaften Beifall und wurde in offener Scene gerühmt. Dagegen fühlten wir für den zweiten Gast, Hrn. Ellinger aus Wien, nicht ein gleiches Interesse. Die bedeutende Indisposition, mit der er für diesen Abend zu kämpfen hatte, lässt kein näheres Urtheil zu, was wir bis zu einer günstigen Gelegenheit suspendiren. Sein Spiel ist übrigens gewandt. Von den übrigen Mitgliedern des Herrn Bertram zu erwähnen, der den Asthon mit ziemlich farbloser und wenig ansprechender Stimme sang, und des Hrn. Thelen, der als Lucia's Erzieher sich als ein Sängervon musikalischen Anlagen und natürlicher Stimmkraft zeigte, die aber noch in mancher Beziehung der Ausbildung bedarf. — Eine dritte Vorstellung brachte endlich von Flotow's „Stradella“ und ein einzelnes Schauspiel „Angela“ von Benedix, das vorwiegend so eingerichtet ist, dass die Trägerin der Hauptpartie in mannigfaltiger Richtung durch Gesang glänzen kann. Frau von Marra sang und spielte diese Rolle vortrefflich und fand dabei Gelegenheit, in Compositionen von Ricci, Suppé, Abt, Gumbert, demnach auch in den verschiedensten Stilen sich auszuzeichnen. Die Aufführung des „Stradella“ war im Allgemeinen recht gut, wenigstens sagte sie uns unter allen bisherigen Leistungen der Königsberger Operngesellschaft am meisten zu. Namentlich war Fr. Köhler als Leonora sehr gut. Ihr voller und wohlklingender Ton machte sich in dem getragenen Gesange ganz besonders geltend, und in den brillanteren Partien überwand sie alle Schwierigkeiten mit musikalischem Geschick. Ein Gast, Hr. Dr. Liebert, sang den Stradella. Er besitzt eine kräftige, aber etwas rauhe klingende Stimme, sonst ist Aussprache und Vortrag natürlich, ohne dass er gerade zu besonderer Lobveranlassung giebt. Die beiden Banditen, Hr. Thelen und Hr. Gölte, sangen die beiden Duette des zweiten Actes (das zweistimmige Trinklied) musste sogar wiederholt werden) recht lobenswerth, und machte die Darstellung des Ganzen einen sehr befriedigenden Eindruck.

Über Concertliches berichten wir, dass eine Frau Johanna Findorff vom Rhein her sich in der Nicolaikirche in geistlichen Gesängen hören liess, um einen eingeladenen Publikum, besonders Künstlern und Kunstkennern, ein Urtheil über ihre Stimme und Auffassung geistlicher Musik zu gewähren. Sie sang zwischen einzelnen Orgelvorträgen, durch unsern vortrefflichen Orgelspieler Hrn. Haupt executirt, eine Allaria aus „Samson“, eine aus dem „Elias“ und einen Psalm für I. Altstimme von Martini, alle drei Nummern mit Orgelbegleitung. Nachdem hatten wir Gelegenheit, die Sängerin auch in dem Vortrage weltlicher Gesänge kennen zu lernen. Wir hörten in einer Matinée, welche Hr. Steifensand in seiner Wohnung

veranstaltet hatte, sie in einem Duett aus „Seniormis“ zwei Romanzen aus Linda und Anna Bolena und schliesslich eine Ballade, von Hrn. Steifensand componirt, vortragen. Frau Findorff besitzt eine der schönsten Altstimmen, die wir jemals gehört haben. Der Ton klingt voll und kräftig, dabei metallreich und zugleich angenehm und sanft. Die musikalische Durchbildung ist correct und wenn in einzelnen Punkten auch zu sehr nach italienischen Prinzipien, die wir nicht billigen können, zu Wege gebracht, doch ohne alle Manier. Am meisten sagt uns die Sängerin im Kirchen Gesange zu, die Art, wie sie in die musikalische Ausdrucksweise einget, wirkt hier am wohlthuendsten und der volle kräftige Klang ihrer Stimme kann sich in dem grossen Kirchenraume auch am meisten geltend machen. Von den weltlichen Gesängen sang sie besonders schön die Romanze aus Anna Bolena; auch die Ballade von Steifensand mit obligatem Piano und Violoncelle, eine hübsche, ansprechend gehaltene Arbeit, gab der Sängerin Gelegenheit, den Klang ihrer Stimme zur Geltung zu bringen. Jedenfalls ist sie eine bedeutende Erscheinung, die in ihrer Sphäre, als Alt-Sängerin, Beifall in den weitesten Kreisen zu ernten die Fähigkeit besitzt, wenn sie nicht über die Grenze, welche ihr Stimmumfang ihr gestellt, hinausgeht. Die Matinée bei Hrn. Steifensand war interessant auch durch den Gesang des Hrn. Büttlicher, der gegenwärtig bei der Königsberger Oper hier gastiren wird und von dessen wohlklingender Stimme in einer Ballade „der Mönch“ von Meyerbeer wir wahrhaft überrascht wurden. Namentlich haben seine tiefen Töne an Fülle und Wohlklang gewonnen. Hr. Seist, Mitgl. d. K. Orchesterschule und Schüler von Lipinski, einer der tüchtigsten jungen Violinspieler Berlins, zeichnete sich durch den Vortrag der berühmten Chaconne von Bach aus und theilte sich ausserdem an Beethoven's C-moll-Trio Op. 1., in dem Hr. Steifensand die Pianoforte- und Hr. Dr. Bruns die Cello-partie beide vortrefflich ausführten. Hr. Steifensand gab inzwischen noch zwei Salonnummern eigener Composition zum Besten, und schied so die mannigfaltig angeregte Zuhörerschaft auf's Freundlichste von dem Künstler, der zur Bereitung des Grosses die Gelegenheit geboten hatte.

d. R.

Nachrichten.

Berlin. Ihre K. Hoh. die Frau Erbprinzeßin von Sachsen-Meiningen geruhen den K. Hof-Musikhändler Hrn. Bock durch die Herausgabe Höchster Compositionen zu beglücken; es sind bereits erschienen: 2 Cavallerie- und 1 Infanterie-Marsch (sämmtlich auf Befehl Sr. Maj. des Königs in den Part der Armeemärche aufgenommen); ausserdem das Lied: „Du bist so still, so innig“, zu dem in neuester Zeit das Lied: „Wie ist mir denn geschehen“ hinzugekommen.

— Das im Krefelder Local stattgefundene Gartenfest mit Concert und Ball fiel überaus glänzend aus, die geschmackvollste Einrichtung überraschte die zahlreich versammelten Fremde und Einheimische, welche diesen, von dem schönsten Wetter begünstigten Fest beiwohnten.

— Der Kapellmeister Eberwein in Weimar hat sich der schwierigen Aufgabe unterzogen, zum zweiten Theil des „Faust“ von Göthe eine Composition zu schreiben, deren Partitur er an den Gen.-Intendanten v. Hülsen zur Aufführung auf der hiesigen Hofbühne eingereicht hat. Wie wir hören, hat die Gen.-Intendantur, welche durch die zahlreichen Aufführungen des ersten Theiles des „Faust“ ihre Verehrung der Göthe'schen Dichtung

hinlänglich an den Tag gelegt hat, die Composition zum zweiten Theile sehr freundlich und würdigend aufgenommen, jedoch nicht umhin gekonnt, das Anerbieten selbst abzulehnen, da die Aufführung des zweiten Theils schon aus technischen Gründen schlechterdings für unmöglich gehalten wurde, und diese Unmöglichkeit kann nur durch den Inhalt selbst gesteigert werden.

— Der von Hrn. Dir. Cerf projektierte Bau einer Sommerbühne wird in diesem Jahre unterbleiben. Dagegen soll das jetzt benutzte Local durch eine geschmackvolle Aus schmückung mit Topfgewächsen und eine angemessene Ventilation auch zu einem angenehmen Sommeraufenthalt umgewandelt werden.

Dresden. Fr. Jenny Ney, das neugewonnene Juwel unserer Oper, hat eis Norma debütirt und ist natürlich mit der grössten Auszeichnung aufgenommen worden. Tichatschek excellirte neben ihr als Sever.

— Die vorletzte Nummer des „Allgemeinen Polizei- Anzeigers“ enthielt in der Rubrik „Polizeilich gefährliche Individuen“ Folgendes: „Wagner, Richard, ehemaliger Kapellmeister aus Dresden, einer der hervorragendsten Anhänger der Umsturzpartei, welcher wegen Theilnahme an der Revolution in Dresden im Mai 1849 steckbrieflich verfolgt wird, soll dem Vernehmen nach beabsichtigen, sich von Zürich aus, woselbst er sich gegenwärtig aufhält, nach Deutschland zu begeben. Behufs seiner Haftverwahrung wird ein Porträt Wagner's, der im Betretungsfall zu verhalten und es das Königl. Stadtgericht zu Dresden abzuheften sein dürfte, hier beigelegt.“

Graz. Frau Dressler-Pollert vom Theater in Olmütz zeigte sich bei ihrem Gastspiel ihres künstlerischen Renommés würdig, obwohl die Stimme zu Fülle und Schönheit der Klangfarbe bereits unter dem Zenith steht. Als Donna Anna sprach sie daher auch weniger an, als in den italienischen Partien. Neben ihr gastirte im „Don Juan“ Fr. Wlizeck vom Hoftheater in Mannheim als Zerline. Eine runde, vollklingende Stimme, Wärme und Sauberkeit des Vortrags, angenehme Persönlichkeit und niedliches Spiel gewannen das Publikum. Mit dem Gaste erhielt Herr Grevenberg (Octavio) die meisten Beifallspenden. Herr Hirsch (Leporello) wurde nach seiner Art gerufen. Herr Appé (Don Juan) und Hr. Roth (Gouverneur) genügten.

Carlsruhe. Kapellmeister Strauss, durch Krankheit längere Zeit der Kunst entzogen, ist zur Freude aller Kunstfreunde wieder auf dem Wege der Besserung.

Detmold. Die vereinigten 26 Liedertafeln des norddeutschen Stögerbundes werden ihr diesjähriges Liederfest am 2., 3. und 4. Juli hier geben.

Aachen. Das Theater übt in diesem Jahre wieder den Hauptziehungspunkt für Fremde und Einheimische. Hr. Jäger von Stüttgen und Frau Köchenmeister werden noch erwartet. Die Chöre sind vortreflich. Wir sehen bis jetzt „Norma“, „Don Juan“, „Liebestrank“, „Lucrezia“, „Martha“, Aelo nus „Belisar“ und „Puritaner“. Frau Oswald entfaltete als Norma, Donna Anna und Lucrezia ihre schönen Mittel unter allgemeiner Anerkennung; Fr. Rötter hat als Adine und Martha enthusiasmirt und ist schnell Liebling des Publikums geworden; Fr. Schröder hat eine treffliche Stimme und wird sich gewiss bald ein Renommé erwerben; sie hat als Elvira im „Don Juan“ Vortreffliches geleistet. Die Herren Peetz und Pasqué sind bekannte Lieblinge des hiesigen Publikums; die Herren Ströbel und Schlüter füllen das Fach der tiefen Bassisten vollständig aus.

Pesth. Der in der Kunstwelt wohl renomirte Graf Leo v. Festetics ist von Sr. Maj. dem Kaiser zum Ober-Intendanten des Nationaltheaters ernannt worden. Der Graf, der sich um die musikalischen Zustände in Ungarn schon vor vielen Jahren, als er noch das Amt eines Präsidenten des Pesth-Ober Musikvereins

bekleidete, grosse Verdienste erwarb, war auch gleich beim Antritte seines neuen Amtes eifrig bemüht, die edlere gediegene Musik im Opernrepertoire, welches seit Jahren von der leichten und seichten italienischen Leier beherrscht wurde, aufzunehmen, um hiernit den Ansprüchen des kunstverständigen Publikums Rechnung zu tragen. Den ersten Beweis lieferte hiervon die sorgfältige und prachtvoll inscenirte Brung von Meyerboer's genialen Meisterwerke: „die Hugenotten“, welches in allen Theilen complett und exact producirt wurde und das neben dem enthusiastischsten Beifall auch vom ergiebigsten pecuniären Erfolge begleitet war. Spätere Reprisen des „Propheten“ hielten dieselben Erfolge. Von ungarischen Nationalopern regt Erkel's vortreffliches Werk „Hunyedi László“ hervor, so wie Doppler's lyrische Oper „Ilka“ sich der originalen Weisen wegen grosser Beliebtheit erfreut.

Paris. An der komischen Oper kam die Gretry'sche Oper „L'Épreuve villageoise“ zur Aufführung. Das Libretto ist hokantlich in Versen geschrieben und ist eins von den heilich ländlichen Gemälden, die vielen anderen Arbeiten damals zum Vorbilde dienten, kurz ein Werk, das für die blasierten Theaterbesucher einer überbildeten Civilisation nicht eben Erfreuliches darbietet. Dennoch wurde die Piece vortreflich ausgeführt sowohl im Gesang wie im Dialog. Ob ihre Dauer zu versprechen, ist eine andere Frage.

— Auf dem lyrischen Theater wurde neu die einactige komische Oper: „Le Colin Maillard“ gegeben. Die Musik ist geistreich und interessant geschrieben und erregte die Darstellung allgemeine Theilnahme. Man merkt ihr an, dass der Componist A. Hignard noch ziemlich jung ist, die Motive fliegen hin und her, Erfahrung fehlt. Dabei aber ist eine gewisse Naivität des musikalischen Ausdrucks nicht zu verkennen; angenehme, leichte und natürliche Melodien ziehen sich durch das ganze Werk und die Orchesterpartie bietet nicht selten recht pikante und geistreiche Züge.

— Liexl wird nächstens nach Paris kommen, um seine Mutter, die seit mehreren Jahren mit ihm in Weimar lebt, hieher zu begleiten. Von hier geht er nach Zürich, um seinen, von ihm enthusiastisch verehrtten Freund Richard Wagner zu besuchen, nächstem begibt er sich wieder nach Weimar.

— Man schreibt aus Wien, dass Thalberg sich nächstens nach Mailand begeben werde und von dort nach Venedig, woselbst er den Sommer zubringen will und eine Oper für die Pariser komische Oper schreiben wird zu einem Text von Scribe und Legouvé.

— Die italienische Oper giebt nach ihrem Schlusse diverse extraordinäre und zugleich ansehnliche Vorstellungen. So wurde kürzlich ein lyrisches Drama in spanischer Sprache von José Ciebres executirt, dessen Text wie Musik der genannte Meister gemacht hat. Bekanntlich hat Spanien für Musik bis jetzt noch wenig geleistet. Solus kleinen, oft unangenehmen Melodien lassen sich meist zum Tanze gut benutzen, wie denn das Volk auch immer tanzt, wenn es singt. Hr. Ciebres hat ein lyrisches Drama unter dem Titel „Meruvia“ geschrieben (das Wunder), in der That ein wunderbares Stück. Indessen ist nicht zu läugnen, dass der Componist, dem man bis dahin nur als Guitarronspieler kannte, eine überraschende Bekantschaft mit dem Orchester und Instrumentation in seiner Partitur an den Tag legte. Ausserdem erkennt man einige ganz hübsche Nationalmelodien; im Allgemeinen aber erregte diese extraordinäre Vorstellung vielaches ironisches Lächeln, und noch niemals ist wohl ein Duett für zwei Guitarron wie so stürmischen Lärm zu wiederholen verlangt worden, wie das, welches die beiden Herren Ciebres in dieser Oper zu spielen haben. Sie merken indess, wie die Sache gemeint

war und liessen sich nicht erweichen. Man spricht von einer zweiten Partitur desselben Componisten, die demnächst erscheinen werde und die sicherlich an den Tag legen wird, dass die spanische Lyrik das Originelle ist, was man sehen u. hören kann.

— Die Kaiserliche Academie gab den „Propheten“ und „Robert d. Teufel“, beide Opern unter der zahlreichsten Theilnahme des Publikums.

— Der Schluss des Theaters ist der beabsichtigten Reparaturen wegen definitiv auf den 25. Juni festgesetzt.

— Die Proben zu der neuen dreiactigen Oper von Scribe und Halévy werden eifrig fortgesetzt und wahrscheinlich wird das Theater mit der Oper wieder eröffnet werden.

— Se. Maj. der Kaiser hat eine Patbenstelle bei Adrien Boieldieu, dem Sohne des berühmten Componisten und ebenfalls berühmte als Verfasser mehrerer musikalischen Werke, auf's Huid-vollste übernommen, zwar nicht in eigener Person, aber doch durch den stellvertretenden Grafen Baechiol, Oberceremonienmeister. Letzterer hat zugleich im Namen Sr. Maj. des Kaisers der Parodie, in der das Kind geboren, eine Summe von 800 Fr. für die Armen vermacht.

— Im Conservatorium für Declamation und Musik kam durch die Eleven zur Aufführung: „La Frie voleuse“ von Rossini und wurde sowohl dramatisch wie musikalisch sehr schön executirt.

— Mile. Legras hat ein Engagement auf ein Jahr in Wien angenommen, ein grosser Verlust für unsere Oper.

— Meyerbeer ist seit einigen Tagen hier. Er scheint sich sehr für die komische Oper zu interessieren und wohnt den Vorstellungen derselben fast jedesmal bei.

— Die berühmte Sängerin Fodor (Tante der aus neuer Zeit in Deutschland berühmt gewordnen) hat in Linoges, wo sie seit mehreren Jahren in Zurückgezogenheit lebte, ihren Gatten verloren und hat nun ihren Wohnsitz in Paris gewählt.

— Félla der Vater hat einige Tage in Paris zugebracht.

— Zwei Künstler aus Constantinopel hier angekommen: Jos. Povesi und Mad. Coreddi, Tenor und Sopran. Die Letztere soll bei dem Director der hiesigen Italienischen Oper so viel Beifall gefunden haben, dass er sie zur nächsten Saison engagirt hat.

— Mad. Viardot ist auf ihrer Reise von Petersburg nach London durch Paris gekommen.

— Sophie Cruvelli hat Paris verlassen, um sich nach ihrer Vaterstadt Bielefeld zu begeben.

— Ernst ist von Rochelle, wo er mehrere Concerte gegeben, nach Bordeaux gegangen, wo er bereits mit dem glänzendsten Erfolge spielt.

Marseille. Der „Prophet“ hat in zwei Vorstellungen ausserordentlich gefallen. Die Ausführung war vortrefflich, besonders durch die Damen Lafon und Charton-Demeur, in deren Händen die beiden Hauptrollen sich befanden.

Toulouse. „Madelon“, Oper in 2 Acten von Bazin, wurde hier mit dem glänzendsten Erfolge gegeben.

Lyon. Die Italienische Oper, geleitet von Lorini, behauptet hier immer noch einen sehr glänzenden Erfolg. Calzolari und Rossi haben im „Borbier“ debüirt und wurden sehr oft gerufen. Die Beltramelli, eine Copie der Mad. Le Grange, wurde etwas kalt aufgenommen.

Amiens. Die hiesige philharmonische Gesellschaft hat zu ihrem letzten Concert Gueymard und Morelli engagirt. Beide Künstler wurden enthusiastisch empfangen und nach jeder Nummer (sie sangen nur grosse Arien aus „Tell“, „Belagerung von Corinth“, „Jödin“ und „Moses“) mit rauschendem Beifall überschüttet. Nachdem wir kurz vorher Serweis und Vieuxtemps gehört, war dieser Genosse auf einem andern Gebiete der Kunst um

so überraschender.

London. Elisabeth Greenfield, eine Negerin, gab am 23. Mai in Stafford-House ein Concert als Sängerin. Sie war vor einem Jahre noch Sklavin im Mississippi; ihre Herrin vermachte ihr ihres Talentes wegen die Freiheit und ein Capital, welches ober noch in den Händen der Erben ist. Sie ist ungefähr 26 Jahre alt, will sich in England in der Gesangskunst vervollkommen und hofft durch öffentliches Auftreten der Anerkennung ihrer Nation nützlich zu sein. Ihre Stimme hat grossen Umfang und bedeutende Kraft; dabei besitzt sie ein treffliches musikalisches Gehör.

— Die interessanteste Darstellung der italienischen Oper in der letzten Woche war die der „Hugenotten“, die unter einem ganz furchtbaren Andrang gegeben wurde. Der ganze Hof, die höchste Aristokratie waren zugegen und Hunderte von Menschen befanden sich in den Corridors und Nebensälen. Ein Wunder, dass keine Störungen dabei vorgekommen sind. Grisi als Valentine, Formes als Marzell waren die Sterne des Abends, ebenso zeichnete sich Mario aus. Die Castellani passte vortrefflich zu der brillanten Parthie der Margarethe.

— Mad. Marquesi Graumann veranstaltete ein Concert, an dem die Dauen Bury und Staudach, ebenso Vieuxtemps und ihr Gemahl sich theilbelligten.

— Lindpaintner ist über Paris nach Strassburg nach Baden-Baden gegangen, wo der König von Württemberg den Sommer zubringt und geht demnächst nach Stuttgart, am seinem Amte als Kapellmeister bei der dortigen Oper nachzukommen.

— Zu Bradford in Yorkshire wird ein mehrtägiges Musikfest veranstaltet werden, in dem der „Messias“, „Paulus“, „die Schöpfung“, „Israel in Ägypten“, Beethoven's grosses „Halleluja“ und „Credo“ zur Ausführung kommen sollen. Alles was von bedeutenden Künstlern in England ist, soll daran Theil nehmen und die König. Familie hat ihren Besuch zugesagt.

— Es sind gegenwärtig hier: Prudent, Bazzini, Gordigiani, Adolf Schloesser, Pianist aus Frankfurt, Möller, Contrabassist aus Darmstadt, die Sängerin K. Evers, der Contraltosänger Angr, Jaequard, Violoncellist, und eine grosse Menge anderer berühmter und nicht berühmter Künstler, welche alle beabsichtigen, Concerte zu geben. Man weiss sich vor dieser Menge hier nicht zu lassen.

— Mario und die Grisi haben ihren Contract mit Amerika am letzten Mittwoch unterzeichnet und müssen zum October an Ort und Stelle sein. Sie sollen ausschliesslich im Theater singen und erhalten ein Honorar von 425,000 Fr., sowie Erstattung aller Reisekosten.

— Die italienische Oper führte die „Hugenotten“ zum dritten Male auf und zwar mit demselben enthusiastischen Erfolge, wie die beiden ersten Male. Statt des „Don Juan“, dessen Darstellung auf plötzliche Hindernisse stiess, wurde „Robert der Teufel“ gegeben.

— Die Quartett-Association brachte in ihrer vierten Versammlung Compositionen von Onslow, Mendelssohn, Beethoven und ein Solo für und von Bottesini für den Contrabass. Die Ausführenden waren Salinton, Cosper, Webb und Boileau, Platti, Bottesini, und für's Piano Miss Anderson Kirkman.

— Der jetzt hier am meisten en vogue spielende Pianist ist Wilhelm Kälhe; er wetteifert in der Genuß des Publikums mit Benediet, dem bekanntem Reisebegleiter der Jenny Lind.

Dublin. Der berühmte Pianist Emil Prudent ist hier zu den philharmonischen Concerten engagirt und wird in den nächsten Tagen erwartet.

Edinburg. Die Hauptstadt Schottlands erhält demnächst auch ein Italienisches Theater. Eine Gesellschaft von Capitalisten hat

sich zusammengethan, das Unternehmen in's Werk zu setzen.

Mailand. Das Theater der heiligen Redegonda wird mit der „Clara von Rosenberg“ eröffnet werden und man verwacht sich, da das Personal neu, einen brillanten Erfolg.

— Es hielt sich hier einige Tage der Meister Butera auf, um mit der Handlung Ricordi den Verkauf seiner Oper „Elena Castriotto“ abzuschliessen.

— Am philodramatischen Theater kam eine neue Oper: „Due moglie in un“ von Cesar Dominiceti zur Aufführung. An der *Canobbiana* erwartet man eine komische Oper von Pedrotti: „Mit Feuer soll man nicht spielen.“

— Die erste und einzige Vorstellung der Oper „*Baschina*“ von De-Liquoro hatte einen ganz unglücklichen Erfolg. Die Musik ist durchweg trivial und demgemäss haite man auf die Ausführung nicht du mindesten Fleiss verwandt.

— Am *Carcano* wird nächstens zum Benefice der *Teresa Parodi* die „*Lucrezia*“ gegeben werden.

— Am *Teatro Re* wurde in brillanter Ausstattung der „*Campanello*“ von Donizetti zum Besten des *Buffo Snare*s gegeben.

— Es hält sich hier der geschätzte Librettodichter und musikalische Schriftsteller Guidi auf. Er war lange Zeit in Turin Theaterdichter und sei der Verfasser von vielen Librettis, zu denen er von Impresarien und Componisten Aufträge erhielt. Er wird wahrscheinlich hier in Mailand sein Demial aufschlagen und kann bei seinen reichen Erfahrungen den hiesigen Bühnen von grossem Nutzen werden.

— Der als Gesangscomponist sehr gefeierte Ronchetti-Montevili hat mit dem *Teatro carcano* einen Contract abgeschlossen, für die nächste Saison eine Oper zu schreiben. An der *Canobbiana* kommen in derselben Saison zwei neue Opern von Nini und Pedrotti zur Aufführung.

Triest. Für das hiesige grosse Theater sind von Juli bis August sehr bedeutende Künstler verschrieben worden. Ale Donna assoluta die Albina Marray, sie Tenor Mazzioleni, sie Bailton G. Ferri und Bass Corborelli. Wir erwarten demnach eine günstige Theaterzeit.

Genua. Die neue Oper „*Editta di Lorno*“ von Litta, hat im Allgemeinen wenig gefallen, obwohl die Penca und Guiccardi das Ihrige thaten. Die Instrumentation ist gut; von dem Gesange wurde nur Einiges mit Beifall gehört.

Florenz. In diesem Monat erwartet man hier noch die Oper „*La Bice del Balza*“, eine neue Oper von Carlini.

Bologna. Die „*Johanna d'Arc*“ von Verdi mit der Zudoll ist hier noch immer auf dem Repertoire und gefällt sehr.

Padua. In der *Basilica di Sant' Antonio* wurde eine feierliche Messe „*De requie*“ ausgeführt von Buzzolin, der gegenwärtig am *San Marco* in Venedig Kapellmeister ist. Übrigens ist das Werk nicht neu, wurde aber bei dem Rufe des Componisten mit grossem Interesse gehört.

Malta. Am Königl. Theater wurde hier „*Betty*“ von Donizetti zum Benefice des Tenoristen Bimendi gegeben, desjenigen Sängers, der eigentlich die ganze Gesellschaft hält und um dessen willen man allein in's Theater geht.

Neapel. Vom Meister Petrella, dem Componisten der „*Elena di Polona*“ und mehreren andern Opern, wurde zum ersten Male im *Teatro Nuovo* „*Le Misiere di Preisberg*“ gegeben, und zwar mit so glänzendem Erfolg, dass in vier aufeinander folgenden Vorstellungen, die alle sehr besucht waren, der Componist sehr oft während derselben gerufen wurde. Dieser Erfolg sichert dem Componisten eine Laufbahn, wie sie ausser Verdi in der neuesten Zeit kein italienischer Maestro gemacht hat. Er ist in seinen Gedanken grossartig und versteht sich meisterhaft auf Charak-

teristik.

— Das hiesige Conservatorium hatte kürzlich eine Aufführung, in der der berühmte italienische Flötist Cesar Ciordi mehrere Pièces mit ungewöhnlichem Beifall vortrug.

— Am *San Carlo* wird ein neues Ballet zu Hoffesten vom *Salvator Tagliani* einstudirt. Es heisst „*Anakreon*“ und hat *Giugino* die Musik gemacht.

— Am *Teatro Nuovo* kam der „*Ser Babbio*“ vom Meister Lillo zur Aufführung, eine neue Oper, die den glänzendsten Beifall sich erwarb. In den späteren Vorstellungen wuchs mit dem Publikum die Theilnahme. Das Libretto behandelt eine sehr einfache, aber hübsche Geschichte, und dem entsprechend ist die Musik, der grossartige Züge gänzlich fehlen, die aber um so mehr mit Leichtigkeit und Freiheit den hübschen Stoff behandelt.

— Ein sehr geistvoller Artikel über das *Miserere* von Allegri, im *Moniteur* von Halevy geschrieben, macht die Runde durch die italienischen Kunstblätter bei dem grossen Interesse, welches der berühmte Altmeister in Italien hervorruft.

— „*L'Opera d'Andigo*“ wurde am *San Carlo* zum dritten Male gegeben. Die Aufnahme war im Allgemeinen günstig. In der „*Linda*“ glänzte besonders eine Sängerin Sgr. Carosel-Zuechi, die unter den anwesenden Künstlern hierorts die der meisten Ovationen zu erfreuen hat.

Petersburg. Die Concertgesellschaft hat ihre jährlichen drei Versammlungen gegeben und Beethoven, Haydn und Mozart vorzugsweise tractirt. Von Beethoven kam sogar die 9. Sinfonie zur Aufführung. Hensselt, der seit beinahe 15 Jahren sich nicht hat öffentlich hören lassen, hat seine Zurückgezogenheit aufgegeben und in einem Wohlthätigkeitsconcert Weber's Concertstück gespielt und einen Walzer eigener Composition. Sein Wiederauftreten hat in der musikalischen Welt das grösste Aufsehen erregt und ist mit einem enthusiastischen Beifall belohnt worden.

Madrid. Die berühmteste Sängerin Italiana (?), die Gazzaniga, ist für die nächste Saison für unsere italienische Oper engagirt worden.

New-York. Die Albani gab hier ihr siebentes Concert am 28. Mai und hat ihre Abreise nach Europa auf den 30. festgesetzt. Eine ungeheure Menschenmasse wohnte diesem Abschiedsgenüsse bei und überschätzte die Künstlerin förmlich mit Enthusiasmus. Übrigens gab sie dieses Concert zum Besten des Sgr. Arditi, ihres musikalischen Begleiters auf ihren Reisen in Amerika. Die Albani hinterlässt hier ein sehr gutes Andenken; seine Begeisterung für sie nicht gleich im Anfange sich zeigte, so halt das seinen Grund darin, dass sie bei uns erchien, als eben der Stern Jenny Lind's auf seiner höchsten Höhe stand. Ihr Ruf aber ist in stetem Wachsen gewesen.

Californien. Die berühmte Sängerin Catarina Hayes hat ihre Reihe von Concerten beschlossen und ruht gegenwärtig auf Lorbeeren von echtem Golde. Der Pianist Hubert ist von hier abgereist und begibt sich in das Innere Amerika's.

Rio Janeiro. Das Theaterleben ist noch immer sehr miserabel. Das Fieber hat uns zum Theil verlassen und wir hören wieder die „*Lucia*“ und die „*Norma*“ in verämmtelter Gestalt. In einem Gegensatz zu dieser Dürre stehen die Concerte der Gräfin Rovadovaska, einer schönen Polin, die vortrefflich Pianoforte spielt und besonders durch den Vortrag Liszt'scher und Thalberg'scher Compositionen exzellirt. Übrigens erwartet man für die Oper immer noch neue Mitglieder. Man hat aber Angst und Schrecken vor den celtischen, teutonischen und galischen Namen Jones, Jacobson und Cayrol, die hier nächste Eintreffen sollen, wo man bisher nur an Italiener gewohnt war.

Novasendung No. 8.

von
B. SCHOTT'S Söhne in Mainz.

	Thlr. Sgr.
Auber, D. F. E., Ouv. de l'op. Marco Spada p. Po. solo	— 15
— do. do. av. Acc. de Vin.	— 20
Beyer, F., Bouquet de Melodies. Op. 42. No. 28. Rigoletto	— 17½
— Etudes mélodiques. Op. 98. No. 5. God save the Queen	— 12½
— do. do. No. 6. Cherry ripe	— 12½
— Le jeune Artiste. Op. 107. No. 3. I Montecchi et I Capuleti	— 20
Duvernoy, J. B., Mélancolie, Redowa	— 7½
Hamm, J. V., Tischrückungs-Galopp	— 7½
Jourdan, Ph., Le Dahlia bleu, Polka-Mazurka (farbig)	— 10
Léfebvre-Wely, Rondo des Archers, Marche. Op. 73.	— 15
Marx, H., Le Père Tom, Quadrille	— 10
Messemerckers, J., Frühlings-Schottisch. Op. 9.	— 5
Passeloup, J., Polka de l'op. Marco Spada	— 7½
Osborne, G. A., Fantaisie de l'op. Galathée. Op. 94.	— 17½
— La Fée de la valée, Valse. Op. 95.	— 15
— Les Cloches du soir, Nocturne. Op. 96.	— 12½
Rosellen, H., Pensées intimes, 2 Romanes sans paroles. Op. 138.	— 17½
Schmeer, G., Marsch über das Lied: Mein Engel v. Esser	— 5
Beyer, F., Revue mélodique. Op. 112. No. 4. Le Postillon, à 4 ms.	— 17½
Bazzini, A., L'Absence, Mélodie p. Vin. av. Po. Op. 22.	— 17½
Singer, E., Le Carnaval hongrois. Op. 15. p. Vin. av. Po.	— 25
— do. do. av. Acc. de Quintour	— 20
— do. do. av. Acc. d'Orch.	1 —
Servais, F. & H. Leonard, Grand Duo p. Vin. et Vcllo.	1 —
Bordese, L., Die Bekennnisse, Duettino p. Sopr. et Contralto	— 10
— Die Gramdecken, do.	— 10
— Die Madrilonen, Bolero à 2 voix	— 10
— Die junge Martyrin, Scène dramat. L'Aur. 142.	— 10
Esser, H., Vier Lieder für eine Singst. Op. 40.	— 20
Lyre française, No. 465. 466. 467. 468. 484. à 7½ Sgr.	— 3 5
Adam, Ad., Ouverture: Si j'étais Roi, pour Orchestre	3 5
Ferner wird nur auf Verlangen geliefert:	
Duvernoy, H., La jolite fille de Perth, Romance. Op. 25.	— 10
Gockel, A., Riordanza, Valse brill. Op. 9.	— 15
— L'Adieu, do. Op. 12.	— 15
Mulder, H., Le Tambour de Basque, Impromptu. Op. 15.	— 17½
Talaxy, Op. 29. No. 1-3. Mandolines espagnoles. à 17½ Sgr.	1 22½
Lachner, F., Drei Lieder f. 4 Män. Op. 71. (Neue Ausgabe)	— 25
Stuckenschmidt, J. H., Fünf Lieder f. 1 Sglt. Op. 2.	— 17½

Bei Fr. Hofmeister in Leipzig ist erschienen:

Méthode de Violon pratique,

72 études pour violon depuis la corde vide jusqu'aux grandes difficultés

par

E. PANOFFA.

(Praktische Viollaschule, 72 Übungsstücke vom ersten Anfang bis zu den höchsten Schwierigkeiten fortschreitend. Mit Erläuterungen in deutscher und französischer Sprache.

Sechs Hefte (die auch einzeln abgegeben werden). Pr. 5 Thl. 5 Sgr.

Novasendung No. IV.

von
Ed. Bote & G. Bock,

(Gustav Bock, Königl. Hof-Musikhändler).

	Thlr. Sgr.
Königl. Preuss. Armee-Marsch.	
No. 156 f. Infanterie nach Melodien aus Compositionen des Königs von Hannover, arr. v. Christoph. Partitur	1 5
No. 55 f. Cavallerie, comp. von Ihrer Königl. Hoheit der Frau Erbprinzessin v. Sachsen-Meinigen. Partitur	— 27½
No. 155 f. Infanterie über bel. Motive der Oper „Indra“ von F. v. Flotow, comp. von Neumann. Partitur	— 20
Dieselben f. Pflte. à 2 ms.	— 4
No. 154 f. Infanl.: „Franz-Jos.-Marsch“, arr. v. Christoph. P.	1 5
Brunner, C. T., Polp. sur des mot. fav. de l'opéra „Lucia di Lammermoor“ p. Donizetti, pour Pflte. à 4 ms. Op. 258.	— 25
Daase, R., Tischrücken-Galopp. Op. 35. F. Orchester.	— 20
— Gungl, Joh., „En avant“ Marsch. Op. 81. Für Orchester	2 15
— Tischrücken-Galopp. Op. 35. Für Pflte. à 2 ms.	— 10
Flotow, F. v., Faekeltanz zur Vermählung Ihrer Königl. Hoheit der Prinzessin Anna von Preussen u. Sr. Fürstl. Durchlucht dem Erbprinzen v. Hessen-Cassel	— 20
— „Indra“ Ouverture f. Pflte. à 4 ms.	— 15
— „Indra“ romantische Oper in 3 Acten.	
Hieraus: No. 8. Gebet: Heilige Jungfrau f. Sopran	— 7½
— 12. Sérénade: Seht, der Tag ist schon ferne f. Sopran	— 10
— 15a. Ballade: Im Anfang war das ganze Jahr f. Sopran	— 12½
— 15ab. Ballade: Im Anfang war das ganze Jahr f. Alt	— 12½
— 19. Terzett (einst. arrang.): Ha, weich' Vergnügen f. Sopran	— 12½
Gerville, Jouxou Galopp f. Pflte. à 2 ms.	— 15
Gungl, Josef, Frühlingsboten, Walzer f. Orch. Op. 109.	2 —
— do. à 4 ms.	— 20
— do. à 2 ms.	— 15
Gungl, Johann, „En avant“ Marsch f. Pflte. Op. 81.	— 7½
Haydn, Jos., Sonates p. Pflte. No. 4 in G-moll	— 10
Hohenzollern, v., Fürst: Lied f. eine Singst.: „Wo poch' ich an“ mit Begl. des Vcllo. und Klav.	— 15
Leutner, Alb., Souvenir Quadrille f. Orch.	2 —
— Dieselbe f. Pflte. à 2 ms.	— 10
Meyerbeer, G., Faekeltanz zur Vermählung Ihrer Königl. Hoheit der Prinzessin Anna von Preussen und br. Fürstl. Durchlucht dem Erbprinzen von Hessen-Cassel, f. Pflte. à 2 ms.	1 —
Ressel, F. W., Indra-Glöckchen-Galopp. Op. 17.	— 2 15
— Wanda, Polka-Mazurka für Orchester. Op. 20.	— 2 15
— Dieselben f. Pflte à 2 ms.	— 5 & — 7½
— Indra-Quadrille für Orchester. Op. 18.	2 —
— do. Op. 18. à 2 ms.	— 10
Strebing, Zigaretta-Quadrille f. Orch.	2 —
Sammlung von Ouvertüren für Pflte. à 2 ms.	
Boldini, Die weisse Dame	— 10
Cherubini, Der Wasserträger	— 10
Mozart, W. A., Così fan tutte	— 10
— Don Juan	— 10
— Die Hochzeit des Figaro	— 10
— Titus	— 10
— Die Zauberflöte	— 10
Rossini, Der Barbier von Sevilla	— 10

Die nächste Nummer erscheint am 29. Juni.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Paschwitz & Schmidt in Berlin Unter den Linden No. 34

setzte Accorde bilden. Denn sonst käme der accordliche Gegensatz gar nicht zur Erscheinung und der tonische wäre nichts weiter, als eine leere unfruchtbare Form, das „entgegengesetzt“ stielte sich lediglich als ein „verwandt“ dar, die Feinde würden zu gemüthlichen Blutsfreunden.

Bilden wir nun aber auf der Oberquinte c des positiven Dreiklang (und dies müssen wir, wenn wir zu dem Septimenaccord von c gelangen wollen), so müssen wir offenbar, um den accordlichen Gegensatz herauszubringen, auf der Unterquinte b den negativen Dreiklang bilden. Hier-

nach wäre also der Septimenaccord  eine Verein-

igung von dem Durdreiklange c e g und dem s. g. Moll-Dreiklange es ges b. Es ist aber mit Gewissheit anzunehmen, dass der Verfasser selbst solchen Unsinn weder beweisen, noch behaupten wollte, wie auch die von ihm aufgestellten Beispiele:

$$\begin{array}{ccccccc} b & d & f & a & c & e & g \\ -b & -f & -c & & & & \end{array}$$

für den negativen Septimenaccord:

$$\begin{array}{ccccccc} b & des & f & as & c & es & g \\ -f & -c & -g & & & & \end{array}$$

zeigen.

Freilich könnte der Verfasser einwenden, er habe ja gar nicht gesagt, dass die Accorde auf den entgegengesetzten Tönen auch entgegengesetzt gebildet werden sollten. Allein dann ist eben der accordliche Gegensatz zur Bildung des Accordsystems und der beiden Scalen von gar keiner oder höchstens von der Bedeutung, als noch die Möglichkeit offen bleibt, die Gesetze der Duraccorde und der Durscala in umgekehrter Weise ganz consequent und principmäßig auf die Moll-Accorde und Scala anzuwenden und durchzuführen. Ob dies wirklich geschehen kann, welcher Gewinn sich in dieser Beziehung herausstellt, werden wir in der Folge sehen.

Es bliebe somit lediglich die Erklärung des Septimenaccordes aus dem tonischen Gegensatz und dem darauf basirten gleichartigen Accorde übrig und das Neue, was in dieser Betrachtung zu liegen scheinen könnte, ist wirklich rein illusorisch. Denn es läuft lediglich auf den — Namen hinaus, die Thatsache selbst ist wiederum längst bekannt; dem Verfasser beliebt es jedoch, Töne und Accorde, welche man sonst als die, in Beziehung auf einen dritten Ton und Accord, nächst-verwandten, und, wie es mir scheinen will, mit Recht zu bezeichnen pflegt, „entgegengesetzt“ zu nennen. Deshalb dieser ganze verwickelte Apparat!

Theils hütfend, theils springend kommt der Verfasser sodann auf die Erklärung des s. g. verminderten Dreiklangs e g b und des Vierklangs d f a c.

Den ersteren betrachtet er entweder als eine Verstärkung des Septimenaccordes aus c, „wenn nämlich der dem unvollständigen folgende Accord ein positiver ist“, wie



In dem Fall sub No. 2 soll sich nach des Verfassers höchst naiver Aeusserung der Ton e zwischen den beiden Accorden als verwandt zeigen, wie denn überhaupt in dem nachfolgenden Theile der Abhandlung sehr vieles aus diesem selben Gesichtspunkte erklärt wird. Allein, was bedürfen wir bei solchen wesentlichen Zusatzprincipien des tonischen und accordlichen Gegensatzes?

Der Accord e g b kann aber auch eine Verstärkung des negativen Septimenaccordes vom „Grundton“ d sein, „wenn der folgende Accord ein negativer ist“, z. B. d f a.

Das heisst doch die Grenze zu weit stecken. Denn wie, wenn der folgende Accord f as c wäre?!

Mit einer kühnen Wendung wird auf den „oben“ (ganz beiläufig) „erwähnten“ Vierklang d f a c übergegangen, „den sogenannten D-moll-Septimenaccord“. (Wohl zu merken, wir haben jetzt schon zwei Mollseptimenaccorde, einen sogenannten und einen nichtgesagten, d f a c ist der sogenannte, d f a s c ist der nichtgesagte, nach des Verfassers eigenthümlicher Weise construirte. Man muss aber ja nicht denken, dass in dem Buche selbst dergleichen kleine Unterschiede irgend distinguirt werden.) Die kühne Wendung ist übrigens zu absorderlich und wichtig, um nicht besonders angezeigt zu werden. Bei Erörterung des Septimenaccordes c e g b beweist er höchst umständlich, was gar nicht bewiesen zu werden braucht, dass man die sämtlichen Töne b d f a c e g nicht in einer Octave zu einem

Accorde vereinigen könne, weil die zwischenliegenden Secunden die Harmonie zerstören. Harmonisch seien nur die Dreiklänge c e g u. s. w. und die Vierklänge c e g b und d f a c. Und warum harmonisch? Etwa wegen des tonischen und accordlichen Gegensatzes? Beileibe nicht! — sondern wegen der Terzengestalt, d. i. des dreistufigen und scheinbar gleich grossen Abstandes auf dem Notensysteme, — (wie kann ein Theoretiker auf so äusserliche Dinge Gewicht legen?) — in welcher Gestalt „die Intervalle des Accordes unserm Auge als der am meisten symmetrischen und eben deshalb am leichtesten überschaulichen und unserm Ohr als in der von allen Verbindungsweisen harmonischen Intervallen am leichtesten fasslichen entgegen treten.“ (S. 9.) Also immer neue, und zwar wie wesentliche Satzprincipien! Der auf solche Weise beiläufig erwähnte Vierklang wird nun also weitläufig erörtert, — ohne allen Zusammenhang.

Er wird nämlich auf zweifache Weise abgeleitet: 1) von dem positiven Quintenaccorde f a c, 2) von dem negativen d f a, „wozu dann der noch übrige Bestandtheil, d. i. im ersten Falle d, im zweiten c, nach der bezüglichen Richtung hin (nämlich d aufwärts von f, c abwärts von a) als Sexte tritt. Das nenne ich doch noch eine kühne Ableitung und Einführung des positiven und negativen Quint-Sextaccords; frisch gewagt ist halb gewonnen! Der vollthätige Einwand, dass ja hier die Terzengestalt durchaus verlassen werde, wird wohlweislich gar nicht einmal erwähnt, geschweige denn widerlegt. Der Verfasser hat sich schon so manches erlaubt, warum sollte er sich nicht auch die Octroyirung erlauben! Wir müssen uns aber doch dagegen die Bemerkung erlauben, dass bei einem so willkürlichen Verfahren von Consequenz und systematischer Entwicklung gar keine Rede sein kann, sie müsste denn darin gefunden werden, dass ganz beiläufig auch wieder eines Gegensatzes Erwähnung geschieht.

(Schluss folgt.)

Recensionen.

Compositionen für Pianoforte.

J. S. Bach, J. G. Haesler, Deux grandes Giques pour le Pianoforte. Berlin, chez Bote & Bock.

Von den auf dem Titel angegebenen zwei Werken liegt uns das zweite von Haesler vor, während die Composition von Bach demnächst erwartet wird. Es ist ein sehr dankenswerthes Unternehmen von Seiten der Verlagsabhandlung, im Gegensatz und gewissermassen als Ausgleichung zu den zahllosen Artikeln, welche das Bedürfniss der Mode befrie-

Musikalische Revue.

digen, mit Compositionen wie die vorliegende aufzutreten. Haesler war kein schöpferisches Talent, aber in Bach's Schule gross geworden, mit dem strengen Sinn für Form und Gediegenheit ausgerüstet und dieser leuchtet auch aus der vorliegenden Arbeit hervor. Die Gattung, der das Musikstück angehört, ist zwar veraltet, aber doch nur dem Namen nach; denn ohne Frage könnte man die Haesler'sche Composition eine Etüde oder Lied ohne Worte nennen, wenn man von dem eigenhümlichen Ernste und der einfachen Strenge der Melodiebildung absieht. Vor Allem aber leuchtet aus ihr hervor, dass die Bach-Schule die solideste Grundlage selbst für das moderne Klavierspiel bildet. Wir sehen daher dem Pendant zu dieser Piéce mit Vergnügen entgegen.

J. Haydn, Sonaten für das Pianoforte. Berlin, bei Bote & Bock.

Die Sammlung enthält acht Nummern, von denen No. 5 und 8 vorliegen, eine Sonate in C- und eine in E-dur. Man kann sich nichts Gemüthvollerem und formell Befriedigenderem denken, als diese Compositionen. Wie man von einem Meisterwerke, das in jeder Beziehung den Ansprüchen genügt, es versenke sich in die tiefsten Tiefen der Erfindung oder es spiele in einfachem Gewande mit den Kindern, in gleicher Weise unmittelbar berührt wird und man sich dem Genusse ohne Hinterhalt überlässt, so erfreuen diese Arbeiten den Spieler ohne Weiteres und lassen kein Wort des Lobes zu, weil sie durch ihren Charakter über allem Lobe erhaben sind. Es sind Sachen, die wir allen Musikkreisen aufs Angelegentlichste empfehlen.

Onslow, Deux grands Duos en forme de Sonates pour Piano à quatre mains. Berlin, chez Bote & Bock.

Von den beiden bekannten Sonaten in E-moll und F-moll liegt die erstere vor. Ein Urtheil über dieselbe zu geben, ist überflüssig, da sie den Klavierspielern zur Genüge bekannt sein wird.

A. Gorla, Le Papillon, Blouette pour Piano.

- — Harmonie du soir, Nocturne.
- — Consonetta, 2 Romances sans paroles.
- — Olga, Mazurka.

Berlin, chez
Bote & Bock.

Die vier Nummern gehören zu einer Sammlung, die unter dem Titel: *Oeuvres choisies pour le Piano* herausgegeben werden. Der Geist der Gorla'schen Saloncompositionen ist zur Genüge bekannt. Eine brillante Aussenseite, die aber keine technische Schwierigkeiten enthält, eine gewisse Planmässigkeit in der Erfindung, Leichtigkeit und Weichheit in der Melodiegestaltung sind die charakteristischen Seiten der Arbeiten Gorla's. Sie entsprechen demnach dem gegenwärtigen Bedürfnisse der Salonwelt, ohne für die Kunst im Allgemeinen von wesentlichem Nutzen zu sein. Das was der Titel verlangt, prägt sich in den Compositionen stets aus, die Höhen der Kunst aber werden von den Componisten nicht erreicht, was er vermuthlich auch nicht erstrebt. Demnach lassen auch die vorliegenden Schöpfungen auf Beifall in bekannten Kreisen rechnen.

Martin, Zwei Rondo's für Pianoforte. Berlin, bei Bote & Bock.

Das erste Rondo ist über Motive aus der „Indra“, das andere über die Annen-Polka von Strauss, beide in ganz leichter, klaviernässiger Form abgefasst und Anfängern im Klavierspiel zu empfehlen. *Otto Lange.*

Auch in der verwichenen Woche war es allein die Königsberger Operngesellschaft, die uns zu musikalischen Mittheilungen Veranlassung giebt, das erste Mal sogar durch ein interessantes, für Berlin fast neues Werk, das wenigstens insofern neu genannt werden muss, als es seit zwanzig Jahren sich nicht auf dem Repertoir befunden hat. „Das unterbrochene Opferfest“ von Winter. Ehedem gehörte diese Oper zu den klassischen und beliebten. Sie stammt aus einer Zeit, in der man noch etwas auf Styl hielt, und wenn Winter auch nicht die Gediegenheit und den Ernst eines Künstlers besass, der sich bis in die tiefsten Tiefen der Polyphonie verstieg, wenn ihm auch die Fülle von Phantasie fehlt, aus der die Gedanken stets neu und erwidmend hervorsprudeln, so ist die Regelmässigkeit des Baues in seinen Arbeiten, die Melodiefülle nicht zu verkennen, und gerade das „unterbrochene Opferfest“ enthält viele Nummern, die sich ihrer Zeit einen bedeutenden Ruf verschafften und zum Theil im Munde des Volkes lebten. Es ist nicht zu leugnen, dass der Charakter der Melodien etwas Kindliches hat, dass wir nicht mehr mit diesem Ausdruck des Natürlichen einverstanden sind, dass die Naivität für den heutigen, selbst den nicht verderbten Geschmack etwas Veraltetes an sich trägt. Dennoch ist fast Alles schön und fleissig gearbeitet und man vergisst darüber die Kälte, die uns aus Vielem entgegen tritt. Winter schreibt die Chöre nach dem Geschmack seiner Zeit immer homophon, sie haben daher etwas Populäres und leicht Verständliches, wie: „Schön glänzt die Morgensonne“ und „o, danket der mächtigen Sonne“, aber sie können auch abspannen, und wenn, wie in der Introduction, sie zu lange anhalten, fast langweilen. Würdig dagegen klingt z. B. das Sextett mit der einfachen Chorbegleitung: „Zieht ihr Krieger, zieht von dannen!“ Im Solo und Solo-Ensemble entfaltet der Componist viel Geschick, er arbeitet daran mit Fleiss, oft vielleicht zu künstlich, z. B. „Wenn mir dein Auge strahlet“. Das Finale: „Du, dessen starke Macht“, insbesondere aber das Quintett: „Du musst zum Tode geben“ gehören zu den besten Sätzen der Oper. Wenn demnach dem Ganzen die gewaltige Macht einer Glück'schen Tragödie fehlt, der bei einer viel grösseren Einfachheit als sie Winter besitzt, ganz andere Wirkungen erzielt, so liegt das eben daran, dass Winter kein Genie war und dass er in vieler Beziehung dem italienischen Geschmacke huldigte und wo er einen guten Gedanken hatte, jenem diesen zum Opfer brachte. — Wir kommen zur Ausführung. Im Ganzen betrachtet, war sie durchaus lobenswerth, wenn man den Massstab an die Gesellschaft legt, nach dem sie gerechter Weise allein beurtheilt werden darf. Und dass sie das Mögliche herbeischaffte, um gerechten Ansprüchen zu genügen, leuchtet fast aus jeder Darstellung hervor. So traten im „Opferfest“ zwei Gäste auf, deren wir uns zu freuen hatten: zunächst Hr. Bötticher, das bekannte ehemalige Mitglied der Königl. Oper. Er sang den Mafferu mit Kraft und Feuer. Gelang ihm in der Hauptrolle des ersten Actes, die einen ungewöhnlichen Umfang erfordert, Einzelnes auch nur in bedingtem Masse, so klang die Tiefe um so schöner. Die Coloratur wurde ihm etwas schwer, er machte sie aber solide und correct, gewann sich in Folge dessen einen stürmischen Beifall, wie ihn denn auch die Dankbarkeit des Publikums mit den lebhaftesten Zeichen der Gunst empfing und durch einen Hervorruf in offener Scene auszeichnete. Ein zweiter Gast war eine Engländerin Miss Bywater, welche die Elvira sang und sich wenn auch nicht als eine junge und einnehmende Erscheinung, so doch als

eine wackere und schätzenswerthe Coloratursängerin präsente. Der Dialog machte ihr einige Schwierigkeiten. Übrigens aber hat sie etwas gelernt und scheint namentlich viel Übung und Technik zu besitzen. Am bedeutendsten war Frau Schütz-Witt, eine angenehme Erscheinung und zugleich eine Sängerin von einer wohlklingenden und ansprechenden Stimme, die uns, beifällig gesagt, im Dialog den wohlthätigsten Eindruck macht. Die drei Gespielerinnen der Myra waren die Damen Epple, Rathmann und Hallenstein, der Tenor Hr. Stoltenberg, Huang Capao Hr. Überhorst und der Oberpriester Hr. Schlüter, sämmtlich mit ihren Aufgaben sehr gut vertraut, so dass sie zum Gelingen des Ensembles und der Abrundung des Ganzen das Ihrige beitrugen.

Wir erwarteten nächst dem die „Ballnacht“, vulgo „Maskenball“ von Auber, welche Oper hier noch nicht gegeben ist und mit der die Königsberger Gesellschaft also in Wahrheit unser Repertoir bereichern wird. Statt dieser Oper kam, gewiss zur Freude vieler Theaterfreunde, Hr. Roger auf seiner Rückreise von Breslau hieher und wurde für eine Vorstellung von der General-Intendant gewonnen. Was war natürlicher, als dass man zu diesem Zwecke die „Weisse Dame“ gab und die Königsberger Gesellschaft mit dem berühmten George Brown in Verbindung setzte! Die Darstellung hatte ein vollständig besetztes Haus zu Wege gebracht, ein mehr als günstiges Urtheil über den berühmten Gast. Zugleich aber war dieser den Königsbergern ein Sporn, das Bestmögliche zu leisten. Herr Bertram gab den Gavistan ehrenwerth. Seine Stimme klang gut, sein Spiel war charaktervoll und zeigte sich der Künstler seiner Aufgabe durchaus gewachsen. Fräul. Köhler gab die Anna mit voller, wohlklingender Stimme, nur bis und da, namentlich in der grossen Arie des dritten Actes, ein wenig zu schwerfällig. Im Übrigen löste sie ihre Aufgabe durchaus befriedigend. Hr. Hassel traf im Allgemeinen den komischen Ton des Pächters, im Spiel und Gesang den Forderungen entsprechend, und ebenso war Fräul. Hallenstein als Pächterin ganz an ihrem Platze, munter im Dialog, frisch und natürlich durch ihren Gesang. Die Margarethe fand in Frau Rathmann eine recht befähigte Vertreterin. Das Ensemble war im Ganzen wacker einstudirt und that auch das Orchester, unter Hrn. KM. Dorra's Leitung, das Seine zu einer befriedigenden Abrundung. Dass der berühmte Gast mit Auszeichnung empfangen und während der Darstellung mehrfach mit den glänzendsten Beweisen des Beifalls überschüttet wurde, bedarf kaum der Erwähnung. Was er als George Brown über das Berliner Publikum vorzag, haben wir schon oft aussprechen die Veranlassung gehabt, und so war denn auch die Darstellung in Rede durch hervorragende Momente des geistreichsten und zugleich natürlichsten Spiels, wie durch schönen und herzerfreudenden Gesang bedeutend. Dem Vernehmen nach wird der Sänger nach einer kurzen Entfernung für zwei Abende abernals zu uns zurückkehren und wir die Freude haben, ihn noch in anderen Aufgaben zu sehen.

D. R.

Nachrichten.

Berlin. Welche Zug- und Kassen-Oper „das unterbrochene Opferfest“, dieses beste Werk Winter's, seiner Zeit gewesen, geht schon daraus hervor, dass die in voriger Woche stattgefundene Aufführung die hundertste im K. Theater war.

— Vom K. Musik-Dir. Dr. Hahn, dem die deutsche Oper-

bühne schon viele tüchtige Sänger und Sängerinnen in seinen Schülern verdankt, so dass wir durch dieselben oftmals Gelegenheit hatten, seiner als Gesangsmeister rühmend zu erwähnen, sind zwei der besonderen Beachtung und Empfehlung werthe Werken (bei Ed. Bote und G. Bock) erschienen. Das eine, die dritte Auflage der dreundsichtig zweistimmigen Choräle, für Schulen bearbeitet. Pr. 6 Sgr., welche in dieser neuen Herausgabe die höchst nützliche Vermehrung in den liturgischen Gesängen, wie solche in der Doukirche zu Berlin an Sonn- und Festtagen gebräuchlich, erhalten haben; bereits hier im Joachimsthal'schen, Friedrich-Wilhelms- und Französischen Gymnasium eingeführt, verdienen dieselben die möglichst allgemeinste Verbreitung. Das zweite: Deutsche Lieder für Gymnasien, Seminarien und höhere Bürgerschulen (2 Hefte à 6 Sgr., ebendasselbst), zeichnet sich durch die sorgfältige Wahl der Texte aus, welche durch die bedeutendsten hiesigen Schulmänner gesehen und besonders geeignet sind, den patriotischen und religiösen Sinn zu erwecken und zu beleben. Die Lieder sind für 4 Männerstimmen, für gemischten Chor und auch zweistimmig darin enthalten. Das ganze Werk lässt in der musikalisch-praktischen Ausführung den erfahrenen Lehrer des Schulgesanges erkennen.

— Mit Ende Juli beschliesst die Königsberger Opern-Gesellschaft ihr Gastspiel. Zum August und September wird die Königl. Oper, mit Ausnahme der Frau Köster und des Fr. Wagner, wieder besaunen sein, und Frau Bochkolz-Falconi, eine Sängerin von grossem Rufe, einen Cyclicus ihrer berühmtesten Rollen auf der Hofbühne geben. Im August wird auch Auber's Meister-Oper: „Die Stimme von Portici“ neu in Scene gehen mit Hrn. Formes als Masaniello, Hrn. Salomon als Pietro und Fr. M. Tagliioni als Fenicia. Die „Stimme“ wird in dem malerischen Schmucke neuer Decorationen erscheinen, welche nach Skizzen von hoher Meisterhand die schönsten Ansichten von Neapel und dessen Umgegend darstellen. Das reizende Schauspiel hat, wie schon berichtet, im August seine Ferien, und es werden diesen Monat über nur Opern und Ballets aufgeführt, woraus von selbst folgt, dass im August das Königl. Theater nicht jeden Abend, sondern wöchentlich event. nur dreimal geöffnet sein wird.

— Der General-Intendant der Königl. Schauspiele, Kammerherr v. Hülsem wird Anfangs Juli einen zweimonatlichen Urlaub antreten. Einen Monat wird Hr. v. Hülsem zur Stärkung seiner Gesundheit auf dem Lande zubringen und sodann nach Paris gehen, wo er den ganzen Monat August über zu verweilen gedenkt, um die Pariser Theaterverhältnisse aus eigener Anschauung kennen zu lernen.

— Frau Rudersdorff-Küchenmeister hat auch für die kommende Wintersaison wieder mit der Direction des Friedrich-Wilhelmstäd. Theaters Contract abgeschlossen.

— Hr. Dir. Wirsing beabsichtigt, die in Leipzig mit den besten Kräften einstudirte und im ausgezeichnetsten Ensemble executirte Oper „Tannhäuser“ mit seiner ganzen Gesellschaft in Berlin zu geben und in einem Zeitraum von 14 Tagen mehrmals zu wiederholen. Hr. Dir. Wirsing befand sich deshalb bereits in Berlin. Das Unternehmen dürfte allerdings mit bedeutenden Schwierigkeiten verbunden sein, würde aber Leipzig und der Leipziger Bühne zur grossen Ehre gereichen. — Die obige Mittheilung ist jedoch sehr in Frage zu ziehen, da Rich. Wagner nur Hrn. Dir. Wallner die Befugnis ertheilt hat, sein Werk in Berlin darzustellen zu lassen.

— Hr. Concertmeister W. Maurer aus Petersburg ist hier eingetroffen, um nach langer Abwesenheit sein Vaterland wieder zu besuchen. Als erster Violinspieler an der grossen Oper in Petersburg angestellt, ist er einer der ausgezeichnetsten Virtuosen seines Instrumentes. Die Herren Gebrüder Doppler, Kapellmei-

ster aus Pesth, welche hier durch ihre Offers gehörten Compositionen bekannt geworden, werden wir nächsten Gelegenheit haben als Flötenvirtuosen kennen zu lernen. Ganz besonders ausgezeichnet ist das Zusammenspiel dieser beiden Künstler.

— Der Jähns'sche Gesangverein hat am 26. Juni den Cycles seiner im grossen Saale des Ministerii des Innern stattfindenden Versammlungen geschlossen. Es werden dieselben am 21. August wieder beginnen. Im Laufe des diesmaligen Cycles wurden Chöre und Soli von folgenden Componisten ausgeführt: Balfe, Beethoven, Bellini, Bortiniansky, Caldara, Cherubini, Costa, Curschmann, Donizetti, Fieroni, Flotow, Gabussi, Gluck, Grell, Gumbert, Händel, Haydn, Jähns, Kücken, Lotti, Mendelssohn, Mercedante, Mozart, Nicolai, Palestrina, Radziwill, Reissiger, Schubert, Spohr, Spontini, Taubert und C. M. v. Weber.

Potsdam. Auf Allerhöchsten Befehl fand in einer eigens veranstalteten Soirée auf Sanssouci eine Gesangsaufführung des K. Domechor's statt. H. KK. H.H. die Frau Erherzogin Sophie und der Erzhzog Ludwig von Oestreich waren zugegen, und drückte Se. Maj. der König dem Dirigenten Hrn. Neithardt die Allerhöchste Zufriedenheit mit den Leistungen des Chors in den Allerhöchstigen Ausdrücken aus.

— Am Sonnabend fand in der Friedenskirche eine Musik-aufführung durch den K. Domechor statt, und zwar zum Besten der Armen. Hr. Mus.-Dir. Neithardt hatte die Leitung desselben übernommen, und war die Kirche ungeachtet des schlechten Wetters vollständig überfüllt.

— Auf Allerhöchsten Befehl fand am Montag eine Schauspielvorstellung statt, welcher die Allerhöchsten Herrschaften bewohnten. In derselben hatten die Gebrüder Doppler aus Pesth die Ehre, mehrere Flöten-Soli's zu blasen und sich des Höchsten Beifalls zu erfreuen.

Breslau. Von dem am 1. September beginnenden Engagement des Fr. Geithardt wird viel Erfreuliches, zumal für die komische Oper gehofft.

— Nachdem Roger den Edgardo in der „Lucia“ unter stürmischen Beifallssaisen wiederholt und in jeder Partie den Eindruck hinterlassen hatte, als sei eben diese die höchste seiner Kunstschöpfungen, hat er das Publikum als Johann von Leyden in einer neuen Entzückungstaumel versetzt. Leider war die übrige Besetzung des „Prophet“ nicht von der Art, dass sie dem Publikum Vertrauen einzuflößen vermochte, und so hatte sich wunderbarer Weise zu dieser Vorstellung dasselbe nicht in solcher Masse eingefunden, in welcher es sonst das Theater förmlich in Belagerungszustand versetzte. — Die Zahl seiner Gastdarstellungen, auf sechs festgesetzt, schloss Hr. Roger mit der achten, indem er zum dritten Male den George Brown sang. Der Andrang zu dieser Vorstellung war so immense, dass sich die Einnahme gegen 1500 Thaler belief. Freilich hatte der grosse Künstler in Frau Herrenburg-Tuozsek eine so reizende als würdige Partnerin. Die Künstlerin hatte die Gefälligkeit gehabt, aus Salzbrunn, wo sie sich zur Kur aufhält, nach Breslau zu kommen, um das Roger'sche Gastspiel zu unterstützen und die Lorbeeren zu theilen, welche in dieser Vorstellung in Gestalt von Kränzen, Blumen und Gedichten die Bühne förmlich überflutheten. Nach der Vorstellung wurde Roger in seinem Hotel noch durch eine andere Ovation überrascht, indem ihm zwei Militär-Musik-Chöre und ein Sängerehor eine Abendmusik veranstaltet hatten.

Stettin. Der Monat Juni dieses Jahres wird in den Annalen unserer Bühne als ein ereignissreicher dastehen, denn kaum hat Johanna Wagner ihr Gastspiel beendet, so eilet uns schon Roger in Aussicht und zwischen diesen beiden Berühmtheiten haben wir das dreimalige Auftreten der schönen und vielgeliebten Spanierin Popila de Oliva zu erwarten.

Köln. 25. Juni. Eben zieht der von London siegreich zurückgekoherte Männergesangsvorrei hier ein. Die Musik des Königl. 8. Curassier-Regiments an der Spitze, bildet der Zug eine unabsehbare Wagenreihe, die in feierlichem Schritte durch die geschmückten Strassen zieht. Am Bahnhofe von den Vorständen des Central-Dombauvereins, der Meisterschaft und mehreren anderen Vereinen empfangen, werden die Sänger nach dem Rathhause geleitet, wo ein weiterer festlicher Empfang seitens der städtischen Behörden und des Gemeinderaths ihrer harrt.

Elbing. In diesen Tagen hat auch Hr. Dir. Woltersdorf mit dem Comité unseres Schauspielhauses für die Wintermonate abgeschlossen, wodurch das von uns neulich erwähnte Unternehmen, falls, wie zu erwarten steht, das Oberpräsidium den nöthigen Consens ertheilt, in's Leben tritt. Hr. Woltersdorf wollte erst unter, für das Comité sehr annehmbaren Bedingungen (1000 Thlr. feste Mieth) das Haus für das ganze Jahr zur Disposition haben, um aber den anderen Directoren, vordringlich der Danziger Gesellschaft, das Herkommen nicht unmöglich zu machen, ist man darauf nicht eingegangen, sondern hat ihm das Haus von Anfang November bis Ostern für eine Mieth von 8 oder 8½ Thalern pro Abend angeboten, auf welchen Vorschlag Herr Woltersdorf auch eingegangen ist.

Görlitz. 19. Juni. Das grosse Gesangsfest wird hier am 24. und 25. Juli gefeiert werden. Bis jetzt haben sich bereits über 1000 Sänger zur Theilnahme gemeldet. Wettgesänge mit Preisvertheilungen werden nicht stattfinden.

Göttingen. Ein bemerkenswerther Student, den man neben den Comilitonen beiseiden mit seiner Mäpse in die Collegien eilen sieht, ist in diesem Semester der rühmlich bekannte Concertmeister Joachim aus Hannover, der als Studirender der Philosophie inscribirt, seine freie Zeit dazu verwendet, hier ersten Studien obzuliegen.

Gera. Se. Durchl. der regierende Fürst Renas hat die Musik-Dir. Friedrich Kästner zu seinem Hof-Kapellmeister ernannt.

Frankfurt a. M. Se. Königl. Hoh. der Prinz von Preussen wohnt der Vorstellung von „Montecchi und Capuleti“ im Stadttheater bei, in welcher Johanna Wagner mit grossem Success als Romeo auftrat.

— Bei geöffnetem Hause schloss Hr. Ander unter grossem Beifall sein für unsere Theaterkasse sehr erfolgreiches und ergiebige Gastspiel. Die Rolle der Martha hatte aus Gefälligkeit für Hrn. Ander Fr. Jenny Hoffmann sehr schnell übernommen. Die Anmuth ihrer ganzen Erscheinung, die reizende Toilette und die geschmackvolle Weise, in der sie die Partie sang, gewannen ihr alle Herzen und den lauten Beifall der Theaterfreunde.

Carlsruhe. Eine besondere Anerkennung hinsichtlich der Präcision und des künstlerischen Zusammenspiels kommt der zweimaligen Aufführung der „Tochter des Regiments“ zu, wo die Trägerin der Titelpartie, Frau Howitz-Steinau, bereits begonnen hat, das ihr jüngst in diesem Blatte gestellte günstige Prognostikon zur Erfüllung zu bringen.

— Mit dem Engagement der Frau Howitz-Steinau hat sich „reife Nahrung, neues Blut“ in die Lebensadern unserer Oper ergossen. Grosse Sensation machte sie gleich bei ihrem ersten Auftreten als Angela im „schwarzen Domlo“. Nicht minderen Success hatte sie als Anna in der „Dame von Avenuel“ (weisse Frau). Wahrhaft phänomenartig aber war die Wirkung, welche sie in der Partie der Marie (Tochter d. Regiments) erregte.

Melningen. Der Nohr'sche Singeverein gewährte am 12ten Mai durch Aufführung von Haydn's „Jahreszeiten“ den Kunstfreunden einen seit 43 Jahren entbehrten Genuss, und hat derselbe durch diese gelungene Aufführung auf's Vollkommenste bewiesen, wie er unter der Leitung seines Gründers in einigen Jah-

ren namentlich den gemischten Gesang gefördert und bierdurch zur Hebung klassischer Vocalmusik in hiesiger Stadt wesentlich beigetragen.

Weimar. Am 3. Juni fand hier die Aufführung des Oratoriums „Mose“ von Marx statt. Der Verfasser desselben war selbst anwesend. Liszt leitete die Aufführung, welcher ein sehr zahlreiches Auditorium beiwohnte, an dessen Spitze sich die Frau Grossherzogin und der Erbrossherzog befanden.

Dessau. Der Hoforganist Joh. Schneider ist nach London abgereist, um einer ehrenvollen Einladung zufolge in einigen grossen Concerten daselbst als Orgelvirtuos mitzuwirken.

Dresden. Hr. Borch, v. Theater in Braunschweig, gab Michel Perin und Herr v. Saar. Dazu Flötenspiel der Herren Doppler aus Pesth.

München. Der K. Hoftheater-Intendant Hr. Dr. Dingelstedt ist von Paris hierher zurückgekehrt.

— In Kürze wird auch hier Frau Dr. Nimbs zu Gastspiel erwartet.

Stuttgart. Am 10. Juni wurde Mehul's „Joseph und seine Brüder“ nach vieljähriger Unterbrechung neu einstudirt und neu in Scene gesetzt zum ersten Male bei vollem Hause wieder aufgeführt und kam am 12. bereits wieder zur Vorstellung.

— Mad. Stradiot-Mende hat ihr Gastspiel beendet, welches jedoch nicht zu einem Engagement führte. Mad. Fischer-Nimbs ist bereits eingetroffen und hat die Fides als erste Gastrolle gewählt. Der Sängerin geht ein bedeutender Ruf voran und es wäre zu wünschen, dass die Intendantz die lange gesuchte erste dramatische Sängerin in ihr fände. Am 29. Juni wird die hiesige Bühne geschlossen, um noch zwölftäglichen Ferien den 1. September neu verstrickt wieder beginnen.

— Gast: Frau Dr. Nimbs: Fides, Romeo, Valentine.

Hamburg. Als Prophet machte uns Hr. Himmer mit seiner Befähigung für heroische Theaterpartien bekannt. Doch geben wir seiner Wirkung in Rollen von mehr lyrischem Charakter bis jetzt bei weitem den Vorzug, und dies besonders der Beschaffenheit seiner Stimme wegen, die von einem zu jugendlichen Charakter für den Ausdruck reiferer Männlichkeit ist.

Mannheim. Gast: Bassist Freund als Marcel.

Hannover. Von allen den neu engagirten Mitgliedern ist Fr. Zenggraf die einzige Künstlerin, die anse Vollständigste und Vortrefflichste ihr Fach ausfüllt und uns ihre liebenswürdigen Vorgängerin Fr. Turba vergessen macht. Fr. Zenggraf, Soubrette in der Oper, im Vaudeville, Lustspiel und in der Posse, ist eine vortreffliche Acquisition und erntet sich durch ihr leichtes, anmuthiges Spiel, durch ihren lieblichen, reinen, künstlerischen Gesang der vollen Gunst des Publikums. Ihre Leistungen in „Guten Morgen, Herr Fischer“, Gemmi im „Tell“ (Oper) und namentlich Zigarette in „Indra“ sind unübertrefflich. Vorzüglich hat die letzte Rolle sie zum Liebliche des Publikums gesehnt. Unvergleichlich im Gesang und kecken, gewandten Spiel und vom lauten Beifall unterbrochen, trug Fr. Zenggraf das Matrosenlied im 3. Acte vor. Überhaupt hat „Indra“ hier unendlich durch die Leistungen der Frau Nottes, Fr. Zenggraf und Hrn. Bernard gefallen. Hr. Sowode spielte den José recht schön, Herr Böttcher (Carmelo).

Allg. Th.-Chr.

Wien. Das hiesige, wegen Renovirung im Innern geschlossene Theater soll entweder mit dem „Propheten“ oder mit „Tell“ eröffnet werden; in letzterer Oper würden Steger, Beck und Fr. Tisjone singen; zu Gästen in der Oper sind die Damen Köster-Schlagel, Marlow und Notten, dann Joh. Wagner gewonnen; fünf neue erste Sängerinnen dem Publikum im deutschen Abonnement vorzuführen, liegt in Hrn. Cornat's grossartigen Plänen, während wir im Ballet die Taglioni und Hrn. Charles Müller aus Berlin,

dann im Carneval Fr. Plumkett und Hrn. St. Leon bewundern sollen. Wohl nicht mit Unrecht sieht man mit grossen Erwartungen der deutschen Saison entgegen, die in ihren ersten Tagen auch Boieldien's seit länger denn 26 Jahren nicht mehr gegebene „Weisse Frau“ bringen soll. Alle ersten Mitglieder sind von ihrer Urlaubreise schon heimgekehrt.

— Die vor übervollem Hause stattgefundene Vorstellung: „Wilhelm Tell“ im Hofopertheater war eine Art Feuerprobe für die neue Direction durch Cornat, welche, Alles in Allem erogen, ein sehr günstiges Resultat erzielt hatte. Die Oper wurde in ihrer ursprünglichen Form in vier Acten, mit Beibehaltung der Tenorarie im Sbrlusacte, gegeben, und zwar im Totale mit solchem Fleiss, Eifer und sichtlichlicher Liebe für die Sache, dass der durch die Italiener gefallene „Tell“ von deutschen Sängern wieder zu Ehren gebracht wurde.

— „Stradella“ gab Hrn. Steger Gelegenheit, in der Titelrolle weniger seine schon gerügten Schwächen, dagegen viel vortheilhafter seine vorwiegenden, ja auffallenden Vorzüge in schönsten Liebt zu bewähren. An diesem Künstler ist in der That Jenny Lind zur Prophecia geworden, die damals, als im „Feldlager von Schlesien“ Hr. Steger, noch ganz Anfänger, neben ihr auftrat, die gewichtigen Worte gesprochen hat: „Aus diesem jungen Manne wird dereinst ein grosser Sänger werden, denn er hat Stimme und Gefühl.“ Und was Jenny Lind vorhergesagt, ist zur Wahrheit geworden.

— Im Hoftheater geht Hrn. v. Flotow's „Indra“ mit theilweise neuer Besetzung in Scene. Die Titelrolle giebt statt Fräul. Ney Frau Köster als Gast, den Carmelo statt Hrn. Staudigl Hr. Rodwener. Frau Köster ist bereits als Valentine und Bertha unter stürmischen Beifall aufgetreten. Von früheren Gastspielen schon Lieblich des Wiener Publikums, erneuern sich bei ihrem jetzigen Aufenthalt ihre früheren Triumphe.

Prag. Frau Schreiber-Kirchberger begann als Martha ein Gastspiel auf Engagement auf unserer Bühne, welche sie vor ungefähr 6 Jahren verlassen; sie reüssirte, berichtet der „Salon“, vor einem mittelmässig besuchten Hause vollkommen, indem sie nicht nur applauditirt und gerufen ward, sondern auch den Schluss des Duetts mit Hrn. Reichel im 2. Acte wiederholen musste.

— Man erwartet unter anderen Gästen auch Frau Wildauer.

Graz. Hier hat eine italienische Operngesellschaft zwei Vorstellungen gegeben: „I due Foscari“ von Verdi. Die Sängerin Zani-Gerardi, dann der Tenor Aducci, sowie der Barytonist Carapla machen ein gutes Ensemble, so dass sie sich eines grossen Beifalls erfreuten. Die Gesellschaft, welche nach Pesth und Pressburg engagirt ist, wird nirgend misfallen. — In der deutschen Oper gastiren gleichzeitig Frau Wick von Mannheim, dann Frau Hoffmann. Erstere ist ihres anständigen Spieles und guten Stimme wegen, die nur einer besseren Ausbildung bedarf, zu loben; sie gab die Regimentstochter. Letztere, ein interessantes Figuren, hat wohl ein degagirteres Spiel, jedoch eine minder zureichende Stimme.

Zürich. (Richard Wagner's Musikfest am 16., 20 und 22. Mei.) Aus fast allen Gegenden der Schweiz, vom Rhein, von Wiesbaden, Frankfurt, Weimar wurden die Musiker geladen und Alle erschienen; nur die Herren Münchener blieben aus, angeblich, wie der Kapellmeister Lechner den Kammermusikern den Urlaub verweigend erklärte: „Handwerker bekämen keine Pässe nach der Schweiz!“ Lachen Sie nicht, lieber Leser — es ist Wahrheit und voller Ernst! Lechner ist ja einer der heftigsten Gegner Richard Wagner's! Mitwirkten obngesührt 72 Musiker. Die Bühne des Stadttheaters, die Dir. Löwe nach längeren Unterhandlungen abtrat, war in eine geschlossene Tonhalle umgeschaf-

fen, akustisch und fest gebaut. Terrassenartig stiegen die Reihen der Pulte empor, erleuchtet von zahl eleganten Kronleuchtern. Der herrliche Friedensmarsch aus „Rienzi“ eröffnete das Monstre-Concert. Bei seinem Erscheinen wurde Meister Wagner vom Publikum mit einer beinahe fünf Minuten anhaltenden Applauswelle und vom Orchester mit dreimaligen Tusch begrüßt. Am Schlusse flogen ihm Kränze und Blumen zu in solcher Anzahl, dass der liebenswürdige Meister bis zur Hälfte seines Körpers darin begraben stand. Dieselbe Huldigung bot der zweiten und dritten Ausführung; bei dem Schlusse des dritten Concerts flogen Kränze mit Gedichten herab, von denen das eine von einem Mitgliede der Harmonie abgelesen wurde. — Es war natürlich eine Ovation zu Ehren Wagner's; nach demselben dreimaligen Tusch, dann trat eine junge Dame hervor (aus den Mitgliedern der Harmonie) und überreichte ihm im Namen der Harmonie einen schweren goldenen Pokal (zu seinem Geburtstage, der gerade den 22. Mai fällt) mit der Bitte, sich noch oft des herrlichen Tages zu erinnern. Wagner war tief ergriffen — vor sich das überfüllte Haus, applaudirend und ihm entgegenjubelnd, hinter ihm voller Tusch das ganze Orchester, zu selten Selten die Sängerinnen mit einstimmend — konnte er nur wenige Worte des bescheidensten Dankes sprechen. Von den hiesigen Sängervereinen wirkten an 80 Männer und gegen 70 Damen in den Chören mit; die Präcisions der Chöre müssen wir den Dirigenten, Herren Musikdirectoren Alex. Müller, Heim und Baumgärtner danken, die mit Eifer und Ernst sich ihrer Aufgabe unterzogen.

Paris. „Jugenotten“, „ewiger Jude“ und „Prophet“ bilden in der Kaiserl. Academie das Programm der letzten Woche. Der „Prophet“ wird vor dem Schlusse die letzte Oper sein; Guaymard und die Tedesco werden die Hauptrollen haben.

— Mile. La Grua hat uns verlassen, um auf eine Jahr in Wien zu singen.

— Die komische Oper beschließt ebenfalls ihre Darstellungen und kündigt die Wiedereröffnung auf den 1. Juli an.

— Das Comité beim Conservatorium für die Besetzung der Stelle des verstorbenen Prof. Galli ist zusammengesetreten und sind bereits drei Candidaten in Vorschlag; der erste ist Masset, der Minister prässirt. Die beiden andern Géraldi und Piemorin.

— Die Messe von Charles Gounod, von den Orpheonisten zu St. Germain aufgeführt, wird als ein Werk von bedeutendem Werthe bezeichnet, das sich würdig den Schöpfungen des „Ulysses“ und der „Sapho“ an die Seite stellen lässt. Obriens ist Gounod Director des Gesanges in sämtlichen Pariser Communalschulen und hat in dieser Stellung Gelegenheit, auf die musikalische Volkbildung den besten Einfluss auszuüben.

London. Der Kölner Chor, welcher am 20. d. Im St. James-Theater zum Besten des hiesigen deutschen Hospitals, und morgen zum letzten Male in den Hammer-square-rooms auftritt (für beide Vorstellungen waren schon vorgestern keine Eintrittskarten mehr zu haben), machte am Sonnabend einen Ausflug nach Sydenham, um den im Entstehen begriffenen neuen Glaspalast zu besichtigen. Die Directoren des Unternehmens waren von dem Besuche in Kenntnis gesetzt worden und hatten noch andere Gäste geladen, darunter den Herzog von Leicesters, einen unserer grössten Kunstgönner, den Ritter Bunsen, Hrn. Bellioz, Mile. Rachel u. A. Man besichtigte, was zu sehen war; der Chor gab zünftige Lieder im Gebäude zum Besten, und alle Hämmer, Feilen und Sägen in allen Ecken raselten, um dem Gesange zu lauschen. Die Gesellschaft war sehr fröhlich, namentlich bei dem Gabelfröhstück, das von den Directoren vorbereitet worden war, und wobei es an Toasten aller Art nicht fehlte. Am Dienstag oder Mittwoch verlassen uns die Kölner Gäste; sie werden, wie wir

hören, ein artiges Sömmlein für den Dombau mit nach Hause bringen.

—, den 14. Juni. Hr. Carl Formes gab vorgestern in seinem elegant eingerichteten und confortablen Hause in der Nähe des Brad-Pond Square der Direction das hier verwaltenden Kölner Männergesang Vereins und seinen Freunden ein glänzendes Diner. Hr. C. Formes bleibt in London; er hat das Haus, das er bewohnt, käuflich an sich gebracht und ist schon von einem seiner Freunde, Hrn. Scharrat, der in London eine National-Oper gründet, für dieselbe gewonnen, wie auch Fri. Bury und der Tenorist Aug. Formes.

(Cöln. Zig.)

— Am Donnerstag Morgen ist Dr. Spohr a. Cassel hier eingetroffen. Boston. Vor einigen Wochen erschienen zwei farbige Damen mit ihren Cavaliers im hiesigen Theater, um drei Sperrsitze zu nehmen. Kaum bemerkte sie der Agent der Madama Sontag, Hr. Palmer, als er ihnen gleich bedeutete, dass Farbige nur auf den Gallerien zugelassen werden könnten und dass er sie nicht auf ihre Plätze lassen würde. Er bot ihnen übrigens an, ihnen ihr Geld zurück zu zahlen. Eine der Damen bezieht auf ihrem Rechte und will nicht weichen, sie wird indessen von dem Agenten Palmer und einem Polizeibeamten mit Gewalt zurückgestossen. Frau Puttmann wurde darauf vor Gericht klagbar, wo folgendes Urtheil gefällt wurde: „Die Sitte rechtfertigt keineswegs die Ausschliessung Farbiger, die ihre Plätze bezahlt, obgleich dem Eigentümer jeden Theaters das Recht eingeräumt wäre, zuzulassen, wann er wolle. In diesem Falle müsse man rechtzeitig die Ausnahmen bekannt machen, die man anstellen wolle und zwar auf dem Theaterzettel. Da dies in dem vorliegenden Falle nicht geschehen, so werden der Agent und der Polizeibeamte zu einer Geldstrafe und in die Kosten verurtheilt.“

Signale.

An die Directionen der deutschen Gesangvereine, Liedertafeln und Musikfeste.

Zur Verständigung und Warnung.

Schon öfters haben Gesangvereine, Liedertafeln und Unternehmer von Musikfesten die Stimmen solcher Gesänge, welche sich für ihre Zwecke eigneten, statt dieselben von den Verlegern in der erforderlichen Anzahl zu entnehmen, durch Ueberdruck (Umdruck) selbst herstellen lassen, und dadurch die rechtmässigen Verlagselgenthümer der betreffenden Werke beeinträchtigt. Die Vervielfältigung durch Ueberdruck, gleichviel zu welchem Zwecke, gehört, wenn sie von Nicht-Berechtigten geschieht, zu dem gesetzlichen verbotenen und strafbaren Nachdruck. Sonderbarer Weise scheint aber hieuhier Unklarheit zu herrschen, und nur dieser wird es in den meisten Fällen zuzuschreiben sein, dass jene Rechtverletzungen ziemlich häufig vorgekommen sind.

Der unterzeichnete Verein, dessen Zweck der Schutz gegen unrechtmässigen Musikalien-Nachdruck und zugleich die Unterstützung der Verfolgung desselben ist, hält es für angemessen, auf die Unrechtmässigkeit obigen Verfahrens aufmerksam zu machen, und spricht dabei die Hoffnung aus, dass es nur dieser Verständigung bedürfen werde, um von der Wiederholung desselben abzuhalten.

Leipzig am 10. Juni 1853.

Der Verein der deutschen Musikalienhändler gegen Nachdruck.

In dessen Auftrag

Dr. Härtel, d. Z. Secretär.

Redactionen und Herausgeber von Zeitungen werden im Interesse der Kunst um wörtliche Aufnahme dieses Preisauschreibens ganz ergeben gebeten.

Preisauschreiben

für einen Operntext.

Ein Freund der dramatischen Tonkunst hat der unterzeichneten Buchhandlung eine Summe von

200 Thalern

mit der Bestimmung übergeben, diese Summe zum Preise für den besten Stoff und Text zu einer lyrisch-romantischen Oper zu verwenden.

Die Oper soll den Zeitraum eines gewöhnlichen Spielabends einnehmen, also aus mindesten 2 oder 3 Acten bestehen. Inhalt und Bearbeitung soll den Anforderungen der Gegenwart entsprechend sein, ohne jedoch das Gute der bisherigen Oper unberücksichtigt zu lassen. Die Oper darf keinen Dialog enthalten.

Die Texte müssen bis spätestens den 1. December 1853 in 2 Exemplaren leserlich geschrieben, ohne Namensangabe des Verfassers, jedoch mit einem Motto versehen und unter Befügung

eines versiegelten und mit gleichlautendem Motto versehenen Zettels, welcher innen den Namen enthält, an die unterzeichnete Buchhandlung franco eingesendet werden. Das Preisrichteramt haben auf Ersuchen gütigst übernommen die Herren:

Dr. Carl Gutzkow in Dresden,

Dr. Franz Liszt, Hof Kapellmeister in Weimar.

Eduard Genast, Regisseur am Hoftheater in Weimar.

Das von den genannten Herren Preisrichtern als das beste erkannte Libretto ist gegen den Preis von 200 Thlr. Eigenthum des Preisauschreibers. Derselbe wird das Libretto einem befähigten Componisten zur Composition übergeben. Ausser dem Preise soll dem Verfasser des Librettos auch noch von den etwaigen Aufführungen der Oper der dem Dichter gesetzlich zufallende Theil der Einnahmen gewährt werden.

Sollte nach dem Ausspruche der Herron Preisrichter kein Werk den oben angegebenen Bedingungen entsprechen, so wird der ausgeschriebene Preis nicht ertheilt.

Gera, den 8. Juni 1853.

Die Buchhandlung von Hermann Kantz
in Gera, im Auftrage.

Musikalisch-literarischer Anzeiger.

Neue Gesangsmusikalien

im Verlage von

Fr. Hofmeister in Leipzig.

Abt. Fr., Op. 99. Fünf Gesänge f. Männerst. 1 Thlr. 7½ Sgr.
Becker, Jul., Columbus, melodramatische Dichtung mit Chören. Klavier-Auszug. 1 Thlr. 5 Sgr.

(Zur Aufführung in Gesangsvereinen besonders geeignet. Die Partitur kann von der Verlagshandlung in Abschrift bezogen werden.)

Hausser, M. H., Op. 14. Acht Gesänge für eine Stimme m. Pflc.
Heft 1. Das alte Wort, Vögele im Tannenwald.
- 2. Ach, wie ist's möglich dann, der wunderschönen Maid, o, du allerschönste Zier.
- 3. Ich wollt' ein Sträußlein binden, Gottes Segen, werde heiter, mein Gemüthe. à 10 Sgr.

Neue Musikalien

im Verlage von

C. F. Peters, Bureau de Musique, in Leipzig.

Beethoven, L. van, Grand Duo pour Piano et Viola, arrangé par F. Hermann d'après le grand Septuor. Op. 20. 1 Thlr. 15 Ngr.
Dancs, Ch., Réve d'Enfant. Le Ruissseau. La Mélancolie. 3 Romances sans Paroles pour Violon avec accompagnement de Piano. Liv. 2. de Romances. Op. 57. 25 Ngr.

Mozart, W. A., Compositions pour Piano à 4 Mains. Edition nouvelle et soigneusement revue.

No. 1. Sonata I. (D-dur) 15 Ngr. No. 2. Sonata II. (B-dur) 15 Ngr.
No. 3. Sonata III. (F-dur) 1 Thlr. 5 Ngr. No. 4. Sonata IV. (C-dur) 1 Thlr. No. 5. Fantasia I. (F-moll) 12½ Ngr. No. 6. Fantasia II. (F-moll) 15 Ngr. No. 7. Andante con Variazioni (G-dur) 10 Ngr. No. 8. Fuga (G-moll).

Cette Collection complète. 4 Thlr. 10 Ngr.

Spohr, L., Grand Trio pour Piano, Violon et Violoncelle, arrangé par C. Czerny, d'après le Nocturne. Op. 34. 2 Thlr.

Weber, C. M. de, Concertino pour Clarinette avec accompagnement de Piano. Op. 26. 15 Ngr.

— Concertino arrangé pour Violon avec accompagnement de Piano. Op. 26. 15 Ngr.

— Romantze für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. No. 10. der nachgelassenen Werke. 12 Ngr.

Vom 1. Juli d. J. an wird in unserm Verlage erscheinen:

Niederrheinische Musikzeitung

für Künstler und Kunstfreunde.

Herausgegeben

von

Prof. L. Bischoff.

Wöchentlich ein Bogen in Quartformat, nebst Literaturblatt in zwanglosen Nummern.

Preis halbjährlich 2 Thaler. Durch die Post bezogen mit geringem Porto-Aufschlag.

Hr. Professor L. Bischoff, der musikalischen Kunstwelt durch seine bisherige Thätigkeit auf dem Felde der Kritik und Journalistik vortheilhaft bekannt, wird die „Niederrheinische Musikzeitung“ in demselben Geiste und nach derselben Richtung fortführen, wie er solche durch die seit mehreren Jahren von ihm herausgegebene „Rheinische Musikzeitung“ angestrebt hat. Erweiterte Verbindungen mit bewährten Mitarbeitern werden seine Anstrengungen dabei unterstützen.

Wir laden das geehrte musikliebende Publikum hiermit ein, Bestellungen auf das zweite Halbjahr bald zu machen, damit die Versendung der ersten Nummer rechtzeitig vorgenommen werden kann.

Köln, Juni 1853.

M. DuMont-Schauberg'sche Buchhandlung.

Ein recht chinesischer Tamtam von ausserordentlich schönem Ton ist zu verkaufen. Das Nähere ist in der Red. dieses Blattes zu erfahren.

Die nächste Nummer erscheint am 6. Juli.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Paschwitz & Schmidt in Berlin. Unter den Linden No. 20.

Zu beziehen durch:
WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 201, Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard.
STOCKHOLM. Hirsch.

NEW-YORK. Kröckling & Brunsing,
Schaeferstr. & Louis.
MADRID. Union artistico-musica.
ROM. Merle.
AMSTERDAM. Theane & Comp.
MAYLAND. J. Ricordi.

NEUE

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. Nr. 42.
 Breslau, Schweidnitzerstr. 8, Stettin, Schulzen-
 str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
 Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Inserat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
 der Neuen Berliner Musikzeitung durch
 die Verlagshandlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
 in Berlin erheben.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. mit Musik-Prämie, beste-
 Halbjährlich 3 Thlr. hend in einem Zusiche-
 rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
 zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
 Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
 Ohne Prämie.
 Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr.

Inhalt. Der accordliche Gegensatz und die Begründung der Scala (Schluss). — Berlin; Musikalische Revue.
 Nachrichten. — Musikalisch-literarischer Anzeiger.

Der accordliche Gegensatz und die Begründung der Scala.

Von
Otto Kraushaar.
 (Schluss.)

Der Leser wird gewiss aus dem Vorhergehenden be-
 reits zur Genüge erfahren haben, wie durchaus unfähig
 der tonische und accordliche Gegensatz zur Erreichung des
 vorgesteckten Ziels erscheint, da Alles auf Nomenclatur und
 reine blanke Willkür hinausläuft. In dem Folgenden wol-
 len wir nur noch versuchen, die kräftigsten und grössten
 Irrthümer und Widersprüche von S. 40 bis S. 74 hervor-
 zuheben. Denn jedes einzelne Detail durchzugehen, möchte
 am Ende zu sehr ermüden.

Wird der — unbegründete und unberechtigte — Quint-
 sextaccord $d f a c$ von $f a c$ abgeleitet, so ist d Reprä-
 sentant des Durdreiklangs g (wie oben bei Erklärung des
 reinen Septimenaccords).

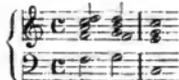
$$\begin{array}{cccccc} f & a & c & g & h & d \\ +f & -c & +g & & & \end{array}$$

im negativen Elemente ist c Repräsentant des negativen
 Accords — g .

$$\begin{array}{cccccc} c & e & g & b & d & f a \\ -g & -d & -a & & & \end{array}$$

Sollte man nun nicht dem Obigen zufolge schliessen,
 dass $f a c d$ sich unmittelbar nach $c d u r$ und $c d f a$
 unmittelbar nach $g m o l l$ auflösen müsste? Warum dies
 nicht stattfindet, wird gar nicht erläutert. Denn auf Seite
 43 flg. heisst es sehr naiv: Der Septimenaccord und der
 Quintsextaccord wird „zunächst und im Grunde am befriedi-
 gendsten durch denjenigen einfachen Accord aufgelöst, in
 welchem die beiden, im zusammengesetzten Accord ver-
 einigten nicht verwandten, aber gleichartigen Accorde
 verwandt sind, und durch welchen ihre Verwandtschaft

als vermittelt angesehen werden kann“ (grade ihre Ent-
 gegensetzung sollte man nach dem Obigen dadurch ver-
 mittelt ansehen). Hieraus würde nun offenbar folgen, dass
 $f a c d$ sich unmittelbar in $c d u r$ auflösen müsste. Statt
 dessen folgt S. 44 der ganz unbegreifliche Satz: „Das ist
 in Beziehung auf die oben betrachteten Accorde $f a c d$
 und $g h d f$ — (der erstere ist nämlich, wie wir bereits
 rügten, gar nicht in Veranlassung des Septimenaccords g
 $h d f$, sondern $c e g b$ betrachtet) — der Accord c , wie
 sich dies bei folgender Accordverbindung unzweideutig
 herausstellt:



Dass diese Verbindung an sich recht gut klingt, und
 anderswoher auch sehr wohl zu erklären sein mögte, dage-
 gen haben wir gar nichts einzuwenden. Allein, dass sie
 vom Verfasser nicht, und am wenigsten aus dem accor-
 dlichen Gegensatz principmässig erklärt ist, das ist aus
 Vorstehendem unzweideutig zu ersehen. Warum übrigens
 des h und f nach c und e gehen, wird wiederum nicht aus
 dem „Gegensatz“ erklärt, sondern aus der Nächstigkeit der
 Töne. Dessgleichen müssen zur Erklärung der Auswei-
 chungen die allbekanntesten Ellipsen mit zu Hülfe genom-
 men werden. Was soll uns ein so unfruchtbares und da-
 bei schwieriges Princip, wie das der Entgegensetzung, wo
 die Verwandtschaft überall viel näher liegt?!

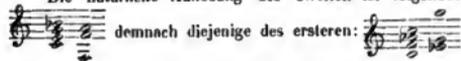
Bis hieher (S. 48) reicht übrigens die eigentliche Ent-
 wicklung eines sehr dürftigen Accordsystems. Das Fol-

gende bezieht sich auf die Begründung der Scala aus den nächsten oder den zunächst entgegengesetzten modulatorischen Accorden. Doch müssen wir von einem Gesichtspunkte aus das Vorangegangene noch einmal übersehen: ob nämlich der eigentliche accordliche Gegensatz wenigstens in so fern fruchtbar gewesen ist, als die Mollaccorde oder die negativen Accorde ganz nach dem Principe, nach Analogie der entgegengesetzten positiven erklärt werden könnten? Das wäre nämlich das Geringste, was wir jetzt noch fordern könnten.

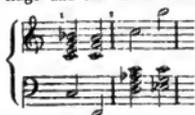
In folgendem Schema stellt sich der negative und positive Septimenaccord von c dar:

$$d f a s c e g b$$

Die natürliche Auflösung des zweiten ist folgende:



oder in anderer Lage und mit mehr Stimmen:



Der Leser wird lächeln und leise fragen: ob denn solche Dinge in dem Buche wirklich vorkommen? Vor dieser Schmach hat sich der Verfasser bewahrt, die ausdrücklichen Notenbeispiele hat er nicht gegeben. Aber desto schwerer trifft ihn der Vorwurf, dass es geradezu absolut unmöglich ist, nach seinen Principien consequent zu verfahren, da man sogleich damit festfährt. Aus der Consequenz müssen nämlich für die Versetzung in das negative Element folgende Sätze fließen:

- 1) Da bei den negativen Accorden der „Grundton“ nach oben liegt, so ist die Spitze des Accordes am untern Ende zu suchen.
- 2) Bei einem Fortschritt des Accordes müssen stets wieder die „Grundtöne“ nach oben, im Sopran, nicht im Bass liegen.
- 3) Eine positive Tonreihe in der Oberstimme, die durch die Unterstimme begleitet wird, wird sich umgekehrt im negativen Elemente als Unterstimme (Bass) zeigen und durch die Oberstimme begleitet werden und zwar wird, wenn der positive Discant aufsteigt, der negative Bass hinuntergehen und umgekehrt.

Wir werden von diesen Folgesätzen weiter unten Gebrauch zu machen Gelegenheit haben. Jetzt zur Begründung der Scala, und zwar zunächst der positiven.

Der Verfasser verfährt dabei, um es kurz zu sagen, auf folgende Art: Er sucht eine abgeschlossene Kette von Accorden aufzustellen, welche modulatorisch als die nächst verwandten, wollte sagen, nächst entgegengesetzten anzusehen sind. Nach seiner Ansicht ist die Kette grade mit 8 Gliedern abgeschlossen. Er nimmt sich dann vor, diese Kette von Accorden durch eine einstimmige Tonreihe darzustellen, und diese Tonreihe soll nach seiner Meinung grade die Scala ergeben.

Nicht aus dem tonischen oder accordlichen Gegensatz, sondern anderswoher wird entwickelt, dass der g Dreiklang dem c Accord (als Ausgangspunkte) am nächsten liege. Also

$$-c \ g$$

Jetzt könnte der zunächst entgegengesetzte Accord f unmittelbar folgen, allein „er ist durch keinen Ton mit g verwandt“; deshalb muss c erst noch einmal dazwischen gesetzt werden

$$-c + g - c - f$$

„Um den hiermit dargestellten Gegensatz der einfachen Accorde einem tonischen, — beziehungsweise accordlichen — Abschluss entgegenzuführen, ist die Folge des Accordes $-c$ nothwendig.“ Allein der Verfasser will ja absichtlich nicht gar nicht abschließen. Und warum sollen nicht unmittelbar vor dem Abschluss jetzt noch die beiden Durchdringungsarten der „entgegengesetzten“ Accorde: f und g folgen! Und wenn einmal abgeschlossen, warum dann wieder fortführen; denn aus der „Fähigkeit“, eine neue Gruppe hinzuzutun, folgt mit Nichten eine Nothwendigkeit. Doch alle diese Inconsequenzen bei Seite. Also

$$-c + g + c + f - c$$

Was folgt nun? Wir wollen die beiden erwähnten Durchdringungsarten $g \ h \ d \ f$ und den unberechtigten Quint-Sext-Accord $f \ a \ c \ d$ nehmen! Beide lösen sich am Ende in c auf und dann haben wir den „vollständigen“ Abschluss. Aber in welcher Folge? „Abgesehen von dem Erfordernis der ganzen Cadenz zum vollkommenen Schluss eines Tonsatzes — (wiederum ein nagelneues Zusatzprincip!) — würde es schon der Entwicklung des tonischen Gegensatzes gemüss sein,“ wie vorher zunächst nach g , jetzt zunächst nach f zu gehen. „Denn ohne den Verfolg dieser beiden Richtungen wäre die Darstellung des accordlichen Gegensatzes keine nach Höhe und Tiefe vollendete.“ (Woher mit einemmale diese ganz übertriebene Strenge!) Also sollte man denken:

$$+f^{\#} \text{ (d. h. Quintsextaccord) } -c + g^{\#} - c.$$

Doch nein! das würde nachher nicht in den Kram passen! Das mittlere c ist sehr störend. Weg damit! und sogleich

$$+f^{\#} + g^{\#} - c.$$

Aber die natürliche Entwicklung des $f^{\#}$ ist ja c , wie aus dem Schema zu ersehen:

$$f \ a \ c \ e \ g \ h \ d$$

$$-f^{\#} \ -c \ -g$$

Schadet nichts! Wir kommen ja am Ende doch nach c und das $f^{\#}$ ist mit $g^{\#}$ durch d und f in zwei Elementen „verwandt“. Ja so!

Die ganze Reihe lautet demnach laut obrigkeitlichen Befehls:

$$-c - g + c + f - c + f^{\#} + g^{\#} - c.$$

Indem wir nun von dieser sehr rücksichtsvoll zubereiteten Accordreihe Repräsentanten nehmen, bildet sich die Scala, und zwar so:

Von $-c$ dem „vollständigsten Repräsentanten“ der Grundton:

$$c$$

Von $+g$ nicht den Grundton, weil dieser auch in $-c$ vorkommt. Allein das erste c kommt ja auch in $-f$ u. $+f^{\#}$ vor! Danach wäre von vornherein der beste Repräsentant von $+c$ die Terz e . Doch „der Grundton ist der vollständigste Repräsentant.“ Allein dann fällt der zweite Grund und es hindert nichts, als Repräsentant des 2ten Accordes den Grundton zu nehmen

$$c \ g,$$

Dann von $+c$ etwa der Abwechselung wegen die Terz e

$$c \ g \ e$$

von f den Grundton

$$c \ g \ e \ f$$

von c wieder den Grundton, weil g gar zu zweifelhaft sein würde, und doch etwas Abwechselung da sein muss:

$$c \ g \ e \ f \ c$$

Was wir aber aus $-f^{\#}$ und $+g^{\#}$ nehmen sollten, ist durchaus nicht abzusehen. Das Charakteristische derselben ist die Durchdringung zweier Accorde und wir können doch nur einen Ton nehmen. Für einen solchen Accord kann es offenbar absolut keinen einstimmigen Repräsentanten geben. Schon aus diesem einzigen Grunde muss

das ganze Unternehmen als ein vergebliches erscheinen. Doch wie verfährt der Verfasser mit der Scala?

Er nimmt die Folge $c d a n$, weil die aufwärtsgehende Richtung zunächst in der Natur liege und nicht den Grundton g des 2ten Accordes, weil dieser zweifelhaft lasse, ob $+c$ oder $+g$ gemeint sei. (Allein das d lässt zweifelhaft, ob $+g$ oder f^{\flat} oder g^{\flat} gemeint sei.) Um abzuwechseln vertritt den 3ten Accord $+c$ die Terz e . Den 4ten Accord $+f$ trägt er kein Bedenken, durch den Grundton vertreten zu lassen, obwohl derselbe sowohl in f^{\flat} und g^{\flat} vorkommt. Für den 5ten Accord $-c$ muss g eintreten, obwohl dasselbe an dieser Stelle weit eher $+g$ zu repräsentiren scheint. Dann folgt a und h , welche ganz offenbar, wie bereits erwähnt, durchaus keine vollgültigen oder auch nur einigermaßen charakteristische Repräsentanten von f^{\flat} und g^{\flat} , sondern nur die Repräsentanten von $+f$ und $+g$ sind. Und endlich kommt wieder c . Von einer so principlos construirten Scala wagt der Verfasser zu behaupten, dass sie vollkommen das Verständnis der Accordreihe

$$+c \rightarrow +g \rightarrow +c \rightarrow +f \rightarrow +c \rightarrow +f^{\flat} \rightarrow -g^{\flat} \rightarrow c$$

in sich trage und eröffne. Welche Thorheit, eine klare Sache mit solchen Umschweifen und dabei so falsch zu entwickeln, während die Scala ganz leicht aus der Zusammenstellung der gleichartigen Accordre des „tonischen Gegensatzes“ in Verbindung mit dem Accord des „Grundtons“ zu componiren sein würde:

$$f \quad a \quad c \quad g \quad h \quad d \\ c \quad e \quad g$$

Legen wir diese Töne in eine Octave, so bildet sich die Reihe:

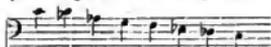
$$c \quad d \quad e \quad f \quad g \quad a \quad h.$$

Die begangenen Fehler rächen sich denn auch auf der Stelle. Denn um die absteigende Scala zu begründen, muss der Verfasser die Accordreihen der aufsteigenden Scala fast ganz über den Haufen werfen. Er kommt nämlich für die erstere zu folgender Reihe:

$$-c \rightarrow -e \rightarrow -h \rightarrow +f \rightarrow +c \rightarrow g^{\flat} \rightarrow +c.$$

Die blanke Willkür liegt hierbei zu sehr auf der Hand, um sie noch weiter zu erörtern. Die einzige Wahrheit, welche der Verfasser dabei gelegentlich aussert, liegt in folgendem Satze: „Aus den folgenden Betrachtungen (über die negative Scala; wie auch bereits aus denen über die positive Scala!) wird sich unter Andreem ergeben, dass je mehr man sich von dem Ursprünglichen, Positiven entfernt, um so weniger man sich bei der Wahl der Verbindungen von Accorden gebunden fühlt!“ Diesen Satz unterschreiben wir aus voller Seele und sind der Meinung, dass wer bis jetzt von der Richtigkeit desselben nicht überzeugt war, es gewiss durch aufmerksame Lectüre der vorliegenden Abhandlung wird.

Also die negative Scala! Dieselbe muss als aufsteigende consequent folgender Maassen gebildet werden:



und die Harmonisirung muss dem Obigen zufolge folgende sein:



Dass dies Unsinn geben würde, ist klar ersichtlich. Statt aber daraus, wie es natürlich wäre, zu folgern, dass das Princip vollkommener Unsinn sei, sucht sich der Verfasser durch allerlei willkürliche und nur durch ein: „es muss“

begründete und sehr wesentliche Modificationen und sogar durch eine Unterschlagung — ob absichtlich oder nicht, wissen wir nicht — aus der Schläge zu ziehen.

Erstens macht er die negative Oberstimme (Bass) zur positiven Oberstimme.

Zweitens verwandelt er $-f^{\flat}$ in den positiven Dominantseptimenaccord, weil man doch einen Leitaccord auch für die Molltonleiter haben müsse. (Dann fällt ja alle Consequenz über den Haufen.)

Drittens ändert die negative Scala nicht am Grundton anfangen und endigen, sondern mit der Quinte, weil es sonst unleidliche Quartsextaccorde giebt.

Viertens — und hierbei ist eine Unterschlagung zu bemerken, — wird ganz leise der vorletzte Ton der Tonreihe $f \ e \ d \ e \ c \ b \ a \ g \ e \ f \ i \ n \ g$ verwandelt, obwohl ganz falschlich von solchergestalt modificirten Tonreihe behauptet wird, dass sie „den Bestandtheilen nach der ursprünglichen vollkommen gleich sei“.

Fünftens begleitet der Verfasser diese Tonreihe nicht, wie es sein müsste, durch

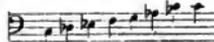
$$-c \rightarrow -f \rightarrow -c \rightarrow -g \rightarrow -c \rightarrow g^{\flat} \rightarrow -f^{\flat} \rightarrow -c,$$

sondern durch

$$-c \rightarrow -g \rightarrow -des \rightarrow as \rightarrow -f \rightarrow -c \rightarrow c^{\flat} \rightarrow -c,$$

also durchaus inconsequent.

Sechstens gestaltet er die „absteigende negative“ Scala anstatt



folgendermaassen:



Siebentens begleitet er diese Reihe wiederum mit einer ganz willkürlich gewählten Accordreihe: $-c \rightarrow +c \rightarrow -c \rightarrow -es \rightarrow -as \rightarrow g^{\flat} \rightarrow e^{\flat}$. Eine wahre negative Reihe, worin nur der negative Grundton 3mal und übrigen fünf „entgegengesetzte“ Accorde vorkommen!

Wollen wir gerecht sein, so können und müssen wir anerkennen, dass sich der Verfasser vergebliche Mühe giebt, einige dieser ganz bedeutenden Modificationen zu erklären, allein fast nie aus dem tonischen und accordlichen Gegensatz, sondern aus anderen „bekannten Thatsachen und Gesetzen“.

Wenn wir das Ganze überschauen, so fragen wir wohl: „Was soll uns denn eigentlich dieser tonische und accordliche Gegensatz, mit dem sich nichts anfangen und ausrichten lässt?“ Kann der Verfasser wirklich ernstlich glauben, er habe damit irgend etwas erklärt? Ich persönlich meine, mit einiger Sicherheit annehmen zu dürfen, der Verfasser sei ein lustiger humoristischer Kopf, der nur einmal probiren wollte, wie weit wohl die musikalische Leichtgläubigkeit gehe. Allein im öffentlichen literarischen Leben darf man so etwas nicht präsumiren.

Ganz spasshaft jedoch klingt es, wenn der Verfasser am Schlusse der Abhandlung auf S. 73 u. 74 sagt, ein Tonstück könne nur dann nachhaltig wohlthuend wirken, wenn darin die entgegengesetzten Töne mit entgegengesetzten Gedanken modulirt werden. Das ist, wie tausend und abertausend treffliche Musikwerke lehren, nur zu $\frac{1}{2}$ wahr und diese $\frac{1}{2}$ -Wahrheit lässt sich eben so gut aus der „Verwandtschaft“ als aus der unfruchtbaren „Opposition“ der Töne nachweisen.

Zu beurtheilen, in wie fern der folgende Satz richtig ist, wollen wir ohne Anmerkung dem Leser überlassen: „In Erwägung, dass die Fixirungsaccorde zugleich auch die einfachen Accordre des accordlichen Gegensatzes sind, ($+f \rightarrow g$), so lässt sich wohl eremessen, dass die in dem Vorhergehenden aufgestellte neue Lehre von dem accordlichen Gegensatz in ihren Folgerungen, namentlich für

die Begründung vieler practischen Regeln der Compositionslehre, ebenso reichhaltig als wichtig sei.“

Und endlich setzen wir zu allgemeiner Heiterkeit noch die allerletzten Schlusssätze hierher: „Rücksichtlich der Harmonie führt diese Lehre zur Darstellung, von Accordverbindungen in allgemeinen Formeln — und Phrasen! — aus welcher sich allgemein gültige modulatorische Grundformen für den Bau des Tonsatzes als unumgänglich notwendig nachweisen (!) lassen. Rücksichtlich der Melodie, deren einfachste Form (die Scala) wir in dem Vorhergehenden durch die Beziehung auf die Verbindung der entgegengesetzten Accorde begründet (!) und deren Fasslichkeit wir erklärt (!) haben, führt diese Lehre zu den Begriffen vom directen und modificirten melodischen Gegensatz; sie zeigt die Unausführbarkeit der ersteren, — (d. h. sie zeigt ihren eigenen Ungrund!) — und gesteht dem letzteren volle Berechtigung zu — (d. h. sie gestattet jede Principiosigkeit und Inconsequenz!) — und zwar nicht nur in Combinationen des einfachen, sondern auch in denen des doppelten Contrapunktes, sowohl in der strengen als in der freien Nachahmung, namentlich im Canon und der Fuge; sie führt endlich zu dem wichtigen Schlusse — (*parturiunt montes!*) — dass ein Tonstück, in welchem keine melodischen und harmonischen Gegensätze entwickelt werden, für uns weder im hohen Grade anziehend, noch überhaupt musikalisch werthvoll sein kann.“

So entspricht wenigstens der Schluss dem Anfang und der Mitte. Hannover. Dr. Fr. Schnell.

Berlin.

Musikalische Revue.

Da die Sommerbühnen noch immer mit der Ungunst des Wetters zu kämpfen haben, so bringen wir auch für diese Woche vorzugsweise Bericht über die Königsberger Operngesellschaft, die sich alle mögliche Mühe giebt, die Theaterfreunde zu fesseln, was ihr gegenwärtig mehr gelung als beim Beginn ihrer Darstellungen. Die interessanteste Vorstellung der verwichenen Woche war „die Ballnacht“ (*vulgo: „Bal masqué“*) von Auber. Auf der Königl. Bühne ist diese Oper aus innern dichterischen (nicht musikalischen) Gründen noch nie gegeben worden. Der Gegenstand behandelt bekanntlich den Tod des Königs Gustav III., in Folge eines Liebesverhältnisses zwischen ihm und der Gattin Ankarström's. In Folge dessen haben die Holböthen Deutschlands aus dem Könige einen Herzog gemacht und den Ausgang des Drama's in der Weise abgesehen, dass der Fürst nicht stirbt, sondern dem Vaterlande erhalten wird. Es machte einen höchst eigenähnlichen Eindruck, von den theils an die Original-, theils an die veränderte Partitur gewöhnten Sängern der Operngesellschaft, den Helden des Stückes bald als König, bald als Herzog bezeichnen zu hören. Die Aufführung der Oper war sonst eine fleissige, und wenn sie in den Hauptpartieen auch Einzelnes zu wünschen liess, so können wir sie vom Standpunkte der Gesellschaft im Ganzen doch als eine befriedigende bezeichnen. Die Musik indess, wie der ganze Verlauf der Handlung war nicht im Stande, die Zuhörer in eine theilnehmende Stimmung zu versetzen. Das Meiste verlässt nicht den Weg des in der neuen französischen Musik Hergabachten; Trivialitäten und Tanzrhythmen jagen einander das Verdienst ab. Dabei aber finden sich, wie so oft in den Werken der Franzosen, geistreiche und pikante Wendungen, insbesondere sind einzelne Rollen, die des Königs und des Pagen, mit einer gewissen Vorliebe behandelt; Anderes ist nachgebildet, wie die Verschwörungsscene, die ein sehr schwacher Ab-

druck der Verschwörung in den „Hugenotten“ ist. Den Herzog sang Herr Ellieger mit sichlichem Fleische, doch gelang es ihm nicht ganz, die Schwächen seiner Stimme zu verdecken, während Manches im Mezza voce sehr schön klingt und auch von ihm mit Einsicht gesungen wurde; auch könnte seine Haltung fürsülicher sein. Hr. Böttlicher sang den Reuterholm, es gelang ihm diese Partie auch sehr befriedigend; seine schöne Gestalt so wie sein rituelles Spiel machten diese Rolle zu den besten des Abends. Frau v. Marra war die Krone der Vorstellung. Ihre liebliche Stimme, die Gewandtheit ihrer Coloratur entsprachen der Aufgabe und ihre Natürlichkeit im Spiel gab der Rolle einen kindlich-ritterlichen Anstrich, der sehr wohl ansprach. Es sind ausserdem noch die Damen Köhler als Gattin Reuterholms und Frau Rathmann als Wahrsagerin zu erwähnen. Die erstere hatte in der Cantilene wiederum schöne Momente. Der Ton klingt oft sehr wohlthuend, lie und da bereitet die Schwerfälligkeit des Organs ihr Hindernisse. Frau Rathmann, deren Spiel recht lobenswerth ist, kann den musikalischen Theil der Rolle nicht ganz bewältigen, weil es ihr an der notwendigen Stimm-Kraft fehlt. Übrigens waren die Nebenfiguren ihren Aufgaben so gewachsen, dass sie befriedigen konnten. — Eine zweite Oper, welche die Königsberger Gesellschaft brachte, war „Hieronymus Knicker“ von Dittersdorf. Diese Oper hat auf der Friedrich-Wilhelmsstädtischen Bühne nicht das Glück gemacht wie „Doctor und Apotheker“. Auf der Königl. Bühne war das Umgekehrte der Fall. Noch keine Vorstellung hatte sich einer solchen Theilnahme zu erfreuen wie diese. Hr. Döfke war der Hauptheld des Abends. Sein Humor stand auf dem Culminationspunkte und fesselte mit jedem Schritt und Tritt, den der Sänger und besonders der Darsteller in der Scene that. Meisterhaft war sein Spiel, als Streben ihn an sein Eheversprechen erinnerte. Die höchst komischen Situationen, in denen er mit Tobias Filz agit, würden an Interesse gewinnen, wenn diese meisterhaft von dem Componisten erfundene Aufgabe mit einem ähnlichen Talente ausgeführt wäre. Herr Hassel weiss durch Fleiss einigermaßen den Forderungen zu genügen, für den Tobias fehlt ihm aber das Ursprüngliche. Nichtsdestoweniger war die Wirkung des Trichterduetts, dem wir nur ein etwas bewegteres Tempo gewünscht hätten, eine sehr gute. Die weiblichen Rollen von Fr. Eppe und von Fr. Hallenstein befriedigten im Allgemeinen. Frau Rathmann als Kammermädchen zeichnete sich besonders durch einen recht gewandten Dialog aus. Die beiden Liebhaber Hr. Will II. und Hr. Stolzenberg genügten ihren Aufgaben. Auch der kleine Passus des Nachtwächters (Hr. Pohl) kam zu gebührender Geltung. Hr. Döfke wurde nach dem ersten Acte gerufen. Die Stimmung des Publikums war recht munter, und schloss sich an die Oper die Darstellung des tactigen Ballets „Alphea“. Die Hohen am hiesigen Hofe weilenden Gäste besuchten die Vorstellung mit Höchster Gegenwart.

Im Kroll'schen Theater wurde zum ersten Male „Carlo Broschi“ von Auber gegeben. Die Direction hat mit Aufführung dieser Oper einen sehr glücklichen Wurf gethan; das höchst spannende und interessante Sujet wird von einer der besten Auber'schen Musiken unterstützt, auch ist die Besetzung derselben durch die vorhandenen Kräfte durchaus genügend und werden einige Wiederholungen noch vollends das abgerundete Ensemble vervollständigen. Fr. Hoffmann in der Titelfolle bringt ihr eine volle, kräftige Stimme zu, und wenn sich die Künstlerin im Accentuiren und mitunter im Übernehmen ihrer Stimme etwas müsstig, wird ihre Leistung eine sehr tüchtige sein. Fr. Seebach in der Rolle der Casside singt ihren Part

mit einer zwar etwas schwachen Stimme correct, und verbindet mit einem höchst einnehmenden Äussern ein nobles und angemessenes Spiel. Frau Seyler nimmt zu wenig Antheil am Spiel und scheint zuweilen nicht auf der Scene zu sein. Hr. Pichler als König war ganz vorzüglich, eben so als Sänger und als Schauspieler. Herr Hartmann als Rafael genigte eben so wie Hr. Schön als Gil Vargas. Die Ausstattung war eine überaus glänzende, wie wir es von der Direction stets gewohnt sind, der Beifall des sehr vollen Saales ein lebhafter und wohlverdienter.

Zum Kapitel: „Concert“ gehörig, ist zu erwähnen die Anwesenheit des Hrn. Maurer, des Sohnes von Louis Maurer und Orchesterchefs der italienischen Oper in Petersburg. Ausserdem weilten hier die Gebr. Herren Doppler, Kapellmeister in Ungarn und rühmlichst bekannt durch ihr Flötenspiel. Wir hatten Gelegenheit, sie in einer Privatversammlung bei Herrn Hofmusikländer G. Bock zu hören, woselbst Hr. Maurer ein Violinconcert von der Composition seines Vaters u. eine Fantasie v. Viextemps, die Gebr. Doppler aber eine Zwanzigige Flötenfantasie vortrugen. Hr. Maurer ist ein Violinspieler ersten Ranges, die Markigkeit und Solidität seines Tones, die Köhheit und unbedingte Sicherheit seiner Bogenführung und zugleich die Zartheit seines Tones in den Passagen, selbst den schwierigsten, z. B. in den *pizzicati's* erregte in der Versammlung die allgemeinste Bewunderung und Theilnahme. Das *Morceau de Salon* von Viextemps hatte Hr. Damcke aus Petersburg die Güte auf dem Piano zu begleiten. Die Herren Doppler bewiesen eine Kunst des Zusammenspiels, die in Erstaunen setzte, und dabei zugleich eine Weichheit des Tones, die im höchsten Grade angenehm berührte. Die Composition, durch deren Vortrag sie erlernten, war sehr geschickt für sie eingerichtet und brachte beide Instrumente zur vollen Geltung. Auch ihnen ward von den anwesenden Kunstkennern viel Beifall gespendet, und es ist zu wünschen, dass den Künstlern Gelegenheit gegeben werde, sich in öffentlichen Concerten oder im Theater hören zu lassen. D. R.

Nachrichten.

Berlin. Die Herren Gebr. Doppler begaben sich nach Hamburg, um dort im Theater zu spielen.

— Hr. J. P. Cronham, Lehrer u. Mitglied der Königl. schwed. Academie in Stockholm, ist hier anwesend, um hier, sowie in Deutschland die Lehranstalten und das Unterrichtswesen kennen zu lernen; mit denselben ist der Musik-Director Ehrenreich, Director verschiedener Militär-Musikbände, gleichfalls zu künstlerischen Zwecken hier eingetroffen.

— Hr. B. Damcke aus Feorburg, dort der bedeutendste musikalische Kritiker, selbst ein ausgezeichnete Klavierspieler, dessen Compositionen allgemein geschätzt werden, war hier anwesend und hat sich zur Kur in ein deutsches Bad begeben.

— Das Sommertheater des Herrn Deichmann ist eröffnet und zeichnet sich eben so sehr durch geschmackvolle Einrichtung, als durch seine Akustik aus.

— Hr. Engel, Director des Kroll'schen Theaters, ist zum zweiten seiner Familie nach Pesth gerist und wird sich später mit seiner jungen Gemahlin auf mehrere Wochen nach Paris begeben.

— Der K. Mus.-Dir. Hr. Neithardt ist von der K. schwed. Musikal. Academie zum Ehrenmitglied ernannt worden; das daselbstige Diplom wird ihm von der hiesigen Gesandtschaft überreicht werden.

Aus Schlesien. Auf dem Stadttheater zu Breslau gastirte Hr. Roger als Georg Brown in der „weissen Dame“, als Raoul in den „Hugenotten“, als Edgard in „Lucia von Lammermoor“, als Johann von Leyden in Meyerbeer's „Propheten“. — Die Sing-academie ebendasselbst führte am 18. Jun. zur Feier ihrer Stiftung unter Leitung ihres Directors Hrn. Dr. Mosewius drei Tonstücke mit Orchesterbegleitung auf, welche die Kenner in hohem Grade interessirte, eine Cantate von Sebastian Bach, einen Psalm von Händel: „Kommt her, laßt uns singen etc.“ und einen achtstimmigen Chor von Bach, ebenfalls mit Orchesterbegleitung. — In Görlitz fand unter Mitwirkung zahlreicher einheimischer und auswärtiger Gesangs- und Orchesterkräfte eine grosse Musikaufführung in der Nicolaikirche statt, welche Herr Musikdirector Klingenberg leitete; zur Aufführung kamen der 100ste Psalm von Händel und der Lobgesang von Felix Mendelssohn. Die Solopartieen hatten Fräul. Klingenberg, Herr Hirschberg aus Sagan und Hr. Böttger aus Lauban übernommen. Das daselbst projectirte Gesangfest wird am 24. und 25. Juli stattfinden; es wird aus drei Theilen bestehen. Im ersten Theile kommen in der Nicolaikirche am 24. Juli Abends 6 Uhr kirchliche Tonwerke zur Aufführung; am darauf folgenden Tage, früh 8 Uhr Morgens um die Stadt, und Nachmittags 4 Uhr allgemeine Gesänge vom vollen Chor am Festplatze. Ausserdem sind noch 19 Musikpöten, die zur Aufführung kommen, auf dem Programm aufgeführt; es sollen schon über 1000 Sänger angemeldet sein. — Das grosse silesische Musikfest wird, wie wir vernehmen, am 8. und 9. August in Hirschberg stattfinden. — In Gross-Glogau starb am 9. Juni Herr Max Flaischer, früher Zögling der Academie der Künste in Berlin, ein tüchtiger Componist und Pianist.

Breslau. Fr. Karl und Mad. Seyler-Blumenthal sind im „Freischütz“ aufgetreten; erstere als Agathe, letztere als Aennchen. Fr. Karl hat die im „Propheten“ erhaltene Schlappe wieder vergessen gemacht und der ihr im „Freischütz“ zu Theil gewordene Beifall mag ein lindernder Balsam auf die schmerzliche Wunde vom Sonntag gewesen sein. Mad. Seyler-Blumenthal scheint nun zwar schon eine routinirte Sängerin zu sein, und hat sich als Aennchen ebenfalls den Beifall des Publikums zu gewinnen gewusst. Wollen wir selbst vorläufig über das manierirte Spiel hinwegsehen, das sieh mit der Zeit vielleicht beseitigen lassen dürfte, so ist die Stimme doch schwerlich mehr, als für das Vaudeville und die kleine Oper zu verwenden; für die eigentliche Oper ist sie keineswegs ausreichend, wenigstens nicht für die Oper einer grossen Bühne, wie die unsrige. — Fr. Karl und Mad. Seyler können ganz schätzbare Mitglieder des Theaters sein; es kommt nur darauf an, welche Stellung ihnen zugewiesen wird.

Schnepferta. Bei einem hier gefeierten Erinnerungsfeste der Pfortenser führte Herr Musikdirector Seifert Tschireh's Cantate: „Eine Nacht auf dem Meere“ auf, welches ansprechende Tonwerk auch hier, wie überall, grossen Beifall fand.

Lauban. Der hiesige Organist Jul. Tschireh, welcher hieselbst im Verein mit seinen auswärtigen Brüdern schon mehrere grosse Musik-Aufführungen veranstaltete, worin u. A. „Eine Nacht auf dem Meere“ und „Der Sängerkampf“ v. Wil. Tschireh u. andere Musikstücke der Gebrüder Tschireh zur Ausführung kamen, führte am 19. Juni den von ihm erst seit einem Jahre gegründeten Männergesangverein in seinem ersten Male vor die Öffentlichkeit, indem er eine Gesangsaufführung veranstaltete, deren Programm ein gewähltes und sehr ansprechendes war. U. A. traten auch zwei seiner Gesangsböhrinnen auf, welche in dem herrlichen Terzette aus dem „Freischütz“ und in dem Duett für 2 Soprane: „Still wie die Nacht, tief wie das Meer“ von Wil. Tschireh das Publikum zu grossem Beifall nöthigten. Die Männergesänge zeichneten sich durch Zartheit und Correctheit in der

Ausführung aus, und war nirgends ein Übernehmen der Stimmkräfte zu vernennen. Auffallend waren die herrlichen Stimmmittel der Tenoristen, von denen Viere als Solosänger sich vieles Lob erwarben. Hr. Tschirch hat sich das Verdienst erworben, diese Stimmmittel aufgesucht und gebildet zu haben.

Magdeburg. In Vorbereitung: „Tannhäuser“.

Cöln. Hierdurch können wir definitiv anzeigen, dass Hr. Röder, Director des Theaters in Riga, des Stadt-Theaters, zugleich des Vaudeville-Theater und auch die für die Verhältnisse sehr unterstützende Concession in Bonu erhalten hat — hoffentlich also im Stande sein wird, unsere Bühne auf ehrenvolle Weise wieder stellen zu erhalten.

Hamburg. Fräul. Babbnigg hat als Isabella ihr Gastspiel begonnen.

Homburg. Die Saison unserer Concerte hat begonnen und die glänzendsten Kunst-Notabilitäten werden auch im Laufe dieses Sommers sich hören lassen. — Johanne Wagner wird demnächst auch hier singen.

Carlsruhe. Gast: Fri. Marx als Armide.

Braunschweig. Nach Beendigung der sechswöchigen Ferien wird am 10. Juli die hiesige Bühne mit Flotow's „Indra“ wieder eröffnet werden. — Den Beschluss der Vorstellungen machte das Gastspiel des Fri. Ney von Dresden (Norme, Anna, Valentine). Die herrliche Sängerin erregte begreiflicher Weise allgemeinen Enthusiasmus.

Wiesbaden. Der Aesthetische Sinn und Speculationsgeist der Theater-Verwaltung entritt gegenwärtig Gastspiel auf Gastspiel, um dem musikalischen Ohr und dem poetischen Gemüth Hochgenüsse zu bereiten und zugleich die eintretenden zahlreichen Vacanzen angemessen auszufüllen. Zu einem Gestrollen-Cyclus im Juli kommen Fri. Pauline Marx und Fri. Johanna Wagner, welche es der Letzteren angenehm sein wird, ihre Kunstgründe unter Umständen, wie es die Verhältnisse unseres Theaters nur irgend gestatten, immerhin aber vor einer so glänzenden Societé aller Nationen zu zeigen, wie sie neben Paris und London kaum irgend eine andere Stadt wird aufweisen können. Wahrscheinlich dürfen wir auch Roger und vielleicht im August Frau v. Marra erwarten. — Über die Wahl eines Stellvertreters für den abgehenden Kapellmeister Schindelmeyer ist noch nichts entschieden; die Aspiranten-Zahl ist gross; Schindelmeyer ist gegenwärtig unermüdetlich mit R. Wagner's „Lohengrin“ beschäftigt, der mit Ende dieses oder Anfang anderen Monats als würdiger Schlussstein seiner hiesigen Wirksamkeit grossartig in Scene gehen wird.

Stuttgart. Frau Nimbs trat zum zweiten Male in „Romeo und Julie“ als Romeo auf. Wenn diese Künstlerin im „Propheze“ schon bewlesen hatte, was sie zu leisten im Stande ist, so trat ihre hohe Befähigung im Vortrag und Spiel, wie ihre umfangreichen, kräftigen Stimmmittel in dieser Rolle noch in höherem Grade hervor. Was besonders Frau Nimbs auszeichnet, ist der Umstand, dass sie nicht, wie so viele Sangerinnen, glaubt, durch Schreien Effect zu machen, ihr Gesang bleibt selbst in den leidenschaftlichen Partheiten noch Gesang. — Frau Marlow unterstützte sie in gewohnter Weise, und seit langen Jahren wurde wohl „Montecchi und Capuleti“ hier nicht mehr mit solchem Beifalle aufgenommen. Beide Künstlerinnen wurden von dem Publikum empfangen und Frau Nimbs dreimal gerufen. — Das Theater wird mit der Oper „Joseph“ geschlossen.

Wien. „Indra“ hatte sich in der theilweise neuen Besetzung der alten Gunst des zahlreich versammelten Publikums zu erfreuen. Frau Köster zeichnete sich durch den Adel im Gesang und Spiel, durch die echt dramatische Auffassung der Rolle aus, und zwar so, dass Indra ohne Zweifel als eine der hervorragenden

den Partheiten im Repertoire dieser fein gebildeten Künstlerin darstellt. Camoëns hat durch Hrn. Radwaner nichts gewonnen, nichts verloren. Zur lebendigen oder historisch-wahren Darstellung vermochte es keiner der Executirenden, nicht Stendigl, nicht Radwaner zu bringen; gesungen haben beide die Rollen regelrecht. Fri. Wildauer, sowie die Herren Ander und Erl waren jeder in seiner Art ausgezeichnet. Herrn Hrabensk's schöne Stimme verlohnt schon den zeitweiligen Versuch, in größeren Partheiten sich entwickeln zu dürfen. Die Vorstellung griff im Ganzen glücklich zusammen, und erwähnen müssen wir schliesslich, dass die Einheit des Costümes der Indra, das obenein von Frau Köster sehr malerisch und phantastisch gewählt war, eben, weil sie richtig ist, als ein nicht unwesentlicher Vorzug gegen chedem zu bezeichnen ist. — Bei der heutigen Reprise der „Martha“ singt Hr. Steeger den Lyonel, Fri. Schwarzbach die Titellole, Hr. Draxler den Plumkett und Fräul. Therese Schwarz die Nancy.

— Im Hofopern-Theater Boieldieu's „Weiase Frau“, nach vieljährigem Schlafe wieder aufgenommen. Der Eindruck der Musik war ein allgemein sehr günstiger.

— Frau Köster singt als Gast die Alice.

— Hr. Steeger sang zur fünften Gastrolle den Lyonel und fand in der Romanze des dritten Actes Gelegenheit, alle Vorzüge seiner prechtvollen Stimme und seiner Schule zu entwickeln. Hr. Steeger scheint mit den ekstatischen Misverhältnissen dieses Hauses noch gar nicht befreundet, weshalb wir ihn darauf aufmerksam machen wollen. Noch gelang das Duett des vierten Actes; in der Aussprache traten leider wieder einige Härten ein. Fräul. Schwarzbach konnte sich von einem grellen Misanth im Staccato des Spinnquartetts nicht wieder erholen, und auch Herr Draxler schien nicht die rechte Disposition für den Plumkett zu haben; den abgeschmackten Triller im Porterlied hätte er Staudigl nicht nachzumachen brauchen. Ein nicht genug zu schätzendes Erbtheil der Original-Martha berühmten Andenkens ist Fräulein Schwarz, die, wie stets, eine Strophe des so reizend gesungenen Jägerliedes wiederholen musste.

— Der berühmte Tenorist Ander ist in Wien nach der Vorstellung der „Zauberflöte“ am 26. Junl plötzlich von einem Bluthusten befallen worden, so dass er längere Zeit der Oper entzogen sein wird.

Pesth. Hiesige Blätter befürworten die Einführung der Im Meiländer grossen Theater bestehenden Verfügung, dass kein Künstler mehr als drei Mal hervorgehoben werden darf. Bei dem neuen Gastspiele der Frau Leszniewska im Pesther Nationaltheater wurde die Sangerin noch einem Aet 6 bis 7 Mal und während des ganzen Abends 19 Mal gerufen.

Aachen. An die höchst gelungenen Aufführungen der „Marthe“ und von „Figo's Hochzeit“ reichten sich am letzten Sonntag Meyerbeer's „Hugenotten“. Es ist nur eine Stimme, dass diese Oper hier in dieser Vollendung noch nie aufgeführt worden ist. Vor Allen waren es Hr. Peetz (Raoul) und Frau Oswald (Valentina), welche glänzende Beweise ihrer Künstlerkraft ablegten. Hr. Peetz darf im vierten Act mit jedem Tenor in die Schranken treten. Der enthusiastische Beifall war ein allgemeiner. Frau Oswald singt sich täglich mehr in die Gunst des Publikums, ihre Valentine hat ungemein angesprochen. Fri. Rotter als Page und Fri. Schröder als Margerethe schlossen sich den Kunstleistungen der Genannten würdig an und auch Hr. Strobel kann den Marcel zu seinen besten Partheiten zählen. Chöre und Ausstattung waren würdig. Den besten Beweis, wie sehr die Oper gefallen, liefert die sofortige Wiederholung derselben vor einem ganz vollen Hause, wobei des Publikum mit seinen Beifallsbezeugungen noch verschwenderischer war als das erste Mal.

Brüssel. Der Kölner Männergesangsverein gab am 23. v. M. auf seiner Rückreise aus London hier ein Concert und errang auch hier die seltensten Erfolge. Der Herzog von Brabant und dessen Bruder, der Graf von Flandern, wohnten dem Concerte bis zum Schlosse bei. Der Herzog unterhielt sich längere Zeit in deutscher Sprache mit dem Director des Vereins Hrn. Weber. Am 24. brachte der Verein dem Könige Leopold ein Morgenständchen.

Paris. Die Prüfung der Eleven des Kaiserl. Conservatoriums für Musik und Declamation, die am letzten Sonntag stattfand, war durch die Aufführung der „*Le voleuse*“ ganz besonders interessant. Das Werk wurde nicht in der Gestalt, wie es Rossini geschaffen, vorgeführt, sondern für die französische Scene zugerichtet und beschnitten. Danach wissen wir nach dem was wir hörten kaum aus Schöpfung Rossini's zu nennen, die sich durch Kraft, Reichthum, Phantasie in so wunderbarer Weise auszeichnete, in der die Melodien so jung, frisch und natürlich sind. Die Composition passte trefflich zu dem Zwecke, für den sie bestimmt war. Mlle. Rey war in der Rolle der Ninette so ausgezeichnet, dass wir mit Recht von der jungen Künstlerin Bedeutendes erwarten können, ebenso Bonnehée sehr gut, als Darsteller von Talent und Einsicht. Die Chöre und das Orchester unterstützten die Leistung aufs Trefflichste und die Zuhörer spendeten vielfältige Brävis.

— Fillippo Galli, dessen Tod wir vor Kurzem mittheilten, war die letzten zehn Jahre seines Lebens Professor des Gesanges am Conservoir. Zu Rom 1783 geboren, wurde er von seiner Familie für die Kirche bestimmt, Passion für das Theater brachte ihn in die entgegen gesetzte Laufbahn. 1804 debütierte er als Tenor in Bologna. Bald darauf verlor er in Folge einer gefährlichen Krankheit seine Stimme, und als er 1812 wieder auftrat, war aus ihm ein Bass geworden; seitdem nahm sich insbesondere Rossini einer an und schrieb sogar mehrere Partitheue für ihn, so in „Aurelia“, „die Italienerin“, „Semiramis“, „die bischehen Elster u. s. w. Galli war ein ausgezeichnete Mensch, nur ein schlechter Wirth; aus den Schulden, die, so weit es ging, Rossini stets zu decken suchte, kam er trotz seiner sehr bedeutenden Einnahmen nie heraus. Dessen ungeschickel hat diese Schwäche der Ehrenhaftigkeit seines Charakters keinen Abbruch gethan. Er starb im letzten Jahre.

— „Der Prophet“ machte am letzten Freitag wiederum ein volles Haus. Chapuis sang die Rolle des Johann, Mad. Tedesco die Fides.

— Zur Wiedereröffnung der Kaiserlichen Oper am 8. August bereitet nun „*Le Cæsar de bronze*“ von Scribe und Auber und ein neues Ballet vor. Die Oper ist mit Zusätzen und Verbesserungen versehen worden.

— Während des Opernbeschlusses ist die Tedesco am Covent-Garden in London engagirt und wird daselbst unter andern auch die Rolle der Fides singen.

— Man bereitet den „Propheten“ zu Turin, Parma, Venedig und Neapel vor. In Mailand allein scheint die Censur ausserordentliche Schwierigkeiten in den Weg zu legen.

— Einige Journale wiederholen immer wieder die Nachricht, dass Rossini zur Kaiserkrönung eine Messe componire, eine Nachricht, die durchweg ohne allen Grund ist.

Lyon. Unsere Oper ist in vollem Flor. Obgleich „*Don Pasquale*“, „Liebestrank“ und ähnliche italienische Werke fast ausschliesslich das Repertoire bilden, giebt es doch keine bessere Norina als Mad. Vera-Lorini, keinen besseren Tenor als Calzolari, keinen ausgezeichneteren Buffo als Rossi, dem singt Farranti den Malatesta mit vollkommener Meisterschaft.

La Rochelle. Ernst, der berühmte Violinist, liess sich hier

hören vor einem Publikum, das sich glücklich schätzte, den Künstler zum dritten Male zu begrüßen. Sein Vortrag erwarb sich enthusiastischen Beifall, besonders im „Carneval von Venedig“.

London. Das brillante Concert der Mlle. Clauva in *Willa's Rooms* hatte eine zahlreiche und vornehme Zuhörerschaft herbeigezogen. Sie spielte vornehmlich Händel, Beethoven und Mendelssohn. Es hatten sich aber an der Ausführung noch vieler anderen klassischen Werke die Herren Piatil und Mollique, Gardoni, Pauline Viardot, kurz, die bedeutendsten, gegenwärtig hier weilenden Künstler theilhaftig, und Frank Morl, der das Concert dirigitte, sorgte für Präcision in der Ausführung aller Einzelheiten.

— Das siebente Concert der *Philharmonic Society* wurde als auf besonderen Wunsch I. M. der Königin angezeigt, die sich auch das Programm ausgewählt hatte. Leider aber erschien die Königin nicht, da der Herzog von Sachsen-Coburg, der Bruder des Prinzen Albert, angekommen war und die Königin ihren Schwager an dem ersten Tage seines Besuches nicht allein lassen wollte. Deshalb hat die Königin dem Directorium den Wunsch zu einem Extra-Concert ausgesprochen, worauf sich ohne Waiteres eingegangen wurde. Das Programm war wieder sehr reichhaltig. Mad. Viardot und Hr. Formes sangen das Duett aus dem dritten Act der „Hugenotten“, Gardoni und Miss Pyne theilhaftigen sich weiter an dem Concerte, Costa leitete dasselbe.

— Die italienische Oper brachte „Norma“ und „Liebestrank“, in welchen beiden Opern die Griet vor allen Dingen enthusiastischen Beifall arrege. „Robert der Teufel“ mit Mad. Castellan als Alice, Mad. Bozio als Isabella. In der Darstellung des letzteren Werkes war der ganze Hof nobel Gästen zugegen. Mad. Madorl trat zum ersten Male in „*Moria di Robasco*“ auf. Diese legitime Nachfolgerin der Griet auf der Patreburger Bühne gewann sich den entschiedensten Beifall. Die erste Orchesterprobe zum „*Novissimo Letium*“ mit verzeihlicher Mängel und kommt die Oper in der nächsten Woche zur Aufführung.

— Im *Exeter Hall* kam Frank Morl's „Fridolia“ und Mendelssohn's „Sommernachtstraum“ zur Aufführung. Die Composition des ersteren ist zu Schiller's Ballade: „Der Gang nach dem Eisenhammer“ gemacht (nach einer Übersetzung von Mori). Im Allgemeinen ist der Charakter der Composition italienisch von fließender Melodie, klarer und solider Instrumentation, sonst aber nicht von hervorsteckendem Werthe.

— Hr. Ebrilich, der bekannte Pianist des Königs von Hannover, ist von Paris hier angekommen und wird sich demnächst in einem Concerte hören lassen.

— Herr Staudigl hat London verlassen und begiebt sich auf den Continent.

— John Thomas, der berühmte Harfenvirtuose, ist aus Petersburg und Moskau hier angekommen. Auf seiner Reise hat er inzwischen in Dresden, Berlin und Hannover gespielt.

— Das letzte Oratorium der Saison in *Exeter Hall* wird Mendelssohn's „Elise“ sein, den die *Sacred Harmonic Society* zur Ausführung bringt. Mad. Viardot, Hr. Formes, Miss Pyne und Dolby werden sich daran theilhaftigen.

— Während die deutsche Oper hier einen sehr schwierigen Stand als Concentraat der italienischen Oper hat, wird in unseren Kirchen fast ausschliesslich deutsche Musik gepflegt und vielleicht mehr als in Deutschland selbst.

— Lindpaintner war zur Leitung der Concorde der „neuen philharmonischen Gesellschaft“ von Monat März bis Juni berufen. Spohr ist jetzt an seine Stelle getreten. Ersterer hat seinen Ruf als Kapellmeister bewahrt; viele seiner Compositionen sind schon hier bekannt; neu war für uns sein Oratorium „der Jüngling von Nain“. Der glänzende, energische Geist und das starke, in unge-

brochenen Tönen aufgetragene Colorit der Lindpaintner'schen Musik erwarben seinem Werke die vollkommenste Anerkennung. Spohr hat die Direction der neuen philharmonischen Concerte übernommen und bereits am 20. Juni zum ersten Male dirigirt. Das zahlreiche Auditorium der *Exeter Hall* (es waren über 3000 Personen anwesend) empfing ihn mit Enthusiasmus.

— Hr. Jansa gab hier ein Concert, über dessen Werth nur eine Stimme herrscht. Es begann mit der Ouvertüre zu Mozart's „Schauspieldirector“, einem Werke, welches hier im Ganzen wenig bekannt ist. Der Concertgeber zeichnete sich durch äusserst geschickten Vortrag mehrerer Violinplecen aus; ganz besonderen Beifall erregte aber Hr. Jansa als Orchesterdirigent. Fr. Kläwes, Fr. Bury und Hr. Theodor Formes beteiligten sich an dem Concerte. Das Debüt des Hrn. Theodor Formes aus Berlin war im höchsten Grade brillant. Er sang mit Elasticität und Ausdruck. Seine Stimme klingt sehr angenehme und wohlthuend. Lieder von Schubert und Mendelssohn gaben ihm Gelegenheit, sein schönes Talent zur Geltung zu bringen.

— In der nächsten Woche finden bestimmt die Concerte von Miss Moseant, Miss Watson, Miss Mary Smith und Hrn. Hildebrand Romberg statt.

— Der elektrische Telegraph ist zur Bequemlichkeit der Deputirten und der politischen Zuschauer irgendwelcher Farbe mit dem Covent-Garden-Theater in Verbindung gesetzt worden. Er correspondirt mit dem Parlamente und sämmtlichen Eisenbahnhöfen.

Neapel. „*Le Miniere di Freiberg*“ hat bis jetzt 12 Vorstellungen hintereinander erlebt und demnach einen Erfolg gehabt, wie in den letzten Jahren nicht irgend ein anderes Werk. Die ungewöhnlichen Schönheiten treten immer mehr heraus, obgleich es nur mittelmässig aufgeführt wird. Die Fascott ist freilich eine Sängerin ersten Ranges, die Herren Fioravanti und Zoboli sind ehrenwerth. Wir wünschen aber dennoch dem Meister *Puccini* eine glücklichere Ausstattung. Es unterliegt keinem Zweifel, dass die „*Miniere di Freiberg*“ ihren Gang über alle Bühnen Italiens nehmen werden.

— Das *Theatro il Fondo* ist erkrankt; die Primadonna ist krank und dieser Zustand theilt sich dem übrigen ganzen Theater mit, Choristen, Orchester und alle Mitglieder können nicht thätig sein. Die Krankheit erstreckt sich so natürlich auch auf den Beutel der Abonnenten. Sobald aber die „*Miniere di Freiberg*“

gegeben wurde, oder Cesare Giardi seine Concerte ankündigt, hört die Krankheit der letzteren auf, und man sieht, dass für musikalische Genüsse Geld noch vorhanden ist.

Florenz. Am *Theatro Leopoldo* wurden der „*Mantello*“ von Romani und der „*Campanello*“ von Donizetti, mit der Uebersetzung zur „*Semiramide*“ eingeleitet, gegeben. Rossini war im Theater, und sobald das Publikum ihn heuerte, brach es in einen stürmischen Beifall aus, welche Ovation der berühmte Meister mit den rührendsten Zeichen der Dankbarkeit aufnahm. Kurz, es war dieser Abend ein förmliches Fest für Rossini, Romani und Donizetti.

— Am *Theatro Alfieri* kam „*Die del Bala*“, neue Oper von Carlini, zur Aufführung. Nach den Beifallsstempeln zu urtheilen, hatte sie den glänzendsten Erfolg. Indess das schliesst nicht aus, dass sie eben so viele Mängel enthält, wie der Componist Freunde besitzt.

Mailand. Am philodromatischen Theater wird im Monat Juni die Büste des Meisters Metastasio mit einer Cantate von Lucantonio eingeweiht werden. Ebenso erwartet man an demselben Theater die Aufführung der neuen Oper „*Das moglie pro usa*“ von Domenico. An der *Caesariade* kommt von Pedrotti die Oper: „Mit Feuer soll man nicht spielen“ zur Aufführung.

— Die berühmte Sängerin De Giulio-Borei verweilte auf ihrer Durchreise von Turin einige Tage hier. Sie geht nach Padua, wohin sie für das *Theatro santo* engagirt ist.

— Auf ihrem Landsitze in der Lombardei starb die einst sehr berühmte italienische Sängerin Mad. Ronzi da Bignis, 53 Jahr alt. Sie hat ihre schönsten Lorbeeren auf der italienischen Bühne in Paris gepflegt, wo sie den Part der Rosina zum ersten Male sang. Später erwarb sie sich einen besondern Ruf in der Partie der Donna Anna, Norma und Lucrezia. Mad. de Bignis war die Schwiegermutter Fraschini's.

— „*Beatrice di Tenda*“ hat am Theater der heiligen Rodegonda Piasco gemeist in Folge einer durchweg mangelhaften Einstudirung.

Turin. Am Nationaltheater wird die letzte Oper der Saison „*Chiorina*“ sein, eine neue Oper von Meister Luzzi.

New-York. Unter Hrn. Eisfeld's Leitung wurde Mendelssohn's „Sommerachtsraum“ zur Ausführung gebracht und fand ausserordentlichen Beifall. Besonders gefiel der Marsch, dessen Wiederholung verlangt wurde.

Musikalisch-literarischer Anzeiger.

In Verlage von **Fr. Hofmeister** in Leipzig erscheint nächstens mit **Eigentumsrecht**:

Fumagalli, Ad., Ecole moderne de Pianiste. Recueil de 24 Morceaux caractéristiques. Op. 100. 1^{er} Cahier. No. 1: Souvenirs. Melodie. No. 2: Les Troubadours. Ballade. No. 3: Solitude. Nocturne. No. 4: La Senora. Bolero-Caprice. No. 5: Pourquoi je pleure? Réverie. No. 6: Le Papillon. Etude de Salon.

In Verlage der Unterzeichneten erschien soeben das wohlgetroffene

BILDNISS VON RICHARD WAGNER.

lithographirt und gedruckt von Henstängl,
Kniestück in fol. Chines. Papier. Preis ½ Thaler.

Leipzig, 24. Juni 1853.

Breitkopf & Härtel.

Für das Garde-Reserve-Infanterie-Regiment soll ein Musik-Chor neu organisirt werden. Diejenigen Musiker, welche in dasselbe einzutreten wünschen, haben sich bis zum 20. d. M. bei Unterzeichnetem in der Kaserne des Regiments zwischen 12 und 1 Uhr zu melden.

Berlin, den 1. Juli 1853.

Im Auftrage

B u P u t t i t z ,
Hauptmann.

Die nächste Nummer erscheint am 13. Juli.

Verlag von **Ed. Bote & G. Bock** (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Pasewaldt & Schmidt in Berlin (Unter den Linden No. 30)

Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp. Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp. 201. Regent Street.
St. PETERSBURG. Brandus & Comp.
STOCKHOLM. H. Rylander.

NEW YORK. Kerkweg & Hering
MADRID. Union artistico musica.
ROM. Viorio.
AMSTERDAM. Thorne & Comp
MAYLAND. J. Herold.

NEUE

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bole & G. Bock, Jägerstr. A2 42.
Breslau, Schweidnitzerstr. 8, Stettin, Schulzen-
str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Inserat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlagshandlung derselben:

Ed. Bole & G. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. } mit Musik-Prämie, best-
Halbjährlich 3 Thlr. } send in einem Zusich-
} erungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
} zur unbeschränkten Wahl aus dem Musik-
} Verlage von Ed. Bole & G. Bock.
Jährlich 3 Thlr. } ohne Prämie.
Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr. }

Inhalt. Recensionen, Pianofortemusk. — Berlin, Musikalische Revue. — Correspondenz. — Nachrichten.
Musikalisch-literarischer Anzeiger.

R e c e n s i o n e n .

P i a n o f o r t e m u s i k .

Julius Schaeffer, Polonaise für das Pianoforte. Op. 4.
Leipzig, bei Breitkopf & Härtel.

Mit wahrhafter Freude begrüßen wir in der voliegenden Composition endlich wieder ein Werk, das mit dem immer mehr überhand nehmenden Klavier-Schwindel nichts gemein hat. Der Componist zählt zu dem ganz kleinen Häuflein der ehrlichen Musiker; er verabscheut die allein virtuosoische Richtung, die in ihrer absichtlichen Erbärmlichkeit nichts als Trivialitäten der niedrigsten Art zu Tage fördern kann. Das ziemlich umfangreiche Werk hat im Allgemeinen genau den Bau und Rhythmus der Polonaise, nur in erweiterter Weise und langsamerer Bewegung, ohne jedoch an die scheinbar ähnliche Form Chopin'scher und Weber'scher Compositionen dieser Gattung zu erinnern. Der Componist hat hierin etwas Eigenthümliches geschaffen, und im Gegensatz zu den ritterlich-romantischen Hauptgedanken, die übrigens eine nicht zu verborgene Melancholie durchwehen, in dem *A-dur*-Theile eine ungemein wunderbare Wirkung erzielt, die des Verfassers poetisches Gefühl und hervorleuchtendes Talent verräth. Wenn uns der Componist in dieser Polonaise in fast melancholischer Stimmung durchgehends entgegentritt, so mag dies anfänglich für die, welche von der Polonaise überhaupt ein heiteres Gepräge in dem verebten festlichen Rhythmus erwarten, vielleicht auffallend erscheinen. Aber gerade in diesen scheinbaren Gegensätzen des Rhythmus zur Idee liegt der Reiz, der so unwiderstehlich zauberisch auf jedes empfängliche Gemüth wirkt; wie wir ja auch etwas Annäherndes in Trauermärschen und erlichen Tanzweisen finden, deren festliche Rhythmen als ursprüngliche schwerlich fortzuleugnen sein dürfen. Der Componist hat durch seine ersten Werke schon

die Aufmerksamkeit der kunstgebildeten Welt auf sich gelenkt, und wird ihm durch diese seine neueste Composition nicht minder die Anerkennung zu Theil werden, die eine so reine unverfälschte Sittlichkeit, wie sie jeder Tact offenbart, mit allem Rechte beanspruchen darf. Wir wollen durch diese wenigen Worte das Werk, das einen correcten Spieler von eben so viel Geist als Herz erfordert, auf das Wärmste empfehlen haben.

L. Lee, Pièces caractéristiques pour le Piano. Op. 7.
Hambourg, chez J. A. Böhme.

Die Absicht des Componisten, das Alltägliche dieser Gattung von Klavier-Compositionen so viel als möglich abzustreifen, ist deutlich zu erkennen. Allein mit der Absicht ist noch nicht Alles gethan. Daher manche Unbeholfenheiten, Härten und besonders viel trockne Nüchternheit. Die Compositionen lassen trotz mancher schönen harmonischen Wendung und angenehm wirkenden Accordfolgen, da das Melodische so gänzlich untergeordnet, kalt und werden schwerlich Interesse erwecken können. Am meisten freil von diesen Vorwürfen und deshalb am wirksamsten dürften No. 1 (*C-dur*) und No. 2 (*E-moll*) sein.

Maurice Lee, Coquetterie. 2^e Etude de Salon pour Piano.
Op. 8. Hambourg, chez J. A. Böhme.

Eine nichtssagende fade Composition ohne Empfehlung, indessen nicht von der allerschlimmsten Sorte. Das Beste an diesem Musikstück ist, dass es nicht zu sehr in die Länge gesponnen, und dadurch eingermassen wirken könnte.

Fritz Spindler, Menuett für Piano. 28. Werk. Leipzig, bei C. Bonnitz.

Fritz Spindler, Polka-Mazurka für Piano. 31. Werk. Leipzig, bei C. Bonnitz.

Zwei Kleinigkeiten für Klavier, die hoffentlich auf musikalischen Werth gar keine Ansprüche machen. Von diesem anspruchlosen Gesichtspunkte aus betrachtet, nehmen sich die vorliegenden Compositionen, in denen der Rhythmus das leitende Princip, ganz artig aus. Nur wäre die Menuett richtiger „Walzer“ betitelt.

Louis Rebelling, Le Souvenir, Adagio pour le Piano. Oeuv. 3. Magdebourg, chez Fleinrichshofen.

Schon wieder eine schmachtende Mondschein-Fantasie in *Des-dur* mit der bekannten Ausweichung nach *BB-dur* und anderen Ungezogenheiten, wie sie diese Art von Compositionen in Masse zu Tage fördern. Bellini'sche Phrasen mit etwas Thalberg'schem Geklimper bilden den Kern des schwindsüchtigen Products, das sich in keinem Tacte nur entfernt erkennen kann. Blondgelockte Damen vom Lande, in Erinnerung an ihren fernem August oder Wilhelm, werden für die Composition gewiss schwärmen, und bei den floumenweichen Harmonien in wehmüthige Verzückung zerfließen.

Leopold de Meyer, Fleurs d'Italie. Quadrille de Concert. Op. 73. Mayence, chez les fils de B. Schott.

— — Adieu. Nocturne pour Piano. Op. 75. Mayence, chez les fils de B. Schott.

— — Airs Styriens variés p. le Piano. Op. 76. Mayence, chez les fils de B. Schott.

Durch und durch Modenartikel, die ganz godankulos niedergeschrieben sind. Wenigstens wäre es in der That schlimm, wenn es Componisten gäbe, die über dergleichen hundertmal zum Überdruß genort, ictus bedeutende Tiraden noch nachdenken wollten. Denn würde dies geschehen, so müßte jeder, von Scham ergötzt, die Feder fallen lassen und sich selbst verdammten. Leider befördern solche Compositionen den ohnehin schon grundschlechten Geschmack des grössten Theiles des Klavier spielenden Publikums. Die bekannte Thalberg'sche Codex kommt in dem *Nocturne* (natürlich *Des-dur*) in folgender nur etwas veränderter Gestalt vor:



Carl Reinecke, Vier Klavierstücke. Op. 2. Zweite Ausgabe. Hamburg, bei Schubert & Comp.

Diese melodischen Compositionen sind früher bei ihrem ersten Erscheinen schon lobend anerkannt worden und haben wir dem ersten Urtheile nichts Neues hinzuzufügen. Die grosse Verbreitung ist zwar im Allgemeinen kein Maassstab für den Werth oder Unwerth von Compositionen, hier indessen hat doch die Aemuth und die nicht grosse Schwierigkeit derselben eine zweite Ausgabe ermöglicht. Am schwächsten erscheint uns das Präludium und Fughette, die der Form nach genügen mögen, ihrem Gehalte nach aber zu dürftig sind.

Carl Reinecke, Robert Schumann's Lieder für das Piano-forte übertragen. 4. Heft. Hamburg, bei Schubert & Comp.

Der Verfasser erwirbt sich einen besonderen Dank, den Nichtsängern die herrlichen Schumann'schen Lieder zugänglich zu machen, und somit auch den so tief gesunkenen Geschmack der Klavier spielenden Dilettantenvelt von sei-

nen profanen Gelüsten zu säubern. Wenn auch nicht zu läugnen, dass die Lieder in dieser Gestalt von ihrem ursprünglichen Zauber verlieren, so bleibt immer noch so viel unnenbar Schönes darin, dass sie ansprechen müssen. Dies Heft enthält: „Liebesbotschaft“ und „Nichts Schöneres“.

H. Siehl, Improptu pour le Piano. Op. 23. Magdebourg, chez Heinrichshofen.

Etwas trocken, aber keinesweges ohne Werth. Im Mittelmaass, der fast aus halben Noten besteht, sieht man das Bestreben, eine Idee aufzustellen, die vorher und nachher beim besten Willen nicht zu bemerken ist. Daher die durchgehende Nüchternheit. Aber das Ganze ist doch gut genug, und verwirft die Bezeichnung „schlecht“; andererseits ist es wieder nicht gut genug, um „gut“ genannt zu werden. Empfindung! Seele!

Charles Schnabel, Etude à la Tarantella pour le Piano.

Op. 41. Leipzig, chez Breitkopf & Härtel.

Eine leicht dahin fließende, lebendige Composition, die mit Sauberkeit und ziemlicher Fingerfertigkeit vorgetragen werden muss, wenn sie die erwünschte Wirkung verursachen soll. Wenn auch nirgends eine besondere Originalität oder auch nur einzelne prägnante Wendungen auftauchen, so erhebt sich das muntere Musikstück doch weit über all den modernen Kram, über den wir leider so vielfach zu berichten haben. Es ist immerhin interessant genug für den Spieler und Hörer, und wird Spielern mit einiger Geläufigkeit gewiss eine willkommene Novität sein.

Prosper Sainton, Airs montagnard, Fantaisie pour le Violon avec accompagnement d'Orchestre ou de Piano.

Op. 14. Mayence, chez les fils de B. Schott.

Modern und ansprechend genug, ohne irgendwo eine eigenthümliche Richtung zu verrathen. Dankbar für die Violine, praktisch, nicht allzuschwer — aber zu lang. Namentlich ist es die unvermeidliche Arpeggien-Figur zum Schluss der Composition, die für das wenig Interessante, was sie darbietet, viel zu ausgedehnt ist. Am meisten gelungen ist wohl die zweite Variation, obgleich die chromatischen Terzengänge nicht jedem Violinisten willkommen sein dürften. In wiefern die angeführten Tacte ein strenges Urtheil aushalten, mag der Leser selbst entscheiden:



Im Concert mit einigen heilsamen Kürzungen vorgezogen, wird die Composition im Ganzen ihren Effect nicht verfehlen.

J. Tedesco, Solitude, 3^{me} Nocturne pour le Piano. Op. 63. Hamburg, chez J. A. Böhm.

Ein *Andante cantabile*, wie man es hundertweis in den Musikhandlungen findet. $1\frac{1}{2}$ Tact und *As-dur*, so sentimental wie möglich. Viel Phrasen, keine Idee, monoton und langweilig. Druck und Papier gut.

E. Silas, Nocturne pour Piano. Vienne, chez C. A. Spina.

Die Composition gehört zu den besseren dieser modernen Gattung, wenigstens ist die Absicht einleuchtend, trotz des $\frac{1}{2}$ Tact und trotz *As-dur*, jene hergebrachte maassstehliche Süßigkeit einigermaassen zu entlernen. Auch ist der

Bau des ganzen Musikstücks nicht aus der allgemeinen Landesfarbe und sind die modulatorischen Wendungen oft von recht angenehmer Wirkung. Die Composition erfordert einen ziemlich fertigen und namentlich valseuren Spieler.

J. Schad, Petit Ange. 1^{re} Mélodie Valse pour Piano. Op. 36. Mayence, chez les fils de B. Schott.

Ein Walzer von der allgewöhnlichsten Art, der mit Umgebung der Melodie seine Rettung im Rhythmus sucht. Ihm fehlt alles Einschmeicheln, alle Pikanterie, alles Anziehende, kurzum, ihm fehlt Alles, was ihn erträglich machen könnte. Entsetzlich trocken quält sich dieser norddeutsche Fandango sieben lange Seiten in *F-dur* ab, und flüdet nichts, was ihn liebenswürdig erscheinen lässt. Diese Dürftigkeit ist traurig.

Alfred Quidant, L'Horloge à musique, bluette artistique. Ecoute bien! Mélodie nocturne pour Piano. Op. 33. Mayence, chez les fils de B. Schott.

Wir beschliessen unsere Rundschau von 18 neuen Erzeugnissen mit einem Opus, das, überhaupt zu erwähnen, wir lange beanstandeten. Vieles hat leider harten Tadel verdient, und wir haben ihn unumwunden ausgesprochen, weil es unsere innerste Überzeugung war. Compositionen aber, wie die vorliegenden, in denen Arroganz und unglücklichste Gedankenarmuth so innig verschwistert sind, liegen so ausser dem Bereich jeder kritischen Beurtheilung, dass wir nichts weiter damit anfangen können, als solche Zumuthungen mit Verachtung zurückzuweisen. *H. Krüger.*

— — —

Berlin.

Musikalische Revue.

Die Witterung hat für die Garten-Theater und -Concerte bereits eine sehr günstige Wendung genommen und die Theilnahme für dieselbe ist in stetem Wachsen begriffen. So findet sich allabendlich, wenn es irgend das Wetter gestattet, ein sehr gewähltes und zahlreiches Publikum im Kroll'schen Etablissement ein, welches dem ausgezeichneten Orchester mit grosser Befriedigung zuhört. Ein neues Potpourri, welches von *Conrad* zusammengestellt, unter dem Namen „Zeitbilder“ aufgeführt wird, erfreut sich des ganz besonderen Beifalls des Publikums. Wie wir neulich über den „Carlo Broschi“ auf der Kroll'schen Bühne berichteten, der sich einer sehr günstigen Aufnahme erfreute, so können wir über die „beiden Schützen“ v. Lortzing auf dem Friedrich-Wilhelmstädtischen Parktheater mittheilen, dass diese Oper das dortige neue Etablissement vollständig besetzt fand und die Zuhörer sich auf's Höchste befriedigt fühlten. Das Parktheater auf der Friedr.-Wilhelmstadt ist in seinen Zuschauerdimensionen grösser als das Friedr.-Wilh. Theater selbst und der Bühnenraum nimmt denselben Umfang ein, da das ganze Decorationsapparat von jenem für dieses verwandt wird oder verwandt werden kann. Der Bau der Bühne ist sehr glücklich gelungen, besonders sind die weit vorstehenden Proszeniumlogen in akustischer Hinsicht günstig, weil sie den Ton zusammenhalten, und in Folge dessen sowohl das Gesungene wie das Gesprochene Wort rein und voll klingt. In dieser Beziehung macht, was auffallen ist, die Wirkung hier in dem freien Raum der im geschlossenen den Rang streitig. Nach dem Theater, wie vor demselben wird in dem Garten concertirt, ähnlich wie die Einrichtung auf der Kroll'schen Bühne ist.

Was die Operaufführung in Rede anlangt, so war sie im Ganzen sehr befriedigend, besonders durch die Theilnahme des Hrn. *Henry*, in dem das Friedr.-Wilhelmstädtische Theater ein sehr brauchbares Mitglied für komische Tenorpartituren gewonnen hat. Er sang den Vetter Peter, welche Rolle sonst gewöhnlich von einem Schauspieler übernommen wurde, der die musikalisch so charaktervolle Partitur meistens zu keiner rechten Geltung brachte. Ausserdem war Fräul. *Klassig* als *Karoline* lobenswerth, Fräul. *Eiswald* und Hr. *Czechowski* als *Suschen* und *Gustav* befriedigten. Durch Spiel zeichneten sich besonders die Herren *Scherer*, *Stresow*, *Geisheim* und *Frau Harwardt* aus. Das Concert nach dem Theater beschäftigte sich vornehmlich mit Potpourris, Tänzen und Ouvertüren. Es fehlt dem Orchester für die Concertaufführungen noch die erforderliche Kraft, und müsste in einzelnen Theilen verstärkt werden, um das Blech nicht ein zu grosses Übergewicht gewinnen zu lassen.

Die Königsberger Operngesellschaft beschäftigt in der verwichenen Woche noch zweimal Herrn *Roger*, der von *Stettin* zurückgekehrt, zuerst in der „*Lucia*“ den *Ergardo* und in der „*Weissen Dame*“ noch einmal den *George Brown* sang. Beide Vorstellungen waren sehr zahlreich besucht, und hat so wenigstens die Königsberger Gesellschaft die Anerkennung erlebt, vor einem vollen Hause aufzutreten zu sein. Doch liess die Darstellung im Übrigen ziemlich viel zu wünschen, obwohl *Frau v. Marra* die *Lucia* gab, über deren Auffassung dieser Aufgabe wir uns schon früher anerkennend ausgesprochen haben. Ein übler Umstand war es, dass Hr. *Roger* seine Partitur italienisch sang, während die übrigen Mitglieder, wie sich von selbst versteht, in deutscher Sprache sangen; nur *Frau v. Marra* machte dem Gaste einige Concession, indem sie das Duett mit ihm ebenfalls italienisch vortrug, während sie in dem weiteren Ensemble der deutschen Sprache sich bediente. *Roger* war, wir brauchen nur auf seine Gaidarstellungen vom vergangenen Jahre zurückzuweisen, als *Edgardo* unübertrefflich. Wenn sich auch der Mangel an schönem und wahrhaft wohlklingendem Ton in dieser Aufgabe mehr als in irgend einer anderen geltend machte, so wirkte doch die harmonisch durchgebildete Künstlerarbeit des Gastes so überwältigend, dass dieser Mangel, auf den wir ungern, weil es eben der einzige ist, zurückkommen, besonders an denjenigen, die den Künstler kennen, weniger bemerkt wurde. Der Schluss des zweiten Actes, wo jeder Schritt, den *Edgardo* in der berühmten Scene vorwärts that, jeder Blick, mit dem er die sein Schicksal bestimmenden Personen misst, von wunderbarer Macht sind, riss die Versammlung zu einem stürmischen Applaus fort.

Neu brachte die Oper etwas sehr Altes, nämlich „*Fanchon*“ von *Himmel*. Wer kennt nicht dieses Liederspiel, wer hat davon nicht Singen oder Sagen gehört? Es war vorwiegend anzunehmen, dass diese Oper, wenn auch nicht bei der Masse der Theaterfreunde, so doch bei allen, die mit der Vergangenheit der deutschen Oper bekannt sind, das lebhafteste Interesse erregen würde. Leider war dies bei der ersten Darstellung nicht der Fall, weil die Hitze des Abends viele vom Theaterbesuch zurückgehalten haben mag, die sich unter günstigerer Constellation gewiss gern der guten alten Zeit erinnern hätten. Wenn man im Allgemeinen nicht leugnen kann, dass die Musik, die über die Liedform nicht hinausgeht, empfunden ist, dass die Melodien sich sanft dem Ohre anschmiegen, dass eine temperirte Charakteristik sich fast überall vorfindet, so dass Rollen wie *Fanchon*, der *Tapiezier Martin*, der *Savoyarde* auch musikalisch ausgeprägt sind, so ist der Standpunkt im Wesentlichen doch veraltet, und es dürfte für die gegenwärtige Genera-

tion der Musik und Musikfreunde schwer sein, sich in das so berühmte gewesene Werk hineinzuschwärmen. Allerdings liegt in den Noellen hier und da ein musikalisches Gewicht; wie hätten sich ebendem Künstler wie Gern, Beschorst, die Seidler, zuletzt die Grünbaum für dieselbe interessieren können; es gehört aber doch eine ganz besondere Kunst dazu, diesen Werth zur Geltung zu bringen, und wir können daher einen Schluss auf den Eindruck jener Aufführung machen, die zum grossen Theil von kaum mittelmässigen Kräften zu Stande gebracht wurden. Vor Allem sind zu dieser Oper schöne wohlliegende Stimmen erforderlich, die Innigkeit und Wärme oder doch wenigstens Gemüthlichkeit in den Ton zu legen wissen. Denn es wird fast nur gesungen; der dialogische Theil ist überaus dürftig und steht in keinem rechten Verhältnis zur Musik, zum grossen Theil könnte er sogar fortbleiben. Denn er sagt meistens weiter nichts als: „Warte nur ein wenig, was ich zu sagen habe, werde ich dir sogleich vorsingen“. Wir kommen zu den einzelnen Darstellern. Die liebende Figur des Obersten von Francarville war durch Hrn. Götte überaus dürftig vertreten. Sein Gesang machte in Folge des ihm eigenen unglücklichen Kehltons einen fast kläglichen Eindruck; von dem feinen, französischen Cavalier war nichts zu merken. Hr. Überhorst gab den Husaren-Offizier mit einem gewissen Nachdruck, obwohl steif. Frau Rathmann traf den vornehmen Ton der Frau v. Roussel sehr gut und brachte Charakter in ihre Aufgabe. Frau v. Marra wird am besten selbst wissen, wie wenig die Fanchon eine ihrer Eigenthümlichkeit, ihrem Talente und ihrer Kunst zuzugende Aufgabe ist. Von hoher Tonlage kommt in den Liedern der Fanchon wenig vor, eben so wenig beschäftigt sich der seltsame Charakter mit Gebärden und Tollen. Doch traf die Künstlerin in ihrer Darstellung den richtigen Ton, wenn ihr auch der oberdeutsche Dialect einige Schwierigkeiten bereitete. Fri. Hellenstein I. spielte den Savoyarden mit einem gewissen Feuer und verlieh dadurch der Rolle ein lebhaftes Interesse. Hr. Hassel gab den Tapezierer gut, obwohl die Aufgabe viele Momente enthält, die in feineren Linien hätten herauszutreten können. Die Scenen im dritten Act gelangen ihm befriedigend; seine Stimme ist den Forderungen nicht gewachsen. Die übrigen Mitglieder genügten ihren Aufgaben, wenn man als Beurtheiler sich auf den Standpunkt stellt, welchen die Gesellschaft beanspruchen darf.

D. R.

Correspondenz.

Die Pariser musikalische Saison.

Von
Dr. Bamberg.

Alle Leute sagen, dass seitdem sie denken können, Paris noch in keinem Winter so mit Musik gesegnet war, wie in diesem; wir jüngern, die wir alle diese Herrlichkeiten mit anhören mussten, finden, dass deren glücklicherweise nicht viel verloren war. Im Allgemeinen verdient diese massenhafte Production von Künstlern und Künstlerinnen jedoch eine besondere Erwähnung, da sie so gut wie die kurzen Hosen und die sammetnen Hofkleider ein Resultat des wiedererwachten Luxus ist. Dieser Luxus, der vom Hofe ausgeht, hat zur Folge gehabt, dass in Paris Alles theurer geworden ist: die Wohnungen kosten ein Drittel mehr als im vorigen Jahre, Schneider und Putzmaschinen geben für Bestellungen kaum ein gutes Wort, Eier und Butter, Fisch und Fleisch sind, wie die Pariser sagen, *hors de prix*; nur eines ist noch billiger geworden als es früher schon war: die Musik. Merkwürdig! Maler, Bildhauer und Architekten haben geeignete Zeiten, der Kaiser lässt ganze

Strassen einreissen, und neu wieder aufbauen, grosse Hôtels werden ausgemalt, wer ein Haus ausmacht, lässt seine Familie durch Bilder multiplizieren: nur den Musikern ist der Kaiser ein Stiefvater. Die Kaiserin hat sich zwar den bei der Londoner Ausstellung gekrönten Erard'schen Flügel in ihren Salon stellen lassen, aber noch hat, glaube ich, kein einziger namhafter Künstler darauf gespielt. Diese Zurücksetzung der Musik hat einen allgemeinen, generischen, und einen besonderen, individuellen Grund. Malerei und Bildhauerkunst bewegen sich nämlich in einem abgeschlosseneren, ich möchte sagen, aristokratischeren Kreise. Der Künstler arbeitet hier für das Cabinet eines Liebhabers, für ein Museum, für einen Salon und ist seines Lohnes von vornherein gewisser, als der arme Musiker, dessen Kunst gleichsam permanent ausgestellt bleibt. Die Nothwendigkeit, ein musikalisches Werk, wenn es vorgeführt werden soll, immer neu zu produzieren, ist nur die Ursache des Ueberdusses an der Musik. Dazu kommt dann die Mannigfaltigkeit der Compositionen und Instrumente, die, wenn die Musik nicht entartet, nicht so flach wäre, im Gegenheil ihren Reiz erhöhen müsste, während sie jetzt nur zu grösserer Ermüdung beiträgt. Der individuelle Grund der Zurücksetzung der Musik besteht aber eben in der Unzulänglichkeit der Künstler selbst. Man zähle einerseits die französischen Maler und Bildhauer und andererseits die französischen Musiker. Namen wie Horace Vernet, Delacroix, Delaroche, Ingres, Schaeffer, Winterhalter, Lehmann, Pradier, David, Elux und viele andere lassen den Werthe nach die Adam, Auber, Thomas und andere weit hinter sich zurück. Die Wahrheit zu sagen, ist das Virtuosenhum zwar zu einer nie gekannten Höhe emporgestiegen: fast auf allen Instrumenten haben wir Executanten erster Grösse, aber da das Spielen eben nur die Aussenseite der Kunst ist und die meisten Virtuosen gegen den Geschmack ebenso sündigen, wie sie in rein mechanischer Hinsicht glänzen, so können sie allein die Musik nicht wieder zu Ehren bringen. In den plastischen Künsten gehen Idee und Ausführung Hand in Hand: es kann keinem Maler einfallen, seine eigene oder eines andern Idee auf den Kopf zu stellen, Variationen in roth, blau und grün um das Gesicht einer Raphael'schen Madonna zu machen, oder eine Phantasie, in welcher sich die Ideen Michel Angelo's wie Aale untereinander schlingeln. Auch in der musikalischen Composition gehen Idee und Ausführung Hand in Hand, aber während der Maler höchstens die Barbarei eines Rahmen-Fabrikanten, oder eines Liebhabers, der sein Bild schlecht aufhängt, zu fürchten hat, muss der Componist vor der ganzen gegenwärtigen und zukünftigen Horde der Virtuosen zittern, vor dieser neuen „Sorte von Künstlern, denen man den Namen der Componisten des Compositen“ giebt. Die Kritik hat sich gegen diesen Missbrauch der Kunst viel zu wenig erhoben. Die Variations-Fähigkeit der Musik, dieser lebendige Beweis ihrer unerschöpflichen Tiefe und der Reichhaltigkeit der menschlichen Phantasie ist schändlich gemissbraucht und zur Industrie herabgezogen worden.

Nach dieser allgemeinen Einleitung will ich von der diesjährigen Saison zunächst nur noch bemerken, dass sie nicht etwa eine Menge neuer, unbekannter Künstler, die diesen Namen wirklich verdienen, vorgeführt hat; sondern dass Alles, was Hände zum Spielen und Köhlen zum Singen hatte, den Artikel Musik in der Mode glaubte und seinen Kram nun tapfer zu Markte trug. Sie können eine Ausstellung dieser Waare in ihrem Journal nicht wünschen, und werden mir erlauben, nur auf das Bedeutendere Bezug zu nehmen. Den Anfang meiner Besprechung sollen die Stamm-Concerte des Winters machen.

(Fortsetzung folgt.)

Nachrichten.

Berlin. Während der Urlaubsreise den Gen.-Intendanten der K. Theater, Hrn. v. Hölten, leitet die Geschäfte ein Comité, bestehend aus dem Hofr. Teichmann, dem Regisseur Düringer und der Kapellmstr. Dorn. Mit Hrn. v. Hölten trifft der Regisseur der K. Oper, Hr. Stowinsky, in Paris zusammen.

— Der Königliche Musik-Director Wieprecht wird im Laufe dieses Monats noch ein grosses Militairconcert veranstalten, und zwar zum Besten der allgemeinen Landesstiftung für hilfsbedürftige Krieger.

— Es ist interessant und bezeichnend, dass zwei unserer jetzt auswärts gastirenden Primadonnen, Frä. Wagner und Frau Köster, gerade in der Rolle des Fidoletto das Publikum am meisten enthusiastisch haben. So Frä. Wagner in Frankfurt a. M. und Frau Köster in Wien. Die Letztere ist in Wien mit Beifall überhäuft, musste das Jubelduett mit Hrn. Erl wiederholen und wurde vielfach gerufen.

— Im Hofjäger fand ein Concert des Musik-Directors Herrn Christoph (Kaiser Franz) und Neumann (Garde Schützen) zum Besten des Elisabeth-Kinder-Hospitals statt. Das Programm enthielt die beliebtesten Musikstücke. Die musikalische Ausführung liess nichts zu wünschen übrig. Der ausserordentliche Besuch des Concerts wird dem Zweck eine sehr reiche Einnahme zugewandt haben.

— In dem Privat-Theater Concordia findet in nächster Woche eine Vorstellung statt, auf die wir schon im Voraus aufmerksam machen dürfen. Es werden sich daran namhafte Talente Berlins betheiligen. Ausserdem kommt ein neues Stück unter dem Titel: „Ein echtes Berliner Kind“ zur Aufführung. Der Verfasser Hr. R. Leow (Wool) hat namentlich auf die *Complaisance vivante* ganz besonderen Fleiss verwendet. Die öffentlichen Blätter werden das Nähere dieser Vorstellung anzeigen.

— Von Schott's Söhne in Mainz befindet sich in der Anlage ein Verzeichniss interessanter Novitäten.

Köln, 5. Juli. Von allen Seiten empfangt unser Männergesang-Verein Beweise der aufrichtigsten Theilnahme oder seine mehr als glänzenden Erfolge in London, über die Triumphe, welche das deutsche Lied dort durch ihn gefeiert hat. Auch das Ehrengeschenk der Königin von England ist eingetroffen — ein wahrhaft Königliches Geschenk. Hr. Consul Curtis hatte den Auftrag erhalten, dasselbe dem Vereine zu überreichen. Es besteht aus einem schwer silbernen, reich vergoldeten, in getriebener Arbeit ausgeführten, 4 Fuss hohen und 8 Zoll im Durchmesser haltenden Schenk-Henkeltkrüge (*Tarkard*) in altenglischer Form. Es ist eines jener Prachtstücke, wie sie uns Walter Scott als Schmuck der Tafeln und der Schauchneken in den Festhallen der Grossen Alt-Englands schildert, und wie sie nach jetzt bei festlichen Gelegenheiten in den adeligen Hallen Englands prangen, um nach alter Sitte beim Schlusse des Mahles zum Rundtrinken zu dienen. Die Form ist die eines einfachen Deckelkruges mit ausgehobenem Fusse, gewölbtem, in einem Gebänge gehenden Deckel und einfach gebogenen Henkel. Der untere Rand des Fusses ist mit Rebenlaub und Trauben verziert. Den Becher selbst umgibt in getriebener, ziemlich erhabener Arbeit ein Agurenreicher Bacchus-Zug nach einem antiken Basrelief. Den Zug eröffnet Silenus auf seinem mit Efeu geschmückten Esel, umgeben von tanzenden Bacchanten und Faunen, welche den Teufeln sitzen; dann folgen tanzende und musicirende Frauen- und Männergestalten, Geiseln schweben in der Luft und über dem Triumphwagen des Lykus, welchen Panther ziehen und dem ein Paar Amoretten mit Ziegenböcken vorausstellen. Eine Figur hinter dem Wagen krönt den Weingott, und eine Gruppe musicirender Bacchanten schliesst

den Zug, den Bäume verbinden. Mit vielem Fleisse sind die über 4 Zoll hohen Figuren auf broncirtem Grunde getrieben; das Ganze ist kunstgediegen durchgeführt. Den gewölbten Deckel zielt auf dem unteren Rande ein Rebengewinde, an der Wölbung sitzt in frei geböhlten Traubenblättern ein nackter Knabe, der eine Traube isst. Den Henkel zielt ein erhabener Reben sprossling, an dem Blätter und Trauben den Knopf der Hande bilden. Über der auch mit Rebenblättern geschmückten breiten Ausgussrinne ist auf dem Rande des Deckels folgende Inschrift angebracht: „Presented by Her Majesty Queen Victoria to the Kölner Männer Gesang Verein. In Commemoration of their having sung at Buckingham Palace upon the 20th June 1853.“ Das Begleitschreiben des Königl. Ehrengeschenkes lautet einfach: „Colonel Phipps hat von I. Maj. der Königin Victoria den Befehl erhalten, dem Kölner Männergesang-Verein beifolgendes Becher auszuweisen als Erinnerung an seine Leistungen im Buckingham-Palaste am 20. Juni 1853. Buckingham-Palast, 1. Juli 1853.“ K. Z.

— Johanna Wegner wird mit der Aachener Gesellschaft zwei Gastrollen geben.

— Dir. Röder wird am 15. September das Stadttheater eröffnen und versucht, Alles aufzubieten, dass es gleich recht würdig mit „Tannhäuser“ geschehen könne.

Aachen. Das hiesige Stadttheater unter Direction des Hrn. E. Th. L'Arronge, dem ehemaligen so beliebten Mitgliede der früheren Königsstädtischen Bühne zu Berlin, nimmt seinen geduldeten Fortgang, und wünscht wir Manchem, die Oper hier zu sehen, um sich zu überzeugen, was ein Privatunternehmen in einer Provinzialstadt leisten kann. Die Aufführungen von „Don Juan“, „Figaro's Hochzeit“, „Huguenotten“, „Marta“, „L'Inconnu“, „Liebestrank“, „Belisar“, „Puritane“ u. a. w. gefielen bis jetzt ungemein und waren der Art, dass sie einem Hoftheater zur Ehre gereichen würden. — Für diesen Monat steht Flotow's „Indra“ auf dem Repertoir, und können wir dieser Oper bei der guten Besetzung der Rollen (Frau Küchenmeister aus Berlin; Indra) und der sorgfältigen Ausstattung auch hier im Voraus den besten Erfolg prophezeien.

Danzig. Der Charakterspieler Hr. Schunke hatte hier eine musikalische Matinée veranstaltet, worin er selbst mehrere Pièces auf dem Waldhorn vortrug. Unterstützt wurde er von den Herren Concertmeistern Braun und Clahr, den Herren Haupt, Eichberger und Frau Schneider geb. Dollé.

— Hr. Dir. Gané ist nach sechswochenlicher Abwesenheit für Herstellung einer neuen Gesellschaft wieder eingetroffen. Die hauptsächlichsten Fächer sind folgendermassen besetzt: Primadonna assoluta: Frä. Zschelische von Riga; jugendliche Sängerin: Frä. Tettelbach von Dresden; Altistin etc.: Frä. Günther von Berlin; Soubrette: Frä. Armbracht von Stettin; Melodentener: Hr. Gaggiati von Mailand; lyrischer und Spieltener: Hr. Kauffold von Stettin; Bassbuffo: Hr. Schlögel von Stettin. Die ersten Neuigkeiten in der Oper werden sein: „Tannhäuser“ und „Lohengrin“, unter der grossartigen Ausstattung an Decorationen und Costümen, die sämmtlich durchgängig nach Dresdener Original-Skizzen hergestellt wurden. T. H.

Marionverder. Director Gané wird Ende Juli mit einer neu engagirten Gesellschaft hier eintreffen. Wir wünschen nur, dass seine neue Oper eben so gut und wo möglich besser, als die frühere besetzt sein möge. Ein Schauspiel, wenn auch zur mittelmässigen Kräfte verstanden, genügt den Marionverderern schon, da sie denselben doch wie ihre besondere Aufmerksamkeit schenken.

Dresden. Mathilde Wildauer hat als Linda ihr Gastspiel begonnen.

Leipzig. Herr General-Intendant v. Kästner ist nach ein-

monatlichem Aufenthalte von hier abgereist, um nach Italien zu gehen und dieselbst Seebäder im Mitteländischen Meere zu nehmen. Die Schrift desselben: „Vier und dreissig Jahre meiner Theaterleitung, Beitrag zur Geschichte und Statistik des Theaters“, erscheint in Kurzem bei Brockhaus hier.

— Die beiden Opernvorstellungen dieser Woche: „Stradella“ und „Prophet“, waren so besucht, dass, namentlich bei der letzten, sämtliche Billets verkauft waren, und wenn auch nicht Todte, doch einige durch die im Theater herrschende Hitze von Ohnmacht Befallen von der Wahlstatt fortgetragen wurden. Die Reprise des „Propheten“ war, beiläufig erwähnt, fast an demselben Tage, als vor 319 Jahren Johann Beckei aus Leyden in Münster zum Könige der Wiedertäufer gekrönt wurde (24. Juni 1534).

Wiesbaden. Sonnabend den 2. Juli fand bei gedrängt vollem Hause die erste Vorstellung von Wagner's „Lohengrin“ im Herzogl. Hoftheater statt. Schon nach dem ersten Acte wurden alle Sänger und der Kapellmeister Schindelmesser stürmisch hervorgehoben; dieser Enthusiasmus wiederholte sich im dritten und vierten Acte. (Die Oper wird hier nämlich in vier Acten gegeben.) Hr. Peretti als Lohengrin und Frau. Storck als Elsa waren ganz ausgezeichnet brav, und sowohl durch ihre äussere Erscheinung, als durch den freien ungewungenen und sichern Vortrag im höchsten Grade interessant. Chöre und Orchester wirkten mit einer Präcision, von der Kunstverständige behaupteten, sie sei ihnen in Ähnlichem Grade seit Jahren nicht vorgekommen. Ortrud war durch Fr. Sophie Grimm besetzt; diese Dame besitzt zwar eine sehr schöne Mezzo-Sopranstimme, aber nicht die Höhe, die dazu gehört, um diese Parthie ganz so singen zu können, wie sie vom Componisten geschrieben wurde. Demungachtet leistete sie höchst Verdienstliches und erndete ebenfalls vielen und gerechten Beifall. Die Ausstattung war reich und glänzend und das scenische Arrangement sehr verständig und sorgfältig. Wagner's Opern machen hier in Wiesbaden unterschiedenes Glück. Der „Tannhäuser“ wird fortwährend bei vollem Hause gegeben. Die nächste Novität soll „Indra“ von Flotow sein, die dem Vernehmen nach noch bis Ende dieses Monats gegeben werden soll, was um so nothwendiger für unser Opern-Repertoire sein dürfte, da trotz aller gutbesetzten Häuser, die die Wagner'schen Opern machen, ein grosser Theil des fremden Publikums sich nach etwas leichterem und für ihn, schmackhafter Kost herzlich sehnt.

— Kapellmeister Louis Schindelmesser ist zum Grossherzogl. Hof-Kapellmeister in Darmstadt ernannt, und verlässt mit 1. September die hiesige Bühne.

Mannheim. Das Theater brachte im Laufe des Winters als Neuigkeit nur das Finale aus Mendelssohn's „Loreley“, das auf die Zuhörer einen so günstigen Eindruck hervorbrachte, wie man kaum erwarten mochte, und der auch bei einer wiederholten Aufführung sich gleich blieb. — Erst in der letzt verfloffenen Woche wurde eine Neuigkeit — Flotow's „Indra“ — zu Gehör gebracht. Die Musik dieses Componisten ist nicht von der Art, dass man nothwendig, und wenigstens eine zweite Aufführung abzuwarten hätte, um sich ein Urtheil über erstere bilden zu können; ihr Wesen ist im ersten Augenblick zu erkennen, es besteht darin, den Zuhörer für einen Abend leicht zu unterhalten, und ihm etwa einige tadelnde Melodien mit nach Hause zu geben. Die Aufführung, mit der an hiesiger Bühne gewohnten grösstmöglichen Sorgfalt vorbereitet, ging sehr gut von statten, und so ist denn der Zweck des Componisten denjenigen gegenüber, die sich so leichten Eindrücken hinzugeben lassen, vollständig erreicht. Die Oper hat bis jetzt 3 Wiederholungen bei stets vollen Häusern gehabt.

Hamburg. Der mit seinem Vorgänger Hrn. Himmer rüh-

lich weitverfährte, wackere Tenorist Hr. Bernard aus Hannover, ist als Elwin und Stradella aufgetreten und hat in beiden Rollen sowohl durch seinen jugendlich frischen und geschmackvollen Gesang, als durch sein zwangloses Spiel sich eine sehr beifällige Aufnahme zu Wege gebracht.

— Der Musikalienhändler Julius Schubert aus New-York ist hier angeiangt.

Stuttgart. Das Gastspiel der Frau Dr. Nimbs schliesst mit Doana Anna.

München, d. 20. Juni. Unser Opernrepertoire erhielt in letzter Zeit eine anziehende Bereicherung durch Spohr's Oper „Faust“ mit den hiezuecomponirten neuen Recitativa und einer neuen brillanten Arie Knigunden's, welche Parthie von unserer gefeierten Paim mit grosser Bravour und noblem Spiele ausgeführt wurde. Neben ihr zeichneten sich in der „Lucrezia Borgia“ die Herren Brandes und Kindermann aus, wiewohl Letzterer freilich auch hier wieder bei in's Ueberschiebe schrie. Im „Propheten“ erwarben sich Frau Paim — Fidas und Hr. Härtinger — Johann, die alten Ruhmeskränze aufs Neue. Morgen wird an unserer Hofbühne Gretry's „Richard Löwenherz“ zur Feier der Rückkehr unseres Königs gegeben.

— Uebereinstimmend meiden alle hiesigen Blätter von den gerechten Erfolgen des Gastspiels der Frau Nimbs: In diesem Gastspiele lernten wir eine sehr gebildete, mit reichen Mitteln begabte Künstlerin kennen, deren crates Erscheinen schon unser volles Interesse gewann. Frau Nimbs besitzt eine frische, klavvolle, umfangreiche und vortreflich geschulte Stimme; Mezza voce, Pianissimo, Portamento stehen ihr herrlich zu Gebote, dabei entfalt sie tiefes Gefühl, Leidenschaft, Feuer in ihrem Spiele, Eigenschaften, die eine hinreissende Wirkung üben mussten und der verehrten Künstlerin die rühmlichsten Auszeichnungen erwarben. So wurde sie schon nach der ersten Arie zwei Mal bei offener Scene stürmisch gerufen und auch im weiteren Verlaufe mit wiederholtem Applaus und Hervorruf beehrt. In gleicher Weise wurde Frau Paim durch eben so reichen Beifall und mehrmaligen Hervorruf ausgezeichnet.

T. H.

Weimar. Ein Decret promulgirt den Vertrag, der am 17. Mai 1853 zwischen Frankreich und dem Grossherzogthum Sachsen-Weimar abgeschlossen worden, zur wechselseitigen Garantie des Eigenthumsrechtes auf Geistes- und Kunstprodukte.

Freiburg. Mus.-Dir. Elsner, Verfasser der trefflichen Fahrten eines Musikanten, bei dem letzten Freiburger Aufstande in den Reihen der Bürgergarde.

Wien. Frau Köster setzt ihr anziehendes Gastspiel am 24. als Alice in „Robert der Teufel“ fort und wusste uns das Landmädchen aus der Normandie in zarter, lebenswürdiger Weise vorzuführen. Erfreute uns erste Romanze: „Geh, geh!“ durch feinen musikalischen Vortrag, so war das Duett mit Bertram (im dritten, nach hiesiger Verballhornung im zweiten Act) durch vollendeten dramatischen Ausdruck ausgezeichnet. Fr. Köster wurde nach diesem Glanzpunkte ihrer Leistung gerufen. Die Herren Erl und Draxler, bewährte Repräsentanten des Robert und Bertram, waren trefflich bei Stimme. — Herr Kreuzer, der sonst den Raimbaut recht brav singt, hatte einen unstillbaren Trieb, stark zu distoniren. — Die Präzession war provisorisch in den Händen des fleissigen Fr. Liebhardt.

— Wie unlängst der Kapellmeister Strauss, so unternimmt demnach auch der junge Lanner eine Kunstreise mit seinem Orchester.

— Wegen Unpasslichkeit des Herrn Ander musste die am 26. v. M. angesagte Oper: „Indra“ in die Oper „Stradella“ umgewandelt werden, welche diesmal bedeutend besser ineinanderknappte, als die am 14. v. M. stattgehabte Aufführung. Fr. Lieb-

hardt (Leonore), Herr Steger (Stradella), Erl und Hochheimer (Banditen) bildeten ein treffliches Ensemble, welches wenig zu wünschen übrig liess.

— In der best zur Aufführung bestimmten Oper „Don Juan“ wird Hr. Beck (Don Juan), Hr. Steger (den Ottavio), Frau Köster (Donna Anna), Fr. Liebhart (Zerline), Fr. Schwarzbach (Elvira) und ein Gast Hr. Schmidt (den Leporello) singen.

— Das Gastspiel der Hannoverischen Hofopern, Frau Nottes, ist vorläufig auf Lucrezia Borgia, Valentine, Fidelio oder Donna Anna fixirt, wie wir hören, auf Engagement. — Hr. Ander geht mit unbestimmtem Urlaub zur Herstellung seiner angegriffenen Gesundheit nach Belg.

Frag. „Die Zigeunerin“, von Balfe, wurde bei ziemlich vollem Hause gegeben.

Feeth. Am 24. Juni hat das vierte Concert des Fr. Milanollo im deutschen Theater stattgefunden.

— Die Pressburger Oper, welche im deutschen Interimstheater ein Gastspiel mit „Othello“ eröffnete, hat Piasco gemacht.

Warschau. Hier hat sich eine italienische Oper gebildet, natürlich ohne irgend einen bedeutenden Sänger zu besitzen. Von der zersprengten Brüsseler italienischen Oper her ist in Deutschland bekannt der Basabuffo Zuehoni.

Paris. Gestern Abend, als der Kaiser und die Kaiserin sich nach der komischen Oper begaben, wurden unter der dort versammelten Menge zehn bis zwölf Individuen verhaftet, die die Ordnung zu stören versuchten. Über diese grosses Aufsehen erregende Angelegenheit wird einem belgischen Blatte geschrieben:

„Ich kam gestern gegen elf Uhr Abends zu Wagen von den Champs-Elysées über die Boulevards, als bei der Strasse der Chaussees d'Antin Strassenagenten den Wagen anhielten und von den Boulevards abzulenken nöthigten. Gekündigt eines Pöbels zu begleiten, konnte ich die Ursache dieser ungewohnten Massregel nicht sogleich erlahnen. Ich wusste, dass der Kaiser und die Kaiserin der *Opéra comique*, welche nach einer Restauration wieder eröffnet wurde, beiwohnten, aber nie hatte ich ähnliche Vorsichtsmassregeln in der Nähe von Theatern bemerkt, in denen er sich befand. Später, auf die Boulevards zurückkehrend, hörte ich Folgendes: Um 10½ Uhr sobienen, nach einer plötzlichen tumultuarischen Bewegung, deren Natur man im Publikum nicht recht begriff, und von der man nur in der nächsten Umgebung gehört hatte, die Strassenagenten, Gendarmen und Polizeisagenten in der äussersten Bewegung zu sein. Nach allen Seiten hin wurden Befehle gegeben. Die Wagenreue wurde plötzlich längst dem Boulevard der Italiener von der Richelieu-Strasse bis zur Chaussee d'Antin untersagt. Um 11¼ Uhr kamen eine Abtheilung Kürassiers und Gaiden beim Theater an, um die Eskorte des Kaisers zu bilden, der ohne solche in's Theater gekommen war. Zu gleicher Zeit siltten die vermehrten Strassenagenten auf der Chaussee der Boulevards und den anliegenden Strassen umher, beobachteten die Gruppen, fassten die Vorübergehenden scharf in's Auge und richteten selbst auf die Fenster die grösste Aufmerksamkeit. Hierdurch wurde eine grosse Menschenmenge herbeigezogen; erst nach 12 Uhr verliess der Kaiser das Theater, die Vivats, die ihn begleiteten, waren stärker als gewöhnlich. Man erfuhr, das ein beabsichtigtes Attentat entdeckt worden sei. Bei dem besondern für den Kaiser reservirten Eingange auf der Strasse Marivaux hatte man drei Individuen bemerkt, die dem Befehle sich zu entfernen nicht Folge leisteten. Es fanden sich etwa ein Dutzend Personen ein, welche anscheinend nur neugierig, der That nach jenen zu Flucht helfen wollten; die sich verstärkenden Gendarmen etc. verhafteten auch diese und man fand bei ihnen eine grosse Anzahl Waffen, namentlich Pistolen. Sa-

viel scheint gewiss. Auch hat man eine ziemlich bedeutende Zahl von Verhaftungen. In der Stadt sind unsoemehr allerhand Gerüchte verbreitet, als der Presse untersagt sein soll, über die Sache Lärm zu machen. Die *Patris* bringt vielmehr folgende Berühmungsnote: „Gestern hat die Polizal in der Menge, welche sich beim Eingange zur *Opéra comique* befand, wo I. M. der Kaiser und die Kaiserin der Vorstellung beiwohnten, zehn bis zwölf Personen verhaftet, welche, zu ehemaligen geheimen Gesellschaften gehörig, die Ordnung zu stören suchten. Die Sache ist den Gerichten übergeben.“

— Mad. Tedasso hat in London am *Covent-Garden* in einer ausserordentlichen Vorstellung des „Propheten“ als Fides mit Glanz debütiert.

— Corti, der Director der hiesigen italienischen Oper, hat für die nächste Saison als ersten Bass und erste Donna Herrn und Mad. Gaspari engagirt. Der erste ist bekanntlich auf dem hiesigen Conservatorium ausgebildet und hat mit glänzendem Erfolg in Italien und Spanien gesungen. Von seiner Gattin versichert man, dass sie einen Umfang von drei Octaven in ihrer Stimme besitze und dass sie alle Schwierigkeiten der Kunst mit der grössten Leichtigkeit überwinde.

— Emil Prudent hat in London einen mehr als glänzenden Erfolg. Er ist von Dublin hierher zurückgekehrt und mit Stauenen von Neuem gehört worden.

London. Ole Bull gab zu Chicago ein Concert zum Beizeit der Scandinavischen Kirche in dieser Stadt.

— Frül. Bory war am 14. Juni zum vierten philharmonischen Concert nach Liverpool eingeladen und sang daselbst mit grossem Beifall. Eine dortige Zeitung berichtet: „Die Liverpooler philharmonische Gesellschaft gab am 14. Juni ihr viertes Concert in dieser Saison, sie führte darin Fr. Bory bei uns als Begleitend des Herrn Reichardt und Michèle Marivaux war ein erstes Auftreten von grossem Success begleitet. Diese junge Dame verbindet mit einem angenehmen Aeussern und gräziosen Wesen eine sehr schöne Stimme von grossem Inhalt und vollendeter Schule. Sie singt mit einer Belebtheit und einem Ausdruck, dass es ertheilend ist sie zu sehen, und entzückend sie zu hören. Die Cavatine aus „*Ernani*“: „*Ernani involami*“ wurde mit grosser Befriedigung aufgenommen und zur Wiederholung applaudirt, aber Fr. Bory kam nur hervor, um sich zu verneigen. Ihr Duett mit Hrn. Reichardt, Mendelssohn's „Suleika“ und dessen Frühlingssied wurden nicht minder vorzüglich gesungen. Ganz besonders gefiel ein Lied von Groll, und das Publikum liess die Sängerin nicht fort, bis sie dasselbe *de capo* gesungen. Ebenso war der Erfolg in einem Terzett aus dem „Nachtlager“ von Kreutzer, gesungen mit den Herren Reichardt und Fischek.“ Sig.

New-Orleans. Gotschalk's Benefiz-Concert war sehr besucht und brachte dem Künstler bedeutende Summen ein. Der „Othello“ wurde sehr gut gegeben, Mad. Waldmann als Desdemona und Bordas als Othello gefielen besonders.

Boston. Ole Bull's Norwegische Colonie liegt in Protter County. Die Hauptstadt in dieser Colonie heisst Oleana und hat 700 Einwohner. Die Colonie umfasst 140,000 Acker. Neu Norwegen ist 80 engl. Meilen von Duakirk am Erie See entfernt. Ole Bull hat sich hier eine reizende Sommerresidenz gebaut und beabsichtigt vor Allem eine polytechnische Schule zu gründen, welche von den kenntnisreichsten Leuten aus Europa geleitet werden soll. Er will eine Civil- und Militärschule einrichten, hier Wissenschaft und Kunst miteinander vereinigen und so die Jugend der Union an sein Unternehmen fesseln. Die Regierung geht auf sein Unternehmen ein und weiss die ausserordentlichen Fähigkeiten Ole Bull's für Unternehmen der Art zu schätzen.

— Mit der Sontag wurde zuletzt der „Barbier von Sevilla“

gegeben, in dem Balletti den Figaro geb. Rooco, Gasparoni und Pazzolini thaten ebenfalls das Brige, die Theilnahme des Publikums für dieses Werk zu einem förmlichen Enthusiasmus zu steigern. Im nächsten Jahre hofft man hier die Grisi u. Mario

zu hören, deren Anknuff bereits in allen Blättern angekündigt ist. — Eine neue Musikhandlung ist hier von Hrn. Nathan Richardson, welcher seine musikalische Anbahnung im Leipziger Conservatorium erhalten hat, gegründet worden.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Bock.

Musikalisch-literarischer Anzeiger.

Nova-Sendung No. V.

Ed. Bote & G. Bock,

(Gustav Bock, Königl. Hof-Musikhändler).

	Tldr. Sgr.
Böse, B., Annapolka, Op. 18., und Neumann, Indra-	
marsch für Orchester	2 —
— Dieselbe für Pianoforte, Op. 18., schwer	7½
— Dieselbe leicht arrang. f. Pianoforte	7½
Brunner, C. T., Polpourri über Motive der Oper „der	
Prophet“ von Meyerbeer für Pianoforte zu 4 Händen	25
Conradt, A., Op. 33, Camelia-Polka, und Neumann, Pe-	
plitamarsch für Orchester	1 25
— Camelia-Polka für Pianoforte	5
Hahn, Th., Deutsche Lieder für Gymnasien, Seminarien	
und höhere Bürgerschulen, theils für Männerstimmen,	
theils für gemischten Chor. Zweites Heft n.	5
— 73 Choräle, zweistimmig für Schulen bearbeitet	n.
— 2te vermehrte Auflage	n.
Haydn, J., Symphonie G-dur No. 7. in Orchesterstimmen	
do. G-dur. No. 7. arrangirt zu 4 Händen	1 5
Hollstein, F. v., 3 Balladen für 1 Bassstimme mit Beglei-	
tung des Pianoforte. Op. 4	1 5
Hummel, J. N., Introduction und Rondeau brill. (A-dur)	
für Pianoforte. Op. 26	22½
Kolb, La Fontaine, Pièce caracterist. pour Piano. Op. 7.	
Kotzwara, Die Schleicht von Prag für Pianoforte	15
Lorenz, F. A., Wiedersehen (Preisemarsch) f. Cavallerie-	
musik. Partitur	25
Löschhorn, Romance, Bolero et Marcha de l'Opera Indra,	
trance, et variées p. l. Pifa. Op. 24	22½
Meyerbeer, G., Der 91. Psalm. Trost in Sterbensgefahr	
für 2 Chöre u. Solostimmen. Part.	2 —
Neithardt, A., Soldatenlieder. Op. 145. Part. u. Stimmen	
Neumann, E., Pefitamarsch f. Pianof.	5
Ressel, F. W., Marienwalzer für Orchester. Op. 12	2 —
— Desgl. für Pianoforte	15
Soring, F. W., 2 Gesänge für 1 Stimme, mit Begleitung	
des Pianof. Op. 9	7½
— Tocatta in Es für die Orgel. Op. 13	12½
— Jugendliebe für 1 Singstimme mit Begleitung des	
Pianoforte. Op. 18	10
Taubert, W., 5 zweistimmige Lieder ohne Begleitung.	
Op. 78	25
Winter, E., Colonnenmarsch (Preisemarsch) f. Infanterie-	
Musik. Partitur	25
— Derselbe arrangirt f. Cavalleriemusik. Part.	25
— Derselbe für Hornmusik. Part.	25
— Derselbe arrangirt f. Pianoforte	5
Zikoff, Fr., Der 2. Juni, Geschwindmarsch (Preisemarsch)	
f. Infanteriemusik. Part.	25
— Derselbe arrangirt f. Cavalleriemusik. Part.	25
— Derselbe arrang. f. Hornmusik. Part.	25
— Derselbe arrang. f. Pianoforte	7½

Novasendung No. 9.

B. SCHOTT's Söhne in Mainz.

	Tldr. Sgr.
Beyer, F., Feuilles printanières, Op. 25. (Nouvelle Edit.)	
No. 1. La Sérénité, Seberzo	12½
— 2. Le Chant, Inromptu	12½
— 3. L'Artiste, Etude	12½
— Lejeune Artiste, Op. 107. No. 4. Le Carneval de Venise	20
Bernhoff, H., La Mignonne, Polka	15
Blumenthal, J., Marche des Slovaques, Op. 27	17½
— 3me Nocturne, Op. 28	12½
Burgmüller, Fréd., Célimène, Valse brillante	15
— Les Noces de Jeanette, Valse brillante	17½
— Valse brill. de l'op. Marco Spada, en feuille	5
— Papillon rose, Polka-Mazurka	5
Dupont, A., Contes du Foyer, 6 Morceaux caracteristiques.	
Op. 12. No. 1. Danse des ombres, No. 2. Dans du grand Papa	
No. 3. Le Saule, No. 4. Chanson du Fou	27½
No. 5. L'Attente, No. 6. Danse des Paysans	22½
Duvernoy, J. B., Madeline, Polka	20
Goldschmidt, O., 2 Réveries, Op. 6	5
Jourdan, Ph., La Capucine grise, Schottisch, Op. 12	20
Lefébure-Wely, Le Golfe de Bete, Tarantella, Op. 74	12½
— Les Papillons honnoires, No. 8. Capriccio	17½
— No. 9. Le Carnaval de Pesth	20
— 10. Préludio	25
Talex, A., La Fée, Valse de salon, Op. 45	10
Voss, Ch., Fantaisie brill. sur Luisa Miller, Op. 156	25
Wolf, E., La Joyeuse, Valse de Salon, Op. 170	25
Ascher, J., L'Orgie, Bacchanale, Op. 21., arrang. à 4 ms.	17½
Cramer, H., Polpourri's à 4 ms. No. 39. Fra Diavolo	25
Stephens, E., Grand Quatuor p. Po, Vin, Alto & Vilo. Op. 2	4 5
Singer, E., Air varié, avec Accomp. de Piano, Op. 16	25
Esser, H., 3 Lieder f. 1 Singst. No. 1. Gondoliers	7½
Op. 20. No. 2. Und nimmer denkst du mein	7½
No. 3. Der Traum der ersten Liebe	10
Goldschmidt, O., 6 Lieder f. 1 Singstimme, Op. 8	25
Löwe, C., Die Beganzung a. Meeresstrande f. 1 Sgste, Op. 120	25
Marco Spada, romantische Oper in 3 Acten, Musik von	
Auber. Vollständiges Textbuch ord. 7½ Sgr., n.	5
Volckmar, C., Der Choralspieler, Bd. 1, Hft. 1. ord. 7½ Sgr., n.	5
Ascher, J., lithographirt, auf chin. Pap. ord. 20 Sgr., n.	15
Beyer, Ferd., do. do. ord. 20 Sgr., n.	15

So eben ist erschienen in Breslau bei Sohn & Lehmann (vormals Ed. Bote & G. Bock), Schweißdaitzer-Strasse No. 8.

2 Polka, den Damen Breslau's gewidmet,

von

G. ROGER,

1. Tenor der grossen Oper zu Paris, mit dessen Portrait, Preis: 10 Sgr.

Die nächste Nummer erscheint am 23. Juli.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Pasewaldt & Schmidt in Berlin Unter den Linden No. 20.

Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Casser, Beale & Comp., 291, Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard. Brandus & Comp.
STOCKHOLM. R. Rylander.

NEW-YORK. | Kerksieg & Brewing.
| Scharfenberg & Lutz.
MADRID. Union artistica musica.
ROM. Merle.
AMSTERDAM. Theune & Comp.
MAYLAND. J. Ricordi.

NEUE BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. A2 42.
Breslau, Schwedlitzstr. 8, Stettin, Schulzenstr.
340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Insertat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlags-handlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. | mit Musik-Prämie, besto-
Halbjährlich 3 Thlr. | hend in einem Zusiche-
zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
Jährlich 3 Thlr. | ohne Prämie.
Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr. |

Inhalt. Recensionen, Piano- und Orgelmusik. — Berlin, Musikalische Revue. — Correspondenz. — Nachrichten.
Musikalisch-literarischer Auszug.

R e c e n s i o n e n .

G. Meyerbeer,

Der 91. Psalm (Tröst in Sterbensgefahr) für zwei Chöre und Solostimmen, für den Domchor zu Berlin componirt. Berlin, Bote & Bock.

Es ist für die Beurtheilung des vorliegenden Psalmes von Wichtigkeit, dass man sich die Aufgabe vergegenwärtige, die dem Musiker in Compositionen, die für den Domchor bestimmt sind, gestellt ist. Die erste Bedingung ist, dass das Musikstück *a capella* geschrieben sei — eine Beschränkung, die den Vortheil einer grössern Reinheit und Einfachheit mit sich führt; die zweite: dass der Psalm, mit dem der sonntägliche Gottesdienst beginnen soll, höchstens zehn bis fünfzehn Minuten dauere. In ihr liegt zugleich die Nothwendigkeit, neue oder bis jetzt wenig in Anwendung gebrachte Formen anzuwenden, obson freilich auch noch in dieser Begrenzung ein hinreichender Spielraum für die einzelnen Componisten bleibt, ihre Individualität zur Geltung zu bringen. Wir erinnern Beispiels halber an zwei Componisten, die für den Domchor geschrieben haben, Mendelssohn und Grell. Während Grell vorzugsweise an dem Streben nach musikalischer Gleichmässigkeit festhielt und somit zwar die einzelnen Worte und Gedanken des Textes mit geringerer Energie zur Geltung brachte, dafür aber dem allgemeinen Gefühl der Andacht einen sehr entsprechenden Ausdruck gab, bestand Mendelssohn's lebendige und geistreiche Natur auf der Wahrheit im Einzelnen, und seine Psalmes sind daher Compositionen, die aus kurzen, in Rhythmus und Tonart verschiedenen Sätzen bestehen, mit Elasticität in einander gefügt, aber so, dass wegen der Kürze der zugemessenen Zeit Nichts eine breite Entwicklung findet, sondern das mit wenigen Zügen prägnant Angedeutete bald wieder einem neuen Gedanken Platz macht. Diese Form finden wir, im Ganzen genommen, auch in dem Meyerbeer'schen Psalm wieder, mit dem Unterschiede jedoch, dass dieser letztere breiter und grösser ausgeführt ist, mit

der Verschiedenheit ferner, die aus der Persönlichkeit beider Componisten hervorgehen musste. Der 91ste Psalm ist zweichörig und für Solostimmen, in der Art, dass die zwei Chöre bald zur blossen Verstärkung der Harmonie verwandt werden, bald selbstständig einander gegenüber treten und begegnen — eine Form, die namentlich in dem Schlussatz sehr lebendig durchgeführt ist, wo der erste Chor ein Fugenthema behandelt, während der zweite mit kurzen und energischen Sätzen eingreift. Indem sich Meyerbeer dem Sinn des Einzelnen streng anschloss und für Jedes den bestmöglichen Ausdruck suchte, wurde er zu einer grossen inneren Mannigfaltigkeit gedrängt, die aber in so kunstvoller Weise organisiert ist, dass man Einheit und Zusammenhang nirgends vermisst. Auf die ausführlichste Weise gehen die verschiedenen Sätze in einander über; namentlich aber wendet Meyerbeer mit vielem Glück die Kunst an, in der er Meister ist, die Kunst der Gegensätze (denn nur das bloss Verschiedene ist zusammenhanglos; das Entgegengesetzte hat eine bestimmte Beziehung auf einander und fordert sich gegenseitig heraus), so dass z. B. die Wirkung des sanften Satzes „denn der Herr ist deine Zuversicht“ nach dem kräftigen und dramatisch gehaltenen „ob tausend fallen zu deiner Seite“ eine wahrhaft ergreifende ist. Im Einzelnen finden sich manche Feinheiten, z. B. in dem Satz „dass du nicht erschrecken müsstest“, oder in dem „denn er hat seinen Engeln befohlen“; die Gesamtwirkung aber erscheint stets als das Haupt-Ziel, das der Componist im Auge hatte und meisterhaft erreichte. — Berühren wir schliesslich noch die Frage, in wie weit Meyerbeer's Composition als kirchlich zu betrachten ist. Sehen wir auf die Geschichte der Kunst und abstrahiren zunächst von allem subjectiven Mei-

nen und Fühlen über das Wesen kirchlicher Musik, so zeigt es sich, dass dieser Begriff ein sehr elastischer und delin-
 harer ist. Man ignorire ganz die heitere, willkliche Musik, die heutzutage oft in katholischen Kirchen gehört wird —
 welcher ein Unterschied stellt sich allein zwischen Palestrina,
 Bach, Händel und Mozart heraus. Das religiöse Gefühl ge-
 staltet sich in den verschiedenen Zeiten, Völkern und Men-
 schen verschieden, je nachdem sich die Beziehung des End-
 lichen auf das Unendliche im Bewusstsein anders gestaltet,
 und diesen wechselnden Stimmungen folgt auch die Musik.
 Vergleicht man den vorliegenden Psalm mit andern Com-
 positionen Meyerbeer's, so findet man eine grosse Inhaltsau-
 keit in dem Gebrauch der musikalischen Mittel, über die er
 gebietet; vergleicht man ihn mit den Werken der altitalie-
 nischen Schule, so wird man ihn weltlich und dramatisch
 gehalten finden. Die einfache Erhabenheit dieser Schule
 entspricht aber dem modernen, alleseitig gebildeten Geist
 nicht mehr; sie kann wohl noch verstanden und gefühlt,
 aber nicht auf's Neue hervorgebracht werden. Mendelssohn,
 im Grunde ebenfalls eine moderne, norddeutsche, realistische
 Natur, halte Elemente der älteren, namentlich der protestan-
 tischen Kirchenmusik in sich aufgenommen, die in Verbin-
 dung mit seinem romantischen Wesen uns bald wie ein
 Nachhall des alten Kirchengesangs, bald wie eine Sehnsucht
 nach demselben erklingen. Von diesem träumerischen und
 schwärmerischen Wesen, das übrigens voller Adel und Zart-
 heit ist, ist Meyerbeer frei; sein Styl ist offener, fester und
 entschiedener; das eigentliche Wesen der heutigen Musik
 und des Zeitalters tritt bei ihm unverhüllt hervor. Wir
 unsererseits betrachten es als eine Nothwendigkeit und als
 einen Gewinn für die Kunst, dass der moderne Geist sich
 auch in der Kirchenmusik in beiderlei Gestalt Bahn bricht,
 in dieser offenen und entschiedenen und in jener zurückge-
 haltenen und kunstvoll verdeckten Weise. Und wie wir
 überzeugt sind, dass der vorliegende Psalm, dessen Ausfüh-
 rung übrigens tüchtige Kräfte und ein fleissiges Studium ver-
 langt, weite Verbreitung finden wird, so wünschen wir, dass
 Meyerbeer auf der jetzt betretenen Bahn weiter folgen
 möge.

Gustav Engel.

Th. Kullak, Pastorales, cinq Idylles pour le Piano.
 Oeuv. 75. Berlin, chez Trautwein.

Nachdem die Poesie bereits längst in Arcadien ge-
 wesen, ja selbst neuerdings wieder grosse Lust zu verspü-
 ren scheint, die seit einiger Zeit sehr von ihr geliebten und
 stark an der Tagesordnung gewesenener kriegerischen
 Fanfaren mit der friedlichen Idylle — die schmet-
 ternde Drommete mit der sanften Hirtenflöte zu
 vertauschen, ist es nicht mehr als recht und billig, dass auch
 die Musik in dem nicht unbedeutende Ausbeute verspre-
 chenden Gebiet sich umzusehen beginnt und darin heimisch
 zu werden versucht — — Hat sie ja doch von jeher es
 sich besonders angelegen sein lassen, den verschiedenen
 Richtungen, Eingebungen, Anwendungen oder Umwan-
 dlungen ihrer Schwester in Apollo immer Schritt vor Schritt
 zu folgen, dieselben in sich aufzunehmen und auf ihr Gebiet
 zu übertragen *) — — Warum sollte sie gerade hier eine
 Ausnahme machen? Warum sollte nicht auch sie einmal
 — auf grünem Wiesensplan gelagert — dem schmelzenden
 Gesang der Nachtigall oder den schlichten einfältigen Wei-

*) Man wird sich — um nur einige Beispiele anzuführen —
 noch sehr wohl erinnern, wie bald, als die „Romantik“ in die
 Poesie gefahren war, auch die Musik sich in den Somnambu-
 lismus der Romantik einzuplätzen wusste und mit wie sflirger
 Beiliegenheit sie, als es der ersteren nachelander eingefallen war,
 erst auf „spezifisches Christenthum“ sich zu legen und
 später den „Weltschmerz“ oder irgend ein anderes Lösungs-
 wort auf ihr Banner zu erheben, sich beeilte, diese beiden nun
 auch ihrerseits in Entreprise zu nehmen! — —

sen der ländlichen Schalmey lauschen, ihr Haupt mit Blü-
 menkränzen und beim Rauschen des Baches und der Wal-
 deswipfel sich arcadisch-schäferlichen Phantasien und Stu-
 dien hingeben dürfen? Sicherlich können „Daphnis“ und
 „Chloë“ mitsammt ihrem idyllischen Apparat und der
 ganzen arcadischen Scenerie nur dabei gewinnen, auch ein-
 mal musikalisch vorgeführt zu werden, sollte dieser Ge-
 winn auch einzig allein nur in dem Vortheil bestehen, den
 ihnen die elastische Vielseitigkeit dieser Kunst für den Aus-
 druck so mancher zarten Herzensergussungen und dem bloss-
 sen Wort nur einmal unzugänglich — also buchstäblich
 — Unsäglichkeiten darbietet. —

Aus allen diesen Gründen wird man nicht umhin kö-
 nen, die vorliegenden fünf Pastoralen, — mit denen die
 Musik von dem bis dahin ihr fremd und fern gebliebenen
 Gebiet förmlich und feierlich Besitz ergreift und mit deren
 Erscheinen die Dichtkunst des bis dahin für sich ausschlies-
 slich beanspruchten Vorrags: ihren Gessner für sich al-
 lein zu haben, verlustig geht, — nicht nur unangefochten zu
 lassen, sondern selbst als wieder eine neue „schätzbare“ Be-
 reicherung und Erweiterung der Klavier-Musik-Litteratur —
 resp. Nomenclatur — willkommen zu heissen.

Obwohl sie auf eigentliche thematische Ausführung
 und Entwicklung verzichten und sich meist bloss auf — bei
 derartigen kleinen musikalischen Genrebildern auch voll-
 kommen genügende — skizzenhafte Andeutung be-
 schränken, tritt nichtsdestoweniger doch der durch die je-
 demmalige, das „Sujet“ andeutende Überschrift bedingte,
 besondere Charakter jeder einzelnen Nummer (— No. I.
Le matin — No. II. *Mélancoüe* — No. III. *Solitude* —
 No. IV. *Au bord du ruisseau* — No. V. *Aventure rustique* —)
 zur Genüge deutlich und ausgeprägt hervor. Was die
 Erfindung selbst betrifft, so lässt sich freilich nicht in
 Abrede stellen, dass im Vergleich zu andern selbstständigen
 Productionen des Componisten — z. B. seinen „*Scènes ani-
 mées*“ — hier zientlich von der Oberfläche und mehr bloss
 aus der reichen Vorrathskammer eines treuen Gedächtnis-
 ses, als aus der Quelle der Ursprünglichkeit geschöpft er-
 scheint, wofür diese Idyllen jedoch durch eine gewisse,
 mehr oder weniger allen Klaviercompositionen Kullak's ei-
 gene Eleganz und Abrundung der Form wie der Factor ei-
 nigermassen entschädigen, denen keinesweges Abbruch da-
 durch geschieht, dass darin zuweilen, z. B. in No. 2, 3, u.
 4 das Nützliche mit dem Angenehmen verbunden und in
 das Geleis der, irgend welchen technisch-instruc-
 tiven Zweck verfolgenden Etüde eingebogen wird. Aus-
 serdem dürften die durchweg nur mässige Fertigkeit, wohl
 aber sorgfältig und fein abstuftenden Vortrag erfordernden
 Pastoralen durch ihr leichte Ausführbarkeit sich von selbst
 weitem Kreisen zugänglich machen und als eine willkom-
 mene Gabe empfehlen.

C. Kossmaly.

Compositionen für Pianoforte.

- C. T. Brunner, Die Zillerthaler** von Nessmüller, zwei
 Fantasien über zwei Lieder. Op. 48.
 — — Trois Paraphrases: 1) Oberon de Weber. 2) Temp-
 ler und die Jüdin von Marschner. 3) La Juive de Ha-
 levy pour Piano. München, bei Albl.
 — — Drei leichte Sonatinen für das Pianoforte mit Fin-
 gergast. Op. 250. Leipzig, bei Hofmeister.

Die beiden ersten Fantasien sind für Anfänger berech-
 net und halten sich ziemlich fest an die ganz hübsch und
 gemüthvoll erfundenen Lieder. Wer mit der Richtung der
 Brunner'schen Musik vertraut ist, wird wissen, in welchem
 Masse dergleichen Arbeiten bei dem Unterrichte verwendet
 werden können. Von den Paraphrasen behandelt die er-
 stere die bekannte grosse Arie aus dem „Oberon“, die an-

dere einen Marsch aus „Templer und Jüdin“, die dritte eine Arie aus der „Jüdin“. Alle drei Arbeiten sind kurz und für kaum mittlere Spieler berechnet, insofern als das variierende Element keine Schwierigkeiten darbietet und sich gewissenhaft an das Original anschliesst. Die drei Soutinen sind ganz für Anfänger gedacht und sagen uns, weil der Componist eine gewisse Regelrechtigkeit der Form erstrebt und auch erreicht, am meisten zu. Der instructive Werth ist vom Standpunkte des Salon- und Modedebütirfisses nicht zu verkennen und werden daher die Compositionen auch ihre Verzehrer finden. O. L.

—*—*—

Berlin.

Musikalische Revue.

Die Königsberger Operngesellschaft brachte, seit wir über sie nicht berichtet haben, zwei Opera, die beide das Interesse der Theaterfreunde in Anspruch zu nehmen berechtigt waren: „Aschenbrödel oder die Zauberruse“ von Nicolo Isard und die „Matrosen“ von Fr. v. Flotow. Die letztere ist sogar auf hiesiger Bühne noch nie gegeben worden und war somit für Berlin ein neues Werk.

Was die „Zauberruse“ anlangt, so unterscheidet sie sich sowohl durch Textanlage wie durch die musikalische Ausführung von Rossini's „Aschenbrödel“ ganz wesentlich. Der Text hält sich an die romantische und märchenhafte Grundlage und verwehrt daher das Spiel von Elfen und anderweitigem Zaubersapparat mit der dramatischen Handlung. Alldir ist im Besitz von allerlei Zaubermitteln und so ist es denn auch eine Rose, durch deren Einfluss das Wesen Aschenbrödel umgewandelt wird und nicht das stiefmütterliche Schicksal derselben. Die Musik aber reiht sich den bessern Arbeiten der französischen Schule alter Zeit an die Seite und es sind besonders die Parteen für das weibliche Personal sehr glücklich bedacht, so das Duett und das Terzett für die drei Frauenstimmen. Auch enthalten die Rolle des Barons von Montefalcone und die des Stallmeisters Dandini viele schöne Einzelheiten. Im Allgemeinen aber herrscht eine gewisse Oberflächlichkeit, ein leicht französischer Ton auch schon in dieser Oper, der sich von der Solidität der Arbeiten Boieldieu's, eines Zeitgenossen von Isard, kenntlich unterscheidet. Dessenungeachtet ist das erfunderische Talent in derselben nicht unbedeutend und es sind viele Weisen ihrer Zeit in das Volk gedrungen und haben namentlich auch in Deutschland Aufsehen erregt. Die Ausführung war im Ganzen mittelmässig. Aschenbrödel, von Fr. Epple gespielt, liess Mangel an musikalischer Bildung in ziemlich hohem Grade erkennen, obwohl im Uebrigen die Persönlichkeit der jungen Künstlerin der Aufgabe entspricht. Die beiden andern Töchter des Barons wurden von Miss Bywater und Fr. Rathmann gegeben. Die erstere trug an geeigneten Stellen den bekannten Walzer von Bizet und eine Arie aus Cenerentola von Rossini vor, um Proben ihrer Coloraturfähigkeit abzulegen, die in der That sehr bedeutend ausgebildet ist, aber keineswegs der Mangel an natürlichem Wohlklang der Stimme entschädigt. Den Baron spielte Hr. Döfke erträglich, d. h. ohne den oft-französischen feinen Typus, der in der Rolle enthalten ist, wirklich zu erfassen. Ramino und Alldir wurden von Herrn Stolzenberg und Thelen genügend zur Darstellung gebracht.

Wir kommen zu den „Matrosen“ von Fr. v. Flotow. Diese vor „Stradella“ erschienene Oper des bekannten und beliebten Componisten hat auf der Bühne einen zweifelhaften Erfolg gehabt, zum Theil wohl aus dem Grunde, weil der In-

halt des Stückes sehr unbedeutend ist, und die Ausstattung, die einige Schwierigkeiten bietet, nicht überall so hergestellt werden kann, dass sie für den Mangel an Handlung entschädigt. André, ein Schiffsherr, besitzt eine Tochter, die von dem Schiffscapitän geliebt wird, während ein reicher benachbarter Pächter sie zur Ehe begehrt. Der Pflieger der Capitäns, ein erber Steuermann, sucht die Verbindung zu hinterreiben, indem er den Pächter in ein Fass des eben segelfertigen Schiffes einsperrt (Abschiedsscene wie in Linda von Chamouni). Im zweiten Act sehen wir den vollständigen obern Schiffsraum vor mit allem Apparat, die Personen kommen nach und nach aus ihren Cajüten hervor, auch der mitgenommene Pächter und es wird an diesem die Schiffstaufe vollzogen, dann Tanz, Gesang, Jubel, Matrosenlieder, Gewitter, der Blitz schlägt ein, Lärm und Arbeit auf dem Verdeck, Matrosen klettern herum, Alles eilt zu retten. Im dritten Act finden wir die Seefahrer auf einem Felsriffe, das Schiff ist gescheitert (eigentlich sind sie auf offener See und sehen da ihre Lamentation, was aber in der Ausführung wesentliche Schwierigkeit darbietet), sie flehen zum Himmel um Rettung, ein Schiff lässt sich in der Ferne sehen, der Vorhang fällt. Der vierte Act bringt sie Alle wieder in der Heimath zusammen, auf verschiedenen Wegen wie es scheint. Denn die Hochzeit mit dem Pächter soll gefeiert werden, so sehr sich auch die trauernde Marie weigert. Der Capitän gelangt noch zur richtigen Zeit an und seine treue Liebe findet dann auch den verdienten Lohn. Die Musik in dieser Oper zeichnet sich nicht wie die späteren Arbeiten des Componisten durch hervorstechende Einzelheiten aus. Es sind jedoch ein Terzett im ersten Acte, später ein Männerduett, vor allen aber zwei Lieder mit Anerkennung zu nennen. Die beiden letzteren sind das Matrosenlied und die Hochzeitsscene mit Chor - Refrain, allerliebste und ansprechende Melodien. Andererseits finden sich mancherlei Anklänge an Donizetti und Meyerbeer vor, (an den letzteren namentlich in Bezug auf Instrumentation, die hier noch nicht so entwickelt ist, dass man sich mit Allem einverstanden erklären könnte), doch sind Text wie Musik von der Art, dass sie auf einen Abend angenehm unterhalten. Wenn die Oper etwas mehr Handlung enthielte, würde sie unzweifelhaft ebenso fesseln wie die „Martha“ oder „Indra“. Die erste Aufführung vor einem leider sehr schwach besetzten Hause war im Ganzen befriedigend. Die musikalische Hauptrolle ist durch Marie, des Schiffsherrn Tochter, vertreten. Frau Schöttz-Witt sang sie mit voller, wohlklingender Stimme und da diese Künstlerin unter den Mitgliedern der Gesellschaft am meisten Anerkennung verdient, auch im Ganzen erfolgreich. Leider war sie nicht so disponirt, dass die Intonation überall rein und correct zu nennen war. Einzelne Momente klangen indess sehr gut und erwarben sich allgemeinen Beifall. Marien's Vater wurde von Hr. Thelen gesungen. Die Parthie des Steuermanns (Hr. Bertram) ist musikalisch nicht unbedeutend. Der Sänger leistete in dem, was wir zu hören bekamen, das Mögliche. Ueberhaupt sind die Stimmen beider Bassisten, namentlich die des Hr. Thelen nicht übel, nur fehlt die künstlerische Durchbildung. Herr Liebert ist seiner Aufgabe nur in geringem Masse gewachsen, die Stimme klingt rau und entbehrt in jeder Hinsicht des Wohlklanges; doch wurden einzelne Stellen, besonders im dritten Acte, mit entschiedenem Erfolg zur Geltung gebracht. Hr. Hassel spielte den einflussigen Pächter ganz gut; die Rolle ist besonders auf das Spiel bedacht. Das Orchester liess sich mancherlei Mängel zu Schulden kommen; es scheint uns, als ob dasselbe die Sorgfalt, welche wir am Anfange der Darstellungen wahrnahmen, nicht mehr auf das Spiel verwende.

Auf der Friedr.-Wilh. Bühne gastirte im „Liebes-trank“ ein Hr. Gröbel, (Mitglied der Königsberger Gesellschaft, wahrscheinlich aus früherer Zeit) als Dulcamara. Der Gast machte, um es kurz zu sagen, ein stilles Fiasco. Seine Stimme ist unbedeutend, sein Ohr unmusikalisch, denn er sang durchweg unrein und seine Anlagen zum Komischen scheinen sehr gering zu sein. Er wusste seine Darstellung kaum durch die üblichen und hergebrachten Künste zu wärmen, so dass in keiner Beziehung von einer Wirkung seines Debuts die Rede sein konnte.

Unter den Sommer-Concerten nehmen die im Krollen Garten unzweifelhaft die erste Stelle ein, was die Ausführung anlangt. Kein Orchester ist so vollständig besetzt und so gut einstudirt wie das des Hrn. Musikdirector Engel. In einer der letzten Soirées, die stets von der gebildetsten Gesellschaft besucht sind, hatten wir Gelegenheit, unter anderen allgemein fesselnden Compositionen, als Märsche, Tänze, Polpourris, Ouvertüren auch zwei Fragmente von Richard Wagner zu hören, des Componisten, für den gegenwärtig Tausende schwärmen, und der von anderen Tausenden wieder vollständig nicht goutirt wird. Wir hörten einen Chorsatz nebst Arie, orchestriert aus „Lohengrin“ und die Ouvertüre zum „Tannhäuser“. Das Eigenthümliche der Wagner'schen Richtung darnach zu beurtheilen, wäre voreilig. Klavierauszüge geben ebenfalls einen richtigen Maassstab nicht an die Hand und da der Componist sein künstlerisches Schaffen auch durch schriftstellerische Thätigkeit zu erläutern sucht, so ist es um so wünschenswerther, von seinen neuesten Schöpfungen ein Ganzes demnächst auch hier kennen zu lernen, um ihm in der Kritik gerecht zu werden. Die beiden Fragmente, von denen hier die Rede ist, liessen ihn uns als einen Meyerbeer und Verdi vorzugsweise nachbildenden Musiker erkennen, dem nur die Originalität und der eigentliche Genius fehlt. Die Instrumentation ist überladen, die Triolenrhythmik in der Meyerbeer'schen Richtung spielt eine Hauptrolle, das Blech führt den Gesang, die Violinen gehen seitenehend in ein und derselben chromatischen Figur als Ueberbau auf die von den Blasinstrumenten getragenen melodischen Motive durch das Ganze und bringen so ein eigenthümliches chaotisches Ensemble zu Wege. Mehr wissen wir für's Erste über den Künstler nicht zu sagen. Jedenfalls aber ist es von Hrn. Musikdirector Engel höchst dankenswerth, uns mit dem vielbesprochenen Meister, wenn auch nur fragmentarisch, bekannt zu machen, um so mehr, als die Ausführung wie immer nichts zu wünschen lässt und von grösster Sorgfalt Zeugnis gibt.

D. R.

Correspondenz.

Die Pariser musikalische Saison.

Von
Dr. Bamberg.
(Fortsetzung.)

Die Concerte des Conservatoriums.

Ich habe diese grossartigen Leistungen schon öfter in der musikalischen Zeitung besprochen und brauche daher auf die Einrichtung und den Zweck der Gesellschaft nicht mehr zurückzukommen. Bevor ich jedoch zu dem diesjährigen Programm übergehe, sei es mir gestattet, das Wirken der Männer, die sich um das Gedeihen der Concert-Gesellschaft und um die

Ausführung der schönsten Kunstwerke fortwährend hohe Verdienste erwerben, besonders hervorzuheben. Girard hat seit einigen Jahren die Leitung der Concerte mit Festigkeit und grossem Geschick übernommen. Er ist gleichzeitig erster Kapellmeister der grossen Oper und dirigirt auch das Orchester der Hof-Concerte; so dass er bei ausserordentlicher Thätigkeit einen grossen Einfluss auf die Entwicklung der Musik in Frankreich ausübt. In der grossen Concert-Gesellschaft, die durch einen Ausschuss verwaltet wird, wirkt am meisten Meyfyrd, Professor am Conservatorium und einer unserer ersten Hornisten. Als Schriftsteller ausgezeichnet, gewandt, geistreich und menschenfreundlich, arbeitet Meyfyrd rastlos am Gedeihen dieser Gesellschaft, zu deren ältesten Mitgliedern er gehört. Streng in der Auswahl der Werke, die vorgelesen werden sollen, wird er von den Virtuosen, welche das Comité mit Sturm befeuern, um in den Conservatoriums-Concerten spielen zu können, als der unbestechliche Schlüssel-Bewahrer der goldenen Thür betrachtet. Dagegen weiss er die alten und neuen Meisterwerke vortrefflich aufzubereiten, wer ihm solche nachzuweisen vermag, bedarf keiner Empfehlung-Schreiben und Journal-Anzeigen. Das moderne Virtuosenenthum ist ihm ein Gräuel; und so lange Männer wie er bei der Verwaltung thätig sind, kann man des strengsten Ausschlusses aller hohlen modernen Musik-Macherei gewiss sein.

Die Art der Ausführung der Symphonien von Beethoven, Mozart und Haydn wie sie im Conservatorium stattfindet, habe ich ebenfalls zu wiederholten Malen schon besprochen. Es ist immer dieselbe Meisterschaft von Seiten des Orchesters, derselbe Enthusiasmus von Seiten des Publikums. Das grosse neue Werk, das die Concert-Gesellschaft diesmal ausgeführt hat, war die „Walpurgisnacht“ v. Mendelssohn, vielleicht die künste und originellste seiner Schöpfungen. Die zehn Stücke, aus denen das Ganze besteht, sind dem Publikum beim ersten Male als etwas so Neues und Unerwartetes entgegengetreten, dass die Wirkung Anfangs mehr von Bewunderung als von Enthusiasmus zeigte. Bei der zweiten Aufführung konnte letzterer nicht länger auf sich warten lassen, er brach mit solchem Ungestüm aus, dass es schien, als wolle das Publikum das in der ersten Sitzung Versäumte nachholen. Im vorigen Jahre ging es fast ebenso mit der Musik zum „Sommerachts-Traum“. Man hatte vor zwei Jahren in Paris nur die Ouvertüre gekannt, und wie das Publikum des Conservatoriums überhaupt etwas erwähnt ist und eigentlich nur das bereits Bekannte mit sicherem Wohlgefallen aufnimmt, so zeigte es sich Anfangs auch gegen Mendelssohn's unsterbliche Musik zum „Sommerachts-Traum“ kalt. Jetzt gehört sie zu seinen Lieblings-Stücken, und sie kann nie aufgeführt werden, ohne dass man einige Nummern, namentlich das Duett und das Scherzo, wiederholen muss. In den äusseren Verhältnissen der Concert-Gesellschaft hat sich Nichts verändert: es ist immer noch derselbe Zudrang, dieselbe Ungeduld des Publikums, ein Billet zu diesen ausserordentlichen Concerten zu erhalten. Russen, die dieses Jahr in Paris waren, wollten 100 Franken für ein Billet geben und fanden keinen Verkäufer. Der Saal ist akustisch so ausgezeichnet, dass selbst wenn ein grösserer vorhanden wäre, die Gesellschaft ihn mit dem jetzigen nicht vertauschen würde. Auch ist es nicht unmöglich, dass wenn man sich den Eintritt einmal leichter verschaffen könnte, der Zudrang im Allgemeinen abnähme.

(Fortsetzung folgt.)

Nachrichten.

Berlin. Auber's Oper: „Die Stimme von Portici“ soll am 23. August an der Hofbühne neu einstudirt und costümir wieder in Scene gehen.

— Die Königsberger Opern-Gesellschaft wird ihr Gastspiel hier noch nicht, wie es Anfangs bestimmt war, Ende d. M. schliessen, sondern es bis zum 13. August fortsetzen und noch Auber's Oper: „Die Braut“ zur Aufführung bringen.

— „Tony“, die Composition Sr. Hoh. des Herzogs von Sachsen-Coburg-Gotha, soll am 15. September in Hannover zum ersten Male in Scene gehen, die neuen Decorationen dazu sind vollendet und höchst prachtvoll dargestellt. Auch im K. Hoftheater in München geht dies Werk — und zwar den 24. September zum ersten Male — in Scene. Man wird dort die Ausstattung ebenfalls mit glänzendem Aufwande herstellen.

Breslau. Anfang nächsten Monats wird hier die Primedonna des Prager Theaters, Fr. Kellberg, gastiren.

— In Vorbereitung: „Giraldin“ von Adam.

Magdeburg. Der zum Tode verurtheilte Giftmischer Hartung, ein bekannter Componist, hat nun selbst, nachdem das Gnadengesuch seines Vertheidigers zurückgewiesen wurde, die Gnade des Königs angerufen und gebeten, seine Hinrichtung wenigstens so lange aufzuschieben, bis eine von ihm vor Kurzem angefangene Oper beendigt sein würde. Diese Oper, zu welcher er sowohl den Text als die Musik schreibt, will Hartung seinen Kindern als ein Andenken und als ein Mittel zur Begründung einer sorgenfreien Existenz hinterlassen.

Aachen. Erstes Debüt der Frau Küchenmeister-Rudersdorf: Donna Anna.

Hamburg. Am 26. Juni eröffnete Fr. Emma Bahngg vom Königl. Hoftheater zu Hannover ihr hiesiges Gastspiel als Prinzessin in „Robert der Teufel“ mit einem Erfolg, wie er bei den Vorfürzen und der Beliebtheit dieser trefflichen Sängerin zu erwarten stand. Wir hörten im Publikum vielfach den Wunsch äussern, Fr. Bahngg, die früher schon eine Zierde unserer Oper war, wieder die Unsere nennen zu dürfen.

— Frau Herbet-Jaxodé soll beabsichtigen, sich hier als Gesangslehrerin niederzulassen.

Karlsruhe. 29. Juni. (Musikfest.) Sicherem Vernehmen nach wird im Laufe des Monats September d. J. in der hiesigen Stadt ein grosses Musikfest stattfinden, bei welchem mehrere der bedeutendsten deutschen Gesangscelebritäten mitwirken werden. Die Leitung des Ganzen wird in den Händen des Virtuosen Franz Liszt sein, welcher gegenwärtig hier weil, um die nöthigen Arrangements zu treffen. (B. L. Z.)

Bresden. Fr. Wildauer zählt zwar nicht zu den Gesangs-Virtuosinnen oder dramatischen Sängerinnen ersten Ranges, aber sie besitzt nicht wenig Eigenschaften einer solchen in ihrer Ausführung erster Soubretten-Partieen, nach denen manche der Sängerinnen, die jetzt jene Stellung einnehmen möchten, leider vergeblich streben. In der Auffassung der Linda bliebe eine noch naivere, des unschuldigen Landmädchens im ersten Acte jedenfalls die richtiger, obwohl Donizetti dem entgegen den Vortrag der Arie auf einige Coquetterie angewiesen hat. Als meisterhaft vollendet durch einfaches Wahrheits der Darstellung sei die letzte Wahnsinns-Situation im dritten Acte hervorgehoben. Die weiteren Gastrollen des Fr. Wildauer werden dem kunstsinntigen Publikum unzweifelhaft einen, in manchen Rollen langentbehrten Genuss darbieten.

München. Fr. Kern, erste Opernsängerin vom Hoftheater von Mannheim, hatte, so zu sagen, noch einen Fuss auf den

Brettern, als eine andere dramatische Gesangsbaronin dieselben von einer anderen Seite beschrift. Es war Frau Eugenie Nimbs. Sie begann ihr Gastspiel mit der Rolle des Romeo. Ihr Triumph war ein vollständiger; nicht minder hinreissend war ihr Spiel und Gesang als Donna Anna und Fides im Propheten. Frau Palm als Julia stand ihr würdig zur Seite. Die Darstellung des Don Juan war in allen Theilen eine vollendete. Fräul. Hefner, Frau Dietz, vor Allen Hr. Kindermann, ein unübertrefflicher Don Juan, und Hr. Brandes wurden stürmisch applaudirt, die Erste einmal ranschend hervorgehoben.

Regensburg. Hr. Dir. Gerlach, welcher schwer erkrankt war, ist wieder auf dem Wege der Besserung. In Vorbereitung ist „Der Prophet“, welcher der etwas geschwächten Theaterkasse wieder aufhelfen wird.

Mainz. In Vorbereitung: „Indro“.

Wien. Die Bach-Gesellschaft wird in ihrer vierten Saison des grossen Meisters „Matthäus-Passionsmusik“ zur Ausführung bringen.

— Die Aufnahme der Frau Köster in Beethoven's genialer Oper „Fidelio“ war eine ebenso enthusiastische als wohlverdiente, kurz, die Leistung ein durch und durch meisterliches Ganze. Der Gefangenen-Chor, das Duett im zweiten Acte und die zwischen dem beiden Acten aufgeführte Ouvertüre in C mussten auf allgemeines Verlangen wiederholt werden. Hr. Staudigl als Rocco, Drexler Pizarro und Erl Florestan leisteten sehr Gelungenes, weniger ist dies von der Marzelline des Fräul. Schwarzbach zu sagen. Chor und Orchester, von Meister Reulling dirigirt, brachten die Ensembles in äusserst schwungvoller und begeisterter Weise, wie überhaupt diese Oper eine der gerundeten Vorstellungen dieser Saison war. Weber's „Oberon“ kam in einer gröstentheils neuen Besetzung zur Aufführung. Fr. Köster sang die Rolle vorzüglich. Hr. Staudigl's Scherazadin war eigentlich die Falia, welche dieser Oper Glanz verlieh. Er erhielt wiederholte Beweise der Anerkennung. Hr. Kraus hatte die kleine Partie des Oberon übernommen. Chor und Orchester, von Meister Esser dirigirt, wirkten mit besonderem Eifer und namentlich das letztere bewies sich als ein trefflicher Körper. Die Aufnahme der Oper war eine beifällige. Als Martha erschien Frau v. Marlow, K. württembergische Hofopernsängerin, zum ersten Male als Gast. Diese Sängerin, aus der Wiener-Schule hervorgegangen, hat in Deutschland die Sporen verdient, diese aber zugleich etwas ehngnitzt.

— Cornet konnte jetzt, wo er noch gegen die Calamität der Primedonnennoth zu kämpfen hatte, kein härterer Schlag treffen, als dass sich seine Oper für geraume Zeit der mächtigen Stütze Ander's beraubt sieht. Die nächste Folge besteht, dass jede Hoffnung geschwunden, die so sehnsüchtig erwartete Oper „Euryanthe“, v. Weber, zu hören zu bekommen; wie denn überhaupt die Gastspiele der Damen Köster, Nottes, Marlow und Wegner dadurch wesentliche Störungen erleiden.

— Das zweite Gastspiel der Frau Nottes, als „Lueretia“ bietet uns keine Veranlassung, unser über diese Sängerin bereits gefälltes Urtheil wesentlich modificiren zu sollen. Wer auch die in Rede stehende Leistung eine im Vergleiche zu jener als „Valentine“ viel gelungenere, wozu auch die dem Stimmumfang der Sängerin mehr angemessene Lage der Partie das Ihre beitragen mochte, so erbob sie sich im Ganzen, ungeachtet mancher nicht uninteressanter Einzelgestaltungen, nicht über das Niveau des Gewöhnlichen. Hr. Beck trug das Kleid des Herzogs, den Herzog selbst aber konnten wir in diesem Kleide nicht entdecken.

— Kathinka Heinsfetter, die jüngste Schwester der beiden berühmten Sängerinnen, Clara und Sabine, wird, mit einem vollkommenen deutschen Repertoire versehen, hier eintriften.

— Während des Urlaubes des Fr. Wildauer wird Fräul.

Schwarzhaab in mehrere Parthien der erstgenannten Sängers eintraten.

— M. G. Saphir veranstaltet im Laufe dieses Monats im nahe gelegenen Kurorte Baden eine grosse musikalisch-diplomatische Academie unter Mitwirkung der ersten Kunst-Celebritäten der Academie.

— Die Aufführung der Oper „Euryanthe“ wurde wegen unehrender Unpässlichkeit des Hrn. Ander einstweilen verschoben. Dieser Künstler hat von Sr. K. K. ap. Majestät die Bewilligung erhalten, die ihm von Sr. Majestät dem Könige von Hannover verliehene Medaille für Kunst und Wissenschaften annehmen und tragen zu dürfen.

N. W. M.-Z.

— Im Verlag von F. Glöggel erscheint in Kurzem ein neues, höchst interessantes Duo für Piano und Violoncell von Gregoir und F. Servais über Motive aus der Oper „Cosilda“.

Ofen. Frä. Milanollo hat im Sommertheater concertirt.

Peesth. Theresia Milanollo gab zu ihrem letzten Concerte 300 Freibillets für Arme und jeder erhielt noch einen halben Gld. Stockholm. Mad. Nissaa-Salomon ist auf 6 Monate für das k. Theater engagirt.

Paris. Felice Romani, der berühmte italienische Librettodichter, ist von Turin hier angekommen und wird sich einige Zeit hier aufhalten.

— Ferdinand Hiller befindet sich seit einigen Tagen in Paris und geht dann nach Köln, wohin ihn seine Functionen als Director des dortigen Conservatoriums rufen. Sein Erfolg in London war überaus ehrenvoll.

— Ernest befindet sich in diesem Augenblicke hier und wird sich binnen Kurzem nach Baden-Baden begeben, wo er in Gemeinschaft mit Ehrlich und Seligmann Concerte geben will.

— Ein Vorfall in der komischen Oper hätte von den schrecklichsten Folgen werden können, indem ein Luftzug das Feuer einer Gaslampe einer Loge zuführte, diese in Brand steckte und nächstdem schon vier andere Logen in Gefahr brachte. Der Schaden wurde sogleich reparirt und wird die Eröffnung der komischen Oper nächsten Mittwoch stattfinden.

— Mad. de Lagrange, deren Erfolge bekannt genug sind, hat in St. Petersburg ein Engagement auf 5 Monate für 50,000 Fr. angenommen. Sie reist den 15. Sept. dahin ab, nachdem sie vorher die Bäder in Baden gebraucht haben wird.

— Die berühmte Sängerin Rossi-Coccia ist nach Paris zurückgekehrt. Sie kommt von Lissabon, wo sie die glänzendsten Erfolge gehabt hat. Vor ihrer Abreise liess die Königin sie zu sich kommen und empfing die Künstlerin die schmeichelhaftesten Beweise der Allerhöchsten Gunst.

— Wenn gewöhnlich die heisse Sommerzeit für theatralische Genüsse nur ein sehr geringes Quantum abwirft, so befand sich in diesem Jahre Paris während einiger Tage eines jählichen theatralischen Schauspiels beraubt und zwar wegen Restauration der Räumlichkeiten. — Das musikalische Interregnum war jedoch nur von kurzer Dauer. Die *Opéra comique* ist bereits eröffnet. Der Saal hat ein vollständig neues Colorit angenommen. Die Vorbereitungen waren längst im Werke und darnach konnte die Instandsetzung sehr beschleunigt werden. Die Restauration macht dem Director E. Perrin alle Ehre; insbesondere ist die Kaiserliche Loge in jeder Hinsicht ausserordentlich brillant. Bei der Eröffnung waren J. M. der Kaiser und die Kaiserin zugegen, der Herzog und die Herzogin von Alba, Schwester der Kaiserin, und der ganze in Paris anwesende Hofstaat. Es wurde „Haydee“ von Seribe und Auber gegeben, ein Werk, das auf der komischen Oper stets den glänzendsten Erfolg gehabt hat. Die Rolle des Lorden, durch die Roger seinem Ruhme eine nicht geringe Zugabe verschafft hat, wurde von Puyet gegeben, der mit Einsicht

und Wärme spielte, während seine Stimme noch das Bedürfniss nach ernteren musikalischen Studien fühlbar machte. Vermuthlich wird das Werk, was es gewesen, wieder auf längere Zeit Kasentstück werden.

— Am letzten Sonnabend hat die Academie der schönen Künste die Preise für musikalische Compositionen ausgetheilt. Den ersten Preis erhielt Galibert, den zweiten Durand, Beides sind Schüler von Holey und Bazin.

— Die Restauration der grossen Oper geht sehr schnell vor sich, sie wird von Rohant de Fleury geleitet nach einem Plan, den Visconti gemacht hat.

— Mlle. Wertheimer ist nach Deutschland abgereist, wo sie zuerst in Baden aufzutreten gedankt.

— Die Kaiserin hat dem berühmten italienischen Pianisten Fumagalli eine Diamantmedaille verehrt, nachdem er an den Hof berufen war, um das neue berühmte Piano von Sax zu spielen.

— Berlioz ist in London Gegenstand einer aussergewöhnlichen Ovation gewesen. Da nämlich zu einem sehr grossen Concert, an dem sich alle Kunststabilitäten theilnehmen sollten, das versprochene Local im *Essex-Hall* Hindernisse wegen durchaus nicht beschafft werden konnte, haben die Subscribenten des Concerts bestimmt, dass die bereits gezeichnete Summe zur Herausgabe des „Faust“ von Berlioz, der früher hier ganz besonderen Beifall gefunden, verwendet werden solle.

— Ferdinand Hiller und Rosenhain haben Paris bereits verlassen und sich nach Deutschland begeben.

— Ida Bertrand, die berühmte Contraltistin, die während der letzten Saison in Wien gesungen hat, ist nach Paris zurückgekehrt.

— Die beiden Schwestern Ferni (die Doppelgänger der Milanollo's) geben in Dieppe sehr besuchte Concerte.

— Vieuxtemps verlässt nach den glänzendsten Ovationen London und geht mit Frau und Kindern nach Wien, von da nach Baden und wird zum Begnue der Saison wieder in Paris sein.

— Mlle. Claus bleibt noch zwei Monate in England. Sie ist von Mr. Beale zu einer Rundreise durch die Provinzen Grossbritanniens engagirt.

— Mad. Bosio, unsere berühmte Primadonna, die am *Covent Garden* mit so grossem Erfolge singt, ist in einem Concert bei der Königin Victoria aufgetreten und hat von derselben viele Beifallsbezeugungen erfahren.

— Emanuel Muzio, der Schüler Verdi's und von dem man das Beste erwartet, ist von Mailand nach Bussetto, dem Wohnsitz Verdi's gegangen.

— Mad. Medori wird nach dem Schluss der Londoner Saison nach Wien gehen, wo sie auf drei Monate engagirt ist. Den nächsten Winter wird sie wieder in Petersburg sein.

London. Der „*Benevento Cellini*“ von Hector Berlioz unter Leitung des Componisten ist hier vollständig durchgefallen. Zwar wurde das Stück bis zu Ende gespielt; aber das Resultat stand von der ersten Note ab, fest. Die englischen Blätter nehmen theilweise das Werk in Schutz. Sie sprechen von der Genialität des Componisten, von ihm als einen geistreichen Schriftsteller, von der Tiefe und Eigenthümlichkeit der Musik, die nicht von einem Jeden verstanden werden könne u. s. w. Darin aber stimmen alle überein, dass das Werk in Folge einer Cabale gefallen ist. Besonders sind die Anhänger und Verehrer der italienischen Oper die Leiter des Comploités gewesen, weil sie für ihre Suprematie fürchten, dass sie lange genug regiert und monopolisirt haben. Es existiren 500 italienische Componisten, sagt die *Musical world*, mit einer, zwei, drei und mehreren Opern in ihren Portefeuilles, und da Mr. Gye in einer Saison nicht 2000 italienische Opern obscurer Componisten bringen könne, sondern höchstens zwei, so dürfe wenigstens kein neuer das Feld behaupten, zumal man

schon Argerlich genug sei, dass Auber, Meyerbeer und Halevy allgemach von London Besitz genommen haben. Da ferner das Theater Ihrer Majestät geschlossen und die Wiedereröffnung zweifelhaft sei, so käme es vor allen Dingen darauf an, das einmal gewonnene Terrain nicht wieder aufzugeben. Es komme endlich noch hinzu, dass Berlioz bei der Cabala stets in Feindschaft gestanden und ihr mit seiner geistreichen Feder gehörig auf den Zahn geföhlt, was sei natürlicher, als dass die Cabala nun einmal ganz gehörige Rache an ihrem Gegner genommen habe. Auf alle Fälle habe die englische Kritik weder dem Componisten gegenüber ihre Schuldigkeit gethan, noch sich selbst ein ehrenvolles Zeugniß ausgestellt, da sie zum grossen Theil sich in den Schlingen der sehr fein angelegten und verzweigten Cabaletta habe gefangen nehmen lassen.

— Das zweite Auftreten der Madori in „*Maria di Rohan*“ war nicht minder glücklich als das erste. Die Künstlerin erscheint nächsten in „*Fidelio*“.

— Fräul. Büry hat ein Engagement in Wien angenommen und wird schon im August von hier aus dort hinreisen.

— Gye hat mit der Albani Unterhandlungen angeknüpft, um sie für diese Saison noch zu gewinnen, namentlich als Fides, allein sie kann vor Ende Juli, wo die Londoner Saison zu Ende geht, nicht eintreffen und so haben sich die Unterhandlungen zerschlagen.

— Die Concerte der *Philharmonic Society* und der *New Philharmonic Society* erregen nach wie vor die lebhafteste Theilnahme. Spohr dirigirt die letztere und steigt bei den Engländern in immer höhere Gunst. Die Auswahl der Werke bleibt eine klassische, Beethoven, Mozart, Weber, Mendelssohn nehmen von dem Programme fast ausschliesslich Besitz.

— Hr. Hildebrand-Romburg gab sein Concert in *Wilhelms rooms* am letzten Freitag und wurde von vielen achtungswerthen Musikkräften unterstützt. Sein Spiel sowohl im klassischen Ensemble, als auch im modernen Styl fand die entschiedenste Anerkennung und zeigten sich die Zuhörer von seinen Leistungen sehr befriedigt.

— Unter den Kunstnotabilitäten erregt gegenwärtig einiges Aufsehen, ein achtjähriger Knabe aus Portugal, mit Namen Artur Napoleon. Er wird in der *Union musical* ein grosses Concert veranstalten.

— Berlioz gedenkt, nachdem er von hier auf kurze Zeit nach Paris zurückgekehrt sein wird, Baden-Baden zu besuchen, um dasselbe Mitte August Concerto zu veranstalten.

— Vivier will sein Glück in Amerika versuchen. Sein Erfolg in den vereinigten Staaten ist ausser allem Zweifel.

— Mad. Dorla, in diesem Winter zuerst durch die *Musical Union* hier eingeführt, ist in kurzer Zeit so sehr in Gunst gekommen, dass ihr Name die grösste Anziehungskraft auf die Concerte ausübt. Sie wird nicht allein für Offenliche, sondern auch für Privatconcerte in den höchsten Kreisen gewonnen und spielt keine unbedeutende Rolle als Sängerin.

— Der „*Prophet*“ mit Mad. Tadeseo und Tamberlick als Fides und Johann von Loyden setzte die ganze Theaterwelt in Bewegung, weil nach der Grisi und Mario eine erfolgreiche Auffassung dieser Partien kaum gedacht werden konnte. Sie wurden beide mit Theilnahme begrüsst; im Laufe der Darstellung steigerte sich der Beifall bis zum Enthusiasmus. Die Tadeseo erinert an die Malbran und Albini. Tamberlick, anfangs etwas ängstlich, übertraf später in einzelnen Scenen seine Vorgänger.

— Das Schlussconcert der *Philharmonic Society* fand in der vergangenen Woche statt. Spohr feierte seinen grössten Triumph mit einer von seinen Symphonien und einem Quartett. Er heisst hier unter den Musikern: „*the great German*“.

— In *Gloucester House* gab l. Hoh. die Herzogin v. Gloucester am 30. Juni ein Concert, zu dem l. M. die Königin, König und Königin von Hannover, Prinz Albert, alle Höchsten Herrschaften, das ganze Corps diplomatique eingeladen waren. Die ausübenden Künstler waren die Damen Viardot, Castellan, Bosto, Sgr. Gardoni, die Mitglieder mehrerer englischen Musik-Gesellschaften. Das Ganze mochte wohl den glänzendsten musikalischen Eindruck der Saison gemacht haben.

— Die Königin besucht jedes Jahr ein Concert der *Philharmonic Concerts* und wählt dazu gewöhnlich das Programm. Das diesjährige am letzten Montag stattgehabte, enthielt Compositionen von Mendelssohn („*Sommernachts Traum*“, Marsch und Schluscher, Ouvert., Scherzo), von Händel („*Samson*“), von Beethoven (Ouvert. z. „*Egmont*“) und Sinfonie in A von Mozart (Tarzett aus „*Idomeneo*“), von Weber (Ouvert. z. „*Eurythoe*“) und von Costa, dem Dirigenten, ein Duett. Die Königin war von Anfang bis zum Schluss zugegen und wurde mit den üblichen Ehren empfangen und anlassen.

— Hector Berlioz ist bereits nach Paris gegangen.

— Herr Brandus, Chef der berühmten Handlung in Paris, hat sich während der letzten Woche hier aufgehalten.

Rom. Am Teatro Valle werden zwei neue Opera von Römern zur Aufführung kommen, die eine heisst: „*Rita Mendocini*“ von G. Sebastiani, die andere: „*Il Solitario*“ von D. Lucilla.

Mailand. Im Teatro degli Accademici *Armonici* wurde die neue komische Oper: „*Due moglie in una*“ von Domicini gegeben. Der Componist ist ein junger Künstler, dessen Talent mit grosser Theilnahme unterstützt wird. So entsprach des Werk den Erwartungen, welche man von dem Künstler hegt, vollkommen. Die Oper ist schön, sowohl in dem, was auf Rechnung des Talents, als auch in dem, was auf den Fleiss und die musikalische Kenntniss des Componisten fällt. Er hat für Kunstkenner und für die Masse geschrieben, im contrapunktischen und im leichten Styl, für die Sänger wie für die Instrumente bequem, für Italiener und Nichtitaliener, kurz, eine Allseitigkeit entfaltet, die viel verspricht, wenn sie erst in die richtige Bahn vollständig hineingetakt sein wird.

— Von Eugenio Brenna, einem Eleven des hiesigen Conservatoriums und Schüler des Professor Boucheron, kam eine Messe zur Aufführung, die sehr vielen Beifall fand.

Neapel. Am Teatro Nuovo ging eine neue Oper von Melchior Delfico in Scene. Sie heisst: „*Il consiglio di reclusione*“. Einzelnes war recht gut und das Publikum zeigte sich dem Werke günstig, besonders am Schluss des ersten Finales. Auch war die Ausführung im Ganzen loblich.

— Die „*Misere di Freinberg*“ von Petrella machen noch immer ein volles Haus. Man ist hier für den Componisten so enthusiastisch, dass man ihn den ersten Grössen der Composition an die Seite stellt.

— Costanzo Angelini, der Nestor der neapolitanischen Künstler, Secretair der Königl. Academie und Professor, starb hier in einem Alter von 73 Jahren. Er war ein um die Musik und Kunst hier ebenso verdienter und ausgezeichnete Mann, wie vortrefflich und ehrenwerth als Mensch. Der Präsident Conti hat in einer Ansprache an die Künstler Neapels ihm sein Denkmal gesetzt, wie es nicht leicht einem andern Mann zu Theil geworden ist.

Bologna. Von der Prinzessin Popoli Murat, einer Cousine von Ludwig Napoleon, kam hier ein „*Angelo Dei*“ zur Ausführung und zwar in einem Dilettantenkreise. Das Werk gab Zeugniß von einem Talent, wie man es bei Dilettanten sonst nicht antrifft. Die anwesenden Zuhörer waren über die Arbeit in einem förmlichen Enthusiasmus und wir machen darauf um so lieber aufmerksam, als dergleichen Leistungen selten in die Öffentlich-

keit gelangen.

Florenz. Was die Journale von dem Erfolge der Oper: „*Bice del Balco*“ vom Meister Corini berichten, läuft darauf hinaus, dass die Oper die Flucht des Impresario, der zugleich der Componist ist, und die Schliessung des Theaters (*Teatro Alfieri*) zur Folge hatte.

— Die „Lomberden“ mit der Frezzolini haben hier von Neuem beispiellosen Enthusiasmus erregt.

Genua. Die *Peaco* und *Guiccardi* sind immer noch die Träger unsers Repertoires. Ohne sie würde sich die Oper nicht

halten können, zumal die schlechte Verwaltung sich um die Proben wenig bekümmert. Das Ensemble geht gewöhnlich sehr schlecht.

Turin. Am National-Theater kam die neue Oper von Luzzi: „*Chiarina*“ zur Darstellung und hatte für den Componisten Applaus und Hervorruf zur Folge. Das Talent desselben wird als ein hervorragendes bezeichnet.

New-York. Juliën wird mit einem Monstre-Orchester, dem Contrabassisten Bottesini und Fr. Anno Zerr seine Concerte selbst am 24. August eröffnen.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Bock.

Musikalisch-literarischer Anzeiger.

Neue Musikalien.

Im Verlage von **C. Merseburger** in Leipzig erschienen soeben:

	Thlr. Sgr.
Brunner, C. T., Melodienbuch für fleissige Kinder, f. Pfl. Op. 244. 2 Hefte	— 10
— Miniaturbilder, 24 kl. leichte Tonstücke f. Pfl. Op. 261. 2 Hefte	— 10
— Kleine Tonbilder, 6 leichte Stücke f. Pfl. z. 4 Händen. Op. 262. 2 Hefte	— 10
(Diese 3 Werkchen eignen sich wegen ihrer hübschen Ausstattung besonders zu Geschenken.)	
Otto, Julius, 6 Quartetten für Männerstimmen. 1. Heft: Sängers Lust. Ich möchte sein. Lob des Bieres. — 2. Heft: Die Lawine. Hochheiner. Spruch. Preis jedes Heftes: Part. u. Stimmen	— 22½
— — — — — Stimmen apart	— 17½
Schulz, Joseph, Der treue Krieger. Der Weisenknabe. Zwei Lieder f. Bass oder Bariton mit Pfl. Op. 27. — 15	— 15
Wienand, V., 4 melodische Klavierstücke, als instructive Vortragstudien allen Lehrern gewidmet. Op. 4.	— 15
<i>Im vorigen Jahre erschien:</i>	
Otto, Julius, 5 Quartetten für Männerstimmen, gedichtet von Carl Gärtner. 1) Frühlingslandschaft. 2) Freud' und Leid. 3) Ade! 4) Herzeleid. 5) Liebestr. Preis für Part. u. Stimmen	1 10
— — — — — die Stimmen apart	1 —
(Bei dem grossen Musikfeste in Düsseldorf 1853 gewann die Neisser Liedertafel für No. 1. [Frühlingslandschaft, oder: der lange Megister] den ersten Preis.)	
— 3 leichte Rondos f. Pfl. zu 4 Händen, der lieben Jugend gewidmet.	
1) Auf dem Wasser	— 15
2) Im Freien	— 15
3) Auf den Bergen	— 15
zusammen	1 10

Anfang dieses Jahres erschien:

Fritsch, E., G., Copernicus. Quartett für Männergesang. Part. u. Stimmen	— 15
— — — — — Stimmen apart	— 10

Choralbücher und Orgel-Musikalien aller Gattung (aus dem Verlage von **G. W. Körner** in Erfurt) zur **angenehmlichsten Beachtung für jede Kirchen-Bibliothek** empfohlen.

Sämmtlich angezeigte Musikalien zu beziehen durch **Ed. Bote & G. Bock** in Berlin

Die nächste Nummer erscheint am 1. August.

Verlag von **Ed. Bote & G. Bock** (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Pasewaldt & Schmidt in Berlin, Unter den Linden No. 30.

Neue Musikalien

im Verlage von

JOS. AIBL in MÜNCHEN.

	Thlr. Ngr.
Brunner, C. T., Op. 257. Divertissement sur des motifs fav. de l'Opéra: Rigoletto de Verdi p. Piano à 4 m. — 20	— 20
Casino, Sammlung v. Favoritstücken u. Potpourris a. d. neuesten Opera, elager. f. 8-, 12-15stimm. Orchester: 24. Liefg. Verdi. Nabucodonosor	1 5
— — — — — Idem.	1 5
Echo de l'Opéra, Collection de Potpourris brillants sur des thèmes les plus favoris des nouveaux Opéra, pour Piano. 69 Liefg. Verdi. Rigoletto arr. v. C. T. Brunner	— 20
Fährer, R., 6 kurze und leichte Landmessen sammt Offertorien f. Sopran, Alt, Bass, 2 Violinen, Contrabass u. Orgel, nebst 2 Hörnern zur wirklichen Verstärkung. No. 1 in C, No. 2 in G. à 1 Thl. 10 Ngr.	2 20
Kukuk, Kurze Übungsstücke für Gitarre von J. K. Mertz. Heft 10—12. à 15 Ngr.	1 15
Mertz, J. K., Op. 52. Verlust. Der Zitherschläger. Gedichte in österr. Mundart v. J. G. Seidl, f. eine Singst. m. Begl. d. Pfl. od. d. Guitl.	— 15
— — — — — Op. 55. No. 1—2. Melodische Sätze f. d. Wiener Schlaglitter. à 12½ Ngr. Sieh: Portefeuille f. Gitarresp.	— 25
Mayer, Charles, Op. 183. No. 1—3. 6 Novolletten (2. Abtheilung) f. Pfl. à 20 Ngr.	2 —
Mordt, W., Steyrer Tänze. 2. Liefg. f. Zither	— 7½
— — — — — Divertissement	— 7½
— — — — — Melodien-Gitrende. No. 1—4.	1 —
Portefeuille für Gitarrespieler, Leichte u. effectvolle Unterhaltungs-Stücke nach Opera- und Lieder-Melodien bearb. f. Gitarre v. J. K. Mertz:	
Op. 62. 13. Heft. Nabucco, Oper von Verdi	— 12½
Op. 63. 14. - Rigoletto, - - - - -	— 12½

Goria, A.,

Op. 2. Harmonie du Soir, Nocturne.

Op. 3. Berceuse, Ire Romance sans Paroles.

Op. 4. Canzonetta, 2me Romance sans Paroles.

sind mit Eigenthumsrecht bei uns erschienen. Wir zeigen dies wiederholt an und machen zugleich bekannt, dass die bei Herren **Bote & Bock** in Berlin irrthümlich erschienenen Op. 3 u. 4 von denselben nach Übereinkunft sofort zurückgenommen und cassirt wurden.

Mainz, im Juni 1853.

B. Schöff's Söhne.



Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 201, Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard. Brandus & Comp.
STOCKHOLM. R. Rylander.

NEW-YORK. | Kröning & Brossig.
Schubert & Loiz.
MADRID. Union artistique musica.
ROM. Merie.
AMSTERDAM. Theus & Comp.
HAYLAND. J. Ricordi.

NEUE

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. Nr. 42.
Breslau, Schweidnitzstr. 8, Steflin, Schulzen-
str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhandlungen des In- und Auslandes.

inserat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlags-handlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. | mit Musik-Prämie, beste-
Halbjährlich 3 Thlr. | hend in einem Zusiche-
rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
Jährlich 3 Thlr. | ohne Prämie.
Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr.

Inhalt. Recensionen, Instrumental-Salonmusik, Piano- und Violoncellmusik. — Berlin, Musikalische Revue. — Correspondenz. — Feuilleton. — Nachrichten.
Musikalisch-literarischer Anzeiger.

Recensionen.

Instrumental-Salonmusik.

(Schluss.)

A. Léonard, Sérénade, 2ième Moreceau de Salon pour
Violon av. acc. de Piano. Op. 17. Mayence, chez les
fils de B. Schott.

Dieses Musikstück entspricht seinem Titel mehr als
das in unserm letzten Bericht beurtheilte. Nach einem
einleitenden melodiosen Adagio tritt ein einfaches Thema
auf, welches bei seiner Wiederkehr von der Violine in Ar-
peggios so fortgeführt wird, dass die Melodie darin sich
ganz bemerklich macht. Die Pianobegleitung ist einfach, dem
Zweck angemessen gehalten und wird das ganze Stück bei
gutem Vortrag genöthig wirken.

H. Léonard, Elégie (à la Memoire de Maria Milanollo)
pour le Violon av. acc. de Piano. Op. 20. Mayence,
chez les fils de B. Schott.

Die berühmte gewordene Elegie von Ernst hat viel-
fach Musikstücke ähnlicher Art veranlasst und so auch
die vorliegende. Formell nach dem oben genannten Muster
gehalten, zeichnet sie sich vor vielen andern aus. Melodie
und Harmonirung geben in edler Art verbunden ein würdiges
Bild eines klagenden Nachrufs an ein zu früh heimgegan-
genes Talent, ohne alle Uebertreibung in Schilderung des
Affects, wie es leider heutzutage nur zu oft vorzukommen
pfllegt.

W. Schultes, Op. 12. et **J. Stevens**, Op. 25. Ca-
price fantastique sur un Lied de Franz Schubert (Sei mir ge-
grüsst) pour Piano et Violon. Leipzig, chez Fr. Hofmeister.

Eines jener modernen Effectstücke, die sich melodisch
sowohl als harmonisch in steter Ruhelosigkeit des Affects

bewegen und nirgend zu voller Befriedigung gelangen können.
Im allgemeinen gehört es nicht gerade zu den allererstren-
sten dieser Gattung und wird durch die ungewöhnliche
Wirkung der um einen halben Ton höher gestimmten Violine:



etwas gehoben, indem diese statt B-dur, A-dur

spielt. Die hierdurch veränderte Wirkung des Tones ge-
hört nun zwar zu den musikalischen Taschenspielerstückchen,
ist aber als Effectmittel zuweilen nicht ohne Reiz. Nur ist
nicht recht abzusehen, weshalb die über die Pianostimme
gestellte Violinstimme nicht in der Originaltonart B dur steht.
Ist es schon für den Pianisten, des besseren Zusammen-
spiels halber zweckmässig, die Violinstimme auch vor sich
zu haben, so giebt doch die hier beliebte Stellung der-
selben eine unangenehme und nutzlose Schwierigkeit, indem
man eine andere Tonart hört als die, welche man lesen muss.

Franz Schubert, (K. Sächs. Concertmeister) Alpenrosen.

Solo für Violine über Tyroler Nationallieder mit Piano-
fortebegleitung. Wien, bei C. A. Spina.

Wenn auch nicht die gewählten Tyroler Lieder schon
durch ihre einfachen und gemüthlichen Melodien dem Musik-
stück eine beifällige Aufnahme sicherten, so würde es jeden-
falls die Behandlungsweise derselben schon allein thun. Wir
finden in dem Werke eines der gräuztesten und elegante-
sten Salonstücke, welches uns in neuerer Zeit vorgekommen
und müssen wir dies um so mehr anerkennen, als sich der
Componist dabei dennoch in anspruchsloser Weise, fern
von aller modischen Effectscherei hält.

Setzen wir eine natürliche Auffassungs- und correcte Ausführungswiese von Seiten des Spielers voraus, so dürfte das Musikstück viele andere Salonstücke bedeutend schlagen.

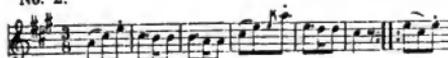
J. W. Kalliwoda, Fantasie über böhmische Lieder für Violine mit Begleitung einer zweiten Violine, Viola und Violoncelle, oder Pianoforte. Op. 193. Leipzig, bei C. F. Peters.

Auch hier begegnen wir einem sehr ehrenwerthen Musikstück. Wenn auch an eleganter Leichtigkeit der Behandlung in melodischer Beziehung dem vorgenannten Werke nachstehend, ist es dagegen harmonisch reicher und bietet dem Spieler ebenfalls auch eine lohnende Aufgabe. Eine rhythmische Eigenhümlichkeit der gewählten Thema's dürfte auch dazu dienen, dem ganzen Stück eine ungewöhnliche Färbung zu geben. Sämmtlich bestehen sie im ersten Theile aus zwei fünftactigen — oder sechstactigen — im zweiten Theile aus einem siebentactigen und beim dritten Thema aus einem neuntactigen Einschnitt. Z. B.:

No. 1.



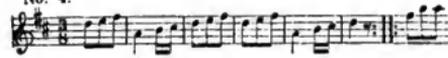
No. 2.



No. 3.



No. 4.



D. Alard, Barcarolle, Op. 26. No. 1. }
 Saltarelle, Op. 26. No. 2. }
 Vilanelle, Op. 29., pour le Violon av. acc. de Piano. Mayence, chez les fils de B. Schott.

Drei Charakterstücke für den Salon, wovon No. 2. das beste und schwungvollste scheint. No. 1. ist an sich unbedeutend, No. 3. tritt dagegen in der Violinstimme etwas zu präntensidig auf und ist etwas schwer für die Ausführung. Wenn auch No. 2. ebenfalls eine gewisse Rapidität des Vortrages und demgemäss auch eine ausgebildete Technik verlangt, so ist es dagegen auch bedeutend effectvoller.

H. Vieuxtemps, Fantasie sur Luise Miller de G. Verdi pour le Violon av. acc. de Piano. Mayence, chez les fils de B. Schott.

Diese Fantasie besteht dem Anscheine nach nur aus einer Zusammenstellung von Thema's aus der angegebenen Verdi'schen Oper und scheint der Componist ausser den

Passagen nichts Eigenes hinzugefügt zu haben, da er dem Werke keine Opusnummer gegeben. Sehen wir dasselbe auch nur als das an, was es ist, nämlich ein nicht zu schweres, dabei brillantes Salonstück, so haben wir genug gesagt, um die Violinvirtuosen empfehlend darauf aufmerksam zu machen.

Ch. de Beriot, Duos sur des airs Hongrois et Styriens pour Piano et Violon. Op. 84. Mayence, chez les fils de B. Schott.

Kurze Intrada Allegro, Air hongrois de Kalodzy Andante G-moll etwas ausgeführt; hierauf ein bekanntes Styrisches Lied mit vier brillanten Variationen ein kurzer Zwischenatz Adagio zu einer Mazurka von de Beriot führend und finaliter ein Codaatz in gewohnter, oft gehörter Weise. Das Ganze ist zwar allerdings für beide Instrumente lohnend, allein wir kennen musikalisch bedeutend Besseres von Componisten. C. Böhrmer.

Compositionen für Pianoforte.

François Abt, Album musical, Recueil de Rondinos et Variations pour le Piano à 4 mains. Op. 102. Leipzig, chez Hofmeister.

Von dieser Sammlung liegen uns 5 Nummern vor. Sie behandeln Motive aus „Rigoletto“ von Verdi, eine Sedlconsea-Polka von Petrak, Bleib bei mir von Abt, Taubert'sche Kinderlieder und deutsche Volkslieder. Die Bearbeitung ist eine sehr einfache und leichte und für Anfänger im Klavierspiel gemacht. Die *Secondo*-Partie bildet fast nur die harmonische Grundlage in üblicher dilettantischer Weise. Von einer künstlerischen Beihilfe ausser der des Satzes, von Seiten des Componisten, ist in den Arbeiten nicht die Rede; die Melodien reihen sich an einander, ohne irgend welche Verarbeitung. Darnach ist zu beurtheilen, in wie weit diese Arbeiten unterrichtlich benutzt werden können.

Ferd. Beyer, Fleurs Allemandes. Moreaux agréables sur des motifs d'opéras Allemands les plus favoris pour le Piano. Op. 113. No. 7—9. Mayence, chez Schott. — — Le Prophète. Trois Daguérotypes musicales. Dito.

Auch die Beyer'sche Schreibweise ist allgemein bekannt. Es bedarf darüber, nachdem wir sie bei den verschiedensten Gelegenheiten näher charakterisirt haben, einer ausführlichen Darlegung keineswegs. Die Schwierigkeiten, welche dem Spieler geboten werden, sind ausserordentlich gering. Dem Zuhörer aber wird Sand in die Ohren gestreut und er kann wenigstens glauben, das etwas dahinter steckt. Doch wollen wir damit weder ein Lob, noch einen Tadel ausgesprochen haben. Dergleichen Werke wurzeln so tief in dem Zeitgeschmack, der sie erzeugt, dass es eine vergebliche Mühe wäre, sich mit einer Rectification desselben zu beschäftigen. Sie werden gespielt und finden allseitigen Beifall. Das ist genug. Es seien daher im Einzelnen die Stoffe nur noch näher bezeichnet. Die deutschen Blüten stammen aus Flotow's „Stradella“, dem „Nachtlager von Granada“ und der „Euryanthe“. Die Themen aus dem „Propheten“ sind zwei Schiltschuh-Themen und der Krönungsmarsch.

Fréd. Burgmüller, Fleurs mélodiques, 12 Morceaux faciles et brillants à 4 ms. Op. 82. No. 9—12. Mayence, chez Schott.

Hinsichtlich dieser Arbeiten verweisen wir auf die eben ausgesprochenen Urtheile und das zurück, was wir über die ersten 8 Nummern dieser Sammlung gesagt haben. Hier vor uns liegen eine Fantasie über die „Straniera“, ein

Thème Ecossais, ein *Souvenir d'Ecosse* und ein Thema von Donizetti. Burgmüller schreibt nur Tanzmusik, darnach sind die vorliegenden Themen gewählt und die Bearbeitung ist dem entsprechend. Insofern stehen sie unter dem Standpunkte der eben besprochenen Werke. Sie halten aber auch einzelne leichte und brillante Partbeien, sind ohne alle Anstrengungen auszuführen. Etwas schwieriger ist:

Fréd. Burgmüller, *Fantaisie sur le Père Gaillard d'Henri Reber* pour Piano. Op. 103. Mayence, chez Schott, obwohl nur in sehr geringem Maasse. Der Standpunkt ist derselbe. Wir begreifen leicht in das Ohr fallenden Melodien, der oberflächlichsten Rhythmik und einer Verarbeitung, auf die in der That nicht der allermindeste Werth zu legen ist. Doch dem sei wie ihm wolle, Burgmüller bleibe Burgmüller.

Henry Duvernoy, *Couttes des Rosée*. Grande Valse de Salon pour Piano. Op. 12. Mayence, chez Schott.
— *Le Carnaval de Venise*, *Fantaisie* pour Piano. Op. 120. Leipzig, chez Breitkopf & Härtel.

Der Salonwalzer duftet die süsse Lüsterheit des Saisons, der man sich mit Feuer hingiebt, wenn man in dergleichen musikalischen Regionen gross geworden ist; übrigens enthält er einige pikante Momente. Der *Carnaval* für Piano ist neuerlich ein beliebtes Motiv geworden. Wer die Kunststücke auf der Violine kennt, hat eine ungelähmte Vorstellung von dem, was hier der Klavierspieler leisten soll.

Otto Lange.



Berlin.

Musikalische Revue.

Die Königsberger Operngesellschaft führte in der verflochtenen Woche zum ersten Male Marschner's „Templer und Jüdin“ auf, eine grosse romantische Oper wie alle bekannt, wenn sie auch nicht ein Spatium von 5 Acten einnimmt; sie überschritt so gewissermassen das Terrain, welches wir als das den hiesigen Verhältnissen einzig entsprechende bezeichnet haben, das der leichten und komischen Oper. Andererseits können wir nicht umhin, dankbar anzuerkennen, dass uns die Gesellschaft ein Werk in Erinnerung gebracht hat, das seit zwanzig Jahren nicht gegeben worden ist und das seinem innern Werthe nach durchaus nicht verdedeute, als eine zurückgesetzte Waare betrachtet zu werden. Marschner ist ein Künstler von bedeutendem Talent; seine Musik ist reich an Erfindung, an übersprudelndem Humor und deutschem Charakter, der sich nicht nur in der Entfaltung, sondern auch in seiner vokalen und instrumentalen Bearbeitung in vollem Maasse zu erkennen giebt. Ausserdem besitzt er dramatische Kraft; viele Situationen in seinen Werken sind von ausserordentlicher Wirkung, seine Chöre klingen vortreflich und darin, dass er überhaupt dem Chöre ein bedeutendes Gewicht einräumt, liegt ein Vorzug seiner Opern. Die Gabe für charaktervollen Ausdruck des Humors in der einfachen und bündigen Form des Liedes ist ihm in ganz besonderer Weise eigen. Es giebt unter den deutschen Opernfiguren nicht leicht einen so humoristischen Charakter wie den des Bruder Tuck, der jeden wichtigen Moment seines bewegten Lebens mit einem Jäger-, Trunk- oder Pfaffenliede zu würzen versteht. Zuweilen geht Marschner etwas zu sehr in die Breite; die grosse Arie des Tempelers wirkt bei einzelnen musikalischen Schönheiten, die ihr nicht abzusprechen sind, doch etwas ermüdend; die Arien der Rebecca

sind in ihrer hohen Stimmlage nicht nur angreifend, sondern auch nicht ganz gesangsmässig und in Folge dessen werden sie selten die Wirkung erzielen, die der Situation immer entspricht. Dessenungeachtet liegt in Allem, was die Musik darbietet, ein so hoher Ernst und eine so wahre Gemüthsiefe, dass wir dem Werthe des Grossen durchaus nicht nahe treten dürfen. Die Ausführung liess freilich Manches zu wünschen, so fleissig und den Kräften der Gesellschaft entsprechend sie einstudirt und so glänzend sie ausgestattet war. Den Tempeler sang Hr. Böttlicher. Er gab sich alle Mühe die Schwierigkeiten der Aufgabe zu überwinden, was ihm auch überall da vortreflich gelang, wo die Parthie sich in ihrer mehr zuzugenden Tiefe bewegt; sein Spiel war vortreflich. Die Rebecca wurde von Fräulein Köhler gesungen. Die sonst schon an dieser Sängerin gelobten und getadelten Eigenschaften kamen auch in der Rebecca zum Vorschein. Im Allgemeinen bemerken wir, dass der Sängerin die Gabe des Spiels zu sehr fehlt und dass ihr Gesang etwas zu Schwerfälliges hat, um in einer durchweg dramatisch gehaltenen Aufgabe zu genügen. Auch liegt die Parthie zu hoch, in Folge dessen viel unreine Töne vernommen wurden. Hr. Döfke sang den Bruder Tuck mit vielem Humor und brachte den komischen Charakter seiner Aufgabe zum wirksamsten Ausdruck. Hr. Dr. Liebert (Wilfried) war an diesem Abende so gut disponirt, wie niemals. Er könnte als Heldentenor eine Zukunft haben, wenn er sich auf erste Studien legte, vor Allen aber manche Angewohnheiten, die in seinen Gesang etwas Manierirtes bringen, beseitigte. Es gelang ihm besonders die patriotische Episode im dritten Act. Die ziemlich bedeutende Rolle des Grossmeisters sang Hr. Thelen mit kräftigem und wohlklingendem Tone, nur muss das Schreien statt des Singens nicht angewendet werden; diese üble den Italienern nachgeahmte Kunst steht in keinem sonderlichen Werthe bei uns. Frau Schütz-Witt sang die Ravenna, eine nicht bedeutende Parthie, mit schöner Stimme. Die Herren Schlüter (Cedric), Hr. Reichardt (Athelstane), Stolzenberg und Bertran (normännische Ritter), Hr. Witt II. als Narr, Hr. Hassel als Isaak genügen ihren Aufgaben.

Auf der Kroll'schen Sommerbühne wurde zum ersten Male „die Braut“ von Auber gegeben, eine von den galanten französischen Opern, deren Werth mehr in der wirksamen Erfindung der Handlung und dem interessant und spannend verarbeiteten Stoffe als in der Musik liegt, obwohl die letztere auch pikante Lichtseiten darbietet. Jedenfalls ist die Oper ein Werk, das auf einer Sommerbühne ganz an seinem Platze ist und dessen leichte und ansprechende Musik eine Wirkung auf die grosse Masse nicht verfehlt. Wenn ein gutes Orchester eine wesentliche Stütze für eine Oper ist, so unterliegt es keinem Zweifel, dass die Kroll'sche Bühne gegenwärtig vor sämmtlichen Bühnen Berlin's einen bedeutenden Vorsprung voraus hat. Das Orchester treibt den Sänger zur Präcision und Correctheit. Wir haben schon oft in der letzten Zeit an der genannten Bühne die Bemerkung gemacht, dass der leichte und fliessende Gang, den hier eine Darstellung nimmt, seinen Rückhalt an dem trefflich geschulten Orchester findet. Die „Brau“ ging durchweg fliessend und munter; ein Jeder war an seinem Platze. Hr. Pichler als Graf, aristokratisch-galant, gut bei Stimme, gewandt im Spiel, Hr. Röhr ihm zur Seite, ganz seinem Naturell entsprechend, ein sentimentaler Liebhaber, Frau Seiler, eine boshafte und geschwätzige Mudehäudlerin, Fräul. Hoffmann, eine gewandte Putzmaacherin, mit rührender Sittlichkeit, Herr Hartmann, ein Tapezier, mit schöner Stimme und etwas steifem Vortrage. Die Oper sprach im Ganzen sehr an und war zahlreich besucht, d. h. gegen den Schluss hin. Es

ist nämlich Sitte, dass viele Zuhörer sich bei den Darstellungen auf den Sommerbühnen erst im zweiten oder dritten Akte einer Oper einfinden. Sie richten sich, so scheint es, ganz nach ihrer Zeit. Sie wollen sich aporistisch amüsiren. Vieles von den aufgeführten Werken ist ihnen bekannt und es kommt daher weniger auf das Was als das Wie der Aufführung an. Sie sind befriedigt, wenn sie sich einen Act hindurch angenehm unterhalten haben. Der spätere Abend versammelt sie dann gewöhnlich noch auf längere Zeit zu dem Concertgenusse, der vollständig dann auch des Besuches werth ist. D. R.

— ACTUS —

Correspondenz.

Die Pariser musikalische Saison.

Von
Dr. Bamberg.
(Fortsetzung.)

Der Cäcilien-Verein.

Seit mehreren Jahren haben mehrere zum Theil ausgezeichnete Musiker den Versuch gemacht, eine zweite Gesellschaft nach Art der des Conservatoriums zu stiften; aber die meisten Unternehmungen der Art sind fehlgeschlagen. David's „Union musicale“ lässt nichts mehr von sich hören, die philharmonische Gesellschaft unter Berlioz, die eigentlich nur zur Ausführung seiner Werke bestimmt war, hat das Publikum für die Dauer ebenfalls nicht angezogen und in diesem Jahre hat Farinon einen Versuch gemacht, eine Société symphonique zu stiften, in welcher er die bedeutenden Instrumental-Werke seiner Frau aufzuführen wollte; allein nach zwei Concerten war das Defizit zu gross und der Versuch scheiterte. Die Concerte im Conservatorium haben eigentlich nur den Zweck, entschieden classische Werke aufzuführen, die Gesellschaft weist das Moderne fast systematisch zurück. Daher nun beständige Plagen von Seiten der jüngeren Componisten und das nicht abzulagende Bedürfniss nach einem Institute, das auch jüngeren Talenten die Thore öffnet. Allein die Schwierigkeiten zur Bildung einer solchen Gesellschaft sind in Paris ausserordentlich. Das Orchester muss theuer bezahlt werden, die Exekutanten lassen sich selten auf Theilung des Reinertrages ein, weil dieser in der That zu unsicher ist, die Proben, die ebenfalls bezahlt werden müssen, vertheuern die Sache noch mehr, die Miete für den Saal, die Armen-Steuer, die Polizei-Wache, die Druckkosten für Anzeigen und Zettel, alles das könnte nur ertragen werden, wenn sich ein dankbares, zahlendes Publikum einfindet. Aber in Paris theilen die Virtuosen, um nicht vor leeren Banken zu spielen, soviel Freibillette aus, dass man kaum daran gewöhnt ist, für Concerte zu bezahlen.

Die einzige Gesellschaft, die es nun wirklich zu einer unterschiedenen Existenz neben der grossen Concert-Gesellschaft gebracht hat, ist die Société sainte Cecile, oder wie wir sagen würden, der Cäcilia-Verein. Unter der Leitung von Seghers, eines energischen und ausgezeichneten Kapellmeisters, hat die Gesellschaft seit einigen Jahren bereits bewunderungswürdige Resultate erzeugt. Die Mitglieder des Orchesters sind untereinander assortirt und theilen sich in den Gewinn, der den bedeutenden Einnahmen nach zu urtheilen, welche der Verein an der Kasse hat, verhältnissmässig nicht gering sein mag. Seghers hat sich zum Zwecke gemacht, sowohl ältere wie moderne

classische Musik aufzuführen, er hat gezeigt, dass er nicht exklusiv ist und von bedeutenderen lebenden Künstlern gern Werke annimmt; nur ist es ihm nicht zu verdenken, wenn er der Zudringlichkeit mittelständiger junger Componisten nicht nachgiebt und sich um das Geschrei ihrer Anhänger nicht kümmert. Mehrere bedeutende Werke einheimischer und auswärtiger Componisten, die in Frankreich noch ganz unbekannt waren, sind unter Seghers Leitung vortrefflich aufgeführt worden; wir erwähnen nur der Ouverture von Hadfeld, der Ode an die heilige Cäcile von Camille Saint-Saëns, der Symphonie von Niels Gade, der Jubel-Ouverture von Weber, eines hier unbekanntem vierstimmigen Chores von Beethoven, der Fragmente aus dem Lobgesang von Mendelssohn, das Adoramus von Palästrina, der a moll Syphonie von Mendelssohn, der bekannteren Werke älterer Meister nicht zu gedenken. Möge sich Herr Seghers durch die Anmassungen der Neueren nicht irre machen lassen, sondern unerschrocken auf dem betretenen Wege weiter gehen d. h. konservativ und progressiv zugleich sein.

Die Quartett-Gesellschaft von Maurin, Chevillard, Mas und Sabathier.

Quartett-Gesellschaften sind in Paris vor Jahren schon weit leichter fortgekommen als Symphonie-Vereine. Die Kosten sind hier viel unbedeutender und Quartett-Musik hat im Allgemeinen überhaupt ein geschlosseneres Publikum. Charles Hallé, Dancla, Lebour und andere haben früher mit Concerten der Art Glück gemacht, aber noch kein solcher Verein hatte sich eines so allgemeinen Beifalls zu erfreuen, als der obengenannte. Er führte die letzten Beethoven'schen Concerto aus, die in Paris wenig oder gar nicht bekannt waren und wir müssen es dem Pariser Publikum, d. h. dem ausereineren, das überhaupt für Musik der Art Sinn hat, zum Lobe nachsagen, es war durch die Jahre lange Bekanntschaft mit Beethoven vorbereitet genug, diese seine letztern Werke wenn auch nicht in ihrer ganzen Tiefe zu verstehen, doch wenigstens mit Bewunderung aufzunehmen. Die vier Mitglieder des Vereines verdienen in jeder Hinsicht den Namen von Virtuosen. Nicht allein, dass jeder einzelne in einem Concerte als Solist auftreten könnte, sondern das sorgfältigste Studium der letzten Werke Beethoven's hat sie einen wirklich vollendeten Vortrag erreichen lassen. Der Ersatz dieser Quartett-Gesellschaft wird mit der Zeit immer grösser werden und schon im nächsten Jahre wird das Publikum sie noch reicher belohnen als in diesem.

(Fortsetzung folgt.)

Feuilleton.

Das Adagio der Oberons-Ouverture.

Dies eben (Leipzig. Baumgärtner's Buchhandlung) erscheinende dritte Heft der „Fliegenden Blätter für Musik“, bringt eine Andeutung zum Verständniss des Adagio der Oberons-Ouverture, auf die wir unsere Leser aufmerksam machen. „Es deutet die beiden Hauptelemente der Handlung an, das Elfenreich Oberons und das Ritterthum; das Erstere durch die Hornklänge, die Melodien der gedämpften Streichinstrumente und die Flöten und Klarinetten; das Letztere durch die Trompeten- und Posunensätze, sowie die Anklänge an den Marsch am Schlusse der Oper, wo Huno vor Karl dem Grossen erscheint. Alles dies soll der Idee des Componisten nach wie aus traumhafter Ferne, düffig-leise, wie Feensang, wie Acolsharfeutöne erklingen, durchgängig bis zu dem energischen Schlage des Orchesters vor dem Allegro, welcher den Hörer plötzlich aus dem

traumhaften Umherwandeln im Märchenlande erweckt, den Zauberschleier zerrisst und in die Handlung des wirklichen Lebens einführt. — „Noch nirgends eber habe ich das Adagio dieser reizenden Idee ganz entsprechend ausführen gehört. Schon die ersten gezogenen Töne des Horns (— Oberons Horn —), und wenn sie der Bläser noch so zart und discret vorträgt, klingen zu irisch derb, zu materiell dick; sie sollen wie ein kaum hörbarer Hauch, wie leises Herberzittern aus einer andern Welt erklingen und verklingen. Auch die Flöten und Klarinetten machen sich, nach der angegebenen Idee, für das feinere Gefühl zu deutlich bemerklich. Durch die Blechinstrumente aber, die das zweite Moment, des Ritterthum am Hofe Karls des Grossen, andeuten, deren Töne also wie leises Nachklingen aus dem „fernen romantischen Lande“ erscheinen müssen, werden wir im besten Falle, wenn die Stelle den Musikern nach Möglichkeit gelingt, aus der Hingebung an das Werk und dessen Wirkung herausgerissen. Die Stelle ist nun aber, wenn sie nach Vorschrift pianissimo vorgetragen werden soll, für die Trompeten und Posaunen so überaus schwierig, dass sie nur höchst selten so gelingt, wie sie überhaupt gelingen kann. Die vortreffliche Idee Weber's wäre sehr leicht in der vollendetsten Weise auszuführen, ohne dass eine einzige Note des Adagio geändert zu werden braucht. — Nicolo Isouard hat in seiner Overture zu „Aschenbrödel“ das Wie gezeigt. Er hat da, um eine ähnliche Idee auszuführen, Hörner und Harfen auf die Bühne gewiesen und von dort aus erklingen nun die Töne jener Instrumente so, wie sie die Zuhörer vernehmen sollen, geisterhaft erklärt. Dasselbe thut man mit den Hörnern, den Holzblasinstrumenten, den Trompeten und Posaunen in dem Adagio der Oberons-Overture; man lasse dieselben im Theater hinter den Coullissen, bei herabgelassenem Vorhange, im Concert aus einem Nebenzimmer mit verschlossener Thür spielen; die Töne werden gedämpft, gemindert, erklärt, wie Geisterstimmen zu den Ohren der lauschenden Hörer dringen und eine bisher ungehört tiefe Wirkung hervorbringen.

Nachrichten.

Berlin. Das hier auf einige Tage anwesende Frä. Michla, erste Sängerin beim König. Hoftheater zu Stockholm, hatten wir Gelegenheit, bei dem Hofmusikändler H. G. Boeck zu hören und in ihr eine Künstlerin kennen zu lernen, welche mit einer ausserordentlichen Sopranstimme, gefühlvollem Vortrag und glockenreiner Intonation begabt ist. Dieselbe wird sich demnächst in Begleitung ihres Lehrers, des rühmlichst bekannten Herrn Dannström, der auch Frä. Westerstrand ausgebildet hat, nach London in die Schule des Herrn Garcia begeben, um daselbst die letzte Vollendung zu erhalten. — Von London aus wird sich Hr. Dannström mit seiner Gemahlin, einer sehr guten Sängerin, nach America begeben.

— Von seiner Reise nach Ostpreussen zurückgekehrt, woselbst er sehr brillante Concerte gegeben, vorweilte der berühmte Violin-Virtuose Eduard Singer wieder auf einige Tage in unserer Mitte, und hat sich von hier über Leipzig nach Carlsbad begeben. — Am letzteren Orte beabsichtigt er zu concertiren, während die hiesigen Verehrer dieses Künstlers wegen seines kurzen Aufenthaltes ihn zu hören, verzichteten mussten.

— Roger ist hier eingetroffen. Es ist ihm noch Zeit geblieben, hier in zwei Rollen aufzutreten. Die Vorstellungen waren „Die weisse Dame“ und „Lucia von Lammermoor“.

— Für die Versammlungen der Neuen Berliner Liedertafel ist in der letzten Zeit der grosse Saal des Odeums benutzt worden, die letzte fand am vergangenen Donnerstag statt. Zu den bedeutendsten Vorträgen gehörten: ein Dun, von den Herren Gebründern Stahlknecht ausgeführt (eigene Composition), „Lieder

ohne Worte“ für Cello, vorgetragen von dem Cellisten Herrn Stahlknecht, „Solo-Quartett“ von Cherubini, erster Tenor, Hr. Dr. Liebert vom Hoftheater in Weimar, „Das Glockengeläute“ von Hölzl, von dem k. Hofopernsänger Hrn. Boat mit grosser Innigkeit vorgetragen, „Die Schildwacht“ von Esser, gesungen von Hrn. Fahrenholz, zwei launige Vorträge unter grossem Beifall von Hrn. Haase gehalten, Quartette von Truhn (Skolie, gefel ungemeln), Köcken, Zöllner und Herrmann Krigar. Das letztere benutz Textworte aus Roquette's reizender Dichtung „Waldmeister Brautfahrt“ und legt in der Stimmführung Zeugnis von dem edlen Streben und der tiefen musikalischen Kenntniss des Compnnisten ab. Endlich eine Dithyrambe für drei Tenore von Curachmann, von den Herren Czechowski, Fahrenholz und Witt vorgetragen und auf stürmisches Verlangen wiederholt.

D. Th. Z.

— Der berühmte Kammerbötist Friedrich's des Grossen, Johann Joseph Quanz, starb (am 12. Juli 1773) über der Composition seines dreihundertsten Flötenconcerts. Er hatte das erste Allegro ganz und das Adagio beinahe vollendet. Der König liess sich die Partitur bringen, führte das Adagio zum Schluss und füllte auch einige kleine Lücken darin aus und componirte den Schlussatz, ein *Rondo Allegro*, dazu. Im nächsten Kammer-Concert liess der König das Concert und sagte nach dem Adagio zum Capellmeister Benda: „Der Quanz ist, wie man sieht, mit sehr guten Gedanken aus der Welt gegangen“.

— Der Liebhaber des Rigar Publikums, der Tenorist Baumann, ist hier angekommen, und begibt sich von hier nach Frankfurt a. M., wo er vorzugsweise für die Spieloper engagirt ist.

Aus Schlesien. Das vierzehnte Schlesiache Gesangs- und Musikfest wird den 9. und 10. August in Hirschberg stattfinden. Das Ganze wird aus vier Abtheilungen bestehen: den Anfang macht am ersten Abend das Concert, wozu für den Gesang gewonnen sind die Herren: Letzner, Pravit und Saboth aus Breslau, ausser dem Fräul. Babbig. Hr. Carl Schnabel wird als Pianist, Hr. Stolze aus Bunzlau als Fagottist (in einem von Karow compon. Concertsätze) auftreten und eröffnet wird das Concert durch eine Overture von Hesse. Am andern Morgen folgt früh ein Streich-Quartett, wozu sich die Herren Lästner, Hainisch, A. Schnabel, Kahl und Hesse vereinigen werden; später die grosse Aufführung unter Leitung des Musikdirectors Siegert in der Gnadenkirche, die in zwei Abtheilungen zerfällt; vom gemischten Chöre werden ein Psalm von Felix Mendelssohn und einer von Fr. Schneider aufgeführt; für Männergesang sind gleichfalls Gesänge von B. Klein, W. Tachib, Danzi und Pachaly ausgewählt. Die Herren Sabath, Letzner, Pravit und Frä. Babbig werden auch in der Kirche die Soli ausführen. Die Kapellen der Herren Monjean und Elger, verstärkt durch bedeutende Kräfte aus Breslau, übernehmen die Instrumentalpartieen des Festes. Endlich Nachmittags festlicher Auszug sämtlicher Gesangsvereine zu dem Liederfeste auf dem Cavalierberge, wobei eine grosse Reihe der besten Lieder den Gesangsfreunden geboten werden soll.

— In Vorbereitung „Giraida“ von Adam.

Köln. In der Niederrheinischen Musikzeitung, redigirt vom Professor L. Biechoff, finden wir Nachstehendes, der mancherlei Verunglimpfungen zu entgegen, welche unsere gekrönten Kölnischen Sänger in London durch gewisse Journale erfahren haben: Nach mehreren Leipziger Blättern hat theils der Kölnier Männergesang-Verein, theils ein anderer ähnlicher Verein in Köln glänzende Anträge nach New-York erhalten. Das eine Blatt lässt dieselben anschlagen, das andere meldet, dass bereits 40 Sänger sich zur Fahrt bereit erklärt hätten! Die Neue Zeitschrift für Musik erklärt den ausserordentlichen Erfolg unseres Gesang-

Freina dadurch, dass man in England zum ersten Male dergleichen gehört habe — das soll natürlich heissen: wären die Engländer in Leipzig erzogen, so hätten sie ein ganz anderes Urtheil. Der musikalische Referent der Grenzboten kann nicht begreifen, wie ein technisch so hochgebildeter Mann, wie der Dirigent des Vereins, so schlechte Compositionen aufführen könne u. s. w. u. s. w. Selbst Localblätter achten hier und da mit kleinen Artikelchen an dem wohlverdienenden Lorbeerkränze, so dass man den Vater Abraham a Sancta Clara citiren möchte, der da sagt: „Allmächtiger Gott! ist doch kein Erd noch Heerd, kein Zaun noch Zusammenkunft, ja, oben und unten, bei Kranken und Gesunden, unten und oben, bei Adel und Groben, dorten und dar, in Gesellschaf und Schaar, dar und dorten, in Werken und Worten, ist der verruchte Neid!“

Wie anders wissen dagegen die deutschen Gesangsvereine selbst die Bedeutung der Londoner Sängerfeste aufzufassen und zu würdigen! Von allen Seiten gehen von ihnen die freundlichsten und zugleich ehrsamsten Schreiben an den Vereinsvorstand ein, welche die reinste, freudigste Theilnahme an dem neuen Ruhme des deutschen Liedes und den herzlichsten Gruss u. Dank denjenigen aussprechen, welche in der That mit Opfern jeglicher Art diesen Ruhm erkauft haben. Die Nachrichten über Anträge nach New-York, so wie über eine Reise nach Herdringen in Westfalen, um bei Anwesenheit des Königs auf Einladung des Hrn. von Fürstenberg zu singen, sind müssige Erfindungen.

Erfurt. Bei der Anwesenheit unsers allerverehrtesten Königs am 20. d. M. hatte das Gesangspersonal des Erfurter Musikvereins die Ehre, Seine Majestät beim Besuche der neu hergestellten Augustinerkirche mit einem Choralgesange zu begrüssen. Diese Ueberraschung soll nach Augen- und Ohrenzeugen eine wohlthuende Wirkung auf den hohen Gast gemacht haben, womit auch einige Worte des Beifalls Sr. Majestät völlig übereinstimmen.

Aachen. Die diesjährige Saison zeichnet sich ganz besonders durch die Kunstgenüsse aus, welche uns die Oper darbietet. Frau Küchenmeister-Rudersdorff, welche für ein längeres Gastspiel hier gewonnen ist, trat bereits als Donna Anna (Don Juan) und als Valentine (Hugenotten) auf. Durch die Macht ihrer grossartigen Stimme, durch ihre ganz vorzügliche Gesangsweise, getragen von einem edlen, effektvollen Spiel, erregt sie, bei stets überfülltem Hause, den lebhaftesten Enthusiasmus. Einen ganz besonderen Reiz gewährte die Darstellung der „Montecchi und Capuleti“, in welcher Fräul. Johanna Wagner, die ebenfalls, aber nur für einige Rollen, abgeschlossenen hat, den Romeo und Frau Küchenmeister-Rudersdorff die Giulietta sangen. Wir müssen diesen Abend für unsere Oper als ein Ereigniss bezeichnen! Es war ein glücklicher Kampf zweier der ersten Gesangsheroinnen zu nennen, in welchem Beide reiche Lorbeerkränze errungen, das Publikum aber einen der höchsten Kunstgenüsse erndete. Th. H.

München. Fräul. Kern sang die Vestalin, Norma und Iphigenie auf Tauris und wurde viel beklatscht und gerufen. Dieselbe ist eine imposante Gestalt mit oppigen Formen und hat ein ausdrucksvolles, von schwarzen Haaren umflossenes Gesicht; was ihren Gesang betrifft, und dieser möchte doch bei einer als Sängerin sich gerühmten Persönlichkeit gerade die Hauptachebe sein, so besitzt sie eine kraftvolle, wenn auch nicht umfangreiche Stimme, die aber eben durch diese Kraft einen unangenehmen, scheidenden Klang bekommt, welcher durch die innige Vocalisation noch bedeutend erhöht wird. Frau Nimbs vertheilte sogleich bei ihrem ersten Auftreten als Romeo den vortheilhaftesten Ruf, der ihr vorangegangen, und wurde nach der grossen Arie im ersten Acte vom ganzen Hause lebhaft applaudirt und zweimal bei offener Scene gerufen. Gleicher Beifall theilte sie die Oper hindurch und ihre zweite Rolle, Fides, ist

eine in jeder Beziehung vollendete Leistung. Als Donna Anna, eine für ihren Stimmumfang nicht ganz angemessene Parthie, beschloss Frau Nimbs ihr ruhmgekröntes und leider zu kurzes Gastspiel, um nach Wien zu eilen und neue Triumphe zu erwerben.

Königsberg. Auch hier soll in der nächsten Saison die Oper „Casilda“, Composition Sr. Hoh. des Herzogs zu Sachsen-Koburg-Gotha, mit glänzender Ausstattung in Scene gesetzt werden.

Bromberg. „Die Stunne von Portici“, zum Benefiz für Hrn. Wrede, wurde von Frau Wallner, die bei dieser Gelegenheit hier zum ersten Male auftrat, mit ausserordentlichem Erfolge dargestellt. In der nächsten Woche wird Richard Wagner's „Tannhäuser“ zur Aufführung kommen.

— Fr. Pollack aus Kassel trat zum ersten Male als Zerline in „Don Juan“ auf; eine anmuthige Erscheinung mit artiger Stimme und guter Schule. Merkwürdiger Schöbternheit nahm ihren Mitteln anfänglich ihre Tragweite, zumal da sie unser Publikum, wie gewöhnlich theilnahmlos dem unbekanntem Gaste gegenüber, im ersten Act durch keinerlei Courtoisie aufmunterte. Um so reichlicher holte sich der Beifall im zweiten Acte nach, wo Fr. Pollack bei offener Scene gerufen wurde.

Marlenwerder. Am 31. Juli gedankt Herr Dir. Genée die Vorstellungen hier zu begiinnen, nach vierwöchentlichem Aufenthalte nach Eibing zu gehen und von dort aus am Geburtstage des Königs, am 15. October, die Danziger Bühne mit „Tannhäuser“ zu eröffnen.

— Director Genée ist bereits eingetroffen. Hier soll „Indra“ neu erscheinen.

Darmstadt. Hr. Hofkapellmeister Schindelmeyer, von Wiesbaden, tritt hier am 1. Septbr. seine Function an.

Dresden. Fr. Willdauer aus Wien trat am 16. Juli als Susanne in „Figaro's Hochzeit“ zum letzten Male auf. Die genannte lebenswürdige Künstlerin, welche als Sängerin und Schauspielerin gleich vorzüglich ist, hat hier ausserordentlich gefallen, und in der That kann man wohl auch schwerlich etwas Vollendeteres sehen, als ihre Rosal in „Letzten Fensterlu“ und Nandi im „Versprechen hinterm Heerd“.

Leipzig. Die Genesung der Frau Günther-Bachmann ist so weit wieder vorgeschritten, dass das Wiederauftreten derselben in naher Aussicht steht.

Stuttgart. Franz Liszt ruht nicht in seiner Thätigkeit, musikalische Propaganda für die Compositionen von R. Wagner und Berlioz — den Vertretern der Musik der Zukunft — zu machen. In dem hiesigen Musikfeste wird er namentlich derartige Werke zur Ausführung bringen. Dieses soll im Grossherzoglichen Hof-Theater an drei Abenden, je über den anderen Tag, im September stattfinden; dazwischen sollen Volksfeste und andere grössere Beistütigungen arrangirt werden — also wohl eine Annäherung an die Olympischen Spiele, worauf R. Wagner in seinem bekannten Werke deutet. N. R. M. Z.

Baden. Ausser unseren Kunstnotabilitäten befindet sich Hr. Ernst bei uns. Ein von ihm im Conversationshause gegebenes Concert erfreute sich, trotz des hohen Eintrittspreises und des schönen Wetters, einer ausserordentlichen Theilnahme. Ernst beabsichtigt wieder einmal seine Tonen durch Deutschland zu wehen, nachdem er mehre Jahre hindurch die Fremde mit seiner Violine entzückt hat.

Wiesbaden. Wir hörten Fr. Marx als Fides und Lucrezia Borgia. Der Vortrefflichkeit ihrer Leistung als Fides haben wir schon gedacht. Ihre Leistung als Lucrezia war, was die dramatische Auffassung und die Bravour ihres Gesanges betrifft, gleich ausgezeichnet. Man kann die Lucrezia gleich gut slugen hören, selten wird sie gleich gut gespielt werden.

Wetmar. An die Stelle des Tenoristen Beck ist Hr. Liebert

aus Köln getreten, Fräul. Tolorsky ist als erste dramatische Sägerin engagirt worden.

Bad Homburg. Nachdem die berühmte Sägerin Johanna Wagner im hiesigen Cursale gesungen, wird am 18. Juli wieder ein Monstre-Concert stattfinden, in dem Vieuxtemps, die Bravoursägerin Bochkoltz-Falconi und Möller, der bekannte Violoncellist, sich hören lassen.

Hannover. Hr. Böttlicher vom k. Theater in Berlin ist für die nächste Saison unserer Hoffühne wieder gewonnen worden.

Wien. Beethoven's „Fidelio“ fand durch Frau Köster auch bei der letzten Reprise dieselbe Anerkennung, dieselbe freudige, begeisterte Aufnahme wie am ersten Abende. In der Oper „Robert der Teufel“ erfreuten sich Fräul. Liebhart und die Herren Erl (welcher diesmal trefflich disponirt war), Draxler und Kreuzer einer sehr freundlichen Aufnahme. Nach der Gnadenerlei wurde Fräul. Liebhart mit Herrn Erl stürmisch gerufen, vor Allem aber wurde Frau Köster als Allee ein glänzender Triumph.

— Im Hofopertheater werden nebst Frau Fischer-Niabs, Johanna Wagner, auch noch Agnes Bury und Sabine Heinafetter zu Gastspielen erwartet. Die französische Sägerin La Grun wird erst im November hier eintreffen.

— Alles Theater-Interesse concentrirt sich indessen begreiflicherweise auf Sennora Pepita de Oliva, welche trotz der Sommerhitze um schon bei neun Vorstellungen das Haus in allen Räumern gefüllt hat, und jeden Abend mit dem enthusiastischsten Beifalle begrüsst und entlassen wird. La Madrilena und El Ote werden jedesmal unter stürmischen Applause zur Wiederholung beigeht.

Prag. Hier wird Wagners „Tannhäuser“ mit Frau Behrend-Brandt einstudirt.

Paris. Die Kaiserl. Kapelle ist aufgelöst worden. Auber behält jedoch seine Stelle als Kaiserl. Kapellmeister.

— Unter den Heiraths-Anzeigen des ersten Arrondissementes von Paris vom 16. Juli hat man folgende bemerkt: Der Hr. Graf Popoli mit Fr. Albini, dramatischer Sägerin, und Hr. Carlo Venier mit Fr. Albini, Schwester der berühmten Künstlerin.

— Seit der Wiedereröffnung ist die komische Oper in bester Thätigkeit. „Le Nabob“, das neueste Werk von Haloy, wird gegen Ende des Monats gegeben werden.

— Das lyrische Theater wird seine Pforten am 1. September wieder eröffnen und zwar mit „La Moissonneuse“, einer dreiactigen Oper, die für Mad. Colson und Hrn. Souvent geschrieben ist. Das Personal ist vollständig. Mad. Cabet wird in einer dreiactigen Oper eines unserer besten Componisten debüiren. Hr. und Mad. Meillet werden in einer dreiactigen Oper auftreten, die Ad. Boieldieu für sie geschrieben hat. Kurz, es ist sehr viel inzwischen für das Theater vorbereitet worden. Die Eröffnung wird mit einem Prolog vor sich gehen, zu dem sechs Componisten die Musik gemacht haben.

— Im Varietés-Theater lassen sich gegenwärtig, unter Leitung des Hrn. Homann, neun Chorsänger von dem Theater in Carlsruhe unter dem grössten Beifalle hören. Neuen Chören von Mozart, Weber und Mendelssohn, welche, wie die *Gazette musicale* bemerkt, so vorgebracht, nie die Wirkung verfehlen, haben die Künstler noch gesungen: „Das ist der Tag des Herrn“ von C. Kreuzer, „Du liebes Schatzel“ v. Möhring, einen Millair-Marsch von Beck, „Wie habe ich sie geliebt!“ das Volkslied: „Madel ruck, ruck an meine Seite“ und den steyerischen Walzer „Nettes Dirndel“ von Otto. Die Zuhörer sind, obwohl sie meist alle die Sprache der Quartett-Sänger nicht verstehen, doch von der Sauberkeit und der vollendeten Gesangleistung entzückt.

— Am 8. oder 10. d. M. wird die grosse Oper mit Meyerbeer's „Hugenotten“ wieder eröffnet. Im 3. Act wird eine neue

Balletmusik zur Aufführung kommen, für den 5. Act eine neue Decoration gemalt, und zwar das Innere des Tempels, aus dem sich die Stimmten der Märtyrer erheben.

— Von Limaunau erscheint eine neue zweietige Oper. — Die Leitung des Orchesters aus dem lyrischen Theater ist dem Violinisten Deloffre übertragen worden.

— Mad. Vlardot-Garcia ist aus London, wo sie während 42 Tagen in 36 Concerten mit grossem Beifalle gesungen, zurückgekehrt.

London. Die letzte Nummer der *Londoner Musical world* bringt an ihrer Spitze in Bezug auf das Engagement der Grisi und Mario's nach Amerika folgende lakonische Anzeige: „Es wird berichtet, dass die Grisi und Mario nach dem Schlusse ihres Engagements am *Covent Garden* zu Concerten zur grossen Ausstellung nach New-York gehen sind, bevor sie in dem grossen neuen Opernhause, welches im nächsten November eröffnet wird, debüiren werden.“ Diese Nachricht ist wahr, wenn die Summe von 17,000 π vorher in die Hände eines europäischen Banquiers in New-York niedergelegt wird, wenn dies nicht geschieht, dann ist die Nachricht auch nicht wahr.

— Die *Musical world* widmet dem Dr. Spohr einen Leitartikel, in dem sie bedauert, dass der berühmte deutsche Meister zur Aufführung seiner „*Jessonda*“ in London nicht bleiben dürfe, dass mit jedem Tage das Ansehen dieses Künstlers in den musikalischen wie angesehenen Kreisen der Gesellschaft gewachsen sei. Insbesondere ist man erstaunt darüber gewesen, dass er in seinem 70sten Jahre in der letzten *Réunion des Arts* wegen plötzlicher Erkrankung Moliques in seinem Quintett in G selbst die erste Violine mit seltener Meisterschaft gespielt habe. Der Artikel schliesst mit den Worten: „Man sagt, dieser Besuch Spohr's in England werde sein letzter sein. Sein Erscheinen hat neues Blut in die Adern unserer Musiker gegossen. Das Vorbild eines solchen Mannes und seine persönliche Erscheinung trägt unmittelbare Folgen. Mendelssohn kann nicht mehr kommen.“

— Die italienische Oper brachte nach dem „Propheten“ den „Don Juan“ mit der Medori (Douna Anna), Mad. Bosio (Elvira), Bellotti (Don Juan), Tamberlik (Ottavio), Castellani (Zerline), Forus (Leporello), Tagliaflo (Comtur), Polonini (Masetto). Die Vorstellung fiel nicht sonderlich günstig aus. Tamberlik war der Einzige, der die Zuhörer zum Beifalle hinriess.

— Spohr tritt den nächsten Mittwoch seine Rückreise nach Kassel an. Emil Prudent hat London bereits verlassen.

Manchester. Mlle. Clauss ist zu einem Concerte hier eingetroffen in Begleitung des Directors Hallé und der Damen Agnes Bury, Mad. Dona und Hrn. Reichart.

Mailand. Pietro Conbi, venetianischer Componist, starb hier plötzlich an einem Schlaganfall auf der Strasse; er war erst 45 Jahre alt und ist bekannt durch die Oper „*Luise Strozza*“, die öfters gegeben worden ist.

— Nach hier eingegangenen Mittheilungen aus Bussato, dem Wohnsitz Verdi's, ist der berühmte Componist mit dem „König Lear“ von Shakespeare beschäftigt, das Libretto ist von einem der besten Dichter Italiens gemacht worden. Man sagt, dass der Componist ganz neue und freie Formen zum Ausdruck der grossartigen Shakespeare'schen Ideen gewählt habe.

— Der berühmte Buffo Vincenzo Gatti macht am Teatro S. *Rodolphe* ausserordentliches Glück, besonders als Don Pasquale.

Neapel. Die nächste neue Oper, die wir hier zu hören bekommen werden, ist „*Figlio della Schiava*“ von Lillo. Der Componist ist hier als Violoncellist rühmlichst bekannt, als Componist nicht.

New-York. Die *Musical review* beklagt sich in ihrer letzten Nummer sehr ausführlich über die Geldsummen, welche für die

italienische Oper verwendet werden: „180,000 Dollars, sagt sie, sind hier unterzeichnet, um ein Opernhaus in New-York zu bauen und es steht fest, dass wir ein solches bekommen werden. Boston und Philadelphia steuern zu dem Unternehmen bei. Eine italienische Truppe von reinstem Wasser soll dann engagirt werden und die Runde durch diese drei Städte machen. Wenn die Kaiser von Russland, von Frankreich, wenn John Bull eine italienische Oper engagiren, so haben wir nichts dagegen. Was soll sie uns nützen, die wir nichts von der Italienischen Sprache verstehen, gar nicht davon zu reden, welchen moralischen d. h. unmoralischen Einfluss die Italienische Musik auf uns ausübt. Würden wir wählen können zwischen einer Oper in unserer Sprache und einer Italienischen, die Antwort dürfte nicht schwer sein. Woher kommt es, dass Amerika kein musikalisches Talent hervorbringt? Lasst uns national sein in unserer Musik, wie in unserer Litteratur!“

— Mad. Sonntag kehrte, nachdem sie sechzehn Opern und eine grosse Anzahl von Concerten in Boston und in den östlichen Staaten gegeben, am 4. d. M. hierher zurück.

— Die Grisi und Mario werden für die nächste Saison die Stelle der Sonntag vertreten und sich fünf Monate hier aufhalten. Es steht fest, dass sie nahe an 50,000 g Sterling für diese Zeit erhalten und ausschliesslich in Opern auftreten werden.

— Die Albani ist am 1. von hier abgereist, nachdem sie über ein Jahr bei uns zugebracht und sich nicht wenig in die Gunst der Amerikaner gesetzt hatte.

— Die Harmonic Society führte am 20. v. M. Haydn's „Schöpfung“ in *Metropolitan-Hall* auf. Das Orchester bestand aus den Mitgliedern der obigen Gesellschaft und die Sänger waren ausschliesslich einheimische, Dirigent war Mr. Bristow. Die Ausführung war sehr gelungen.

— Die La Grange wird nach hier eingegangenen Mittheilungen am 12. und 13. zu ihren Darstellungen eintreffen. Man bezeichnet sie hier als musikalische Blütenkönigin (*flower Queen*).

— Mad. Sonntag wird hier am 24. Juli in *Castle Garden* ihre

italienische Oper wieder eröffnen. Die Mitglieder sind dieselben. Salvi, Pozzolini, Badioli u. a. Es heisst jedoch, dass für ihre Bühne der englische Tenor Reeves und seine Gattin als Sopran und Mr. Dragon als Bass, früher an Drury Lane in London, gewonnen sein soll.

— Göttschalk trifft hier den nächsten Montag und die deutsche Sängergesellschaft den 23. d. ein.

— Der Grundstein zu dem neuen Opernhause allhier ist bereits gelegt. Es soll 4634 Sitzplätze und etwa 500 Stehplätze bekommen. Salons, Kaffeezimmer und Bequemlichkeiten aller Art werden in entsprechender Zahl vorhanden sein.

Boston. Das vierte Jahresfest der deutschen Gesangsvereine wurde mit grossem Enthusiasmus zu Philadelphia gefeiert. Es kam aus Boston ein Liederkranz, während New-York und Philadelphia durch zwölf vertreten waren, ein ganz ansehnlicher Chor. Der Einfluss, welchen dieser deutsche Gesang auf uns Amerikaner ausübt, ist ausserordentlich, nicht blos auf das künstlerische, sondern auch auf das sociale Leben. Es wird so durch deutsche Kunst eine Verschmelzung der Nationalitäten zu Wege gebracht, die für beide Theile von der edelsten Wirkung ist. Compositionen, wie man sie in den Männergesangsvereinen Deutschlands kennt, kamen in grosser Zahl zur Ausführung; von grösseren Werken nahm Mendelssohn's Hymne an die Künstler (nach Schiller's Gedicht) für das belgische Musikfest 1846 geschrieben, die erste Stelle ein. Köcken, Zöllner spielten eine Hauptrolle in dem Theile des Concerts, das im Freien zur Ausführung kam. An Aufträgen, Festessen, Toasten u. dgl. fehlte es ebenfalls nicht.

Californien. Die Deutschen in San Francisco, deren es ungefähr 5000 daseitig giebt, aus allen Klassen und Ständen bestehend und aus allen Gegenden, haben hier einen Sängerbund gebildet, durch den deutsche Musik auch nach diesen fernsten Gegenden Amerika's gebracht wird. Ebenso ist in Francisco ein deutsches Theater, obwohl noch in seinen ersten Anfängen befindlich.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Bock.

Neue Musikalien

im Verlage

von

Breitkopf & Härtel in Leipzig.

Cherubini, L., Ouvertüren für Orch. in Partitur. No. 1. <i>All. Bada.</i> No. 2. Die Abentheurer. No. 3. <i>Medea.</i> No. 4. <i>Der Wasserträger.</i> No. 5. <i>Elise.</i> No. 6. <i>Faniska.</i> No. 7. <i>Lodoiska.</i> No. 8. <i>Anacreon.</i> No. 9. <i>Der portugiesische Gasthof</i>	1 10
— Dieselben in Stimmen: No. 6. <i>Faniska.</i> No. 7. <i>Lodoiska.</i> No. 8. <i>Anacreon.</i> No. 9. <i>Der portugiesische Gasthof.</i>	2 —
Gade, Niels W., Op. 23. <i>Frühlingsphantasie.</i> Concertstück für vier Solostimmen, Orch. und Pianof., Klavierauszug mit Text	2 —
— Dasselbe. Klavierauszug zu 4 Händen ohne Worte	2 —

Sämmtlich angezeigte Musikalien zu beziehen durch **Ed. Bote & G. Bock** in Berlin

Hollstein, F. von, Op. 2. Sechs Gesänge für vierstimmigen Männerchor	1 5
Liszt, Fr., <i>Missa quatuor vocum ad aequales</i> (II TT. et II BB.) <i>concincente organo.</i> Part.	1 15
— <i>Singulæ Partes.</i>	1 —
— <i>Pater noster et Ave Maria.</i> Part.	15 —
— <i>Singulæ Partes.</i>	10 —
Lambye's Tänze für das Pianoforte. No. 106. <i>La Coquette.</i> Walzer 15 Ngr. No. 107. <i>Petrine-Galopp</i> 7½ Ngr. No. 108. <i>Thürse.</i> Polka. 7½ Ngr.	
Méhel, F., <i>Ouverture du jeune Henry à grand Orchestre.</i> <i>Nouv. Edition.</i>	2 10
Mendelssohn-Bartholdy, F., <i>Doppelfuge mit Choral</i> aus Op. 35 No. 1. für Orgel arrangirt von Robert Schab	12½
Nater, J., Op. 6. <i>Acht kleine Klavierstücke</i>	25
Radecke, H., Op. 10. <i>Erinnerung an den Harz.</i> Sechs charakteristische Tonsücke für Pianoforte	25
Wilmers, R., Op. 87. <i>Allegro-Scherzo.</i> <i>Morceau brillant pour le Piano</i>	25

Die nächste Nummer erscheint am 10. August.

Verlag von **Ed. Bote & G. Bock** (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Pasewaldt & Schmidt in Berlin, Unter den Linden No. 30.

Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandes & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 211, Regent Street.
ST. PETERSBURG. Bernard. Brandes & Comp.
STOCKHOLM. R. Nylander.

NEW-YORK. Arkaly & Breunig,
Schubertstr. & Linn.
MADRID. Union artistica musica.
ROM. Merle.
AMSTERDAM. Thoms & Comp.
HAYLAND. J. Hoordi.

NEUE BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Hock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. N. 42.
Breslau, Schweinitzerstr. 8, Stettin, Schulzen-
str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhandlungen des In- und Auslandes.

lässt pro Petit-Zeile oder deren Raum 11 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlagshandlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. mit Musik-Prämie, beste-
Halbjährlich 3 Thlr. heud in einem Zusiche-
rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
Jährlich 3 Thlr.
Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr. ohne Prämie.

Inhalt. Recensionen, Pianofortemusik. — Berlin, Musikalische Beyer. — Correspondenz. — Ksptholien.
Musikisch-literarischer Anzeiger.

Re c e n s i o n e n.

Fr. Liszt, Grandes Concert-Solo für das Pianoforte, Leip-
zig, Breitkopf & Härtel.

Wenn von einem Musiker von der Bedeutung Fr. Liszt's
— jede — selbst auch sekundäre — künstlerische Le-
bensausübung schon ein gewisses Interesse erweckt; in wie
viel höherm Grade muss dies erst bei einer umfassendern
Arbeit der Fall sein, in welcher, wie in dem uns zur Be-
urtheilung vorliegenden grossen Klaviersolo, der berühmte
Pianist nach längerer Zeit wieder einmal selbstständig,
als Componist, hervortritt und dadurch Erwartungen er-
regt, in denen man durch die beifällige Widmung (es ist A.
Henselt zugeeignet), mehr aber durch die, gewissermassen ein
künstlerisches Gesinnungsbekennniss enthaltenden Ansichten
und Maximen noch bestärkt wird, welche Liszt in seinem
dem Andenken F. Chopin's gewidmeten Nachrufe (Frédéric
Chopin par François Liszt, Breitkopf & Härtel) ausspricht
und von denen man unwillkürlich geneigt ist, anzunehmen:
sie in einem Werke grössern Umfangs, wie das oben an-
gezeigte, vorzugsweise „musikalisch“ bethätigt zu finden. In
der erwähnten Schrift heisst es nämlich u. a. (Seite 78):
„Apprenons de lui (Chopin) à repousser tout ce qui ne tient
pas à l'élite des ambitions; à concentrer nos soucis sur les
efforts qui tracent un sillon plus profond que la vogue du
jour. Renonçons aussi pour nous au triste temps où nous
vivons à tout ce qui n'est pas digne de l'art, à tout ce qui
ne confie pas en soi quelque parcelle de l'éternelle et
immatérielle beauté, qu'il est enjoint à l'art de faire resplen-
dir pour resplendir lui même“ — — und ferner (S. 79):
„où de tant nous mettre en travail pour attirer des
soudeurs et leur plaire à tout prix, appliquons nous plutôt
comme Chopin à laisser un céleste echo de ce que nous
avons ressenti, aimé et souffert. Apprenons enfin de cette

memoire à exiger de nous même ce qui donne rang dans
la cité mystique de l'art plutôt que de demander au présent
sans respect de l'avenir ces couronnes faciles, qui à peine
obtenuées sont incontinent fanées et oubliées“. . . . Einem
Musiker, der mit solcher Begeisterung und in solchen, die
tiefste Überzeugung athmenden Worten von der Höhe der
Kunst und der Aufgabe des Künstlers spricht und sich vom
regem Feuereifer für das ewig Edle und Schöne so erfüllt
zeigt: ihm — sollte man meinen — dürfte, ihm müsse
man jedenfalls ein weit über das Gewöhnliche hinaus ge-
hendes Streben nach den höchsten, würdigsten Zielen,
sowie den redlichsten, jede gefässentliche Versündigung auf
der Kunst, jede wissenschaftliche und absichtliche Entwürdigung
derselben von vornherein ausschliessenden, besten Willen an-
trauen, wie man auch sonst über das Mass der ihm zu
Theil gewordenen selbstschöpferischen Begabung,
oder über den zur Erreichung des zu erstrebenden Ziels von
ihm eingeschlagenen Weg denken möge. Das Ergebniss
dieser, strengste Unparteilichkeit — in dem einen wie
dem anderen Sinne — und gewissenhafte Sorgfalt und
Genauigkeit sich selbst als Pflicht anfordernden, kritischen
Besprechung wird darthun, ob und in wie weit jene Vor-
aussetzungen sich bestätigen; so wie es zugleich auch über
die zuletzt berührten Punkte gehörigen Aufschluss und allmäh-
lich sichere Kennzeichen an die Hand geben dürfte. —

Wie die Poesie, so hat auch die Musik nicht nur
eine romantische, sondern auch ihre „Sturm- und
Drangperiode“, deren besonderes Wesen und Charakter
durch das ungemein charakterisirende Epitheton hinlänglich
bezeichnet erscheint. Von so manchen, in seinen musika-
lisch-schriftstellerischen Arbeiten niedergelegten Äusserungen,
besonders aber aus den meisten seiner bisher veröffentlichten,
grössern selbstständigen Compositionen zu schliessen: ge-

hört durch Sympathie und Überzeugung, wie überhaupt seiner ganzen, sich in den letztern klar und deutlich wieder-spiegelnden Geistesanlage nach: auch Liszt die Zahl der mehr oder weniger hervorragenden Korymben und Repräsentanten jener eigenmächtigen musikalischen Richtung an; und es darf daher gar nicht verwundern, die Haupt-eigen-thümlichkeiten, Eigenschaften oder Eigenheiten derselben sammt und sonders bei ihm, unbestritten einem der leidenschaftlichsten „Stärker und Dränger“ noch in verstärktem Masse — wie z. B. hier wieder — anzutreffen.

Unverkennbar hat Liszt bei diesem „Concert-Solo“ es auf eine besondere Kraftäusserung, auf ein Stück im hohen (grossen Concert-) Styl abgesehen: wenigstens entsprechen ausser dem gleich zu Anfang genannten bedeutenden Anlauf und der auf grosse, breite Dimensionen berechneten Anlage und Form des Ganzen auch noch die bedeutenden Unkosten, in welche sich Liszt hier hinsichtlich der Erfindung gesetzt, vollkommen einer solchen Intention, deren Erfolg man nach solchen Kraftanstrengungen und so verstärkten Zurüstungen fast schon für gesichert halten sollte; um so mehr: als einzelne der auftretenden Themen — wenn auch nicht von hervorragender Originalität und überlegener, unwiderstehlicher melodischer Gestaltung und Gewalt — doch immer bedeutend und interessant genug erscheinen, um bei ihrer jedesmaligen Wiederkehr stets derselben Wirkung versichert sein zu dürfen. Abgesehen jedoch davon, dass Liszt in Bezug auf die Menge der vorgeführten Motive fast des Guten zu viel gethan: so laborirt das Ganze entschieden an Mangel an Einheit, herbeigeführt einerseits eben durch die unverhältnissmässige Begünstigung der Mannigfaltigkeit, andererseits durch den Uebelstand: dass die einzelnen Thematika, zufolge ihrer gegenseitigen, sie von einander absondernden, gänzlichen Ungleichartigkeit, in keiner rechten — einen innern Zusammenhang vermittelnden — Beziehung zu einander stehen; so dass man sich gleichsam in einen Archipelagus von Themen versetzt findet, in welchem die benötigte Verbindung zwischen den einzelnen Inseln nur nothdürftig theils durch modulatorische Brücken, theils durch wieder mit vollen Händen ausgestreute grosse Fermaten und Cadenzen von mitunter sehr stark ausgespannener Länge hergestellt — also nur als eine rein äusserliche erscheint. Dazu kommt noch, dass die thematische Ausführung, weit entfernt, der Erfindung zu entsprechen, vielmehr entschieden hinter derselben zurück bleibt. Mit der Erfindung allein, mit einigen guten Gedanken aber ist es noch nicht abgethan, sondern man muss auch etwas damit anzufangen wissen — Es ist nicht wohl anzunehmen, dass einem Musiker wie Liszt diese längst bewährte und hier neuerdings wieder bestätigte Maxime fremd geblieben sein sollte; da es jedoch eben so unmöglich ist, sich ihn von der ganz irrthümlichen Ansicht befangen zu denken; dass die, wenn auch immer neu variierte, immer reichere, äussere Ausstattung der verschiedenen Themen und ihre immer künstlichere und verwickeltere Überbauung, bei welcher sie jedoch im Grunde nicht von der Stelle u. in's eigentliche thematische Treffen rücken, sondern immer auf demselben Flecke u. in *statu quo* verbleiben — allein schon als eigentliche, thematische Verarbeitung und Entwicklung gelten könne: so dürfte die Schwäche der Ausführung hier lediglich wieder demselben Uebelstande zuzuschreiben sein, auf welchen bereits gelegentlich der Beurtheilung der „ungarischen Rhapsodien“ hingewiesen wurde — dem Uebelstand nämlich: dass bei Liszt der Virtuos den Componisten nicht zu Worte kommen lässt; dass bei ihm die besten, schönsten Intentionen des Musikers an den Präntationen des Klavierspielers, an seiner unseeligen Vorliebe für den äussern Prunk und Fiktionstaat und die Knalleffecte, Kunst- und Kraftstücke der modernen Bravour zu Grunde

gehen. Oder lässt es sich etwa anders bezeichnen, wenn — anstatt einem Thema nach dem andern möglichst künstlerisch gerecht zu werden und demnach ihre Verschmelzung zu einem ebenmässigen, organisch gegliederten Ganzen zu versuchen, — sie lediglich zum Gerüste für technische Schautstellungen, zu einseitigen Virtuositäts-Zwecken und blendenden Bravour-Raketen benutzt und bei dieser Gelegenheit von hohem, aufgedunsenen Phrasenwust und parasitischem Figurations-Ballast völlig erdrückt und überwuchert werden. Derartigen Monstruositäten, Auswüchsen und Extravaganzen, wie z. B. Seite 16:

Allongato assai

The image shows a musical score for a piece titled "Allongato assai". It consists of three systems of music. The first system is for piano and violin, with the piano part in the lower register and the violin in the upper. The second system continues the piano and violin parts. The third system shows the piano part with "etc." written below it, and the violin part also with "etc." written below it. There are markings like "crescendo appassionato" and "Sya" above the notes.

einen so bedeutenden Spielraum gönnen: — heisst das wohl: „répousser tout ce qui ne tient pas à l'étoile des ambitions?“ — und dürften diese wohl jener Kategorie von „efforts“ angehören, „qui tracent un sillon pas profond que la vogue du jour?“ — Wenn Liszt in seinen Declamationen weiter fortfährt: „Renonçons aussi pour nous à tout ce qui n'est pas digne de l'art!“ — so scheint die von ihm empfohlene „Verzichtleistung“ zur Zeit ihm selbst noch sehr schwer zu werden; denn es dürfte wohl kaum von Stellen wie z. B. ferner Seite 24:

Adante, quasi Marco Fenetre
ten.

The image shows a musical score for a piece titled "Adante, quasi Marco Fenetre". It consists of two systems of music. The first system is for piano and violin, with the piano part in the lower register and the violin in the upper. The second system continues the piano and violin parts. There are markings like "Ped." and "etc." in the score.

mit einem Fug behauptet werden können, dass sie in der That „der Kunst würdig seien“ und „Bedingungen der Fortdauer in sich tragen“, noch gar „in sich irdend Sonnen-

stäubchen der ewigen und geistigen Schönheit enthalten.“
 Vielmehr giebt sich darin nur zu deutlich zu erkennen, wie sehr dem grossen Virtuosen selber noch immer anklebt, was er doch so streng verpönt und „sich übertrieben in Arbeit setzen, um Zuhörer anzulocken und ihnen um jeden Preis zu gefallen“ meint. Auch erscheint die nicht selten in völlig krankhafte Ueberreiztheit angeregte, überschwebliche Sentimentalität einzelner Wendungen ganz geeignet, eher jeden andern Eindruck als gerade „ein himmlisches Echo der Empfindungen, Neigungen und Leiden des Tondichters zu hinterlassen“, wogegen beschäidene Zweifel abzuwälzen müssen, ob die grenzenlose Zerfahrenheit, Verworrenheit und der formelle Abbandon des Ganzen ihm wohl „einen Platz in der mystischen Stadt der Kunst verleiht“ und nicht vielmehr „in Verein mit Stellen wie z. B. Seite 13:

beitragen dürften, ihm bios jene mit Recht von ihm verachteten „leichtwiegenden Kränze einzutragen, die kaum aufgenommen, auch sofort schon verwelt und vergessen sind.“ Wohl ist es etwas Schweres um die künstlerische Selbstverleugnung! Dennoch bleibt eher trotz aller Strenge doch wahrhaft wohlmeinende Kritik nichts anderes übrig, als dieses inhaltlichere Wort („abnegation“) wie einen wohl zu beherzigenden „avis au virtuose“, dem berühmten Pianisten zuzurufen, und die Warnung zu wiederholen, dass Liszt, um sein eigentliches, edleres musikalisches Selbst zu retten und sich zu erhalten, in seinen fernern Productionen dem Virtuosen nicht zu sehr den Zügel schiessen lassen, sondern ihn dem Componisten unterordnen möge, statt ihn diesem so gänzlich über den Kopf wachsen zu lassen. . . . Wie man sich von Glück erzählt, dass er, bevor er sich zum Componiren niedersetzte, erst angerufen haben soll: „Grosser Gott, erzeige mir die Gnade, zu vergessen, dass ich Musiker bin“; so dürfte Liszt in gleichem Falle Anlass und Grund genug zu dem Stossgebet haben: „Himmel, lass mich vergessen, dass ich Virtuose bin!“ —
 C. Kossmaly.

Compositionen für Pianoforte.

- Camille Schubert, Nefveuillez pas les Roses, Redowa.** Op. 166.
- La Foire de Baucuire, Quadrille brillant. Op. 167.
- Paris qui dort, Quadrille élégant. Op. 168.
- Les Colombes Messagères, pour Piano. Op. 169.

Mayence, chez Schott.

Alle vier Werke enthalten Tänze in leichter Ausführung.

die zum Tanze benutzt werden können und sollen, sich ganz leichtlich anhören und ihren Zweck erfüllen, wenn sich die Füsse der Schönen darnach bewegen. Die Titelblätter enthalten hübsche Bilder mit stark aufgetragenen Farben und werden nicht verfehlen, das jugendliche Auge zu fesseln.

- Ed. Wolff, Fantaisie sur la Perle du Brésil, opéra de Felie David,** à quatre ms. pour le Piano. Op. 171.
- **Reminiscesces du Juif errant, opéra de Halevy.** Grand Duo brillant à quatre mains pour le Piano. Op. 172. Mayence, chez Schott.

Man merkt beiden Compositionen, die nicht von ganz geringem Umfange sind, ohne Weiteres an, dass sie vom Verleger bestellt worden. Es versteht sich demnach von selbst, dass sie einem tiefgefühlten Bedürfniss abhelfen. Wolff gehört zu den beliebtesten Salon-Pianisten in Paris, zu denen, die wie Voss, Oslen, Gorla, Beyer stets auf Bestellung arbeiten und dabei sich ganz gut stehen. Hier werden nun zwei Fantasien, natürlich in dem modernen Sinne des Wortes verlangt, über Themen der altvertrauten Art. Diese Themen aber fallen einigermaassen ins Ohr und befriedigen durchaus den dilettantischen Geschnack. „Der ewige Jude“ von Halevy ist überreich an dergleichen Verarbeitungsstoff, David, dessen „Perle du Brésil“ wir nicht kennen, wird es davon vernuthlich auch nicht fehlen lassen. Kurz, wir haben hier von Haus aus nichts Besonderes zu erwarten. Eigenthümlich kommt es uns nur vor, dass man von solchem Plunder so viel Aufstrebens macht, d. h. dass man vier Hände dazu in Bewegung setzt und sich nicht an zweien genügen lässt. Steht man sich diese Fantasien an, oder nimmt man sich gar die Mühe, sie mit einem Freunde durchzuspielen, so staunt man über die Vollgriffigkeit und den Spectakel, der zu den leichtesten Motiven verwendet wird. Übrigens aber ist Alles klar, natürlich, fließend und so handgerecht gemacht, dass man dabei sich weder anzustrengen, noch etwas zu lernen hat. Dieser Vortheil allein ist von Werth und unübertreffliche Lehrer, wie leichtsinigige Schüler in der Dilettantenwelt ziehen davon erspriessliche Früchte. Folglich ist der Absatz solcher Werke vollkommen gesichert.

- Rob. Volkmann, Musikalisches Bilderbuch. Sechs Stücke für das Pianoforte zu vier Händen.** Op. 11. Leipzig, bei Kistner.

Zwei sehr hübsche und empfehlenswerthe Hefte, die sich durch Natürlichkeit und gesundes Gefühl im musikalischen Ausdruck, durch verständige und instructive Bearbeitung vortheilhaft vor ähnlichen Compositionen auszeichnen und mit vollen Rechte zum Unterricht empfohlen werden können. Der Verfasser giebt in ihnen Zeugnis sowohl von Geschnack, als von einer richtigen Einsicht in die Bedürfnisse und Forderungen des Klavierunterrichts, was wir um so lieber anerkennen, als innerhalb des begrenzten Standpunkts es leicht war, in den gewöhnlichen, nichts sagenden Dilettantismus zu verfallen, der in keiner Weise förderlich ist.

- A. Neumeyer, Nocturne pour Piano.** Op. 33.
- Duo für das Pianoforte zu vier Händen. Op. 34.

Wien, bei Spina.

Diese Compositionen, die beide ziemlich leicht sind, von denen jedoch die erstere schon wegen der Tonart nicht Anfängern in die Hand gegeben werden kann, entsprechen den Forderungen hinsichtlich der Form. Der unbestimmte Titel Duo giebt uns ein *Andantino* und ein tanzartiges *Allegro*, für Anfänger zu benutzen, sonst aber nicht von hervorstechendem Werthe.

- Fritz Spindler, Bächleins Wanderlust.** Klavierstück. Op. 32. Braunschweig, bei Weinholz.

Eine Figur in 3/4 Tact, von der rechten Hand gespielt in ziemlich raschem Tempo und mit zartem und innigem Vortrage, so dass das Ganze den Charakter der Studie hat, stellt in ganz geschickter Weise die Wandellust des Bächlers dar, so dass die Arbeit der Idee des Componisten entspricht und demnach empfohlen werden darf.

Otto Lange.

Correspondenz.

Die Pariser musikalische Saison.

Von
Dr. Bamberg.

(Fortsetzung.)

Heinrich Ehrlich.

Ehrlich war unstreitig der bedeutendste Klavier-Virtuose, der sich dieses Jahr in Paris hören liess. Er trat zu Anfang des Winters zuerst in mehreren vornehmen Salons, und unter anderen auch in den Salons des Grafen Niewerke in Louvre auf, wo er grosses Aufsehen erregte. Das Charakteristische seines Spieles ist die Leidenschaftlichkeit, die sich ebenso sehr durch Tiefe im ruhigen Vortrag, wie durch feurige Aufregung bei lebendigeren Bewegungen kund giebt. Ein bewundernswürdiger Mechanismus, ein seltenes musikalisches Gedächtniss, mit Hülfe dessen er fast das ganze klassische Repertorium auswendig spielt, ein schönes Talent für Compositionen zeichnen diesen Virtuosen aus. Ehrlich gab im März und April zwei Concerte im Herzlichen Saale, die zu den interessantesten und besuchtesten der Saison gehören. Er spielte seine grosse Fantasie über Motive von Bellini, eine Ballade, Barcarole und Polka-Etude, ein grosses Concertstück in E-moll, eine Transcription des Duells aus dem vierten Acte der Hugenotten, (sämmliche Stücke von eigener Composition), und improvisirte zum Schluss über mehrere vom Publikum gegebene Themat. Die Ballade, ein melodisches, poetisches Stück, hatte einen enthusiastischen Erfolg, ebenso sprach die Polka namentlich das grössere Publikum sehr an, während das Concert-Stück mehr die Kenner interessirte. Im zweiten Concerte spielte Ehrlich die heroica von Beethoven, eine Fantasie über Beedrice di Tenda, das bekannte Hexameron von Thalberg, Liszt u. s. w., eine neue Barcarole und ein Capriccio über Motive aus der Regiments-Tochter. Ich begreife nicht, wie ein so durch und durch erster Musiker, wie er, sich so stark in die sechste Fantasien-Composition hat verrennen können. Ist es nicht ein Widerspruch, einerseits für Beethoven, Bach und Händel zu schwärmen, und andererseits Compositionen über Thematata von Donizetti zu machen? Eine ähnliche Inconsequenz wiederholt sich bei Ehrlich zuweilen auch in seinem Vortrage. Ich habe ihn manchmal wahrhaft bezaubernd spielen hören, während er bei anderer Gelegenheit schlief war, und die Tiefe seines Talentes kaum errathen liess. Wäre er sich immer gleich, würde ich keinen Anstand nehmen, ihn für den bedeutendsten Klavierspieler zu erklären. (Schluss folgt.)

Berlin.

Musikalische Revue.

Im Königl. Opernhause feierten die von ihrem Urlaube

zum Theil zurückgekehrten Mitglieder das Fest ihres Einkens mit Mozart's „Don Juan“. Es war keine besondere Feier, d. h. sie kündigte sich nicht als eine solche an, sondern trat in Reih und Glied mit den Darstellungen der Königsberger Operngesellschaft, deren Contract noch nicht abgelufen ist, und die noch etwa acht Tage neben den heimischen Kunstkräften zu figuriren gedankt. Wir legen indess auf den Wiederbeginn der Darstellungen durch das heimische Personal ein besonderes Gewicht, wie leicht erklärlich, und feiern sogar denselben, wenn eine Oper wie Mozart's Don Juan dazu den Stoff abgiebt. Unter den gegenwärtigen Verhältnissen, d. h. also gegenüber dem Interregnum, kam es zunächst darauf an, der zahlreich versammelten Zuhörerschaft zu zeigen, wie man eine Oper und insbesondere ein Meisterwerk wie der Don Juan fall' einstudirt. Kapellm. Taubert hatte auf das Ganze eine Sorgfalt verwendet, die in dem schärfsten Gesangste zu Allem stand, was wir in der letzten Zeit hier zu hören bekommen haben. Das Orchester, die so schwierigen Ensembles wurden mit feiner Abwägung aller der Rücksichten, die das Werk beansprucht, ausgeführt, so dass z. B. in dem Quartett, Terzett, in den Finales der Charakter einer jeden Stimme nicht nur zu seiner musikalischen, sondern auch zur dramatischen Geltung gelangte. Stärke und Schwäche des Tons, Hervorhebung desjenigen Characters, der hier oder dort in den Vordergrund treten soll, harmonische Verschmelzung, ästhetische Abwägung nach allen Seiten hin, betriedigte ungenem, und wir müssen dem dirigirenden Kapellmeister das Zeugnis geben, dass er das Seinige gethan. Die Besetzung im Einzelnen war, rücksichtlich der zu machenden Ansprüche, wie man sie nur irgend wünschen konnte. Ohne Gasbetheiligung ging es allerdings nicht. Die Donna Anna wurde von Fräulein Bochkolz-Falconi gesungen, einer Künstlerin, die vor Jahren hier aufgetreten und durch musikalische Studien in Italien sich so weit vervollkommnet hat, dass sie den italienischen Opern gewiss in jeder Weise genügen wird. Als Donna Anna besitzt sie nicht die überall erforderlichen Mittel. Die Stimme klingt zum Theil sehr schön, besonders in den Mittellagen, auch hat die Künstlerin ein Verständnis von der Höhe ihrer Aufgabe und wusste davon in der Briefaria des zweiten Actes einen mit dem entschiedensten Beifall aufgenommenen Beweis abzulegen. Allein im Ganzen fehlt ihr Fülle, Kraft und Seele, besonders in den höhern Tönen bemerkten wir nicht selten eine so scheidende Schärfe im Klange, durch die sie den Eindruck schwächte, auch ist sie nicht frei von Manier, die sich besonders in dem beliebten dramatischen Zittern des Tons zu erkennen giebt. Nichtsdestoweniger war was die Künstlerin leistete, verdienstvoll, und wurde sie im zweiten Act durch einen Hervorruf in offener Scene ausgezeichnet. Herr Salomon, der vom October ab als neu engagirtes Mitglied eintritt, sang als Gast den Don Juan in bekannter Weise. Wir haben in den letzten Jahren keinen Don Juan gesehen, der mit grösserer Gewandtheit und zugleich mit wohlklingenderer Stimme seine Aufgabe zu bewältigen verstand; daraus folgt nicht, dass er es unübertrefflich gemacht hat. Es liesse sich an dem ganzen Zuschnitt seiner Auffassung so Manches aussetzen; bedenkt man aber, dass es nicht leicht eine Rolle giebt, die so ohne Weiteres dem Hörer die Forderung nach Genialität abnötigt, so müssen wir für das was der Künstler leistete immer dankbar sein. In musikalischer Beziehung erschien uns das, was Hr. Salomon im Ensemble leistete, als das Beachtenswerthe. Der Ottavio wurde von Hrn. Mantius gegeben. Seine beiden Freundschaftsarien sind durch den Adel der Auffassung so berühmt, dass wir uns schwer an einen anderen Ottavio wenden gewöhnen können, und wenn gegenwärtig dem unbe-

fingenen Olfro der Mangel an wahren Wohlklang auch keineswegs entgeht, so bleibt der Ausdruck der Melodie und die Kunst, mit der die Schwächen der Stimme zurückgedrängt werden, immer noch anerkennenswerth und der stürmische Beifall sogar gerechtfertigt. Hr. Zschiesche leistete als Comdour so Tüchtiges, besonders auch im Gewande des steinernen Gastes, dass wir seiner verdienstermassen gedenken. Masetto, von Hrn. Schäffer gesungen, liess Manches zu wünschen; vor Allem dies, dass die Persönlichkeit des Sängers dem, was die Aufgabe verlangt, nicht entspricht. Seine Maske, dass wir so sagen, wird nie die Züge sich anzuzeigen im Stande sein, die wir als Bedürfniss für den einfüllig-gutmüthigen Bauerburschen aufstellen müssen. Sein Spiel, seine Sprache ist zu accentuirt, die Pronunciation zu scharf, der Ton zu voll-dümpf; kurz, die Aufgabe verlangt, dass er sich ihrer entledige, weil sein Naturell ihn auf ein ganz anderes Gebiet der dramatischen Musik hinweist, als das hier von ihm betretene. Was die Damen anlangt, so müssen wir besonders die Donna Elvira der Frau Bötticher als eine Leistung von ganz vorzüglichem Werthe hervorheben, so weit es auf ein Urtheil über die musikalische Durchführung ankommt. Der Ton der Sängerin ist voll, frisch, weich, kräftig, mit einem Worte: so ausgestattet, dass an ihm kaum irgend etwas auszusetzen ist. Auch weiss die Sängerin zu färben und musikalischen Charakter in die Melodie zu legen. Wenn ihr das den Gesang begleitende Spiel nicht in gleicher Weise gelingt, so ist das eben der Mangel an der Lösung der Aufgabe, dessen wir erwähnen müssen neben den vorzüglichen musikalischen Eigenschaften. Die Zerlina wurde von Fräulein Trietsch leicht, gewandt und tadelloser gesungen. Ihr Spiel, unterstützt durch geschmackvolle und zierliche Toilette, war lebendig, ihr Mienenspiel ansprechend, und zeigte sich auch in dieser Aufgabe, dass Fräul. Trietsch ein höchst verdienstvolles Mitglied der Bühne ist.

Im Friedr.-Wilhelmstädtischen Parktheater kam in der vergangenen Woche eine kleine Oper von Adam, die zu den älteren seiner Arbeiten gehört, zur Ausführung und gewann sich den Beifall des sehr zahlreich besuchten Raumes: „Die Sennerhütte“. Im Styl ahmet das Werk den Geist der französischen Musik durchweg, obwohl es uns nicht so oberflächlich erscheint, wie Vieles Andere; was Adam geschrieben hat. Namentlich ist ein gewisser Fleiss in der Arbeit, eine Solidität (wenn auch französische) in der Stimmungsführung zu erkennen und insbesondere muss hervorgehoben werden, dass die Melodie viele (freilich wiederum französische) Eigenheiten besitzt, die ein Zeugnis von Originalität geben. Was man in der jetzigen französischen Musik fast gar nicht mehr findet, Gesang, Sinnigkeit, melodische Motive, das findet sich hier vor und hat auch für sich einen Reiz. Dagegen ist der Gegenstand der Oper wiederum so simpel, als ob er von einem gemüthlichen deutschen Landpfarrer verfasst wäre. Wir lassen uns diese Lyrik, dies idyllische Wesen schon gern gefallen, es hat nichts Verführerisches, eher noch mehr freuen wir uns, das an der Musik ein erklecklicher Werth nachzuweisen ist. Fräul. Eiwald und Hr. Hirsch, das getrennte und vereinigte idyllische Liebespaar, thaten das Ihrige durch Stimme und Spiel den Stoff zu beleben, während Herr Scherer als respectabler Untertanier seine Position in der MMe mit Geschick ausfüllte. Sonst giebt es auch noch etwas von Chorgesang in der Oper, der gut ausgeführt wurde.

Der Geburtstag Sr. Maj. des hochseligen Königs, wurde im Königl. Opernhause in üblicher Weise gefeiert, indem der berühmte Festmarsch und des Preussische Volkstod Borussia von Spontini, mit vollständiger Musikbesetzung des durch

sämmliche Militärmusik-Chors verstärkten Orchesters und des Opernchors zur Aufführung gebracht wurde. Diese musikalische Introduction machte einen majestätischen Eindruck, und Hr. Kapellm. Taubert hatte für die präcise Ausführung Alles gethan. Leider war das Haus sehr leer und scheinen Spontini's einst so berühmten Klänge die Anziehungskraft verloren zu haben. Daran schloss sich Lustspiel, Ballet und allegorische Bäder, in welchen letzteren die Genies Preussens in glänzender und sinnvoller Ausstattung erschienen.

D. R.

 V E R M I T T L U N G

Nachrichten.

Berlin. Musik-Director Neithardt ist das Diplom als Ehrenmitglied der K. Schwed. Academie durch die hiesige Gesandtschaft bei seiner Rückkehr eingehändig worden.

— Im „Maurer und Schlosser“ wurden Fr. Trietsch (Henriette) und Fr. Gey (Mad. Bertram) der reichste Beifall für die sehr weckere Durchführung ihrer Rollen. Hr. Kröger, der die Parthie des Roger sang, hatte diese in kürzester Zeit gelernt und fast ohne Probe singen müssen; in Rücksicht darauf verdient seine Durchführung derselben die vollste Anerkennung, auf den Dialog hat er noch vielen Fleiss zu verwenden. Hr. Mantius, Hr. Zschiesche und Mad. Bötticher sind in ihren Rollen anerkannt vortrefflich.

— Die Königsberger Opern-Gesellschaft wird am Sonnabend ihre Gastvorstellungen im Königl. Theater mit „Joseph in Aegypten“ schliessen. Ausserdem will sie am letzten Abend ihres Auftretens ein Bruchstück aus der Oper „Loreley“ (Text von Emanuel Geibel) ausführen, deren leider unvollendete Partitur zu dem musikalischen Nachlass Mendelssohn-Bartholdy's gehört. — Die Oper „Joseph in Aegypten“ wird an diesem Tage ihre achtzigste Aufführung im Hoftheater erleben. Sie wurde im Jahre 1811 zum ersten Male und 1842 zum 10. Male aufgeführt.

— Unsere geschatzte Klavier-Virtuosin Fr. Pfitt ist von ihrer Kunstreise, wo sie grossen Beifall erndete, hierher wieder zurückgekehrt; eine der glanzendsten Concerte gab sie in Gemeinschaft mit Fr. Johannes Wagner in Homburg, wo der Vortrag des brillanten Concertstücks „Un jour d'été en Norvège“ von Wilhems und „Capriccio“ von Mendelssohn einen stürmischen Beifall hervorrief.

— Fr. Emma Schröder, vom Theater zu Riga, befindet sich hier; sie ist im Besitz einer hohen, sehr klangvollen und biegsamen Stimme, welche sich besonders für Coloratur-Parthieen eignet.

— Die Concerte des Parktheaters nehmen das Interesse des Publikums in dem Masse in Anspruch, als das Orchester sich immer mehr in seine Aufgabe hineinarbeitet; es leistet jetzt schon für die kurze Zeit seines Zusammentritts in Concerten sehr Tüchtiges, besonders aber verdient der Fleiss des Kapellm. Thomas, mit welchem er sein Programm in so kurzer Zeit so reichhaltig ausgestattet, die vollste Anerkennung.

— Wie unabhängig Herr Dr. Engel — im Kroll'schen etablissement — bemüht ist, seinen Concerten einen stets neuen Reiz zu verleihen und diese künstlerisch zu vervollkommen, dazu befiert das Engagement des Herrn Arndstein einen sichern Beweis. Herr Arndstein ist ein Violinvirtuose, der jedem Concerte und Orchester zur Zierde gereicht. Mit einem ausserordentlich schönen Vortrag, der sich besonders zur Elegie hinneigt, verbindet er die grösste Reinheit und Sicherheit in den Passagen; die

Überrachung des Publikums, unerwartet einen so tüchtigen Künstler zu hören, auserte sich in lebhaftem Beifall; wacker accompagnirte das Orchester, und hielt sich nicht minder brav, als er sich in dem neu componirten Potpourri von Conradi: „Jo toller, je besser“, einem musikalischen Unterhaltungstück mit obligatem Donner, Blitz; Regen und Gewehrfeuer, durch mannigfache Hindernisse einen glücklichen Sieg in dem steigenden Interesse des Publikums erwarb.

Dem Vernehmen nach hat Herr Director Engel seine Operngesellschaft gekündigt und wird zum bevorstehenden Winter sich lediglich auf Concerte beschränken, zu denen er sich die ausgezeichneten Kräfte aus den Weltstädten zu engagiren beabsichtigt; wenn ihm dies nicht in gewünschter Weise gelingen sollte, würde er zum Engagement einer Oper zurückkehren und diese auf das Bestmögliche auszustatten suchen.

Das vielfach ausgesprochene und verbreitete Gerücht, als sei der Herzog von Coburg der anonyms Preisausgeber eines Operntextes, können wir aus ziemlich authentischer Quelle als unrichtig bezeichnen.

Breslau. 4. August. Gestern trat Frau Gundy ihr Gastspiel an hiesiger Bühne als Valentine an; ihre bedeutenden Mittel und grosse Fertigkeit verschafften ihr bald den lebhaftesten und ungetheilten Beifall, und machten den Wunsch regte, die Sängerin für unsere Bühne gewonnen zu sehen. Frau Beck-Heintzen (Königin) löste ihre Aufgabe wie immer vollständig und erbrunt sich ansehnlich durchaus der Gunst des Publikums. Frä. (Raoul) sang mit grosser Anstrengung. Vor Kürzem hat Roger hier den Raoul gesungen und gespielt. Hr. Fray (Never) verdient wohl lobend genannt zu werden, wenn Fleiss u. schöne Mittel anerkannt werden.

Königsberg. 28. Juli. In Folge ausdrücklichen Befehls Sr. Majestät des Königs hat der Hr. Minister der geistlichen etc. Angelegenheiten ein Exemplar der von der Bach-Gesellschaft in Leipzig veranstalteten Gesamtausgabe der musikalischen Werke von J. Seb. Bach, und zwar zunächst die erste und zweite Jahrestheile, als Geschenk für die hiesige Altstädtliche Kirche hergesendet.

Auf unserer Industrie-Ausstellung verwilligt Se. Maj. der König längere Zeit bei den ausgestellten Flügel-Forstepianos, gerühmte Allerhöchst selbst einige derselben zu versuchen und einige aus ihrer Begleitung zum Spielen aufzufordern, und kaufen schliesslich eins der Instrumente, welches Tags darauf dem hiesigen Königl. Waisenhaus als Geschenk verliehen wurde.

Cöln. Johanna Wagner besitzt eine sehr umfangreiche Altstimme, welche durch ihre Fülle materiell imponirt, eine herrliche Tonbildung und bedeutende Technik; der dramatische Ausdruck ist ein so bewältigender, das Spiel in heroischem Charakter so energisch, durchgreifend und plastisch, dass sie zu den grössten Bühnensängerinnen gezählt werden muss. Gleich nach der ersten Arie wurde der herrliche Romeo, ein wahres Bild männlicher Entschlossenheit, bei offener Scene stürmisch gerufen und dass sich dieses nach jedem Acte mit erhöhtem Beifalle wiederholte, versteht sich von selbst. — Dem Gaste würdig zur Seite stand Frau Küchenmeister-Rudersdorf, welche die Parthie der Julie mit grosser Bravour sang; es war ein Wettstreit zweier grossen Künstlerinnen, durch welche das Duett: „Ja, wir schieben“ zu einer so gewaltigen Wirkung gebracht wurde, dass wir uns nicht entsinnen können, jemals etwas Ähnliches gehört zu haben. Frau Küchenmeister wurde ebenfalls bei offener Scene und nach dem 1., 2. und 4. Acte stürmisch gerufen.

Johanna Wagner ist am 30. v. M. von hier nach Soden gereist, um dort 4 Wochen lang die Bäder zu gebrauchen. Von da wird sie ihren fernern Urlaub zu Gastspielen in München und Wien benutzen.

Aachen. Unserem Direct. Hrn. C. Th. L'Aronge gebührt

in der That die vollste Anerkennung für seinen Fleiss und die Umsicht, mit welcher er das hiesige Theater zu dirigiren versteht. Wir müssen aufrichtig bekennen, dass unsere Stadt noch keine bessere Vorstellungen erlebt hat, als unter der jetzigen Leitung, und wenn wir in Erwägung ziehen, dass wöchentlich drei Opern gegeben werden müssen, dennoch aber gewöhnlich vier zur Ausführung kommen, ferner dass in 2 Monaten 30 verschiedene Opern auf das Repertoire gebracht wurden, so documentirt die Direction auf diese Weis am besten sowohl ihren Regier. Eifer, als auch ihre Erfahrenheit, ein derartiges Unternehmen zu fördern und zu erhalten. Von den bis jetzt gegebenen Opern hatten sich namentlich „Hugenotten“, „Prophet“, „Joseph in Egypten“, „Don Juan“, „Fidelio“, „Figaro's Hochzeit“ und „Hernani“ eines besondern Erfolges zu erfreuen. Das ganze Interesse des Publikums wurde in letzter Zeit durch das Gastspiel von Fräul. Johanna Wagner (vom Hoftheater in Berlin) in Anspruch genommen, welche 4 Mal bei überfülltem Hause hier, ebenso 3 Mal in Düsseldorf und vor einem weniger zahlreichen Publikum in Cöln in den Opern „Romeo“, „Fidelio“, „Favorita“ u. „Prophet“ unter enthusiastischem Beifall auftrat. Was unsere hiesigen Mitglieder anbetrifft, so verdienen auch diese das beste Lob, und können wir besonders Frä. Schröder, Frä. Rötter aus Darmstadt, Hrn. Jäger aus Stuttgart und Hrn. Reg. Pasquo, als Lieblinge des Publikums anführen. Im Laufe der nächsten 14 Tage wird Roger hier 4 Mal auftreten.

Görlitz. Der hiesige Gemeinderath hat beschlossen, für das neu erbaute Theater einen technischen Director zu wählen, und geht mit dem Plane um, eine stehende Bühne zu gründen. (Görlitz mit 20,000 Einwohnern thut mehr für die Kunst, als eine gewisse Stadt in der Rheinprovinz mit fast fünfmal grösserer Einwohnerzahl) —

R. M. Z.

Leipzig. Die Anwesenheit des Prinzen Albert von Sachsen hatte am 2 August die Zuschauerhalle in ein strahlendes Lichtes paré verwandelt. Durch die exquisite Sorgfalt des Director Wirsing war das Innere unseres Stadttheaters auf das Geschmackvolle mit Fahnen, Blumen und Kränzen verzirt worden; tausend Kerzen bestrahlten die glänzende Toilette der schönen Welt, die sich sehr zahlreich eingefunden. Das Amphitheater war vermittelst reicher Ausschmückung zur Aufnahme des herrlichen Paares bestimmt. Weber's herrliche „Jubelouvertüre“ eröffnete das Programm, gefolgt von einem Prolog, gedichtet von J. E. Hartmann, würdig gesprochen von dem Regisseur Rudolph, an dessen Schluss ein abermaliger Tusch, verbunden mit ercenten Hochrufen die Feierlichkeit beendigte. Den dramatischen Mittelpunkt des Abends bildete der berühmte Sänger Roger, welcher zum ersten Male als Georg Brown in der „Weissen Dame“ auftrat.

Hannover. Der lyrische Tenor Hr. Bernard hat am Stadttheater zu Hamburg mit dem entschiedensten beifälligen Erfolge achtmal gastirt. Von allen seinen Leistungen rühmt der „Hamburger Correspondent“ namentlich die des Lyonel in „Martha“ als die hervorragendste und glänzendste. Der geehrte Sänger musste diese Parthie auf allgemeinen Wunsch des Publikums als letzte Gastrolle noch einmal singen. Leider konnte Hr. Bernard einen sehr vortheilhaften Engagements-Antrag der Direction der vereinigten Theater nicht acceptiren, da er noch für längere Zeit der hiesigen Hofbühne verpflichtet ist.

München. (Hofh.) Im September kommt hier „Tony“, Oper von Sr. Heiligt. dem Herzoge von Coburg-Gotha, zur Ausführung.

Carlsruhe. Ende September wird ein grosses Musikfest stattfinden, welches 3 Tage dauern soll. Leipzig ist von dem Regenten mit der Organisation und Oberleitung desselben beauftragt, und wird darin nur Compositionen von neuem Meistern zur Ausführung bringen, doch aber auch die 9. Sinfonie von Beethoven.

Der Klaviervirtuose Kalliwoda (Sohn des bekannten Componisten) ist Musikdirector am hiesigen Theater geworden.

Wien. Der berühmte Violinist Hr. Vianxomps ist bereits in Wien eingetroffen und hat sich schon zum Gebrauche der Bäder in das nahe gelegene Baden begeben.

4. August. (Wand.) Zu Ehren der Anwesenheit L. Maj. der Königin von Preussen findet morgen Abend 8 Uhr im Theater des K. K. Sommer-Residenzschlosses zu Schönbrunn eine Vorstellung statt, bei welcher Mitglieder der beiden Hoftheater mitwirken werden und der das ganze diplomatische Corps und der höchste Adel der Residenz geladen wurden. Gegeben werden: „Am Klavier“, dann Scenen aus „Indra“ und „Lucia“.

Das Repertoire des Hof-Operntheaters kämpft gegen die Sommerhitze mit einem nach Möglichkeit wechselvollem Repertoire. Die Stützen der Opern-Vorstellungen bleiben die beiden gastirenden Damen, Frau Köster und Frau Marlow. Die erste Aufführung der „Hugenotten“ war eine solche, wie sie dem ersten deutschen Operninstilute zur Ehre gereicht, weshalb wir von ihr Notiz nehmen müssen, weil wir selten dieses Riesentheater Meyerbeer's in der Totalität so vollständig gehört haben. Hr. Erl ist im Wien in mehr denn hundert Abenden als vorzüglichster Raoul bekannt. Draxler's klassischer Marcel ist so berühmt, dass wir diesen Künstler darob keinen Weirbrauch mehr zu streuen brauchen. Voll edler Empfindung, Glut und Leidenschaftlichkeit war die Valentine der Frau Köster; ausgezeichnet Hr. Hölzel; aber jede auch die kühlste Erwartung übertreffend die Königin des Fr. Liebhardt, die in neuerer Zeit einen gewaltigen Vorsprung zu gewinnen scheint. Das Publikum schien in die Besetzung dieses Werkes recht viel Vertrauen zu setzen, denn der Besuch war trotz des herrlichen Wetters und trotz des Sonntags etc. zahlreicher.

Der König. Hannov. Hofkapellmeister Hr. Fischer befindet sich seit einigen Tagen hier, um die musikalischen Zustände, und wo möglich die vorzüglicheren Schüler unserer Gesangslehrer kennen zu lernen. In gleicher Absicht ist auch der bekannte Director der Gesangsakademie in Berlin, Hr. Grell, in Wien.

Dem hiesigen Hofoperntheater ist von Sr. Maj. dem Kaiser eine jährliche Dotation von 200,000 fl. Conv.-Mze. bewilligt worden.

Mademoiselle Nottes, Kön. Hannover'sche Kammer Sängerin, gastirt gegenwärtig hier. Wir hören, dass dieselbe zur Zeit ihres früheren Wiener Engagements die Schülerin Gentiloomos und des berühmten früheren Baritonisten, jetzt hochgeachteten Ober-Regisseurs an der K. K. Oper, Schöber, ist, denen sie in jeder Beziehung Ehre und Ruhm bringt.

Von den hier gastirenden fremden Primadonnen Köster, Marlow und Nottes ist erstere unbedingt die gewiegteste Künstlerin (Ihr Fiedlio find wiederholt allgemeine Bewunderung), während die Marlow für Wien als die glücklichsste Acquisition zu bezeichnen ist.

Frau Köster's Gastspiel geht in Wien seinem Ende entgegen, und schmerzlich bedauert es das Wiener Publikum, diesen seinen Liebling so bald scheiden zu sehen. Wie bei ihrem früheren Gastspiel, hat die Künstlerin sich die reichsten Lorbeern in ihren auch in Berlin ausgezeichneten Leistungen, als Bertha, Fdello, Anna, Rezia und Indra zu erueuen; einen Beifall, der um so schwerer wiegt, da er nicht allein in der Menge, sondern in den Urtheilsfähigen seinen Schwerpunkt hat.

Hückeswagen in Wuppertal. Am 2. Juli feierte der hiesige Borgia'sche Sängerbund sein jährliches Fest. Musik-Director Weber (Leiter des Kölner Männergesang-Vereins) hatte die Leitung übernommen. In denselben Tagen fand in Detmold das Sängerkfest der norddeutschen Liedertafeln statt. Am 2. Tage dirigierte Kapellmeister F. Köcken.

Brüssel. Der berühmte Violinist Leonard ist von seiner russischen Reise nach Belgien zurückgekehrt, und wird nachdem seine Stelle als Professor am Brüsseler Conservatorium wieder einnehmen.

Paris. Die Wiedereröffnung der Kaiserl. Academie der Musik ist auf den 8. Aug. festgesetzt, und zwar werden die „Hugenotten“ bei dieser Veranlassung zur Aufführung kommen. Der Chor und das Ballet werden bedeutend verstärkt sein. Für den 3. Act wird eine neue Decoration gemalt und der dritte erhält einzelne neue musikalische Nummern.

Madame Viardot ist aus London hierher zurückgekehrt. Ihr Erfolg daselbst war überaus glänzend, indem sie während 42 Tagen in 36 Concorren geungen hat.

Emil Prudent ist nach Genf abgereist, wo er unter Direction Pepin's sich an den grossen Orchesterrconcerten theilnehmen wird.

Madame Charton Demere ist nach Paris zurückgekehrt und wird während ihres Aufenthalts in der komische Oper singen.

Corti, der Director der italienischen Oper, hat bei dem Staatsministerium am letzten Freitag seine Entlassung eingereicht. Er gibt vor, dass unter den gegenwärtigen Verhältnissen und den ihm gestellten Bedingungen die Bestreitung der Ausgaben unmöglich wäre, und verlangt eine Subvention oder wenigstens eine unentgeltliche Überweisung des Hauses.

Bordas, der brillante Tenor, allen Parisern aus der Italienischen Oper von vor 4 Jahren bekannt, ist aus Amerika, wo er namentlich in New-Orleans die glänzendsten Erfolge gefeiert, zurückgekehrt. Für's Erste wird er Paris nicht verlassen.

Liszt wird in wenigen Tagen hier sein. Seine Freunde erwarten seine Ankunft mit Ungeduld.

Die Frezzolini, deren Vorstellungen in Florenz neuerlich so viel Aufsehen erregten, hat sich nach Sinigaglia begeben, um daselbst in einigen Rollen aufzutreten.

Der Graf Guelio Litta, bekannt durch mehrere geschätzte Opern, ist aus Mailand hier angekommen.

Londen. Mad. Tedesco ist mit grossem Beifall als Fides aufgetreten. Fr. Clausus bleibt noch zwei Monate hier und wird eine Kunst- resp. Concertreise durch die Provinzen machen.

Nach einer Wiederholung der „Favoritin“ kamen die „Hugenotten“ mit der Grisä und Mario an der Italienischen Oper zur Aufführung.

Die „Jessouda“ von Spohr wird die nächste Woche aufgeführt werden. Die Neugierde des Publikums ist auf dieses Meisterwerk sehr gespannt, und es ist nicht zu bezweifeln, dass Eingübung und Ausstattung den Wünschen entsprechen werde.

Der berühmte Pianist Blumenthal hat London verlassen, um eine Rundreise auf dem Continente zu machen.

Madame Marquese Graumann und ihr Gemahl spielen in den hiesigen Concerten eine glänzende Rolle, indem sie an der Seite der berühmtesten Mitglieder der Italienischen Oper figuriren.

Madame Lucel Sivers zeichnet sich durch das Talent des Clavierspiels, als Sängerin und als Componistin aus. Sie nennt sich Ehrenmitglied der philharmonischen Academie zu Palermo, Rom u. s. w., und besitzt unzweifelhaft auch andere Titel, mit denen wir für's Erste nun noch nicht bekannt sind.

Mlle. Claus hat sich auf einige Tage nach Dieppe begeben, wird aber in kurzer Zeit in London zurück erwartet.

Bei dem Director Metz wurde der „Weltumsegler“ mit folgender Musik gegeben: ein Schauspieler lies auf einem Kamme und ein anderer schlug die grosse Trommel! Krum denkbar, aber wahr! Die Vorstellung war besucht und geliebt, es war Beifall für den Komiker F.

MUSICA SACRA.

Tomus quintus.

Sammlung religiöser Gesänge

Älterer und neuester Zeit

zum bestimmten Gebrauch für den königlichen Berliner Domchor

herausgegeben von
A. NEITHARDT.

5ter Band. Pr. d. Part. compl. 5 Thür.

	Thür. Nr.
1. Palestrina. Kyrie eleison, f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	10
Die 4 Singstimmen apart	5
2. Sanctus (heiligt), f. 6 Singst. Part. u. St.	20
Die 6 Singst. apart	10
3. Agnus Dei (O Lamm Gottes), f. Sopr., Alt, 2 Ten. u. 2 Bässe, Part. u. St.	20
Die 6 Singst. apart	10
4. Psalm 42. (Wie der Hirsch schreit) f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass. Part. u. St.	15
Die 4 Singst. apart	7 1/2
5. Die Improperien (Was habe ich dir gethan) f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass. Part. u. St.	12 1/2
Die 4 Singst. apart	7 1/2
6. Lasset uns mit Jesu rufen. f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	10
Die 4 Singst. apart	5
7. Hymnus. O Crux ave (Deutsch v. Olearius) O Jesu, Jesu Christ, f. Sopr., Alt, 2 Ten. u. Bass. Part. u. St.	12 1/2
Die 5 Singst. apart	7 1/2
8a. Recard. Joh. O Freude über Freud', f. 2 Sopr., 2 Alt, 2 Ten. u. 2 Bässe, dopp. Chor. P. u. St.	17 1/2
Die 8 Singst. apart	10
8b. Bortniansky. Ehre sei Gott in der Höhe, f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	15
Die 4 Singstimmen apart	7 1/2
9. Brossier, F. Misericordias domine, (dopp. Chor) Sopr., Alt, Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	20
Die 8 Singst. apart	10
10. Coral, G. Adoramus te Christe, f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	10
Die 4 Singst. apart	5
11. Loth. Sanctus dominus, f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	10
Die 4 Singst. apart	5
12. Crucifixus (Preis dem Heiland), f. 2 Sopr., Alt, 2 Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	15
Die 6 Singst. apart	7 1/2
13. Crucifixus (O Freude über Freude), f. 2 Sopr., 2 Alt, 2 Ten. u. 2 Bässe, Part. u. St.	22 1/2
Die 8 Singst. apart	10
14. Vene langores nostros (Alle die tiefen Qualen), f. 2 Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	10
Die 3 Singst. apart	5
15. Gallus. O Salutaris hostia (O gedenkwürdige Glaubenskraft), f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass. P. u. St.	15
Die 4 Singst. apart	7 1/2
16. Hammerschmidt, And. Motette (Schaffe in mir Gott), f. 2 Sopr., Alt, 2 Ten. u. Bass. Part. u. St.	25
Die 6 Singst. apart	12 1/2
17. Schütz, H. Motette (Das ist je gewisslich wahr), f. 2 Sopr., Alt, 2 Ten. u. Bass. Part. u. St.	1 2 1/2
Die 6 Singst. apart	17 1/2
18. Motette (Ehre sei dir Christe), f. Sopr., Alt, Tenor u. Bass. Part. u. Stimmen	12 1/2
Die 4 Singst. apart	7 1/2
19. Schröter. Motette (Ein Kindlein so), f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	10
Die 4 Singst. apart	5
20. Motette (Hör zu und seid getrost), f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	17 1/2
Die 4 Singst. apart	10
21. Recard. Joh. O Lamm Gottes, f. Sopr., Alt, 2 Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	12 1/2
Die 5 Singstimmen apart	7 1/2

	Thür. Nr.
22. Graun. Motette (Herr, Herr ich habe lieb) f. Sop., Alt, Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	12 1/2
Die 4 Singstimmen apart	7 1/2
23. Fürwahr er trug unsere Krankheit, f. Sop., Alt, Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	10
Die 4 Singstimmen apart	5
24. Bach, J. M. Ich weiss das mein Erlöser, f. Sop., Alt, 2 Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	12 1/2
Die 5 Singstimmen apart	7 1/2
25. Bortniansky. Du Hirte Israel, f. Sop., Alt, Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	10
Die 4 Singstimmen apart	5
26. Mozart. Ave verum, für Sop., Alt, Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	10
Die 4 Singstimmen apart	5
27. Haydn, M. Tenebrae factae sunt, f. Sop., Alt, Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	10
Die 4 Singstimmen apart	5
28. Mendelssohn-Bartholdy. Kyrie Eleison (dopp. Chor), Sop., Alt, Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	20
Die 8 Singstimmen apart	10
29. Nicolai, O. Die Strafe liegt auf ihm, f. 2 Sop., 2 Alt, 2 Ten. u. 2 Bässe, Part. u. Stimmen	17 1/2
Die 6 Singstimmen apart	12 1/2
30. Ehre sei Gott in der Höhe, dopp. Chor f. Sop., Alt, Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	1 2 1/2
Die 8 Singstimmen apart	17 1/2
31. Löwe, C. Salvum fac regem, f. Sop., Alt, Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	12 1/2
Die 4 Singstimmen apart	7 1/2
32. Gährlich. Motette (Fürchte dich nicht) f. Sop., Alt, Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	10
Die 4 Singstimmen apart	5
33. Neithardt. Sei getrost, f. dopp. Chor und Sop., Alt, Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	12 1/2
Die 8 Singstimmen apart	7 1/2
34. Herr, Herr, gedanke nicht, f. Sop., Alt, Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	10
Die 4 Singstimmen apart	5
35. Die Worte des Erlösers (Vater vergieb ihnen), f. Sop., Alt, Ten. u. Bass. Part. u. Stimmen	20
Die 4 Singstimmen apart	12 1/2

Berlin, bei **Ed. Bote & G. Bock,**

G. Bock, Hof-Musik. Sr. M. d. Königs u. Sr. K. R. d. Pr. Albrecht v. Preuss.
Bei Abnahme von mehreren Stimmen bedeutende Preis-Ermässigung.

An die Besitzer von Handschriften

J. S. BACH'SCHER WERKE.

Eine schon früher erlassene Aufforderung von Seiten des unterzeichneten Directoriums, die von der Bachgesellschaft unternommene Herausgabe der sämtlichen Werke Bach's durch Mittheilung und Nachweis handschriftlicher Compositionen desselben zu unterstützen, ist nicht erfolglos geblieben und hat von verschiedenen Seiten her schätzbare Mittheilungen veranlasst, für welche öffentlich den aufrichtigsten Dank zu wiederholen eine angenehme Pflicht ist. Indessen sind ohne allen Zweifel noch viele handschriftliche Hülfsmittel in einzelnen Sammlungen unbenutzt vorhanden, und die Unterzeichneten erlauben sich um so zuversichtlicher ihre bereits ausgesprochene Bitte zu wiederholen, da die ersten Bände ihrer Publication jetzt vorliegen und die gesteigerte Theilnahme des musikliebenden Publikums die regelmäßige Fortsetzung derselben garantirt. Jeder Nachweis handschriftlicher Compositionen Bach's, in der Urschrift oder in zuverlässigen Abschriften wird willkommen sein, so wie für die Benutzung oder Erwerbung der als brauchbar sich erweisenden eine angemessene Entschädigung bereitwillig geleistet werden wird.

Leipzig, 1. Juli 1853.

Das Directorium der Bachgesellschaft:

Musikdirector **H. Hauptmann,** Organist **G. F. Becker,** Kapellmeister **J. Riets,** Prof. **U. Jahn,** Breitkopf & Härtel.

Die nächste Nummer erscheint am 17. August.

Verlag von **Ed. Bote & G. Bock** (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von **Pneuwald & Schmidt** in Berlin, Unter den Linden No. 20.

Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 261. Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard. Brandus & Comp.
STOCKHOLM. R. Rylander.

NEW-YORK. Kerksing & Breusing.
MADRID. Schaeferberg & Luis.
ROM. Mele.
AMSTERDAM. Theune & Comp.
HATLAND. J. Riord.

BERLINER NEUE MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. № 42.
Breslau, Schweidnitzerstr. 8, Stettin, Schulzen-
str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Inserat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlagshandlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr.	mit Musik-Prämie, beste- haltjährlich 3 Thlr., bind in einem Zusatze- rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr. zur unumschränkten Wahl aus dem Musik- Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
Mahljährlich 3 Thlr.	
Mahljährlich 1 Thlr. 25 Sgr.	ohne Prämie.

Inhalt. Recensionen, Pianofortemusk. — Berlin, Musikalische Revue. — Correspondenz. — Nachrichten.
Musikalisch-literarischer Anzeiger.

Recensionen.

Zwei- und mehrstimmige Gesangscompositionen.

Fr. Wilh. Jähns, 2 Duette für Sopran und Bass oder
Bariton mit Begl. des Pianoforte. Op. 43. Leipzig, bei
Breitkopf & Härtel.

Martini, „Leichter Sinn“, komisches Terzettino für Sopran,
Tenor und Bass mit Pianoforte-Begleitung. Mainz, bei
Schott's Söhnen.

Robert Führer, Sehr kurzes und leichtes Requiem für
Sopran, Alt und Bass, 2 Violinen, Contrabass und Orgel
obligat, nebst 2 Hörnern ad libitum. München, bei Aibl.

Von den oben aufgeführten Duetten von Jähns ver-
dient namentlich No. 2: „Glückliche Liebe“ (von W. Müll-
ler), abgesehen von zu häufigen Text-Wiederholungen, als
eine frische und abgerundete Composition Anerkennung. Die
beiden Singstimmen sind naturgemäss und dankbar behan-
delt, die Pianoforte-Begleitung greift selbstständig und wirk-
sam, ohne zu dominiren, in das Ganze ein. Auch die Wahl
des Gedichts erscheint als eine für die zweistimmige Be-
handlung durchaus geeignete, was bei No. 1: „Trennung“
(von Byron), unseres Erachtens, nicht der Fall ist. Hier
steht sogar die Zweistimmigkeit mit dem Inhalte der Dichtung
in directem Widerspruche, wie schon die Anfangszweilen
deutlich bekunden. Sie lauten:

„Dein Name ertönt mir wie Todtengeläute;
Wie warrst du so lieb mir; es schaudert mich heute!
Sie wissen nicht, wie ich so gut dich gekostet;
Wie ich dich betraure, kein Wort hat's genannt!“

In der That, wir müssen unsere Verwunderung aussprechen,
den denkenden Componisten einen so argen Missgriff be-
gehen zu sehen, um so mehr, als derselbe durch Mangel an

passenden Gedichten keineswegs beschönigt wird. Abge-
sehen davon, leidet aber auch die musikalische Behandlung
an Verstößen gegen die richtige Skansion und Deklamation,
z. B. bei der Stelle:

„Kein Wort hat's genannt!“

wie doch die Betonung offenbar auf „Wort“ und nicht auf
„kein“ fallen muss. Die Grundstimmung des Gedichts ist
dagegen gut getroffen und prägt sich sowohl durch die
Wahl der Tonart (*C-moll*), als auch durch bezeichnenden
Gedankeninhalt glücklich aus. — Das komische Terzettino
von Martini, „Leichter Sinn“ betitelt, ist im Allgemeinen
ganz hübsch componirt, doch weiss der Verfasser jedenfalls
nichts von den Gesetzen des Fugensatzes und ihrer Anwen-
dung, sonst würde er den Anfangsgedanken, der zuerst im
Tenor auftritt und für den Umfang dieser Stimme durch-
aus naturgemäss und bequäm liegt, nicht vom Bass in der-
selben Lage imitiren lassen, wodurch der Letztere die
Grenzen seines Gebietes in einer den Wohlklang sicherlich
nicht fördernden Weise zu überschreiten gezwungen ist. Das
Gesetz, die sogenannte „Antwort“ in der Fuge stets in der
Dominanten-Tonart zu bringen, ist ein höchst weises und
in der Natur der verschiedenen Stimm-Gattungen vorzugs-
weise begründet. Die gesangskundigen Italiener verstümen
daher auch die Anwendung dieses Gesetzes in analogen Fäl-
len niemals, wie namentlich Rossini's Opern-Partituren in
den bezüglichen Duett-Nummern beweisen. — Was das
in der Überschrift angezeigte dreistimmige Requiem v. Füh-
rer betrifft, so thut es uns leid, über dasselbe nichts Be-
stimmtes sagen zu können, da uns keine Partitur davon vor-
liegt. Aus den Stimmen ersehen wir indess wenigstens so
viel, dass der Inhalt das auf dem Titel Versprochene erfüllt:

das Requiem ist ein „sehr kurzes und leichtes“. Die wenigen Mittel, die die Ausführung beansprucht, dürften ausserdem dazu beitragen, die Bekanntheit des Werkes in Manchem wünschenswerth erscheinen zu lassen, wogegen der Umstand, dass die weiblichen Stimmen in weniger gekauften Sopran- und Alt-Schlüssel, statt in dem jetzt allgemein beliebten Violinschlüssel gestochen sind, der Verbreitung einigermaßen hinderlich sein möchte.

Ritter S. Neukomm, 12 Chöre für 2 Sopran-, Tenor- und Bassstimmen. Leipzig, bei Kistner.

Franz Commer, Volkslieder für Sopran, Alt, Tenor und Bass, oder für eine Singstimme mit Begl. des Pianoforte eingerichtet. Berlin, bei Guttentag.

B. Klein, Kyrie eleison für Sopran, Alt, Tenor und Bass. Op. 45. Berlin, bei Guttentag.

C. G. P. Grädener, 8 vierstimmige Lieder für gemischten Chor oder Solo-Quartett. Op. 8. Leipzig, bei Breitkopf & Härtel.

Jul. Maier, 6 vierstimmige Gesänge für Sopran, Alt, Tenor und Bass. Op. 5. Leipzig, bei Breitkopf & Härtel.

Die Neukomm'schen Chöre, in 12 einzelnen Lieferungen erschienen, haben wir sämtlich mit Interesse durchgesehen, obgleich dasselbe keineswegs durch grosse schöpferische Kraft, die sich in dem Inhalte offenbart, reger gemacht und wahr erhalten wurde. Originelles und wesentlich Neues zu schaffen, sind überhaupt nur Wenige befähigt. Das Eigenthümliche in der Musik ist die Melodie, und um auf diesem Gebiete Besonderes zu leisten, muss man Genie haben. Wiewohl nun die vorliegenden Chöre keineswegs Erzeugnisse eines Genies sind, so fesseln sie nichtsdestoweniger durch ein mannigfaltiges, geschicktes Stimmenspiel und oftmals sich über das Gewöhnliche erhebendes Schwung in hohem Grade. Gleich No. 1: „Die Weinesse“ ist von trefflicher Wirkung durch ebenso frische, als anmuthsvolle Färbung. No. 2: „Die Freude“ ebenfalls lebendig gehalten und dabei voller Gemüth. Auch die übrigen Nummern, ernsten und religiösen Inhalts, sind meist trefflich gearbeitet und aus einer gemüthvollen Stimmung hervorgegangen. Das Werk wird von vielen Singvereinen mit um so grösserem Erfolg benutzt werden können, als die Ausführung keinen besonderen Schwierigkeiten unterliegt. — Von den von Commer herausgegebenen Volksliedern liegt uns die erste Lieferung vor, die 3 Nummern enthält, nämlich: 1) „Engelied zu Weihnachten“, 2) „Dem Schutzengel“, 3) „Sandmännchen“. Sie sind für 4 Stimmen einfach und natürlich gesetzt und so eingerichtet, dass sie auch für eine Singstimme mit Pianoforte-Begleitung benutzt werden können. — Das „Kyrie eleison“ von Bernhard Klein gehört zu der Reihenfolge von nachgelassenen Werken des Meisters, deren Herausgabe die Guttentag'sche Verlagshandlung unternommen zu haben das Verdienst besitzt. Den Werth der Arbeit anlangend, so sei nur bemerkt, dass sie den übrigen Erzeugnissen des Verfassers auf geistlichem Gebiete zur Seite gestellt werden darf. Ein reiner, correcter Styl, edler Ausdruck und gediegene Ausarbeitung sind Vorzüge der Klein'schen Arbeiten, die auch die in Rede stehende schmücken. — Die 8 vierstimmigen Lieder von Grädener müssen wir als Compositionen bezeichnen, die sowohl hinsichtlich der Erfindung, als in Rücksicht auf ihren sonstigen Kunstwerth, eine ziemlich untergeordnete Stufe einnehmen. — Höher stehen die 6 vierstimmigen Gesänge von Julius Meier, in denen wenigstens das Streben nach künstlerischer Conception bemerkbar wird. Von Bedeutung ist aber auch in diesem Werke keine einzige Nummer.

A. Reissmann, Männergesangschule. Eine praktische Singschule für Chor-Tenor und Bass. Halle, bei Karrod.

H. Bönicke,
Dr. J. Falst, } Drei Preislieder. Mainz, bei Schott's Söhnen.
W. H. Veit, }

Joseph Schulz, Lieder für 4 Männerstimmen. Op. 19, 20, 21. Halle, bei Karrod.

Franz Abt, 5 Gesänge für 4 Männerstimmen. 99. Werk. Leipzig, bei Hofmeister.

Die Männergesangschule von Reissmann soll, wie die eigenen Worte des Verfassers in der Einleitung des Werkes besagen, ein Versuch sein, den Männergesangvereinen eine, der Kunstlehre entsprechende Grundlage zu geben, ohne sie über ihre natürlichen Grenzen hinauszuführen. Ein Uebelstand sei zuvörderst die Abnahme der Tenöre, hervorgerufen durch die übliche Theilung in zwei Stimmen (1sten und 2ten Tenor), woraus namentlich den ersten Tenören die Nothwendigkeit erwachse, die unbequemen, im Stimmbrüche liegenden Töne (*d*, *ee*, *e*, *f*) am häufigsten singen zu müssen u. s. w. Dies führe den Ruin des Organs herbei. Zur Abhülfe dieses Uebelstandes macht der Verfasser im vorliegenden Werke den Vorschlag: die Stimmen Anfangs gleichmässig zu Tenören und Bässen durch zweistimmige Solleggien und Lieder und den mehrstimmigen Canon zu bilden und mit so geschulten Stimmen erst die Theilung für den vierstimmigen Chor vorzunehmen. Dies das Grundprincip des Werkes. Die Einleitung thut dann im fernern Verlaufe dar, wie dieser Weg einzuschlagen, ausserdem nebeher (?) auch noch eine höhere musikalische Bildung anzubahnen sei. Die beigegebenen praktischen Beispiele bestehen in zweistimmigen Singübungen und Liedern, in drei- und vierstimmigen Canons, Motetten u. s. w. Denjenigen Vorständen von Männergesangvereinen, welche den in dem Werke eingeschlagenen Weg nicht schon aus eigener Einsicht verfolgt haben sollten, sei der Inhalt als höchst beachtens- und beherzigungswerth zur Kenntnissnahme hiermit dringend empfohlen. — Über die übrigen oben aufgeführten Verlagswerke, sämtlich dem reich angebauten Gebiete des Männergesanges angehörend, sei nur im Allgemeinen bemerkt, dass sich von ihnen weder besonders Tadelndes noch Lobendes sagen lässt. Selbst die drei Preislieder, im Compositionskampfe zu Düsseldorf im August 1852 gekrönt, erschienen uns keineswegs bedeutend genug, um unser (übrigens von Vielen getheiltes) Vorurtheil gegen Preis-Compositionen zu besiegen.

Niels W. Gade, Lieder für Männerchor. Op. 26. Leipzig, bei Senff.

G. Vierling, Zech-Cantate für Männerchor mit Begl. des Pianof. Op. 10. Berlin, bei Guttentag.

C. L. Fischer, 3 Quartetten für Männerstimmen. Op. 9. Mainz, bei Schott's Söhnen.

C. Kuntze, Eine Sängersprobe. Heiterer Männergesang. Op. 22. Leipzig, bei Kistner.

A. Thomas, Der Gesang der Freunde. Chor für 4 Männerstimmen. Mainz, bei Schott's Söhnen.

Durch Eigenthümlichkeit überragen die Männerlieder von Gade gewiss die Mehrzahl der neuesten Erscheinungen auf diesem Gebiete, weniger durch acht gesangsmässige Behandlung. So scheint uns die oftmals in dem vorliegenden Opus angewandte Fünfstimmigkeit, durch Hinzufügung eines dritten, meist sehr tief gelegenen Basses hervorgerufen, für die Wirkung dieser Musik-Gattung eher nachtheilig, als vortheilhaft, wie denn der Instrumental-Componist überhaupt aus der ganzen Conception dieser Männerlieder hervorguckt. — Die Zech-Cantate von Vierling ist ein wohl gesetztes Musikstück, dessen Wirkung durch eine gedräugtere Instrumental-Einleitung noch gewinnen würde. —

Die Fischer'schen Quartetten enthalten Ansprechendes, aber auch Triviales. — „Die Sängerprobe“ von Kuntze, für Bass-Solo und 4stimmigen Männerchor, ist munter, wenn auch nicht originell gesetzt und wird in heiteren Kreisen ohne Zweifel Effect machen. — Auch „Der Gesang der Freunde“ von Thomas, mit kräftigem Rhythmus, darf als eine ganz hübsche Composition passiren.

Julius Weiss.

Compositionen für Pianoforte.

Adam, Si j'étais roi, Overture pour Piano. Mayence, chez Schott.

Wer die Oeuvre sonst schon gehört hat, wird wissen, dass sie ein Werk im modernsten Geschmacke ist. Tanzrhythmen fügen sich ohne innern Zusammenhang an einander und zum Schluss kommt etwas Spectakel. Einen musikalischen Werth hat die Composition durchaus nicht. Diese Überzeugung gewinnt man durch nichts leichter, als durch den vorliegenden Klavierauszug.

Jos. Ascher, Danse Espagnole, Fragment de Salon pour Piano. Op. 24. Mayence, chez Schott.

Eine Composition im modernen Geschmack, aber doch nicht ganz uninteressant wegen des zum Grunde liegenden melodischen Gedankens. Auch hat sie hinsichtlich des Octavenspiels für die rechte Hand einige instructive Werth. Sie erfüllt vollkommen, was der Titel verheißt.

H. Berens, Impatience, Caprice-Etude pour Piano. Oeuv. 17. Hamburg, chez Böhme.

Als Studie betrachtet, verdient die Composition Berücksichtigung. Sie hat auch in der technischen Grundfigur, die zu einem ganz ansprechenden Motiv verwebt ist, etwas Capricieuses und darf somit als ihrer Bestimmung entsprechend bezeichnet werden.

Julius von Kolb, Drei Idyllen für Pianoforte. Op. 4. Leipzig, bei Senf.

Zu den drei Idyllen sind Strophen von A. Böttger als Überschriften gewählt. Sie nennen sich: das Mädchen am Bache, Waldeszauber und die Najade. Musikalisch betrachtet sind diese Idyllen nichts anderes als Etüden; durch alle drei bewegt sich eine bestimmte instructive Figur, und wenn der Componist damit zu gleicher Zeit eine Charakterzeichnung verbindet, die dem Sinne der als Überschrift gewählten Strophe entspricht, so wird der Werth derselben dadurch erhöht oder die Arbeiten doch jedenfalls interessanter. Übrigens erkennt man in diesen Idyllen den geschickten und geschmackvollen, wenn auch vornehmlich der modernen Kunst zugewandten Klavierspieler und es werden die Arbeiten sowohl im Salon mit Interesse gehört wie beim Unterrichte mit Erfolg benutzt werden.

R. Mulder, La Cascade, Caprice-Etude pour Piano. Op. 12. Leipzig chez Breitkopf & Härtel.

Der Cascade-Charakter spricht sich in doppelter Weise aus. Einerseits, indem für die rechte Hand gearbeitete Rouladen über die Tasten dahinflüstern, andererseits indem die linke Hand sich in einem Intervallen-Triller bewegt. Beide Arten erscheinen getrennt, und zwar so, dass, während die eine Hand die Studien macht, die andere in gesangvoller Melodie begleitet. Das Stück ist nicht uninteressant und wird im Salon seine Wirkung nicht verfehlen.

Otto Lange.

F. Edouard Doctor, Sérénade des oiseaux morceux de Salon pour le Piano. Op. 20. Leipzig, bei Fr. Hofmann.
— — Rhapsodie Hongroise, étude de concert pour le Piano.

Op. 22. Ebendasselbst.

— — Le cerillon de New-York, morceau de Salon pour le Piano. Op. 25. Ebendasselbst.

Das Conservatorium zu München, an welchem der Verfasser den Titelblättern genannter Werke zufolge als „*professeur de piano*“ fungirt, beenden wir nicht um dieser Acquisition. Die Compositionen reihen sich dem Flachesten an, was auf dem Gebiete der Salonmusik zu Tage gefördert wird. Die Titel sind eitel Blendwerk, besagen gar nichts und sind wohl nur gewählt, weil die Kinder doch Namen haben mussten. Man denke sich das Trio aus Chopin's Trauermarsch bedeutend verballhornt, so hat man den Grundgedanken dessen, was der Herr Doctor die Serenade der Vögel zu benennen beliebte. Die *Rhapsodie Hongroise* ist eine Octaven-Etüde von der trivialsten Sorte und hat mit der Ungarischen Musik nichts weiter gemein, als den $\frac{4}{4}$ -Tact. Das Glockenspiel von New-York besteht aus lauter arpeggirten Accorden und ist, wenn anders der Wirklichkeit entsprechend, wohl geeignet, Manchen von Auswanderungsplänen abzuschrecken. Die Technik ist endlich keineswegs der Art, wie man sie von einem „*professeur de piano*“ erwarten sollte — der ganze Reichthum beschränkt sich in diesen Stücken auf Octaven und Arpeggien.

Jacques Blumenthal, Plainte du petit Savoyard, morceau pour le piano. Op. 23. Wien bei C. A. Spina.

— — Le sommeil interrompu, fantasia pour le piano. Op. 24. Leipzig bei Fr. Kistner.

— — Un moment heureux, caprice pour le piano. Op. 25. Leipzig bei Fr. Kistner.

Die Titel vorliegender Stücke sind etwas mehr als leere Schaaalen — sie werden einigermaassen durch den Inhalt motivirt, jedoch so, dass immer noch ein gutes Theil des letztern übrig bleibt, welcher mit dem Titel gar nichts zu schaffen und nur den Zweck hat, die Persönlichkeit des Componisten, oft nur seine technische Gewandtheit, in den Vordergrund zu stellen. Der Verfasser verschmäh't es zu sagen: morceau de salon, er sagt einfach: morceau; und doch dürfte gerade er am allerwenigsten den Zusatz woglassen, wenn auch zugestanden werden muss, dass wir es hier nicht mit einem Industrieritter, sondern mit einer Natur zu thun haben, die sich Schulhoff und Doehler am meisten nähert und zuweilen an Henselt erinnert. Ist es Zufall oder Absicht, dass das *maggiore* des Savojardeniedes genau so anfängt, wie das *maggiore* in Henselt's Etüde: „*Entschwundenes Glück*“? Übrigens ist dieser Savojardenknabe kein natürlicher, sondern irgend ein verkappter, schmachtender Solonheld, welcher die Maske angenommen, um sich bei den blossen Schönen zu insinuiren. Anfangs spielt er seine Rolle so ziemlich, aber schon in der Mitte fällt er heraus und verräth sein Geheimniss durch Phrasen wie diese:



Ob er deshalb seinen Zweck bei den Schönen verfehlen wird, das wage ich nicht zu behaupten.

Die Idee, „den unterbrochenen Schlaf“ in Musik zu setzen, ist neu u. originell und von Hrn. Blumenthal auf eine überraschend drastische Weise verwirklicht. Wie billig, wird zuerst der Eingschlafne geschildert und zwar durch eine absteigende Tonleiter *molto ritardando*. Vorauf gehen säuselnde Harmonien, ähnlich denen in Mendelssohn's „Somnarnachtstraum“, und scheinen anzudeuten, dass die Scene unmittelbar im Freien etwa bei einer rieselnden Quelle unter flüsternden Eichen vor sich gehe. Da kommt der Schlaf selber und mit ihm ein angenehmer Traum (die Melodie

kaon nicht süßer sein) — bis endlich (man weiss nicht, stach den Schläfer eine Mücke, oder fiel ihm eine Eichel auf die Nase) ein vermindeter Septimenaccord den grossen Moment ankündigt, wo der Schlaf unterbrochen wird. Ein furchtbarer Satz *precipitando* über die ganze Claviatur weg; schildert nur zu deutlich das verstörte Aufspringen des Schläfers, welcher alsbald einen Monolog beginnt, voll so herzerreissender Klagen, so leidenschaftlicher Wuthausbrüche, so maasslosen Tobens, dass man das Ärgste besichtigen muss und nur unentschieden bleib, ob er den Verstand verlieren oder sich das Leben nehmen werde — und das Alles um einen unterbrochenen Schlaf! Was meint Ihr nun, welchen Ausweg Herr Blumenthal ersehen? Es ist eben so sinnreich, als angenehm überraschend; — er lässt seinen Helden einfach — — wieder einschlafen und zwar noch lieblicher als das erste Mal, vom Wellengemurmel gewiegt und vom Zephyr umgaukelt. —

Der „glückliche Augenblick“ ist ein anspruchsloser, heldtörmiger Satz in *B-dur*, welcher im Ganzen viermal erscheint, und zwar so, dass die Melodie bald der linken, bald der rechten Hand übertragen, der Ausdruck aber durch verschiedene Begleitungsfiguren modifizirt wird.

Zwischen dem zweiten und dritten Versen liegt ein *Minore* in *G-moll* von hinlänglich thränenreichem Charakter, und das Ganze schliesst mit einer brillanten *Coda*, der beliebten *capitolo benevolentiae* ab. Für einen „Augenblick“ ist das Stück viel zu lang — das arme Thema, welches zum Titel Anlass gab, wird so lange gehetzt, bis es keuchend verendet; soll das Stück aber die musikalische Reproduction eines „glücklichen“ Augenblicks sein, so passt wieder das weinerliche *Minore* nicht. Oder hat der Componist sagen wollen, dass es ein glücklicher Augenblick seiner Muse war, in welcher das Stück geschaffen wurde? *J. Schaffer*.

Berlin.

Musikalische Revue.

An das erste Gastspiel des Fr. Bochholz-Falconi im „Don Juan“ schloss sich im Laufe der letzten Woche ihre Darstellung der Titelfigur in „Lucrezia Borgia“. Hier war die Künstlerin mehr als in der ersten Aufgabe an ihrem Platze, sie zeigte ein nicht gewöhnliches Talent für den italienischen Gesang, namentlich in technischer Hinsicht, indem sie sowohl ächt italienischen Vortrag wie Coloratur-Ausdruck zur Geltung brachte. Fr. Bochholz besitzt in ihrer Coloratur reizend und anziehende Feinheiten und Geschmack, nur hier und da erlaubt sie sich einige Nachlässigkeiten, indem sie über die cadenzirten Parthien hinweggeht, ohne ihre Kunst ganz correct auszurapen. Jedemfalls aber ist Fr. Bochholz eine Künstlerin, die auf Anerkennung und Auszeichnung Anspruch machen darf, sowohl vermöge ihrer natürlichen Stimmmittel, wie deren technischer Ausbildung. Die Stimme ist von Natur mehr Alt als Sopran, daher müssen die hohen Töne mit besonderem Geschick behandelt werden. Hier ist es, wo Fr. Bochholz ihre Technik besonders bethätigen kann. In der grossen Arie des ersten Actes, dann im Duett des zweiten mit Alfonso gab sie uns sehr schöne Momente kunstvoll und feinen Gesanges, während das Duett mit Gennaro und die Schlusscene zeigten, dass sie mit Feuer und Leidenschaft darzustellen verstand. Überall in den hervortretenden Parthien gewann sich demnach die Künstlerin auch den entschiedensten Erfolg beim Publikum und wurde mit Beifall ausgezeichnet. Als Herzog waren wiederum Herr Salomon, als Gennaro Hr. Formes recht wacker und wirkten ganz in derselben Weise, als wir Gelegenheit hatten, deren Leistungen ausführlich zu besprechen. Mit besonderer Anerkennung erwähnen wir nächstdem der Frau Böttlicher als Orsini, der,

was den Gesang anlangt, nicht voll- und wohlthönder gegeben werden kann, wenn ihm auch die frische und übersprudelnde Lebensmuth fehlte, mit dem ihn Dichter und Componist bedacht haben.

Die Königsberger Operngesellschaft beschloss ihr Gastspiel mit der 38sten Vorstellung. Die beiden letzten Abende waren Benefiz-Vorstellungen für den Kapellmeister und den Regisseur der Gesellschaft. Einer von den Abenden brachte die beliebten „beiden Schützen“ von Lortzing zum ersten Male recht gut einstudirt und in einer so fließenden Ausführung, dass wir damit ganz zufrieden sein konnten. Frau Schütz-Witt als Caroline und Hr. Hassel als Peter lösten ihre Aufgaben mit besonderem Geschick; auch würde die Leistung des Herrn Stolzenberg befriedigt haben, wenn der Sänger an Reinheit der Intonation es nicht so oft hätte fehlen lassen und dadurch dem wohlthuenden Klange seiner Stimme Abbruch gethan worden wäre. Die übrigen Mitglieder waren gut an ihrem Platze und gelangen die hübschen Ensembles durch deren Mitwirkung höchst befriedigend. Die Zuhörer haben sich bei keiner Darstellung so anmirt gezeigt, wie bei dieser Oper. Die letzte Oper war „Hieronymus Knicker“, über die wir schon früher gesprochen. Das Haus war schwach besetzt und ging der Abend ohne besondere Zeichen des Beifalls zu Ende. Ein Ballet, welches sich zur Oper gesellte, vermochte nicht anziehend zu wirken. Wir verkennen nicht den Fleiss und Eifer, welcher auf die Darstellungen verwandt worden ist, und dafür verdient Hr. Dir. Woltersdorf vollste Anerkennung; man beansprucht indess in Berlin etwas Anderes, als was die Königsberger Gesellschaft zu leisten vermag. Unter den herangezogenen Gästen war es besonders Frau v. Marra, welche excellirt und den gerechtesten Tribut des Beifalls auch fand; nicht minder war dies bei Hrn. Böttlicher der Fall. Im Ganzen waren die übrigen nicht geeignet, das Vorurtheil, mit dem nach den ersten Darstellungen die Gesellschaft sofort zu kämpfen hatte, zu beseitigen. Kurz, das Unternehmen darf als ein verfehltes bezeichnet werden und wird schwerlich in einer zweiten Auflage erscheinen. Mit Dank erkennen wir indess an, dass die General-Intendanz bemüht gewesen ist, auch in der Sommerzeit den Berlinern eine Oper zu erhalten, was allerdings unter den obwaltenden Verhältnissen seine Schwierigkeit haben mag.

Auf der Kroll'schen Bühne börten wir zum ersten Male den „Wildschütz“ von Lortzing, eine Oper, die in neuerer Zeit auf den hiesigen Bühnen ziemlich in Mode gekommen ist und dies mit Recht. Wir halten sie bei weitem für die beste Arbeit des talentvollen Componisten, sowohl hinsichtlich ihres musikalischen wie dramatischen Werthes. Sie wurde recht brav ausgeführt. Fr. Hoffmann's Stimme machte sich von Neuem so vorthelhaft geltend, dass sie in hohem Grade fesselte. Wir wüsten nicht leicht eine Sängerin zu nennen, die für eine Sommerbühne so glückliche Eigenschaften besitzt, wie Fräulein Hoffmann. Ihre Figur entsprach nicht ganz der Aufgabe der Baronin. Neben ihr gab Frau Seyler die Gräfin mit vielem Anstand und wussle dieselbe insbesondere das Pathos einer griechischen Heldin geschickt zu zeichnen, ihre Stimme besitzt mancherlei ansprechende Vorzüge und zeichnet sich besonders durch reinen Wohlklang aus. Hr. Röhr gab den Baron sentimental, wie es die Rolle erheischt, und da so sein Naturell mit der Kunstforderung zusammentraf, wirkte auch seine Persönlichkeit mit Erfolg. Die Vorstellung war so zahlreich besucht, dass viele Anwesende keinen Platz finden konnten, wie denn überhaupt die Theilnahme für das Etablissement sich in ungeschwächter Weise erhalten hat. *D. R.*

C O R R E S P O N D E N Z.

Die Pariser musikalische Saison.

Von
Dr. Bamberg.
(Schluss.)

Vieuxtemps, Servais, Sivori, Cossman, Fumagalli,
Rosa Kastner.

Vieuxtemps hat dieses Jahr hier eine ganze Reihe von Concerten gegeben, die zu den wenigen gehörten, zu welchen das Publikum Bilets kaufte. Es ist doch erfreulich, dass selbst in dem ermüdenden Schwall der Concerte gewisse musikalische Grössen von der Masse nicht vergessen werden, die soviel Musik sie auch hören mag, sich hervorragender Namen gern erinnern, Gratis-Bilets zu unbekanntem Concerten zurückweist, und den ächten Künstler gern bezahlt. Vieuxtemps war hier längst als Violinist bewundert, von vielen Kennern sogar als der bedeutendste von allen ausgerufen worden. Dieses Jahr interessirten namentlich seine Compositionen, seine Romane ohne Worte, seine Tarantelle, le Rossignol u. s. w. Das Mouvement perpetuel von Paganini spielte er meisterhaft, so hinreissend dass das Publikum sich in einem grossen Beifallssturm Luft machte. In einem seiner Concerte interessirten uns besonders eine Sonate von Tartini: „Trille du Diable“ aus dem Jahr 1720, die Vieuxtemps wundervoll vortrug und der Yankee Doodle. Sein letztes Concert gab Vieuxtemps in Gemeinschaft mit Servais, dem grossen vielbewunderten Violoncellisten, den wir bereits seit einigen Jahren nicht mehr in Paris gehört hatten. Servais erregte in diesem Concerte wahren Enthusiasmus und bewies uns aufs Neue, dass wir hier keinen solchen Virtuosen haben, ja dass selbst die bedeutendsten Spieler anderer Instrumente wie Pianisten, Violoncellisten u. s. w. sich mit einer solchen Grösse nicht messen können.

Sivori gehört unstreitig zu den ausgezeichnetsten jetzt lebenden Violin-Spielern. Er entlockt seinem Instrumente wahre Zaubertöne, und hat einen tief ergreifenden, seelenvollen Vortrag, so dass Viele ihn sogar Vieuxtemps vorziehen. Cossman aus Weimar, der früher hier so allbeliebte Violoncellist, hat dieses Jahr hier eine kurze Gastrolle gegeben, die aber wirkungreich genug war, um uns bedauern zu lassen, dass dieser ausgezeichnete Künstler nicht mehr zu den unsrigen gehört. Von allen Violoncellisten, die ich dieses Winter gehört habe, kommt er Servais unstreitig am nächsten. Sein schönes, einfaches, ungekünsteltes Spiel ist von dem in Schnörkeleien sich ergehenden vieler hiesiger Violoncellisten himmelweit verschieden. Cossman's: „airs napolitains“ haben hier bedeutenden Erfolg gehabt.

Unter den Klavier-Spielern hat sich dieses Jahr auch noch besonders Fumagalli ausgezeichnet, dessen grossartige brillante Manier in der That besondere Erwähnung verdient. Ebenso hat Fräulein Rosa Kastner aus Wien sich hier als Klavierspielerin bedeutenden Ruf erworben: ein schönes poetisches Talent, das wenn Paris nicht so überfüllt von Künstlern gewesen wäre, noch grösseres Aufsehen hätte machen müssen.

Die Familie Binfield.

Die Erscheinung englischer Musiker in Paris gehört zu den Seltenheiten. Von allen Engländern reist der englische Künstler vielleicht am wenigsten, er glaubt den Continent mit Künstlern überfüllt, und begnügt sich in der Regel, die Werke fremder Meister in seinem Vaterlande würdig auszuführen. Dieser Umstand darf aber nicht verfehlen, die englischen Virtuosen für

unbedeutend zu halten, die Familie Binfield liefert den Beweis, dass wenn die englische Gesellschaft selbst mehr Vertrauen in die musikalischen Talente setze, die sie in sich besitzt, dort eine weit reichhaltigere Entwicklung musikalischer Kräfte stattfinden würde. Wie sollte man auch einer Nation tiefen musikalischen Sinn absprechen können, in deren Mitte unsofort erhabensten Meister ihre grössten Triumphe gefeiert haben: Haendel, Haydn, Weber und in jüngster Zeit Mendelssohn haben kaum in Deutschland einen so allgemeinen Enthusiasmus erweckt als in England, unsere norddeutsche National-Hymne ist englischen Ursprungs und Schottland und Irland besitzt einen grossen Schatz ächt poetischer Volkslieder.

Die Familie Binfield, die sich hier während des letzten Winters eines ausserordentlichen Erfolges erfreute, verdient in der musikalischen Zeitung ausführlich besprochen zu werden. William Binfield, der Vater, ist als Sänger und Componist ausgezeichnet. Seine umfangreiche, klängevolle Stimme spricht tief zu Herzen, und er hat einen so eigenthümlichen und ausdrucksvollen Vortrag, dass er dadurch den Reiz seiner Compositionen noch höher hervorhob. So haben wir von seinen Compositionen unter anderen ein Gedicht von Byron kennen gelernt, das in ein Allegro, ein Andante und ein Recitativo zerfällt, und vom Klavier, Harle und Concertino begleitet wird. Das Gedicht ist das bekannte:

The wild gazelle on Judah's hills

und macht in dieser höchst eigenthümlichen Composition einen tiefen elegischen Eindruck. Einen ganz anderen heiteren Charakter hat die italienische Canzonetta „L'Aurora“

Il primo albor non appariva aurora,

ein reizender und lieblicher Gesang. William Binfield ist auch als Gesang-Lehrer ausgezeichnet, und bildet nach seiner vorzüglichen Methode eine Menge junger englischer Talente.

Das meiste Aufsehen in dieser interessanten Familie erregte mit Recht Fräulein Margaretha Binfield, die bedeutendste englische Virtuosa auf dem Concertino. Dieses neue in England erfundene Instrument wird wie eine Harmonika gezogen, jede Hand spielt auf mehr als zwanzig kleinen Pistons, und sein Mechanismus erfordert eine grosse Fingerfertigkeit. Der Ton des Concertino hat den Charakter der Holz-Blase-Instrumente, nur ist er schöner und schmelzender als der der Clarinette und Hoboe. Fräulein Binfield ist eine wahre Meisterin dieses Spieles, und so oft sie auftritt, riss sie das Publikum zur Bewunderung hin. Der älteste Sohn W. R. Binfield trat während der Abwesenheit seines Vaters als Chef dieser kleinen Kapelle und als vortrefflicher Klavierspieler auf. Auch er hat ein bedeutendes Compositions-Talent, das wir in verschiedenen Phantasien und Orchestrungen für Klavier, Harle und Concertino kennen zu lernen Gelegenheit hatten. Der zweite Sohn, Heinrich, gehört unstreitig zu den ausgezeichnetsten Harfenspielern, die wir je gehört haben. Einige der bedeutendsten hiesigen Kritiker haben ihn mit Parish Alvars verglichen, dessen Compositionen er auch meisterhaft vortrug. Die kleine zehnjährige Louise Binfield entlockt der Harle, die sie kaum halten kann, wunderbare Töne, und der jüngste Sohn August, spielt recht tüchtig Klavier und Concertino. So erregte denn diese ausgezeichnete Gesellschaft junger Leute sowohl in den vornehmsten Salons in Paris, wie im Herz'schen Saale u. im Bazar bonne nouvelle allgemeine Bewunderung. Das Concertino war hier gänzlich unbekannt, und Fräulein Binfield hat daher das Verdienst, es in Paris eingeführt zu haben. Die Londoner Saison hat die jungen Künstler wieder in ihre Heimath zurückgerufen, aber ihr Erfolg war ein so entschiedener, dass wir hoffen, sie im nächsten Jahr wieder in Paris zu sehen.

Nachrichten.

Berlin. Im Hofjäger wurde gestern Nachmittag zum Besten des unter dem Allerhöchsten Protectorat Ihrer Majestät der Königin stehenden Elisabeth-Kinder-Hospitals ein grosses Militair-Doppel-Concert gegeben. Die Musik-Chöre des Kaiser Franz-Grenadier-Regiments und des Garde-Schützen-Bataillons unter Leitung ihrer Directoren hatten sich zu diesem Zwecke mit einem Militair-Sänger- und einem Tambour-Chore vereinigt, und das überaus zahlreich versammelte Publikum nahm ihre künstlerischen Leistungen mit eigenem Beifall auf. Am lebhaftesten äusserte sich dieser bei den von dem Militair-Sänger-Chor vorgetragenen Liedern: „Lützow's wilde Jagd“, „Preussisches Land-ehrlid“ und „Schwertlied“.

— Der „Hamb.-Corresp.“ zeigt die Entbindung der Frau Lind-Goldschmidt von einem Söhnlein an.

— Des Gartenfest im Kroll'schen Etablissement fiel wiederum am Sonabend äusserst glänzend aus, eine Elite der Gesellschaft hatte sich zum Concert versammelt und folgte mit lebhaftem Interesse dem ausgezeichnet vorgetragenen Concertpiceen, unter denen sich auch die Ouverture zum „Tannhäuser“ von Wagner und das beliebte Polpourri „Zeltspiegel“ befand. Hr. Arnst in spielte unter stürmischem Beifall der Zuhörer, mit einer ausgezeichneten Virtuosität den *Yankee doodle* von Viouxtemps, in dem er sich wiederum als ein ausgezeichnet Geiger zeigte. Über den Ton haben wir noch kein Urtheil, da wir dessen Spiel im Saale erst abwarten müssen.

Stettin. Die Oper soll schon am 24. aus Puthus zurück sein.

Königsberg. Im Laufe der nächsten Woche wird unser Operpersonal von Berlin, wo es auf heissem Boden eine heisse Probe gut bestanden hat, wieder heimkehren. Am 21. August sollen dann hier die Opera-Vorstellungen wieder beginnen.

Sondershausen. Dem Concert am Sonntag d. 24. Juli wohnte Hofkapellmeister Schneider aus Dessau bei, der eigens zu diesem Zweck nach Sondershausen gekommen war. Auf die Nachricht von dem Eintreffen des Meisters wurde zu Anfang des zweiten Theils seine Ouverture über den Dessauer Marach angesetzt. Von Seiten der Kapelle wie des Publikums mit Bitten bestärkt, übernahm der Altmeister selbst die Direktion seiner Ouverture. Bei seinem Erscheinen in der Concerthalle brach ein Beifallssturm los. Nach beendigter Ouverture wandte sich Schneider zunächst zur Kapelle, derselben seinen Beifall und höchste Zufriedenheit ausdrückend, und dankte hierauf dem im stürmischen Jubel ausbrechenden Publikum. Den Mitgliedern der Kapelle wird die Auszeichnung, die ihnen an diesem Tage wiederfahren, in stets frischer Erinnerung bleiben.

Signale.

Cöln. Am 31. Juli veranstalteten die Liedertafel und musikalische Gesellschaft eine grosse Sängerfahrt auf dem Rheine, an welcher sich fast 200 Personen theilnahmen. Unter den anwesenden Damen befand sich auch Fr. A. Bury, welche den Abend vorher von London hier angekommen.

— Unter den Novitäten der nächsten von Hrn. Dir. Räder zu eröffnenden Saison: „Tannhäuser“, „Lohengrin“, „Justige Weiber von Windsor“ und „Giselda“.

Aachen. Frau Küchenmeister-Rudarsdorff hat das Engagement beim Friedrich-Wilhelmsstädtischen Theater in Berlin wieder angenommen und wird es mit dem 1. Sept. antreten. Fr. Joh. Wagner verliess uns am 31., um zunächst nach Coblenz zu gehen.

Düsseldorf. Repertoire der nächsten Winteraison: „Indra“ von Flotow, „Giselda“ von Adam und „Justige Weiber von Windsor“ von Nicolai.

Heidelberg. Der Bau des neuen Theaters geht rüstig vorwärts. Die Wahl des Directors ist auf den jetzigen Regisseur des Frankfurter Theaters Herrn Haake gefallen.

Posen. Der hiesige Theater-Director Wallner hat die Concession für die ganze Provinz erhalten, so dass er künftig in den grösseren Städten abwechselnd Vorstellungen geben wird.

Bromberg. „Tannhäuser“ hat hier ein unerhörtes Furore gemacht.

Dresden. In Vorbereitung: „die Justigen Weiber von Windsor“ von Nicolai.

— Seit vierzehn Tagen sehen wir die dritte neu einstudirte Oper — alle drei überdies deutschen Ursprungs — und zwar Marschner's „Ihns Helling“, in Scene gehen, und der zahlreiche Besuch des Hauses konnte als Beweis gelten für die Anerkennung und Theilnahme, deren auch bei uns der weckere Componist sich zu erfreuen hat.

Leipzig. Im Monat Juni erschienen auf dem Repertoire unseres Stadttheaters: Flotow, Meyerbeer 2mal. Auber, Bellini, Gluck 1mal. Im Monat Juli: Adam, Donizetti 2mal. Auber, Boieldieu, Flotow, Gluck, Meyerbeer, Mozart 1mal.

— Herr Concertmeister David ist von seiner Reise nach Ober-Italien vor einigen Tagen hierher zurückgekehrt.

— Der Violinvirtuose Hr. Singer aus Pesth und Herr Hofopernsänger Brandes aus München sind hier anwesend.

Mainz. Dieser Nummer liegt eine Beilage von B. Schott's Söhnen bei.

Hamburg. Hier wurde nach langer Ruhe Adam's „Bierbrauer von Preston“ aufgeführt. Die Oper wurde von Fräulein Geisthardt, den Herren Kaps, Schütky und Becker sehr brav gesungen und lebhaft gespielt, auch griffen die Chöre mit Eifer und Freileben ein, so dass sie ertheilte und gewiss noch manche Wiederholung erleben wird.

Caesel. Spohr, der jetzt im 70. Jahre ist, hat kürzlich in der *Réunion des arts* wegen plötzlicher Erkrankung Moliqu's in seinem Quintett in G selbst noch die erste Violine mit seltener Meisterschaft gespielt!

Mannheim. 31. Juli. Vergangenen Abend ereignete sich in der Probe zur Oper „Catharina Cornaro“ ein eben so bedauerlicher als rührender Vorfall. Der Tenorist Flietzler nämlich, welcher seit einer Reihe von Jahren viele Beliebtheit dabil genoss, sollte heute in gedachter Oper zum letzten Male auftreten, nachdem ihm von der Direction das Engagement aufgekündigt worden. Während nun die Probe von statten ging, verfiel dieser Sänger, von seinen Gefühlen übermannt, in eine solche Desperation und Gelisteserrüttung, dass die Probe sofort aufgehoben werden musste.

D. Th.-Z.

Weimar. Dorn's: „Nibelungen“ sollen hier zuerst zur Ausführung kommen, unter Liszt's besonderer Förderung.

Graz. Der rühmlichst bekannte Tenorist Hr. Reor, Herz Sächs. Koburgischer Kammermägers, hat an der hiesigen Bühne sein Gastspiel angetreten und durch seine ausgezeichneten künstlerischen Leistungen, sowohl im Spiel als Gesang, vollständig seinen Ruf bewährt.

Wien. Die K. K. Hofopernsängerin Fr. Wildauer ist von ihrer mit so glänzendem Erfolge stattgefundenen Kunstreise nach Dresden und Prag wieder in Wien eingetroffen.

— Zu den Festlichkeiten, welche am 10. d. M. zur Feier der Vermählung ihrer K. K. Hoheiten des Herzogs von Brabant mit der Frau Erzherzogin Marie Henriette stattfanden werden, ist auch ein Hofconcert zu zählen, in welchem Frau Köster und die Herren Steger, Beck und C. Schlesinger vom Hofopertheater mitwirken werden.

— Die K. Württemberg. Kammermägersin Frau Marlow ist

auf die Dauer von acht Monaten, d. i. bis zum Beginn der italienischen Saison 1854 für das Hofoperntheater engagirt.

— Ende August beendet die K. Pruss. Komersängerin Frau Köster ihr Gastspiel am Hofoperntheater. Anfangs September trifft die Sängerin Johanna Wagner zu einem Gastrollen-Cyclus hier ein.

— Dr. Franz Liszt befindet sich zum Gebrauche der Bäder in Carlsbad.

— Theresia Milanollo ist dieser Tage von Wien nach Nancy auf ihre Villa abgereist, wo sie den Sommer verleben wird.

— Die in mehreren Journalen veröffentlichte Notiz, als ob der Impresario der italienischen Oper, Herr Merelli, von seiner nach Frankreich und England unternommenen Reise ohne Erfolg zurückgekommen sei, entbehrt allen Grundes, wir können aus guter Quelle versichern, dass es Hrn. Merelli gelungen, seine Oper auf das beste zu completiren, dass es aber noch nicht an der Zeit sei, die Namen der engagirten Mitglieder zu veröffentlichen.

— Strauss's Benefiz in der Bierhalle am 18. v. M. war sehr zahlreich besucht; er führte seinen „Kaiser-Rettungs-Jubelmarsch“ mit 224 Musikern auf und musste ihn zweimal spielen.

— Bei der Reprise der „Indra“ begann Frl. Wildauer wieder ihre operistische Wirksamkeit und wurde von der zahlreichen Versammlung als entschiedener Lieblich freundlich begrüßt. Jene Glätte und Fertigkeit im Gesang, im Vereine mit einem fein nancierten Spiel, welche jeder Leistung dieser Künstlerin das Gepräge völliger Abrundung verleihen, waren wieder die Kennzeichen ihrer Zigaretta, welche in dieser Oper das weit glücklichere, das heitere Element vertritt. Der neue König Sebastian, Hr. Kreuzer, behauptete sich mit mehr Geschick als Glock.

Lemberg. Hier scheint ein Fräulein Holland, welche als Marie in der „Tochter des Regiments“, als Adalgisa und in der Belfürschen „Zigeunerin“ auftrat, sehr zu gefallen. Die hiesige Zeitung ist der Ansicht, dass das Publikum seit Fräulein Corradotti keine Sängerin von gleicher Befähigung und Ausbildung, wie Fräulein Holland gehört habe. (In Berlin wegen gänzlicher Stimmlosigkeit protestirt worden.)

Amsterdam. Hr. Dir. Neufeld hat die Opernvorstellungen geschlossen, da die Theilnahme des Publikums ganz erkalte war.

Stockholm. Mit der für bevorstehende Saison engagirten Sängerin Frau Nissen-Saloman sollen auch drei ältere Opern wieder auf dem Repertoir erscheinen: „Aschenbrödel“ von Isard, „Irate“ von Mehul und „Meine Tante Aurora“ von Boieldieu.

Paris. Hier verfertigt ein Instrumentenmacher Flöten von Krystall, die einen vorzüglichen Ton haben und von keiner Temperatur-Veränderung afficirt werden sollen.

London. Nach dem Urtheil eines sachkundigen Italieners ist der berühmte Mario, der hier so viel Aufsehen erregt und ein so glänzendes Engagement nach Amerika erhalten hat, als Sänger keineswegs von Bedeutung. Er sagt, dass die Lobeserhebungen der englischen Journalisten eigentlich nichts anderes als unverschämte Beleidigungen wären, die sich nicht anders erklären lassen, als auf die unruhlichste Art. Die Stücke, in denen Mario einermassen antuzeknen ist, reduciren sich auf das Duett des dritten Actes in den „Hugenotten“, das Finale im zweiten Act der „Lucerzia“ und zwei Romanzen aus dem „Rigoletto“ und der „Favoritin“. Alles übrige sei unwürdig nicht nur Mario's, sondern selbst eines Tenors dritter Klasse, den man in Italien im kleinsten Theater nicht würde ertragen können.

— Unter allen musikalischen Gesellschaften wirkt keine in ihren Concerten und sonstigen Leistungen so nachhaltig wie die *Runion des Arts*. Das grosse und elegante Local im Harley Street öffnet den berühmtesten Künstlern seine Thüren und, was das

Wichtigste ist, die berühmtesten Künstler sind factisch Mitglieder dieser Gesellschaft. Die Localitäten erstrecken sich nicht bloss auf einen Concertsaal, sondern auf Lese-, Kaffee-, Rauch- und andere Zimmer. In der letzten Saison fanden hier z. B. Concerte, musikalisch-wissenschaftliche und allgemein artistische Vorlesungen von allseitigem Interesse statt. Von den in der letzten Saison hier in Überfülle anwesenden Künstlern ist nicht ein einziger zu nennen, der in den Solen nicht mitgewirkt hätte. Die letzte Soirée, in der Spohr sein Quintett vortrug, fand hier statt.

— Madame de Lozano gab ein Concert, an dem sich nicht weniger als 30 Künstler theilnahmen, und unter diesen die Viardot, Tancani, Gordoni, Bottesini, Piatti und viele andere.

— Die italienische Oper der letzten Woche brachte nichts von Bedeutung. Die „Jessonda“ kommt in der nächsten Woche zur Aufführung.

— Mlle. Clauss ist von Dieppe zurückgekehrt, und gedankt bis Mitte Septbr. in England zu verbleiben, während welcher Zeit sie noch mehrere Engagements in den Provinzen angenommen hat.

— Ferdinand Praeger, der beliebte Componist und Pianist, ist mit einem Schatz von neuen Pianoforte-Compositionen zu uns zurückgekehrt.

— Sgr. Marquesi und Mad. Marquesi-Graumann haben London verlassen, und gehen über Boulogne, wo sie einige Monate zu verweilen gedenken, nach Florenz, wo Sgr. Marquesi für die Wintersaison engagirt ist. In ihrer Begleitung befindet sich eine junge, sehr talentvolle Engländerin.

Norwich. Die hiesige *Choral Society* brachte in ihrem zweiten Concert Haydn's „Schöpfung“ zur Ausführung. Die Besetzung war massenhaft und glänzend.

Neapel. „*Alicia*“, eine Oper in drei Acten von Emm. Bordare, Musik von Gaetano Braga, wurde hier am *Teatro del Fondo* mit Erfolg gegeben. Der Componist ist ein ganz junger Künstler, und lässt sich nach diesem ersten Versuche von ihm sehr Gutes erwarten. Es fühlte ihm noch die Erfahrung für scenischen Effect, aber sein melodischer Ausdruck ist klar in der Form und ansprechend in Erfindung. Das Publikum bewies sich dem Componisten sehr günstig und war der Erfolg keineswegs äusserlich herbeigeführt.

Venedig. Mit dem 13. October wird hier das *Teatro Apollo* nach einer sehr eleganten und grossartigen Restauration mit bedeutenden Künstlern wieder eröffnet werden. Die Gehr. Muzzi versprechen ein Ensemble, das ihres Rufes als Impresarios würdig sein soll. Engagirt sind bereits die Brambilla und der Tenor Galvani.

Mailand. Die Oper „*Lisa del Sabino*“ von Bauer wird wahrscheinlich nicht mehr in Scene gesetzt werden können, da der Componist bedeutend erkrankt ist.

— Seit einigen Tagen ist aus Paris der berühmte Pianist Adolf Fumagalli zu uns zurückgekehrt.

— Auf seiner Durchreise befand sich hier einige Tage der berühmte Leipziger Concertmeister Ferd. David.

Messina. Am *Teatro San Eusebio* hat der erste Violinist (einer der ausgezeichnetsten Künstler Italiens) und Orchesterdirigent Ferd. Magliutti seine Stellung für den Herbst dieses und den Carneval des nächsten Jahres von Neuem bestätigt erhalten, worüber die hiesigen Künstler sehr erfreut sind.

Rom. Am *Teatro Valle* geht in Scene die Musik zu „*Rita Mendocino*“ von dem römischen Maestro Sebastiani, der, trotz der höchst mittelmässigen Ausführung, doch einen enthusiastischen Beifall erntete.

— Das wichtigste Ereigniss alhier ist die am 16. Juli stattgehabte Aufführung einer neuen Oper: „*Il Soltario*“ von Domenico Lucilla. Sie hat einen solchen Beifall gefunden, dass der

Componist 97mal gerufen wurde, wie das hier zu geschehen pflegt, wenn ein Werk vollständig durchfällt. Das Werk ist durch und durch ein unbewusster Diebstahl an den Compositionen v. Strauss und Verdi.

Petersburg. Am Sonntag d. 26. Juli fand im Vauxhall zu Pawlowsk, zum Besten des Musikdirectors Josef Gungl, ein glän-

zendes Fest statt.

New-York. Die Sontag ist hier zurückgekehrt. Sie wird einige Wochen hier verweilen und sich in *Castle-Garden* hören lassen. Alle Journale zu Boston und in den vereinigten Staaten sind voll des überschwänglichsten Lobes dieser seltenen Künstlerin.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Bock.

Größtes und vollständigstes Musikalien-Leih-Institut

von
Ed. Bote & G. Bock,

(G. Bock, Königl. Hofmusikhändler.)
Berlin, Jägerstrasse 42.

So eben erschien das auf das vollständigste bis auf die neueste Zeit mit allen nur irgend interessanten Erscheinungen in der musikalischen Literatur ergänztes und systematisch in einem Bande geordnete

Supplement zum Pianoforte-Catalog.

Bis zum 1. Sept. erscheint ein Gleiches für den Gesangs-Catalog. Seit der langen Reihe von Jahren, in welcher unser Institut besteht, sind die Altesten sowohl, wie die neuesten Erscheinungen darin genügend vertreten und durch neue Anschaffung gesuchter Musikstücke in vielen Exemplaren vorhanden.

Alle in unserer „Neuen Berliner Musikzeitung“ besprochenen Musikstücke sind in diesem Catalog aufgenommen, um den Spielern und Sängern die Gelegenheit zu bieten, die Kritik unserer Zeitung zu verfolgen, und sich mit dem interessantesten der Literatur bekannt zu machen.

Eine gleiche Vollständigkeit enthält der Gesang- und Instrumental-Catalog, welcher letzterer eine grosse Menge von Partituren im Manuscript, Ouvertüren, Symphonien und Tänze für grosses Orchester, so wie für 8- und 4stimmige Musik umfasst.

Der Opern-Catalog bietet alle neuen und Älteren Opern dar und ist besonders Rücksicht auf italienische Opern genommen. Die allgemein bekannten günstigsten Abonnements-Bedingungen sind für Hiesige:

Pränumerando
1 Monat: — 1 Thlr. 20 Sgr. — mit der Berechtigung, täglich für 3
3 - 1 - 15 - } resp. bis 12 Thlr. je nach der Zeit des
6 - 3 - - } Abonnement Musikalien zu wechseln.
12 - 6 - - } Pfand bei diesem Abonnement 3 Thlr.

Pränumerando
3 Monat: 3 Thlr. — Ausser obiger Berechtigung bei diesem Abon-
6 - 6 - - } nement noch die besondere Vergünstigung, für
12 - 12 - - } den ganzen gezahlten Betrag von 3, 6, 12 Thlr.
Musikalien im Ladenpreise nach eigener Auswahl gratis zu entnehmen. Pfand bei diesem Abonnement 2 Thlr.

Für Auswärtige, denen durch die grosse Quantität der zu leihenden Musikalien zur Zeit der öftere Wechsel und mithin der erschwerte Umtausch erspart wird, ist das Abonnement für 1 Jahr 8 Thlr. oder 15 Thlr., für $\frac{1}{2}$ Jahr 4 Thlr. oder 8 Thlr. bei gleichen Rechten und Pflichten mit den hiesigen Abonnenten und der Vergünstigung, stets für 10 bis 22 Thlr. Musikalien leihweise zu erhalten.

Durch zweckmässige, aus länger Erfahrung hergeleitete neue Einrichtungen sind wir im Stande, unsere Abonnenten schnell zu expediren und jeder billigen Anforderung zu genügen.

Bei Ankauf von Musikalien geben wir den höchsten Rabatt.

Für Bühnen-Direktionen, Concert- und Gesangs-Vereine

empfehlen wir gleichzeitig unsere Bibliothek für Oper, Schauspiel, Ballet und Concert. Zur sofortigen Anleihe für jede Bühne in Solo-, Chor-, Orchester-Duplir-Stimmen nebst ausserordentlichem einzelnen Partikeln, Soufflir- und Regiebuch bestehend.

Nova-Sendung No. VI.

von
ED. BOTE & G. BOCK

	Thlr. Sgr.
André, J. B., Tros, Gesänge geistlichen Inhalts, f. 1 Singstimme. Op. 17. Heft I. Psalm XIII.	— 20
Heft II. Sprüche und Lieder	— 20
Conradi, A., Rrr ein andres Bild! Gr. Potpourri f. Pflte. Op. 35.	— 25
Gerville, L. P., Marche militaire p. Pflte. Op. 11.	— 15
Jaffl, A., Romance de H. Léonard, transcrit. p. Pflte. Op. 7.	— 15
Kolb, J. v., Fantasia Ob. bel. Them. der Oper „Indra“ f. Pflte. Op. 8.	— 15
Lied „Was ist mir denn geschehen“ f. 1 tiefe St. comp. von I. K. H. der Frau Erbprinzessin von Sachsen-Meinigen	— 7½
Löschhorn, A., La belle Amazone, pièce caractéristique p. Pflte. Op. 25.	— 15
Martin, C., 24 Rondeaux, Fant. ou Variat. sur d. them. fav. dans. une maniere étég. et fav. p. Pflte. Op. 37. No. 1. Rond. sur „le Val d'Andorre“ p. Halévy	— 10
No. 1. Rond. „die lustigen Weiber v. Windsor“ p. Nicolai	— 10
Mozart, W. A., Das Veichen, f. 1 Singst.	7½
Vergiss mein nicht, f. 1 Singst.	5
l'Addio, f. 1 Singst.	7½
Ries, H., 3 Morceaux du Salon p. Vl. et Pflte. Op. 23.	1 —
Speyer, W., Frühlingslied f. Alt aus Op. 60.	5
Stahlknecht, J., Deux Morceaux p. Vcllo. et Pflte. Op. 9.	12½
Taubert, W., Ständchen f. Alt	5
Wagner, E. D., Délassement de l'Etude. Erweiterungen für die Jugend. Hr. 1. u. 2. à 10 Sgr.	— 20
Weiss, Jul., 6 Morceaux élégants p. Pflte. sur d. airs allemands favoris. Op. 31.	—
No. 1. Lebewohl von Proch.	— 12½
2. Fliege Schiffein von Köcken	— 12½
3. Mein Lissel von W. Taubert	— 12½
4. S'Maildlerl von Krepil	— 12½
Flotow, F. v., „Indra“, Vollst. Klav.-Ausz. f. Pflte. à 4 ms.	8 —

Ferner:

1 vollst. Verlags-Catalog.

Den geehrten Abonnenten unserer Zeitung die ergebene Anzeige, dass ein neues Supplement unseres Verlags-Catalogs erschienen, und zur Auswahl der Prämie gratis zu Diensten steht. Denjenigen Abonnenten, welche bei der Post nur mit 3 Thlrn. pro Jahr abonnirt sind, und Anschaffung der Prämie wünschenswerth ist, steht diese gegen Einsendung der Postquittung und 2 Thlrn., wogegen ihnen die Wahl von 5 Thlrn. aus unserem Verlags-Catalog frei steht, zur Verfügung.

Die nächste Nummer erscheint am 24. August.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp. Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp. 201. Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard. Brandus & Comp.
STOCKHOLM. D. Rylander.

NEW-YORK. J. Kerking & Hering.
Scharfberg & Loh.
MADRID. Union artistico musico.
ROM. Merlo.
AMSTERDAM. Theus & Comp.
HAYLAND. J. Ricordi.

NEUE BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

In Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. Nr. 42,
Breslau, Schweidnitzstr. 8, Sietlin, Schulzen-
str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Inserat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlags-handlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. } mit Musik-Prämie, beste-
Halbjährlich 3 Thlr. } hand in einem Zusiche-
zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
Jährlich 3 Thlr.
Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr. } ohne Prämie.

Inhalt. Alle katholische Choralgesänge. — Recensionen, Etwas für Schulanstalten und Gesangsvereine. — Berlin, Musikalische Revue. — Nachrichten.
Musikalisch-literarischer Anzeiger.

Alte katholische Choralgesänge.

Skizzen und Fragmente

von

Josef Seiler.

Als die beiden Hauptmomente des Katholizismus dürfen die Anbetung des Sacramentes und die Verehrung Mariens bezeichnet werden. Sie sind die beiden Zweige des grossen Wunderbaumes, welche die reichsten, duftigsten Blüten getrieben haben. Malerei, Sculptur, Baukunst, Poesie welteiferten, des Herrn Leichnam und unsre liebe Frau zu feiern. Und vor Allem blieb die heiligste der Künste, die Kunst der Töne, nicht hinter ihren Schwestern zurück. Die herrlichsten, seelenergreifendsten Gesänge stimmte sie an — dem, „der Lust hat, bei den Menschenkindern zu wohnen“ und seiner jungfräulichen Mutter. Selbst den Andersgläubigen ergreifen diese Gesänge oft mit wunderbarer Zauber Macht, wenn sie, von dem hehren Klange der Orgel getragen, die Hallen des hohen Domes erfüllen, oder bei Processionen frei zum Himmel sich erheben.

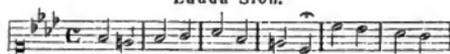
Es ist den Lesern dieses Blattes vielleicht nicht unangenehm, wenige dieser Gesänge hier vorgeführt, und in kurzen Umrissen charakterisirt zu sehen. Zum Schlusse will ich mir erlauben, auf einige Missstände aufmerksam zu machen, welche an sehr vielen Orten den katholischen Kirchengesang zu zerstören drohen, ihn wenigstens seiner inwohnenden Kraft und Würde zu berauben; ja ihn derselben grossentheils schon beraubt haben. Sollten bessere Männer als ich, sich bewegen fühlen, etwas für die Hebung des katholischen Choralgesanges vorzuschlagen, in Ausführung zu bringen, so würde mir das, im Interesse der guten Sache, zu Freude und grossem Troste gereichen, und ich gern, so weit meine geringen Kräfte auslangen, meine Hand zum Werke bieten.

Soviel als Einleitung.

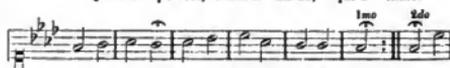
I.

Der erste Hymnus, den wir betrachten, mag der uralte Gesang: „Lauda Sion Salvatorem“ sein. Der Text enthält Freude und Jubel über das Sacrament, sodann im weitem Verlauf das ganze katholische Dogma über die Transsubstantiation. Er ist vom höchsten Alterthume. Nun zu der Melodie, die ich hier nur im *Cantus firmus* mittheile, die Harmonisirung dem sinnigen Leser überlassend. Auch bei allen folgenden Gesängen werde ich, des Raumes wegen, so verfahren.

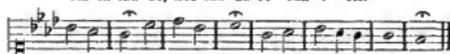
Lauda Sion.



Lau-da Si-on Sal-va-to-rem, lau-da du-cem
Quantum po-tes, tantum au-de, qui-a maior



et pa-sto-rem in hym-nis et cant-i - cis. Cum
om-ni lau-de, nec lau-da-re suff-i - cis.



Che-ru-bim, eum Se-ra-phem lau-da-mus te, o Je - su!

Schon der flüchtigste Anblick zeigt, wie grandios das einfache, in den beiden ersten Tacten enthaltene Motiv verarbeitet ist. Wievielmehr belohnt sich erst eine genauere Zergliederung, zu der ich einige Andeutungen geben will.

Leise aufsteigend bewegt sich das „*Lauda Sion*“; der grösste, mächtigste Nachdruck ruht auf dem erst gehobenen, dann bis in die Dominante hinabsinkenden „*Salvatorem*“. Hier ist schon Bewegung und Leben des ganzen Choralis angedeutet. Mit mächtigen, stufenweise ab- und aufsteigenden Klängen erschallt die Mahnung „*lauda ducem et pastorem*“, während das „*in Hymnis et canticis*“ wie eine Psalmodie seliger Geister erklingt. Das ist der erste, aus drei Strophen bestehende Theil des erhabenen Chorals, der zu Worten ähnlichen Inhaltes wiederholt wird. Nun der Schlusssatz „*Cum Cherubim etc.*“ Hier schwingen sich die Töne hoch auf in hellen Dur-Accorden, als wollten sie weiterfein mit den Gesängen der Engelchöre. Das „*laudamus te, o Jesu*“ schreitet wieder demüthig und leise einher, wie es dem Menschenkinde, arm und unfähig und beladen, dem Herrn der Herren gegenüber, geiznet.

Denkt man sich die grossartig-einfache Melodie geloben und getragen von einer starken, reichen Harmonie, die sich in ergreifenden Accordenfolgen dem *cantus firmus* anschliesst, so wird man sich von der grossen Wirkung, die dieses Lied hervorzubringen im Stande ist, überzeugen. Man wird sich dann nicht mehr wundern, an hohen Frohleichnamstagen manches Auge feucht werden zu sehen bei den heiligen Klängen. Ist aber die Harmonie schwach, dünn, ängstlich umherlastend, dann wird sie erdrückt von den zermalnenden Melodieschritten, wie niederes Gestrüch unter der Ferse eines Heros. Der herrliche Gesang wird verzerrt zu einem elenden Zwitterwesen, das nicht kalt ist noch warm. Das ruft dann auch Thränen hervor; aber nicht der Andacht und heiligen Freude, sondern Thränen der Betrübniss und des bitteren Unwillens über so heillosen Ärgermiss.

Gleich merkwürdig ist der alte Gesang

Pange lingua etc.

In dem vielleicht weniger poesiereichen Texte ist die Einsetzungsgeschichte des Sacramentes enthalten, woran sich in den beiden letzten Versen eine Aufforderung zum Preise desselben, sowie zur Anbetung der h. Dreifaltigkeit anschliesst. Nun die Melodie:

Pan-gue lingua glo-ri - o - si cor-po-ris my-
 ste - ri - um, sangui - nis-que pre - ti - o - si, quem in
 mundi pre - ti - um fructus ven - tri ge - ne - ro - si

Schluss des 6. Verses.

Re-x ef - fa - dit gen - ti - um. A - - - - - men!

Das Motiv ist dem, dem *Lauda Sion* zum Grunde liegenden sehr ähnlich; aber durchaus abweichend behandelt. Dem im vorigen Gesange abgehandelten Mysterium gegenüber, musste das Lied der Menschen, und wäre es auch ein Lob- und Dankpsalm, ernst, demüthig, voll heiliger Bangigkeit, sich erheben. In diesem zweiten Hymnus dagegen, wo weniger das Dogma harnusgestellt, als zum Dank und Preis gegen den aufgefördert wird, der da sein Blut hingab für das Heil der Welt, in diesem Hymnus darf sich schon mehr der Charakter des Freudigen, wenn auch voll heiliger Scheu, zu zeigen wagen. Einer solchen Mischung von Freude und Schauer ist aber gerade die physische Tonart (aus der die Melodie unzweifelhaft geht) günstig. Die naheliegenden Ausweichungen in die Sext, Terz, selbst Secunde (*dur*) verleihen der ursprünglich sehr trüben Tonart die Färbung hei-

liger Wonne und seligen Friedens, welche ihr namentlich in diesem Gesange, sowie (und vielleicht noch grossartiger) im *Te Deum* zu eigen sind. Um auf einzelnes aufmerksam zu machen, so betrachte man den jubelnden Aufschwung am Schlusse der ersten Strophe, sowie die zur ruhigen Freude sich herablenkenden Schlüsse der zweiten und dritten Strophe, von denen man erstern als Halbschluss in *C-dur*, letztern als Ganzschluss in *G* sich denken wolle. Dann den mit grosser Energie ins *D-moll* sich stürzenden Schluss der vierten Strophe. Es dürfte ihm in Felde der Choralistik so leicht nichts Ähnliches an die Seite gestellt werden können. Die vorletzte Strophe hat ähnlichen Inhalt mit der dritten, während die letzte sich in frommer Befriedigung durch Terzen zum Schlusstone herablenkt. Dns „*Amen*“ gehört blos dem letzten (6ten) Verse an.

(Fortsetzung folgt.)

Recensionen.

Etwas für Schul-Anstalten und Gesangsvereine.

Wenn es in unsern Tugen keinem Zweifel unterliegt, dass der Gesangunterricht ein wesentliches Bildungs- und Erziehungsmittel für das heranwachsende Geschlecht ist, dass in ihm nicht nur die Elemente einer späteren Kunstbildung, die Mittel zur Erweckung des Schönheitsinnes und der Freude an tüchtiger, gediegener Leistung, sondern auch die Handhabe für eine Einwirkung auf die ganze Charakterbildung durch Hinweisung auf die höchsten und heiligsten Güter des Menschen: auf Religion und Vaterland, geboten werden: so ist es gerade deshalb Pflieht, mit gewissenhaftester Prüfung und Sorgfalt sich klar zu werden über die Förderungsmittel desselben, die uns in der Zahl nach so reichlich zuflüssen, aber ihrer inneren Beschaffenheit nach nur mit sorglicher Auswahl von uns werden auf- und angenommen werden können. — Denn leider müssen wir wahrnehmen, dass neben so manchem Trefflichen in dem Gebiete des für die Schule und durch sie wieder so recht eigentlich für das Leben Gebotenen, auch entsetzlich viel Flaches, Oberflächliches, Nichtsagendes — oder auch geradezu Schlechtes sich vorfindet, je nach dem inneren Beruf und der Fähigkeit der Darreichenden: — Man blättere nur die Sammlungen der sogenannten „Schullieder“, oder wie die Titel sonst heissen mögen, durch, und man wird unsere Behauptung nicht ungründet finden. — Der Schule ist durch den Gesangunterricht die Aufgabe gestellt, den Schülern einen Schatz von Liedern mit ins Leben zu geben, um sie zu bewahren vor jenen Platitudeen und Gemeinheiten, die leider auch unter unserm Volke, dem Volke, welches gerade vor andern bevorzugt ist durch den Schatz köstlicher Volkslieder, den der Deutsche sein Eigenthum nennen kann, nur allzusehr gang und gebe sind. — Aber neben diesem Zwecke läuft der andere, ich möchte sagen, parallel: in der Schule und namentlich in den höhern Lehranstalten eine tüchtige Grundlage für höhere, weitere Kunstbildung, die je mehr und mehr als eine Forderung für jeden, der auf den Namen eines Gebildeten Anspruch machen will, nothwendig wird, zu geben.

Um dies beides, den Liederschatz für's Leben und die Grundlage weiterer Kunstbildung zu erreichen, bedürfen wir freilich nicht stets des Neuen, als etwas Unentbehrlichen. Wir haben eine Menge des trefflichsten Unterrichtsstoffes, zu dem ja alle unsere grossen Meister des Wortes und des Sanges ihr Theil beigetragen haben, und es liesse sich ein treffliches Repertorium von Gesängen für Schule und Leben

feststellen, an dem wir uns begnügen lassen könnten, wenn wir nur aus dem bereits Vorhandenen schöpfen wollten; allein unsere Zeit bringt auch in diesem Gebiete täglich Neues, und demselben aus zuzuwenden, d. h. wo wir Gutes finden es mit Freuden aufzunehmen und zu benutzen, ist eine Pflicht nicht nur der Klugheit, sondern auch der Gerechtigkeit. Und so wollen wir denn hiermit alle die, welche es angeht, auf eine Sammlung aufmerksam machen, welche unseres Erachtens die genannten Bedingungen erfüllt, aus dem Zwecke, der dem Gesangunterricht zu Grunde liegt, gerecht zu werden. Es sind dies:

Fünzig mehrstimmige Lieder und Gesänge für Sopran, Alt, Tenor und Bass, besonders zum Gebrauche in Schulanstalten und Gesang-Vereinen. Componirt von C. Karow. Leipzig 1852. Verlag von Eduard Kummer.

Der Componist, der verdienstvolle K. Musikdirector und Oberlehrer an Seminaren und Waisenhaus zu Braunau, hat bereits zwei ähnliche Liedersammlungen herausgegeben: zuerst 12 Lieder, dann 30 Lieder, und alle jene Vorzüge, welche in den ersten Heften zu finden sind, und dieselben nicht nur zum brauchbaren Unterrichtsmaterial, sondern auch zu gern und viel gesungenen Lieblingen der Jugend machten, vereinigen sich auch in diesem dritten Hefte. — Mit sorgfältiger Hand und richtigem Tacte sind in den Liedertexten solche Gedichte gewählt worden, deren Inhalt der Jugendanschauung nahe liegt und für die daher Theilnahme und Interesse zu erwarten ist. Gesang, Wanderschaft, Naturanschauungen, Heimathsgefühl, Muth, Zufriedenheit, Weisheit, harmlosr, heiterer Scherz, und endlich auch die romantische Sage und Erzählung finden in denselben ihren Ausdruck, und in dieser Hinsicht lassen sich die Lieder ohne Ausnahme empfohlen und sind dieselben durch ihre Reichhaltigkeit des Inhaltes nicht nur Schulen, sondern auch Gesangvereinen gewiss recht willkommen.

In der musikalischen Behandlung derselben finden wir auch mancherlei Vorzüge, die sie vor andern ähnlichen Arbeiten vortheilhaft auszeichnen. Da ist es eine treffliche Declamation, worauf der Componist sein Augenmerk gerichtet hat, wohl wissend, dass dieselbe nichts Nebensächliches, sondern etwas sehr Wichtiges namentlich auch für diese Gattung von Gesängen ist. Die Melodien sind fließend, saugbar, abgerundet und sich dem Ohre und Gedächtniss leicht einprägend, Vortheile die nicht hoch genug anzuschlagen sind, wie jeder Gesanglehrer aus eigener Erfahrung weiss. — Die Begleitung der Melodien ist eben nicht eine bloss gleichförmig hinziehende Begleitung, sondern es macht sich jede Stimme ihre Selbständigkeit, die sich in Nachahmungen, canonicchen Verarbeitungen und dergl. kund gibt. Dadurch freilich werden die Gesänge selbst für die Ausführung ein wenig schwieriger, allein sie fördern den Zweck tüchtigerer Musik- und Gesangsbildung der Schüler wesentlich. — Während bei den meisten Gesängen die Liedform streng beibehalten ist, sind einzelne durchcomponirt und somit breitere und ausführlichere Musikstücke geworden, weshalb sie sich auch zum Vortrage bei musikalisch-declamatorischen Aufführungen trefflich eignen dürften. — Wir erkennen somit in dem ganzen Werke den erfahrenen, seines Zweckes und seiner Mittel vollkommen bewussten Meister, und glauben daher mit vollstem Rechte alle Lehrer und Leiter des Gesanges auf diese Lieder aufmerksam machen zu können. — Als ganz besonders gelungen und uns zusagend bezeichnen wir aus der ganzen Sammlung folgende Nummern: No. 6. Ablösung. No. 7. das Lied von der Frau Nachtigall, No. 16. erste Frühlingsglocken, No. 21. Mai-käfer, Fliege, No. 22. Fischerleben, No. 28. das Lied der Berggeist, No. 29. der stille König im alten Schloss, No. 31. Gruss an die Heimath (eins der hübschesten Lieder der ganzen Sammlung), No. 34. Meister Oluf, No. 46. das Stecken-

perdchen, No. 47. Marienwürmchen, No. 48. der Vöglein Dank, No. 49. Soldatenliedchen (ein frisches, manleres Marschlied) und ebenso No. 50. Trommelliedchen. —

Wenn wir etwas bedauern, so ist's, dass nicht besondere Stimmen mit ausgedruckt worden sind; wir glauben, dass die Verbreitung der Sammlung, für welche bei ihrer Reichhaltigkeit und sauberen äusseren Ausstattung der Preis (20 Ngr.) allerdings niedrig genug gestellt ist, dadurch noch mehr erleichtert werden würde. Th. Hahn.

— ACTA —

Berlin.

Musikalische Revue.

Das Gastspiel des Fräulein Bochkoltz-Falconi bei der Königlichen Oper setzte sich in der verfloffenen Woche in zwei bedeutenden Aufgaben fort, die wohl geeignet waren, das Talent und die musikalische Kunst des Gastes genau kennen zu lernen. Zuerst hörten wir die Künstlerin als Norma. Da ihre Kunst-richtung im Wesentlichen eine italienische und ihre Technik nach dieser Seite hin auch vornehmlich ausgebildet ist, so konnte es nicht fehlen, dass die Aufgabe durch hervorragende Lichtpunkte sich auszeichnete. So machte die *Casta diva*, mit vorangehendem Recitativ einen allgemein günstigen Eindruck; die in der Arie für die Halbstimme gedachten Momente klangen sehr schön und einzelne Coloratureffecte flossen leicht und anmuthig dahin. Ebenso wurde das zweite Duett mit Adalgisa sehr gut ausgeführt, wo an dem Gesang ähnliche Forderungen gestellt werden. In Bezug auf die dramatische Behandlung der Aufgabe liess sich nicht verkennen, dass Fr. Bochkoltz die schwierigen Situationen durchdacht und in sich so verarbeitet hatte, dass das tragische Gewicht der Rolle zur Geltung kam, wenn auch nicht eben erschütternd wirkte. Nichtsdestoweniger bemerkte man überall, dass die Aufgabe die Stimmittel überschreitet, über welche die Sängerin zu gebieten hat, die hohen Töne berühren das Ohr nicht angenehm, wenn auch die Kunst einigermassen mildert und ausgleicht. An der Aufführung theilte sich noch ein zweiter Gast, Hr. Niemann, angehender Tenorist und so viel wir hören, Schüler des Hrn. Mantius. Er sang den Sever, eine schwierige Rolle für einen Anfänger. Doch kam es zunächst, wie wir glauben, nur darauf an, das Publikum mit den Mitteln des Sängers bekannt zu machen, die in der That nicht unbedeutend sind. Der Character der Stimme ist der eines Heldenaltens, voll Kraft und durchdringender Macht. Das Timbre aber entbehrt des Reizes, um nicht zu sagen, eines eigentlichen Klanges. Daher traten alle diejenigen Stellen der Melodie, in denen es auf Wohlthun und Weichheit ankommt, nicht ansprechend genug heraus; ausserdem scheint es, als werde dem Sänger die Aussprache der Consonanten sehr schwer, als könne er Zungen- und Gaumenlaute nicht recht von einander sondern. Einzelne Momente aber verschaffen sich Anerkennung und man kann sagen, dass sein Debut eher günstig als ungünstig ausfiel. Als Adalgisa war Fr. Trietsch recht wacker, insonderheit sprach die Reinheit und natürliche Tonbildung, verbunden mit Wohlklang sehr an; ihre erste Arie gewann einen Beifall, an dem sich das ganze Haus theilte; die in den beiden Duets an sie zu machenden Forderungen gelangten nicht zu einer vollkommen befriedigenden Lösung, weil die Künstlerin, wenn auch im Ganzen technisch durchgebildet, die feinen Nüancen der italienischen Coloratur nicht vollkommen beherrscht. Den Orovist sang Hr. Schäffer im Ganzen sehr gut. Es ist dies fast die einzige Aufgabe, in

der uns die Eigenthümlichkeit seines dumpfen Tons zusagt. Er entfaltete denselben in seiner ganzen Breite und deckte damit die begleitenden Chormassen vollständig. Sonst bot die Oper nichts von Bedeutung dar, sie war im Ganzen gut studirt.

Die zweite Rolle von Bedeutung, mit der uns Fr. Bochkoltz erfreute, war die Leonore in Beethoven's „Fidelio“. Hier zeigte sich die Künstlerin vielleicht am wenigsten den Forderungen entsprechend, die man an die Aufgabe zu machen berechtigt ist. Einmal wirkte der eigenthümliche Character der Stimme nachtheilig; die Leonore vertritt keine mit Gewalt herausgepressten Töne, sondern beansprucht selbst in den höchsten Lagen eine leicht und ohne Mühe ausgehende Stimmkraft; sodann ist die Vortragsweise, welche die Rolle erheischt, eine andere als die der Künstlerin natürlich ist. Fr. Bochkoltz sang das *Adagio* der ersten grossen Arie im Ganzen unpassend; im *Allegro* aber machte ihr die hohe Lage bedeutende Schwierigkeiten, ebenso in dem Schlussduell. Das Duell mit Rocco versuchte sie nach italienischer Weise zu schmücken durch Vor- und Doppelschlag, während Beethoven ganz einfachen Vortrag verlangt und das volle Gewicht der Melodie in die innerliche Beseelung des Tons liegt. Die Rolle der Leonore erinnert den Zuschauer wie den Hörer zu sehr an bedeutende Kunsterscheinungen, als dass es nicht seine sehr grosse Bodenken haben sollte, sich an dieselbe hervorzuwagen; namentlich ist auch Alles, was zur dramatischen Lösung derselben gehört, so eigenthümlich und bemerkenswerth, eine Künstlerin kann nach dieser Seite hin so grossartiges Talent entwickeln, dass die Mittelmässigkeit einer solchen Aufgabe gegenüber einen schweren Stand hat. Und doch müssen wir sagen, dass relativ gerührt, der geringe Beifall nicht ganz gerechtfertigt erschien. Es fehlte freilich so sehr an Zuhörern (ein grosser Theil mag aus Fremden bestanden haben), dass man sich nur daraus die Stille, welche in dem Hause herrschte, erklären kann. Die übrige Besetzung war halb neu, d. h. Hr. Krüger sang den Jacquin und Fr. Trietsch die Marcelline; der erstere in so weit lobenswerth, als man es von einer ersten Darstellung einer Rolle fordern kann. Günstig ist ihm für die Aufgabe das Timbre seiner Stimme, in dem eigentlich nicht runder und anmüthiger Klang wahrzunehmen ist, das passt für den ungestümen Burschen ganz gut; ebenso liegt in dem Wesen des Künstlers, in seiner Art sich zu halten, etwas der Aufgabe Günstiges; den musikalischen Inhalt des ersten Duells wusste er nicht ganz zu bewältigen, überwand jedoch mit Geschick und Sicherheit die Aufgabe. Fr. Trietsch ist eine liebliche und muntere Marcelline, hier wie in allen derartigen Aufgaben ganz an ihrem Platze, den sie durch anmüthige Haltung im Spiel wie durch leichten und fließenden musikalischen Vortrag zu behaupten weiss. Den Pizarro sang Hr. Salomon, ebenfalls als Gast. Das ritterlich Vornehme seiner Erscheinung leistete hier dem Ausdruck des boshafnen Gouverneurs wesentlichen Vorschub und seine Rolle wurde in dieser Beziehung ganz geschickt durchgeführt. Dagegen wollte es uns scheinen, als ob seine Stimme nicht ganz ausreiche, als ob dem Sänger die Kraft fehle, durch die etwas starke Instrumentation hindurch zu dringen. Der Rocco des Hrn. Zschiesche ist als eine sehr tüchtige und in jeder Hinsicht befriedigende Leistung bekannt. Hr. Kapellmeister Taubert erwarb sich das Verdienst, für die Abrundung des musikalischen Theiles der schwierigen Oper die grösste Sorge getragen zu haben.

Auf der Friedr.-Wilhelmstädt. Bühne gastirten in v. Flotows „Stradella“ zwei Gäste, Fr. Uetz aus Lemberg und Hr. Bohrer aus Krakau. Der Umstand, dass die Vorstellung aus dem Parktheater in die Winterresidenz hatte übersiedeln

müssen, weil die nasskalten Augusttage alle Naturgenuss-Schwärmer so oft in den April schicken, mag dazu beigetragen haben, dass Ausführung und Ausstattung im Ganzen Mancherlei zu wünschen übrig liess. Was die Gäste anlangt, so ist Fr. Uetz jedenfalls die beachtenswerthe Erscheinung unter den an der genannten Bühne in der letzten Zeit debütirenden Damen, obwohl sie nicht besonders hervorretende Vorträge besitzt. Ihre Stimme ist klein, aber wohlklingend und lieblich; dazu gesellt sich wenn auch nicht durchgebildete, so doch fleissige Schule, mit der sie ganz geschickt umzugehen versteht; ausserdem ist das Äussere des Gastes ansprechend, und gesollt sich dazu ein im Ganzen verständiges Spiel und Routine. Hr. Bohrer hat schon in andern Aufgaben gastirt. Für die Aufgabe des Bass-Banditen ist sein etwas farbloser Ton schon geeignet; beide Gäste haben den Vorzug vor ihren Vorgängern (denn mich mehrere Bass Buffi hörten wir in der letzten Zeit) dass sie rein und correct singen und dem Ohr keinen musikalischen Zwang anthun. Hervortretend jedoch als ihre Leistungen waren die des Tenor-Buffo Hrn. Henry, der ein seltenes Talent für komischen Vortrag und eine ganz vortreffliche Stimme besitzt, und des Hrn. Hirsch, der den Stradella sehr gut sang, namentlich in der Cantilene. d. B.

N a c h r i c h t e n .

Berlin. Das Friedrich-Wilhelmstädt. Theater wird in diesem Herbst unter andern auch eine neue romantisch-komische Oper vom Musikdirector Markull in Danzig zur Ausführung bringen, sie heisst: „das Walpurgisfest“; der Text ist von Jul. Hartmann in Leipzig. Hr. Markull hat während seines hiesigen Aufenthalts die ausgezeichnete Orgel in der Petrikirche gespielt und sich als sehr tüchtigen Orgelspieler bewährt.

— Für das neue Unternehmen einer deutschen Oper in London für die Monate Juni, Juli und August 1854 war von dem Eutreprenur folgende Disposition getroffen worden, deren Grossartigkeit ebenso wie ihre theilweise Unausführbarkeit in den Augen springend ist. Es sollten im Juni zur Aufführung gelangen die Opern: „Freischütz“, „Katharina Cornaro“, „Templer und Jüdin“, „Nachtlager in Granada“ und „Indra“ und zwar durch die Damen Liebhardt, Tietjens, Wildauer, Schwarz, Molendo, die Herren Erl, Pecz, Sonthaus, Pasqué, André (Stettin), Conradi und Salomon; im Juli: „Fidelio“, „die Zaubertöne“, „die Entführung aus dem Serail“, „Faust“, „Cassilda“ durch die Damen Nimbs, Marra-Vollner, Howitz-Steinau, Schwarzblin, Zeugraff, die Herren Steger, Reer, Eppich, Beck, Schättky, Drawler; im August: „Alceste“, „Idomeneus“, „Fidelio“, „Euryanthe“, „Iphigenia in Aulis“ durch die Damen Wegner, Köster, Garrigues, Diez und Wlzeck, die Herren Auer, Tichtatschek, Fischbeck, Staudigl, Böttcher. Da die aufgeführten Wiener Künstler ebenso wie viele andere in dem angegebenen Zeitraum nicht disponible sind, so muss ein anderes Tableau in Bezug auf die nachzustellende Betheiligung der deutschen Kunstkräfte entworfen werden, was unter Zuziehung des Hrn. A. Heinrich geschehen wird.

— Hr. Dr. Bamberg aus Paris ist auf einige Zeit hier anwesend.

Breslau. Frau Gundy hat bei ihrem gegenwärtigen Gastspiel ganz die früheren Erfolge bei Publikum und Kritik. Der Ref. der Schles. Ztg. berichtet über ihr erstes Auftreten als Valentine: „Frau Gundy, eine bei uns noch im besten Andenken stehende Sängerin, eröffnete ihr Gastspiel an hiesiger Bühne mit der Valentine in den „Hugenotten“. Das ziemlich zahlreich ver-

sammelte Publikum rief die Gastin nach dem grossen Duett des dritten Actes bei offener Scene und nach dem vierten Act mit Hrn. Erl (Roos), der an diesem Abend sehr gut bei Stimme war, und sich neben der Gastin ebenfalls des lebhaftesten Beifalls des Publikums zu erfreuen hatte. Ein Gleiches können wir über Frau Boek-Heinzen (Königin) berichten."

— Einem Gerüchte zu Folge wird Hr. Dr. Nimbs von der Direction zurücktreten. Als seinen Remplacanten nennt man Hrn. Baumeister.

Aus Schlesien. Das vierzehnte grosse Schlesiensche Musik- und Gesangsfest fand am 9. und 10. in Hirschberg unter allgemeiner Betheiligung statt. Der Zudrang zum Concert am 9. war so gross, dass bei Weltem nicht Alle, welche Eintritt begehrten, befriedigt werden konnten; es fand deshalb am 10. früh eine Wiederholung desselben Concertes statt, bei welcher nur die Ouvertüren wegfelen. In dem Concerte glänzte Fräul. Babug durch ihren brillanten Gesang, Herr Karl Schnabel als Pianist und Hr. Sabbath als Sänger und erwarben sich sämmtlich vielen Beifall. Von den Ouvertüren, welche durch die Kapellen der Herren Elger und Monjean executirt wurden, war die eine von Hesse componirt und dirigirt, die andere zum „Vampyr“ von Lindpaintner leitete Hr. Referendarius Tschiedel, der sich übrigens im Verein mit dem Bürgermeister Hrn. Dr. Meitzen und den übrigen Comitémitgliedern um die treffliche Anordnung des Ganzen die unermesslichen Verdienste erworben hat. Nicht minder Ausgezeichnetes bot die Quartettmusik, die von Breslauer Künstlern ausgeführt wurde. — Den wichtigsten Theil des ganzen Festes bildete unstreitig die kirchliche Ausführung. Eine Hymne von Danzi und ein Psalm von Bernhard Klein waren den Musikern bekannte aber immer wieder gern gehörte Piecen, neu aber waren ein Hymnus von Paehly, dem vor Kurzem in Schmieberg verstorbenen Organisten, und ein Bruchstück aus einer Vocal-Messe (*Sanctus* und *Agnus dei*) von W. Tschirch. Beide Tonschöpfungen wurden trefflich executirt. Herr Musikdirector Tschirch aus Gers, durch seine frühere ausgebreitete Wirksamkeit in Schlesien rühmlichst bekannt, leitete seine Composition selbst mit bekannter Umsicht. Die Ausführung des Mendelssohn'schen Psalms ebenso wie des Psalms von Fr. Schneider hat der Hirschberger Gesangverein ausschliesslich übernommen und lösete derselbe die schwere Aufgabe zu voller Zufriedenheit. Zwischen den einzelnen Abtheilungen brachte Hr. Organist Schneider, Bruder Friedr. Schneider's, das schwer zu bewältigende Orgelwerk der Gnadenkirche zu Gehör. Von den 12 Gesängen des Liedfestes, das auf dem romantisch gelegenen Cavalierberge stattfand, machte die meiste Wirkung der Frühlingsmarsch: „Hinaus in die frische Luft etc.“ Der Ertrag sämmtlicher Aufführungen soll sich auf über 1000 Thlr. belaufen haben, eine Summe, wie sie noch bei keinem Schlesienschen Musikfeste erzielt worden ist.

Posen. Am 19., 20. und 21. Juli fand hier das zweite Posener Provinzialgesangsfest statt. In dem Kirchenconcerte kamen Gesänge von Lotti und Palestrina, ein Psalm von Klein, eine Hymne von Vogt und eine von Berner (der Herr ist Gott etc.) zur Aufführung; ausserdem noch der 117. Psalm von Steinbaum in polnischer Sprache.

Köln. Die bei Schloss erscheinende „Rheinische Musikzeitung“ wird seit Juli d. J. von Herrn Musikdirector Riecius in Leipzig redigirt. Signale.

Aachen. Johanna Wagner hat ihre hiesigen Gastdarstellungen geschlossen, nachdem sie noch in der Benefiz-Vorstellung für Frau Küchenmeister im vierten Act des „Propheten“ die Fides mit einer Verve und einem dramatischen Ausdruck gesungen hatte, welcher Alles zum Enthusiasmus hinriss. Gleich nach

dem Abgange der illustren Künstlerin gelangte die ganze Oper „Der Prophet“ — unter der Direction des Hrn. L'Arrons zum ersten Male — zur Darstellung. Schon im vorigen Sommer erwarteten wir Meyerboer's „Propheten“ über unsere Bühne gehen zu sehen. Entwickelte Frau Küchenmeister als Fides auch nicht die Kraft einer Johanna Wagner in den tiefen Tönen ihrer Partie, so überschreitet dieselbe doch keineswegs ihren Stimmfund und war ihre Leistung in dieser Kraftpartie (sowohl in Bezug auf Gesang als Darstellung) eine aufreie. Die Partien des Johann, in Händen des Hrn. Pez verfehlte ihre grossartige Wirkung nicht.

Bonn. Die Actionaire des hiesigen Theaters haben beschlossen, für die bevorstehende Entreprise des Herrn Dir. Röder in dem Bühnen- und Zuschauerraum Gasbeleuchtung einzurichten. Es war in der That auch hohe Zeit, die stinkende, schwach erhellende Ölbeleuchtung zu beseitigen.

Marienwerder. Die erste Opern-Vorstellung ist sehr glänzend aufgenommen. Wir gönnen unsern trefflichen Genies von Herzen den Success, den die Aufführung des „Freischütz“ hervorrief, und der unsere köhnaten Erwartungen bei Weltem übertroffen hat. Fr. Zschiesche hat als Agathe, eine Force-Rolle ihrer Vorgängerin, einen wahrhaft glänzenden Erfolg errungen.

Eutia. Das hiesige Weberfest, dem Geburtsort des grossen Componisten Carl Maria von Weber, soll nun am 11., 12. und 13. September stattfinden. Das Programm desselben ist folgendes: Sonntag, den 11. September: Von Mittags 12 Uhr bis Abends Empfang der fremden Liedertafeln auf dem Rathhause, Vertheilung der Quartierbillets und Festzuteilen. Abends 9 Uhr Gesellige Vereinigung der Liedertafeln in der Festhalle. — Montag, den 12. September: Morgens 6 Uhr Reveille, 8 Uhr Probe zum Concert im Saale des Städtchengebäudes; 12 Uhr einfaches Frühstück in der Festhalle; 2 Uhr Vereinigung der Sänger auf dem Marktplatz, Festzug durch die Stadt nach dem Geburtshause Weber's, Enthüllung und Einweihung der Gedenktafel, Vortrag des Festliedes. Alsdann Zug nach dem Festplatz; 4 Uhr grosses Concert auf einer hierzu erbauten Tribüne, in zwei Abtheilungen. Nach der ersten Abtheilung, so wie am Schlusse der zweiten, Vorträge der einzelnen Liedertafeln. Abends 8 Uhr Beginn des Festmahls. — Dienstag, den 13. September: Morgens 11 Uhr Versammlung in der Festhalle zum Frühstück; von hier aus Nachmittags 2 Uhr Spaziergang durch den Schlossgarten, nach Fissau und noch Belieben weiter nach Sielbeck, Wästenfelde u. s. O. Abends 9 Uhr Gesellschaft mit Damen in der Gasthalle, woraus sich wahrscheinlich zum Schluss ein Ball entwickeln wird.

Rotterdam. Schon jetzt ist ein vorbereitendes Comité für die Feier des 25jährigen Jubelestes der „niederländischen Gesellschaft für Beförderung der Tonkunst“, welches im Juli künftigen Jahres stattfindet, ernannt und in Thätigkeit. Das Fest wird hier, wo der hochverdiente Stifter der Gesellschaft und ihr permanent General-Secretär Hr. Vermeulen seinen Wohnsitz hat, nach einem kolossalen Maassstabe begangen werden. Man wird sich bei Zeiten der grössten Meister zur Ausführung der Soli verschern; es wird ein Personal von 800 Sängern und Instrumentalisten zusammen kommen; eine Halle, welche 5000 Personen fassend, wird erbaut. Sämmtliche Ehren-Mitglieder der Gesellschaft in Europa werden eingeladen zu diesem Feste, welches ein wahrer Künstler-Congress werden wird. Es soll acht Tage dauern, und die Kosten werden auf 100,000 Frac. ange schlagen. N. R. M.-Z.

Dresden. Adolph Hensell gab hier am 15. August ein Concert zu wohlbemühtem Zwecke, das Programm enthielt: Concertstück von Weber mit Orchester, Sonate in *D-moll* von Weber, zwei Etüden von Chopin, zwei Etüden von Moschales, einen Walzer von Hensell.

Cleve. In den nächsten Tagen wird hier ein niederrheinisches Gesangsfest gefeiert.

Leipzig. Roger ist im Ganzen dreimal bei uns aufgetreten, zweimal als Georg Brown in der „Weissen Dame“ und einmal als Prophet; er hat auch hier mit den an ihm schon vielfach gerühmten Eigenschaften, namentlich aber durch seine meisterhafte Art der Darstellung glänzend und ausserordentlichen Beifall gefunden; die Vorstellungen waren jedoch nicht zahlreich besucht. S.

Frankfurt a. M. Der Barytonist Pisechek hat sein Gastspiel mit dem Jäger im „Nachtlager von Granada“ eröffnet. Gerne, wir wissen es, weil dieser Sänger in einer Stadt, wo sein reiches Talent zur schönen Entfaltung gelangte, und wo sein Künstlererf, der jetzt die vaterländischen Gränzen überschritten hat, begründet wurde.

Braunschweig. Flotow's „Indra“ ist nun auch bei uns gegeben worden, und hatte sich einer ausserordentlich beifälligen Aufnahme zu erfreuen; vorzugswise war Hr. Nührt in der Partie des Camoëns vortrefflich und siegte unwiderstehlich durch den Wohlklang seiner Stimme und den zum Herzen dringenden Vortrag. Frau Leisinger (früher Fr. Würst) sang die Indra sehr gut, ganz besonders zeichnete sie sich durch eine glänzende Toilette aus. Nicht minderen Beifall erndeten Hr. Bussmeyer als José und Frau Hötler als Zigarretta, deren dankbare Parthieen den lebhaftesten Anklang fanden. Die Ausstattung, zu der der Herzog besonders 1000 Thlr. bewilligt, war glänzend und auch das Ballet sehr ansprechend.

Baden-Baden. Fr. Werthelmar von der komischen Oper in Paris hat in seinem Concert gesungen und grossen Beifall erhalten.

— Die französischen Vorstellungen fangen nun auch an Kasse zu machen. „Les filles de marbre“ haben bereits drei gut besetzte Häuser gemacht. — Fr. Anna Zerr sang die Lucia von Lemmermoor bei übervollem Hause. Die Preiss waren recht anständig: 15, 10 und 5 Fr. Leider konnte sie nur ein Mal auftreten, da ihre Abreise nach Amerika nahe bevorstand. Fr. Zerr und Hr. Chrudimsky (Edgardo) haben grosse Triumphe gefeiert. Es war ein Festabend — auch für die Direction!

Carlsruhe. Eröffnung des Hoftheaters den 14. August.

Darmstadt. Die K. Hofopernsängerin Fr. P. Marx, v. Berlin, ist auch für bevorstehende Wintersaison am hiesigen Hoftheater als Gast engagirt.

Bad Homburg. den 15. August. Heute findet hier eine grosse Fête musicale statt, in der Hr. Roger von Paris u. Frau v. Marra singen. Der Pianist Mascheek spielt darin. Schon heute ist kein Billet mehr zu haben.

Wien. In dem gestern Abends in dem Appartement Ihrer Kaiserl. Königl. Hohelr der Frau Erherzogin Sophie stattgebenen Hofconcerte haben Frau Köster und die Herren Stegar, Beck, E. Schlesinger unter Leitung des Hofkapellmeisters Randhartinger mitgewirkt.

— Briefliche Nachrichten aus Pesth zu Folge beabsichtigt die K. K. österr. Kammerängerin Frau Hasselt-Barth die ungarische Oper zu verlassen und einem Engagementsantrag nach Deutschland Folge zu leisten.

— Im Hofopertheater haben die Proben zu Auber's Oper „Maurer und Schlosser“ begonnen, in welcher die Damen Marlow, Tietjens und Th. Schwarz, dann die Herren Kraus, Erl, Hölzl mitwirken werden.

— Im Schlosstheater in Schönbrunn wurden bei der ersten theatralischen Vorstellung Scenen aus dem 1. Acte der Oper „Indra“ und das Finale des 2. Acten der „Lucie“ unter Kapellmeisters Proch Leitung zur Auführung gebracht. Mitwirkende waren die Damen Köster, Marlow und Wildauer und die

Herren Stegar, Erl, Staudigl, Krentzer, Steiner, Radwanner und Hochheimer.

— Bei der morgen im Schlosstheater zu Schönbrunn stattgehenden theatralischen Vorstellung wird das Finale des zweiten Actes: „Die Versteigerungsscene“ aus Boieldieu's „weisser Frau“ zur Auführung kommen. Die Damen Liebhardt und Wildauer, wie die Herren Erl und Kraus nebst dem Chor werden darin mitwirken.

W. M. Z.

— Das Portrait des Pianisten und Compositours Herrn Carl Evers, von Kriehuber lithographirt, ist in der Kunst- und Musikalienhandlung des Herrn Mecbetti sel. Wittwe erschienen.

— Eines der reichst dotirten Theater ist gegenwärtig das hiesige Hofopertheater. Es ist demselben dieser Tage nämlich eine jährliche Dotation von 200,000 Gulden C. M. vom Kaiser bewilligt worden. Da nun die jährliche Einnahme 300,000 Gulden C. M. beträgt, so disponirt die Direction über 500,000 Gulden. Demnachgeschick keine Primadonna! —

Kronstadt. „Lucia di Lemmermoor“ ist nach langer Erwartung am 4. in ungarischer Sprache zur Auführung gekommen. Die hiesige Zeitung lobt die Präcision und Lebhaftigkeit des städtischen Orchesters, welches die gehegten Erwartungen bei Weitem übertraffen habe.

Brüssel. Hr. Lebau, Sohn des frühern Ministers hat eine grosse Oper in fünf Acten „Emeralda“ vollendet; dieselbe ist bereits in's Italienische überetzt, und soll auch für die deutsche Bühne bearbeitet werden.

— Zu dem hier bei Gelegenheit der Vermählung des Herzogs von Brabant mit I. Kaiserl. H. der Herzogin Marie von Oesterreich eröffneten musikalischen Wettkamp in Bezug auf die beste Symphonie, sind 31 Symphonieen aus Wien, Berlin, Dresden, München, Leipzig, Rom, Neapel, Amsterdam, Rotterdam und London eingegangen. Die Entscheidung über den Werth dieser Arbeiten wird am 31. August erfolgen.

Paris. Die Alboni hat sich seit ihrer Verheirathung von der Bühne zurückgezogen und bewohnt ihr grossartiges Hôtel in Paris.

— Irrthümlich wurde von den Zeitungen gemeldet, dass das neue Werk der Herren Scribe und Meyerbeer, welches zu Anfang des nächsten Winters in der grossen Oper gegeben werden soll, eine Uebersetzung des „Faldlagers in Schliesien“ sei. Das Werk, von dem hier die Rede, ist ganz neu sowohl der Musik als dem Texte nach, mit Ausnahme des ersten Tableau des zweiten Actes, in welchen man einige Motive aus dem „Faldlager in Schliesien“ angeschoben hat. Der erste und dritte Act, so wie das zweite Tableau des zweiten Actes sind ganz neu.

— Den 15. August gaben sämtliche Pariser Theater Gralla-Vorstellungen. An der Kaiserl. komischen Oper wurde „L'Épreuve villageoise“ u. „Les Rendez-vous bourgeois“ gegeben. In den Tuileries wurde eine Messe celebrirt und am Abend von 7—9 Uhr ein Concert gegeben, an dem sich mehr als 250 Künstler theilnahmen. Auber hatte die Leitung sowohl der Messe wie des Concerts erhalten.

— Die Wiedereröffnung der Kaiserlichen Academie der Musik ist auf den 29. August festgesetzt.

— Mlle. Bouland, die in dem Coeneurs des Conservatoriums dieses Jahr einen ersten Gesangspreis erhalten, ist von Emil Perrin engagirt. Sie wird in „Mina“, der reizenden Oper von Thomas, debütieren.

— Das neueste Werk von Scribe, de St. Georges und Halévy, der „Nabab“, wird in den letzten Tagen dieses Monats zur Auführung kommen.

— Mad. Stoltz, von ihrer Reise aus Brasilien zurückkehrt, befindet sich gegenwärtig in Paris und wird in einigen Tagen nach Florenz abreisen, theils um sich auszuruhen, theils um

von Rossini noch Einiges zu lernen. Im Herbst beginnt ihr Engagement mit Turin, wo sie für drei Saisons engagirt ist.

— Sophie Cruveill besucht in diesem Augenblick die Städte des Rheinlandes. Zu Aachen singt sie die Fides und in Wiesbaden giebt sie mit ihrer Schwester Concerte.

— Ritter Neukomm, der berühmte Componist und Schüller Haydn's, befindet sich augenblicklich in Paris.

— Raphael Billens, Hofpianist in Tunis, ist in diesem Augenblick in Paris. Er ist ein sehr talentvoller Musiker und eine Zeit lang Lehrer der Tochter des berühmten Mercadante gewesen.

— Das lyrische Theater wird mit dem „König der Hallen“ eröffnet werden, nächst dem eine neue Oper von Vogel folgen, an der bereits geübt wird.

— An der komischen Oper wird eine dreistellige Oper von Justin Cadeaux studirt. Der Componist ist der Verfasser von „Deux Gesellkammer“.

Boulogne-sur-Mer. Die philharmonische Gesellschaft gab hier ein brillantes Concert, in dem Hr. und Mad. Marchesi-Graumann mitwirkten und sich durch den Vortrag von deutschen Compositionen (Händel, Mozart, Kücken) vielen Beifall erwarben.

London. Emil Prudent kehrt im October nach England zurück, wo er mit den Hrn. Boosey und Son einen Contract zu einer grossen Kunstreise in die Provinzen abgeschlossen hat. An derselben werden sich noch andere Künstler betheiligen. Irland und Schottland soll ebenfalls besucht werden.

— Spohr's lang erwartete romantische Oper „Jessonda“ ist endlich in Scene gegangen. Der Erfolg war ein *succès d'estime*, fast ähnlich dem Faust von Hector Berlioz. Man schreibt dies vornehmlich dem Textbuche zu, für das der Engländer kein Interesse gewinnen kann. Dennoch sind von den Musikverständigen viele Nummern mit entschiedenem Beifall aufgenommen worden, während die *Ambros* sich sehr gelangweilt zeigten. Obriens war das Werk gut besetzt und eben so gut einstudirt. Md. Bosio, ausgezeichnet als Jessonda, Mad. Castellan eine unvergleichliche Amizil, Hr. Lucehesi vortrefflich als Nadori, Bellelli als Tristan ehrenwerth und Formes unvergleichlich als Oberpriester. Er wurde namentlich mit entschiedenem Beifall ausgezeichnet. Es ist dies, wie die der Sarastro in der „Zauberflöte“, eine von den Parthien, die nicht das Mindeste an dem Sänger zu wünschen übrig lassen. Das Orchester war im höchsten Grade exact. Ihre Majestät und Prinz Albert wohnten mit ihren Kindern der Vorstellung bei u. hielten bis zum Schluss.

— Von Marx Compositionslehre ist in englischer Sprache bereits die 4. Auflage im Verlage von Gebr. Mason erschienen.

Turin. Der „Propheet“ von Meyerbeer wird hier den nächsten October in Scene gehen und haben bereits die Vorbereitungen dazu ihren Anfang genommen.

Sevilla. Eine neue spanische Oper: „El Estreno de un artista“ ist hier mit dem glänzendsten Erfolg gegeben worden. Trotz der drückendsten Hitze musste sie 5mal hintereinander wiederholt werden. Die Hauptrolle wurde von Mad. Gassier gegeben und diese Künstlerin mit vielen Blumen überschüttet.

Petersburg. (P.M.) Am verfloß. Sonntag den 26. Juli 7. August fand das Musikfest zum ersten Benefiz des Mus.-Dir. Josef Gung'l zu Pawlowak statt, und war dasselbe trotz des ziemlich schlechten Wetters sehr ergiebig. Es wurden etwas über zwelftausend Billete zu 1 Rubel Silber verkauft, und hätte es den Tag über nicht mehrere Male zu regnen angefangen, so kamen ganz bestimmt wenigstens tausend Personen mehr. Es war dieses aber auch ein Fest, welches alles bisher hier Gesehene übertraf, und wurde vom Decorateur der Kaiserlichen Theater, Herrn F. Waltz arran-

girt. Nachdem das Fest, „ein Museenfest“ getauft war, wurde sowohl das Orchester wie der Garten, dem Titel antsprechend decorirt. Das Orchester, mit den schönsten Blumen amstellt und einer Ummaße von bunten Laternen behangen, bildete einen Tempel des Apollo, dessen Bild transparent gemalt und reich illuminirt über dem Orchester prangte. Die Fassade des Vauxhall aber war zauberhaft mit tausenden bunten Laternen und verschiedenfarbigen Lämpchen erleuchtet. Am Gipfel des Hauses vom Hauptgebäude, welches eine Kuppel bildet, steht eine Flaggenstange oder vielmehr ein Mast von 6 Klaftern Höhe, welcher seiner Flagge bebraut wurde, statt aber hier mit 200 bunten Laternen geschmückt war, welche an eingeschraubten elastischen Ästen, zu fünf an jedem derselben hingen. Das leiseste Lüftchen bewegte diese Äste und sonach auch die Laternen, welches einer der Haupteffekte der Illumination war. Die Nebengebäude, welche in einem Halbkreis den Garten zur Hälfte begrenzen, und sich dem Hauptgebäude verschlossen, waren mit allen nur erdenklichen Museen, erleuchteten Palmbäumen, Guirlanden und andern Teufelskramp geschmückt. Neue grosse Masten aber, welche in ziemlich grosser Entfernung von einander einen Kreis bildeten, waren durch Laubguirlanden in einer Höhe von 7 Klaftern mit einander verbunden, ausserdem aber lief von jedem dieser Masten eine Guirlande nach der Mitte des Kreises in einer Spitze zusammen, und unter dieser Spitze hing ein riesenhafter Kronleuchter, geschmückt mit transparent gemalten Kugeln und phantastischen Figuren. Sämmtliche von den Masten getragene Guirlanden waren wieder reich mit bunten Laternen behangen, und bildeten gleichsam einen feurigen Baldachin über dem Garten. Man kann den Eindruck unmöglich beschreiben, welchen diese wahrhaft feenhaft illumination auf den Zuschauer machte. Die entfernteren Partien des Gartens waren theils durch über den Gängen stehende Bogen, und theils durch kleine bunte Stangen, an welchem eben auch elastische Ästchen mit Lampen angebracht waren, erleuchtet. Auf dem Wasser, welches den Garten des Vauxhall begrenzt, war eine grossartige Decoration, „der Thron des Neptun“ erbaut, auf welcher das Feuerwerk abgebrannt wurde. Die Wassergränze war mit tausenden von kleinen Lämpchen erleuchtet, welche eine feurige Linde bildeten, und im Wasser einen wunderbaren Reflex hervorbrachten. Das Concert dauerte bis ein Uhr in der Nacht. Bedauerlich war nur, dass die Kaiserl. Familie in Peterhof und nicht in Zarskoe-Selo ist, weil sonst ganz bestimmt Allerhöchster Besuch nicht gefehlt hätte. Die Musik Gung'l's nimmt entschieden von allen hier anwesenden Orchestern den ersten Rang ein und wurde mit lautem Jubel aufgenommen, sowie er sich überhaupt während seiner langen Anwesenheit hier als Künstler wie als Mensch die allgemeine Achtung erworben hat.

Die Grossfürstin Alexandra Josephowne, welche in Streina bei Peterhof residirt, dinirt vor einiger Zeit im grossen Palais in Pawlowsk, und hatte Hr. M.-D. J. Gung'l die Ehre, bei dieser Gelegenheit Tafelmusik zu maeben. Vor einigen Tagen nahm ihre Schwester, die regierende Grossherzogin von Oldenburg, in demselben Palais ein Frühlstück ein, bei welchem Hr. M.-D. J. Gung'l ebenfalls spielte, und die Ehre hatte ihr vorgestellt zu werden.

New-York. Meyerbeer's „Robert der Teufel“ hat hier Furor gemacht; Frau Sonntag (Isabella) ward wiederholt stürmisch gerufen.

Boston. Hr. Nathan Richardson hat jetzt seine neue Musikalienhandlung eröffnet, dieselbe kann mit den grössten derartigen Etablissements in Europa rivalisiren.

Am 4. August 1782 vermählte sich zu Wien W. A. Mozart, 26 Jahre alt, mit Constanze v. Weber. „ Bei der Copu-

lation — schrieb Mozart am 7. August 1782 seinem Vater — war kein Mensch, als die Mutter und jüngste Schwester; Herr von Thorwarth als Vormund und Beistand von Belden, Herr Landrath v. Zetto Beistand der Braut und Hr. von Głowaky als mein Beistand. Als wir zusammen verbunden wurden, fing sowohl meine Frau, als ich zu weinen an; dsvon wurden Alle, sogar der Priester gerührt, und Alle weinten, da sie Zeugen unserer gerührten Herzen waren. Unser ganzes Hochzeitsfest bestand aus einem Souper, welches uns die Frau Baronin von Waldstätten gab, — das in der That mehr fürstlich, als baronisch war. Während des Souper wurde ich mit einer 16stimmigen Harmonie von meiner Composition überrascht. — Nun freuet sich meine Constanze noch mehr, nach Salzburg zu reisen, und ich wette, Sie werden sich meines Glückes erfreuen, wenn Sie sie werden kennen gelernt haben, wenn anders in Ihren Augen, so wie in den meinigen, ein gutdenkendes, rechtschaffenes, tugendhaftes und gefälliges Weib ein Glück für ihren Mann ist. . . .“ Mozart. — Am 10. August 1788 vollendete W. A. Mozart seine Sinfonie in C-dur mit der Fuge. W. M.-Z.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Bock.

Breslau.

Adolph Henselt, der berühmte Compositist und Klavier-Virtuose hat während seines kurzen Aufenthalts hier selbst (in der Offizin der Herren Brettschneider & Regas) einen ausgewählten Kreis von Künstlern und Kunstfreunden durch den Zauber seines Spiels entzückt. — Zu Henselt's Liebe noch Etwas sagen zu wollen (wie sich die Breslauer Zeitung ausdrückt), heisst eigentlich Holz in den Wald fahren.

Der geehrte Künstler bediente sich bei seinem Vortrage der in genannter Offizin aufgestellten Instrumente und spricht durch folgendes eigenhändige Zeugniß seine vollste Zufriedenheit über dieselben aus.

Mit Vergnügen ertheile ich den Herren Brettschneider & Regas, Piano-Forte-Fabrikanten hier selbst, das Zeugniß, dass ihre Instrumente, welche ich Heute mehrere Stunden gespielt habe, durch kräftigen rasonnanzreichen Ton, gute Spielart und schöne Form sich besonders auszeichnen.

Breslau, den 24. Juli 1853.

Adolph Henselt.

Novasendung No. 11.

B. SCHOTT'S Söhne in Mainz.

Beyer, Ferd. , Repertoire des jeunes Fannistes. Op. 36.	Thlr. Sgr.
No. 32. Le Postillon	— 12j
— Les Ondines de la Vistule. Op. 116. No. 2. Deux Mazurs	— 12j
Bohman, H. , Marion Delorme, Quadrille brillant	— 10
Cramer, H. , 2 Ballades. Op. 91. No. 1. La Pathétique	— 10
do. Op. 91. No. 2. La Romantique	— 10
— Polpourris. No. 109. Rigoleto de Verdi	— 15
Czerny, Ch. Nouveau Gradus ad Parnassum. Op. 822. Suito 1, 2. à 4 Thlr. 7j Sgr.	8 12j
Dancie, G. , Schottisch de l'op. Marco Spada	— 7j
Duvernoy, H. , Fiorella, Polka-Mazurka	— 7j
Dupont, A. , La Pensée, Etude mélodique. Op. 3.	— 17j
Fornas, F. , L'Agazur, Boléro de concert. Op. 8.	— 17j
Fumagalli, A. , Un Carnaval de plus, Variations-Capricie. Op. 95.	— 25
Haberbier, E. , La Fontaine, Etude imitative. Op. 1.	— 17j
Hetz, H. , Gr. Fantaisie de l'op. Marco Spada. Op. 173.	— 25
Jourdan, Ph. , La Danse des Tables, Polka entraînante. Op. 15.	— 7j
Lépitre, Ph. , La Podolienne, Polka-Mazurka	— 5
Marcailhou, L' , Irresistible, Valse élégante	— 10
Musard, C. , Carillon de Bruges, 2 Quadrilles. No. 1, 2. à 10 Sgr.	— 20
Pasdeloup, J. , Fleur d'amour, Polka-Mazurka	— 7j
— Polka des Rosignols	— 7j
Pauer, E. , Grande Valse brillante. Op. 41.	— 15
— Presto scherzando. Op. 42.	— 15
Schubert, C. , Le Père Gaillard, 2 Quadrilles. Op. 172 u. 173. à 10 Sgr.	— 20
— Le Pont de St. Benoit, Quadrille. Op. 176.	— 10

Strauss, J. , Nouvelles Valse. No. 20. Lille	Thlr. Sgr.
— Danse favorites. No. 25. Anna Maria, Schottisch	— 7j
Talex, A. , Polka-Mazurka de l'op. Si j'étais Roi	— 10
Wallerstein, A. , Nouvelles Danses. No. 50. Redowa sentimentale. Op. 88.	— 7j
Burgmüller, Fréd. , Valse de l'op. Marco Spada à 4 ms.	— 22j
Schulhoff, J. , Notturno, Op. 11, arrang. à 4 mains	— 15
Franchomme, A. , 12 Etud. p. Vclle. av. sec. de Piano. Op. 35. 1 2 7j	
do. do. do. d'un 2 ^e Vclle.	1 5
Remusat, Feuilleton du Flûtiste, p. Flûte av. acc. de Piano. No. 1. Boléro de l'op. Ne touchez pas à la Reine	— 17j
No. 2. Polka des Poignards de l'op. L'enfant prodigue	— 17j
No. 3. Rondoletto original	— 17j
Heller, J. G. , Souvenir de Wilhelmshad, Galop. Op. 18, u. Souvenir de Manheim, Polka. Op. 19. p. grand et pet. Oreh.	1 5
Hetsch, L. , Seemann's Heimkehr f. 1 Sgite. m. Po. (Neue Folge. No. 560.)	— 7j
Masini, F. , Ce que Dieu mit au coeur, Romance (Lyre franç. No. 491.)	— 5
Dupont, P. , Le Credo de la jeune fille, Mélodie (Lyre franç. No. 494.)	— 5

Mit Eigenthumsrecht für alle Länder erscheint baldigst in unserm Verlage:

Robert Schumann Ball-Scenen

für das Piano zu 4 Händen, 9 charakteristische Tonstücke, als 1 Reambule, 2 Polonoise, 3 Walzer, 4 ungarisch, 5 française, 6 Mazurek, 7 Ecossoise, 8 Walzer, 9 Promenade. O. 109. 3 Thlr. (Eiu Pendant zu dem vor. klavierischen O. 85 Album 4hden. Klavierstücke.)

⊖ Eingehende feste Bestellungen auf dieses geniale Werk des gefeierten Compositen werden zuerst expedirt.

Schuberth & Co., Hamburg, Leipzig u. New-York.

Den geehrten Abonnenten unserer Zeitung die ergebene Anzeige, dass ein neues Supplement unseres Verlags-Catalogs erschienen, und zur Auswahl der Prämie gratis zu Diensten steht. Denjenigen Abonnenten, welche bei der Post nur mit 3 Thlrn. pro Jahr abonnirt sind, und Anschaffung der Prämie wünschenswerth ist, steht diese gegen Einsendung der Postquittung und 2 Thlr., wogegen ihnen die Wahl von 5 Thlrn. aus unserem Verlags-Catalog frei steht, zur Verfügung.

Die nächste Nummer erscheint am 3. September.

Verlag von E. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. Nr. 42.

Druck von Pasewaldt & Schmidt in Berlin, Unter den Linden No. 30.

Zu beziehen durch:
WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 201, Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard. Brandus & Comp.
STOCKHOLM. R. Rylander.

NEW-YORK. Kerbsing & Breusing.
MADRID. Union artistica musica.
ROM. Mier.
AMSTERDAM. Theune & Comp.
MAYLAND. J. Ricordi.

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

In Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. Nr. 42,
Breslau, Schweidnitzerstr. 8, Stettin, Schulzen-
str. 240, und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Insertat pro Petit-Zelle oder deren Raum 1 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlagshandlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. | mit Musik-Prämie, best-
Halbjährlich 3 Thlr., | hand in einem Zusich-
erungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
Jährlich 3 Thlr.
Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr. | ohne Prämie.

Inhalt. Alte katholische Choralgesänge (Forts.). — Recensionen. — Berlin, Musikalische Revue. — Nachrichten.
Musikfach-litersrischer Anzeiger.

Alte katholische Choralgesänge.

Skizzen und Fragmente

von
Josef Seiler.
(Fortsetzung.)

Schon aus diesem Wenigen ergibt sich, wie sehr viel dieser Choral verlieren muss, wenn man ihn, mit Tonica, Ober- und Unter-Dominante ab- und zuklappend, als ein ganz gewöhnliches aus *C-dur* gehendes Lied, und oft auch so noch dürftig genug, behandelt. Ein Missgriff, den selbst angesehene Choralbüchler nicht vermieden haben. Ich habe selbst den so energisch nach *D-moll* verlangenden Schluss der 4. Strophe (*prelium*.) ohne weiteres so behandeln sehen:



(genau nachgeschrieben.)

Will man die Strophenschlüsse, nach der phrygischen, und dann nach der modernen, durchaus nicht entsprechenden und ausreichenden Tonart harmonisirt, vergleichen, so wird man staunen, wie die Kraft, Erhabenheit und Würde des alten Gesanges in dem modernen *C-dur* (welches mit seinen nächsten Verwandten doch nicht einmal durchaus beibehalten werden könnte) zum grössten Theil verloren geht. Da das Lied in jedem Hochamate beim Segen vorkommt, so ist allerdings eine verschiedenartige Harmonisirung (je nach dem Charakter des Textes etc.) wünschenswert, ja nothwendig. Doch suche der Organist jedenfalls den Charakter des Gesanges zu wahren, ihn weder durch wunderliche, naturwidrige Harmonien zu verzerren, noch ihn durch Mattheit und Alltäglichkeit zu verwischen und zu profaniren.

Zur Vergleichung möge hier noch eine abweichende Lesart stehen, welche in den Klöstern der Franciscaner etc. gebräuchlich ist. Diese und andere geistliche Corporationen weichen auch hier und da in den liturgischen Gesängen von der Urlesart ab.

Pan-go lingua glo-ri - o - si cor-po-ris mi-
ste - ri - um, sangui-nisque pre-ti - o - si, quem lu-
mundi pre-li - um fructus ven-tris go-ne-ro-si
Hex ef - fu - dit gen - ti - um.

Adoro te.

Einen in seiner Art schöneren Gesang dürfte es nicht leicht geben. Die glühendste Inbrunst und Begeisterung spricht aus den langsam dahinziehenden Accorden. Es ist das gläubigste, demüthvollste Bekenntnis des grossen Geheimnisses, dessen Verherrlichung den Inhalt des, dem H. Thomas von Aquin zugeschriebenen Textes ausmacht. Doch

Jeder möge selbst urtheilen! Ich lasse die Melodie mit dem ersten Textverse folgen:

Ad - o - ro te, de vo - te la - tens De - i - las,
Ti - bi se cor meum to - tum sub - ji - cit,
que sub his fi - gu - ris ve - ro la - ti - tus. A - ve,
qui - a te contemplan - totum de - fi - cit.

Je - su, verum Man - na, Christo Je - su! Ad - au - ge
ñ - dem om - ni - um cre - den - ti - um!

In demüthiger Weise erklingt das *Adoro*; im Tone tiefster Anbetung. Bei dem Worte *Deitas* hebt sich die Melodie, in Freudenjubil über die verborgene Gottheit, schwunghaft zur Oberdominante empor. Der ohne Abschnitt fortgehende Nachsatz: *que sub his figuris etc.* ist ganz aus dem Vordersatz entstanden. Das jeden Vers schliessende: *Ave Jesu!* ist der Glanzpunkt des herrlichsten aller Sacramentsgesänge. Wundersam erregend ziehen die gewaltigen Töne daher, preisend das wahrhaftige Himmelsbrod. Die letzte Strofe ist eine Wiederholung der dritten, wodurch sich die Composition aufs einfachste zu einem kunstschönen Ganzen abrundet.

In der deutschen Übersetzung: „O Christ, sie merk etc.“ sind die im Urtexte obwaltenden Ungleichheiten der Verszeilen ausgeglichen; wodurch grössere Regelmässigkeit bezweckt worden ist.

Ein Ähnlicher, dem vorigen jedoch weit nachstehender Choral ist folgender, dessen Verständnis keiner weitem Erörterung bedarf. Der Text spricht ebenfalls das Lob der Eucharistin aus.

A - ve vi - vens hos - ti - a, veri - tas et vi - tal
Perte sa - ori - fi - ci - a cuncta sunt fin - li - ta;
per te Pa - tri glo - ri - a datur in - fi - li - ta;
per te stat Ec - cles - i - a jug - li - ter mu - ni - ta.

Die ganze Anlage des letztern Chorals ist schwächer. Man vergleiche nur das unstäte Auf- und Abfahren des *cantus firmus* mit dem ruhigen, würdevollen Einhererschreiten der Melodie im *Adoro te*. Das Weitere ergibt sich der eignen Betrachtung leicht.

Dieses dürften die bedeutendsten der katholischen Frohnleichnamsgesänge sein. Zwar werden auch die übrigen, unter andern: „*O salutaris hostia*“ (es existiren 2 verschiedene Melodien); „*O esca viatorum*“; die nähere Untersuchung reichlich belohnen; doch besitzen sie nicht die Kraft und Erhabenheit der oben angeführten alten Gesänge.

Um zu sehen, wie wenig es gewöhnlich gelingt, neue Choräle zu componiren, stehe hier noch eine Melodie, welche zu Ende des vorigen Jahrhunderts, zugleich mit den Mess-

gesängen: „Hier liegt vor deiner Majestät etc.“, in Wien entstanden ist.

O Mensch er - kenn die Trie - be der un - er - mess - nen
Lie - be, die sol - ches Wun - der thut: Auf un - er - hör - te
Wel - se gibt Jesus uns zur Spei - se sein eignes Fleisch u.
Blut, sein eignes Fleisch und Blut.

Alles in diesem Gesange: Führung der Melodie, Modulation, die häufigen Durchgänge etc. trägt durchaus den Charakter des Profanen, und entfernt sich weit über die Grenzen des alten einfachen, kräftigen Chorales. Nur der Vollständigkeit wegen darf dieses Lied, sowie die oben erwähnten Messgesänge, in Choralbüchern nicht übergangen werden. Alle diese Melodien tragen eine grosse Familienähnlichkeit, und rühren jedenfalls sämmtlich von einem Componisten her. Namentlich bewirken fast Alle die Modulation in die Unterdominante auf dieselbe nicht eben geistreiche Weise, wie das obige Beispiel. Auch die spielende Wiederholung der Schlusstrophe, oft gar nur einiger Worte, welche dem ächten Choral durchaus fremd ist, findet sich zur Ungewöhnung häufig in diesen Gesängen. Doch werden sie vom Volke sehr geliebt, und andern ernsten Weisen vorgezogen. Auch soll ihr Werth, den sie als ardenmässige Sologesänge haben mögen, nicht angerührt werden; nur als Choräle sind sie zu verwerfen. Sie haben, beiläufig gesagt, vieles zur Verschlimmerung des katholischen Kirchengesanges auf dem Lande beigetragen, und es wäre zu wünschen, dass sie bei einer Revision der Gesangbücher wegfielen. Man könnte die Texte mit passenderen Melodien versehen.

II.

Einen weit andern Charakter tragen die Marienlieder. Es ist nicht der Ton der tiefsten Anbetung vor dem Allerhöchsten, wie er aus dem „*Lauda Sion*“, aus dem „*Pange lingua*“ hervorklingt; es liegt vielmehr etwas, ich möchte sagen, Vertrauliches, Gemüthliches; — es liegt glühendheisse Liebesbrunst in den uralten Wallfahrtsgesängen „zu unsern Lieben Frau“. Sie, die Königin des Meien, die Retterin aus Gefahren, die Trösterin der Betrübten, die milde Mutter der Menschenkinder war dem bedrängten Herzen so nahe, es bedurfte nur eines tieferherzigen Flehens, um von der Holden, der „*maris stella*“ das Beste, das Süsste zu erfahren. Dass in neuern Zeiten sich dieser Charakter des Mariencultus verwischt hat; dass in dessen Folge auch die modernen Marienlieder zu oft burlesken Caricaturen ausgeartet sind, dürfte sich durch Beispiele darthun lassen. Das alte Lied zur Madonna aber klang so treu, so herzergeben, in Wort, Ton und Farbe, wie ich oben gesagt. Die Poesie des Mittelalters, soweit sie von „unsrer Lieben Frau“ singt und sagt, beweist dieses aufs Lieblichste, und mache ich in dieser Beziehung aufmerksam auf „Drei mittelhochochdeutsche Gedichte. Herausgegeben von K. Schödel. Hannover, Hahn'sche Hofbuchh.“ Der Herausgeber hat diese düftigen Lieder mit einleitenden und erklärenden Worten begleitet, welche sehr dazu fördern, ein richtiges Verständnis des Mariencultus im Mittelalter zu erlangen.

Nach diesen allgemeinen Andeutungen sei es mir er-

laubt, einige der schönsten Marienlieder der Beurtheilung des freundlichen Lesers vorzulegen.

1.

A-ve Ma-ri-a, gra-ti-a plena! So grüßte der Engel die
Jungfrau Ma-ri-a in ihrem Ge-be-te, dar-in sie assa.

Gedicht und Melodie möchten zu den ältesten dieser Art gehören. Wenigstens findet sich dieses Wechseln der dorischen mit der aeolischen Tonart nicht in modernern Kirchenweisen. Und wie lieblich und kindlich ist nicht der Sinn des Textes in der einfachen Melodie wiedergegeben, wie hat der 3theilige Tact so gar nichts profanes, widriges, wie es neuern Sätzen der Art nur zu sehr eigen ist. Text, Melodie und Rhythmus bilden eine einzige wahrhaft schöne Kuntschöpfung. Ich kann es mir nicht versagen die folgenden Verse des zarten Liedes herzusetzen, wobei ich bemerke, dass ich mir hier und da leise Änderungen erlauben zu dürfen geglaubt habe:

2. „Maria, du sollst einen Sohn empfangen;
Darauch trägt Himmel und Erde Verlangen,
Dass du eine Mutter des Herrn sollst sein!“
3. „O Engel, wie soll denn solches geschehen?
Mein Herze kann nicht deinen Gruss verathein,
Da es keinen Mann erkennen mag.“
4. „Der heilige Geist wird über dich kommen,
Glechwie der Thau geht über die Blumen; —
Also muss Gott geboren sein.“
5. Maria diess hörte mit frommem Begehren;
Sie sprach: „Ich bin eine Dienstmagd des Herren,
Nach deinem Worte geschehe mir!“
6. Die Engel die fielen auf ihre Kniee,
Sie sangen vor Gott und auch vor Maria:
„O heilig, o heilger, o heiligster Gott!“
7. Die Engel flogen zu himmlischen Chören, —
„O seid uns gegrüßet, ihr Boten des Herren,
Dass euch Maria so wohl empfing!“
8. „Maria hat uns gar wohl empfangen,
Sie ist der ganzen Erde Verlangen,
Sie ist die auserkorene Braut.“ —
9. Du bist zur guten Stunde geboren,
Maria, dass du allein bist erkoren,
Die Mutter des Allerhöchsten zu sein.
10. Maria, du wolltest Gott für uns bitten,
Dass wir einst wohnen in jenen Höhen,
Wo ewige, ewige Friends wird sein.
11. Lassst Alle uns preisen und rühmen und loben
Den ewigen Herrn im Himmel daroben,
Dass er uns Alle erlöset hat.

Das „O sanctissima“, welches indess kein Choral ist, ausgenommen, dürfte obiges das in jeder Beziehung werthvollste Marienlied sein. In allen Versen, ausser dem ersten, ist es nothwendig, wegen der Vorschlagssilbe, mit dem Auftact zu beginnen.

(Schluss folgt.)

Recensionen.

Instructives.

Felix Mendelssohn-Bartholdy, Thematisches Verzeichniss im Druck erschienener Compositionen von — Leipzig, bei Breitkopf & Härtel.

Dieses 64 Seiten (gr. 8^{vo}) starke Inhaltsverzeichnis der von Mendelssohn erschienenen Compositionen ist unzweifelhaft ein schätzenswerther Beitrag zur Musikliteratur, für den wir der Verlagshandlung zu Dank verpflichtet sind. Die Anordnung ist chronologisch und die ersten drei bis vier Tacte eines jeden Werkes für Pianoforte ausgegeben. Besteht ein Werk aus mehreren Sätzen, resp. Nummern (wie Quartett, Trio, Sinfonien, Oratorien, Opern), so sind von sämtlichen Sätzen die Anfänge in Noten beigefügt, so dass man sich sofort zurechtfinden kann. Für Musikbibliotheken ist das Verzeichniss ein unentbehrliches Hilfsmittel. Am Schluss ist ein Inhaltsverzeichnis des Verzeichnisses nach den Textanfängen und nach dem Charakter der Werke angeführt, so dass man sich auf die Weise wiederum leicht in dem Verzeichnisse selbst zurecht finden kann.

P. Percezzi (membre honoraire de l'Académie philharmonique St. Cécile à Rome), Vingt six Leçons progressives pour voix de Mezzo soprano. Mayence, chez Schott.

Diese Studien für den Gesang bilden einen Beitrag zu dem ziemlich reichhaltigen Apparat der in dieses Gebiet einschlagenden Bildungsmittel, die von Gesangslehrern schon seit langer Zeit angewendet zu werden pflegen. Sie sind sämtlich für den einstimmigen Gesang geschrieben und daher beim Einzelunterricht zu verwenden. Übrigens enthalten sie im Wesentlichen nichts Neues und wir müssen an ihnen loben, dass sie nicht aus dem Bedürfnisse der modernsten Kuntsrichtung Italiens hervorgegangen sind, sondern sich in bestimmten Schranken halten. Der angegebene Stimmumfang wird streng beobachtet, die Andeutungen über Intonation, kunstvolle Tonbildung sind in hinreichendem Masse vorhanden und die Coloratur nur so weit berücksichtigt, wie sie es ihrem Wesen nach verdient. Tempi, Tonarten sind allseitig vertreten und es unterliegt keinem Zweifel, dass die Sammlung mit gutem Erfolg bei dem Unterrichte wird benutzt werden können.

Richard Mulder, Ecole pratique de jeune Pianiste, en deux livres. Leipzig, chez Breitkopf & Härtel.

Dergleichen instructive Sammlungen sind in einer Unzahl vorhanden und es versteht sich von selbst, dass ein Klavierspieler und Lehrer, der die erforderliche Routine besitzt, wenn er etwas Gutes und Brauchbares liefern will, auf diesem Gebiete auch stets mit Erfolg operiren wird. Selbst für den Fall, dass man gegen Einzelnes etwas einzuwenden haben sollte, wird das Ganze sich stets als eine dankenswerthe Arbeit erweisen. Die vorliegende Schule ist planmäßig angelegt. Sie beginnt mit Übungen zur Stärkung des 4ten und 5ten Fingers der rechten Hand. Dazu, wie zu allen Regeln, wird ein Präludium und eine Studie gegeben. An dem ersten soll die Regel elementar erläutert werden, die Studie macht daraus ein zusammenhängendes Übungsstück. Die nämliche Übung wird dann mit der linken Hand vorgenommen. Übungen in den Tonschattierungen, im Tacthalten, gebundenen Notenspiel, in der Behandlung des Daumens, Accenturen, Fingerspannung, Melodievortrag, Rhythmik in mannigfaltigsten Formen, Anschlag desgleichen, Geläufigkeit, Verzierungen aller Art, kurz, Alles was zur Technik des Klavierspiels gehört, erscheint in planmäßiger Anordnung und mit genauer Berücksichtigung der jedesmaligen Regel. Fleiss, Sachkenntniss leuchtet aus einer jeden Studie hervor und so ist dies instructive Werk, das sich ausserdem auch noch durch sehr klaren und grossen Stich auszeichnet, den Klavierlehrern durchaus als ein praktisch zweckmässiges zu empfehlen.

Kirchenmusik.

Wilhelm Tschirch, „Lassst uns singen von der Gnade“ 30 *

des Herrn". Eine leicht ausführbare Kirchenmusik für Chor mit Begleitung von Streichinstrumenten, Clarinetten und Horn. Op. 23. Schweidnitz, bei Weizmann.

Was der Titel dieser Compositionen verheißt, erfüllt sie vollständig; Es ist ein im Ganzen leicht gehaltenes und dennoch würdiges Werk, dessen Structur den homophonen mit dem figurirten Styl leicht und ansprechend verbindet. Die discrete Instrumentirung macht die vollständige Aufführung selbst an Orten, wo bedeutende musikalische Mittel nicht zu Gebote stehen, leicht möglich und so ist es schon deshalb den Provinzialmusikvereinen zu empfehlen. Aber auch nach seinem inneren Werthe darf es auf Anerkennung Anspruch machen. Die Themen sind fließend, natürlich und sehr hübsch in einander gearbeitet durch figurirte Modulationen. So stehen gleich am Anfange die beiden Motive „Lasset uns singen von der Gnade des Herrn“ und „seine Wahrheit verkündigen für und für“ sehr hübsch gegenüber. Der Fugensatz „denn so hoch der Himmel über der Erde ist“ nebst dem entgegenstehenden Satze „lässt er seine Gnade wallen“ nehmen ein ähnliches Verhältnis zu einander ein und zuletzt erscheint das Ganze kräftig und wirksam verbunden. Innerhalb dieser zwei Grundgedanken mit den dazu gehörenden Gegensätzen bewegt sich der erste hübsch ausgeführte Chor. Daran schließt sich ein Sopran- oder Tenorsolo: „Barmherzig und gnädig ist der Herr“, das ebenfalls eine würdige Haltung hat; nur sagt uns darin der Rhythmus nicht recht zu, der zu dem Texte etwas gezwungen erscheint und sich vielleicht hätte vermeiden lassen, wenn der Satz in einem andern Tacte geschrieben wäre. Zum Schlusse wird dann der erste Chor wiederholt. Die Aufführung dieser Musik nimmt vielleicht 15 Minuten ein und lässt sich daher in der Kirche an Festtagen während des Gottesdienstes sehr gut bewerkstelligen.

Lieder mit Pianofortebegleitung.

F. C. Fuchs, Lieder, Gesänge und Romanzen für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte componirt. Nachlass No. 6. Wien bei Witzendorf.

Das Unicum aus obiger Liedersammlung, welches hier vorliegt, heisst „Vorbei“ von O. Prechtler und darf seinem Inhalte nach als Lied bezeichnet werden. Es ist in der Composition weich und gesangvoll gehalten, in der Begleitung einfach und athmet durchaus den gemüthlichen Wiener Styl, der es zu einem feurigen und dramatischen Ausdruck nicht leicht bringt. Doch ist gegen die Haltung der Melodie nichts einzuwenden. Sie schmiegte sich dem Texte natürlich an.

Fr. Köhlmstedt, Sechs Lieder für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte componirt. Op. 35. (Vierte Sammlung.) Erfurt bei Körner.

Köhlmstedt ist, wie wir nach andern Arbeiten ihn öfters beurtheilt haben, ein schätzenswerther und tüchtiger Musiker, dem es Ernst um die Kunst ist und dem auch ein wirkliches Maass erfindender Kraft innewohnt. Wenn er sich auf dem Gebiete des kirchlichen und vornehmlich des strengen Styls mit Erfolg bewegt und hier auch mehr oder weniger für ihn der eigentliche Boden zum Schaffen gegeben ist, so müssen wir von seinen Liedern sagen, dass sie dem entsprechen. Natürlichkeit, Einfachheit und eine gewisse Strenge sind ihnen eigen. Dagegen erhebt er sich nicht zur Höhe der neuern Lyrik, wie sie etwa durch Schubert oder Mendelssohn vertreten wird. Freilich verschmählt er auch die sentimentale Übertriebenheit vieler Liederdichter, die wir zu den neuesten zählen und das, was er giebt, ist bei Weitem werthvoller. Der volkstümliche, etwas pedantische Charakter seiner Lieder, die sich streng an die

Form halten, reicht indess für heutige Bedürfnisse nicht mehr aus. Sehen wir darauf nur z. B. das erste Lied an: „Es muss was Wunderbares sein“, dessen Worte an Heine's Kürze erinnern, ohne seine Tiefe zu erreichen. Die Melodie dazu ist natürlich und entsprechend, aber ohne Schwung und Begeisterung, in ihrem tactmäßigen Gange. Zu einer freieren Haltung erhebt sich der Componist schon im zweiten Liede; man fühlt hier der Melodie an, dass sie dem Tone des Gedichts sich zu fügen strebt. Die übrigen Lieder sind in dem Charakter des ersten gehalten. Überall correcter Satz, musikalische Behandlung, nur nicht gerade geistvolle Erfindung.

Johann Langer, Der verlassene Sänger. Mein Herz und deine Stimme (mit deutschem und ungarischem Texte) für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Op. 5. Wien bei Spina.

Beide Lieder sind in Wiener Geschmack geschrieben, d. h. es verländet sich in ihnen ein gemüthlicher Ton mit italienischer Sentimentalität, wie wir sie aus der Oper kennen zu neuem oft Gelegenheit hatten. Der italienische Typus ist namentlich in der zweiten Composition entschieden ausgeprägt, Polacca-Rhythmus u. Codenzen-Seufzer machen sich entschieden bemerklich. Doch ist die melodiose Seite an beiden Liedern nicht zu verkennen, ebenso die Begleitung einfach und natürlich.

W. F. G. Nicolai, Vier Lieder für eine Sopran- oder Tenorstimme mit Begleitung des Pianoforte. Op. 1. Leipzig bei Breitkopf & Härtel.

Der Componist huldigt im Allgemeinen der modernen Richtung des Überschwänglichen und im Ausdruck Überladenen. Im Ganzen aber bleibt er dabei klar und verständlich; auch ist der Gang der Melodie so fließend, dass eine natürliche Gestaltungsgebe sich nicht verkennen lässt. Das Überladene spricht sich namentlich in der Begleitung aus, die dem Inhalte des Gedichts nicht grade widerstreitet, aber doch zu überwiegend in denselben hinein greift. (No. 2 und 4.) In Einzelnen begegnen wir sehr hübschen Intentionen (so im Anfange von No. 3), die im Verlaufe auch eine gute Entwicklung nehmen und wir glauben, dass der Verfasser eine musikalische Natur ist, die der Beachtung werth gehalten zu werden verdient und auf deren Entfaltung in andern Arbeiten die Kritik Acht haben muss.

Gottfried Preyer, Frauen-Liebe und Leben von Chamisso, für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Op. 61. Wien bei Spina.

Das Lied gehört der Kategorie der oben besprochenen Lieder von Langer an. Es ist fließend geschrieben, gemüthlich in der Melodie, leicht in der Begleitung, ohne italienischen Beigeschmack, aber auch ohne Tiefe und wahrhaftigkeit.

Heinrich Proch, Sommermorgen, gedichtet und in Musik gesetzt für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Op. 171. Wien bei Spina.

— — Der blinde Geiger. Scene für eine Singstimme mit obligater Violinbegleitung. 175. Werk. Ebendasselbst.

— — Am Meere v. Heine, für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Op. 176. Ebendasselbst.

Proch ist bekanntlich einer von den Hauptvertretern der Wiener Schule. Die erste genannte Composition bewegt sich vollständig in dieser Richtung. Erstes $\frac{3}{4}$ -Tact (wie oben Langer und Preyer) d. h. der Styl der Polacca, zweites die Begleitung im Wechsel zwischen



und Zerlegung der Viertel in Triolen, Alles ganz natürlich und gemüthlich. Auch die obligate Violine, resp. Violoncello (welche Stimme übrigens unserm Exemplare nicht beiliegt) gehört zur Wiener Schule, wie die gebrochenen Accorde der Art, dass der Bass den Grundton angiebt und vorschlägt. „Am Meere“ nach Fr. Schubert in Musik zu setzen, ist ein gefährlich Unternehmen. Proch giebt den düstern-schwermüthigen Text im Wiener Geschmack, versucht an einzelnen Stellen (pag. 5), wie überhaupt in der formellen Anlage, Schubert nachzuahmen, verfällt aber doch bald in sich selbst zurück. Doch ist nicht zu leugnen, dass, wenn man Schubert nicht kannte, gerade diese letzte Composition auf Werth Anspruch zu machen berechtigt wäre. *O. Lange.*

Berlin.

Musikalische Revue.

Das wichtigste Ereigniss der vergangnen Woche war die Aufführung der „Stimmen von Portici“, ein Ereigniss für die Theaterbesucher, sowohl wegen der Antecedenten dieses berühmten Werkes wie wegen der ganz neuen Scenirung und Besetzung. Daher war das Opernhaus aus bis auf den letzten Platz gefüllt. Wir brauchen auf eine Erörterung der musikalischen Schönheiten oder Mängel des Werkes uns nicht einzulassen. Es ist zu bekannt und die Zeit kaum vorüber, wo man die Melodien aus der „Stimmen“ auf allen Drehorgeln hören konnte. Die Oper erfordert eine eigenthümlich brillante Ausstattung. Ein geschickter Decorateur kann sein landschaftliches Talent hier unter Italiens glänzendem Himmel vollkommen zur Geltung bringen und Hr. Gropius hat es verstanden, italienische Villen, die Küste von Sorrent, den Marktplatz von Neapel, die Fischergrutte von Pausilippo, eine Schlosshalle bei Neapel und den Vesuv mit Meisterhand zu zeichnen und dem Auge des Zuschauers die glänzendsten Lichteffekte vorzuführen. Ebenso sind die Tänze durch das geschickte Arrangement des Hrn. Taglioni zu einer sehr präcisen Ausführung gelangt und war Alles, was in das Gebiet der Decorations-Ausstattung gehört, wie die Costüme, auf's Reichste und Glänzendste eingerichtet. Hinsichtlich der musikalischen Ausführung und der Darstellung war nicht zu verkennen, dass soweit mit den vorhandenen Kräften Tüchtiges geleistet werden konnte, dies geschehen ist. Insbesondere war auf alle Gesammtleistungen eine grosse Sorgfalt angewendet worden; der Chorgesang, das ausgeführte Ensemble, das Corps de ballet vollständig an ihrem Platze, so dass der Gesamteindruck jedenfalls sehr günstig ausfiel, was auch an vielen Stellen sich durch den lebhaftesten Beifall zu erkennen gab. Am Einzelnen blieb allerdings Manches zu wünschen, jedoch so, dass wir das Nichtbefriedigende der Ausführung weniger auf Rechnung des Einzelnen als auf die Verhältnisse überhaupt zu schreiben haben. So ist Hr. Formes nach Gestalt und Stimme kein geborner Masaniello. Sehen wir aber darauf, wie er mit den ihm zu Gebote stehenden Gaben seine Rolle durchführte, so müssen wir ihm das Zeugniß des unterschiedensten Fleißes geben. Vieles gelang ihm sehr gut, so z. B. das Fischerlied, die Schlummerarie, in der er Geschmack

und Studien an den Tag legte. Ebenso müssen wir der Fenela, Fr. Taglioni, zugeben, dass sie sich ihrer Aufgabe mit Fleiß unterzogen hatte. Sie ist freilich mehr Tänzerin als Darstellerin und es fehlt ihr der mimische Ausdruck für psychische Zustände. Dennoch gelang ihr Manches sehr gut. Ihre Bewegungen waren jedenfalls grazios, ihr Spiel ausserlich lebendig, wenn auch nicht grade von tiefem Gehalt. Hr. Salomon gab in dem Duett mit Masaniello und in der Barcarole Beweise eines einsichtsvollen und musikalisch-wohlthuenden Gesanges, entfaltete ausserdem Gewandtheit und Sicherheit im Spiel. Weniger befriedigte Hr. Krüger als Alfons, der sich an dem ersten Abende in seiner Aufgabe nicht ganz zurecht zu finden wusste. Sein Gesang liess an Reinheit, sein Spiel an der erforderlichen Gewandtheit fehlen. Frau Herrenburg-Tuczek sang die beiden Arien mit reiner und wohlklingender Stimme. Doch schien es uns, als ob sie nicht ganz disponirt sei und die Rolle ihr auch nicht recht zusagte. Die Herren Friese, Schäffer und Basse waren bemüht, in den untergeordneten Aufgaben des Lorenzo, Selva und Borella nach Kräften thätig zu sein, wie denn überhaupt das musikalische Ensemble, vor Allem das Gebet a capella meisterhaft studirt war und dem Fleisse und der Sorgfalt des Hrn. Kapellm. Taubert zur Ehre gereichte. Wir wiederholen, dass die Aufführung im Ganzen einen sehr günstigen Eindruck machte und darnach die Oper gewiss ein Repertoirestück für längere Zeit bleiben wird.

Nachrichten.

Berlin. Gegenwärtig ist von den Königl. Theatern nur die Oper in ihrer normalen Thätigkeit. Die Ferienzeit für das Schauspiel geht mit dem letzten August zu Ende und werden dann die Anzeigen auf den Theaterzetteln nicht mehr die Rubrik enthalten: „Keine Vorstellung“.

— Der General-Intendant der Königl. Schauspiele Hr. v. Hülssn lehrte, dem Vernehmen nach, in diesen Tagen von seiner grossen Kunstreise wieder zurück.

— Auf dem Kroll'schen Sommertheater gastirt gegenwärtig Hr. Schneider aus Detmold, ein Baritonist mit kräftiger, gesunder und besonders sehr hoher Stimme, die einer Aufgabe, wie die des Zampa vollkommen gewachsen ist. Nur fehlt ihm noch die feinere künstlerische Durchbildung. — Auf dem Friedrich-Wilhelmstädtischen Parktheater singt Fr. Uetz mit grösserem Erfolg, als alle ihre Vorgängerinnen. Die junge Künstlerin besitzt Talent und eine, wenn auch kleine, so doch wohlklingende Stimme, die natürlich geschildert ist.

— Die Vorstellungen auf den hiesigen Sommerbühnen sind trotz der unbeständigen Witterung sehr zahlreich besucht. Die Theilnahme für die theatralischen Sommervergögenngen war in keinem Jahre so gross wie in diesem.

Köln. Am Sonntag den 21. August gab der Männergesangs-Verein auf dem Gürzenichsaale unter Leitung seines Dirigenten, des Hrn. Musik-Directors Weber, ein Concert, dessen Ertrag zum Besten dreier Kirchen in Köln bestimmt war. Trotz des schönen Wetters und der heissen Temperatur war der grosse Saal fast ganz gefüllt und das Publikum sehr angeregt. Das Concert eröffnete ein Psalm von Reissiger. Besser gewählt war der Eröffnungs-Chor der zweiten Abtheilung: *Tenebris factae sunt* von Ritter Sigism. Neukomm, Doctor der Tonkunst und Ehren-Mitglied des Vereins. Der berühmte Componist war selbst anwesend und ausserte wiederholt seine grosse Zufriedenheit mit

der Ausführung seines Werkes, welches zwar nur kurz, aber vorzüglich schön ist; es ist übrigens nur ein Bruchstück aus einem grösseren kirchlichen Werke, „die heilige Woche“ betitelt. Unter den übrigen Leistungen erregten die zwei Vorträge des Hrn. DuMont-Fier (das Solo in Kücken's „Im Walde“, und die spanische Conzonetta von G. Reichardt) den lustigsten Beifall und Decapote-Ruf; uns war, ausser dem Genuss an dem bis auf einige Ueberspannung der Fermaten sehr schönen Vortrage, noch besonders die Wahrnehmung merkwürdig, wie doch eine einzige wirkliche Metallstimme auch das grösste und selbst ungünstigste Local füllt, während eine Menge von Stimmen, und darunter sehr schöne und liebliche, zusammengenommen dasselbe Resultat nicht erzielen. Die Begleitung mit Brummstimmen zu diesen Solosachen wurde in der That im höchsten Grade künstlerisch ausgeführt und verschönte dadurch mit dem Bänkelsängermässigen, was diese Manier sonst an sich hat. In den beiden letzten Gesängen (Abt's Ständchen „Wann Du im Traume“ und Mendelssohn's Rheinweindied „Wo soleh ein Feuer“) vermissten wir hier und da die Präcision, an welche uns der treffliche Verein bei seinen Vorträgen gewöhnt hat. — An Instrumentalsätzen hörten wir das erste Allegro des Quintetts in *D-moll* von Hummel für Pianoforte u. a. w., eine Composition, die nicht hält, was sie in den grossartigen ersten Tacten verspricht, und die Andante-Variationen von Beethoven aus der grossen Sonate Op. 47 für Pianoforte und Violine, von Reinecke und Hertmann ganz ausgezeichnet schön vorgetragen. R. M.-Z.

— Dar em Rheine bakannte und gachtete Theater-Director Löwe hatte am 6. Aug. nach der Vorstellung auf dem Theater zu Baden in der Schweiz das Unglück, durch den Schuss eines mit Schrot geladenen Gewehrs, welches in den Händen des Theaterdieners lag, in den rechten Arm verwundet zu werden. Leider ist derselbe, nach eingegangener Privatnachricht, trotz aller angewandten ärztlichen und chirurgischen Hülfe vor einigen Tagen an den Folgen dieser Verwundung gestorben. R. M.-Z.

Heigeland. Die Direction der Bade-Anstalt theilt Folgendes mit: „Heute Morgen hatten wir ein sehr starkes Gewitter, wobei sich leider ein bedauernder Vorfall ereignete. Die Kaiserl. russische Hofchauspielerin Malwine Erck wurde auf der Sandinsel, auf dem Wege zum Baden, von einem Blitzstrahl tödtlich getroffen. Alle sofort angewandten Bemühungen der anwesenden Aerzte blieben ohne Erfolg“. Aus brieflichen Privat-Mittheilungen fügen die „H. N.“ Folgendes zur Ergänzung über die Nachricht von dem Tode des Fr. Erck hinzu: Malw. Erck gab ihr Billet am Damenstrande ab, um ihr Bad zu nehmen, als sie vom Blitz getroffen, todt zu Boden sank. Der Strahl war ihr in den Kopf gedrungen, ihre Kleider waren bis auf die Strümpfe in Fetzen zerrissen, jede Hülfe vergebens. Dagegen hofft man, die Badefrau zu retten, die neben Fr. Erck vom Blitze nicht so schwer getroffen ward. Der Unglücksfall ereignete sich in der Nähe des mit mehr als hundert Menschen gefüllten Pavillons. — Über diese frougige Begebenheit wird fernar in den „Freisicht“ berichtet: „Heute trug sich hier auf der Badeseite ein höchst tragisches Ereigniss zu. Ein schweres Gewitter lagerte seit länger als einer Stunde über beiden Inseln, als mehre Badegäste den Abzug desselben nicht abwarten wollten und zu den Dünen fuhren, unter diesen auch Malwine Erck, frühere Hofchauspielerin in St. Petersburg. Auf dem Wege zu den Badekutschen und kaum hundert Schritte von denselben entfernt, stürzt das unglückliche Mädchen, vom Blitzstrahl tödtlich getroffen, zu Boden und zugleich drei Ärzte, welche eben in den Dünen anwesend waren, augenblicklich alle Belagungsversuche anstellen, so blieb die Arme eine Leiche. Wunderbar erscheint die Erhaltung, ja gänzliche Unversehrtheit der Begleiterin das Fr. Erck, welche, im Gespräch hat an der

Seite derselben promenirend, nicht einmal betäubt ward, sondern gleich selbst Hülfe herbeirief, während eine Badefrau, über 60 Schritt entfernt von dem Schauplatz des Ereignisses betäubt zu Boden sank, sich jedoch gleich wieder erhobte. Die Theilnahme unter den anwesenden Gästen des Badeortes ist so allgemein, wie aufrichtig, um so vielmehr, als die schon längere Zeit hier anwesende junge Dame sich stets durch ihre Heiterkeit und Liebenswürdigkeit ausgezeichnete hat.“ D. T.-Z.

Wiesbaden. Fr. Köhler, vom Stadttheater in Danzig, hat als Norma, Isabella und Donna Anna unter dem grössten Beifall gastirt und ist in Folge dessen schon nach ihrem zweiten Auftreten für das hiesige Theater engagirt worden, welches in dieser begabten, tüchtig gebildeten Künstlerin eine vortreffliche Acquisition gemacht hat.

Frankfurt a. M. Nachdem Hr. Devrient wieder in das Schauspielpersonal eingetreten und die Oper durch die Engagements des Fr. Bywater, so wie der Herren Auerbach und Baumann komplettirt ist, sehen sich die rastlosen Bemühungen und Anstrengungen des Hrn. Dr. Hoffmann in beiden Zweigen der dramatischen Kunst durch ein Ensemble gekrönt, wie es die hiesige Bühne nur in ihrer Blüthezeit aufzuweisen hatte und welche derselben ihren ehrenvollen Platz unmittelbar nach und neben den ersten Hoftheatern auch für die Zukunft sichert. Fr. Bywater tritt als Rosine und als Alice auf. Ihre Stimme ist von nicht geringem Umfang und von angenehmem Klange, ihre Gesangsweise gut, ihre Bravour bedeutend und ihr Vortrag geschmackvoll; und reine Intonation und gute Aussprache sind vorhanden. Diese Vorträge von Stimme und Schule wurden sehr beifällig anerkannt. Hr. Auerbach fand als Robert überaus lebhaften und gewiss wohlverdienten Beifall. Es that wohl, eine so markige und gesunde, mächtig ausgebende und noch in voller Frische stehende Stimme zu hören, einen echten Ton, wie solche gewöhnlich nur selten sind und zu dessen Aequisirung wir uns Glück wünschen dürfen. Dabei singt Hr. Auerbach mit Wärme und mit einer Energie, die um so anregender wirkt, als ihr so schöne Stimmmittel zu Gebote stehen. Mag auch, was den künstlerischen Vortrag betrifft, bei strengen Anforderungen noch Manches zu wünschen bleiben, so ist es doch Hr. Auerbach auch in dieser Beziehung schon Verdienstliches, was er als Othello, ganz besonders aber in der Parthie des Robert kundthat, in welcher sich Gestalt, Organ und Energie des Vortrags vereinigen, um in Gesang und Spiel des darzustellenden Charakters gehörig geltend zu machen. Wir zweifeln nicht, dass bei fortgesetzten ersten Kunststudien Hr. Auerbach ein höchst schätzbares Mitglied unserer Oper werden wird. — Im „Maurer und Schlosser“ debüirte Hr. Baumann vom Stadttheater in Riga als Roger, ein Mann mit sehr hübscher Persönlichkeit. Gewöhnlich haben Splitterkone keine Stimmen mehr, Hr. Baumann hat aber Stimme und zwar recht viel Stimme, und weiss auch mit Geschmaek vorzutragen. Die Hauptsache ist aber sein vielleibtes Spiel, das einem Schauspieler Ehre machen würde, und dass uns für die komische Oper recht gut zu statuten kommen wird, besonders in den jetzigen Verhältnissen, wo wir für die komische Oper auch noch einige vorzügliche weibliche Kräfte haben. Hrn. Baumann's Roger erregte allgemeines Interesse und erwerb dem Gast reichen Beifall. Von ihrer Urlaubsreise zurückgekehrt, trat Fr. J. Hoffmann in dieser Oper als Irma wieder auf. Der lebhaft Empfang eines zahlreich anwesenden Publikums zeichnete die reisende Künstlerin von vorn herein aus und ihre Anmuth wie ihre treffliche Leistung gewann ihr Aller Herzen. Fr. Tarba (Henriette), Hr. Datmar (Baptiste), Hr. Caspari (Léon) trugen zur Vollendung der schönen Darstellung mit vollster Kraft bei.

Wien. Eine der interessantesten, leider aber nur spärlich besuchten Vorstellungen des Hofopertheaters war „Figaro's Hochzeit“. Wir hörten Frau Köster in der Parthie der Gräfin. All' der Adel, die Ruhe der Idealität, die Mozart in diesem Charakter vereinigt, dient nur zur Folie für die Laune, Liebeslust und den

heiteren Scherz, die alle übrigen Gestalten bewegen. Die echt künstlerische und dem Ernst einer schönen Idealität mit Vorliebe sich zueignende Darstellungsweise der Frau Köster vermochte es, auch diese weniger bedeutungsvolle Partie mit Glanz zu erfüllen, mit wahrhaft edlen Zügen zu beladen. — Frau Marlow gab den Fagen mit angenehmer Beweglichkeit, Feinheit und Grazie. Die seltene Anmuth und liebenswürdige Munterkeit, welche Frau Wildauer zu einer so glücklichen Darstellerin der Susanne machen, sind aus den früheren Vorstellungen der Oper rühmlichst bekannt. Das Duett mit dem Grafen (Hrn. Beck) wurde auf lebhafte Vorlangen wiederholt.

Zürich. Die Leiche des Hrn. Dir. Löwe ist von Baden hierher befrachtet und unter grosser Theilnahme am 20. August dem Schoosse der Erde übergeben worden.

Paris. Die Wiedereröffnung der grossen Oper ist auf den 20. festgesetzt. Nach den „Hugenotten“ wird ein neues Ballet für Mlle. Priora, dann eine neue Bearbeitung von „Betty“ von Donizetti, dann das „eherne Pferd“ von Auber, dann eine zwanzigste Oper von Limanador und endlich ein grosses fünfaktes Werk: „*Le Nomme sanglante*“ von Scribe und Gounod zur Darstellung kommen.

— Am *Théâtre lyrique* übt man fleissig Vogels „*Maisonnaises*“, zum ersten Sept. findet auch hier die Eröffnung statt.

— Gardoni, den Corti schon zur nächsten Saison engagirt hatte, ist hier bei seiner Familie, geht aber wieder nach London zurück. Übrigens sind eine ziemliche Anzahl von Künstlern seit dem Rücktritt Corti's ohne Engagement, so Rossi, Ferranti, Fiori.

— Piatti, der berühmte Violoncellist, ist über Paris nach Genua gegangen. Von da begibt er sich nach Neapel, Rom, Florenz und Mailand.

— Luzzi kommt diese Woche hier an. Zum 3. September geht er dann nach Karlsruhe, um dem grossen Musikfeste beizuwohnen.

— „*Marco Spada*“ ist in der komischen Oper von Neum mit sehr grossem Beifall gegeben worden. Mlle. Duprez, Favet, Cudero glänzten darin mit ihren Talenten. Mlle. Wertheimer ist von Baden zurückgekehrt und wird ihre Thätigkeit an der komischen Oper demnächst fortsetzen.

— Man sagt, dass Roqueplan sich einen Associé gewählt habe, was um so erfreulicher ist, als derselbe M. Algoin ein Mann von entschiedenem Charakter ist, dessen die Oper unzuverlässig bedarf.

— Die erste Vorstellung des „*Nabab*“ findet in diesen Tagen statt und wird sich zum Debut der Mlle. Bouland sofort die Oper „*Mina*“ von Thomas daran anschliessen.

Lyon. Die Ankunft der La Granga war für die hiesige Italienische Truppe ein Signal zu neuem Aufschwung. Sie spielte im „*Barbier*“ und im „*Don Pasquale*“ mit beispiellosem Erfolge, in Letzterem waren ihr Rossi und Calzolari zur Seite.

London. Bei der *Musical world* fragt ein auswärtiger Correspondent an, was der Engländer unter seinen „*Master Concerts*“ versteht und bittet um die Beschreibung eines solchen Concerts. Die genannte Zeitung beantwortet diese Anfrage mit der Aufstellung des Programmes von dem am 27. Juni von Mr. Howard Glover in *Exeter-Hal* gegebenen Concerte, indem er sich jeder weiteren Auseinandersetzung enthält. Dieses Programm nun bringt nicht mehr als 44 Concertnummern, unter denen viele von sehr bedeutendem Umlange, z. B. das Tripel-Concert von Bach für 3 Pianoforte, ein grosses Quartett für 4 Pianoforte von Czerny. Übrigens figuriren darauf Componisten aller Jahrhunderte und der verschiedenartigsten Richtungen und Musikstyle. Ein solches Concert begann um 6 Uhr und endigte gegen 12 Uhr nach Aussage des Programms. Übrigens bittet der Concertgeber auf dem Pro-

gramm um Nachsicht, falls die eine oder andere Nummer wegen Mangel an Zeit wegfallen sollte.

— Die italienische Oper giebt noch zwei Wiederholungen der „*Jessonda*“ noch die „*Hugenotten*“, dann zum letzten Male mit Mario und der Grisi die „*Favorita*“, dann den „*Propheten*“ und zum Schluss der ganzen diesjährigen Saison den „*Wilhelm Tell*“.

— Die Gesellschaft Jullien's hat Liverpool endlich verlassen und ist nach New-York gegangen in Begleitung von Herrn Chappel. Nächstem werden Bottesini, Mlle. Anna Zerr und Mad. Fiorentini nachfolgen.

— Eine Reihe von zwölf Operndarstellungen wird auf dem *Drury-Lane* Theater gegeben werden und den nächsten Montag mit dem „*Freischütz*“ beginnen. Die Gesellschaft besteht aus den Damen Coradori, Zimmermann, den Herren Reichardt und Formes und einem ausserlesenen Chöre. Der Führer der Gesellschaft ist Herr Anschütz. Zur Oper wird sich auch ein Ballet gesellen, in dem die Damen Antonie und Louise Planché thätig sein werden.

— Am letzten Sonnabend wurde die Saison der italienischen Oper mit „*Wilhelm Tell*“ geschlossen. Eine grosse Zuhörerschaft war zugegen und der Beifall zum grossen Theil stürmisch. Tamberlick wurde zweimal gerufen. Mad. Castellani, Ronconi, Taglioccolo glänzten, ein jeder in seiner Weise. Sogar die untergeordneten Rollen wurden meisterhaft ausgeführt. Zum Schlusse wurde Costa gerufen und so dem Dirigenten ein lang anhaltender Beifall für seinen Eifer und Fleiss zu Theil.

— Die Eröffnung der deutschen Oper auf dem *Drury-Lane* Theater nach dem Schlusse der italienischen hat den Theaterfreunden einen neuen Anstoss gegeben, zumal die deutsche Schauspielergesellschaft dem deutschen Künstlernamen so vielen Ruhm berästet. Die Hauptmitglieder Hr. Formes, Hr. Reichard und Mad. Zimmermann sind Deutsche, Mad. Coradori eine Italienerin, die als Agathe im „*Freischütz*“, der Eröffnungsooper, mit ausserordentlichem Erfolg auftrat. Der Caspar des Hrn. Formes erregte einen solchen Enthusiasmus, dass man von dieser Rolle behauptete, sie sei das Beste, was London von dem sehr beliebten Künstler zu sehen und zu hören bekommen hat. Übrigens wechselt die Gesellschaft mit italienischen Vorstellungen. Die „*Lucresia*“ wurde in italienischer Sprache gegeben.

— Ronconi hat London am letzten Donnerstag verlassen.

— Mad. Bosio und Mad. Tedesco sind nach Paris gegangen. Mad. Julianna ist nach Barcelona zurückgekehrt und Mad. Castellani will in ihre frühere Stellung nach Lissabon zurück, wo sie in Gemeinschaft mit einem jungen englischen Tenor Mr. Swift, dessen Engagement sie bei dem portugiesischen Impresario bewirkt hat, neue Lorbeern zu ernten hofft.

— Tamberlick geht die nächste Woche nach Petersburg ab.

— Die Hauptmitglieder der sogenannten deutschen Oper Hr. Formes, Reichardt und Mad. Coradori werden nach Beendigung der Vorstellungen am *Drury-Lane* auf 5 Monate mit Mr. Jorrett in die Provinzen gehen. Ebenso sind sie von Mr. Wood in Edinburg zu einer Anzahl von italienischen Opernvorstellungen engagirt.

— Wilhelm Kuhe, der talentvolle Pianist ist von dem Continent wieder zu uns zurückgekehrt, und wird mit Mlle. Clauss in Brighton in der nächsten Woche ein Concert veranstalten.

Brighton. Piatti, Molique und Wilhelmine Clauss geben hier ein Concert, zu dem sich eine sehr zahlreiche Zuhörerschaft eingefunden hatte. Die vorgetragenen Musikstücke waren fast ausschliesslich gediegener Natur und fand man an dem Spiele des wackeren Molique ein besonderes Wohlgefallen. Seine gedie-

gene Solidität liess die beiden andern Künstler einigermaassen hinter sich.

Gloucester. Ein grosses Musikfest wird hier gegeben werden und sind die Arrangements bereits vollständig im Gange. Nach den Namen der theilnehmigen Künstler erwarten wir das Seltenste. Die Damen Novello, Castellan, Weiss, Bellini, die Herren Lockey, Weiss, Gardoul, Tagliacò und Formes stehen auf der Liste. Das Orchester wird aus den ersten Instrumentalisten gebildet werden. Zur Aufführung kommen das Dettinger *Te demm von Händel*, „Elias“, „die Schöpfung“, „Israel in Ägypten“ und „der Messias“, ausserdem grosse und kleine Werke weltlicher Gattung.

Mailand. Im Herbst bringt die *Scala* eine neue Oper von Buzzi, dem Verfasser von „*Saul*“ und „*Lega Lamberda*“; in Bologna wird die Herbstsaison mit dem „*Trocatore*“ von Verdi eröffnet werden.

— Die hiesige Musikzeitung bringt zwei Nekrologe über Isidor Combaai und Peter Liechtenhal, langjährige Mitarbeiter ihres Blattes, beide in Mailand ansässig und sowohl durch Compositionen, wie durch literarische Arbeiten hochgeschätzt. Von Liechtenhal, aus Presburg gebürtig, existiren ein musikalisches Lexicon und eine Harmonielehre, die in Italien sehr geschätzt werden.

— Eine alte Oper von Mercadante „*Gabriella di Vergy*“ gieng am *Teatro S. Rodegonda* über die Bretter, ohne sonderlich zu gefallen.

— Jacob Froml, Kapellmeister des Königs von Schweden, befindet sich seit einigen Tagen hier und wird über Paris nach Stockholm zurückkehren.

— Thalberg war hier und misst es sehr, dass er ohne Anwesenheit nach Turin abreiste und sich hier nicht hören liess.

— In der bevorstehenden Saison bringt Italien folgende neue Opern: „*Ida di Benvenuto*“ von Nicolo di Gioia in Bari, „*Maitile di Ostia*“ von Pistilli in Neapel, „*Valmiza Candiano*“ v. Moscenzo in Palermo, „*Margherita di Ostrogogna*“ von Petrorini in Bologna, „*Cesare di Bazon*“ von Traverseri in Triest, „*Angiola di Ghemme*“ von Nicolosi in Catania, „*I tre peccati del diavolo*“ von Cortesi in Livorno, „*L'Alchimista*“ von Rossi in Neapel (die letztere kommt schon in den nächsten Tagen zur Ausführung).

Rom. Die „*Masnadieri*“ von Vardi haben hier einen beispiellosen Erfolg gehabt. Man preist abensowohl den Componisten wie den Dichter, d. h. nicht etwa Schiller, sondern Meffei.

Neapel. „*Gli amanti susseguarì*“ heisst eine neue komische Oper, welche am *Teatro Nuovo* von Miceli gegeben wurde. Der Componist ist ein junger Künstler, der seinen Musikstücken eine angemessene Form zu geben versteht und die Kunst der Instrumentation einigermaassen studirt hat. Er hat indess noch nicht genug nach Vorbildern gearbeitet und studirt, doch ist ihm, wie es scheint, Talent eigen und wurde dies auch vom Publikum, das ihn mehrere Male in die offene Scene rief, anerkannt.

— In einer ausserordentlichen Vorstellung am *San Carlo* kam die „*Aina*“ von Braga zur Ausführung. „*Le Mimere di Freiberg*“ sind neuerlich wieder auf das Repertoire gebracht worden und mit dem früheren beispiellosen Erfolg für den Componisten Petrella.

Triest. Am *Teatro Mauroner* gieng der „*Brauer von Preston*“ von Meister Ricci mit dem glänzendsten Erfolge in Scene, besonders hat der zweite Act sehr gefallen durch die Neuheit der Erfindung. Ricci wurde in die Scene gerufen und die Darsialler,

insbesondere die Russini theilten den zahlreichen Applaus.

Venedig. Ein ausgezeichneter Violoncellist Signor Pezzo macht hier einiges Aufsehen durch die Grossartigkeit seiner Capricci, wie die *Gracie* seiner Fertigkeit.

Florenz. Das Leichenbegängniss der in jeder Weise verdienstvollen und hochgeachteten Künstlerin Giuseppa Rossi de' Bagnoli ist eine förmliche Trauerfeier gewesen; an der nicht ganz Florenz theilnahmte, da nicht allein die seltenen künstlerischen, besonders musikalischen Talente, sondern auch die edlen menschlichen Eigenschaften eine so seltene Auszeichnung rechtfertigten.

Padua. Neu war die „*Belagerung von Malta*“, Musik von Graffigna. Die Ausführung war sehr mangelhaft und daher würde das Werk ziemlich kalt aufgenommen. Doch gab es unter den Zuhörern Optimisten so gut wie Pessimisten.

Christiania. Der erste Wettkampf für die Erringung eines Musik-Preises fand kürzlich hier statt! Unter fünf Bewerbern hielt das Oratorium „*Christi Tod*“ des Candidaten der Theologie Barry den Preis.

New-York. Mit den nächsten Schiffe erwarten würde die Ankunft Julien's.

— Wenig Musikalisches in der letzten Woche. Die Italienische Oper brachte den „*Don Juan*“ mit der Sonntag als Zerline und Salvi als Ottavio. Beide haben nicht sonderlich gefallen. Rovere als Leporello machte viel Glück; er kam mit der Alboni nach Amerika und ist seitdem ein bedeutender Sänger geworden.

— Julien ist bereits an der amerikanischen Küste gelandet. Seine Freunde sind am Bord gewesen und wissen nicht genug zu erzählen. Der „*Baltic*“ enthielt 160 Passagiere, denen der berühmte Concertmeister unterwegs ein grossartiges Concert im Speisesaal des Schiffes veranstaltete und zwar zum Beuten der halbbedürftigen Schiffsleute. Einen förmlichen Enthusiasmus hat in diesem Concerte ein Noctigallener-Walzer, ein Solo für Piccolo von Julien erregt.

— Über den Besuch Mario's und der Grisi in den vereinigten Staaten existiren von Neum die verschiedenartigsten Gerüchte. Man sagt, die stipulirte Caution sei nicht eingegangen und demnach die Reise überhaupt zweifelhaft. Man sagt ferner, dass die Grisi aus Liebe zu ihrer Mutter die Reise in die neue Welt aufgegeben, dass Mario ein so günstiges Engagement nach Petersburg erhalten habe, dass er dasselbe vorziehe, und endlich, dass der Onkel der Grisi, Oberst Rogani, Aussicht habe die Direction der italienischen Oper in Paris zu erlangen und dazu natürlich seiner Nichte bedürfe.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Bock.

Im Verlage der Unterzeichneten erschien so eben:

GERVILLE.

Op. 13.

Capriccio agitato für das Pianoforte
à 2 mains.

Preis: 15 Sgr.

Ed. Bote & G. Bock (Gustav Bock)

Königl. Hof-Musikhändler.

Die nächste Nummer erscheint am 12. September.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Passwaldt & Schmidt in Berlin, Unter den Linden No. 30.

Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp. Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp. 301. Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard. Brandus & Comp.
STOCKHOLM. B. Rylander.

NEW-YORK. Kerkie & Breuing.
Scharfenberg & Luis.
MADRID. Union artistico musica.
ROM. Nierle.
AMSTERDAM. Thone & Comp.
MAYLAND. J. Ricordi.

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

In Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. Nr. 42.
Breslau, Schweidnitzerstr. 8, Stettin, Schulzen-
str. 340. und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Insertat pro Feltt-Zeile oder deren Raum 1 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlags-handlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. | mit Musik-Prämie, beste-
Halbjährlich 3 Thlr. | hend in einem Zusich-
zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
Jährlich 3 Thlr. | ohne Prämie.
Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr.

Inhalt. Alle katholische Choralgesänge (Schluss). — Recensionen. — Berlin, Musikalische Revue. — Nachrichten.
Musikabch-littematischer Anzeiger.

Alte katholische Choralgesänge.

Skizzen und Fragmente

von

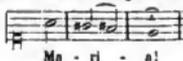
Josef Seiler.

(Schluss.)

2.



Die Melodie ist eben so eigenhümlich, wie die vorige. Der Text enthält eine flehentliche Anrufung um Schutz und Hilfe auf dem wildempörten Meere dieses Lebens. Madonna ist vorzüglich Patronin der Schiffer. Charakteristisch ist das Aufsteigen der Melodie in der wiederholten ersten Strophe, und das jedesmalige demüthsvolle Herabsinken derselben, bei dem Rufe: „*Maria!*“ Noch stärker prägt sich dieses aus in dem: „*felix coeli porta, Maria!*“; so dass eine glücklich durchgeführte Steigerung der Melodie bis zum Schluss, der wieder, andächtig betend, in den Staub sinkt, nicht zu verkennen ist. In neuern Lesarten obiger Melodie lautet die zweite Strophe so:



Dass hierdurch der Charakter des alten Choralis völlig vermischt und die Melodie gassenhauer-mässig modernisirt wird, darf ich nicht erst erwähnen. Eben in den physischen Schlüssen, welche der Schluss des Ganzen in der

aeolischen Tonart nachahmt, liegt das Eigentümliche. Das *g* im ersten Tacte haben alle Lesarten, obgleich es vielleicht nicht ursprünglich ist.

3.



Die Melodie ist so klar, so fließend und übersichtlich, dass ich mich jedes erläuternden Wortes enthalte. Nur auf die schöne, consequente Durchführung des Anfangsmotivs erlaube ich mir, aufmerksam zu machen. Der Text ist der sogenannte „*Hymnus St. Casimiri*“. Er enthält die Apotheose der Jungfrau.

Eine der zartesten, herzinnigsten Weisen vom Lobe unsrer lieben Frau ist noch folgende:

4.





Ach, durch deine Mutter - treu nache sie der Qualen frei!

Es ist ein so schöner, dem Menschenherzen so nahe liegender, ja in seinem tiefsten Innern begründeter Gedanke, sich der vorangegangenen Lieben zu erinnern, und für ihre Ruhe zu beten. Aber an wen könnte sich das bedrückte Herz erweiden, als an die „Trösterin der Betrübten“; „die Zuflucht der Sünder“; „den Stern der Verirrten“; an wen eher als an „unsre liebe Frau?“

Die vorstehende Melodie trägt dieses Gepräge flehenden Rufens, inbrünstiger Bitte im hohen Grade. Man achte nur auf das in den ersten Strophen schlichtere Aufsteigen der Töne, die es kaum wagen, der „Königin der Himmel“ zu nahen; bis dann in der vorletzten Strophe, bei der Berufung auf die Treue der ewigen Mutter, die Melodie, mächtig die Schranken brechend, sich hoch aufschwingt, und zuletzt, in der Gewissheit, erhört zu werden, zur Ruhe der Tonicastufenweise und in engen Intervallen heingebt.

Es ist sehr schade, dass man den höchst eigenthümlichen Charakter der alten Marienlieder bis jetzt so wenig beachtet hat, da doch in ihnen sich grosse Aufschlüsse über das Wesen des Katholicismus im Mittelalter finden lassen. Ja man ist, katholischer Seits, so weit gegangen, diesen Charakter völlig zu vergessen, und in neuerer Zeit Lieder zu liefern, die, nach Text und Melodie, zu den barocksten Ausgeburten kirchlichen Gesanges zu zählen sind. Auch für diese Behauptung möge wenigstens ein Beispiel nicht fehlen. Es ist entnommen aus dem Gesangbuche für katholische Gymnasien, welches in den letztern Jahren in Paderborn erschienen ist.



E - ja Phöbe nunc se-re-na lu-ce pingi la-ci-em!



victrix redit ab a-re-na, bel-li dux post a - ct-em.



Sty-gi-as Judith phalanges fudit Ma-ri-a, ter -ror hostium,



et serpentem in - vi-den-tem pressit Rectrix coc-li-lum.

Die Melodie würde, wenn man ihr ein burschliches Trinklied unterlegte, und dasselbe von einer kräftigen Bassstimme produciren liesse, ihre Wirkung allerdings nicht verfehlen. Aber die zarte „Königin der Blumen“ in solcherlei Tönen anzuzinsen, ist grässliche Blasphemie. Welcher Organist wird auf seinem heiligen Instrumente einen solchen Gesenhauer begleiten, welcher Singchor wird ihn vierstimmig vortragen wollen oder — können?! Und doch geschieht es, und es ist leider nicht das Ärgste. — — —

Nachdem ich nun einige alte katholische Choräle aufgeführt habe, welche den beiden hervorragenden Gedanken des Katholicismus „der Adoration des Sacraments, und der Anrufung der Jungfrau“ ihr Dasein verdanken, und auf den Charakter dieser beiden Grundgedanken ein eigenthümliches Licht zu werfen vermögen: will ich mir erlauben einige Gründe anzuführen, welche verhindern, dass diese originellen Gesänge so wenig gekannt, so wenig geachtet, ja in vielen, sehr vielen katholischen Kirchen gar nicht mehr

üblich, und also ihre mächtigen Wirkungen auf das Herz fast aufgehoben sind.

Der erste und Hauptgrund ist schon angeführt, nämlich der, dass, hauptsächlich seit dem letzten Viertel des vorigen Jahrhunderts, sich soviel modernes Unwesen in den katholischen Choralgesang eingeschlichen, und nun in den Choralbüchern, die, katholischer Seits, erst neueren Zeiten ihre Entstehung verdanken, Spreu mit dem Weizen unsinniger Weise vermengt ist. Es thäte also vor Allem ein „allgemeines katholisches Choralbuch“ noth, das sich durch-aus auf die durch das Alter bewährten Melodien und Texte beschränkte. Die alten Texte müssten dann ebenfalls in einer besondern Sammlung abgedruckt werden. Rühmlichst erwähnt zu werden verdient hier das Choralbuch von M. Bro-sig, Breslau. Leider beschränkt sich der geehrte Hr. Ver-fasser auf eine gar zu geringe Anzahl von Melodien, und liefert neben Alten, namentlich in den Texten, doch gar zu viel Modernes und Modernisirtes. Auch ist bei Vertheilung der Melodien zu wenig auf den Charakter derselben, viel-mehr, fast durchgängig, blos auf das Metrum gesehen.

Ein zweiter Grund ist die immer noch sehr grosse Un-zulänglichkeit vieler katholischer Organisten, resp. Lehrer, namentlich auf dem Lande. Sehr beherzigenswerth sagt hierüber H. J. Knievel in der Vorrede zu seinem „Choral-buch für katholische Kirchen“: „Wie kläglich hört es sich an, wenn der Organist erst während des Gesanges die Ac-corde, mit welchen er denselben begleiten soll, mühsam zu-sammenstudiren will!“ — Auf das Übrige lässt sich hier-nach schliessen. Doch ist in neuester Zeit für Ausbildung der Organisten in den Lehrerseminarien mehr geschehen.

Ein fernerer Grund für die meist schlechte Beschaffenheit des katholischen Choralgesanges ist der, namentlich auf dem Lande, übliche Brauch, die Schulkinder an den Werk-tagen ohne Orgelbegleitung, blos mit dem vorsingenden Lehrer oder Cantor singen zu lassen. Die Hauptfelder, welche hieraus entspringen, sind: Verfehlte Intonation; fallen (herunterziehen) im Tone; Einschleichen von allerlei künstlichen Schnörkeln und Verzierungen u. A. Man sollte die Kinder während der sogenannten „Kindermesse“ eine Litanei, oder sonst etwas der Art, laut beten lassen. Auch ist dieses wirklich einiger Orten der Brauch.

Für die musikalische Bildung der Geistlichen wird so gut wie nichts gethan, und das ist wieder ein Hauptgrund für den schlechten Stand des katholischen Chors. Eine Sache, welche ich nicht kenne, oder nur sehr entfernt kenne, weckt selten mein warmes Interesse. In den allen Zeiten wurde Musik und Gesang als der Haupthebel der Andacht von der Kirche betrachtet.

Der letzte Grund findet freilich nur auf die Kathedra-len seine Anwendung. Hier ist nämlich das Volk, mit äus-serst geringen Ausnahmen, gänzlich vom kirchlichen Gesange ausgeschlossen. Es sei ferne von mir, dem lateinischen Fi-guralgesange im geringsten zu nahe treten zu wollen. Aber Alles zu seiner Zeit! Das Volk ist auch in der Kirche, nicht blos der Clerus. Und David sang ja: „Alles was Odem hat, lobe den Herrn!“

Sollten meine Worte auch in weitem Kreise eines interes-sen für den alten katholischen Choral, namentlich für die Sacraments- und Marienlieder erweckt haben, so wäre mein Zweck mehr als erreicht.

Vielleicht ist es mir bald vergönnt, einen Cycles von Marienliedern, auf dessen Bearbeitung ich viele Jahre ver-wendete, der Öffentlichkeit zu übergeben, und so meine Ansicht durch zahlreichere Beispiele, denen auch die vier-stimmige Harmonisirung einen grösseren Reiz verleihen würde, mehr als hier geschehen konnte, zu bestätigen.

Recensionen.

Instrumental-Concertmusik.

P. Sainon, Solo de Concert pour le Violon av. acc. d'Orchestre ou de Piano. Op. 16. Mayence, chez les fils de B. Schott.

Ein im vorigen Jahrgang d. Z. besprochenes, vortreffliches Violonconcert des Componisten hatte unsere Erwartungen für das vorliegende Werk sehr gespannt. Leider finden wir uns aber getäuscht, da dasselbe gegen das vorerwähnte Concert keinen Vergleich aushält. Es bietet sich uns nur ein Musikstück in Form der jetzt florirenden Fantasien, bestehend aus einer kurzen Einleitung, (recitativisch) ein Thema mit zwei Variationen, Zwischensatz Adagio und ein Finale, dessen Thema etwas stark Galoppartig klingt. Weder Cantilenen noch Passagen bieten etwas Anderes als schon oft gehörte Phrasen; Alles bewegt sich in gewöhnlicher Weise, ohne sich über einen gewissen alltäglichen Indifferentismus zu erheben. Wer sich bloss mit einem übrigens eleganten Musikstück, dessen Vortragsweise den allermodernsten Empfindungsausdruck zulässt, begnügt, wird möglicher Weise Befriedigung daran finden.

H. J. Wassermann, Grandes Variations concertantes pour deux Violons av. Acc. d'Orchestre ou de Piano. Op. 17. Nouvelle Edition. Leipzig, chez C. F. Peters.

Wenn schon immer der Mangel an guten Doppelconcertcompositionen für zwei Violinen bemerklich fühlbar war, so ist in neuerer Zeit dieses Feld fast ganz unentwirrt geblieben, obwohl es ein sehr lohnendes ist. In Ermangelung neuer Werke dafür muss es daher ehrend anerkannt werden, wenn die Verlags-handlung ein älteres derartiges gutes Werk neu, und dazu so sauber edit. Der Componist, einer der Ältesten und besten Schüler Spohrs, seit fast 30 Jahren in Zürich lebend, giebt uns ein prunkloses, aber durchaus nobel gehaltenes Musikstück, welches vielleicht dem heutigen Modesgeschmack nicht überall genügen mag, dagegen aber unzählige der neuesten Modeconcertstücke weit hinter sich lässt. Klar und einfach in den Melodien, nicht überschwer in den Passagen, dabei brillant und elegant ohne Prätension, können wir dasselbe nur den besten Werken dieser Gattung zuzählen und es der Violinspielerwelt angelegentlich empfehlen.

Frédéric Grützmacher, Gr. Fantasia p. l. Violoncelle av. Orch. ou Piano. Op. 3. Leipzig, C. F. Peters.

Ein Musikstück in gewohnter Form, d. h. Einleitung Adagio (*D-moll*), ein sehr ansprechendes Thema (*D-dur*) mit zwei wirksamen Variationen, Zwischensatz Andante (*B-dur*), eine dritte Variation und ein Codasatz. Als Concertstück können wir desselben nur lobend erwähnen und es als eine sehr lohnende Aufgabe für die Violoncellvirtuosen bezeichnen. In musikalischer Beziehung scheinen aus die fünf Salonstücke des Componisten, Op. 4. bedeutend höher zu stehen.

F. Servais, Grande Fantasia pour le Violoncelle sur des motifs de l'opéra: Lesleocq, av. acc. d'Orchestre, de Quatuor ou de Piano. Op. 12. Mayence, chez les fils de B. Schott.

Der Componist gehört unter die ersten Notabilitäten der heutigen Violoncellisten und ist unter diesen eben so der Hauptrepräsentant der neueren französischen Schule wie Beriot, Vieuxtemps, Allard u. a. unter den Violinspielern. Die, dieser Schule eigenthümliche moderne Eleganz und Politur finden wir überall in Servais' Compositionen hervorstechend, aber auch zuweilen mit etwas präntiossem Anstrich ausgeprägt, und so auch hier in dieser Fantasia. Wir müssen jedoch diese als eines der besten seiner Concertstücke ansehen, dessen besonderer Vorzug eine sehr

schwungvolle Zusammenstellung und Behandlung der glücklich gewählten Themas ist; da überhaupt nur ein einziger, nicht langer Zwischensatz in langsamem Tempo vorkommt, ebenso statt der sonst üblichen Einleitung, Adagio oder Andante, ein sehr fließender Allegrosatz stellt, so erhält das Musikstück durchweg eine rege Lebendigkeit. Wenn wir hiermit dem Ganzen die Eigenschaft eines modernen Effectstückes de première qualité beilegen, so wird dies genügen, die Herrn Violoncellvirtuosen auf dessen nähere Bekanntschaft lustern zu machen.

G. Briccialdi, Concert pour la Flûte av. Acc. de Piano. Op. 65. Mayence, chez les fils de B. Schott.

Jedes Instrument hat seine Favorittonarten, welche für Concertstücke die günstigsten und wirksamsten sind und nur ausnahmsweise pflegen sich die Componisten darin zu gefallen, zuweilen Concertstücke in ganz ungewöhnlichen Tonarten zu schreiben. Indessen finden auch die besten Compositionen dieser Art gewöhnlich öffentlich wenig Eingang (z. B. Spohr's übriges klassisches Violonconcert *Es-dur*) und gerathen in Vergessenheit, sobald der Componist sie nicht selbst spielt. Das hier vorliegende Flötenconcert ist ebenfalls in einer für das Instrument ungewöhnlichen Tonart: *B-dur* geschrieben, was ungefähr gleiche Wirkung hat wie ein Violon- oder Violoncelleconcert in *Es-* oder *As-dur*, und ist in der neueren Concertinoform gehalten, d. h. Erstes Solo, zweites Solo Adagio und drittes Solo die Wiederholung des Ersten. Obgleich in musikalischer Ausführungsweise ein edler, würdiger Styl nicht zu verkennen ist, eben so die Flötenstimme sowohl in den Melodien, als auch in den Passagen allen Anforderungen für ein gutes Concertstück entspricht, so erhebt sich das Ganze, besonders in der Erfindung nicht über Gewöhnliches, und lässt zuweilen eine gewisse schleppende Monotonie fühlbar bemerken.

C. Böhmcr.

Instrumental-Salonmusik.

F. Stransky, Bouquet de Melodies des Operas favorites pour le Violoncelle et Piano. Oeuvre 19. No. 1—5. Vienne, chez Wittendorf.

Kurze fassliche Stücke über Themas aus bekannten Opern, als: Robert, Regimentstochter, Lucia, Ernani u. s. w. ansprechend zusammengestellt, besonders geeignet für junge angehende Violoncellisten und Dilettanten.

Frédéric Grützmacher, Cinq morceaux pour Violoncelle & Piano. Op. 4. Leipzig, chez Fr. Hofmeister.

Wenn auch sämtliche Stücke nicht den Stempel der Originalität tragen, so documentiren sie doch den durchgebildeten Componisten, welcher sich mit Sicherheit und leichtem Anstand zu bewegen versteht. Jede Nummer ist in sich abgerundet sowohl formell, als auch in edler Melodie- und Harmonieführung; eben so finden wir nicht die gewöhnlichen Begleitungsweisen, sondern auch möglichste Benutzung einzelner Motive. Als besonders gelungen müssen wir No. 3 und 4 bezeichnen. Auch No. 1 ist an sich ein sehr gut gehaltenes Musikstück, nur scheint es uns allgemein etwas monoton, was seinen Grund in dem fast zu einfachen Thema haben kann, welches, durch die allerdings wohl interessante imitatorische Benutzung, doch etwas zu oft erscheint. Nicht zu schwer für die Ausführung (besonders in No. 1, 2 und 3) wird das Werk sich gewiss ehrenden Erfolg sichern.

Rob. Radeke, Drei Fantasiestücke für Pianoforte u. Violoncelle oder Violine. Op. 7. Leipzig, bei Fr. Kistner.

Auch hier finden wir musikalisch bedeutend Gedeegeneres, als Salonmusik gewöhnlich zu bieten pflegt. Was

Abrundung der Form, edele Styl, so wie Melodie und Harmonie betrifft, so steht dieses Werk dem Vorgenannten nicht nach, nur möchten wir diesem Letzteren in so fern den Vorzug geben, als Alles natürlicher gehalten ist und mehr den Schein einer gewissen wohlthunenden Anspruchlosigkeit bewahrend, auch mehr Eigenthümlichkeit der Erfindung zeigt. So ist z. B. No. 3 sehr glatt und schwungvoll componirt, allein es streift etwas stark an Mendelssohn und scheint dem Componisten irgend eines dessen *Scherzos* (namentlich aus der Sinfonie in A) dabei vorgeschwebt zu haben. Am eigenthümlichsten und gelungensten erscheint uns No. 2, *Moderato Es-dur*.

J. Grégoire & F. Servais, Le Prophète. 3^{tes} Duo pour Piano & Violoncelle. Mayence, chez les fils de B. Schott.

Die hier der Oper entnommenen Themas sind unsichtig gewählt und bestehen aus dem Eingang, dem ersten Chor, dem grossen Duett des 4ten Act's und der Beschwörungsscene am Schluss desselben. Das Ganze entspricht vollkommen den Anforderungen, welche an ein Salonbravourstück zu machen sind. Es ist brillant und hat das grosse Verdienst, dass die Violoncellstimme dennoch nicht sehr schwer auszuführen ist, so dass auch der höher ausgebildete Theil der Violoncellistentauchen sich den Genuss verschaffen kann, auch einmal etwas vom berühmten Meister Servais zu spielen, ohne allzuviel wagen zu müssen.

J. H. Luft, Fantaisie pour l'Hautbois av. acc. de Piano. Op. 9. Leipzig, chez Fr. Kistner.

Schon früher hatten wir Gelegenheit, einer Fantaisie für Oboe über russische Volkslieder sehr lobend zu erwähnen. Auch bei der hier vorliegenden können wir ebenfalls nur ein Gleiches thun. Sie besteht aus einem einleitenden Cantilene *Adagio C-moll*, einem anscheinend Tyrolerhede, aus zwei sehr hübschen Variationen *C-dur*, einem kleinen *Adagio As-dur* und einem schwungvollen *Rondo 3/4-tact C-dur* über dasselbe Thema. Bei dem grossen Mangel an guten Solo-compositionen für die meisten Blasinstrumente müssen die Herren Oboeläuser dem Componisten für sein schönes Werk wirklich sehr dankbar sein.

E. Wolf & Tulou, Grand Duo brillant pour Flûte et Piano sur la Donna del Lago de Rossini, d'après E. Wolf et C. de Beriot. Mayence, chez les fils de B. Schott.

Ein Arrangement eines Duos von Wolf und Beriot für Flûte und Piano, statt Violine. Dasselbe ist von Flötisten in zweckmässiger Weise eingerichtet und wird dafür eben so wirksam in seiner Art sein, als die Originalcomposition für Violine. *C. Böhmer.*

Berlin.

Musikalische Revue.

Was wir über das musikalische Leben aus der letzten Woche zu berichten haben, beschränkt sich auf ein Minimum. Die Königl. Oper lebt von der „Stummen“ und scheint dabei ganz glücklich zu führen, was wir ihr nach den traurigen Zeiten der Königsberger Gesellschaft von Herzen gönnen. „Die Stimme von Portici“ hat eine Reihe von Vorstellungen erlebt, die sämmtlich sehr zahlreich besucht waren und hat sich in Verlauf derselben Manches noch glücklicher abgerundet. Vor Allem geht das Ganze wie aus einem Gusse; die Ensembles klingen vortrefflich und die Träger der Hauptrollen, besonders Hr. Formes, gewinnen im Publikum ein immer festeres Terrain. Er löst die musikalischen wie dramatischen Schwie-

rigkeiten seiner Aufgabe immer sicherer, was wir um so mehr anerkennen, als die Persönlichkeit des Künstlers mit mancherlei Hindernissen zu kämpfen hat. Die Stimme ist mehr Tänzerin als Darstellerin; was ihr an mimischem Ausdruck abgeht, ersetzt sie durch Grazie der Erscheinung.

Auf der Kroll'schen Sommerbühne, die wie in diesem Monat ihre neugeborene Kunstschwester, das Parktheater, mit der Ungunst der Witterung sehr zu kämpfen hat und daher in ihre Darstellungen den Zug nicht hineinbringen kann, der die Bemühungen reichlich und verdieulermaassen lohnt, führte das „Nachtlager von Granada“ auf und besetzte die Parthien des Jägers und des Ambrosio mit Gästen, den Herren Schneider und Graff, welche beide nach ihrer Leistungsfähigkeit hinlänglich bekannt sind. Hr. Schneider bewies von Neuem, dass ihm sehr tödliche Mittel zu Gebote stehen, die der Ausbildung werth sind; er singt mit Einsicht und Verständnis, wenn gleich sich nicht verkennen lässt, dass seinem Ausdruck eine gewisse provinzielle und kleinstädtische Farbe anhaftet. Da es in der Oper viel zu singen und wenig zu spielen giebt, konnten die bemerkenswerthen Eigenschaften des Gastes vorzugsweise zur Geltung gelangen. *d. R.*

Nachrichten.

Berlin. Der General-Intendant der Königl. Schauspiele, Herr v. Hölsem, ist von Paris wieder zurückgekehrt. Er wohnte daselbst unter Andern der ersten Vorstellung der, nach *Pariser Blättern*, so viel Beifall erregenden neuesten komischen Oper von Halevy „*Nabab*“ bei.

Hr. Dir. Engel ist nach Paris gereist. Inzwischen hat er seine hiesigen Kunstangelegenheiten so weit geordnet, dass er in der bevorstehenden Wintersaison mit einer zum grössten Theile aus neuen Mitgliedern bestehenden Operngesellschaft auftreten wird.

— Unser junger talentvoller Mithürger Hugo Ulrich hat den von der belgischen Academie ausgeschriebenen Preis für die beste Sinfonie davongetragen, ein erfreulicher Beweis für das Talent des Künstlers. Herr Ulrich hat über 31 eingesandte Werke den Sieg errungen und kommt sein Werk, das im letzten Winter hier schon in den Sinfonie-soirées aufgeführt wurde, in Brüssel am 23. Sept. in der öffentlichen Sitzung der Academie zur Aufführung. Hr. Ulrich hat eine Einladung dahin erhalten und wird derselben Folge leisten.

— Der Componist Michael Bergson, dessen Opern mit Glück in Italien aufgeführt werden, ist aus Wien hier eingetroffen.

— Die spanische Tänzergesellschaft der Seguora Petra Camara eröffnete am Sonnabend im Opernhaus vor einer die Räume vollständig füllenden Zuhörerschaft ihr Gastspiel. Ein *grand Pas Espagnol* von der Camara ausgeführt, fand als Introduction zwischen zwei Lustspielen den entschiedensten Beifall. Die Tänzerin entwickelte in demselben Charakter und süßlich-sinnlichen Ausdruck. Dagegen schwächte sich der Eindruck in dem darauf folgenden aus 9 Einzelnummern bestehenden andalusischen Ballet: *La Perla de Andalucia* bedeutend ab und die Stimmung im Publikum blieb nicht so günstig wie im Anfange, zum Theil wohl auch, weil das übrige Personal aus sehr mittelmässigen Mitgliedern besteht. Sgra. Camara ist klein, ziemlich corpulent und nicht mehr jung. Die Musik zu den spanischen Tänzen hat etwas sehr Einförmiges.

Breslau. Frau Gundy, welche hier als vortreffliche Kunst-

loris noch im besten Andenken steht, eröffnete ihr Gastspiel unter der regsten Theilnahme des Publikums und erwiehen bereits als Valentin, Donna Anna, Jüdin und Rezia. Als Jüdin vermochte Frau Gundy erst vollends die Macht ihrer Stimme geltend zu machen; in dieser Partie wird die Sängerin zur Entfaltung aller Gesangskraft und Dramatik provocirt und kaum dürfte eine willfähriger solchen Anforderungen entsprechen, als Fr. Gundy, welche freilich auch über einen ausreichenden Schatz zu verfügen hat. Dieser Schatz ist bei ihr ausser Kraft auch Schönheit, Vollständigkeit und reiner Klang der Stimme. Als dramatischer Sängerin ist ihr auch ein lebensvolles Spiel eigen. Auch als Rezia bewährte Frau Gundy ihre Künstlerkraft. Mit jeder Gastrolle steigert sich die Bewunderung für die Debütantin, deren gewaltige und schöne Stimme von seltener Art ist.

Cöln. Der Director Röder wird im Laufe des Winters zur Aufführung bringen: „Tannhäuser“ und „Lohengrin“ von Wagner, die „lustigen Weiber“ von Windsor von Nicolai und „Gilda“ von Adam.

Aachen. Wir haben in der That noch fast keine Saison gehabt, in welcher sich so reiche Kunstgenüsse dicht aneinander gereiht haben. Am meisten hervorragend waren: „Die Hugenotten“, „Hernani“ und der „Prophet“, welche letztere Oper mit wahrhaft grossartigem Aufwand gegeben wurde. Frau Köchenmeister sang die Fides mit eminentem Erfolg, ebenso Hr. Peetz den Johann und Fr. Rotter die Bertha.

Görlitz. Hinsichtlich der Tragweite von Opern-Darstellungen muss erst der Erfolg das Nähere bestimmen. Wird es mit den vorhandenen Kräften möglich, so soll nach Neujahr: „Jadra“ secnirt werden.

Swinemünde, den 28. August. (Priv.-Mitth.) Einen glänzenden Lichtpunkt in dem hiesigen Bodeleben bildete das vor einigen Tagen von Herrn Wilhelm Krüger aus Paris zum Besten der hiesigen Armen veranstaltete Concert, welches, beiläufig gesagt, einen so erfreulichen materiellen Erfolg hatte, wie er hier noch nie in einem Concerte erzielt worden ist. Dem Berliner Publikum ist Herr Krüger vom vorigen Jahre her noch in freundlichstem Andenken, durch das Concert, welches er unter Mitwirkung des Herrn Roger und der Frau von Strantz in der Singeodemie gab, und in welchem er in seinen eigenen Compositionen, wie auch besonders in dem C-moll-Concerte von Beethoven durch geschmackvolle und discrete Bravour, durch seinen geist- und gemüthreichen, von aller Manier freien Vortrag, sich als einen Künstler erwies, der vor vielen andern berufen ist, deutsche Kunst im Auslande würdig zu repräsentiren und zu pflegen. Eben diese seltenen und schönen Eigenschaften bewährt Herr Krüger auch in obenerwähntem Concerte. Ein Fantasiestück eigener Composition über die volkstümlich gewordene reizende Melodie zur Kornicy, zauberte aus diesem engen Rahmen ein reiches Gemälde hervor, welches der Seele in düftigen Traumbildern gleichsam die ganze Sage in allen ihren Phasen und Stimmungen vorüberführte. — Nicht minder zart und düftig war sein Vortrag des ersten und zweiten Satzes der Beethoven'schen Cismollonate, wogegen im Finale die düstere, leidenschaftlich bewegte Färbung vortrefflich contrastirte. Es bedarf kaum der Andeutung, dass sowohl im zarten, wie im energischen Ausdruck das Spiel des Herrn Krüger von makelloser Corrotheit und goldener Gediegenheit war. An demselben Concerte hatte sich noch ein jüngerer Bruder des Ebengenannten, Herr Carl Krüger, betheiligt.

Leipzig. Tichatschek gab den Tannhäuser, jetzt seine glänzendste Rolle, den Prophet, Raoul, George Brown, Masaniello etc. In letzterer Rolle trat die Eigenenthümlichkeit seines Organs, das sich nach aller Meinung mehr für die grandiosen, abgestossenen, gewissermassen im musikalischen Lapidarstile gehaltenen

Stimmorgüsse, die weitestern mit Chor und Orchester, zu eignen scheint, als für das Portamento und die weiche, verhaltene, gebundene Cantilene.

— Frau. Agnes Büry hat sich einige Tage auf der Durchreise hier aufgehalten, sie begiebt sich nach Wien, um dort am Hofoperntheater in den nächsten Tagen zu gastiren.

— Herr Charles Voss hat Leipzig nach einem mehrwöchentlichen Aufenthalt verlassen und ist nach Paris zurückgekehrt.

— Robert Schumann und seine geniale Gattin Clara Schumann, werden im November d. J. zu einem längeren Besuche nach Leipzig kommen.

Hamburg. (Verouligte Theater.) Im vorigen Monat beschloss Fr. Emma Behning mit der Susanne in „Figaro's Hochzeit“ ihr erfolgreiches Gastspiel, das die glänzenden Erwartungen, welche wir beim Beginn desselben hatten, in jeder Beziehung rechtfertigte. Die wackere Künstlerin, durch ein früheres ehrenvolles Wirken den Hamburgern lieb und werth geworden, hat sich die Achtung, welche man ihrem schönen Talent schon damals in rühmlichem Masse zollte, neuerdings in erhöhtem Grade erworben und ist unter Auszeichnungen entlassen, da hier zu den ungewöhnlichsten gehören.

— (Stadttheater.) Die Darstellung von Meyerbeer's „Propheeten“ war durch das Gastspiel des Hrn. Brandes von München (Johann) und der Frau Howitz-Steinau von Carlsruhe von einem besondern Interesse. Der Münchener Tenorist ist ein Mann von jugendlichem und sehr angenehmen Aussehen und von einer durch die Schönheit und Ergiebigkeit ihres Bruttosones ausgezeichneten Stimme. Herr Brandes sang die umfangreiche Partia des Jobann mit einer Leichtigkeit und ausdauernden Kraft, die auch in den letzten Scenen kaum eine Anstrengung verrieth und zum grossen Beifall des Hauses. Wenn seine Darstellungsfähigkeit mit seinen musikalischen Mitteln nicht ganz auf derselben Stufe steht, so ist sie doch entwickelt genug, um den wesentlichen Ansprüchen an dramatischen Ausdruck zu genügen. Die Berthe ward von Frau Howitz-Steinau dargestellt, die unserm Publikum doch wieder einmal die Freude gewähren wollte, hier gehört zu werden, wenn auch für jetzt nur an einem einzigen Abend. Die äussere Erscheinung der Dame, durch eine treffliche Haltung und Bewegung gehoben, ist so imponirend als grazios, ihre Stimme von frischer Farbe und bis in die höchste Sopranlage vollen, runden und milden Tons, der Gebrauch aber, den Frau Howitz von ihrem Organe macht, zeigt neben guter Schule auch die selbstbewusste Freiheit der Behandlung.

— Die ehemalige K. K. Hofopernsängerin Fr. Baly Engel hat am 18. d. M. als „Fides“ ihr Gastspiel am Hamburger Stadttheater eröffnet.

— Vor einigen Wochen verkündeten alle Lokalblätter, die von Theater sprechen, einen Directionswechsel, und jetzt ist alles still davon. Es haben sich wenige Bewerber um das Stadttheater gefunden und die wenigen sind durch allzuhohe Forderungen von Seite der Besitzer des Theatergebäudes abgeschreckt worden. — Spontini's „Vestalin“, neu, und mit vielem Talente von dem neuen Oberregisseur, Hrn. Rottmayer in Scene gesetzt, wurde im Monat Juli zweimal aufgeführt, sprach aber wenig ein; denn die Hamburger suchen in einer Oper vor Allem Melodien und finden deren in der „Vestalin“ nur wenige, und unter diesen manche, die in der Form veraltet ist. — Jetzt wird Adam's „Brauer von Preston“ neu einstudirt, und wird des Buches wegen, dem Publikum, das gern lecht, gewiss gefallen. — Herr Theodor Formea wird, wie es heisst, im October hier gastiren; im October trifft auch der neue Kapellmeister Herr Ignaz Lachner hier ein, da der bisherige Kapellmeister, Herr de Barbicri, nach Bremen geht.

— Frau! Betty Engst, vom Hofopern-Theater zu Wien, ist als Fides (2 Mal) und Romeo unter vielem Beifall aufgetreten. Sie ist im Besitze einer umfangreichen Mezzosopran-Stimme, der sich eine lebhafte, angemessene Darstellung beigesellt.

Carlsbad. Der Violinvirtuose Edmund Singer und der Pianist Guido von Bölow veranstalteten am 22. August im diesjährigen Curssaale ein Concert, zu dem sich die hiesige ansehnliche Badegesellschaft eingefunden hatte und in welchem die genannten Künstler mit einem enthusiastischen Beifall concertirten. Insbesondere erregten mehrere Nummern solchen Beifall, dass sie wiederholt werden mussten. So das *Souvenir de Berlin, Berceuse* und *Etude* von Chopin, *Soirée de Vienne* und ungarische Rhapsodien, die Letzteren von Bölow. Beide Künstler haben hier auch ein neues Duo componirt, das ebenfalls stürmischen Beifall erhielt.

Wiesbaden. Das grosse Verdienst, welches sich der am 1. September nach Darmstadt abgehende Kapellmstr. Schindelmiaser seit mehreren Jahren um die Pflege der Tonkunst erworben, hat in dem von ihm veranstalteten Abschiedsconcert eine eben so herzliche als glänzende Anerkennung gefunden. Zwei Sängerkinnen von grossem Ruf verherrlichten ein Programm, das des Besten fast zu viel bot. Frau von Marra-Vollmer, von ihrem früheren Gastspielen auf hiesiger Bühne in der besten Erinnerung stehend, und Fr! Johanna Wagner, die wir hier zum ersten Male hörten, rangen um die Palme des Abends. Was grossartige Mittel einerseits und vollendete Gesangskunst andererseits vermochten, das wurde an diesem Abend in interessantem Weltstreit der bewundernden Zuhörerschaft im reichsten Masse gehoten. Die prachtvollen Koloraturen und Triller, die Grazie und Eleganz im Arien- und Liedervortrag der Frau von Marra sprachen im Concertsaal nicht minder an, als die elegischen und romantischen Weisen der Fr! J. Wagner. Fr! Wagner scheint nach der Art, wie sie u. A. wahrhaft bewundernswürdig das Lied „Der Wanderer“ von Schubert, und die grosse Arie des Sextus aus „Titus“ sang, vorzugsweise auf dasjenige Gebiet des Bühnengesangs hingewiesen zu sein, wo es gilt, mächtige Gefühlsausbrüche zu schildern und hochdramatische Charaktere darzustellen. Beide Künstlerinnen wurden auf jede Weise ausgezeichnet.

— „Lohengrin“ und „Tannhäuser“ ist die Losung für unser Theater, um gute Einnahmen zu machen. Alles andere — grosse Opern, lange Trauerspiele, zahllose Gäste mit und ohne Namen — vermochte nur ganz selten das Haus einigermassen zu füllen.

Frankfurt a. M. Das Gastspiel des Baritonisten Hrn. Pischkeek fährt fort, die Theilnahme der Opernfreunde in vollen Anspruch zu nehmen und fand namentlich die Vorstellung des „Don Juan“ bei einem in allen Räumen überfüllten Hause statt.

— Am 30. August. Prof. Otto Jahn aus Leipzig ist seit drei Wochen hier anwesend und arbeitet anhaltend in den Mozart'schen Originalen bei André. Er besitzt eine ungeheure Thätigkeit und einen ausserordentlichen Forschungssinn für sein grosses Unternehmen einer vollständigen Biographie und Charakteristik von Haydn, Mozart und Beethoven. Ueber die beiden letzteren hat er das Glück gehabt, eine grosse Menge Einzelheiten und Neues aufzufinden. N. M. Z.

— Der für unsere Oper seit einiger Zeit engagirte Tenorist Hr. Auerbach findet stets lebhaften und wohlverdienten Beifall, nentlich wieder als Robert. Es thut wohl, eine so markige und gesunde, mächtig ausgebende und noch in voller Frische stehende Stimme zu hören, einen echten Tenor, wie solche gegenwärtig nur selten sind und zu dessen Acquisition wir uns Glück wünschen dürfen.

— Am 20. August hatte die Theater-Direction Hrn. Berlioz das Haus zu einem zweiten Concerte hawilligt, worin die Sin-

fonie „Harold in Italien“ und die „Verdammnis des Faust“ wiederholt und Weber's Aufforderung zum Tanz, von Berlioz instrumentirt, zur Ausführung kamen. Erste Ranglogen und Parterre waren wohl besetzt, wozu das regnerische Wetter auch das Seine beigetragen hatte. Die Beifallsausserungen scheinen jedoch die vom ersten Concerte um Weniges überboten zu haben. Jedenfalls dürften die Berichte in den *Débats* vom Kunstsinne der Frankfurter nicht viel Lößliches zu erzählen wissen.

Bremen. Unser Kapellmeister Haagen, der seit fünfzehn Jahren die Abonnements-Concerte und seit zehn Jahren die Oper hier leitete, verlässt uns, um nach Wiesbaden zu gehen. Er hat zum Andenken und zur Anerkennung seiner Verdienste einen silbernen Pokal erhalten. Sein Nachfolger ist Barbieri, bisher in Hamburg.

München. Johanna Wagner begann am 1. Gastspiel mit „Romeo“.

— Von „Oedipus auf Kolonos“ werden die Chöre gegenwärtig einstudirt und zu Anfang des nächsten Winters steht in ansehender Aussicht die zusammenhängende Aufführung, der drei Sophokleischen Tragödien, welche den Laodakiden-Mythos behandeln. Die Oper fächelt bei dem hier, wie überall, fühlbaren Mangel an hervorragenden und sich bewährenden Neuigkeiten wiederum, wie sie bisher mit bestem Erfolge gethan, zur Vergangenheit und verspricht Cherubini's: „Medea“ und Grätry's: „Blauhart“ in neuer Gestalt vorzuführen. A. A. Z.

Wien. Nachdem Beethoven's „Fidelio“ an drei Abenden bei leerem Hause gegeben wurde, fand die vierte Vorstellung dieser Oper bei ziemlich zahlreichem Besuche und in Gegenwart des allerhöchsten Hofes statt. Die Leistung der Frau Köster in der Titelpartie war eine vollendete, dramatische schöne, wie überhaupt diese Partien in ihrem dreissigjährigen Gastrollen-Cyclus obenan gesetzt werden muss. Die Anerkennung, die sie fand, war eine wohlverdiente. Herr Erl und Staudigl trugen redlich zur Hebung dieses klassischen Tonstückes bei. Von Fleiss und Eifer zeigte die Leistung des Hrn Beck als „Pizarro“, eben so jene des Fr! Schwarzbach als „Marcelline“.

— Frau Marlow, welche nun definitiv für das Hofoperntheater bis zum 1. März 1854 engagirt ist, wird nach dem Abgange der Frau Köster auch die Partie der „Indra“ singen.

— Die K. K. Gött. Kammer- und Hofopernsängerin Frau Fischer ist nach längerer Abwesenheit wieder in Wien eingetroffen.

— Der K. k. Gött. Kammer- und Hofopernsänger Herr Dalle Aste wird dem ausgegebenen Repertoire zu Folge am 21. d. M. als „Sarastro“ in Mozart's „Zauberflöte“ im Hofoperntheater debutiren, wobei Frau Köster die „Pamina“ singen wird.

— In Mozart's „Zauberflöte“ hatte Frau Köster die Partie der „Pamina“ übernommen. Wenn wir unter den sämtlichen Leistungen dieser Sängerin die der „Pamina“ und des „Fidelio“ obenan stellen, so glauben wir schon von vorne herein den Standpunkt bezeichnet zu haben, den wir ihrer „Pamina“ anweisen. Wir fanden in der ganzen Leistung Einblät, Schwung und Feuer, treffliche Nuancirung der einzelnen Phrasen, richtige Deklamation und angemessenes Spiel. Doch die Intonation schwankte einige Male, auch mit den Tempi's scheint Frau Köster nicht recht im Klaren. Die ganze Leistung trug das Gepräge des Verständnisses und der Innerlichkeit an sich, und es ist eben nicht zum Vortheile der genannten Sängerin, dass sie diese, ihr sehr zusagende Partie kurz vor dem Schlusse ihres Gastspieles bringt. Das sehr spärlich versammelte Publikum zeichnete Frau Köster durch Beifall und Hervorruf aus. Die aufgepfiffenen Coloraturen in den beiden Arien der „Königin der Nacht“ überwältigte Fr! Liebhardt, eine kleine Schwankung abgerechnet, mit vieler Kühnheit und Bravour. Auch die Recitative brachte sie

mit Ausdruck und Klarheit. An lebhaften Beifälle liess es das Publikum nicht fehlen. Die Damen Schwarzbach, Th. Schwarz und die Herren Kreuzer und Draxler trugen zu dem glänzenden Ensemble nicht wenig bei.

— Die neuesten Nachrichten über das Befinden des K. K. Kammerängers Herrn Ader aus Ischl lauten nicht sehr beruhigend.

— Frau Köster hat im Laufe dieser Woche noch den „Fidelio“ und die „Valentine“ gesungen und mit der letzteren sich zugleich von dem Wiener Publikum beurlaubt. Die Sängerin ist während ihres dreimonatlichen Hieracins als „Bertha“ (Profet), „Gräfin“ (Hochzeit des Figaro), „Valentino“ (Hugenotten), „Indra“, „Allice“ (Robert), „Fidelio“, „Rezia“ (Oberon), „Pamina“ (Zauberflöte), „Donna Anna“ (Don Juan) aufgetreten. Das Publikum nahm sich gegen den scheidenden Gast mit bekannter Liebenswürdigkeit, und liess es an Beifall und Hervorruf nicht fehlen.

Frag, 8. Aug.: „Hugenotten“. Frau M. Nottes, vom König. Haund. Hoftheater als Valentine, überraschte das Publikum durch die Rundung, Reinheit und Frische ihrer mächtigen Stimme, welche selbst in unseren, für Sänger so unvortheilhaften Räumen, intensiv markig, metallrein bis zur letzten Note klang. Ein eben so grosser Vorzug als die bewunderungswürdige Technik des Gesanges, ist an Frau Nottes die überraschende Richtigkeit, Sicherheit und Tonfärbung desselben.

— Die k. k. Kammerängerin Frau Nottes ist hier am 28. v. M. als „Fidelio“ aufgetreten und hat mit der vollendet dramatischen Durchführung und genialen, geistreichen Auffassung einen grossartigen Triumph gefeiert, der nebst oftmaligem Beifallssturm, und Hervorruf (am Schluss der Oper wurde sie dreimal herausgerufen) in reichen Blumen- und Kranzpenden bestand. Kapellmeister Herr Skrap überreichte der gefeierten Künstlerin bei offener Scene im Namen der Mitglieder einen Blumenkranz, welcher dem Publikum zu erneuertem Beifall Veranlassung gab. Am 30. v. M. musste Frau Nottes auf allgemeines Verlangen diese Parthie wiederholen.

Pesth. Die projectirten Opern „Teil“, „Indra“, „Kuuk“, selbst Beethovens unsterblicher „Fidelio“ und alles, was klassische Musik heisst, muss auf das Machtwort einer Koloraturängerin bei der zeitigen Direction in den Hintergrund treten, um Versei's elendem überall durchgefallenen Machwerke Luisa Miller an unserm Nationaltheater ehrenvoll Platz zu machen.

Triest. Es kam des Maestro A. Traversari, für uns noch neue Oper: „Cesaro di Bazar“ (Text von Giovanni Peruzzini), zur Aufführung. Wir machen nämlich dem Werke des Herrn Traversari keineswegs das Verdienst streitig, sich den besseren Leistungen der modernen italienischen Schule anzureihen; doch vermissen wir Originalität, Melodie, und glauben, bisweilen das Streben nach Effect allzu sichtbar hervortreten zu sehen. — Die Herren Mazzoleni, Ferri und Bouché, so wie die Damen Vettura-Olivi und Pozzi thaten mit anerkannter Eifer das Ihrige, um den Erfolg des Componisten zu sichern.

Paris. Auf der Kaiserl. komischen Oper ging am 1. Septbr. die neueste komische Oper von Scribe, Saint Georges und Halévy „Nabab“ in Scene. Die Aufnahme war ausserordentlich günstig. Theils haben die Verfasser des Gedichts wieder einmal einen sehr glücklichen Wurf gemacht, indem sich das Textbuch durch sehr pikante Situationen und einen höchst amüsanten Dialog auszeichnet, theils enthält die Partitur eine grosse Anzahl von sehr schönen Nummern, die vorzüglich zum Texte passen und leicht, elegant und fließend geschrieben sind, ausserdem drehen viel Popularität sich charakterisiren. Das Werk verdiente in jeder Beziehung den Beifall, der ihm zu Theil ward. Mlle. Favet eine sehr elegante Lady, mit voller, weit ausgehender Stimme,

Mad. Miolan - Cervalho durch bewundernswerthen Gesang, Coudere besonders als Acteur waren die am meisten hervortretenden Darsteller.

— Es geht die Rede, dass, nach der Resignation des Herrn Corti, Mr. Gye Director der italienischen Oper in Paris werden soll. Indess soll ihm das Ende des Mr. Lumley so lebhaft vor der Seele stehen, dass er sich wohl etwas besinnen wird.

— Die Eröffnung der grossen Oper kann noch immer nicht bestimmt festgesetzt werden.

— Roger ist aus Deutschland wieder zu uns zurückgekehrt. — Das Compagniegeschäft der Herren Roqueplan und Aigoin ist in der letzten Woche durch öffentliche Anschläge dem Publikum angezeigelt worden, und zwar so, dass der erstere Director, der andere Verwalter des Theaters der Kaiserl. Academie genannt wird. Das Societätsgeschäft beginnt mit dem 16. August 1853 und dauert bis zum 31. December 1861.

— Der Minister des Unterrichts und Cultus von Frankreich hat an die hochw. Herren Erzbischöfe und Bischöfe ein Rundschreiben gerichtet, in welchem er darauf hinweist, dass die Kirchenmusik den ehrwürdigen Charakter verloren habe, welchen ihr die alten Traditionen beigelegt hatten. Dieser Verfall sei hauptsächlich dem Mangel besonderer Schulen und dem Umstande zuzuschreiben, dass die Kirche demalsten sich genöthigt sehe, bei feierlichen Anlässen Organisten, Sänger, Kapellmeister und Componisten vom Theater zu entlehnen. Um diesem Uebelstande abzuhelfen, wird veranschlagt, unter der Leitung des Componisten Niedermeyer eine Schule gegründet werden, in welcher alle Künstler, vom Chorknaben an bis zum Compositeur, die sich der Kirchenmusik widmen wollen, den nöthigen Unterricht, durch das Studium der vorzüglichsten Werke der grossen Meister des 16., 17. und 18. Jahrhunderts erhalten sollen. Die vorzüglichsten, aus der Schule Choron's hervorgegangenen Lehrer und Künstler werden Herrn Niedermeyer in diesem Werke mit ihren Kräften unterstützen. Das Staatsministerium selbst wird dem Unternehmen eine jährliche Subvention von 5000 Fr., das Ministerium des Cultus aus seinem Budget 48000 Fr. jährlich zuwenden, welche letztere in Beträgen von 500 denjenigen jungen Leuten zu Theil werden wird, die, mit glücklichen Anlagen begabt, der Aufzuehrung und der Unterstützung würdig sind. Schliesslich bittet der Minister die Herren Bischöfe, diesem Unternehmen, dessen Vortheile von dem doppelten Gesichtspunkte der Kunst und Religion nicht genug gewürdigt werden können, ihren Beistand angedeihen lassen zu wollen. Es wäre unsehrwerth, dass diese Verordnung auch in deutschen Staaten Nachahmung fände.

London. Moliere, der berühmte Violinist und Componist, hat sich auf kurze Zeit nach Lüttie Hampton begeben.

— Die Grisi und Mario sind für das Ende des Monats September von Mr. Newcombe zu einem Concerte engagirt.

— Es geht die Sage, dass Mario und die Grisi sich während ihres hiesigen Aufenthalts belieh verbunden hätten.

Southampton. Die sehr geschätzte italienische Sängerin Rita Favanti gab in Begleitung von andern Sängern und Instrumentalisten hier ein Concert, in dem sie und Madame Lucci Sievers durch excellenten Gesang ihre zahlreichen Zuhörer entzückten.

Brighon. In der Tonhalle gab Hr. Wright ein Concert, in dem sich Mlle. Clauss hier zum zweiten Male hören liess. Mlle. Clauss spielte Beethovens Sonate, Lieder ohne Worte von Mendelssohn und mit Hrn. Kuhe ein Duo von Ferd. Hiller.

Bradford. In St. George-Hall kam hier Mendelssohn's „Pamina“ zur Aufführung, durch die zu gleicher Zeit das Local, ein echt englischer im grossartigen Styl erbauter Saal, eingeweiht

wurde. Das reichte aber nicht aus; denn zu einer solchen Feier bedarf es eines Musikfestes, das der Engländer nicht an einem Tage abmacht. Es folgten demnach der „Messias“, Einzelnes aus der „Schöpfung“, „Israel in Egypten“, ein Credo von Mendelssohn u. a.

Edinburg. Um die Professur der Musik an der Universität Edinburg ist zwischen dem dortigen Stadtrath und academischen Senat ein Streit ausgebrochen, und merkwürdiger Weise wird seine Entscheidung wahrscheinlich aus Deutschland geholt werden. Im Jahre 1807 starb zu Edinburg ein General Reid, der ein Vermögen von sechszigtausend Pfund (vierhunderttausend Thaler) baar hinterliess. Er vermachte dasselbe seiner einzigen Tochter mit der Bedingung, dass, wenn diese ohne Erben sterben sollte, das Vermögen der Universität zufalle und diese davon eine Professur der Musik zu errichten und zu unterhalten habe, deren Inhaber aber mindestens dreihundert Pfund Gehalt beziehen müsse, wenn die sonetige Ausstattung auch noch so viel koete. Im Jahre 1838 dann kam die Universität wirklich in den Besitz des Vermögens und man stellte auch sogleich einen Professor der Musik an, besetzte denselben mit dem Minimum von dreihundert Pfund jährlich, that aber sonst Nichts weiter zur Hebung der Kunst, verwendete vielmehr die übrig bleibenden Zinsen zu andern Zwecken. Eine Reihe von Jahren sah der Stadtrath diesem Treiben des Senats ruhig zu; doch endlich ward es ihm, als dem Testamentvollstrecker, zu viel; — verlangte bessere Besoldung des Professors, um tüchtige Männer als solche gewinnen zu können, Anschaffung von Instrumenten, Unterstützung junger Talente und musikalischer Vereine etc. so, dass die ganze Anstalt würdig dastände, zumal das Geld nur zu Zwecken der Musik verwendet werden dürfte. Jetzt hat man alle Aeten so gut als möglich in's Deutsche übersetzen lassen und an Sachverständige in Deutschland gesendet, um deren Gutachten einzuholen und eine Entscheidung zu ermöglichen. So weit uns bekannt, sind zu dem Ende die Aeten bereits Spohr in Cassel, Schilling in Stuttgart, Seydner von Wartensee in Frankfurt zugekommen.

Mailand. Nachdem Thalberg uns kaum verlassen, hatten wir die Freude einen anderen berühmten Pianisten bei uns zu sehen, den als Componist, Spieler und Director des Leipziger Conservatoriums berühmten Moecheles. Er hat in verschiedenen Privatreisen gespielt und trotz seines nicht mehr jugendlichen Alters durch die allseitigste Meisterschaft entzückt.

— Thalberg wird auf seiner Rückkehr von Turin dennoch sich entschliessen, hier ein öffentliches Concert zu geben.

Bergamo. Die Sängerin Angiolina Ortolani wählte hier zu ihrem Debüt die „Parisina“ von Donizetti, und da wir hier im Vaterlande des Donizetti, Rubini, Donceüli, Morini sind, so war man von allen Seiten herbeigeströmt und der Erfolg ausserordentlich, obwohl die Composition nicht zu den besten des berühmten Meisters gehört.

Neapel. Die neue Oper von Lauro Rossi „der Alchimist“ ist in Scene gegangen und hat durchweg ein vollständiges Fiasco gemacht. Die wenigen Beifallsbezeugungen galten mehr den Sängern, als dem Componisten; die meisten Zuseher gingen fort und die Zurückbleibenden pflöfen von Anfang bis zu Ende.

Bologna. Unter dem Titel *L'Arpa* erscheint hier eine neue, den Kunstinteressenten, insbesondere den theatralischen, gewidmete Zeitschrift.

New-York. Herr Jullien ist hier angekommen. Zunächst werden alle Zeitungen und Bilderläden in Bewegung gesetzt, um auf den berühmten Mann aufmerksam zu machen.

Newport. Die „Deutschen“ allhier haben unter Otto Dressel's Leitung eine Reihe von musikalischen Matineen im *Ocean-House* gegeben, in denen unter andern Mozart'sche, wie Beethoven'sche und Mendelssohn'sche Quartetts, Quintetts und Septetts zur Ausführung kamen, also das Schwierigste und zum Theil Bedeutendste, was von diesen Meistern herrührt. Die Leistungen finden solchen Beifall, dass die Gesellschaft in Begriff steht, zur Erweiterung ihres Orchesters aus Deutschland neue Mitglieder zu engagiren.

Lima (Amerika). Auf dem hiesigen Theater macht Madame Borilli Furors als Maria die Rohan. Das Publikum begab sich nach der ersten Vorstellung nach ihrem Hôte und brannte unter ihrem Fenster ein Feuerwerk ab.

— Die Catharina Hayes ist aus Californien hier angekommen, hörte die Bineaccianti und reiste sofort nach Valparaiso ab. Die erstere macht hier beispielloses Glück.

Sidney (Australien). Man cultivirt hier sehr die Musik. In jedem guten Hause findet man Piano's, Violinen, Flöten und Guitarren. Das hiesige Theater hat bereits einen Impresario reich gemacht, und giebt men Opern wie die „Norma“, „Nachtwandlerin“ im Ganzen gut, nur ist das Orchester sehr schwach, indem es nur aus Violinisten untergeordneten Ranges besteht und einer Pauke nebet Becken. Der General-Gouverneur besucht jedesmal die Benefizvorstellungen mit seiner Gegenwart. Der Eintrittspreis ist mässig, die Loge kostet 4 Schilling, d. i. 5 Fr.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Boek.

Neue Musikalien

im Verlage
von

Breitkopf & Härtel in Leipzig.

Kühl, J. F., March aus der Oper: Die Franzosen vor Nizza für das Pianoforte	74
Lumbye's Tänze für das Pianoforte.	
No. 109. Amaryllis-Walzer	15
110. Henriette-Polka	5
111. Kanonen-Galopp	74
112. Nabilie-Polka	5

Potpouri nach Themen der Oper Indra v. Flotow. No. 114 der Samml. v. Polp.	— 20
Richter, E. F., Op. 18. 6 Lieder f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass	1 5
Thalberg, S., Op. 70. L'art du Chant, appliqué au Piano. 2 ^{de} Série.	

No. 1. Bella adorata incognita, Romance de l'Opéra: Il Giuoco di Mercadante	— 20
2. Le Menuet et la Torrent tirés des Chansons de la Mounière de Fr. Schubert	— 20
3. Il mio tesoro, Air de l'Opéra: Don Juan de W. A. Mozart.	— 20
4. Chœur des Conjurés de l'Opéra: Il Crociato de Meyerbeer	— 20

Wilmers, H., Op. 88. Lyrische Tonbilder für das Piano-forte. No. 1. 2. 3. à 20 Ngr.	2 —
--	-----

Die nächste Nummer erscheint am 21. September.

Verlag von **E. Bote & G. Boek** (G. Boek, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Zu beziehen durch:
WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Branda & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 201, Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard, Branda & Comp.
STOCKHOLM. H. Rylander.

NEW-YORK. Kirkpatrik & Breunig
MADRID. Salazarberg & Luis
BOM. Nairn
AMSTERDAM. Theunr & Comp.
MANLARD. J. Rivardi

NEUE BERLINER MUSIKZEITUNG,

Herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

In Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. Nr. 42.
 Breslau, Schweidnitzstr. 8. Stettin, Schulzen-
 str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
 Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Insurat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
 der Neuen Berliner Musikzeitung durch
 die Verlagshandlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
 in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. | mit Musik-Prämie, best-
 Halbjährlich 3 Thlr. | hend in einem Zusiehe-
 rungs-Scheine im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
 zur unumschränkten Wahl aus den Musik-
 Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
 Jahrl. 3 Thlr. | ohne Prämie.
 Halbjährlich 1 Thlr., 25 Sgr.

Inhalt. Recensionen. — Berlin, Musikalische Revue. — Füllnoten. — Nachrichten.
 Musikalisch-literarischer Anzeiger.

Recensionen.

Compositionen für Pianoforte.

**Carl Eschmann, Lebensbilder, 12 lyrische Tonstücke für
 Pianoforte. Op. 17. Cassel, Carl Luckhardt.**

Das vorliegende „Album“ enthält folgende 12 Stücke:
 1 und 2) Kinderleben; 3) „das ganze Dorf versammelt sich“;
 4) Mähr' aus alten Zeiten; 5) Jägerast und Bankett; 6)
 Ein Abend in Seseleheim im Jahre 1771; 7) Blick in die
 Zukunft; 8) Vision; 9) In der Kirche; 10) Armes Kind am
 Weihnachtsabend; 11) Froher Winterabend; 12) Abschied
 von Freunden. Von rein musikalischem Standpunkte aus
 sind diese Compositionen anregend und vielfach befriedigend.
 Sie sind in den Themen, wie in der Ausarbeitung gewählt
 und modern; ferner hat der Componist dahin gestrebt,
 mit den Erweiterungen des Inhalts Klarheit in der äußern
 Gestalt zu vereinigen. Er bindet sich nicht slavisch an
 die Form, ohne aber in das andere Extrem subjectiver
 Willkür zu gerathen. Er versteht es sehr gut, seinem
 Gegenstande innere Mannigfaltigkeit zu geben; er arbeitet
 so fein und sauber, wie wir es an den bessern Vertretern
 der Mendelssohn-Schumann'schen Richtung überhaupt ge-
 wohnt sind. Herr Eschmann hat eine hervortretende Neigung
 für das Weiche und Trümerische; er strebt wohl dahin,
 seinen musikalischen Phantasien eine bestimmte Richtung
 nach aussen hin, eine höhere dramatische Lebendigkeit zu
 geben; aber sein romantisches Gemüth erreicht dies oft
 nur in einzelnen Wendungen, die dann, aus den in einander
 fließenden Rhythmen herausretend, leicht ein deklamatorisches
 Gepräge erhalten. Indem der Componist einen bestimmten
 Gegenstand im Sinne hat, sucht er sich über die musikalische
 Unbestimmtheit zu erheben; aber er erreicht dies nicht
 immer in der musikalisch wirksamen Weise. Wenn schon
 diese deklamatorischen Anklänge, die z. B. in No. 8 sehr

hervortretend sind, mitunter den Eindruck der Ueberschweng-
 lichkeit hervorbringen, so lässt sich dies auch auf Weiteres
 ausdehnen; wir würden es wenigstens für einen Fortschritt
 halten, wenn der Componist den Ernst seiner Empfindungs-
 weise, der überall hindurch scheint, etwas milderte; er ist
 in seiner Darstellungsweise klar, aber er könnte anmutiger
 und freundlicher sein. Es ist ein Unterschied zwischen der
 Heiterkeit, die in unmittelbarer Naivität den Ernst des
 Lebens noch nicht kennen gelernt, und derjenigen, die ihn
 überwunden hat; die erstere wünschen wir Niemandem,
 aber die letztere ist das Ziel aller menschlichen Bildung.
 Je mehr Herr E. dahin strebt, desto mehr wird er auch
 in musikalischer Beziehung alles Schwülstige und Überladene
 vermeiden. No. 1 & 2 „Kinderleben“ ist zu geistreich und
 reflektirt für das, was es ausdrücken soll; etwas mehr
 Haydn'sche Naivität wäre hier an der Stelle gewesen. No.
 2, das denselben Gegenstand behandelt, ist anfangs weich
 und anschliegend, wir möchten es mädchenhaft nennen;
 dann tritt eine Unruhe ein, die für ein Kinderleben zu ernst
 ist; darauf folgt ein heiterer Satz, zart und spielend, etwas
 eifelnartig gehalten; den Schluss bildet die Rückkehr in den
 ersten, hier aber etwas erster ausgeführten und fast feierlich
 endenden Satz. Im Ganzen aber wirkt die zarte Weiblich-
 keit, die sich in diesem Stück ausspricht, sehr wohlthuend;
 schon aus ihm allein kann man die edle Natur des Compo-
 nisten und seine musikalische Bildung deutlich erkennen.
 Auch das dritte Stück, das sich übrigens in seinem Haupt-
 thema sehr an Mendelssohn anlehnt, hat im Vergleich zu
 dem Gegenstand, den es darstellen soll, eine zu wenig
 realistische Grundfärbung. Vortrefflich dagegen ist im Aus-
 druck No. 10 „Armes Kind am Weihnachtsabend“, das uns in
 jeder Einzelheit die darzustellende Stimmung auf lebendigste

versmüht. — Der Vortrag dieser Stücke verlangt vor allen Dingen einen musikalisch gebildeten Spieler; solchen Musikfreunden, die Sinn für Poesie und musikalische Form zugleich haben, wollen wir das Werk empfehlen.

Albert Jungmann, In einsamen Stunden. Drei Melodien für Pianoforte. Op. 20. Heft. I. Braunschweig, G. Mayer jun.

Uns liegt die erste dieser Melodien vor, die einen gewissen innern Zusammenhang hat, sich sonst aber nicht über die Gewöhnlichkeit erhebt und, namentlich gegen den Schluss hin, auch dem Geschmackswidrigen ihre Huldigungen darbringt.

H. Litolff, Spinnlied für das Pianoforte. Op. 81. Braunschweig, G. M. Meyer jun.

Um eine gesangvolle Melodie bewegt sich eine geschmackvolle Figurierung. Die Anlage des Ganzen ist einfach, auch die Harmonisirung tritt ohne Prätensionen auf; Wohlklang lässt sich der Composition nicht absprechen.

Liederschan.

W. Taubert, Der Knab' im Walde. Ballade von E. Geibel für eine Singstimme mit Pianoforte-Begleitung. Op. 89. Berlin, J. Trautwein.

— — Fünf Lieder für 2 Sopranstimmen mit Begleitung des Pianof. Op. 94. Berlin, J. Trautwein.

Die Ballade ist ausdrucksvoll und wohlklingend, für eine mittlere Stimmlage geschrieben; sie wird in weiten Kreisen Glück machen und ist Sängern, die Talent zu lebendigem Vortrag haben, sehr zu empfehlen. Die Duetts sind theilweise im Geist der berühmten Kinderlieder gehalten und um den Reiz der Zweistimmigkeit reicher. Z. B. No. 3. „Marienwärcchen“ ist ein höchst anmuthiges und naives Stück, das des Erfolges sicher ist. Wenige Componisten drücken in dem Grade wie Taubert das Wesen der feineren norddeutschen, namentlich der weiblichen Bildung aus.

H. Rung, Vier Lieder mit Begl. des Pianof. Leipzig, Breitkopf & Härtel.

Ein Erstlingswerk, wie es scheint. Das Streben des Componisten nach ungestörter Wahrheit des Ausdrucks und natürlicher Behandlung der Singstimme ist anzuerkennen. Doch bemerken wir eine gewisse Kälte, z. B. in No. 1, die vielleicht darin liegt, dass die ursprüngliche Intention noch nicht ihre beste und entschiedenste Ausdrucksweise findet, wie es z. B. am Schluss des vierten Liedes der Fall ist, wo in der Behandlung der Singstimme ein richtiges Gefühl erkennbar ist, das aber durch die Armuth der Begleitung und durch die zu tiefe Lage des Gesangs wieder geschwächt wird. Am meisten abgerundet ist No. 3. „Frühlingsnacht“.

C. Wisneder, Drei Gedichte für eine Alt- oder Baritonstimme mit Begl. des Pianof. Op. 17. Magdeburg, Heinrichshofen.

Sehr einfache Lieder, die aber trotzdem sowohl in der Melodie als in der Harmonieführung manches Gezwungene haben. Der Schluss des letzten Liedes hat einen Takt zu wenig.

A. F. Riecius, Vier Lieder für Mezzo-Sopran mit Begl. des Pianof. Op. 17. Magdeburg, Heinrichshofen.

Die gediegene musikalische Richtung des Componisten, die oben so die neumodischen Künsteleien als die nüchterne Trivialität der Talentlosigkeit verschmätzt, bewährt sich auch in diesem Liederhoff. Das Einzelne, was wir zu tadeln haben, drängt daher nicht unsere günstige Ansicht von dem

Ganzen. No. 1. „Wandrer's Morgenlied“ scheint uns etwas zu schwerfällig und monoton. No. 2. „Abendstille“ ist ein die Stimmung gut ausdrückendes Lied; nur sagt uns diese Wendung nicht zu:



Das beste Lied ist unseres Erachtens No. 3. „Im Walde“, das am tiefsten empfindend No. 4. „Herbstgefühl“.

B. v. Lauer, Verschiedene Empfindungen auf einem Platz. Gedicht von Göthe, für Sopran, zwei Tenöre und Bass mit Begl. des Pianof. Berlin, Bote und Bock.

Eine Composition, die durch ihre Frische und maassvolle Klarheit wohlthuend befährt; mit den einfachsten Mitteln, die einem Jeden zu Gebot stehen, bringt sie eine wahrhaft schöne Wirkung hervor, die nicht Viele erreichen. Die verschiedenen Stimmungen des Mädchens, des Jünglings, des Schmachtenden und des Jägers sind treffend gezeichnet; die Verbindung der vier Stimmen am Schluss ist leicht und gefällig.

H. Marschner, 6 Gedichte von Geibel für eine Tenor- oder Sopranstimme mit Begl. des Pianof. Op. 134. Leipzig, Fr. Hofmeister.

— — 4 Gesänge für eine Baritonstimme mit Begl. des Pianof. Op. 160. Leipzig, Fr. Hofmeister.

Die Mehrzahl der vorliegenden Lieder ist in dem bekannten leichten und gefälligen Styl des Componisten geschrieben. Die Tiefe der Empfindung und die musikalische Originalität kommt dabei nicht immer zu voller Geltung, wie z. B. in No. 1. der Tenorlieder. Die Hauptabsicht geht auf fließende Leichtigkeit hin. Die Baritonlieder erheben sich in höherm Grade und dürften um so mehr Theilnahme finden, als für diese Stimmgattung noch immer ungenügend gesorgt ist.

Ferdinand Hiller, Sechs Gesänge für eine Altstimme mit Begl. des Pianof. Op. 46. Hamburg, Schubert & Comp.

No. 1. „Gebet“ ist ein innig empfindender und edler Gesang, der im Wesentlichen den bekannten geistlichen Compositionen von Hiller an die Seite zu setzen ist. No. 2—5. sind weltliche Lieder, die sich, jedes in seiner Art, über das Gewöhnliche erheben und den feinen Sinn des Componisten für wirkliche Empfindung und Schönheit der Auffassung bekunden. No. 6. „Volkslied“ hat die Naivität des Volksesanges, dünkt uns aber nicht so fein gestaltet, wie die übrigen Lieder des Heftes.

Karl Bank, Drei Lieder für eine Sopran- oder Tenorstimme mit Begl. des Pianof. Op. 58. Stuttgart, Hallberger.

Bank hat Besseres geschrieben, als die vorliegenden Lieder, die sich von dem gewöhnlichen Vaudeville-Styl wenig mehr unterscheiden, mit Ausnahme des letzten Liedes, das einen besseren Ansatz macht, aber nicht mit der wünschenswerthen Sorgfalt ausgeführt ist.

Robert Schumann, Schön Hedwig. Ballade von F. Heibel für Deklamation mit Begleitung des Pianof. Op. 206. Leipzig, B. Kuff.

— Fünf heitere Gesänge für eine Singstimme mit Begleitung des Pianof. Op. 125. Magdeburg, Heinrichshofen.

Schön Hedwig ist ein kleines Melodrama, auch in musikalischer Hinsicht von Schumann'schen Standpunkt aus populär gehalten, aber edel und ausdrucksvoll, das in gesellschaftlichen Kreisen gut aufgenommen werden wird. Die „fünf heiteren Gesänge“ sind nicht etwa im eigentlichen Sinn des Wortes heiter — höchstens der Husaren-

abzug ausgenommen —, sondern nur „nicht melancholisch“. Die Composition derselben ist charakteristisch und annehmlich. Dem Text schliesst sich Schumann mit Genauigkeit und zugleich mit einer Leichtigkeit an, die die Einheit des Ganzen unverletzt lässt, z. B. bei den Worten in No. 2.: „Du schwanker, loser Falter, du hilfst dir nimmer heraus“.

Gustav Engel.

Gesänge mit Pianofortebegleitung.

Wilhelm Baumgärtner, Eine Frühlingsliebe. Liederkreis für Gesang und Pianoforte. Op. 12. Zwei Hefte. Leipzig bei Breitkopf und Härtel.

In den beiden Liederheften spricht sich unzweifelhaft Talent für die Gattung aus, Ursprünglichkeit und Eigenständigkeit aber nicht. Der Componist ist theils in der Melodiebildung, theils in der Harmonisirung etwas schwülstig. Doch finden sich viele glückliche Motive, Entwürfe überall vor. In dem ersten Liede: „Du bist so still“ würden wir z. B. den Modulationswechsel nicht gut heissen. Dergleichen ist allerdings ein beliebtes Mittel, um die Schwächen der melodischen Erfindung zu verdecken; es zeugt aber doch von Überreizung. Im Übrigen ist das Lied sehr hübsch durchgeführt; der Ausdruck ruht nicht auf der Oberfläche, obwohl er nicht in die Tiefe dringt. Das zweite Lied enthält in den ersten 5 Tacten eine auffallende Reminiscenz an bekannte Liebesseufzer und ist schon gespreizter und weniger natürlich. Dagegen gefallen uns die beiden folgenden Nummern sehr gut wegen ihrer Einfachheit, während das letzte Lied von Einsicht und richtiger Intention Zeugnis giebt. Im zweiten Hefte ist das letzte Lied offenbar das eigenständigste, es hat in der Melodie wie in der Begleitung sehr anziehende Partien und zeugt von Empfindung. Die „blauen Frühlingsaugen“ sind ebenfalls eine gar hübsche Composition. Wir wünschen dem Verfasser nur weniger Sentimentalität und statt dessen etwas mehr Tiefe. Er ist unsers Erachtens nach durchaus fähig, über die Einflüsse der Zeit sich zu erheben, auch über den Richard Wagner's, dem die Lieder gewidmet sind. Bei natürlicher Entwicklung seines Talents lässt sich recht Gutes von ihm erwarten. Auf einem ähnlichen Standpunkte stehen die Arbeiten von:

W. H. Veit, Waldlieder von K. Egon Ebert, für eine Singstimme mit Begleitung des Pffe. Op. 31.

— — Sechs Lieder von Geibel, für eine Singst. Op. 32. Desgl. bei Breitkopf & Härtel.

Im Ganzen ist der Componist einfacher. Sein Sinn für Klarheit und melodischen Ausdruck giebt sich namentlich in den sechs Liedern zu erkennen, von denen die drei ersten fahrenden Schöllers und das Spielmanslied nur etwas kräftiger hätten gehalten sein können. Doch ist der dort angeschlagene Ton der richtige, Melodik und Rhythmik fließend und aus einem Gusse. Auch des Müden Abendlied enthält hübsche Momente, namentlich gegen den Schluss hin. Von den Waldliedern ist „Nachts“ dasjenige, in dem sich die meiste Charakteristik und eine entschiedene Eigenständigkeit zu erkennen giebt. Es geht trotz der dramatischen Färbung über die Form nicht hinaus und darf ganz besonders willkommen geheissen werden. Von ganz andern Töne sind die in demselben Verlage erschienenen zwei Liederhefte folgenden Titele:

Ludwig Meindardus, Liebesfrühling, ein Liederkranz von Fr. Rückert, für Gesang und Pianoforte. Op. 8. Leipzig bei Breitkopf & Härtel.

Es scheint zum Theil, als ob der Verfasser einer ganz andern Zeit angehöre: so ernst schreitet er daher, so sehr

ist er bemüht, sich wenigstens scheinbar auf den Kothurn zu stellen und gewissermassen Gelehrsamkeit anzuwenden, um dem einen Ausdruck zu geben, was moderne Poesie in ein leichtes und anmuthiges Gewand gehüllt hat. Von dem Vorwort in Liedform reden wir nicht; der poetische Gedanke scheint uns zu aphoristisch oder doch zu pointirt, um für die Musik hinlänglichen Stoff darzubieten. Das erste von den Liedern tritt uns sofort durch eine eigenthümliche Gegenbewegung zwischen Begleitung und Singstimme entgegen; in der Melodie ist es sonst ganz einfach gehalten und erheischt einen natürlichen Vortrag. Ähnliches gilt von No. 2. Das dritte Lied, wozu freilich auch der Text berechtigt, ist fast kirchlich gehalten, so feierlich schreiten die Grundtöne im Basso einher, eine schöne Composition. Nicht selten wird die Melodie mit der Begleitung *unisono* geführt und die begleitende Stimme sogar verdoppelt, wodurch nach dem heutigen Geschmack eine Leerheit entsteht, die man wohl ausgefüllt wünscht. So ist No. 4—6 an vielen Stellen. Die Art, wie der Componist (No. 7.) die Begeisterung, in andern Liedern Hingebung oder Innigkeit, durch den Vortrag ausgeführt wissen will, dürfte ebenfalls dem modernen Troubadour Schwierigkeiten darbieten. Auch kommt zuweilen ein figurirtes Spiel in den begleitenden Mittelstimmen vor, das der Stimmung des Ganzen einen eigenthümlichen abweichenden Charakter giebt. No. 9. und 12. sind zwei sehr reizende Compositionen, wie denn überhaupt in dieser Arbeit sich ein gebildeter recht musikalischer Sinn zu erkennen giebt, der in eine bestimmte Bahn zwar noch nicht eingetreten zu sein scheint, von dem wir uns aber doch bei Weitem mehr versprechen, als von sehr vielen andern Compositionen der bezeichneten Gattung.

Franz Schubert, Der Liebende schreibt, für eine Singstimme m. Piano. 165. Werk. No. 1. Wien, bei Diabelli.

Eine Composition von Schubert, die nicht eben zu seinen besten gehört, obwohl sie Schönes enthält, übrigens schon früher irgend wo erschienen und hier nur auf's Neue ordt.

W. Urban, Worte der Liebe von Körner, für Solo und Chorstimme mit Orchester, Klavierauszug. Greiz, bei Henning.

Eine Gelegenheitsarbeit zu Ehren hoher Personen. Der Styl, wie er uns in der Klavierbearbeitung entgegentritt, ist einfach und natürlich, die Stimmführung klar, und was den Ausdruck der Worte anlangt, so ist er gemüthlich, obwohl etwas veraltet und nach einem Zuschnitt, den man heutiges Tages nicht mehr überall anerkennen würde. Es liegt kleinstädtisches in dem ganzen Tone.

F. H. Truhn, Elisa's Mutterliebe. Ballade aus Onkel Tom's Hütte, für eine Singst. Dresden, bei Gerster.

Der Inhalt des Gedichtes ist mehr lyrisch als dramatisch, mehr Stimmung und Situation als Handlung. Es kam darauf an, diese Stimmung entsprechend auszudrücken und das ist dem durch seine Lieder rühmlichst bekannten Componisten sehr gut gelungen. Die Bewegung der Melodie ist frei und natürlich; vielleicht könnte sie im Ganzen statt des sentimentalen einen mehr volksthümlichen Ton anschlagen. Übrigens ist die Ausführung leicht, die Singstimme sehr gut geführt und wird das Werkchen in Gesangskreisen sich unzweifelhaft Eingang verschaffen.

Joseph Schutz, Vier Lieder für eine Bass- oder Baritonstimme mit Begleitung des Pianof. Op. 17. Halle bei Hamrodt.

— Drei Lieder für eine Sopran- oder Tenorstimme mit Begleitung des Pianoforte. Op. 18. Ebendaselbst.

Die Basslieder sind des Jägers Klage, der Thürmer,

„Da ist's mit Trinken aus“ und „Wie oft ich Liebchen frage“. In dem andern Hefte stehen: Tausend schön, Abendläuten, Erinnerung. Im Ganzen ist Alles klar und natürlich, von moderner Sentimentalität hält sich der Componist fern, er geht aber andererseits auf ein ziemlich gewöhnliches Geleise. Wir wünschten etwas mehr Eigenenthümlichkeit aus den Arbeiten hervortreten zu sehen; Vieles klingt, als ob man es überall hören könnte. Abendläuten ist im zweiten Hefte am meisten gelungen. Die Männerlieder sind durchschnittlich besser und machen jedenfalls einen befriedigenden Eindruck, obwohl uns auch nichts Neues in ihnen entgegen getreten ist.

L. Gordigliani, *Inspirazioni fiorentine* (Florentinische Eingebungen), 8 Pezzi per una sola voce con accomp^{to} di Pianoforte. Mayence, chez Schott.

Von den acht Eingebungen liegen vier vor, die sich *Il canto del Mestrello Rilla*, *Garizo* und *L'Indifferente* nennen und als Balladen und Romanzen zu gelten Anspruch machen. Man muss sich durchaus auf den Standpunkt des heutigen Italiens stellen, um einiges Vergnügen an diesen Arbeiten zu finden. Es ist im eigentlichen Sinn sehr leichte Waare, hervorgegangen aus dem oberflächlichen Melodienreichtum der Italiener ohne Charakter und wahren Inhalt. Wer indes in dieser Richtung Geschmack findet und es versteht, dem Inhaltlosen einigen Inhalt durch leichten oder wo es nothwendig ist, äusserlich graziösen Vortrag zu verleihen, der wird auch diesen Arbeiten einigen Geschmack abgewinnen und sich mit ihnen befunden, zumal sie durchaus sangbar und mündgerecht gemacht sind. Einer nähern Beleuchtung überheben sie uns, weil sie darauf keinen Anspruch machen.

Graben-Hoffmann, *Der liebeswunde Ritter*, Ballade von Heine für eine Bariton-Stimme mit Begl. des Pianoforte. Magdeburg bei Heinrichshofen.

Leicht und sangbar, in der bekannten Weise des Componisten, im gemüthlichen und anspruchslosen Männerkreise auszuführen.

Josephine von Katona, Neapolitanische Barcarole (Du mit den schwarzen Augen) Gedicht von Geibel für Alt und Bassstimme mit Pfßbegl. Wien, bei Witzendorf.

Im Ganzen gemüthlich, leicht auszuführen, ohne hervortretende Eigenenthümlichkeit.

Carl Greger, *Der Trompeter* an der Katzbach. Ged. v. Jul. Moser für eine Bass- oder Baritonstimme mit Begleitung des Pianof. Op. 8. Halle bei Kamrodt.

Die Composition bewegt sich im Marschtempo und giebt sowohl in der Melodie wie in der theilweise kräftigen Begleitung den Inhalt des Gedichtes entsprechend an. Auf eigenenthümlichen Werth macht sie keinen Anspruch. Sie singt sich aber leicht und ist für das umfängliche Ohr nicht ohne Wirkung. O. Lange.

man von der Instrumenteure absieht, die von dem grössern oder geringern Geschick dessen abhängt, der sie übernimmt. Der Beifall, welchen die Gesellschaft der Spanierin findet, ist nicht eben bedeutend. Das hiesige Publikum hat seinen Enthusiasmus für den spanischen Tanz erschöpft und weil es darin wirklich zu viel geleistet, ist die Erschlaffung als eine Art von Reaction sehr erklärlich. Mit sechs Vorstellungen, für die die Gesellschaft gewonnen ist, wird sie uns verlassen und anderweitig ihr Heil versuchen.

Im Uebrigen ist der Monat September zu sehr mit Vorbereitungen für die bevorstehende Winteraison beschäftigt, als dass Erkleckliches zum Vorschein kommen könnte. Der Monat October wird schon manches Neue bringen. Doch hat die Friedrich-Wilhelmsstädtische Bühne ihre Saison bereits eröffnet, da die kalten Abende dem Sommertheater nicht mehr günstig sind. Zwar sind auch nur Einleitungen mit bekannten Opern gemacht; aber inzwischen werden neuere oder meistens hier unbekannte Werke, besonders aus der neuern französischen Schule vorbereitet. Zunächst die auf deutschen Bühnen mit grossem Beifall gegebene Oper: „Ein Sommer-nachtstraum“ von Thomas. Wir datiren den Beginn der Saison mit dem ersten Auftreten der Fr. Rudersdorf-Küchenmeister. Dieselbe hatte sich die Martha zu ihrem Debut gewählt, eine Rolle, die sie vollkommen beherrscht und in der sie ihre musikalische Technik zur entschiedensten Geltung bringen kann. Am meisten Beifall erntete sie von jeher in dem lyrischen Völkliede, das ihr auch an dem ersten Abende wieder einen stürmischen Applaus erwarb. Oberhaupt aber war die Oper sehr gut besetzt. Neu engagirt ist Hr. Meinhardt aus Braunschweig, der nicht nur durch seine Stimme, sondern durch seine allgemeine musikalische Bildung der Bühne von grossem Nutzen werden kann. Ihm wird vornehmlich auch die Thätigkeit eines Regisseurs für die Oper zufallen, in der er sich bereits als sehr tüchtig bewährte. In der Martha sang er den Plunket derb und kräftig. Fräul. Steinbach ist ebenfalls engagirt, eine angenehme Erscheinung auf der Bühne mit guter Stimme besonders in den tiefen und höchsten Lagen, während ihr die mittleren Lagen Schwierigkeiten machen. Als Julia in der Martha war sie ganz an ihrem Platze und musste das muntere Jagdlied wiederholen, so dass im Allgemeinen der Eindruck, den sie hervorrief, als ein recht günstiger bezeichnet werden kann. Hr. Hirsch erntete den bekannten Beifall, der ihm stets als Lionel zu Theil geworden ist. Doch rathen wir der Direction, das Orchester zu verstärken, besonders in den Streichinstrumenten, die das Blech und die Holzblasinstrumente nicht hinlänglich decken. Auch ist dem Orchester eine grössere Präcision zu wünschen, obwohl nicht zu verkennen war, dass es auf die Martha allen Fleiss verwendet hatte. d. R.

F e u i l l e t o n .

Ó sanctissima, ora pro nobis!

Eine Frühlingsphantasie von Josef Seiler.

Es war in der wunderbaren Zeit, wo die Natur in ihrem Festschmucke dastehet; wo Alles Friede und Freude atmet; wo eine stille, heilige Feier über der Erde ruht; — in der Zeit der Blüthen und Nachtigallen, in den Tagen der Liebe und des Sehns, im hellen, freudigen Maimond war es. Da liess es mich nicht länger raseln in den starren Mauern, es trieb mich hinaus durch Flur und Wald, den Bergen und den rothen Morgenwolken entgegen.

B e r l i n .

Musikalische Revue.

Die königliche Bühne hatte in der vergangenen Woche auf ihrem Repertoire wiederum nur die „Stimme“ und ausserdem das Ballet der Signora Petra Camara. Das Letztere erregt weder in Bezug auf Tanz noch Musik ein lebhaftes Interesse. Die Spanischen National-Melodien haben im Ganzen etwas sehr Triviales oder sogar musikalisches, Robes selbst wenn

Noch perle kühler Thau an den Graspitzen, durch die ein frischer, stärkender Hauch hinstrich, dass sie sich regen und neigten wie in stillen Gebeten. Eine junge Lerche erhob sich zu meinen Füßen, und jubelte himmelwärts ihren fröhlichen Sang. Von dem nahen Fichtenwalde stiegen balsamische Opferdöfte auf, und trugen die Lieder der buntgefiederten Säger, die in den Wipfeln der Bäume sich wiegen, in den Wolken empor. Alles war Andacht und Lobgesang, hehre Sabbathfeier der Natur.

In meinen Innern war es ganz still; mein Gemüth horchte und lauschte all den Klängen und Düften, die sich von tausend Zungen und Blüthenkelchen erboben. Ich war überwältigt von der Macht der Gefühle, die in mir auf- und abwohnen. Entgegen eilte ich der grünen, träumerischen Waldleinsaukeit.

Höher führte mich der Pfad, zwischen den Stämmen der Föhren und Kiefern, den Hügel hinan. Dunkler, stiller ward es um mich her; leiser, schauriger tönte das Hruschen der Bäume; es umgibt mich wie heilige Dämmerung eines uralten, sagenunklugenen Tempels. Lange sass ich unter einer ehrwürdigen Tanne, und hing den Ahnungen und Träumen nach, die, gaulenden Märchen gleich, vor mir auftauchten und schwanden. Endlich stieg ich, durch den allmählig lichter werdenden Haib, den Hügel vollends hinauf, und kam zu der freien Stelle des Gipfels, wo das alte steinerne Muttergottesbild steht. Zu meiner Verwunderung sah ich die Statue mit frischen Waldrosen und Eheuranken geschmückt, wodurch das alte, halbwilderte Steinbild ein seltsam freudiges, festliches Ansehen erhielt. Andächtige Beter mochten schon früh hier oben gewesen sein, und dieses Zeichen ihres frommen Sinnes zurückgelassen haben.

Es ist ein schöner, durch das Alter ehrwürdiger Brauch, die Tage des Duftes und der Blüthen der jungfräulichen Göttin, der lieblichen Blumenkönigin zu weihen.

Die Sonne war jetzt ganz herauf, und beleuchtete prachtvoll die zu meinen Füßen ausgebreitete Landschaft mit ihren Dörfern und Kapellen, Wäldchen und Wiesen. Da erhob sich vom Thale her leiser Gesang, der in langen getragenen Accorden von den Bergwänden hinzog, und das Echo wach rief, das dort in den grünen Waldschatten schlief. Es waren Wallfahrtsleute aus den Dörfern und Städten des Thales, welche zu dem einsamen Marienbilde pilgerten. Voran gingen weissgekleidete, blumengeschmückte Kinder, welche bunten, hochschillernde Fahnen dem Zuge der Männer und Frauen vorantrugen. Diese, mit ihren Feierkleidern angethan, folgten andächtig und in schöner Ordnung. Hin und wieder wurde die fast unansehbare Procession von Geistlichen unterbrochen, welche an ihrem festlichen Ornat kenntlich waren. Und Alle, Alle stimmten ein in den alten, wunderherrlichen Wallfahrtsbesung:

O sanctissima,
O piissima,
Dulcis virgo Maria!
Mater amata,
Intemerata,
Ora, ora pro nobis!

Leise begannen sie, gleichsam, als fürchteten sie, vor der hehren Königin Himmels und der Erden mit ihrem Flehen zu erscheinen. Aber höher, mächtiger schwoll der Ton bei dem „Dulcis virgo“, und das Wort „Maria“ klang freudig und laut in den hellen Maitorgen hinaus.

Von einzelnen Stimmen wurde der zweite Theil *pianissimo* begonnen. Wie ferne Waldrauschen, wie leises Wellengemurmel wogte und flüsterte das „Mater“. Nach und nach fiel die Menge wieder ein, und mit metallener Stärke erscholl das „ora, ora!“ fernhin über die Gegend, bis der Gesang bei der Schlusscadenz *ritardando* wieder zum leisesten *pianissimo* hinstarb.

Etwas Ähnliches hatte ich nie gehört. Den höchsten Gesang, den heilige Begeisterung eingegeben, den kindlicher Glaube anstimmen konnte, hatte ich vernommen. Ich horchte und horchte und horchte noch immer. Mir war es, als rauschten die letzten leisen Klänge noch nach in den Wipfeln der alten Fichten.

Die Procession hatte jetzt das Wäldchen erreicht, und ablag unter den würdigen Tannen, zwischen denen die buntschneidigen Fahnen und Gewänder schimmerten und glänzten, den Hügel herauf.

Schon hatten die Ersten die Höhe erreicht; schon schwar-

ten sich dichter und dichter die Reihen der Beter um das Bild unserer lieben Frau; süsse Wehrauchdöfte stiegen aus dem Rauchgeschloß himmelan; hell erluchten die Glöckchen der Ministranten über den Wipfeln der Bäume.

Kopf an Kopf standen jetzt die Wallfahrer auf dem Gipfel des Berges, demüthig das Haupt geneigt vor dem Bilde der Jungfrau. Da erscholl, wie durch Zauberschlag geweckt, noch einmal das heilige Lied, und leidend und laut tönte es über den Spitzen der Berge:

„Ora, ora pro nobis!“

Nachrichten.

Berlin. Zum Allerhöchsten Geburtsfeste Sr. Maj. des Königs wird Gröry's berühmte Oper „Richard Löwenherz“ neu in Scene gesetzt werden. Dieses mit Unrecht so lange vom Repertoir der Königl. Oper vergesene Tonwerk wurde bekanntlich im vorigen Jahre den Kunstfreunden durch die Melodie, welche die Milenotte aus „Richard Coeur-de-Lion“ auf ihrer Wundergeige sang, mit zauberischer Frische wieder in's Gedächtnis gerufen, und wer sich erinnert: von welcher nicht bloss kunstgeschichtlichen Bedeutung einst das herrliche Lied: „O Richard, o mon roi!“ gewesen, der wird den Geburtstag unseres Königs und Herrn von Seiten der Kunst gern durch eine Oper gefeiert sehen, die wie ein hohes Lied der Treue erklingt. Das recitirende Schauspiel wird durch die Ernoerung eines klassischen Drama's ein würdiges Seitenstück dazu liefern. Vor „Richard Löwenherz“ kommt erst noch zur Ausführung die neue Oper des K. Kapellmeisters Teubert: „Joggeli“, worin die Frauen Köster und Herrnsburg-Tueteck, so wie die Herren Formas und Mentius die Hauptrollen haben. De so das Königl. Theater ist, welches diese neueste Oper eines vaterländischen Componisten zur Darstellung bringt, so ist es weiter nicht überraschend, dass vorwältige Stimmen sich schon im Voraus missgünstig über ein Werk äussern, zu dessen Beurtheilung der Abend der ersten Aufnahme jedenfalls zeitgemässer sein dürfte. Man muss sich nicht überleben, auch nicht in der guten Absicht, alles im Hoftheater Erscheinende schlecht zu machen.

— Der berühmte Violinpieler Viouxtemps wird im November hier eintreffen. Ganz besonders wird es das Interesse steigern, sein neues Concert zu hören, welches er Sr. Majestät dem Könige gewidmet hat.

Breslau. „Giralda“ wurde gestern zu Riegera Benefiz zum ersten Male mit Fr. Geishardt vor vollem Hause gegeben; die Aufnahme der Oper wäre eine durchaus günstige gewesen, wenn nicht durch die Darstellung des Don Manuel (Fr. Heitarich) diese Partithe dem Publikum nicht genügend vorgeführt worden wäre. Hr. Camps (Gine) gab sich Mühe und verdarb nicht. Fr. Geishardt rechtfertigte den ihr vorangegangenen Ruf vollständig und wurde fortwährend durch lebhaftesten Beifall für ihre schönen Leistungen belohnt; ihr Spiel, durchaus gelungen, bildete mit dem schönen und kunstfertigen Gesangsvortrag ein angenehmes Ganze. Hr. Rieger (Priox von Aragonien) wie immer vorzüglich. Fr. Geishardt und Hr. Rieger wurden von dem vollen Hause gerufen. Der Eindruck, den die Oper gemacht, war ein entschieden günstiger. Über die neuen Decorationen lässt sich nichts sagen, da sie sehr alt sind, wohl aber Hesse sich über die alten Costüme Monchos reden, wir sind jedoch bei unserem Theater schon an Alles gewöhnt, um noch aber Kleinigkeiten, wie Chor, Costüme, Beleuchtung, reden zu wollen. Die Oper wird in dieser Woche noch zwei Mal wiederholt. A. L.

Calz. Den 15. Septbr. Eröffnung des Stadttheaters unter Dir. F. Röder: „Die weiße Dame“. Georg: Hr. Kahla, Anna: Frau Schmidt-Kellberg (v. Prag), Dickson: Hr. Kron (v. Wiesbaden), Jenny: Frä. Panzer (v. Leipzig, zuletzt in Braunschweig), Gaventon: Hr. Schmidt. Freitag d. 16.: „Mathilde“.

Herr Reithaler aus Berlin, der sich in den letzten Jahren dem gründlichen Studium der Gesanglehre gewidmet, und in dieser Absicht lange Zeit in Paris und Italien zugebracht hat, ist jetzt als Lehrer des Gesangs neben Herrn Koch an der hiesigen Musikschule angestellt worden.

Hannover. Das Publikum zeichnete vor Allem die beliebte und gefeierte Primadonna Frau Nottes als „Indra“ durch stürmischen Empfang und Applaus aus, was, als hier ihr immer gezollte Aufmerksamkeit, heute als eine noch besondere Ovation für sie betrachtet werden muss, weil Hannover bei Beginn der Theaterferien fürchten musste, diese ausgezeichnete Künstlerin für immer zu verlieren! — Hatte sich auch des Königs Huld für sie schon in einer Weise im Monate Mai d. J. prononcirt, wie sie hieniemals einem Künstler der Oper bisher zu Theil geworden, indem er sie zu seiner Kammer Sängerin erhoben hatte (ein hier nie verliehener Titel), so schwebten dennoch zwischen der Künstlerin und der hiesigen Intendant einige Differenzen wegen eines neu zu stipulirenden Contractes, die auf speziellen Befehl des Königs dahin ausgeglichen wurden, dass die hannoversche Intendant der Frau Nottes die Bewilligung sämtlicher von ihr gestellten Contract-Forderungen von Hannover nach Wien hin, wo sie mit der K. K. Oper unterhandeln wollte, Ende Juli d. J. zukommen liess. — Diese Umstände also „dass die Künstlerin für das hannoversche Institut von Neuem gewonnen“ wusste das Publikum und es manifestirte seine lebhaftige Freude darüber bei ihrer heutigen „Indra“. Sahen Frau N. auch zu Anfang ein wenig fatigirt von der Reise, so sang sich ihre Stimme schon während des 1. Actes gänzlich frei, und verliert daher ihr „wäimethaltes“ im Isten, namentlich aber ihr „Waldleide“ im 2. Acte, letzteres seinen wie immer grossartigen Effekt nicht: es wurde stürmisch de capto begehrt, so wie Frau N. überhaupt durch die ungemein poetische Auffassung, die sie dieser Parthie in's Besondere zugewandt, die Hannoveraner neuerdings electrirt hat.

Al. Th.-Ch.

Braunschweig. In der Oper war es Frau Rüdol-Antoni von Halberstadt, die als Gast unsere Bühne betrat. Sie sang das Aemchen in „Freischütz“ und zwar durchweg unrein; ihr Spiel jedoch liess noch mehr als ihr Gesang zu wünschen übrig.

Bremen. Eröffnung des Stadttheaters am 1. September mit den „Hugenotten“.

Hamburg. Hr. Capellmeister Laehner tritt am 1. October seine Function am Stadttheater an.

Wiesbaden, d. 31. Aug. Auf unserer Bühne wurde gestern der „Postillon von Lonjumeau“ gegeben, worin Frau Moriz als „Nedoline“ und Hr. Stritt als „Postillon“ von hier Abschied nahmen. Frau Moriz sang und spielte diese Parthie ganz allerliebst; der zweite Akt gab dieser jungen Künstlerin Gelegenheit, den ihr eigen gewordenen leinen Souboten zu repräsentiren. Wir sahen diese Parthie oft wirksamer, aber sicher nie so delikatt durchgeführt, wie Frau Moriz solches zu leisten verstanden hat.

— Bei Gelegenheit der Vermählung der Prinzessin von Nassau soll „Indra“ von Flotow als „Festoper“ gegeben werden.

— Der neue Kapellmeister Fr. Hagen ist bereits mit den Proben beschäftigt. Fr. Storck, welche Engagementsanträge von Carlsruhe erhalten hat, konnte dieselben nicht annehmen, da sie aufs Neue durch zweijährigen Contract gebunden ist. Wie schwer muss es sein, eine gute erste Sängerin zu finden!

Frankfurt. Der treffliche Baritonist Pischeck gastirt hier. Im Verein mit dem Tenoristen Sonthelmer sang er in Homburg in einem Concert und wurde auch hier mit Beifall überschüttet.

Würzburg. Der hiesige Stadtmagistrat hat Hrn. Dir. Spielberger einen jährlichen Zuschuss von 2,400 fl. gewährt. Es wäre wünschenswerth, dass auch andere Stadtbehörden, welche es bisher noch unterlassen haben, in Ähnlicher Weise ihre Kunst-institute unterstützen.

Leipzig. In den letzten Tagen sind nun auch die Einladungen zu den Abonnements-Concerten im Saale des Gewandhauses ergangen, mehrere Unterhandlungen mit auswärtigen Künstlern wegen Übernahme der Direction scheinen die Veröderung herbeigeführt zu haben, dieselben sind jedoch ohne Resultat geblieben und so hat sich schliesslich Herr Concertmeister Ferd. David bereit finden lassen, die Concerte in diesem Winter zu dirigiren. Als Sängerin für einen Theil des Winters ist Frä. Bergauer aus Prag engagirt. Im ersten Concert am 2. October wird, wie wir hören, Fräul. Nay aus Dresden singen und Herr Alexander Drajschook aus Prag spielen.

— In Gohlis ist am 8. d. Mts. A. E. Marschner, ein gebildeter und dabei sehr bescheidener Tonkünstler, Componist mancher hübschen Lieder, gestorben. Er war ein Neffe Heinrich Marschner's.

Wien. Im K. K. Hofopertheater beginnen mit dem September schon die Abende der brillanten Einnahmen, während bis jetzt der Opfer fast zu viele gebracht worden waren.

— Die neuesten Nachrichten über das Befinden Ander's lauten nach der Wiener Musikzeitung nicht sehr beruhigend.

Paris. Das neueste Ereigniss ist die Aufführung der „Sennerrin“ („La Moissonneuse“) von Bourges und Masson, Musik von Vogel, auf dem *Théâtre lyrique*. Die erste Aufführung fand am 3. Sept. statt. Der Stoff ist ein idyllischer. Der Text hat einige Verwandtschaft mit dem „diebischen Elster“ und dem „Thal von Andorra“. Er ist mit einem grossen Glanz in Scene gesetzt worden. Die Situationen sind durchaus musikalisch. Doch hat der Componist, zum Theil durch den Text veranlasst, eine halb-komische, halb-erste, d. h. grosse Oper geschrieben. Der Musiker scheint Alles haben geben zu wollen, was ihm inne wohnt. Nach dem Vorbilde der heutigen grossen Oper wurde keine Ouvertüre, sondern nur eine einfache instrumental-Introduction geschrieben. Im Einzelnen enthält die Partitur musikalisch ausgeführte, achtungswerthe Parthien, d. h. zu viel Noten, doch auch Belege von melodischer Begelsterung. Die Ausführung des Werkes bei der ersten Vorstellung war sehr fleissig und griffen die einzelnen Scenen durch Spiel und Gesang gut ineinander. Das Orchester stand an seinem Platze wie ein Mann, Hr. Deloffre führte dasselbe. Die Besetzung war angemessen und in Folge dessen konnte es an einem Erfolge nicht fehlen; jedenfalls sind die drei ersten Vorstellungen gesichert. — Dasselbe Theater bringt in den nächsten Tagen „La Princesse de Trébrion“, von einem anonymen Compositeur. In der That aber sind es vier Meister: Weckerlin, Louis, Corlo und Thierry, die sich vereinigt haben, die Bagatelle in Scene und Musik zu setzen.

— Morgen, als am Montag, öffnet die Kaiserl. Musikakademie ihre Pforten nach einer Pause von 2½ Monaten. Eine Restauration hat noch nie so lange gedauert, ist aber auch noch nie in so vollständigem Umfange vorgenommen worden. Der Glanz und die Pracht des innern Raumes übertrifft alle Erwartungen. In den „Hugenotten“ wurden Guymard, Obin, Marié, Merly, Mad. Poinso, Laborde und Dussy singen, die Chöre sind um 100 Stimmen vermehrt worden. Meyerbeer ist bei den letzten Proben selbst zugegen gewesen und ist in Bezug auf sein Werk die grösste Sorgfalt verwendet worden.

— Der „Nobis“ fährt fort, bei jeder Vorstellung die *Opéra comique* mit zahllosen Zuschauern zu füllen. Jeden Abend müssen mehrere Nummern wiederholt werden. Die Oper alternirt mit „Marco Spada“ und wird noch lange Zeit das *Repertoire* der komischen Oper bilden.

— Die dreitägige komische Oper, provisorisch mit dem Titel „der Stern des Nordens“ getauft, von Scribe und Meyerbeer, zu der Fragmente aus dem „Feldlager“ benutzt worden sind, ist am letzten Mittwoch von den Schauspielern gelesen worden. Die Rollen sind an Bataille, Leon, Mosker, Jourdan, Delaunay, Nathan und an die Damen Caroline Duprez, Lefebvre, Lemercler, Decroix vertheilt.

— Charles Voas ist nach einem längeren Aufenthalte in Deutschland wieder nach Paris zurückgekehrt.

— Mlle. Marie Ducrocq, die junge Sängerin, welche zu Paris in der letzten Concertaison Aufsehen machte, befindet sich gegenwärtig in Lyon, wo sie in Begleitung der Lagrange und Vera Lorbeeren in reicher Fülle erntet.

Dieppe. Niemand ist hier so viel Musik gemacht worden, wie in der diesjährigen Badassaison. Unter andern sind die Leistungen des Berliner Orchesters unter Hrn. Eibel mit grossem Beifall aufgenommen worden. „Eine Berliner Nacht“ heisst eine Composition Eibels, die mit besonderem Interesse gehört worden ist.

Boulogne. Die philharmonische Gesellschaft gab ein zweites Concert, in dem vollkommen klassische Compositionen zum Vortrag kamen. Besonders aber zeichnen sich die Geschwister Ferni aus, deren Viollenspiel mit Blumenbouquets und Kränzen gelobt wurde.

London. Das vielfach verbreitete Gerücht, dass der gelovollste und originellste aller heutigen französischen Künstler Vivier in der Türkei zum muhamedanischen Glauben übergetreten sei, ist durchaus erlogen. Er lebt am türkischen Hofe, doch wenn er betet, geschieht es nach christlichem Gebrauch.

— Wilhelmine Glauis ist nach der Schweiz gegangen, wo sie während des Monats September verweilen wird. Sie kehrt dann nach London zurück und wird den Winter in Petersburg zubringen.

— Unter den Opern, welche die deutsche Gesellschaft am Drury-Lane zur Aufführung bringen wird, ist auch „Aels und Galathee“ vom alten Vater Haydn.

— Gye hat für die nächste Saison sehr viele Künstler engagiert, um die sich auch andere Bewerber gestritten, doch hat er in den meisten Fällen den Sieg davongetragen.

— Es sind wieder zwei grosse Musikfeste in Aussicht, das eine am 31. d. M. zu Bradford, das andere vom 14—17 Sept. zu Gloucester.

— Madam Fiorentini ist nach Amerika gereist, um dieselben Concerte zu geben. Sie macht nicht Gemeinschaft mit Julien, doch ist es möglich, dass sie in seinen Concerten angeteilt.

— Unter Leitung des unermüdlichen Beale machen die Crisi und Mario eine Reise durch die Provinzen Gessbritannien und werden in Deraport, Bristol, Plymouth, Liverpool, New-Castle, Edinburg, Preston, Southampton, Salisbury, Winchester und in oben so viel kleineren Städten Concerte geben.

— Ein grosser Brand hat in diesen Tagen die Pianofortefabrik der Herren Kirkman zerstört. Zwölf anliegende Häuser wurden ebenfalls ein Raub der Flammen. Der Verlust ist unerschöpflich. Die Herren Kirkman sind zwar bei verschiedenen Gesellschaften versichert, mehr als dreihundert Arbeiter aber befinden sich ausser Brod; doch hoffen die Herren Kirkman schon in acht Tagen die Arbeiten in einem andern Lokale fortsetzen zu können.

York. Das erste grosse Musikfest, welches hier gegeben worden ist, fand im Jahre 1823 statt, dauerte vier Tage und war von 17,000 Zuhörern besucht. Sänger waren 285 und Instrumentalisten 285 thätig. Die Einnahme bestand in 16,174 Pfd., der Ueberschuss 7200. Das zweite Musikfest wurde im September 1825 gefeiert. Es waren 20,873 Personen anwesend. Die Zahl der Musiker 615, die Einnahme 20,376 Pfd. Das dritte Musikfest im September 1828 war von 14,325 Personen besucht, Musiker 618 und die Einnahme 16,769 Pfd. Das vierte und letzte Musikfest 1835 unter der Protection der Königin und der Herzogin von Kent brachte 16,662 Pfd. ein mit einem Ueberschuss von 3,588 Pfund, die an miltthätige Vereine gezahlt worden sind.

Bradford. Das am letzten August (2. Sept.) hier beendigte grosse Musikfest ist unter den günstigsten Verhältnissen vor sich gegangen. Einen seltenen und grossartigen Eindruck machte der „Paulus“ von Mendelssohn, die Arie „Jerusalem“, von Clara Novello gesungen, war der vollendete Sologesang, den man hören kann. Auch Herr Formes erzielte grossen Beifall. Der weltliche Theil, obwohl etwas zu lang, bot dennoch sehr viel Interessantes. So Mozart's Sinfonie in C unter Costa's Direction, die Ouvertüren zum „Frischhitz“ und zur „Stammen“. Die Novello und Reeyes sangen das berühmte Duett aus der „Linda“. Miss Pyn zeichnete sich besonders in der Scene aus Mendelssohn's „Loreley“ aus. Die Ausführung des „Messias“ am zweiten Tage war grossartig und der weltliche Theil des Tages bestand aus Nummern der ersten Meister, Beethoven, Mozart und der ersten Italiener. Die Auswahl von Stücken aus der „Schöpfung“ und „Israel in Aegypten“, ebenso der „Sommertraum“ am dritten Tage erregten die lebhafteste Theilnahme.

Maidland. Sgr. Lauro Rossi, der Director des Königl. Conservatoriums ist in unsere Stadt zurückgekehrt.

— „Ottavia und Cleopatra“ ist der Titel einer neuen Oper, welche Meister Canelli zum nächsten Carneval für die Scala schreiben wird.

— An der Scala studirt man gegenwärtig mit allem Eifer den „Troubadour“ von Verdi und „die Räuber“ desselben Componisten.

— In dem grossen Pallast di Brena fand eine grosse Vocal- und Instrumental-Academie statt, in der die Zöglinge des Conservatoriums den Schluss ihres Studienjahres feierten. Die Academie wurde mit Vertheilung der Prämien geschlossen.

Bologna. Wir haben den Tod eines berühmten Meisters zu beklagen. Ludovico Baccolini starb in einem Alter von 40 Jahren. Er war sowohl als Verehrer der Musik wie als Componist vieler nicht unbedeutender Werke ausgezeichnet.

New-York. Jullien's Vorbereitungen für seine Monster-Concerts sind in vollem Gange. Die Gesellschaft tritt den nächsten Montag in Castle-Garden auf. Anna Zerr, die deutsche Prima Donna, Bottesini, König, Wulke, Winterbotan sind bereits hier und der Rest der Gesellschaft trifft nächsten mit dem Pacific von Europa ein. Der bereits ausgegebene Prospectus Jullien's füllt eine Monster-Bogen. Jedes bedeutende Mitglied führt grosse Titel. So heisst Mlle. Anna Zerr: „Prima Donna der Kgl. Italienischen Oper zu London, der Kaiserl. Oper zu Wien und der Concerte Jullien's“. Die Anzahl der Piecen, die zum Vortrag kommen, ist 1200 (während eines Monats).

— Vincent Wallace, der bekannte Componist, befindet sich hier ohne Thätigkeit. Warum führt man keine seiner Opern auf? „Maritana“ ist gegeben worden, aber „Mathilde von Ungarn“ liegt fest. Man thäte besser, seine Werke als sein Portrait an die Fenster der Kunstläden zu hängen (meint ein amerikanischer Verehrer des Componisten).

Nova-Sendung No. VII.

von
ED. BOTE & G. BOCK
 & Coek, Königl. Hof-Musikhändler.

A. Neithardt,
MUSICA SACRA.

Sammlung religiöser Gesänge älterer und neuester Zeit.

Partitur und Stimmen.

	Thlr. Sgr.
No. 1. Paestrina , Kyrie eleison, f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass	— 10
2. — Sanctus (Heilig), f. 6 Singst.	— 20
3. — Agnus Dei (O Lamm Gottes), f. Sopr., Alt, 2 Ten. u. 2 Bässe	— 20
4. — Psalm 42 (Wie der Hirsch schreit), f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass	— 15
5. — Die Improprien (Was habe ich dir gethan), f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass	— 12½
6. — Lasset uns mit Jesu ziehen , f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass	— 10
7. — Hymus. O Crux ave , (Deutsch v. Olearius) O Jesu, Jesu Christ, f. Sopr., Alt, 2 Ten. u. Bass	— 12½
8. Eccard, Joh. , O Freude über Freud', f. 2 Sopr., 2 Alt, 2 Ten. u. 2 Bass dopp. Chor	— 17½
8b. Bortolanaky , Ehre sei Gott in der Höhe, f. Sop., Alt, Ten. u. Bass	— 15
9. Durante, F. , Misericordias Domine (dopp. Chor), f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass	— 20
10. Corsì, G. , Adoramus te Christe, f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass	— 10
11. Lotti , Sanctus dominus, f. Sop., Alt, Ten. u. Bass	— 10
12. — Crucifixus (Preis dem Heiland), f. 2 Sopr., Alt, 2 Ten. u. Bass	— 15
13. — Crucifixus (O Freude über Freude), f. 2 Sopr., 2 Alt, 2 Ten. u. 2 Bässe	— 22½
14. — Veni longuores nostros (Alle die tiefen Quellen), f. 2 Ten. u. Bass	— 10
15. Gallas , O Salutaris hostia (O gnaadenreiche Glaubenskraft), f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass	— 15
16. Hammer Schmidt, And. , Motette (Schaffe in mir Gott), f. 2 Sopr., Alt, 2 Ten. u. Bass	— 25
17. Schütz, H. , Motette (Das ist je gewisslich wahr), f. 2 Sopr., Alt, 2 Ten. u. Bass	1 2½
18. — Motette (Ehre sei dir Christe), f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass	— 12½
19. Schröter , Motette (Ein Kindlein so), f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass	— 10
20. — Motette (Hör zu und seid getrost), f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass	— 17½
21. Eccard, Joh. , O Lamm Gottes, f. Sopr., Alt, 2 Ten. u. Bass	— 12½
22. Graun , Motette (Herr, Herr ich habe Lieb), f. Sop., Alt, Ten. u. Bass	— 12½
23. — Fürwahr er trug unsere Krankheit , f. Sop., Alt, Ten. u. Bass	— 10
24. Bach, J. M. , Ich weiss, dass mein Erlöser, f. Sopr., Alt, 2 Ten. u. Bass	— 12½
25. Bortolanaky , Du Hirte Israels, f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass	— 10

	Thlr. Sgr.
No. 26. Mozart , Ave verum, f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass	— 10
27. Haydn, M. , Teuibrac factae sunt, f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass	— 10
28. Mendelssohn-Bartholdy , Kyrie eleison (dopp. Chor), f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass	— 20
29. Nicolai, O. , Die Strafe liegt auf ihm, f. 2 Sopr., 2 Alt, 2 Ten. u. 2 Bässe	— 17½
30. — Ehre sei Gott in der Höhe (dopp. Chor), f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass	1 2½
31. Löwe, C. , Saluum fac regem, f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass	— 12½
32. Gährich , Motette (Fürchte dich nicht), f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass	— 10
33. Neithardt , Sei getrost, f. dopp. Chor u. Sopr., Alt, Ten. u. Bass	— 12½
34. — Herr, Herr, gedanke nicht , f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass	— 10
35. — Die Worte des Erlösers (Vater vergieh ihnen), f. Sopr., Alt, Ten. u. Bass	— 20
Summa	15 5

Bei Abnahme mehrfacher Stimmen bedeutende Preisermässigung.

Sinfonie-Anzeige.

Im Laufe dieses Winters wird, wie früher, ein Cycles von zunächst sechs Sinfonie-Soiréen durch die Königl. Kapelle zum Besten ihres Wittwen- und Waisen-Fonds im Concertsaal des Königl. Schauspielhauses veranstaltet werden.

Die Soiréen werden Ende October beginnen, in der Regel in Zwischenräumen von 14 Tagen stattfinden, und der Tag der ersten später angezeigt werden.

Der Preis der Abonnements-Billets für alle sechs Soiréen ist 4 Thaler.

Diejenigen geehrten Abonnenten, welche ihre im zweiten Cycles vorigen Winters inne gehaltenen Plätze wieder zu haben wünschen und die darauf lautenden Billets reservirt haben, werden erbeten ersucht, die Rückseite der alten Billets mit Namen und Wohnung des Inhabers vermerken und die neuen Billets gegen Abgabe dieser alten vom 21. Septbr. bis 18. October, Vormittags von 9-1 und Nachmittags von 3-6 Uhr, bei dem Königl. Hof-Musikhändler Herrn G. Bock, Jägerstrasse 42, in Empfang nehmen zu wollen, da über die bis dahin nicht amgetauschten Billets anderweitig disponirt werden muss.

Meidungen zu neuen Billets werden bereits in genannter Hof-Musikhändlerhandlung entgegengenommen.

Die Spenersee, Vossische Zeitung, Neue Berliner Musik-Zeitung und das Intelligenzblatt werden das Nähere über die Ausgabe dieser neuen Billets, so wie alle Sinfonie-Soiréen betreffenden Anzeigen enthalten.

Comité der Stiftung für Wittwen und Waisen der Königlichen Kapelle.

Ein Musiker, der seit einigen Jahren bei einer renommirten Hofkapelle Deutschlands als erster Oboist angestellt ist, mit besten Zeugnissen versehen, wünscht, Privatverhältnisse wegen, sich zu verändern. Adressen nimmt die Expedition dieses Blattes unter A. K. an.

Die nächste Nummer erscheint am 28. September.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Paschwitz & Schmidt in Berlin, Unter den Linden No. 30.

Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 20, Regent Street.
ST. PETERSBURG. Bernard, Brandus & Comp.
STOCKHOLM. R. Nylander.

NEW-YORK. Kerkling & Brosing,
Scherberg & Lutz.
MADRID. Union artistica espanola.
ROM. Meris.
AMSTERDAM. Thruent & Comp.
HAYLAND. J. Ricordi.

NEUE BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bote & S. Bock, Jägerstr. Nr. 42.
Breslau, Schweidwitzerstr. 8, Stettin, Schulzen-
str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhandlungen des in- und Auslandes.

Insertat pro Feltt-Zeile oder deren Raum 1 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaktion
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlagshandlung derselben:

Ed. Bote & S. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 9 Thlr. mit Musik-Prämie, best-
halbjährlich 3 Thlr. hand in einem Zuschie-
bungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
Verlage von Ed. Bote & S. Bock.
Jährlich 3 Thlr.
Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr. ohne Prämie.

Inhalt. Über den Gebrauch der beiden Klavierpedale etc. — Berlin, Musikisches Revue, ob Pflanzl. — Ueber D. Kraushar's Tondamen. — Nachrichten.
Muskalisch-literarischer Anzeiger.

Über den Gebrauch der beiden Klavierpedale mit besonderer Anwendung auf einige Sonaten Beethoven's.

Es ist kein Zweifel, dass von den beiden Pedalen, welche unser heutiges Pianoforte besitzt, namentlich von demjenigen, welches die Bestimmung hat, die Dämpfung zu heben und die Saiten fortklängen zu lassen, gegenwärtig oft ein ausschweifender, ja geradezu unsinniger Gebrauch gemacht wird, und dass das letztere oft dazu dienen muss, einen gewaltigen Spektakel, ein zuweilen aus den verschiedensten Harmonieen zusammengesetztes, mitlin unharmonisches, alscheuliches Geräusch hervorzubringen, nicht unähnlich demjenigen, welches uns beim Eintritt in eine Menagerie entgegen tönt. Aber eben so gewiss ist, dass der richtige Gebrauch derselben eine sehr wesentliche, oft zu oberflächlich gewürdigte Bedeutung hat, denn er soll einerseits mehrere mit der Natur des Instruments notwendiger Weise verknüpfte Mängel ausgleichen, kann andererseits verschiedene der reizendsten, wahrhaft poetischen Wirkungen hervorbringen. Da man die Wichtigkeit derselben immer mehr einsehen gelernt hat, so bezeichnen auch die Componisten heut zu Tage deren Gebrauch viel häufiger in ihren Werken, als dies früher der Fall war, ja Beethoven schon in seinen späteren Klaversonaten viel sorgfältiger als in seinen früheren. Demgegenüber aber kann diese Erweiterung, meiner Meinung nach, nicht den Sinn haben, wie Berlioz in seiner „Instrumentationslehre“ will, dass namentlich der Gebrauch der Pedale nur auf jene vom Componisten selbst bezeichneten Stellen eingeschränkt bleibe oder dass umgekehrt der Componist überall die Pedale anzeigen solle, wo sie mit Vortheil genommen werden können; denn ich behaupte, dass beides eben so unmöglich ist, als dass man all und jegliches sonstige Vortragszeichen so genau angeben könne, dass für den Spielenden gar nichts mehr zu thun übrig wäre. Dies würde jede künstlerische Freiheit des Spielers aufheben und ihn zur Maschine machen.

Sagt doch Berlioz selbst in dem eben erwähnten, unschätzbaren, fast einzig dastehenden Werke: „ohne Zweifel habe das Klavier seine eigene Instrumentation (d. i. seine eigenen Farbentöne) und es sei Sache des Spielers, dieselben zur Geltung zu bringen“. Aber eben die Pedale haben bei dieser Farbgebung einen Hauptantheil. Durch sie kann das an sich schon Gewaltige zum Rauschend-Imposanten, das Zarke zum Sanft-Flüsternden, das Geheimnissvolle zum Nebelhaft-Verschleierten werden. Aber wenn diese Wirkungen erreicht werden sollen, so fordert dies vom Spieler oft eine so ungemein feine, vielgliedrige Accenturierung, wie sie weder gelehrt noch bis zum letzten punctum durch das Schriftzeichen veranschaulicht zu werden vermag; denn es kann das Eintreten oder Aufheben eines Pedales während des Zeitraumes einer 16- oder 32tel Note, während der einen Hälfte einer Viertel- oder Halbnote von Entscheidung sein. Es giebt Stücke, in welchen die Pedale in fast immerwährender Bewegung sein müssen, wohn namentlich die vorwiegend lyrischen oder sogenannten romantischen gehören; denn dieser stete Wechsel nun aber auch immer ausdrücklich angezeigt werden sollte, so würde diese Zeichenüberladung den denkenden und empfindenden Künstler mehr stören als fördern, und wäre für ihn also mindestens überflüssig, bei dem gedankenlosen Spieler aber lieblich der beste Zweck doch unerreicht, denn ein plumper Gebrauch ist nicht viel besser, als gar keiner, ja manchmal noch schlimmer. Ich glaube daher, dass man diese Vortragszeichen nicht gar so häufig schreiben sollte, als gegenwärtig geschieht, sondern hierin ein Mehreres dem Verständnisse der Spieler überlassen und sich darauf beschränken sollte, sie an denjenigen Stellen zu setzen, wo die Anwendung des durch sie Dargestellten, wenn nicht der ganze Sinn verloren gehen soll, durchaus notwendig ist. Und nur in

diesem Sinne dürfen sie, meines Erachtens, auch in Beethoven's Sonaten, selbst in den letzteren, betrachtet werden; wo sie stehen, müssen sie freilich genau beobachtet werden, aber ich glaube, dass ein denkender Künstler auch noch an mancher Stelle von ihnen ihr guten Gebrauch machen können, wo sie eben nicht stehen. Welche wunderbare Wirkungen lassen sich z. B. allein durch die gleichzeitige Anwendung beider Pedale hervorbringen, wodurch eine Klängenmischung entsteht, welche den Tönen des Pianoforte einen nur ihm eigenthümlichen Zauber verleiht! Ich erlaube mir einige Beispiele anzuführen. In Beethoven's wundervoller *D-moll*-Sonate (Op. 29) müssen die gebrochenen Accorde, welche den ersten Theil des ersten Satzes einleiten, die ganze Einleitungstelle des zweiten Theils und jene andern nach den Recitativan auf diese Art gespielt werden; eben so fast das ganze *Adagio* derselben Sonate. Und in der tief reizenden *E-moll*-Sonate (Op. 90), welche man die Zwillingsschwester der vorhergehenden nennen könnte, so sehr verschieden auch die Zeit ihrer Geburt ist, wird das ganze Mittelthema in *H-moll*, welches dann später in der Grundart wiederkehrt, so zu behandeln sein. In der grossen, übergewältigen *C-moll*-Sonate (Op. 111) endlich wird der feinführende Spieler im zweiten Satze die reichste Gelegenheit finden, von dieser Farbenmischung Gebrauch zu machen. Für diejenigen, welche Rob. Schumann's Fantasiestücke für das Pianoforte (Op. 12) kennen oder besitzen, erwähne ich noch ein besonderes herrliches Beispiel, welches sich hier in No. 3 des 2. Heftes, „Traumeswirren“ überschrieben, findet. Hier wird nämlich unmittelbar nach dem bewegten Satze in *F-dur*, so wie der ruhige, gemeinnisvolle Mittelsatz in *Des-dur* anhebt, die Verschiebung zu nehmen, mit periodischer Begleitung des Pedals und indem dann aus dieser mysteriösen Tiefe allmählig das luftige Hauptmotiv wieder empordämmert, wird auch die Verschiebung allmählig wieder zugelassen sein, bis die reinen, hellen Töne des Klaviers, immer mehr von dem andern Pedale unterstützt, das ursprüngliche, glänzende Colorit der Tondichtung wieder herstellen. Alle diese Fälle wurden von mir natürlich nur beispielsweise citirt, aber in ihnen allen hat der Componist diesen Pedalgebrauch nicht ausdrücklich so bezeichnet und doch glaube ich ihm die vortrefflichste Wirkung bemessen zu dürfen. Aber, möchte man wohl fragen, welche Richtschnur soll der Spieler befolgen? Geschmack und Gefühl müssen ihn das Richtige lehren, ist die einzige Antwort hierauf. Regeln lassen sich da fast gar keine geben. Einmal gebrauchte man die Pedale hauptsächlich auch als Unterscheidungszeichen für Piano und Forte und benannte sie auch darnach. Dies hatte seinen Grund zum Theil in dem schwächeren Bau und der geringeren Modulationsfähigkeit der früheren Klaviere, jetzt aber ist man von dieser Bedeutung längst abgekommen und sie braucht daher nicht erst widerlegt zu werden; denn wenn auch die Verschiebung in der That den Zweck hat, den Ton zu dämpfen und mithin zu schwächen, wie die Sordinen bei den Violinen, so kann demnach bei der Anwendung jener wie dieser ein gewisses *mezzo forte* oder *sforzando* Platz greifen, ohne deshalb die eigenthümliche, beabsichtigte Tonfärbung zu verändern. Selbst die alte Kardinalregel, dass man das Pedal (nämlich die Aufhebung der Dämpfer) nur während der Dauer einer und derselben Harmonie nehmen solle, hat nicht Allgemeingültigkeit. Denn es giebt Fälle, wo es auch während verschiedener Harmonien, ja selbst bei der Ausführung chromatischer Gänge genommen werden kann, wo es nämlich in dem Charakter einer Stelle liegt, dass die in ihr enthaltenen Tongestaltungen nicht zu pignan, nicht in ihrer vollen Bestimmtheit hervortreten, sondern vielmehr verschleiert und in einander übergend erscheinen sollen. Aber freilich erfordern, wie gesagt, alle diese Nüancen von

Seiten des Spielers Geschmack und feines Verständniss und es kann der geschickte Spieler in Anwendung der Pedale nicht leicht zu viel thun, der ungeschickte aber wird es allemal. Jedenfalls aber ist der richtige Gebrauch der Pedale beim Vortrage von Klaviercompositionen von grosser Bedeutung und sollte auf denselben mehr Sorgfalt verwendet werden, als manchmal, ja nur zu häufig, geschieht.

C. D.

Berlin.

Musikalische Revue.

Die Königl. Oper brachte in ihr Repertoir einigen Wechsel, indem sie statt der so trefflich ausgestatteten und mit so glänzenden Erfolg in Scene gesetzten „Stummen“ die „Kron-diamanten“ aufführte, eine Oper, die stets einen günstigen Beifalls sicher war, weil einerseits der Text mit bekannter französischer feiner Technik angelegt und ausgeführt ist, andererseits die Musik viele gratiose und anziehende Parthien enthält, in denen Sängern ihr Talent leuchten lassen können, besonders aber liegt in der Oper ein dramatischer und musikalischer Fluss, der fortwährend anreizt, Aug und Ohr spannt, glänzende Ausstattung möglich, ja sogar notwendig macht, kurz, das Werk ist eine Solocomposition im weitesten Sinne und gehört mit Recht in die Räume eines prächtigen Opernsaales. Die Besetzung und Ausstattung entsprachen den Forderungen; es ist darin, seit wir das Werk zum letzten Mal besprochen, nichts Neues vorgenommen worden, und wir erwähnen nur mit wenigen Worten, dass insbesondere Frau Herrenburg-Tuzsack und Fr. Trielsch im zweiten Acte die schönsten Coloraturkünste an den Tag legten, die erstere spielte und sang die Theopila in der kecken Scene mit dem Herzog ausgezeichnet und ist unbedenklich an ihrem Platz da wo Triller, Passagen, Variationen u. dgl. ihre Kunst alsseitig in Anspruch nehmen. Durch eine Einlage im zweiten Act, die durch ein vortrefflich ausgeführtes Violin-Solo von Hrn. Concertmeister Ganz eingeleitet wurde, bewies sie dasselbe Geschick und erntete hier die beiden Kräfte einen stürmischen Beifall. Hr. Schtiesche trefflich als Polizeiminister, Hr. Mantius sein kluger Nefte, Hr. Bost und Hr. Krüger als Herzog und Don Sebastian vollkommen an ihrem Platz.

Eine Wiederholung der „Stummen von Portici“, welche das Opernhaus bis auf den letzten Platz gefüllt hatte, fand am Sonntag statt und war um desshalb von ganz besonderem Interesse, da Fräul. Arens die Rolle der Feneta übernahm. Die Künstlerin faaste den poetischen Charakter der Rolle in sinnigster Weise auf; ihr belebtes und entsprechendes Mienenspiel und der Pantomime entsprechen auf das Vollkommenste den Anforderungen dieser Rolle. Hr. Formes, dessen Massaniello eine vollendete Kunstleistung ist, die in Momenten an Wahrheit des Ausdrucks und der gesanglichen wie dramatischen Darstellung den grössten Darstellern dieser Rolle an die Seite zu stellen ist, wurde durch vielfachen Hervorruf in offener Scene und nach jedem Actschluss vom Publikum gerechter Weise gewürdigt. Die Verwaltung verdient für die überaus glänzende, einer Königl. Bühne wahrhaft würdige Ausstattung den vollen Dank und die Anerkennung des Publikums, wie das ganze Ensemble, Chor und Orchester, unter Taubert's einsichtsvoller und geschickter Leitung, den Schlussstein zu dieser vortrefflichen Aufführung bildeten.

Die Friedrich-Wilhelmstädtische wie die Kroll-

schne Bühne sind mit Vorbereitungen für die Wintersaison beschäftigt, einerseits in dem Bestreben neue Künstlerkräfte zu gewinnen, andererseits auch das Repertoir an interessanten Neuigkeiten zu bereichern. Die erstere wird in der nächsten Woche den „Passillon“ und die „Giralda“ bringen, die andere vor dem October mit dem zum grossen Theil neu gewonnenen Personal herustrufen.

Von Concerten brachte die vergangene Woche ein sehr interessantes Kirchenconcert, welches Hr. Musikdirector Neithardt mit dem Königl. Domchor zur Feier des 20jährigen Bestehens und zum Besten der unter dem Protectorat L. M. der Königin stehenden Klein-Kinder-Bewahralten in der Garnisonkirche gab. Es zeichnete sich sowohl durch den Werth der zum Vortrag gebrachten Compositionen wie durch die Ausführung selbst aus. Zuerst spielte Hr. Musikdirector Küster die *G-moll-Fantasia* von Seb. Bach für Orgel mit kunstvollem Ausdruck, klarer und durchsichtiger Beherrschung der Stimmführung und bewährte sich als wackerer Spieler, dann folgte der 91. Psalm von Meyerbeer, über dessen musikalischen und künstlerischen Werth diese Blätter bereits einen ausführlichen Bericht geliefert haben. Das Bedeutende dieser ausgezeichneten Composition, der eigenthümliche dramatische Charakter derselben, die ganz und gar neue Richtung, welche Meyerbeer in demselben einschlägt, kann nicht besser zu Gehör gebracht werden, als es durch den Domchor geschah. Sowohl die Stimmen im Einzelnen wie die Chormassen im Ganzen machten eine eigenthümliche Wirkung, und der grosse Werth der Arbeit gelangte zum vollständigsten Ausdruck. Daran schloss sich die Arie nebst Recitativ: „Mein schönster Wunsch“ aus Händel's „Josua“ von Hrn. Kolzolt wirkungsvoll, mit Ausdruck und klangvoller Stimme gesungen, dann der vom Domchor trefflich ausgeführte Choral von Eccard: „O Lamm Gottes“, ferner der für Bassposaune von Herrn Kammermusikus Belcke varirte und vorgetragene Choral: „Wer nur den lieben Gott lässt walten“. Der Virtuose bewies auf dem Instrumente sein bekanntes Geschick, das sich besonders in dem mächtigen Ausdruck der Melodie, weniger in der Variation bewährte, deren künstliche Wendungen, nach unserm Geschmacke, nicht in die Kirche gehören. Hr. Küster unterstützte die Posaune durch sein abgewogene kunstvolle Figuration auf der Orgel. Den Schluss des ersten Theils bildete die herrliche Motette von J. M. Bach: „Ich weiss, dass mein Erlöser lebt“. Der zweite Theil begann mit einem Concertstück für die Orgel, das auf der Melodie: „Ein feste Burg ist unser Gott“ aufgebaut war. Herr Küster, Componist und Spieler zugleich, gab in der Arbeit ein eigenthümliches Geschick zu erkennen, indem er den Grundgedanken in den mannigfaltigsten Wendungen auftreten liess, ihm verschiedene Lagen gab und überall die richtige Wirkung im Auge hatte. Es folgten die beiden berühmten, durch den Domchor so beliebt gewordenen Chöre, der eine für Männerstimmen: *Popule mea* von Vitorin, der andere das *Crucifixus* von Lottl. Der Choral: „Mache dich mein Geist bereit“ für Posaune und Orgel, ebenfalls von den Herren Belcke und Richter vorgetragen, machte einen ähnlichen Eindruck wie das oben erwähnte Musikstück derselben Gattung. Herr Otto sang aus Mendelssohn's „Elias“ die Tenorarie und Recitativ: „Zerrei'st eure Herzen“. Sein Vortrag war würdig und die Stimms klang, mit Ausnahme einzelner gedrückter Kehltöne, recht angenehm. Von besonderm Interesse erschien uns der 55. Psalm von Emil Naumann, einmal wegen der Stellung, die der Componist zum Domchor einnimmt, sodann weil die früheren Leistungen desselben zu einem aufmerksamen Verfolgen seiner schöpferischen Thätigkeit aufmuntern. Auf diese Arbeit hat der technische

Standpunkt des Domchors ebensowohl wie der ästhetische gewiss einen anregenden Einfluss ausgeübt. Wir erkannten das theils an manche Klangwirkungen, theils aber auch an der Anlage des Stückes. In einzelnen Theilen wendet sich die Composition zu sehr dem weltlichen Tone zu, überall aber ist sie würdig und betritt nirgend das Gebiet des Unkirchlichen. Von schöner und erhebender Wirkung ist das einleitende Motiv: „Gott höre mein Gebet“, es wiederholt sich am Schlusse; auch hat die Ausführung dieses Gedankens viel künstlerisch befriedigendes, wie denn überhaupt die Arbeit von erstem und gediehnem Sinne wie von Talent Zeugnis ablegt. Herr Küster schloss das Concert mit Seb. Bach's *D-moll Toccata*, die einen glänzenden Ausgang bildete und das sehr zahlreich besuchte Concert in würdiger Weise beendigte.

Bei dem Hof-Musikhändler Bock liessen sich in einer Soirée zwei fremde Künstler, Herr Drechsler aus Edinburg und Herr Schöningen aus München hören. Herr Drechsler ist Violoncellvirtuose und Sänger. Von seinem Spielteal gab er Zeugnis in dem Vortrage eines *Adagio's* von Franchoime und einer *Fantasia* über Themen aus der „Lucia“ von ihm selbst componirt. Er hat in seinem Spiel sehr viel musikalisches Gefühl und besondere Fähigkeiten für den Ausdruck getragener Melodie, und besitzt eine nicht unbedeutende Fertigkeit in der Passage. Sein Flageolet ist, so scheint es, besonders ausgebildet. Vor Allem aber erregte das Instrument, welches er spielte, unter den Zuhörern Bewunderung durch den ungewöhnlich vollen und schönen Ton, der ihm eigen ist. Der Gesang des Herrn Drechsler (er trug die bekannte Kirchenarie von Stradella und ein Chanson von Döhler vor) ist nicht so bedeutend. Der Vortrag lässt eine gute Schule erkennen. Herr Schöningen aus München ist Pianofortevirtuose, spielte eine *Fantasia* von Kuhe über böhmische Nationallieder und einige Salonnummern eigener Composition. Sein Spiel ist correct, salonmässig, elegant und luftig, wie die Compositionen; er behandelt das Pianoforte mit einem weichen Anschlag, der den Wohlklang des Instrumentes zur vollsten Geltung bringt, indem er dieses nie überbietet, daher sein Vortrag einen überaus angenehmen Eindruck hervorbringt. Er bediente sich eines Kisting'schen Flügels von ausserordentlich schönem Klange.

d. B.

Feuilleton.

Armida und Alceste.

Es giebt wenige Stoffe, die seit dem nun drittehalbhundertjährigen Bestehen des musikalischen Drama's — und besonders während der beiden ersten Jahrhunderte — so oft als Grundlagen zu solchen gewählt, in so mannigfacher Art bearbeitet und von den grössten musikalischen Talenten componirt wurden, als die, gewöhnlich unter dem Namen „Armida“ bekannte Episode aus Tasso's „befreitem Jerusalem“ und „Alceste“, die Tragödie des Euripides. Es schien mir nicht uninteressant, die verschiedenen Bearbeitungen obiger Stoffe in chronologischer Reihenfolge überschauen zu können; ich forschte nach, und die wenigen in meinem Besitz befindlichen Altera Hülfquellen zur Geschichte der Oper zeigten mir von 1639 bis 1817, unter mancherlei Titeln, dreizehn verschiedene Bearbeitungen des ersteren und vierzehn des zweiten Stoffes. Es mag ihrer wohl noch mehr geben, doch die wichtigsten, von den bedeutendsten Tonsetzern gelieferten Compositionen enthält mein Verzeichniss, welches ich hier mittheile:

- 1) 1630. Venedig. „Armida.“ Text und Musik von Benedetto Ferrari (italienisch).
- 2) 1666. Paris. „Armide.“ Text von Quinault, Musik von Johann Baptist Lully (französisch).
- 3) 1667. Venedig. „La Gierusalemme liberata.“ Text von Corradi, Musik von Carlo Pallorinico (italienisch). Dasselbe Oper wurde 1639 zu Hamburg italienisch und 1695 ebendasselbe deutsch unter dem Titel „Armide“, übersetzt von Fiedler, aufgeführt.
- 4) 1701. Venedig. „Armida abbandonata.“ Text von Silvani, Musik von Giovanni Ruggieri (ital.).
- 5) 1708. Venedig. „Armida al Campo.“ Musik von Giuseppe Bonavenuti (italienisch).
- 6) 1711. London. „Rinaldo.“ Text von Rossi, Musik von Georg Friedrich Händel (italienisch). Zu Hamburg 1715 deutsch, übersetzt v. Feind, aufgeführt.
- 7) 1711. Venedig. „Armida in Damasco.“ Text von Gracio Braccioli. Musik von Giacomo Rampini (italienisch).
- 8) 1718. Venedig. „Armida al Campo d'Egitto.“ Musik von Antonio Vivaldi, Kapellmeister am Conservatorium zu Venedig (italienisch). Nach Grober und später auch von Schilling und Andern wiederholt war Vivaldi zu Darmstadt, Kapellmeister des Landgrafen Philipp von Hessen-Darmstadt. Diese Angabe ist dahin zu berichtigen, dass er wohl Kapellmeister des genannten Fürsten war, doch nie als solcher zu Darmstadt fungierte. Landgraf Philipp, ein jüngerer Bruder des regierenden Landgrafen Ernst Ludwig von Hessen-Darmstadt, war Kaiserlicher Gouverneur von Mantua und hatte als solcher Vivaldi zu seinem Kapellmeister ernannt. Es war dieses übrigens nur ein Ehrenstit.
- 9) 1720. Venedig. „Armida delusa.“ Text und Musik von Maria Giuseppe Buina (italienisch).
- 10) 1722. Paris. „Renauld ou la fuite d'Armide.“ Text von Pellegrin, Musik von Henry Desmarests, zur Zeit Kapellmeister des Herzogs von Lothringen (französisch).
- 11) 1723. Venedig. „Armida abbandonata.“ Text von Silvani, Musik von Maria Giuseppe Buina (italienisch), von No. 9. verschieden.
- 12) 1726. Venedig. „Il trionfo d'Armida.“ Musik von Thomasso Albioni (italienisch).
- 13) 1733. Wien. „Gierusalemme convertita.“ Musik von Antonio Caldara, Vice-Kapellmeister am Kaiserlichen Hofe zu Wien (italienisch).
- 14) 1740. Rom. „Armida.“ Text von Francesco Saverio di Rogati, Musik von Nicolo Jomelli, später Kapellmeister des Herzogs v. Württemberg (italienisch).
- 15) 1751. Berlin. „Armida.“ Text nach Quinault, Musik von Carl Heinrich Graun, König. Preussischer Hof-Kapellmeister (italienisch). Graun's 19te Oper.
- 16) 1760. Wien. „Armida.“ Musik von Thomasso Traetta, Kapellmeister zu Neapel (italienisch). Für Wien componirt.
- 17) 1763. Stuttgart. „Armide.“ Musik von Anton Rudolph, Musiker — Hornist — der Herzoglichen Hofkapelle zu Stuttgart (deutsch).
- 18) 1765. Mailand. „Armida.“ Musik von Antonio Maria Gasparo Sacchini (italienisch). Sacchini's 14te Oper.
- 19) 1770. Paris. „La Jerusalem délivrée.“ Musik von Jean Baptiste Rochefort, Musikmeister an der Königl. Oper (französisch).
- 20) 1771. Wien. „Armida.“ Musik von Antonio Salieri, Kaiserl. Hof-Kapellmeister daselbst (italienisch).
- 41) 1775. Braunschweig. „Rinaldo.“ Musik v. Antonio Tozzi, Herzoglich Braunschweiger Hof-Kapellmeister (italienisch).
- 22) 1775. Padua. „Armida.“ Text nach Bertaldi, Musik von Johann Amadeus Naumann, später Churfürstl. Sächs. Oberkapelldirector zu Dresden (italienisch).
- 23) 1777. Paris. „Armide.“ Text von Quinault — derselbe, den Lully 1686 componirte — Musik vom Ritter Christoph von Gluck (französisch).
- 24) 1777. Rom. „Armida.“ Musik von Genaro Astarita (italienisch).
- 25) 1780. Rom. „Armida.“ Musik von Pasquale Anzossi, Kapellm. am Conservatorium zu Neapel (italienisch).
- 26) 1780. London. „Rinaldo.“ Musik von M. G. Sacchini (italienisch). Sacchini's 31ste Oper.
- 27) 1783. Paris. „Renauld.“ Musik von M. G. Sacchini (französisch). Von No. 26. verschieden. Sacchini's 38ste Oper.
- 28) 1785. München. „Armida abbandonata.“ Musik von Alexius Prali, Churfürstl. Pfalzbräuer Hof-Kapellmeister (italienisch).
- 29) 1785. Mainz. Gierusalemme liberata. „Musik von Vincenzo Righini, Chur-Mainzisch. Kapellm. (ital.).“
- 30) 1786. Petersburg. „Armida.“ Musik von Giuseppe Sarti, Kaiserl. Russischer Hof-Kapellmeister (italienisch).
- 31) 1788. Mainz. „Armida.“ Musik von Vincenzo Righini. Umarbeitung von No. 28. (italienisch).
- 32) 1792. Stuttgart. „Ronsard und Armide.“ Musik von Johann Rudolph Zumsteeg, Herzogl. Württembergischer Hof-Kapellmeister (deutsch).
- 33) 1817. Neapel. „Armida.“ Musik von Giacomo Rossini (italienisch).

Folgen man die verschiedenen Bearbeitungen der „Alceste“.

- 1) 1660. Venedig. „Antigona delusa d'Alceste.“ Text von Aurelio Aureli, Musik von Don Pietro Andrea Ziani, Kapellmeister an der St. Markuskirche zu Venedig (italienisch).
- 2) 1674. Paris. „Alceste.“ Text von Quinault, Musik von Joh. Bapt. Lully (französisch).
- 3) 1690. Hamburg. „Alceste.“ Musik vom Kapellmeister Strunck (deutsch). Die 13te Oper daselbst. Der Text wahrscheinlich nach Quinault. Diese Oper wurde 1693 während der Ostermesse zu Leipzig aufgeführt.
- 4) 1693. Paris. „Alceide ou la Triomphe d'Hercule. Text von Campistrion, Musik von Ludwig Lully und Marais (französisch).
- 5) 1693. Braunschweig. „Alceide.“ Text nach Campistrion, Musik von Agostino Steffani, zur Zeit Herzogl. Braunschweiger Hof-Kapellmeister (italienisch). 1696 zu Hamburg deutsch, übersetzt von Fiedler, aufgeführt. Die 70ste Oper daselbst.
- 6) 1718. Braunschweig. „Alceste.“ Text von Joh. Ulrich von König, Musik von Georg Casp. Schrömann, Herzogl. Braunschweiger Hof-Kapellm. (deutsch). 1719 zu Hamburg aufgeführt. Die 161ste Oper daselbst.
- 7) 1726. London. „Admet.“ Text nach Aurelio Aureli, Musik von Georg Friedrich Händel (italienisch). 1727 deutsch zu Hamburg aufgeführt; feldt in Matthessons Verzeichniss der Hamburger Opern in seinen „Musikalischen Patriotien“.
- 8) 1760. Mailand. „Alceste.“ Musik von Giacomo Baptista Lampugnani (italienisch).
- 9) 1769. Wien. „Alceste.“ Text von Calzabigi, Musik von Ritter Christoph von Gluck (italienisch).
- 10) 1773. Weimar. „Alceste.“ Text von Wieland, Musik von Anton Schweitzer, zur Zeit Musikdirector des Herzogl. Theaterorchesters zu Weimar (deutsch).
- 11) 1776. Paris. „Alceste.“ Text von Gaillard, Musik von Ritter Christoph von Gluck (französisch).
- 12) 1780. Weimar. „Alceste.“ Text von Wieland, Musik von G. W. Wolf, Hofkapellm. daselbst (deutsch).
- 13) 1792. Wien. „Alceste.“ Ballet. Musik von Joseph Weigl. K. K. Vice-Kapellmeister zu Wien.
- 14) 1800. Wien. „Alceste.“ Mit Beibehaltung mehrerer Musikstücke einer älteren gleichnamigen italienischen Oper komponirt von Ritter Ignaz von Seyfried (deutsch).

Unter den verschiedenen Armiden befinden sich 26 italienische, 5 französische und nur 2 deutsche Originaloper; hingegen unter den Alceste: 6 italienische, 2 französische, 5 deutsche Originalwerke und ein Ballet. Die berühmtesten Compositionen der Armide sind wohl: von Lully 1686; von Händel 1711; von Gluck 1777 und von Sacchini 1783. Die der Alceste: von Lully 1674; von Händel 1729; von Schweitzer 1773 und von Gluck 1776. Auf den deutschen Opernbühnen erscheinen heute nur noch — und das sehr selten! — die beiden Meisterwerke von Gluck; (Zu Darmstadt

*) In Berlin sind die Gluck'schen Opern „Armide“ u. „Alceste“ nur in zeitweiser Unterbrechung von der Hofbühne verschwunden, d.R.

Nachrichten.

wurde am vergangenen 14ten März „Azimido“ neu einstudirt, mit moderner Ausstattung in Scene gesetzt und mit grossem Beifall aufgeführt. Die Partituren und Klavierauszüge der übrigen Werke schlummern theils in Bibliotheken, theils sind sie gänzlich verschwunden und heute kennt man sie kaum noch dem Namen nach. *Ernst Esque*.

Über O. Kraushaar's Tonsystem.

Nachdem meine im vorigen Jahre bei C. Luckhardt hieher veröffentlichte Abhandlung „der acordische Gegensatz und die Begründung der Scala“ alsbald nach ihrem Erscheinen sowohl in musikalischen als in anderen Blättern, und unter Anderem auch in No. 33. d. Bl. vom Jahr 1852, sehr vortheilhafte Beurtheilungen erfahren, erschien in No. 21. bis 23. d. Bl. vom Jahr 1853 eine zweite Beurtheilung, die schon als solche, mehr aber noch durch ihren ungewöhnlichen Umfang auffällt und eben dadurch — namentlich bei Damen, welchen meine Abhandlung noch unbekannt ist — gar leicht den Anschein der Gründlichkeit gewinnt. Doch genau beleuchtet, ist sie ungründlich und in Betreff einzelner Stellen so unwahr, als würde nicht leicht eine zweite zu finden sein: insofern und ich mich Rücksicht auf die von mir vermittelte wissenschaftliche Behandlung des für die Theorie der Musik wichtigen Gegenstandes kaum erwarten durfte.

Der Referent d. Bl., Hr. Dr. Fr. Schnell in Hannover, ein Anhänger des alten Systems, giebt durch die Art und Weise, in welcher er meine oben näher bezeichnete Abhandlung bespricht, der Vernunft Raum, er habe Besorgnisse, dass das alte System, dessen Mängel er nicht erkennen mag, durch ein neues, nach dem Urtheile Anderer besseres, das in der beregneten Abhandlung nur zum Theil vorliegt, verdrängt werden könne u. wertet die vollständige Entwicklung desselben gar nicht ab (wie doch häufig geschehen wäre), sondern sucht das Neue so gleich im Keime zu ersticken.

Zu diesem Zwecke wählt er, ungedenken dessen, was bereits von anderen Kritikern Lobendes über mein System gesagt worden ist, bei weitem nicht die für die Begründung desselben wichtigsten Sätze (ich verweise beispielsweise auf das, was ich über die verschiedne Grösse gleichnamiger Intervalle, ferner Terzen- und Secundengestalt und die sie bildenden Töne in harmonischer und melodischer Form wie auch über den Grundton meines Systems — Abhandl. S. 4—23 — gesagt habe); er wählt vielmehr solche Sätze meiner Abhandlung zur Besprechung, an welche er leichter anknüpfen kann und ersucht das ihm selbst noch mangelnde Verständnis der Citate für Andere dadurch, dass er dieselben ungenau und somit unverständlich macht (vergl. S. 162, 170, 178—180 d. Bl. mit den ursprünglichen Stellen meiner Abhandlung), sondern sie auch mit eigenen Zusätzen auf solche Weise verknüpft, dass man das Eine und Anders nur schwerlich zu unterscheiden vermag.

Um das Verständnis meines Systems noch mehr zu erschweren, reisst der Ref. die einzelnen Sätze meiner Abhandlung aus ihrem natürlichen Zusammenhang und wirft sie nach Willkür durcheinander. So beginnt er mit der Citation des Beispiels 18, lässt diesem das Beispiel 22 folgen, welches er noch dazu unrichtig aufzeichnet, und springt alsdann von den auf S. 61 meiner Abhandlung angestellten Betrachtungen zu denen auf S. 22 zurück. Doch damit begnügt sich der Ref. noch nicht. Er stellt die von ihm unrichtig verstandenen Sätze mit eigenen Worten dar (S. 179 d. Bl.), giebt diese für den wahren Inhalt meiner Abhandlung — dem Sinne nach — aus und fügt dem Ganzen Beispiele hinzu, welche sich in meiner Abhandlung gar nicht finden, ohne sie als die seinigen zu bezeichnen (S. 179 d. Bl.), Beispiele, welchen offenbar Unsinn einfließen. Was die Gründlichkeit der Beurtheilung meines Systems in Betreff einzelner Punkte anlangt, so hoffe ich, dieselbe in der Beilage zu No. 12, Bd. 39 der Neuen Zeitschrift für Musik hinlänglich nachgewiesen zu haben, worauf zu verweisen, ich mir erlaube.

Cassel, im September 1853.

O. Kraushaar.

Berlin. Dem K. General-Intendanten Hrn. v. Müllern ist für seine bisherige Verwaltung der K. Bühne Seitens S. M. des Königs eine höchst lobende Anerkennung geworden.

— Der K. Hofopernsänger Hr. Th. Farinas hat sich mit der K. Hofkapellspielerin Fel. Augusto Arenas verlobt.

— Die neue Berliner Liedertafel, unter Leitung des Hrn. M. D. Trahn, hielt am Donnerstag den 15. des ihr größeren Versammlungen, in welcher musser den üblichen Vorträgen von Männerquartetten verschiedene Solovorträge mit grossem Beifalle aufzunehmen wurden. Der Königl. Sänger Hr. Bost bewies auf's Neue durch den Vortrag eines ersten Ballade „Der Thürmer“ von Malcher und eines komischen Liedes von Richard Gagne seine seltene und vielseitige Begabung für das Liedervorträge, die freilich von einer ausserordentlich sonoren und umfangreichen Stimme unterstützt wird. Der Königl. Kammermusiker Hr. Stoffens (Violine) und Hr. Fricke (Horn) errangen durch mehrere Solovorträge lebhaftesten Applaus. Durch eines der beliebtesten Quartette von Lortzing vortrat Hr. Gröbel die Geisteskraft in die bestirnte Stimmung, die kurz vorher, durch die getragene Recitation eines tragisch-romantischen Gedichtes (Königl. Schauspiel. Hr. Meunier) wahrhaft ergriffen worden war.

— Jeder, der nur einmal Klavier gespielt, kennt Henri Herz und hat sich an seinen vielen vortrefflichen Compositionen erfreut, Jeder würde mit Begierde die Gelegenheit ergriffen haben, den Meister selbst zu hören und dessen Spiel zu bewundern. Hr. Herz, durch seine Berufsgeschäfte am Pariser Conservatorium gefesselt, konnte diesmal leider nicht hier öffentlich auftreten, indessen ist Hoffnung vorhanden, ihn im nächsten Jahre hier bei uns zu sehen, wo uns dann der Genius in Aussicht steht, auch ihn zu hören. Hr. Herz wohnte der Aufführung des Domchors in der Garnisonkirche bei und äusserte sich gegen den Dirigenten Hrn. Musik-Director Neithard in anerkannter Weise über die ausserordentlichen Leistungen dieses ansehnlichen Chors.

— Conadi's reizende Operette „Rühzahl“ wird am 3. October in der Friedrich-Wilhelmsstadt zum Besuche des Hrn. Hirsch zur Aufführung kommen.

— Hr. Kräger, welcher sich kürzlich in Schwabmünde vermisst hat, verlässt Berlin, um sich auf einige Zeit nach Stuttgart zu begeben, wird dann aber Paris zu seinem dauernden Aufenthalts wählen.

— Hr. Dir. Engel, von Paris zurückgekehrt, hat eine grosse Menge interessanter Engagements für die Winteraison gemacht. Der berühmte Tasehenspieler Houdin, der Unglaubliche leistet, Kleeblätzig, der in von ihm zusammengestellten Meindramen aufzutreten wird, und vieles Andere wird das Kroll'sche Local zu einem fortwährenden Megeel für unser Publikum machen. Besonders aber sind für die Oper vortheilhafte Acquisitions gemacht, und steht nächst „Marco Spada“, „Haydä“, „Thal v. Andorra“, „der Zweikampf“ von Herold in Aussicht.

— Hr. Musik-Dir. Seering, welcher bisher in Cöpnick als Lehrer der Musik am dortigen K. Seminar angestellt war, verlässt dasselbe, um in gleicher Eigenschaft an dem K. Seminar in Frankburg ferner wirksam zu sein. Hr. Seering, der sich bereits mannigfaltig als tüchtiger Componist bewährt, hat eine neue Symphonie in C-dur componirt, welche wir Gelegenheit haben werden, diesen Winter öffentlich zu hören.

— Vauxtempa beabsichtigt Anfang November hierher zu kommen, ein Concerto zu geben.

— Die K. Sögerin Frau Herrenburg-Tutsek, deren Contract jetzt abläuft, ist wieder auf vier Jahre für die K. Oper

gewonnen worden. Die Gen.-Intendanz ist auf die neuen Bedingungen der Künstlerin eingegangen. — Die K. Sängerin Frau Köster kehrt heute von ihrer Urlaubsreise hierher zurück; Frä. Joh. Wagner wird jedoch erst Ende Octobers hier eintreffen.

— Am Sonnabend, den 1. October, wird Frau Köster zum ersten Mal nach ihrer Urlaubsreise als Fiedlerin auftreten. Die neue Oper von Taubert „Joggeli“ kommt wahrscheinlich am Donnerstag darauf zur Aufführung. Die Damen Köster, Herrenburg-Tuzek, Böttlicher, Trietsch, und Gey, so wie die Herren Mantina, Formes, Zschiesche und Bost sind darin beschäftigt. Der Chor spielt ebenfalls eine hervortretende Rolle darin.

Potsdam. Am 16. d. M. gab der Organist an der Heiligengeistkirche, Hr. Böttlicher, vor einem zahlreichen, von ihm eingeladenen Publikum ein Orgelconcert, welches der Mus.-Director Schärtlich mit einem Männergesang-Chor unterstützte. Es wurde uns dadurch ein seltener Kunstgenuss zu Theil. Hr. Böttlicher, bekannt als einer der tüchtigsten Orgelspieler Deutschlands, aber zu bescheiden, um auf Kunstreisen sein Licht in weiteren Kreisen leuchten zu lassen, trug, mit gleicher Virtuosität, die mächtig ergreifende und schwierig auszuführende Composition Bach's: „Toccata (Capriccio) und Fuge, F-dur, dann eine Sonate über den Choral: „Vater Unser im Himmelreich“, von F. Mendelssohn, und eine eigene Composition: „Fantasie und Präludium, Es-dur, vor, die eben so musikalisch richtig durchgearbeitet, wie melodisch gehalten, Kenner und Laien befriedigte. Den Beethoven machten Variationen über ein Originalthema von Adolph Hasse, Op. 34, As-dur. Der Männergesangchor brachte durch trefflich ausgeführte geistliche Gesänge Abwechslung in den ersten musikalischen Hochgenuss.

Sp. Z.

Köln. 16. Septbr. Das Stadttheater hat gestern seine Hallen geöffnet. Ein zahlreiches Publikum hatte sich eingefunden, obgleich die Hitze noch auf dem Lande ist. Mit Ungeduld harrie man der Aufführung von Boieldieu's „Weiser Dame“, eine Oper, welche man hier lange nicht mehr gesehen. Eine Fest-Ouverture, komponirt von Kapellmeister R. Genée und dirigirt von demselben, eröffnete den Abend. Die Antritts-Worte, welche hierauf der Direktor an das Publikum richtete, waren kurz; mit denselben empfahl Hr. Röder sein Unternehmen der regen Theilnahme und der Nachsicht, ohne irgend wie Anpreisungen zu machen. — Die Aufführung der Oper darf eine gelungene genannt werden, denn es sind stets viele Schwierigkeiten zu überwinden, bevor ein Personal, welches sich erst drei oder vier Tage kennt, ganz harmonirt. Hr. Kahle, welcher den George Brown sang, fand vielen Beifall. Seine Stimme ist angenehm, sein Vortrag sehr brav und sein Spiel gewandt und ausdrucksvoll. Frau Schmidt-Kellberg (Anna) war sichtlich befangen und konnte deshalb ihre Stimme nicht im ganzen Umfange entfalten; doch wurde ihr grosser Beifall gespendet. Frä. Panzer (Jenny) ist eine sehr unangenehme Erscheinung, doch wollen wir hoffen, dass ihre Stimme sich für die Folge mehr geltend machen wird, als dieses gestern der Fall gewesen. Frau Frey (Margaretha) war sehr gut. Hr. Schmidt (Gaveston) muss sich vor Übertreibungen hüten; im Finale des zweiten Aktes überschritt sein Gesang häufig die Grenzen des Schönen. Seine Stimme ist kräftig, doch fehlt es noch an Schulte. Die Chöre waren von grosser Wirkung. In Bezug auf die Ausstattung der Oper möchten wir Hrn. Röder unsere Anerkennung zollen. Der neue Direktor scheint überhaupt fein Geschmack zu verstehen, denn er vermeidet die Fehler, welche seine Vorgänger gemacht, und die deren Untergang herbeigeführt haben. Nicht Redensarten und Versprechungen sind es, welche das Publikum veranlassen in's Theater zu gehen, sondern gelungene Vorstellungen. Fährt der neue Direktor fort, die Kräfte seines Personals nicht zu überschätzen, so darf er auf die regste

Theilnahme der Kölner rechnen. Und wird es sehr angenehm sein, wenn wir für die Folge, statt Jereminden, die wir seit mehreren Jahren anstimmen mussten, lobende Berichte machen können.

D. Th.-Z.

— Frä. Marschall wird eine Zierde unserer diesjährigen Saison sein. So viel wir wissen, ist sie aus Danzig gebürtig und eine Schülerin von Mantina in Berlin. Sie besitzt eine schöne, volle, wohlklingende Altstimme von keineswegs geringem Umfang, so dass sie auch Mezzosopran-Partieen vollkommen gewachsen ist. Ihre Schule ist gut, ihr Vortrag zeigt ein richtiges Gefühl, mit erstem Studium verbunden, überhaupt ein künstlerisches Streben, bei welchem man mit Vergnügen die bereits erreichte Stufe schätzt und zugleich mit Befriedigung gewahr wird, wie darin alle Keime zu einer immer höheren Entwicklung liegen. In der für die Altstimmen sehr schwierigen Verwechselung der Register zur Töneinheit und Gleichheit hat Frä. M. einen sehr guten Grund gelegt; fortgesetztes Studium wird sie gewiss bald dahin bringen, dass auch das Portamento von der Brust- zu der Mittelstimme immer gelungener erscheint. Weder die Tiefe noch die Höhe ist forcirt, und jeder Ton rein. Es ist ein grosser Vorzug dieser schönen Stimme, dass ihre Höhe leicht und voll anspricht; man hört den Tönen über dem zweigestrichelten *e* durchaus keine gewaltsame Anstrengung der Heismuskeln an, sie stehen in richtigem Verhältnis zu der übrigen Scala, was selbst bei der Wagner nicht der Fall ist. Wir heissen die junge Künstlerin freudlich willkommen am Rheine.

— Die ersten Vorstellungen des Herrn Röder haben stattgefunden und sind sehr beifällig aufgenommen worden. Besonders fand Mad. Schmid (Fräul. Kellberg) und Fräul. Marschall sehr vielen Beifall. Ausser dem „Tonhäuser“ werden wir die „lustigen Weiber von Windsor“ und „Indra“ sehen.

Düsseldorf. Hr. Director Cramer bereitet ein interessantes Repertoire vor; die beliebten Opern „Indra“, „Giralda“ und „lustigen Weiber“ werden auch in diesem Winter auf unserem Repertoire erscheinen.

Magdeburg. Herr Director Springer hat sein Sommertheater geschlossen und wird mit dem October in der Stadt die Bühne eröffnen. Wir verdanken dem einsichtsvollen und künstlerisch gebildeten Manne den günstigen Stand unseres Theaters.

Aachen. Seit Jahren ist es uns nicht zu Theil geworden, eine Theaterdirection zu besitzen, welche wie die unter Herrn L'Arroge, durch die grossen Anstrengungen, die derselbe macht, das Institut zu einer solchen Höhe zu erheben vermochte. Er mag seinen Lohn in der allgemeinen Anerkennung und Achtung finden, welcher der wackere Mann allseitig in unserer Stadt sich zu erfreuen hat. Nur zu wünschen bleibt, dass auch der persönliche Gewinn diesem entspricht.

Erfurt. Hr. Teichmann, ein angenehmer und vermöglicher Bürger hier und Besitzer des hiesigen Theaters, hat dasselbe vorläufig für die nächste Saison selbst übernommen und die rühmlich bekannten Künstler Hrn. Heinrich Wollrabe als technischen Director engagirt. Diese Wahl dürfte für das Unternehmen von günstigstem Einflusse sein, denn Hr. Heinrich Wollrabe ist nicht nur ein tüchtiger Künstler, sondern auch ein kenntnisreicher und umsichtiger Regisseur.

Wien. Am 12. Inst. hier, dem Geburtsorte Carl Maria v. Weber's, ein schönes Gedenkfest zu dessen Ehren statt. Unter dem Herbeistromen einer grossen Menschenmenge von Nah und Fern und mehrerer Sängervereine wurde an dem Hause, in welchem der geniale Komponist das Licht der Welt erblickte, ein Broncesteinal enthüllt, welche die Aufschrift trägt: „In diesem Hause ward geboren Carl Maria v. Weber; getauft in Eutin den 20. November 1786; gest. zu London den 5. Juni 1826.“ Seltener Wein ist

der Geburtstag Weber's unbekannt. Die kirchlichen Aufzeichnungen enthalten nur die Notiz seiner Taufe, und auch seine überlebende Familie ist im Unklaren darüber.

Stuttgart. Die Saison hat bei uns am Geburtstags 4. Maj der Königin, den 4. Septbr. würdig mit der Oper „Joseph und seine Brüder“ begonnen. Der Werth der Musik ist so sehr bekannt, als dass wir hier noch ein Wort darüber verlieren möchten; die Ausführung, die ihr hier zu Theil geworden, war wirklich vollendet, und die Art, wie die Oper in Scene gesetzt und mit meisterhaften Dekorationen ausgestattet worden, verdient alle Anerkennung.

Welmur. Der Grossherzog hat Göthe's Enkel, den Tonkünstler Walther Wälfgang von Göthe, zum Kammerherrn ernannt.

Leipzig. Die geniale Künstlerin, deren zweijährige Abwesenheit von hier eine unersetzte Lücke in unseren musikalischen Leben gelassen, Frau Livia Frege, ist aus Italien in unsere Stadt zurückgekehrt, wo ihr herrlicher Gesang, ihr schönes künstlerisches Wirken, ihr musikalisches Haus, in bleibender Verehrung stehen. Wir heissen die verehrte Frau willkommen bei der Rückkehr in ihre Vaterstadt, welche nie gekannt, ihren Kunstleistungen die aufrichtigsten Huldigungen darzubringen.

— Zu Michaelis beginnt im hiesigen Conservatorium der Musik ein neuer Unterrichtscursus und Montag d. 3. October findet die regelmäßige Prüfung und Aufnahme neuer Schüler und Schülerinnen statt.

Frankfurt a. M. Die zwölfte Vorstellung der „Indra“ hat bei ganz gefülltem Hause unter dem lebhaftesten Beifall stattgefunden. Die Oper ist diejenige, welche unter den vielen Novitäten, die die thätige Direction im Laufe dieses Jahres aufgeführt, die meiste Kasse gebracht. Die Besetzung derselben ist aber auch vortrefflich: Madame Ansehüt-Captain (Indra) giebt diese Rolle mit einer Gesangsbravour, mit einem so durchdrachten Spiel, dass sie sich den ausgezeichnetsten Darstellerinnen dieser Rolle anreihet. Fräulein Jenny Hoffmann ist eine der reizendsten Zigaretten; ihre hobenswürdige Erscheinung auf der Bühne, ihr vortrefflicher Gesang und feines, nobles Spiel reissen das Publikum zum stürmischen Beifall hin. Zu diesem gesellt sich Hr. Datmer als Camoens und bringt diese Rolle durch die Macht seiner Stimme zu einer seltenen Geltung. Hr. Baumann als Josik ist ein ganz ausgezeichnetes Schauspieler und ein Spieler mit Stimme, wie ihn wenige Bühnen aufzuweisen haben. Hierzu eine elegante Ausstattung und ein vortreffliches Ensemble unter Leitung des wackern Kapellmeisters Schmidt sichern dieser Oper den dauernden Erfolg auf unserer Bühne.

— Nächste Novität: „das Thal von Andorra“.

— Hier starb nach langem Leiden die Gattin Felix Mendelsohn-Bertholdy's.

— In der Meinlust giebt das 29. Regiment unter Leitung des Musikdirectors Klipfer Concert und mit vollem Recht sind diese Concerte die berühmtesten, denn der Chor ist vortrefflich, Stimmlung, Präcision und Vortrag lassen nichts zu wünschen übrig.

Dresden. Die nächste Novität werden die „Instigen Welber von Windsor“ von Nicolai sein.

Nürnberg. Unter der umsichtigen Leitung des Directors Hrn. Brauer, dessen erstem Streben wir seit seiner Rückkehr an unsere Bühne ein stets interessantes Repertoire verdanken, stehen uns binnen Kurzem die Aufführungen der „Indra“ und „Giralda“ bevor.

Carlsruhe. In Vorbereitung: „Giralda“ mit unseren trefflichen Sängerinnen Frau Howitz-Steinsohn in der Titelrolle. Hr. Director Devrient ist zunächst bemüht, ein classischeres Repertoire als Basis zu bilden und nichts desto weniger wird, sobald dieser Grund gelegt, er dem Zeitgeschmack durch leichtere Opern

Rechnung tragen.

Darmstadt. Wir werden höchstens Gelegenheit haben, „Indra“ von Plotow zu hören. Fräulein Marx, auf längere Gastrollen engagirt, findet die vollste Anerkennung unseres Publikums.

Wiesbaden. Unter den nächsten Novitäten, welche uns die Direction des Herrn Grabowski bringt, ist die „Giralda“.

Wien. Im Hofoperatheater fand eine Reprise der Oper „Maurer und Schlosser“ mit Hrn. Kreuzer als Maurer (an Stelle des Hrn. Kraus) statt. Der neue Meister der Kelle ist zwar kein Meister der Kehle, doch trug er seine Note hübsch und ansprechend vor, und war im Spiele ganz artig, so dass wir rathen möchten, ihn im Besitze der Partlie zu lassen. In „Linda di Chamounix“ sang Hr. Steeger die sekundäre Partlie des Arthur mit Erfolg; der Frau Herrmann-Cilling als Pierrotto konnte es nicht völlig gellagen, ihre Vorgängerin, Fräulein Therese Schwarz, zugegeben zu machen. Fräulein Wildauer ist die hobenswürdigste und ansprechendste „Perle von Chamounix“, welche sich denken lässt und wirklich eine Perle für die Spieloper. Das Lebensvolle, Anmutige ihrer Darstellung, die Sicherheit und der Geschmack im Vortrage des betteren wie des amsten Parts lassen nichts zu wünschen übrig, und in dieser Rolle kann ihr keine Vorgängerin, was des Tadellose der Gesammtleistung betrifft, den Vorrang streitig machen.

— Von allen jenen Sängern und Sängerinnen, welche bei der ersten Aufführung der Mozart'schen „Zauberflöte“ in Wien (September 1791) mitgewirkt haben, leben nur noch zwei, und zwar in Wien, nämlich: Fräulein Gottlieb (gegenwärtig 82 Jahre alt), welche die Pamina, und ein in Ruhestand versetzter höherer Staatsbeamter, der einen der Knaben sang.

— Die Sängerin Frau Krast-Kaiser vom Fescher Nationaltheater ist auf der Durchreise nach Brünn und München, wo sie Gastrolleneyelns eröffnen wird, hier eingetroffen.

— Der K. preuss. General-Intendant Herr v. Küstner a. D. befindet sich seit einigen Tagen in Wien.

— Am 22. d. M. wird Fräulein Johanna Wagner im Hofoperatheater ihr Gastspiel als „Romco“ eröffnen. Fräulein Liebhardt wird die „Gioletta“ singen. In der Oper „der Probst“ soll nebst Fräulein Wagner, Fräulein Liebhardt die „Bertha“ und Herr Ander wenn es dessen Gesundheit erlaubt, den Titelpart singen. Das erste Auftreten dieses geniale und beliebten Künstlers wird für die vielen Verehrer Anders ein wahrer Festabend sein, dessen Nelder, deren hat jedermann, aber mögen sie sich dann überzeugen, dass das Wiener Publikum seine Künstler zu schätzen und zu ehren weiss.

W. M. Z.

— Die Kunst- und Musikalienhandlung Rószavölgyi & Comp. in Pesth, ist im Besitze von Mozart's Reise-Spinalet, welches demal zu verkaufen ist. Die Echtheit desselben wird durch Dokumente bewiesen.

Petersburg. Die komplette italienische Operngesellschaft für die Stagione vom 1. October bis 15. März, der höchst wahrscheinlich auch Hr. und Frau Mario (Giulia Grisi) betheilen werden, besteht aus den Primadonnen Medori, Maray, La Grange, Demeric, dann den Herren Tamberlik, Calzolari, Naudin, Silghelli, Luigi Lablache, Rouconi, Debassini und Didot. Auf die erste Nachricht von dieser auserlesenen Gesellschaft waren alsbald sämtliche Logen und Sperrsitze in Abonnement genommen.

Prag. Frau Nottes wurde bei ihrem Auftritte mit jubelndem Applause empfangen, stürmisch 9 Mal gerufen: 2 Mal nach der Arie im 1. Akte, 1 Mal nach dem Duett mit „Hernani“ im 2. Akte, 3 Mal am Schluss des 3. Aktes, 3 Mal am Schluss der Oper. Der Rückgang von den Triumpfen der Frau Nottes in Prag ist auch nach Wien gedrungen, denn die Wiener-Blätter

melden, dass „sämmliche Prager Kritiker mit Recht darüber übereinstimmen, dass Frau Nöltes, was dramatische Gestaltung,

Feier und Ausdruck im Vortrage anbelangt, zu den hervorragendsten Gesangs-Orphideen der Gegenwart gehöre.“

Verantwortlicher Redacteur Gustav Bock.

Pränumerations-Anzeige.

Der Contrabass-Lehrer.

Ein theoretisch-praktisches Lehrbuch,

um in kürzester Zeit, auch ohne Beihilfe eines Lehrers, eine gründliche Kenntnis des Contrabasses zu erlangen, und ein vollendetes Spiel zu werden.

Verfaßt von

JOHANN HINDLE,

Contrabass-Soloist und Mitglied des K. K. Hofburgtheater-Orchesters.

P. T. Herren. Die ehrenvolle Anerkennung, welche mir bei meinen zahlreichen Kunstreisen, sowohl im In- als Auslande, zu Theil wurde, so wie die häufigen Aufforderungen, welche aller Orts an mich ergingen, eine Lehrmethode des Contrabasses, auf dessen gründliches Studium ich den raschesten Fleiss und meine volle Thätigkeit gewandt, zu veröffentlichen, haben mich bestimmt, meine, auf jahrelange Erfahrung gegründete Methode niederzuschreiben, und zu versuchen, allen Jansen, welche sich für dieses Instrument interessieren, ein brauchbares, leicht faßliches und schnell zum Ziele führendes Lehrbuch zu bieten.

Ich verkenne nicht die grossen Schwierigkeiten, mit welchen der Schüler bei dem Studium des Contrabasses zu kämpfen hat, allein ich glaube, dass es bisher wesentlich nur der Mangel eines leicht faßlichen Lehrbuches war, der die Lust und den Eifer des Schülers erkälten machte, und ihn nicht zu der Erkennung des wahren Werthes des Instrumentes gelangen liess. Daher man sich auch begnüge, das Instrument nur auf eine mittelmässige Art zu spielen.

In meinem Lehrbuche des Contrabasses habe ich nun versucht, durch einen leicht faßlichen Stufengang, durch kurze melodische Beispiele und Übungen, welche Alles enthalten, was in den meisten Bassstimmen vorkommt, den Eifer des Schülers dadurch zu erwecken, dass er auf eine angenehme und eben so leicht faßliche Art Fortschritte macht und mit allen Schwierigkeiten vertraut wird.

Ich hoffe demnach mit diesem Werke sowohl allen Schülern, deren Verhältnissen es wünschenswerth sein wird, sich selbst unterrichten zu können, einen leicht und angenehmen Weg vorzeichnet zu haben, um zur vollen Kenntnis des Instrumentes zu gelangen, als auch Lehrern, welche dasselbe bei ihren Unterrichten benutzen wollen, einen willkommenen Leitfaden zu bieten.

Da ich bei Herausgabe dieses Werkes keinen materiellen Gewinn suche, sondern einzig und allein nur einem Bedürfnisse abzuhelfen, das Studium des Contrabasses zu erleichtern und zu fördern beabsichtige, habe ich den Pränumerationsbetrag für beide Theile, aus denen das Werk besteht, auf das Billigste gesetzt, und zwar einen jeden Theil zu 2 Fl. C. M. oder 1 Thlr. 10 Ngr. Das Werk wird in 2 oder 3 Monaten nach Bekanntmachung dieser Anzeige erscheinen, und es tritt nach Verlauf dieser Zeit der Ladenpreis per Band 2 Fl. 30 Kr. C. M. oder 1 Thlr. 80 Ngr. ein.

Die K. K. Hof- und priv. Kunst- und Musikalienhandlung des Hrn. C. A. Spina, vormals A. Diabelli & Comp. in Wien, am Graben No. 1133, hat sich aus besonderer Gefälligkeit bereit erklärt, die Pränumerations anzunehmen. Ich bitte deshalb, hat sie dieselbe zu wenden. Auswärtige P. T. Herren Pränumeranten werden zugleich gebeten, unter portofreier Einsendung des Betrages für den ersten Theil, eine genaue Angabe ihrer Adresse beizulegen.

Indem ich nun dieses mein Werk sowohl einer recht lebhaften Theilnahme als auch einer freundlichen Beurtheilung empfehle, zeichne ich mich nechtungsroff

Johann Hindle.

August-Bericht interessanter Werke

VON

Schuberth & Comp.

Doppler, J. H. , Heymann Levi Polka f. Piano. Op. 168.	10	5
— Die Aufrichtigkeit, Lied m. Piano. Op. 169.	—	10
Fesca, A. , 6 Lieder f. Alt. Op. 55. No. 6. Das Herz ein Garten	—	71
Fürstenau, A. B. , Rondoletto f. Flöte u. Piano. Op. 108. No. 3.	—	15
Geissler, C. , Das prakt. Orgelsp. I. d. Kirche. Op. 47.	—	115
Gockel Aug. (Schüler Fel. Mendelssohn's), Der Thau- tropfen, Lied f. Alt od. Bariton m. Piano. Op. 8.	—	71
— Lu Polichinelle, Caprice barlesque p. Piano. Op. 10.	—	15
Eines der dankbarsten Bravour-Stücke der neuesten Zeit; es hat der junge Virtuos dadurch sein Glück in Amerika gemacht.		
Henselt, A. , Romance de Thal, p. Piano à 4 ms.	—	10
— do. f. Sopr. m. Piano.	—	71
Krug, D. , Modelibretto f. Piano. No. 27. Ernani Fant.	—	1
— Bouquet de Melodie: die Haimonskinder	—	15
Kücken, Fr. , Duos p. Piano et Violon ou Flöte, ou Cello. Op. 16. No. 1 und 2.	—	145
Mayer, Charles, Jr. , 3 Morceaux de danse pour Piano. No. 3. Quadrille	—	10
Mayer, Charles, sen. , Op. 106. Myrthen, I. Piano. No. 3. Vals de Sajon	—	10
— Op. 88. La Muette de Portici. Gr. Fant. p. Piano. N. A. Ein würdiger Pendant zur Propheten-Fantaisie — und eines der besten Werke dieses Genres.	—	110
Spohnholz, A. H. , 6 Lieder f. Alt u. Piano. Op. 23. No. 5. Liebe Wiederhall. No. 6. Studien	—	71
Strakosch, M. , Souvenir de Niagara. Etude p. Piano	—	15
Söllner, C. H. , Elementarschule des Orgelspiels	—	1

Vorständig bei Ed. Bote & G. Bock und in jeder Musikhandlung, sowie auf unsern Lagern in Hamburg, Leipzig und New-York.

Schuberth & Comp.

Unterrichts-Anzeige.

Einem geehrten Publikum erlaube ich mir hiermit ergebenst anzuzeigen, dass ich kommende Michaelis wieder einen Coursus in der Theorie der musikalischen Composition eröffnen werde, und zwar, wie ich schon in meinen früheren Anzeigen bemerkt, nach Dr. Fr. Schneider's rühmlichst bekanntem System. Auch ertheile ich jungen Musikern, welche schon anderweitig die Theorie der Tonsetzkunst studirt haben, gründlichen Unterricht in der Instrumentation, womit zugleich Anweisung zur Composition, Directionswesen und Ausführung musikalischer Werke in Verbindung gebracht werden soll, und bemerke zugleich, dass ich Jedem, der sich meinen Anordnungen beim Unterrichte fügt, für eine tüchtige und sichere Grundlage einstehe.

Unbemittelte junge Leute, welche sich für eine höhere musikalische Bildung interessieren, werden berücksichtigt.

A. C. Fischer,

Puttkamerstr. No. 8, 2 Treppen.

Die nächste Nummer erscheint am 5. October.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Zu beziehen durch:
WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 201, Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard. Brandus & Comp.
STOCKHOLM. H. Rylander.

NEW-YORK. Kerkling & Brossing,
Scharfenberg & Laik.
MADRID. Union artistico musica.
ROM. Merle.
AMSTERDAM. Thraus & Comp.
MATLAND. J. Ricordi.

NEUE

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an	Briefe und Pakete	Preis des Abonnements.
In Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. № 42. Breslau, Schweinitzstr. 8, Stettin, Schulzenstr. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und Musikhandlungen des In- und Auslandes.	werden unter der Adresse: Redaction der Neuen Berliner Musikzeitung durch die Verlags-handlung derselben: Ed. Bote & G. Bock in Berlin erbeten.	Jährlich 5 Thlr. mit Musik-Prämie, beste-Halb-jährlich 3 Thlr. bend in einem Zusiche-rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr. zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-Verlage von Ed. Bote & G. Bock. Jährlich 3 Thlr. ohne Prämie. Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr.
Inserat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1½ Sgr.		
Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.		

Inhalt. Recensionen. — Berlin, Musikalische Revue. — Feuilleton. — Nachrichten.
Musikalisch-literarischer Anzeiger.

R e c e n s i o n e n.

Trio's für das Pianoforte.

Franz Berwald, Trio (No. 2). Eigenthum der Verleger. Schubert & Comp., Hamburg, Leipzig und New-York.

Ein, Seitens des Hrn. Verlegers dem Trio beigegebenes Vorwort sagt uns, wie der in Schweden, seinem Vaterlande, lebende Componist — in isolirter Stellung sich gefallend — seit ungefähr 25 Jahren mehr als Einhundert Compositionen geschaffen, sie jedoch als Manuscripte ruhig im Pulte behalten, um sie „reifen“ zu lassen. Nach jetzt vorgenommener Prüfung soll nun das, was nach so langem Zeitraum als bewährt erfunden, in die Hände des Publikums geliefert werden. Hr. Verleger Julius Schubert hat den Vorrath an sich gebracht, und bereits im vorigen Jahre (wenn wir nicht irren) ein erstes Trio erscheinen lassen, dem nun das obige zweite folgt. Wir müssen gestehen, dass wir ohne die durch das Vorwort erlangte Aufklärung wohl schwerlich auf das bereits erreichte Volljährigkeits-Alter des Werkes gerathen hätten, da die darin ausgesprochenen Ideen in ihrem unruhigen Drängen und Treiben mehr der Gegenwart verwandt sind, als einem, ein volles Viertel-Jahrhundert hinter uns liegenden Zeitraum. Der Componist steht als rein musikalisch schaffend da; Rücksichten auf die Ausführenden nimmt er nicht mehr als billig; dagegen sind ihm Neben-Absichten auf die Hörer völlig fremd. In dieser Beziehung ist er durchaus „ungefällig“. Dies bei Seite gelassen und die übrigen Seiten der musikalischen Gestaltung des Werkes betrachtet, vermisst man die zur Übersichtlichkeit nothwendige Abrundung und Geschlossenheit. Statt eines wirklichen Gedankenflusses empfangen wir nicht selten eine Reihe aneinandergfügter kleiner, obschon zuweilen auffallender, doch darum noch nicht bedeutsamer und wirkungsvoller Motive, und vermissen dabei um so fühlbarer jene Kerntellen, die, das Untergeordnete um sich gruppierend und beleuchtend,

von dem Hörer gern und leicht gefasst, und so entscheidend für Wirkung und Eindruck des Ganzen werden. Bezüglich der musikalischen Richtung des Componisten nimmt das Werk eine höchst achtbare Stellung ein; es ist in seiner technischen Fassung der drei ausführenden Stimmen musterhaft gedacht und gearbeitet, indem die Selbstständigkeit des einzelnen Instruments erstrebt und die Gesamtwirkung rein durch die ineinander gewobten Gedanken erzielt wird, die die ihnen zugetheilte Bestimmung soweit durch sich selbst ausfüllen, dass die in neueren, oft sehr geschätzten Werken beliebte Pianoforte-Passagen-Verbrämung dessen, was Violine und Violoncello lehren müssen, durchaus streng ausgeschlossen bleiben konnte.

Cornelius Gurlitt, Trio, Op. 10. Dasselbst.

Einen höheren Flug in die Region musikalischer Selbstständigkeit vermeidend, bewegt sich dieses Trio in dem weiten Kreise des Gewöhnteren, um nicht zu sagen: Gewöhnlicheren, und daher der zahlreichen Klasse des musikalischen Dilettanten-Publikums zuständigerem. Seine Ausführbarkeit übersteigt nicht auch nur einigermaßen gelübte Kräfte, während die verarbeiteten Ideen ganz der Gattung angehören, die in den Wünschen solcher Zuhörer liegen, die eine leichte musikalische Unterhaltung, durchaus aber keine Er- und Aufregung suchen. Dass alle diese hier gerühmten Eigenschaften sich hätten erreichen lassen, auch wenn der Componist sich weniger auf der Oberfläche gehalten, sich sorgfältiger in der Wahl gezeigt hätte, können wir nicht in Abrede stellen; eben so wenig dürfen wir mit der Bemerkung zurückhalten, dass es nicht in die Reihe der sogenannten brillanten Salonstücke gehört. Die dazu erforderlichen Eigenschaften fehlen ihm ganz.

C. G. Reissiger, Grand Trio (No. 20). Op. 196. Eigenthum des Verlegers. Leipzig, Peters.

Nativ wäre es, von einem Componisten zu verlangen, dass er im zwanzigsten Trio den Weg verlasse, den er im ersten eingeschlagen und bis zum neunzehnten festgehalten hat, — oder vielmehr festgehalten haben soll, denn unsere Kenntniss der Reissiger'schen Trio-Familie ist keineswegs lückenlos, da wir nicht zu den Verehrern dieser *Musik* gehören. Gleichwohl gestehen wir offen, dass, nachdem wir manches grossartig angelegte und dabei nicht minder unerquicklich gebliebene Werk durchgespielt, wir namentlich in den frisch und unbehindert sich abspielenden ersten Sätzen dieses Trios durch die geschickte Anlage und Ausführung, durch die bequeme und dennoch wirksame Behandlung der Instrumente und durch den Gesamt-Effekt wohlthuend berührt fänden, und es bedauern mussten, dass der letzte, für unsere erste Zeit doch gar zu leichtfertig gehaltene Satz diesen guten Eindruck — man wolle sich erinnern, dass wir bedingungsweise sprechen — nicht zu erhöhen, nur zu verwischen vermochte. Vor zwanzig Jahren — und jetzt!

Henri Litloff, Premier grand Quatuor pour deux Violons, Alto et Violoncelle. Oeuv. 60. Brunswick, chez C. A. Meyer jun. Propr. de l'Éd.

Leider befinde ich mich bei diesem Quartett nicht in der günstigen Lage, mein Urtheil nach einer Ausführung oder auf die Durchsicht der Partitur desselben hin abgeben zu können, da Beides nicht zu beschaffen war. Was aber aus den einzelnen Stimmen, mit mehr oder weniger Sicherheit zwar, sich herausblättern lassen, gereicht dem Werke nur zur Empfehlung. Nächst den, den Saiten-Instrumenten entsprechenden Passagen (was bei einem Klavierspieler, wie Litloff, wohl anerkennend erwähnt zu werden verdient), nächst den mehr einfach-ruligen, den fantastisch-gewaltsam gebildeten Formen, ruht auf dem Ganzen jenes Gepräge, wodurch ein Werk erst zum Kunstwerk sich stempelt; ich meine den hier durchaus streng festgehaltenen musikalischen Ernst, der bekanntlich auch im „*Scherzo*“ sich nicht verläugnet, wenn er der rechte.

Louis Lee, Premier grand Quatuor pour Piano, Violon, Alto et Violoncelle. Oeuv. 5. Brunswick, chez G. M. Meyer. Pr. de l'Éd.

Der eigentliche Schwerpunkt dieses, mir ebenfalls nur nach Durchsicht der einzelnen Stimmen bekannt gewordenen Quartetts, liegt unbeschadet des Interesse, das der Componist den Streich-Instrumenten zu geben gewusst, fast lediglich in der Pianoforte-Partie. Die, dem genannten Instrumente ausschliesslich fast übertragene Detail-Ausführung ist ihm angemessen gearbeitet, kann aber den Vorwurf nicht von sich abweisen, dass die Passagen, wenn auch dem allgemeinen Ton des Satzes nicht widersprechend, doch an und für sich selbst zu untergeordnet und eingegrenzt gehalten sind, um den Charakter der Composition in schärferen Linien markiren zu können. Die Arbeit verräth ein tüchtiges Talent, dem ein gebübter Blick in der Auffassung des Verhältnisses der einzelnen Theile eines Ganzen die ihm gebührende Anerkennung verschaffen helfen wird.

Orgel-Compositionen.

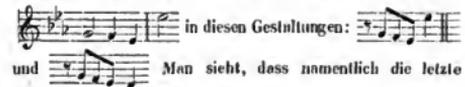
J. G. Meister, XII Orgelstücke für volle Orgel. Op. 18. 2 Hefte. Eigenthum der Verleger. Mainz, bei Schott's Söhnen.

Ausser den Nummern 5, 6, 8 und 9, welchen eine ausdrückliche Beziehung zu den Choralen: „Gott ist gegen-

wärtig“, — „Wachet auf, ruft uns die Stimme“, — „Allein Gott in der Höh' sei Ehr“, — „Erheb' uns zu dir“ — unterliegt, sind die übrigen theils als Nachspiele, theils als freiere Präludien zu Choralen entsprechenden Inhalts zu gebrauchen. Wäre allen, dem einen mehr, dem andern weniger, eine sorgfältigere Abrundung der Form, im Ganzen wie im Einzelnen, zu wünschen, vermisst man nicht selten ein bestimmtes Hinarbeiten zum Ziele, ein Fertig- und Abgeschlossenes-Sein des Ausdrucks; so darf im gleichen Masse allen diesen Sätzen die klar hervortretende Absicht des Componisten nachgerühmt werden, der abgebrauchten Modiformeln sich zu enthalten, indem er Neues in neuer Form zu geben versucht, und zwar mit Glück. Es ist zu wünschen, dass er, auf dem eingeschlagenen Wege fortgehend, durch fernere Arbeiten den starren Zwopf beseitige helfe, der noch immer einen ercklekklichen Theil unserer sogenannten „neuen“ Orgelcompositionen schmückt.

A. Freyer (Organist an der evangelisch-lutherischen Kirche zu Warschau), Concert-Variationen über eine russische Kirchenmelodie von Bortnianski. Op. 3. Eigenthum der Verleger. Leipzig, bei Fr. Hofmeister.

Die Bezeichnung „Concert-Variationen“ dürfte auf eine brillant gehaltene, nicht unswierig Composition schliessen lassen. Das sind diese Variationen keineswegs. Sie halten sich äusserlich sehr decent, und können auch von Spielern mittlerer Fertigkeit, sobald ihre Vorbildung eine einigermaßen gründliche ist, bezwungen werden. Die Einleitung nimmt ihr Motiv aus den ersten 3 und 4 Noten des Themas:



und Man sieht, dass namentlich die letzte

Form, die den charakteristischen Octavenschritt vermischt, nur wenig geeignet ist, den Hauptmomenten eines interessanten Satzes zu bilden, und in der That ist es — nächst der harmonischen Unterstützung, die der Componist gewährte — fast nur die Beziehung zum Thema und die hieraus herzuleitende Berechtigung des Motivs, welche die Einleitung über das Gewöhnliche erhebt. Die beiden Variationen sind fliessend, aber nicht ausgezeichnet; das fugirt gehaltene *Finale* bietet unter andern folgende, füglichweise zu den „abgebrauchten“ zu zählende Stelle:



A. G. Ritter.

Compositionen für Gesang.

Gustav Hölzel, Meine Sehnsucht, für eine Singstimme.

- Op. 32 (in zwei Tonarten). Wien, bei Spina.
- Im Kahne, dito. Op. 69. Wien, bei Witzendorf.
- Der Gondoliere, dito. Op. 75. Leipzig, bei Kistner.
- Nachtgebet, dito. Op. 81. Wien, bei Spina.
- (2. Ausgabe.)

Gustav Hölzel gehört zu denjenigen Componisten, die mit Leichtigkeit schreiben, weil ihre Phantasie sich ohne Weiteres einer gemüthlichen Schablone fügt, zu der nur der erste Pinselstrich erforderlich ist. Man kann die Entwicklung eines Motivs, wenn es erst auf dem Papiere ist, also etwa die ersten 4 oder 6 Tacte, mit Leichtigkeit verfolgen und weiter führen. Was an diesen Compositionen zu loben ist, dass ist die grosse Sangbarkeit und leichte Ausführbarkeit. Es sind Arbeiten für den musikalischen

Mittelstand, für einen Dilettantismus, der sehr geringe Ansprüche macht und schon glücklich ist, wenn er nur Musik hört. In Wien giebt es viel dergleichen Musikfreunde, daher haben solche Componisten in Wien gut leben. Es ist bei ihnen Alles natürliches Fluss. In seiner Weise gehörte der wackere und treffliche Diabelli guten Angedenkens derselben Richtung an. Jede harmonische Abweichung von der Grundart ist so natürlich und führt auf so einfachem Wege wieder in den richtigen Gang hinein, dass man sich solchen musikalischen Spieles höchstlich erfreut. Dabei fällt doch auch hier und da ein leuchtender Funke in das Ganze hinein (z. B. im „Nachtigebell“ und „Im Kahne“), dass man vor allem eine musikalische Natur herausfindet, die aus dem Innern schufft, wenn sie auch keinen hohen Flug zu nehmen vermag. Mit solchen Künstlern führen wir nicht Krieg, sie sind uns im Gegenheil viel willkommener als die modernen Romaniker.

O. Lange.

Berlin.

Musikalische Revue.

Das bedeutendste Ereigniss dieser Woche ist das Wiederauftreten der Frau Köster in Beethoven's „Fidelio“. Würdiger konnte die Wintersaison nicht eröffnet werden, auf herrlicherer Weise sich die allbeliebte Künstlerin nicht wieder bei uns einführen; ein Sturm des Beifalls empfing die lang Vermisste und beglückte die unübertreffliche Darstellung, bis zum Schluss. Die vollendete Meisterschaft dieser Rolle ist aller Orten, wo die Künstlerin darin aufgetreten, so vielfach anerkannt, und dennoch gewinnt diese bei jeder Wiederholung neues Interesse; auch hat durch die Ruhe die Stimme der Künstlerin neue Fülle und Wohlklang gewonnen. So sei sie uns denn herzlich willkommen! willkommen! in der Erinnerung alles des Schönen, was wir bereits durch sie genossen, und für das, was uns durch ihren Besitz für unsere Bühne in dieser Saison in Aussicht steht. Die anderen Darsteller, Fr. Trietsch, (Marceline) findet sich immer mehr in diese schwierige Partie zu recht; die Herren Zschiesche, Mantius, Salomon und Heinrich, die würdigen Repräsentanten ihrer Rollen, bildeten das vollendetste Ensemble mit unserem Orchester unter Taubert's Leitung.

Die Friedrich-Wilhelmstadt hatte die beliebte Oper „Giraldi“ wieder auf das Repertoir gebracht und mit Recht; das interessante, spannende und unterhaltende Libretto, zu dem Adam eine reizende Musik gemacht hat, die nicht allein hier, sondern auch auf vielen anderen Bühnen die Feuerprobe des Erfolges bestanden, wird in der ausgezeichnet günstigen Besetzung dieser Bühne für diesen Winter dem Theater viele gute Einnahmen bringen. Frau Küchenmeister entwickelt in der Rolle der Giraldi eine Gesangsbravour, eine Vollendung der Technik, weisst mit so ausserordentlichem Geschmack und Feinheit ihre Aufgabe zu behandeln, dass wir sie den ersten Celebritäten für colorirten Gesang unbedingt zur Seite stellen. Stürmischer Beifall und mehrmaliger Hervorruuf in offener Scene belohnte die Künstlerin. Hr. Meinhardt hat mit grossem Fleiss und Bühnenkenntnis die Oper in Scene gesetzt, das Buch mit wesentlichen Abänderungen sehr geschickt zugerichtet und seine Befähigung als Regisseur glänzend bewiesen. Für diese Bühne als solcher engagirt, konnte die Direction keine bessere Acquisition machen; seine Stimme ist äusserst wohlklingend, nur wünschen wir, dass er auf seine Aussprache im Dialog achte, na-

mentlich das weiche G vermeide. Hr. Czechowski ist der ausgezeichnetste Gines, er weiss diese dankbare Rolle auf das Geschickteste auszubeuten und durch ein vortrefflich fein nancirtes Spiel, in welchem er mit vielen Tact das richtige Maass zu halten versteht, sein entschiedenes, bedeutendes Talent für komische Rollen zur Geltung zu bringen. Auch Hr. Illrsch sagt die Partdie des Manuel vortrefflich zu, seine Stimme und Individualität weist ihn besonders auf lyrische Tenorpartien hin, und Hr. Scheerer (Dom Jophet) versetzt das Publikum in die heiterste Stimmung durch die wohl und zur rechten Zeit angebrachten Spässe. Die Rolle der Königin war durch Fr. Steinbach, welche sich mit Anstand bewegte, neu besetzt, und ist diese Rolle jetzt in entschieden günstiger Hand. Zu unserer Freude bemerkten wir eine längst von uns angerathene Verstärkung des Orchesters an Geigen. Herrn Kapellmeister Thomas Bemühungen um ein tüchtiges Ensemble im Orchester traten in dieser Vorstellung auf das Glänzendste hervor.

Auf der Kroll'schen Bühne trat Frau Ludwig aus Breslau in „Preciosa“ auf. Das erste Debüt war von grossem Beifall begleitet. Frau Ludwig ist eine gewandte Darstellerin und besitzt Stimme genug, um den Anforderungen, die diese Rolle erfordert, vollkommen zu genügen. Das übrige Ensemble war abgerundet, die Inszenesetzung, wie wir es von dieser Bühne gewohnt, äusserst geschmackvoll. d. R.

Feuilleton.

Briefe von Conradin Kreutzer.

Riga am Sylvesterabend 1848.

— — In den ersten Wochen fühlten wir uns sehr unglücklich hier und konnten uns sehr schwer an all' des Ungewöhnliche und Unangenehme gewöhnen, besonders bis wir in etwelchen der ersten Häuser bekannt und eingeführt wurden, doch geht es nun schon viel besser. —

Es beginnt nun wieder ein neues Jahr. Wird es auch wieder so fürchterlich, wie das nun verflossene werden? Wird es uns nichts Erfreuliches bringen? —

Ich bin begierig, ob Sie bald etwas über unsern Conradin hören werden. Wenn Sie die Partitur erhalten, so theilen Sie sie doch dem Hofkapellmeister Nicolai mit, und sagen ihm, dass ich gern aus Alter Freundschaft seine Ansicht und Bemerkungen über dies Werk hören möchte. Zum Gelingen seiner neuen Oper*) lasse ich ihm von Herzen gratuliren, ich weiss, welche Wonns das für den Compositour ist. Wenn ich in seiner Lage ihn um etwas beneide, so ist es um die vortreffliche Königl. Hofkapelle und deren ausgezeichnete Leistungen.

Nun bin ich ungemein auf den Erfolg des „Propheeten“ von Meyerbeer begierig — ohne Zweifel wird es wieder ein grossartiges Werk sein! Wäre ich nur schon wieder flott hier!

Riga am 30. September 1849. (Hiesige Zeitrechnung.)

Mein theuerster Freund! Vergeben Sie mir, dass ich Sie so gar lange ohne Nachrichten gelassen habe, ich liebe all' Ihre frühern Schreiben richtig erhalten — aber wir hatten allezeit viel Unannehmlichkeiten erlitten, dass ich für diese Zeit ganz missgestimmt zu musikalischen Arbeiten wurde — selbst meine Gesundheit war stark angegriffen und benahm mir alle Lust zur Arbeit. Das hiesige Clima ist wirklich abscheulich und wirkte nachtheilig auf die Stimme unserer I. Marie. Fühlbar ist es uns besonders seit ungefähr zwei Monaten, die Ärzte behaupten aber, dass immer die nasse — und feuchte Witterung — bis zum strengen einsetzenden Winter die schlimmste und gefährlichste Zeit für die Stimme sei. Wir bleiben fest entschlossen, mit künftigen Frühjahre Riga zu verlassen. In dessen kann ich Ihnen doch die Nachricht geben, dass ich seit

*) „Die lustigen Weiber von Windsor.“

einiger Zeit wieder mit frohem Mutho an dem veränderten Schlusse der „Hochländerin“ arbeite und die Überzeugung habe, dass durch die neuen Nummern der Effect bedeutend gewinnen wird.

Von Stuttgart habe ich leider gar keine Nachrichten, es macht mich dieser Gedanke an unsern Conradin jederzeit ganz traurig und niedergeschlagen — findet die Vorstellung nicht bis zu meiner Rückkehr nach Deutschland Statt — so werde ich mich selbst in Person nach Stuttgart begeben und diese Angelegenheit mit allem Eifer betreiben — dann erst werde ich wieder aus meiner lethargie erwachen. Hoffend, dass Sie, theurer Freund, wegen meines Schweigens nicht mehr zürnen, will ich für heute schliessen — glauben Sie Alle, dass wir gewiss noch immer die Allen seien und uns schon jetzt herrlich auf das künftige Frühjahr freuen, wo wir Sie Alle im besten Wohlsein in Berlin zu sehen hoffen.

Sobald Sie wieder etwas aus Stuttgart erfahren theilen Sie mir es mit. In aller Liebe und Treue
Ihr ganz ergebener Freund

Conradin Kreuzler.

Dies war der letzte Brief, welchen der Freund empfing. Kreuzler hatte wohl eine Ahnung von seinem Tode, denn als er die fertig gewordene Schlussveränderung der „Hochländerin“ den Seinen vorzutrug, brach er bei einer Stelle: „O lasst mich sterben, nun ist Alles gut!“ plötzlich in Thränen aus, welcher Gemüthsaffect ihm sonst ohne reellen Anlass nie eigen gewesen. Die Sorge um die Seinigen mochte ihn bei dem Gedanken an seinen Tod auch überfallen. Welche Theilnahme dies Ereigniss dann in Riga erregte und wie sich die dortigen Bewohner, Deutsche und Russen, mit der edelsten Grossmuth zu thätiger Hülfe verbanden, können die Hinterbliebenen nicht dankbar genug rühmen. Doch in Deutschland haben sich besonders die Liedertafeln bemüht, deren traurige Lage zu lindern.

Nachrichten.

Berlin. So. Maj. der König haben den in der Preismarsch-Aufführung dieses Jahres gewählten Colonnen-Marsch von Winter zum Armeemarsch zu ernennen geruht. Die nächste Aufführung wird im Monat Januar des künftigen Jahres stattfinden, und werden Militärmärsche von im activen Dienst befindlichen Componisten bis zum Schlusse dieses Jahres angenommen.

Der Orchesterverein der Offiziere hiesiger Garnison wird auch in diesem Winter wieder in's Leben treten, und hat sich das nur aus Officieren bestehende Orchester bedeutend in der Zahl der Violinen vermehrt. Dirigent ist der Hauptmann der Artillerie Hr. v. Dreski, Concertmeister der Hauptmann im 2. Garde-Regiment Hr. v. Hülßen.

In der neu errichteten Liedertafel unter Direction des Hrn. Truhn liess sich Hr. v. Kolb hören. Derselbe spielte seine neue Composition „La Fontaine“ und erwarb sich den rauschendsten Beifall, der sowohl dem sehr geschmackvoll gearbeiteten Stücke als dem vortrefflichen Vortrage galt.

Über Taubert's neue Oper „Joggell“, von der wir das Textbuch und einzelne der hervorragendsten Nummern am Klavier kennen zu lernen Gelegenheit hatten, macht der treffliche Kritiker Hr. G. Engel nachstehende Mittheilungen: Der Text selbst (von Dr. Köster) ist eine Art Dorfgeschichte. Aus dem Gegensatz einfacher und gemüthvoller Naturen, die unser Gefühl auf das Wärmste ansprechen, zu den alltäglichen Menschen, die in ihren kleinern Fehlern wahr und offen gezeichnet sind, entwickelt sich eine Handlung, die an sich voller Leben, Spannung und Individualität ist und einen Reichthum musikalischer Situationen dar-

bietet. Es ist keine Idylle im alten Stil, sondern es ist individuelles und wirklich volkthümliches Leben darin. **Dialog** enthält die Oper nicht, ja selbst kaum Recitative, sondern es ist durchweg echte Musik, fest und geschlossen. Das Genre selbst entspricht Taubert's Natur, die in der feinen und gebildeten Darstellung des Naiven und Natürlichen so zu Hause ist, auf das Vollständigste. T. besitzt, wie man aus den Kinderliedern weiss, des liebenswürdigsten Humor, da er stets die Grenzen zu bewahren weiss, die von den wahren Kunst nicht überschritten werden. Von diesem Humor ist z. B. das Finale des zweiten Actes erfüllt, das überdies musikalisch ein abgerundetes Ganze ist. Wir kennen, wie gesagt, nur einzelne Nummern, versprechen uns aber, nach diesen zu schliessen, ein Werk, das selbst für die Kunst im höhern Sinne von Bedeutung sein kann, da es ein neues Genre der Oper anbahnt. Die Instrumentation ist einfach und leicht, dem Charakter der Musik und des Stoffes entsprechend. Die erste Aufführung findet am 7. d. M. statt.

Hr. Th. Formes hat Seitens des Hrn. General-Intendanten neuerlich wieder eine besondere Belobung seines bewiesenen Eifers zugleich mit der Anweisung einer pekuniären Gratifikation auf die Theater-Haupt-Kasse erhalten.

Julius Schneider, der sich um die Aufführung der Oratorien anerkannte Verdienste erworben, componirt so eben das Oratorium „Luther“. Wir dürfen ein ebenso gediegenes als wirksames Werk um so mehr erwarten, als die Dichtung von Dietrich Koenemann, der sich auf diesem Gebiete wie in vielfachen Liederdichtungen mit Erfolg bestätigt hat, für musikalischen Ausdruck sehr günstige Situationen bietet.

Hr. Schönnchen aus München und Fräulein Anna Schönnchen, dessen Schwester, hatten die Ehre, sich bei der Feier des Geburtstags I. K. H. der Prinzessin von Preussen in Sanssouci stattgefundenen Soléc vor II. MM. dem König und der Königin hören zu lassen und in dem bekannten Duo für 2 Piano-forte von Moscheles, Homage à Händel sich des Allerhöchsten Beifalls auf das Glänzendste zu erfreuen.

Fräulein Slesber, Schülerin des Mus.-Dir. Dr. Hahn hielt sich einige Tage hier auf, und in Privatkreisen, wo man Gelegenheit hatte, die tüchtige, gebildete Sängerin zu hören, wurde ihr der allgemeinste Beifall zu Theil. Die junge Sängerin ist jetzt in Magdeburg engagirt.

Am Sonntag Mittag ward am Kirchhof vor dem Oranienburger Thore das Denkmal eingeweiht, das die Mitglieder der Singakademie ihrem verstorbenen Director, dem Prof. Augenhagen errichtet haben. Das geschmackvolle Monument, auf dem sich ein Kreuz erhebt, ist mit dem vorzüglich getroffenen Bildnisse des Verewigten, in Relief gearbeitet, geschmückt, und enthält die Worte: „Sei getreu bis in den Tod, so will ich Dir die Krone des Lebens geben“. Die Mitglieder der Akademie, Herren und Damen, hatten sich zahlreich dazu eingefunden, und sangen unter Leitung des M.-D. Greil ein geistliches Lied von Rungenhagen und den Choral aus dem Tod Jesu „wie herrlich ist die neue Welt“. Hr. Prediger Henry hielt die Einweihungsrede, die um so ergreifender die Anwesenden berührte, als Jeder von ihnen in Rungenhagen nicht nur den musikalischen Führer, sondern auch den edelsten Menschen geliebt und verehrt hatte.

Die liturgischen Andachten, die bei Gelegenheiten des Kirchentages gehalten wurden, haben in vielen fremden Geistlichen den Wunsch rege gemacht, ähnlichen Erweiterungen des protestantischen Gottesdienstes auch anderwärts einzuführen. Vielfach ist auch der Wunsch ausgesprochen worden, dass der Demchor selbst durch auswärts zu veranstaltende Kirchen-Aufführungen zur Verwirklichung dieser Bestrebungen beitrage.

— Die ursprüngliche Idee des Hrn. Director Engel, die Oper für seine Bühne eingehen zu lassen und an deren Stelle andere, das Publikum fesselnde Arrangements zu treffen, wird nicht zur Ausführung kommen. Die Reise desselben nach Paris, in Begleitung seiner Gattin, hat nichts Derartiges, für Berlin Neues und Anziehendes, ergeben. Hr. Engel hat dagegen neue und ausreichende Kräfte für seine Oper gewonnen, so dass diese den Glanzpunkt der Wintersaison bilden wird. — Hr. Röhr verlässt mit dem 1. October die Kroll'sche Bühne, um einem Rufe nach Wiesbaden zu folgen.

— Der K. Domchor hat von dem Prof. Stahl, im Auftrage des zum hiesigen Kirchentage gebildeten engeren Ausschusses, ein Dankschreiben für seine uneigennütigen Gesangsvorträge bei den Kirchentags-Sitzungen und liturgischen Andachten erhalten.

— Das für das Garde-Reserve-Regiment durch den Mus.-Dir. Wleprecht zusammengestellte Musikcorps besteht aus 50 Musikern und ist bereits zum Dienst bei dem Manöver herangezogen worden, wo es auch die Ehre hatte, vor Sr. M. dem Könige und den höchsten Herrschaften Musikstücke auszuführen. Das Musikcorps steht unter der Leitung des Hrn. Heiser und hat gleich bei seiner Zusammensetzung vor einem Kennerkreise schwierige Stücke *prima vista* vorgelesen, was von bedeutender Künstler-schaft eines jeden einzelnen Musikers zeugte.

Breslau. Bei Wiederholung der „Giraldina“ hat Fr. Geisthardt einen noch grösseren Success erlangt. — Neu einstudirt wird der vielgeehrte „Tannhäuser“, zum Benefit für Herrn Erl. Die Elisabeth wird darin Frau Gundy singen. Als Tenorist wird an Erl's Stelle zunächst Herr Weiss treten.

Coblenz. Das aus Veranlassung der Fahnenweihe des St. Castor-Männer-Vereins hier schon seit längerer Zeit vorbereitete Vocal- und Instrumental-Concert der hiesigen vereinten Männerchöre, unter freundlich-nachbarlicher Mitwirkung des in allen musikalischen Gauen rühmlichst bekannten Kölner Männergesangs-Vereins, fand am Sonnabend den 24. Sept. im Theatersaale statt und erregte allgemeine freudige Theilnahme. Die ganze Einnahme desselben war zum Besten der hiesigen beiden Waisenhäuser bestimmt und lieferte ein sehr erfreuliches Resultat. Der Kölner Verein wurde durch 50 Sänger, die hiesigen drei Männerchöre durch 70 Sänger und das Orchester durch 60 einheimische Musiker und Dilettanten vertreten, so dass das Ganze der Mitwirkenden aus 180 Personen bestand. Dirigirt wurde von den Herren Mus.-Dir. Lenz, Sehons und Mus.-Dir. Weber.

Frankfurt a. O. (P.-M.) Der Opernsänger Hr. Nic. Nissen veranstaltete am 14. Sept. d. J. im Saale der hies. Loge ein Concert, welches in würdiger Weise den Reigen der musikalischen Genüsse eröffnete, die uns die Wintersaison zu bringen pflegt. Zwei tüchtige Künstler, die Herren Jul. Schäffer, Pianist, und Seitz, Violinist, Beide aus Berlin, waren mit dankenswerther Bereitwilligkeit herübergekommen, um mit ihren künstlerischen Leistungen das Concert zu unterstützen. Hrn. Schäffer's Name hat von früher her schon einen guten Klang in Frankfurt; man wusste, dass der treffliche Künstler auch diesmal nur Gediengenes bieten würde. Man fand sich in dieser Erwartung auch nicht getäuscht; denn durch den geläufigen Vortrag der *F-dur*-Sonate für Pianoforte und Violine von Beethoven (im Vereine mit Hrn. Seitz), sowie des *Rondo capriccioso* von Mendelssohn-Bartholdy, für Pianoforte, konnte die hohe Achtung, in welcher Herr Schäffer als Pianist bei uns stand, nur erhöht werden. Die Polonaise für Pianoforte, eigener Composition, welche Hr. Schäffer ebenfalls spielte, ist ein Werk voll Originalität, Zeugnis davon gebend, dass derselbe

auch auf dem Felde der Composition mit Umsicht und Glück sich zu bewegen weiss, wesshalb wir wünschen, ihm auf diesem Felde in der Folge recht oft zu begegnen.

Dem zweiten werthen Gaste, dem Violinisten Herrn Seitz, hielten wir es, wären wir nicht davon unterrichtet gewesen, nicht angesehen, dass derselbe erst vor Kurzem der leitenden Hand des Violinmeisters Alard in Paris entschlüpft ist; denn die Sicherheit der Bogenführung, die grosse Correktheit und Ruhe im und beim Spiel, sowie der daraus hervorgehende, in jeder Hinsicht befriedigende Vortrag, lassen uns eher einen gereiften Meister am Pulse vermuthen lassen können, als einen so jungen Künstler. Wir glauben nicht zu irren, wenn wir nach dem von ihm Gehörten und Gesehenen Herrn Seitz eine grosse Zukunft als Violinistler prophezeien.

Der Concertgeber Hr. Nissen sang die grosse Tenor-Arie aus dem *Stabat mater* von Rossini und zwei Lieder mit jener Gefühl- und Ausdrucksweise, welche, dem innersten Wesen eines so gebildeten Sängers, wie Hr. Nissen es ist, entquellen, stets ein Echo in der Brust des Hörers wach ruft und einen nachhaltigen Eindruck bewirkt.

Königsberg. Der Theater-Director Arthur Woileradoff hat den Titel Commissions-Rath erhalten.

— Unser Opern-Personal beschäftigt sich jetzt mit dem Einstudiren der „Iudra“ und des „Tannhäuser“. Die ersgenannte Oper soll am Geburtstage Sr. Maj. des Königs, die andere am 13. Nov. d. J., zur Feier des Geburtstages I. Maj. der Königin über unsere Bühne gehen.

Elbing. Die Vorstellungen der Danziger Gesellschaft erregen augenblicklich hier das grösste Interesse, namentlich präsentirt sich die Oper in seltener Vorzüglichkeit. Die Opern-Vorstellungen wurden mit dem „Frelschütz“ eröffnet, in welchem die Damen Pauline Zschiesche, Armbrucht und Hr. Kaufhold nebst dem hier schon bekannten Bassisten Hrn. Eichberger den reichsten Beifall ernteten. Die zweite Vorstellung war Rossini's „Othello“. Die Parthie der Desdemona wurde von Fr. Zschiesche im Ganzen trefflich, im dritten Acte, der überhaupt in seiner Art ein Meisterwerk ist, begeisternd dargestellt und gesungen. Die Seibe und Hr. Caggiati wurden verdientermassen gerufen. — Die nächste Opern-Vorstellung bestand in den „Hugenotten“, in welcher vorzugsweise wieder Fr. Zschiesche und Hr. Caggiati excellirten. In der „Martha“ gastirte eine Schwester unserer Primadonna, Fr. Betty Zschiesche vom Theater in Reval als Lady Henriel. Fr. Armbrucht, als Nauzy gefel wie noch nie und machte es sehr erklärlich, dass der von Hrn. Bertram ausgezeichnet dargestellte, muntere Pachter Plunkett ihr vor Martha den Vorzug gab und diese dem von Hrn. Kaufhold minder gut, aber doch immer in hohem Grade befriedigend wiedergegebene Lyonel überliess. Die schöne Blume in dem Kranze der uns jetzt gehöten Opern-Vorstellungen war die am 12. September von dem zahlreich versammelten Publikum höchst beifällig aufgenommene Aufführung von „Romeo und Julie“ von Bellini. Die Hauptparthien wurden von den Damen Tetteibach (Julie) und Günther (Romeo) sehr lobenswerth gesungen und dargestellt.

— Für die Wintersaison ist Hr. Hofmann als Musikdirector engagirt.

Hamburg. Zum Vortheile unseres scheidenden Kapellmeisters d. Barbieri soll Rossini's „Belagerung von Coriuth“ neu einstudirt in Scene gehen.

— Das neue phantastische Ballet: „Die Sirene oder die Tochter der Wellen“ (Musik von Pagny und Lindpainter) ist bis jetzt dreimal bei zahlreich gefülltem Hause und unter dem lebhaftesten Beifall in Scene gegangen.

Weimar. Die erste Theaterwoche ist zu Ende und wir können im Allgemeinen nur Gutes von ihr referiren. Beethovens unsterbliches Meisterwerk „Fidelio“ eröffnete den Reigen der Vorstellungen, was wir um so freudiger berichten, als die Darstellung ein durchaus künstlerisches Gepräge trug. Das Ensemble war tüchtig einstudirt, die Chöre leisteten Vorzügliches. Frau Milde verdient das wärmste Lob durch die gediegene musikalische Durchführung der Titelrolle, durch die ästhetische Haltung des dramatischen Theils; selbstverständlich gebührt ihr also die Palme des Abends.

Lübeck. Mit freudlichem Antheil erschien auch hier Schäfer's: „Schöne Gasconnerin“ im Tivoli-Theater.

Dessau. Die Vorstellungen an unserer neulegründeten Hofbühne werden am 1. Nov. eröffnet, während das Personal schon am 1. Oct. eintritt, von welcher Zeit an natürlich auch die Gagen beginnen. Der Monat October wird zu den Proben verwendet werden.

Wien. Da Johanna Wagner nur wenige Gastrollen giebt, so erwartet man um so dringender Frä. Enny La Grua aus Paris. Die Pariser musikalische Zeitung und andere Blätter schreiben darüber: „Frä. La Grua's ausdrucksvolle und sympathische Stimme, ihr künstlerisch vollendeter Vortrag riefen den wärmsten, außerordentlichsten Beifall eines sehr zahlreich versammelten gebildeten Publikums hervor.“

— Im Hofopertheater wird Hr. Beck die Titelpartie der hier zum ersten Male zur Aufführung kommenden komischen Oper: „Marco Spada“ von Auber singen.

— Der berühmte englische Componist Herr Balfe befindet sich seit einigen Tagen hier.

— Zur Namensfeier Sr. Maj. des Kaisers kommt im Hofopertheater, am 4. October Thomas komische Oper: „Sommerabendstreu“ zur Aufführung.

— Der K. K. Hofkapellmeister Herr Preyer soll ebenfalls in die Reihe der Competenten um die Domkapellmeisterstelle zu St. Stephan getreten sein.

Olmütz. Hier eröffnete Frä. Constanze Geiger Gastspiel mit Franziska in „Das Herz vergessen“, bei welcher Gelegenheit sie sich auch als Pianistin produzirte, ferner als Sophie von Galden in den Lustspiele „Der Bräutigam ohne Braut“, von Herzeleka. Im Zwischen-Akt wurden ein Marsch, ein Walzer und eine Polka, Compositionen von Frä. Geiger, von dem Orchester ausgeführt. Die dramatischen, musikalischen, linguistischen und Compositionsproben wurden von dem Publikum mit Beifall und Auszeichnung aufgenommen.

Prag. 4. November, Sterbetag Mendelssohn-Bartholdy's, wird die Operette „Heimkehr aus der Fremde“ — ferner dessen Opernfragment „Loreley“ gegeben werden.

— Auf dem projectirten Opera-Repertoire der Winter-Season finden wir mit Vergnügen eine Wiederaufnahme v. Kitzl's: „Franzosen vor Nizza“.

— Nicolai's „Lustige Weiber von Windsor“ (mit Hrn. Versing als Falstaff) stehen als Opera-Novität in nächster Aussicht. Dagegen ist „Iphigenia“ wieder zurückgelegt worden. — Von „Tannhäuser“ sollen die Proben derart in Angriff genommen werden, dass die Oper bis zur Ankunft des Frä. Mayer vollständig einstudirt wäre und diese dann sogleich die Elisabeth übernehme.

Ofen. Dieser Tage soll das restaurirte Stadttheater eröffnet werden. Eine der nächsten Novitäten wird „Indra“ sein.

Pesth. Frä. Büry eröffnet am 1. October hier einen Gastrollencyclus.

— Der Violinvirtuos Singer ist hierbei zurückgekehrt, er wird in der Kürze im Orchester zu Weimar als Kammervirtuos neben Laub angestellt werden.

Brüssel. In Belgien sind jetzt 663 philharmonische Gesellschaften vorhanden; sie haben es vorzüglich mit Harmonie-Musik zu thun. Da das Land im Ganzen 2,524 Gemeinden hat, so kommt eine philharmonische Gesellschaft auf vier Gemeinden.

Paris. Die Wiedereröffnung der grossen Oper oder wie man jetzt sagt, der „Kaiserlichen Musikacademie“ war ein Ereignis von Bedeutung. Paris ist nicht Paris ohne grosse Oper, ja, Frankreich ist nicht Frankreich ohne dieselbe. Der reiche Provinzbewohner macht seinen durch die Eisenbahn leicht zu bewerkstelligen Aufenthalt in Paris von der grossen Oper abhängig und so influirte auch die Wiedereröffnung auf das ganze Kaiserreich. Von nah und fern war Alles herbeigeiligt, das Staunen und die Verwunderung ausserordentlich. Die Ausstellung ausführlich zu beschreiben oder auch nur im Besondern zu berühren, ist fast unmöglich, weil die Pracht, der Geschmack, der sich in dem Farbenspiel und in dem Glanz der Goldverzierungen auspricht, ungewöhnlich ist. Doch nennen wir die Namen der beiden Männer, welche die Restauration übernahmen und bewerkstelligt hatten, die Herren Rohault de Fleury und Visconti. Es wurden die „Hugenotten“ gegeben. Ihre MM. der Kaiser und die Kaiserin waren zugegen. Ihre Ankunft wurde mit zahllosen Bravi's bewillkومت. Die Aufführung der „Hugenotten“ war in Paris die 232ste. Uebrigens hat Meyerbeer, der die Proben geleitet, einzelne Veränderungen und Zusätze besonders hinsichtlich der Blasinstrumente im 3. und 5. Acte vorgenommen, ebenso ist für den dritten Act ein charakteristisches neues Ballet geschrieben worden. Gueymard, Ohin, Merly, Maric, die Damen Poinsoit und Laborde waren die Träger der Hauptpartien. Die drei ersten Wiederholungen der Oper in dem neuen Saale waren vollständig ausverkauft.

— Zum Wiederauftreten Rogers giebt die Kaiserliche Academie den „Propheten“.

— Madame Bosto ist nach Paris zurückgekehrt, nachdem sie in London die glänzendsten Triumphe gefeiert.

— In der komischen Oper macht der „Nobob“ noch immer die reichste Kasse und bildet im Wesentlichen des Repertoires.

— Am lyrischen Theater wird fleissig an der „Jardinier“ gearbeitet. Einer dreiaelligen Oper von Adam. Madam Cabel wird in dieser Oper debütiren. Nachdem bringt dasselbe Theater die „Carilda“, eine neue Oper vom Herzog von Coburg.

— Die ersten Künstler der Italienischen Oper aus Lyon sind nach Paris zurückgekehrt, unter ihnen Madame Lagrange, Nap. Rossi, Calzolari und Ferranti.

— Bordes reist nach New-Orleans, wo er als erster Tenor ein neues Engagement angenommen hat.

— Der berühmte Componist Benedict ist in diesem Augenblick in Paris; er begiebt sich von hier nach Dresden, um bei Jenny Lind-Goldschmidt's Kinde Taufzeuge zu sein.

— August Morel, gegenwärtig Director des Pariser Conservatoriums, ist seit einigen Tagen in Paris.

— Lissi trifft im Laufe des nächsten Monats in Paris ein; Vieuxtemps und Servais Mitte November.

— Mad. Alboni (Gräfin Popoli) ist nach einer kurzen Ausflucht von Boulogne nach Paris zurückgekehrt.

— Mad. Lagrange, die nach Besichtigung der Saison in Baden sich einige Tage hier aufhielt, ist bereits nach Petersburg abgereist, wo sie zur bevorstehenden Saison mit Lohsche und Ronconi engagirt ist.

— Im *Théâtre lyrique* kam eine kleine Oper „Bonsoir, voisin“ von Polse zur Aufführung. Der Componist ist ein Schüler Adam's und schreibt in seinem Styl, verräth indess Talent, das, zur Selbstständigkeit entfaltet, etwas verspricht. Die Blüthe wurde mit grossem Beifall aufgenommen.

— Der „Prophet“ gab Roger Gelegenheit zum ersten Male nach seiner Rückkehr in der Kaiserl. Academie aufzutreten. Mad. Todesco sang die Fides und erregte Enthusiasmus.

— In der Kaiserl. Academie wurde ein neues antiques Liebeshölzchen: „*Aelia et Myria oder L'Atelane*“ gegeben. Um es zu verstehen, wäre für den größten Theil des Publikums ein mythologisch-historisches Lexicon nothwendig gewesen. H. MM. der Kaiser und die Kaiserin wollten der Vorstellung bei.

— Die Partitur zu der Sächigen Oper „*La Nonne sanglante*“ von Gounod ist beendigt und die Rollen bereits vertheilt. Im Laufe des December soll dies bedeutende Werk zur Aufführung kommen.

— Für das *Théâtre lyrique* ist eine grosse Anzahl von Componisten gewonnen, die dasselbe zur Blüthe bringen sollen, unter ihnen Halévy, Grisar, Clapisson, Boieldieu, David.

— Die geheimnisvolle Oper, welche am lyrischen Theater einstudirt wird, giebt in der musikalischen Welt Veranlassung zu allerlei Commentationen; die Einen sagen, es sei eine Oper von Verdi für Mad. Ugalde componirt, die Andern sagen, es sei die „*Semiramide*“, welche Meyerbeer vor 30 Jahren in Italien componirt habe, die Dritten endlich, es sei eine Oper von Rossini. Es wäre interessant, Rossini eine Stelle auf dem dritten lyrischen Theater einnehmen zu sehen, während der Verfasser der „Hugonoten“ an die Pforten der komischen Oper anknüpft, Beides eigenhümlich, obwohl nicht unmöglich.

— Über die italienische Oper herrscht dunkles Schweigen, obwohl sie ein Gegenstand des lebhaftesten Interesses für alle Theaterfreunde ist.

— Mario hat die letzte Woche in Paris zugebracht, um demnächst nach Loudon zu gehen, von wo aus er mit Mad. Grisi eine Reise durch die Provinzen Englands machen wird und zwar unter der Direction von Beale.

— Taubertlick, der Tenor, mit dem man sich in der letzten Zeit viel beschäftigte, ist endlich nach Petersburg abgereist.

— Lablache ist mit seinem Sohn Nicolaus in diesen Tagen nach Petersburg gegangen.

— Mad. Ugalde hat in diesen Tagen Paris verlassen und sich nach Nizza begeben, von wo aus sie eine Reise durch Italien zu machen beabsichtigt.

— Eine neue Sylphide wird hier nächstens aufreten; es ist Fri. Lillenthal, jung und schön und hat bei dem Berliner Ballet einiges Aufsehen erregt.

London. Die deutsche Operngesellschaft hat am Drury-Lane ihre Vorstellungen mit dem ersten Acte der „Norma“, dem dritten der „Lucrezia“, einem Concert und Ballet beschlossen. Der Schluss ist durch die lang anhaltende Indisposition der Mad. Carolari, der Unternehmerin, veranlasst worden.

— Die amerikanischen Nachrichten über Jullien's Auftreten übersteigen alle Erwartungen; in seinen Erfolgen wird er über Jenny Lind gestellt und Alle, die jemals in Amerika als Künstler aufgetreten. Anna Zerr, welche bei ihrem ersten Auftreten nicht gut disponirt war, wird behentlich um Verzeihung gebeten, dass man ihr Talent nicht sofort gebührend anerkannt habe. Ihre Arie der Königin der Nacht aus der „Zauberflöte“ hat wie ein electrischer Funke gezündet.

— Beale's italienische Concertgesellschaft, bestehend aus den Damen Castellani, Bellini und den Herren Gardoni und Tagliabeco hat in Shrewsbury, Edinburg, Leeds, Aberdeen und Glasgow mit grossem Erfolg gesungen. Der Leiter der Concerte, Mr. Mori ist durch Krankheit genöthigt worden, seine Stellung aufzugeben und nach London zurückzukehren. An seine Stelle ist Mr. Land getreten.

Gloucester. Das grosse Musikfest hier selbst ist am 12. Sept. eröffnet worden und zwar mit einem Kirchenconcert in der hie-

sigen Cathedral. Es gehörte wiederum wie die meisten Musikfeste in England zu den seltensten Erscheinungen, wie man sie in England erlebt. Alles was von berühmten Künstlern in Britanien ist, nahm Antheil daran. Clara Novello, Formes, Gesangschöre aus Worcester, Wexford, Norwich, Liverpool und andern Städten. Geistliches und Weltliches vom ersten Kunstwerthe wurde vortragen. Die höchste englische Aristokratie war zugegen, und die englische Presse ist geschäftig, alle die Herren Grafen und Lords aufzuzählen, welche das Fest mit ihrer Gegenwart beehrten. Der Elias und Esther von Mendelssohn und Händel waren die geistlichen Hauptwerke, welche zum Vortrag kamen. Mozart und Mendelssohn boten vornehmlich den Stoff für die weltlichen Compositionen.

— Das Musikfest hier selbst hat eine Einnahme von 505 Liv. und darüber gemacht, eine Einnahme, die der Zahl nach allerdings gegen die von 1847 und 1850 zurücksteht, aber doch im Ganzen gerechnet eine reichere ist. Es sind gegen 3000 Personen zugegen gewesen und in Bezug auf den Glanz und die Einrichtung sind alle Erwartungen übertroffen worden.

Brighton. Miss Arabella Goddard macht hier als Klavierpielerin sehr viel Aufsehen. Man zählt sie zu den ersten Künstlerinnen in ihrer Richtung.

— Der berühmte Pianist und Compositur Wilhelm Kuhe befindet sich hier und hat in seinem ersten Concerte in der Tonhalle sehr vielen Beifall erregt.

Dublin. Der Lord Lieutenant und die Grafen von St. Germans gaben hier bei Gelegenheit der Anwesenheit I. M. der Königin zu Ehren derselben ein Concert, das von der vornehmsten Zuhörerschaft besucht war. Mehrere von den Theil- und Unternehmern hatten die Ehre, von Ih. Maj. eingeladen zu werden und Prinz Albert hat sich eine Abschrift der irischen Volksmelodie „*The last glimpse of Erin*“ aus.

Catania. Bei Gelegenheit des hundertjährigen Festes der heiligen Agathe wurde hier ein Oratorium, *Giuditta* von unserem Landsmann Paolini ausgeführt, das von vielem Talent Zeugnis gab.

Venedig. Der berühmte Compositur Pacini ist veranlasst worden, für den nächsten Carneval eine Oper für die Fenice zu schreiben.

— „Das Thal von Andorra“, bereits in Mailand mit Erfolg aufgeführt, fand hier viel Beifall.

Mailand. Über die nächste Eröffnung der Scala lässt sich nichts Bestimmtes sagen. Soviel nur ist gewiss, dass der „Troubadour“ von Verdi die Saison eröffnen wird und dass nebst der Gariboldi eine Schölarin von Mercadante Namens Westwalliewitz, der Tenor Bettini und der Bariton Giraldo! engagirt sind. Dann kommt der „Buondelmonte“ mit der Donatelli, dann die „Räuber“ mit der Gordosa und Pozzolini zur Aufführung.

— J. Moschales ist auf einer Reise durch Italien begriffen, und hat hier in Privatirkeln durch seine noch jugendlich frische Meistererschaft auf dem Pianoforte überrascht.

— Richard Wagner hat seinen Aufenthalt für einige Zeit hier genommen.

— Der berühmte Flötist Ciardi geht in diesen Tagen nach Petersburg, woselbst er Concerte geben und durch seinem süssem Ton die nordischen Herzen erwärmen wird.

Neapel. In unserem Theater giebt es nichts Neues, wohl aber Altes und Ältestes. Am *Teatro nuovo* sind die „*Miniera*“ und die „*Elena*“ im guten Andenken; ob etwas Neues kommen wird, ist ungewiss, sowohl hinsichtlich des singenden Personals wie der auszuführenden Werke.

— Die Neapeler Musikzeitung entwirft von dem *Teatro Nuovo* ein eigenhümliches Bild, indem sie sagt, es bilde Sänger, Opern und Componisten um. Die Sänger welche Stimme haben, ver-

Heren dieselbe, die keine haben, bekommen sie, aus den ernsten Opern macht es komische, aus den komischen ernste, Componisten, die nichts verstehen, lernen daselbst etwas, die etwas wissen, verlieren ihr Wissen, die Prosaischen werden Poeten und die Poeten prosaisch. Und Alles dies, weil kein Gebiet der Darstellung demselben verschlossen, es Tag und Nacht erleuchtet ist.

Turin. Der Graf Guillo Litta, bekannt als Componist und Musikfreund, ist von Paris wieder hierher zurückgekehrt.

Palermo. Gegenwärtig weilen hier zwei Prime Donne, die Marietta Piccolomini und Giuseppa Brambilla.

New-York. Jullien's erstes Concert im Castle-Garden veranlasst die amerikanischen Blätter in aller Ausführlichkeit zu wiederholen, wovon schon lange vorher englische Blätter in seitenlangen Artikeln geredet. Seine intellectuellen wie seine physischen Kräfte (die letzteren in Bezug auf sein Directionstalent) werden bewundert und daraus seine grossen Erfolge hergeleitet. Seine Erfindung neuer Instrumente, seine Monster-Cymbals-Pauken-Trompeten verdienen Bewunderung. Man sucht ihn von dem vielfach gemachten Vorwurf der Chalanterie, so weit es angeht, zu reinigen und schiebt sein eigenthümliches Äusseres Wesen auf die Genialität, die ihm angeboren u. s. w. Dann wird sein Orchester beschrieben, das 17 erste und 16 zweite Violinen hat u. s. w. Er eröffnete das Concert mit der Ouvertüre zum „Freischütz“, dann

folgten seine berühmten Quadrillen. Frä. Anna Zerr sang eine Arie aus Mozart's „Zauberflöte“, scheint aber nicht sonderliches Glück gemacht zu haben. Dagegen hat der Contrabassist Bottesini Aufsehen erregt. Jedenfalls aber ist sein Auftreten von dem glänzendsten Erfolg begleitet gewesen.

— Maretzek mit Steffanone, Salvi, Marini, Beneventano etc. werden eine neue Opernsaison eröffnen und mit den „Puritanern“ beginnen.

— Madam Sonntag hat zu Brooklyn ein Concert angekündigt. Gottschalk wird eine Reihe von Concerten im October eröffnen.

— Ole Bull gab ein grosses Concert, an dem sich Pinti und Strakoseh beteiligten.

— Die Baroness Julie von Berg, Pianistin aus Wien, gab in Metropolitan-Hall ein Concert, in dem sie Compositionen von Liszt, Thalberg etc. mit Beilall spielte.

Boston. In der Musik herrscht vollständige Ebbe. Alles ist in den Sommerwohnungen, auf den Bergen oder an der See. Doch ist uns von Jullien ein Concertabteud auf den 24. Okt. versprochen worden. Auch werden dann die Deutschen ihre Kammerconcerte und Oratorien beginnen. Für den Gesang giebt es hier drei deutsche Gesellschaften, den Liederkranz, den Sängerbund und den Männerchor.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Bock.

Nova-Sendung No. VIII.

VON

ED. BOTE & G. BOCK

G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler.

Auber, D. F. E., Potpourri üb. Die Stimme von Portici, für Pfte.	Thlr. Sgr. — 20
Brunner, C. T., Grand Duo brill. ou Fant. melod. s. d. mot. de l'op. Robert le Diable, p. Pfte. à 4 ms. Op. 249.	— 25
Conradi, A., Satanellopka, f. Pfte. Op. 34.	— 7½
— Zeitspiel, Potpourri f. Pfte. Op. 36.	— 25
Gerville, L. P., Capriccio agitato, p. le Pfte. Op. 13.	— 15
Hammerstein-Retzow, Fr. E. v., La Ulanka, Polka-Mazurka p. la Pfte.	— 5
Hertel, P., 1 ^{tes} Potp. a. d. Ballet Satanela, f. Pfte. Op. 12.	1 —
— 2 ^{tes} do. do. do. Op. 13.	1 —
Leutner, A., Bauernpolka, f. Pfte. Op. 23.	— 5
Maschner, H., Friedr. Bodenstedt's Lieder, f. 1 Sopr.- od. Tenorst., am Piano zu singen. Op. 163. Hoffl. I.	1 —
— do. do. do. do. II.	1 —
Martin, C., Rondeau üb. Mädele ruck, ruck. Op. 37. No. 3.	— 10
— do. 's Malloferl von Krespl.	4. — 10
Meisler, F., Vergiss mein nicht, Polka f. Pfte.	— 7½
Möllendorf, J. v., Parademarsch f. Pfte. No. 1.	— 5
— do. 2.	— 5
Nicolai, O., Die lustigen Weiber von Windsor, Klav.-Ausz. arr. zu 4 Händen 6 15
Redler, G., Fantaisie facile sur Giralda pour Pfte. Op. 144.	— 15
Ressel, F. W., Span. Polka-Mazurka a. d. hōbschen Mädchen v. Gent. Op. 15. u. A. Leutner, Bauernpolka, Op. 23. f. Orch.	1 25
— Marienpolka. Op. 23. und A. Conradi, Satanellopka. Op. 34. f. Orchester.	2 —
— Polka-Mazurka a. d. hōbschen Mädchen von Gent, f. Pfte. Op. 15.	— 7½
— Marienpolka. Op. 23. f. Pianoforte	— 7½

Ries, H. & Ch. Voss, Une fleur pour toi p. Violon et Pfte. Thlr. Sgr.	— 15
— & J. F. Dobrzynski, Resignation p. Violon et Pfte.	— 20
Wells, J., 6 Morc. instruct. en forme de pet. Fant. s. d. Mēlod. fav. de Beethoven et Schubert. Op. 32. No. 1.	— 10
— Kennst du das Land	— 10
— do. No. 2. Freudvoll und leidvoll	— 10

In unserem Verlage sind so eben erschienen und durch alle Buch- und Musikhandlungen zu beziehen:

Allgemeine Musiklehre.

Ein Hilfsbuch für Lehrer und Lernende in jedem Zweige musikalischer Unterweisung

VON

ADOLF BERNHARD WARR.

Fünfte verbesserte Auflage.

Preis 2 Thlr.

Leipzig im September 1853.

Die richtige Folge der Grundharmonien

oder

von **Fundamentalbass**

und dessen Umkehrungen und Stellvertretern

VON

SIMON SECHTER,

K. K. ersten Hoforganisten und Professor der Harmonielehre am Conservatorium der Musik in Wien.

Preis 1½ Thlr.

Leipzig im September 1853.

Breitkopf & Härtel.

Die nächste Nummer erscheint am 12. October.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Pasewaldt & Schmidt in Berlin, Unter den Linden No. 30.

Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Branda & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 201, Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard, Branda & Comp.
STOCKHOLM. R. Bylander.

NEW-YORK. Kerkling & Breunig,
Scharfenberg & Leib.
MADRID. Union artistique musca.
ROM. Merlo.
AMSTERDAM. Thosse & Comp.
MAYLAND. J. Nicord.

NEUE

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. Nr. 42,
Breitlau, Schweidtzstr. 8, Stettin, Schulzen-
str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch-
u. Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Inserat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlagshandlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr.	mit Musik-Prämie, beste- Halbjährlich 3 Thlr. hend in einem Zusiche- rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr. zur unumschränkten Wahl aus dem Musik- Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
Jährlich 3 Thlr.	
Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr.	ohne Prämie.

Inhalt: Tänzerin oder Schauspielerin? — Recensionen. — Berlin, Musikalische Revue. — Nachrichten.

Tänzerin oder Schauspielerin?

Von Julius Schaffer.

Die jüngsten Aufführungen der Oper: „die Stimme von Portici“ haben einen Streit wieder erneuert, welcher so alt ist, wie die Oper selber, und sich bezüglich der Darstellung der stummen Fenella um die Frage dreht, welche an die Spitze dieser Rollen gesetzt worden. Jetzt wie ehemals wurde Gelegenheit geboten, dieselbe Rolle sowohl von einer Tänzerin als von einer Schauspielerin gegeben zu sehen, man hat viel für und wider geschrieben, ohne dass man zu einem befriedigenden Resultate gelangt wäre. Natürlich, so lange man sich darauf beschränkte, die mangelhaften oder vortheilhaften Seiten der jedesmaligen Repräsentantin der Rolle zu beleuchten, so lange man nicht von dieser abstrahirte, um allgemeine Gesichtspunkte in Anwendung zu bringen: so lange musste das Urtheil einseitig bleiben. Jede Parthei hatte in ihrem Sinne und in dem speciellen Falle, für oder gegen welche sie stritt, Recht, diejenige nicht minder, welche z. B. den Vorzüge der Marie Taglioni Anerkennung zollte, als diejenige, welche gegen die Mängel ihrer Darstellung zu Felde zog, und ebenso bei Fr. Arens. Was dabei Entscheidendes herauskam, konnte seine unmittelbare Anwendung immer nur entweder auf Fr. Taglioni oder auf Fr. Arens finden — die allgemeine Frage blieb unbeantwortet.

Der Gegenstand ist am Ende interessant genug, um ihn einmal principiell zu erörtern. Es wird daher in Folgendem auf spezielle Persönlichkeiten nur beispielsweise Bezug genommen werden; es wird die Aufgabe der Rolle festgesetzt und sodann die Summe der Mittel betrachtet werden, welche Tänzerin einerseits und Schauspielerin andererseits zur Ausführung der Aufgabe mitbringen. Die Vergleichung dieser Mittel unter einander und mit der Aufgabe wird schliesslich ein Façit liefern, welches notwendig unsere Frage auf entscheidende Weise beantworten muss. Übrigens versteht es sich von selbst, dass hier auf jeder Seite nur vollkommenste Exemplare in Betracht kommen können, dass also eine ideale Balletkünstlerin einer idealen

Schauspielerin wird gegenübergestellt werden. Hält man dies etwa für einen Übelstand unserer Untersuchung, weil in der Praxis solche ideale Exemplare nirgends gefunden werden, so muss man diesen Übelstand, will man anders zu einem allgemein gültigen Resultat kommen, mit in den Kauf nehmen.

Die Rolle der Fenella kam als allgemein bekannt vorausgesetzt, über den Hauptinhalt der Aufgabe daher mit wenigen Andeutungen hinweggegangen werden. Die Darstellerin derselben muss es verstehen, den Seelenzustand des armen betrogenen Mädchens, den schnellen Wechsel zwischen Verzweiflung und Rache, Verachtung und Reue, Eifersucht und hingebende Liebe, Todessehnsucht und Kampfesmuth, Verrath und Aufopferung, den Kampf aller dieser Gefühle, die auf einmal das schwache Herz bestürmen, bis es die einzige Rettung nur noch im Tode erblickt, durch blosses Pantomime wiederzugeben. Daneben hat sie eine Menge ganz concreter Gedanken zu sagen, unter Andern zweimal — zuerst im ersten Acte der Elvira, und dann im zweiten Acte ihrem Bruder Mesaniello — ihre ganze Liebes- und Leidensgeschichte zu erzählen — und das Alles ebenfalls nur vermittelst der Pantomime. Unter diesen Gedanken finden sich etliche, die so sehr ausser dem Bereiche der Gesten und Mimen liegen, dass das Publikum sie nicht verstehen würde, wenn nicht der Verfasser des Textbuches den Kunstgriff angewendet hätte, Fenellas Publikum auf den Brettern mit einem äusserst feinen Fassungsvermögen zu begaben, und an den schwierigsten Rollen das, was sie mit den Gesten hat sagen wollen, von irgend einer theilhabenden Person ausdrücklich mit Worten wiedergeben zu lassen.

Hiermit ist die Aufgabe für die Darstellung der Fenella keinesweges erschöpft — es tritt noch der wichtigste Theil derselben hinzu: die Musik, welche Auber zu der Rolle geschrieben hat. Hierauf ist der Accent zu legen. Characteristisch genug ist es, wie fast von jeder Kritik, die

über die Besetzung der Rolle laut wurde, der Umstand ausser Acht gelassen wurde, dass die Rolle der Fenella sich nicht in einem reitenden Drama vindicirt, sondern in einer Oper, in welcher Musik die Handlung ununterbrochen von Anfang bis zu Ende begleitet.

Der Componist vermochte es, der stummen Fenella Sprache zu verleihen: die Tonsprache des Orchesters, desjenigen Organs, welches am vollständigsten im Stande ist, den Seelenzustand einer handelnden Person in allen seinen Abstufungen und Modulationen, besser noch als die Wortsprache, zu geben, und ausserdem objective Gegenstände tonmalisch anzudeuten. In Verbindung mit der ausdrucksvollen Gebärde der handelnden Person selber, welche die innere Erregtheit auch dem Auge offenbart, gestaltet sich das Sprachvermögen des Orchesters zu einem so mächtigen, dass es der Worte füglich entbehren kann.

Idem für die Darstellung der Fenella der Ausdruck in allen seinen Einzelheiten in der Musik vorliegt, ist die Darstellerin in der Freiheit der Auffassung notwendig beschränkt, wenn anders man von Beschränkung sprechen kann, wo es darauf ankommt, sich in eine musikalische Form hineinzulegen, die im Allgemeinen nie gegen die innere Wahrheit des Ausdrückenden verstösst — dies Zugeständnis muss man Auber machen, trotz aller Oberflächlichkeit und Leichfertigkeit, mit der er zu Werke ging. Die von ihm verfasste Musik, so wie sie nun einmal vorliegt, ist — das bleibt für uns die Hauptsache — für das Spiel der Fenella maassgebend. Die Darstellerin derselben muss mithin nicht allein im Stande sein, den jedesmaligen Gefühlsinhalt der Musik in sich zu reproduzieren, sondern auch die Fähigkeit besitzen, alle ihre Gebärden so in Übereinstimmung mit der Musik zu bringen, dass es zweifelhaft bleibe, ob die Musik zur Erklärung der Pantomime, oder umgekehrt die Pantomime zur Erklärung der Musik diene. — beide Ausdrucksweisen müssen organisch in einander wachsen. Jede einzelne Gebärde erhielt ihre Zeitdauer zudictirt durch eine bestimmte Anzahl Noten, Tacte, über welche die Darstellerin nicht hinausgehen darf — ja man kann behaupten, dass die Gesten, die Schritte der Fenella abgezehlt sind, dass die Hände, die Füsse, die Mienen, das Wogen des Busens, jede Muskelbewegung von demselben Tactstocke dirigirt werden, welcher Sänger und Orchester im Zume hält.

Eine Stelle aus dem vierten Acte der Stummen möge das hier Gesagte noch anschaulicher machen. Fenella hat, während sie sich schliefend stellte, den Moränenschlag der Empörerin gegen den Fürsten gehört, und, da sie noch (nachdem Jene sich entfernt hatten) ihre verworrenen Gefühle bekämpft, vernimmt sie ein Pochen an der Thür; sie erschrickt und zaudert — wiederholtes Pochen — sie entschliesst sich zu öffnen — verhält, Alphonso erkennend, ihr Antlitz mit beiden Händen. So lautet der Worttext; dazu spielt das Orchester Folgendes:

The image shows two systems of musical notation. The first system consists of a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment. The second system is similar but with a different melodic line. The notation includes various notes, rests, and dynamic markings like 'tr' (trill) and 'p' (piano).

This is a smaller version of the musical score shown in the previous block, also consisting of two systems of treble and bass clef staves with melodic and rhythmic lines.

Die ersten 3 Achtel bezeichnen das Pochen und zugleich das Erschrecken Fenellas; im zweiten Tacte geht Fenella einige Schritte der Thür entgegen; unmittelbar mit den Noten des dritten und vierten Tactes müssen die Bewegungen des Zauderns gemacht werden; die Pausen in den Noten werden durch Pausen in der Bewegung wiedergegeben. Dasselbe Manöver wiederholt sich bei nochmaligem Klopfen. In den darauffolgenden vier Tacten muss sie die Thür erreichen und gerade auf dem *As-dur*-Akkord Alphonso ihr entgegen treten und sie in den Schrecken versetzen, von welchem der Akkord der Ausdruck ist.

Man gestatte gleich hier die Bemerkung, dass, was diesen Theil der Aufgabe, die allergenauste Übereinstimmung der Gebärde mit der Musik betrifft, die Darstellung durch Fr. Marie Taglioni Nichts zu wünschen übrig liess. Schreiber dieser Zeilen kann nicht umhin, was er vor mehreren Wochen bei Gelegenheit der ersten Aufführung der Oper aussprach, hier zu wiederholen, nämlich unsern Opernsängern, die sich oft in der Loge befinden, ihre Gebärden nach musikalischen Sätzen einzurichten, die der Componist offenbar für diesen Zweck berechnet hatte, Fr. Marie Taglioni als Muster zu empfehlen. Einige Beispiele mögen auch hier am Platze sein:

Max hat im Terzett des zweiten Actes im „Freischütz“ im Verein mit Agathen und Anchen jenes ruhende Lebewohl gesungen; er reist sich aus den Armen Agathens los, drückt den Hut ins Gesicht und stürzt fort — plötzlich bestimt er sich, bleibt auf der Schwelle stehen, kehrt noch einmal um, und singt: „Doch hast du auch vergeben“ u. s. w. Zwischen dem Lebewohl und diesen letzten Worten hat Weber einen Orchestersatz von wenigen Tacten geschrieben, welcher sehr treffend das Fortstürmen Maxens bezeichnet, plötzlich aber auf dem Septimen-Akkorde von *As-dur* Halt macht. Es versteht sich nun von selbst, dass Max nicht eher stehen bleiben darf, als bis das Orchester ein Gleiches auf dem Septimen-Akkorde thut. Unsere Tenöre beachten das niemals, sie halten meist schon inne, wenn das Orchester noch fortstürzt, und stören so das Harmonische des Effects.

Ein anderes Beispiel einer ähnlichen Störung liefert der Anfang der Kerker Scene im „Fidelio“. Hier muss das Getöse, welches der schwere von Rocco und Fidelio her ausgeworfene Stein verursacht, genau zusammenfallen mit einer polternden Contrabasspassage, die Beethoven nur für diesen Zweck geschrieben hat. Statt dessen folgte in den meisten Aufführungen des „Fidelio“ zu Berlin die Basspassage immer erst, nachdem der Stein längst zur Ruhe gelangt war. Solche Kleinigkeiten sind wesentlicher, als man denkt; in der genauen Beobachtung derselben ist zum grossen Theile der Grund der ungeheuren Wirkung zu suchen, welche das Spiel Rogers auf das Publikum ausübte. Auch Fr. Boehlts-Falcon zeigte eine grosse Gewissenhaftigkeit in der Erfüllung dieser wichtigen Aufgabe, wie denn die Künstlerin wohl eine günstigere Aufnahme verdient hatte, als ihr von Seiten des Publikums zu Theil wurde.

Nach dieser Abschweifung kehren wir zur „Stummen“ zurück. Nachdem die Aufgabe für die Darstellung derselben so präcisirt worden, dass der Haupttact auf die genaue Übereinstimmung der ausdrucksvollen Gebärde mit der begleitenden Musik gelegt wurde, muss die Wahl der Darstellerin zweifelsohne auf die Balletkünstlerin und nicht auf die Schauspielerin fallen.

Die Gegner dieser Wahl haben den Accent anderwärts, eben auf die Darstellung der Seelenkämpfe, gelegt; sie haben in allem Ernste und mit einer gewissen Ent-

rüstung behauptet, die Rolle der Fenella dürfe nicht getänzt werden. Wer die Ausführung dieses Themas las, ohne die Vorstellung der Oper selber gesehen zu haben, fühlte sich unwillkürlich zu dem Missverständnisse veranlasst, als ob Fräulein Marie Taglioni die Fenella in Tricols und kurzen Röckchen mit allen üblichen Beinverrückungen dargestellt habe. Eine Tänzerin, die ihren Ruf in dem Kostüm ihrer Zunft sich erworben, mag allerdings in der Vorstellung des Publikums kaum anders gedacht werden und hat deshalb von vornherein ein bedeutendes Vorurtheil gegen sich — aber durch solch ein Vorurtheil soll sich eine gebildete und einsichtsvolle Kritik nicht bestimmen lassen. Freilich, wer unter Tanz nur die Virtuosität der Fussspitzen versteht, mag nicht Unrecht haben, gegen eine so tanzende Fenella Protest zu erheben; wer dagegen ein Geberdenspiel, dessen Bewegungen nach regelmässigen musikalischen Rhythmen vor sich gehen, als wesentlichstes Moment im Tanze ansieht, der wird zugeben, dass die Fenella getänzt werden müsse.

In der That bringt die Tänzerin alle nöthigen Vorkenntnisse und Vorübungen mit sich — wie es ja auch feststeht, dass die Partitur der Fenella für eine Tänzerin geschrieben wurde. Fast ausschliesslich auf das Ballet angewiesen, ist sie von Hause aus darauf eingeschult, durch Pantomimen innere Zustände kund zu geben. Hat die Erfahrung gelehrt, dass bei dem jetzigen verwerflichen Zustande des Ballets viel oberflächliches Schablonenwesen statt lebendigen Inhaltes zu Tage gefördert wird, so kann dieser Umstand, wie schon oben bemerkt wurde, unsere principiellen Erörterungen nicht wesentlich alteriren — es giebt auch unter den Tänzerinnen wahre Genies, die es verstehen die starre Form zu durchbrechen und lebendig neu zu gestalten. Jede Tänzerin ist aber — und darauf kommt es uns ja hauptsächlich an — ohne Weiteres befähigt, Gebärde und Musik in Übereinstimmung zu bringen; die wahre Tänzerin ist verkörperte Musik, und diese ihre Seele.

Die Schauspielerinnen dagegen ist ihrer Natur und Bildung nach nur theilweise für die Darstellung der Stimmen vorbereitet. Vor allen Dingen ist sie fähig, Seelenzustände zu schildern. Aber — sie bedient sich hierzu eines mächtigen Organs, welches sie für die neue Aufgabe leider gar nicht gebrauchen kann: — der Wortsprache. Diese ist ihr eigentliches Element, und die Deklamation der Haupttriebhebel der zu erzielenden Wirkung. Die Gebärde hat hier nur eine sekundäre Stelle; sie dient zur Begleitung der Wortsprache, ist der Spiegel der inneren Vorgänge, aus deren Urgründe der gesprochene Gedanke ans Tageslicht steigt. Darum hat die Schauspielerin in ihren Gebärden Maass zu halten. Die höchste Ökonomie erzählt bei ihr die schönste Wirkung, während da, wo die Gebärde allein Alles sagen muss, der Pleonasmus an seiner Stelle ist.

Am wenigsten oder gar nicht ist die Schauspielerin darauf angewiesen, ihre Tritte und Schritte, Gesten und Miene nach Tact, Rhythmus und musikalischen Modulationen zu regeln — ihr Fach verlangt es gar nicht einmal, dass sie überhaupt musikalisch sei. Man denke sich nun das Missverhältniss, welches entsteht, wenn die Schauspielerin z. B. noch beim Klatschen ist, wo das Orchester schon das „Werda“ der Schildwache antimmt, oder da eine bedeutungsvolle Bewegung macht, wo das Orchester Pausen verlangt u. A. m.

Eine nur einigermaßen routinirte Tänzerin wird die Rolle der Fenella nie verderben — das höchste Spiel der genialsten Schauspielerin kann seine Wirkung gänzlich verfehlen.

Das beste Resultat wird jedenfalls da erzielt, wo sich die Vorzüge der Tänzerin mit denen der Schauspielerin vereinigen. Fräulein Arens, die Schauspielerin, verdankt ihren Erfolg grösstentheils dem Umstande, dass sie bei Fräulein Marie Taglioni, der Tänzerin, in die Schule gegangen war.

Berlin.

Musikalische Revue.

Am Sonntag Abend ging W. Taubert's „Joggeli“ mit frühlichem — wir könnten mit demselben Rechte sagen: glänzendem Erfolge, — denn der Komponist wurde nach jedem Acte gerufen — wenn uns die Bereicherung des Glanzes nicht als weniger passend für die heitere und idyllische Anspruchlosigkeit des Werkes erschiene — über die Königl. Operbühne. Bei der warmen Theilnahme, welche der General-Intendant persönlich der Oper geschenkt hatte, bei den hohen Anforderungen, welche er bei Inszenirung neuer Werke von je her an sich selbst stellte, dürfen wir nicht erst erwähnen, dass die Ausstattung — Decorationen und Kostüme — eine würdige und entsprechende war, bei der Liebe und Verehrung, in welcher der Kapellmeister Taubert beim Gesammtpersonal der Königl. Oper steht, nicht erst versichern, dass Orchester und Sänger — vom jüngsten Choristen bis zu unseren ersten Künstlern — nicht allein ihre Schuldigkeit thaten, sondern sich mit frischer Lust und warmer Begeisterung zum harmonischen Gelingen des Ganzen vereinigten, und darum auch, ein Jeder nach Kraft und angewiesener Stellung, alle gleichmässig das Jährige zur Herstellung des heiteren Alpenbildes beitrugen. —

Wenn wir diesen Andeutungen entgegen, gleichwohl von einer leichten Wolke sprechen, welche (im 2. Acte) am sonnigen Horizonte des duftigen Tonwerkes aufstieg, so geschieht das nicht aus Liebe zur Mäkelerei, sondern aus Liebe zum Werke, dessen, nach unserer Ueberzeugung, feinere Lebenskraft, wir auch nicht durch den leinsten Hauch getrübt oder gar bedroht sein möchten. Die Oper hat noch einige Längen, welche bei einer weniger gleichmässigen Anlage minder hervortreten würden, grade aber bei der innern Wahrheit, auf welcher Dichtung und Composition basiren, hemmend dem natürlichen Flusse entgegenstehn. Wir glauben diese Stellen unsomermehr hervorheben zu dürfen, da sie das anwesende Publikum mit uns zu empfinden schien und so unser Vorgefühl aus der General-Probé durch den Erfolg der Vorstellung bestätigt wurde. Wir legen demnach unser kritisches Messer zunächst an einige Längen in der Introduction des 1. Actes, gleichzeitig den abwägenden Blick des Maestro auf das Terzett (N. 6.) des 2. Actes und die Chöre im Beginne des 3. Actes hinlenkend. Die zweite, wesentlichere Kürzung trifft mehr den Dichter, als den Komponisten; Sepp's Verweilen auf dem Baum gehört zu den sogenannten Situationen, die auf das geringstmögliche Maass reducirt werden müssen, wenn sie nicht schaden sollen. Um also nicht den Eindruck des wunderschön gedachten und ausgeführten Finales zu verringern, besuagen wir die gänzliche Hiaweglassung des Gähnelides und einen Strich in der übrigen meisterhaft von Liesli ausgeführten Arie: Scenisch sei noch erwähnt, dass das gar zu lange Verweilen des auf den Schultern umbergelagerten Seppi im Vordergrund die einzige Ausstellung ist, welche wir dem übrigen um das Arrangement der grade in ihrer Einfachheit so schwierigen Oper hochverdienten Herrn Mantius zu machen vermögen. — Wir behalten uns vor, auf die Oper und deren Ausführung in nächster Nummer weiter einzugehen, nur sei noch erwähnt, dass sich Hr. Fornes in der Titelrolle auszeichnete, Frau Köster die Rolle der Anna Maerch mit hinreissender Wirkung im Spiel und Gesang, dessen höchster Glanzpunkt im Jodel-Duett mit Hr. Fornes, das Publikum zum enthusiastischen Beifall hinriss, Hr. Zschiesche als Glungenbauer und Hr. Bost als Krämer, jeder ein unübertreffliches Genre-Bild lieferten, die anderen Rollen der Frau Herrenburger, Böttcher, Fräulein Trietsch, Gey und Herr Mantius als durchgängig gelungen zu bezeichnen sind.

Und hiemit ist das deutsche Werk unsres heimischen Komponisten dem Berliner Publikum, das sich so häufig über das Eindringen fremdländischer Productionen beklagt, warm ans Herz gelegt; der frischen Alpenluft, welche das Werk umweht, wird sich die Brust keines Hörers verschlossen können.

Im Friedrich-Wilhelmsstädt. Theater wurde zum Benefiz des Hrn. Hirsch die kleine einactige Oper „Rübezahl“ gegeben, der Text ist von Jansen, die Musik von Conradi. Mit vielem Geschick ist das Libretto gefertigt, in rascher Aufeinanderfolge reihen sich die unterhaltenden Szenen aneinander. Die Furcht und Hoffnung auf den Berggeist Rübezahl ist der rothe Faden, der zum Schluss in der Parthie des neuen Gutsherrn die tugendhafte Armuth beglückt und den unredlichen Geiz bestraft. Conradi hat sich oft und vielseitig als tüchtiger und talentvoller Musiker Geltung verschafft und auch in dieser Arbeit verlobnet sich seine Gewandtheit in der Instrumentation nicht, eben so wie die charakteristische Art und Weise, mit der er den Stoff behandelt hat. Die Darstellung unterstützte das Werk namentlich in der Hauptparthie nicht. Fr. Steinbach, die Tochter des Landwirths, war schlecht bei Stimme und detonierte gewaltig; besser waren die anderen Parthien in den Händen der Herren Scherer, Hirsch, Henry, Weirauch; auch Hr. Bohrer wird nach fortgesetzten fleißigen Gesangstudien bei seinen schönen Mitteln ein guter Sänger werden.

Im Kroll'schen Theater erschien Fr. Hofmeister als Anchen. Die noch jugendliche Sängerin verbindet mit einem sehr angenehmen Äusseren eine frische Stimme und Bühnengewandtheit; die Aufnahme des Publikums war eine durchaus günstige, und halten wir sie für eine gute Acquisition für diese Bühne; auch Frau Reuss als Agathe verdient volle Anerkennung. Mit Verstandnis benutzte sie ihre schönen Mittel und gefiel sie uns in diesem zweiten Auftreten bei Weitem besser, als in der „Martha“. Geos besonders schön singt sie das Gebet im zweiten Act. Die ganze Vorstellung ging gerundet und sehr zufriedenstellend von Statten. d. R.

Nachrichten.

Berlin. Wie schon gemeldet, wird zum 15. October die Oper „Richard Löwenherz“, eine recht eigentliche Royalisten-Oper, zur Aufführung kommen. Der Componist derselben, Grétry, gebürtig nicht zu den Verehrern Napoleons, der Kaiser wußte das und zeigte sich ziemlich ungnädig gegen denselben, als er ihm bei irgend einer Gelegenheit vorgestellt wurde. Mehrere Jahre nach dieser Vorstellung befand sich der Componist zufällig wieder in der Nähe des Kaisers. „Wie heißen Sie?“ — redete ihn der Kaiser an. „Noch immer Grétry!“ antwortete der Componist mit tiefer Verneigung.

— Die K. Sängerin Fräul. Trietoch, welche in der Zeit ihres Engagements an unserer Bühne mit sehr anerkennenswerthem Eifer und Fleiß ihre natürlichen herrlichen Mittel ausgebildet, und sich zu eines der verwandbarsten und nützlichsten Mitgliedern unserer Bühne gemacht, ist von dem General-Intendanten nach den Aufführungen des „Fidello“ und „Feensee“ durch eine besondere Gratification erkrönt worden.

Potsdam, am 3. October. Gestern gab ein Gesangslehrer mit Anerkennung hier wirkende Componist Hr. Groben-Hoffman eine musikalische Soirée, bei welcher u. a. das „Stabat Mater“ von Pergolesi für Frauenstimmen und vom Concertgeber zwei äußerst liebliche Quartette für Frauenstimmen, deren Text die

beliebte pseudonyma Diebinin Dilia-Helena gedichtet hätte, zur Aufführung kamen.

Königsberg. Das Benefiz unserer beliebten Frau Nathman brachte ausser Auber's „Fra Diavolo“ das Bruchstück von Mendelssohn's leider unvollendeter Oper „Loreley“. Der Genus war ein doppelter, da die Aufführung von Seiten der Frau Schütz-Witt und des Chorpersonals geradezu vorzüglich war. Die Parthie der Leonore ist äusserst strengend, dramatisch wie musikalisch; in letzterer Beziehung schon deshalb, weil sie fortwährend sehr hoch liegt; dennoch gelang es Frau Schütz-Witt in ganz besonders anerkennenswerther Weise, dieselbe zur Geltung zu bringen; um so mehr, als die Stimme, die bei den letzten Auftreten der geschätzten Künstlerin unter dem Einflusse des hiesigen Klima's ein Wenig zu leiden schien, uns wieder ihren alten Schmuck, dabei ihre volle Kraft hatte. Auch die Chöre waren vorzüglich einstudirt und wurde durchweg rein und gut gesungen, für eine erste Aufführung in der That sehr gut, zumal ich keine Oper kenne, in der die Chöre so schwierig wäre. Besonders Lob gehört hierfür dem Dirigenten, Herrn Kapellmeister Witt, der mit Mendelssohn's „Loreley“ so zu sagen, sein erstes Debut bei uns gegeben hat. Th.-H.

Düsseldorf. Die Eröffnungs-Vorstellung hat die günstigsten Auspielen für unsere Opernsaison gezeigt. Die Darstellung des so vielfach bekannten „Barbiers von Sevilla“ hat für die Oper sehr schätzbare Kräfte in's Treffen geführt. Alle Darsteller zeigten ausserordentlich; das Publikum applaudirte anhaltend, rief Alle und verlangte nach Beendigung der Vorstellung „Tusch“, die grösste Auszeichnung, welche hier gewährt wird. Die hervorragendsten Erscheinungen waren Fr. Wertheimbor als Rosine u. Hr. Radkowsky als Figaro; jene als anmuthige Darstellerin und brillante Koloratur-Sängerin, dieser durch schöne Stimme, belebten Vortrag, hübsche Erscheinung und angemessenes Spiel. Abw auch die übrigen Darsteller landen gerechten Beifall; Hr. Benda als Almaviva, Fr. Friedhoff als Bartolo und Hr. Cillis als Basilio.

Brendenburg, den 30. Sept. 1853. Vor einigen Tagen gab hier Herr Musikdirektor Brodchneider nebst Frau (Bariton u. Sopran) aus Halle auf seiner Durchreise eine musikalische Abendunterhaltung, unter Mitwirkung des Musikdirektors Täglichbeck und mehrerer Liedertafelmitglieder, die dem wackeren Sängerpaar durch Ausführung eines Trio für Klavier, Violine und Violoncell von G. Reissiger, so wie einiger Lieder für Miesetocher hülfreich zur Seite standen. Besonderes Interesse erregten die vorgeführten Ensemblegesänge sowohl durch zweckmäßige Auswahl, als auch ganz besonders durch die äusserst feine Exekution, in deren sorgfältiger Einübung bei einer einzigen Probe der Concertgeber eine wahre Meisterschaft bekundet hat. Da das Concert, wenn auch bei der wenigstens hier, bei dahin Unternehmungen noch ganz ungeeigneten Jahreszeit nur wenig besucht, bei allen Anwesenden den ungetheiltesten Beifall fand, so glauben wir im Interesse des Künstlers, welcher, wir wir hören, eine seiner Befähigung angemessene musikalische Stellung als Chordirigent etc. sucht, unser Urtheil über das wirklich bedeutende Direktorialtalent des eben so geschickten Musikers als gebildeten Mannes der Offenliebigkeit nicht vorenthalten zu dürfen.

Zittau, den 30. September. Heute hatten wir das Vergnügen, den Herrn Hofkapellmeister Reissiger aus Dresden, auf seiner Rückreise von Reichenau, wo er an der 100jährigen Geburtsfeier Schütz's Theil genommen, bei uns zu sehen. Er besuchte unter Andern auch unsere schöne Johanniskirche und erfrusste uns mit einem, ausgezeichnet durchgeführten, freien Vortrage auf der Orgel, wodurch uns das seltene Glück zu Theil wurde, die ausserordentliche Fertigkeit desselben auch auf diesem Instrumente zu bewundern.

Dresden. Unsere Stadt hat jetzt einen *Divus Orientalis*, in welchem eine türkische Familie nationale Gesänge und Tänze producirt. Die Gesänge sind für unser Ohr wohl etwas monoton, doch nicht uninteressant.

Leipzig. Im „Tannhäuser“ sang Fr. Beck die Venus zum ersten Male und hatte sich des lebhaftesten Beifalls zu erfreuen. Der Besuch der „Tannhäuser“-Vorstellung am 24. war übrigens wieder so zahlreich, dass sämtliche Plätze anverkauft waren. Die dem genialen Meisterwerke gezollte Bewunderung ist stets im Wachsen und zwar so, dass ein uns befreundeter Tannhäuser-Enthusiast wünschte, in seinem „letzten Stündlein“ die Ouverture zu hören und zu — sterben! Mehr kann der Componist nicht verlangen! — Für die Wiederholung der Oper am 27. wurde der renomirte Tenor Hr. Beck, jetzt am Dessauer Hoftheater, per Telegraph eingeladen und sang die Parthie auch, obwohl mit einer plötzlichen Heiserheit kämpfend. A. Th.-Chr.

Herr Robert Radecke hat seine Stellung als Chordirector am hiesigen Theater verlassen, um seiner Militärdienst in Berlin zu genügen. Er wird dort ein Jahr als Freiwilliger beim Kaiser Alexander-Garde-Regiment dienen. Wir sehen den talentvollen Künstler mit Bedauern scheiden. An seiner Statt ist Hr. Hentschel, bisher Musikdirector am hiesigen Sommertheater, engagirt worden. Signale.

Reichenau bei Zittau. Am 29. September wurde bei uns ein Fest begangen, das, wenn auch einfach und anspruchslos begonnen, doch in so höchst sinnreicher und überraschender Weise durchgeführt wurde, dass es gewiss unaussprechlich in der Erinnerung bei Alt und Jung bleiben wird. Es galt nämlich dem Andenken des grossen Kirchen-Componisten und Beförderers des evangelischen Choralgesanges, Johann Gottfried Schicht, (gestorben als Cantor an der Thomasschule und Musikdirector an den beiden Hauptkirchen zu Leipzig den 16. Februar 1823), welcher am 29. September 1753 hier in Reichenau geboren wurde. Bereits am Sonntage vorher wies unser vortretter Herr Oberpfarrer Tobias auf den bevorstehenden Festtag hin und knüpfte daran eine höchst anziehende Darstellung des Lebens und Wirkens unseres Schicht. Um die nöthigen Vorbereitungen zu einer würdigen Feier des Tages zu treffen, hatte sich auf Veranlassung der beiden Herren Prediger ein Comité gebildet, und müssen hierbei namentlich die Herren Oberpfarrer Tobias, Lehrer Kother, Mühlenbesitzer Pflz, Zollinsnehmer Handel und Maler Rolle aus Dresden (ein geborner Reichenauer) rühmend erwähnt werden, durch deren rastlose Bemühungen und wahrhaft aufopfernde Thätigkeit diese so schöne Festfeier zu Stande kam. In dankbarer Erinnerung waren auch einige ehemalige Thomaner und Schüler Schicht's, Herr Hof-Kapellmeister Reissiger aus Dresden, Herr Superintendent Martin aus Radeberg und Herr Cantor Scheibe aus Zittau hierher gekommen, um durch ihre Gegenwart das Fest zu verherrlichen. Die Festfeier begann in folgender Weise: Um 3 Uhr begeben sich sämtliche Theilnehmer in festlichen Zügen, den 50 Knaben und 50 Mädchen mit Föhnen und Kränzen eröffneten, zur Kirche, in welcher am Orgelbore das vom obengenannten Herrn Maler Rolle nach einem im Besitz des Herrn Hof-Kapellmeisters Reissiger befindlichen grossen Oelgemälde in höchst gelungener Weise ebenfalls in Oel ausgeführte Portrait Schicht's aufgehängt war. Es wurden nun folgende Compositionen Schicht's: der Schlusschor aus dem Oratorium „Das Ende des Gerechten“, „Wir drücken dir die Augen zu“, die Cantate „heiliger Quell der ewigen Seligkeit“ und die Motette „Jesus meine Zuversicht“ aufgeführt, und zwar Alles durch die Reichenauer Kräfte, was um so mehr anzuerkennen sein dürfte, als wir bisher weder einen gemischten Gesangschor, noch ein stehendes Orchester besaßen, und der Dirigent, Herr Lehrer Kother, erst

zu diesem Zwecke sich die Kräfte heranbilden musste, so dass er in Zeit von 14 Tagen durch unausgesetzte Proben eine Ausführung erzielte, die bei den Zuhörern nicht nur einen höchst angenehmen Eindruck hinterliess, sondern auch ein rühmliches Zeugnis für den uermüthlichen Fleiss und die Ausdauer sowohl des Herrn Dirigenten als auch der geehrt Mitwirkenden ablegte. Hierauf ordnete sich der Festzug wieder und bewegte sich zu Schicht's Geburtshause, welches sehr sinnig mit 60 Kränzen (er wurde 60 Jahr alt) geschmückt war. Nachdem hier einige Verse des vom Herrn Cand. Pflz gedichteten Festliedes nach der Schicht'schen Melodie: „Nach einer Prüfung kurzer Tage“ gesungen worden, hielt obengenannter Herr Cand. Pflz eine Ansprache, wobei die am Hause angebrachte eiserne Gedenktafel (die Worte enthaltend: „Hier wurde J. G. Schicht den 29. September 1753 geboren“) enthüllt wurde. Dem nun folgenden Gesänge der letzten Verse des Festliedes schloss sich das Te Deum von Schicht an, worauf der Zug zum Schulhause zurückkehrte und sich auflöste. Um 5 Uhr fand ein Festmahl statt, welches in ungetrübter Heiterkeit verlief. Unter den zahlreichen Trinksprüchen zeichnete sich vor Allen der des hochverehrten Herrn Hof-Kapellmeisters Reissiger aus, welcher in herzlichen und vom Gefühle der innigsten Dankbarkeit überströmenden Worten der unendlichen Verdienste Schicht's als Musikers und Lehrers und namentlich auch seines Lehrers gedachte. Obgleich es unterdessen sehr geregnet hatte und die Wege fast unregsam geworden waren, zogen doch sämtliche Festtheilnehmer abermals zu dem jetzt in geschmackvoller Erleuchtung strahlenden Geburtshause Schicht's, wo der Hymnus: „Schwingt euch, frohlockende Lobgesänge“ gesungen wurde, womit die eigentliche Festfeier geschlossen war. Diese ganze Feier war so ansprechend und erbebend, dass nichts zu wünschen übrig blieb, als dass das Weiter möchte günstiger gewesen sein, nichtsdestoweniger aber blieb die Stimmung sämtlicher Theilnehmer so ungetrübt, dass die Theilnahme von Anfang bis zu Ende die regste und allgemeinste war. Schliesslich sei noch erwähnt, dass am späten Abend dem Herrn Hof-Kapellmeister Reissiger als Ausdruck der innigsten Verehrung und Dankbarkeit ein Ständchen gebracht wurde.

Hamburg. Zur Abschieds- und Benefiz-Vorstellung des Kapellmeisters de Barbieri erschien Rossini's „Belagerung von Corinth“ vor einem gut besetzten Hause und unter grossem Beifall gegeben.

— Lechner hat sein Amt mit „Fidelio“ angetreten.

Frankfurt a. M. Der Barytonist Franz Hortl, gegenwärtig bei der Regensburger Oper mit grossem Beifall beehrt, ist von Oesteren an gewonnen worden.

— Es ist der hiesigen Direction gelungen, erledigt gewesene Fächer in der Oper auf eine befriedigende Weise wieder zu besetzen, durch die Hrn. Auerbach und Baumann, welche ersterer für heroische Kraft, Umfang und Ausdauer der Stimme erforderliche Tenorparthieen ausgezeichnete Mittel besitzt, während der Letztere sich für das Fach des Spieltenors sehr eignet, sowohl was Persönlichkeit und Darstellung, als auch was Stimme und Gesangsbildung betrifft. — Zu den neueren Opern, die das Publikum noch immer horanziehen, gehört Flotow's „In dra“, Beweis, dass der geringere Erfolg einzelner Bühnen, seinen Grund in der mangelhaften Besetzung hat. So ist sie bei uns ein Lieblingsopere geworden, wird aber auch vortrefflich gegeben. — Neu einstudirt war: „Die Vestalin“. Die Besetzung ist als eine genügende zu berechnen. Hr. Auerbach besitzt die für die Rolle des Licinius erforderlichen Stimmittel und macht die Kraft und Fülle seines schönen Heldentons eine treffliche Wirkung; hinsichtlich der dramatischen Ausführung werden wiederholte Vorstel-

langen manchen Einzelheiten noch mehr Abrundung verschaffen. Frau Anschütz, die in jüngerer Zeit durch ihre Indra, Donna Anna, Gabriela, Loreley u. A. die Reichhaltigkeit ihres poetischen Talenten und die Gediegenheit ihres edlen Gesangsvortrages wiederum glänzend bekundete, war auch als Julia ganz im Sinn der Dichtung und Composition und bewährte aufs Neue, dass sie durch den Zauber ihres stets seelenvollen Gesanges den Hörer mächtig zu ergreifen und die darzustellenden Situationen wahrhaft künstlerisch hervorzuheben weiss. Hr. Nolden als Citta, in welcher Parthie er zum letzten Male auftrat, hinterliess einen günstigen Eindruck und wusste in Gesang und Spiel seine oben nicht leichte Aufgabe recht befriedigend zu lösen. Auch Fr. Wörle (Oberpriesterin) und Hr. Dettmer (Oberpriester) waren sehr verdienstlich und trugen zum Gelingen der Vorstellung nicht wenig bei. Wie wir vernahmen, wird die „Vestale“ wiederholt, sobald unser neu engagierter Baritonist, Hr. Rohardt, den ihm neuen Part des Citta einstudirt hat.

Bremen. Die beiden ersten Opera nach der Eröffnung waren „Hugenotten“ und „Capuleti und Montebti“. Hr. Kr. Valentin, Hr. Baehmann Rouol, Hr. Weinlich, Marcel, Fr. Kronfuss v. Manheim u. G. Margarethe, Novers, Hr. Ueberhorst, Page, Fr. Harbold. — Fr. Engat v. Wien, Romeo, Frau Heine, v. Kroll'schen Theater in Berlin, Julia.

Augsburg. Die Opernvorstellung der „Norma“ (Norma, Frau Beck-Walzelbaum; Sever, Hr. Horn; Orovist, Hr. Haritzsch) fand solchen Beifall; dass die Träger der Hauptparthieen nach den Scenen und Acten gerufen wurden.

— Frau Moritz, von Hoffh. in Wiesbaden, gastirt hier mit vielem Erfolge.

Hannover. Auch ein beachtenswerthes Mitglied der hiesigen Oper ist Fr. Zengraf, unsere Soubrette, eine vielseitige Künstlerin, die sich bereits in voriger Saison der vollen Gunst des kunstsinigen Publikums erfreute und in dieser auf's Neue und Glauzendes darthat, dass sie den Auszeichnungen vollkommen entspreche. Ihre Leistungen als Zigaretta in „Andra“, Zerlino in „Don Juan“ und Guste in „Guten Morgen, Herr Fischer“ waren von einer kecken Naivität, frischem Humor und edlem Feuer durchdrungen.

Karlsruhe. Nach dem eben erschienenen Programm beginnt das hiesige Musik- und Volksfest Montag den 3. und endigt Donnerstag den 6. October. Die musikalischen Aufführungen, geleitet von Hofkapellmeister Franz Lixzt, unter Mitwirkung der Capellen und Chöre der Hoftheater von Darmstadt, Mannheim und Karlsruhe, werden in dem Grossherzoglichen Hoftheater abgehalten. Montag, den 3. October Vormittags: Erste musikalische Aufführung mit folgenden Nummern: 1. Ouvertüre zur Oper „Tannhäuser“ von Richard Wagner. 2. Ein Sologausstück. 3. Violinconcert, vorgetragen von dem Königlich hannoverschen Concertmeister Joachim. 4. Finaie aus der unvollendeten Oper „Loreley“ von Mendelssohn. 5. Neunta Sinfonie mit Chören von Beethoven. Abends: Ball in den Gesellschaften „Museum“, „Eintracht“ und „Bürgerverein.“ wozu alle Festtheilnehmer freien Zutritt haben. — Mittwoch, den 5. Oct. Vormittags: Zweite musikalische Aufführung mit folgenden Nummern: 1. Ouvertüre zu dem Trauerspiel „Struensee“ von Meyerbeer. 2. Ein Sologausstück. 3. Ein Clavierconcert. 4. Festgesang von Schiller, für Männerstimmen componirt von F. Lixzt. 5. Erster, zweiter und dritter Theil der Sinfonie mit Chören „Romeo und Julie“ von Berlioz. 6. Finaie und Hochzeitslied aus der Oper „Lothengrin“ von R. Wagner. Auf Donnerstag den 6. October ist unter andern eine Festvorstellung im Grossherzoglichen Hoftheater und nach deren Schluss Ferkelung der Karlsruher Bürger unter Mitwirkung des Sängerbundes anberaumt.

Stuttgart. Für die Fest-Vorstellung am Geburtsfeste des Königs, wird gegenwärtig die Oper „Haas Heiling“ von Marschner einstudirt, die hier noch zu gegeben werden ist.

Wien. Um die Fortsetzung des Gastspieles von Fr. Wagner nicht länger hinauszuschieben, musste Fr. Liebhardt die Rolle der Gioletta, welche sie wie gegeben, bios nach einer Orchesterprobe darstellen. In Anbetracht dessen können wir uns über ihre Leistung billigung aussprechen. Das Tote der Vorstellung ging runder und präciser, als das erste Mal. Der Besuch war sehr zahlreich.

— Fr. Schwarzbarb, K. K. Hofopernsängerin, wird einer Einladung an das Münchener Hoftheater folgen.

Pesth. Die Sängerin am National-Theater, Fr. Lessniewska, hat bei der Vorstellung des „Hunyady Lasso“ die eben unwesende Sennora Pepita so sehr entzückt, dass sie ihr einen prächtigen Kranz in silberner Fassung zuwarf.

— Die Donizetti'sche Oper „Lucia di Lammermoor“ war die erste Oper, welche vorgelesen von den neu gewonnenen Operkräften im deutschen Theater dargestellt wurde. Der Erfolg derselben war in jeder Beziehung ein glücklicher zu nennen. Den Titelpart sang Fr. Bory. Die Lucia ist eine jener Parthien, welche in gleichem Masse einen ausgedehnten Stimmfund, grosse Coloratur und dramatische Capacität erfordert; Fr. Bory wurde allen diesen Anforderungen in hohem Grade gerecht. Die Stimme dieser Künstlerin, von sehr bedeutendem Umfang, ist in allen Chorden von einer seltenen Rundung und Fülle, in der tieferen Lage sonor, der Ahrührung sich ähnernd, in den höheren Lagen gluckensrein und ohne jene schneidige Schärfe, die so oft ein Altribut des mezzo sopra ist. Die Stimme hat jene volle Vollblütigkeit, der Gesang zeigt jene Geläufigkeit, welche man der italienischen Schule als eigenthümlich unterlegt; ein besonderer Vorzug aber ist der in jeder Stimmhöhe reine, freie und sichere Anschlag. Fr. Bory ist eine angenehme Erscheinung und zeigt in ihren Bewegungen ebensoviel Adel und Routine, als angeborene Grazie. Unter so bewandten Umständen können wir der Direction, wie dem Publikum zur Acquisition des Fr. Bory im höchsten Grade Glück wünschen.

Zürich. Der Requisiteur, welcher durch den Schuss den Anlass zu dem Tode des Director Löwe gegeben, ist den Gerichten überliefert. Er wuschte, dass das Gewehr geladen war.

Paris. Welche Gaganforderungen die italienischen Sänger gegenwärtig machen, möge folgende Eingabe des Hrn. Corti an Se. Maj. den Kaiser beweisen, bevor er sich entschloss, von der Führung der Italienischen Oper zurückzutreten: Fräul. Albouvi verlangt 2000 Frs. für den Abend; Mario und Fräul. Gristi 150,000 Frs. für die Saison, im Fall es ihnen gelänge, den Contract mit den amerikanischen Spekulanen, mit welchen sie für 450,000 Frs. für fünf Monate abgeschlossen, aufzuheben. . . . Diese Unternehmer halten nur eins Kaution von 225,000 Frs. stellen können, welche für unzureichend erklärt wird. Was Frau de la Grange betrifft, deren Stern sich kaum an unserem Horizont erhob, so hat Russland sie uns schon wieder entführt. Wie nun ist es unter solchen Umständen möglich, die lyrische Boussole zu führen? That is the question und wir wollten uns nicht bemühen, sie aufzulösen. R. M. Z.

— Der berühmte Composit Georg Onslow ist in diesen Tagen, im Kreise seiner Familie, in Clermont (Dep. Puy de Dôme) mit Tode abgegangen. Gleich geschätzt und geliebt in seinem Vaterlande, wie in Deutschland, ist sein Tod ein schmerzlicher Verlust für die Freunde der Musik.

— Den letzten Freitag wurde der „Prophet“ auf besonderen Wunsch der Königin Christine gegeben. Noch nie hat sich König so in seinem vollen Glanze gezeigt wie an diesem Abend.

Die Königin Christine wohnte natürlich der Vorstellung bei und mochte zum Theil mit die Veranlassung zu dem überfüllten Hause gewesen sein.

— Die zweiactige Oper, deren Partitur von Linnander verfasst ist, wird im Laufe dieser Woche zur Aufführung kommen.

— „*La Nonne sanglante*“ von Gounod kommt vor dem Schluss des Jahres nicht zur Aufführung.

— Mlle. Emmy La Grue ist nach Wien abgereist, wo sie bei der grossen Oper engagirt ist.

— Die dreiactige Oper von Pimouid und Cadeaux, die jetzt unter dem Titel „*Colette*“ eingeübt, wird nächstens gegeben werden. Mlle. Lefebvre hat die Hauptrolle.

— Die Situation der italienischen Oper ist noch immer nicht definitiv entschieden. Der Graf Ragaut, Onkel der Grisi, ist bis jetzt noch der Einzige, der Aussicht hat die Concession zu erhalten, die übrigen Candidaten sind zurückgestellt. Aber die Frage hinsichtlich des Locals ebenso wie der Zeitpunkt der Eröffnung ist ganz ungewiss.

— Mad. Henriette Nissen-Saloman ist mit ihrem Gatten in Paris angekommen. Hr. Siegfried Saloman ist durch den Erfolg seiner Opern in Kopenhagen und Deutschland bekannt.

— Mlle. Rosati, die berühmte Tänzerin, ist für den Carnival in Turin engagirt. Das für sie geschriebene neue Ballett kommt im November zur Ausführung.

— Nach der neuen Oper von Cadoux kommt die Oper „*Mina*“ von A. Thomas an die Reihe, die aus der vorigen Saison bei den hiesigen Theaterfreunden in gutem Andenken ist. Die neue Oper von Adam, in der Mad. Cabel debütiren wird, geht noch diese Woche über die Scene. Ebenso bilden auf dem lyrischen Theater „*der König der Hallen*“ und die „*Girarda*“ von demselben Meister hauptsächlich das Repertoire.

— Die Jaactige Oper, welche auf die von Adam folgen soll, und von der man weder den Verfasser des Textes, noch den der Musik kennt, wird heisig geübt.

— Lablache, der diese Woche seine jüngste Tochter verheirathet hat, ist auf der Reise nach Petersburg.

— Der berühmte Bassist Arnoldi, der in der vorigen Saison auf der italienischen Oper so vielen Beifall erregte, ist nach Brüssel abgegangen. Er ist dort für die ganze nächste Saison am *Théâtre de la Monnaie* engagirt und wird nach der Reihe in „*Robert*“, „*Hugenotten*“ und „*Jerusalem*“ von Verdi auftreten.

— Henri Rosellen ist von seiner Reise von Boulogne, wo er die Ferien zugebracht, zurückgekehrt.

London. Clemens Wlke, geschätzt als Componist schottischer und irländischer Volkslieder, geht in diesen Tagen nach Australien, um in dem fernem Eldorado den Sinn für Volksmusik auszubilden.

— Gye hat für *Covent Garden* die Sgra. Didée auf drei Jahre engagirt.

— *Her Majesty's Theatre* hat bekanntlich mit sehr grossem Unglück zu kämpfen. Der Wagner-Streit ist noch nicht zu Ende. Inzwischen hören wir von demselben, dass der „*Beweisauto Cellini*“ von Berlioz zu den ersten Werken der nächsten Saison gehören wird. Schöne Aussicht!

— Während der Monate October und November haben die Publicisten Roosy und Sons zu einer musikalischen Kunstreise durch sämtliche Provinzen die Herren Reeves, Ferguson, Smith, Case (Concettina) und Emil Prudent (den berühmten Pianisten) engagirt. Keine Stadt von irgend einer Bedeutung soll bei dieser Reise übergangen werden.

— Herr Kühn steht hier immer noch in grossem Ansehen durch seine Instrumentalvorlesungen, in Folge dessen ihn auch die bedeutendsten Künstler unterstützen, so in der letzten Mad. Castel-

lan, Mlle. Bellini, Sgr. Tagliasco und Gardoni. Mayseder's zweites Trio gewann sich den entschiedensten Beifall. Nächst ihm, dem Violinisten, gefällig besonders der Violoncellist Hr. Hausmann.

Leicester. Zur Einweihung der *Temperance Hall* wird am 18. October ein grosses Concert veranstaltet werden, dessen erster geistlicher Theil den „*Messias*“ bringt, während der andere Theil verschiedene weibliche Werke von Bedeutung zur Ausführung bringen wird. Die bedeutendsten Künstler sind engagirt, unter ihnen die Damen Sunderland, Weiss und Lockey, die Herren Lockey und Weiss.

Florenz. Ängstlich (d. i. mit Sehnsucht) erwartet man hier die Aufführung des „*Troubadours*“ von Verdi. Inzwischen begnügt sich das *Teatro della Pergola* mit der „*Favorita*“ von Donizetti, die man sehr langweilig findet und die Zurchauer in's Theater zieht, um sie höchstens zu unterhalten. Die Goggi ist gegenwärtig unsere Primadonna, in der „*Favorita*“ nicht mit besonderer Gunst aufgenommen, der „*Troubadour*“ soll ihre Hauptpartie enthalten. Grassani besitzt Eigenschaften eines grossen Künstlers, sie kommen aber nicht zur Geltung. Mitrovich ist als Bass anerkannt, wenigstens ist seine Stimme robust und klingvoll.

— An der *Pergola* ist für den bevorstehenden Herbst eine neue Oper von Poilone Ronzi „*Galatea d'Avversia*“ angekündigt. Während des Carnivals selbst werden wir eine neue Oper vom Ritter Gerardo de Conti Pipino haben.

— Für unsere Oper an der *Pergola* ist als primo Tenore assoluto der bekannte Gaetano Balduza engagirt worden.

— Der hier weilende und rühmlichste bekannte Bariton Ronconi (auch in Berlin bekannt!) ist bis jetzt noch ohne Engagement.

Nespele. Zu und kehrt nach einer Abwesenheit von zwanzig Jahren der berühmte Meister Curedi zurück, ein Schüler des K. Collegiums des heil. Petrus und berühmt durch viele theatralische Werke, unter denen ehemals „*Due ore di prigione*“ die erste Stelle einnahm. „*Il Medico e la Morte*“ gefiel am *Teatro nuovo* und „*Sorto di Tabarro*“ am *Fondo*. Inzwischen ist er lange Zeit in Turin, Venedig, Wien, Pesth, Paris, Manchester gewesen, wo theils seine Opera, theils kleinere Compositionen sich des grössten Beifalls erfreuten. Wahrscheinlich kommt hier nächstens eine komische Oper von ihm zur Aufführung, die er in Manuscript mitgebracht.

Rom. Dupond, der erste Sänger geistlicher Musik in Paris, hat bei Gelegenheit der Leichenfeier des apostolischen Nuntius Garibaldi von Sr. Heiligkeit zwei werthvolle Medaillen mit dem Bildnisse des Pastors erhalten.

Cagliari. Der „*Saul*“ vom Meister Buzzi hat auf dem hiesigen Theater einen durchweg glänzenden Erfolg gehabt. Die Oper hier selbst ist nicht übel.

Bologna. Die von dem ausgezeichneten Meister Fr. Petrocini für den nächsten Herbst geschriebene Oper heisst nicht wie einige Journale berichteten: „*Maryheria di Borgogna*“, sondern „*Isabelle*“.

Madrid. Von Genua sind hier angekommen die Tenore Malvezzi und Mongini, die Primadonna Bianchi, der primo Baritone Orlandi und die Primadonna Basaggio, alle für das Königliche Theater engagirt.

St. Petersburg. Die italienische Oper wird zum 1. October eröffnet. Tenore sind: Calzolari, Tamberlick, Naudin, Higelli; Baritone: Ronconi und Bassini; Basse: Lablache, und Didot; Soprane: Mad. Lagrange, Medori und Marelli; Contralt: Mlle. Demerie. Frederico Ricci wird das Orchester leiten. Man übt gegenwärtig ein: „*Il Bario et amante*“ von Ricci. Die Märtyrer, Marie und Anna Bolena werden folgen. „*Le siege de Garde*“ ein anderer Titel statt Prophet kommt ebenfalls wieder auf das Repertoire dieser Saison.

New-York. Einziges Kunst- und Tagesgespräch ist Jullien, der musikalische Achilles der neuen Welt. Wir wiederholen über seine Concerte und den errungenen Beifall nicht, was bereits erschöpfend mitgetheilt worden. Doch erwähnen wir, dass das Unternehmen von hier aus in die Hände von 4 englische Gentleman sich befindet und mit einem Kapital von 300,000 Dollars vor sich gegangen ist. Jullien erhält allein für sechs Monat 15,000 Dollars und der Contrabassist Bolle seine 1000 für 1 Monat und müssen die Gagen drei Monate voraus bezahlt werden. Die Ausgaben bis zum ersten Concert hin belaufen sich alle auf 30,000 Dollars ohne die Künstlerhonorare.

Brasilien. Die hiesigen Theater- und Musikverhältnisse, d. h. die von Rio Janeiro scheinen sich etwas günstiger als bisher gestalten zu wollen. In einem Concerte, welches Searamello,

ein Neapolitaner und Schüler von Mercadante, veranstaltete, waren H. M. Kaiser und Kaiserin zugegen und gaben persönlich dem grossen Flötenvirtuosen ihre Achtung zu erkennen. Für die Oper erwartet man nächstens Fräul. Jacobson, von der man sagt, sie sei schön und habe eine hässliche Stimme oder umgekehrt. Der Bassist Witworth, ein Engländer, besitzt eine angenehme Figur, gute obwohl nicht starke Stimme und hat in der Rolle des Livrin in Ernani wohl gefallen. Nächstens erwartet man die Ankunft des Baritonisten Walter und der Contraltistin Schiaroni, die Tressolini und Bencardé. Doch gehören die letzteren zu den besten Künstlern Italiens und es ist sehr unwahrscheinlich, dass sie sich auf die hiesigen ungewissen Verhältnisse einlassen werden.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Bock.

Neue Musikalien

im Verlage von

C. F. PETERS, Bureau de Musique, in Leipzig.

Bach, J. S., Auswahl von Choralgesängen und geistlichen Arien, in Stimmen herausgegeben von *Ludw. Erk.* Liefer. V. 20 Ngr.

— *Méditation pour Piano avec un Violon obligé et avec Accompagnement d'un second Violon, Alto et Violoncelle sur le premier Prélude du Clavecin bien tempéré.* 10 Ngr.

Dancs, Ch., Deuxième Morceau de Salon. *Résignation. Prière pour Violon avec Accompagnement de Piano.* Op. 59. 20 Ngr.

— *Trois Duos faciles pour 2 Violons.* Op. 61. Collection progressive, Série III, Liv. 2. 1 Thlr.

Götteermann, G., Grand Duo pour Piano et Violoncelle ou Viola. Op. 15. 2 Thlr.

Jansa, L., Der junge Opernfreund. Neue Folge. Ausgewählte Melodien für Violine mit Begleitung des Pianoforte. Op. 75. No. 3, 4 à 18 Ngr. No. 3. *Mozart, die Hochzeit des Figaro, No. 4. Meyerbeer, Robert der Teufel.*

Kallwoda, J. W., Trois Valses brillantes avec Introduction et Coda pour 2 Violons avec Accompagnement de Piano. Op. 191. 20 Ngr.

— *Troisième Trio pour Piano, Violon et Violoncelle.* Op. 300. (*Dédié à Alexandre Dreysschock.*) 2 Thlr. 10 Ngr.

Kullak, Th., Lénore. *Ballade pour Piano.* Op. 81. 1 Thlr.

Mozart, W. A., Othello pour 2 Hautbois, 2 Clarinettes, 2 Bassons et 2 Cors. Edition nouvelle et soigneusement revue. 1 Thlr. 10 Ngr.

Rode, P., 24 Caprices en forme d'Études pour le Violon seul dans le 24 Tons de la Gamme. Nouvelle Edition, adoptée au Conservatoire de Leipzig et soigneusement revue et corrigée par *Ferd. David.* 2 Thlr.

Spohr, L., Notturmo für Harmonie- und Janitscharen-Musik. Op. 34. Neue Auflage. Partitur und Stimmen. 3 Thlr. Partitur allein. 1 Thlr. 10 Ngr. Stimmen allein. 2 Thlr. 10 Ngr.

Voss, Ch., Les Adieux du Soldat. *Grande Marche pour Piano.* Op. 159. 20 Ngr.

— *La Faridondaine, Romance française de Adolphe de Groot, transcritte pour Piano.* Op. 160. No. 1. 15 Ngr.

— *Ecume de Perles. Champagne. Grande Etude de Concert pour Piano.* Op. 161. (*Dédiée à S. A. le Prince F. W. C. de Hohenzollern-Hechingen.*) 25 Ngr.

Weber, C. M. v., Italienisches Ständchen. *Canzonette für eine Bass-Stimme mit Begleitung des Pianoforte oder der Harfe.* (Componirt zum Abschied von Stuttgart am 25. Februar 1810.)

No. 11 der nachgelassenen Werke. (Mit freier Übersetzung von R. Pohl.) 15 Ngr.

Witwicki, J., Teboumak. *Chant favori de l'Ukraine varié pour Piano.* Op. 26. (Avec Vignette.) 15 Ngr.

— *Schoumka. Danse de l'Ukraine paraphrasée pour Piano.* Op. 27. (Avec Vignette.) 15 Ngr.

Sinfonie-Anzeige.

Im Laufe dieses Winters wird, wie früher, ein Cyclus von zunächst sechs Sinfonie-Soirées durch die Königl. Kapelle zum Besten ihres Wittwen- und Waisen-Fonds im Concertsaale des Königl. Schauspielhauses veranstaltet werden.

Die Soirées werden Ende October beginnen, in der Regel in Zwischenräumen von 14 Tagen stattfindend, und der Tag der ersten später angezeigt werden.

Der Preis der Abonnements-Billets für alle sechs Soirées ist 4 Thaler.

Diejenigen geehrten Abonnenten, welche ihre im zweiten Cyclus vorigen Winters inne gehaltenen Plätze wieder zu haben wünschen und die darauf lautenden Billets roervert haben, werden ergebens ersucht, die Rückkoste der alten Billets mit Namen und Wohnung des Inhabers vermerken und die neuen Billets gegen Abgabe dieser alten bis 12. October, Vormittags von 9 — 1 und Nachmittags von 3 — 6 Uhr, bei dem Königl. Hof-Musikalienhändler Herrn G. Bock, Jägerstrasse 42., in Empfang nehmen zu wollen, da über die bis dahin nicht umgetauschten Billets anderweitig disponirt werden muss.

Meldungen zu neuen Billets werden bereits in genannter Hof-Musikalienhandlung entgegengenommen.

Die Spener'sche, Vossische Zeitung, Neue Berliner Musik-Zeitung und das Intelligenzblatt werden das Nähere über die Ausgabe dieser neuen Billets, so wie alle Sinfonie-Soirées betreffende Anzeigen enthalten.

Comité der Stiftung für Wittwen und Waisen der Königlichen Kapelle.

Eine Violine von Ant. Stradivarius, sehr schön erhalten und von edlem und kräftigem Ton, ist für 120 Frdr zu kaufen. Auskunft ertheilt auf portofreie Anfragen.

Elbing.

A. Domingo.

Die nächste Nummer erscheint am 22. October.

Verlag von **Ed. Bote & G. Bock** (G. Bock, Königl. Hof-Musikalienhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von **Paarwald & Schmidt** in Berlin, Unter den Linden No. 30

Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 201, Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard. Brandus & Comp.
STOCKHOLM. R. Rylander.

NEW-YORK. Kerkharg & Bergung.
Scharfenberg & Leis.
MADRID. Union artistico musica.
ROM. Morle.
AMSTERDAM. Theune & Comp.
HAYLAND. J. Ricordi.

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. Nr. 42.
Breslau, Schwelmitzstr. 8. Stettin, Schulzen-
str. 340. und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Inserat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlagshandlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. } mit Musik-Prämie, beste-
Halbjährlich 3 Thlr. } hend in einem Zusiche-
rungsschein im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
Jährlich 3 Thlr. }
Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr. } ohne Prämie.

Inhalt. Recensionen. — Berlin, Musikalische Revue. — Nachrichten.

R e c e n s i o n e n .

Compositionen für Gesang.

F. v. Flotow, Für mich alleine. Lied für eine Sing-
stimme mit Begl. des Piano. Wien bei Spina.

Ein allerliebstes Lied, das höchst einfach ist und nicht
auf Tiefe Anspruch macht, in seinem weichen und unigen
Charakter aber dennoch über die gewöhnliche Ausdrucks-
weise sich erhebt. Namentlich ist es eine reizende Sech-
zehnthelfigur, die dem Liede etwas sehr Anmuthiges in
seinem Charakter verleiht. Die forzierte (*lenfo*) Theater-
Wendung wünschten wir allerdings dem Liede entfernt.

Gottfried Preyer, Die Königin der Heerschaaren, Ged.
v. Guido Görres in Musik gesetzt für Männerchor mit
Solo-Quartett. Op. 60. Wien bei Spina.

Ein Schlussgesang, in dem die ebenedeite Maria an-
gerufen wird. Das Männerquartett tritt so auf, dass der
Chor mit Sologesang wechselt und zum Schluss hin: „Maria
unsre Königin, erblitt uns Siegeskronen“, beide gewisser-
massen als Doppelchor zusammengehen. Dass sich dabei
keine sonderliche Mannichfaltigkeit entwickeln liess, versteht
sich von selbst. Der Satz ist homophon und durchweg
sehr leicht gehalten, wird aber bei einer starken Besetzung
eine Effect zu machen nicht verfehlen. Eigenthümliche Er-
findungsgabe giebt sich in der Musik nicht zu erkennen.

Carl Evers, Zwei Gedichte von Freiligrath für eine Sing-
stimme mit Begl. des Pfte. Op. 48. Leipzig, bei Kistner.
— — Lied von Freiligrath für eine Singstimme mit Bgl.
des Pfte. Op. 50. Ebendaselbst.

Von den beiden ersten Liedern ist das zweite ein gar
höbsches Lied, das sich einfach und natürlich den Text-
worten fügt und in seinem ersten Wurf gar nicht übel

erfunden ist. Ebenso erkennen wir in dem Op. 50 das
Streben nach gesangvollem und eigenthümlichen Ausdruck,
so dass wir diese Gesänge mit Überzeugung empfehlen
können, schon deswegen, weil sie sich von Überreizung
fern halten.

Gustav Röslor, Vergissmeinnicht, Lied f. eine Singstimme
mit Begl. des Pfte. Op. 15. Magdeburg, bei Heinrichshofen.

Einzelnes in dem Liede ist nicht übel. Es schwankt
zwischen Natürlichkeit und Sentimentalität, auch fehlt ihm
eigentlicher Fluss in der Begleitung, die an einzelnen Stel-
len, obwohl sie im Ganzen einfach ist, dem Componisten
Schwierigkeiten geboten zu haben scheint. Auch ist die
Rhythmik (zum Theil durch das Gedicht bedingt) zu verän-
derlich und lässt das Ohr nicht zu rechter Ruhe kommen.

Carl Reinecke, Acht Kinderlieder für eine Singstimme
mit Begleitung des Pianoforte componirt. Op. 37. Leip-
zig, bei Breitkopf & Härtel.

Diese Kinderlieder führen ihre Titel nicht in dem Sinne,
in welchem Taubert seine geistvollen Klänge aus der Kin-
derwelt geschrieben hat. Auch sind es nicht Lieder, mit
denen man die Kleinen in Schlaf einsingt, sondern ein klein
wenig mehr als das Letztere, Lieder, die von 8—10jährigen
Kindern gesungen werden und die sie sich allenfalls, wenn
sie mit dem sechsten Jahre Klavier zu spielen angefangen
haben, selbst begleiten können, wo nicht wird es die Mut-
ter thun. Sie erheben sich über das Kindische zum Kind-
lichen. Der musikalische Ausdruck ist dem Componisten
meistens recht gut gelungen; man fühlt den Liedern nach,
dass ihr Verfasser sich ganz in das kindliche Gemüth der
Kleinen hineinzuversetzen weiss, wenn auch nicht wahre

Originalität aus den Melodien entgegentritt. Sie sind aber so klar und natürlich gehalten und berühren jede Seite des Kinderlebens, dass wir sie durchaus empfehlen können und glauben, sie werden dem oben bezeichneten Zwecke gewiss entsprechen.

O. Lange.

Berlin.

Musikalische Revue.

Der Geburtstag Sr. Majestät des Königs

war auch in diesem Jahr ein Tag hoher Feier und heller Freude für die Residenz. Hell und heiter wie der Morgen, an dem in der Frühe die feierlichen Choräle von der Kuppel des Königl. Schlosses wie ein rauschender Segenstrahl durch die Hauptstadt flossen, dämmerte der Abend des Festes.

Die K. Academie der Künste hielt zur Feier des Tages eine öffentliche Sitzung in dem langen Saale. Nach einer Introduction durch das Orchester hielt der Vice-Director der Academie, Prof. Herbig, eine einleitende Rede. Er hob darin hervor, wie namentlich auch die Künstler Preussens ihrem Könige zu tiefem Danke verpflichtet seien, der in ihren Werken seinen Ausdruck finden müsse. Die Künstler Preussens sollen mit ihrem Könige gehen, als Werkzeuge seiner starken Hand. Nach dieser Rede folgte der Gesang des von Dr. Neukomm in Musik gesetzten Gebetes für den König, aus Versen des 21. Psalmes zusammengestellt. Darauf hielt Prof. Dr. Tölkén die Festrede. In der K. Realschule gab der Lehrer Dr. Wohlthat eine gedrängte Darstellung der Geschichte der Hohenzollern; der Chor der Schüler sang: „Ich bin ein Preusse“ und das von Allen angestimmte „Heil Dir im Siegerkranz“ reichte sich im patriotischen Einklänge an. — Die Festgesänge im Friedrich-Wilhelms-Gymnasium wurden unter Leitung des Musikdirectors Dr. Hahn, die in der Elisabethschule unter Leitung des Musikdirectors Commer ausgeführt und machten einen erhabenen Eindruck. Im grossen Friedrich-Waisenhaus begrüßte Trommelschlag und Musik den Festmorgen und die Spielleute unter den Weisen gaben dazu ein Concert, mit welchem die Feier endete. In sämtlichen Theatern wurden Fest-Vorstellungen gegeben. Im Königl. Opernhaus ging neu einstudirt in Scene: „Richard Löwenherz“, Oper in 3 Abtheilungen. Musik von Grétry. Die Festvorstellung wurde durch einen Prolog eingeleitet, dem die Jubel-Ouverture von C. M. v. Weber voranbraute. Ein dreifaches Hoch auf den gefeierten Monarchen erscholl, und das darnach beehrte: „Heil dir im Siegerkranz“, bei dessen Klängen alle Anwesende in erhabener Stellung blieben, bildete das patriotische Finale des Prologes. Die Friedrich-Wilhelms. Bühne feierte das Geburtsfest Sr. Majestät des Königs durch Aufführung der Weber'schen Jubel-Ouverture. Dann folgte die Aufführung der Adam'schen Oper: „Zum treuen Schäfer“, in welcher sich Frau Küchenmeister - Rudersdorf so im Gesang wie Hr. Czechowski im Spiel auszeichnete. Im Kroll'schen Etablissement war zur Allerhöchsten Geburtstaeier ebenfalls eine Festvorstellung arrangirt. Es war dazu ein Festspiel: „des Königs Ehrentag“, von Th. Gnssman, so wie ein Genrebild von A. Bahn, „ein Nachmittag im Lager“, gewähl't worden, dem die Jubel-Ouverture von Lindpaintner, vom Orchester meisterhaft executirt, voranging. Das Erstere, worin eine ansprechende, hübsch erfundene Fabel behandelt ist, gefiel sehr, obgleich die Darstellung das Gepräge des schnellen Einstudirens trug. Das eingelegte Tauber'sche Lied von der Majestät, von Hrn. Röhr gesun-

gen, fand einen stürmischen Anklang des Beifalls. Das Bahnsche Stück fand ebenfalls durch seinen schlagenden Witz und die hübschen Lieder reichen Beifall. Von den Mitwirkenden exzellente wie gewöhnlich Herr Triebler, und Hr. Grunow bekundete als Piefke in Spiel und Gesang den talentvollen Darsteller, ganz besonders aber Fr. Seebach.

Die Königl. Oper brachte Wiederholungen der Tauber'schen Oper „Joggely“. Die Oper gehört zu den besten Erscheinungen der Neuzeit, daher der überaus günstige Erfolg, den sie bei jedesmaliger Aufführung hat; einige scenische Veränderungen sind für den Total-Eindruck von wesentlichem Vortheil gewesen. Wie bei der ersten Vorstellung begleitete der ununterbrochene Beifall die Aufführung vom Anfang bis zum Schluss. Binnen Kurzem wird der Klavier-Auszug bei Bole & Bock erscheinen.

Auf dem Kroll'schen Theater fand eine Aufführung des „Freischütz“ statt. Fr. Hofmeister, Änchen, mit einer sehr schönen Stimme begabt, besitzt eine grosse Fertigkeit, eine sichere, reine Intonation u. Wärme der Auffassung, ein etwas lebendigeres Spiel für diese Rolle bliebe noch zu wünschen übrig. Frau Gaudelius ist eine sehr brave Agathe, sie singt sehr rein und bildet mit Hrn. Röhr als Max, Hrn. Schön als Caspar, letzterer besonders im Trunkel, ein sehr schönes Ensemble, was durch das vortreffliche Orchester noch gehoben ward. Diesem folgte die Aufführung der „Nachtwandlerin“ am Mittwoch, in welcher Hr. Nolden den Grafen sang. Hr. Nolden ist ein routinirter Sänger mit einer sehr ausgedehnten Stimme.

Wie im vorigen Jahre, hielt der K. Concertmeister Ries auch in diesem eine Prüfung der unter seiner Leitung stehenden K. Orchesterschule an. Unverkennbar ist der Fortschritt, welchen die Klasse an Sicherheit des Spiels und Feinheit des Vortrags gewonnen, und gilt dies nicht allein dem Zusammenspiel in Haydn's D-dur-Symphonie und den einzeln vorgebrachten Etuden, sondern auch dem Solospiele eines Violinconcerts von Rode (No. 6.), letzteres durch die Schüler Hellwig (Lehrer Hr. Reinbold), Kempkens, Schmidt (Schüler des Hrn. Concertm. Ries), Krause (Hr. Grünwald), Pabst (Hr. Urbe-neck), Rehbaum (Hr. Paul), welches nach der Entscheidung des Looses der Reihe nach stückweise gespielt wurde. Schwer ist es, aus diesem Vortrage das Resultat der Begabung jedes einzelnen Schölers zu erkennen, denn das Instrument, die augenblickliche Disposition, ja selbst das ihm getroffene Solostück der Vortragstelle influiren darauf. So viel war aus Allem ersichtlich, dass die Elemente und die Basis des Spiels eine gründliche und sicher zum Ziele führende sein kann. Die Wichtigkeit dieser Vorbildungssache ist ausserordentlich, hat sich in diesem Sommer erst praktisch bewährt und wird es um so mehr werden, als dieselbe in Gemeinschaft und mit den andern K. Musikschulen des Theaters zusammenwirkt. Der hier anwesende Ritter Dr. Siegmund Neukomm wohnte der Prüfung bei, und drückte seine vollste Zufriedenheit aus.

Nachrichten.

Berlin. Sr. Majestät der Kaiser von Russland haben den Königl. kleinen Kapellenchor, welcher die griechische Messe dirigirt, hat 100 Stück Dukaten und dem Königl. Musikdirector A. Neithardt einen kostbaren Brillantring zum Geschenk gemacht.

— Sr. Maj. der König haben wiederum einen Marsch, welcher sich unter den von Hofmusikhändler Bock veranstalteten Preismärschen befindet, zum Armeemarsch zu befehlen gerührt und zwar von Meinberg über Theun aus Sophia Catharina.

— Der berühmte Veteran der Musik, der Ritter Dr. Sigismund Neukom, hat hieselbst ein Gebet für den König, aus den Versen des 21sten Psalms zusammengestellt, componirt. Dasselbe ist vierstimmig gesetzt, kann jedoch auch einstimmig von der Gemeinde mit Begleitung der Orgel ausgeführt werden. Die schöne einfache Gesangsweise, der streng kirchliche Styl, die fromme Haltung, bewähren aufs Neue die gerade in dieser Gattung so geschätzten Meister. Der Componist ist vorgestern Sr. Maj. selbst vorgestellt worden und hat die Ehre gehabt Höchst-demeistlichen das Musikstück in Rede zu überreichen.

— Die verschiedenen Abonnements-Concerte der Saison beginnen wieder. Oben an die Symphonie-Concerte für die Orchesterschwelmer unter Kapellmeister Taubert's Leitung, sind zu einer künstlerischen Vollendung gelangt, mit der sie mit ähnlichen Concerten der Welt in die Schranken treten können. Daher der nicht zu befrägendende Zudrang der Theilnehmer. Bei 1000 Sitzplätzen sind fast sämtliche Billets bereits vergriffen. Die erste Soirée wird am Montag den 24. Octbr. sein. Die Trio-Soirées der K. Kammermusiker Herren Geb. Stahlknecht und des Hrn. Löschhorn und die Quartett-Soirées der Herren Kammermusiker Zimmermann, Ronnaburger, Richter und Lutze reihen sich den ersten würdig an. Über die Domchor-Concerte ist noch nichts Näheres bestimmt, indessen werden auch diese in diesem Winter hoffentlich wieder stattfinden.

— Der beliebte und geschätzte Componist Reinalder, der sich in Paris und Italien drei Jahre aufgehalten, war hier einige Tage anwesend; er ist für die rheinische Musikschule ein Lehrer engagirt, wohin er sich begibt.

— Auf dem Friedrich-Wilhelmstädtischen Theater wird binnen Kurzem Thomas reizende Oper: „Ein Sommer-nachtsstraum“ gegeben werden. Die Oper behandelt die Entstehung des Shakspere'schen Sommer-nachtsstraumes. Die Kroll'sche Bühne ist jetzt mit Vorbereitungen zur Aufführung des „Thals von Andorra“ von Halevy beschäftigt; auch in Sietlin wird diese Oper die nächste Novität sein.

— Die Frau des berühmten Harfenvirtuosen Parish-Alvora, selbst eine der ausgezeichnetsten Künstlerinnen dieses Instruments, wird Berlin für längere Zeit zu ihrem Aufenthalt wählen, um ihre Tochter hier ausbilden zu lassen.

— Josef Gungl ist von St. Petersburg hier angekommen und hat die Fahrt mit dem Dampfschiffe Wladimir bei einem furchtbaren Sturm zurückgelegt.

Königsberg i. P. Zum Geburtsstage unseres Königs wurde hier „Indra“ von Flotow als Froster zum ersten Male gegeben. Die ausserordentlich günstige Aufnahme, welche diese Oper fand, berechtigt zu der Annahme, dass dieselbe auch bei uns eine der Kasse günstige Repertoire-Oper werden wird.

Köln. In der letzten Theaterwoche haben wir nach langen Jahren Cherubini's „Wasserträger“ einmal wieder. Das Haus war ausverkauft, und eine Menge Menschen mussten sich auf die Wiederholung vertheilen. Die Aufführung war gelungen. Hr. Schmidt als Michel bewährte sich als Sänger und Schauspieler; Frau Schmidt war im Ganzen eine treffliche Constante.

Breslau. In der Oper wird „Richard Löwenherz“ die nächste Novität sein.

— Adam's „Giraldi“ hat hier bis jetzt fünf Vorstellungen bei gut besetzten Häusern und grossem Beifall gehabt.

Magdeburg. Von unserer Oper dürfen wir nach den bisherigen Darstellungen erwarten, dass sich ihr die volle Gunst des Publikums zuwendet. Zu den beiden hier schon bekannten und allgemein geschätzten Sängern, Fr. Siebert und Fr. Schromm, ist als Primadonna für die grosse Oper Fr. Hoffmann vom Kroll'schen Theater in Berlin getreten, die schon als Norma und dann

als Antonia sich durch ihre grosse, klangvolle Stimme, wie durch ausdrucksvollen Vortrag und angemessenes Spiel die Gunst der Zuhörer erwarb. In der „Norma“ debütierte als Saver Hr. Stritt, vom Hoftheater in Wiesbaden, und Hr. Abich, vom Theater in Regensburg als Orlovist. Von Letzterem ist nicht viel zu sagen; Stimme, Vortrag, Spiel blieben in der Mittelmässigkeit. Hr. Stritt dagegen ist im Besitze einer Tenorstimme von ungewöhnlicher Kraft, von welcher er hauptsächlich da einen vortrefflichen Gebrauch zu machen versteht, wo die volle Kraft zur Verwendung kommen muss. Fr. Siebert sang die Adellein ausdrucksvoll und höchst merkwürdig. Die Gesamtdarstellung war sehr befriedigend, auch die treffliche Ausführung der Chöre fand Applaus. Die nächste Oper, welche die Direction bietet, wird am Geburtsfeste des Königs der neu und prächtig ausgestattete „Oberon“ sein. Diesem sollen „Indra“ und Wagners gepriesener „Tannhäuser“ folgen.

— Wir dürfen im bevorstehenden Winter bedeutende Kirchen-Concerte erwarten, da sich der Gesang-Verein des Dom-Organisten Ritter mit dem Kirchengesang-Verein des Musikdirectors Reibling vereinigt hat. Die Aufführungen sollen mit der Passion von Bach beginnen.

Eibing. Seit der hier stetiggehobten überaus vortrefflichen Aufführung des „Tannhäuser“, welche einen so bedeutenden Erfolg hatte, bildet sie hier das hauptsächlichste Unterhaltungs-Thema.

Poesen. Am 14. dem Vorabend von König's Geburtstag, soll Spontini's „Vestalin“ in Scene gehen.

Danzig, den 9. October. Unsere Oper hat am 2. October mit Weber's „Freischütz“ unter recht günstigen Auspizien begonnen. Fr. Zschleische, unsere jätige Primadonna, geßel durch liebliches Metall der Stimme, gediegene Gesangs-bildung und durch schätzenswerthe persönliche Vorträge. Im „Othello“ debütierte Hr. Cagliati, der neue Heldentenor. Kleine Figur, aber reißige Stimme, voll Mark und Glanz in der Höhe, dagegen etwas dumpf und trocken im mittleren Register. Die mangelhafte deutsche Aussprache wirkt etwas störend, doch kann man darüber wegsehen bei den sonstigen schätzenswerthen Eigenschaften des Sängers, welcher die musikalischen Glanzstellen des Othello zur vollsten Geltung brachte und daneben auch viel Feuer in der Darstellung entwickelte. Eine Hinnelung zum Detoniren, besonders bei Anwendung der *mezzo voce*, wird sich hoffentlich verlieren. Ein recht stimmgebiger Tenorist ist auch Hr. Kaufhold, welcher den Max namentlich im ersten Act befriedigend sang. Mäßigung und Geschmack im Gesange bleibt noch zu wünschen. Heute Abend sind die „Hugenotten“, worin Fräul. Tettelbach, Schläpfer des Bassisten Dal Aste in Dresden, als Königin zum ersten Male auftritt. Das erste Auftreten des Fr. Günther steht in nächster Zeit bevor. Sie wird als Romeo debütiere.

Stralsund. Die Oper „Indra“ hat hier buchstäblich Furore gemacht und in weniger als acht Tagen drei Wiederholungen erlebt, wozu die in allen Theilen ausgezeichnete Ausführung das ihrige wesentlich beitrug. Selbst die Chöre waren von einer noch nicht dagewesenen Fülle und Präcision, welche mit Recht allgemeine Anerkennung fand. Die Träger der Hauptpartieen: Indra, Fr. Urslob; Zigaretta, Frau Jögels-Roth; Haupperts, Hr. Scherff; Jozé, Hr. Brenner; Sebastian, Hr. Götze wurden mit Beifall überschüttet und durch Hervorruf ausgezeichnet. Der Musikdirector Hr. Emil Meier verdient besonders lobende Erwähnung und wird sich hoffentlich bei der in Aussicht stehenden Aufführung der Oper „Tannhäuser“ aufs Neue bewähren. D. Th.-Z.

Düsseldorf. Eröffnung der Saison mit „Barbier von Sevilla“ (Fr. Wertheim: Rosine; Hr. Ratkowsky: Figaro; Hr. Benda: Almaviva; Hr. Friedhof: Bartolo; Hr. Gillis: Basilio.)

Herrnhut. (P.-M.) Am 9. October fand hier auf dem grossen

Kirchenaal eine Musikaufführung statt, bei welcher ausser Mendelssohns grossartigem 114. Psalm und dessen wunderbarem Lauda Sion ein anderthalbstündiges Oratorium in zwei Theilen von Wilhelm Wauer mit Begleitung des Flügels zum ersten Mal öffentlich zu Gehör gebracht wurde. Das Werk ist betitelt: „Die Märtyrer“, und der Text ist von einem Herrnhuter Dichter frei nach Capitel 7 des 2ten Buches der Makkabäer bearbeitet. Dieses erste umfangreichere Werk des Componisten fand, ausgeführt von einem durch auswärtige Kräfte verstärkten Sänger-Personal unter der ausgezeichneten Leitung des rühmlichst bekannten Musikdirector Hering aus Bautzen, desselben bewährten Künstlers, der sich mit Grell nach Rungenhagen's Tod um die Directorstelle an der Berliner Singakademie bewarb, eine ausserordentlich und ganz einstimmig beifällige Aufnahme von Seiten des zahlreicher als je bei solchen Gelegenheiten versammelten Publikums, und der Componist hat alle Ursache, sich zu dem die kühnsten Erwartungen übersteigenden Erfolg seines Werkes zu gratuliren, und sich für alle Arbeit reich belohnt zu fühlen.

Frankfurt a. M. F. Hiller war einige Tage in seiner Vaterstadt, welche er seit langer Zeit nicht besucht hatte. Wir hatten Gelegenheit, mehrere seiner neueren Compositionen in einer Abend-Unterhaltung im Saale des Hauses Mozart, Donnerstag, den 29. September, wozu er seine Freunde und die musikalischen Nobilitäten eingeladen hatte, zu hören.

Leipzig. Das dritte Gewandhaus-Concert findet Donnerstag den 13. October statt.

— Bei der diesmaligen Aufnahme-Prüfung im hiesigen Conservatorium der Musik ist unter einer bedeutenden Anzahl neuer Schüler auch ein Mohr von der Insel Cuba, ein talentvoller Violinist, in die Anstalt mit aufgenommen worden.

— Zwei Veteranen der deutschen Bühnenleitung, Herr von Kästner und Franz von Holbein, stehen im Begriff, die Erfahrungen ihrer langjährigen Praxis in ausführlichen, für die Theatergeschichte ohne Zweifel höchst interessanten Werken niederzulegen. Die Schrift des Hrn. v. Kästner wird den Titel führen: „Vierunddreissig Jahre meiner Theaterleitung in Leipzig, Darmstadt, München und Berlin. Zur Geschichte und Statistik des Theaters“ und schon im Laufe der nächsten Woche bei Brockhaus erscheinen.

— In dem Concert des Thomanerchors zum Gedächtniss Schiebi's, welches am 30. September Abends in der Thomaskirche stattfand, kamen folgende Werke zur Aufführung: *Te Deum laudamus* von J. G. Schicht; Gottes Zeit ist die beste Zeit, Cantate von J. S. Bach; *Sanctus* und *Benedictus* von M. Hauptmann; der 42. Psalm von Mendelssohn-Bartholdy.

— Im Monat September erschienen auf dem Repertoire des hiesigen Stadttheaters: Adam, Auber, R. Wagner 3 Mal. Boieldieu, Flotow, Meyerbeer, Mozart 1 Mal.

Darmstadt. (P.-M.) Unser Hoftheater wurde am 4. Sept. mit Halevy's „Jodin“ eröffnet. Die Darstellung, unter der Leitung unseres neuen Hofkapellmeisters Herrn Schindlsmisser, war eine in jeder Beziehung glänzende. Hrn. Schindlsmisser lernten wir schon bei diesem ersten Debüt als einen sehr geschickten und kräftigen Dirigenten kennen, zu dessen Gewinnung wir uns nur Glück wünschen dürfen. Die Leistungen des Fr. Marx (in der Titelrolle) und des Hrn. Pez (als Eleasar) waren vorzüglich und fanden den lebhaftesten Beifall. Den Cardinal sang Herr Klein aus Mannheim als ersten Debüt mit ansprechender Stimme recht brav. Auch alle übrigen Parthien waren in guten Händen, wie denn unsere Oper, durch den Eifer und die Umsicht unseres Theater-Directors Herrn Tescher, gegenwärtig ein vortreffliches Ensemble aufzuweisen hat. Der Aufführung der „Jodin“ folgten: „der Prophet“, „Martha“, „Faust“, „Hernani“, „Freischütz“ und

„die Nachtwandlerin“. Der Faust wurde mit Auszeichnung von unserem geschätzten Herrn Pasqué gesungen. Im „Freischütz“ debütierte Fr. Walzek aus Braunschweig als Agatha und fand wohlverdient freundliche Aufnahme; einen wahren Beifallsturm erregte die ausgezeichnete Execution der Ouvertüre! — Wagner's „Tannhäuser“ u. Flotow's „Iudra“, hier noch unbekannt, werden ganz in der Kürze zur Aufführung kommen. Aus dieser kurzen Übersicht geht die Thätigkeit unseres neuen Kapellmeisters zur Genüge hervor.

Braunschweig. Ein Anfang dieses Monats von der Abtheilung Singacademie veranstaltetes Concert legte von dem tüchtigen Streben dieses Institutes wiederum ein glänzendes Zeugnis ab. Sowohl die Chöre ohne Begleitung „*Ave verum*“ von Mozart und „Morgengebet“ von Mendelssohn, als auch die „Athalta“ desselben Meisters wurden auf eine ganz vortreffliche Weise executirt. Besonders hervorzuheben ist auch die ausgezeichnete Leistung der Herzog. Hofkapelle sowohl bei letzterem Werke, als auch bei Ausführung der so schwierigen „Tannhäuser“-Ouvertüre, welche zum ersten Male hier zu Gehör gebracht wurde. Nachdem man soviel über Wagner gelesen, war man schon längst begierig, einmal auch etwas von ihm zu hören, und so sind wir Hrn. Kapellmeister Abt, der dieses Werk mit grosser Sorgfalt einstudirt hatte und mit Begierde dirigirte, zu grossem Danke verpflichtet. Die Ouvertüre machte eine grossartige Wirkung; freilich verfehlt die darin vertretene Kunstrichtung nicht auch ihre Gegner zu finden. Die hier zahlreich vertretenen Verehrer von Berlioz, dessen Werke hier sehr bekannt sind, finden die Musik dieses Meisters, obwohl äusserlich der Wagner'schen ziemlich gleich, doch viel geistvoller und reicher. — Berlioz wird nächsten selbst mehrere seiner Compositionen hier zur Aufführung bringen. — Die Gebr. Möller treten demnächst wieder eine grössere Kunstreise an. — Das Opern-Repertoire wurde durch Unpäßlichkeiten unserer Sänginnen in letzterer Zeit sehr oft gestört und nicht blos Bemerkenswerthes. Durch einen plötzlichen Krankheitszufall unserer beliebten Soubrette Mad. Höfler wurde die schon angezeigte dritte Vorstellung der „Iudra“ unmöglich gemacht, nachdem diese Oper bei der zweiten Aufführung grossen Beifall gefunden hatte. — Um die Stelle von Mad. Höfler, die für einige Zeit der Bühne entzogen bleiben möchte, einstweilen einzunehmen, gastirt jetzt Fr. Hallenstein von Hannover, eine ausserst liebliche Bühnenschauspielerin, und fand als Marie in „Czar und Zimmermann“ eine sehr freundliche Aufnahme. — Für Alt-Parthien ist neuerdings Fr. Grimm, von Hoftheater zu Wiesbaden, engagirt, welche mit Erfolg als Orsino und Nancy debütierte. — Als neue Opern stehen bevor: Lortzing's „Wildschütz“, Donizetti's „Linda“, und, auf Befehl Sr. Hoh. des Herzogs, „Rigoletto“ von Verdi, in ital. Sprache.

Chemnitz. (P.-M.) W. Tschirch's „Sängercompf“ brachte dieser Tage der hiesige allgemeine Männergesangsverein mit einer Präcision und einem Feuer zur Aufführung, die ihm und seinem Dirigenten, den am das hiesige Gesangswesen besonders verdienten Gesanglehrer und Musikdirector Wild, zur grössten Ehre gereicht. Die Composition geht ausserordentlich, die Romante des Liebessängers wurde sogar stürmisch *da capo* verlangt, und es steht demnach die baldige Repetition dieser genialen Tondichtung in Aussicht.

Dessau, im September. Das Repertoire der Abonnements-Concerte bis Mitte December ist veröffentlicht. 1. Concert. Ouvertüre zur Zauberflöte. Besthoven B-Dur-Sinfonie. — Violoncellvorträge des Hrn. Louis Drechsler aus Edinburgh, Sohn des verdienstvollen Violoncellisten, Concertmeister Drechsler. — 2. Concert. Ouvertüre zu Genova v. Schumann. (Neu.) Sinfonie B-moll von Kallivoda. — Concert für vier Hörner von Schumann.

Violino: Hofmus. Storz. 3. Concert. Oeuvüre von Mendelssohn's Heimkehr aus der Fremde. Sinfonie in B-Dur von Fried. Schmalder. — Nolturne von L. Spohr für Blasinstrumente. 4. Concert. Beethoven's Leonoren-Oeuvüre. Sinf. von Mozart in Es. — Solovorträge: Kammermus. Lorenz Violine, Kammermus. Lorenz II. Clarinette. 5. Concert. Jagd-Oeuvüre von Fried. Schneider Nro. 1. Sinfonie in F von Beethoven. — Quintett von Oasjw. 6. Concert. Oeuvüre von Mendelssohn. (Melusina.) Sinfonie von Spohr für zwei Orchester. (Neu.) Solovorträge: Mohs, Violine. Hrn. Henkel, Violoncel. — Die Theilnahme für die Abonnementsconcerte ist so gross, dass der ohnehin geräumige Hrn. Concertsaal nicht umfassend genug; er wird deshalb vergrössert und die Concerte während der Zeit des Umbaus im Theater abgehalten. Das Orchester ist auf der Bühne aufgestellt. — Das neu errichtete Hoftheater wird im November eröffnet, die Proben beginnen im October. Intendant desselben ist Herr von Brandl, Regisseur: Steiner, Operverwaltung und Director in Händen Fr. Schneider's. Unter den neu engagirten Mitgliedern befinden sich Frau Stradiol-Mende u. Tenorist Beck. Das Operpersonal ist zahlreich und hofft man deshalb auf viele und gute Opernvorstellungen. Wahrscheinlich werden die Opern: „Tannhäuser“ u. „die lustigen Walther“ zur Aufführung kommen. Im künft. Jahre soll, wie verlautet, ein Anhaltisches Musikfest in Dessau stattfinden, bei welchem unter Anderem das Welgericht gegeben werden soll; man hoffte schon in diesem Jahre darauf.

Manheim. Der hiesige Capellmeister V. Lachner ist bedeutend erkrankt.

— Fr. Prucknar, von Wien zurückgekehrt, sang die „Lucia von Lammermoor“ z. e. M. mit glücklichen Erfolge. Die junge, talentvolle Sängerin wurde zwei Mal gerufen; auch die „Regimentsleier“, in welcher Fr. Prucknar auf Verlangen auftrat, gehört zu den besonders gelungenen Parthien derselben.

München. In der Oper hörten wir: „die Schweizerfamilie“, „Jakob und seine Söhne“, „Freischütz“, „Zauberflöte“ und „Così fan tutte“ mit gewöhnem Ensemble der Damen Rettich, Hofner und Dix und der Hrn. Härtlinger, Brandl, Pellegrini und Kändlermann. Gegen Ende dieses Monats wird die Bühne auf sechs Wochen geschlossen, um sich alsdann auch in entsprechender Beleuchtung und decorativer Ausstattung des Ranges würdig zu erweisen, zu dem wir sie durch Dingelstedt's taktvolle und energische Oberleitung in kurzer Zeit stattlich herangebildet sehen.

Wiesbaden. Die Verhältnisse unseres Theaters, durch die früheren Leiter mit Berücksichtigung der künstlerischen Interessen gestaltet, werden unter Hrn. Dir. Grahowski an demselben Gesichtspunkte weiter geführt. — Auch unsere Oper florirt in der Theilnahme und den sonnenden Gunst des Publikums. Die so vielseitige als nach Mitteln, Ausbildung und künstlerischem Gehalt gleich schätzbare neue Acquisition, welche das Institut an Fr. Köhler gemahnt, hat sich vollständig bewährt, sie wurde erst jüngst wieder als Luerzia und Antonia in ehrenvoller Weise anerkannt. Gleich vortrefflich ist Fr. Stork, besonders in lyrischen Parthien wie Agathe u. a. v. Hr. Thelen imponirt durch seine schöne und mächtige Stimme und hat besonders als Ankarström allgemein angesprochen. In Hrn. Peretti besitzen wir einen recht tüchtigen Heldenruor und in Hrn. Minotti einen vorzüglichen Baritonisten, der die mangelnde Energie seines Organs durch dessen Wohlklang ersetzt. Zu diesen ersten Fühern zählt auch noch die liebliche Soubrette Fr. Regina Mayer und wird im December die lyrische Tenor Hr. Röhr treten. Die Buffonnd zweiten Fächer sind durch die Herren Jaskewitz, Nauemann und Kühnle genügend vertreten.

— Am 2. October wurde „Indra“ zum ersten Mal gegeben. Hr. Frei vom Stadttheater zu Mainz sang den Sebastian.

Als Festeroper bei der vor einigen Tagen stattgefundenen Vermählung der Prinzessin wurde statt der zuerst bestimmten „Indra“ die „Nachtwandlerin“ gegeben, wahrscheinlich weil es gelungen war, Fräul. S. Cruveill für diese Vorstellung zu gewinnen und diese natürlich vorzug, eine ihrer Parade-Rollen zu singen.

Letzten Freitag wurde Auber's „Maskenball“ neu einstudirt gegeben. Die Rolle des Königs war in den Händen des Hrn. Peetz von Darmstadt.

Wärzburg. Das hiesige Theater hat von dem Magistrat einen jährlichen Zuschuss von 2400 Gulden.

Hannover. Frau Noltes ist mit Gehaltszulage auf weitere 6 Jahre engagirt worden. Herr Böttlicher aus Berlin ist auch wieder für kommenden Winter gewonnen. Neu engagirt ist der Tenorist Barnard. Fr. Bahnigg verlässt die hiesige Bühne im December.

— An Novitäten stehen uns am K. Hoftheater im Bereiche der Musik „Tom“, Oper von Sr. Hoh. dem Herzog von Sachsen Coburg-Gotha, lerner 2 Monstre-Concerte unter Dirktion von Hektor Berlioz nächstens bevor.

— „Fidello“ wurde hier am 19. September vorzüglich executirt und es jetzt selten zahlreiches, andächtiges Publikum in unserem Theater wiederum versammelt. Diese Empfänglichkeit der Hannoveraner für Beethoven's Meisterwerk galt natürlich zunächst dem erhabenen Componisten, sodann der Trägerin der Titelparthie, die durch ihre ausgezeichnete Leistung gerade diese Oper seit geraumer Zeit erst hier zur Geltung und zum Verständnisse gebracht hat: es ist Frau Noltes. Dieselbe ist zu einer der würdigsten Nachfolgerinnen der berühmten Frau Schröder-Devrient in dieser Parthie zu zählen.

Kassel. Die Oper, welche mit Novitäten im Verhältnis zum steln regen Schauspiel ein wenig sparsam ist, brachte uns die bis jetzt zwei Mal wiederholte Oper „Indra“ v. Flotow, welche durch die Gefälligkeit der Melodie, durch musikalische Grazie, durch die Sorgfalt, mit welcher das Ganze ausgestattet und in Scene gesetzt war, einen sehr günstigen Erfolg hatte. Hr. Bieberhofer — Camoens, Hr. Curti — José — und Fr. Bamberg — Zigaretta — sind besonders lobend zu erwähnen. Hrn. Schloss — Don Sebastian, — der dem gesanglichen Theile dieser Parthia vollkommen gerecht wurde, geht Grazie und leichter Anstand zur Belobung dieses lebenswürdigen jungen Königs ab. Fr. Raflar — Indra — dürfen wir wohl, ohne ihr zu nahe treten zu wollen, noch einige Studien in Vokalisation und Spiel beizugeben uns Herz legen. Ein wohl erwünschtes Verdienst hat sich um diese Vorstellung auch unser fleissiger Balletmeister Hr. Ambrogio erworben, sowohl was das Abgemengert der Tänze betrifft, wie als Tänzer selbst.

Karlsruhe. 3. Oclbr., Nachmittags. In diesem Augenblicke ist das erste Concert des grossen Musikfestes zu Ende, das Se. K. Hoh. unser ebenso der Kunst huldigender, als für die Intereassen seiner lieben Stadt besorgter Regent mit fürstlicher Munizikenz ins Leben gerufen hat, und noch erfüllt von dem grossartigen Eindruck dieser gewaltigen Tonnassen, ergreifen wir die Feder, um in laubensreichen Zügen eine kurze Schilderung des Gehörten zu entwerfen. Auf der geräumigen Bühne unseres eben so eleganten, als geschmackvollen neuen Theaters, welche durch eine den architektonischen Verhältnissen des Hauses entsprechende und eigens für diesen Zweck verfertigert Dekoration geschlossen war, befand sich die Tribüne für die aus 130 Musikern bestehende Orchester von Darmstadt, Mannheim und Karlsruhe. Um 11 Uhr traten die allerhöchsten und höchsten Herrschaften in ihre Logen. Seine Königliche Hoheit der Regent nahmen mit S. K. H. dem Grossherzog von Hessen in ihrer Loge, in der nebenan befindlichen Hofloge I. K. H. die Grossherzogin von Hessen und I.

G. H. die Markgräfin Wühelm Platz. Der Glanz der vielen Uniformen, die Eleganz der Toiletten in den Rängen, das volle Haus gewährte einen ebenso freundlichen Anblick, als die Stimmung, mit welcher man dem Concerte entgegenharrte, eine feierliche war. Doch das Auge wurde bald auf die Bühne gelenkt, als Liszt erschien und den Zuschauer ergriff, das Ganze regelt und in Bewegung setzen sollte. Mit der Ouvertüre des „Tannhäuser“ von Richard Wagner wurde das Concert eröffnet. Das Werk, eine ebenso interessante, als wirkungreiche Composition, ist Tondichtung im höchsten Sinne des Wortes und zugleich in kurzen aber kräftigen Umrissen der Totalinhalt der Oper. Das Tonwerk wurde ganz im Geiste des Kompositors, in meisterhafter Vollendung ausgeführt und erfreute sich des rauschendsten Beifalls. Die zweite Nummer war eine Concert-Arie von Beethoven; von Frau Howlitz-Steinaw mit vieler Sorgfalt vorgelesen und vom Publikum mit Anerkennung aufgenommen. Hierauf liess sich der berühmte Violinvirtuose Hr. Concertmeister Joachim von Hannover in einem Concert eigener Composition hören. Seinem Verdienst ward die gerechteste Würdigung durch Applaus und Hervorruf und in der That hat Hr. Joachim diese Auszeichnungen in hohem Grade verdient. Den Schluss der ersten Abtheilung bildete das Finale aus Mendelssohn's unvollendeter Oper „Loreley“. Frau Howlitz-Steinaw, die wir bisher nur im leichteren Genre gehört hatten, überraschte uns auf die erfreulichste Weiss durch den wahrhaft dramatischen Vortrag der „Loreley“. Die Künstlerin verstand es, dabei nicht nur ihre schönen Stimmkräfte zur Geltung zu bringen, sondern auch dem Gesang eine so ergreifende Wahrheit im Ausdruck zu verleihen, dass die allgemeine Befriedigung sich in stürmischen Beifallsbezeugungen und im Hervorruf kundgab. Der Chor, aus ungefähr 110 Personen bestehend, war kräftig und präzis und trug das Seine zur vollkommenen Wirkung des Ganzen bei. Den zweiten Theil eröffnete die Ouvertüre zu Byron's „Manfred“ von Schumann, ein Werk von erstaunlichem Gedankenreichtum und trefflicher Ausarbeitung. Hierauf folgte der Festgesang von Liszt, eine Composition des Schiller'schen Gedichts „die Künstler“. Bei manchen schönen und effektvollen Stellen sind in diesem Musikstück doch zu viel andere, die ihrer seltamen Konstruktion und Dissonanzen wegen von Laien nicht verstanden werden, weshalb sich zwischen Erwartung und Erfolg eine Differenz herausstellen musste. Zum würdigen Schluss des Concerts war die 9. Sinfonie von Beethoven gewählt worden, eine Composition voll grossartiger Gedanken, unendlichen Melodienreichtums und hinreissender Kraft. Die Ausführung der Sinfonie war bis auf einen nicht ganz erfreulichen Zwischenfall in der vierten Abtheilung eine sehr gelungene. Wir können nicht umhin, es zum Schluss lobend auszusprechen, dass die vereinten Orchester, so wie Sänger und Chöre die grosse und schwierige Aufgabe so lösten, wie es von solchen Künstlern mit Recht erwartet werden konnte.

— Gervinus arbeitet an einer Biographie J. Haydn's. Er soll in England treffliche Materialien dazu aufgefunden haben.

Stuttgart. Die Oper muss ersetzen, was das Schauspiel im Augenblicke abgehen lässt. Die Stelle einer ersten dramatischen Sängerin, für welche so manche Aspirantinnen vorgeben erschienen, ist für einige Zeit durch Frau Palm-Spatzer, aus München, besetzt worden, und statt der bis zum März in Wien weilenden Frau Marlow wirkt als erste Coloratursängerin Frau von Marra-Vollmer. Beide Künstlerinnen errangen bis jetzt einen gleich seltenen Erfolg und Beide durch eine reiche, schöne, in gewissen Lagen sogar eminente Stimme, der auch nichts an intensiver Wärme und seelischer Belebung abgeht, sowie durch einen correcten, durchdachten Vortrag; die zweite durch überraschende Virtuosität mit wunderbar leichter

Ansprache der überaus umfangreichen Stimme und einer zwar zarten, aber krystallinen, sternerhellen, überaus reinen Tongestaltung. Frau von Marra sahen wir als Lucia, Matha, Adine und Angiola in dem von R. Benedix eigens für diese Künstlerin zugerichteten Liederspiele dieses Namens. Der Musiker muss im innersten seines Herzens beklagen, dass dieser Stimme jener Duft abgeht, den er aus silbernen Geläute meint schlürfen zu können: die ganze Grämlichkeit seiner Kunst würde er sonst ja kaum vollender vor seinen Sinnen sich entfalten sehen, bis hinaus zum Triller, wie ihn berühmte Finger-Virtuositäten kaum runder, reiner gestalten. Die La Grange gilt als die grösste Virtuosa der Jetztzeit: leh zweife, dass sie in gleichem Masse wie die Marra Alles wagen darf, ohne fürchten zu müssen, dass ihr nicht Alles gelingt. Bei ihr ist Alles Gesang. Der Marra ist nicht möglich zu „schreien“, das wird ihr heutigen Tages immer noch viele nur halb Zufriedene lassen; aber es ist auch nicht möglich, etwas anders als wahrhaft singend vorzutragen, und dass muss ihr über alle Herzen der Uebrigen um so vollständiger, unbedingter gewinnen. Welche ausserordentliche Darstellungsfähigkeit sie besitzt, beweist sie z. B. als Lucia, und dennoch wird und muss ihr Alles begeisterter entgegen jauchzen, z. B. in „Angela“, wo sie lediglich als Sängerin erscheint und Gelegenheit hat, die ganze Wucht, die ganze Pracht ihrer Lyrik geltend zu machen. Die Marra ist hier dieselbe Vollendung unter den Damen, welche Fischel unter den Männern. Ein nur etwas weniger matter Schluss dem Liederspiele und die Marra würde damit auch besserlich einen Erfolg bei unserem Publikum errungen haben, wie demselben vielleicht noch von keiner Sängerin abgesehen worden. A. Th.-Cb.

— Die Wagner'sche Propaganda, welche auf dem Sande von Carlsruhe ein grosses Turnier vorbereitet, findet bei uns einen schweren Boden, der nicht leicht so Fremdartiges annimmt. Freilich giebt es auch Krankheiten, die in der Luft liegen. — S. M. Z.

— Zum Geburtsfest S. M. des Königs (24 Sept.) hatten wir bei festlich erleuchtetem Hause und ungleichem Zudrang des Publikums „Hans Heiling“ von Marschner.

Wien. Für die bevorstehende Concertsaison sind bereits folgende Concerte festgesetzt: Der Violinist Herr Blumenfeld, Rudolf Willmers, Leopold von Meyer und Fräulein von Staudach werden die Claviermusik, Vieuxtemps die Violine repräsentiren. Dazu kommen noch die Concerte der Akademie der Tonkunst, des Musikvereines, des Männergesangsvereines etc.

— Die meisten der ersteren Mitglieder des Hofoperntheaters haben ihrem Collegen Hrn. Alois Ander bei seinem ersten Auftreten nach seiner Krankheit herzliche und innige Beweise ihrer Freundschaft, Zuneigung und Hochschätzung seines seltenen Talentes gegeben.

— Die Proben zu der neuen Oper „Theolanthe“ von Balfe, unter des Componisten eigener Leitung haben im Hofoperntheater bereits begonnen. Frau Herrman-Czillag singt die Titelpartie. Herr Balfe hat für sie erst in Wien eine Cavatine hiezu componirt, die nicht wenig dazu beitragen wird, die stimmlichen wie die gesanglichen Vorrüge dieser Sängerin in das glänzendste Licht zu stellen.

— Der K. K. Kammervirtuos Sig. Thalberg befindet sich seit einiger Zeit in Wien.

— Ausserordentlichen Beifall fand und verdiente Fr. Marlow als Giulietta, nachdem diese schätzbare Sängerin kurz vorher als Henriette im „Maurer“, dann als Prinzessin im „Robert“ und gestern als Leonore in „Stradella“ sich frische Lorbeeren errungen und sich als die bisher glücklichste Acquisition Cornet's bewährt hatte. Im „Maurer“ war auch Fr. Therese Schwarz als keifende Alte köstlich; Hr. Kraus war in der Teteirole beschäftigt, am ersten Abend durch lästige Heiserkeit beirrt, später

sang der überall tüchtige und verwendbare Hr. Kreuzer diese Rolle mit besserem Erfolge. Hr. Anders Kronkheil hat die Direction überzeugt, welcher Werth auf Künstler wie Hr. Kreuzer zu legen sei, die ein so grosses Repertoire haben und jeder Rolle gleiche Liebe, gleichen Fleiss widmen, Frä. M. Tagliani und Hr. Müller aus Berlin sind in „Saturnello“ wieder aufgetreten; Besuch und Beifall blieben unverändert. Der Componist Balfe weilt noch immer hier und soll noch im Laufe dieses Monats seine Oper „Theolanthé“ vom Stapel laufen lassen; auch Flotow arbeitet rüstig an seiner neuen Oper für Wien. Nächstens sehen wir dem Eintreffen der vielgepriesenen Primadonna Frä. La Grä entgegen, um deren Besitz uns jetzt schon Paris beneidet. Th. Ch.

Pesth, den 5. October. Im deutschen Interimstheater waren es Frau Haizinger und Frä. Neumann, deren Gastspiele höchst günstigen Erfolg hatten. Hierauf sahen wir Hr. Meixner, der vielen Beifall erntete und bei seinem ^WWiderkommen auch ein grösseres Publikum anziehen dürfte. Diesem folgte die Violinkünstlerin Theresä Milenollo. Die Direction hat auch eine Oper zu Stande gebracht, die vorgestern mit „Lucia von Lammermoor“ ihre Wirksamkeit begann. Der Erfolg war viel günstiger als bei den bisherigen zeitweiligen Opernversuchen. Die Coloratur- und Gesangs-Primadonna Frä. Bury, früher in Dresden, ist eine sehr glückliche Acquisition zu nennen, sie wurde bei ihrem ersten Debut: Lucia achimal gerufen, so auch der Bariton Hr. Clement. Als Tenor ist der von früher hier wohlbekannte Hr. Wolf und als Bassist Hr. Frey von Lemberg engagirt, former als tragische Sängerin Frä. Schmidt (?), und der Tenor Hr. Sabeno von Brünn. Neu engagirt an dieser Bühne ist eine vortreffliche Coloratur- und Gesangs-Primadonna Frä. Lesniskä, früher in Warschau. Dieselbe besitzt eine schöne, kräftige Stimme und trappirt mit ihrer stupenden Breuvour, wie wir selbst in diesem Gesangsgenre hier seit der Lagerongie nicht fanden. In der „Nachtwandlerin“, „Linda“, „Lucia“, „Hunyadi László“ von unserem gefeierten Erkel, „Barbier von Sevilla“ feiert die Künstlerin immer grosse Triumphe. — Ausser „Hugenotten“, „Propbet“, „Balthazä“ kam im Verlauf des Sommers an grossen Opera Haley's „Jüdin“ zur Aufführung. Der vielbeliebte Sänger Hr. Young hatte sich in Doppler's Nationaloper „Ilka“ in dem Parte des Gyula eines guten Erfolges zu erfreuen. — Der Violinvirtuose Edmund Singer weilt wieder in unserer Mitte und gedenkt von hier aus zu Concerten nach Paris und London sich zu begeben.

Brüssel. Die Preis-Sinfonie des Herrn Ulrich aus Berlin wurde am 25. Sept. in der Kirche St. Augustin unter dem allgemeinsten Beifall aufgeführt. Der junge Componist, welcher anwesend war, empfing die Preis-Medaille aus den Händen des Herzogs von Brabant, welcher sich aufs freundlichste mit ihm unterhielt. Herr Ulrich soll übrigens, wie man uns versichert, noch einige andere Sinfonien geschrieben haben, die viel werthvoller sind als die gekrönte. Überhaupt wird uns dieser Künstler, als höchst talentvoll geschätzt.

Paris. Das neueste Ereigniss ist die Adami'sche Oper „Le Bijou perdu“ (Text von de Leuven und de Forges). Die Aufführung derselben verhand sich zugleich mit dem Debut der Mad. Marie Cabel, einer Künstlerin, die im Besitz der liebenswürdigsten Eigenschaften sich befindet, der seltensten künstlerischen Fähigkeiten, einer Künstlerin von unwiderstehlichem Wesen. Die frische einschmeichelnde Stimme wusste das Pariser Publikum herbeiziehen, und so war denn auch die Vorstellung im lyrischen Theater überaus reich besucht. Mad. Cabel war ein *bijou* zu dem andern *bijou*. Die Handlung ist reizend. Allerdings spielt sie in dem von den Dichtern so vielfach ausgebeuteten Zeitalter Lud-

wig's XV. und es drängt sich unwillkürlich der Wunsch auf, dass dieses Zeitalter wenig geeignet ist, passenden Stoff zur Volks-erziehung durch die Bühne darzubieten. Dem sei wie ihm wolle, das Textbuch ist reizend und der Componist hat daraus gemacht, was irgend möglich war. Das Rondo der Toinette wird unzweifelhaft im bevorstehenden Winter die Runde durch alle Concerte und Bälle machen. Aber es giebt in dieser Partitur noch andere Nummern, die nicht weniger verfehlen werden, eine Anziehungskraft auf das Publikum auszubüben. Bei der ersten Aufführung war die Mitwirkung des Hrn. Remusat, weiland ersten Flötenisten des Theaters der Königin in London, von Bedeutung. Offenbar für ihn hat der Componist in der Einleitung ein Concert-Solo geschrieben, das eben so reizend erfunden ist, wie es meisterhaft gespielt wurde. Das lyrische Theater hat diesen Künstler gewonnen. Wie die Oper beschaffen ist und wie sie unter den obwaltenden Verhältnissen gegeben wurde, wird sie ein dauerndes Repertoirestück für die Saison bleiben.

— Haley's neue Oper „Nabab“ steht fortwährend auf dem Repertoire.

— „Robert der Teufel“ und „die Hugenotten“, die letzteren mit Roger, waren die letzte Woche auf dem Repertoire und wurde der berühmte Künstler mit Mademoiselle Poinsoit nach dem vierten Acte gerufen.

— Die erste Aufführung der „La Fille de l'armurier“ von Linnander ist auf einige Tage aufgeschoben, da einzelne Kürzungen nothwendig geworden sind.

London. Die Nachricht von dem Tode der Gattin Felix-Mendelssohn hat hier überall die grösste Theilnahme erregt. Man nimmt dabei Gelegenheit in den verschiedenen Blättern die grossen Verdienste des Meisters von Neuem hervorzuheben.

Plymouth. Letzten Freitag gaben Mario und die Grisi ihr Abschiedsconcert, unterstützt von Mad. Doris, Sgr. Ciabella u. Kuiton. Das italienische Sängerpaar hatte eine brillante Zuhörerschaft in's Theater gezogen und war der Erfolg ihrer Gesänge sehr bedeutend.

Leicester. Am 19. wird hier unter Leitung des Mr. Lucas, des ersten Violoncellisten der Londoner italienischen Oper, ein grosses Musikfest gegeben werden, an dem sich Musikgesellschaften aus verschiedenen Städten beteiligen werden.

Edingburg. Für die bevorstehende Saison werden wir eine gute ital. Gesellschaft haben, u. A. den berühmten Formes, der zugleich Theilnehmer an der Imprese sein wird.

New-York. Die hiesigen Blätter bringen die Nachricht, dass Mad. Sontag die vereinigten Staaten zu ihrem bleibenden Aufenthalt wählen werde.

— Hr. Cruvelli, ein Bruder der berühmten Sängerin, erregt gegenwärtig hier selbst durch seine schöne Baritonstimme Aufsehen, er hat hier einen Rheinischen Musikklub gegründet, in dem ihm der Pianist Goekel zur Seite steht. Beide befinden sich jetzt auf einer Reise durch die westlichen Provinzen.

Boston. Gegenwärtig herrscht vollkommen Eibe im musikalischen Leben. Aber die Vorbereitungen für die nächste Saison sind sehr bedeutend. Julien, die Sonntag, die deutsche Musikgesellschaft, der Mendelssohn-Club und der neue Quartett-Club, die Oratorien-Gesellschaft werden alle in's Feld rücken. Auf Mario und die Grisi werden aber nicht bloss wir, sondern, wie es scheint, ganz Amerika wenigstens für diese Saison verziehen müssen. Das neue Opernhaus hängt an, einen sehr respectablen Eindruck zu machen und wird vielleicht mit den Häusern in Mailand, Neapel, Berlin und Paris wetteifern.

Neue Musikalien

im Verlage von

C. F. PETERS, Bureau de Musique, in Leipzig.

Brunner, C. T., Drei leichte und brillante Tonstücke in Fantasieform über beliebte Opern-Motive für Pianoforte. Op. 255. No. 1-3 à 12 Ngr. 1 Thlr. 6 Ngr.

No. 1. Czaar und Zimmermann, von A. Lortzing.

" 2. Oberon, von C. M. von Weber.

" 3. Die Hugenotten, von G. Meyerbeer.

Dancía, Ch., Le Souvenir. Premier Menuet de Salon pour Violon avec accompagnement de Piano. Op. 58. 20 Ngr.

Trois Duos très faciles pour 2 Violons. Op. 60. Collection progressive Série III, liv. 1. 1 Thlr.

Kalkbrenner, F., Première Partie du 4^{ème} Concerto pour Piano seul. Op. 137. 1 Thlr.

Marx, Henri, Hommage à S. M. l'impératrice des Français Eugénie. Valse pour Piano. 12 Ngr.

Mozart, W. A., Collection complète des Quatuors pour 2 Violons, Viola et Violoncelle. Edition nouvelle toute corrigée. No. 1-27 séparés. 22 Thlr. 5 Ngr.

No. 1-5 (D. G. F. B. Es) à 25 Ngr.

" 6-9 (Anno 1773: F. A. C. Es) à 25 Ngr.

" 10 (B) 25 Ngr.

" 11 (Anno 1773: Dm.) 25 Ngr.

" 12-14 (Dédicés à J. Haydn: G. Dm. Es) à 25 Ngr.

" 15 (Dédicés à J. Haydn: B) 25 Ngr.

" 16, 17 (Dédicés à J. Haydn: 1785: A. C) à 25 Ngr.

" 18 (Grand Quatuor, 1786: D) 25 Ngr.

" 19 (Sérénade, 1787: C) 25 Ngr.

" 20 (Fugue, 1788: Cm.) 25 Ngr.

" 21 (Dédicé au Roi de Prusse, 1789: D) 25 Ngr.

" 22, 23 (Dédicés au Roi de Prusse, 1790: B. F) à 25 Ngr.

Supplément de Quatuors avec un instrument à vent, dont la partie est aussi accommodée par L. Jense, pour être jouée d'un Violon premier:

" 24-26 (pour la Flûte: C. D. A.) à 25 Ngr.

" 27 (pour le Hautbois: F) 25 Ngr.

Cette Collection complète.

Voss, Ch., Air italien pour Piano (Op. 154) transcrit pour Violon avec Piano par Ch. Dancla. 15 Ngr.

Le même transcrit pour Violoncelle avec Piano par S. Lee.

Witwicki, J., Kowalicha-Polka p. Piano. (Av. Vignette.) 5 Ngr.

Program

der

Sechs Trio-Soiréen

für Pianoforte, Violin und Violoncell

im

Mäder'schen Saale,

Unter den Linden No. 22,

von

A. Löschhorn und den Gebr. A. u. J. Stahlknecht.

Erste Soirée.

1. Trio von Haydn. Es-dur.
2. Trio von W. Bargiel. F-dur. (neu.) [Manuscript.]
3. Grosses Trio von Beethoven. D-dur. Op. 70.

Zweite Soirée.

1. Trio von Hummel. G-dur. Op. 35.
2. Grosses Trio von J. Blumenthal. F-moll. (neu.)
3. Grosses Trio von Beethoven. Es-dur. Op. 70.

Dritte Soirée.

1. Trio von Beethoven. C-moll. Op. 1.
2. Sonate für Pianoforte und Violin v. Seb. Bach.
3. Grosses Trio von Schubert. Es-dur. Op. 100.

Vierte Soirée.

1. Trio von Osalow. G-dur.
2. Grosse Sonate für Fortepiano und Violoncell von Beethoven. C-dur. Op. 102.
3. Grosses Trio von Mendelssohn. D-moll. Op. 49.

Fünfte Soirée.

1. Trio von Spohr. F-dur. Op. 123.
2. Trio von A. Stahlknecht. E-moll. (neu.) [Manuscript.]
3. Trio von Beethoven. Es-dur. Op. 1.

Sechste Soirée.

1. Trio von Mozart. G-dur.
 2. Trio von W. Taubert. Es-dur. (neu.)
 3. Grosses Trio von Beethoven. B-dur. Op. 97.
- Abonnement-Billets à 3 Thlr., sowie einzelne Billets à 1 Thlr., sind in der Königl. Hof-Musikalien-Handlung des Herrn Beck, Jägerstrasse 42, zu haben.

Die erste Trio-Soirée ist am Mittwoch den 2. November festgesetzt.

Die nächste Nummer erscheint am 31. October.

Verlag von Ed. Bote & G. Beck (G. Beck, Königl. Hof-Musikalienhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Montag, den 24. October 1853.

Abends 7 Uhr.

im

Concertsaale des Königl. Schauspielhauses:

Erste SYMPHONIE - SOIRÉE

der

Königl. Kapelle

zum Besten

ihres Wittwen- und Waisen-Pensionsfonds.

- 1) Ouverture (zur Weihe des Hauses, Op. 124.) von L. v. Beethoven.
- 2) Sinfonie (B-dur) von Haydn.
- 3) Ouverture zu der Oper „Medea“ von Cherubini.
- 4) Sinfonie (C-dur) von L. von Beethoven.

Kasseler Billets à 1 Thlr. sind in der Hof-Musikalienhandlung der Hrn. Bote und Beck, in der Jägerstrasse, und Abends an der Kasse zu haben.

Als Fortsetzung des Jugend-Albums

erscheint mit Eigenthumsrecht in unserm Verlage am 25. Octbr.:

Rob. Schumann, 3 Clavier-Sonaten für die Jugend, jede à 4 Sätzen. Op. 118 in 1 Band. 24 Thlr.

Op. 118^a. Kinder-Sonate in C-dur enthält:

No. 1. Allegro. 2. Thema mit Variationen. 3. Puppen-Wiegenlied. 4. Rondoletto.

Op. 118^b. Sonate in D-dur enthält:

No. 5. Allegro. 6. Canon. 7. Abendlied. 8. Kindergesellschaft.

Op. 118^c. Sonate in C-dur enthält:

No. 9. Allegro. 10. Andante. 11. Zigeunertanz. 12. Traum eines Kindes.

Der gelehrte Componist liefert hier ein Werk, auf welches die Vererber desselben mit Spannung warten.

Dieses Album mit Clavier-Sonaten für die Jugend erhält eine gleiche Ausstattung mit dem früher erschienenen weit verbreiteten Album für kleine und grosse Kinder, und darf als Fortsetzung desselben betrachtet werden.

Schuberth & Co., Hamburg, Leipzig u. New-York.

Eine Violine von Ant. Stradivarius, sehr schön erhalten und von edlem und kräftigem Ton, ist für 120 Fr'dr zu kaufen. Auskunft ertheilt auf portofreie Anfragen.

Elbing.

A. Domingo.

Verkaufs-Anzeige.

Die in Prag unter der Firma

MARCO BERRA

seit dem Jahre 1811 bestehende

Kunst-, Musikalien- u. Landkartenhandlung

verbunden mit einer grossen, wohl eingerichteten

Musikalien-Leih-Anstalt

von mehr als 30500 Nummern, nebst einem bedeutenden Verlage, ist der letztwilligen Bestimmung des Besitzers gemäss entweder im Ganzen oder theilweise, nämlich: der Verlag, das Sortiment, das Leihinstitut etc. zu verkaufen, wobei bemerkt wird, dass derjenige Käufer vorgezogen wird, der das Geschäft im Ganzen zu übernehmen sich erbietet. Auch kann auf Verlangen das erblöserische, zu diesem Geschäftsbetrieb vollkommen eingerichtete Haus käuflich überlassen werden.

Die Verkaufsbedingungen und Cataloge sind in der Geschäftslokalität zu Prag No. 453-1. einzusehen, alwo auch über schriftliche portofreie Anfragen Auskunft ertheilt wird.

Zum wirklichen Geschäfts-Abschluss ist der Herr J. Dr. und Landesadvokat Johann Hermann in Prag N. C. 940-1. ermächtigt.

Zu beziehen durch:
WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 201, Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard, Brandus & Comp.
STOCKHOLM. R. Rylander.

NEW-YORK. Kränzig & Breusing,
Hohenzollern & Luis.
MADRID. Union artistica musica.
ROM. Merle.
AMSTERDAM. Thruus & Comp.
MAYLAND. J. Ricordi.

NEUE BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an
 in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr., Nr. 42,
 Breslau, Schwednitzstr. 8, Steffin, Schulzen-
 str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
 Musikhandlungen des In- und Auslandes.
 Inserat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1/2 Sgr.
 Preis der einzelnen Nummer 3 Sgr.

Briefe und Pakete
 werden unter der Adresse: Redaction
 der Neuen Berliner Musikzeitung durch
 die Verlags-handlung derselben:
 Ed. Bote & G. Bock
 in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.
 Jährlich 5 Thlr. mit Musik-Prämie, beste-
 Halbjährlich 3 Thlr. hend in einem Zusiche-
 rungs-Schein im Betrage von 3 oder 3 Thlr.
 zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
 Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
 Jährlich 3 Thlr. ohne Prämie.
 Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr.

Inhalt. Ueber den Vortrag von Sebastian Bach's Orgelcompositionen. — Rezensionen. — Berlin, Musikalische Revue. — Nachrichten.

Über den Vortrag von Sebastian Bach's Orgelcompositionen.

Von Hermann Küster.

Allen Orgelcompositionen Seb. Bach's liegt die thematische Melodiegestaltung einer interessanten Harmonieverbindung, die gleichsam durch verschiedene Stimmen zusammengewirkt wird, zu Grunde. Und nicht bloß ist es Licht und Schatten der bald ein-, bald mehr-, bald viestimmig auftretenden Tongruppen, wodurch einem solchen Thema Reiz und eine vielleicht arbeskenartige Ausstattung verliehen wird, sondern es ist die im Verlaufe des Stückes sich immer mehr und mehr entblühende geistige Bedeutung nicht aller, aber vieler dieser Compositionen, die den sinnigen Hörer fesselt und einen Maria v. Weber bestimmte, Seb. Bach „Romantiker“ zu nennen.

Das Thema bildet bei ihm gewissermassen das Antlitz des harmonischen Körpers. Von dem rechten Vortrage desselben in seinem ersten Erscheinen und bei jeder Wiederkehr hängt die Wirkung des ganzen Tonstückes ab. Nun ist aber schon die Bezeichnung der Spielmanier bei Bach sehr unvollständig; nur dann und wann findet sich ein *legato* oder *staccato* bemerkt, meistens muss ergänzt werden. Bach schrieb nämlich für Musiker, bei denen er voraussetzte, dass sie ergänzen konnten. Inmitten des Tonstückes deutet er zuweilen diese Spielmanier an; z. B. in der *A - moll*-Fuge (No. 8 der Peterschen Ausgabe). Das Hervortreten der Melodie des figurenreichen Themas durch synkopirt-nachschlagende Noten. Ehe also das Ganze nach seiner Bedeutung nicht vollkommen verstanden ist, kann von dem rechten Vortrage des Einzelnen nicht die Rede sein. Verstehen heisst aber, das Gemeine nach dem Ausdrucke, in welchem es sich offenbart, erkennen. Dies ist um so leichter, je mehr wir an die Art des Ausdruckes und des Gedankenganges eines Mittheilenden gewöhnt sind, um so schwerer im entgegengesetzten Falle. Ein Meister, von dem uns ein Jahrhundert trennt, ist vollends nur aus seiner Zeit zu verstehen. Es gilt also ein Zuverlässiges

in diese Zeit, ein Belauschen des Meisters in seiner Werkstatt, ein Erkennen des höchsten Gesetzes, nachdem er schafft, ein Sondern des Nothwendigen und Zufälligen, des Bedeutenden und minder Bedeutenden, und wiederum eine Einkehr in die heutige Gegenwart, einen Vergleich des Sonst mit dem Jetzt, eine genaue Kenntnis der seither genommnen Mittel und der durch neuere Grossmeister angebildeten musikalischen Formen, um das innerlich Erschaute nach aussen treten und im Geiste des Meisters auf ein an neuere Musik gewöhntes Publikum wirken zu lassen.

Hierbei scheint nun freilich die sogenannte „objectiv Auffassung klassischer Werke“ Gefahr zu laufen. Allein „klassisch“ ist nicht gleichbedeutend mit formaler Verstandesarbeit, die ihre Darstellung einzig und allein in der Treue für's Jota, in dem Kleben an Buchstaben sucht. Der Buchstabe tötet, der Geist aber giebt Leben. Alle Werke sind klassisch, die Geist in vollendeter Form aussprechen und deshalb Muster werden; objectiv ist jede Auffassung, die aus dieser Form und den schriftlichen Andeutungen dafür den Geist erkannt und dem Erkannten getreu wiedergiebt. Keine geistlose Form kann wahren Geist wecken, jede geistvolle Auffassung wird aber auch einen Grad Subjectivität haben müssen, weil der Einzelne in seinem Bemühen, allgemein Göttliches hinzustellen, doch immer auf seine eigenen subjectiven Erkenntniskräfte hingewiesen ist. Zwischen einer kalten, bis correcten, fertigen Darstellung und einer phantastisch-übertriebenden, leidenschaftlich-verzerrenden liegt die goldene Mitte: Klarheit der Auffassung soll sich mit Wärme des Vortrages verbinden. Unter Klarheit ist aber nicht bios das deutliche Hörbarwerden der einzelnen Töne zu verstehen, sondern auch das bestimmte Hervortreten, die genaue Begrenzung im Verbinden und Auseinanderhalten des Werkes, die rechte Tonfärbung der Gegensätze und endlich das wirkungsreiche Erscheinen des Höhenpunktes, so zwar,

dass aus Allem Natürlichkeit, nicht Absichtlichkeit hervorleuchte.

Die Mechanik der Orgel, der Gebrauch ihrer verschiedenen Manuale und Register und die Klangfülle ihres Tones kommen hierbei sehr in Betracht, da die richtige Wirkung immer von dem rechten Gebrauche der Darstellungsmittel abhängt. Es wäre jedoch mehr der Gegenstand einer besonderen Abhandlung, als eines nur anzuregen bestimmten Aufsatzes für diese Blätter, dies weit hinaus reichende Gebiet nach seiner Bedeutung näher zu besprechen.

Recensionen.

Compositionen für Pianoforte.

C. T. Brunner, Repertoire de l'opéra à Berlin. Collection de Fantaisies et de Polpourri pour le Pianoforte n° 4 mains. Berlin, chez Bote & Bock.

Leon Pascal Gerville, Joux-Joux-Galop pour le Pianoforte. Berlin, chez Bote & Bock.

Auf beide Arbeiten braucht nur durch Anzeige aufmerksam gemacht zu werden. Die Brunner'sche Fantasie ist eine Bearbeitung von Motiven aus der „Lucia“, ganz in dem Styl, der uns aus andern zwei- und vierhändigen Arbeiten des Componisten bekannt ist. Alles ist leicht und fasslich, für den musicirenden Dilettantismus berechnet und wird überall da, wo man den Componisten kennt und spielt, seine Verehrer finden. Der Joux-Joux-Galop ist ein sehr leicht ausführbarer Tanz, zum Tanz auch berechnet, keineswegs zum Salon-Vortrag, mit Extravaganzen. In dieser Einfachheit klingt das Stück allerliebste und darf entschieden gelobt werden, dies um so mehr, als es in der That ohne alle Prätension auftritt und eben nichts weiter sein will als ein Tanz.

Sonaten für Pianoforte.

A. G. Ritter, Instructive Sonaten für das Pianoforte zur Vorbereitung auf grössere Werke. No. 2. Op. 18. (D-dur.) Magdeburg bei Heinrichshofen.

— — Sonate No. 2. für das Pianoforte. Op. 21. Leipzig bei Breitkopf & Härtel.

Der Componist gehört, wie wir dies schon bei einer andern Gelegenheit ausgesprochen haben, zu den wackersten Künstlern der Gegenwart. Kein schöpferisches Talent von ungewöhnlich hervorragender Bedeutung, übertrifft er die meisten seiner Zeitgenossen durch Wissen, gründliche Anwendung desselben, acht künstlerisches Streben und durch schöpferische Kraft, die zu jenen Eigenschaften in richtigen Verhältnisse steht. Von den instructiven Sonaten liegt die zweite vor uns, die erste haben wir nicht gesehen. Sie besteht aus drei Sätzen. Wenn der instructive Werth einer Sonate vorzugsweise darin bestehen soll, die Spieler mit der Form dieses Musikstückes (der ausgebildetsten und abgerundeten aller musikalischen Kunstformen überhaupt) bekannt zu machen, welche übrigens keine ein für alle Mal abgeschlossene ist, so sehen wir hier, dass der Componist von dem Rechte, die Form im Einzelnen zu erweitern und zu beschränken, Gebrauch macht. Wider die bekannte Regel ist der Mittelsatz ungewöhnlich lang und der Schlusssatz sehr kurz. Dagegen ist an und für sich nichts einzuwenden, wenn die Themen von Haus aus so angelegt sind, dass sie eine breite Durchführung möglich machen; es wird dadurch zum Theil das grössere oder geringere Längenmass eines Satzes bestimmt sein. Darauf kam es dem

Componisten jedoch nicht an; er wollte vielmehr zeigen, wie sich der Grundgedanke eines Satzes in verschiedenen Tonarten ausnimmt, und es war ihm daher darum zu thun, mit Hilfe variirender und thematisirender Zwischensätze, den Grundgedanken so mannigfaltig wie möglich zu gestalten, theils durch Umkehrung, Versetzung und Hinführung in verwandte Tonarten, theils dadurch, dass sie immer wieder rein und unverfälscht dem Ohre entgegentreten, damit es sich daran gewöhne, sie als das, was sie in dem Ganzen sind, zu erkennen. Daher macht diese Sonate auch weniger Anspruch darauf, ein Kunstwerk im eigentlichen Sinne des Wortes zu sein, als ein instructives Vorbild für den gediegenen und soliden Unterricht. Anders verhält es sich mit der zweiten Sonate. Sie ist ein durchdachtes, von ächt künstlerischem Sinne zeugendes Musikstück und besteht aus drei Sätzen, von denen der dritte die Elemente des langsamen Mittelsatzes mit der einem Schlusssatz zum Grunde liegenden Idee gewissermassen vereinigt. Ob diese innerliche Verschmelzung, wenn wir dem Ideengang der Composition anders richtig gefolgt sind, gelingen ist, lassen wir dahin gestellt. Rechtfertigen lässt sich die Form nach dem Plane des Ganzen unzweifelhaft. Es weht durch das Stück (H-moll, eine Liebungsart des Componisten) ein melancholischer Duft, der sich im Schlusssatz mit einer halb-ersten, halb-müthen Ausdrucksweise paart, und die Molltonart, die allen drei Sätzen zum Grunde liegt, giebt selbst dem träumerischen Scherzo diesen Charakter, zu dem sich überall der gediegene Kunstinn und die Herrschaft über die Form gesellt.

A. Mühlung, Sechs kleine Sonaten für das Pianoforte zum Gebrauch beim Unterricht. 2 Hefte. Leipzig, bei Breitkopf & Härtel.

Diese sechs Sonaten des wackern Mühlung erscheinen hier in einer neuen Ausgabe mit verbessertem Fingersatz von Julius Knorr. Sie stehen mit dem oben zuerst besprochenen Werke in einer Linie. Es ist ein gutes Zeichen der Zeit, dass man auf dergleichen Arbeiten zurückkommt und Herr Knorr hat sich durch die Herausgabe dieser Sonaten ein unzweifelhaftes Verdienst erworben. Mühlung war, wie im Allgemeinen überhaupt kein schöpferisches Talent, so insbesondere auch kein bedeutender Componist für Pianoforte. Das hindert nicht, die hier vor uns liegenden Sonaten als ganz vorzügliche Arbeiten zu bezeichnen, in so weit sie bei dem Pianoforte-Unterricht Anwendung finden sollen. Namentlich haben sie hinsichtlich der contrapunktischen Durchführung einen ausserordentlichen Werth. Wenn der Schüler lernen will, wie ein Thema oben oder unten oder in der Mitte auftritt, wie man es aus der einen Lage in die andere hinführt, wie es in der Umkehrung aussieht, wie es verdoppelt wird, wie es sogar in einfacher Weise mehrstimmig zu behandeln ist, dann muss er diese Sonaten in die Hand nehmen. Von wie erspriesslichen Folgen aber dergleichen Studien auch beim Pianofortenspiel sind, brauchen wir nicht zu sagen. Die Rückkehr zum Spiel solcher Werke beim Unterrichte heisst dem Schülern und der Oberflächlichkeit der Gegenwart den Rücken kehren, die süsse Fäselei der Salonmusik verachten, den Ernst der Harmonie, die Grundsäule gediegener Musik begreifen lernen, kurz, musikalisch wiedergeboren werden. *O. Lange.*

Berlin.

Musikalische Revue.

In der Königl. Oper wurde das alte französische Singpiel „das Geheimniss“ v. Solié gegeben; obgleich seit einer Reihe von Jahren von unserm Repertoire verschwunden, fand dasselbe grossen Beifall, der besonders dem höchst komischen Spiel des

Hrn. Döfke, sowie den sonst noch mitwirkenden Damen Gey u. Trietsch und den Herren Krüger u. Bost zu Theil wurde.

Im Friedrich-Wilhelmstädtischen Theater ergötzte eine Novität „die lebenden Blumen“, lachige Operette von Jermann und Telle. Das zahlreich versammelte Publikum tollte reichen Beifall. Die Musik ist mit Grazie und Gewandtheit nach französischen Mustern gearbeitet und hat manche ansprechende Melodie. Das Buch ist sehr unterhaltend, wenn auch zuweilen ein wenig zweideutig. Bei einer guten Darstellung wird es überall eine günstige Aufnahme finden.

Am Sonnabend wurde „Prinz Eugen der edle Ritter“, Oper in 3 Acten von Gustav Schmidt, zum ersten Male aufgeführt und hieß sich einer entschieden sehr günstigen Aufnahme zu erfreuen. Eine ausführliche Besprechung dieses verdienstlichen Werkes haben wir bereits bei dem Erscheinen des Klavierauszuges im 2. Jahrgang dieser Zeitung No. 11 im März 1848 gegeben, und es bleibt uns nur noch übrig, über die Darstellung zu referiren. Schon die Overtüre nimmt für das Werk ein, sie beginnt mit der Volksmelodie: „Prinz Eugen der edle Ritter“, welche sich durch die ganze Oper fortspinnet, und deren Entstehung das Hauptmotiv der Oper abgiebt. Die in der Oper enthaltenen Chöre sind einfach, aber voll lebendiger Melodien, wie überhaupt durch das ganze Werk das Streben ersichtlich ist, denselben einen volksthümlichen und echt-deutschen Charakter aufzuprägen, dies ist dem Componisten mit vielem Glück gelungen. Besonders hervortretend ist das Lied des Uhrhändlers, das auch bereits weitere Verbreitung gefunden hat. Das Finale des ersten Actes ist ein geschickt gearbeitetes und sehr wirkungsvolles Ensemble. Mit grossem Beifall wurde die Romanze Conrad's, von Hrn. Hirsch vortreflich gesungen, aufgenommen, nicht minder das Duett zwischen Engelisse und Conrad. Die daran sich knüpfende Arie des Jacob, in welcher er in der Dichtung seines Liebdes fortführt, ist ebenso ansprechend, als anziehend-naiv. Von grossem Bühnenerfolg ist das Spiel der Uhr in dem Camin, dem Versteck Conrad's.

Im dritten Act heben wir besonders das Terzett hervor, wirkungsvoll ist das Finale, und endigt die Oper mit einem Schlussstableu, die Einnahme der Festung Belgrad darstellend. Die günstige Aufnahme, welche die Oper fand, ist neben dem Verdienst des Componisten auch das der Darsteller. Die Rolle des Jacob von Hrn. Meinhardt und die des Conrad von Hrn. Hirsch wurden ebenso vortreflich gesungen als gespielt, sowie die Rolle des Hrn. Schoerer als Prinz Eugen und Knack als Peter wirken mehr durch gewandtes und entsprechendes Spiel, als durch den Gesang. Die Rolle der Engelisse hingegen durch Frä. Braun, hülfe durch Frau Köchenmeister eine entsprechende Besetzung erhalten, und würde diese sehr dankbare Partie viel mehr zur Geltung gekommen sein. Die Chöre und Orchester waren fleissig studirt, und gebührt dafür dem Hrn. Kapellmeister Thomas ebenso sehr die gerechte Anerkennung, als dem Regisseur Hrn. Meinhardt, der die Oper mit vielem Geschick trefflich in Scene gesetzt hatte. Die Ausstattung macht der Direction alle Ehre.

Im Kroll'schen Theater liess sich Hr. Prelinger, vom Stadttheater zu Königsberg, im „Liebestrank“ von Donizetti hören. Der Debutant besitzt eine sehr angenehme, umfangreiche und gut ausgebildete Tenorstimme; ein Schüler des berühmten Sängers Tichatschek, dessen Gesangsmanier unverkennbar ist. Wenn der grosse Beifall, den dieses erste Auftreten hervorrief, massgebend, so hat diese Bühne ein sehr schätzenswerthes Mitglied gewonnen. Auch Frau Reuss-Gaudelius als Adine, Hr. Nolden Belcore und Hr. Schön Dulcamara bildeten mit dem ausgezeichneten Orchester ein vortreffliches Ensemble.

Die Sinfoniesoirées, die würdigsten und bedeutungsvollsten von den stehenden Musikgesellschaften, eröffneten in dieser Saison den Reigen der stehenden Concerte. Der Saal versammelte wieder die seit Jahren bekannte Gesellschaft und ein jeder Zuhörer befand sich still und mit deutschem Kunstgefühl geniesend an seinem Platze. Die vier Werke waren eine Overtüre spätester Arbeit von Beethoven, die zur „Medea“ von Cherubini, Sinfonien in B von Haydn und die erste von Beethoven. Über Beethoven's Overtüre wollen wir kein unbedingtes Urtheil aussprechen. Sie hat etwas Abstractes und Calculiertes sowohl in der Erfindung, wie in der Ausarbeitung, ist von reiner und würdiger Haltung, aber ohne Reiz und eigentlich fesselnde Motive, so dass es scheint, als habe der grosse Meister in der That mehr gedacht als empfunden. Insbesondere will uns das Blechinstrumenten-Thema und die Behandlung des Fagottes in dem Werke nicht recht zusagen; doch enthält für unser Ohr der letzte Satz des Stückes schöne Züge. Dass das Werk, wie alle übrigen, unter der trefflichen Leitung des KM. Taubert meisterhaft ausgeführt wurde, versteht sich von selbst. Von ganz besonderem Reiz war die Haydn'sche Sinfonie, ebenso das erste Werk dieser Gattung von Beethoven, das schon den grossen Meister erkennen lässt und dem sich die Zuhörer mit besonderem Genuss hingaben. d. R.

Nachrichten.

Berlin. Am Namenstage 1. Maj, der Königin wird anstatt Flotow's „Rühzehl“, wie früher beabsichtigt war, Gluck's „Arnade“ gegeben werden.

— Se. K. H. der Prinz von Preussen haben dem K. Hof-Musikbändler Hrn. Bock für die Widmung der Königl. Kreis-Musik-Marsche, Höchstseiner Büste in Bronze, begleitet von einem gnädigen Schreiben, zu übersenden geruht.

— Kürzlich wurde auf dem Landsteig des beliebten Dichters Gustav zu Putlitz eine theatrale Vorstellung von Dilettanten ausgeführt. Es gingen zwei Stücke, beide von dem gastfreundlichen Wirthe verfasst, in Scene: „Die Liebe im Arrest“, ein dramatischer Scherz, der die grösste Heiterkeit hervorrief, und eine Operette in 1 Act, welche in Rheinsberg spielt, zur Zeit, als der Prinz Heinrich von Preussen dort als ein edler Beschützer der Kunst residirte. Die Musik, von dem jungen talentvollen Componisten Jean Baptiste André, ist ansprechend und gefällig. Der Name desselben erwarb sich auch schon durch andere Compositionen einen guten Klang. Zwei Heftige Sprüche, Ihrer Majestät der Königin gewidmet, und zwei Heftige Lieder bekunden ein nicht gewöhnliches Talent, und es wäre zu wünschen, dass jene oben-enthaltene Operette durch die Vermittlung der Bühne auch zur Kenntniss des grösseren Publikums gelangen möchte.

— Der Königl. Domechor wird mit Allerhöchster Genehmigung auch in diesem Winter wieder Soirées veranstalten. Dieselben werden in der Singakademie stattfinden und sich hauptsächlich auf Ausführungen des Domechors und Instrumental-Solovortrügen beschränken, da die früheren Arrangements mit kleineren Instrumentalwerken mehrfachen Anstoss fanden, auch der Saal der Singakademie diesen Concerten entschieden günstiger ist. Die erste Soirée wird in der ersten Woche des Decembers stattfinden. — Zunächst begiebt sich der Domechor nach Hamburg und Hannover.

— Die Gebrüder Möller aus Braunschweig passirten Berlin, um in Breslau, Prag und Wien Quartett-Soirées zu veranstalten; später werden dieselben auch hier sich hören lassen.

— Die Singacademie, die sich unter der Leitung des M.-D. Grell so strengen Studien hingeeben hat, dass sie mit dem

besten Erfolg die Ausführung liturgischer Gesänge a capella übernehmen konnte, wird auch in diesem Winter drei Abonnement-Concerte veranstalten. Das diesjährige Programm ist glücklich zusammengestellt. Dem „Alexandersfest“ von Händel wird der „Elias“ von Mendelssohn folgen. Ein Te Deum von Grell und die grosse Messe v. Cherubini, die zu den interessantesten Schöpfungen der neueren Kirchenmusik gehört, bilden das Programm des dritten Abends.

Die Liebig'sche Kapelle gibt im Concert-Saal des Friedrich-Wilh. Theaters Concerte, in denen an gewissen Abenden nur ein Programm klassischer Compositionen zur Aufführung kommt; die Kapelle ist durch das fleissige Studiren dieser Werke im Vortrag derselben bereits zu einer sehr erfreulichen Vollkommenheit gelangt und gewährt einem grossen Theil des Publikums, der sich den Besuch der Symphonie-Soiréen der Königl. Kapelle versagen muss, einen entsprechenden Ersatz. In der Mitte des Monats November wird der aus Petersburg zurückgekehrte Königl. Musik-Director Josef Gangl Concerte geben, seinen vielen Versehern eine gewiss willkommene Mittheilung.

Stettin. Neulich ging „Cortez“ von Spontini mit grossem Erfolg in Scene, konnte aber hier wegen Unpässlichkeit unseres Heldententors des Hrn. Hoffmann nicht wiederholt werden. In Vorbereitung ist der „Tannhäuser“.

Durch ein von dem Violoncellisten Hrn. A. Viennner den 1. dieses Monats im Saale des Schützenhauses veranstaltetes Concert wurde die diesjährige musikalische Saison in würdiger Weise eröffnet. Die Ausführung der sämtlichen, zweckmässig ausgewählten Solostücke bekundete die bedeutenden Fortschritte, die der jugendliche Concertgeber in der Zwischenzeit in rein technischer Beziehung wie in der Behandlung der Cantilene — im Vortrag überhaupt gemacht hat, und erwarb ihm allseitige beifällige Anerkennung. Durch Betheiligung des Königl. Kammermusiker Hrn. Mathes, der beliebten Opernmitglieder Fräulein Johanne und Hrn. Andrée gewann das Programm bedeutend an Mannigfaltigkeit und Interesse, da sich denn auch in zahlreichem Besuch des ausserdem noch durch die musikalisch-gediegene Mitwirkung des Hrn. Kempny jun., wie auch des Hrn. Hand wesentlich unterstützten Concerts deutlich betheiligte.

Posen. Die Oper „Robert der Teufel“ machte hier neu ausgestattet und einstudirt ein in den Annalen der hiesigen Theaterwelt selten grosses Furore. Für die Ausstattung der Oper war Alles mögliche gethan, besonders war das scenische Arrangement im 3. Akt im Rossien-Kloster von sehr dramatischer Wirkung. Die beiden nächsten Opernvorstellungen werden: „Die Zauberflöte“ — mit neuen Decorationen und „Die Vestalin“ sein.

Köln. Wir sahen an 10 Abenden 7 Opern. Den 2. Octbr.: „Der Wasserträger“. Die Hauptparthien waren in den Händen der Hrn. Schmidt (Nickelt), Kahle (Armand) und der Frau Schmidt-Kellberg (Constance). Den 5.: „Norma“. Frau Schmidt-Kellberg (Norma) glänzte neben Hrn. Kahle (Sever), der im 1. Acte bei offener Scene hervorgehoben wurde. Die Adligen (Fräulein Meyer) wollen wir übergehen, da dieselbe (wie wir hören), ihren ersten theatraleschen Versuch gemacht hat. Den 6.: „Stradella“. Bei Hrn. Kron (Stradella) brauchten wir in der Hymne für sein Leben nicht zu fürchten, denn der Gesang musste selbst den unmusikalischen Banditen bekehren. Den 8.: „Der Freischütz“. Caspar (Hr. Schmidt), Anchen (Fräulein Panzer), Cuno (Hr. Schlichter), Kilian (Hr. Martinus) recht brav; leider können wir dasselbe von Hrn. Kahle nicht sagen.

—, den 8. October. In der heutigen Versammlung der musik. Gesellschaft trug Hr. Hiller das Mozart'sche Concert in C moll vor, dasselbe welches er heute vor 30 Jahren bei seiner ersten öffentlichen Auftreten in Frankfurt unter Leitung seines Lehrers

Aloys Schmitt gespielt hatte. Der Vortrag zeichnete sich durch Geist und Kraft aus und war in jeder Beziehung vollendet; es war bei ihm ergangen, wie beim edeln Rheinwein, mit den Jahren wird er edler und besser.

— Der 13. October brachte uns einen seltenen Genuss durch die treffliche Aufführung der „Norma“, in welcher Fräulein Sophie Cruvelli als Gast auftrat. Diese geniale Gesangesheldin entfaltete die ganze Grösse ihrer künstlerischen Natur in dieser Rolle, welche für sie stets zum Triumph des dramatischen und colorirten Gesanges und der mimisch-plastischen Darstellungskunst wird. Wir erstaunten von Neuem über die wunderbare Fülle des umfangreichen Organs, über die Kühnheit und Sicherheit in der Behandlung dieses gewaltigen Materials, und über die Geschmeidigkeit desselben in den künstlichen Figuren bei ganzer oder halber Tonstärke bis zu dem leise verhaltenden Pianissimo. Sie wurde von Frau Schmidt-Kellberg (Adalgisa) und Hrn. Kahle (Sever) ganz vortrefflich unterstützt, so dass die Duelle und das Terzett stürmischen Beifall erregten und die drei Künstler wiederholt gerufen wurden. N. Rh. M.-Z.

— Zur Feier des 18. October fand im Theater eine dramatisch-musikalische Vorstellung Statt, veranstaltet von Prof. L. Bischoff, in welcher Fräulein Cruvelli aus Gefälligkeit den ersten Act der Nachtwandlerin wiederholte. Ausserdem bildete den Haupt-Bestandtheil der Fest-Vorstellung die Aufführung von Beethoven's Musik zu Göthe's „Egmont“, in Verbindung mit dem Gedicht „1813“ von L. Bischoff, vorgetragen von R. Benedix.

Düsseldorf. Hr. Dir. Kramer hat die Bühne am 2. Oct. eröffnet. Das bisherige Repertoire war: „Barber“, „Freischütz“, „Liebestrank“, „Martha“, „Csar und Zimmermann“, „Don Juan“.

Mainz. Die Geschwister Sophie und Isabella Dulcken sind Anfangs October, aus Russland und Polen zurückkehrend, über Mainz nach Paris gereist, um sich von da nach Holland und Belgien zu wenden.

Hannover. Am 25. September wurden die „Hugenotten“ in ihrer ganzen Pracht und Herrlichkeit an uns vorübergeführt. Die Inscenirung dieser Oper in unserem neuen Theater steht nicht gegen die von Paris und Berlin zurück; sie ist gleich schön zu nennen. Es bedarf wohl kaum der Erwähnung, dass unsere ausgezeichnete Valentine Frau Notta, die heute vorzüglich schön bei Stimme war, die enthusiastischen Beifallsbewegungen für ihre in diesen Blättern schon vielfach besprochene Leistung erhielt, bei offener Scene, wie auch wiederholt nach jedem der beiden letzten Acte stürmisch gerufen wurde: es ist die gewöhnliche Ovation, die ihr in den „Hugenotten“ zu Theil wird. Auch excellirte Fräulein Bahngig Margarethe von Valois durch reine und lange Coloraturen und Cadenzen, erhielt dafür den würdigen Beifall. Hr. Böttcher Marcel, ist in dieser Rolle ganz an seinem Platze. Am 3. Octbr gab uns die Aufführung des „Propheten“ einen neuen Beweis von der Umsicht und der uner müdeten Thätigkeit unserer Intendanten und Directoren. Die Fides der Frau Notta ist so meisterhaft, erregte schon in voriger Saison hier mit Aender und noch kürzlich in Prag eine derartige Sensation, dass wir derselben heute wieder das vollständige Lob ertheilen. Am 6. Octbr. Reprise der „Indra“, in welcher Oper Hr. Söwade José sehr gut bei Stimme war und Frau Notta Indra das Waldlied im 2. Acte auf stürmischen Beeporufen replirten musste: sie entzückte dadurch neuerdings die Hannoveraner.

— Die neue Oper „Blanc“ des russischen Generals Alexis Lvoff, dessen durch Orchester-Begleitung und Chöre vermehrte Bearbeitung des Stabat mater von Pergolesi und dessen eigene Composition eines Stabat mater ihm eine ehrenvolle Stellung auch unter den Kirchencomponisten erworben, wird hier einstudirt.

— Hector Berlioz, der jetzt in Braunschweig seinen „Faust“

zur Aufführung bringt, wird hier erwartet, um seine Symphonie-Compositionen im K. Theater selbst zu dirigiren.

Stuttgart. Debut der Frau v. Marra als Marie. Seit dem Gastspiele der Frau Henriette Sonntag, welches ein fortlaufender Triumph zu nennen war, hörten wir die „Regimentslöcher“ hier nicht mehr und noch allzu lebhaft schwebte vor der Theaterfreunde Gedächtnis jene Regimentslöcher, als dass wir nicht befrüchten sollten, der werthe Gast werde unter diesen Eindrücken der Erinnerung zu leiden haben. Frau von Marra besitzt einen Talisman, der ihr schnell die Herzen gewinnt, ohne dass man sich zu sagen weiss, wie? Frau v. M. wurde zum Schluss gerufen und es gereicht uns zur Vergütung, ihren Freunden die angenehme Nachricht mittheilen zu können, dass dieselbe annmehr auf weitere fünfzehn Gastrollen engagirt ist. A. Th.-Ch.

Breslau. Es ist die Rede von Quartett-Unterhaltungen durch Lipinski und Genossen, auch von Trio-Soireen Franz Schuberts, in Verbindung mit Hrn. Goldschmidt, wobei man auf die Mitwirkung der hochgefeierten Gattin desselben, Jenny Lind, rechnet.

— Hier kam neu einstudirt Rossini's „Belagerung von Corinth“ zur Aufführung.

Leipzig. Im dritten Gewandhauseconcert, welches am 20. d. M. stattfand, wird die neue Sängerin Fr. Louise Bergauer aus Prag zum ersten Mal auftreten mit der grossen Arie aus „Fidello“ von Beethoven, ferner wird in diesem Concert zur Aufführung kommen eine neue Ouverture von J. Rätz, Gade's Frühlingsphantasie, und eine Sinfonie von Haydn. S.

Baden-Baden. Privatbriefe entnehmen wir die Nachricht, dass die talentvolle Sängerin Fr. Elise Staudl von Mitte Juni bis zum gegenwärtigen Schluss der Saison mit stets wachsendem Beifall gastirt hat. Was den Werth der von ihr gefeierten Triumphe bedeutend erhöht, ist der Umstand, dass zu gleicher Zeit auch die berühmte Gesangskünstlerin Fr. Anna Zerr in Baden-Baden gastirte, ohne dass die so gefähliche Rivale der allseitigen Anerkennung von Fr. Staudl's Leistungen Abbruch zu thun vermocht hätte. Auch eine jüngere Schwester derselben debütierte mit sehr vielem Glücke als Zerline, Adolgis und Cherubin und scheint mit ihren trefflichen Naturen, bei fortgesetztem eifrigem Studium zu den schönsten Erwartungen zu berechtigen. S. D. M. Z.

Weimar. An Jonchim's bis jetzt noch unbesezte Stelle ist der Ungar Edm. Singer als Kammer-Virtuose berufen worden.

Wien. Die neue Oper von Balfe: „Tootlanthe“, welche Ende nächsten Monats im Holoporntheater zur Aufführung kommt, wird von den Damen Herrmann, Liebhart und den Herren Steger, Beek und Drexler gesungen.

— Das erste Concert des gefeierten Vieuxtemps in Graz fand am 8. d. M. bei überfülltem Hause statt. Mit Jubel empfangen, steigerte sich derselbe zum Enthusiasmus, als der geniale Künstler seine herrlichen Töne erklingen liess, die so anheftig zu den Herzen drangen, dass manches Auge mit Thränen benetzt war. Kein Violinist der Gegenwart kommt ihm gleich. Nebst ihm theilte sich der berühmte Pianist Hr. Evers in den triumphartigen Applaus, welcher „La Coquette“, eine neue reizende Salon-pièce, und sein „Nocturne“ spielte. Das zweite Concert findet Sonntag den 16. d. M. statt. W. M. Z.

— Zur zweiten Auftrittsrolle hatte sich Hr. Ander den Arthur in der Oper „Linda“ gewählt. Die Leistung dieses Künstlers in der genannten Oper ist biologisch bekannt und wir fügen nur hinzu, dass Ander bei seinem Ercheinen, wie im Laufe des Abends von dem übervollen Hause mit Auszeichnungen jeder Art überhäuft wurde.

Graz. Am 16. d. M. fand das zweite Concert des Hrn. Vieuxtemps statt. Der Saal war schon lange vor Beginn des

Concertes überfüllt und viele Personen mussten wegen Mangel an Platz zurückgehen. Aus Croatien, Unter-Steier und der Umgebung waren viele Fremde gekommen, um den genialen Künstler zu bewundern. Der Beifall war grossartig, erreichte aber den Culminationspunkt, als Vieuxtemps mit dem Pianoheros Carl Evers die grosse 4-moll-Sonate von Beethoven spielte. Nach deren Beendigung wurden beide Künstler fünfmal gerufen. Eine Auszeichnung, die in Graz vereinzelt dasteht.

Pesth. Im National-Theater gibt man heute Meyerbeer's „Profet“, in welchem sich der Darsteller der Titelrolle, Herr Jekelfaluy, mehr als falscher, denn als grosser Profet hervorgethan; indes ist Fr. Haasell-Barth, die in letzterer Zeit in allen ihren Partien beifällig angetreten, als Fides in Spiel und Gesang mit Lob zu erwähnen. Die nächste Oper ist Kaiser's „Kunok“, worin Dlle. Leszniewska wieder zu glänzenden Gelegenheiten haben wird. — Im deutschen Theater hörten wir bisher die Opern „Leneia“, „Lichestronk“ und „Nachtwandlerin“; zunächst sind es drei Opernglieder, die hier Anklang fanden: Dlle. Büry, eine liebliche Sopranstimme mit guter Schule eine entsprechende Darstellungsweise verbindend; Herr Wolf, von dem wir es gern sagen, dass er als eine der frühesten Zierden des National-Theaters in dessen vollster Blüthe von seinem innig zum Herzen sprechenden Tenor nicht im mindesten verloren, was auch das Publikum durch angetheilten lauten Beifall und unzählbare Hervorhebungen bei jedesmaligem Auftreten sanctionirte.

Paris. Das Foyer der Kaiserl. Academie ist auf Veranstaltung des Ministers mit mehreren Marmorstatuen geschmückt worden, unter andern mit zwei Studienköpfen von David, die auf der Ausstellung 1853 Aufsehen erregten.

— Die italienische Operfrage ist entschieden worden, wie es scheint. Maria und die Grisi werden die Hauptstützen des neuen Unternehmens sein, ansser ihnen die Frezzolini, Alboni, Tamburini, Gardoni.

— Winter wird diesen Winter leider nicht in Paris zu bringen. Er begibt sich vielmehr nach Berlin und von da nach Petersburg, wohin ihn ein Engagement zu Concerten ruft.

— Ein ausgezeichnete Künstler, Louis Landberg, ein geborner Preusse, aus Breslau, hält sich gegenwärtig in Paris auf. Sein eigentlicher Aufenthalt ist Rom, wo seine ausgebreiteten musikalischen Kenntnisse, seine an seltenen Partituren reiche Bibliothek, seine musikalische Gesellschaft, in der die Musik aller Style und Richtungen gepflegt wird, sein Lebenswürdiger Character, den Mittelpunkt gediegenen musikalischen Lebens bilden. In diesem Augenblicke beschäftigt sich Hr. Landberg mit der Herausgabe der Lamentationen von Palestrina, die in der päpstlichen Kapell gesungen werden.

— Unser berühmter Componist Adolphe Adam hat seit einiger Zeit nicht unbedeutende Herzensschläge erleiden müssen. Seit noch nicht zwei Jahren verlor er seinen Vater, seinen Sohn, seine Schwägerin, und in der letzten Woche einen Bruder, den er über Alles liebte. Er war ein Maler von grossem Verdienst, der den berühmten Künstlernamen seiner Familie würdig führte und dessen Werke in mehreren Ausstellungen mit Beifall aufgenommen sind. Er hatte ein Alter von 45 Jahren erreicht. Sein Leichnam ist auf dem Montmartre beigesetzt, wo seine Frau, seit drei Monaten ihm voreingegangen, ebenfalls ruht.

— Henri Herz ist von seiner Erholungsreise aus Deutschland zurückgekehrt und wird seine ausgebreitete Thätigkeit im Winter hier fortsetzen.

— Seit der Wiedereröffnung der Kaiserl. Musik-Academie ist der Zudrang zu derselben unbeschreiblich. Fremde aller Nationen strömen herbei, um die Pracht und den Glanz des restaurierten Saales zu bewundern und sie stimmen in ihren Urtheilen überein.

dass noch nie ein grosses Opernhaus von solcher Pracht gesehen worden ist.

— In der Jahressitzung der Academie der schönen Künste fand die Vertheilung der Preise statt. Von Bedeutung war die gekrönte Cœtate von Galiberti, einem Schüler Halevy's und Bazin's, das kleine Drama heisst: „Le Rocher d'Appenzel“. Von Akademikern waren zugegen Meyerbeer, Auber, Halevy, Adam und Thomas.

— Die Opera comique brachte die „Colette“ von Cadoux, eine Musik, zu der vorzugsweise „Zampa“ das Vorbild gewesen ist. Sie ist leicht, klar und anmuthig geschrieben, und wird sich in ihrer leichten Haltung Dauer zu verschaffen wissen.

— Die Italienische Oper ist gesichert. Oberst Rangani hat die Concession erhalten und zwar auf neun Jahre. Die Arrangements sind bereits beendet. Am 15. November findet die Eröffnung statt. Engagirt sind Mario, Maccaferri, und Perez als Tenöre. Als Bässe Tamborini, Rossi, Ferrari, Florenza, Guglielmi. Soprani: die Frezzolini, Welter, Albini, Cambardi, Grimaldi, Martini. Alt: Albini, Luigi und Grisi. Die Eröffnung findet mit der „Concetta“ statt, in der die Albini und Mario die Hauptrollen singen werden. Dann soll „Il Templario“ von Nicolai folgen.

— Fetta und Thalberg sind in Paris angekommen.

— Das Théâtre français wird nichts ein Stück, betitelt: „La Corde dependu“, geben, für welches Meyerbeer eine Ballade geschrieben hat.

— Das Kaiserl. Theater in Algier ist am 27. September eröffnet. Eine grosse Menge von Zuschauern war zugegen. Der Baron Bron war der Verfasser der Oper, welche zur Aufführung kam. Soli's Terzett's und Chöre wurden höchlichst applaudirt. Näheres haben wir noch nicht erfahren.

— Ein Graf Tyskiewicz richtet an uns einen Brief, in welchem er sich über die letzte Aufführung des „Freischütz“ wegen der schlechten Aufführung und der verschiedenen Klagen beschwert und anzeigt, dass er dem Director einen Prozess machen werde. Ob er denselben, wenn er ihn nicht noch zeitig aufgibt, gewinnen werde, ist sehr zu bezweifeln.

— Liszt ist hier angekommen, wird sich aber nur zwei Tage hier aufhalten.

— Richard Wagner ist in Paris angekommen.

— Die Geschwister Dulken sind aus Polen und Russland eben angekommen.

— Auf der Kaiserl. Akademie wurde zum ersten Male eine Oper in zwei Acten „der Meistersänger“ aufgeführt, dessen Fabel zusammengesetzt ist aus der „Jödin“, „Hernani“, „Luise Miller“, ein wahres *Miscium compositum* ohne irgend eines Gehalt. Die Musik wird geschätzt, wie sie es verdient. Auf weiteren Erfolge aber ist nicht zu rechnen.

London. Frank Mori, der Componist des „Fridolin“, ist wieder hierher zurückgekehrt, nachdem er die Gesellschaft Castellan-Gordon für die Provinzen geleitet. Er schreibt an einer Oper, die in der nächsten Saison auf dem Drury Lane zur Aufführung kommen soll.

Manchester. Nach einem Zwischenraum von mehreren Monaten wurden wir in musikalische Stimmung durch die deutsche Oper versetzt, welche in Drury-Lane in London gespielt hat und zwar trat sie mit dem „Freischütz“ auf in deutscher Sprache. Man hat sich sehr gut amüsit und erwartet ein Weiteres.

Leeds. In der hiesigen Musikhalle wurde Mendelssohn's „Elias“ gegeben, an dessen Ausführung Hr. und Mad. Weiss vorzugsweise theilhaftig waren.

Liverpool. Die Ankunft des „unvergleichlichen Sängerpaares“

(Grisi und Mario) hatte hier sofort ein Concert der philharmonischen Halle zur Folge, das bis auf den letzten Platz besetzt war. Mario erregte besonderen Beifall durch seinen Vortrag der Beethoven'schen Adeline. Für den nächsten Monat ist hier Mad. Garcia engagirt, um im Sanson zu singen.

Edingburg. Für die bevorstehende Saison werden wir eine gute italienische Gesellschaft haben, unter andern den berühmten Formes, der zugleich Theilnehmer an der Imprese sein wird.

Malland. Der „Baudelmonte“ wird mit der Solvini Donatelli, mit dem Tenor Tancredi-Remorini und dem Bariton Pizzigati zur Aufführung kommen.

— Es ist hier Carlo Pedrotti angekommen, um bei drei Proben seiner Oper „Col Jacco non si scherza“, die in der bevorstehenden Saison zur Aufführung kommt, zugegen zu sein.

— Der Ritter Teodoro Solera, bekannter spanischer Dichter, auch durch Verdi's Musik bekannt, ist gegenwärtig hier. Er wird für das Theater in Barcellona einige Künstler aus Italien engagiren.

— Eugenio Torriani, Verfasser des „Carlo Mayo“, hat eine neue Oper componirt, die wahrscheinlich an der Scala zur Aufführung kommen wird.

— Die Scala ist mit dem „Baudelmonte“ von Pacini eröffnet worden und zwar hat die Oper und das Personal durchschnittlich so entschieden missfallen, dass man es für gut hält, darüber gänzlich Stillzuschweigen zu beobachten. So etwas ist dem berühmten Theater an der Scala noch nicht passiert.

Genoa. Der berühmte Meister Gambini hat von dem Teatro Apollo die Aufforderung erhalten, eine Opera buffa für die nächste Saison zu schreiben.

Florenz. An der *Perseida*, welche ihre Pforten am 7. Septbr. öffnete, trat unter glänzenden Beifälle Baucorde in der „Favorita“ auf. Man erwartet mit Ungeduld das Debüt der Signora Albertini im „Troisadour“, dem Leckerbissen der Sänger, dem Goldsäckel der Imprescarie. Die Albertini geniesst gegenwärtig in Italien mit des bedeutendsten Rufes.

Napel. Der jugendliche Meister Giorgio Miceli, der schon zwei Male mit Erfolg als Componist aufgetreten, schreibt eine neue Oper unter dem Titel: „Ricciarda de Schioppa“.

— Ritter Pacini ist nach Paris berufen worden, um seine „Arabi nelle Gallie“ in Scene zu setzen und eine neue Oper zu schreiben. Er hat deswegen keine Anträge von Italienischen Theatern angenommen.

Venedig. Thalberg ist von Turin nach Venedig zurückgekehrt, da seine Gattin bedeutend erkrankt sein soll.

Stockholm. Die Eröffnung des Hoftheaters ist der Chors wegen noch auf unbestimmte Zeit hinausgeschoben.

Riga. Unser Theater erliegt unter der Leitung des Hrn. Dr. Thomé fortwährend brillanten Success. Das schlechte Wetter, das hier seit längerer Zeit schon eingekehrt, führt dem Theater zahlreich Besuch zu. Das Abonnement ist glänzend ausgefallen und beläuft sich um 5000 Silberrubel höher, als bei Hrn. Dr. Röder. In der Oper haben sich die Damen Frau v. Majerowski und die Fr. Seelig und Kneisel, sowie die Herres Ellinger, Leithnar, Stephan und Strobel entschieden die Gunst des Publikums erworben. Frau v. Majerowski hat namentlich als Magdalena im „Postillon“ retassirt, dann wurde mit Enthusiasmus von dem vollen Hause eine Vorstellung des Meyerbeer'schen „Robert“ aufgenommen, die Herren Ellinger in der Titelpartie, Strobel als Bertram, die Damen Kneisel als Prinzessin und Seelig als Alice, sehr gefallen.

New-York. Ein Oratorium „Bilsum“ von Funi ist hier aufgeführt worden. Es ist das erste Oratorium, welches ein amerikanischer Componist geschrieben hat.

Der Julien-Enthusiasmus hat hier seinen höchsten Gipfel erreicht. Bei seinem Beneft kam eine Auswahl von Compositionen aus seiner Oper „Peter der Grosse“ zum Vortrag. Das Theater repräsentirte eine ganz merkwürdige Versammlung. Eine jede Dame in den Logen hatte ein Exemplar von Julien's „Amerika-Quadrille“ in der Hand, wie in Europa in den Salons die Damen etwa mit grossen Blumenbouquets erscheinen. Als der Concertgeber im Orchester erschien und seine Piccolo spielte, wollte der Enthusiasmus nicht enden.

Mad. Sonntag-Rossi veröffentlicht in den hiesigen Zeitungen ein Schreiben, das ein eigenthümliches Licht auf die hiesigen Geschichtsverhältnisse im Künstlerleben wirft. Sie ist seit längerer Zeit der Gegenstand heftiger Angriffe in verschiedenen

Blättern gewesen. Als die Herausgeber derselben merkten, dass dem künstlerischen Rufe der Sängerin nicht beizukommen war, versuchten sie es auf eine andere Weise. Sie berechneten die Summen, welche Mad. Sonntag zu ihren Gunsten an die Zeitungen verabfolgt, und suchten so ihrem Rufe zu schaden. Die Einen behaupteten, sie habe die Kritik mit nicht mehr als 15,000 Dollars besoldet, die anderen haben geringere Summen abgegeben. Diesem Geschäfts-Geklatsch zu begegnen, erklärt Mad. Sonntag in einem Schreiben an den Herausgeber der *New-York Tribune*, dass nach einem genauen Ueberschlage ihre Ausgaben für Concerte und Theateranträge die Summe von 6,701 Dollars 32 Cent. betragen habe. Im Ubrigen dient sie der amerikanischen Presse mit Acht deutscher Entschiedenheit.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Beck.

Novasendung No. 13.

B. SCHOTT'S Söhne in Mainz.

	Tdr. Sgr.
Ascher, J. Chanson styrienne sur Pop. Les Noces de Jeannette. Op. 28.	— 17 1/2
Auber, B. F. E. Marco Spada, opéra en 3 actes, pour Piano seul.	3'
Best, W. T. Notturmo. Op. 27.	— 12 1/2
Beyer, Ferd., Répertoire des jeunes Pianistes. Op. 36. No. 33. Guill. Tell.	— 17 1/2
— Bouquets de Melodies. Op. 42. No. 30. Postillon de Lonjumeau.	— 17 1/2
Burgmüller, Fréd., Valse de Pop. Les Mousquetaires de la Reine.	— 15
Gregoir, J., 2 Méditations musicales. Op. 54 & 55. à 10 Sgr.	— 20
Koennemann, M. Polka-Mazurka	— 5
Kühner, W., Militär-Polka. Op. 138.	— 7 1/2
Lefebure-Wely, Etude moyen-âge. Op. 76.	— 12 1/2
Mattansek, W., Bertha-Polka. Op. 5.	— 5
Mulder, R., Caprice sur Pop. Le Juif errant. Op. 23.	— 20
Musard, Marco Spada, 2 Quadrilles. No. 1. 2. à 10 Sgr.	— 20
Pauer, F., Capriccio. Op. 39.	— 17 1/2
Prudent, E., Le Retour des bergers. Op. 42.	— 22 1/2
Scheffer, C., Mainzer-Anlagen-Marsch	— 7 1/2
Schiller, Ch., Nocturne. Op. 2.	— 12 1/2
Schubert, C., Les filles de marbre, Quadrille. Op. 179.	— 15
Talxy, A., Harmonie pastorale, Fantaisie	— 12 1/2
Talxy, A., Marine, Fantaisie	— 12 1/2
— Tremolo sur la Méditation de Ch. Gounod, (1 ^{re} Prélude de S. Brnh)	— 15
Umla, G., Morceau brill. sur l'op. Il Trovatore de Verdi (La Moda. No. 18.)	— 15
Wolf, E., 3 Chansons polonoises. Op. 173.	— 20
Osborne & Demers, Fantaisie brill. sur Pop. G. Tell p. Piano et Flöte	1 12 1/2
Bazzini, A., La Ronde des Lutins, Scherzo p. Vln. av. acc. de Piano. Op. 25.	1 —
Auber, B. F. E., Marco Spada, opéra en 3 actes, Sépurement: No. 1. Cavatine — 5 Sgr. No. 3. Sérénade — 7 1/2 Sgr. No. 4. Air — 10 Sgr. No. 6. Ariette — 7 1/2 Sgr. No. 7. Déclarations d'amour — 12 1/2 Sgr. No. 8. Mélodie — 5 Sgr. No. 9. Cavatine — 5 Sgr. No. 12. Air — 10 Sgr. No. 11. Canonetta — 7 1/2 Sgr. No. 13. Cavatine — 5 Sgr. No. 14. Air — 10 Sgr. No. 15 ^{bis} . Romance — 5 Sgr. No. 16. Romance — 5 Sgr. No. 5. Duo — 15 Sgr. No. 10. Trio — 15 Sgr. No. 15. Terzetto — 7 1/2 Sgr. No. 2. Quartetto — 7 1/2 Sgr.	— 10
Bordese, L., Reperi. des jeunes personnes. No. 1. Géniovié de Paris (L'aur. 186.)	— 10
do. No. 3. L'Alouette et la jeune fille (L'aur. 188.)	— 10

Gordigiani, L., Le belle Toseane, 8 Pezzo per una voce. No. 1-4.	à 7 1/2 & 10 Sgr. 1 —
Lachner, V., 6 Kinderlieder für 2 Sopranstimmen mit Pianoforte. Op. 25.	— 20
Rossini, G., Le Troubadour, Ariette p. M ^o Sopr. (L'aur. 167.)	— 7 1/2
Lyre française, No. 488. 489. 490. à 12 1/2 & 7 1/2 Sgr.	1 5

Neue Musikalien

im Verlage von

JOS. AIBL in MÜNCHEN.

(Nova No. 39 vom 1. Oct.)

Casino. Samml. v. Favoritst. u. Pop. a. d. neuesten Opern, einger. f. 8-, 12-, 15stimm. Orch. 26. Liefl. Verd. Rigolotto. 1 Thlr. 25 Ngr.	
Daetten f. Gut. u. Pianof. Unterh. Tonstücke versch. Charaktere. No. 3. Diversifacment aus der Oper Rigolotto von Verdi. J. K. Mertz (aus Wien) Op. 60. 1 Thlr.	
Führer, R., 6 kurze und leichte Landmessen sammt Orffortoren f. Sop., Alt, Bass, 2 Violinen, Contrabass u. Orgel nebst 2 Hörnern z. willk. Verstärkung. No. 1 in D. 1 Thlr. 20 Ngr.	
— 4 Wintermessen f. 4 Singstimmen, 2 Violinen, Bass u. Orgel. No. 1 in C. 1 Thlr. 10 Ngr.	
Gerville, Léon Pascal, Le carillon de mon clocher. Impromptu p. Piano: 7 1/2 Ngr.	
Kolb, J. v., Op. 9. Festmarsch f. Pfte. 10 Ngr.	
— Op. 10. Souvenir des montagnes. 3 pièces caractérist. p. Piano. 2 1/2 Ngr.	
Mertz, J. K., Op. 61. Frische Berglöfflerin aus Steyermark, Kärnten u. Tyrol. Weisen geseit f. Zither mit willk. Begl. einer Zweiten (oder Violine). No. 1. 2. 3. à 15 Ngr.	

2. Nachtrag zum Verlagsverzeichnis.

Bei mir erschien so eben und ist durch alle Buch- und Musikalienhandlungen zu beziehen:

Der Hirtenknabe

von H. Heine.

Strudelfart

von A. Peters.

Zwei Gesänge

für vier Männerstimmen

von

Gustav Haeser.

Partitur und Stimmen 15 Sgr.

Diese Quartette dürfen sich den besten der neueren Zeit an die Seite stellen und werden auf dem Repertoire eines jeden Männergesangs-Vereins eine Zierde sein.

Gerhard Stalling in Oldenburg.

Zur Besetzung eines vollständigen Orchesters in Berlin werden tüchtige Mitglieder gesucht, und können sich solche in den Vormittagsstunden von 8 bis 11 Uhr beim K. Mus.-Dir. Hrn. Jos. Gungl, Grabenstr. No. 4. melden.

Neue Musikalien

im Verlage
von

Breitkopf & Härtel in Leipzig.

Bach, Joh. Christ., Motette „Ich lasse dich nicht“ (Stimmig) Partitur. Neue Ausgabe.	12½
Bach, J. Seb., Motetten in Partitur. Neue Ausgabe:	
No. 1. Singet dem Herrn (Stimmig)	1 5
2. Fürchte dich nicht (Stimmig)	— 20
3. Lob und Ehre (Stimmig)	— 20
4. Komm, Jesu komm! (Stimmig)	— 20
5. Jesu, meine Freude (Stimmig)	1 —
6. Der Geist hilft unserer Schwachheit auf (Stimmig)	— 20
Gade, Niels, W., Op. 25. Symphonie No. 5. D-moll für Orchester.	
Partitur in 8. Geh.	5 —
Orchesterstimmen	7 —
Klaviersatz zu 4 Händen arr.	2 20
Mendelssohn-Bartholdy's Gesänge und Lieder für eine Singstimme für Sopran, Alt, Tenor und Bass eingerichtet von <i>Julius Stern.</i>	
Erstes Heft. Partitur und Stimmen.	1 —
Schumann, R., Op. 115. Maudsl. Dramatisches Gedicht in 3 Abtheilungen von <i>Lord Byron.</i> Klaviersatz.	3 —
— Op. 120. Symphonie No. 4. D-moll, (Introduction, Allegro, Romanze, Scherzo und Finale in einem Satze) für grosses Orchester.	
Orchesterstimmen	6 —
Klaviersatz zu 4 Händen arr.	2 —
— Op. 121. Zweite grosse Sonate für Pianoforte und Violine. D-moll.	2 15

In Commission der **Lindauer'schen** Buchhandlung in München ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Einleitung

Grossen Gesangschule

für
Deutschland.
Von

FRIEDRICH SCHMIDT.

München 1853. — Preis 24 Xr. — 7 Ngr.

Obiges Schriftchen wird überall grosse Sensation hervorrufen, denn man ersieht aus demselben, dass der Verfasser wohl in der Lage ist, die bisher bestandenen Lehrmethoden des Gesanges zu prüfen und ihre Mängel kennen zu lernen, was ihn bewog, in einer neuen Gesangschule ein neues System aufzustellen, welches in der Kunstphäre des Gesanges eine hochwichtige Reform hervorrufen wird. Für jeden Musiker und Musikfreund muss diese Brochüre eine wichtige Erscheinung sein, und kein aufmerksamer Leser wird dieselbe bei der Vortrefflichkeit der Absicht verwerfen können.

im **T. Trautwein'schen** Buch-Verlage (L. Gutfen- tag), Leipzigerstr. 73., ist so eben erschienen:

Weitzmann, Carl Friedr.,

Der übermässige Dreiklang.
4. broch. 20 Sgr.

Nova-Sendung No. 10.

von

C. A. SPINA vormals **A. Diabelli** in Wien.

Doppler. Op. 160. Rondino s. la danse favor. El Ole	Thlr. Ngr
Fahrbach, Ph. Op. 152. Pepita-Polka	— 12½
Hölzel, Gustav. Op. 69. Ich komme nach! f. eine Singst.	— 7½
Proch. Op. 181. Du schöne Maid mit blondem Haar, f. eine Singstimme.	— 10
Schubert. Immortellen-Gesänge. Op. 8. No. 32. Sehnsucht	— 10
do. do. No. 33. Der Jüngling auf dem Hügel	— 10
do. do. Op. 13. No. 34. Der Alpenjäger	— 10
Verdi. Rigoletto, Oper in 3 Acten, Kl. A. mit Deutsch und Italienischem Text	10 —

Hieraus einzeln:

No. 2. Ballade, 7½ Sgr. No. 6. Duetto, 10 Sgr. No. 7. Scena e Duetto, f. Sopran & Bariton, 1 Thlr. 2½ Sgr. No. 8. Scena e Duetto, f. Sopr. & Tenor, 20 Sgr. No. 9. Scena e Aria, f. Sopr., 12½ Sgr. No. 11. Scena e Aria, f. Tenor, 1 Thlr. 2½ Sgr. No. 12. Scena e Aria, f. Bariton, 27½ Sgr. No. 15. Preludio, Scena e Causone, f. Tenor, 10 Sgr. No. 16. Quartetto, f. Sopr., Alt, Tenor & Bariton, 22½ Sgr. No. 20. Scena et Duetto Finale, Sopr. & Bariton.	
--	--

Verkaufs-Anzeige.

Die in Prag unter der Firma

MARCO BERRA

seit dem Jahre 1811 bestehende

Kunst-, Musikalien- u. Landkartenhandlung

verbunden mit einer grossen, wohl eingerichteten

Musikalien-Leih-Anstalt

von mehr als 30500 Nummern, nebst einem bedeutenden Verlage, ist der letztwilligen Bestimmung des Besitzers gemäss entweder im Ganzen oder theilweise, nämlich: der Verlag, das Sortiment, das Leihinstitut etc. zu verkaufen, wobei bemerkt wird, dass derjenige Käufer vorgezogen wird, der das Geschäft im Ganzen zu übernehmen sich erbietet. Auch kann auf Verlangen das erbsenrische, zu diesem Geschäftsbetrieb vollkommen eingerichtete Haus käuflich überlassen werden.

Die Verkaufsbedingungen und Cataloge sind in der Geschäftslokalität zu Prag No. 453-l einzusehen, alwo auch über schriftliche portofreie Anfragen Auskunft ertheilt wird.

Zum wirklichen Geschäfts-Abschluss ist der Herr J. Dr. und Landesadvokat Johann Hermann in Prag N. C. 944-l ermächtigt.

Sonnabend, den 20. October 1853.

Erste

Quartett-Verammlung,

veranstaltet

von den

Königlichen Kammermusikern

A. Zimmermann, Ronneburger, E. Richter und L. Esplanha.

- 1) Quartett von Haydn (G-moll) Cat. 10, No. 3.
- 2) Quartett von Mozart (D-dur).
- 3) Siebentes Quartett von Ludwig van Beethoven (F-dur).

Die nächste Nummer erscheint am 9. November.

Verlag von **Ed. Bote & G. Bock** (G. Bock, König. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 201, Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard. Brandus & Comp.
STOCKHOLM. R. Hylander.

NEW-YORK. Kerkling & Brossing.
Scharfenberg & Lutz.
MADRID. Union artistica musiva.
ROM. Merlo.
AMSTERDAM. Thruwe & Comp.
MAYLAND. J. Hirschi.

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. Nr. 42.
Hesslau, Schw. einmüßstr. 8, Stietin, Schulzen-
str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhändler des In- und Auslandes.

Insertat pro Petit-Zeile oder deren Raum 11/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlagshandlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. mit Musik-Prämie, beste-
Halbjährlich 3 Thlr. hend in einem Zuschie-
rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
Jährlich 3 Thlr. ohne Prämie.
Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr.

Inhalt. Joggeli von H. Köster, Musik von Taubert. — Berlin, Musikalische Revue. — Nachrichten.

Joggeli von H. Köster, Musik von Taubert.

Einleitende Beurtheilung
von
O. Lange.

Darf ein neues Werk schon an sich Anspruch auf nähere und sorgfältige Beurtheilung machen, so ist diese Forderung um so mehr berechtigt, wenn ein solches Werk eine neue Bahn der musikalischen und allgemeinen künstlerischen Composition betritt. Dies läßt sich von Taubert's neuesten Werke: „Joggeli“ behaupten, und obwohl über dasselbe nach seinen besonderen Eigenschaften noch nicht geurtheilt werden soll und kann, weil wir den weiteren Erfolg abwarten und dann erst uns eine nähere Einsicht in die Partitur gestalten wollen, auch noch mancherlei scenische Änderungen und Umarbeitungen nothwendig sind, die indess nicht den Kern der Arbeit berühren, so versagen wir es uns dennoch nicht, auf den allgemeinen Gesichtspunkt aufmerksam zu machen, aus dem diese Oper hervorgegangen ist und der in's Auge gefaßt werden muss, wenn man den Verfassern derselben gerecht werden will. Wir haben in den letzten Jahren eine Menge von Werken an unserm Ohre vorbeiziehen lassen, ohne von ihnen in besonderer Weise berührt worden zu sein. Sie knüpfen an Bekanntes an, verpflanzen die hergebrachten Weisen der Italiener und Franzosen zu uns herüber, oder sind in Anlage und Ausführung talentlos, so dass ihre Wirkung keine nachhaltige sein konnte. Wir ständen in der That nur eine einzige Arbeit zu nennen, die auf deutschem Boden aufsprössen, an näherungsweise sich mit „Joggeli“ vergleichen liesse, deren Erfolg aber vorübergehend gewesen ist, weil zu einem solchen viel mehr und etwas ganz anderes gehört, als eine gute Composition, ein geschickt verfasstes Textbuch. Wir meinen Mendelssohn's „Heimkehr“, ein Werk, dessen indirecter Einfluss auf Taubert's „Joggeli“ nicht zu verkennen ist. Mendelssohn selbst die bekannte kleine Oper oder Singspiel freilich nur auf eine rein persönliche Veranlassung zu

einem Familienfeste und schlug in dem zweiten dramatischen Werke, dem hinterlassenen Fragmente „Loreley“, wieder die Bahn der Romantik ein, so dass man annehmen darf, er habe aus innern Gründen und in Folge seines nach anderen Richtungen hin entwickelten Kunstbewusstseins den früher eingeschlagenen Weg verlassen. Mit ihm darüber zu rechten, ist jetzt nicht mehr an der Zeit. Um so mehr aber dürfen wir behaupten, dass Taubert mit dem „Joggeli“ einen neuen Weg eingeschlagen und deshalb verdient der Componist nicht nur Anerkennung, sondern sogar höchstes Lob, ein Lob, worauf das Prädicat „neu“ an und für sich zwar keinen Anspruch hat, das wir den Verfassern der Oper, obßß uns deswillen zuwenden, weil das Neue hier in der zusa- gendsten Form dargelegt wird. Der Grundgedanke, von dem der Verfasser ausgingen, war der „aus der Form des Lydes das Drama erwachsen zu lassen“. Dieser Gedanke ist in Wahrheit „des Ruhmes der Edlen“ werth und wir weisen mit Verloben auf ihn hin. In Rücksicht des Standpunktes, welchen gegenwärtig das musikalische Drama einnimmt, ist die Selbstverleugnung und richtige Selbsterkenntniß des Componisten in Rede zunächst die beachtenswerthe That, von der geredet werden muss. Denken wir an die verlockenden Auswüchse und Übertreibungen der heiligen Oper, an den Apparat von Coloratur, Trille und Cadenzen, an die Verwöhnungen des Publikums durch solcherlei einschmeichelnden, Staunen erregenden, über alle Massen geliebten Klingklang, an die formlosen Formen der Arien, Ouvertüren, an die Gehaltlosigkeit instrumentaler Kunst, die Fleiß und Ernst verschmäh und handwerksmäßig an- und übereinander reihet, nach der Schablone arbeitet, wo Sorgfalt und Studium eledem acht künstlerische Bausteine zu einander fügte; denken wir, wie leicht es sich

heut zu Tage ein Componist machen kann, um Erfolge zu erzielen, wenn zu einiger Begabung sich nur der richtige Treffer findet, der dem Publikum seine Launen, Liebblingsneigungen, Verwöhnungen abzulassen versteht; denken wir vor allen Dingen an den Aussen Apparat, mit dem man künstlerische Mängel verdecken, oder sie in ihrer Wirkung wenigstens abschwächen kann, an die Sonnen, Mond, Finsternisse und Lichtblicke, die als verführerische Sycophtanten sich in das Herz des Zuschauers schleichen: so ist eine Rückkehr zu den alten, deutschen Quellen des musikalischen Drama's ein Zeichen richtiger Einsicht und Kenntniß des Weges, der aus dem Labyrinth des heuligen Unwesens zurückführt zu einem Anfange, der verloren gegangen ist und gewissermassen erst wieder neu entwickelt werden muss. Wenn auf andern Wege nach diesem Ziele gestrebt wurde, so geschah es zum Theil aus künstlerischer Beschränktheit; man kam über das Singspiel oder vielmehr das Vaudeville, da stets französische Vorbilder verwendet wurden, nicht hinaus. In Taubert aber schätzten wir einen Künstler, der mit allen musikalischen Kunstformen vertraut ist, der in allen mehr oder weniger Glück, selbst in den schwierigsten sich versucht hat, der täglich die Erfolge aller dramatischen Werke der Neuzeit vor Augen hat und dem es daher ein Leichtes sein musste, sich mit dem vergänglichsten Plunder, wenn er sonst wollte, zu schmücken. Die ihm zu Gebote stehende musikalische Kenntniß hätte calculatorisch zu Werke gehen, sie hätte bei den Italienern und Franzosen naschen können. Statt dessen ist Taubert sich durchweg selbst treu geblieben, ganz treu, und wir lernen ihn in dem Werke mit seinen trefflichen künstlerischen Eigenschaften sowohl wie mit seinen Mängeln kennen.

Zunächst sprechen wir von seinem Talent für komische und naive Charakteristik. Beide Seiten musikalischer Zeichnung finden in dem Gedichte einen reichhaltigen Boden. Wir kennen in dieser Beziehung den Künstler aus seinen vielverbreiteten Kinderliedern, die einen Schatz von interessanten Genrebildern darbieten, aus denen sowohl die musikalische wie die poetische Natur ihres Verfassers uns entgegentritt. Taubert zeigt in dem Joggeli, dass seine Fähigkeiten für dergleichen Szenen sich nicht nur auf das erstreckten, was durch die Erfindung der Melodie zu Stande kommt, was durch den Gesang zu zeichnen ist, sondern er hat diese Kunst auch auf das Instrumentale übertragen und der Natur der Instrumente Wahrheiten und Schönheiten zu entlocken verstanden, wie sie nur dem gewiegten Romantiker (wenn es wahr ist, dass das Romantische vornehmlich in der Instrumentalmusik wurzelt) zu Gebote stehen. Wir wollen dabei unerwähnt lassen, dass das Klangverhältniss zwischen dem Instrumentalen und Vocalen überhaupt richtig festgehalten ist, dass nirgend ein Überbieten des Einen auf Kosten des Andern stattfindet, dass die harmonische Zusammenstellung der Instrumente hier in der That zu einer Instrumentalkunst sich erhebt und Taubert als Instrumentist uns nirgend so rein und künstlerisch durchgebildet erschienen, wie im „Joggeli“. Vielmehr kam es in dem Werke darauf an zu zeigen, wie die Instrumentalkunst den besonderen Zwecken des Gedichtes dienstbar zu machen sei und da treten uns die sprechendsten Züge feiner Charakteristik entgegen. Vornehmlich gruppieren sich diese um die Person des Krämers, die eine überaus ergötliche Figur der Oper ist. In die der Componist den üppigen Humor seiner Phantasie in den buntesten Schattirungen leuchten lässt. Einzelnes herauszuheben, würde uns über die Grenzen dieser, nur allgemeine Eindrücke wiedergebenden Zeilen hinausführen. Auf ein gleiches Lob machen diejenigen Partien der Oper Anspruch, welche sich um die Rolle der Marelli schliessen, ein zartes und zugleich kräftiges Kind einer freien Gebirgsnatur. Was ihr in mancher Beziehung an volkstümlicher Ursprünglichkeit abgeht, wird ergänzt

durch die wackere Tüchtigkeit des Joggeli; beide Charaktere gehen musikalisch wie dichterisch Hand in Hand und der Alte, ein schweizerischer Rocco an Biederkeit und verständiger Derbheit, steht vermittelnd so dazwischen, dass, wo Marelli durch vorwiegende Sentimentalität den Boden des Volkstümlichen verlässt, durch ihn eine glückliche Ausgleichung gewonnen wird.

Man könnte durch das eben Mitgetheilte leicht zu der Vermuthung kommen, Taubert habe in seiner Oper sich auf die Form des Liedes beschränkt und sei demnach über das Singspiel nicht hinausgekommen. Dies ist nicht der Fall. Seine Musik wie das Gedicht beruhen nur auf dem Gedanken, dass das Lied in seiner einfachen, klaren Haltung, in seiner formellen Abrundung den Maassstab hergeben müsse für die Gestaltung des musikalischen Drama's. Die Oper enthielt kunstvoll gearbeitete Arien (Marelli), ausgeführte Ensembles, die in sich dramatisches Leben und tüchtige musikalische Thematisirung darlegen. Darauf kam es ja eben an und darin beruht die Nothwendigkeit der Richtung, dass man über die Form des Liedes hinausging, stets an dieselbe erinnernd, dass man Handlung in die Musik brachte und doch das eigentliche Wesen derselben, den lyrischen, gemüthvollen, rein innerlichen Kern bewahrte. Wäre der Componist in das Lager der Coloraturjäger geflüchtet, hätte er die Melodie mit einem künstlichen Schmuck verbrämt, der durch die Situation nicht bedingt ist, oder gar an eine ausschliessliche Wirkung durch solcherlei Mittel gedacht, dann wäre er sich selber nicht getreu geblieben und wir hätten hier mit der Darlegung des Gesichtspunktes, aus dem das Werk beurtheilt sein will, weiter nichts zu thun. Dieses Festhalten an dem Princip aber ist es, worauf wir einen nachdrücklichen Werth legen. Dazu gesellt sich ein zweiter Gesichtspunkt, den mit dem Componisten zugleich der Dichter herausgeführt hat. Es ist nicht die feine und gewandte Behandlung der Sprache, die dem Dichter eigen und die wir aus anderen Werken von ihm kennen zu lernen Gelegenheit hatten, und demnach die Fähigkeit in dichterische Form zu kleiden, was sonst der Dialog in der Oper übernimmt, sondern ein Princip, welches ihn bestimmte, vom Dialog abzustehen und überall die musikalische Phrase und das in die dialogue Form gefesselte Wort wirken zu lassen. Der Dialog hätte möglicherweise dem Ganzen ein lebhafteres, wenn sich momentan oder vorübergehendes Interesse verleihen können. Dadurch aber wären Dichter und Componist mit einem Fusse in dem Singspiel stehen geblieben, während es hier darauf ankam, die künstlerisch nicht etwa bloss berechtigten, sondern nothwendigen Seiten der Oper festzuhalten und statt der Recitative die Handlung lyrisch zu verknüpfen. Dichter und Componist haben gerade auf diese Seite ihres Drama's einen besonderen Werth gelegt. Ob es ihnen gelungen, in dieser ihrer allerschwierigsten Aufgabe überall das Richtige zu treffen, den Hörer vor ermüdenden Längen zu bewahren, stets interessant zu sein, das ist eine andere Frage. Jedenfalls ruhen hier vor Allen die Schwächen des Werkes. Es war auf keinen Fall möglich, in einem ersten Werke der neuen Richtung die Klippen zu vermeiden, denen sich andere Künstler gar nicht aussetzen. Die Gefahren, die damit verbunden waren, sind nicht vermieden worden und sie werden sich, falls nicht wesentliche Kürzungen eintreten, wesentliche Veränderungen in der Scene hinzukommen; immer von Neuem herausstellen und, soweit wir das Urtheil und den Geschmack selbst nachsichtiger Kunstfreunde kennen, einem Jeden fühlbar machen, der sich von den trefflichen Vorzügen der Oper angezogen fühlt. Der rigoristische Urtheiler aber wird noch weiter gehen; er wird mit der dichterischen Conception nicht einverstanden sein und er wird über diesen lyrischen Episoden einen Mangel an Handlung wahrnehmen, der in der That nicht vorhanden ist und an dem Ganzen die eigentlich

Spitzen vermissen, die ebenfalls da sind, aber in mehr gedrängter Reihenfolge den Kern des Drama's darzulegen hätten.

Der „Joggeli“ hat noch einen anderen Fehler oder vielmehr eine andere Tugend. Wir wählen diese beiden extremen Beziehungen, weil sie denen, die das Werk kennen lernen, unzweifelhaft, je nach dem künstlerischen Bildungsstandpunkte und den mehr oder minder berechtigten Forderungen, die sie an das musikalische Drama stellen, in den Mund kommen werden. Die Oper ist nämlich zu fein, zu geistreich in ihren wesentlichen und hervorleuchtenden Grundzügen. Sie wird deshalb für's Erste nur in abgeschlossenen und gerade für die Taubert'sche Lyrik, für seine Kunst des Charakterisirens empfindlichen Kreisen Anklang finden. Ihr wird das Glücksal zu Theil werden, welches Jeremias Gottlieb mit seinem schweizerischen Dorfgeschichten in den deutschen Lesekreisen erfahren hat. Wir brauchen nicht zu erwidern, dass eine Gottlieb'sche Novelle dem Gedichte zu Grunde liegt. Wenn es indes diesem Schriftsteller gelungen ist, mit seinen Arbeiten einen immer festern Boden in Deutschland zu gewinnen und aus der naturtreuen Wahrheit seiner Schilderungen sich allmählich der gediegene Kern auch für die grössere Leserschaft herausgebildet hat, so möchten wir uns auch gern der Hoffnung hingeben, dass der reichlich ausgestreute gediegene Inhalt des Taubert'schen Werkes sich Bahn brechen und den Componisten ermutigen werde, den Weg nicht zu verlassen, den er hier betreten hat. Es giebt wenige Meister musikalischer Kunst, die mit einer solchen Ehrlichkeit und mit einer so reinen Hingebung an die höchsten Aufgaben der Kunst zu Werke gehen, wie Taubert. Ist es ihm hier auch noch nicht vollständig gelungen, seine Aufgabe zu lösen und nach allen Seiten hin befriedigend durchzuführen, so steht ihm doch auf seiner Bahn eine Zukunft bevor, über die das unbefangene und rücksichtslos prüfende Urtheil der Kunstgeschichte zu reden hat. Erforderlich ist hierzu jedoch nach unserer Meinung, was im „Joggeli“ noch nicht genug geschehen, dass Taubert sich von den Einflüssen der romanischen Schule, namentlich Mendelssohn's, ganz und gar frei mache, dass er die Naturwahrheit in ihrem lautersten Wesen noch in höherer Manasse erfasse und in fernern Werken das ihm eigene unbefangene Wesen zur objectivsten Volksthümlichkeit lautere.

So viel als Einleitung. Eine spätere Zeit wird uns Veranlassung geben, die allgemeinen Gesichtspunkte, zu denen hier geredet worden, an dem Werke selbst und im Einzelnen noch näher zu beleuchten und daran etwaige Folgerungen für die Zukunft des deutschen musikalischen Drama's zu knüpfen.

Berlin.

Musikalische Revue.

Bei den sich immer mehr häufenden und fast nicht zu überwällegenden Kunsterscheinungen auf dem Gebiete der Bühne und des Concertsaales wird es unmöglich, ohne die durch den beschränkten Raum unseres Blattes gesteckte Grenze zu überschreiten, jedes Einzelne, sei es die Besprechung des Kunstwerkes selbst oder der Darstellung, so ausführlich zu behandeln, als ein jedes von seinem Standpunkte aus wohl verdient. Wir glauben daher viel mehr im Interesse unserer Leser zu handeln, wenn wir die musikalischen Ereignisse Berlins nur referiren und eine ausführliche Kritik nur bei neuen Erscheinungen bringen.

Zunächst ist diese Woche überreich an wichtigen und grossartigen Darstellungen.

Am Sonnabend den 29. Octbr. fand die erste der für diesen Winter festgesetzten sechs Quartettveranstaltungen der Her-

ren Zimmermann, Ronneburger, Richter und Spannhahn statt, es war auch diesmal das Publikum ein weniger zahlreiches als gewöhliches. Die Aufopferung der oben genannten Herren, mit welcher sie die Quartettmusik pflegen und ihr eine Stätte in dem öffentlichen Musikleben der Residenz erhalten, ist eine höchst dankenswerthe. Zur Aufführung kamen diesmal das G-moll-Quartett von Haydn mit dem wunderschönen Adagio in E-dur; das D-dur-Quartett von Mozart mit dem Adagio, welches gerade so anfängt, wie sein Lied: „Ein Veilchen auf der Wiese stand“; und Beethoven's siebentes Quartett in F-dur, Op. 59, I. Die Ausführung sämtlicher Quartetten zeugte von der gewohnten Correcltheit und Präcision im Zusammenspielen; dem Beethoven'schen Quartette hätten wir im ersten Satze mehr Schwung, im zweiten mehr Einheit des Tempo's, im dritten eine tiefer einschneidende Klage gewünscht. Der Vortrag der beiden ersten Quartette war dem Charakter derselben durchaus entsprechend.

Am Sonntage, den 30. October: Meyerbeer's unsterbliche „Hugenotten“, welche nach einer längeren Pause wieder auf der Bühne erschienen; diese sowohl als die berühmte Darstellerin der Valentin, Frau Köster, hatten das Haus bis auf den letzten Platz gefüllt. In der früheren Besetzung war keine Veränderung eingetreten, als die des Marcel durch Hrn. Bosl. Wir können diesen Tausch auch nicht als eine Verbesserung bezeichnen, denn weder in der Darstellung noch in dem gesanglichen Theil erreicht Hr. Bosl seinen Vorgänger Hrn. Zachische. Die kleinere Parthie des Pagen, welche alternirend durch Fr. Trietsch und Frau Bölllicher besetzt, ist durch beide Künstlerinnen genügend vertreten, und wurde auch am heutigen Abend Fr. Trietsch durch Beifall des Publikums ausgezeichnet. Hr. Salomon stattete die Rolle des St. Bris mit einer Noblessa aus, die ganz besonders sein Spiel bezeichet. Hr. Krauss, Nevers, ist vielfach würdigend anerkannt, so wie Frau Herrenburger als Prinzessin von Navarra durch ihre leicht fliessende Coloratur und durch anmuthiges Spiel in dieser Parthie hervortritt. Frau Köster's Valentin ist vielfach in diesen Blättern nach Verdienst gewürdigt und dennoch scheint es uns immer, als wenn die letzte Darstellung, die wir von ihr gesehen, an hinreissender Wahrheit des Ausdrucks im Spiel und Gesang die früheren überträfe. Das Publikum zeichnete die Künstlerin nach dem Duett mit Marcel im dritten und in dem mit Raoul im vierten Act durch Hervorrufen in offener Scene und nach jedem Actschluss aus. Besonders aber müssen wir hervorheben, dass Frau Köster mit grosser Einsicht es vermied, ihre Mittel zu überbieten. Herr Formes, dessen unschätzbare Werth für unsere Bühne mit jeder Rolle immer mehr steigt, hat diese schwierige Parthie, in der er die Vergleichung mit den grössten Darstellern zu bestehen hat, mit seltenem Talent und nicht genug anzuerkennendem Fleisse überwunden. Die Chöre und das Orchester unter Leitung des königlichen Musik-Directors Herrn Dorn standen auf gleicher Höhe mit der vortrefflichen Darstellung des Ganzen. Wir wollen dem von Hrn. Concertmeister Leopold Ganz höchst schwierig vorzutragenden Solo auf der Viola d'amour das gebührende Lob nicht versagen. Ungerügt können wir indessen nicht lassen, dass das Verschleppen der Temp's namentlich im ersten und zweiten Act, die Dauer der Oper fast um eine halbe Stunde verlängerte.

Am Montag führte die Singacademie den Radziwilschen „Faust“ zu einem wohlthätigen Zwecke auf, und muss der Ertrag dieses Concerts ein sehr bedeutender sein, da der Saal von einem glänzenden Auditorium vollständig gefüllt war. Die Singacademie, welche unter der Leitung des Hrn. Musik-Dir.

Grell einen neuen und kräftigen Aufschwung genommen, führte die Chöre des herrlichen Werkes mit grosser Präcision und Reinheit aus. Das Orchester, unter Leitung des K. Concertmeisters Rios, theils aus Mitgliedern der K. Kapelle, theils der K. Orchesterschule bestehend, stand diesem würdig zur Seite. In der Declamation des Faust durch Hrn. Franz erkannte man den einsichtsvollen und denkenden Schauspieler, der seine Aufgabe wohl zu erfassen weis. Der Mephisto, durch einen Dilettanten vertreten, blieb hinter der Schwierigkeit dieser Aufgabe nicht zurück, nur hätten wir eine Modification der so scharfen Accentuirung fast eines jeden Wortes gewünscht, die die Wirkung der besonders hervorzuhobenden Stellen einerseits schwächt, andererseits eine gewisse Monotonie erzeugt. Frau Hoppé's Gretchen ist von der Bühne aus schon vielfach anerkannt, und so stand sie auch hier auf gleicher Höhe. Hr. Mantius, Hr. Zschiesche und Hr. Krause hatten die Rollen des Faust, des Erdgeistes und Letzterer die grösseren Gesangsstücke im Requiem übernommen, während Frau Herrensburger den gesanglichen Theil des Gretchens ausführte. Es bedarf nur der Anführung solcher ausgezeichneten Kräfte, um das höchst gelungene Resultat festzustellen, und es war sowohl der Zweck des Concerts vollständig erreicht, wie andererseits die Erwartungen durch die ausgezeichnete Ausführung auf's Vollkommenste erfüllt.

Am Dienstag trat Fr. Wagner zum ersten Male als Lauretis auf, eine Rolle, welche dem ausserordentlichen Talent der Darstellerin Gelegenheit giebt, nach allen Richtungen hin sich auf das Glänzende zu zeigen. Der Sängerin vergeben wir gern in einem Donizetti'schen Werke Änderungen, welche sie zu Gunsten ihrer Stimme durch Transponirung in die ihr mehr ausende tiefere Lage macht. Es gewinnt dadurch die Darstellung im Ganzen, während das Werk selbst dadurch nichts einbüsst. Der stürmische Beifall des Publikums wurde sowohl der grossen Künstlerin, wie dem Herrn Formes, der sich auch in der Rolle des Gennaro auszeichnete, dem Herrn Salomon als Herzog und der Frau Bötticher in der Rolle des Orsini zu Theil.

Am Mittwoch war die erste Trio-Soirée der Gebr. Stahlknecht und Löschhorn im Mäder'schen Saale, der in seiner neuen glänzenden Ausstattung zu den schönsten Concertsälen unserer Residenz zu zählen ist. Die Künstler in Rede haben sich durch ihre wahrhaft künstlerisch vollendeten Leistungen bereits einen weilverbreiteten und ehrenvollen Namen gemacht, und mit vollem Recht verdienen sie ihn durch die ausgezeichneten Ausführungen. Abgesehen davon, dass es ein grosses Verdienst ist, die älteren classischen Compositionen in solcher Weise zur Kenntnis des Publikums zu bringen, so verdient der grosse Fleiss und die Sorgfalt, die sie neueren Werken lebender und noch schaffender Künstler zu Theil werden lassen, eine um so grössere Anerkennung. Ausser dem heut gehörten Trio von Beethoven, op. 70. in D und Haydn *Es-der*, spielten sie ein Trio von Bargiel. Unverkennbar ist das Talent des jungen Künstlers, der auch seine Studien gemacht und mit Fleiss und ernstem Willen an seine Aufgabe geht; indessen ist die Richtung, die er eingeschlagen, der Weg, den er betreten, ein gefährlicher, wer nach Originalität sucht, wird leicht barok, wer geistreich sein will, verfällt in Unnatürlichkeit, die un schön und den wohlthätigen Eindruck zu machen verfehlt; am meisten frei davon war das Scherz und namentlich der letzte Satz der legendigale und klarste.

Am Donnerstag war im Kgl. Opernhause das Benefiz des Opern-Regisseurs Herrn Stawinsky von Sr. Majestät ihm für etwa 25jährige Dienstzeit huldreichst bewilligt. Viel ver-

dankt unsere Bühne diesem ausgezeichneten Manne, der namentlich durch Inszenesetzung unserer grossen Opern sich ein grosses Verdienst erworben; um so mehr wäre es Pflicht unseres Publikums gewesen, seinen Antheil an dem heutigen Abend durch recht zahlreiches Erscheinen zu beweisen, indessen blieb der Besuch hinter den Erwartungen zurück; um so mehr bezogen die Anwesenden dem wackern Künstler bei seinem Auftreten in Ilfand's „Jäger“, in welcher Rolle Herr Stawinsky hier zuerst aufgetreten war, ihren Beifall, auch des Königs Majestät und Ihre Maj. die Königin und sämtliche hier anwesende Mitglieder unseres Königshauses wohnten der Vorstellung bei, welcher auch noch 3 Acte der kürzlich von ihm in Scene gesetzte „Stumme von Portici“ folgte, vor welcher Mad. Küster zaubernd einige Kinderlieder von Taubert sang.

Am Freitag den 4. November beging der Stern'sche Gesangs-Verein auch in diesem Jahre wieder, in einer zur schönen Sitte gewordenen Pietät desselben gegen die Mann Mendelssohn's, die Gedächtnisfeier seines Todes. Er hatte dazu wiederum eine Musikaufführung veranstaltet, deren Repertoir nur aus Compositionen des verewigten Meisters gebildet war. Wie erhebdend das künstlerische Gefühl sei, mit dem uns die Werke desselben durchdringen, noch wird sein Verlust in zu frischem Andenken gefühlt, als dass sich einer solchen Feier nicht die Wehmuth, und in überwiegender Gewalt, stellen müsste. Fast Alle, die an der künstlerischen Veranstaltung Theil nahmen, sind noch seine Zeitgenossen, zum Theil seine genau Bekannten, ja seine innigsten Freunde, selbst nahe Verwandte gewesen. Wie sollte in dem nicht der tiefe Schmerz der tiefen Wunde geweckt werden, die noch lang nicht verblutet sein wird, und die erst neuerdings wieder in dem nachfolgenden Hinterterscheiden der jugendlichen Gattin des Verbliebenen so schmerzhaft berührt worden ist! — Die Kunst mit ihren geistigen Wohlthaten muss die Heilung des Lebensschmerzes übernehmen; und sie thut es hier im reichsten Masse. Wir hörten zuerst das edle Werk des Meisters, den 42. Psalm, in welchem die zarte Ausführung der Sopranistin durch eine junge Sängerin Fr. Beer, neben der sicheren, trefflich schaltirten der Chöre hervorzuheben ist. Eine Tenor-Arie aus dem „Elias“ gab der weichen, sanft anschmeigenden Tenorstimme eines Schülers des Musik-Dir. Stern, Hrn. Hirsch, Gelegenheit sich zur Geltung zu bringen. — Hierauf trat ein junger Pianist aus St. Petersburg, ein ausgezeichneter Schüler Henselt's, Hr. Neillason, zwei Mendelssohn'sche Solostücke für Pianoforte, darunter das geistvolle Capriccio in *A moll* mit sauberer Vollenbung auf einem klängeichen Kisting'schen Flügel, der auch wirkungsvoll zur Leitung des Gesanges benutzt wurde, vor. Frau Leo sang mit ihrer schönen Altstimme zwei Lieder Mendelssohn's düster-schweremüthigen Inhalts, deren meisterhafter Vortrag tief ergreifen musste. Die bedeutungsvollste Gabe des Abends jedoch waren die Chöre und Soli aus dem unvollendet gebliebenen Oratorium „Christus“, an welches der Componist seine ganze Kraft zu setzen beschloss, und damit den „Paulus“ und „Elias“ zu überragen in Absicht hatte. Nach den wundervollen Fragmenten, die wir daraus gehört, würde er dies, hätte der Himmel ihm die Lebensango dazu geschenkt, auch ausgeführt haben. Am gewaltigsten darunter waren die Chöre: „Es wird ein Stern aus Jakob aufgehen“, „Er hat das Volk erregt“, „Wir haben ein Gesetz“ und der zum Schluss gegebene „Ihr Töchter Zion weint“. Ungemein schön ist der Choral: „Wie schön leucht' uns der Morgenstern“ darin verwebt. — Möchte bald eine ähnliche Aufführung dieses kostbaren Reliquie noch zu allgemeinerer Kenntniss bringen.

Auch das Programm der Symphonie-Soirée von

Sonabend hatte auf den Todestag Mendelssohn's Bezug genommen, ausser der Hebriden-Ouverture und der Symphonie *A-dur* von Mendelssohn wurde die Ouvertüre zu Egmont und *Eroica*-Symphonie aufgeführt.

Am Sonntag hatte der hier aus München anwesende Künstler Hr. v. Kolb eine Matinée veranstaltet, in welcher wir ihn als einen vortrefflichen Pianisten kennen lernten. Der Vortrag eines Trios von Beethoven mit Herrn Seiss und Wohlers war eben so geschmackvoll wie geistig aufgefasst. In einem Duett aus „Jessonda“ hörten wir Fr. Eiswald und Herrn Czeczowski, beide Mitglieder des Fried.-Wilhelmstädt. Theaters; erstere, mit einer klavolanten Stimme begabt, bedarf noch der künstlerischen Feile, um ihr entschiedenes Talent vollkommen zur Geltung zu bringen; letzterer zeichnet sich durch einen seelenvollen und kunstverständigen Vortrag, durch einen vortrefflichen Gesangsmann vortheilhaft aus, die Schule seines vortrefflichen Meisters (Dr. Hahn) ist unverkennbar. Herr von Kolb spielte zwei sehr elegante und dankbare Stücke: „*Je fontaine*“ und „*Waldleute*“ eigener Composition und mit Herrn Wohlers zwei Sätze aus einer Mendelssohn'schen Sonate mit Violoncell. Vielen Beifall fand das Lied „*So herzig wie mein Lieserl*“ von Toubert, gesungen von Hrn. Czeczowski.

Nachrichten.

Berlin. Taubert's neue Oper: „*Joggeli*“, ist von dem Hofmusikhändler Bock gekauft worden, und wird in Kurzem im vollständigen Klavierauszug erscheinen. Für die gesellige Unterhaltung bietet dies Werk viele sehr ansprechende Nummern, sowohl in einzelnen Liedern und Arioso's, als namentlich in größeren Ensemblestücken. Stücke, wie das Duett zwischen Joggeli und dem Tabulatkriemer, zwischen Joggeli und Anne Marelli, wie das Finale des zweiten Actes u. A. eignen sich dazu, auch ausser der Bühne gesungen zu werden. Wünschenswerth wäre für diesen Zweck, wenn der Componist selbst an einzelnen Stellen Erleichterungen für den Stimmumfang an die Hand gäbe. Sp. Z.

— Fr. Wagner trat, von ihrem Urlaub zurückgekehrt, als Lucrezia Borgia wieder auf. Die grossen klassischen Opera „*Euryanthe*“, „*Olympia*“ u. s. w. werden mit ihr wieder auf das Repertoire kommen. Neu einstudirt werden: „*Catharina Cornaro*“, in der Fr. Wagner eine grossartige Aufgabe für ihr Talent findet, und Nicolini's „*Luftige Weiber von Windsor*“. Den Namenstag ihrer Majestät wird die Königl. Oper durch Gluck's „*Armid*“ feiern, am Sonntag steht „*Olympia*“ auf dem Repertoire, die Aufführung der „*Indra*“ musste durch Heiserkeit des Hrn. Manlius verschoben werden, u. bis vor Ende d. Jahres hofft man Flotow's neue Oper: „*Rübezahl*“, zu der Pultis den Text gedichtet, heraus zu bringen. Da das Singspiel „*Das Geheimnis*“ die heuchelichste Aufnahme beim Publikum gefunden, so werden mehrere derselben mit Herrn Bäffke folgen, zunächst: „*Gute Nacht, Herr Pantalon*“, das Urbild des „*Guten Morgen, Herr Fischer*“ mit der Original-Musik. — Die Aufführung des neuen Ballets von Högnet: „*Aladin*“ verzögert sich nur darum, weil die vielen neuen Decorationen, die es schmücken sollen, nicht so schnell zu liefern sind, obwohl gleichzeitig in drei Ateliers daran gemalt wird. — Die frische und mannheftige Thätigkeit, welche das Königl. Institut seit Anfang der neuen Saison entfaltete, spricht für sich selbst, und war einen Begriff von dem compleirten Wesen einer Oper, Schauspiel und Ballet zugleich umfassenden Theater-Leitung hat, der wird anerkennen, dass Hr. v. Hölzer mit unverdrossenen Kunstleider danach strebt, die schwerfällige Maschine in leichteren und rascheren Gang zu setzen.

— Ein Theil des Donchors ist am Sonntag, unter Leitung des Musik-Directors Neithardt, von hier abgereiset, um in Hamburg geistliche Concerte zu geben. Derselbe wird auch bei einer liturgischen Andacht, die, nach dem Muster der in der hiesigen Domkirche eingeführten, in Hamburg stattfinden soll, mitwirken.

— Am 30. November feiert die neue Berliner Lieder-Tafel ihr Stiftungsfest. Befähigte Musiker sind aufgefordert worden, ein Preis-Quartett für diesen Tag zu componiren. Der Preis besteht in einem Lorbeerkrone mit silbernen Blüthen und der Inschrift: „Preis-Quartett zum Stiftungsfest der neuen Berliner Liedertafel, am 20. November 1853“.

— Hr. Endrás, ein hier seit längerer Zeit gut renommirter Pianoforte-Fabrikant, hat jetzt in seiner Offen ein einige Flügel aufgeteilt, die in hohem Grade die Aufmerksamkeit des klavierspielenden Publikums verdienen. Nicht nur durch Eleganz und Dauerhaftigkeit der Arbeit, durch Schönheit und Ausgiebigkeit des Tons, sondern durch eine Vorrichtung, die gewiss alle Klavierspieler höchst angenehm erscheinen wird, und deren Mangel schon manchen während des Spiels zur Verzweiflung gebracht hat. Diese Vorrichtung verhindert nämlich jedes Knarren und Pfeifen beim Gebrauch der Pedale. Dass die neuesten mechanischen und acustischen Erfindungen auf dem Felde des Pianofortebaus von Hrn. Endrás benutzt worden sind, versteht sich bei jedem strebsamen Instrumentenmacher von selbst. Die Flügel können Margrafenstrasse No. 16., Ecke der Junkerstrasse, zu jeder Zeit gesehen und probirt werden.

— Am 12. Novbr. wird, mit Unterstützung der Singakademie in der Garonskirche zur Vorfeier des Geburtstages Ihrer Maj. der Königin, „*der Nennias*“ von Hädel zum Besten der Kleinkinder-Bewahranstalten aufgeführt werden.

— Hr. Vieuxtemps wird nicht wie erwartet in diesem Monat, sondern erst im Monat Januar, zu Concerten hier eintreffen.

— Der sonderbare Process der beiden Londoner Theater-Unternehmer Lumley und Gye wegen Fr. Johanna Wagner taucht wieder in den Zeitungen auf. Lumley fordert bekanntlich von seinem Gegner 30,000 L. als Schadenersatz. Der Prozess kann jedoch nicht ausschliesslich auf Englischem Boden geführt werden, da die Hauptzeugen auf dem Festlande sind. Es wurde daher eine Commission ernannt, durch welche die Untersuchung mit Hilfe eines Englischen Rechtsanwalts und eines beidseitigen Dolmetschers in Berlin fortgeführt werden soll. Hr. Hayard ist zum Commissionsär ernannt worden und wird die weitere Untersuchung am 7. M. in Berlin eröffnen.

Potsdam. Im Concertsaale des Barbarin'schen Palastes fand am 24. v. M. die erste Soirée der Kammermusiker Herrrn Löschhorn und Gebr. A. und J. Stehlnacht statt, und hatte der bedeutende Ruf dieser Virtuosen unser kunstinniges Publicum veranlasst, sich sehr zahlreich zu versammeln. Die Virtuosen übertrafen durch ihre ausserordentlichen Leistungen unsere höchsten Erwartungen. Die Künstler haben noch zwei Soirées angekündigt, in denen Trio's von Beethoven, Schubert, Hummel und Spohr zur Aufführung kommen werden.

Bonn, den 2. Novbr. Der Königl. Hofkirchen-Musik-Director und Componist für den Königl. Domchor, Hr. E. Naumann, der einen längeren Urlaub zur Wiederbefestigung seiner Gesundheit benutzt hatte, ist vor einigen Tagen nach Berlin zurückgekehrt, um sich seinen Berufarbeiten wieder zu widmen. (Köln. Zeit.)

Köln. (Erstes Gesellschafts-Concert im Casinoaale.) Unsere Abonnements-Concerte haben begonnen, und das erste hat den Reigen würdig eröffnet. F. Hiller hat seinen festen Wohnsitz wieder bei uns aufgeschlagen u. wird die Concerte in diesem Winter sämtlich dirigiren.

— Ein Paar höchst genussreiche Abende schenkte uns Signora

Cruvelli (wie sich die Bielefelder Nachtigall nennt) als Norma u. Amine. Das Haus war zum Ersticken voll, der Beifall ohne Ende.

Breslau d. 3. Novbr. Gestern fand das Abschieds-Benefiz der Frau Bock-Heintzen statt, welche binnen Kurzem von unserer Bühne scheidet, deren verdienstvolles Mitglied sie zwei Jahre war. Unermüdlich und in einem seltenen Grade verwendbar, war sie zu einer gewissen Zeit die alleinige Trägerin der Oper und als später andere Sängerinnen neben ihr wirkten, war Frau Bock-Heintzen jederzeit zur Stelle und hat auch nach und nach alle weiblichen Partheien mancher Oper durchgespielt; sie sang die Valentine und die Königin, die Alice und Prinzessin, sie sang heute Romeo und morgen Julie; sie war die harte Bertha, welche wir hier gehört haben und sang auch die Fides, um das damalige Gastspiel Rogar's möglich zu machen; Bravour und Koloratur - so wie alegische Partheien, natürlich nicht alle mit gleicher Wirkung, aber immer correct u. sauber. Gestern hatte die scheidende Künstlerin „Othello“ zum Benefiz gewählt in welcher sie Desdemona mit ausserordentlichem Beifall sang; sie wurde nach jeder Scene applaudirt, nach dem 2. Acte gerufen und zum Schluss mit Blumen überschüttet.

— Mit ausserordentlichem Beifall spielten die Gebrüder Müller bereits in zwei Quartettvorlesungen welche sie veranstaltet hatten.

Danzig. Am 15. Octbr., zur Geburtstagsfeier Sr. Maj. des Königs neu: „Tannhäuser und der Sängerkrieg auf der Wartburg.“

— Die Vorstellungen begannen mit dem „Freischütz“. Fr. Zschiesche, Agathe, erregte gleich durch ihre persönliche Anmuth Wohlgefallen; als Künstlerin enthusiastisirte sie. In der zweiten Opern-Vorstellung — „Othello“ — debütierte der neue primo tenore Hr. Caggiati, ein geborner Italiener, in der Titelrolle, der sowohl durch sein brillantes Material als durch seinen sehr lebendigen Vortrag Furore machte. Hr. C. besitzt eine sehr stark ausgedehnte, schön gefärbte Tenorstimme, welche besonders durch den Glanz des hohen Registers gehoben wird. Fr. Zschiesche gefiel als Desdemona noch mehr als bei ihrem ersten Debüt. Fr. Günther sang in „Capulett und Montechi“ den Romeo, für welche Rolle sie sehr schätzenswerthe Eigenschaften mitbringt. Schon die Auserse Erscheinung, welche eine statliche und imposante ist, eignet sich für den weiblichen Helden vorzüglich, nicht minder die Tonfarbe der Stimme, welche voll und gerundet klingt, dabei Öppig und weich der sinnlichen italienischen Gefühlsmusik sich anbeugt. Der Umfang der Stimme ist ziemlich bedeutend, doch wirkt sie in dem eigentlichen Altregister entschieden am besten. Die höher gelegenen Partheien, d. h. wenn sie sich anhaltend in einer für den Alt unbequemen Lage bewegen, sagen der Sängerin weniger zu. An Ruhe der Auseren Darstellung fehlt es natürlich noch.

— Der bekannte Flötist Ritter, welcher am 5. ein Concert gab, bewies, dass er binnen 6 bis 7 Jahren sehr bedeutende Rückschritte gemacht hat; die Auserer Ausstattung dieser unvergesslichen Soléer war sine so dürftige, dass sie das anwesende Publikum beleidigen musste. R. M.-Z.

Stralsund. Flotow's „Indra“ hat hier so gefallen, dass sie in weniger als acht Tagen drei Wiederholungen erlebte.

Stettin. Sämmtliche Rollen in: „Die lustigen Weiber von Windsor“, mit Ausnahme der Frau Reich, welche durch Frau Schäffer in keiner Weiss zur Geltung gebracht werden konnte, da deren Stimme im Ensemble gar nicht zu hören ist, waren gut besetzt, und sind die Leistungen der Mitwirkenden schon früher besprochen und gewürdigt. Neu war Fr. Fritzsche in der Perle der Anne, und war zu erkennen, dass die junge Sängerin tüchtige Fortschritte macht.

Düsseldorf. In unserm ersten Winter-Concerte wird Jochim spielen.

Münster. Eröffnung der Bühne am 26. October mit „Lucie di Lammermoor“.

Erfurt. Reissiger's glanzvolles Oratorium „David“ erlebte unter des Componisten eigener Leitung am 15. Octbr. Abends als Schlussfeier des Geburtsfestes unsers innigstgeliebten Königs seine zweite Aufführung durch den Erfurter Musikverein. — Alles was zu einer gelungenen, den Componisten befriedigenden Aufführung nöthig war, hatte der Musikdirector Ketschau höchst sorglich vorbereitet, so dass der hochgeschätzte Meister über die treffliche Ausführung der Chöre sowie der Solopartieen (letztere nur von Mitgliedern des Erfurter Musikvereins exekutirt) seine volle Zufriedenheit am Schlusse mit aufrichtiger Dankbarkeit aussprach. Obgleich Erfurter Bewohner an diesem hohen Tage durch vielseitige Feierlichkeiten sehr überhäuft sein konnten, so war doch der Zudrang zu der für diesen Zweck feinsten erleuchteten Kaufmanns-Kirche so gross, dass kaum hinreichende Plätze beschafft werden konnten. Der Tag, der Ort und die sichtbare, gefesselte Aufmerksamkeit des zahlreichen Auditoriums regten die Mitwirkenden bis zur letzten Nummer zu wirklich begeistertem Vortrage an. daher auch der allgemeine Wunsch einer baldigen Wiederholung. Die beste Empfehlung dieses Meisterwerks!

Dresden. Eine der bedeutendsten Rollen, womit Fr. Ney in neuester Zeit Furore macht, ist die Rosine im „Barbier von Sevilla“. Namentlich excellirt sie in der Clavier Scene durch Vortrag eines Lieder von Gottfried Preyer: die Thäne, welches sie in jeder Vorstellung unter stürmischem Beifall des Publikums wiederholen muss.

Altenburg. Am 19. October wurde hier „die Nacht auf dem Meere“ von Tschirch mit grossem Beifall zum zweiten Male aufgeführt. Auch hoffen wir im Laufe dieses Winters den „Sängerkampf“ zu hören.

Leipzig. (Drittes Abonnementsconcert im Saale des Gewandhauses.) Die neue Lustspiel-Operette von Rietz mochte ich einem Menschen vergleichen, der sich in seinem Auseren Wesen so geiglich als einen tüchtigen Charakter ankündigt. Aber eine besondere Neigung können wir noch nicht zu ihm fassen. Eine in Leipzig noch unbekannt Sängerin, Fräul. Bergauer aus Prag, debütierte mit der Arie aus „Fidelio“ von Beethoven: „Abscheulich! wo eilst du hin!“ Die Töne des Fräul. Bergauer haben in der tiefen und mittleren Lage einen ziemlich vollen und angenehmen Klang, in der höheren Region erschienen sie etwas gedreht, und nicht ganz sieber in der Intonation. Hr. Landgraf, der liebliche Sänger auf seiner Clarinette und der fertige Virtuoso zugleich, trug ein altes, verehewundenes und wieder aufgefundenes Concert von Mozart vor.

— Im vierten Gewandhausconcert, welches am 27. October stattfindet, werden wir die Gebr. Wieniawski aus Petersburg hören, von denen der eine sich bereits eines guten Rufes als Violinspieler erfreut, während der andere uns als talentvoller Pianist bezeichnet wird. In diesem Concert wird die neueste (vierte) Sinfonie von R. Schumann zum ersten Male zur Ausführung kommen, ferner die Overtüren (Op. 124 von Beethoven und so „Teil“ von Rossini. Fr. Bergauer wird eine Arie aus „Hans Heiling“ und Lieder am Klavier singen. Sig.

— Von den wohlbekanntesten „siegenden Blättern für Musik“ erscheinen so eben das vierte Heft, der Inhalt ist folgender: Ästhetische Briefe 1. — Eine Bemerkung Shakespears. — Das Orchesterspiel und seine Mängel. 2. — Glück. — Ohrenqualerei. Die musikalische Erfindung. — Octavio im „Don Juan“, kein verlorenener Posten. — Für die Oper mit gesprochenem Dialog. — Literatur. — Kein Principwechsel. — Verwandte Stimmen. — Aphorismen.

Frankfurt a. M. Neu: „Linda von Chamounix“ von Dani-

zelli. Der Name Donizetti gilt leider hier für eine schlechte Empfehlungskarte, wiewohl zum grossen Theil mit Unrecht. Die Aufgabe wurde von unserm Personale auf das Glänzendste und Glücklichsie gelöst. Der Preis des Abends gebührt der Trägerin der Hauptpartie Fr. Jenny Hoffmann, die uns in jeder Hinsicht auf das Angenehmste überrascht. Unbedingtes Lob dürfen wir auch Fr. Werla (Pierotte) spenden, deren Stimme in ihrer vollen Schönheit uns entgegentönte; auch im Vortrag entwickelte sie mehr Inneigkeit, als wir sonst bei ihr gewohnt sind. Herr *Auerbach* (Arthur) electricirte durch den Wohlaut, des Metall seiner herrlichen Stimme; möge die Kunst nicht hinter der Natur zurückbleiben. Die Oper, mit grösstem Fleiss und Sorgfalt trefflich von unserm tüchtigen Kapellmeister Schmidt einstudirt, ging wie aus einem Guss zusammen.

Der berühmte Pianist J. Rosenhain ist hier angekommen und wird einige Zeit in unserer Stadt verweilen.

Vom 1. Novbr. führt Hr. Dr. Hoffmann mit Genehmigung des Senats die Direction des hiesigen Stadttheaters allein. Die Behörde hat Hr. Hoffmann durch diese Genehmigung das ehrenvolle Zeugnis des Vertrauens und der Anerkennung seiner bisherigen Geschäftsführung erteilt, da man seit Jahren nur in der Leitung durch mehrere Personen die erforderlichen Garantien zu finden gläubte. Hr. Meck, der übrigens seit Eintritt des Hr. Hoffmann nur nominal bei der Direction theilhaftig war, bleibt der Bühne als ausübender Künstler erhalten.

München. Die Concerte werden Anfang November eröffnet und es soll dies mit Beethoven's grosser Messe in *D-dur* geschehen, die hier zum ersten Mal zur Anführung kommt.

Weimar. Litz ist seit einigen Tagen von Paris wieder hier eingetroffen.

Hannover. Je seltener uns in letzter Zeit der Genus genötigt wurde, eine neue Oper zu hören, um so freudiger wird solche von uns begrüsst! So föllte sich denn am 23. October unser Theater in allen Räumen, um der angekündigten Vorstellung von „Tony, der Wildschütz“, grosse romanische Oper in 3 Aufzügen mit Tanz, von Fr. v. Elzholtz, Musik von E. H. z. S., beizuwohnen, die noch die besondere Anziehungskraft besass, dass der Komponist derselben ein Fürst, der Herzog von Sachsen-Koburg ist. Schon zwei ältere Werke von demselben Componisten: „Zaire“ und „Casilda“ wurden auf verschiedenen deutschen Bühnen mit dem glücklichsten Erfolge gegeben und fand der Ursprung schon lange Zeit die vollste Anerkennung, dass ein Mann in hoher Stellung als schaffender Künstler auftrat, und damit das schönste Zeugnis hochherzigen, hochpoetischen Sinnes und edelsten Strebens ablegte! Jedes Kunstwerk soll aber ohne Rücksicht auf den Schöpfer nur nach seinem inneren Werthe behandelt werden, welchen Grundsatz wir hier um so lieber befolgen, da wir mit der entschiedenen Ansicht hervortreten müssen, dass der Componist im „Tony“ namentlich den Dilettanten gänzlich abgestreift und die trefflichsten Beweise von tief-musikalischer Ausbildung, von schön ausgeprägtem Talente für die Composition geliefert hat! — Die Rollen waren von guten Kräften besetzt: Freiherr v. Stallock: Hr. Hoss; Bertha: Fr. Babinig; Rosabella: Fr. Volk; Junker Tobias: Hr. Bernard; Graf Hermann: Hr. Boschl; Otto von Starkfels: Hr. Sowade; Tony: Hr. Bötticher. Das Publikum dankte auch dafür zu verschiedenen Malen durch stürmischen Beifall. — Am 27. October war die erste Reprise der Oper, bei welcher die Aufnahme auch beifälliger war. D. Th.-Z.

Hamburg. Das Opernpersonal wird ausschliesslich von den Proben zum „Tannhäuser“ in Anspruch genommen, der hier in einer bisher unerreichten Pracht der Ausstattung noch vor Mitte November in Scene gehen soll. Die herrlichen Stimmen der Herren Lindemann, Schütky, Eppich und Frau Maximilien,

die geistreiche Auffassung des Fr. Garriguss und die Sorgfalt, welche von der Regie wie von der Kapell-Direction auf das Werk gewendet wird, sichern demselben eine Aufführung, wie sie anderwärts kaum gleich gut und nirgends besser zu ermöglichen sein wird.

Mannheim. Die Oper „die lustigen Weiber von Windsor“ von Nicolai hat sehr gefallen.

Basel. Ernst, der berühmte Geiger, welcher einige Zeit so krank war, dass er das Bett hüten musste, macht eine Kunstreise nach Basel und dem südlichen Frankreich.

Stuttgart. Mad. Palm-Spitzer ist auch einem sehr erfolgreichen Gastspiele auf ein Jahr engagirt worden. Von neuen Opern wird vorbereitet: Lindpaintner's „Corson“, Flotows „Indra“, Verdis „Ailä“. In den letzten Tagen des Septembers wurde „Hans Heiling“ von Marschner an hiesiger Hofbühne zum ersten Male gegeben.

Angsburg. Fr. Moritz, früher in Wiesbaden, gastirt hier.

Darmstadt. Am 23. Octbr. fand die Aufführung des Wagner'schen „Tannhäuser“ auf unserer Hofbühne statt. Es war Alles für eine würdige äussere Ausstattung der Oper aufgeboten worden und es dürfte in dieser Beziehung wohl keine andere Bühne mehr als die unerreichte haben. Das Orchester, unter der kräftigen Leitung unseres ausgezeichneten Dirigenten Hr. Schindelmelaer, löste seine Aufgaben mit seltener Präcision. Die grossartige Duverrière fand den rauschendsten Beifall. Fr. Merx gab die Venus mit Feuer und dramatischem Ausdruck, die vielen Gesangsschwierigkeiten mit Leichtigkeit überwindend. Vieles ist von ergreifender Wahrheit und Schönheit. Eine gänzlich neue Richtung können wir übrigens darin nicht erkennen und erinnern wir nur an die Glück'schen Opern, Weber's Euryanthe, Spontani's Vestala, die einen ähnlichen Weg eingeschlagen haben.

Dessau. „Die Hugonotten“ sind hier an zehntzig Malen in Scene gegangen, aber nie war die Aufführung an Zusammenspiel und Durchführung der Hauptrollen besser als heute. Den Preis des Abends trug Frau v. Stradiot-Menda davon. Das Publikum zeigte bis zuletzt eine lebhaft und ernste Theilnahme, die zum grossen Theile auch dem anerkennungswürdigen Streben des technischen Directors Hr. Steiner galt.

Prag. Unsere Oper hat Zuwachs erhalten in den Personen des Tenoristen Hr. Mehrmann von Linz und der jugendlichen Sängerin Fr. Schröder von Aachen. Beide gehören der Bühne noch nicht lange an, sind jedoch im Besitz sehr viel versprechender Stimmkräfte; Fr. Schröder besitzt neben diesen auch eine gute Gesangs- und offenbare Anlagen für den dramatischen Gesang.

„Die lustigen Weiber von Windsor“ wurden hier zum ersten Male mit Beifall aufgeführt.

Peith. Wir können der Direction, wie dem Publikum zur Acquisition des Fr. Bury im höchsten Grade Glück wünschen. Sie ist ein wahrer Fund für diese einst so blühende, und durch Misgeschicke mancher Art so lange verwaiste Bühne.

Paris. Richard Wagner hat uns wieder verlassen, der Aufenthalt wurde ihm nur 45 Stunden gestattet.

Sofia Cruvelli ist für die grosse Oper mit einem Jahresgehalt von 100,000 Franken und einem viermonatlichem Urlaub engagirt.

Auf dem *Théâtre des Variétés* wurde eine allerliebste lactige komische Oper „Pepito“ von Offenbach gegeben. Componist, Dichter und Schauspieler (es sind in dem Stücke nur drei Personen beschäftigt) fanden sehr vielen Beifall.

„Die Hugonotten“, „Favorin“ und „der ewige Jude“ waren in der vergangenen Woche auf dem Repertoire, Reger und die Tedesco die Hauptträger in diesen Werken.

— Mlle. Clauze brachte diese Woche in Paris zu, geht demnächst nach London und von da im Monat December nach Petersburg über Berlin.

— Mlle. Danhauser debüirt in diesem Augenblick mit dem größten Erfolg in Versailles.

— Wir erhalten so eben die traurige Nachricht, dass der berühmte Pianist-Compositour Döhler seit einigen Monaten in Rom verstorben ist. Es ist unbegreiflich, wie diese Nachricht so

lange hat ignorirt werden können und wir würden daran zweifeln, wenn uns die Mittheilung nicht aus der sichersten Quelle zugegangen wäre.

— Der berühmte Componist und Professor der Musik, Zimmermann befindet sich nach oben erhaltener Mittheilung in einem lebensgefährlichen Zustande.

— Die Frotzolinia ist in Paris angekommen, ebenso Mlle. Porcili, eine Schülerin der Mad. Rasta.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Bock.

Nova-Sendung No. 11.

von

C. A. SPINA vormalis **A. Diabelli** in Wien.

	Thlr. Sgr.
Verdi, Rigoletto, Oper in 3 Acten. Vollst. Cl.-A. à 4ms.	7 15
Schubert, Immortellen-Gesänge. No. 35. Sei mir gegn.	— 10
— No. 36. Schäfers Klagehied. Aus Op. 30.	— 10
Gordigiani Giovanni, Vier religiöse Lieder. Heft. 1. 2. à	— 10
Wallace, deux Vaises Espagnoles	7 1

So eben sind in meinem Verlage erschienen:

CERNY, Ch., grande Collection de nouvelles Etudes de Perfection pour le Piano. Op. 802. Lieferung 3—10. à 25 Sgr.

Cassel, den 24. October 1853.

Carl Luckhardt,

Musikalien-, Kunst- und Buchhandlung.

Eine Cremoneser Geige von Francisco Barggno, ein vorzügliches Concertinstrument — Preis 50 Ld'or. ist zu verkaufen bei

Clodwig Weingärtner in Erfurt.

Königl. Preussische Preismärsche.

Im Februar künftigen Jahres wird die dritte Preismarsch-Ausführung und für dieses Mai in Berlin stattfinden.

Die Annahme von Märschen bleibt bis zum 1. Januar offen und bitte um recht zahlreiche Einsendung von Märschen.

Nachstehend erlaube ich mir, das betreffende Statut in Erinnerung zu bringen:

- 1) Zur Concurrenz werden nur Compositionen von Preussischen Militärs, im activen Dienst der Armee, zugelassen.
- 2) Diese Compositionen dürfen nur über Original-Melodien angefertigt werden und bis vor der Probe-Ausführung noch nicht öffentlich gespielt worden sein.
- 3) Der Termin zur Annahme ist bis zum 1. Januar 1854, und müssen die frankirten Zusendungen in Partituren und angeschriebenen Stimmen mit einem Motte versehen und unter veriegeltem Namen des Componisten, bis dahin geschoben.
- 4) Eine Commission entscheidet über deren Annahme zur Ausführung.
- 5) Dieselbe geschieht in derselben Weise wie am 19. Febr. 1852 und bleiben die dort mit Majorität gewählten Märsche für 2 Fd'ors Eigenthum der Verlags-Handlung von Ed. Bote & G. Bock, welche dieselben durch den Druck veröffentlichen werden.
Berlin.

Gustav Bock,

Königl. Hof-Musikhändler.

Soirées des Königl. Domchors.

Mit Allerhöchster Genehmigung wird der Königl. Domchor wie früher auch in dem bevorstehenden Winter eine Reihe von Soirées, und zwar **drei** an der Zahl, veranstalten, wovon noch Eins in diesem Jahre in der ersten Woche des Decembers stattfinden soll.

Das Abonnements-Billet für alle 3 Soirées kostet 3 Thlr. für eine Einzelnheit 1 Thlr.

Sämmtliche Billets sind numerirt und sichern den bezeichneten Platz.

Vielfach ausgesprochenen Wünschen entgegenzukommen, ist der für diesen Genre der Musik geeignete Saal der Sing-academie gewählt worden, und werden diejenigen geehrten Abonnenten, welche ihre in den Soirées vorigen Winters lene gebobten Plätze wieder zu haben wünschen und die darauf laufenden Billets reservirt haben, ergebens ersucht, dieselben mit Bezeichnung des Namens und der Wohnung nebst etwaigen Wünschen bis zum **10. November** beim Königl. Hof-Musikalienhändler Hrn. Bock abzugeben.

Vom **14. November bis inclusiv. 19. November** von 9—1 und von 3—6 Uhr sind die neuen Plätze in Empfang zu nehmen, wobei, soweit es der Raum und die Localität gestattet, möglichst die analogen Plätze verabfolgt werden sollen.

Ueber die bis zum 19. November nicht abgeholtten Billets muss sodann anderweitig verfügt werden.

Meldungen zu neuen Billets werden bereits in der genannte Hof-Musikalienhandlung entgegen genommen.

Das Comité.

Verkaufs-Anzeige.

Die in Prag unter der Firma

MARCO BERRA

seit dem Jahre 1811 bestehende

Kunst-, Musikalien- u. Landkartenhandlung

verbunden mit einer grossen, wohl eingerichteten

Musikalien-Leih-Anstalt.

von mehr als 30000 Nummern, wobei einem bedeutenden Verlage ist der letztwilligen Bestimmung des Besitzers gemäss entweder im Ganzen oder theilweise, nämlich: der Verlag, das Sortiment, das Leihinstitut etc. zu verkaufen, wobei bemerkt wird, dass derjenige Käufer vorzuziehen wird, der das Geschäft ins Ganze zu übernehmen sich erbietet. Auch kann auf Verlangen das erbsenrische, zu diesem Geschäftsbetrieb vollkommen eingerichtete Haus käuflich überlassen werden.

Die Verkaufsbedingungen und Cataloge sind in der Geschäftslokalität in Prag No. 453-1. einzusehen, allwo auch über schriftliche portofreie Anfragen Auskunft ertheilt wird.

Zum wirklichen Geschäfts-Abschluss ist der Herr J. Dr. und Landesadvokat Johann Hermann in Prag N. C. 946-1 ermächtigt.

Die nächste Nummer erscheint am 19. November.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.



aus Nothwendigkeit, sich zur Geltung zu bringen, für die Violine in die scharfen hohen Lagen versetzt, während das Violoncell seine tiefsten Töne aushält, und das Klavier ebenfalls in den tieferen Tönen accompagnirt, erfordern einen Geiger von seltenem colossalem Tone, oder eine Besetzung und Verdoppelung wie im Orchester. Die punktirten Achtel- und Sechszehntelfiguren des Finale mit den hastig dazwischen geworfenen vollen und kräftigen Accorden würden durch zehnfache Geigen und Bässe mit dem gehörigen Blech eine entsprechende Darstellung gefunden haben, als durch die drei einzelnen Instrumente, wesschon sie redlich das Ihre thun. Obrißens lässt sich gegen die Erfindung wie gegen die Arbeit nichts einwenden, insbesondere ist der letzte Satz frisch und kühn geschrieben. Hätten wir bezüglich des Finale Etwas zu erinnern, so wäre es gegen die Verbreiterung des Schlusses. Während der Charakter des Ganzen ein rasches, mehr und mehr sich steigendes Hindrängen zu einem letzten glänzenden Zielpunkt erwarten lässt, nimmt vielmehr der Componist — vielleicht diesem oder jenem, — an sich ganz vortrefflichen, hier aber überflüssigen, vielleicht aufhaltendem Effecte zu Liebe, — einen mehrmaligen Ansatz, und anstatt entscheidend in einer Spitze zu schliessen, treibt er den eigentlichen Schlussmoment in die Breite. — Das Scherzo ist ein freundlicher, abgemilderter Satz; das *Andante*, in seinen Hauptmomenten interessant und originell erfunden, leidet durch überhäufte Anwendung eines untergeordneten Begleitungsnotivs an Längen. — Ausstattung: wie die Breitkopf-Härtel'sche Offizin erwarten lässt.

Für 2 Pianoforte.

Fr. Liszt, Beethoven's 9te Sinfonie. Eigenthum der Verleger. Eingetragen in das Archiv der Union. Mainz, bei B. Schott's Söhnen.

„Um Jedem der beiden Spieler die vollständige Übersicht zu verschaffen, welche zum richtigen Verständnis und Vortrag dieser genialen Tonschöpfung unentbehrlich erscheint, wurde die Veröffentlichung beider Stimmen in Partitur dem Drucker der einzelnen Stimmen vorgestogen, und es sind daher zum Vortrage dieses Arrangements zwei Exemplare nöthig.“

Wenn Liszt in seinen Arrangements oder Transcriptions sich je als Schöpfer gezeigt, so hier. Im Obrißens wollen wir keine Eulen nach Athen tragen.

A. G. Ritter.

Berlin.

Musikalische Revue.

Am Dienstag fand im K. Opernhause eine Aufführung des „Prophet“ von Meyerbeer statt, zu der das Haus bis auf den letzten Platz ausverkauft worden war. Friül. Wagner trat darin als Fides wieder auf und erzielte in dieser Rolle stürmischen Beifall, welche so recht geeignet ist, das grossartige dramatische Talent der Künstlerin zu entwickeln und auch ihrem

Gesange volle Gelegenheit zu geben, mit ihrem bedeutenden Talente zu glänzen. Frau Herrenburger sang die Bertha mit jener Sicherheit im Gesang und Anmuth im Spiel, welche ihr so ganz besonders eigen ist, ihre weniger reichen Mittel zu heroischen und besondere Kraft erfordernde Partieen lassen die Künstlerin in jenen Momenten am Meisten hervortragen. Die Rolle des Johann von Leyden ist eine der besten des Hrn. Pfister, leider hat er nach seiner Krankheit noch nicht die volle physische Kraft wieder erlangt. Hr. Krause als Oberthal war vortrefflich bei Stimme, milder die drei Wiedertäufer. Im Obrißens ging die Oper gut zusammen. — Am Mittwoch 6^{te} Wiederholung des „Joggeli“ von Taubert, wenn auch nicht vor einem so vollen Hause als am gestrigen Tage, so war der Beifall des anwesenden Publikums doch nicht minder lebhaft, denn sämtliche Darsteller stellten so recht eigentlich auf ihrem Platze und leisteten jeder für sich Vollkommenes. Mad. Köster entzückte eben so sehr durch ihren Gesang, wie durch ihre unübertreffliche Spiel. Herr Bost ist in der Rolle des Krämers eine vollendete Kunstleistung. Frau Herrenburger als Liesl voll des lebenswürdigsten Humors, während Hr. Zachiesche dem Glungenbauer eine der trefflichsten, charakteristischsten Färbungen giebt. Die Rolle des Sepp durch Hrn. Mantius ist als Spielpartie nicht bedeutend genug, um Hrn. Mantius Gelegenheit zu geben, sein Talent für komische Partieen besonders zur Geltung zu bringen. Die wundervollen Chöre und das fein behandelte Orchester bildeten ein herrliches Ensemble.

Am Donnerstag fand in Friedr.-Wilhelmstädt. Theater die 10. Vorstellung der „Giralds“ statt. H. K. K. Hobstein der Prinz von Preussen und Prinz Carl beehrten die Vorstellung mit höchster Gegenwart und betheiligten sich lebhaft an den vielfachen Beifallsbezeugungen, welche der meisterhaften Leistung der Mad. Küchenmeister als Girald, Herrn Czochowski als Gines, Hrn. Meinhard als König und Hrn. Scheerer als Don Japhet zu Theil wurden. Die so beliebte Oper wird noch an diesem Theater viele Vorstellungen erleben. — An demselben Abend fand eine Versammlung der neuen Berliner Liedertafel statt. Wir hatten dort Gelegenheit Hrn. Mertens, Herrn Prellinger, zwei mit vorzüglich schönen Stimmen begabte Tenore, und Hrn. Bohrer, der im Vortrage des Trompeters von Preyer excellirte, zu hören. Ausserdem bewies Hr. Kammermusikus Teetz seine Bravour in einem Solo auf dem Contrabasso, sowie Herr Kroll in der Ausführung der Lucia-Phantasie von Liszt sich in der Technik als vollendeter Pianist zeigte. Mit sehr reiner Intonation und gutem Vortrag wurden die von der Liedertafel vortragenen Männergesänge ausgeführt.

Am Freitag den 11. Nov. eröffneten die Herren Grünwald und Seidel ihre Soirées für Kammermusik, die sich, wie schon in den vorigen beiden Jahren, auch diesmal einer recht zahlreichen Theilnahme zu erfreuen hatten. Zum Vortrag kam: Beethoven's Kreuzer-Sonate, Mendelssohn's *D-moll*-Trio und Mozart's *D-dur*-Quintett; in den beiden letzten Piecen wurden die Concertgeber von den Herren Würstl, Dr. Bruns und Espenhahn unterstützt, und zwischen den beiden ersten sang Hr. v. Gölpe den „Aufenthalt“ von Schubert, welchen wir erst kürzlich von ihm in der Matinée des Hrn. Steifensandt gehört hatten. Die Ausführung der Piecen zeichnete sich, wie früher, durch eine ungemeine Sauberkeit und Feinheit des Vortrags, Einigkeit und Correctheit im Zusammenspiel aus.

Die zweite Quartett-Soirée der Herren Zimmermann, Ronneburger, Richter und Espenhahn, die am Sonnabend stattfand, war namentlich durch den Vortrag des selten gehörten *Es-dur*-Quartetts von Beethoven (Op. 127) für alle

Musikfreunde von höchstem Interesse. Das überaus schwierige Werk, das sowohl an den Spieler als an den Hörer die größten Anforderungen stellt und das man genau kennen muss, um endgiltig darüber urtheilen zu können, rief mit Recht lebendigen Beifall hervor. Den Künstlern, die die Mühe nicht gescheut hatten, es dem Publikum vorzuführen, sei daher unser wärmster Dank ausgesprochen. Nachdem kamen ein Quartett von Onslow (*E-moll*, Op. 21, No. 2.), das uns überall den gebildeten Techniker erkennen lässt, während es sich vorzugsweise im zweiten und vierten Satz auch zu melodischer Frische erhebt, und das *C-dur*-Quartett von Haydn (Kaiser Franz) zur Aufführung; in letzterem bewährten die Spieler ihr Talent für fein nuancierten Vortrag und riefen enthusiastische Beifallsäusserungen hervor.

Am verwinkelten Sonnabend fand zur Verfeier des Geburtstages Ihrer Majestät der Königin eine Aufführung des „Messias“ durch die Singacademie statt, deren Ertrag den Klein-Kinderbewahranstalten gewidmet war, welche unter der Protection Ihrer Majestät stehen. Wäre es möglich, für dergleichen Unternehmungen die gehörige Zeit zu den Proben zu gewinnen, ständen alle Kräfte dazu so nach Wunsch zu Gebot, so würde man höhere Ansprüche daran machen können. Nach den obwaltenden Verhältnissen war die Aufführung aber eine sehr anerkennenswerthe. Einige Chöre gingen vortreflich; die Soli wurden von Damen der Singacademie und von den Herren Krause und Krüger von der Königl. Oper ausgeführt. Unter den ersteren ist es bemerkenswerth, dass Fr. von Borcke, die eine Zeit lang, um Studien bei Garcia zu machen, in London gewesen ist, die Hauptpartie des Sopran sang. Man kann nicht anders sagen als rein, wohlklingend, recht correct, und mit angemessenem Vortrag. Indess glauben wir, dass sie dies auch schon früher geleistet haben würde. Der Ertrag mag erfreulich gewesen sein, doch hätte er sehr viel reicher sein können, da die Kirche noch grossen Raum darbot.

Am Sonntag füllte „Olympia“ von Spontini das Opernhaus bis in die höchsten Räume, wozu nicht allein das grosseartige Werk, sondern auch die Erwartungen auf eine meisterhafte Darstellung, wie sie in solcher Vollendung wohl nicht nach eine Bühne im Stande ist aufzuweisen, beitrug. Frau Köster (Olympia) und Fr. Wagner (Statira) sind nach dem eigentlichen Standpunkt ihres Künstlerthums jede für ihre Partie wie geschaffen. Von erhebender Wirkung ist die antike plastische Darstellung der einen, voll magischen Zaubers, voll seelenvoller Innigkeit die Lieblichkeit der andern Darstellerin. Aber auch die übrigen Rollen, Hr. Pfister als Cassander und Hr. Salomon (Antigonos) waren in der Darstellung vortreflich. Die Chöre und unser wundervolles Orchester, das diesmal unter Kapellmeister Doru's Leitung nichts zu wünschen übrig liess, waren namentlich die lebhaften *Tempi* erfreulich.

Die zweite Trisoirée der Herren Lüschnhorn und Stahlknecht brachte ein neues Werk dieser Geltung von Blumenthal, das erste, welches wir von diesem Componisten kennen lernen. Wir dürfen uns dieser Bekanntheit erfreuen; das Werk kann ein gutes, und was uns fast noch mehr gilt, ein gesundes genannt werden. Der erste Satz ist in einem glänzenden Stil gehalten, nur etwas zu lang; das Adagio rundet sich besser ab, ist aber nicht so bedeutend in der Erfindung und Arbeit; das Scherzo grüzig und pikant, verdient unseres Erachtens den ersten Preis. Das Finale hat glückliche Thematika, ist aber etwas zerrissen. Die Ausführung des nicht leichten Werkes war vortreflich. Die Spieler gaben uns ausserdem vorher ein Trio von Hummel in *G-dur*, und zum Schluss Beethoven Op. 70 *Es dur*, ein seltener gehörtes Werk das auch nicht so prägnant ist, wie die gleichzeitigen Rivalen in *B-*

D-dur. So gewährte der Abend ein immer mannichfacher acht bildenden Kunstgenuss.

Der Königl. Musik-Director Josef Gung'l gab sein erstes Concert im Saale des Friedr.-Wilhelms-Theaters, und wie zu erwarten, war der ganze Saal gefüllt, denn, obgleich lange abwesend, sind ihm zu viele Freunde geblieben, welche anerkennend seinen Liebling begrüssen wollten. Stürmischer Beifall empfing ihn und begleitete seine Productionen den ganzen Abend, namentlich sind es aber seine Compositionen, welche am meisten ansprechen. Das neu gebildete Orchester fühlt sich unter seiner sichern Leitung schon so zu Hause, dass nur wenige Abende hincirchoq werden, dasselbe vollständig zu cultiviren.

d. K.

Correspondenz.

Musikalische Zustände in Schweden.

Seitdem es uns glücklich, einen Correspondenten in Schweden zu finden, sind wir im Stande Nachricht über die musikalischen Zustände dieses in mehrfacher Beziehung musikalischen Landes zu geben.

Wir beginnen mit einer kurzen Beschreibung der Schwedisch musikalischen Lehranstalten.

König Gustav III. stiftete im Jahre 1771 eine Königl. musikalische Akademie in Stockholm, welche bis jetzt fortdauert.

Dieses Institut, welches zu gleicher Zeit eine musikalische Prüfungs- und Lehranstalt ist, besteht aus dem Präsidenten, dem Beamten- und Lehrpersonal, einer bestimmten Anzahl inländischer Mitglieder, Associés, Agrégés, wie auch auswärtiger Ehrenmitglieder.

Die Mitglieder tragen schwarze Uniform. Der Frackkragen ist von eben solchem Sammet, mit gesticktem Lorbeerkranz, die Knöpfe sind mit einer Lyra verziert, auch wird zur Uniform ein dreieckiger Hut und Degen mit Stahlgehök getragen.

Als Prüfungsanstalt ist die Akademie verpflichtet, schriftliche Beurtheilung über musikalische Arbeiten und Instrumente an Alle, die eine solche wünschen, zu geben, auch Orgelbauer, Musikdirectoren, Cantoren und Organisten zu prüfen und dem Geprüften ein Zeugnis über seine Kenntnisse auszustellen. — Zu diesem Zweck kommt die Akademie mindestens einmal in jedem Monat zusammen.

Als Unterrichtsanstalt ertheilt die Akademie, durch dazu angestellte und vom Staat besoldete Lehrer, Unterricht in der Harmonie- und Compositionslehre, in Gesang, Violin-, Orgel- und Pianofortespiel, und hat jährlich ungefähr 120 Schüler, die alle kostenfreien Unterricht erhalten.

Jetziger Präsident der Akademie ist Freiherr Eric Gabriel von Rosén, Commandant, Ritter des Nordsterns und Carl des XIII. Orden etc. Kämmerer der Akademie, Daniel Hadorph, erster Expeditions-Secretair und Ritter des Nordstern Ordens. — Secretair und Bibliothekar der Akademie, Professor Eric Drake, Ritter des Wasa-Ordens.

Lehrer bei der Akademie sind: in Harmonie- und Compositionslehre, Professor E. Drake, zugleich Inspector des Unterrichtswesens; in Gesang, Director J. P. Cronham, Revisor beim K. Kammergericht; in Violinspiel, Königl. Concertmeister A. Randal; in Orgelspiel, G. Mankell, Organist zu St. Jacob; im Pianofortespiel, Director J. van Boom, Ritter des Wasa-Ordens. Die Lehranstalt ist

für den Unterricht vom 1sten Februar bis Mitte Juni, und vom 1sten September bis Mitte December geöffnet. In die letztgenannte Zeit fällt auch die jährliche Prüfung der Schüler, bei welcher die Prinzen des Königlichen Hauses, und so viele Zuhörer anwesend, als der Saal irgend fassen kann.

Die Akademie besitzt eine reiche und werthvolle Bibliothek und eine grosse Sammlung musikalischer Instrumente.

Die Bibliothek ist täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Festtage, von 11—1 Uhr geöffnet.

Da die Zahl der Schüler in den letzten Jahren bedeutend zugenommen, ist die Rede von Erweiterung der Akademischen Unterrichtsanstalt, und soll alsdann noch Unterricht in Violoncell, Blasinstrumenten, Geschichte der Musik und Aesthetik erteilt werden. Die K. Akademie hat jetzt ihren Sitz in Prinz Gusslav's Palais auf dem Gusslav-Adolph's Platze. In derselben haben mehrere ausgezeichnete Musiker ihre Studien gemacht, als: der Pianist Otto Winge, die Gesangslehrer I. Dannström und J. P. Cronhamm, der Organist J. P. Ericson und mehrere andere. Der letztgenannte, der vor Kurzem gestorben, war Lehrer in der Orgelklasse der Akademie.

Ausser der Mus.-Akademie giebt es in jedem Bisthum einen von der K. Akademie geprüften Director, welcher vom Staate besoldet wird und verpflichtet ist, der Schuljugend kostenfreien Unterricht in der Harmonie, im Gesang, im Pianofortespiel und auf Blasinstrumenten zu geben.

In allen Schulen des Reiches, sowohl auf dem Lande wie in den Städten, giebt es von der Akademie geprüfte Cnatoren, welche die Schuljugend im Gesang unterrichten. Bei jedem Regiments-Musikcorps, mindestens dreissig an der Zahl, giebt es Blasinstrumenten-Schulen, aus denen schon mancher Virtuose hervorgegangen ist, z. B. der Posaunist Billman, die Clarinetist Addner und viele andere, die sich wie die obigen, nicht allein in ihrer Heimath, sondern auch im Auslande, Ruhm erworben haben. (Fortsetzung folgt.)

Nachrichten.

Berlin. In einem der unter Ferd. Hiller's Leitung stehenden Kölner Abonnementsconcerte wird am 29. Novbr. unter andern das *Credo* und *Agnus dei* einer Messe von Emil Naumann zur Ausführung kommen, welche schon früher von der Berliner Singakademie und der Königl. Dresdener Kapelle aufgeführt worden ist.

Magdeburg. Eine nusterhafte Darstellung war die des „Don Juan“. Hr. Neumüller ist in Spiel und Gesang der beste Don Juan, den wir auf der hiesigen Bühne gehört zu haben uns erinnern. Noble Haltung, künstlerisches Mnas selbst in den leidenschaftlichsten Momenten, nirgend die leiseste Spur von Mühe und Anstrengung beim Gesange — das sind die Vorzüge, durch welche Hr. Neumüller den angenehmen Eindruck hervorbringt, der sich unserer stets bemächtigt, sobald er die Bühne betritt. Fr. Siebert hatte als Elvire volle Gelegenheit die feine Gesangs- und zu zeigen, deren sie sich erfreut. Besonders erfreute uns ihre ganz reize Intonation, selten hört man die so überaus schwierige Arie „Mich verlässt!“ so vollkommen fehlerfrei vortragen, wie ihr dies gelang.

Königsberg. Blicken wir auf die Thätigkeit unserer Bühne im Laufe des abgewichenen Monats zurück, so ist das Resultat ein recht erfreuliches. Zuvörderst begegnete uns auf dem Gebiet der Oper als Neuigkeit Flotow's „Indra“. Die von dem Compo-

nisten mit ganz besonderer Vorliebe behandelten und darum fast besonders interessanten Parthieen des Gastwirths Jozé und seiner Ehehälfte Zigaretta fanden in Hrn. Bahrdt und Fr. Heller ganz vortreffliche Darsteller. Frau Schütz-Witt als Indra entledigte sich in ehrenvoller Weise ihrer Aufgabe. Die Oper ist bis jetzt drei Mal gegeben worden. Ausserdem brauchte das Repertoire den vergangenen Monats „Don Juan“, „Joseph in Egypten“, „Maurer und Schlosser“, „Fra Diavolo“, „Lucrezia Borgia“ und „Die beiden Schützen“.

Danzig. Von Opern wurden bis jetzt in grösstentheils untadelhafter Darstellung gegeben: „Freischütz“ (2 Mal), „Othello“, „Hugenotten“, „Romeo und Julie“, „Nachtwandlerin“, „Weisse Dame“ und „Tannhäuser“, letztere 3 Mal. Diese Oper bildet auch hier das momentane Tagesgespräch. Unter den Mitwirkenden machten sich vor Allen Fr. Zschiesche als Elisabeth und Hr. Wolfram als Bertram vortheilhaft bemerkbar.

Posen. Die Ausführung von: „Hochzeit des Fingero“ ging im Allgemeinen recht brav von Statten.

Weimar. Dorn's Oper „Die Nibelungen“ ist hier zur Darstellung angekommen. Die Ausführung wird jedoch erst nach beendeter Hofraus erfolgen, wenn die grossherzogliche Familie wieder das Theater besucht.

Bremen. Neu: „Tannhäuser“. Hr. Ritter, der bisherige Director, ist an Stelle des Hrn. Capellmeister Hagen zum ersten Gesangmeister der Liedertafel ernannt worden.

Darmstadt. Das erste grosse philharmonische Concert des Hof-Theater-Orchester-Personals war von glänzendem Erfolge. Der Grossherzog und die Grossherzogin, Prinz Albert von Bayern beehrten das Concert mit ihrem Besuche. Über die längst so rühmlich bekannten Leistungen der ausgezeichneten Grossherzoglichen Hof-Kapelle brauchen wir nichts zu sagen. Besonderes Interesse erregte noch der so schöne, gediegene, ausdrucksvolle Vortrag der grossen Arie des Sextus aus Mozart's „Titus“ durch Fr. Marx, und erweckte lebhaft den Wunsch, diese Oper wieder einmal zu hören.

Dresden. Neu: „Die Opernprobe“, einseitige komische Oper, von Albert Lortzing, des verstorbenen Lortzing letztes Werk. Das Söjel ist recht komisch und in der geläglichen Art musikalisch verarbeitet, welche wir an der leichten Lortzing sehen Muse kennen.

— Die Herren Otto Goldschmidt (Lind), Franz Schubert und F. A. Kummer haben für die erste Hälfte des Winters vier musikalische Soiréen für Kammermusik angekündigt; dass Frau Jenny Lind darin singen werde, ist nicht ausgesprochen. S.

Leipzig. Oper im Monat October: 1. Oct. „Der Maurer und der Schlosser“, von Auber. — 4. Oct. „Martha“, von Flotow, (Martha, Fräul. Kronfuss als Gastrolle). — 6. Oct. „Fra Diavolo“, von Auber. — 10. Oct. „Tannhäuser“, von Wagner. — 12. Oct. „Der Maurer und der Schlosser“, von Auber. — 14. Oct. „Die Zauberflöte“, von Mozart (Königin der Nacht, Fräul. Kronfuss als Gastrolle). — 16. October. „Der Tempel und die Jodin“, von Marschner. — 19. u. 24. Oct. „Der Wasserträger“, von Cherubini. — 27. Oct. „Die lustigen Weiber von Windsor“, von Nicolai. — 30. Oct. „Robert der Teufel“, von Meyerbeer (Isabella, Fräulein Gilbert von Düsseldorf als Gast). Zusammen 9 Opern in 11 Vorstellungen.

— Im vierten Gewandhaus-Concert trug Hr. Heinrich Wieniawski ein von ihm selbst componirtes Concert für die Violine (Fis-moll, Manuscript) vor.

— Eine ausserordentliche und willkommene Bereicherung unseres Opernrepertoirs ist die Wiederaufnahme von Cherubini's „Wasserträger“. Das Publikum war enthusiastisch durch die schöne, melodische Musik, wie durch die trefflichen Leistungen der Darsteller, unter denen wir, übereinstimmend mit dem gan-

ren Auditorium, Hrn. Behr als Micheli besonders hervorheben; der treffliche Künstler wurde allein und am Schlusse mit Allen gerufen. Nächst Hrn. Behr, dem Repräsentanten der allerdings dankbarsten Parthie der ganzen Oper, widmen wir Hrn. Widemann (Graf), Fr. Mayer (dessen Gattin), Hrn. Schneider (Antonio) und Frau Günther-Bachmann (Marzalline) eine Dankadresse für den gewährten musikalischen Genuss.

— Am 29. October, Abends halb 7 Uhr hatte Herr Organist H. Schellenberg zum Besten der hiesigen Armen in der Thomaskirche eine grosse geistliche Aufführung veranstaltet, die, wie das interessante Programm und der edle Zweck nicht anders erwarten liessen, von einem zahlreichen Publicum besucht war.

— Zu den besten Opernvorstellungen unserer Bühne gehören unstreitig auch „Die lustigen Weiber von Windsor“, worin Hr. Behr als Falstaff nicht leicht einen ebenbürtigen Rivalen finden dürfte, so wie die Besetzung der anderen Parthien (Fluth, Hr. Brassin; Reich, Hr. Schott; Fenton, Hr. Widemann; Spörlich, Hr. Schneider; Cajus, Hr. Stürmer; Frau Fluth, Frau Günther-Bachmann; Frau Reich, Fr. Buck; Anna Reich, Fr. Mayer; Kellner, Hr. Herboldt) allen Anforderungen entspricht.

Carlsruhe. Im neuen Opernhause wird „Casilda“ vom Herzog von Coburg zur Aufführung vorbereitet, auch für Königsberg und Stettin ist dieselbe in Vorbereitung.

Schwera. Am 11. kehrt das Personal unseres Hoftheaters von Wismar bierher zurück und beginnt am 12. Novbr. mit seinen Vorstellungen.

Wien. Kapellmeister Reuling ist pensionirt worden. An seiner Stelle soll Louis Schindeldeisser in Darmstadt berufen sein. — Die auch in Deutschland mehrfach bekannt gewordene Sängerin Fr. Fischer v. Tiefensee befindet sich gegenwärtig in Venedig, wo sie unter dem Namen „de Pescatori“ engagirt ist.

— Bellini's „Puritani“, eines seiner letzteren zugleich aber auch schwächeren Tonwerke, hatte sich trotz der vorzüglichsten Besetzung durch die ersten Gesangsorgane eben keines sonderlichen Erfolges zu erfreuen, und nur die nämlichrte und gerundetste Ausführung vermag denselben zu erhöhen. Fr. Wildauer sang die „Elvira“ aber in so gelungener Weise, dass sie, die vor einigen Jahren noch als Dilettantin unter die Primadonnen trat, jetzt auf das Prädicat „Gesangskünstlerin“ vollkommen Anspruch machen kann. Mit dieser Parthie hat sie ihr Repertoire um eine sehr gelungene Leistung vermehrt, und den schlagendsten Beweis für den Fortschritt ihres riesigen Doppeltalentes gegeben. Ihre „Elvira“ ist das Gepräge fein nancirten, korrekten und verständigen Vortrages, zur Bedeutung gebracht durch Anmuth und Bravour. Schon in der „Polacca“, in welcher sie durch die Correktheit der chromatischen Gänge, die richtige Accentuirung der Octaven, wie das bis ins hohe *d* sich erstreckende *Staccato* entzückte, gab Beweis für das Vorhergenagte. Nicht minder schwingvoll und effektiv war ihre Arie und das Duett mit Ander im 3. Acte. Fr. Wildauer wurde mit Beifall und Hervorruf ausgezeichnet, eine Ehre, in die sich auch die Herren Ander und Draxler, dessen Leistungen bereits bekannt sind, und Herr Beck theilten. Der letztere hatte als „Richard“ wiederholte Gelegenheit, von seiner kräftigen Stimme und gut nancirtem Vortrag Gebrauch zu machen. Jede seiner Leistungen trägt sichtlich die Spuren des Fortschrittes an sich.

— Cornet hat in den noch nicht vollen fünf Monaten seiner Directionsführung bereits 26 verschiedene Opern gegeben, classische und moderne, gediegene und schlechte, wie diess ein so verschiedenes Geschmacksrichtungen huldigendes Publikum ei-

ner Grossstadt erbeicht. Unter diesen Opern waren vier („Die weisse Frau“, „Maurer“, „Leonore“ und „Montecchi und Capuleti“) weil ganz neu studirt, wie neu zu betrachten. Der Rest der Saison wird als ganz neu bringen: „Keolanthe“, v. Balfe, „Marco Spada“, v. Auber, „Räbezhn“, v. Flotow und „Der Sommernachts-traum“, v. Thomas.

— Die neugagirte Primadonna des Hofopertheaters Fr. La Grua wird als „Nachtwandlerin“ debüiren. Ihre zweite Parthie soll die „Donna Anna“ in Mozarts „Don Juan“ sein.

— In Flotow's „Indra“ welche am 10. d. M. im Hofopertheater zur Aufführung kommt, wird Frau Marlow die Indra singen, und am 13. d. M. wird „die weisse Frau“ mit Hrn. Ander als Georg Brown wieder zur Aufführung kommen.

— Verdi, welcher sich gegenwärtig in Paris befindet, hat sich Shakespeare's „König Lear“ zu einem Libretto bearbeiten lassen, mit dessen Composition er gegenwärtig beschäftigt ist. Diese Oper ist für Florenz bestimmt.

— Am 13. Nov. Concert des K. K. Kammer-Virtuosen R. Willmers im Musikvereinssaale.

— Hr. S. Thalberg ist bereits von Wien nach Paris abgereist.

— Fraschini, der berühmte Tenor der italienischen Oper, hat seine Stimme verloren. Wir werden statt dieses Künstlers durch die Fürsorge des Hrn. Dir. Morelli einen eben so trefflichen Ersatzmann, den gegenwärtig in Petersburg engagirten Tenor Naudin erhalten. Die von Herrn Director Merelli für die nächste Saison engagirte Gesellschaft wird den Creme der italienischen Gesangskunst in sich schliessen, und wir haben daher alle Hoffnung, dass diese Saison eine der brillantesten wird. W. M.-Z.

Pesth. Im deutschen Theater wird im künftigen Frühjahr Fr. Wildauer im Lustspiel, im Singspiel, wie in der Oper auftreten.

— Die Herren Erkel und Doppler werden im Laufe dieses Winters 6 „philharmonische Concerte“ arrangiren.

— In Vorbereitung: „Die lustigen Weiber von Windsor“.

Prag. Endlich, nach langem Harren, eine Opern-Novität, und zwar eine recht frische und ansehnliche: „Die lustigen Weiber von Windsor“ von Otto Nicolai. Der Componist ist vor wenigen Jahren gestorben. Die Kritik ist daher in der seltenen glücklichen Lage, ohne irgend eine der Tausend leidigen Rücksichten, welche bei den Werken Lebender ihre Feder belasten, die Eigenthümlichkeit des Componisten, analysiren zu können. Das Hauptverdienst der Musik ist die Frische, der leichte Fluss ihrer Melodien, während doch in der Faktur sich tüchtiges musikalisches Wissen nirgends verleugnet; wir erinnern hier nur an den Quartett-Canon (*da-da*) im zweiten Acte, der, obwohl ein Seitenstück zu jenem im „Fidelio“, doch in seiner Durcharbeitung von verdienstvoller Selbstständigkeit ist. Zu jener Fülle leichter, populärer Melodien, die Nicolai freilich oft nur absolut hinwirft, ohne seine Personen durch sie zu charakterisiren, gesellt sich eine reiche, durchaus glückliche Instrumentation, die den Ton der allgemeinen Stimmungen und Situationen nicht allein prägnant zeichnet, sondern sehr pikante, geistvoll gedachte Special-Effekte aufzuweisen hat. Das Fagott ist der unzertrennliche Begleiter des dicken Bitters; auch der Mozart'sche Hornsiffet aus Figaro's Gartenarie ist bei Nicolai permanent, und kommt bei allen bezüglichen Textstellen — es giebt daher zur Genüge — zur Anwendung. Die beiden genannten Eigenschaften, Melodie und pikante Instrumentation, verbunden mit der komischen Kraft Shakespeare'scher Situationen und dem Gepräge der Ausstattung, müssen der Oper überall eine freundliche Aufnahme sichern, besonders wenn die Aufführung so gut, das Zusammenspiel so rund und lustig, wie bei uns ist. Ein höchst wichtiges Element lässt Nicolai's Musik vermissen: das parodische. Die Eifenmusik der Overtüre und des dritten Actes bereitet uns auf wirkliche Eifen,

nicht aber, wie sie sollte, auf Menschen vor, die in Eisenmasken Scherz treiben; das Entrée Falstaff's ist so ernsthaft feierlich, dass es jedem wahrhaften Triumphator zum Einzugs dienen könnte. Ganz vortrefflich waren die Herren Vering und Steinecke, deren Duett im zweiten Act repetirt werden musste. Fräulein Schröder sang ihre stark colorirte Partithe vollkommen correct, spielte so munter, als es ihrer Individualität überhaupt möglich, und sah sehr hübsch aus: um aber eine Soubrette zu vollkommenen Geltung zu bringen, steht ihr schon der Charakter ihres Organes im Wege. Für Ausstattung war sehr Anständiges gethan; die neuen Costüme des letzten Actes sind sehr hübsch, und der Mond-Apparat übte besonders durch die Lichtreflexe im Wasser- Spiegel einen so überraschend schönen Effect, dass der kunstreiche Mechaniker bei offener Scene gerufen wurde.

— Der bekannte gediegene Violinist Laub hat am 17. October neue Cyklus von Quartetten eröffnet. Besonders gefiel am ersten Abend ein Quartett in D-moll von Velt. Im December beabsichtigt A. Dreysehoek 3 Abonnements-Concerte zu veranstalten, in welchen grosse Orchester-Werke zur Aufführung kommen sollen. Das Theater-Orchester unter Leitung des Kapellmeisters Scroup wird gleichfalls einige grosse Concerte arrangiren.

Graz. Hr. Vientemps wird, den vielfältigen Bitten, mit welchen er bedrängt wird, nachgebend, nächsten Donnerstag sein letztes und Abschieds-Concert geben. Er wird in demselben seine neueste Composition, die noch Manuscript ist, vortragen, ein grosses Concert in D-moll, dessen Anlage ebenfalls überraschend neu ist. Es besteht aus einer Introduction, einem *Adagio religioso*, einem *Scherzo* und *Finale*. Dieses Tonstück hat in der grossen Oper in Paris den ausserordentlichsten Success errungen. — Das gestrige Concert wurde von dem überfüllten Hause mit stürmischem Jubel aufgenommen. Dem grossen Künstler flogen Blumen und Kränze von allen Seiten zu.

Copenhagen. In diesem Winter wird hier eine italienische Oper Vorstellungen geben.

Brüssel. Die belgischen Blätter sind voll des Lobes über die beiden Violinspielerinnen Virginia und Caroline Fera, welche jetzt Concerte geben.

Paris. Die italien. Oper beginnt sich vollständig zu organisiren. Musikdirector wird Alary sein, der zu Paris, Petersburg und Florenz theils durch seine Compositionen, theils durch sein Directionstalent eih einen bedeutenden Ruf erworben hat. Die Eröffnung ist auf den 15. November festgesetzt mit der „*Coenestole*“, in der die Alboni, Tamburini, Gordoni und Rossi debütiren werden.

— Der berühmte Componist Verdi ist in diesem Augenblick in Paris.

— S. M. der Kaiser hat zu dem Weber-Denkmal eine Summe von 1000 Fr. gezeichnet.

— Emil Prudent hat in den Provinzen Englands einen Cyklus von 20 Concerten beendet. Er gedenkt einen zweiten von 15 Concerten zu eröffnen.

— Der berühmte Tenor Labocetta ist von Rio Janeiro, wo er mit Mad. Stoltz bei der Oper gesungen, nach Paris zurückgekehrt und wird hier den Winter zubringen. Höchst wahrscheinlich wird ihm ein Engagement bei der hiesigen italienischen Oper zu Theil werden. In seiner Gesellschaft befindet sich der in Italien vielfach gefeierte Flötist Scaramella.

— Der neue Director der italienischen Oper, Rognoni, wird schwerlich die Hindernisse besiegen, welche seinem Unternehmen im Wege stehen. Drei oder vier berühmte Sänger reichen nicht aus, um der italienischen Oper einen Erfolg zu sichern.

— Die Nachrichten, welche über die Aufführung des „Propheten“ von Meyerbeer in Turin hierher gelangt sind, übersiegen

das Glaubliche, so gross ist der Enthusiasmus gewesen. Man war erstont sowohl über die Kunst der Scenerie, wie über die wunderbaren Schönheiten der Musik. Den glänzendsten Triumph aber feierte Mad. Stoltz, deren Erfolge in Portugal und Brasilien schwerlich glänzender gewesen sein können.

— Die Vorstellung, welche zum Benefice Levasseur's gegeben wurde, enthielt den dritten Act von „Robert der Teufel“ und die beiden letzten Acte aus den „Hugenotten“. Im Betram und Marcell gab der Benefiziant die glücklichsten Proben seiner künstlerischen Verdienste.

— Am letzten Freitag trat Boulo in der Rolle des Raimbaud in „Robert der Teufel“ von Neum auf, dieselbe Rolle, in der der Künstler vor 13 Jahren debüirte. Er sang mit Ausdruck und Geschmack, überhaupt aber erregte das Werk von Neum den heftigsten Enthusiasmus.

— Theresa Milanollo ist diese Woche nach Paris gekommen, hat aber nur zwei Tage in Paris verweilt.

— Das Engagement der Sophie Cruvelli bei der Kaiserl. Academie ist seit acht Tagen abgeschlossen. Sie erhält 100,000 Fr. für's Jahr und vier Monate Urlaub. Sie wird in den „Hugenotten“, „Robert der Teufel“, „Vestalin“, „Prophet“ und „Jüdin“ auftreten, nicht zu gedenken derjenigen Werke, die ausdrücklich für sie geschrieben werden. Die Londoner Presse beklagt sehr das Engagement dieser Künstlerin, indem auf diese Weise für die nächste Saison, da S. Cruvelli während der vier Monate in Paris bleibt, den Londonern der Genuss sie zu hören entzogen wird.

— Die Eröffnung der italienischen Oper findet den nächsten Mittwoch mit der „*Coenestole*“ statt. Zu den bereits engagirten Künstlern ist noch das Engagement der Parodi hinzuzufügen.

— Emil Prudent ist zu uns zurückgekehrt. Sein letzter Aufenthalt in England war sehr merkwürdig; in 30 Tagen hat er 35 Concerte gegeben und 21 Städte besucht und eine Distanz von 100 Meilen bereist. Sechs Erard'sche Flügel waren auf dieser Reise in Gange. In 24 Stunden hat der Künstler zuweilen 3 Concerte gegeben. Emil Prudent hat überall das englische Publikum sehr zum Enthusiasmus geneigt gefunden.

— Am letzten Sonnabend hat die Academie der Künste die Wahl des Mitglieds, das an Onslow's Stelle tritt, vorgenommen. Es waren von der musikalischen Section vorgeschlagen: Clapessou, Fel. David, Niedermeyer, Reber, Batton und von den andern Sectionen den Statuten gemäss der sechs Leborne. Nach einem 5maligen Scrutinium behauptete Reber mit 18 Stimmen den Sieg und ist somit Reber an Stelle des verstorbenen Onslow getreten.

— Carl Eckert, der Begleiter der Mad. Sontag in Amerika, ist bei uns eingetroffen und geht nach Wien, woselbst er die Stelle eines Orchesterdirigenten bei der Oper einnehmen wird. Eines ähnlichen Ruf nach München hat er abgelehnt.

Algier. Am 27. September ist hier das Kaiserliche Theater eröffnet worden. Man gab eine Gelegenheits-Oper, deren Partitur acht Stücke enthielt, Soli, Duo, Terzett und Chöre, composit von einem Dilettanten, dem Baron Bron.

London. Die Mittwochs-Concerte in *Ester-Hall* haben ihren Anfang genommen und zwar mit der „Wüste“ von Felicien David, welches Stück so sehr gefiel, dass Costa damit umgeht, es für *Her Majesty's theatre* in Scene zu setzen.

— Alexander Billel ist aus den Provinzen nach London zurückgekehrt.

— Die 22. Saison der *Sacred Harmonic Society* ist den letzten Freitag in *Ester Hall* eröffnet worden und zwar mit Händel's *Detigger Te deum* und Mozart's *Messe No. 12*. Nachdem wird Händel's „Samson“ folgen und Madame Viardot-Garcia darin die Partithe der Micha singen.

— Mario und Gris haben für die nächsten Saison im

Covent-Garden unterzuehnet.

— Die berühmte Pianistin Clauss ist in London aus der Schweiz angekommen. Sie wird sehr bald in Concerten aufzutreten. Plattl, der berühmte Violoncellist ist im besten Wohlsein aus Italien, wohin er zur Herstellung seiner Gesundheit gegangen, wieder zurückgekehrt. Dagegen denkt unser Landsmann, der Hornvirtuose Thomas den Winter in Paris zuzubringen.

— Lumley soll mit seinen Pariser Gläubigern fertig geworden sein, er hofft ein Gleiches von seinen Londonern und dann im nächsten Jahre das Theater der Königin zu eröffnen.

— Der bekannte Musiker Dr. Bexfield ist in seinem 28. Jahre mit Tode abgegangen, nachdem er noch im Jahre 1852 durch sein Oratorium *Israel Restored* auf dem Musikfest zu Norwich sich bei allen Kunstverständigen die höchste Achtung erworben. Sein Tod wird sehr betrauert und gab sich bei seiner Beerdigung die lebhafteste Theilnahme von Selten aller Kunstfreunde zu erkennen. Die Londoner Musik-Zeitung widmet dem Dahingeschiedenen einen ausführlichen Nekrolog.

Leeds. Im letzten Concert des Musik-Vereins wirkten die Grisi und Mario mit. Die Zusammenstellung war folgende: Overtüre zu „Don Juan“. — Duett von Nicolai. — Duett von Rossini. — Quartett in E von Beethoven. — „Der Erlkönig“ von Schubert. — Arie aus „Don Juan“. — Solo für das Harmonium über ein Thema aus der „Regimentstochter“. — Quintett von Mozart. — Overtüre von Rossini. — Overtüre von Auber. — Arie von Bellini. — Arie von Flotow. — Romanze von Vaceci. — Arie von Mercadante. Duett aus „Don Pasquale“ von Donizetti. — Chor von Rossini und zum Schluss Overtüre zu „Preziosa“ von Weber.

Manchester. Die deutsche Operngesellschaft macht es hier wie an andern Orten, der „Freischütz“ deutsch, „Lucrezia“ und „Norma“ italienisch. Die Theilnahme ist wie an andern Orten sehr lebhaft.

Mailand. Die bekannte Sängerin M. Clara Novello ist für die nächste Carnevalsaison der Scala gewonnen worden.

— Die junge Polin Mlle. Westfall, im Besitz einer glänzenden Stimme, macht in diesem Augenblick viel Aufsehen an der Scala.

— Der Meister Buzzi schreibt für die Scala zum nächsten Carneval eine Oper, betitelt: „*Baldassare*“, Libretto von Canovai.

— Die nächste Oper an der Scala „*Col fuoco non si scherza*“ von Peruzzini kam am dritten Nov. zur Aufführung und zwar mit der Salvini-Donatelli, Gordosa und den Hrn. Stefani, Bordetia und Arnaud. Der Erfolg war abermals ein unglücklicher. Mehr als eine Ursache wirkte dazu mit, die Musik, das Libretto und die Aufführung. Dennoch wurde der Componist mehrere Mal gerufen.

— In unserer Cathedralen kam eine grosse Messe zur Aufführung von Eugenio Brenna, einem Schüler des berühmten Raimondi Boucheron. Das Werk zeichnet sich durch Originalität der Melodie wie durch heisige Arbeit aus.

— Adolf Funagalli macht eine Rundreise durch Italien. Er wird alle bedeutenden Städte besuchen und der Erard'sche Flügel, auf dem er in Como so viel Aufsehen erregte, ihn begleiten.

Genoa. „*Scaramuccia*“ von Ricci eröffnete die Herbstsaison an unserer Oper und zwar mit einem mässigen Erfolg.

— „*Il Montello*“ von Carlo Romani hatte hier einen mittel-mässigen Erfolg.

Turin. „*Alma o il matrimonio di una cantante*“, eine neue Oper von Villanis hatte auf dem hiesigen Theater einen sehr glänzenden Erfolg: der grösste Theil der Nummern musste wiederholt werden.

— Am National-Theater kommt eine komische Oper zur Aufführung von Cagnoni. Sie hat drei Acte und heisst „*La*

Floraja“ und wird Sgra. Viola (in Berlin bekannt) darin die Hauptrolle singen.

Neapel. Der berühmte Bariton Arnaud ist für die Scala in Mailand engagirt.

Verona. „*Il Frudatario*“ heisst eine neue Oper von Vincenzo Mela, die bei mancherlei Mängeln, besonders in der Zeichnung der Charaktere, doch so vielen Beifall fand, dass man dem Componisten eine glückliche Zukunft prophezeit.

Parma. Unser Theater wird restaurirt und verspricht eines der glänzendsten in ganz Italien zu werden.

Catania (Sicilien). Das Oratorium „*Il trionfo di Giuditto*“ vom Meister Pacini ist hier mit dem entschiedensten Beifall aufgeführt worden.

Madrid. Am Königl. Theater macht man grosse Vorbereitungen zur Aufführung „Roberts des Teufels“, der von den Italienern aufgeführt werden wird. Es werden nächstens die „Hugenotten“ auf demselben Theater zur Darstellung gelangen.

New-York. Jullien's Concerte von der vorigen Woche erregten ein besonderes lebhaftes Interesse durch den Vortrag Beethoven'scher Werke. Die Overtüre zu „Egmont“ wurde so gespielt, wie man sie schwerlich in irgend einer Hauptstadt Europa's je gehört hat. (?)

— Maratzeck's Primadonna Sgra. Constransa Manzini aus Neapel hält die Oper, was nach der ersten Darstellung der „Norma“ zu schliessen. Was ihr am Aeussern fehlt, ersetzt sie durch musikalische Kunst.

— Grisi und Mario haben Amerika ein für alle Mal quittirt. Mario hat gesagt: „Nachdem wir uns ein Leben des schönsten Glückes gegründet, warum sollen wir Beides, Glück und Leben auf's Spiel setzen?“

— Madame Sontag gab zum Benefiz für Hrn. Eckert ein glänzendes Concert in Niblo's Salon. Die berühmte Sängerin war liebenswürdiger denn je. Das Concert wurde von ihrer ganzen Sängergesellschaft unterstützt und von vielen Zuhörern besucht.

Brasilien. Der Impressario der hiesigen Italienischen Oper ist im Besitz der Zecchini, Labocetta, Di Lauro und Ramonda. Die Opern, die aufgeführt werden, ebenso wie das Personal finden sehr geringen Beifall und die Journale sind voll von Beleidigungen und Angriffen auf den Impressario.

Boston. Die Concert-Saison ist eröffnet. Ole Bull kündigt sein Abschieds-Concert für die nächste Woche an. Strakozch und Sgra. Patti unterstützen ihn. Der berühmte Norweger hat hier noch immer sehr viele Freunde, die sich der ersten Eindrücke seines Spiels von früher her gern erinnern.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Bock.

Montag, den 21. November 1853.

Abends 7 Uhr.

im
Concertsaale des Königl. Schauspielhauses:
Dritte SYMPHONIE - SOIRÉE
der
Königl. Kapelle
zum Besten
ihres Wittwen- und Waisen-Pensionsfonds.

- 1) Suite (Overtüre, Air, Gavotte, Bourrée, Gigue) von J. Seb. Bach.
- 2) Overtüre zu Göthe's „Faust“ von Lindpaintner.
- 3) Overtüre zur Oper „Faust“ von L. Spohr.
- 4) Sinfonie (D-dur) von L. v. Beethoven.

Billets à 1 Thlr. sind in der Königl. Hof-Musikhandlung des Hrn. G. Bock, Jägerstr. 42, und Abends an der Kasse zu haben.

Nova-Sendung No. IX.

von

ED. BOTE & G. BOCK

G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler.

Neuigkeiten

im Verlage von

Schuberth & Co. in Hamburg,
Leipzig und New-York.

	Thlr. Sgr.
Garrigue, M., 6 Lieder f. 1 Singst. m. Begl. d. Pffe.	— 25
Gerville, L. P., Op. 12. Polka élégante p. Pffe.	— 10
— 14. 3 Mazurkas do.	— 12½
— 15. Marschopop do.	— 15
Gluck, Ritter, Armide, vollst. Clav.-Ausz. mit deutschem und italienischem Text Subscr.-Pr.	2 15
Haydn, J., Symph. No. 8. in C-moll. Partitur. Sber.-Pr.: 14 Thl.	1 —
— do. - 9. - Es. do.	1 1
— do. - 10. - D. do.	1 1
— do. - 11. - B. do.	1 1
— do. - 12. - D. do.	1 1
— do. arr. à 4 ms. No. 1. in D.	1 5
— do. do. 2. - B.	1 5
— do. do. 3. - G. m. d. Paukensehl.	1 5
— do. do. 4. - F.s.	1 5
— do. do. 5. - G. militaire	1 5
— do. do. 6. - D.	1 5
— do. do. 7. - G.	1 5
— do. do. 8. - C-moll.	1 5
— do. do. 9. - Es.	1 5
— do. do. 10. - D.	1 5
— do. do. 11. - B.	1 5
— do. do. 12. - D.	1 5
Hertel, P., Op. 14. Polp. a. d. Ballet Alpha f. Pffe.	1 —
Hoffmann, Etude f. Viol. Op. 4.	— 17½
— do. 6.	— 20
Martin, Ch., Op. 37. No. 5. Rondau Ob. d. Krönungs- marsch a. d. Prophet f. d. Pffe.	— 10
— Op. 37. No. 6. Rondau Ob. d. Hochzeitsmarsch a. d. Sommerabendtraum	— 10
Souvenir de Danse par G. Medon, f. Pffe.: enth.: Flim- perale. — La Sicilienne. — La Varsoliana. — Schotisch.	— 20
Stranz, L. v., Schneckfloeken, Walzer f. Pffe.	— 15
Tanzalbum pro 1854, f. Pffe., enth.: Polon. a. d. Tann- häuser. — Tanzperlin, Walzer v. Jos Gungl. — Polka- Mazurka v. Ressel. — Satanelaquadrille v. Pugn. — La Varsoliana v. Strauss. — Laissez aller, Polka v. Conradi Subscr.-Pr.	— 15
Taubert, W., Op. 96. 2tes Trio f. Pffe., Viol. und Vcelle.	3 15
Thiele, Ed., Op. 9. 4 Quartette im Freien zu singen f. Sopran, Alt, Tenor u. Bass	1 —
— Op. 11. 3 Mazurkas f. Pffe.	— 20
— 13. 4 zweist. Ges. m. Begl. d. Pffe.	1 —
— 14. 5 Gesänge mit do.	— 27½
— 15. 5 do. do.	— 20
Wchner, F. B., Valse brillante p. le Pffe.	— 15

In meinem Verlage ist so eben erschienen:

Die Grundverhältnisse der Musik.

von

Theodor Wilhelm Richter.

Erster Theil.

Die Grundverhältnisse der musikalischen Harmonie.

gr. 8^o. broch. 1 1/2 Thlr.Allen Freunden der Musik wird dieses interessante Werk
empfohlen. Der zweite (letzte) Theil erscheint in Kurzem.

Leipzig, 5. November 1853.

Bernhard Taubnitz.

	Thlr. Sgr.
Aisleben, Jul., Polonaise p. Piano. Op. 2.	— 10
Armbrust, G., Op. 1. Allegro, Capriccioso f. d. Piano	— 12½
Bertini, H. Jan., Choix d'études. Liv. 5. cont. 24 Etudes. Op. 29. Nouv. Edit.	1 —
Brunner, C. T., Souvenir de l'opéra. Op. 113. Cah. 7. Bellini. Sonnambula (No. 2). Cah. 8. Meyerbeer, Ro- bert le Diable. à	— 10
Burgmüller, Ferd., An Adelheid, Lied von Krebs für das Piano leicht arrangirt	— 5
— Die Heimath, Lied v. Krebs f. d. Piano leicht arrangirt	— 5
— Les deux jeunes Pianistes, Rondinos p. Piano à 4 Hs. Cah. 1. Krebs, Heimathlied. Cah. 9. Procl. Alpenhorn à	— 10
Goebel, A., Op. 9. Ricordanza, première Valse de Con- cert p. Piano	— 10
Hirsch, B., Album f. Gesang mit Piano. Neue Ausgabe. No. 11. Lindpainter, P. v., An die Welle 7½	— 3
— No. 10. — An Irene	— 3
Körner, G. W., Op. 19. Die Fugenschule oder das hö- here Orgelspiel	3 —
Krug, D., Modelibibliothek f. d. Piano. No. 25. Alary-Polka, Caprice	— 15
— Bouqueta de Mélodies p. Piano. No. 7. Favorita No. 8. Eruani à	— 15
Kummer, G., Op. 85. Bondi p. Flöte et Piano	— 15
Liadblatt, A. F., Der kleine Postillon auf dem Heiuwege. Lied mit Piano-forte-Begleitung, und deutsch, engl. u. schwed. Texte	— 12½
Lindpainter, P. v., Roland, Lied mit Guitarre-Begleitung. Neue Aufl. mit deutsch und engl. Text	— 7½
Liszt, Fr., Sonnambula, grande Fantaisie de Concert p. Piano. 2. Edit.	1 10
Raff, J., Die Oper im Salon f. d. Piano. Neue Auflage. No. 3. La Sonnambule, Fantaisie	— 20
Schubert, Ch., Dodecambron, Morceaux de Salon p. Vio- lon avec Piano. No. 1. L'Espoir Romanece — 10	— 20
— No. 2. Les Soupirs, Transcriptions	— 20
Schumann, Rob., 9 Ball-Stucken f. d. Pianoforte zu 4 Händen. Op. 109.	3 —
Siede, Jul., Op. 2. Grand Polka de Concert p. Flöte av. Piano	1 —
Soussmann, H., Op. 56. Fantaisie en forme d'un Rondeau pour Flöte et Piano	— 15
Stark, Chr., Tänze und Märsche für das Piano. No. 5. Ida Redown. 7. Manövriermarsch à	— 5
Willmers, H., Op. 90. Kornblumen, Lied mit Piano-Beg- leitung und deutsch und engl. Text für Sopraa	— 15
— Dasselbe für Alt	— 15
— Zu beziehen durch alle Buch- und Musikalienhandlungen.	

Eine Cremoneser Geige von Francisco Bargogno, ein
vorzügliches Concertinstrument — Preis 50 Ld'or. ist zu
verkaufen bei

Clodrig Weingärtner in Erfurt.

Eine Cremoneser Geige steht Commandantenstr.
11, 1 Treppe für 10 Fr.d'or zum Verkauf.

Die nächste Nummer erscheint am 28. November.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock), Königl. Hof-Musikhändler in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Pasewaldt & Schmidt in Berlin, Unter den Linden No. 30.

Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spink.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp., 201, Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard. Brandus & Comp.
STOCKHOLM. R. Rylander.

NEW-YORK. Kerkeing & Breusing.
MADRID. Scharfenberg & Loeb.
UNION ARTISTIC MUSICA.
ROM. Ricordi.
AMSTERDAM. Theune & Comp.
MAYLAND. J. Ricordi.

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. *Nr.* 42, Bresslau, Schweidtlitzerstr. 8, Stettin, Schulzenstr. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Inserat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1 1/2 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction der Neuen Berliner Musikzeitung durch die Verlags-handlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. | mit Musik-Prämie, beste-
Halbjährlich 3 Thlr. | hend in einem Zuscho-
rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr.
zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
Jährlich 3 Thlr. |
Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr. | ohne Prämie.

Inhalt. Recensionen. — Berlin, Musikalische Revue. — Correspondenz. — Feuilleton. — Nachrichten.

Die geehrten Abonnenten unserer Zeitung ersuchen wir ganz ergebenst, die Fortsetzung für den nächsten Jahrgang rechtzeitig verlangen zu wollen, damit diese keine Unterbrechung in der Zusendung erleidet. — Wir fügen zugleich die Bemerkung hinzu, dass unsere Zeitung vom nächsten Jahre ab wieder in 52 Nummern, wie früher, und zwar regelmässig jeden Mittwoch erscheinen wird. Die Redaction.

R e c e n s i o n e n .

J. W. Kalliwoda, troisième Trio pour Piano, Violon et Violoncelle, dédié à Mr. Alexandre Dreyschock. Op. 200. Leipzig, Peters.

Es besteht aus vier Sätzen: Allegro con fuoco, Tempo di Menuetto grazioso, Adagio und Presto. Da dem Ref. keine Partitur vorlag, so war es ihm doppelt erwünscht, Gelegenheit zu erhalten, das Werk aufzuführen zu hören. Er kann somit aus dem frischen Eindruck, den dieses Trio auf ihn machte, das Ganze gleich von vornherein als ein sehr schätzbares Werk bezeichnen. während des Meisters, der in seinen Tondichtungen für Instrumentalmusik, namentlich in der Sinfonie, sich bereits so rühmlich bekannt gemacht hat. Alles bewegt sich deutlich und klar, was sowohl die Factur überhaupt, als auch die sämtlichen ausführenden Instrumente betrifft; die Arbeit ist fließend und aus einem Gusse, indem jeder der vier Sätze seinen eigenthümlichen Charakter behauptet; die Melodien erscheinen anmüthig u. frisch, die Begleitung ist mannigfaltig, sogar originell an einigen Stellen. Das Werk tritt somit in die Reihe der guten und soliden Salonmusik, vorausgesetzt nämlich, dass es im Salon keine Gleichschuhle oder Thee-Assembleen giebt, sonst wäre es vielmehr in das engere Asyl der still-gemüthlichen Kammer zu verweisen, wo ihm günstigere Ohren lauschen, die wenigstens nicht an die „matte Limonade“ stüßer verhömmelter Liedercompositionen so wie an

die sinnliche Schwelgerei frivoler Opernpotpourris oder Polka's gewöhnt sind. — Gegen die neuere Form und Richtung derartiger Musik gehalten, z. E. gegen Mendelssohn, Schumann u. A., unterscheidet es sich jedoch wesentlich, da seine Tendenz und sein Charakter weniger das Wechselvolle, Bunte, auch Überladene und Fantastische ist, und es in seiner ganzen Ehrenhaftigkeit eher den Standpunkt derjenigen Zeit zu behaupten scheint, wo die Romantik der Tonkunst noch nicht ihren Stempel aufgedrückt hatte, den sie gegenwärtig trägt. Wer daher vom bewegteren Strome der Neuzeit noch nicht fortgerissen, die vorerwähnten Ingredienzen der Romantik gerade nicht nothwendig beansprucht, wer mit einem Worte sich einer wie schon oben genannten „guten und soliden“ Composition in der gewohnten Art und Form erfreuen will, der wird auch ganz gewiss hier seine volle Rechnung finden.

George Gellertmann, grand Duo pour Piano et Violoncelle ou Viola. Op. 15. Leipzig, Peters.

Gleichfalls ein sehr achtungswerthes Tonstück, in der Sonatenform und aus drei Sätzen bestehend, welche, gerade wie sie der Reihe nach folgen, sich aus ihrem Eindrücke nach classificiren dürften. Der erste Satz Allegro 1/2 Mo, giebt ein Bild leidenschaftlichen Erregtheit, die mit kurzen Ruhepunkten wechselt. Mit seiner elegischen Rede eröffnet ihn das Violoncell, und diese bildet das Haupt-

thema, das nach seinem melodischen Werthe auch das zweite Thema, das etwas an Mendelssohn streift, überwiegt, wie denn auch überhaupt der Genannte, so auch Beethoven als Vorbild des Componisten zuweilen recht unzweideutig erscheint. — Das Andante, B-dur $\frac{3}{4}$ (Romanze überschrieben) eröffnet wiederum das Violoncell, aber mit einer gegen den vorigen Schmerz gerichteten Trostrede. Wegen seiner insbesondere mehr gemüthlichen Färbung wird dieser Satz gewiss auch Ansprache finden. Der letzte Satz Allegro moderato Dm. $\frac{3}{4}$ zeigt bei aller, wie überhaupt dem ganzen Werke nachzurühmenden guten Arbeit, mehr die erfahrenere Hand des Componisten, als den zum Herzen sprechenden, gemüthlichen, wohl auch poetischen Theil seiner beiden Vorläufer. Beide Instrumente sind ihrer Ausföhrung und Spielart nach „dankbar“ zu nennen, indem schon aus dem Überblick der Stimmen die Überzeugung hervorgeht, dass der Componist auf beiden Instrumenten sehr wohl bewandert ist und folglich auch dafür ausführbar zu schreiben versteht. Einige etwas trockne oder auch leere Begleitungsformen der Clavierstimme, welche zudem wohl noch an einige Muster der Vorzeit erinnern dürften, wird man bei den sonstigen, stark überwiegenden Vorzügen d. W. nicht weiter anstössig finden.

Leopold Jansa, Der junge Opernfrend, neue Folge. Ausgewählte Melodien für die Violine mit Begleitung des Pianof. No. 3 und 4, die Opern: Figaro's Hochzeit und Robert der Teufel enthaltend. 75. Werk. Leipzig, Peters.

Materialien für die schon auf beiden Instrumenten etwas vorgeübte Jugend, die sich aber darin zugleich an den schönen Melodien wie an der leichteren und dankbaren Ausföhrung namentlich Seitens der Violine erfreuen wird. Obgleich die Letztere sich nur einmal in die wohlbekannte dritte Lage versteigt, so ist dennoch hierin keine schwierige Aufgabe zu lösen; auch kommen sogar einmal Arrpeggien über alle vier Saiten vor, die wohl schwer scheinen, im Grunde aber doch und näher betrachtet nur Kinderspiel sind. Jedes Heft enthält eine Blumenlese jedesmal der besten Melodien aus einer Oper, Alles jedoch unter mehr freier Bearbeitung (z. B. mit Verkürzung) vom Componisten vorgegeben, ohne dem Original zugleich hierdurch Eintrag zu thun. In No. 3 klingt aber eine Stelle einmal doch etwas zu frei:



theils und hauptsächlich wegen des unharmonischen Querstandes, theils wegen der Octaven in den Aussetstimmen. Doch kündigt so etwas die fröhliche Jugend wenig, die sich in ihrem leichteren Sinn über so manche Unebenheit und warum nicht auch über so einen holperigen Querstand wegsetzt, und sich am allerwenigsten die Freude über die schönen Melodien und das ihren Kräften angemessene und nahegerückte Arrangement dadurch verkümmern lassen wird. Somit würde es auch der Kritik wenig nützen, wollte sie irgend ihr Gesicht in Falten ziehen.

C. Böhmer, 12 Etüden für die Violine als Vorstudien für den Triller. Op. 59. Magdeburg, bei Heinrichshofen.

Unter allen melodischen Verzierungen behauptet unstreitig der Triller den ersten Rang, wenigstens dürfte er von allen wohl die brillianteste genannt werden. Da von jeher — und wohl auch aus letztem Grunde — die Virtuosenwelt es geliebt hat, ihn vorzugsweise in dem Bereich ihrer Kunstmittel zu ziehen, (wie brillant erscheint z. B. nicht eine Triller-Kette in einem Solosatz) so dürfte wohl

aus allen diesen angeführten Gründen der Zweck des Verf. auch nicht als ein so bedeutungsloser oder unrichtiger erscheinen. (R. Kreuzer hat in seinen wohlbekannten 40 Etüden dem Triller lediglich die Nummern 14 bis 21 und ausserdem noch No. 31 gewidmet.) Jedoch nur Vorstudien zum Triller wollte er in diesen 12 Übungsstücken geben, folglich konnte derselbe hier noch nicht definitiv auftreten. Da das Wesen desselben in der Aufeinanderfolge zweier Töne besteht, die sich in dem Tonraume einer kleinen oder grossen Secunde und dabei neben der erforderlichen Reinheit derselben sich in möglichster Rapidität und Egalität abwechseln sollen, so musste vor Allen hier für Sorgfalt gelagert werden, und dass diese die benachbarten Finger (auch der 3. und 4., obgleich der letzte sich etwas ungeschickt anlässt) mit Leichtigkeit und Kraft ausföhren lernten. Alle Vorbübingen sind demzufolge in Sechzehnteln (geraden oder auch Triolen) geschrieben, und es ist nur zu bewundern, wie der Verf. diesem so höchst einseitigen und dürren Sekunden-Thema Mannigfaltigkeit genug abgewinnen konnte. Dabei hat er auch die sogenannten Lagen nicht unberücksichtigt gelassen, so wie namentlich die verschiedenen Tonarten, wovon vorhanden sind die Durtonarten e (2mal), g, d, a, e und f, b, es, so wie die Molltonarten a, e und g. Da der Schöner gewöhnlich sein Trillerstudium auf dem (etwas trockenen) Wege der Tonleiter zu machen hat, so ist schon darum des Verf. Mühe, der hier das Nützliche mit dem Angenehmen zu verbinden wusste, mit allem Dank anzuerkennen. („Omne tulit punctum, qui miscuit utile dulci.“) Und wäre dem Ref. ja noch ein Wunsch auf dem Herzen geblieben, so wäre es der, den Doppeltriller der gerade in Solostücken vorkommt, aber ungleich schwieriger als der einfache auszuföhren ist, in gleicher Weise bedacht gesehen zu haben. (Andreas Romberg bringt sogar in seinen 3 Socalen einen dergleichen auf der untern Cis-Octave.)

Louis Kölscher.

Berlin.

Musikalische Revue.

Am Sonntag dem Namenstag I. Maj. der Königin wurde Gluck's „Armide“ im Königl. Opernhausa gegeben. Die Feier wurde durch eine Reue, von Hrn. Roll gesprochen, eröffnet. Dann folgte ein dreifaches Hoch und der Gesang des Volksliedes von Seiten des Publikums. Als Festoper war „Armide“ gewählt und war die Besetzung die frühere geblieben. In gleichem Maasse sind es auch die Leistungen der einzelnen Darsteller.

Die Friedr.-Wilhelmstädtische Bühne brachte in der verfloffenen Woche eine alte Oper von Auber: „Lestocq. oder Intrigue und Liebe“. Insofern als das Werk zu den älteren des berühmten französischen Componisten gehört, finden sich in ihm auch jene originellen Melodien und Charakterzeichnungen vor, wie wir sie bei Auber gewohnt sind, doch nicht eben in reichem Maasse. Interessant ist insofern der Stoff und seine dichterische Verarbeitung durch Scribe, der aus dem bekannten historischen Ereigniss von der Thronbesteigung der Kaiserin Elisabeth alles Mögliche zusammengestellt hat, den Inhalt des Gedichts pikant und effectreich zu machen. Schon dadurch hat das Werk Interesse und macht auf Theilnahme Anspruch, die sich in der ersten Darstellung auch in entsprechender Weise kund gab. Beteiligt sind daran fast alle singenden Mitglieder der Fr.-Wilh.-Böhne. Frau Köchenmeister sang die Elisabeth und brachte das lebens- und liebeslustige Wesen dieser Heldin des Stückes zu eigenhändlicher Geltung. Mit ihren Solo-Mitteln zu glänzen, findet die Künstlerin in der Oper

Feuilleton.

Über

CARL MARIA VON WEBER'S
Geburts- und Todes-Tag.

Von

F. W. Jahns, Königl. Musik-Direktor.

nicht so volle Gelegenheit wie in andern Werken, destomehr war ihre Stellung im Ensemble von Einfluss. Herr Henri machte den Lesorg, die interessanteste Partdie der Oper. Er gab die Rolle mit Gewandtheit und Lebenslust, seine Stimme klang wie immer frisch und kräftig und gelang ihm ganz vortreflich die Durchführung des Duetta mit Kathinka. Den Polizeimeister gab Herr Meinhardt, gut und charaktervoll in Maske und Spiel. In ähnlicher Weise und in derselben Richtung, vorzüglich durch Spiel ausgezeichnet war der Posthalter Strehl Herr Czechowski, gut der Hauptmann Dimitri Herr Hirsch, erträglich des Ministers Gemahlin Frä. Steinebach und recht lobenswerth Kathinka Fräul. Eiswald. — Dieselbe Bühne gab ferner die „Dorfsängerinnen“ von Fioravanti, welche Oper schon im vergangenen Winter mit Beifall aufgenommen wurde. Die Hauptrolle des Bucephalo lag in den Händen eines Gastes des Herrn Freund von Stadttheater zu Braunschweig. Der Künstler war seiner Aufgabe vollkommen gewachsen und begünstigte seine Erscheinung dieselbe in hohem Grade, so dass er in derselben zur entschiedensten Wirkung gelangte. Frau Küchenmeister sang die erste der drei Dorfsängerinnen und erntete wieder in der eingeleiteten Arie: „Nein, ich singe nicht, mein Herr“ allseitigen Beifall. Fräul. Eiswald und Fräul. Steinebach in ihren Parthien waren im Ganzen befriedigend, ebenso Herr Czechowski. Herr Scherer trug etwas zu sehr auf. Im Allgemeinen aber ging die Oper fließend und wäre nur eine grössere Bethätigung des Publikums zu wünschen gewesen.

An demselben Abend hatte Hr. Mus.-Dir. Engel ein grosses Vocal-Concert veranstaltet. „Der Festreigen“ von Taubert ist ein artig instrumentirtes Musikstück, macht indessen auf grossen musikalischen Werth keinen Anspruch. Der Flötenspieler Hr. Lupp aus Pesth entwickelte in einem Flötenconcert eine bedeutende Bravour und eleganten Vortrag. Hr. Prelinger, Mitglied der Kroll'schen Oper, sang die Adria von Beethoven mit musikalischem Verständniss und gutem Vortrag. Eine neue Concert-Ouvertüre: „Abendämmerung am Strande“ von Conradi ist durch die gewandte und effektvolle Behandlung des Orchesters ganz besonders hervorzuheben; an Meyerbeer's und Mendelssohn's Richtung anlehnend, ist dieselbe weniger bedeutend in der Erfindung. Hr. Börner sang den Erikönig und „die Taubenpost“ von Schubert mit schöner Stimme und sich annäherndem Verständniss der Sache. Hr. Arnstein, Solospieler der Kroll'schen Kapelle, gereicht dieser zur Zierde. Vollkommene Beherrschung der technischen Schwierigkeiten und eine glänzende Bravour, verbunden mit dem zarlestn Schmelz beim Vortrag, charakterisiren diesen Violinspieler.



Correspondenz.

Dessau.

Am 24sten November Abends halb acht Uhr starb hier im fast vollendeten 66. Lebensjahre unser berühmter Dr. Fr. Schneider, Herzogl. Anhalt-Dessauer Hofkapellmeister, Ritter des Anh. Hausordens „Albrecht des Bären“, des Rothen Adler-, Dannebrog- und des Sächs. Ernestinischen Hausordens, Mitglied der Königl. Preuss. Akademie der Künste, der Königl. Schwed. Musikakademie zu Stockholm etc. Fr. Schneider war geboren den 3. Januar 1786 zu Waltherdsdorf in der Oberlausitz.



Wenn schon es wahr ist, dass jeder schaffende Geist als in seiner Zeit stehend betrachtet werden muss und die Kenntniss der Epoche überhaupt, worin derselbe wirkte, das wichtigste Moment zu dessen richtiger Schätzung abgeben wird, so ist dennoch von jeder auf die Tage der Geburt und des Todes grossen und bedeutenden Menschen ein Gewicht gelegt worden, so wenig es im Allgemeinen vielleicht darauf ankommt, diese Tage genau zu wissen; denn sie können nur in geringerem Zusammenhang stehen mit der Bedeutung dessen, was jene Geister in der ganzen Dauer ihrer Thätigkeit geschaffen haben. Nur aus dem Grunde des warmen Antheils also, der nicht allein von einem so grossen Theil unser eigen Nation, sondern von fast allen übrigen Nationen unserem deutschem Tondichter geweiht wird, nur aus diesem Grunde erlaube ich mir in Nachfolgendem einige Notizen zu geben, die den Geburts- und den Todes-Tag C. M. v. Weber's näher beleuchten sollen, obwohl beide Tage, den Daten nach, absolut nicht festzustellen sind. Um so mehr möchte ich zu hoffen so frei sein, dass man diesen Notizen eine geneigte Berücksichtigung schenken dürfte, als grade in letzter Zeit die Frage über Weber's Geburtstag lebhaft in Anregung gebracht ist, bei Gelegenheit des Musik- und Erinnerungs-Festes nemlich, was Weber's Geburtsfest Eutin ihm zu Ehren vom 11. bis 13. Sept. d. J. veranstaltete, wörüber diese Blätter zur Zeit Bericht erstattet haben.

Den Geburtstag betreffend:

„Ich bin den 18. Dez. 1786 in Eutin in Holsteinschen geboren.“ Mit diesen Worten beginnt Weber seine Selbstbiographie, die Th. Hell 1825 mit Weber's übrigen hinterlassenen Schriften in 3 Bänden herausgab. Bis zum Jahre 1817, also bis in sein 31stes Jahr hatte Weber, den 18. Dez. für seinen Geburtstag gehalten. Als er sich 1814 mit seiner nachmaligen Gattin verlobte, war das Brautpaar hoch erfreut, als es die Entdeckung machte, dass ihrer beider Geburtsfest auf den 18. Dez. falle. Als im Jahr 1817 die Zeit der Verheirathung herannahete, liessen Beide ihre Tauscheine, resp. aus Eutin und Bunn, kommen. Der Tauschein der Braut kam zuerst und zu Beider grossem Bedauern stellte derselbe den 19. November als ihren Geburtstag heraus und das Datum des 18. Dez. als eine Verwechslung mit dem Geburtstag ihrer Schwester. (Siehe weiter unten den Brief der Frau v. Weber.) Aber auch Weber's Tauschein kam und, seltsam genug, auch durch diesen ergab sich das Datum des 18. Dez. für Weber's Geburtstag als unrichtig, da als Tag der Taufe der 20. November desselben Jahres documentirt wurde. Der Tauschein lautet wörtlich, wie folgt:

Copia.

Auszug aus dem Taufregister bei der Schlosskirche zu Eutin vom Jahre 1786.

Im Jahre siebenzehnhundert sechs und achtzig am 20sten November ist getauft worden:

Carl Maria Friedrich Ernest von Weber, ehelicher Sohn des Kapellmeisters Herrn Franz Anton von Weber und der Ehefrau desselben, geboren von Bränner, beide katholischen Glaubens.

Taufzeugen waren:

- 1) Seine Durchlaucht der Prinz Karl von Hessen, General-Sinthalter der Herzogthümer Schleswig und Holstein.
 - 2) dessen Stellvertreter war der Herr Hof-Jägermeister Herr von Witzleben.
 - 3) Ihre Durchlaucht die verwitwete Frau Herzogin von Oldenburg in Eutin. Deren Stellvertreterin war die Hofmeisterin, das Fräulein du Hensel.
- 3) Der Hofmarschall von Both.
Eutin den 16. Junius. 1817.

In fidem
J. G. Pfeiffer, Hauptpastor
des Eutiner Kirchspiels.

Dass vorstehender Extract aus dem Taufregister der hiesigen

Schlosskirche von dem unterzeichneten Herrn Prediger eigenhändig geschrieben sei, wird hiedurch auf Verlangen gerichtlich attestirt.

Eutin den 16. Junius. 1817.

Plattek
Stadtsyndikus.

Aus diesem Tauschein ergab sich nun mit Bestimmtheit, dass, wenn der 20. Nov. wirklich der Tautag Weber's gewesen war, der 18. Dez. desselben Jahres nicht dessen Geburtstag hatte sein können. Es wahrscheinlicher Geburtstag trat jetzt der 18. Nov., hauptsächlich aber der 10. Nov. heraus, weil nach katholischen, damals noch strenger als jetzt beobachteten Gebrauche die Kinder einen Tag, nur selten zwei Tage nach der Geburt getauft werden mussten, wobei denn die Pathen gewöhnlich schon vor der Geburt des Kindes zur Übernahme der Pathenstelle aufgefordert wurden. Da nun die Annahme des 19. Nov. als Geburtstag Weber's eine Wiederholung des ersten Geburtstags-Zusammentreffens für das Brautpaar herbeiführte, so wurde dieses Datum von Beiden wohl vorzugsweise aufgefasst und später von Weber förmlich angenommen, obwohl doch immer noch nicht ganz ohne Scrupel.

Anfänglich hat derselbe die Richtigkeit seines Tauscheins sogar entschieden bezweifelt und gemeint, dass der von ihm für richtig gehaltene Dezember vom Pfarrer beim Eintragen in das Schlosskirchenbuch mit dem November verwechselt, er also doch am 18. Dez. geboren und am 20. Dez. getauft worden sei. Er schreibt darüber seiner Braut am 19. August 1817, wie folgt:

„Mein vielgeliebtes Bräutlein.“

„Ich komme eigentl. heut recht demüthig an dir, weil ich dich schönstens um Verzeihung bitten will, wenn ich, wie ich allenthal in meinem letzten Briefe ein bisschen angebrummt haben sollte, was ich jedoch nicht gewiss weiss. Es betrifft nemlich die Tauschein-Geschichte, von der ich jetzt einsehe, wie man möglicherweise damit duseln kann, da es mir in diesem Augenblick um kein Hnrr hesser geht als dir und deiner Mutter. Hatte meinen Tauschein bis jetzt auch nicht ordentlich gelesen. Gestern Abend besahe ich mir die Sache genau. Kriegt keinen kleinen Schreck, als ich sehe, dass ich am 20. November getauft sein soll und du fdest mir „bröhreiss dabei ein. Nun ist es zwar wahr, dass no a Schein nur den Tag der Taufe und nicht den Tag der Geburt bezogt; aber es ist noch viel unläugbarer, dass man nicht eher getauft als geboren sein kann. Mein Vater, meine Mutter und meine Tante waren aber in diesem Punkte so ordentliche Leute und mein Geburtstag wurde so gewiss immer am 18. Dez. gefeiert, dass ich glaube, dass es ein Schreibfehler ist und 20. Dezember statt 20. November heissen muss.“

„Du wirst recht in's Fäustchen haben und Esch! Esch! rufen. Geheste aber, dass wir ein paar eursie Menschen sind, die alles mögliche Seltsame erleben und zwar immer zugleich. In einem Romane würde man dies tolle Unwahrscheinlichkeiten nennen und doch geschehen sie wirklich. Alles was uns von aussen umgiebt, will uns confus über uns selbst machen; lass uns daher tren und doppelt treu darauf halten, stets innerlich eins und Eines zu sein. So fatal mir die Sache war, so hat sie doch wirklich einen komischen Beisatz, seitdem sie sich verdoppelt hat und wir sollen in Gettes Namen unsere alten Geburtstag feiern, bis wir uns an Ort und Stelle haben überführen lassen, dass es nicht die rechten sind.“

Im Jahre 1820 kam nun aber Weber an Ort und Stelle. Auf einer Kunstreise nach Kopenhagen nemlich besuchte er seinen Geburtsort Eutin am 14. Sept., um sich selbst von der Richtigkeit des Tauscheins zu überzeugen. Er schreibt darüber unterm 16. d. Mts. seiner Gattin nach Hamburg, wo diese sich zum Besuch befand:

„Mit meinem Geburtstag bleibst'n nun wohl beim 19. November. Nun mir ist's schon recht; aber ich musste mich recht überzeugen (so viel als möglich nemlich) denn der Pfarrer kann sich ja auch geirrt haben. Nun es bleibt jetzt einnal dabei.“

Man siehst aus diesen Zeilen, dass Weber'n das an Ort und Stelle gewesen-Sein noch eben nicht zutruessvoller gegen den 19. Nov. gemacht hat, den er weniger aus Überzeugung anzunehmen, als er sich vielmehr in denselben zu ergeben scheint; selbst hier kann er die Äusserung nicht unterdrücken: „der Pfarrer könne sich ja auch geirrt haben.“ Ich, der Schreiber dieses, der sich von Ort und Stelle aus zwar nur die nöthigen schriftlichen Nachweise erheben hat, befand mich nach Empfang derselben in gleichem Falle mit Weber; indem durch sie das

Datum der Taufe bestätigt wird, wird zugleich die Kleinheit der Sonderngeimnde der Eutiner Schlosskirche erwiesen, femer die Seltenheit der Taufen in dieser Gemeinde, denn nur noch Eine Taufe bel mit der Weber's in demselben Monat. Wie viel leichter konnte hier ein Irrthum vorfallen, als bei einem Verzeichniss, in das in grösserer Anzahl Taufen einzutragen waren. Weiss man ja doch, wie leicht man wohl den vergangenen Monat statt des laufenden schreibt, namentlich in selten zu führenden Verzeichnissen. — Ob auf Weber, bei unumkehriger Annahme des 19. Nov. als seinen Geburtstag, vielleicht das Verlangen oder die zarte Rücksicht gegen seine Gattin — jene durch dieses Datum zum 21ten Male eintrreffende Übereinstimmung mit dem Geburtstage derselben nicht stören zu wollen — nicht Einfluss ausgeübt habe, lässt sich nicht mit Bestimmtheit erkennen, ist aber nicht unwahrscheinlich. Gewiss ist, dass Frau v. Weber, die ich 23 Jahre lang als mütterliche Freundin verhehren zu dürfen das Glück hatte, an diesem Doppel-Zusammentreffen mit wehmüthiger Freude hing, wie nachstehende Stelle aus einem Schreiben derselben an mich beweisen wird. Dasselbe heisst:

„Von meiner frühesten Kindheit an wurde mein Geburtstag den 18. Dez. gefeiert und als ich Weber anno 13 kennen lernte und ihm schon ein klein wenig gut war, hörte ich von ihm mit Freuden, dass er mit mir an einem und demselben Datum geboren sei. Als später nach langer Prüfung die Zeit unserer Verbindung heran kam und die Taufzeugnisse verschrieben wurden, wies es sich leider aus, dass der Geburtstag meiner älteren Schwester als der meinige gefeiert worden war und ich den 19. Nov. geboren sei. Ich war untröstlich und Weber war böse, dass man nicht einmal meinen Geburtstag ordentlich gewusst. Aber nun kam Weber's Taufzeugnis auch an, und denken Sie sich mein Stännen, meine Freude: auch er ist nicht den 18. Dez., sondern den 19. Nov. geboren! — Nun was angas Sie dann? Klingt das nicht faßlich? — Ja Ja! Er war für mich geboren! Versöhnen Sie sich immer mit dem 19. Nov., mein Freund; ich lasse mir's ihn nun nicht wieder nehmen.“

Nach alledem lassen sich nunmehr drei Ansichten aufstellen:

- 1) Der 19. November ist der richtige Geburtstag, wenn nemlich die Taufe nach damaliger Vorschrift streng am ersten Tage nach der Geburt vollzogen wurde, was aber, so wie eine etwainige Taufe am 2ten Tage dänach, stets fraglich dastehen muss. Wer kann überdies beweisen, dass nicht zur besondere Umstände veranlasst, ein noch späterer Tag zur Taufe benutzt ist?

- 2) Ein Irrthum zwischen November und Dezember ist von Seiten des elterlichen Hauses vorgegangen, was bei den vielfach stattfindenden Reisen mit dem jungen Knaben nicht ganz undenkbar wäre; dann würde leicht der 18. November der Geburtstag sein können, wonach Weber dann am zweiten Tage nach seiner Geburt getauft worden wäre.

- 3) Der Pfarrer hat geirrt und November statt Dezember in das Kirchenbuch eingetragen; dann wäre der 18. Dezember, als stets von Weber und seinen Eltern gefeiert, in seine alten Rechte eingesetzt. Wenn von den beiden Theilen, dem Pfarrer oder den Eltern, sich einer geirrt haben soll, so ist dies von den Eltern wohl weniger anzunehmen als von dem Pfarrer, um so mehr als Weber in seinem oben angeführten (ersten) Briefe der Genauigkeit seiner Eltern in solchen Dingen noch besonders Erwähnung thut.

Dass in dieser Sache nun ein bestimmtes Resultat von der Zeit geliefert werden möchte, ist zwar zu wünschen, doch nicht so leicht zu erwarten. Vielmehr, dass im Allgemeinen, wie bisher geschehen, als Geburtstag Weber's der 18. Dezember auch noch ferner angesehen und resp. gefeiert wird, zumal er selbst die Datum drei Vierteltheile seiner Lebenszeit als richtig annahm, welche Annahme er niemals gern hat fallen lassen.

Den Todestag betreffend:

Auch dieser ist definitiv nicht zu bestimmen; man wird streng genommen zwischen dem 4. und 5. Juni 1826 schwanken bleiben müssen. Möge hier als einzig mögliche Quelle eine Stelle des Berichtes Platz finden, den der König. Sachs. Kammermusik Färstenu, Webers Reisegefährtin nach London und steter Gesellschafterin dselbst, nach dessen Tode sogleich nach Dresden sendete und der vollständig enthalten ist in der dem Andenken Weber's ihrem ganzen Umfang nach gewidmeten Numero 11 des Einheimischen der Dresdener Abendzeitung vom 15. Juni 1826.

„Ich blieb noch bis um 12 Uhr Abends bei Weber (am 4. Juni 1826) theils um zu sehen, wie es mit ihm abgehe, theils um ihm, da er ein spanisches Fliegenpflaster auf der Brust hatte, beim Auskleiden behülflich zu sein. Endlich trieb er mich fort und sagte recht bitter, dass er nun schlafen wolle. Ich ging, und wie ich auf die Strasse — great Portland Street — kam, sah ich noch zu seinen Fenstern — Haus Nummer 91 — hinauf und bemerkte, dass er bereits sein Licht ausgelöscht habe. — Montags am 5. Juni früh 17 Uhr schickte Chevalier Smart (bei welchem Weber wohnte) bereits zu mir und liess mir melden, dass Weber sein Zimmer nicht öffnete. Das Schrecklichste obendrein esse ich in Smart's Haus. Wir öffneten die Thür, da sich heftigst Pochen beim Lebenszeichen aus innerhalb vernehmen lässt, mit Gewalt — und finden den Geliebten in Bethe liegend, den Kopf in die Hand gelegt, wie dieses schlunmornd — ohne Leben!! — Dass sein Ende schmerzlos und sehr sanft gewesen sein musste, zeigten die milden und gleichsam heiter verklärten Züge seines Gesichts. — Die Meinung der Ärzte ging dahin: er seihele etwa um 2 Uhr in der Nacht verschieden zu sein! —“

Diesem Briefe zufolge ist Weber wahrscheinlich am 5. Juni gestorben. Aber auch hier fehlt der absolute Beweis. Fast mit Bestimmtheit anzunehmen ist freilich, dass, da er um 12 ins Bett ging, er erst nach 12 Uhr, also am 5. Juni ganz in den festest Schlaf gesunken war, in welchem ihn der Tod in so wider Gestalt überraschen konnte.

Wenngleich nun also von dem Geburts- wie von dem Todes-Tage des geliebten Meisters keine unumstößliche Kunde hat ermittelt werden können, so ist vielleicht mancher Leser dieses Aufzuges mir dennoch nicht ungerne bei der ihm vorgeführten Untersuchung gefolgt. Sehr wohl weiss ich, dass dieselbe von gar Manchem als ganz nutzlos betrachtet werden wird; ich bin aber auch weit entfernt zu glauben, dass durch diese Untersuchung der Kunst selbst irgendweh wesentlich Rechnung getragen worden sei; der Kunst-Geschichte könnte jedoch dadurch ein einigermaßen beachtenswerther Beitrag dargeboten sein. — Nicht Unrecht glaube ich zu thun, wenn gerade ich diese Dinge besprach, da zufällig eben mir die dazu nöthigen Quellen zugänglich sind. Zugleich hoffe ich damit in Bezug auf diese Angelegenheit den Vorwurf der Theilnahmlosigkeit, so viel an mir liegt, abzuwenden zu können, der ohnehin den Deutschen, leider nur zu oft mit Recht, in Bezug auf ihre grossen Geister gemacht werden kann. Kennt man doch nicht einmal die Stelle, wohin der grösste Tonkünstler aller Zeiten zur ewigen Ruhe gelegt wurde; denn wohl weiss man, dass Mozart auf dem St. Marxer Kirchhof bei Wien begraben liegt, das Grab selbst kennt Niemand; es muss bald nach des grossen Meisters Hinscheiden zuerst vernachlässigt, dann vergessen worden sein; denn so weit die Nachrichten darüber lauten, ist es nicht wieder aufgefunden worden.

Nachrichten.

Berlin. Zur Feier des Naneinstages I. M. der Königin fand am Sonnabend Abends im K. Schlosse zu Potsdam ein grosses Hofconcert vor den K. Majestäten und den versammelten K. Hofstaat Statt, dessen Leitung dem K. Hofkapellmeister Dr. Kullak anvertraut war. Es kamen diesmal nur moderne Compositionen zur Aufführung: Duett für Tenor und Bass aus Halevy's „Königin von Cypern“, Illustration russe und Cavatine de la dame blanche, paraphrasée pour Piano von Kullak, Duett und Septett aus Donizetti's „Don Sebastian“, Ballade von Carl Löwe, la danse des fées für Harfe von Parisch-Alvares, Lieder von I. H. H. der Erbrinmissin Charlotte von Meiningen und von Kullak, Quartett aus Verdi's „Rigoletto“. Die Ausführenden waren Fr. J. Wagner, Fr. Gelseler (eine Schülerin von Hrn. Kotzold), Mad. Alvares, die Herren Formes und Saleman, Dr. Kullak und mehrere Mitglieder des K. Donchors, darunter die Herren Otto und Kotzold.

Nach der Entscheidung der erwähnten Preisrichter ist der von der „Neuen Berliner Liedertafel“ ausgesetzte Preis für die

beste humoristische Vocal-Quartett-Composition aus der Zahl der Concurrenzen einer Composition des Gedichtes „Trink aus!“ von Chamisso zugefallen. Sie ist melodios, musikalisch fleissig und am Schlusse originell ausgeführt. Lebendiger, musikalischer Frischer und origineller erscheint die Composition eines alten Gedichtes: „der liebe Hahnemann“, welcher das Accessit ertheilt wurde. Bei Eröffnung der Begleitbriefe erkannte man als Componisten die Herren W. Steffensand und Ludwig Erk. Als unbedingt vorzüglichere Arbeit war eine Composition v. H. Truhn anerkannt worden, sie halte aber nicht zur Concurrenz gestellt werden können, weil sie die Grenzen der gestellten Aufgabe, den vierstimmigen Gesang, überschritt. — Das Stiftungsfest der Gesellschaft wurde in dem, von dem Hofkapellmeister Hrn. Hill geschmackvoll decorirten Saale der Therbusch'schen Ressource gefeiert. Die Theilnahme war so überaus zahlreich, dass allen Wünschen nach Zutritt nicht entsprechen werden konnte. Ein Buffoduell von Cimrosa (zwei Bässe, „heimliche Ehe“), von den Herren Bost und Hahn meisterhaft vorgetragen, erregte unter den Sologebungen einen wahren Beifallsjubel. Als Instrumental-Virtuosen liessen sich die Herren Steffensand, Kroll, Gebrüder Lotze, Lang, Stämer, Kammermusikus Fricke! u. s. w. hören. Wie gewöhnlich beschlossen komische Vorträge den Abend, diesmal meistens auf einer eigens dafür hergestellten Bühne. Ein komisches Sextett von Mozart, im burlesken Costüm ausgeführt, musste wiederholt werden. Parodirende lebende Bilder zu Schiller's Gang nach dem Eisenhammer“, eine dröhlige Copie des „El Ole“ von Hrn. v. Fiellert erhellerten allgemein. Die Gesangs- und Instrumentalvorträge begleitete, wo es erforderlich, der Compesist Hr. W. Krüger am Klavier in seiner oft anerkannten discreten, sich meistlich anschliessenden Weise.

— Unser Junger Landmann, Herr Louis Ries, der vor länger als Jahr und Tag zur Förderung seiner Studien nach Paris und später nach London ging, wo er Vieuxtemps siffriger Schüler war, geniesst jetzt schon die Früchte dieses Fleisses in ehrenvoller Anerkennung. Er ist in einem Concert zu Bradford, welches die Gris! und Mario gaben und in einem zu London in Exeter-Hall mit grossem Ballast aufgetreten. Im ersten spielte er das schwierige Rondeau capricio von Vieuxtemps, im letzten das grosse A-moll-Concert seines Vaters, des hiesigen Concertmeisters Hubert Ries. Beide Mal mit grossem Erfolg und mit sehr schöner Anerkennung durch die öffentlichen Blätter. Auch ist der junge Künstler als Mitwirkender in Concerten und Privat-Soirées sehr gesucht.

— Die traurige Nachricht der Wiener Ztg. von dem Tode des Klavier-Virtuosen Th. Döhler bestättigt sich gütlichkeitsweise nicht; ein Brief des von schwerer Krankheit zum Tode Gewesenen aus Florenz an den Redacteur der Gazette musicale ist beglückelt von einer Pensée musicale d'un rassuscité, um zu beweisen, dass die Fautasie über neapolitanische Volkslieder nicht sein Schwangensgang war.

Cöln. Unsere Oper entspricht unter der neuen Direction von Hrn. Röder im Allgemeinen billigen Ansprüchen. Sie hat tüchtige Kräfte in den Tenoristen Kahle und Kron, dem Bassisten Schmidt; dessen Gattin, Frau Schmidt-Kellberg, führt als wohlgeschulte Sängerin die Stelle der Primadonna auch recht gut aus, wenn ihr gleich in der höheren Stimmhöhe die jugendliche Frische etwas verloren ging. Durch letztere Eigenschaft zeichnet sich dagegen die Allistin Fr. Marschalk aus, die neben umfangreicher Stimme als Schülerin des Tenoristen Mantius eine gute Schule hat, in der sie jedoch noch in der Entwicklung begriffen ist. Augenblicklich hat die Oper noch Löcken an einem Baritonisten und einer 2. Sopranistin, die hoffentlich bald ausgefüllt werden. Morgen findet das erste der 8 Winterconcerte

unter Leitung des Kapellmeisters Hillar statt; u. a. kommt darin ein 3stimmiges Motett von Seb. Bach zum Vortrag.

Königsberg. Die Oper brachte den „Fidelio“, eine wahrhaft geniale Leistung des Frh. Haller, ferner „Jakob und seine Söhne“, „Maurer und Schlosser“, die dritte Wiederholung der „Indra“ und den „Freischütz“. Am 18. d. M. soll zum ersten Mal Wagner's „Tannhäuser“ gegeben werden. Ich wählte geteuer einer grossen Probe dieser Oper bei und obwohl von Vorurtheilen gegen Wagner eingenommen, die ich durch Louis Köhler's Wagner'schen Götzendienst eingesogen, wurde ich von einzelnen Schönheiten dieses Werkes doch mächtig ergriffen. Obar acht Tageberichte ich ihnen über dessen Aufführung.

Darmstadt. Nachdem an zwei Sonntagen Wagner's „Tannhäuser“ über die Bühne ging und gewisse bereits viele Freunde gefunden hat, wenn auch für den eigentlichen Gesang grössere Concessionen von Seiten des Componisten hier und da zu wünschen blieben, gelangte die „Lucia von Lammermoor“ zur Aufführung. Dass wir uns veranlasst finden, diese durch und durch Donizetti'sche Oper hier zu erwähnen, geschieht nicht um ihrer selbst willen, sondern lediglich wegen der in jeder Beziehung ausgezeichneten Darstellung der Titelrolle durch Frh. Marx. Dieselbe zeigte in dieser Partie eine Gesangsvollständigkeit, die auch die strengste Kritik auslöst und sie den tüchtigsten Sängern von Seite stellt. Im Spiel und dramatischen Ausdruck dürfte sie aber als Lucia nicht leicht übertroffen werden. Die tiefe Innigkeit, welche in der Liebesscene mit Ravenswood jeden Ton besetzte, die erschütternde Wahrheit als Wahnsinnige im dritten Acte, liessen gewiss keinen Zuhörer ohne nachhalligen Eindruck. Hr. Wachtel erntete als Rarnewood verdienten Beifall und ist es nicht zu leugnen, dass dieser Sänger grosse Anlagen für den dramatischen Gesang besitzt; er vermüsst nur nicht, die ihm noch mangelnde Gesangsbildung nachzuholen. Frh. Marx und Hr. Wachtel wurden wieder zweimal gerufen.

Braunschweig. Frh. Hallenstein, die als Marie (Czaar und Zimmermann), Marzeline (Fidelio) und Nancy gastirte, ist für unsere Bühne gewonnen; sie wird gewiss den ihr angewiesenen Platz vollkommen ausfüllen. — Die nächste Novität in der Oper wird Lortzing's „Wildschütz“ sein.

Leipzig. Am 3. Novbr. fand im Gewandhaus-Saale das 5te Abonnementconcert zur Gedächtnissfeier des Todestages Mendelssohn's statt und wurde dessen Oratorium „Paulus“ aufgeführt.

— Am 4. November, dem Todestage Mendelssohn's, veranstaltete das Conservatorium, wie alljährlich an diesem Tage, eine würdige Gedächtnissfeier an den Entschlafenen. Es kamen nur Compositionen von Mendelssohn zur Aufführung: „Brani mortui in Domini“ für Männerstimmen (ungedruckt); Sonate für Pianoforte Op. 6., vorgelesen von Hrn. Professor Moschies; Arie: „Denn der Herr, er leitet die Irrenden recht“, gesungen von Frh. Hoffmann (ungedruckt); Oletto für Streichinstrumente; Choral: „O Haupt voll Blut und Wunden“, für Solo, Chor und Orchester (ungedruckt), das Solo gesungen von Fräul. Auguste Koch aus Bernburg.

— Die Gebrüder Wieniawski haben sich am 5. Nov. in einem Concert im Theater nochmals hören lassen und auch hier grossen Beifall gefunden.

— Berlioz wird im December hier zu Concerten im Gewandhaussaale erwartet. S.

Frankfurt a. M. In der Oper sind die Musikfreunde unserm geschätzten Bassisten Dettmer für die Wiedervorführung das seit langer Zeit nicht gehörten, unterbrochenen Opferfestes zu lebhaftem Danke verpflichtet. — Alle Anstragungen der Direction ungeachtet, kann sich der „Tannhäuser“ nur ein getheiltes Feld erobern und „Indra“ ist die entschiedene Siegerin in Be-

zug auf das gewonnene Terrain in der Masse, was auch bei der letzten Aufführung des „Tannhäuser“ wieder zu bemerken war. Was Frau Ansehütz, Fräul. Hoffmann, Herr Caspari sowie Herr Dettmer in dieser schwierigen Composition Ausgezeichnetes leisten, ist schon besprochen und gewürdigt worden; auch Herr Roberti (Wolffrau von Eschenbach) ist besonders hervorzubehben, obgleich derselbe, wie es uns schien, nicht frei über seine schönen Mittel verfügen konnte, wie dies im „Fidelio“ als Pizarro der Fall war, wo Herr Roberti wahrhaft überraschend wirkte. Derselbe ist nicht nur im Besitze einer kräftigen und klingvollen, den Hörer sehr wohlthuend ansprechenden Baritonstimm von edlem Ausdruck, sondern singt auch mit vieler Wärme und Innigkeit, sowie er den tüchtig geschulten Sänger durch einen abgerundeten und wohl nancirten Vortrag bekundet. Hr. Auerbach (Walther von der Vogelweide) führte seine kleine Partie sehr schön aus. Herr A. hat seinen heissen Contract unter vortheilhaften Bedingungen verlängert erhalten. D. Th.-Z.

Hannover. Die Aufführung der „Lucia von Lammermoor“ gewährte ein ganz besonderes Interesse, da die Titelrolle von einer Künstlerin gesungen wurde, der erstens ein bedeutender Ruf vorangeht und die zweitens das durch Fräul. Babak verwalste Fach des kolorirten Gesanges an unserer Bühne ausfüllen soll. Dass Frau Röder den Anforderungen, welche man hier an sie stellt, vollkommen genügen, wenn nicht dieselben noch übertreffen wird, wage ich schon nach ihrem einmaligen Auftreten zu behaupten.

Wien. Płow's neueste Oper: „Rübezahl“ kommt zuerst in Frankfurt a. M. zur Aufführung. Im Hofopertheater wird dieselbe erst zu Anfang des nächsten Jahres in die Scene gehen.

— Frh. La Grus studirt gegenwärtig den „Fidelio“ ein.

— Die zuerst in dem „Wiener Lokalbilla“ enthaltene Notiz über das erfolgte Ableben des Pianisten Theodor v. Döhler bestätigt sich gleichtherweise nicht. Der genannte Künstler hat in einem an den K. K. Kammervirtuosen L. v. Meyer gerichteten Schreiben dasselbe widerlegt. Herr Döhler befindet sich derzeit wohlbehaltend in Florenz.

— Die berühmten Quartettspieler Gebrüder Möller sind aus Braunschweig hier eingetroffen und werden nächstens ihre Productionen beginnen.

— Heinrich Vieuxtemps trifft am 26. d. M. hier ein und wird bald mehreren Concerten auch zwei Quartettsoireen veranstalten. Ein Gleiches beabsichtigt auch Herr R. Willmers.

— (Zweite Quartett-Production der Hrn. Halmeberger, Durst, Weisler und Schlesinger.) Den Reigen eröffnete das schöne concertirende Quartett in B von Mozart. Hierauf folgte ein Trio für Pianoforte, Violine und Violoncell von L. Wolf, das geschickt gearbeitet und anregend ist, und auch sehr gut ausgeführt wurde. Den Schluss machte ein Oetett von N. W. Gade.

Basel. Am 30. Oct. haben die Abonnementconcerte unter der gewandten Direction Hrn. Reiter's begonnen. Cimarosa, Marschner, Mendelssohn eröffneten den Reigen. — Vorher fand in der Martinskirche ein grosses geistliches Concert statt, worin Frau Reiter Arien von Händel und Cherubini und die bekannte das alten Stradella vortrug. Die gemischten Chöre — fugierte Motette von Bach, Psalm von Mendelssohn u. A. — waren vortrefflich. — Nächstens concertirt Ernst.

— Nächstens soll „Ernani“ wieder (zum Theil neu einstudirt) in Sceno gehen. Erwähnen wir die bereits bekannten Leistungen der Hrn. Steger und Draxler, sowie die neuen Rollenbesetzung durch Fr. Marlow als Elvira und Hrn. Bech als König, so lässt sich ein genussreicher Abend versprechen.

Paris. Der Namenstag der Kaiserin wurde in Fontainebleau in Familie gefeiert. Unter den Gästen, welche in einem beson-

dem Eisenbahnzuge sich nach Fontainebleau begaben, befand sich auch Meyerbeer.

— Kapellmeister Chelard von Weimar hat ein grosses Concert arrangirt, in welchem seine neuesten Compositionen aufgeführt werden. Die ersten Sängler der französischen Oper wirken mit. Wie das komisch zusammentritt! H. Bortoloz hält die Deutschen für fähiger, sein Geuie zu schätzen und geht von Paris nach Weimar. Chelard scheint umgekehrt den Parisern mehr zu trauen als den Deutschen und geht von Weimar nach Paris. Da läugne einer noch, dass die Gesetze des Gleichgewichts nicht auch in der Kunst wirken. D. M.-Z.

— Der Componist Carl Eckert, ein Begleiter der Sontag in Amerika, ist hier eingetroffen. Er geht nach Wien, wo er die Stelle eines Orchester-Directors bei der Oper einnehmen wird.

— Auf der Affiche des *Theatre-Italien* bemerkten wir neulich den Namen der Mad. Petrowitsch Walter, von der neuen Theaterdirection als Prima Donna Assoluta, in der dramatischen und lyrischen Darstellung engagirt. Diese junge Künstlerin ist die Enkelin des berühmten Cara-George, des Fürsten und Hospodaren von Serbien.

— Frä. Anna Lemarre hat als erste Sängerin im grossen Brüsseler Theater einen brillanten Erfolg in „*Les Amours du Diable*“ gehabt. In diesem Augenblick wird der „*Nabob*“ von Halévy auf dieselbe Bühne gebracht und wird diese treffliche Künstlerin ganz auf ihrem Platze in der Rolle sein, die so unbestrefflich von Mad. Félix Miolan geschaffen war.

— Thalberg befindet sich seit Kurzem in Paris und wird den Winter hier zubringen. Aber wir bedauern sehr, nicht verprechen zu können, dass der berühmte und allgemein beliebte Pianist sich öffentlich hören lasse. Thalberg's ganze Zeit ist durch die Composition einer italienischen Oper in 3 Acten über ein Libretto von Romani in Anspruch genommen, welche der Kaiser von Oesterreich von ihm für seine Hochzeitfeier zum April k. J. von ihm erbeten hat. Das Publikum wird in dieser Composition einen reichen Ersatz für die augenblickliche Zurückgezogenheit des berühmten Künstlers finden.

London. Bei Gelegenheit des letzten grossen Concerts der Sacred Harmonic Society unterwirft die Musical world diese Gesellschaft einer sehr energischen Kritik und ist namentlich mit den musikscheiterischen Anzeigen des Programms nicht einverstanden. Dergleichen könne man deutschen und französischen Blättern gestatten, es getieme aber nicht „der ersten musikalischen Gesellschaft in Europa“. (Ein recht englisches Selbstbewusstsein!)

Gloucest. Das „unvergleichliche Paar“ Mario und die Grisi geben hier ihr Abschiedsconcert mit dem glänzendsten Beifall. Was die Letztere als Alice, Norma, Lucrezia singt, ist noch nie gehört worden.

Liverpool. Bei Gelegenheit der Opervorstellungen der deutschen Gesellschaften die hiesigen Blätter immer wieder auf den berühmten Bassisten Formes zurück. Sie wissen die Gewalt seiner Stimme und seines Spieles in der Rolle des Caspar im „Freischütz“ nicht genug zu rühmen. (Eigenthümlich lesen sich die englischen Berichte über diese Darstellung. Wir führten schon früher ein ähnliches Beispiel an. Indem nämlich die richtige Aussprache des Deutschen den englischen Lesern mundrecht gemacht werden soll, wird die Orthographie verändert und demnach von Mad. Coradori erzählt, dass sie ganz besonders schön die Arie: „Liesse, liesse, fromme Wiess“ gesungen habe.)

Florenz. Eine hiesige Privatcorrespondenz wiederrauf den durch viele Blätter verbreiteten Tod des berühmten Pianisten Th. Döhler. Der Todgeangte ist allerdings seit langer Zeit gefährlich krank und hat zuletzt die Bäder von Lucca und Pisa gebraucht, fährt aber aus und ist kurz vor dem Abgange der Correspondenz von dem Schreiber gesehen und dieser auf's Freund-

lichste von ihm aus dem Wagen, in dem er spazieren fuhr, gedrängt worden.

Mailand. Die hiesige Musikzeitung enthält einen ausführlichen Nekrolog des in Rom verstorbenen Componisten Raimondi und führt eine grosse Zahl von ihm herrührender Werke an, die sich in allen Gattungen musikalischer Kunst bewegen.

— Das Schicksal der Scala für die bevorstehende Saison ist durch den gefallenen „*Bendinmonte*“ entschieden. Die Oper wie die Ausführung haben dazu die übrige beigetragen. Es ist kaum zu begreifen, wie diese Oper auf irgend einem Theater hat Beifall finden können. Pacini hat, wie es scheint, in dem Werke sich selbst übertroffen. Dem Werke fehlt Fluss, Leichtigkeit und Natürlichkeit der Melodie.

— Das Libretto von Romani, zu dem Thalberg die Musik schreiben wird, heisst „*Christine von Schweden*“ und soll die Oper zum nächsten Frühling in Wien zur Aufführung kommen.

Stockholm. Am 3. October wurde das Königl. Theater, nach dem Sommerferien mit „*Die Stimme*“ von Auber eröffnet; seitdem ist gegeben worden: „*Die Alpenhütte*“ von Adam; „*Martha*“ von Flotow; „*Preziosa*“ von Weber; „*Die Hochzeit des Figaro*“ von Mozart, und in der nächsten Woche kommt Mozart's „*Zauberflöte*“ und Donizetti's „*Leonore*“ zur Aufführung. — Frä. Malais Malasoi, die den Preis für Piano-Ortenspiel vom Conservatorium zu Paris erhalten, gab hier eine Musik. Soirée und erhielt vielen Beifall. — Der Violonist O. von Königsöw ist in diesem Jahr zum 2. Male hier und hat mit Beifall Concerts gegeben. — Vier Mitglieder der Königl. Capelle: d'Auberl, Lindroth, Mollenhauer und Berens geben in diesem Herbst Violin-Matinées, die sehr gefallen. — Frä. Ida Löfgren die zu ihrer Vervollkommnung eine Reise nach Deutschland beabsichtigt, gab am 29. October eine Musik. Soirée und erarbeitete für ihre volle, frische, umfangreiche Sopranstimme, vielen Beifall. — Die Königl. Mus. Akademie wurde den 24. October für den Unterricht eröffnet. — Bei der am 20. October stattgefundenen Zusammenkunft der K. Mus. Akademie wurde der jetzt in Berlin lebende Klaviervirtuose, Componist und Lehrer Otto Winge, zum Ehrenmitglied der Königl. Mus. Akademie ernannt.

Napoli. „*Der Troubadour*“ von Verdi macht hier eben so viel Aufsehen wie in andern Städten. Die Penco und Fraschini glänzen besonders in diesem Werke des berühmten Maestro.

— Am 8. Carlo fand hier die erste Vorstellung von „*Maria Padilla*“ statt, ein altes Werk von Donizetti, das ein zahlreiches Publikum herbeigezogen hatte. Auch in dieser Oper zeichnete sich wieder die Penco vor Allen aus und war die Darstellung im Ganzen lohnenswerth. Am Teatro nuovo herrscht das System, eine Oper so lange zu wiederholen, bis man sich langweilt. Ein Glück, wenn der Impresario einen guten Treffer hat. Dabei ist die Gesellschaft der Mitglieder so zahlreich, dass man ein stets neues Repertoire auf den Brettern haben könnte. Die letzte Neuigkeit war „*Il Corsaro della Giudea*“ von Maestro Battista. Nach dem Besuch der ersten vier Darstellungen macht das Werk Casse. Es ist besonders reich an Cadenzen und besteht eigentlich nur aus solchen. Das Libretto von Bolognese ist Theils komisch Theils ernst und daher weder das eine noch das andere.

Rom. An der *Argentina* wurde der „*Moses*“ aufgeführt, in einer Weise, dass es ein Jammer war.

— Pacini hat von der Pariser italienischen Oper den Auftrag erhalten, ein neues Werk zu schreiben. Es wird der Titel führen: „*L'cantatrice di Madrid*“ und soll noch in der gegenwärtigen Saison zur Aufführung kommen.

— Carlo Bigatti, der sich einen berühmten Namen als Organist verschafft hatte und ein Freund Mayr's und Spontini's war, starb vor Kurzem in Mailand.

New-York. *Mad.* Sonntag ist vor Kurzem glücklich einer Lebensgefahr entgangen. Indem sie auf dem Dampfschiff von Brooklyn nach New-York sich einschiffen wollte, machte sie einen Fehltritt und fiel, hielt sich aber noch am Bord fest und wurde durch schnelle Hilfe sofort heraufgezogen. Wäre sie binabgefallen, so war ihr Tod unvermeidlich, da man bei der beengten Localität nicht sofort die Mittel, schnell im Wasser zu operiren, bei der Hand haben konnte. Die berühmte Sängerin hat sich jedoch so

erschrocken und ausserdem bei dem Fall verletzt, dass die Abreise aufgeschoben werden musste.

Der Bankett-Club kündigt ebenfalls seine Soiréen an. Die Namen der Künstler bürgen für gute Ausführung. In dem Mendelssohn-Club ist von Europa August Fries und Hr. Krebs gekommen. Die Mendelssohn-Chor-Gesellschaft besteht aus 125 Mitgliedern.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Bock.

Novasendung No. 14.

von B. SCHOTT'S Söhnen in Mainz.

	Thlr. Sgr.
Beyer, Ferd., Bouquets de Mélodies, Op. 42. No. 29. Faust	— 17½
— Souvenir de voyage, Op. 126. No 1. Air irlandais	— 12½
— do. do. do. 2. Chant Suédois	— 12½
Blot, Ch., Les filles de Marbre, Polka	— 5
— do. do. Polka-Mazurka	— 7½
Croisez, A., Le carnaval de Venise, Fantaisie, Op. 55.	— 15
Effling, E., Amélie, Schottisch élégant, Op. 50.	— 7½
Hamm, J. W., Marsch über ein Volkslied v. Sücher	— 5
— do. über das Lied: „Im Rosenduft“	— 5
Herz, J., La Sémillante, 3 ^{me} Gr. Valse, Op. 65.	— 20
Jourdan, Ph., L'impériale Triocolor, Pa-Wa, Op. 18. (arb. Vign.)	— 10
Koennemann, M., Mathilden-Marsch	— 5
Learpentier, A., Bagatelle sur l'op. Marco Spada	— 12½
Lefebvre-Wély, Réveris, — Andante, Op. 77.	— 12½
Marcellhou, G., L'Algérienne, Gr. Valse brillante	— 10
— Lisette und Ninette, 2 Valses faciles	— 10
Paeddeloup, J., Fleur d'Espagne, Polka-Mazurka	— 7½
Paizer, E., Passacaille, Op. 40.	— 20
Quindt, A., Grande Valse de Concert, Op. 20.	— 20
Stassy, L., Brighten-Galopp, Op. 43.	— 5
Streich, H., Les Hirondelles de Féi David, Variet, Op. 5.	— 25
Bergmüller, Fred., Juif errant, Valse arrang. à 4 mains	— 22½
Lefebvre-Wély, Duo sur l'op. Le Père Gaillard, Op. 75. do.	1 —
Vilbac, R. de, Beautés de l'op. Norma, Se 1-3. à 25 Sgr. do.	2 15
Offenbach, J., Fantaisie s. Richard coeur de lion, Op. 69. p. Cello av. Pfte.	— 20
Demunk, F., Fantaisie s. La Jolie, Op. 2. p. Cl. av. acc. d. Pfte.	1 —
Esoer, H., 3 Lieder für Sopran und Alt, Op. 41.	— 20
Gordigiani, L., 8 Pezzi, La bella Toscana, No. 5 à 8	1 2½
Daniele, G., Cath. Cornaro et la fille du Rég. 2 Polka-Mazurkas p. Orchestre	1 5
Pasdeloup, J., Tourterelle et A. Talexay, Musidora, p. Orch.	1 5
Lyre française, No. 487, 499	— 7½ u 5

Bel Georg H. Wigand in Göttingen erschien so eben:

Das Portrait

von

LOUIS SPORR.

Nach dem Leben gezeichnet von C. Arnold, und lithographirt von Fr. Jentzen in Berlin.

Preis auf chinesischem Papier 20 Sgr.

Dieses Portrait ist von den nächsten Anverwandten und Freunden des grossen Meisters als das ähnlichste und gelungenste der jetzt vorhandenen anerkannt worden.

Nova-Sendung No. 12.

von C. A. SPINA vormals A. Diabelli in Wien.

	Thlr. Sgr.
Czerny (Carl), Op. 829, Melodisch-brillante Studien f. das Pianoforte. 49 Originalmelodien mit Etude etc. Heft 1—4	3 22½
Exghard (Jules), Op. 19. Chanson érotique p. Piano	— 10
Fabrbach, Op. 146. Eitenreich-Festmarsch	— 5
— Op. 153. Le père Gaillard	— 10
Jungmann, Op. 37. La donna è mobile a. d. O. Rigolotto v. Verdi f. d. Pfte.	— 15
Kohne, Op. 8. Fantaisie Hongroise s. un thème original p. le Violon avec acc. du Piano	1 5
Kullak, Adolph jr., Op. 10. Andante et Etude p. Piano	— 20
Lanser, Op. 7. Brabanter Klänge Walzer	— 15
— 8. Annen-Polka f. d. Pft.	— 7
— 9. Solten-Klänge. Walzer f. Pfte.	— 15
Metternich, Fürst R., Rolhe Nelken, Walzer	— 15
Diabelli, Productionen f. d. Flöte mit Pfte.-Begl. Op. 129. Na. 91, 92	1 25

Von dem beliebtesten nordischen Componisten

Graben-Hoffmann

sind bei uns erschienen und in allen Musikhandlungen zu haben: Zu deinen Füssen mocht' ich liegen. Lied für eine Bariton- oder Bassstimme mit Pianoforte-Begl. Op. 12. Preis 15 Sgr. Die Heimkehr, Ballade für eine Singstimme mit Pianoforte-Begl. Op. 13. Preis 15 Sgr.

Blauer Auge und Ruhe in der Geliebten, Zwei Gesänge für eine Singstimme mit Pianoforte-Begl. Op. 14. Preis 12½ Sgr. Lieder, die sich wegen der grossen Beliebtheit, welcher sie sich in allen Gegenden zu erfreuen haben, zu Weihnachts- und Neujahresgeschenken ganz besonders eignen.

Gebrüder Scherk in Posen.

Bei G. Reichardt in Eisenben ist neu erschienen:

Practische Vorschule für das Orgelspiel.

Pedal- und Manual-Übungen von F. G. Klauer, Op. 13.

15 Sgr.

Unsere 3te Soirée

findet Sonnabend den 26. November im Cäcilien-Saale der Singakademie statt. 1) Quartett von Adolf Stahlknecht (G moll). 2) Quartett von Haydn (Cah. 14. No. 1. G-dur). 3) Quartett von Beethoven (F-moll, Op. 95). Billets à 1 Thlr. sind in der Hof-Musikalienhandlung des Hrn. Bock, Jägerstr. 42, zu haben.

A. Zimmermann, Ronneburger, Ed. Richter,
L. Espenhausen.

Die nächste Nummer erscheint am 7. December.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Böck, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Pasewaldt & Schmidt in Berlin, Unter den Linden No. 30.

Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Crosser, Beale & Comp., 201, Regent Street.
ST. PETERSBURG. Bernard, Brandus & Comp.
STOCKHOLM. H. Rylander.

NEW-YORK. | Kerkring & Breusing,
| Scharfenberg & Luns.
MADRID. Union Artistico musica.
ROM. Merle.
AMSTERDAM. Theune & Comp.
MAYLAND. J. Ricordi.

NEUE

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

In Berlin: Ed. Bets & G. Bock, Jägerstr. *Nr.* 42.
Breslau, Schweidnitzstr. 8, Stettin, Schulzen-
str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Insertat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1 *Hgr.*

Preis der einzelnen Nummer 5 *Sgr.*

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlags-handlung derselben:

Ed. Bets & G. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. | mit Musik-Prämie, beste-
| halbjährlich 3 Thlr. | hend in einem Zusche-
| zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
| Verlage von Ed. Bets & G. Bock.
Jährlich 3 Thlr. | ohne Prämie.
Halbjährlich 1 Thlr. 25 *Sgr.*

Inhalt. Friedrich Schneider. — Berlin, Musikalische Revue. — Nachrichten.

Friedrich Schneider.

Von L. Reilstab.

Johann Christian Friedrich Schneider der ehrenwerthe Veteran deutscher Tonkunst, der Altmeister vorzugsweise im Gebiet der kirchlichen Schöpfungen unserer Tage, ist, wie es die öffentlichen Blätter gemeldet, nun auch heimgegangen zu seinen Vätern! Am 23. November Abends zwischen acht und neun Uhr erging der Ruf an ihn, hinüberzukommen in das Land des Jenseit, von dem er in gläubigem Sinne schon so viele, schöne, künstlerische Ahnungen in sich getragen, und sie zu künstlerischen Verkündigungen in seinen Werken gemacht hat! Er starb zu Dessau, wo er die letzten drei Jahrzehende seines Lebens in ehrenvoller Stellung und Wirkung, als herzoglicher Hof-Capellmeister zugebracht hat, geschmückt mit manchem Ehrenkranz, erquickt mit manchem Ehrenlecher, in dem deutscher Wein glühte und perlte, wie in seinen Adern deutsches Blut, in seinem Herzen deutscher, treuer wackrer Sinn!

Es ist eine der grössten Wohlthaten des Lebens, wenn es uns mit bedeutenden, vollends mit grossen Männern zusammenführt; wäre es auch nur im Vorüberstreifen. Irgend ein elektrischer Funke entzündet sich immer dabei in Geist und Herz und wirft ein Samenkorn in beide, das sich zu Blüthe und Frucht entfaltet; sei es nur für den, dem es aufging, sei es, dass auch Andere sich einst daran erfreuen und laben.

Der Verfasser dieser Zeilen rechnet es sich zu den grössten Wohlthaten die ihm geworden, dass er zwanzig bis fünf und zwanzig Jahre — älter ist, als die blühende Kraft seiner jetzigen Zeitgenossen; nämlich, dass er um ein Vierteljahrhundert früher geboren wurde, wo doch noch einige der Unsterblichen unseres Vaterlandes unter den Sterblichen wandelten, ein Jean Paul, Göthe! dass seiner Jugend glückliches Gestirn noch die Bahn kreuzte mit den mächtigen Kreisen ihres Weltganges und ihn noch die

milden Abendstrahlen unmittelbar berührten, mit denen sie unter den Horizont der Erde sanken, um im ewigen, unermesslichen Himmelsraum der Geisterwelt fortzulitzen! —

Wenn der Dahingegangene von dem wir hier sprechen, auch nicht jenen Stern erster Grösse, mit unvergänglichem, eigenem Licht angehörte: denen gehörte er dennoch zu, die einen Schmauk unseres Kunsthimmels bilden. Er zählt zu den bedeutenden, den hoch ehrenwerthen künstlerischen Persönlichkeiten mit denen in individuelle Beziehungen zu treten, von hohem geistigem Vortheil ist; denen begegnet zu sein ein Glück ist, das uns theure und wichtige Augenblicke der Erinnerung auf den Lebensweg streut; mit einem Wort, zu denen man sagen darf, wie Wagner zu Faust (doch mit grösserer Ansicht wie die dieser von seinem Meister hat) mit Euch zu verkehren „ist ehrenvoll und bringt Gewinn.“ Dieser Ehre, dieses Gewinns hat auch der Unterzeichnete sich erfreut; und der Dank den er seinem guten Geschick, den er dem ruhmgeschmückten Künstler dafür im Innern schuldig geworden, legt ihm die Pflicht auf, die er gern erfüllt, ihm hier ein Wort der Erinnerung zu weihen.

Er will versuchen den Schattenriss des Dahingegangenen, mit leichten Umrissen zu zeichnen; zu einem Bildniss gehörten längere Studien, sorglicher vorbereitete Farben, grössere Musse und grösseres Geschick der Ausführung. Sein Leben bilde den Hintergrund dazu, doch nur in hingeworfenen Andeutungen denn es soll nur den Rahmen für unsere Skizze abgeben. Eine Geschichte desselben, mit allen Rückwirkungen der äusserlichen Phasen auf die innern, mit allen Einflüssen der Ereignisse auf die Thatfachen des Geistes, wäre eine noch unfassendere Arbeit, für deren Ausführung durch irgend eine berechnete Hand wir zwar den Wunsch hegen, aber dessen Erfüllung wenigstens so rasch nicht erwarten können.

Friedrich Schneider war, wie Bedeutendes oft unscheinbaren Anfang nimmt, auf einem Dorfe geboren, Waltersdorf bei Zittau. Am 3. Januar des Jahres 1786 erblickte er das Licht der Welt. Sein Vater, Johann Gottlob Schneider, war ein armer Zwillch-Weber, der sich erst später durch eigene Anlage und Beharrlichkeit zum Organisten und Schullehrer hinauf arbeitete. Also auch von Friedrich Schneider gilt das Wort: „Seine Wiege hat am Webstuhl gestanden“. Er empfing den Unterricht seines wackern Vaters, der drei Söhne zu ehrenwerthen, darunter zwei zu berühmten Musikern erzog; die letzteren waren unser jüngst Verstorbener, und sein Bruder Johann Gottlob der grosse Orgel-spieler. Wir haben hier nun den Lebenspfad des einen zu bezeichnen, der ihn vor wenigen Tagen vollendet hat. — Fröh gab es sich kund, welcher Beruf dem Knaben unabänderlich beschieden war. Schon im achten Jahre hatte er es so weit in der Musik gebracht, dass er seine Gedanken niederzuschreiben versuchte. Im zwölften war er, durch seinen Vater in praktischer (besonders in Sachsen weit verbreiteter) Weise unterrichtet, mit allen Orchesterinstrumenten so vertraut, dass er die Technik derselben kannte, u. sie selbst bis zu dem für einen Componisten erforderlichen Grade spielte. Im Jahr 1798 kam er auf das Gymnasium zu Zittau, wo er sein Musikstudium bei dem dortigen Cantor Schönfelder fortsetzte. Es hatte sich inzwischen eine glühende Begeisterung in dem Knaben für diese Kunst entzündet. Mozart's Genius war es, der ihm diesen ersten göttlichen Anhauch seines inneren Funks gab, indem er dessen Klavier-Compositionen in der Härtelschen Ausgabe zu Gesicht bekam, und durch Zufall einer Aufführung der „Zauberflöte“ auf einer kleinen Bühne beiwohnte. In so bescheidenem Maass wurde ihm die erste künstlerische Nahrung gereicht; allein der mässige Genuss fördert Kraft und Gesundheit; die überreiche Kost und Pflege, — wie wir sie in Grossstädten geniessen — verderbt nicht selten die Säfte. Es giebt nur allzuvielle Beispiele davon: — Schneider blieb sieben Jahr auf der Schule zu Zittau; dann zog er nach Leipzig. Er sollte eigentlich Theologie studiren, doch seine inzwischen schon ausserordentlich vorgeschrittene künstlerische Ausbildung zog ihn dieser Richtung zu, und auch seine wissenschaftlichen Studien folgten derselben. Er trieb mehr das, was zu allgemeiner, ästhetischer Ausbildung führte, als die Studien der Facultät. Seltzam, dass, wie sich in dem Mathematiker Euler ein musikalischer Sinn entwickelte, der ihn antrieb Musik auf mathematischer Grundlage zu studiren, so lebte in Schneider ein mathematischer Sinn. Er hatte eine Vorliebe für diese Wissenschaft, die seiner sonstigen Richtung fast die entgegengesetzteste ist. — Schon 1803 hatte er seine ersten Sonaten herausgegeben, und war somit als Musiker in die Öffentlichkeit getreten. In Leipzig wurde er mehr und mehr in diese gezogen. Er spielte öffentlich (Pianoforte, Orgel), dirigierte Concerte, führte einige seiner Compositionen auf, gab Unterricht. So wurde die Musik unvermerkt mit der Begründerin seiner Lebensstellung, und endlich die einzige Grundlage derselben, das einzige Ziel seines Strebens und Wirkens. Im Jahr 1807 nahm er die Stelle als Organist an der Universitätskirche an; 1810 wurde er Musikdirector am Seconda'schen Theater, das abwechselnd zu Leipzig und zu Dresden auf dem Link'schen Bade Vorstellungen gab; 1813 trug ihm sein immer wachsender Ruf die ehrenvolle Stelle eines Organisten an der Thomas-Kirche ein, die einst Sebastian Bach inne gehabt. Kirchliche Compositionen bilden, wie jeder, der nur einigermaassen im Gebiet der Musik bekannt ist, weiss, die Haupttrichtung seines Schaffens. Doch war er auch andern Gattungen nicht fremd. Die Stiftung der Liedertafel in Leipzig 1815 gab ihm namentlich Gelegenheit sein geselliges Talent in einer Fülle frischer Lieder, von denen er noch in den letzten Jahren einige vor-

treffliche gemacht hat, zu entfalten. Die sich an diesen heiteren Gesangverein später in weiterer Ausdehnung knüpfenden Feste gaben in der Folge seinem Leben mit die frischesten Färbungen. Ein höchst bedeutender Wendepunkt für seine schaffende Thätigkeit hing mit diesem an sich weniger bedeutenden Ereigniss, der erwähnten Liedertafelstiftung, zusammen. Er lernte in diesem Verein Apel, den geschätzten Schriftsteller, genau kennen. Dieser veranlasste ihn das Oratorium „Das Weltgericht“, der Grundstein und die Krone seines Ruhms, zu componiren, indem er ihm das Gedicht dazu schrieb. Schneider trug sich lange damit, denn er musste die Macht der Gedanken, deren er dazu bedürfte, erst vollständig in sich reifen lassen. Im Jahr 1816 hatte er das Gedicht empfangen; erst 1819 gab er sich daran, was er innerlich geschaffen, auch ins Leben zu fördern, und schrieb in kurzer Zeit (wie seine Biographen ohne nähere Angaben mittheilen) das ganze Werk nieder. Inzwischen war er, 1817, Musikdirector beim Leipziger Stadttheater geworden, für welches er seine weitverbreitete Ouvertüre auf des Volkslied „Heil Dir im Siegerkranz“ schrieb. — Doch die entscheidende Wendung und Richtung gab das genannte Oratorium seinem Leben. Er führte dasselbe zum erstenmale in Leipzig im Jahr 1820 auf, und, irren wir nicht, so kam es 1821 im Frühjahr in Berlin zur ersten Aufführung durch den Hansmann'schen Gesangverein. Nach einer langen, wenig schöpferischen Zeit, wo der eiserne Gang des Krieges alle zarten Saaten zerstampft hatte, trat eine so ernste, würdige, umfassende Schöpfung wie diese mit verdoppelter Wirkung in die Welt der Kunst ein. Es war ein Berg, der sich inmitten einer weiten Ebene erhob. Immer ansehnlich für sich, doch in seinen Dimensionen erhöht durch den günstigen Baum ringsum. Die Kriegsjahre hatten das Kunstleben lange unterdrückt, eines Lustrums bedürfte es, um die reich und weit im Vaterlande zerstreuten Keime und Saaten voll aufblühen zu lassen. Seit den Oratorien Haydn's war auf diesem Gebiet nichts erschienen, was sich irgend geltend gemacht hätte. Und selbst auf andern Feldern trieben die jugendlichen Kräfte des Damals, die sich vorzugsweise in Spohr und Weber entfalteten, erst später ihre Früchte. Der Freischütz war ein Erzeugniss des Jahres 1821; Spohr's Faust, zwar älter (1814, wenn wir nicht irren, zuerst erschienen), aber, wie des Meisters ganze Weise, den grösseren Kreisen des Publikums weniger zugänglich. Diese Umstände begründeten den Erfolg, den Schneider durch die Composition des „Weltgerichts“ errang, mit; aber die wesentliche Ursache desselben war das Werk selbst. Der Ernst, der bei der Bühne selten mit seinem Recht durchdringt, hat in kirchlichen Werken immer die Stimmen für sich. So wurde denn das erste grosse Werk des Meisters, welches auch sein bedeutendstes geblieben, mit glanzvollem Empfang begrüsset, und es gelang ihm, was Wenigen glückt, mit einem kühnen Schwung der Flügel den höchsten Lebensgipfel zu erreichen. (Schluss folgt.)

Berlin.

Musikalische Revue.

Das reichhaltige Repertoir dieser Woche giebt uns trotz der vielen Mannigfaltigkeit desselben, weniger Grund zum nähern Eingehen auf das Einzelne, da es meist früher bereits ausführlich besprochene Werke brachte, oder in deren Besetzung keine Veränderung stattgefunden.

Am Freitag: „Don Juan“, Frau Köster Donna Anna, in dieser Saison zum ersten Male. Dass die Frau Köster für diese Rolle wie geschaffen, dass sie eine der hervorragendsten ihres

reichen Repertoires, ist bereits festgestellt. Auch der heutige Abend zeigte die Künstlerin in ihrer ganzen Grösse und demgemäss war auch der stürmische Beifall. Hr. Pfister sang den Ottavio mit anerkennbarem guten Willen, ohne jedoch der Aufgabe vollkommen zu genügen.

Am Sonnabend: Quartett-Soirée der Herren Zimmermann etc. brachte ausser dem *G-dur*-Quartett von Haydn, *F-moll* von Beethoven, ein Quartett in *G-moll* vom Kammermusiker Hrn. A. Stahlknecht. Der Compositist, der schon vieles Achtungswerthe im Bereich der Kammermusik geleistet, bewährte auch in diesem Quartett sowohl seinen Beruf, als auch ein wahrhaft eck künstlerisches Streben. Fern von allem künstlichen Suchen nach Effecten, die nur gar zu oft als Deckmantel für Originalität gelten sollen, ist seine Behandlung eine natürliche, und hören wir auch stellenweis uns bekannt An klingendes, so halten wir dafür, dass dies den Werth nicht schmälert. Am Meisten sagt uns das Finale zu. Jedenfalls verdient das neue Werk des geschätzten Compositisten den Tribut der Achtung und Anerkennung, den wir schon früher Gelegenheit hatten bei anderen Werken, u. hier wiederholt aussprechen. Die meisterhafte Ausführung der Executirenden stellte dieses Werk in das gehörige Licht, eben so wie die beiden anderen Quartette vortrefflich ausgeführt wurden.

Am Sonntag: Fräul. Wagner als Fides im „Propheten“, in welcher Rolle wir ihr stets den vollsten Zoll unserer Bewunderung und Verehrung darbringen. Das Haus war bis auf den letzten Platz gefüllt, der Beifall ein eben so enthusiastischer, wie er der Künstlerin in dieser Rolle stets gezollt wird.

Im Kroll'schen Locale war an demselben Abende der „Maurer“ von Auber. Die Vorstellung ging eben so abgerundet im Einzelnen wie im Ensemble, besonders heben wir die des Fr. Hofmeister als Irma hervor. Die junge Künstlerin erwirbt sich immer mehr den wohlverdienten Beifall des Publikums. Fr. Seebach als Henriette zeichnete sich besonders durch ihr gewandte Spiel aus, weniger genügt der Gesang. Hr. Börner als Roger und Hr. Schön als Bertram waren ebenso vorzüglich wie der diese Bühne verlassende Hr. Röhr, der den Leon, als letzte Rolle, sehr brav sang.

Am Dienstag zum ersten Male in dieser Saison „Indra“ von Flotow. Die Oper hat seit ihrem Erscheinen auf unserer Bühne bereits die Runde auf 26 verschiedenen Bühnen gemacht und überall, wo ihr nicht eine durchaus mangelhafte Besetzung entgegenstand, mehr oder weniger einen ausserordentlichen Success gehabt. Wir glauben, dass diese Thatsache der praktische Beleg für deren Werth ist. Auch hier war die heutige Vorstellung von altem Beifall des Publikums begleitet, obgleich wir sie im Allgemeinen nicht zu den besten zählen wollen. Die seit sechs Monaten unterbrochene Darstellung derselben, hätte einer notwendigen genaueren Vorbereitung bedurft, um manchen Darsteller erst wieder sicher in seiner Partdie zu machen. Sämmtliche hier anwesende Prinzen des Königl. Hauses beehrten die Vorstellung mit höchstdero Gegenwart.

An demselben Abend wurde auf dem Kroll'schen Theater „Rubezahl“, einactige Oper von Conradi, gegeben. Die Operette haben wir bereits bei ihrer ersten Darstellung im Friedr.-Wilhelmsstädtischen Theater besprochen. Auch hier fand dieselbe eine ihr günstige Besetzung und den reichen Beifall der Zuhörer. Bei dem grossen Mangel guter einactiger Operetten, verdient diese die besondere Beachtung der Bühnen.

Am Mittwoch gab der Erk'che Gesang-Verein im Mäderschen Saale ein Concert zum Besten des Frauenvereins für verschämte Arme und der Lutherstiftung für Lehrerwaisen. Ein Trio von Schubert, von dem Herrn Steifensand und den

Gebr. C. und W. Lotze vortrefflich vorgelesen, eröffnete das Programm, dem sich von Hrn. Erk arrangirte Volkslieder, theils für gemischten Chor, theils für Männerstimmen, anschlossen. Erklären wir uns mit den meisten dieser Arrangements vollkommen einverstanden, so zollen wir doch nicht gleichen Beifall demjenigen für gemischten Chor, wie überhaupt nicht allen ursprünglich einstimmigen Liedern eine mehrstimmige Behandlung zusagt. Namentlich gilt dies dem Gebet „Leise leise“ von Weber und „Freudvoll und leidvoll“ von Beethoven. Überaus reizend und vortrefflich executirt wurde ein Schifferlied: „Slosst die Ruder, steuert zur Höh“ für 3 Solostimmen und Chor, composit von C. Hössler, auf allgemeines Verlangen *da capo* gesungen. Den 2. Theil eröffnete die Sonate von Hummel, *As-dur* vierhändig, der erste Satz, vorgelesen von Hrn. Steifensand und dessen Schülerin Fräul. Hoyoll. Des Ersteren solides, künstlerisch vollendetes Spiel ist allgemein bekannt u. anerkannt. Das Spiel seiner Schülerin verbindet mit einem weichen sauberen Anschlag grosse Geläufigkeit und Reinheit in den Passagen, mit Klarheit und Eleganz im Vortrag, sich selbst und ihrem Lehrer das trefflichste Zeugnis ausstellend. Soviel uns bekannt, ist Fr. Hoyoll selbst Lehrerin und kann ihr das heut Dargebotene nur zur grössten Empfehlung gereichen. Herr Kammermusiker C. Lotze trug eine Ballade von Panofka mit vorzüglich schönem Ton, höchst elegant und geschmackvoll vor. Das Concert war sehr besucht und der wohlverdiente Beifall sehr reichlich.

Am Donnerstag „die Stimme von Portici“ ein gut besetztes Haus. Hr. Formes Masaniello, Fr. Arens Fenella. Beide Parthieen wurden vom Publikum mit enthusiastischem Beifall aufgenommen, wie Hr. Formes überhaupt in dieser Rolle sein ausserordentliches Talent entfaltet, und der grosse Werth desselben für unsere Bühne glänzend hervortritt.

An demselben Tage fand die dritte Trio-Soirée der Herren Löschohorn und Gebr. Stahlknecht statt. Das Beethoven'sche Trio C-moll (Op. 1.), das Schubert'sche Es-dur-Trio wurden mit jener Vollendung von den Executirenden ausgeführt, welche die Frucht eifrigsten Studiums, künstlerisches Eingehen in den Geist der Composition und vollständige Beherrschung der technischen Schwierigkeiten in solcher Vollendung, ermöglichen. Deshalb wurde den Künstlern der reiche und grosse Beifall verdientermassen zu Theil. Weniger sprach eine Sonate von Bach für Pianoforte und Violine in H-moll aus 4 Sätzen bestehend an. Es schien uns das Tempo, in welchem dieselbe genommen wurde, etwas zu langsam; es bietet die Composition an sich zu wenig der, um dem heutigen Geschmack selbst der besseren und einsichtsvolleren Musiker genügen zu können.

Fr. Agathe Plitt, eine talentvolle Pianistin, gab am Freitag eine Soirée im Cäcilienhalle der Singacademie. Sie spielte im ersten Theile eine Sonate von Beethoven, mit Violinbegleitung, D-dur, sehr lobenswerth; Hr. Grönwald auf der Geige war vorzüglich. Später trug sie Taubert's Najade vor, und entwickelte darin, obwohl sie die Technik des schwierigen Stücks noch nicht bis zur Vollendung beherrschte, doch eine sehr achtungswerthe Fertigkeit und sauberen, anmuthigen Vortrag. Im zweiten Theil, den wir zu hören verhindert waren, trug die Concertgeberin noch einige Klavierstücke von Markull und Chopin vor. — Das Concert wurde durch Declamation und Gesang unterstützt. Im letzteren zeichnete sich Hr. Edw. Schultz durch musikalische Sicherheit und gebildeten Vortrag aus. Er sang mehrere Lieder (auch eins von eigener Composition) mit wohlklingender Baritonstimme, klarer Aussprache und verständiger, von Übertreibung fern gehaltenen Auffassung.

Am Freitag „die lustigen Weiber von Windsor“ von Otto Nicolai, welche seit drei Jahren auf unserem Repertoire fehlen. In dieser Zwischenzeit haben diese die Runde auf den bedeutendsten Bühnen Deutschlands gemacht u. überall die Anerkennung gefunden, welche das an so vielen Schönheiten reiche Werk von Künstlern und Laien in hohem Masse verdient. Unbestritten gilt diese Oper des leider der Kunst zu früh entrissenen, mit grossem Talent und Kenntniss begabten Componisten zu den besten, was in neuester Zeit auf der deutschen Bühne erschienen. Nach Mendelssohn's Overtüre zum „Sommerstraum“ ist keine erschienen, welche eine so allgemeine Popularität sich erworben hat. Hieraus folgert, dass das vielfach gewünschte Wiedere Erscheinen auf unserem Repertoire von den vielen Verehrern des Werkes mit Dank u. Freude begrüsst wurde und schreiben wir den weniger zahlreichen Besuch der Oper dieses Abends den so sehr unglücklichen Verhältnissen zu, in die die heutige Vorstellung gebracht worden war. Nachdem bereits in dieser Woche die in unserer Revue enthaltenen Opern vorübergegangen, wurde an demselben Abend das Zugstück des Schauspiels: „die Waise von Lowood“ gegeben, indessen hoffen wir, dass eine baldige Wiederholung der Oper einen zahlreicheren Besuch haben wird. Auch die Aufführung litt unter den Einflüssen der grossen Anstrengungen dieser Woche, wenn auch jede Einzelleistung an sich tadellos. Ganz besonders aber gab Frau Herrenburger, voll Frische und Humor, die Frau Fluth mit einer Lebendigkeit im Gesang und Spiel, die in jeder Beziehung vortrefflich war, und ist dies um so mehr zu bewundern, als die Künstlerin bereits in dieser Woche am Sonntag in „Propheten“, am Dienstag in „Indra“ und am Donnerstag in der „Stimmen von Portici“ in bedeutenderen Parthieen mitgewirkt. Nur das vollständigste Interesse für die Sache konnte ein Resultat wie das vorliegende bei so grosser physischer Anstrengung hervorbringen. Es ist Pflicht, diese An-erkennung der Künstlerin öffentlich auszusprechen und stimmen wir vollständig in den reichen Beifall ein, welcher ihr in dieser ihrer Glanzrolle gezollt wurde. Aber auch die anderen Darsteller blieben nicht hinter ihrer Aufgabe zurück. Fr. Gay, welche die Rolle der Frau Reich übernommen, genügte derselben in Spiel und Gesang vollkommen. Frau Küster hatte, trotz mehrtätiger Unpässlichkeit, um die Oper zu erhalten, die Rolle der Anna übernommen und mit der ihr eigenen bezaubernden Grazie und Lieblichkeit durchgeführt. Hr. Zschiesche als Fallstaff erheiterte durch seine heitere, wenn auch etwas derbe Komik. Hr. Krause als Fluth rief in dem herrlichen Duett mit Frau Herrenburger, in dem Buffo - Duett mit Hrn. Zschiesche den lebhaftesten Beifall hervor. Die Herren Mantius, Pfister, Mickler und Lieder verdienen ebenfalls eines lobenden Anerkennung.

Am Sonnabend im Saale der Singacademia das Concert für den Gustav-Adolph-Verein. Ein Trio von Alex. Volkmann eröffnete dasselbe, gespielt von Hrn. v. Bülow und den K. Concertmeistern Herren Leop. und Moritz Ganz. Trotz der vortrefflichen Execution von Seiten der Spieler konnte das schwülstige, baroque, in der Instrumentation überladene Werk, der Typus unserer leider immer mehr um sich greifenden musikalischen Verirrung nur das lebhafteste Bedauern erwecken und den Wunsch in uns regen machen, dass Aufführungen solcher Werke den praktischen Nutzen haben möchten, Jüngern und Anhängern dieser verkehrten Richtung als ein abschreckendes Beispiel zu dienen. Hr. v. Bülow legte in Überwindung der ausserordentlichen Schwierigkeiten, die diese unfruchtbare Arbeit ihm gemacht, das Zeugnis ab, dass er die Fähigkeiten besitzt, für dankbarere Productionen

Am Sonntag „Lucretia Borgia“. Fr. Wagner in der Titelfolle.

Auf dem Friedr.-Wilh. Theater liess sich Frau Hahn, Mecklenburg-Strelitzer Opernsängerin, in den Zwischenacten eines Lustspiels hören und wird dergleichen theatralische Concertleistungen, dem Vernehmen nach, fortsetzen. Die Sängerin, dem Äussern nach für die Bühne nicht wohl geeignet, wenigstens nicht für eine jede Aufgabe, besitzt eine tiefe Altstimme, welche sie in zwei grossen Arien, aus dem „Tancred“ und aus „Romeo und Julia“ mit vielem Erfolg zur Geltung brachte. Zwar ist das Organ schon etwas angegriffen, in der tiefen Lage klingt es aber voll und kräftig, auch ist die Coloratur correct, wenn auch nicht im hohen Grade ausgebildet. Die Sängerin weisst indess, was viel sie sich zutrauen darf und begehrt daher keinen Verstoß gegen den Aesthetischen Ausdruck der Melodie. Übrigens war der Erfolg, den Frau Hahn davon trug, ein sehr günstiger, das Publikum spendete Beifall und rief die Sängerin nach dem Vortrag der beiden Arien.

Josef Gung'l fährt fort, die Räume des hiesigen Spiessischen Salon's mit Besuchern zu füllen. Hauptsächlich sind es die „Thé musical“, wo sich dort ein feines und elegantes Publikum einfindet, um sich an seinen beliebten Compositionen zu erfreuen, die anerkannte Lieblinge des Berliner Publikums sind.

Nachrichten.

Berlin. G.-M.-Dir. Meyerbeer hat den neu gestifteten Orden für Kunst vom König von Bayern erhalten.

— Unser talentvoller und in der musikalischen Welt rühmlichst bekannter Landsmann Carl Eckert war sieben auf einer Durchreise nach Paris, um dort die Wintersaison zu verleben, auf einige Tage hier angewendet. Derselbe wird am 1. April dem Rufe als Kapellmeister am Kärnthnerthor-Theater in Wien, an Stelle des verstorbenen Kapellmeisters Reuling, folgen.

— Die Abonnementsconcerte der Singacademie beginnen am 7. December und werden dieselben mit dem Alexanderfest von Händel eröffnet.

— An fremden Künstlern sind hier anwesend: Hr. von Flotow, welcher mit der Leitung der Proben seiner neuen Oper „Rübezahl“ bereits beschäftigt ist. Ausserdem befinden sich hier Herr von Bülow und der Königl. Hannoverische Hofpianist Herr Ehrlich.

Magdeburg. Flotow und Puttlitz haben mit „Indra“ das deutsche Opern-Repertoire mit einem lieblichen Geschenke bereichert. Das Libretto ist geschickt gegliedert, bietet reiche abwechselnde Situationen und dem Compositur Gelegenheit, sein Tonwerk sowohl in romantisch-poetischer, wie in pikant-komischer Richtung sicher darauf zu basiren. Nach beiden Richtungen hin ist Flotow seiner Aufgabe auch in hohem Masse gerecht geworden, und wenn auch manche Motive der Musik an seine früheren Werke — namentlich an „Stradella“ und „Martha“ — erinnern, so bietet das Ganze doch so viel Originelles und Schönes in seiner Art, dass uns ein reicher, erfreulicher, heiterer Genuss erwächst. Die beiden grossen Arien der Indra im ersten und zweiten Akte, das Heimwehlied des Camoens im ersten Akte, das Quartett im dritten Akte an der Kirchenbühre zwischen Indra, Sebastian, Camoens und Jozé, die beiden Duette zwischen Sebastian, Zigarette und Jozé im dritten Akte sind Gesangsstücke, die jedes in seiner Art, des tiefsten Eindruckes nicht verfehlen werden und haben auch bei der Aufführung auf unserer Bühne die versammelten Zuhörer zu den rauschendsten Beifallsbezeugungen hingerissen. Fr. Hoffman (Indra) bewährte sich durch

ihre Leistung eben sowohl als lyrische, wie schon oft als dramatische Sängerin. Fr. Schramm (Zigaretta) war als drollige, leicht bewagliche Xantippe allerliebst und wusste ihre Rolle sowohl im Gesange, wie im Spiele mit pikanten, wohlangebrachten Nünancen und Spätschen zu würzen. Herr Stritt (Don Sebastian) war ein leichtblütiger ritterlicher König in Spial und Gesang. Seine volle, schöne Tenorstimme, seine chevalereske Erziehung erwarben ihm wieder Beifall. Etwas atlemtüchlicher ist die Rolle des Herrn Neumüller (Camoens) vom Compositeur gedacht, obson der Dichter des Werkes ihn entschieden in den Vordergrund gestellt wissen will. Der cantabile Inhalt dieser Parthie hätte bei Weitem mehr ausgebeutet werden können. Nichtsdestoweniger trat dieselbe durch die in allen Theilen höchst gelungene würdige Darstellung und den sonoren, correcten Gesang Neumüller's sehr bedeutend hervor. Hr. Dreizler (Wirth Jozé) sehlen sich in seiner Rolle bei der ersten Aufführung der Oper etwas unbehaglich zu fühlen. Die Chöre wurden sicher und mit vieler Sauberkeit executirt und das Orchester bewährte unter des wackeren Bärwolf tüchtiger Leitung seine bekannte Tüchtigkeit. Die ganze scenische Ausstattung war zweckmässig und glänzend. Das Publikum belohnte die sämtlichen Leistungen mit reichen Beifallspenden und wiederholtem Hervorruf der Sänger bei offener Scene, und ist als unzweifelhaft anzunehmen, dass das Werk noch lange ein Schmuck unseres Opern-Repertoires bleiben werde. Th. H.

— Von bis jetzt zur Aufführung gekommenen Opern haben namentlich „Norma“, „Belisar“, „Don Juan“, „Oberon“, „Indra“ und „Fra Diavolo“ sehr gefallen und übten dieselben bei Wiederholungen, „Oberon“ wurde achtmal, „Indra“ fünfmal in rascher Folge gegeben) stets grössere Anziehungskraft auf unser Theater-Publikum. Fr. Hoffmann (erste Sängerin) hat durch ihre ausgezeichneten Gesangs-Leistungen als Norma, Antonia, Donna Anna, Rezia, Indra sich bereits die volle Gunst des Publikums erworben, welche seine Zufriedenheit durch vielfachen Applaus und Hervorruf documentirte. In Hrn. Neumüller lernten wir einen trefflichen Sänger, begabt mit einer sonoren und kräftigen Baritonstimme, kennen; sein Belisar, Don Juan, Schrasmin, Czaar, Camoens waren genussreiche Productionen und wurden verdienstmassen stets mit Beifall und Hervorruf belohnt. Als Belisar wusste derselbe das Duett mit Irene (Fr. Schramm, unserer liebenswürdigen Souhrette) wiederholen. Im Laufe des nächsten Monats beginnen die Proben von „Tannhäuser“.

Börseldorf. Für die Oper wird „Indra“ vorbereitet.

Halberstadt. Die erste Oper ist „Tannhäuser“ unter der Direction des Musikdirectors Hrn. Loos.

Königsberg. Die Oper in ihrer jetzigen Zusammenstellung gefällt meistens; neu war nur Flotw's „Indra“, welche bis jetzt 4 Aufführungen erlebte und recht sehr gefiel. Der König, Hr. Stotzberg; Camoens, Hr. Weiss; Pedro, Hr. Fricke; Jozé, Hr. Bahrdt; Zigaretta, Fr. Haller; Kudrn, Frau Rathmann; Indra, Frau Schütz-Witt. Fr. Haller, die erste dramatische Sängerin und Primadonna unserer Oper, war als Zigaretta ganz an ihrem Platze, sie gab dieses heikende, mit einem Kochlöffel um sich schlagende Weib mit vieler Wahrheit, schade, dass ihr Stimm-mangel sie hinderte, die Parthie in gesanglicher Hinsicht ohne Fehler durchzuführen. Hr. Bahrdt ist der Liebling des ganzen Publikums, sainswegen erlebte „die Stumme von Portici“ vier Aufführungen unter grossem Beifall des Publikums, u. in Opern wie „die weisse Dame“, „Fra Diavolo“, „Gennaro“ und „Florestan“, in welchen Parthieen er neuerdings wieder auftrat, wurde er auf das Liebenswürdigste vom Publikum aufgenommen. Eine ganz missglickte Aufführung erlebte Mozart's „Don Juan“, doch ist das zu sehr übereilte Studium an dem Misslingen Schuld. Th. H.

— Hr. v. d. Oaten, ein für das Berliner Hoftheater gebildeter Tenor, der jedoch nur kurze Zeit bei der Oper wirksam war und jetzt als Concertsänger reiset, gab auch auf unserem Theater ein Concert.

— Richard Wagner's „Tannhäuser“ ist am 18. Novbr. zum ersten Male bei uns in Scene gegangen. Allgemeine Begeisterung erregte das Finale des zweiten Actes, nach welchem sämtliche Darstellenden stürmisch gerufen wurden. Was die Aufführung betrifft, so war dieselbe eine im Allgemeinen recht gute zu nennen. Vor Allen sei Hrn. Kapellmeister Witt, der die Oper mit dem wärmsten Interesse einstudirt und die zahlreichen Proben mit grosser Umsicht und unermüdlicher Geduld geleitet hat, hierdurch der aufrichtigste und wärmste Dank gesagt; hiernächst gebührt gleicher Dank fast allen Darstellenden, Solisten, Choristen wie Orchester-Mitgliedern, da alle in gleicher Weise das sichtliche Bestreben an den Tag legten, nach besten Kräften eine mögliche würdige Aufführung eines so würdigen Werkes zu fördern. Die Verstärkung der Streichinstrumente auf die nicht unbedeutende Zahl von 8 ersten, 6 zweiten Geigen, 4 Violon, 3 Cellon und 3 Bässen machte sich sehr vortheilhaft bemerkbar. Th. H.

Stettin. In Vorbereitung: „Thal von Andorra“.

Cöln. Mit wahren Vergnügen vernehmen wir, dass unser ausgezeichneter Männergesangsverein sich entschlossen, im Laufe des Winters drei grosse Concerte zu veranstalten.

Hamburg. In unserer Oper hat der Tenorist, Herr Martena als Tannino mit Glück gastirt. Seine Stimme ist nicht brillant, aber umfangreich, von angenehmer Weichheit und dabei einer hinreichenden Kraftentwicklung fähig. Ueber sein Spiel werden wir erst urtheilen können, nachdem wir ihn als Atmariva in dem ersetzten „Barbier von Sevilla“ gesehen. Ausserordentlichen Beifall erweckten in der „Zauberflöte“ die Arten der Königin der Nacht, in dem Vortrage, den Ihnen Fr. Böhnig, seit einigen Wochen zu unserer Bühne gehörig, verlieh. Im Übrigen war die Darstellung die herkömmliche und sehr lobenswerthe.

— Das erste philharmonische Concert fand am 19. Nov. statt. Die Es-dur-Sinfonie von R. Schumann, die Ouverture zum König Stephan von Beethoven und Mozart's Ouverture zur „Zauberflöte“ kamen zur Aufführung, ferner Solovorträge des Violin-virtuoson Hillf und der Sängerin Fr. Garrigues.

— Vor einem überfüllten Hause ging Richard Wagner's „Tannhäuser“ zum ersten Male über die Bühne unseres Stadttheaters.

Mannover. Dem K. Hoftheater-Director Hrn. Baron von Perglass ist von S. H. dem Herzoge von Sachsen-Coburg-Gotha das Verdienstkreuz des sächs. Ernestinischen Hausordens verliehen worden.

— Am 27. Octbr. wurde „Tony“ mit etwas günstigerem Erfolge reptirt, als er sich bei der ersten Aufführung zeigte. Am 2. Nov. wusste Frau Nottea in der „weissen Frau“ durch den vollendeten technischen Schiffl ihres Vortrages und ihrer Auffassung der Titelparthie neuen Reiz zu verleihen: als wurde bei offener Scene im 3. Acte stürmisch gerufen. Dieselbe Künstlerin hatte ferner unser Publikum vermöge ihres postisch-seelenvollen, zum Herzen dringenden Gesanges und ihrer ausgezeichneten Darstellung in der „Indra“ am 6. Nov. so electrirt, dass auf allgemeinen Wunsch und Allerhöchsten Befehl dieselbe Oper am 9. Nov. wiederholt wurde. Dagegen war der „Barbier von Sevilla“ am 4. Nov. eine gänzlich mangelhafte, wir möchten behaupten eine des K. Instituts unwürdige Vorstellung.

— Hier wird die neue Oper von dem Russen Lwoff: „Bisac“ einstudirt.

— Unsere gefeierte Gasiin Frau Röder von Romani, hat mit ihrer ersten Rolle auf eine so entzückende Weise durchgeschlagen und Furor gemacht, dass sie unter der stürmischen Acclamation unseres Publikums drei Mal gerufen wurde. Die nächsten Gastrollen der Frau R. v. R. sind: die Rosine im „Barbier“, Susanna im „Figaros Hochzeit“, Rebecca im „Templer und Jüdin“, Martha etc.

— Der ungarische Pianist Oscar la Cinna hat am 16. Nov. im hiesigen Hoftheater ein Concert gegeben und durch den Vortrag des *Es-dur*-Concerts von Beethoven und der Sonate Op. 49 von Weber reichen Beifall geerntet.

Neustrelitz. Die unter Direction des Hrn. Döbbelin zuerst stattgefundenen Vorstellungen „Mathilde“ und „weisse Dame“ haben besonders wegen des guten Ensemble eine recht freundliche Aufnahme gefunden.

Kassel. Die Oper brachte uns nach langer Ruhe einmal wieder „Figaro's Hochzeit“.

Stuttgart. 25. Novbr. Unter der eifrigen, ebenso einsichtreichen als takvollen Leitung des Intendanten Baron v. Gall entwickelt unsere Bühne gegenwärtig in der Oper wie im Drama eine Thätigkeit, die gewiss von keiner Bühne gleichen Ranges übertroffen wird. Seit der Eröffnung der Saison am 1. Septbr. halten wir bis zum 20. Novbr. an 25 Abenden nicht weniger als 18 verschiedene Opern, darunter zwei neue; dergleichen bei 24 Vorstellungen im Schauspiel nicht weniger als 25 Stücke, darunter sehr Novitäten. Ausserdem werden gegenwärtig zur Darstellung vorbereitet, in der Oper: „Attila“ von Verdi und „Indra“ von Flotow. Die Oper brachte uns kürzlich: „Prophet“, „Hugenotten“, „Fidelio“, „Norma“, „Regimentstochter“, „Nachtwandlerin“, „Don Juan“, „Rigoletto“, „Giulia“. In der „Nachtwandlerin“ leistete Frau v. Marra, was Gesang und Spiel betrifft, Ungewöhnliches. — „Rigoletto“ gehört zu den besten Opern von Verdi. Die Rolle der Gilda, die im dritten Act für das sittliche Gefühl so anstößig wird, wurde von Frau v. Marra erst hier einstudirt, aber sie entledigt sich ihrer Aufgabe, wenn sie auch manchmal noch etwas befangen erschien, mit gewohntem Geschick. Hr. Fischer hat auf die schwere Parthie des Hofnarren sehr viel Fleiss verwendet. — Eine ganz neue Erscheinung ist die Oper „Giulia“ von Lindpaintner, Text von Lewald, die, so lange erwartet, seit dem 20. Novbr. zwei Mal über die Bretter ging. Die Musik hat sehr schöne Parthieen. Die Auffassung des Componisten bei solchem Libretto ist dramatisch wahr; die Instrumentation weicht hier von der deutschen Manier ab und ist nicht zu überladen, wie z. B. in „Hans Heiling“. Dekoration und Inszenetzung waren, wie nicht anders zu erwarten, wo der Dichter zugleich Regisseur der Oper ist, reich und geschmackvoll. Ob Lindpaintners neueste Tonschöpfung auf dem Repertoire sich halten wird: — wir bezweifeln es; jedenfalls liegt aber dann die Schuld viel weniger an dem Componisten als an dem Dichter.

— Frau von Marra enthusiastisch bei jedesmaligem Auftreten das hiesige, sonst ziemlich kalte Publikum. — Zu Ehren des Prinz-Regenten von Baden gelangte am 25. Oct. Meyerbeer's „Prophet“ zur Aufführung.

— Köcken ist hier für Lebenszeit engagirt worden.

Liegnitz. (Pr.-M.) Hr. Mus.-Dir. Bille hat am 25. November den diesjährigen Cyclus seiner Sinfonie-Soireen mit vorzüglichen und zahlreichen Kräften eröffnet. — Ein Extra-Concert am 24. v. M. bereite diese Eröffnung auf Würdige vor. — Als seltene, kunststahlende Erscheinung fesselte an beiden Abenden vor allem Audienz eine hochgeehrte Gäsia die Herzen der Zuhörer: Frau Turczek-Herrensbarger nämlich, die, bereitwillig den Wünschen unseres strabsamen Direktors folgend, von Berlin herhergekommen war, um uns durch ihr herrliches Lied zu er-

freen. Wir hörten von dieser vorzüglichen Sängerin: Scene und Arie Ah perfido von L. v. Bethoven, so wie eine Arie aus „Lucia“ und wurden namentlich durch die ersgenannte Piece wahrhaft entzückt. In den Liedern entfaltete Frau Turczek, wie vorher in den Bravourarien die höchste Kunst, nimmher stets dieser ihre bekannte, natürliche Lebenswürdigkeit u. wurde neben mit dem besten Beifall begrüsst. — Unter den trefflich durchgeführten Ouvertüren „Ruy Blas“ von Mendelssohn, „Jessonda“ von Spohr und „die Veiharichter“ von Berlioz machte namentlich die letztere, für uns eine Novität, auf das Publikum den mächtigsten Eindruck. Die Haydn'sche *B-dur*-Sinfonie und Beethovens „eroica“ bildeten an den beiden besagten Abenden die Hauptwerke, welche unter dem würdevollsten Beifall des Publikums trefflich zur Aufführung gebracht wurden; die Solopartieen der Herren A. Bille (Geige) und Meissel (Posaune) erhöhten durch die somit gebotene Abwechslung und ihre gute Durchführung, die von den einzelnen Kräften unserer Capelle das beste Zeugnis ablegte, den einfachen Genuss, den zwei so schöne Concerte uns bereits gewährt.

Barmen. Das Oratorium „Die Zerstörung von Jerusalem“ von Fr. Hiller, wurde am 29. October unter des Componisten persönlicher Leitung mit grossem Beifall hier aufgeführt.

Dresden. Jeany-Lind-Goldschmidt ist am 26. in einer von ihrem Gemahl veranstalteten Soirée, zum ersten Mal seit mehreren Jahren, wieder öffentlich aufgetreten. Der Beifall, den sie fand, war ausserordentlich.

— „Die lustigen Weiber von Windsor“, Oper von O. Nicolai, ist am 4. hier mit ausserordentlichem Erfolg zur Aufführung gekommen. Die Ouvertüre erhielt einen grossen Applaus. Nach dem Duet No. 1 wurden Fräulein Ney (Frau Fluth) und Frau Krebs-Michaelis (Frau Reich) bei offener Scene gerufen, und das Duet No. 2 mit grossem Beifall aufgenommen. In der Arie No. 3 ward Fr. Ney zweimal bei offener Scene hervorgehoben, Finale No. 4 lebhaft applaudit und sämtliche Darsteller, sowie Fr. Ney wiederholt hervorgerufen. Im zweiten Act No. 5, wurde das Lied des Falstaff von Hrn. Röder vortrefflich gesungen, sowie auch das grosse Bass-Duet zwischen Falstaff und Hrn. Fluth (Mitterwurzer) meisterhaft ausgeführt, welches auch einen Hervorruuf in offener Scene veranlasste. Das Quartett No. 7 erhielt viel Applaus namentlich durch den meisterhaften Vortrag des Violinsolo durch Herrn Concertmeister Lipinski. Das Duet No. 8 zwischen Fr. Ney und Hrn. Mitterwurzer hat ausserordentlich gefallen, sowie auch das Finale No. 9. 3 Act, mehr Ensembles und Tänze enthaltend gefiel sehr durch die höchst sinnigen Arrangements und Gruppierungen und schloss die Oper höchst glücklich durch das Terzett für 3 Frauenstimmen, vortrefflich gesungen von Fr. Ney, Frau Krebs-Michaelis und Fr. Bunke. Kurz der Erfolg war ein glänzender, was auch nicht anders möglich, wenn die Hauptparthieen so vollendet ausgeführt werden, wie durch Fr. Ney, Frau Krebs-Michaelis, Hrn. Mitterwurzer und Hrn. Röder. Ebenso muss rühmend der meisterhaften Direction des Kapellmeister Reisinger, sowie der vortrefflichen Inszenetzung des Hrn. Regisseur Fischer gedacht werden. Als Darsteller und Mitwirkende blieben sich ihrer Aufgaben mit einer Lust und Liebe unterzogen, dass an einem guten Erfolge der Oper nicht zu zweifeln war.

Leipzig. Die Zahl der „Abendunterhaltungen für Kammermusik“ im Saale des Gewandhauses, ist auf Folge allseitig ausgesprochenen Wunsches vermehrt und ist seit diesem Winter festgesetzt worden, die erste derselben findet in den nächsten Tagen statt und kommen darü drei Quartette, von Mendelssohn, Beethoven und Schubert, zur Ausführung.

— Die Brüder Wieniawski sind nach München abgereist, um dort zu spielen, von hier gehen sie nach Brüssel und Paris.

-- Das zweite Concert der „Euterpe“ fand am 22. Nov. statt, wir hörten darin den talentvollen Violinvirtuosen Hrn. Ad. Köckert als Prag im Vortrag des *A-moll*-Concertes von Molière und einer eigenen Composition: Variationen mit Orchester über ein Thema aus „Lucia“. Fri. Emma Koch sang eine neue Concert-Arie von A. F. Riccius und Lieder von Mendelssohn und R. Schumann. Die Ouvertüre zu *Medea* von Cherubini und Sinfonie eroica von Beethoven kamen zur Aufführung.

— Im Theater ging Dittersdorf's alte Oper „Doctor und Apotheker“ neu einstudirt in Scene.

Frankfurt a. M. Wir theilen hier mit, was der rühmlichst bekannte Referent des Frankfurter Conversations-Blattes über die neue Oper v. Flotow „Rübezahl“ berichtet: Am 26. v. M. fand die erste Aufführung der neuesten Flotow'schen Oper „Rübezahl“ Text von Gustav von Puttlitz statt, u. hat sich eines so glänzenden Erfolges zu erfreuen gehabt, dass der Componist 6mal u. am Schlusse sämtliche Darsteller gerufen wurden. Hr. v. Flotow, welcher seit einem Jahrzehnt die deutschen Bühnen mit kometischen Opern versorgt, um deren erste Aufführung bisher die größten Hoffbeeren gewetteifert, hatte es diesmal vorgezogen, sein neuestes Werk „Rübezahl“ in unserer Stadt taufen zu lassen; wir sind somit zu Taufpächtern erkoren und müssen dem Kinde seinen Namen geben. Obgleich wir die Geschmacks- und Musikrichtung v. Flotow's nicht als eine ganz gediegene bezeichnen können, so sind wir doch auch weit genug entfernt, moderne Erzeugnisse von dem eiseligen Standpunkte aus wie es heutzutage von so vielen Musikkritikern unter dem Deckmantel der Classicität geschieht, zu beurtheilen, um dafür laut und gerne einzustehen zu können, dass wir in Flotow ein sehr bedeutendes Talent besitzen, wolle man doch nicht das Kind mit dem Bade ausschütten; der Componist des „Stradella“, „Martha“ u. „Judra“ hat uns in diesen Opern so viel Anerkennenswerthes geliefert, dass wir ihm wohl verzeihen dürfen, wenn einige später und füglich geschriebene Werke weit hinter den genannten zurückgeblieben sind. Es mag ein gerechter Vorwurf sein, der Flotow trifft, dass er, um vielen Aufträgen von dieser oder jener Holzbühne nachzukommen, sich überall und nicht gewissenhaft genug zu Werke geht; aber es ist das eben nur ein Zeugnis gegen die Art seiner Arbeit, nicht aber gegen seinen berechtigten Beruf und fest gegründeten Ruf eines fleissigen und glücklichen Operncomponisten. Das Stück spielt in Schlesien. Die Exposition erscheint uns insofern mangelhaft, als sie trotz ihrer Länge doch nicht klar genug ist, um den Zuschauer gleich im Beginn des Stückes mit dem Stand der Dinge zu setzten und ihn dann mit dem entsprechenden Interesse dem weiteren Verlauf folgen zu lassen. Sonst wüssten wir, namentlich gegen Bau und Wirkankelt des Textbuches wenig einzuwenden; es ist reich an dramatischen Momenten, und bietet dem Componisten ein reiches Feld, seine Kräfte zu entfalten und geltend zu machen. Wie wir hören, ist der Verfasser des Textes Hr. v. Puttlitz, der bekannte Lustspielichter, auf dem Theaterzettel und dem Textbuche ist der Name des Dichters aus uns unbekanntem Gründen nicht genannt. Was den musikalischen Theil der Oper betrifft, so genüge hier im Allgemeinen die Bemerkung, dass das Genre, wie wir es aus „Martha“, „Stradella“ und „Judra“ kennen, auch in „Rübezahl“ durchweg beibehalten ist. Wir zählen diese Oper jedoch zu den besseren des Componisten. Möchten wir füglich mit Hilfe des Textbuches die einzelnen Nummern, soweit wir dieselben nach einmaligem Hören beurtheilen können. Der erste Act beginnt mit einem kräftigen Soldatenchor; die Wirkung des Echo ist, wenn auch nicht neu, doch überraschend, die Instrumentation schön. Nummer 2 ist eine Arie der Veronica; sie erinnert unwillkürlich an die Arie im ersten Act der Indra, ist jedoch tiefer empfunden und bietet

an einigen Stellen im Orchester fein berechnete Klangeffekte. Ein nun folgendes Lied der Wirtin Rose-Marie, und eine Cantilena des Ulrich werden sich wohl häufig einen grossen Beifall des Publikums erwerben, können jedoch auf musikalischen Werth keinen Anspruch machen. Ein Musikstück, welches das Gepräge Flotow'scher Eigenthümlichkeit trägt, ist die sechste Nummer: ein Quartett zwischen Veronica, Rose-Marie, Ottenstein und Suppl. Es ist dies ein Ensemblestück, ähnlich dem in der „Martha“, wo die Melodien und Figuren auch geeignet sind, die launzuchtige Jugend in Bewegung zu setzten, ein Wink für unsere Quadrille-Arrangeurs. Das Finale beginnt mit einer Ballade der Veronica, und bietet manches Schöne; der jedesmalige Refrain auf das Wort Rübezahl macht eine gute Wirkung, zumal da, wo der Pseudo-Rübezahl erscheint. Das Finale schliesst mit einem grossen Unisone, welches allerdings den Messen imponiren, unser Lob jedoch nicht erwerben kann. Gewiss wird die Wirkung des ersten Actes eine ungleich grössere sein, wenn man an einigen Stellen kürzt. Nach einem kurzen Eutracet beginnt der zweite Act mit einem Terzett zwischen Achatz, Veronica und Ottenstein. Es ist dies ein leichtes, aber sehr frisches Musikstück, welches Anerkennung verdient. Die darauf folgende Arie des Achatz ist sehr effectvoll, und bietet dem Sänger vielfach Gelegenheit, durch Stimmtheit und Gefühlsausdruck zu wirken. Eine der wirkungsvollsten Nummern ist ein darauf folgendes Quartett, welches unter dem hier schon vernommenen Namen „Feuerquintett“ bald einen grossen Ruf erwerben wird. Lebendigkeit ist ein Hauptvorzug dieses Stückes, und wir sind überzeugt, dass dasselbe bei guter Ausführung überall durchschlagen wird. Das Finale des zweiten Actes beginnt mit einem wirksamen Soldatenchor, eine Apotheose des grossen Friedrich in dem Genre des „Prinz Eugenius“. Es ist einfach kräftig, in dem Volkston gehalten, und wird sich auch gewiss bei unsern deutschen Liedertafeln einbürgern. Die gesunde Färbung dieses Chors, welcher auch vom Publikum mit Beifall aufgenommen wurde, ist wohl Veranlassung gewesen, dass uns der übrige Theil des Finales kein grosses Interesse mehr abgewinnen konnte. — Eine ähnliche Arie, wie die Achatz im zweiten Act, wird uns von Ulrich im dritten Act vorgezungen. Auch hier ist die gute Behandlung der Baritonstimme ein Hauptverdienst. Es folgen darauf ein Quartett, eine Bravourarie der Veronica, ein Duett zwischen letzterer und Achatz und ein Lied der Rose-Marie, welche Stücke jedoch sämtlich nur durch das Sängerpersönal sich Geltung verschaffen können. Dass gerade diese Nummern, so Werth mancher ändern nachstehend, vom Publikum mit der grössten Auszeichnung aufgenommen wurden, gehört zu den Thatsachen, welche wir nicht recht begreifen können. Das Finale des dritten Actes erweckte wieder ein erhöhtes Interesse und ist wohl hauptsächlich durch seine gebrängte Kürze geeignet, einen wohlthätigen Eindruck der Oper zu hinterlassen. Dass am Schluss wieder das unvermeidliche Unisone eintritt, müsse wir als eine Eigenthümlichkeit des Componisten gelten lassen, über welche die Kritik mit dem Componisten nicht wird rechten wollen. Die Aufführung der Oper, Seitens des Sängerpersönals war eine gute. Es liess sich deutlich erkennen, dass Alles bemüht war, das neueste Werk des hier anwesenden Componisten zu voller Geltung zu bringen, und wir dürfen annehmen, Hr. v. Flotow werde mit den hiesigen Kräften zufrieden gewesen sein. Frau Anschütz-Capitain bewies als Veronica, dass sie auch das Talent habe, in Partien, welche weniger ihrer Individualität angemessen sind, zu wirken. Trat sie in den beiden ersten Acten, wir wissen nicht warum, auch einigermassen hinter sich selbst zurück, so trug sie im dritten durch den Vortrag ihrer grossen Arie nicht wenig zu dem glänzenden Schlussverlauf des Abends bei. Ihr würdig zur Seite stand Fräul. Hoffmann, welche durch die gelungenen

Darstellung der minder bedeutenden Partlie der Rose-Marie ebenfalls, und wesentlich den Sucees der Oper herbeiführen half. Hr. Dattmer als Seppi war trefflich bei Laune, und zielte durch Humor und Witze, sprudelte auch ersterer zuweilen über das Maass und sind letztere nicht alle gleich gut und fein angebracht, dennoch mit Erfolg auf die Laehmungsklein des Publikums; eben so vollendet war die Charakterzeichnung des sechssehen Kämmerherra durch Hrn. Baumann, der sich wiederum als einen sehr gewandten Schauspieler zu erkennen gab. Herr Auerbach als Achaz von Kapellen liess seine schöne Stimme erklingen, und verband heute damit eine gute Vortragweise. Hr. Hardtmuth, den uns zu unsern Vergügen der Theaterzettel als einen der Unserigen vorführte, sang die schon obenangedachten Cantilenen des Ulrich vorzüglich; hinsichtlich seines Spiels beziehen wir uns auf das in unserm vorigen Bericht Ausgesprochene, wo wir ihm viel Fleiss und Studium anempfehlen. Auch die kleinen Partthien waren durch die Herren Leser und Werckenthin würdig besetzt, das Chorporal klang kräftig und präcis, das Orchester folgte willig den feurigen Tempis des dirigirenden Kapellmeisters Schmidt, und so blieb denn nichts zu wünschen übrig. In seelischen Ausstattungen, wie sie in den brav ausgeführten und lebhaft applaudirten Sololäuzen der Frau Baumann, und am Schluss der Oper in Oiff's electrischer Sonne gehoben wurden, offenbart sich gewiss Wille und Streben der Direction, den allseitigsten Anforderungen zu genügen, und hierfür müssen wir gewiss der öffentlichen Anerkennung auch hier einen Ausdruck geben; aber es sei uns auch erlaubt hinzuzufügen, dass wenigstens die Tänze in grösserem Zusammenhang mit der Handlung und ihren Personen hinfu stehen müssen. Eine Balletfächerin in kurzen dünnen Gaskleid unter Gottes freiem Himmel unter Soldaten und Bauernmädchen in der winterlichen Beiwacht! ... Das Iia in die kleinsten Räume dicht besetzte Iiaug gab seinen Beifall störmisch zu erkennen, und wir glauben, dass die Oper noch viele Vorstellungen erleben wird. Führt die Theaterdirection fort, auf dem Repertoir auch diejenigen Werke deutscher Meister zu erhalten, welche einen klassischen Werth haben — und in der letzten Zeit gebührt ihr dafür das grösste Lob — dann werden wir immerhin auch die Werke moderner Tonssetzer willkommen heissen, zumal wenn sie das Beste dessen sind, was die unfruchtbare Gegenwart überhaupt bietet, und zu diesem Besten zählen denn doch die Opern Flotow's. Durch wiederholte stürmische Hervorrufe des Componisten hat das Iiaus diese Meinung als die seintge laut genug kund gegeben.

— Der hier beliebte Tenorist Hr. Auerbach hat seinen Contract mit der hiesigen Direction unter sehr vortheilhaften Bedingungen prolongirt.

Darmstadt, den 26. November. Unsere Oper entfaltet fortwährend eine grosse Thätigkeit. — Wagner's „Tannhäuser“ kam bereits dreimal zur Aufführung und zwar in sehr würdiger äusserer Ausstattung, — die wohl nicht leicht auf einer anderen Bühne obetreffen werden dürfte, — wie sehr abgerundeter Darstellung. Die Damen Marx (Venus) und Neukäufer (Elisabeth) und die Herren Pecz (Tannhäuser) und Pasqué (Eschinhach), namentlich Letzterer, waren sehr lobenswerth, wie überhaupt alle Mitwirkenden den grössten Fleiss auf ihre Rollen verwendet hatten. — Ausser dem „Tannhäuser“ hörten wir seit meinem letzten kurzen Berichte: „Stumme von Portlei“, „Favoritin“, „Martha“, „Lucia von Lammermoor“, „Weisse Dame“, „Johann von Paris“, „Nebucadnezar“ und „Posillon“. — Als Lucia entfaltete Fräulein

Marx eine Gesangsvirtuosität und gründliche Schule, verbunden mit dramatischem Ausdruck, dass ihr der rauschendste Beifall zu Theil ward; Herr Wachtel gab den Ravensson mit viel Wärme und fand gleichfalls lebhafte Anerkennung; Hr. Pasqué zeichnete sich als Lord Anton durch trefflichen Gesang und gutes Spiel aus. — Die Oper „Nebucadnezar“ wird hier mit grosser Beachtung gegeben und die Darstellung war gleichfalls sehr gelungen; namentlich excellirten Frä. Marx (Abigail) und die Herren Pasqué (Titubelle), Pecz (Ismael) und Scharpff (Zacharias). Schade nur, dass die Musik zum grössten Theil doch allzu charakterlos und nach ist. — Demnächst kommen die „Hugenotten“, Schwitzerskauller, „Tins“, „Zauberflöte“ und „Parysitha“ zur Aufführung. Sie erschen daraus die Thätigkeit unseres neuen wackeren Kapellmeisters Hrn. Schindelmisser.

Berichtigung.

Wir haben nach französischen Blättern den Tod des Pianisten Döhler in Rom gemeldet. Wir heissen uns, Döhler's Autwort auf diese Nachricht mitzutheilen:

„Mein lieber Bräuder!“

Die Trauer-Nachricht von meinem Tode zu Rom, welche ich so eben in Ihrer musikalischen Zeitung lese, ist nur zur Hälfte wahr. Ich bin noch am Leben, aber leide seit einigen Jahren an meine Kunst sehr tod, woran ein Nervenfibel am Rückgrat schuld ist, welches mich nöthig, beständig ausgestreckt zu liegen oder nur mit Hälfte von Kissen im Rücken zu sitzen, ein Zustand, der mich zu dem vollständigsten *amara far niente* (bitteren Nichtsthun) verurtheilt. Trotzdem geben mir die Aerzte Hoffnung zur Genesung; ich nehme sie an und hoffe einst durch Uebersendung einiger Manuscripte die zweite Hälfte des Trauerbotschaft aus Rom herziehen zu können.

Inzwischen schicke ich Ihnen einen von den letzten musikalischen Gedanken, die ich noch aufzeichnen konnte, mit. Sie können ihn den Lesern Ihrer Zeitung als Gabe eines Halb-Auferstandens bieten. Wie immer, Ihr ergebener

„Florenz, 11. November 1853.

Th. Döhler.

Verantwortlicher Redacteur: Gustav Bock.

Sonnabend, den 10. December 1853.

Abends 7 Uhr.

Im

Saale der Sing-Akademie.

ERSTE SOIRÉE

des

Königl. Domchors.

Erster Theil.

- 1) Miserere von Lotti.
 - 2) Chor für Männerstimmen von Cordans.
 - 3) Kyrie von Palestrina.
 - 4) Sonate (A-dur) für Violine und Pffe. vo Joh. Seb. Bach, vorgelesen von Hrn. Selas und Hrn. Ehrlich, K. Hof-Pianist.
 - 5) Crucifixus von Caldara.
- Zweiter Theil.
- 6) Psalm 51, v. 12—14 von Hammerschmidt.
 - 7) Motette von Joh. Christoph Bach.
 - 8) Fantasie für Harfe, componirt von Alvares, vorgelesen von Mad. Melasale P. Alvares.
 - 9) Choral-Motette von Ralls.

Die nächste Nummer erscheint am 14. December.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Paswaldt & Schmidt in Berlin, Unter den Linden No. 30.

Zu beziehen durch:
WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp. Rue Richelieu.
LONDON. Cramer, Beale & Comp. 201 Regent Street.
St. PETERSBURG. Bernard. Brandus & Comp.
STOCKHOLM. A. Nylander.

NEW-YORK. Kerkling & Breyung.
 Schuchenberg & Linn.
MADRID. Union artistica musica.
ROM. Merle.
AMSTERDAM. Theunis & Comp.
HAYLAUD. J. Ricordi.

NEUE

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an
 in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. Nr. 42.
 Breslau, Schweidnitzstr. 8. Steffin, Schulzen-
 str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
 Musikhandlungen des In- und Auslandes.
 Litterat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1/2 Sgr.
 Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete
 werden unter der Adresse: Redaction
 der Neuen Berliner Musikzeitung durch
 die Verlags-handlung derselben:
 Ed. Bote & G. Bock
 in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.
 Jährlich 5 Thlr. } mit Musik-Prämie, beste-
 Halbjährlich 3 Thlr. } hend in einem Zusiehe-
 zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
 Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
 Jährlich 3 Thlr. } ohne Prämie.
 Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr. }

Inhalt. Friedrich Schneider. — Rezensionen. — Berlin, Musikische Revue. — Fruktion. — Nachrichten.

Friedrich Schneider.

Von *L. Rellstab.*
 (Schluss.)

Von da ab ist sein Leben äusserlich gewissermassen als vollendet zu betrachten, wenigstens bewegte es sich seitdem in demselben, festen Gleise. Sein Oratorium hatte ihm den Ruf nach Dessau, als herzoglicher Kapellmeister, verschafft. Er bezog diese freundliche Stadt im Frühjahr 1821 und erfreute sich dort, (wofür dem Fürsten dieses Landes nur der wärmste Dank auszusprechen ist) einer so glücklichen, freien Existenz als Künstler, wie sie nur den Wenigsten zu Theil wird. Sein Wirkungskreis war erfreulich, aber nicht zu ausgedehnt, um ihn zu belasten. Dadurch blieb ihm, was wir unsern Künstlern zu sichern gar zu sehr vernachlässigen, freie Musse zu schöpferischer Thätigkeit, ohne ganz des heilsamen Gegengewichts einer ruhigen, sogar trocken anstehenden Thätigkeit zu entbehren. Durften wir sein äusseres Leben gewissermassen als abgeschlossen betrachten mit dem Erreichen dieses schönen Ziels, so können wir dagegen sagen, dass sein inneres jetzt erst beginnt. Es legte sich dar in einer Reihe von grösseren Tonschöpfungen auf kirchlichem Gebiet, deren zwar keine das „Weltgericht“ (bei dem sich manche günstige Bedingungen, noch durch den Text, vereinigen) übertraf, allein doch die meisten würdig zur Seite stellten Einige Erfindungen in der Form, z. B. die Stimmen der Engel, welche er dort zuerst angewendet, machte er fast zu stehenden. Die Oratorien: Die Sündfluth (1824), das verlorene Paradies (1825), Pharaon (1828), Christus das Kind, Christus der Meister, stellten sich als die Grundpfeiler seiner vollkräftig entfalteten Thätigkeit des Mannesalters hin. Es gesellten sich denselben noch viele kleinere Instrumental- und Vocalcompositionen, auch theoretische Werke. Denn auf dem letzten Felde wirkte er besonders fördernd, indem er eine Musikschule in Dessau gründete,

in der viele Zöglinge eine tüchtige Grundlage ihrer künstlerischen Entwicklung erhalten haben. — Das innere Leben Schneiders erhielt aber auch eine äussere Gestaltung. Sein erstes Oratum wurde die Basis derselben. Da zu einer Aufführung dieses Werkes grosse Kräfte gehörten, so war es mit ein Hebel für die seit jener Zeit, unter der lebenweckenden Sonne des Friedens aufblühenden Musikfeste. Zerstreute Kräfte vereinigen sich um das Würdige würdig herzustellen. Der Associationsgeist hat sich in dieser künstlerischen Form vielleicht am schönsten in Deutschland kund gegeben. Wenn dem Dramatiker die Triumphe von der Bühne herab bereitet, ihm seine Ehrenkränze auf dieser selbst dargereicht werden, so wurden dem Kirchencomponisten die Musikfeste zu solchen Triumpfen. In allen Gegenden Deutschlands, vom Rhein bis zur Elbe und Oder, wurden dergleichen veranstaltet, und überall galt es für einen Ruhm der Feier, einen ruhmgelohnten Künstler an der Spitze derselben zu sehen. Auf wen konnte die Wahl häufiger und berechtigter fallen, als auf unsern hingschiedenen Freund! Sein Werk hatte ihm die erste Berechtigung dazu gegeben, seine seltene Fähigkeit als Dirigent, als Beherrscher grosser Massen gab ihm die zweite. Hatte er anfangs das schon geschaffene Werk nur aufgeführt, so wurden ihm bald Aufträge für neue Schöpfungen, um durch diese die Feste zu verherrlichen. Das gab seinen Oratorien die Schwungkraft der raschen Folge. Denn auch die tiefste Innerlichkeit bedarf der äusseren Anregung, und Erfolge geben Flügel! Schneider errang die grössten und glänzendsten. Es werden wenig so reiche und so reine Künstlertriumphe gefeiert werden, als die seignen auf den Musikfesten. Er war so geliebt als verehrt. Und das lag in seiner korresponden-

deutschen, offenen, biedern Persönlichkeit. Jedermann weiss, wie mit dem hohen, künstlerischen Ernst der Musikfeste sich stets auch die heiterste gesellige Gestaltung derselben verbindet. Wie der Deutsche bei Ernst und Heiterkeit mit seinem ganzen Herzen ist, so auch hier. Die Gemüthlichkeit der Liederfeste war eine natürliche Bundesgenossin, eine heitere Schwester der erhabenen kirchlichen Ausführungen. Schneider war der trefflichste Mann für beide; er schuf für beide, er lebte in beiden. In der Kirche der erste schlafende Meister, der unbertroffene Führer; an der Liederfeste eben so frisch schöpferisch, so sicher führend, und der heiterste Gast selbst. Das letztere in gewissem Sinne fast zu sehr. Bei einem Manne, der sich ein so reiches, ehrenvolles Andenken gestiftet, wäre es kleinlich, nicht die volle Wahrheit zu sagen, und seine kleinen Schwächen ängstlich zu bedecken, als wären sie von grösster Wichtigkeit. Er war der Mann der Wahrheit, und so wollen auch wir es ihm gegenüber sein. Das Sprichwort *cantores amant humores*, traf niegend mehr zu, als bei ihm. Er liebte den Wein, wohl etwas mehr als er sollte; der Neigung gesellte sich die Gewohnheit. Dennoch haben wir nie gesehen, dass er seine geistige Würde und Haltung durch die leibliche Spende des Gottes verloren hätte. Er hatte sich im Allgemeinen an zu reichlichen Genuss gewöhnt, als dass sein Körper nicht hätte Nachteile davon empfinden sollen, im Einzelnen aber hielt er das Maass so weit es von einem herzlichen, tapfern Trinker nur irgend billig zu verlangen ist. Und das Wort: „Der Wein erfindet nicht, er schwatzt nur aus“ gab ihm ein schönes Zeugnis. Denn in der frei entfalteten Heiterkeit entströmte ihm immer nur Herzliches, Gutes, ja Erhebendes. Die Flamme der ächten Begeisterung loderte ihm oft auf aus der Purpur- und Goldglut des Kelches! Wir haben ihn den heitersten Gast genannt, und nennen ihn wieder, und immer wieder so. Er ist es geblieben, bis die schwarze Locke seine gefurchte Stirn umwältete. Dieser innere Himmel hat sich ihm nicht mit dem nebligen Grau des Alters unwölkt. Und in allen Triumphen, die ihm bereitet wurden, blieb er bescheiden — nein das ist nicht das rechte Wort, — blieb er einfach, gewissermassen unangefochten von dem Glanz. In dem nicht stolzen, aber sicheren, natürlichen Bewusstsein: „Dein innerer Kern ist doch mehr als all dieser äussere Prunk“. Wahrlich, er hatte Recht! Wenn ihm Ehrenbecher, Lorbeerkränze überreicht, wenn ihm Fackelzüge dargebracht wurden, er blieb sich immer gleich. Die Einfachheit, die Herzlichkeit mit den Freunden war vor und nachher dieselbe. Ob man ihn in wenigen Tagen, oder in vielen Jahren nicht gesehen hatte, die Wiederbegegnung war immer auf dieselbe Weise herzlich. Das geröthete, fröhliche Angesicht lachte und winkte uns brüderlich entgegen, wenn der Eisenwagen die Liedergrossen nach Dessau, oder sonst einer Feststadt führte. Der Händedruck, die Umarmung waren so frisch wie vorhin! — Es war keine falsche Ader, kein unechter Blutstropfen an dem biedern Künstler. Das war und blieb so wohlthunend. Es gab keinen, dem man so nahe blieb, wie fern man ihm äusserlich auch stand, wie selten sich mit ihm berührte. Der Verfasser dieser Zeilen könnte manche freudig rührende Einzel-Erinnerung aus seinem vielfachen Zusammentreffen mit dem Wackern anführen! Seit dreissig Jahren hat er mit ihm verkehrt, und das letzte Jahr wie der letzte Tag gleich ganz dem ersten! Der berühmte Mann war dem unbekanntem Jüngling schon so herzlich entgegengetreten, wie später nur irgend eine Begegnung der gereiften Männer statt fand. Nur dass zuletzt ein Vater Schneider begrüsst wurde, statt eines fröhlichen Bruders beim „Festwohl des Gesangs“.

Im Mai des vorverwichenen Jahres haben wir uns zum Letztenmal die Hand gedrückt. Es geschah bei dem Fest

der vereinigten Liederfeste von Köthen, Halle, Magdeburg, Dessau, Berlin und anderen Orten. Es war an sich eine schöne Feier, aber da sie nun die letzte geworden, an der der Greis Theil nahm, hat sie noch eine heiligende Weihe nachträglich empfangen. Der Lenz war, wir wissen es Alle noch, unerhört spät gekommen; der 21. Mai sah kaum grüne Blätter. Allein an diesem Tage wehte milde Frühlingsluft; lächelte ein blauer Himmel. Dessau war der Versammlungsort der Provinzial-Liederfest. Die Züge der Sänger trafen mit verschiedenen Eisenbahnzügen ein. Doch fast jeden empfing der Altmeister selbst auf dem Bahnhof und wechselte Händedruck und Umarmungen mit den Freunden. Zwar, er hatte nicht mehr jenes kernkräftige, der deutschen Eiche ähnliche Ansehen, wie in früheren Jahren; doch ein Nachfrühling des Lebens lächelte noch in seinen Zügen. Er wehte ihm noch so viel Frische zu, dass er an den nicht austrengungslosen Freunden des Liederfestes den vollen Antheil nehmen konnte. So fehlte er denn weder bei den Vorstudien, noch Abends beim festlichen Mahle, das bis Mitternacht dauerte; und dennoch war er am frühen Morgen, zur Begrüssung des Frühlingssonntags im Freien, in dem schönen Georgengarten, schon wieder rüstig bereit. Mit alter Energie führte er das regierende Scepter beim Dirigiren; nur die Kraft der Stimme wollte nicht mehr ausreichen, das heitere Getöse mit zu durchdringen und zu beherrschen. Was aber ganz unverändert in ihm geblieben, das war das Herz, die Offenheit und Brüderlichkeit der Gesinnung. Und das Herz ist die Jugend. Wen dies nicht verlässt, wer sich seine köstliche Frische bewahrt, für den ist der Schnee der Locken kein Winterschnee, sondern ein neuer Blüten-schnee. Unserm dahingeschiedenen Freunde war es so. Die letzten Munde freilich — sie mögen schwer geworden sein! An dem erschütterten Körper hatte wohl auch die Seele zu tragen. Die Hülle wollte nicht mehr durch, das Band zwischen ihr und dem geistigen Sein lockerte sich, es zerriss.

Selten war ein Mann so verehrt, seltener zugleich so geliebt! Und beides mit solichem Recht. Den Zoll der Achtung widmet ihm die ganze gebildete Welt, so weit das Reich der Töne in ihr reicht. Das ganze Vaterland wird die Kunde von seinem Tode mit wehmüthiger Theilnahme vernommen haben, denn Deutschland verliert in ihm einen so echt deutschen Künstler wie er auch ein echter deutscher Mann war. Viele der Leser aber werden noch tiefer um ihn trauern, als mit dem leisen Hauch der Wehmuth, der durch die Brust zittert, denn Viele haben „seines Herzens Freundschaft erfahren!“ Im Geiste haben sich ihm tausend Hände ausgestreckt, die gern am Bande der Gruft die seinige noch einmal gedrückt hätten, als Freunde, weil er Allen ein so redlicher Freund war! — Die Erde bedeckt ihn; unsere Hand kann ihn nicht mehr erreichen! unser aus dem Innersten gedrungenes Wort möge ihm nachhören!

Zerrissen ist die Saite, ausgeklungen
Der wunderbaren Lyra letzter Ton!
Er hat mit leisem Flug sich aufgeschwungen
Zu jenem hohen, unsichtbaren Thron.
Zu dem noch nie mit seinem Blick gedungen
Der Erde engumschränkter, blöder Sohn.
Dort mischt der Klang sich in den Klang der Sphären
Und hallt fort in heiligen Engelchören.

Uns blieb die stumme, die entseelte Hölle;
Die Erde hält nur was sie gab zurück!
Wir stehn' umher in tiefer Trauerstille,
Der Thräne Flor umschleiert unser Blick.
Du wolltest es o Vater, und Dein Wille
Beherrscht allgütig wallend das Geschick.
Wir sind getrost, dass sich zum Heile wendet,
Was Deine Fügung auch uns Schweres sendet!

Und Du erfülltest, noch bevor wir hielten
Denn, ob der Sonne Strahl erlöschend sinkt,
Gefedert hat er doch den Keim der Saaten,
Der aus dem goldenen Quell das Leben trinkt,
So sind es unsres Meisters hohle Thaten
Aus denen die Unsterblichkeit ihm winkt!
Und muss er auch den Leib der Erde geben,
Sein Schaffen wird, sein Ruhm wird ewig leben!

Recensionen.

Instrumental-Unterrichtswerke.

Henri Panofka, Méthode de Violon Pratique. 72 Etudes pour le Violon depuis la Corde Vido jusqu'aux grandes difficultés, en six Cahiers. Op. 80. Leipzig, chez Fr. Hofmeister.

Der Verfasser dieses, an sich sehr schätzbaren Werkes hat den praktischen Theil des Violinspiels mit Übergang der sonst fiktiven theoretischen Einleitungen längern oder kürzeren Inhalts dargestellt; er hat weder Fleiss noch Mühe gespart, ein progressives Fortschreitungsprinzip festzuhalten und durchzuführen. Dennoch zeigt sich, besonders in den ersten beiden Heften derselbe Fehler, wie in allen grösseren Schulen fast noch fühlbarer, nämlich: zu rasches Fortschreiten in den ersten Studien und Mangel an der gehörigen zeitlich Übungsstücke für dieselbe, welcher dem Lehrer zeitweilig mancherlei Intercallationen nöthig macht. Soll nun aber eine gute Schule einen systematischen Unterrichtsgang geben, so muss sie gerade hier möglichst umfassend sein, um den Grund zur ersten Ausbildung ebenfalls so zusammenhängend als möglich zu geben. Ist der Schüler zur höheren Technik vorgeschritten, so bedarf es solchen einheitlichen Zusammenhanges weniger, da der Lehrer unter den Massen von vorhandenen Etuden für jeden Gegenstand, leicht das Passendste herausfindet. Ganz besonders zu rügen ist, dass sämtliche Tonleiterübungen in einfacher Form, wie sie für jeden Anfänger unumgänglich nöthig sind, fehlen. Erst das dritte Heft bringt sie, aber in einer Weise, wie sie nur für schon sehr vorgeschrittene Schüler brauchbar sein können. Wir geben nachfolgend den Inhalt jedes Heftes, wodurch sich der Gang des ganzen Werkes in seinem Zusammenhange darstellen wird.

Das erste Heft beginnt mit drei Übungen der leeren Saiten in ganzen, halben und $\frac{1}{4}$ el Noten. No. 4, 5 und 6, die G-dur-Tonleiter eben so, No. 7 die G-dur in $\frac{1}{4}$ el und No. 8 die C-dur-Tonleiter in $\frac{1}{4}$ el Noten, jedoch sind die letzten drei mehr in Tonleiterartigen Figuren gehalten. No. 9, G-dur, eine Übung in $\frac{1}{4}$ el Noten, durchweg deren zwei geschleift und zwei gestossen; No. 10 ebenfalls G-dur in $\frac{1}{4}$ el Noten, jeder Theil auf einen Bogen geschrieben. In beiden fehlen die Bezeichnungen, wo statt der leeren Saite der vierte Finger genommen werden muss; jedenfalls ist No. 10 schon etwas zu schwer. No. 11 Übung im ausdrucksvollen Spiel, an sich in einfacher Melodie gehalten, steht aber zu früh, da der Schüler noch nicht an *piano*, *forte*, *crescendo* etc. denken kann. No. 12, G-dur, zweckmäßige Übung für den Punkt bei $\frac{1}{4}$ el und halben Noten. In beiden Nummern fehlen wieder die Bezeichnungen für den vierten Finger.

Das zweite Heft giebt in No. 1, G-dur punctirte Noten in einer guten Übung. No. 2, ist ein Thema, A-dur mit zwei Variationen und stellt eine Recapitulation der vorigen Übungen vor, jedoch ist Variation 2 für jetzt noch bedeutend zu schwer. No. 3, D-dur, Übung in Verzerrungen d. h. Vor- und Doppelschlag, an sich gut, aber ebenfalls zu früh. No. 4, D-dur, das Kreuzen der Finger, d. h. für die grosse

Quarte, kleine und übermäßige Quinte, wenn sie auf zwei nebeneinander liegenden Saiten zu nehmen sind. No. 5, F-dur, Ausdehnung der Finger, d. h. wenn Töne, die über der gewählten Applicatur liegen mit dem vierten Finger abgereicht werden. Beide Übungen sind an sich gut, nur No. 5 wieder zu schwer. No. 6, 7, 8, 9, 10, 11, geben gute, wenn auch mitunter etwas zu schwere Übungen für die sechs höheren Lagen und No. 12 für die halbe Lage in verschiedenen Tonarten, mit vorhergehenden Tonleitern derselben.

Das dritte Heft beginnt in No. 1 mit Durtonleiter-Übungen in chromatischer, stufenweiser Folge der Tonarten; z. B.



dies wird zwei Octaven durch fortgesetzt und in C-dur geschlossen. In ähnlicher Weise giebt No. 2 die Molllonarten und zwar ungewöhnlich mit der kleinen Sexte auf und abwärts. No. 3, A-moll, eine recapitulirende Übung der Molllonart. Die übrigen neun Nummern behandeln die verschiedenen Stricharten in passenden und zweckmäßigen Übungen und eben so auch No. 1, 2 und 3 des vierten Hefts dessen übrigen neun Nummern, so wie die drei ersten des fünften die Doppelgriffe zum Hauptgegenstand haben. Wir lauten diese für den besten Theil des Werkes, besonders die ersten, sich nur in der ersten Lage bewegenden Nummern. Alles was hiernach und in Heft No. 6 folgt, besteht in sehr mannichfaltigen, zuweilen trefflichen Etuden für die höhere Ausbildung; überhaupt scheint der Verfasser hier mehr in seiner Sphäre zu sein, als in den ersten beiden Heften. Obgleich sich sehr fühlbare Lücken in diesen Letzteren finden, so werde sie sich bei einem umsichtigen Lehrer, welcher diese Lücken auszufüllen versteht, um so mehr als gut und brauchbar bewahren, als die heftweise Ausgabe des ganzen Werkes, das Anschaffen des augenblicklichen Nöthigen billig zulässt. Jedenfalls gebührt dem Verfasser ehrenvolle Anerkennung für sein Werk und der Dank aller Violinlehrer für das vielfache Gute, was sie daraus schöpfen können. Auch der Verlagsbandlung ist für die höchst saubere Ausstattung lobend zu gedenken.

F. W. Rust, Tre Sonate a Violino. Lipsia presso C. F. Peters.

Ein Werk älterer Zeit und zugleich oeuvre posthume, da die ersten beiden Sonaten laut Titelbemerkung 1795 und die dritte 1796 während der letzten Krankheit des Componisten componirt sind. Derselbe war Anhalt-Dessauscher Musikdirector, ein zu seiner Zeit tüchtiger Violinist, und starb daselbst 1796. Er zeigte schon als Knabe grosse Vorliebe für Seb. Bach, wurde von seinem Fürsten nach Zerbst zum Concertmeister Hoeklus, dann nach Berlin zu Franz Benda und später nach Italien geschickt. Auch soll er als Clavierspieler bedeutend gewesen sein. Die ersten beiden dieser Sonaten sind eine getreue Nachbildung der bekannten Tre Sonate per il Violino von Seb. Bach. Sie bestehen ebenfalls aus einer seriösen Einleitung, einer Fuga und diversen Charakterstücken damaliger Zeit, als: Gigue Chaconnae, Courante, Bourrée etc. Sie sind hin und wieder

noch schwerer als die von Bach, scheinen aber im Ganzen etwas monotoner zu sein. Die dritte giebt ein Allegro, eine Romance und schliesslich ein Thema mit Variationen und sollen sämtliche drei Sätze als Studie nur auf der E-Saite gespielt werden, ohne Rücksicht darauf, dass Manches auf zwei Saiten bequemer und glatter auszuführen wäre. Trotzdem uns fast alle Studienwerke für Violine älterer und neuerer Zeit wenigstens dem Namen nach bekannt sind, so entsinnen wir uns nicht, diese Sonaten gekannt zu haben und sind im Zweifel, ob sie schon früher edirt waren, oder erst jetzt erschienen sind. Im letzten Falle gebührt der Verlags-handlung grosse Anerkennung dafür, ein so gutes Werk der Vergessenheit entzogen zu haben.

H. Léonard, 24 Etudes classiques pour Violon. Op. 21. Mayence, chez les fils de B. Schott.

Eine Sammlung Etuden in erstem, würdigen Styl, deren Mehrzahl zugleich sehr schön componirt sind. Wir finden Alles, was besonders die neuere französische Spielweise betrifft, vollkommen repräsentirt, und eben so auch manches neue. z. B. eine Trillerübung ungewöhnlicher Art in No. 14. Hauptsächlich zu loben ist, dass auch nicht eine Nummer, die oft bei Etuden vorkommende Trockenheit in der Behandlung des Gegenstandes zeigt, sondern Alles sich in gratioßer, gefälliger Weise bewegt. Als uns am vorzüglichsten scheinend müssen wir No. 4, 6, 9, 11, 12, 14, 15. bezeichnen. Ferner No. 18, 20, 22, obgleich sie nicht eigenenthümlich, sondern Copien sind, und zwar No. 18. nach einer Etude von Polledro, No. 22. nach Paganini und No. 20. nach einer Sonate von A. Romberg, welche letztere jedoch besser ist. Da das Werk bereits in den Conservatorien von Brüssel, Mailand, Neapel, Paris zum Unterricht aufgenommen ist, so wird dasselbe sich auch leicht allgemeinen Eingang verschaffen, und auch wir können es nur angelegentlich empfehlen.

H. E. Kayser, 16 Etudes pour Violon av. acc. d'un second Violon ad libitum. Op. 30. Hambourg, chez A. Crantz.

Der Componist hat sich in neuerer Zeit um die Kunst des Violinspiels durch seine practischen Studienwerke wahrhaft verdient gemacht und auch hier finden wir einen neuen Beweis dafür. Dieses Heft Etuden bildet die Folge seiner 30 Etuden Op. 20. (welche als Vorbereitung für die schon seit einem halben Jahrhundert bekannte 40 Etuden von Kreutzer dienen sollen) und sind demzufolge bedeutend schwerer; namentlich werden hier mehr Doppelgriffe eingeführt. Diese letzteren scheinen uns für den Zweck des Werkes etwas zu schwer, da in dem vorerwähnten Op. 20. nur eine, sehr leichte Uebung in Doppelgriffen ist und demnach ein etwas mehr stufenweiser Uebergang zum Schweren zu fehlen scheint; an sich sind die jedoch sehr zweckmässig. Was die übrigen Nummern betrifft, so finden wir ebenfalls in jedesmal gewählten Gegenstand bestimmt und scharf behandelt. Besonders zugespitzt haben uns No. 2, 7, 8, 10, 11, und 13. Wenn wir mit Recht der würdigen Arbeit des Componisten möglichst allgemeine Verbreitung wünschen, so werden gewiss alle Lehrer des Violinspiels mit uns einverstanden sein.

S. Lée, 40 Etudes mélodiques et progressives pour le Violoncelle. Op. 31. (En deux Suites.) Mayence, chez les fils de B. Schott.

Von diesem Werke liegt uns nur das erste Heft mit 22 Nummern vor. Das Ganze bildet eine Vervollständigung der Violoncellschule des Componisten, durch eine entsprechende Zahl praktischer Übungsstücke. Mit Ausnahme von No. 8, 12, 15, 17, 18 und 22 sind die übrigen Nummern leichte und wohlklingende Melodiestücke; sie bewegen sich nur in den ersten beiden Lagen und in verschiedenen, für diese Periode passenden Stricharten. Erst No. 21 bringt

den Einsatz des Daumens für die höheren Applicaturen in Anwendung. Wir können die ganze Intention, sowie die Mässigung deren Ausführung nur loben und jedem Violoncellschüler den besten Nutzen von aufmerksamen Studiren dieser Übungen versprechen.

Toulou, Méthode de Flûte Progressive et Raisonnée. Op. 100.

Mayence, chez les fils de B. Schott.

Diese Schule nimmt ungefahr denselben Rang ein wie die grosse Violinschule von Raffalt. Sie ist in ähnlicher Weise angelegt und durchgeführt wie diese und behandelt jedwede Einzelheit des Flötenspiels in möglichst deutlicher und erschöpfender Weise; überall ist eine wohlthunende Ruhe des Fortschritts bemerkbar und sind nöthige Übungen in genügender Anzahl vorhanden. Wir glauben das ausgezeichnete Werk nicht mehr ehren zu können, als wenn wir das Zeugniß des Studiencomités des Pariser Conservatoriums beifügen, dessen Wortlaut folgender ist:

„Die von Hrn. Toulou, Professor am Nationalconservatorium der Musik, dem Unterrichtcomité überreichte Methode für die Flöte ist ein, des Namens des Verfassers würdiges Werk. Hr. Toulou, welcher so viele ausgezeichnete Künstler herangebildet, hat in dieser Methode das theoretische und praktische Verfahren seines Unterrichtes niedergelegt; vorzügliche Beispiele erläutern die mit grosser Deutlichkeit abgefasste Anleitung, und die Entwicklung des Werkes bildet ein sehr glücklich zusammenge-stelltes Ganze.“ etc. —

C. Böhm.

Orchester-Musik.

Mozart's Klavier-Concerte in Partitur, herausgegeben von einem Verein von Tonkünstlern und Musik-Gelehrten in Frankfurt a/M. mit Bearbeitung der Orchesterbegleitung für das Klavier von F. X. Gleichauf. Offenbach a/M., bei André.

Wenn Musikverleger sich mit der Herausgabe solcher Werke beschäftigen, bedarf es keines Wortes zu ihren Gunsten. Ein Unternehmen der Art empfiehlt sich von selbst und der Berichterstatter hat weiter nichts zu thun, als das *fait accompli* so weit wie möglich zur Kenntniss zu bringen. Wir thun dies unsererseits mit allem Nachdruck und wünschen, dass ein jedes den Kunstinteressenten gewidmete Blatt davon Notiz nehme, damit die unzweifelhaft bedeutenden Kosten des Werkes gedeckt werden und ihm in seinem Verlaufe wenigstens keine äusserlichen Hindernisse in den Weg treten. Vor uns liegt von den sechs herauszugehenden Concerten das zweite in *G-dur*, eine der schönsten Schöpfungen Mozart's, reich an Erfindung, rein durch seinen Styl, ein Meisterwerk. Die Ausgabe ist so ringerichtet, dass die Pianofortestimme in grossen Noten gestochen ist und überall da, wo das Orchester für das Pianoforte beibehalten auftritt, kleine Noten stehen. Man weiss darnach, wie man zu spielen hat, wenn einem das Orchester nicht zu Gebote steht, und was in entgegengesetzten Falle fortbleibt. Die Orchesterstimmen liegen über dem Pianoforte, der Bass darunter. Der Spieler ist sonach im Stande, durch das hier getroffene Arrangement eine vollständige Anschauung von dem ganzen Werke sich zu verschaffen, ohne erst, falls er im Partitur-Spiel nicht gefast ist, sich das Orchester für das Pianoforte zurechtzuliegen. Der Stich ist sehr klar und durchweg correct. Wenigstens sind uns beim Durchspielen keine Fehler aufgefallen. Wir empfehlen nochmals dies Unternehmen aufs Nachdrücklichste.

O. Lange.

Berlin.

Musiknische Revue.

Am Mittwoch begann die Singacademie ihre Soiréen mit dem Alexanderfest von Händel. Die Sol'n, in den Händen der Frau Herrenburger-Tuzek und der Herren Mantius u. Krause. Die Ausführung war eine sehr gelungene und namentlich zeichneten sich die Solisten in dem geistvollen Vortrag aus. Ganz besonders schön sang Frau Herrensburg die Arie: „Der Fürst, der seine Glüh“.

Am Sonnabend die erste Dunchor-Soirée, welche wir wohl als die glänzendste dieser Soiréen bezeichnen können. S. Maj. der König, H. KK. HH. Prinz Carl, Prinzessin Carl, Prinz Friedrich Albrecht, Prinz Georg, I. D. die Frau Fürstin von Liegnitz beehrten die Soirée mit Höchstern Gegegenwart. Die Chorsachen, welche diesmal zur Aufführung kamen und sämtlich der älteren italienischen und deutschen Kirchenmusik angehören, wurden mit jener hohen Vollendung gesungen, welche wir am Dunchor gewohnt sind und durch welche er sich den Ruf als ersten Chor der Welt erworben hat. Lobenswerth ist es, dass diesmal nur Sachen a capella gewählt waren, weil die Erfahrung gelehrt hat, dass in Stücken ohne Begleitung der Chor am schönsten zur Erscheinung kommt, während ein, wenn auch noch so kleines Orchester, die Knabenstimmen zu sehr verdeckt. Dafür waren, wie vor zwei Jahren, Instrumentalsätze in das Programm eingeflossen: die Herren Ehrlich und Seiss spielten im ersten Theile die zweite (*A-dur*) der sechs grossen Geigen-sonaten von Joh. Seb. Bach, mit sauberem, correctem und geistvollem Vortrag, aus dem ein sicheres Verständniss der Composition hervorging. Der dritte Satz, ein sehr kunstreicher Canon, ist von grosser Schönheit, die übrigen Sätze aber bewegen sich in Formen, die unserer Zeit zu fern stehen, um allgemeiner anzusprechen. Im 2ten Theile verschwesterten sich die Klänge der heiligen Cäcilie mit den Harfenklängen der Mad. Parish-Alvares, welche mit der vollendetsten Virtuosität den geschmackvollen, gefühlvollen Vortrag verbindet.

Am vergangenen Sonntag land auf der Krollischen Bühne vor einem überfüllten Hause eine Aufführung des Flotow'schen „Stradella“ statt, die allgemeinen Beifall fand. Fr. Hofmeister entwickelte in der Partie der Leonore den ganzen Aufwand ihrer ausgezeichneten Stimmmittel und ertrug namentlich nach der grossen Entrée-Arie des zweiten Actes rauschenden und wohlverdienten Beifall. Mit Vergnügen bemerkten wir die Fortschritte, welche die junge Künstlerin von Rolle zu Rolle macht, und bei fortgesetztem Fleisse dürfte sie bald eine Zierde jedes grossen Theaters werden. Auch Hr. Prelinger bewährte sich als Stradella wie früher durch reine Intonation und liebenswürdigen Vortrag, gleich nach der Hymne wurde er durch lebhaften Beifall ausgezeichnet. Die beiden Banditen waren durch die Herren Nolden und Schön recht gut besetzt, ihr Trinkduell wurde sehr beifällig aufgenommen und am Schluss Fr. Hofmeister und sämtliche Darsteller gerufen.

Die zweite Soirée der Herren Grünwald und Seidel begann mit dem Sonate aus *Es-dur* von Weber, die von den Herren Seidel (Pianoforte) und Gareis (Clarinete) meisterhaft ausgeführt wurde; beide Künstler bewährten sich als vollendete Virtuosen auf ihrem Instrumente, dem sie jeden Reiz des Tons, in Verbindung mit ausserordentlicher Technik, abzugewinnen wussten. Es folgte ein Gesangsvortrag von Fr. Geissler (Widmung von Schumann), die sich sowohl in diesem als in einem später zum Vortrag gekommenen Liede (das Veilchen von Mozart) im Besitz einer schönen Stimme erwies, die freilich noch nicht in jeder Lage gleich vollkommen entwickelt

ist; im Vortrag bewies sie Wärme und Verständniss, doc bleibt noch grössere Ruhe und Abrundung zu wünschen. Ein neues Trin eines hier lebenden jungen Componisten, Friedr. Kiel (Schüler des Prof. Dehn), machte uns mit einem sehr achtungswerthen und gründlich ausgebildeten Talent bekannt. Wir erkennen namentlich die Sorgfalt an, mit der sowohl alles Überschwengliche als alles Gewöhnliche vermieden ist, so wie die formelle Abrundung, wünschen aber, dass der Comp. noch zu grösserer Wärme, zu grösserer Freiheit gelangen möge. Der letzte Satz fand mit Recht den meisten Beifall. Den Beschluss des interessantesten Concerts machte Mozart's *G-moll* Quintett, ein Kunstwerk echterster Art, in dem die Tiefe des Gefühls und des Gedankens sich in der Schönheit der Form verwirklicht; es wurde von den Herren Grünwald, Dr. Bruns, Gareis, Ramelsberg und Espenhahn mit vollendeter Übereinstimmung vorgelesen.

Die vierte Symphonie-Soirée brachte die Symphonie *C-dur* v. Mozart mit der Fuge, Pastorale von Beethoven, die Ouvertüre von Gade im Hochland und Conoulen von Beethoven. So gross die Vollendung der Ausführung dieser Soiréen ist, so schien es doch, als wenn über diesem Tag ein eignr Glückstern aufgegangen wäre, nicht der leiseste Schattens eines Misslingens trübte den ausserordentlichen Genuss dieses Abends.

In der Oper hatten wir am Sonntag: „Die Stumme“; Dienstag: „Feensee“; Donnerstag: „Stumme“; Freitag: „Wildschütz“; Sonntag: „Prophet“.

Feuilleton.

Armide und Alceste noch einmal.

Zu dem höchst interessanten Aufsätze des Herrn Ernst Pasque in No. 33. d. Bl. unter obiger Überschrift, erlaubt sich der Unterzeichnete folgende Ergänzung:

Vincenzo Righini: *La selva incantata. Drama con Musica.* (ital.) Im Jahre 1811 umgearbeitet und unter dem Titel: „Der Zauberwald“ (deutsch) am 15. October zum Geburtstage des damaligen Krouprinzen im Berliner Opernhause aufgeführt. Das kleine Singspiel gebört ebenfalls in den Kreis der von Righini mit so vieler Vorliebe bearbeiteten Armide-Episoden. Ein Klavierauszug, von G. B. Biercy bearbeitet, erschien bald darauf bei Breitkopf & Härtel. Josef Seiler.

Nachrichten.

Berlin. S. K. Hoh. der Prinz Albrecht von Preussen nebst hoher Begleitung beehrten am vergangenen Sonntag und am folgenden Tage I. D. die Frau Fürstin von Liegnitz das Krollische Theater mit ihrem hohen Besuche. Beide hohe Herrschaften wohnten den Vorstellungen (Stradella, Rataplan) bis zum Schlusse bei und sprachen sich höchst günstig über dieselben aus.

— Die Normal-Stimmen des neu errichteten Musikchors vom Garde-Reserve-Infanterie-Regiments, sind folgende: 2 Flöten, 2 Oboen, 2 kleine Clarinetten, 2 Mittel-Clarinetten, 8 grosse Clarinetten, 2 Fagotte, 2 Contra-Fagotte (sogenannte Harmonie-Bläse) bei dem Musikchor des Garde-Reserve-Regiments zuerst eingeführt, 2 Sopran-Cornette, 2 Alt-Cornette, 2 Tenorbörner, 1 Bariton-Tuba, 8 Trompeten (4 Hörner), 2 Tenorposaunen, 2 Bassposaunen, 3 Bathyphone etc., 2 kleine Trommeln, 1 Triangel oder Glockenspiel, 1 grosse Trommel und Buken. Musik-Director ist W. Heissr, bekannt durch seine selbst ansprechenden Compositionen; das Musikchor ist in kurzer Zeit vortreflich instruiert und legte in seiner ersten Production bei der Wachparade eine ihm zur Ehre gereichende Probe ab.

Breslau. Die neue Coloratur-Sängerin unserer Bühne, Fräulein Geisthardt, gefällt immer mehr. Ihre Alcein im „Alten von Berge“, ihre Baronin im „Waldschütz“, ihre Prinzessin in „Die Hugenotten“ hatten den Beifall oft bis zum Enthusiasmus gesteigert. Fräulein G. gehört zu denjenigen künstlerischen Persönlichkeiten, welche zwar nicht blühen, aber darum um so länger festhalten, je mehr sie Gelegenheit finden, sich in der Ausübung ihrer Kunst zu betheiligen.

Coln. Der bekannte Unternehmer Herr Mitschel aus London hat dem hiesigen Männergesangs-Verein sehr schmeichelhafte und ansehnliche Anerbietungen für eine zweite Sängersafari nach London in der Saison von 1854 gemacht. Der Verein hat in seiner General-Versammlung am 8. d. M. einstimmig beschlossen, dem ehrenvollen Antrage Folge zu geben. Auf unserer Bühne macht der „Tannhäuser“ noch immer ein volles Haus (fünf Vorstellungen bis jetzt). In der letzten Aufführung hatte Fräulein Marschalk die Partie der Elisabeth übernommen und sang namentlich die Eintritts-Arie und das Duett im zweiten Acte, so wie auch das Ariele im Finale ganz vorzüglich. Es ist in der That viel, das eine Provincial-Bühne zwei Sängerinnen besitzt, welche, so wie Frau Schmidt-Kellberg (die in dieser Rolle nirgends eine Nebenbühlerin zu fürchten hat) und Fräulein Marschalk die Partie der Elisabeth auszufüllen im Stande sind. In der letzten Versammlung der Musikalischen Gesellschaft wurde eine neue Overtüre von F. Hiller (zur „Phädra“) gebracht, welche dem Vernehmen nach grossen Beifall hatte. N.-R. M.-Z.

Stettin. Zum erstenmale: „das Thal von Andorra“. Wie diese Oper den Namen einer komischen erhalten konnte, ist nicht leicht erklärlich, da in ihr das komische Element nur in der Person des Sergeanten Lejeune und des Verwalters Soturnin einigermaßen hervortritt. Die Aufführung ist im Allgemeinen als eine gelungene zu bezeichnen.

— In Vorbereitung: Flotow's „Räuberzucht“.

Carlsruhe. Neu: die Oper „Cassilda“, von H. E. z. S.

Coburg. Neu und mit grossem Beifall die Lortzing'sche Oper: „Undine“, unter Mitwirkung des Maschinenmeister Möhlhofer.

— Unser erlauchter Couponist hat sein neuestes Werk, die Oper: „Santia Chiara“ (Text von Frau Birch-Pfeiffer) vollendet. Dieselbe soll im Februar in Gotha herauskommen. Gustav Oppelt, welcher auch die „Cassilda“ ins Französische übertrug, ist sich mit dieser Oper beauftragt.

Stuttgart. In Vorbereitung: „Indra“.

Darmstadt. Unser Theaterseason begann am 4. September mit der sehr gelungenen Darstellung des „Propheten“. — Wollen wir jetzt einen Rückblick auf die selbsterhaltenen Leistungen unserer, von einem kunstliebenden Fürsten sehr reichlich unterstützten Bühne, so können wir uns nur sehr lobend darüber aussprechen und fühlen uns vor Allem gedrungen, die unermüdete Thätigkeit und Umsicht des Direktors derselben, Hrn. Tescher, dankbar anzuerkennen. In den Damen Marx, Neukäufler, Pirscher, Rotter, Walsek und Mendel und in den Herren Breiting, Peetz, Cramolini und Wachtel (Tenor), — Pasqué und Döring (Bariton), — Scharpf, Birnstil, Klein und Karnor (Bass), besitzen wir ein sehr tüchtiges und ausreichendes Personal, das namentlich im Ensemble nicht leicht überboten werden dürfte. Dabei entwickelt Hr. Hofkapellmeister Schindelmesser eine seltene Thätigkeit und bietet ein Repertoire, das gewiss sehr befriedigend ist. Zum ersten Male kam Wagner's „Tannhäuser“ in dieser Saison zur Aufführung und zwar in solch effectvoller ausserer Ausstattung und abgerundeter Darstellung, dass dieses schwierige Kunstwerk nicht leicht grossartiger und wirksamer auf einer anderen Bühne gegeben werden dürfte. Die Hauptpartieen, Venus (Fräulein Marx), Elisabeth (Fräulein Neukäufler), Tann-

häuser (Hr. Peetz) und Eschbach (Hr. Pasqué), waren sehr gut vertreten, namentlich zeichnete sich Hr. Pasqué durch warmen dramatischen Vortrag aus. — „Titus“, „Zauberflöte“, „Schweizerfamilie“ und „Euryanthe“ werden demnächst gegeben und für Flotow's „Indra“ und „Wagner's „Lohengrin“ sind bereits die Proben im Gange. Th.-Cr.

Nürnberg. Der Tenorist Hr. Petak ist so weit genesen, dass er bereits wieder auftreten ist.

— Zum ersten Male: „Indra“, mit einem ausserordentlich günstigen Erfolg.

Hannover. Hofcapellmeister Dr. Heinrich Marschner hier hat vom Herzog von Coburg das Verdienstkreuz erhalten.

Dresden. „Die lustigen Weiber von Windsor“, bereits mehrfach bei ganz vollem Hause und glänzender Aufnahme in kurzer Zeit wiederholt.

Leipzig. Berlioz ist hier anwesend, im nächsten Gewandhausconcert am 1. December werden folgende Compositionen von ihm unter seiner Leitung zur Aufführung kommen: „Die Flucht der heiligen Familie nach Aegypten“ für Solo, Chor und Orchester; — Drei Sätze der Harald-Sinfonie; (das Bratschen-Solo gespielt von Hrn. Concertmeister David); — „Fee Mah“, Scherzo für Orchester aus der Sinfonie „Romeo und Julie“; Sypheon-Chor aus „Faust“; — Der junge Bretagner Schäfer, Romanze gemixen von Herrn Schaeider; — Overture Carneval romain. Sig.

— Thalberg ist eifrig mit der Composition einer Oper beschäftigt, welche zur Vermählungsfeier des Kaisers von Oesterreich aufgeführt werden soll. Sig.

Wien. Am 24. Nov. „Isaura“, Ballet; am 25. Nov. Die „Nachtwandlerin“, Oper; am 26. Nov. „Die Zigeunerin“, Oper; am 27. Nov. „Robert der Teufel“, Oper; am 28. Nov. „Isaura“, Ballet; am 29. Nov. „Indra“, Oper; am 30. Nov. „Der Maurer“, Oper.

— Leop. v. Meyer hat sich auf das Andringen vieler seiner Freunde veranlasst gesehen, wieder der Frau Musica zu huldigen und Anfangs Februar nächsten Jahres sein erstes Concert veranstalten.

— 4. Dec. Die gestern am Kärntnertheater zum erstenmal aufgeführte Oper: „Keoloth oder das Traumbild“, aus dem Englischen des Fitzball von Karl Gollmik, Musik von M. W. Balfe, hat wenig angesprochen. In so später Stunde bleibt uns nur die Bemerkung übrig, dass stümperhafte Musikstücke, mit Ausnahme eines im dritten Acte vorkommenden Duetts mit Chor, welches von Hrn. Steger und Frau Hermann-Csillag gesungen wurde, nur hier und da sich einen spärlichen Beifalles erfreuen konnten. So viel über den geringen thatsächlichen Erfolg der Oper. Dessen ungeachtet dürfte nicht zu leugnen sein, dass die Partitur des Hrn. Balfe mancher zierliche, geistreiche Wendungen enthält, welche vielleicht bei einer späteren, gerundeteren Darstellung mehr hervortreten werden. Costüme und Decorationen waren eines Hoftheaters nicht unwürdig. Leider können wir von der scenischen Anordnung der Oper im Ganzen nicht gleich Vortheilhaftes sagen, wie denn ein ausserlich und mangelhaft arrangirter Lohenzug im Publikum einige Heiterkeit erregte.

Basel. Die Abonnementconcerte haben, während mit einer Mendelssohn'schen Sinfonie eröffnet, unter Herrn Reiter's Leitung begonnen. Dessen Gattin hatte kürzlich in der Martinskirche ein geistliches Concert veranstaltet. Der gemischte Chor ein sehr gutes Institut, wie es nirgends weiter in der Schweiz besteht — trug eine Motette von Bach, einen Chor Palestrina's und den trefflichen Psalm Mendelssohn's mit Soli „Non nobis“ vor.

Genf. Das hiesige, auch im Sommer geöffnete Theater, tristet sein Dasein meist mit Reprisen von schon früher genannten Opern. Neuerdings, nach dem Beginn der Wintersaison, ist die „weisse Dame und Caraffa's „Massanello“ hinzugekommen.

Zürich. H. Wagner's Aufenthalt in Paris mit Liszt wird

von seinen hiesigen Freunden als keineswegs mit der Absicht verbunden bezeichnet, dort die Annahme und Aufführung einer seiner Opern zu erlauben; (die Signale neigen bereits Oper und Bühne, nämlich „Tannhäuser“ und Theatre lyrique.) Wir glauben dies um so mehr, als Wagner, der Verfasser von „Opern und Drama“ so öffentlich über die französische Oper, deren Koryphäen: Auber, Halévy und Meyerbeer und die Werthlosigkeit der französischen Sprache in musikalischer Hinsicht den Stah gebrochen hat.

Prag. Im Laufe des Winters giebt Alexander Dreychoek drei grosse Sinfonie-Concerte, von welchen man sich sehr viel verspricht.

Pesth. (Deutsches Theater.) Im „Barbier“ errang den rühmlichsten Success unstreitig die gesungene Künstlerin Frä. Böry.

Tiflis. Auf unserem Theater ist die Oper: „Lucia di Lammermoor“ mit den neuen Gesangskünstlern Marietta Rossi, Cesaro Bartolotti und Filippo Sansoni in die Scene gegangen. Besonders ausgezeichnet aufgenommen wurde die Sängerin Rossi.

Paris. Das Debut der Frazzolini in den „Puritaniern“ war ein glänzendes. Der Ruf der Künstlerin hatte zahlreiche Zuhörer versammelt. Sie schien uns ein wenig fatigirt, (das Alter pflegt diese Wirkung auszuüben!) aber sie ist doch immer schön, intelligent, durch und durch dramatisch; doch begehrt sie den Fehler, die Perziani nachahmen, was ihrem Genre nicht ansteht.

— Auf dem *Théâtre lyrique* kam „Georgette“, eine neue komische Oper von Gervart zur Aufführung. Der Componist hat seine Studien in Belgien gemacht und dasselbe schon unter den Schülern des Conservatoriums viel Aufsehen erregt. Herr Gervart ist ein entzückendes Talent, ein Talent für das Theater und jedenfalls ein Künstler, von dem noch sehr viel zu erwarten ist. Seine Erfindung wie seine Behandlung des Orchesters sind jetzt schon höchst bedeutend. Gediebt wie Musik halten einen allgemeinen Erfolg, auch wurde die Oper recht gut ausgeführt.

— Die *Société de Ste. Cécile* hat ihr erstes Concert gegeben, Mozart, Beethoven, Haydn, R. Schumann, Seb. Bach bildeten das Programm. Von ganz besonderem Interesse war die Ouyertüre zu „Manfred“ von Rob. Schumann, die man für höchst originell hält. Sie bietet in der Ausführung viele Schwierigkeiten und ist nicht leicht zu verstehen. Man könnte sie ein symphonisches Drama nennen. Das zweite Mal wird sie hoffentlich besser verstanden werden.

— Xavier Boisselot, der Componist von „Ne touches pas à la Reine“ und der „Mosquito“, ist in Paris angekommen. Er hat ein dreiactiges Werk mitgebracht, das für das lyrische Theater bestimmt ist.

— Nächsten Montag findet im Conservatorium der Musik die Vertheilung der Preise für das Jahr 1853 statt.

— Mlle. Clauss wird im Herzogen Saale in der nächsten Woche ein Concert veranstalten, in dem sie ihre alleinige Richtung durch Beethoven, Bach und die Neuern zu betätigen gedenkt.

London. In den *Wednesday Evening Concerts* kam eine Auswahl von Stücken aus Mozart's „Idomeneo“ zum Vortrag, die Ouyertüre zu Weber's „Euryanthe“. Mit sehr vielem Beifall wurde ein Violinconcert von Hubert Ries, Concertmeister in Berlin, aufgenommen, welches kein Sohn, der zugleich Schüler seines Vaters ist, vorfragt. (Diese Auszeichnung ist um so ehrenvoller, als die englische Kritik über diese Concerte eine sehr strenge Kritik übt, weil an ihnen sind nur die bedeutendsten Talente theilnehmend und für einen fremden unbekanntem Künstler es sehr schwer ist, Eingang zu finden.)

— In der *Sacred Harmonic Society* wurde „Händel's „Samson“ mit der Viardot gegeben. Ausführender nächstens.

Manchester. Die deutsche Operngesellschaft macht hier wie

in Liverpool Glück und führt die beste Musik bei uns ein. Beethoven's „Fidelio“, zum letzten Mal 1841 hier durch eine deutsche Gesellschaft (Ständl, Tichatschek, Schedel) gegeben. Mad. Corradini in der Arie: „Komm Hoffnung“, Forme in der Arie: „Hat man nicht auch Geld“ fanden stürmischen Beifall. Die „Hugenotten“ wurden ebenfalls aufgeführt und erregten lebhaftes Interesse.

Mailand. Wir vernehmen aus sicherer Quelle, dass Verdi eine französische Oper zu einem Libretto von Scribe schreiben wird und zwar für die grosse Oper zu Paris, vielleicht zu seinem Unglück, denn unter allen Umständen kann und wird der berühmte Meister nirgend einen solchen Erfolg erzielen, wie in Italien.

— Sgr. Guidi ist an Stelle des Peruzzini zum Poeten der K. K. Theater ernannt worden.

— Das *Teatro Corcano* erfreut sich seit einiger Zeit beständiger Fiasesco. Die „Regimentstochter“ wurde zuletzt zu Grabe getragen und zwar unter einem Lärm und Jubel, wie man ihn nur in Italien kennt. Die Italiener besitzen eine eigenthümliche Art des Grunzens, durch das sie ihr Missfallen zu erkennen geben.

Florenz. An der *Pergola* ging hier in Scene eine neue Oper von Pollione Bonzi: „*Gastone di Anversa*“. Der Componist ist ein junger talentvoller Künstler und von sehr gutem Willen, die Musik ist gut gemacht, doch fehlt noch in vielen Dingen die nöthige Erfahrung. Dennoch wurde dem Componisten viel Beifall zu Theil, die Albertini, Baccoré und Graziani gaben sich alle Mühe, dem Componisten zu einem Erfolge zu verhelfen.

Modena. Von unsern jungen Mitbürger Carlotti wurde die neue Oper „*Rita*“ zur Ausführung gebracht. Da man von einem glänzenden Erfolge dieser Oper in Neapel gehört, war das Publikum in grosser Spannung. Man hatte von dem Schüler Mercadante's zu viel erwartet und fand sich, wie in solchen Fällen gewöhnlich geschieht, im Ganzen getäuscht. Doch erkannte man die guten Eigenschaften des Werkes an.

Rom. „*La pitonessa d'Adoro*“ von Seipione Fenzl ging an der *Argentina* in Scene und hatte in vielen Nummern einen sehr glänzenden Erfolg. Das Stück ist eine biblische Variante zu dem „Saul“ von Buzzi und zeigt uns abermals, wie den italienischen Librettisten der Stoff ausgegangen und sie sich mit Passion in das alte Testament böchten.

Turin. Die neue Oper „*Fiorgi*“ von Meister Cagnoni ging hier in Scene und hatte den glücklichsten Erfolg. Einzelne Partien fanden eine überaus günstige Aufnahme und mussten wiederholt werden.

Triest. Adolf Fumagalli ist hier der Löwe der Saison. Seine Triumphe in zwei von ihm gegebenen Concerten waren so gross, wie man sie hier fast noch niemals erlebt hat.

Palermo. Verdi feiert wie überall, so auch hier, seine glänzenden Triumphe. Am *Teatro Carolino* wurde sein Troubadour mit bedeutendem Erfolge gegeben und war es besonders die gratiose und sympathische Piccolonini, die in der Aufführung mit entschiedenem Beifall belohnt wurde.

Neapel. Am *San Carlo* Wiederholungen bekannter und mit Erfolg gegebener Opern: „*Il Trovatore*“, „*I Lombardi*“, „*Maria Padilla*“ und „*Maria di Rohan*“. Was den „*Corso della Guadalupe*“ anlangt, so möge der in sein Vaterland, zu den Anfiten wieder zurückkehren. Am *Teatro Nuovo* sind einwöchigen Ferien. Doch spricht man von mancherlei Neukünften; die das *San Carlo* bringen wird, unter Andern eine neue Oper von Pacini, benannt: „*Romide di Proenza*“. Dann soll folgen „*Marco Visconti*“ von Petrella.

— Am *Teatro Nuovo* kam eine neue Oper, betitelt *Carminio* von Sarria zur Ausführung. Das Stück ist sehr einfach und zeichnet sich durch viel Bühnenkenntniss aus. Die Musik des jungen

Componisten verdient die Auszeichnung, mit der es von Seiten des Publikums erfreut wurde. Man erkennt, dass Sarrin in der Schule der besten Melister gebildet ist. Seine Melodien haben Gesang, seine Instrumentation ist fleissig, so dass der Compositur angeregt zu werden verdient, sein Talent in noch andern Arbeiten zu entwickeln.

Genua. Der berühmte Violinist Camillo Sivori gab sein zweites Concert unter enthusiastischem Beifall. Man nennt ihn allgemein den zweiten Paganini und es unterliegt keinem Zweifel, dass seine Rundreisen durch Italien ihn die glänzendsten Erfolge eintragen wird.

Athen. Die neue Opernsänger-Gesellschaft begann ihre Vorstellungen am 28. Oct. d. J. mit dem „Rigoletto“ von Verdi auf dem hiesigen königl. Theater, unter vollständigen und lärmendem Beifalle.

Petersburg. In der Hollenischen Oper macht Mad. Le Greuge mit ihrer Cololatur Forure.

Stockholm. Unter dem Titel: „Compositionen Sr. Königl. Hoheit des Hochseligen Prinzen Gustav“) Seineu Andenken gewidmet“ sind in Abrah. Lundqviste Verlag, bei Rylander und Comp., erschienen eine Auswahl der musikalischen Arbeiten des hohen und allgemein vermissten Fürsten, in vier verschiedenen Sammlungen. — Die erste Sammlung enthält Solosänge mit Pianoforte-Begleitung; die zweite, mehrstimmige Gesänge als: Trio, Quartette, für Frauen- und Männerstimmen; die dritte, Quartette für Männerstimmen; die vierte, Militärs- und Truenermärsche für Pianoforte. Diese für jede schwedische Herz so theuren Erinnerungen, Tauschöpfungen der reinsten, der wärmsten Fantasie bedürfn keiner Fürsprache, sie reden die Sprache des Gefühls zu Jedermann (wie einer unserer Recensenten sagt). — Der Königl. Concertmeister A. Rindel giebt am Sonnabend im Königl. Theater eine musikalisch-dramatische Vorstellung, zum Beuten der in diesem Jahre, in Carlskrona, durch die Cholera verwaisten Kinder. Das Programm enthält unter andern eine Ouverture für grosses Orchester, Introduction, Thema und Variationen für die Violine, von Concertgeber. Quartett „Quando Corpus“ aus Rossini's Stabat Mater und dem 1. Act des Finale aus „der Wasserkörper“ von Cherubini. — **Der Volklieder-Verein** (bestehend aus Gesellen und Lehrlingen) gab unter Leitung seines eifrigen Lehrers und Auführers, Magister Johake, am 30. October ein Concert im untern Börsensaal. Die Chöre bestanden aus circa 100 Männern. Das 2. Garde-Musik-Corps assistirte. Die Lieder welche gesungen wurden, waren die beliebtesten von Nordblom, Cruwell und Dannström, ein neuer Gesang-Marsch von Cronhamm und ein Tyroler Jagd-Chor mit Echo von Müller. — **Der Bildungs-Zirkel**, (eine Gesellschaft, bestehend aus 1000 Personen, Fabrikanten und Handwerker) feierte am 6. November sein Jahrestags-Fest, mit folgendem Programm: 1) Bildungs-Zirkel-Gesang von Cronhamm, ausgeführt von einem Chor von 100 Männerstimmen, mit Begleitung von Blase-Instrumenten; 2) Studentenlied von Prinz Gustav; 3) Klara L'igor, (belle Flamme) von Uddén; 4) Marsch von Gustav-Adolphs-Fest von Häfner; 5) Vaterlandsgesang mit Blase-Instrumenten Begleitung von Cronhamm; 6) Hymne an Se. Maj. den König von Otto Lindblad. Ausserdem wurden folgende Vorträge gehalten, nämlich:

*) Se. Königl. Hoheit Prinz Franz Gustav Oskar wurde den 18. Juni 1827 geboren und starb den 24. September 1852.

von dem Wortführer Herrn Capitän Fahnehjelm, ein Gruss an die Gesellschaft im Bezug auf das neue Arbeitsjahr. Von dem Secretair, Herrn Magister Solmann, Jahresbericht und Rückblick auf das verflossene Arbeitsjahr. Gedenk-Rede von Wortführer, für die verstorbenen Mitglieder, und, da es der Sterbetag Gustav Adolph's war, des Gedicht: „Gustav Adolph bei Lützen“ von Ridderstad, vorgelesen von dem Director und Ritter Herrn Borg. Nach dem letzten Vortrag wurde der Choral: „Ein feste Burg ist unser Gott“ gesungen und mit Blase-Instrumenten begleitet. Die Stadträthe Palmstrjerna und Reuterdahl, der Oberste-Kammerherr Graf Lewenhaupt, der Theaterdirector Herr Baron Bonde und andere Notabilitäten, wohnten der Zusammenkunft bei. — Morgen den 16. November wird Donizetti's „Leonora“ gegeben, und wird Frä. Möller in der Titelrolle debütliren. Die junge 16jährige Debutantia ist Schülerin des Mus. Dir. Dr. Hahn in Berlin, deren schöne Stimme und gute Methode schon in Voraus gerühmt wird.

New-York. Maretzek's Oper am Niblo hat viel Glück mit dem Masaniello gemacht. „Der Prophet“ und „die Hochzeit des Figaro“ stehen in Aussicht.

Philadelphia. Mad. Sontag giebt Concerte in Gemeinschaft mit Jaell und Paul Jullien, seit Eckert nach Europa abgereist ist.

Boston. Unter der Überschrift „Schüler von Mendelssohn und List“ bringt *Dwight's Journal of Music* einen lamentablen Artikel über die in Amerika weilenden und concitirenden Klavierspieler, und macht sich namentlich lustig über die verschiedenen Titel, welche sich dicselben heiligen. Der Eine nennt sich „Pianist Sr. Maj. des Kaisers von Russland“, ein Violinist, der erste Violinist des Grossherzogs von So und So oder Flölist des Grossherzogs von Weiss nicht wo. Dann wird hinzugefügt (und man sieht, dass die Amerikaner über europäische Kunstzustände ununterrichtet sind), dass weder Mendelssohn noch List jemals Privatunterricht im Klavierspiel ertheilt haben, was doch die erste Bedingung sei, wenn man sich als Pianist ein Schüler jener Meister nenne. Unter denen, die man am ersten und mit Recht Schüler Mendelssohn's nennen könne, seien Strudalo Bonnet, Horsley, Eckert und Kufferrath hervorzuheben wegen des Geistes, der in ihrem Spiel herrsche und der eigenthümlichen Vortragweise. Gegenwärtig ist in New-York eins Concertgeberin, die sich als die einzige Schülerin von Mendelssohn, List, Thalberg und Prudent bezeichnet; es sei dies die beste aller Selbstenpfehlungen, weil sie gewissermassen jeder andern die Thür versperre, wenn man sie auf Treu und Glauben annimmt. Die deutsche Musik hat hier sehr viel Geltung. Daher bedienen sich die Künstler auch der Wendung: „Eben aus Deutschland angekommen“ oder „Gebildet in der Hochschule Deutschlands“ (Leipzig).

— Die fünfte Saison des „Mendelssohn-Quartett-Club“ ist eröffnet worden und zwar mit der bekannten glänzenden Theilnahme. In dem ersten Concert machte Mozart's Trio in B, gespielt von Müller, Riha und Wolf Fries, einen grossen Eindruck, namentlich wird Hr. Fries als ein Violinist ersten Ranges bezeichnet.

— Eine bedeutende Stelle unter den hiesigen Musiklehrern nimmt A.olph Kielblock aus Berlin ein, der sich als Schüler des Prof. Marx in Berlin bezeichnet und mit vielem Erfolg in Privatkreisen unterrichtet.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Book.

Die nächste Nummer erscheint am 21. December.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp., Rue Richelieu.
LONDON. Crumey, Hoale & Comp., 201, Regent Street.
St. PETERSBURG. Heroldt, Brandus & Comp.
STOCKHOLM. H. Rylander.

NEW-YORK. | Kerker & Brunsig.
| Scherfberg & Louis.
MADRID. Union artistique musica.
ROM. Merle.
AMSTERDAM. Thruene & Comp.
MAYLAND. J. Ricordi.

NEUE BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an	Briefe und Pakete	Preis des Abonnements.
in Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. №. 12. Breslau, Schweidulitzerstr. 8, Stettin, Schulzen- str. 340, und alle Post-Anstalten; Buch- und Musikhandlungen des In- und Auslandes.	werden unter der Adresse: Redaction der Neuen Berliner Musikzeitung durch die Verlagshandlung derselben: Ed. Bote & G. Bock in Berlin erbeten.	Jährlich 5 Thlr. mit Musik-Prämie, beste- Halbjährlich 3 Thlr. hend in einem Zusiche- rungs-Schein im Betrage von 5 oder 3 Thlr. zur unumschränkten Wahl aus dem Musik- Verlage von Ed. Bote & G. Bock. Jährlich 3 Thlr. Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr. ohne Prämie.
Inserat pro Petit-Zeile oder deren Raum 1/2 Sgr. Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.		

Inhalt. Recensionen. — Berlin, Musikalische Revue. — Nachrichten.

Die geehrten Abonnenten unserer Zeitung ersuchen wir ganz ergebenst, die Fortsetzung für den nächsten Jahrgang rechtzeitig verlangen zu wollen, damit diese keine Unterbrechung in der Zusendung erleide. — Wir fügen zugleich die Bemerkung hinzu, dass unsere Zeitung vom nächsten Jahre ab wieder in 52 Nummern, wie früher, und zwar regelmässig jeden Mittwoch erscheinen wird. Die Redaction.

Recensionen.

Compositionen für Pianoforte.

F. v. Flotow, Indra, romantische Oper in 3 Acten. Klavierauszug zu 4 Händen. Berlin, bei Bote & Bock.

Es ist in neuerer Zeit üblich geworden, Opern in Klavierauszügen für Pianoforte allein herauszugeben und zwar verfährt man so nicht nur mit den sogenannten klassischen Werken, sondern auch mit denen der neueren Schule, falls Aussicht zu einer weiten Verbreitung vorhanden ist. Man bereitet durch derlei Arbeiten auf den scenischen Genuss der Oper vor oder recapitulirt damit die bereits gewonnene Kenntniss der Melodien. Vorliegender Klavierauszug wird den Freunden der v. Flotow'schen Musik eine willkommene Gabe sein. Das Arrangement ist ausserordentlich leicht und leistet dem musikalischen Dilettantismus einen nicht geringen Vorschub. Es lässt sich in dem Bearbeitung mit dem in dem Werke herrschenden Geist in vollständigen Einklang bringen. Mittelmässige Spieler werden die ganze Oper ohne Mühe vom Anfang bis zum Schluss spielen können.

Julius von Kolb, Fantasie über beliebte Themata der Oper Indra für Pianoforte. Op. 8. Berlin, bei Bote & Bock.

Die Themen werden nach der formlosen Form der heutigen Fantasien angeordnet; damit Wechsel vorhanden sei, mischt sich das Sentimentale mit dem leicht Graziöses. Dazwischen liegen einige Klaviereffekte, wie sie der heutige

Dilettantismus erfordert, im Ganzen aber ist die Arbeit für mittlere Spieler berechnet, die sich mit dem Geiste der Musik wie mit der hier vorliegenden Verarbeitung desselben unzweifelhaft einverstanden erklären werden.

Aug. Conradi, Rrrr! Ein anderes Bild. Grosses Potpourri für Pianoforte. Op. 33. Berlin, bei Bote & Bock.

Märsche, Walzer, Menuetts, Lieder u. s. w. von Bilsé, Engel, Haydn (Wachtel, Nachtigall, Schelle und Peitschenknall), Polka's, Sätze aus den lustigen Weibern etc. werden hier zu einem Ragout fin zusammengestellt. Auf einen Kunstwerth machen dergleichen Arbeiten keinen Anspruch. Wen die bekannten Melodien interessieren, der kann sie hier in einem leichten Arrangement am Klavier sich vorführen.

Leon Pascal Gerville, Marche militaire pour le Piano. Op. 11. Berlin, chez Bote & Bock.

Die Composition hat in ihrem Charakter etwas Kräftiges und zugleich Graziöses, die Motive sind einschmeichelnd, fallen in's Ohr, die Bearbeitung ist leicht und erfordert keinen besonders ausgebildeten Spieler und klingt das Musikstück, mit Energie vorgetragen, recht gut.

Jules Stahlnecht, Deux Morceaux p. le Vclle. ac. Acc. de Pffe. Op. 9. Berlin, chez Bote & Bock.

Ein *Andante* und ein *Bolero*. In beiden Stücken spielt, wie zu erwarten, das Pianoforte nicht die Hauptrolle, sondern das Violoncelle. Sie sind recht anmuthig erfunden und bieten selbst für das Soloinstrument keine grossen Schwierigkeiten. Mit Geschmack vorgetragen, klingen beide Compositionen, die recht eigentlich für den Salon berechnet sind, angenehm und dürfen den Cellospielenden Dilettanten nachdrücklich empfohlen werden. Hie und da erheischt das Instrument allerdings einen über die gewöhnliche Technik hinausgehenden Spieler, der eine gewisse Freiheit im Vortrag selbst schon angeeignet hat.

A. Löschhorn, *La belle Amazone*, Pièce caractéristique pour Piano. Op. 25. Berlin, chez Bote & Bock.

Ein feines und pikantes Musikstück, in dem sich die Kunst des Virtuosen mit ansprechender Erfindung vereinigt, ebenso in seiner Durchführung zwar an den Salonstücken anschliessend, aber dennoch musikalische Kenntniss und klaviermässige Thematisirung bewährend. Der Componist zeigt, dass er mit den schön wirkenden Klaviereffekten vertraut ist und diese werden auf natürlichem Wege, ohne der Form des Stückes zu nahe zu treten, erzielt. Den Klavierspielern durchaus zu empfehlen.

Charles Martin, *Vingt-quatre Rondeaux*, Fantaisies ou Variations sur des thèmes favoris dans une manière élégante et facile pour le Piano. Berlin, chez Bote & Bock.

Von dem Sammelwerke liegt ein *Rondeau* zum Thal von Andorra vor, das durch seine ganz leichte Spielart den dilettirenden Anfängern überwiegen zu werden verdient, sonst aber, wie die meisten Arbeiten der Art, kaum auf einen eigentlichen instructiven Werth Anspruch machen darf. Ähnliches ist unter einer andern Nummer, ein *Rondeau* zu den lustigen Weibern, zu sagen.

E. D. Wagner, Erleichterungen für die Jugend, Sammlung ganz leichter Tonsstücke in fortschreitender Folge, mit Fingersatz für das Pianoforte. Op. 24. Berlin, bei Bote & Bock.

In den beiden ersten Lieferungen sind die drei leichtesten Tonarten vertreten. Märsche, Tänze und andere kleine Stücke bilden den Inhalt. Nach Anlage und Ausführung ist das Werk für den Unterricht zu empfehlen. Die Stücke sind planmässig angeordnet, sehr leicht und darf der Lehrer nicht befürchten, was bei andern Arbeiten der Art oft der Fall, den Geschmack der Schüler zu verderben.

Jul. Weiss, 6 *Rondeaux élégants* pour le Piano sur des airs allemands favoris. Op. 31. Berlin, chez Bote & Bock.

In derselben Weise, wie der Verfasser dieser Stücke schon sonst aufgetreten ist, fährt er in diesem Werke fort, der lernenden Jugend Nützliches und Angenehmes zugleich zu geben. Die uns vorliegenden 4 Nummern behandeln „Lobe wohl“ von Proch, „Fliege Schiffelein“ von Kücken, „Mein Liesel“ von Taubert und „Mailüfterl“ von Kreppl. Die Bearbeitung der Melodien ist vor Allem klaviergemäss, nicht zu schwierig, dabei elegant, wenn auch diejenige Eleganz, von der uns die Werke der neuesten Virtuosen zu hören geben, hier nicht zum Vorschein kommt. Gewisse brillante Wendungen wiederholen sich in allen Nummern, ebenso die Art, wie die Themen verarbeitet werden. Die Stücke sind für mittlere Spieler berechnet und ziehen sich durch einen gewissen Glanz aus, an dem sich die Eltern der klavierspielenden Jugend ebenso wie diese selbst erfreuen werden.

Alfred Jaell, *Romance de Léonard* transcritte pour Piano seul. Op. 7. Berlin, chez Bote & Bock.

Was eine für des Piano transcribirt Romanzo zu bedeuten habe, ist männiglich bekannt. Die Wege, welche die Bearbeiter zu diesem Zwecke einschlagen, sind so verschieden keineswegs, im Grunde läuft Alles darauf hinaus,

die Romanze mit ihrem meistens sentimentalen Anflitz durch ein so oder so gestaltetes Figurenwerk hindurchschimmern zu lassen. Das Fingerspiel in vorliegendem Stücker ist modern, bietet dem Spieler nicht zu grosse Schwierigkeit, duldet durchweg den eigentlichen Salonstücken und wird nicht verfehlen, zumal *Des-dur* die hier und auch sonst beliebte Tonart die Gedanken des Componisten trägt, im Salon zu fesseln.

Jul. Weiss, *Six Morceaux instructives en forme de petites Fantaisies*. Op. 32. Berlin, chez Bote & Bock.

Der Bearbeiter liefert hier zunächst zwei Lieder („Komm du das Land“ und „Freudvoll und leidvoll“) von Beethoven. Die vier noch zu erwartenden Nummern beschäftigen sich ebenfalls mit Beethoven und mit Schubert. Die beiden Stücke sind leichter als die oben genannten und spricht sich in ihnen derselbe Geist aus, so dass sie ihren instructiven Zweck nicht verfehlen werden.

A. Dupont, *Contes du Foyer composés pour le Piano*. Op. 12. Mayence, chez les fils de Schott.

Wiederm ein neuer Titel, der für die hier vertretene Gattung nicht über erfunden ist. Wir haben im Allgemeinen gegen dergleichen Neuigkeiten ein Vorurtheil und erwarten von dem Inhalt solchergestalt sich einführten Arbeiten nicht viel. Hier aber wird uns zum Theil Gütes gegeben. Die sechs Compositionen nennen sich: *Dante des Ombres*, *La Chanson de Fou*, *La Danse du grand-père*, *L'Attente*, *Le Saule*, *La Danse des Paysans*. Die Güte derselben besteht darin, dass der Componist sich von Trivialitäten und Sentimentalitäten fern hält, von denen die Klänge des heutigen Salons bekanntlich strotzen, dass ferner das Figuren- und Passagenwesen in keiner Weise zur Geltung gelangt und nach einem charakteristischen Ausdruck innerhalb berechtigter Form gestrebt wird; diese Form ist die des *Rondo's*. Die Originalität aber, und das ist der Fehler sämtlicher sechs Stücke, beruht nicht auf natürlicher Erfindungsgabe, sondern erscheint durchweg gesucht, so dass die Arbeiten mehr als ein Resultat des reflectirenden Verstandes, denn der Erfindung angesehen werden müssen. Der Componist theilt in dieser Beziehung das Schicksal vieler Genossen, die mit ihm fühlen, dass es heut zu Tage nichts mehr zu erfinden giebt, weil gewisse Mozart's, Beethoven, Schubert's u. dgl. ihnen Alles vor dem Munde fortgenommen haben. Deshalb muss die Originalität in solchen Dingen gesucht werden, die noch nicht dagewesen sind. Harmonien wie folgende;



sind in jeder Nummer etwas mehr oder minder Gewöhnliches. Wir können uns denken und wissen sogar aus Erfahrung, dass Musiker der Jetztzeit für dergleichen schwärmen. Aus der Composition tritt übrigens hervor, dass ihr Verfasser nach künstlerischer Leistung gestrebt hat.

Charles Mayer, *Sechs Novellen* für das Pianoforte. 3 Hefte. Op. 183. München, bei Aibl.

Diese Novellen, ebenfalls leichte *Rondo's*, zeichnen sich durch Ruhe, Einfachheit und Klarheit aus. Sie haben einen instructiven Werth, abgesehen von dem hübschen poetischen Gehalt, der ihnen eigen ist. Wie die Studio Mayer's Beides, das Instructive und das musikalische Element mit einander vereinigen, so lässt sich von den Novellen ein Gleiches sagen. Es sind Lieder ohne Wort, melodische Studien, abgerundet in ihrer Form, nicht schwierig, daher

den Spielern von mittlerer Ausbildung besonders zu empfehlen. Was wir gegen die Arbeiten einzuwenden hätten, ist dies, dass der melodische Gehalt es an Eigenförmlichkeit fehlen lässt, indem sich nicht selten Anklänge an Bekannte nachweisen lassen.

- G. A. Osborne**, Fantaisie de Salon sur Galathée pour Piano. Op. 94.
 — — La Fée de la Vallée, Valse de Salon pour Piano. Op. 95.
 — — Les Cloches du Soir, Nocturne pour le Piano. Op. 96.

Mayence,
 chez
 Schott.

Über Osborne haben wir zu wiederholten Malen gerühmt und es scheint kaum nothwendig, die von ihm vertretene Richtung auch nur anzudeuten. Er gehört in die Kategorie der Beyer, Rosellen, Ch. Voss. Viel Aufwand ohne innern Werth, gute Waare für das grosse Publikum, brillante Passagen ohne Schwierigkeit, volle Griffe ohne Kunst, ein- und ausleitende Cadenzen, dabei aber entschiedene Klarheit, die bis zur Trivialität heraneicht, Verständlichkeit, die dem Spieler auch nicht die mindesten Räthsel zurücklässt, kurz, Eigenschaffen, die der Masse zusagen und von ihr ohne Mühe und Anstrengung ausgebeutet werden können. Dass dergleichen eine weite Verbreitung findet, bedarf keiner Erklärung; wir wollen dem auch nicht entgegenreten, wohl wissend, dass das zu nichts hilft. Aber der Kunst wird mit diesen Arbeiten wenig genützt. Sie sind uns jedoch, insofern als ihnen eine gewisse Abrundung in der Form zugeschrieben werden muss, empfehlenswerther als die formlosen Producte gesuchter Genialität.

- A. Diabelli**, Bouquet d'Italie. Divertissements instructifs et élégants sur des motifs des opéras modernes. Oeuv. 187. No. 1—3. Vienne, chez Spina.

Ist dieser A. Diabelli der alte wackere Verfasser der Sonaten, die wir in unsern Kinderjahren spielten und die wir noch heute mit Erfolg beim Unterrichte anwenden? A. kann Anton, Albrecht, August oder sonst noch was heissen und wir erinnern uns, dass mit dem Anfangsbuchstaben eines Namens zuweilen interessanter Missbrauch getrieben wird. Allein Op. 187. setzt ein wirkliches Alter voraus und wir erkennen in dem ganzen Zuschnitt der vorliegenden Arbeit doch eine gewisse Verwandtschaft mit der gemüthlichen Wiener Schule guten Andenkens. Was uns hier vorliegt, sind sogenannte Fantasien, d. h. aneinandergereihte Motive aus der Verdi'schen Oper: Rigoletto. Wir haben dabei jedenfalls den Genuss, dies vielbesprochene Werk des grössten Meisters der Neuzeit unter dem italienischen Himmel annäherungsweise kennen zu lernen. Die Melodien enthalten ein gewisses marschartiges Pathos, das in Vier-Theil-Tact einherschreit, dabei die beliebten der italienischen Schule nicht verschmäht, sonst aber an der den Italienern eigenen Weichheit und Sentimentalität es nicht fehlen lässt. Der Bearbeiter giebt diese Melodien in möglichster Vollgriffigkeit, aber doch einfach, für angehende Klavierspieler berechnet. Sonst ist darüber nichts Besonderes zu sagen.

- Henri Rosellen**, Deux Romances sans paroles pour le Piano. Op. 128.
 — — Fantaisie sur Luise Miller opéra de Verdi. Op. 139.

Mayence,
 chez
 Schott.

Auf die beiden Arbeiten brauchen wir die Verehrer des Componisten nur aufmerksam zu machen, anknüpfend an das obige Urtheil über Osborne. Klarheit und allgemein verständliches Wesen spricht sich in ihnen zur Genüge aus. Dabei sind sie in bekannter Weise brillant und effectreich, ohne dem Spieler gerade schwierige Aufgaben zu stellen.

- Rudolphe Willmers**, Allegro Scherzo, Moreau brillant pour le Piano. Op. 57. Leipzig, chez Breitkopf & Härtel.
 — — Lyrische Tonbilder für Pianoforte. Op. 88. No. 1—3. Leipzig, ebendasselbst.

Das Scherzo gefällt uns bis p. 8 sehr wohl, dann verliert es, bis es wieder in seinen ursprünglichen Grundgedanken zurückkehrt, seinen pikanten Charakter bleibt aber dennoch ein Musikstück von interessanter Eigenförmlichkeit. Es lässt sich nicht ganz leicht spielen. Da wo dem Virtuosenhüthigen Zugeständnisse gemacht werden, geschieht es nicht in extravaganter Weise und man erkennt überall, dass es dem Componisten um die Ausprägung eines eigenförmlichen pikanten Grundgedankens zu thun war. Die drei lyrischen Tonbilder nennen sich: Liebeslied, Aus alter Zeit und Undine. Sie gehören der Gattung der Lieder ohne Worte an, wie die meisten nach Mendelssohn in dieser Richtung gearbeiteten, mit etwas moderner, einigermaßen virtuositischer Tendenz, ohne indess irgendwie zu extravagieren. In dem Liebeslied liegt die Melodie, die recht hübsch und gesangvoll erkundet ist, in der Mitte, die variirnde Verarbeitung ist klar und hält zwei Richtungen im Auge, eine einfache und eine ausgeführtere. In der Undine liegt der Gesang meistens oben und die brillante Verarbeitung in den unteren Stimmen. Die zweite Nummer nimmt nach ihrer Bearbeitung etwa eine mittlere Stelle ein. Alle drei Stücke zeichnen sich durch eine gewisse Klarheit aus, wozu schon die bestimmt abgegrenzte Form Veranlassung gab und dürfen zum Unterrichte wie für den Salon bestens empfohlen werden.

- Hab. Ries**, Une fleur pour toi par Morceaux de Salon pour Charles Voss. Violon et Piano. Berlin.
 — — La Resignation par Dobrzynsky. chez Bote & Bock.

Beide Compositionen, zu denen der wackere Ries hier eine Violinstimme gefügt hat, sind der musikalischen Welt hinlänglich bekannt. In das hinzugekommene Instrument sind die Motive der Originalcompositionen hineingefügt und so ist beides von angenehmer Wirkung. Natürlich sind die Arbeiten, wie ihr Titel sagt, vorzugsweise für den Salon berechnet. Hier werden sie ihre Stelle mit Erfolg behaupten, besonders da, wo die Originale bereits bekannt und beliebt sind.

- G. Redler**, Fantaisie facile sur Giralda pour Piano. Op. 144. Berlin, chez Bote & Bock.

Die Fantaisie beschäftigt sich mit einer im modernen Geschmack verfassten Bearbeitung der brilliantesten Arie der Giralda. Schwierigkeiten bietet sie dem Spieler in keiner Weise, vielmehr spielt sie sich leicht und, wenn man will, auch anspruchlos fort.

- Edouard Wolff**, La Joyeuse, grande Valse de Salon. Op. 170. Mayence, chez Schott.

Ein Tanz, in dem ächte Pariser Salonluft weht, süß und capricieus, dabei nicht ohne technische Schwierigkeiten, jedoch so, dass ein routinirter mit dem Salongeföhnen vertrauter Virtuoso, gehörigen Ortes einen sicheren Effect erzielen wird.

- Lefébure-Wely**, Sultorelle, Etude pour Piano. Op. 37.
 — — Golfe de Baja, Tarentelle. Op. 74.

Mayence, chez Schott.

Beide Compositionen sind eigentlich leicht, obwohl sie, um zu wirken, gut eingübt sein müssen. Sie verlangen beide ein sehr rapides Tempo, klingen dann aber sehr gut. Schwierige Ausweichungen in leiterfremde Tonarten finden nicht statt und es kommt nur auf einen schnellen Überblick der Notensysteme an. Beide Stücke haben eine gewisse

Regelmäßigkeit der Form, die ihnen wohl ansteht, und werden im Salon gern gehört werden.

Otto Lange.

Berlin.

Musikalische Revue.

Wir holen das Programm der letzten Quartettsoirée nach, welche am Montag d. 13. d. stattfand. In derselben kamen, auf Begehren, von Beethoven Trio in G-dur für Violin, Viola u. Violoncell u. dessen 9. Quintett C-dur u. Quartett (Es-dur) von Mendelssohn, zur Aufführung. Der Werth der vorgelegenen Musikstücke ist bekannt. Die Ausführung selbst war in der vollendeten und geistvollen Weise, die diesen Soirées ihren wohlbedenkten Ruf verschafft haben.

Im Saale des englischen Hauses fand am Donnerstag Abend ein Concert statt, welches der Königl. Concertmeister Hr. Leop. Ganz für seinen Schüler Otto Bernhardt arrangirte. Früher schon hatten wir Gelegenheit, das Talent des jungen Künstlers zu erkennen und auch jetzt die bedeutenden Fortschritte desselben anzuerkennen. Ein Concertsatz von Rode und ein modernes Salonstück von Arlot, sowie in einem der Morceaux von Vieuxtemps gaben ihm volle Gelegenheit, sich nach verschiedenen Richtungen hin als Violinspieler zu zeigen. Seine Bogenführung hat an Freiheit, sein Spiel an Kraft und Sicherheit gewonnen, namentlich aber ist er der geschmackvolle Vortrag der letzteren Stücke, welche sein besonderes Talent erkennen lassen. Ferner fortgesetztes Studium unter so guter Leitung wird ihn in den Stand setzen, die noch zu überwindenden Schwierigkeiten zu bezwingen. Hr. Otto Filtzer, ein aus einer schönen, sonoren Baritonstimme begabter Dilettant, unterstützte freundlich das Concert. Sehr bemerkenswerthe Vorzüge machen den Wunsch rege, dass derselbe durch gründlich fortgesetzte Gesangstudien seine schönen Mittel vollständig zur Entwicklung bringen möchte. Letzteres empfehlen wir aber auch ganz besonders Frä. Eismwald, deren Beruf als Sängerin von einem so schönen Talent unterstützt wird.

Am Montag den 19. im Opernhause Concert vom Clarinetisten Cavallini, dessen ihm vorangegangener bedeutender Ruf als ausserordentlicher Künstler auf seinem Instrumente sich vollständig bestätigte. Ein voller, schöner Ton wie ein ebenso sanftes u. melodisches Piano, eine ungläubliche Sicherheit und Reinheit in den Passagen zeichnen dessen Vortrag ganz besonders aus. Weniger einverstanden erklären wir uns mit seinen Compositionen, welche in ihren enormen Schwierigkeiten ihn zwar Gelegenheit geben, seine glänzende Virtuosität zu zeigen, indessen dem Instrumente mehr zumuthen, als dessen Charakter dem Ohre wohlthuend, zu leisten vermag. Der stürmische Beifall des sehr schwach besuchten Hauses zeichnete den ganz besonderen Künstler aus.

Das Königl. Theater brachte in dieser Woche Donizetti's „Marie“ und Auber's „Stumme von Portici“, in welcher Frä. Taglioni, von ihrer Reise zurückgekehrt, wieder in der Rolle der Fenella auftrat. Am 20. die 300. Aufführung des „Don Juan“. Leider ist Frau Köster durch Krankheit verhindert, die Rolle der Donna Anna zu singen, welche zu den ausgezeichnetsten Parthien des reichen Repertoires der grossen Sängerin gehört.

Am Sonntag wurde im Kroll'schen Etablissement „Fra Diavolo“ von Auber gegeben und war die Aufführung desselben, hinsichtlich des Orchesters, von dem wir nur Gutes zu hören gewohnt sind, sehr brav. Von den Ausführenden zeichnete

sich vorzugsweise Frä. Hofmeister, sowohl durch ihr liebliches, klingvolles Organ, wie auch durch ihr angenehmes Spiel, aus, sodann aber auch Hr. Bärner, der sich zu seiner schönen Tenorstimme nur einer bessern Aussprache befleißigen möchte. Die Vorstellung wurde von dem zahlreich versammelten Publikum sehr beifällig aufgenommen. d. R.

Nachrichten.

Berlin. Der diesjährige Theater-Almanach des Hrn. A. Heinrich wird unter Anderem die Biographie der Königl. Hof-Schauspielerin Frä. A. Arens nebst deren Portrait enthalten.

— Der berühmte Violin-Virtuose Joachim wird sich hier in einem der nächsten Gustav-Adolph-Concerte hören lassen. Auch erwartet man die Mitwirkung Jenny Lind's.

— Hr. Hofcapellmeister Fischer aus Hannover ist hier angekommen.

Breslau. Neu zum Benefiz des Hrn. Heinrich Lortzing: „Zum Grossadmiral“.

Liegnitz, den 15. December 1853. Ein sehr genussreicher Abend wurde uns gestern hier bereitet durch die 2te Sinfonie-Soirée des Hrn. Musikdirector Bilsse. Das Programm war sehr gewählt und die Stimmung, in welche klassische Musik jedes empfängliche Gemüth versetzt, wurde durch nichts Fremdartiges, der blossen Unterhaltung Dienendes, unterbrochen. Die Schubmann'sche Ouverture zu „Manfred“ eröffnete die Soirée. Die düstere Stimmung, die sie durch die in ihr wiedergegebenen Gefühle für den kunstverständigen, durch die Schwierigkeit ihres Verständnisses für den Laien zuerblickt, wurde sofort durch Haydn's „Sinfonie G-dur No. 3“ geoben. Das angenehm ertehte Publikum gab sich darauf dem Genus, den Cherubini's Ouverture „Anacreon“ und Beethoven's „Sinfonie No. 1“ schenken, freudig hin. — Die Durchführung aller Pièces war durchaus vorzüglich; der Eifer im Studium und der gute Geist, mit welchem Bilsse seine Kapelle zu beselen versteht, bewährten sich auf's Beste. Wir möchten übrigens wünschen, dass Herr Bilsse uns mit dieser Art Programme auch ferner erfreue.

Stettin, 18. November. Die diesjährige Concertsaison brachte uns bereits 2 Vocal- und Instrumental-Concerte des Hrn. Kapellmeisters Kossmaly, in welchen derselbe abermals seinen Ruf als einsichtsvoller und geschickter Dirigent bewährte. In dem ersten kamen zur Aufführung: die „Tannhäuser-Ouverture“, ein „altdeutscher Schlichtgesang“ von Rietz, das Klavier-Concert No. 4. von Beethoven (von einer hiesigen, auch in weiteren Kreisen und in diesen Blättern schon mehrfach genannten Künstlerin, Frä. Wilkens, mit ausgezeichneter Virtuosität vorgelesen) und zum Schluss Mozart's grosse Symphonie in Es („Schwanengesang“). Das zweite Concert, welches am 15. d. stattfand, brachte uns C. M. Weber's Ouverture zur „Euryanthe“, ein Lied: „der Doppelgänger“ von H. Heine, mit Orchesterbegleitung, componirt von Kossmaly, und Haydn's herrliche Symphonie in G (No. 7. der Partituren) im ersten Theil; — der zweite bestand aus dem grossen Marsch aus den „Ruinen von Athen“ von Beethoven, einer Arie aus „Hans Heiling“ v. Marschner (von dem Brytonisten an hiesiger Bühne, Hrn. André vorgelesen) — und schliesslich der Tannhäuser - Ouverture, welche auf allgemeines Verlangen wiederholt wurde. Beide Concerte hatten den grossen Saal des Schützenhauses durchaus gefüllt und fanden den allgemeinen Beifall des Publikums. Von wahrhaft zündender und durchschlagender Wirkung war besonders die grossartige Tannhäuser-

Ouverture, welche trotz der bedeutenden Schwierigkeiten, die hierin an jedes Instrument gestellt werden, mit vorzüglicher Präcision und feiner Schattirung ausgeführt wurde. Was insbesondere die Kossmaly'sche Composition „der Doppelgänger“ betrifft, so müssen wir dieselbe als eine durchaus gelungene bezeichnen. Besonders charakteristisch ist die Instrumentation, in welcher sich die hitlere Weimuth der Liebe und die Schauer des Entsetzens vorzugsweise ansprechen. Der Gesang, mit welchem die Orchesterbegleitung unzertranlich verbunden ist, dient gewissermassen nur als Commentar zu dem unheimlich schauerlichen Bilde, welches sich in der Instrumentation wieder spiegelt.

Bald werden wir auch Gelegenheiten haben, über ein neues Feld der Thätigkeit unseres rühmlichst bekannten Kapellmeisters zu berichten. Es ist nämlich bereits die Errichtung eines Gesangsvereins im Gange, an welchem sich die gebildeten Sänger und Sängerinnen Stettin's durch Unterschrift bereits sehr zahlreich betheilig haben. Wir dürfen von der vielfach bewährten Umsicht und Thakraft des Herrn Kossmaly erwarten, dass dieser Verein ein gesundes und frisches Leben entwickeln und so allem längst gefühlten Bedürfnisse abgeholfen werden wird. Der Tschah'sche Verein, welcher vor zwei Jahren entstand, hat bereits im vorigen Winter in den „Jahreszeiten“ von Haydn sein „Schwanenlied“ gesungen.

— Je mehr unser wirklich ausgezeichnet Director, Herr Hein, bemüht ist, seine Bühne in Acht künstlerischer Beziehung weit über deren gewöhnlichen Standpunkt zu stellen, desto bedauerlicher sind die Störungen durch plötzliche Unfälle, wozu das zwar nicht besorgliche, aber doch jedenfalls deren Wirksamkeit vielleicht auf geraume Zeit hindernde Erkranken der so reich begabten Fri. Müller zu rechnen. Nächste Oper: „Maskenball“. Im Januar: „Tannhäuser“ und „Rübezahl“. Th.-H.

Posen. Die erste Aufführung von Rossini's „Tell“ vor fast ganz besetztem Hause hat die grösste Befriedigung hervorgerufen. Hr. Wrade sang den „Tell“ unter allgemeinem Beifall und wurde einmal mit Hrn. Meffert und einmal allein gerufen: der Arnold Melchthal des Hrn. Meffert war gleichfalls sehr brav durchgeführt, sowohl wie den Gesang, als auch, was das Spiel betraf. Frau Flintzer-Haupt sang die Parthie der Mathilde höchst beifällig, wiewohl sie zu Anfang mit einer Indisposition zu kämpfen schien.

Rostok. In „Figaro's Hochzeit“ war es vielleicht ein Wagnisstück, das neue Operpersonal vorzuführen, aber wir müssen es gestehen, der Versuch ist gelungen.

Königsberg. Die Anführung der neu scenirten „Hugenotten“ war eine im Ganzen vorzügliche, in den Hauptparthieen sogar so ansehernehm, wie sie in vielen Jahren bei unserer Bühne nicht vorgekommen ist. Chor und Orchester waren verstärkt (wie bei den Aufführungen des „Tannhäuser“).

— Seit dem 18. des vorigen Monats bis zum vorgestrigen Tage ging Wagner's „Tannhäuser“ 5 Mal über unsere Bühne und zwar bei erhöhten Preisen, übervollen Häusern und grossem, gerechtem Beifallsjubel.

Danzig. Diesmal waren es nicht die schon öfters gewürdigten Stimmittel allein, welche für Hrn. Caggiati als Massregeln annehmbar, sondern auch die richtige, vom Standpunkte der Kritik aus zu fordernde Verwendung. Hr. Caggiati reussirte vollkommen und verhehlte sich Beifalls-Explosionen, wie er sich deren noch nie zu erfreuen hatte.

— Verlobte: der Tenor Hr. Caggiati mit Fri. Tetteibaeh, Sängerin.

Magdeburg. Flotow's „Indra“ hat hier ausserordentlich gefallen. Die Magdeburger Zeitung berichtet über die Aufführung: Fri. Hoffmann (Indra) bewährte sich durch ihre Leistung eben sowohl als lyrische, wie schon öft als dramatische Sängerin.

Der poetische Hauch, der diese ganze Leistung durchwehte, steigerte sich mit lyrischer Zartheit in jeder ihrer Gesangsnummern. — Fri. Schramm, Zigaretta, Hr. Stritt, Don Sebastian, Hr. Neumüller, Camoens, Hr. Dreizlar, Wirth Joze. — Die Chöre wurden sieher, discret und mit vieler Sauberkeit executirt und das Orchester bewährte unter des wackeren Bärwolf's tüchtiger Leitung seine bekannte Tüchtigkeit. — Das versammelte Publikum belohnte die sämtlichen Leistungen mit reichen Beifallsenden und wiederholtem Hervorruf der Sänger bei offener Scens und ist als unzweifelhaft anzunehmen, dass das Werk noch lange ein Schmuck unsers Opera-Repertoirs bleiben werde.

Köln. Am Dienstag den 13. d. Mts. fand die zweite Soirée für Kammermusik im Saale des Hotels Dlach statt. In den Ensemble-Stücken spielte diesmal Herr Pixis die erste Violine; es scheint also, dass die Herren Hartmann und Pixis darin abwechseln werden. Worden wir Beide nicht auch einmal zusammen hören? Der Abend brachte uns die Violin-Quartette von Mozart in *C-dur* und von Mendelssohn in *E-dur*, Op. 44, das Pianoforte-Trio in *E-dur*, Op. 70, No. 2, und drei Solostücke für Pianoforte allein: Lied ohne Worte von Mendelssohn, Etude *C-moll* von Chopin und Weber's *Memento capriccioso*. Die Pianoforte-Parthie hatte diesmal Herr E. Franck übernommen, was eben so viel beizist, als sie wurde meisterhaft ausgeführt. Herr Pixis trug namentlich die Adagio's der beiden Quartette vorzüglich und glänzte durch Bravour besonders im Mendelssohn'schen Quartette, dessen letzter Satz eine fast zu schnelle Bewegung hatte. Im Mozart'schen war hier und da ein ganz vollkommenes Zusammenspiel zu vermissen. N. R.-M.-Z.

— Die Kölner Zeitung meldet: „Dr. Robert Seumann wird im Frühjahr Düsseldorf wieder mit Leipzig vertauschen. Seumann's Nachfolger, als städtischer Musikdirector in Düsseldorf, wird ein Hr. Jul. Tausch, der jetzt bereits mit Ausnahme der Seumann'schen Compositionen die Concerte des allgemeinen Musik-Vereins leitete.“

Dortmund. In der Pfingstwoche 1854 wird hier ein westfälisches Musikfest stattfinden. Zur Ausführung sind bestimmt: „Panina“ von Mendelssohn, Alexanderfest von Händel und Beethoven's 9. Sinfonie.

Quedlinburg. (P.-M.) In den beiden ersten der Winterconcerte, welche der Gesangsverein Arion unter Leitung des Musikdirectors Waekermann alljährlich veranstaltet, hörten wir als zweiten Theil Tschirch's dramatisches Tongemälde „Eine Nacht auf dem Meere“. Wenn im Allgemeinen die Ausführung beider Concerte und namentlich der darin gebrachten Egmont-, Freischütz- und Jubelouvertüre, sowie des Jossenda-Duetts, einer Concert-Arie von Waekermann und eines Terzetts von demselben eine gelungene zu nennen war, wozu die Mitwirkung eines grossen Theils der Herzog. Hof-Kapelle zu Ballenstedt nicht unerheblich beitrug, so erwarb sich insbesondere die Tschirch'sche Composition in dem ersten Concerte ein so hohes Interesse, dass durch die Wiederholung derselben in dem zweiten ein allseitiger Wunsch befriedigt wurde. Allen Gesangsvereinen, welche über die Mittel zur Herstellung der nöthigen Orchesterkräfte zu verfügen im Stande sind, kann sie mit Recht zur Aufführung empfohlen werden, da sie unstreitig zu dem Besten gehört, was in neuerer Zeit für Männergesang geschrieben worden ist.

Celle, d. 22. Nov. Zum Besten der Armen ward in hiesiger Stadtkirche heute unter Leitung des Musikdirectors Stolze das Oratorium „Paulus“ von Felix Mendelssohn-Bartholdy vom hiesigen Singvereine, unter Mitwirkung mehrerer hannoverischen Capellmusiker, aufgeführt. Es war nur eine Stimme der sehr zahlreich versammelten Zuhörer über die in jeder Hinsicht gelungene und präcise Aufführung, und man hörte mehrfach die

Aussertung, dass selbst in der Residenzstadt von den jetzigen Dilettanten eine solche Aufführung nicht hergestellt werden könne. Die Solopartieen sangen im Sopran die Frau Obergerichtsräthin Albrecht, im Alt Fräulein Amalie Wedemeyer, im Tenor Herr Bergmannsaccesit Spring aus Böckeburg und im Bass der Herr Lehrer Zimmermann aus Harburg.

Wernigerode. Zu Ostern wird hier ein Sängertag vorbereitet, an welchem die Nachbar-gesangvereine Theil nehmen. Das Programm ist folgendes: 1. Theil. Overture aus „Paulus“ von Mendelssohn. Ostercantate von Wackermann. 2. Theil. Wettgesänge der verschiedenen Gesangvereine. 3. Theil. „Eine Nacht auf dem Meere“ von Tschirch. Die Direction ist dem Musikdirector Wackermann in Quedlinburg übertragen.

Frankfurt a. O. Ein günstiges Geschick hat unserer Bühne den ersten Tenor der Berliner Oper, den vorzüglichsten Formes, zu einem kurzen Gastspiel zugeführt, was natürlich nicht verfehlt konnte, Sensation zu erregen und den schon in's Stocken geratenen Theaterbesuch wieder zu beleben. Wir hatten Gelegenheit, den Künstler als lyrischen und dramatischen Sänger und auch im Vortrage von Liedern zu bewundern; in Allem exzellirte er. Lieder von Schubert, Curschmann und Esser, so wie Mozarts „Bildnisserie“, welche er bei seinem ersten Erscheinen auf der hiesigen Bühne vortrug, riefen im Publikum eines eben so grossen Enthusiasmus hervor, wie seine Leistungen als Stradella und Gennaro. Blumen, Kränze und alle dergleichen Ovationen fehlten dem Künstler nicht.

Detmold, 29. November. Gestern wurde hier im Residenzschlosse, im Zirkel des regierenden Fürsten zu Lippe, aufgeführt: Symphonie mit Solo und Chor, „Romeo und Julie“ von Hector Berlinz, ohne Hinweglassung irgend einer Nummer, also ganz vollständig. — Der Marsch, aus Franzosen's Louise, Ericce-rike, Pauline sangen Chor mit, Prinz Friedrich hatte die Solopartie des Lorenzo übernommen; der Kapellmeister Kiel war für die schwierige Einstudirung mit rühmlichem Eifer und gleichlichem Erfolge bemüht gewesen. — Die geistreich-schöne Composition hat sehr gefallen und machte tiefen Eindruck auf Mitwirkende und Zuhörer.

Braunschweig, den 27. November. Das Benefiz des Hrn. Nusch brachte uns zum ersten Male Lortzing's „Wildschütz“.

Dresden, d. 27. November. Janny Lind, die hochgefeierte schwedische Nachtigall, jetzt bekanntlich die Gattin des Pianisten O. Goldschmidt, hat nach langer Pause ihr unwillkommenes Schweigen gebrochen, und gestern zum ersten Male wieder öffentlich gesungen. Unser wackerer Concertmeister Franz Schubert mit dem trefflichen Cellisten, Kammermusikus F. A. Kummer, Beide als ausgezeichnete Künstler, auch über die Grenzen Deutschlands hinaus bekannt und geschätzt, halten in Gemeinschaft mit dem oben genannten Pianisten Otto Goldschmidt einen kleinen Cycles von musikalischen Solen für Kammermusik veranstaltet, deren zweites gestern Abends stattfand. Eine glänzende Versammlung füllte die Räume des Saals, nicht wenige Damen selbst hatten gern mit Stehplätzen sich begnügt, und auch H. MM. der König und die Königin (ein höchst seltener Fall bei Concerten in öffentlichen Localen) wie die hier anwesenden Mitglieder der K. Familie wohnten der Solée bis zu Ende bei. Die gefeierte Künstlerin ward bei ihrem Auftreten mit einem Beifallssturm empfangen, der ihren Leistungen dann auch stetig folgte. Sie begann mit der schönen (hier neuen) Hymne von Mendelssohn: „Hör' mein Bitten, Herr!“ bei welcher eine Anzahl von Mitgliedern einer Singacademie die Ausführung der Chorpartieen übernommen hatte, und gab später noch Lieder von Franz Schubert (Mignon aus Op. 62), Rob. Schumann („Lieder der Braut“, aus Op. 25, zweiter Theil), und Taubert.

Wahr ist es, die Unsicherheit des Tons, welche man bei der berühmten Künstlerin mehr oder minder in der Mittellage stets wahrzunehmen, war gestern in verstärktem Maasse wahrnehmbar. Die natürliche Einfachheit und Innigkeit, der Adel und die Poesie ihrer überall durchgreifenden, schwungvollen Vorträge konnte seinen tiefen Eindruck nicht verfehlen, und wo er nicht blüdete und begeisterte, da zog er doch unwillkürlich sympathisch in seine magischen Kreise und wendete der Künstlerin die Herzen zu.

Leipzig. Fräulein Kathinka Evers, zuletzt Primadonna des Fenice-Theaters zu Venedig, trat mit der Partii der Norma ihr hiesiges Gastspiel an.

— Wagner's „Lohengrin“ wird vorbereitet.

Weisse. Die von der Keller'schen Schauspielergesellschaft aufgeführte Oper „die lustigen Weiber von Windsor“ hat den Erwartungen des Publikums vollkommen entsprochen und kann es wohl Hrn. Keller zum Loba nachgesagt werden, dass die Gesellschaft mehr leistet, als man von einer Provinzialbühne zu erwarten berechtigt ist. Frau Beck-Heintzen vom Breslauer Stadttheater, welche bei den letzti hier gegebenen Opera als Gast mitwirkte und sich reichen Beifalls zu erfreuen hatte, wurde von Hrn. Keller mit 140 Thaler monatlicher Gage fest engagirt. Wollen wir hoffen, dass das Neisser Publikum dieses Opfer von Seiten der Direction genügend anerkennen wird.

Augsburg. Das Gastspiel des Moritz'schen Künstlerpaars an unserer Bühne ist von grossem Interesse. Die junge lebenswürdige Sängerin Frau Moritz, trat am 15. Nov. als Iduna in einem kleinen v. R. Benedix für Frau v. Marra geschriebenen Lustspiele: „Eine Künstlerin“ mit grossem Beifalle auf.

Frankfurt a. M. Flotow's neueste Oper: „Rohrzahl“, hat bis jetzt bereits in rascher Folge vier Vorstellungen bei stets gefülltem Hause erlebt, so dass die Direction Hoffnung hat, mit dieser ein gleich glänzendes Geschäft als mit der vorhergehenden „In dra“ zu machen.

— Die 13. Bilanz der Mozart-Stiftung weist einen Fond von 24,321 Fl. 15 Kr. nach.

München. Die Oper brachte uns im verwichenen Monat den „Barbier von Sevilla“, die „heimliche Ehe“, den „neuen Gutsherrn“ von Heileldiu, das „rothe Käppchen“ von Dittersdorf, „Gute Nacht, Herr Pantalou“, die „beiden Fische“ und eine Scene aus Fioravanti's „Wandernden Komödianten“.

— Die Restauration des Hoftheaters schreibt mit Riesen-schritten vor, es wird Tag und Nacht gearbeitet. Der grosse Laire ist bereits von Berlin angekommen, und wie man vernimmt, soll noch in diesem Jahre eröffnet werden und zwar mit dem neu in die Scene gesetzten „Nathan der Weise“; Nathan — Hr. Haase. In der Oper wird Benedict's „Alto vom Berge“ vorbereitet.

— Se. Maj. der König von Baiern hat am 28. Novbr. einen neuen Orden für Verdienste um Wissenschaft und Kunst gestiftet und zu Rittlern desselben 64 hervorragende Talente Deutschlands ernannt. — Dass lediglich hohe Bogabungen und prägnante Leistungen in beiden Zweigen bei der Aushheilung entschieden haben, und politische Ansichten sowie religiöse Bekantnisse gänzlich unserer Betracht kamen, ergibt sich sogleich aus kurzer Ueberschau des Verzeichnisses, in welchem Aristokraten neben Demokraten, Katholiken neben Protestanten und Israeliten stehen. — Die Decoration, welche zu Neujahr den Rittlern übergeben wird, soll nach Aussage derer, welche die Entwürfe gesehen, in ihrer Form eine prächtvolle sein, und durch die Art und Weise, in welcher sie getragen wird, nämlich um den Hals, jener der Commandeure anderer Orden gleich kommen und zugleich Hof-fähigkeit gewähren. — Von Männern, welche sogleich um das

deutsche Theater sich erhebliche Verdienste erwerben, befinden sich darunter der Intendant des hiesigen Hoftheaters, Dingelstedt, dann die Compositeure Franz Lachner, Marschner, Meyerbeer und Spohr. —

Stuttgart. Eine Reprise der „Puritaner“ fand neulich die glänzendste Aufnahme, namentlich erhielt Frau von Marra den stürmischsten Beifall, der sich sogar in mehrmaligem Hervorruf auf offener Scene aussprach: neben ihr wurden Hr. Lehr, Georges, Hr. Southwell, Arthur, Hr. Fisech, Richard, ausgezeichnet.

— In einem grossen Orgelconcerte, welches in der Stiftskirche stattfand, hat sich Hr. Dr. Faiss als einen der tüchtigsten Organisten unserer Zeit bewährt.

Hannover, am 17. Novbr. „Lucia von Lammermoor“, Frau Röder von Romani, Lucia als Gast. Am 21. Novbr. „Robert der Teufel“. Frau Röder Isabella als Gast. Am 25. Novbr.: „Der Barbier von Sevilla“, Reprise.

Dessau. Wir vernehmen dass die Geschäfte des verstorbenen Kapellmeisters Schneider, was die Oper betrifft, dem Hrn. Musikdirektor Haselbarth, so wie die Leitung der Abonnement-Concerte dem Hrn. Concertmeister Apel, von der herzogl. Intendantur übertragen worden sind.

— In der hiesigen Hofkirche wurde am 30. Nov. Nachmittags Mozarts Requiem aufgeführt. Die herzogliche Capelle und die Singacademie weihen diese Todtenfeier ihrem unvergessenen Director Friedrich Schneider. — Die Theilnahme, welche die herzogliche Familie dem Capellmeister Schneider bis an seine letzten Lebenstunden bewährte, hat auch dem Todten gegenüber in rührender Weise sich bestätigt. Prinzessin Maria Anna weihete ihm Kranz und eigenhändig gefertigtes Kissen.

Darmstadt. In Vorbereitung: „Indra“.

Wiesmar. Hier wird Dorn's neue Oper „Die Nibelungen“ im Januar zur Aufführung kommen.

— Liszt hat sein Amt als Capellmeister wieder angetreten. Wagner's „Siegender Holländer“ kam nochmals zur Aufführung.

Strassburg. Am 26. November hat Ernst in Verbindung mit der dramatischen Künstlerin Fräul. Sions Levy hier ein Concert gegeben. Er war seit zwölf Jahren nicht hier und feierte einen wahren Triumph.

Neu-Stritz. Das Bemerkenswerthe des Repertoires war bis jetzt „die weisse Dame“, „Johann von Paris“ und „die Schweizerfamilie“.

Wien. Mit grosser Spannung sah im Hoftheater das in allen Räumen überaus zahlreich versammelte Publikum der längst erwarteten ersten, vom Compositeur persönlich dirigirten Aufführung der romantischen Oper „Koolanthe oder das Traumbild“, nach dem Englischen des Fitzball von Carl Gollmik, mit Musik von M. W. Balfe entgegen. Balfe vermochte diesmal die Erwartungen nicht zu erfüllen. Er hat sein Talent auch in dieser Oper nicht verleiht, allein er wollte es in Bahnen leiten, die ihm nicht gefügig sind. Es ist diese Musik kein Rückschritt gegen die „Hymnensinder“ oder „Zigeunerin“, allein der Stoff ist ein so heikler, dass er eine geniale Behandlung unerlässlich fordert, die ihm durch Balfe natürlich versagt werden musste. Ein Paar Duette und Arien fanden Beifall. Der Maestro wurde auch nach dem ersten und dritten Acte wiederholt gerufen. Die Sängerrinnen Herrmann und Liebhardt, so wie die Herren Steger, Beck und Draxler boten ihre besten Kräfte auf.

Frag. Einem Schreiben Julius Schulhoff's entnehmen wir die Nachricht, dass auch das am 4. d. M. stattgehabte zweite Concert seines Kunstgenossen und Landsmannes A. Dreyschock von dem gelungensten Erfolg gekrönt wurde. Dreyschock trug das *Er-dar*-Concert von Beethoven, *Friede* von Mendelssohn, *Ogise* von Mozart und einige seiner eignen brillanten Concertpiécen vor.

Schulhoff rühmt besonders die fabelhafte Technik Dreyschock's die er eine geistig durchgebildete nennt, und sein zartes fein nuancoirtes Spiel, welche auch das Publikum zur höchsten Bewunderung hingerissen. — Die Gehr. Mälier haben ihr erstes Concert auf den 17. d. M. angekündigt.

Pesth. Zum Benefiz des Fräul. Bory im deutschen Theater „Martha“. Die Beneficiantin — Martha — deren glänzendes Talent und Virtuosität wir schon in den verschiedenartigsten Partien vor uns sich entfalten sahen, brachte die Martha in einer originellen Auffassung zur Geltung; sie abstrahirte von der Idee, dass sie deutsche Musik zu singen habe, — ein Glaube, der die meisten Darstellerinnen der Martha zu berechtigen scheint, derselben einen sentimentalen Anflug zu geben — sondern sie versetzte die Composition dahin, wo sie ihren Platz hat, in die französische Schule, zu Auber, Herold, Boieldieu u. a. w. und stattete den Part demgemäss mit neckisch holterer Laune und übersprudelndem, an Übermuth grenzenden Humor aus. So wurde die Martha des Fräul. Bory, ein Bild von Anmuth und Lebenswürdigkeit, welches im Verein mit dem meisterhaft gehaltenen sanglichen Theil, namentlich in der Romanze, dem Duett des zweiten Actes, dem Finale des dritten und dem Duett des vierten Actes, das Publikum zu den anhaltendsten Beifallsrufen und oftmaligem Hervorruf himrte. Herrn Wolfs Vortrag als Lyonel war von künstlerischer Vollendung.

— „Indra“ von Flotow wird aufgeführt.

— Tischbeinek ist von der Direction des deutschen Theaters für den Monat März auf Gastrollen engagirt worden.

Immsbruck. Hier gastirt Hr. Dalle Aste mit grossem Beifall.

Kopenhagen. Die italienische Oper wurde mit Verdi's „Ernani“ eröffnet; die erste Vorstellung wird nicht günstig beurtheilt und man hört, dass noch einige wichtige Änderungen vorgeschlagen werden.

Brüssel. Die Geschwister Ferni machen hier gewaltiges Aufsehen. Sie werden die ersten belgischen Städte bereisen und nächsten über Holland nach Deutschland gehen.

Paris. Roger wird sein Engagement mit der grossen Oper nicht erneuern: er hat zu sehr mit gewissen Feindseligkeiten zu kämpfen. Im nächsten Sommer bereist er Italien. Er wünscht in das Théâtre des Italiens überzutreten.

— Die Wittve des Autors der „Weissen Dame“, Boieldieu, ist hier gestorben. Sie war eine geborne Phillis de Sayne und eine Schwester der berühmten Tänzerin Phillis.

Paris. In einem Wohlthätigkeitsconcert, welches von dem Orchester Adolphe Sach's gegeben wurde, kam unter anderm Meyerbeer's *Faekeltanz* zum Vortrag. Dieselbe Auszeichnung wurde dieser geistvollen Composition, die der berühmte Meister zur Verählung des Kurprinzen von Hessen-Cassel mit der preussischen Prinzess Anna componirt, in einer Extra-Vorstellung auf der Kaiserlichen Academie zu Theil. Die Zuhörer waren entzückt nicht nur von der Erfindung, sondern auch von der brillanten Instrumentation, in der die Blechinstrumente die schönsten Effekte zu Wege bringen.

— Der Prozess, welchen der Graf Tiskiewies gegen Roguelan, den Director der Kaiserl. Oper, angestellt hat, weil derselbe Weber's „Frischhülz“ am 7. October unter allerlei Verstümmelungen und Veränderungen auf die Bühne brachte (vergl. frühere Berichte), ist in erster Instanz vom Tribunal dahin entschieden worden, dass der Graf zu den Prozesskosten verurtheilt und mit seiner Klage abgewiesen wurde, weil gezeigt werden konnte, dass das Durchfallen der Oper nicht eine Folge der Vorstellung, sondern eines nachgewiesenen Vorurtheils gewesen.

— „Das Wunderwasser“ und die „Touffil“ von Grisar beschäftigten die vorige Woche die komische Oper. Der Kaiser und

die Kaiserin wohnten der Vorstellung bei, wie denn überhaupt das Herrscherpaar sich für die komische Oper sehr interessiert.

— Die berühmte Sängerin Pauline Viardot-Garcia erntet in England Lorbeeren über Lorbeeren. In der vorigen Woche sang sie allein in sechs Concerten (vergl. London).

— Berlioz hat seine Rundreise in Deutschland beendet. Man spricht hier von ganz ungewöhnlichen Erfolgen und Auszeichnungen, die ihm insbesondere in Hannover und Leipzig zu Theil geworden. Auch wird einer Transcription von Liszt über Themen aus dem „Benedetto Cellini“ erwähnt, die Liszt zu Leipzig gespielt hat.

— Der berühmte Pianist Blumenthal wird diesen Winter in Paris zubringen.

— Emilia Petrowich Walter wird nächstens in „Romeo und Julie“ debütiren. Sie ist das einzige Kind des Baron Petrowich aus zweiter Ehe. Ihr Vater ist der Bruder des gegenwärtigen Fürsten von Serbien und ältester Sohn des Fürsten Korn Georg Czerny, des berühmten Generalen, der Serbien befreite und es unabhängig machte. Ihre Mutter heirathete zum zweiten Male und nun wurde sie von ihrem Stiefvater adoptirt. Daher der Name Walter.

London. Es ist bekannt, dass Mozart, wie er den „Messias“ von Händel, so auch dessen Oper „Aeis und Galathee“ instrumentirt hat. Die Instrumentation zu der letztern geht sogar weit über die Grenzen hinaus, weiche sich Mozart bei dem „Messias“ gesieckt hatte. Diese Mozartsche Arbeit war verlorren gegangen, ohne dass man eine Spur auffinden konnte. Mr. Costa kaufte auf seiner Reise durch Deutschland in Wien ein Paquet musikalischer Manuscripte und fand unter diesen Mozarts Bearbeitung in einer deutlichen und sauberen Abschrift. Hier hat Costa die Partitur des *Edmondo* übergeben, deren Director er ist und nächstens wird diese Gesellschaft sich damit beschäftigen, das Werk zur Aufführung zu bringen. Es wird das erste Mal sein, dass Händel's „Aeis und Galathee“ in dieser Gestalt zur Aufführung kommt. Händel componirte die Oper im Jahre 1717 für das Theater in Wien.

— *St. Martin's Hall* wurde letzten Montag eröffnet und zwar mit einem grossen Vocal- und Instrumentalconcert. Es war gewiss eines der glänzenden in der ganzen Saison. Das grosse *Te Deum* von Haydn (in England noch nicht aufgeführt), Arien von Händel aus dem Oratorium „Susanna“, die „Walpurgisnacht“ von Mendelssohn, der zweite Act aus dem „Orpheus“ von Gluck und ähnliche Meisterwerke bildeten das Programm. Die Krone des Gesangs war Pauline Viardot, die hinreissend wirkte.

— Am *Druy-Lane* werden wir in diesem Jahre eine englische Oper haben. Die Herren Case und Smith sind die Unternehmer und wird die Eröffnung Mitte Februar stattfinden. Der Contract zwischen den beiden Herren ist der Art, dass Smith das Theater an Mr. Case auf vier Vorstellungen wöchentlich abthilt. Die engagirten Mitglieder sind für's Erste Mr. and Mrs. Sims Reeves, Clara Novello, Luisa Pynne und Swift. Die Namen dieser Künstler bürgen für einen günstigen Erfolg. Ausserdem werden auch wahrscheinlich englische Opern aufgeführt werden.

— Die zweite Saison der *Harmonic Union* wurde im *Exeter Hall* mit der Darstellung des „Messias“ eingeweiht. Benedict nahm wieder seine Stelle als Leiter ein. Mad. Viardot sang sowohl die Altarie: „Er ward verhöhnt“, wie die Sopranarie:

„Ich weiss, dass mein Erlöser lebt“. Sie war die Königin des Festes. Als neu jet angekündigt „Christus der Friedensbote“, Oratorium von Naumann aus Berlin.

— Auch die *Sacred Harmonic Society* begaun mit einem Händel'schen Oratorium, dem „Samson“, in dem ebenfalls Mad. Viardot durch ihren wunderschönen Gesang die ganze Zuhörerschaft entzückte.

— In den *Wednesday Evening Concerts* kam eine Auswahl von Compositionen von Meyerbeer und Weber zum Vortrag. Auch hier war Mad. Viardot die Heldin des Abends. Ihre Arien „Ach mein Sohn“ und „Leise, leise“ wurden mit dem glänzendsten Beifall aufgenommen.

Mailand. Der „*Troisadour*“ an der *Scala* entschädigte eingermaßen für das, was wir bisher von dem berühmten Theater zu hören bekamen. Dagegen fiel die „*Belagerung von Corinth*“ vollkommen durch.

Bologna. Die Jahresfeier der philharmonischen Gesellschaft fand statt vom 7—9 November. Diese *Academie* ist 1666 von Corradi gegründet und seitdem eines der berühmtesten europäischen Institute, theils durch seine Werke, theils durch die Künstler, die daran mitwirkten. Nach den Statuten wird zu Ehren des Schutzheiligen Antonie von Padua an drei Tagen eine Feier gehalten, am ersten die üblichen musikalischen Vespere, am zweiten ein Requiem, am dritten einzelne geistliche Compositionen. Jeder *academische Maestro* leitet seine Arbeit. So bekommt man die verschiedensten Style und Talente zu hören. Z. B. in einem *Discit* den Meister Busi, in einem *Beatus Vir* den Meister Gaspari, in einem *Magnificat* den Tabellini und unzählige andere. Interessant sind diese Arbeiten jedenfalls.

Genau. Camillo Sivori spielte hier zwei neue Compositionen von Paganini mit glänzendem Erfolg. Sie sind bei Ricordi neuerlich herausgegeben worden.

Triest. Adolf Fumagalli ist der Abgott der hiesigen Musikfreunde. Wenn er auftritt, so herrscht in dem Saale eine beispiellose Spannung. Sein Spiel ist entzückend. Wir halten ihn für den grössten Virtuosen der Jetztzeit auf dem Piano.

Wien und Berlin. (Ein Vergleich.) Die allgem. Zeitung zählt das Berliner Opern-Repertoire dieser Wintersaison auf, und nennt „*Armide*“, „*Iphigenia*“, „*Olympia*“, „*Fidello*“, „*Prophet*“, „*Hugenotten*“, „*Freischütz*“, „die Stimme“, „*Krondiamanten*“, „*Feeensee*“, „*Lucrezia*“, „*Capulet*“ und „*Jogell*“ — sie setzt hinzu: „Mit diesem Adel und Glanz könne keine andere Bühne der Welt concurren!“ — Wir lesen so eben das Wiener Fremdenblatt No. 28. und nehmen den Artikel über das Kärnthortheater unter Cornet's Direction hier zu gefälliger Vergleichung auf, damit man sieht, wie richtig die allgem. Zeitung schreibt. „Vom 11. Juni bis jetzt einstudirt worden: „die weisse Frau“, „der Maurer“, „*Lenore*“, „*Krondiamanten*“, „*Montecchi*“, „*Puritaner*“. Ausser diesen Opern kamen mit Hilfe fremder oder neu engagirter Künstler in vier Monaten zur Aufführung: „*Prophet*“, „*Hugenotten*“, „*Robert*“, „*Oberon*“, „*Fidello*“, „*Don Juan*“, „*Zanberflöte*“, „*Figaro's Hochzeit*“, „*Martha*“, „*Indra*“, „*Stradella*“, „*Nachtlager*“, „*Wilhelm Tell*“, „*Dom Sebastian*“, „*Lucia*“, „*Lucrezia*“, „*Linda*“, „*Ziguncerin*“, „*Hernani*“, „*Nachtwandlerin*“, „*Regimentstochter*“, wozu in letzter Zeit Belle's neue Oper „*Keolanthe* oder das Traumbild“ und Nicolai's „*lustige Weiber von Windsor*“ dem Repertoire einverleibt wurden.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Bock.

Die nächste Nummer erscheint am 28. December.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

Druck von Pasewaldt & Schmidt in Berlin, Unter den Linden No. 36.

Zu beziehen durch:

WIEN. Carl A. Spina.
PARIS. Brandus & Comp. Rue Richelieu.
LONDON. Crozer, Beale & Comp. 291. Regent Str. et.
ST. PETERSBURG. Bernard. Brandus & Comp.
STOCKHOLM. R. Nylander.

NEW YORK. Arkhing & Broung.
MADRID. Union artistique musie.
ROM. Mada.
AMSTERDAM. Thron & Comp.
NATLAND. J. Ricordi.

BERLINER MUSIKZEITUNG,

herausgegeben von



Gustav Bock

unter Mitwirkung theoretischer

und praktischer Musiker.

Bestellungen nehmen an

In Berlin: Ed. Bote & G. Bock, Jägerstr. N^o 42.
Breslau, Schwesidmitzstr. 8. Stettin, Schulzen-
str. 340, und alle Post-Anstalten, Buch- und
Musikhandlungen des In- und Auslandes.

Inserat pro Petit-Zeile oder deren Raum 11 Sgr.

Preis der einzelnen Nummer 5 Sgr.

Briefe und Pakete

werden unter der Adresse: Redaction
der Neuen Berliner Musikzeitung durch
die Verlagshandlung derselben:

Ed. Bote & G. Bock
in Berlin erbeten.

Preis des Abonnements.

Jährlich 5 Thlr. mit Musik-Prämie, beste-
halbjährlich 3 Thlr. bend in einem Zuschei-
nungs-Schein im Betrage von 3 oder 3 Thlr.
zur unumschränkten Wahl aus dem Musik-
Verlage von Ed. Bote & G. Bock.
Jährlich 3 Thlr. ohne Prämie.
Halbjährlich 1 Thlr. 25 Sgr.

Inhalt. Recensionen. — Profillen. — Nachrichten.

Die geehrten Abonnenten unserer Zeitung ersuchen wir ganz ergebenst, die Fortsetzung für den nächsten Jahrgang rechtzeitig verlangen zu wollen, damit diese keine Unterbrechung in der Zusendung erleide. — Wir fügen zugleich die Bemerkung hinzu, dass unsere Zeitung vom nächsten Jahre ab wieder in 32 Nummern, wie früher, und zwar regelmässig jeden Mittwoch erscheinen wird. Die Redaction.

R e c e n s i o n e n .

Symphonie No. I. B-dur, für grosses Orchester componirt und Sr. Majestät dem Könige von Sachsen Fr. August zugeeignet von Robert Schumann. Op. 38. Partitur. Leipzig, bei Breitkopf & Härtel.

Ist diese Partitur, welche uns von der verehrlichen Redaction dieses Blattes erst jüngst als Novität zugesendet worden, wirklich eine solche, oder ist sie bereits vor längerer Zeit schon erschienen. Wir wissen dies nicht mit Gewissheit zu sagen, indem sich die Herren Musikverleger, wenige rühmliche Beispiele ausgenommen, leider noch immer nicht dazu verstehen wollen, doch wenigstens solchen von ihnen edirten Hauptwerken das Jahr der Abfassungszeit und des Druckes beizufügen. Wollt aber erinnern wir uns, gelesen zu haben, dass diese Symphonie schon um die Mitte des vorigen Jahrzehends zu wiederholten Male in den Leipziger Gewandhausconcerten mit steigendem Beifall zur Aufführung gelangte, wie auch, dass bereits vor einigen Jahren eine zweite Symphonie (Op. 61.) des geistreichen, mit bewunderungswürdigem Fleisse schaffenden Tondichters bei Whistling in Leipzig in Partitur und Stimmen ersehien, während wir solches auch von einer dritten gehört zu haben glauben.

Wie dem auch sein möge — wir haben uns des, in musterhaft schöner Ausstattung uns vorliegendem Werks

von Herzen gefreut und uns beim Studium desselben auf's Neue von der Kraft, Grösse und Gediegenheit des musikalischen Dichtungsvermögens seines Autors überzeugt. — Wer so genial zu erfinden und das Erfundene so geistreich und flechtig zu verarbeiten weiss, wie es der gelehrt Verfasser sogleich in diesem seinem ersten grösseren Orchesterwerke gethan hat, dem muss ja wohl sein Rang unter den ausgezeichnetsten Meistern in diesem Fache gesichert sein. — Es ist uns leider noch nicht das Glück zu Theil geworden, diese Tonschöpfung zu hören, allein schon bei flüchtiger Ansicht dieser Partitur begegneten wir bald den interessantesten Motiven, bald den edelsten und zarlichsten Melodien, bald den geistreichsten Combinationen in Behandlung und Verarbeitung jeuer — und nur in wenigen einzelnen Stellen, vorzüglich des ersten Hauptsatzes, hat sich, wie es uns vorkommen will, die Feder des Verfassers verleiten lassen, bei Ausmalung seines Tonbildes etwas in's Breite zu gehen, wie denn auch da und dort die Farbentöne des in grossem Umfange benutzten Orchesters (das Werk ist, abgesehen von den sonst gewöhnlich benutzten Instrumenten, auf 4 Hörner, 3 Posauern nebst Triangel berechnet) so stark aufgetragen erscheinen, dass selbst auch bei sehr exactem Vortrage democh manches für das Ohr unfasslich bleiben dürfte. Auch hat sich der Verfasser da und dort manchen vielleicht allzukühnen Pinselstrich erlaubt, wie ihn,

zumal strengere Kunstrichter, schwerlich billigen dürfen. Bei dem allen aber wird diese Tonschöpfung in vielen einzelnen Stellen den Hörer wahrhaft entzücken und zuletzt dürfte sie wohl, zumal nach wiederholtem Anhören, einen Totalindruck hervorbringen, der ihn nur Erzeugnisse eines tief in die Geheimnisse seiner Kunst eingedrungenen und mit wärmster Begeisterung in sie versenkten Genius zu bewirken vermögen.

So möge denn das nunmehr in so würdiger Weise dem grösseren Publikum zugänglich gewordene Werk die verdiente Verbreitung finden. Bei feislicher Ausführung wird es dem unbefangenen Kunstfreunde einen Genuss gewähren, wie er sonst, seit Beethoven seinen mächtigen Symphonien-Griffel niedergelegt, nicht gar häufig mehr bereitet worden. — Es sind in dem letzten Jahrzehend zwar viele Symphoniencomponisten aufgetreten, allein nur wenige als wirklich berufen und auserwählt. *Dr. Kefersteins.*

Niels W. Gade, Frühlings-Phantasie, Concertstück für 4 Solostimmen, Orchester und Pianoforte. Op. 23. — Klavier-Auszug. — Leipzig, bei Breitkopf & Härtel.

Aus dem vorliegenden Klavier-Auszuge lässt sich über die Verwendung der ursprünglich von dem Componisten angewendeten Mittel-Singstimmen, Orchester und Pianoforte, mit einiger Sicherheit nur so viel herauslesen, dass das Pianoforte, wenn auch im Anfang selbstständig auftretend, doch im weiteren Verlaufe von dem Orchester zurückgedrängt wird und rein begleitend und untergeordnet sich verhält, eine innere Nothwendigkeit der Verwendung dieses Tonmittels fehlt. Das Werk, an sich betrachtet, gründet sich nicht auf grossartige Conceptionen: aber es giebt die Empfindungen, die es ausdrücken will, wie aus jugendlich heiterer Brust kommend, wahr und anmuthig wieder, und weckt auch bei dem schon im Herbst des Lebens Stehenden die schönen Erinnerungen an den einstigen, nur zu schnell entfliehenden Lebensfühling. — Nicht nur zur Auf-führung im Concertsalen empfehlen wir das anspruchslose, aber ansprechende Werk, auch im Privatkreise am Klavier wird es einen angenehmen Eindruck gewähren, und gewiss zu öfterer Wiederholung reizen. *A. G. Ritter.*

Clavier-Musik.

C. Schwenke, Trois Rondinos pour Piano. Hamburg, chez Schubert & Co.

Das erste Heft enthält eine Melodie aus Rossini's „Barbier von Seville“, das zweite ein Ballet aus der „Stummen“, das dritte ein Motiv aus Donizetti's „Anna Bolena“. Die kleinen anspruchslosen Stücke sind offenbar für den Unterricht berechnet, nähern sich im Stile denjenigen, welche wir von Chwatal u. Ähnlichen besitzen, u. können Anfängern zur Erheiterung sehr wohl empfohlen werden. Eine Lücke wird durch sie nicht ausgefüllt.

Henri Rosellen, 25 Etudes de moyenne force pour Piano. Op. 133. London, bei Schott & Co.

— — Fantaisie brillante pour le Piano sur le Juif errant de F. Halévy. Op. 136. Mayence, chez les fils de Schott.

— — Fantaisie sur le tre Nozze, opéra de G. Alary pour Piano. Op. 137. Eband.

Die äusserst oberflächliche, durchaus fabrikmässige Art und Weise des Componisten hat sich in diesen Werken so wenig geändert, dass die einfache Anzeige derselben vollkommen genügt. Die Etüden „mittlerer Schwierigkeit“,

welche durch tausend andere ähnlichen Schläges überflüssig gemacht werden, sind dazu bestimmt, zu den Etüden Op. 60 desselben Autors vorzubereiten.

Charles Levy, Les Bohémiens, melodies russes pour le Piano. Op. 27. St. Petersburg, chez M. Bernard.

A. Rubinstein, Cracovienne pour le Piano. St. Petersburg, chez M. Bernard.

— Werke der allersichtesten Gattung, welche kaum der Erwähnung werth sind.

A. H. Sponheils, Quatrième bouquet musical pour Piano. Op. 28. Hamburg, chez Schubert & Comp.

Folgendes sind die Bestandtheile dieses Bouquets: Nocturne — Marche de Campagne — Polka — Rondino — Scherzo — und Grande Valse de Salon —: es sind Flatterrosen, vom ersten besten Zaun gepflückt, für die Stube eines musikenthusiastischen Ladendieners oder einer dito Schneidermamsell ganz passend. Die Höhe der künstlerischen Vollendung ergibt sich am Besten aus dem Rondino, einem über 100 Takte langen Stücke, in welchem folgende Figur:

 mit eiserner Consequenz von Anfang bis zu Ende festgehalten ist.

Ferd. von Roda, Elegie mit Benutzung des Choral's: „Wer weiss wie nahe mir mein Ende“ für das Pianoforte. Op. 11. Hamburg, bei G. W. Niemeyer.

Es gewinnt den Anschein, als habe der Componist bei diesen Werken an das Ende mit Schrecken gedacht, welches seine Muse nehmen wird, wenn er fortfährt, einen Choral auf eine Weise zu „benutzen“, wie es hier geschieht. Beispielsweise geben wir die im ersten Tacte enthaltene Schablone der Choralfiguration:



Dem Choral in B-moll geht eine Einleitung in E-moll und ein Andantino in G-dur voraus, ihm folgt, das Stück beschliessend, ein Allegro appassionato in G-moll.

Otto Goldschmidt, Deux Réveries pour le Piano. Op. 6. Mayence, chez les fils de B. Schott.

Der Mensch hat oft das Bedürfniss nach Schmerzen — bietet ihm die Wirklichkeit ein Leben voll Glück und Glanz, so beschwört er sich die Qualgeister der Träume herauf und schwelgt in erdichteten Leiden. Solche geträumte Schmerzen sind die vorliegenden Réveries. Ihre Weisen sind vornehm, bloss, sanft klagend, die erste mit einem Mendelssohn'schen Anfluge. Die einzige Herblüthe, die wir entdecken, ist der Quintenschrei:



im Übrigen ist der Ausdruck glatt, wohl überlegt und nirgend ansässig, wie es einem feinen Salonmann geziemend. Die Ausführung der Stücke bietet nicht die geringsten Schwierigkeiten dar.

Richard Mulder, Deux Pastorales, No. 1. La Cornemuse, No. 2. Choeur de Moissonneurs, pour Piano. Op. 39. Leipzig, chez Breitkopf & Haertel.

— — L'orientale, Impromptu caractéristique pour Piano. Op. 40. Leipzig, chez Breitkopf & Haertel.

Die Dedikationen — die beiden Pastoralen sind seinen „Freunden“ W. Krüger und Ferd. Gumbert, die Orientale Fr. Emma Staudach gewidmet — geben im Allgemeinen die Richtung an, welcher die beiden genannten Werke angehören. Die Pastoralen sind Tanzweisen heitern Charakters und nähern sich in ihrem Rhythmus dem französischen Contredanse. Die Orientale ist eine elegische Melodie in G-moll, die eher das Gepräge der russischen Melodien als gerade etwas entschiedenes Orientalisches aufweist, und in einigen Variationen wiederholt wird. Hervorstechendes, Überraschendes, Genie Verrathendes findet sich nirgends — die Werke aber empfehlen sich angenehm durch elegante, leicht auszuführende Form, und durch lebenswürdige Anspruchlosigkeit des musikalischen Ausdrucks.

Robert Radecke, Erinnerung an den Harz. Sechs charakteristische Tonstücke für Pianoforte. Op. 10. Leipzig bei Breitkopf & Härtel.

Folgendes sind die Überschriften der sechs Stücke: No. 1. Sehnsucht nach dem Harz. No. 2. Auf der Rosstrappe. No. 3. Sonnenuntergang auf dem Brocken. No. 4. Am Mägdesprung. No. 5. Eine Mondnacht im Isethale. No. 6. Abschied vom Harz. — Zuvörderst drängt sich hier die Frage auf, ob es der Tonkunst gegeben sei, solche concrete Dinge, wie sie hier in den Überschriften bezeichnet sind, darzustellen, ob sie sich hier nicht auf Gebiete wagt, welche Eigenthum der Malerei oder der Dichtkunst sind. Wie ist es möglich, musikalisch zu motiviren, dass eine Sehnsucht gerade den Harz zum Gegenstande hat? Wie unterscheidet sich die musikalische Schilderung eines Sonnenuntergangs auf dem Brocken von dem auf dem Meere oder auf andern hohen Bergen? Derartige Naturscenen sind wohl im Stande, zu musikalischen Stimmungen anzuregen — erschöpfend darstellen, so dass sie erkennbar wären auch ohne erklärende Überschrift, kann die Musik sie nicht. Nehmen wir nun auch an, dass der Componist in den Überschriften nur den Ort, die Scenerie hat bezeichnen wollen, wo er die Anregung zu den Musikstücken empfing, so müssen wir doch gestehen, dass wir „auf der Rosstrappe“ und „am Mägdesprung“ nicht begreifen. Der Componist hat, wie es scheint, mehr die Sagen reproduziren wollen, welche in den genannten Örtlichkeiten erzählt werden, als die Stimmungen, in welche die Örtlichkeiten als solche versetzen. Letzteres ist in No. 3. und 5. in annähernder Weise erreicht worden.

Haben wir unsere Bedenken nicht verschweigen können, wenn wir uns auf den Standpunkt stellen, von welchem aus ohne Zweifel der Componist seine Stücke angesehen wissen will, so müssen wir ihm dagegen unsere unbedingte Anerkennung zollen, wenn wir von den Überschriften ganz absehen und die Stücke von rein musikalischem Gesichtspunkte aus auffassen. Der Componist, bereits in weiteren Kreisen rühmlichst bekannt, erweist sich auch hier als fein gebildeter Musiker, der die edelsten Vorbilder nicht bloß gründlich studirt, sondern auch in sich verarbeitet hat. Ist auch der Einfluss, welchen Bob. Schumann auf den Künstler ausgeübt hat, unverkennbar — der Anfang von der „Sehnsucht“ und die häufige Anwendung von Orgelpuncten heimeln uns besonders Schumannisch an — so bekünden doch die Stücke innere Selbständigkeit, Klarheit der Anschauung, Freiheit der Empfindung.

S. Thalberg, L'art du chant appliqué au Piano. Op. 70. 2^{me} Série. Leipzig, Breitkopf & Haertel.

„Das das Pianoforte“ — heisst es in der Vorrede zu diesem Werke — „rationell genommen, nicht im Stande ist, die schöne Kunst des Gesanges, in dem Vollkommensten, was sie besitzt, wiederzugeben, nämlich in dem Vermögen, die Töne auszuhalten, so muss man dieser Unvollkommenheit durch Geschick und künstliche Mittel abhelfen und es dahin bringen, nicht nur getragene und ausgehaltene, sondern auch schwellende Töne tauschend nachzuahmen“. Die ausführliche Auseinandersetzung der Mittel, welche zu einem vollkommenen Gesang auf dem Piano führen sollen, findet sich in jedem einzelnen Hefte auf einem besondern Bogen in französischer und deutscher Sprache vor. Es liess sich erwarten, dass Thalberg, der Meister im gesangvollen Spiele, hier nur Schätzenswerthes liefern würde, wenn auch die verschiedenen Regeln dem Pianisten nicht neu sein werden. Die Musikstücke, welche als Beispiele der Anweisung beigegeben sind, bestehen in Transcriptionen von gesangreichen Meisterwerken alter und neuer Zeit. Folgende vier sind in der vorliegenden Serie enthalten: 1. Bella adorata incognita, Romance de l'opéra il Giuramento de Mercadante. 2. Le meunier et le torrent de Fr. Schubert. 3. Il mio tesoro, air de l'opéra Don Juan de Mozart. 4. Choeur des conjurés de l'opéra il Crociato de Meyerbeer. — Die Übertragung der Stücke ist getreu und einfach, Thalberg selbst nennt die Form „eine solche, wie die echte Übertragung sie gestattet“ (nicht erforderlich?). — *Julius Schäffer.*

Joseph Witwicki, Tschoumak, Chant favori de l'Ukraine varié pour le Piano. Op. 26. Leipzig chez Peters. — — Schoumka, Dame de l'Ukraine paraphrasée pour le Piano. Op. 27. Leipzig chez Peters.

Beide Compositionen verdienen schon ihrer nationalsten Geprages wegen Aufmerksamkeit. Die Grundmelodien sind Nationalmelodien, in denen sich Ruhe mit Feuer vereinigt und deren eigenthümlicher Rhythmus etwas Anziehendes hat. Sie erscheinen hier in dem einfachen Gewande, ohne Schwierigkeit für den Klavierspieler, wie denn überhaupt beide Stücke einen fertigen Spieler durchaus nicht beanspruchen sowohl nach der Tonart wie nach der Durcharbeitung. Die letztere ist in beiden Stücken verschieden. Tschoumak giebt das Thema und dazu regelrecht construirte Variationen über das Thema, eine Behandlungsweise, die heutiges Tages nur noch selten befolgt ist und wenigstens der sogenannten Paraphrase oder freien Fantasie weichen muss. Die andere Arbeit bewegt sich dagegen ungebundener, ist aber in ihrem Originalthema reizender als die erste und besitzt in der Durchföhrung süsse und schmeicheleische Effekte, die gefallen werden. Wir empfehlen beide Stücke den Klavierspielern als anmuthige Unterhaltungsstücke. *Otto Lange.*

Liederschau.

C. G. Reissiger, Lieder und Gesänge für Sopran oder Tenor mit Begl. des Piano. Op. 50. Neue Ausgabe. Dresden, M. Paul.

Manche der hier zum zweiten Mal herausgegebenen Lieder, z. B. „Nach der Heimath möcht' ich wieder“, „des Liebes A-B-C“, „Was treibt den Waidmann in den Wald“ sind längst populär geworden. Es sind einfache deutsche Lieder, die in ihrem Kreise nach wie vor sprechen werden.

F. G. Klauer, Drei Lieder von O. v. Redwitz für eine Sologstimme mit Begl. des Piano. Op. 10. Halle, H. Karmrodt.

Drei anspruchslose Lieder, die, ohne musikalische Originalität zu erstreben, die Stimmung des Gedichtes wieder-

Nachrichten.

Berlin. Ihre Kaiserl. Hoh. die Frau Großfürstin Helene von Russland hat, durch ihren K. Bruder, den Prinzen August von Württemberg, unseren Berliner Trio, den Gebrüden Adolph und Julius Stahlknecht und Loeschhorn, für die Dedication dreier Compositionen, werthvolle Tuchnadeln in Brillanten einzuhändigen geruht.

— „Fidelio“, dieser einzige Opernversuch Beethoven's, der, trotz mancher Schwerfälligkeit in den singlichen Passagen, mehr dramatische Wahrheit enthält, als die ganze neue Intentions-Musik, wurde am letzten Sonntag gegeben. Fr. Wagner erschien in der Titelrolle. Im ersten Acte war ihre Stimme noch wenn auch nicht unklar, doch so zu sagen spröde, was namentlich im Duette zwischen ihr und Rocco hervortrat. Dagegen erhob sich Gesang und Darstellung im 2. Acte zu jener Höhe künstlerischer Vollendung, der gegenüber die Kritik schweigt, um in der Erinnerung zu genießen. Hr. Mantius als Florestan zeigte sich als denkender Künstler. Das Orchester war vortrefflich, wie immer, hingegen müssen wir auf einige Momente hinweisen, wo mehr Prägnanz zu wünschen wäre. So im 1. Acte, in dem Duette zwischen Pizarro und Rocco, wo vor der Stelle: „ein Stoss“ und er verstummt, die Blasinstrumente jenen Schrei eines Getroffenen wiedergeben; hier ging der Effect verloren, weil zu piano, zu breit, nicht „stosshaft“ geblasen wurde. Dann die Melodie im Chor der Gefangenen, die schon durch das zu schnelle Tempo wie eine Passage klang, wo die Fagotte mehr brummen als sangen. Endlich war auch das Vorspiel zum 2. Acte zu schnell genommen und die Besetzung des Chors zur letzten Fainle so schwach, dass im darauf folgenden Ballette mehr löstere Faune tanzten im Haine als jubelndes Volk gesungen hatte im „Fidelio“.

— Im Friedrich-Wilhelmstädtischen Theater betrat Fräulein Cohn im „Maurer“ als Irma zum ersten Male die Bühne; ein angenehmes Äußere, eine namentlich in der Höhe sehr klingvolle Stimme und eine vortreffliche Methode, die sie in der Schule unseres Mantius erhalten, berechtigen zu sehr günstigen Erwartungen für die Zukunft, wenn eifriges Studium fortgesetzt wird.

— Im neuen Jahre werden der treffliche Sänger Herr v. d. Osten und der geschätzte Pianist Herr v. Kolb drei Concertsolirée im Mäder'schen Saale veranstalten, in welchen neben dem Element der Kammer-Instrumental-Musik, besonders das des Gesanges gepflegt werden soll. Jede Solirée wird mit einem größeren Pianofortestück mit Begleitung beginnen, und sind dazu ein Trio von Mozart (*B-dur*), ein Quintett von Rob. Schumann und das Quartett in *F-moll* vom Prinzen Louis Ferdinand ausgewählt. Demnächst wird Hr. v. d. Osten durch den Vortrag deutscher Lieder und klassischer Arien den Gesang, Hr. v. Kolb die moderne Virtuosität auf dem Pianoforte durch eigene Compositionen für daselbe vertreten. Das geschätzte Talent der Violinist, und die Mannigfaltigkeit des Programmes werden diesen Vorstellungen, wozu das Abonnement auf anderthalb Thaler festgesetzt ist, gewiss zahlreiche Theilnahme verschaffen.

— Die Concerte des Frauen-Vereins für die Gustav-Adolf-Stiftung gehören zu den interessantesten und besten der Concert-Saison. Für das nächste Concert ist der „Orpheus“ von Gluck mit Fr. Johanna Wagner in Aussicht und wird das hier so langer Zeit nicht gehörte Werk das grösste Interesse erwecken.

— Der Musik-Director Liebig vom Kaiser Alexander-Regi-

ment hat seit einer Reihe von Jahren durch fortgesetzte Aufführung klassischer Werke unter schwierigen Verhältnissen die Verbreitung derselben in weiteren Kreisen anerkennenswerth befördert. Er hat für seine Concerte ein gebildetes Publikum gewonnen; und dieses nahm am gestrigen Concert-Abend Veranlassung, ihm seinen Dank öffentlich auszudrücken, indem Hrn. Liebig die Beethoven'schen Symphonien in Partitur, geziert mit einem Loebekranz, von seinen Verehrern überreicht wurden. Im neuen Jahr wird Hr. Liebig, vielfachen Wünschen zu genügen, einen Cylus von Abonnements-Concerten im Mäder'schen Saale veranstalten, vorläufig auf 6 Solirée bestimmt, und werden dort Sinfonien sowohl Älterer als jüngerer Meister zur Aufführung kommen. Der geringe Preis von 1 Thaler für den Cylus wird ihm eine grosse Theilnahme sichern.

— Unsere Landsmännin, Fräul. Gönther, die ihr schönes Gesangstalent als Schülerin des Herrn Dr. Hahn hier zuerst und mehrmals mit grosser Anerkennung geltend gemacht hat, hat jetzt in Danzig, wo sie beim dortigen Stadttheater engagirt ist, die glücklichsten Erfolge. Besonders hat sie als Romeo den Beifall der Hörer gewonnen. In einer Solirée, welche Herr von Osten jüngst daselbst gab, wirkte sie gleichfalls unter lebhafter Anerkennung mit.

— Die deutsche Pianistin, Mlle. Claus, begibt sich nach St. Petersburg, und wird auf der Durchreise hier Concerte geben.

Breslau. Über die Aufführung des „Robart“ lohnt es sich schon, einige Worte zu sagen, da dieselbe zu den besseren der Saison gehört. Fr. Gelsthard feierte durch ihre Immense Gesangfertigkeit und schmelzende Lieblichkeit ihres Gesanges im 2. Act einen wahren Triumph. Frau Gundy wirkte auf's Glänzendsten durch die ~~schöne~~ Schönheit ihrer mächtigen Stimme, wangleich auch sie, namentlich in der berühmten Scene am Kreuz (im 3. Act), die Bedeutung der Situation nicht durch feinsthiltig und deren tragische Wirksamkeit durch eine gewisse naive Auffassung beeinträchtigte. Das Haus war in jedem Range fast überfüllt.

Cöln. „Tannhäuser“ ist nun schon 8mal gegeben worden (einmal bei überfülltem Hause in Bonn) und bewährt noch immer gleiche Anziehungskraft, zu der die vortreffliche Leistung des Hrn. Kahle, der Perle der Oper, das Meiste beiträgt. Statt Fr. Marschall sahen wir neulich Fräulein Emilie Schröder aus Breslau als Venus.

— 23. Dec. Gestern fand im Casinosaale eine Solirée zum Vortheil des Herrn Clef, fröhlicher Regisseur des hiesigen Vaudeville-Theaters, statt. Die Herren Joachim, Hiller und Koch, welche sich mit bereitwilliger Ueigenüthigkeit zu dem genannten Zwecke vereinigt hatten, Hessen uns nur Gutes und vortrefflich ausgeführt hören. Joachim spielte eine Romanze von sich, eine schöne Composition, und Variationen von Paganini, jenseit seelenvollem Vortrage, diese mit einer wahrhaft staunenswerthen Virtuosität. Ferner mit Hiller zusammen Sonate von J. S. Bach (*B-dur*), drei Etuden von Hiller für Piano und Violine und Beethoven's grosse Sonate in *A*. Die Ausführung der letzteren war von allem Trefflichen das Trefflichste — Alles ein Guss, eine Leidenschaft, eine Seele, ein jubelnder Aufschwung. Es ist unünnlich, zu entscheiden, wem von beiden Künstlern die Palme gebühre; aber das dürfen wir nicht verschweigen, dass wir Hiller lange nicht mit solcher Lieb' und Lust und Registerung und daraus erzeugter Vollendung des Vortrags haben spielen hören, als an diesem Abende, und namentlich diese Sonate. Wenn er auch weiter nichts wäre, als ein Clavierspieler, so nähms er dadurch allein schon eine hohe Stelle ein. Aber freilich, um ein solcher Clavierspieler zu sein, muss man eben noch etwas mehr

sein, als das Koch sang Lieder von F. Schubert, Nicolai und R. Schumann („Der Knabe mit dem Wunderhorn“) und Beethoven's Adelsidee, welche durch den bekannten meisterhaften Vortrag des Sängers neben den glänzenden Leistungen der beiden grossen Künstler, was keine leichte Sache war, als ebenbürtig bestehen konnten.

N. R. M. Z.

Stettin. Ein Gast unserer Bühne, Hr. Henry vom Friedrich-Wilhelmsdänischen Theater in Berlin, hat sich von sehr vortheilhafter Seite präsentiert. Er trat bisher als Siebel in „Doctor und Apotheker“ und als Roger in „Maurer und Schlosser“ auf. Seine sehr einnehmende Persönlichkeit, seine weiche, leicht und angenehm ansprechende Stimme, sein lebendiger Vortrag und sein gewandtes Spiel erwarben ihm reichlichen Beifall. In „Doctor und Apotheker“ waren unser trefflicher Hesse und vorzüglich auch Fr. Senger als Rosalie sehr lobenswerth. Letztere reizend im Spiel wie im Gesange. In „Maurer und Schlosser“ zeigten sich Fr. Ganz als Henriette und Hr. Hesse als Baptiste im vortheilhaftesten Lichte.

Mainz. Herrn Dir. Beyer ist es bei seinem gegenwärtigen Unternehmen wohl gelungen, den Geschmack des Publikums zu treffen oder zu leiten, und seine Thätigkeit, seine Sachkenntnis wird von dem, in seinen Ansprüchen sehr sensiblen Publikum durch zahlreichen Besuch der Vorstellungen belohnt. Ihr bedeutendes Moment war das Auftreten der renommirten Sängerin Frau Behrend-Brandt als Martha in der Benefiz-Vorstellung für Fr. Molondo. Herr Beyer selbst tritt nur noch selten in ersten Tenorpartien auf, findet aber jedesmal als gediegener Künstler gerechte Würdigung. Um das Ensemble mehr sich der Musik-Director Harr Laudin sehr verdient. — An Opern hörten wir, der besonderen Erwähnung werth, „Die Regimentsleutner“, „Norma“, „Lucia“, „Freischütz“, „Postillon“, „Prinz Eugen“.

Bremen. Erste Aufführung der Oper „Giralda“ v. Adam.

Jena. Am 14. November nahmen hier die gewöhnlichen, auch aus der Umgegend her stark besuchten academischen Winterconcerte ihren Anfang. Das erste brachte Beethoven's *B-dur*-Sinfonie, Mendelssohn's Overture zum „Sommersehstraum“, einen grossen Männerchor aus „Oedipus auf Colonus“ u. ein Sopran-Duett von demselben. Fräulein L. Wolf, Hofopersängerin aus Weimar, sang sehr wecker eine Arie aus „Faust“ von Spohr und mit ihrer Schwester verschiedene Duette. Sehr lebhaften Applaus fand ein ungarischer Violinvirtuose Hr. Ed. Reményi, welcher in Begleitung des Kapellmeisters Hr. Dr. Liszt aus Weimar herüber gekommen, eine Gioanna von Seb. Bach und den Carneval de Venise von Ernst mit bedeutender Bravour vortrug. Die Ausführung zumal der Sinfonie und des Mendelssohn'schen Chors (durch die academische Liedertafel) war, Dank sei es dem trefflichen Directionstalent unseres allgemein verehrten academischen Musikdirectors Hr. Staehe, unter dessen Leitung unser heiliges Musikwesen immer reicher erblüht, eine sehr gelungene.

Nürnberg. Zum ersten Male: „Giralda“.

Hannover. Das erste Abonnementconcert im Concertsaale des Königl. Hoftheaters, unter Mitwirkung des Fräul. Jenny Ney vom Hoftheater zu Dresden, war eins der gediegensten und ausgezeichnetsten, sowohl in der Wahl der ausgeführten Stücke, als auch in seiner Durchführung von Seiten sämtlicher Künstler. Die grösste Anerkennung verdient unbedingt der Leiter der Concerte und Chef des Orchesters, Herr Graf G. v. Platen, der Alles aufbietet, um unseren Concerten einen heldigen europäischen Ruf zu erringen. Der Dirigent und Kapellmeister, unser geniesie und gefeierter Fischer leitete das Orchester mit jener Liebe, Hingebung und Präcision, die sofort den wehren Künstler bekunden, dessen höchstes Ziel nur in der reinen Vollendung der Kunst besteht. Das Programm enthielt die *E-dur*-Symphonie von

Haydn. Dies vortreffliche, grossartige Werk wurde meisterhaft und unter der lauten Acclamazion des zahlreich versammelten Publikums durchgeführt. Ebenso die Ouvertüre zur „Euryanthe“, die wie aus einem erhabenen Hufe mit gewaltiger Macht an das Ohr der Zuhörer schlug. Fräul. Ney sang hierauf das Recitativ und die Arie aus Spohr's „Faust“, zwei Lieder von Schubert: „das Nachstück und die Post“, ein anderes Lied: „die Thäse“ und zum Schluss die grosse Arie aus „Norma“. Die gefeierte Künstlerin erregte sowohl durch ihre grossartige, klingvolle Stimme, als auch durch ihren echt dramatischen, seelenvollen, tiefgreifenden Vortrag das höchste Staunen und eine wahrhaft stürmische Begeisterung des Publikums. Unstreitig ist Fräulein Ney eine der grössten jetzt lebenden dramatischen Sängereinnen. Am nächsten Abend sang sie, auf besondere Einladung Sr. Maj. des Königs in einem eigens dazu veranstalteten Hofconcerte und halte die Ehre, von Sr. Majestät mit einem kostbaren Armabende geschmückt zu werden. Auch musste die Künstlerin versprechen, im Mai k. J. zum Geburtstag Sr. Majestät ebenfalls in einem Hofconcerte mitzuwirken. — Den Glanzpunkt des Abends bildete das Violinconcert von Beethoven, das unser weltberühmte Concertmeister, Herr Joachim, mit unbegreiflicher Kunstfertigkeit, mit tiefgreifender Wahrheit und hinreissender Genialität spielte. Namentlich rissen seine selbst dazu componirten und eingelegten Cadenzen zur Bewunderung hin. Das Publikum war wie electrirt, und ein nicht enden wollender Beifall lohnte den jungen Künstler. Das ganze heutige Concert war das vollendetste, was wir je gehört, und nochmals müssen wir neben den activen Künstlern dem Hr. G. von Platen unsere höchste Anerkennung und Bewunderung zollen. Das zweite Concert findet am 7. Januar 1854 statt, worüber ich etwas ausführlicher zu referiren gedanke.

— Hr. Formes in Berlin ist durch den K. Musik-Intendanten Grafen Platen-Hellermund in Berlin persönlich eingeladen worden, in dem nächsten Abonnements-Concerte mitzuwirken.

Schwernia. In Vorbereitung „Indra“.

Darmstadt. Erste Aufführung der „Indra“ von Flotow.

Frankfurt a. M. Unter den Künstlern nimmt Therese Milanollo eine der ersten Stellen ein. Auch diesmal war, bei überfülltem Hause, die Aufnahme der Künstlerin eine enthusiastische und haben namentlich ihre Variationen über das Rheinweindli so stürmischen Beifall gefunden, dass sie Decapò verlangt und gespielt wurden. Nur noch wenige Tage wird Therese Milanollo hier verweilen und dann ihre Kunstreise nach dem Norden fortsetzen.

— Die zweite Soirée musicale des Herrn Eduard Rosenhain fand den 20. im Saale des Hauses Mozart statt. Es kamen darin zur Ausführung: Preis-Trio von Louis Wolf, Lieder von Schubert, gesungen von Hrn. Herdmuth und Trio von Beethoven (Op. 30).

— Bei dem Aufsehwunge, welchen die hiesigen Theater-Verhältnisse unter der künstlerisch umsichtigen und energischen Leitung des Hrn. Dir. Hoffmann gewonnen haben, darf es als eine besondere Anerkennung seiner Verdienste gelten, dass man darauf bedacht ist, durch eine jährliche Subvention die Anstrengungen und Opfer zu vergüten, welche Hr. Hoffmann dem hiesigen Institut bisher gebracht hat. Die hiesige Post-Ztg. enthält über diese Angelegenheit: In einer der letzten Sitzungen hat der Senat eine jährliche Subvention des hiesigen Theater-Instituts von 16,000 fl. aus Staatsmitteln beschlossen. Die Angelegenheit liegt gegenwärtig der englischen Deputation des Bürgerausschusses zur Vorbereitung der demnächstigen Verhandlungen in diesem Collegium vor, an dessen Zustimmung man um so weniger zweifelt, als man die

Nothwendigkeit eines guten Theater-Instituts für unsere Stadt ein-
sicht, und der tüchtigen Leitung der Direction volle Gerechtigkeit
widerfahren lässt. — In der Oper macht Flotow's „Rühzahl“
Glück. Die Mitte Vorstellung fand bei überfülltem Hause unter
beifälliger Aufnahme statt.

Wiesbaden. Unsere Bühne hat an dem lyrischen Tenor
Hrn. Röhr, vom Kroll'schen Theater in Berlin, eine gute Acquisi-
tion gemacht. Derselbe singt mit Gefühl und spielt gewandt.
Er debütierte als Lionel in „Martha“ und als Strodella.

Sad Homburg, 18 Dec. Die Muse des Gesanges ruht auch
im Winter hier nicht. Am 28. d. wird ein grosses Concert im
heiligen Conversationshause stattfinden, in welchem die rühm-
lichst bekannte Altkn. Fr. Christine Diehl, die in den letztern
Wochen in Frankfurt mit so grossem Erfolge im Theater, im
Caféverein u. s. w. gesungen, mitwirken wird. Auch der erste
Bariton des Stadttheaters zu Mainz, Hr. Herges, wird in diesem
Concerto mitwirken.

Wien. So wie die Prinzessin in „Robert“ seit dem Abgang
der Zere in Wien nicht mit gleicher Virtuosität gesungen wurde
als von Frau Marlow, eben so haben wir die noch weit schwie-
rigere Rolle der Königin in den „Hugenotten“ nicht mit so viel
Beifall, Schwung und Sicherheit vorzutragen gehört, als gestern
durch die letztgenannte Künstlerin, die sich dadurch in Wien
ihr Ehrendiplom für Meyerbeer'sche Coloraturpartituren erworben
hat, welche bekanntlich viel, sehr viel verlangen. Das Publikum
erkannte auch dankbar der Künstlerin ungewöhnliches Verdienst
an und spendete ihr die glänzendste Anerkennung des Abends.

Breslau. Hr. B. Domke, der als bedeutender musikalischer
Kritiker, in welcher Eigenschaft derselbe besonders in Petersburg
die einflussreichste Stellung einnahm, sich aber auch durch seine
mannigfachen Compositionen einen verbreiteten Ruf erworben hat,
hält sich seit einiger Zeit hier bei uns auf; nächstens wird eine
neue von ihm componirte Messe zur Aufführung kommen. —

Paris. Wenn kein Hinderniss eintritt, so wird Mlle. Sophie
Cruvelli in der ersten Woche des Januar bei der grossen Oper
debütiren. Die berühmte Künstlerin beabsichtigte in der „Vestale“
aufzutreten, aber vorwiegende Gründe werden sie die Valentine
in den „Hugenotten“ wählen lassen.

— Madame Salomon-Nissen liess sich in der vorigen
Woche in des Salons der Herzogin D... in Fautoung St Germain
hören. Die ausgezeichnete Sängerin trug Scenen aus den „Puri-
tanern“, „Ernani“ und dem „Propheten“ vor und erndete den
lebhaftesten Beifall der zahlreichen versammelten Zuhörerschaft.
Mlle. Claus spielte in derselben Soirée Compositionen von
Thalberg, Liszt und Mendelssohn.

— In der italienischen Oper ist und bleibt Mlle. Frezzolini
die erste Künstlerin. Ihre Lucis und Norms werden mit
Entzücken gesehen und der Auszeichnungen und Blumenspenden
gibt es kein Ende.

— Die „Wüste“ von Felicien David hat bekanntlich allerlei
Nachahmungen gefunden oder zu ähnlichen Arbeiten die Anregung
gegeben. Herr Malibrön (Sohn der berühmten Sängerin) führte
im Saale Sainte Cécile ein *Symphonie maritime* auf. Der Componist
kennt das Orchester und weiss mannigfaltige und pittoreske Wir-
kungen zu erzielen. Doch hat die Composition zum Theil in Folge
des Libretto's wesentliche Mängel.

— „Prophet“ und „Wilhelm Tell“ bildeten das Repertoire der
vergangenen Woche auf der Kaiserl. Academie. Roger und Med.
Tedesco waren die Träger der Hauptrollen.

— Auf seiner Reise nach Strassburg gab Prudent zu Reims,
Chelons, Epernay, Metz etc. neun Concerts und hatte überall im-
mensen Erfolg.

— Die Geschwister Sophie und Isabella Delcken finden

in den Solireen wo sie sich hören lassen, so viel Liebe und Bei-
fall, dass das öffentliche Concert, welches sie angeknüpft haben,
sehr viele Theilnahme finden wird. Isabella wird unter andern
eine grosse Fantasie über „Robert der Teufel“ spielen.

— Die Wittwe des berühmten französischen Componisten
Boieldieu, deren Tod kürzlich angezeigt wurde, ist 1765 zu Paris
geboren und war Tochter des berühmten Lehrers der Guitare
Baptiste Philis. Sie hatte als Mädchen eine süss und schön
klingende Stimme, die ausgebildet wurde und auf der komischen
Oper Glück machte. Als sie 1807 nach Petersburg ging, erwarb
sie sich hier ebenfalls bedeutenden Beifall, besonders in den
Opern Boieldieu's und kehrte dann mit einer ehrenvollen Pension
nach Frankreich zurück. Nach dem Tode der ersten Gattin des
berühmten Componisten, vermählte sich dieser mit Mlle. Philis.
Sie ist Zeugin der grossen Triumphe ihres Gatten gewesen und
war ein zärtliches Weib. Ihren Leichenbegängnis wohnten die
Mitglieder der komischen Oper bei und die Pensionäre des Con-
servatoriums sangen ein „Pie Jesu“ in der Kirche von St. Roch.

— Die *Gazette musicale* enthält einen Artikel über Meyer-
beer's „Fackeltanz“, der bei einer ausserordentlichen Vorstellung
in der grossen Oper aufgeführt worden, und von dem Sax'schen
Blase-Instrumenten-Orchester excentriert worden ist. „Es ist“,
sagt der Verfasser, „eine grossartige und schöne Composition,
in welcher man den Genius des Meisters überall wiederfindet.
Der „Fackeltanz“ ist, wie es sein musste, auf einer Bühne be-
grüsst worden, welche ein viertes Werk des Componisten des
„Robert“, der „Hugenotten“ und des „Propheten“ erwarbt.“

London. Die heisige Musikzeitung *The musical world* lässt
sich aus Amerika von Washington aus schreiben von Jullien's
letzten und grössten Triumph: Jullien ist in der Musik, was
der grosse Marlborough und Napoleon im Kriege war. Seine
Truppe ist ebenso gut diszipliniert, wie ihre Befehlsh. Wenn er
sein Orchester in den Kampf führt, sind Kanonen, Musketen,
Trompeten, Alles repräsentirt.

— Dasselbe Blatt liefert einem schwärmerischen Leitartikel
über Richard Wagner's Overtüre zum „Tannhäuser“, indem
der Inhalt der wild romantischen Oper dargestellt wird und zwar
so, dass sich derselbe in der Overtüre wieder spiegelt.

— Die *Sacred harmonic Society* führte in glänzender Voll-
kommenheit den „Messias“ aus. Die Hauptangewandten waren
Misses Birch und Delby und Mrs. Locky und Welcs. Co-
sto dirigitte. In der *Harmonia Union* wurde Macfarren's „Leonore“,
Mendelssohn's Violinconcert und Händel's „Alexanderfest“ auf-
geführt.

Manchester. Die *Classical Chamber Music Society* gab in der
Tonielle ein grosses Concert, dessen Programm aus Compositionen
von Beethoven, Mendelssohn, Kummer und Maysser
gebildet war. Sinton und Pinti sind die Helden der
Concertsalon.

Birmingham. Mr. Sims-Reeves sang vor seiner Abreise
nach Italien hier zum letzten Male. Es versieht sich von selbst,
mit glänzendem Beifall (Sims-Reeves wird in den englischen
Blättern stets *our great tenor* genannt). Madame Vardot er-
zielte einen beispiellosen Erfolg im „Messias“ der hier zur Auffüh-
rung kam.

Venedig. Am San Carlo noch Pacini's neue Oper „*Romilda
di Provenza*“ am 8. Dec. zur ersten Anführung. Die Possis ist
von Miele im Ganzen einfach, klar, und von natürlichem Fluss.
Die musikalische Arbeit in ihrer Weisheit und des be-
rühmten Componisten würdig. Sie hat indess nicht den erwar-
teten Erfolg gehabt, in späteren Darstellungen wird sich der
Eindruck vielleicht um ein Bedeutendes haben.

Mailand. Die Mailänder Musikzeitung *Gazzetta musicale di*

Milano) wird vom nächsten Jahre ab ihre Spalten um das Doppelte vernehren, ebenso die Zahl ihrer Mitarbeiter und ausserdem zwei Ausgaben veranstalten, die eine mit Musikbeilagen, die andere ohne dieselben. Es wird diese Verbesserung dem vielgelesenen Blatte unzweifelhaft günstig sein.

Die Herbstsaison schloss mit dem „Trovatore“ von Verdi, nachdem die Oper 21mal in derselben gegeben ward. „Ernani“ erlebte 9 Vorstellungen. Am Carcano ist der „Rigoletto“ in drei Wochen 13mal gegeben worden.

Turin. Der „Prophet“ erhält noch immer grossen Beifall. Halévy's „ewiger Jude“ wird nächstens in Lyon gegeben werden; Wertheimer geht vom Theater der komischen Oper zur grossen Oper über. — Die Theater, Bälle und Schenswürdigkeiten haben im November zusammen 1 Mill. 248,347 Frs. 78 C. eingebracht; im November 1852 betrug die Einnahme nur 1 Mill. 22,779 Frs. 43 C. — Mme. Viardot hat in 8 Tagen in England in 6 Concerten in Liverpool, Birmingham und London gesungen.

Barcelona. Herr Andreu, der ehemalige Kapellmeister der Kirche u. I. F. zur Barnherzigkeit, ist hier gestorben. Man hatte von ihm nur geistliche Compositionen: ein *Stabat mater*, ein *Requiem* und ein Oratorium: „das jüngste Gericht“. Compositionen, die nicht allein in Spanien, sondern auch in Italien berühmt sind. Noch wenige Stunden vor seinem Tode wohnte Hr. A. der Vorstellung von Aubert's „Fra diavolo“ bei. Während des Schauspielers fühlte er sich unwohl, fuhr nach Hause, und starb in der Nacht.

New-York. Bei der hiesigen italienischen Oper gab man die zweite Darstellung des „Propheten“ vor einem gefüllten Hause. Besonders Neugierde erregte hier einetwillen die *mise en scène*. — Julien wird nächstens zu uns zurückkehren und ein Monstre-

Wohlthätigkeits-Concert arrangiren. — Mad. Thillon verlässt New-York, um sich nach Californien zu begeben. — Der Pianist Gottschalk hat vor Kurzem seinen Vater zu New-Orleans verloren; nachdem er die Provinzen der vereinigten Staaten durchreist, geduckt er im Monat April des nächsten Jahres nach Frankreich zurückzukehren.

Seitdem Mail, Sontag und Julien aus verlassen, um sich in den andern Staaten umzusehen, hat es uns nicht an Neuigkeiten und Concerten gefehlt. Aufsehen erregten Mlle. Gabrielle de Lamotte, die sich eine Schülerin von Marmoniel, Thalberg, Liuzzi und Mendelssohn nennt. Die Journale sind voll des Ruhmes dieser Künstlerin und machen ihr wie ihren Lehrern allezeitige Complimente.

Die letzte Darstellung in der italienischen Oper war die „Stimme“ und fand so vielen Beifall, dass seitdem das Haus immer gut besetzt ist. Im „Propheten“ wirkten Salvi und die Damen Stelfaioni und Bertucca, eigentlich die beiden einzigen Mitglieder welche auf Interesse Anspruch haben.

Die philharmonische Gesellschaft machte uns im *Metropolitan Hall* mit zwei grossen Instrumentalconcerten bekannt, mit der Sinfonie „die vier Jahreszeiten“ von Spohr und der Ouverture zu „König Lear“ von Hector Berlioz. Hr. Eisfeld, der diese Concerte dirigirt erwarb sich dadurch den Dank aller Kunstfreunde. Das Spohr'sche Werk hat nicht sonderlich gefallen, man findet es zu wenig anregend in seinen Melodien.

Boston. *Deight's Journal of Music* bringt eine ausführliche Analyse von R. Wagner's „Tannhäuser“ von Fr. Liatz in einer weitgetreuen Uebersetzung des Herausgebers obigen Journals. Eine ähnliche Besprechung wird Meyerbeer's „Propheten“ zu Theil.

Verantwortlicher Redacteur Gustav Bock.

Nova-Sendung No. I.

von
ED. BOTE & G. BOCK
8. Bock, Königl. Hof-Musikhändler.

Armeemarsch No. 159. (Geschwindmarsch von Kaiserl. Oesterr. Infanterie-Regiment Prinz v. Preussen aus Oct. 1853) I. Infanterie-Musik. Partitur. Subscr.-Pr.	1 —
Bach, J. S., Lo Clavecin bien tempéré ou Preludes et Fugues dans tous les tons et demi tons sur les Modes majeurs et mineurs. Partie I.	2 15
do. II.	2 15
Beethoven, L. van, 3 gr. Sonates p. Pflc. et Violon. Op. 12.	
No. 1. D-dur	— 22½
2. A-dur	— 22½
3. Es-dur	— 22½
Son. p. Pflc. et Viol. (ou Vcllo.) Op. 17. F-dur	— 22½
do. 23. A-moll.	— 25
do. 24. F-dur	— 25
Boldien, A., Die weisse Dame (La dame blanche), Oper in drei Aufzügen. Klavier-Auszug mit französischem und deutschem. Texte bearbeitet von Brissler und Grünbaum Subscr.-Pr.	2 15
Cherubini, L., Der Wasserträger (Les deux Journées), Oper in 3 Aufzügen. Klavier-Auszug mit französischem und deutschem Texte, bearbeitet von Wagner und Grünbaum Subscr.-Pr.	1 15

Gungl, Josef, Tanzperlen, Welzer I. Orchester	Thlr. Sgr. 2 —
do. do. arr. I. Pflc. zu 4 Händen	— 20
do. do. do. zu 2 Händen	— 15
Jugendfreund, musikalischer, Eine Auswahl der beliebtesten Tonstücke in leichter Spielart zur Erheiterung der Jugend, für das Pianoforte zu 4 Händen eingerichtet. Neue Folge. Gab. I.	1 20
Les premières Leçons de Piano. Die ersten Stunden am Klavier. Leichte Übungslücke mit stillstehender Hand, zu 4 Händen, complet.	— 15
Markull, F. W., Illustrationen über deutsche Volkweisen f. Pflc. No. 1. In der Christnacht. No. 2. Das Kirchlein. No. 3. Abschied. No. 4. Frühlingsabend. Complet	1 —
Mozart, W. A., Don Juan, Oper in 2 Aufzügen. Klavier-Auszug mit italienischem und deutschem Texte, bearbeitet von Conradi und Grünbaum Subscr.-Pr.	2 —
Ressel, F. W., Amorellenpolka für Pinnoforte	— 7½
Thiele, Ed., 4 Quartette im Freien zu singen für Sopran, Alt, Tenor und Bass. Op. 8.	1 —
4 vierstimmige Gesänge f. 3 Soprane und 1 Alt, im Freien zu singen. Op. 10.	— 20
Weiss, Jul., 6 More. Instruct. en forme de petites fanfaissies s. d. Mél. fav. de Beethoven et Schubert. Op. 32.	
No. 3. Der Lindenbaum	— 10
4. Sehnsuchts-Walzer	— 10
5. Adèleide	— 10
6. Die Forcille	— 10

Die nächste Nummer erscheint am 4. Januar.

Verlag von Ed. Bote & G. Bock (G. Bock, Königl. Hof-Musikhändler) in Berlin, Jägerstr. No. 42.

WEINMACHERS - CATALOG

für

1853.

Neue Musikalien

im Verlage

von

Breitkopf & Härtel

in Leipzig.

Bach, Joh. Sebastian, 6 Sonaten für die Violine mit hinzugefügter Begleitung des Pianoforte v. Robert Schumann. No. I. Sonate, G-moll. No. II. Sonate, E-moll. No. III. Sonate, A-moll. 1 1/2 Thlr. No. IV. Sonate, D-moll. 1 Thlr. 15 Ngr. No. V. Sonate, G-dur. 1 Thlr. 5 Ngr. No. VI. Sonate, E-dur. 1 Thlr.	Thlr. Ngr.
Eyken, G. J. van, Op. 1. 3 Lieder für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte	— 10
Op. 2. Der wunde Ritter. Romanze v. H. Heine für eine Bassstimme mit Begleitung des Pianoforte	— 5
Kuhl, J. F., Marsch aus der Oper: Bianca und Giuseppe oder die Franzosen vor Nizza. Arrangement für das Pianoforte zu 4 Händen	— 10
Krug, D., Op. 66. Illustrations du Lohengrin de Richard Wagner. 2 Tableaux mélodiques et brillants pour le Piano. Livr. 1. 2. à 20 Ngr.	1 10
Schumann, R., Op. 120. Vierte Symphonie, D-moll für grosses Orchester. Partitur in 8. Geb.	4 —

Violen und Bratschen

sind noch einige sehr gute zu verkaufen Mohrenstrasse No. 20.
2 Treppen von Morgens 10 Uhr ab.

Neue Verlagsmusikalien

VON

Adolph Nagel in Hannover.

Eneckhausen, Mazurka f. Pfl. Wk. 79.	Thlr. Gr.
— Nocturne p. Pfl. Op. 60.	— 8
— Charakterstücke. Wk. 81.	— 16
Gerold, 4händige Polon.	— 12
Hille, 3 Lieder mit Pianoforte. Wk. 16.	— 9
Swan-Matzer, Faust. p. Clar. u. Pfl. u. Org. u. Gesang de l'Opéra „L'ultimo Giorno di Pompei“ de Pacini. Op. 58.	— 18
Goltermann, 3 Duetten f. 2 Singst. m. Pfl. Wk. 19.	— 18
Langer, 2 Gedichte m. Pfl. Wk. 9.	— 12
— 3 Gedichte m. Pfl. Wk. 10.	— 12
Lindner, 3 zweist. Gesänge m. Pfl. Wk. 20.	— 20
Schumann, 3 Gedichte aus den Waldledern v. S. Pfarrius m. Pfl. 119tes Wk.	— 20
Stowlezek, Der fröhliche Zecher. Ged. v. Kopisch mit Pianoforte. Wk. 22.	— 5
Zech, „Schlaf ein“. Ged. v. L. v. Arentschildt m. Pfl.	— 6

Bei Edm. Stoll in Leipzig sind erschienen und werden zu Weihnachtsgeschenken empfohlen:

E. Jul. Tschirch, Kinderstücke (2- und 4händige) zum Gebrauch beim Pianoforte-Unterricht. Heft 1, 2 u. 3. à 15 sgr.

Das 4te Heft erscheint nächstens.

E. Jul. Tschirch, Festgabe für Pianoforteschüler. Die verschiedenen üblichen neueren und älteren Formen der Pianofortemusik im leichteren Style, zu 2 und 4 Händen. (Für geübtere Schüler.) Heft 1. und 2. 1 15 sgr.

In demselben Verlage erschien so eben:

Handbuch zur Erleichterung der Methodik des Elementar-Pianoforte-Unterrichts von H. Julius Tschirch (Organist u. Musiklehrer in Lauban), Lehrern und Eltern gewidmet. 6 sgr.

Die grosse Verbreitung und günstige Beurtheilung, welche die „Kinderstücke“ u. „Festgabe“ überall erfahren haben, lassen erwarten, dass das sehr nützliche kurze Handbuch gewiss eine gleiche Empfehlung verdient, und dürfte namentlich auch den Eltern der Schüler gewiss willkommen sein. — Durch alle Buch- und Musikhandlungen zu beziehen.

Im Verlage der Königl. Hofmusikalienhandlung von Ed. Bote & G. Bock erscheint am 1. Januar No. 1. des 8ten Jahrganges der

Neuen Berliner Musikzeitung.

Nova - Sendung No. 15.

B. Schott's Söhne in Mainz

sich gut zu Weihnachtsgeschenken eignen.

	Tblr. Sgr.	Tblr. Sgr.
Beyer, Alphon p. le Piano p. 1854. Op. 128. Enth: Six morceaux élégants de ses airs allemands favoris . . .	1	25
— Il Bravo de Mercedante. Bouquet de Mélodie No. 31. Op. 42.	—	12½
— Serbisches Nationallied f. Pianoforte	—	5
Comettant, O. La Sympathie, Valse sentimentale p. le Piano	—	7½
Cramer, Une Réverie pour le Piano. Op. 34.	—	10
Crossez. La Chanson des Inguenes. Air Vénitien varié pour Piano. Op. 53.	—	12½
Henriou, Petra Camara, valse espagnole p. Piano.	—	12½
Häuten, Rondo-Schottisch s. nu thème favori de l'Opéra Marco Spada d'Auber. Comp. p. le Piano. Op. 186.	—	15
Lefebvre-Wely, La danse des oiseaux. Bluette p. le Piano. Op. 78.	—	15
Schmeer, G. Marsch nach Motiven aus Wagner's Oper „Der Tannhäuser“	—	5
Schulhoff, Jules, Trois Idylles, une recueil. p. Piano. Op. 36.	—	25
Seals, A. Le Noct. Schottisch p. le Piano	—	5
Taley, Adrien, Lamento, Nocturne p. le Piano. Op. 52.	—	15
Wallerstein, A. Redowa Festwale, Frühlings-Ländler pour le Piano. Op. 90.	—	7½
Beethoven, L. van, 9te Sinfonie mit Schluss-Chor über Schiller's Ode: „An die Freude“. Op. 125. f. Pte. zu 4 Händen von Selmar Bagge	—	3 15
Beyer, Auguste Mélodie à 4 ms. Op. 112. No. 6: la Muette de Portici de Auber	—	17½
— Petits Bijoux du Nord. 6 Duos Mignons à 4 mains p. le Piano. Op. 127. Cah. 1. 2.	—	20
Lachner, Vinzenz, Preisgekrönte Fest-Ouverture. Op. 30. Partitur	—	1 10
— Dieselbe, Orchesterstimmen	—	2
Meyerbeer, G. Zwei religiöse Gedichte von Jacob Neus f. 2 Sopran- und eine Altstimme mit Orgelbegleitung	—	10
Lyre Française, No. 493. La Sonet des Rossignols	—	5
— No. 496. D'où viens-tu beau ange. Réverie	—	5
— No. 497. Oà vas-tu petit oiseau? Cantilena	—	5
— No. 498. Une Vengeance Corse, Chant dramatique	—	5

Ein Apparat, vermöge desselben man mit richtigem Anschlage das Pianoforte spielen muss, und wodurch das Erlernen desselben erleichtert und befördert wird.

Die allgemeine Methode und das Universalmittel, dem Klavierspieler einen richtigen Anschlag und die erforderliche Unabhängigkeit der Finger und somit Geläufigkeit derselben zu verschaffen, war bis jetzt hauptsächlich das Spielen der Fingerübungen. Wie zeitraubend und geisttödtend dasselbe für den Schüler sowohl als den Lehrer ist, wird jeder Klavierspieler gern eingestehen. Wie wenig die Finger der Willensstärke gefügig zu machen, ist es doch auch für den mit Talent Begabten nichts Geringses, Jenes zu erreichen. Die Benutzung mechanischer Hilfsmittel, eines Chyroplasten, Handleiters, Daetylons etc., wiewohl dieselben auch ihre Gegner haben, sind bei anhaltendem Gebrauche für den Lernenden nicht ohne Erfolg. Jedoch sind bis jetzt das Spielen der Fingerübungen, so wie die Benutzung der bekannten Apparate die einzigen Mittel, wodurch man mühsam und langsam zum Ziele gelangen kann. Es wird daher ohne Zweifel dem Klavierspielenden nicht ohne Interesse sein, wenn demselben ein Hilfsmittel dargeboten wird, welches ihn nicht nur seine Aufgabe erleichtert, sondern auch die kostbare Zeit der geisttödtenden Fingerübungen erspart.

Dem Unterzeichneten ist es durch Beobachtungen und vielen Versuchen bei seiner langjährigen Wirksamkeit als Musiklehrer gelungen, einen Apparat zu erfinden, durch dessen Anwendung man das zu Erlernende mit richtigem Anschlage spielen muss und aller Mühe überhoben ist durch Übung desselben sich anzuzeigen, wozel ausdrücklich bemerkt wird, dass eine Gewöhnung an den Apparat nicht zu befürchten ist.

Wenn gewöhnlich bei dem bisherigen Verfahren beim Musikunterrichte das musikalische Wissen der praktischen Ausführung voraussetzt, indem die Finger der Ausführung der Willensstärke nicht folgen konnten, so bewirkt die Anwendung meines Apparats ein umgekehrtes Verhältnis und ist die Wirkung desselben so augenfällig, dass selbst der Laie den Erfolg zu beurtheilen im Stande ist.

Nachdem man dem Schüler mit den Elementen der Musik bekannt gemacht hat, kann man bei dem Gebrauche meines App. mit demselben mit einfachen zweckmäßigen Klavierpiècen für Anfänger beginnen, und es wird dem Schüler nicht schwer werden, das zu Gehör zu bringen, was sein Auge verbindet, da dieser App. die Finger der Willenskraft unterordnet. Verbindet man ausserdem die gewöhnlichen Fingerübungen, welche dann erforderlich sind, um die Fingers Ausdauer und Kräftigung zu verschaffen, damit, so wird der Schüler ohne Mühe solche Übungen bald geläufig spielen, und ein in die Augen fallender unrichtiger Fingersatz wird nicht möglich sein, wogegen eine sehr gefällige Haltung der Hand erzielt wird.

lernen erweckt, lässt die Klippe umgehen, an welcher schon so mancher Klavierspielende gescheitert ist.

Der vorgeschriebene Klavierspieler mit unrichtigem Anschlage wird mit Benutzung meines App. entweder gar nicht spielen können, oder mit richtigem Anschlage seine Musikpiècen zu Ende spielen. Letzteres ist jedoch durch eine besondere Anleitung baldigst zu erreichen.

Auch für den fertigen Klavierspieler mit richtigem Anschlage ist mein App. nicht ohne Nutzen, indem ein halbtägiger Gebrauch die Steifigkeit der Finger beseitigt, welche in Folge unternlassener Übung sich einstellt, dagegen die erforderliche Elasticität und Geläufigkeit der Finger wieder verschafft.

Es ist meine Absicht, dem klavierspielenden Publikum meine Erfindung, welche auf einem neuen Principe beruht, zu überlassen und bin ihr bereit, wenn eine genügende Anzahl Pränumeranden bis Ostern oder höchstens Johannis 1854 sich finden sollten, gegen portofreie Einwendung von 1 Louisd'or einen solchen App. nebst Anleitung zum Gebrauche und praktische Uebungsstücke für Anfänger und Klavierspieler mit unrichtigem Anschlage, abzumachen; wogegen ich den Erfolg von dem Gebrauche derselben garantire, widrigenfalls ich mich verpflichte, die Auslagen für dieselben zu erstatten.

Die Besorgung der Aufträge wird sich nach der Reihenfolge der eingegangenen Bestellungen richten, und ist bei derselben der Umfang der Claviatur des Instrumentes, so wie auch anzugeben, ob dasselbe eine flache oder tiefe Spielart hat; ausserdem ob der App. von einem Erwachsenen oder von einem Kinde benutzt werden soll.

Zur Documentirung des Werthes meiner Erfindung, möge hier das Attest unserer ersten Autorität, des Herrn Hof-Kapellmeisters Dr. Hr. Marschner über dieselbe nachfolgen, dessen Original jederzeit bei mir eingesehen werden kann.

Die Erläuterung des Herrn Mohrbodt, eine richtige Haltung der Hand beim Klavierpiel und somit einen guten Anschlag bezweckend, scheint dem Unterzeichneten um so empfehlenswerther als sie (bei laubenswerther Einseitigkeit) noch sehr geeignet scheint, nicht nur dem Anfänger viel kostbare Zeit zu ersparen, sondern auch selbst einen schon vorgebildeten Klavierspieler nachträglich noch eine bessere Handhaltung zu verschaffen.

Hannover, den 13. August 1853. Dr. H. Marschner.
Die eugehändige Unterschrift des Herrn Hof-Kapellmeisters Dr. Hr. Marschner hieselbst wird hiermit Oberrkeithell beglaubigt.
Hannover, den 7. Sep. 1853.

Der Magisiral der Königl. Residenzstadt
Evers.
G. Mohrbodt,
Pianoforte- und Gesanglehrer
in Hannover.

Die Ersparung von bedeutendem Zeitaufwande für gelästödtende Fingerübungen dagegen das Erlernen fortschreitender zweckmäßiger Musikstücke, welches mit jedem Stücke die Lust zum Mehr-

Bei

SOHN & LEHMANN

(vorm. BOTE & BOCK) Breslau erschienen:

Bahnig, Emma. (Hofopernsängerin), **Zwei Lieder**, Op. 4., für 1 Singst. mit Begl. d. Pte. Preis 12½ Sgr. (Sr. Durchlaucht d. Herzog von Sachsen-Coburg-Gotha dedic.)

Colobello Colobellini, Bummier-Polka f. Pte. Pr. 5 Sgr.

Fürst-Blücher-Marsch, comp. zur feierlichen Enthüllung des Fürst Blücher-Denkmal in Krichlowitz. Preis 7½ Sgr.

Gumbert, F., Op. 56., a) Ohne Liebe wie dunkel die Welt, b) Liebeslied, zwei Lieder für 1 Singst. mit Pte.-Begl. 10 Sgr.

Listowski, Hetman Poni (Polnischer Text), Lied für 1 Singst. mit Pte.-Begl. Preis 10 Sgr.

Derselbe, **Modlitwa (u. Poln. Text)**, Lied f. 1 Singst. mit Pte.-Begl. Preis 5 Sgr.

Neugebauer, Neunzehner-Polka-Mazurka f. Pte. Preis 5 Sgr.

Roger, G., erster Tenor der grossen Oper in Paris, **wohlgepflegtes Portrait**. Preis 1 Thr.

— **Aux Dames de Breslau**, 2 Polka's (Lieblings-Polka der Damen) f. Pte. Preis 10 Sgr.

Sabbath, E., die Heinführung, die Fenstersehau, 2 Lieder für 1 tiefer Stimme. Preis 10 Sgr.

Schnabel, Carl, Op. 47. No. 1. Die Rose, No. 2. Freierci, No. 3. Vöglein wohin? 3 Lieder f. 1 Singst. mit Pte.-Begl. (der K. Kammer Sängerin Frau Tuzek-Herrenburger dedic.) Preis 4 5 und 7½ Sgr.

Der Componist dieser Lieder hat sich in jedem Genre der Musik versucht und nur anerkannt Empfehlenswerthes dem musikalischen Publikum übergeben, so dass er mit Recht zu den begabtesten und talentvollsten schaffenden und ausübenden Künstlern gezählt wird; namentlich verdienen seine Pte.-Compositionen die grösste Beachtung.

Desselben Op. 52. **Impromptu à la Masurka** f. Pte. 12½ Sgr. ist ein effectvolles und besonders für gute Klavierspieler dankbares Musikstück, das in allen Concerten mit grösstem Beifall aufgenommen wird.

Desselben Op. 54. **Slavische Klänge. No. 1. Ungar. Marsch** f. Pte. Preis 10 Sgr.

Kräftige energische Melodie und frische Harmonie haben diesen Marsche in Kürze mehr als bedeutende Beliebtheit erworben.

Desselben Op. 51. Zweckmässige Klaviercompositionen im gefälligen und einfachen Styl. No. 1. Quadrillen-Rondo. No. 2. Walzer-Rondo, f. Pte. Preis à 10 Sgr.

Der Componist giebt in diesen beiden Rondo's ein für die Klavierlehrer sehr willkommenes Werkchen, welches sich nicht nur durch die leichte Ausführbarkeit, sondern auch durch die musikalische Form, wie durch schöne Melodie und brillante Figuren auszeichnet. Die Schüler werden diese Piéces gewiss mit vielem Vergnügen spielen, da dieselben das Nützliche mit dem Angenehmen verbinden; auch Diestanten, welche leichtere Compositionen suchen, dürfen gerne empfohlen werden.

Truhn, H. „Ich möchte Dir so gerne sagen“, Lied f. 1 Singst. mit Pte.-Begl. Preis 12½ Sgr.

Derselbe. **Rosenthal, f.** 1 Singst. m. Pte.-Begl. (dem K. Kammer-sänger Hrn. Th. Formes dedic.) Preis 10 Sgr.

Beide Lieder sind reich an Melodie und verdienen die grösste Beachtung.

Venth, „Des Preussen Stolz sein König“, Festmarsch f. Pte. Preis 7½ Sgr.

Voss, Ch. La Bohémienne. Op. 166. **Polka elegante** p. Pte. Preis 20 Sgr.

Derselbe. **Le Frisson du feuillage.** Op. 167. **Impromptu-Étude** p. Pte. Preis 15 Sgr.

Voss Compositionen bedürfen der Empfehlung nicht mehr; sie haben ihn zum Liebhaber der Salons erhoben und La Bohémienne wird gewiss nur dazu beitragen, ihn noch beliebter zu machen. Le frisson du feuillage ist eine leicht spielbare Etude, allen Klavierspielern von milderer Fertigkeit bestens empfohlen.

Wessrig, Vivat-Polka f. Pte. Preis 5 Sgr.

Zedlitz, Otto Baron, Vier Lieder f. 1 Singst. (Bariton) mit Pte.-Begl. (Sr. Hoh. d. Fürsten Friedr. Wilhelm Constantia zu Hohenzollern-Hechingen dedic.) Preis 15 Sgr.

Derselbe. **O Jugendzeit** von Geibel, Lied f. 1 Singst. (Bariton) mit Pte.-Begl. (Ihrer Durchlaucht der Frau Gräfin Eberhard zu Stolberg, geb. Prinzess Reuss dedic.)

Früher erschienene Lieder des Componisten gehören zu den beliebtesten Alt- (Bariton-) Liedern und diesen schliessen sich die vorgenannten an; sind an Melodien jenen noch vorzuziehen.

Von dem beliebten nordischen Componisten

GRABEN-HOPPMANN

sind bei uns erschienen und in allen Musikhandlungen zu haben:

Zu deinen Füssen möcht' ich liegen, Lied für eine Bariton- oder Bassstimme mit Pianoforte-Begl. Op. 12. Preis 15 Sgr.

Die Heimkehr, Ballade für eine Singstimme mit Pianoforte-Begl. Op. 13. Preis 15 Sgr.

Blanes Auge und Ruhe in der Geliebten, Zwei Gesänge für eine Singstimme mit Pianoforte-Begl. Op. 14. Preis 12½ Sgr.

Lieder, die sich wegen der grossen Beliebtheit, welcher sie sich in allen Gegenden zu erfreuen haben, zu Weihnachts- und Neujahrsgechenken ganz besonders eignen.

Gebrüder SCHERK in Posen.

Im Verlage von

C. F. PETERS

Bureau de Musique, in Leipzig

erschienen:

Jaell, Alfred, Op. 26. La Fée. Polka pour Piano. 15 Ngr.

Op. 27. La Fille du Régiment. Fantaisie pour Piano. 1 Thr.

Voss, Charles, Op. 159. Les Adieux du Soldat. Grande Marche pour Piano. 20 Ngr.

Op. 160. No. 1. La Faridondaine. Romance française pour Piano. 18 Ngr.

Op. 161. Ecume de Perles. Champagne. Grande Etude de Concert pour Piano. (Dédité à S. A. le Prince de Hohenzollern-Hechingen.) 25 Ngr.

Verlagswerke v. H. Karmrodt

in Halle a. d. S.

Brunner, C. T. , Op. 228. Der kleine Tanzsal. Eine Sammlung sehr leichter Tänze zur Erinnerung der Jugend mit Berücksichtigung kleiner Hände. 2 Hefte à 10 Sgr.	Reisemann, A. , Op. 5. Aus der Jugendzeit. Lieder u. Gesänge f. die Jugend mit Pianofortebegleitung. Heft 1. „Das Bühlein am Weiher“, „Das Meislein“, „Abendlied“, „Vögleins Begräbnis“, „Zeisig“, „Engelwacht“ 10 Sgr.
— Op. 230. Six petits Morceaux faciles et agréables en forme de Rondinos sur des Motifs favoris d'Opéras modernes pour le Piano. 2 Hefte à 10 Sgr.	— Aus der Jugendzeit. Heft 2. „Kleiner Jacob“, „Juchhe“, „Die Vatergruß“, „Mai fest“, „Muskettierlied“, Duett: „Horch, mein Schützchen“ etc. 12½ Sgr.
— Op. 230. Goldener Melodienkranz für die Jugend. Leichte und gefällige Chungsstücke nach beliebigen Opernmotiven und Liedern für das Pianoforte. 2 Hefte à 15 Sgr.	Männergesangschule. Eine praktische Singschule f. Chor-Tenor und Bass zum Gebrauch f. Männerchöre (mit erklärendem Text) 14 Thr.
— Op. 241. Fantaisie sur „La Mélancolie“ de Prümme pour le Piano à 4 mains 17½ Sgr.	Schulz, J. , Op. 17. Vier Lieder f. eine Bass- oder Baritonstimme mit Pianofortebegleitung. „Der Thörner“, „Des Jägers Klage“, „Da ist's mit Trinken ans“, „Nels“ 20 Sgr.
Greger , Op. 7. Drei heitere Lieder für Männerchor (Gedichte von Oettinger und Gelbel). Partitur u. Singstimmen 17½ Sgr.	— Op. 18. Drei Lieder f. eine Sopran- oder Tenorstimme mit Pianofortebegleitung. „Tausend schön“, „Abendkläuten“, „Erinnerung“ 12½ Sgr.
1. Weinlied: „Der Luther priess die Weiber, den Wein und den Gesang“ etc.	— Op. 19. Sechs heitere Lieder für 4 Männerstimmen. „Der sterbende Zecher“, „Liebchens Wohnort“, „Mein Kehl ist wie der Ocean“, „In vino veritas“, „Ständchen“, „Die Heimath“. Partitur und Stimmen 1 Thr.
2. Weinlied: „Es leben die Weiber, es lebe der Wein.“	— Op. 20. Fünf Wanderlieder (von Otto Ropette) f. 4 Männerstimmen. „Ihr Wandervogel in der Luft“, „Pflanzstern ist gekommen“, „Berg um Berg und Thal imitten“, „So sei mit Gott gegrüsst“, „Nun fahrt mir alle aus dem Sinn“. Partitur und Singstimmen 20 Sgr.
3. Abschied: „Liebehen, leib' wohl!“	— Op. 21. Sängerkranz. Eine Sammlung betterer und komischer Gesänge f. 4 Männerstimmen. Heft 1. „Der Philisterclubb“, „Die Geiger von Prag“, „Walter“. Partitur und Singstimmen 1 Thr.
— Op. 8. Der Trompeter an der Kätzlach. Gedicht von Jul. Mosen. Für eine Bass- oder Baritonstimme mit Pianofortebegleitung 10 Sgr.	— Heft 2. „Nachtwächterlied“, „Schlädner Kriegsmarsch“, „Ich habe einen langen Strauss gekämpft“. Partitur und Singstimmen 1 Thr.
Heinrich, Ch. , Parade-Marsch f. Pianoforte 5	Wittig, C. , 4 Tänze f. Pianoforte (zusammen genommen) 20 Sgr.
— Tramben-Salon-Galopp f. Pianoforte 5	— Dieselben einzeln: Kladderadatsch-Polka 5
— Francis-Marsch l. Pianoforte 5	— Bankett-Polka 5
— waltzer, waltzer f. Pianoforte 10	— Londoner Gasplast-Polka 7½
— Randal-Galopp f. Pianoforte 5	— Sonnenstrahlen-Waltzer 12½
— Baccantent-Galopp f. Pianoforte 5	Zeuseher, E. 25 Excerices-Etudes. Op. 28. 2 25
— Randal- und Baccantent-Galopp f. Orchester 1 Thr.	— Heimaths-Polka f. Pianoforte 5
Klawer, F. G. , Op. 10. 3 Lieder von O. Redwitz f. eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte 10 Sgr.	
Linke, H. , Sechs Lieder f. eine Singstimme mit Pianofortebegleitung (Robert Franz gewidmet). „Christkindlein“, „Ach Gott, wie weh thut scheiden“, „Nun ist der Tag geschieden“, „Seliger Ausgang“, „In meinem Garten die Nelken“, „Die Lilien glöhen in Hüften“ 20 Sgr.	
Platz, J. G. , Sonatine (in G) im leichten Styl f. das Pianoforte componirt und mit Fingersatz versehen 7½ Sgr.	
Reisemann, A. , Op. 4. Vier Duette f. Sopran und Bariton mit Pianofortebegleitung. „Unterm Fenster“, „Im Wald“, „Suchen und Finden“, „Abschied, Böhmisches Volkslied“ 20 Sgr.	

Verlag von

B. Schott's Söhne in Mainz.

Auber. Marco Spada, Opéra arr. pour Piano solo 3 5	Thir. Sgr.
Boyer, F. Album 1854, 6 Morceaux élégants sur des Airs allemands favoris. 9me Suite. Op. 128. 1 25	
Cseray, Ch. Nouveau Gradus ad Parnassum, Collection de Grands Exercices de tout genre dans le style élégant et dans le style sévère. Op. 822. In 2 Abtheilungen, jede 4 5	
Ravina, H. 25 Excerices-Etudes. Op. 28. 2 25	
Roselli, E. 25 Etudes de moyenne force. Op. 133. 2 21	
à 4 mains.	
Beethoven. 9te Sinfonie mit Chor, arr. von S. Bagge 3 15	
2 Pianon.	
Beethoven. 9te Sinfonie mit Chor, arr. von F. Listz 4 5	

Bei

F. W. ARNOLD in Elberfeld

ist so eben erschienen:

ALBUMBLÄTTER

20 Clavierstücke von

Robert Schumann.

Op. 124.

Preis elegant gebunden 2 Thlr. 10 Sgr.

Durch reizenden Inhalt und prachtvolle Ausstattung ist dieses Werk mehr als irgend eine andere Novität zu einem werthvollen Weihnachtsgeschenke geeignet.

Empfehlenswerthe neue Gesangs-Musik.

Verlag von

PIETRO MECHETTI sel. Wittwe
in Wien.

Bergson, M. Der Troubadour. Schottische Ballade von W. Scott , f. Bariton mit Pflc. Op. 36.	124
Dessauer, J. Frühlingslied von Wolff, Müller , f. Sopran mit Begl. der Violine u. Pflc. Op. 54.	45
— Vier Gesänge mit Pflc. Op. 55.	8
— No. 1. Nun die Schatten dunkeln von E. Geibel	8
— 2. Das Blumenmädchen von S. H. Mosenthal	8
— 3. Schottische Volksweise von E. Geibel	5
— 4. Frühling u. Liebe v. Hoffmann v. Fallersleben	8
— Zwei Gesänge mit Pflc. Op. 56.	10
— No. 1. Einklang von Carlago	10
— 2. Im März von E. Geibel	10
— Drel Lieder f. 2 Frauenstimmen m. Pflc. Op. 57.	10
— No. 1. Vögelchen von O. v. Haugwitz	10
— 2. An den Mond von W. v. Göthe	15
— 3. Frühlingsanzug von W. Müller	15
Häsel, G. Musik. Gedicht von Helene , Herzogin von Orleans, f. Singstimme m. Pflc. Op. 84.	10
Kovan, J. Sieben Gedichte aus H. Heine's „Neuer Frühling“, f. Singstimme mit Pflc. Op. 46.	25
— Sechs Gedichte von A. Chamisso , f. Singstimme mit Pflc. Op. 47.	20
— 1. Heft. 3 Gedichte ersten Inhalts	20
— 2. Heft. 3 Gedichte heiteren Inhalts	25
Storch, A. M. Noch einmal nicht! Ich liege im Feld. Gedicht v. J. N. Vogl , f. Sopran oder Tenor m. Pflc. Op. 115.	10

So eben erschienen im Verlage von

CARL LUCKHARDT
in Cassel

Musikalien-, Kunst- & Buchhandlung.

Clementi, M. , Op. 36. Six Sonatines progressives p. Piano	20
Czerny, C. , Op. 807. Collection de nouvelles Etudes p. Piano. Liv. 1-10.	8
Dietrich, A. , Op. 4. Sieben Lieder für eine Singst. m. Pflc.	25
Eschmann, J. C. , Op. 17. Album. (Zweite Auflage.) Lebensbilder. 12 lyrische Tonstücke für Pianoforte	2 15
— Op. 18. Sechs Tonstücke für das Pianoforte zu 4 Händen. No. 3. Etude — 171 Sgr. No 4. Copriccio — 171 Sgr.	15
— Op. 20. Sechs Salonstücke für das Pianoforte. No. 1. Mazurka — 123 Sgr. No. 2. Nocturne — 15 Sgr. No. 3. Romanze — 15 Sgr.	15
Eschmann, Jean , Op. 4. Mazurka und Polka f. d. Pflc.	10
Hüntten, F. , Op. 26. Variations sur l'Air: „An Alexia“ pour Piano	15
— Op. 29. Fantaisie sur d. Thèmes de l'opéra: „Semiramide“ p. Piano	15
— Op. 30. Quatre Rondeaux agréables pour Piano	15
Jansen, F. G. , Op. 4. Sechs Gesänge f. eine Singst. m. Pflc.	17
Schneider, C. A. Coursus f. den Elementarunterricht im Pianofortespiel. Eine ausführliche und vollständige Anleitung. Heft 1-5	1 10
Voss, C. , Op. 111. Schifferstänchehen. Romanze f. Pflc. à 4 mains	10

Neue Musikalien
im Verlage von

Breitkopf & Härtel in Leipzig.

Dreyschock, A. , Op. 98. 3 Morceaux de Piano. No. 1-3 à 4	15
Grimm, J. O. , Op. 3. 6 Lieder für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte	20
Hüntten, Fr. , Op. 187. Fantaisie brillante sur des thèmes favoris de Flotow, pour le Piano à 4 mains	25
Keller, F. , Op. 9. 2 ^{te} Nocturne pour le Piano, C-dur	10
— Op. 10. Tyrolienne pour le Piano, F-dur	15
Kittl, J. F. , „Bianca und Giuseppe, oder: die Franzosen vor Nizza“, Oper in vollständigem Klavierauszuge	8
Perkins, Ch. C. , Op. 8. Quatuor pour 2 Violons, Alto et Violoncelle, A-dur	1 15
Wagner, R. , Potpourri nach Themen der Oper: „Tannhäuser“ für das Pianoforte	20
— Dasselbe zu 4 Händen	25
Textbuch zu „Bianca und Giuseppe, oder: die Franzosen vor Nizza“: Musik von J. F. Kittl	5

Im Verlage von Körner in Erfurt sind erschienen:

Andig, J. M. , 48 leichte Vorspiele f. Orgel. Op. 5.	10 Sgr.
Bernas, E. , Fantasie f. Orgel. C-moll. Op. 25.	15 Sgr.
Blutcke, H. , Choralvorspiele. 1.	124 Sgr.
Brosig, M. , Fantaisie. G-moll. Op. 9.	10 Sgr.
Fischer, M. G. , Choralbuch. 3. Aufl.	6 Thlr.
Flügel, G. , Choralvorspiele. Op. 33. 2 Hefte.	à 124 Sgr.
Händel, G. F. , Fugen f. Orgel. No. 1-3.	à 3 Sgr.
Kirsner, W. , Präludienbuch. 3. Aufl. 3 Theile.	à 3 Thlr.
Kühnstedt, F. , Die Verkürzung des metric. Organbuchs.	7 Thlr.
Meister, J. G. , 160 Cadenzen und kleine Vorspiele f. Orgel. Op. 6. 2 Hefte.	à 15 Sgr.
Thelle, A. G. , Orgelcompositionen. 3 Hefte.	à 8 Sgr.
Töpfer, J. G. , Allgemeines vollständiges Choralbuch. 3te Auflage.	34 Thlr.
— Variat. über d. franz. Volkslied: Vivo Herzl quatre.	15 Sgr.

Für Verehrer Mozarts!

In unterzeichnetem Verlage erschienen so eben:
Sonaten für Pianoforte zu 2 Händen

von
W. A. Mozart.

Neue Ausgabe mit Benutzung zuverlässiger Quellen
redigirt von
GUST. NOTTEBOHM.

- 1) C-dur — 15 Ngr.
 - 2) A-dur — 15 Ngr.
 - 3) F-dur — 20 Ngr.
 - 4) B-dur — 20 Ngr.
 - 5) A-moll — 20 Ngr.
 - 6) F-dur — 20 Ngr.
 - 7) D-dur — 20 Ngr.
 - 8) Fantasie u. Sonate (C-moll) — 25 Ngr.
- Die Sonaten Mozarts', seit ihrem Ursprunge in unzähligen Ausgaben verbreitet, haben im Laufe der Zeiten durch weniger geschickte Herausgeber und Verleger mancherlei angebliche Verbesserungen erfahren, und sind dadurch dem Originale theils mehr, theils weniger entfremdet worden. Herr G. Nottebohm, in musikalischen Kreisen rühmlichst bekannt, unterzog sich der mühevollen und schwierigen Aufgabe acht der schönsten und gediegensten Sonaten in ihrer ursprünglichen Reinheit wieder herzustellen, woeher Aufgabe er sich, nach bereits vorliegenden Urtheilen kompetenter Richter, mit seltenem Geschick erledigte. Die Auserausstattung entspricht rücksichtlich der Correctheit und Eleganz den Anforderungen der Jetztzeit im vollsten Maße.
- Wien im November 1853.

PIETRO MECHETTI sel. Wittwe.

EMPFEHLENSWERTHE WEIHNACHTSGESCHENKE

aus dem Verlage von

ED. BOTE & G. BOCK IN BERLIN.

Königl. Hof-Musikhandlung, Jägerstrasse No. 42.

Collection d. Œuvres classiques

Collection d. Œuvres modernes

In eleganten und geschmackvoll vergoldeten Einbänden.

Opern und Oratorien in vollständigen Klavierauszügen mit Text.

	Thlr. Sgr.
Adam, Giraldo od. d. neue Pajzar, Vollst.	10 —
Boldini, Die weisse Dame.	
Cherubini, Der Wasserträger	10 —
Flotow, F. v., Sophia Catharina (Die Grossfürstin)	10 —
— Indra, romanf. Oper	2 —
Hück, Spagnole in Tours	2 15
— Arrandé	2 15
— Orpheus, Kl. A.	1 —
Halévy, Das Thal v. Andorra	12 —
Mozart, Così fan tutte	
— Don Juan	
— Die Entführung aus dem Serail	
— Die Hochzeit des Figaro	
— Titus	
— Zauberflöte	
Niccolai, O., Die lustigen Weiber von Windsor	10 —
Rossini, Barbier von Sevilla	
(Sämmtliche Opern von à 1 Thlr. bis à 1 Thlr. 30 Sgr.)	
Graun, Tod Jesu	1 7 1/2
Händel, Messias	2 15
— Judas Makkabäus	2 15
Haydn, J., Schöpfung	1 10
— Jahreszeiten	1 7 1/2
Löwe, Johann Huss	5 —

Opern arrangirt zu 4 Händen.

Flotow, Indra, romanf. Oper	8 —
Niccolai, Die lustigen Weiber von Windsor	6 15

Opern arrangirt für das Pianoforte allein.

Boldini, Die weisse Dame	n. 1 15
Cherubini, Der Wasserträger	n. 1 15
Flotow, Sophia Catharina (die Grossfürstin)	n. 1 15
— Indra, romanf. Oper	6 —
Halévy, Das Thal von Andorra	6 —
Mozart, W. A., Così fan tutte	n. 1 12 1/2
— Don Juan	n. 1 15
— Die Hochzeit des Figaro	n. 1 12 1/2
— Titus	n. 27 1/2
— Zauberflöte	n. 1 5
Niccolai, Die lustigen Weiber von Windsor	n. 6 —
— ds. do. ohne Finales	4 15
Rossini, Der Barbier von Sevilla	n. 1 5

Symphonien in Part. f. grosses Orchester.

Haydn, Jos.	
No. 1. D-dur, 1 Thlr. 10 Sgr. No. 2. B-dur, 1 Thlr. 5 Sgr. No. 3. G-dur, 1 Thlr. 5 Sgr. No. 4. Es-dur, 1 Thlr. 10 Sgr. No. 5. C-moll, 10-dur, 1 Thlr. 10 Sgr. No. 6. D-dur, 1 Thlr. 10 Sgr. No. 7. G-dur, 1 Thlr. 10 Sgr. No. 8. C-moll, 1 Thlr. 10 Sgr. No. 9. Es-dur, 1 Thlr. 10 Sgr. No. 10. D-dur, 1 Thlr. 10 Sgr. No. 11. B-dur, 1 Thlr. 10 Sgr. No. 12. D-dur, 1 Thlr. 10 Sgr.	
No. 1. bis 12. arr. à 4 ms. par Brister, Courdi u. Wagner. à 1 Thlr. 5 Sgr.	

Musica sacra.

	Thlr. Sgr.
Commer, F., Sammlung der besten Meisterwerke des 17ten und 18ten Jahrhunderts zum Gebrauche beim Gottesdienst und zum Studium. T. I.	3 —
— T. II. Sammlung der besten Meisterwerke des 16., 17. und 18. Jahrhunderts, für Männerstimmen mit Violin- und deutschen Text. Part. I.	3 —
— Hierzu die Singstimmen in 24 Nummern, compl. • Bei Abnahme von 10 compl. Exemplaren schmeichlicher genommen tritt zur Erleichterung der Anschaffung die Insulte ein um die Hälfte ermäßigter Subscr.-Preis ein, à h. pro Exemplar 3 Thlr. 1 1/2 Sgr.	6 15
— T. III. Sammlung der besten Meisterwerke des 16., 17. und 18. Jahrhunderts, für 4 bis 5 Stimmen (gymnasialen Chor). Part. I.	3 —
— Hierzu die Singstimmen in 18 Nummern, compl. • Bei Abnahme von 10 compl. Exemplaren tritt derselbe Preis-ermässigung ein, wie vorher bei 24 N. h. hennet.	3 1 1/2
— T. IV. Sammlung classischer Gesänge für die Altstimmen mit Piano-arrangement. 24 Nummern, compl. n.	4 —
Neithardt, A. T. V. Sämml. relig. Gesänge Sterb- u. weener Zeit u. besapnuten Gebrauch I. d. Hrd. Doncher Mendelssohn-Bartholdy, Felix, Hymn. Partik. Solo- und Chorstimmen	2 —
— Chorstimmen (Soprano, Alt, Tenor u. Bass, à 3 Sgr.) apart	20 —
Regelbach, G., Der 91. Psalm (Traut in Narkwangsfeld) f. 4 Chöre u. Solostimmen	3 —

Für Pianoforte mit Begleitung.

Beethoven, Trios I. Pflr. Viol. u. Violoncelle. Op. 1. 1-3.	
— Sonaten I. Pianoforte u. Violine. Op. 3, No. 1. 2. — Op. 12. No. 1. 2. 3. — Op. 17. — Op. 23. — Op. 24. — Op. 30. No. 1. 2. 3.	1 12 1/2
Kummer & Taubert, Trois Chansons p. Pflr. & Velle.	— 30
Kummer & Taubert, Trois Chansons p. Pflr. & Velle.	— 30
Kummer & Taubert, Réveries p. Pflr. & Velle.	— 30
Kummer & Salonieller, 4 Pflr. u. Velle.	— 30
No. 1. Das wahre Glück von Voss	— 15 1/2
2. Was treibt den Widmann	— 15 1/2
3. Schottische Nationalmelodie	— 25
4. Die Meer- von Seydler	— 15
5. Die Himmelskinder von Tielken	— 20
6. Melodie für nur „Sophie Catharina“	— 25
Riess & Voss, 4 Lieder-Transcriptionen f. Pflr. u. Violine.	
No. 1. Die Felsenwacht von Landspatzer	
2. Selb. Mischels Volklied	
3. Agathe von Alt	
4. Künstlers Erdbeben von Flotow	— 20
5. Aus der Fern- von Dames	
6. Melodien von Jul. Weiss	
— 3 Morceaux de Salon. Op. 23.	1 5
— & Voss, Une fleur pour toi, p. Pianof. u. Violine	— 15
— & Dobrzynski, Renonciation, p. Pianof. u. Violine	— 20
Singer, 3 Morceaux de Salon p. Pflr. & Violon. No. 1. 20 Sgr. No. 2.	— 15
Stanknecht, J., Deux Morceaux u. Velle. & Pflr. Op. 32.	— 15 1/2
Taubert, Err. Trio p. Pflr. Viol. u. Violoncelle. Op. 32.	2 —
— Zwei Trio	3 10
Vieuxtemps, 6 Morceaux de Salon p. Viol. & Pflr. Op. 22. No. 1-6.	à 22 1/2 Sgr. op. 1

Für die Violine allein.

Hoffmann, Kländ. Op. 4	— 17 1/2
— do. Op. 6.	— 20
Kreutzer, do.	1 10

Tanz - Album für 1854

allen öffentlichen Täzern gewidmet. ruth.: Polonaise aus dem Tanzhause von Czard. — Tanz Perlen, Wally von Jos. Gangl. — Polka-Mazurka von Resari, Op. 22. — Salondia-Quadrille p. Fugli. — La Varsoviana von Strous. — Lancers-aller, Polka von Czard, Op. 37. — „ „ „ 15 Ngr.

Souvenir de Danse par Medon,

cuth.: La Varsoviana. — La Sicilienne. — L'Imperiale. — Schottisch. 20 Ngr.
Dieselben einzeln 31 2

Gesang.

	Thlr.	Ngr.
Mehrfachmang		
Kahn, Th. Deutsche Lieder f. Gymnasien, Seminarien etc., theils f. Männerstimmen, theils f. gem. Chor. 3te verm. Aufl.	—	11 2
Wolffhardt, Soldatenlieder f. 2 Ten. u. 2 Bassstimmen. Op. 113.	—	25
Sering, Choräle f. Männerstimmen. Op. 10.	—	10
Taubert, zwelstimmige Lieder. Op. 78.	—	20
Technich, Der Sängerkampf. Dramatische Cantate für Männerstimmen. Partitur	10	—
Weiss, 3 leicht ausführbare Fassunen f. Sop., Alt, Ten. u. Bass. Einaktmang.	1	—
Andr. J. B. Trost, Gesänge christlichen Inhalts für 1 Singstimme. Op. 17. Heft I. Psalm XIII.	—	20
— II. Sprüche und Lieder.	—	10
Balfé, Scherzo f. Sopran	—	10
Danzström, 4 Lieder f. 1 Singstimme. Op. 25. Heft I. n. 2. Lied „Was ist mir denn geschehen“ f. tiefe St. comp. v. I. K. H. der Frau Erbprinzessin v. Sachsen-Meiningen	—	11 2
Marschner, H. 14 Lieder v. Bodeestädt f. Sop. u. T. Op. 163. 3 Heft	—	1
Speyer, 5 Gesänge f. 1 Singstimme. Op. 98.	—	20
— 2 Heften f. 1 Singstimme. Op. 76.	—	20
— Fröhlichlied f. Alt aus Op. 98.	—	3

	Thlr.	Ngr.
Taubert, W. 6 Lieder f. 1 Singstimme. Op. 76.	—	25
— Nöndchen f. Alt.	—	3
Volkslieder, die beliebtesten aller Nationen.	2 2	und
Wagner, L. Lieder der Liebe, 4 Heft comp.	1	—

Gesangschulen und Singschungen.

Conconi, J. 30 Leçons de Chant avec Piano pour le médium de la voix. Cah. I. H.	—	4
— 40 nouvelles Leçons de Chant pour voix de Bass avec Phe. Liv. I. 2.	—	2
— 15 Leçons p. Voix de Soprano	—	2
— du Contralto	—	2
— 40 Leçons pour Soprano	—	2
— 40 Leçons pour Alto	—	2
Vaccay, Schule des prakt. Unterrichts im ital. Kammergesang in 15 Leçons.	1	—

Pianoforte und Schulen verschiedener Instrumente.

Cramer, Praktische Pianoforte-Schule	—	1
Bogot & Wunderlich, Fötenaschule	—	2
Rode, Kreutzer & Baillet, Prakt. Violinschule	1	15

Interessante Neuigkeiten für Pianisten aus dem Verlage von

PIETRO MECHETTI sel. Wittwe in Wien.

	Thlr.	Ngr.
Kofka, J. Klage und Trost, Tonstück f. Pffe. Op. 31.	—	15
— Erinnerung an Steinhach. Idylle f. Pffe. Op. 32.	—	15
Kube, Guill. Le jeu des ondes. Etude de concert p. Piano. Op. 42.	—	15
Lafont, J. La Joie. Etude de concert p. Piano. Op. 29.	—	15
— Zéphir. Morceau de Salon p. Piano. Op. 30.	—	15
Leeschetzky, Th. La Cascade. Etude de concert pour Piano. Op. 10.	—	15
— Seconde Nocturne p. Piano. Op. 12.	—	10
Nottebohm, G., Fliegende Blätter. 6 Tonstücke f. Pffe. Op. 10.	—	30
— Trois Caprices p. Piano. Op. 11.	—	25
Prossnitz, A., Deux Impromptus faciles p. Piano. Op. 14.	—	10
— Romance p. Piano. As-dur	—	15
Waldmüller, F., L'oubli me tue — Une rose pour toi! Deux Pensées expressives p. Piano. Op. 98.	—	15
Wohl, J. M., Trois Pensées fugitives p. Piano. Op. 4.	—	12 1/2
— Le Papillon. Blüette p. Piano. Op. 5.	—	15

Nachgelassene Werke

CARL MARIA VON WEBER.

No. 10. Romanze für eine Singstimme mit Pianoforte. 12 Ngr.
No. 11. Italienisches Ständchen. Canzonette für eine Bassstimme mit Pianoforte oder Harfe. (Italienisch und deutsch.) 15 Ngr.

Verlag von

C. F. PETERS,
Bureau du Musik in Leipzig.

Im Verlage von

BERNH. FRIEDEL in Dresden

erschien so eben und in allen Musikhandlungen vorräthig zu haben:

Mayer, Charles. Triolino. Etude f. d. Pianoforte. Op. 190. Preis 1 1/2 Ngr.

Das gesuchteste Werk der neueren Compositionen des so beliebten Componisten.

Preyer, G. (Componist der beliebten Lieder: Ob sie wohl kommen wird, Jedem das Seine u. a.) Die Thärsen. Gedicht von C. Halner für eine Singstimme, mit Pianoforte. Op. 64. Preis 10 Ngr.

Durch den öffentlichen Vortrag der Hofopernsängerin Fr. Ney bereits Favoritlied geworden.

4 Lieder (wobei das so beliebte Lied: Die Schwalbe) f. Sopran oder Tenor mit Pianoforte. Op. 12. Preis 15 Ngr.
4 Lieder f. Bariton oder Mezzo-Sopran mit Pianoforte. Op. 16. Preis 15 Ngr.

Sieber's Lieder haben sich so schnell in die Gunst des Publikums zu setzen gewusst, dass es wohl nur der Anzeige von 2 neuen Liederheften des so beliebten Componisten bedarf.

In meinem Verlage erschien so eben

Just, G., Harzklänge. Eine Sammlung von Märschen, Tänzen etc. f. Pianoforte. Titelblatt mit sehr sauber gestochenen Harzsäusichen. Preis 1 Thlr.

Mäster, F., nouveau bouquet musical. 2 Märsche, 2 Walzer, 2 Polka f. Pianoforte. Preis 15 Ngr.

Asherschen, November 1853.

OSCAR FOKKE.

Druck von Paschwitz & Schmidt in Berlin, Unter den Linden No. 30.

MUSIKALISCHER MONATSBERICHT

NEU ERSCHIENENER WERKE

im Verlag von

B. Schott's Söhne in Mainz.

Gebrüder Schott in Brüssel.

Schott & Comp. in London.

Adam, Ad. Overture de l'opéra „le Fafardet“ arrangée pour Piano avec acc' de Violon ad libitum.
Pour Piano seul 45 kr.
Avec acc' de Violon 1 fl.

Diese Overture zu der komischen Oper „der Kobold“, ist ganz in dem gefälligen, graziösen, etwas pikanten Style geschrieben, welcher die Musik Adams charakterist und ihn zu einem der beliebtesten Opernkomponisten unserer Zeit gemacht hat. Das Arrangement ist möglichst einfach und leicht spielbar.

Ascher, J. Festa Napolitana. Capriccio pour Piano.
Op. 22. fl. 1. 12 kr.

Der Titel Capriccio deutet den Charakter dieser Composition an; sie interessirt mehr durch die rhythmische Lebendigkeit, durch ein unruhiges, leidenschaftliches Vorwärtstreben, als durch melodiose Motive. In der Mitte derselben tritt eine liebliche italische Melodie, Gebet an die Madonna, ein, geht aber bald wieder in die erste Presto-Bewegung über. Das ganze Tonstück zeichnet sich durch das aus, was die Franzosen verve nennen.

Beyer, Ferd. Troisième Album pour la Jeunesse.

1853. Six Morceaux gracieux sur des Airs allemands favoris. Op. 124 fl. 2. 42 kr.
— Album pour 1853. Six morceaux élégants pour le Piano sur des Airs allemands favoris. Op. 125, 8m^e Suite fl. 4. 12 kr.
— Repertoire des jeunes Pianistes. Petites Fantaisies instructives pour le Piano sur des Motifs d'Opéras favoris. Op. 36.
Nr. 28. Le Barbier de Seville de Rossini 45 kr.
Nr. 29. Tancredi de Rossini 45 kr.

Ein schöneres Weihnachtsgeschenk kann der musikalischen Jugend nicht gemacht werden, als mit dem 3ten Album für 1853 von Beyer. Sechs wunderschöne, wohl allen Sanglustigen bekannte Liederweisen, nämlich 1) der Schweizerbäni; 2) die Erwartung von Küeken; 3) die Loreley, von Silcher; 4) der Reigen, von M. v. Weber; 5) Allemannisches Lied, and 6) Name und Bild von Abt, alle sechs eben so zart, einfach und dem jugendlichen Fassungsvermögen angemessen, als schön, sind vom Componisten als Themas zu kleinen, leichten und graziösen Clavierpiècen benutzt und so trefflich und zweckmässig varlirt und entwickelt worden, wie es von dem Componisten erwartet werden durfte. Die kleinen Fantaisien über den Barbier und Tancred, für dasselbe Alter berechnet, entfalten die schönsten Melodien dieser Meisterwerke in fließender Verkündpfung und angemessener Bearbeitung.

Bildet das Album Op. 124 ein vorzügliches Geschenk für die Jugend, so muss dagegen das Album Op. 125, welches prachtvoll ausgestattet und mit dem Portrait des Componisten geziert ist, der Damenwelt und den Freunden eleganter graziöser Salonmusik empfohlen werden. Dasselbe enthält auch 6 verschiedene Tonstücke über bekannte Melodien, aber sowohl die Auswahl dieser Melodien selbst, als ihre Verwendung und Bearbeitung verleiht ihnen einen wesentlich verschiedenen Charakter von jenen. Als erstes Thema finden wir „Vöglein mein Bote“ von G. Freyer, als zweites das ori-

ginelle „Reiselied“ von Mendelssohn, weiter: „Sündchen“ (horch, horch) von Fr. Schubert, „Abschied“ von H. Esser, „Bleib bei mir“ von Fr. Abt, endlich: „Schlummerlied“ von Fr. Kücken, — sämtlich charakteristisch aufgefasst und in der ansprechendsten, reizendsten Weise behandelt. Ohne besondere Schwierigkeiten zu bieten — wir machen besonders darauf aufmerksam, dass diese 6 Tonstücke keine größere Fertigkeit voraussetzen, als das so beliebte erste Album (Op. 80), zählt dieses Album unbedingt zu den brilliantesten und dankbarsten Salon-Compositionen und verdient sowohl deshalb als wegen seiner glänzenden Ausstattung die besondere Beachtung der Damen als vorzügliches Neujahrgeschenk.

Burgmüller, Fréd. La Croix de Marie (Opéra de Maillart), Valse brillante pour Piano . . . 1 fl.
— Souvenir de Collonges. Sérénade pour Piano. 45 kr.

Zwei leichte gefällige Salon-Compositionen, welche überall anzuwenden werden. Der Walzer bringt die Motive aus Maillarts Marienkreuz, geschickt in den Walzer-Rhythmus eingeleitet. Die Sérénade zeichnet sich durch einige recht ausdrucksvolle und seltene Gedanken aus, die der ganzen Composition einen wehmüthigen Charakter geben.

Clementi, M. Quatre Sonates pour Piano. Op. 12.
Nr. 1—4. Nouvelle édition. Chaque . . . 45 kr.

Freunde gediegener Claviermusik werden der Verlags-handlung für diese neue, schön ausgestattete und correcte Ausgabe der berühmten Clementischen Sonaten danken, Clavierspielern, welche dieselben nicht kennen, empfehlen wir sie hierdurch auf das Angelegentlichste. Es ist ein eigenes Ding um die sog. klassische d. h. wahrhaft schöne Musik; sie schmeichelt den Ohren nicht gleich beim ersten Hören, wie etwa eine schmachtende Italiäner-Melodie, aber dafür bleibt sie immer noch eben so schön, wie sie war, wenn jene längst vergessen ist. Vorliegende Sonaten dürfen wir zu dieser klassischen Musik zählen; sie sind alt geworden, aber nicht veraltet. Der Geist ewiger Jugend lebt in ihnen wie in alten Weinen und wir lieben sie bei erneuter Bekanntheit nur um so Inniger. Diese Gedanken kamen uns beim Durchspielen derselben zu werden. Jedem kommen, der sich an diesen reizenden und anmüthigen Ton-schöpfungen ergötzt.

Cramer, H. Sérénade pour le Piano. Op. 90. 45 kr.

Gefällig, melodios und mit brillanten Figuren und Passagen ausgestattet, obne dadurch den Vorzug leichter Spielbarkeit zu verlieren, wird diese Sérénade in allen Salons willkommen sein, um so mehr, als der Hauggedanke derselben ein Andantino con moto sentimente wirklich schön und voll Ausdruck ist.

Duvernoy, H. La voix du coeur. Caprice-Etude de Concert pour Piano. Op. 23. 54 kr.

Bildet ein vorzügliches Studium für beide Hände zur Übung in gebrochenen Accorden und andern Figuren, welche Unabhängigkeit der Finger und Sicherheit verlangen. Eine melodiose Einleitung in der Form der Lieder ohne Worte, welche im Schlussatz etwas verändert, und im rascheren Tempo wiederkehrt, wird diese Caprice Etude auch da gern gesehen machen, wo die bloße Studie zu trocken und anregend erscheint.

Goria, A. Final de Lucrezia Borgia de Donizetti, varié pour Piano. Op. 64. . . . fl. 1. 12 kr.

Fertige Clavierspieler werden in diesem Concert-Finale ein eben so brillantes als dankbares Tonstück finden. Das bekannte eindringliche und charakteristische Hauptmotiv im Finale der Lucrezia ist vom Componisten als Thema aufgenommen und mit solcher Kühnheit variiert, mit einem so glänzenden Gewebe von Ton-Figuren und Gestaltungen umgeben worden, aus dem es wie ein rother Faden steis durchschimmert, dass es bei gewandter und energischer Ausführung einen grossartigen Eindruck macht.

Herz, H. Le Carnaval de Venise. Variations brillantes pour Piano. Op. 170. . . . fl. 1. 21 kr.

Das reizende Thema ist durch seine tausendfachen Bearbeitungen seit Paganini allgemein bekannt; es genügt deshalb, darauf hinzuweisen, dass die Variationen in dem brillanten Style von Herz geschrieben, äusserst mannigfaltig und fein combinirt sind und deshalb nur geübten Spielern empfohlen werden können; für solche aber bilden dieselben eine eben so effectvolle, als dankbare Aufgabe.

Rosellen, H. Le tre nozze, Fantaisie pour Piano. Op. 137. fl. 1. 21 kr.

Die „drei Hochzeiten“ von Alary sind zwar in Deutschland noch nicht gegeben, aber doch durch Madame Sontag, welche dieser Oper die bekannte Polka und andere ihrer Lieblingsgesänge entnahm, allgemein bekannt geworden. Rosellen hat derselben Oper einige der schönsten Motive entlehnt und dieselben zu einer Jener leichten, gefälligen, durch ihre Eleganz beliebten Phantasien bearbeitet, welche dem Namen Rosellen's in den Salons einen so guten Klang verschafft haben.

Schad, J. Petit ange, 1^e Melodie-Valse pour Piano. Op. 36. 54 kr.

Ein leichtes ansprechendes Tonstück in Walzerform. Originell und von überraschender Wirkung ist das erste Motiv, aus 6 Achteln gebildet, von denen je drei auf eine und dieselbe Note kommen, so dass das Ohr, getäuscht, eine Vermischung des zwei- und dreitheiligen Rhythmus zu hören glaubt.

Talex, A. Fantaisie brillante sur le Juif errant de F. Halévy pour le Piano. Op. 36. fl. 1. 12 kr.

Diejenigen Musikfreunde, welche nach dem Erscheinen eines grossen lyrischen Werkes mit Ungedult den Augenblick erwarten, in dem sie auf ihrem Instrumente die bedeutendsten Motive, geschmückt mit brillanten Figuren und Arabesken, spielen können, werden die Fantaisie Talex's über den Ewigen Juden freudig begrüssen. Als erstes Thema wählt derselbe, nachdem er den Triumphmarsch als Introduction verwendet hat, das reizende Balletstück (Le Bourdonnement), welches das Summen der Bienen so schön und so poetisch darstellt. Hierauf geht er zu dem herrlichen Duo für Sopran und Tenor im 4. Akt über, um endlich auf das nicht weniger schöne Duo des ersten Actes, für Bass und Alt, zurückzukommen, womit er schliesst. Er berührt keines dieser Themas, ohne dasselbe in seiner Weise auszubeten, und auf das Elegante zu verzieren.

Bohman, H. M^{lle} de Montpensier. Quadrille brillant pour le Piano 36 kr.

Henrlon, P. Le Carillonneur de Bruges. Polka. 36 kr.

Jourdan, Ph. La Tulipe orange. Polka-Mazurka. 36 kr.

Kühner, W. Montenegriener Galopp. Op. 127. 27 kr.

— Paris und London. Zwei Polka-Mazurka's. Op. 129. 27 kr.

Pasdeloup, J. Schottisch sur le Carillonneur de Bruges 27 kr.

— Polka-Mazurka sur le Carillonneur de Bruges 27 kr.

Pusch, L. Mazur varié pour le Piano. 18 kr.

Stasny, L. Die Tanzlustigen, Walzer. Op. 36. 45 kr.

Wallerstein, A. Leb' wohl mein Lieb'. Galop romantique. Op. 78. 36 kr.

Eine Anzahl neuer Tänze, von denen sich die meisten durch melodiose Erfindung und originelle Gedanken über das Niveau gewöhnlicher Tanzmusik erheben. Wir machen besonders auf die Polka von Jourdan, die Mazurka von Pusch, den Walzer von Stasny und den Galop von dem trefflichen Componisten Wallerstein aufmerksam.

Dupont, A. Canzonetta à 4 mains pour le Piano. Op. 19. 1 fl.

Der junge Pianist, dessen Compositionen bereits überall die verdiente Anerkennung gefunden haben, beschenkt hier das musikalische Publikum mit einem einfachen, aber um so lieblicheren Tonstück für vier Hände. Dasselbe athmet durchgängig ein so edles musikalisches Gefühl, ist so zart und duftig gehalten, die Bearbeitung für 4 Hände ist so leicht künstlerisch, und fern von der gewöhnlichen handwerksmässigen Behandlung, besonders der Secunda, dass sich dasselbe sicher zahlreiche Freunde erwerben wird.

Auber, D. F. E. Ouverture du Domino noir arrangée pour deux Pianos à huit mains. fl. 2. 24 kr.

Die Ouverture zum schwarzen Domino ist allgemein bekannt. Das Arrangement für 8 Hände, wodurch die Ausführung derselben auf dem Piano eine wahrhaft grossartige, orchesterähnliche Wirkung erhält, wird an vielen Orten willkommen sein. Dasselbe ist äusserst sorgfältig und getreu ausgearbeitet.

Rinck, Ch. H. Sammlung von Vor-, Nach- und Zwischenpielen für die Orgel. Neue wohlfeile Ausgabe. Lfrg. 11. 6 Variationen über „Ik zag Cecilia komen“ von Corelli. Op. 56 27 kr.

Lfrg. 12. 12 leichte Praeludien. Op. 58. 27 kr.

Lfrg. 13. 24 leichte Praeludien. Op. 74. 36 kr.

Diese drei Lieferungen bilden die Fortsetzung der schon früher erschienenen Hefen Nr. 1—10 der Rinck'schen Orgel-Werke. Kein Organist sollte diese Gelegenheit, zu einem äusserst billigen Preise in den Besitz der als vorzüglich anerkannten Orgel-Vor-, Nach- und Zwischenstücke des verstorbenen Meisters zu gelangen, unbenutzt vorübergehen lassen.

Bordèse, L. La Prima Donna. Repertoire des Jeunes Personnes. Nr. 4. L'esclave mauresque, Air. 36 kr.

Gits, A. G. La Prima Donna. Romance. 45 kr.

Zwei grösste französische Arien, welche sich durch ihre munteren, neckischen Charakter, ihr graziöses, pikantes Wesen allen Freunden französischer Gesänge empfehlen. Der Text ist bei beiden auch in's Deutsche übertragen.

Gustav, Prinz von Schweden und Norwegen, I Rosens Daft. (Im Rosenduft). Schwedisches Lied für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. 36 kr.

Eine der schönsten Blüten der lyrischen Poesie, hat hier einen Componisten gefunden, welcher mit dem Fürstentitel die himmlische Gabe tiefen musikalischen Gefühls vereinte. Die hebliche Dichtung ist in eine wahrhaft poetische duftige Tonsprache übertragen worden, und der Geist derselben spricht aus den Tönen mit solcher Zartheit, dass der Belfall, welchen dieses Lied überall, wo es in Concerten und auf den Bühnen eingelegt wurde, davon trug, als ein wohlverdienter und nicht bloss der Würde des Componisten gependeter betrachtet werden muss. Leider war Letzterem nicht beschieden, sein schönes Talent weiter auszubilden. Kurz nach seiner Rückkehr nach Schweden von Kissingen, wo er im letzten Sommer verweilte, raffte ihn der Tod hinweg.

Halevy, F. Der ewige Jude. Oper in 5 Acten. Nach dem Französischen des Scribe und St. Georges von Bellstab. Vollständiger Clavierauszug. 18 fl.

Der Ewige Jude ist unstreitig die hervorragendste Erscheinung, welche die Gegenwart in der opern-musik aufzuweisen hat, und die

Componist hat damit seiner „Jödin“, die allein genügt hätte, seinen Ruhm zu begründen, ein würdiges Selbststück zugesellt. In Deutschland sind über den Werth des „Ewigen Juden“ im Allgemeinen und besonders über den Charakter der Musik zu demselben die widersprechendsten Meinungen verbreitet. Die erste Aufführung dieses Meisterwerkes wird genöthigt, um die zahllosen Schönheiten desselben im hellsten Lichte strahlen zu lassen und seinen Ruf auch unter uns fest zu begründen; unterdessen können wir nicht dringend genug das Studium des soeben erschienenen Clavier-Auszuges anempfehlen, welcher für den Musikfreund eine wahre Fundgrube der köstlichsten musikalischen Genüsse ist. Das Werk ist überreich an den Hebllichsten und reizendsten Melodien, die jedoch sämmtlich durch eine eigenenthümliche, fast möchte man sagen kindliche Färbung ausgezeichnet sind: es ist, als ob Haley das Geheimniß gefunden habe, seine Melodien in den Volksgeist des Mittelalters einzutauchen und ihnen die Einfachheit, Natürlichkeit und Poesie des 13. Jahrhunderts, in welchem die Handlung spielt, zu verliehen. Auf der anderen Seite hat die düstere, Furcht einflößende Gestalt Abassers den Componisten zu Tuschschöpfungen begeistert, die durch ihre ergreifende Wahrheit und die Grossartigkeit der Composition erstaunen und alle Fasern des Herzens erzittern machen. Die einzelnen Schönheiten dieses Werkes hier aufzuführen ist unmöglich: jede Seite der Partitur müste analysirt werden. Wir können nur auf die ausgezeichnetesten Nummern aufmerksam machen und müssen im Uebrigen auf den Clavierauszug verweisen.

Der erste Akt enthält neben mehreren Chören und Ensembles, welche sich durch Originalität und rhythmische Lebendigkeit auszeichnen, eine Ballade für Alt (Theodora, die Sage vom Ewigen Juden erzählend), in welchem der Ton und Charakter des Volksliedes trefflich wiedergegeben ist, ein gräßliches, unübertrieben zart gehaltenes Cantabile für Bass und ein Duo für Alt und Bass, welches an Schönheit der Melodien, an Wahrheit und Stärke der Empfindung nur von dem bewundernswürdigen Duo im 4. Akte übertroffen wird. Im 2. Akte treten hervor ein Quartett für vier Bassstimmen im Buffo-Charakter von grosser Wirkung und ein herrliches Duett für Tenor und Alt. Die erste Arie des dritten Actes für Sopran wird bald eine der beliebtesten Concertarien werden, da sie der Sängerin Gelegenheit gibt, ihre Kunstfertigkeit glänzen zu lassen, und dabei reich an gräßlichen Melodien ist. In demselben Akte finden wir eine delikate Romance in G-moll für Tenor von dem zärtlichsten Ausdruck und etwas melancholischer Färbung, und einen wunderschönen, durch andächtigen Schwung und treffliche Deklamation ausgezeichneten Gesang für Alt, welcher als einer der Glanzpunkte der Oper betrachtet werden darf. Ausserdem enthält dieser Akt fünf Nummern der reizendsten Balletmusik, die in den Salons ihr Glück machen werden. Die Krone des Werkes ist der nun folgende 4. Akt, in welchem sich das Genie des Componisten am herrlichsten offenbart hat. Eine Romance für Tenor in G-moll macht der 3. Actes den Rang streitig und eine Arie für Bass gehört zu den ergreifendsten Parliern der Oper; aber das Duett für Tenor und Sopran (2. Scene) ist unvergleichlich und in jeder Beziehung ein Meisterwerk musikalischer Schöpferkraft. Es ist interessant, voll dramatischen Lebens und zu gleicher Zeit reich an den wunderbarsten Melodien. Selbst die Dichtung ist hier zur wahren Poesie geworden — ein selten-r Fall bei Operntexten — und trägt das Ihrige dazu bei, dieses Duo zur Perle aller Duette zu machen. Ein Quintett für Männerstimmen, besonders effektiv rhythmisch, und ein prachtvolles Finale bilden einen würdigen Schluss dieses Actes. Im letzten Akte ist ein Chor der aus den Gräbern Auferweckten bemerkenswerth; trotz seiner Kürze muss er den schönsten Ensembles des Werkes zugerechnet werden.

Pergetti, P. Vingt six Leçons progressives pour voix de Mezzo-Soprano il. 3. 12 kr.

Dieses Werk bildet ein Supplement jeder Gesangsschule, und wird sowohl beim Gesangunterricht selbst von den Lehrern mit dem grössten Nutzen gebraucht werden können, als es für Sängerinnen zur Selbstübung empfohlen werden muss. In 26 fortschreitenden Uebungen (in Solffegien), wird die Stimme sowohl in dem gebräuch-

ten, als in dem colorirten Gesang geübt und zur glänzendsten Fertigkeit herangebildet.

Alard, D. Barcarolle et Saltarelle pour Piano et Violon. Op. 26.

- Nr. 1. Barcarolle 1 fl.
- Nr. 2. Saltarelle fl. 1. 48 kr.

Zwei Violincompositionen mit Pianofortebegleitung, welche sich trefflich zum Vortrage in Salons und Concerten eignen. Die Barcarolle ist eine liebliche, einfach gehaltene, und diskret begleitete Melodie in dem bekannten Rhythmus, welcher Barcarollen und Gondellieder auch insonderlich kenntlich macht, die Saltarelle dagegen, ein etwas capriciöses, unruhig hin und her schweifendes, gleichfalls durch die eigenenthümliche rhythmische Bewegung und Lebendigkeit dieser Compositionsart ausgezeichnetes Tonstück.

Berlot, Ch. de. Etude de Salon pour le Violon, avec accompagnement de Piano. Op. 85 . . . 1 fl.

- Air montagnard varié pour le Violon, avec accompagnement d'Orchestre, de Quatuor ou de Piano. Op. 5. Nouvelle édition, revue et augmentée par l'Auteur fl.
- avec acc^e de Piano fl. 1. 30 kr.
- avec acc^e de Quatuor fl. 1. 30 kr.
- avec acc^e d'Orchestre fl. 3. — kr.

Die Salon-Étude ist eben so geeignet zur Uebung in Doppelgriffen mit Vorschlägen, als zum Vortrage, da das melodische Element in ihr überwiegt. Sie bietet dem Violonisten Gelegenheit, seine technische Fertigkeit zu entfalten, ohne die Zubörer wie gar oft bei Etüden geschieht, zu langweilen. — Die neu aufgelegten Variationen Op. 5, längst als eine vortreffliche Composition anerkannt, erscheinen mit Zusätzen und Verbesserungen von der Hand des Autors und erhalten dadurch noch höhern Werth.

Paganini, N. La Clochette, Rondo du 2^d Concert pour le Violon avec acc^e de Piano. Op. 7. fl. 2. 24 kr.

Zu welchem Enthusiasmus Paganini seine Zubörer durch das reizende Glöckchen-Rondo, welches den Schluss des II-moll-Conzertes bildet, hinhrrt, ist bekannt. Dieser Separatdruck desselben wird allen Violonisten willkommen sein.

Raymond, Ed. Souvenir de Venise, Barcarolle pour le Violon avec acc^e de Piano. Op. 44. fl. 1. 48 kr.

Diese neue Composition des geschätzten Violonisten zeichnet sich durch Melodienreichtum, Zartheit und Eleganz aus und wird überall einen guten Eindruck machen. Ein kurzer ausdrucksvoller Satz, D-dur Andante ⁴/₄, bildet die Einleitung, auf welche nach 6 Takten Allegro Tutto, die Barcarolle, eine sehr gefällige Melodie von modernem Charakter folgt. Zweimal kehrt dieselbe, von schönen Cantabilesätzen unterbrochen, wieder, bis endlich mit reichfigurirtem energischem Schlusssatze in Doppelgriffen das Ganze schliesst.

Viouxtemps, H. Six Divertissemens d'amateurs sur des Melodies Russes Favorites, pour le Violon avec accompagnement de Piano. Op. 24.

- Nr. 4. Romance du Comte Michel Wjehorsky. (avec acc^e de Violoncelle ad lib.) 1 fl. 48 kr.
- Nr. 5. Chanson russe 1 fl. 30 kr.
- Nr. 6. Deux Chansons russes . . . 1 fl. 30 kr.

Was von den ersten Heften dieser Divertissemens gesagt worden, gilt in vollem Maasse auch von obigen. Die charakteristischen Nationalmelodien, welche als Thema's zu Grunde gelegt sind, geben ihnen einen seltenen Reiz, der durch die geistvolle Verarbeitung Viouxtemps noch erhöht wird.

MUSIKALISCHER MONATSBERICHT

NEU ERSCHIENENER WERKE

im Verlag von

B. Schott's Söhne in Mainz.

Gebrüder Schott in Brüssel.

Schott & Comp. in London.

Ascher, J. Dozia. Mazurka-Mélie pour Piano.

Op. 23. 54 kr.

Eine elegante graziöse Salon-Mazurka, welche allen Damen empfohlen werden darf, da sie keine grossen Schwierigkeiten darbietet und doch von brillanter Wirkung ist.

Chouquet, M^{re} L. Terpsichore. Air de Danse pour Piano. Op. 15. 45 kr.

Dasselbe gilt von dieser Composition der zu früh verstorbenen Pianistin. Ewrig und schwungvoll, dabei ausdrucksvoll und melodisch wird sich dieses Air de Danse bald auf den Notenpulten der schönen Welt einbürgern.

Elnert, M. Deux Mazurkas pour Piano. Op. 2. 45 kr.

Lebendigkeit und Frische zeichnen diese Mazurka's vor vielen anderen Compositionen in diesem Genre aus und sie verdienen deshalb die Beachtung der Musikfreunde.

Godsfroid, F. Le Réveil des fées, Orientale pour Piano. Op. 38. fl. 1. 12 kr.

Der geschätzte Componist liefert mit dieser neuesten Composition abermals einen Beweis seines Talents. Schöne Melodie, zarte Figurirung, interessante Rhythmik, geistvolle Abwechslung in den Tempi's, Alles vereinigt sich, um dieser Orientale eine duftig-poetische Färbung zu verleihen, so dass wir uns mit ein wenig Fantasie recht wohl in das Morgenland versetzt wännen können.

Gollmick, A. Mazurka, Le Souvenir, Valse styrienne, trois mélodies, pour Piano. Op. 10. 54 kr.

— Grande Caprice pour Piano sur la Georgina-Polka. Op. 11. 54 kr.

— Gage d'Amitié. Romance pour Piano. Op. 12. 45 kr.

Obgleich von verschiednem Charakter und verschiedener Schwierigkeit dürfen diese drei eleganten und ansprechenden Salonstücke doch gleich sehr empfohlen werden, da sie schönlich gut gearbeitet und effektiv sind. Besonders hervorzuheben ist Op. 12, Romance, eine ausdrucksvolle zarte Melodie mit origineller Begleitung. Brillanter und zum Vortrage geeigneter ist Op. 11, Grande Caprice — vier interessante Variirungen eines Polka-Thema's enthaltend. Einfach und anspruchlos treten die drei Melodien von Op. 10 auf, werden aber auch, besonders die zwei letzten, im Tanz-Rhythmus gefaßt.

Krüger, W. Trois Réveries caractéristiques pour Piano. Op. 13.

Nr. 1. Réverie d'Amour. Nr. 2. Réverie au bois.

Nr. 3. Réverie du cœur. Chaque 36 kr.

Der berühmte Pianist tritt uns hier als Componist entgegen und diese drei Piecen, wahrhaft poetische Inspirationen, betätigen seine Berechtigung dazu auf das Götzenische. Alle drei erheben sich weit über die gewöhnliche Unterhaltungsmusik, alle drei zeichnen sich durch Innigkeit und tiefe Empfindung aus und werden Freunden süssiger Tonschöpfungen einen seltenen Genuss verschaffen.

Martin, Josephine. Elan du cœur. Andante-Caprice pour Piano. Op. 11. 1 fl.

Dieses brillante Tonstück eignet sich ganz vorzüglich für gute Spieler zum öffentlichen Vortrage. Das Hauptmotiv einer melodiosen Phrase von vier Takten bildet die Basis, auf welcher der erste Theil dieser Caprice erbaut ist. In der interessantesten Umwandlung, Entfaltung und Ausschmückung klingt es uns stets entgegen, bis uns mit einer raschen Modulation von Cis-moll auch Des-dur noch kühere Combinationen von Terzen- und Octaven-Gängen, untermischt mit Zweiahdreissigstel-Figuren, entgegen treten, die wir als Einkleidung eines anderen Motivs, welches wir in den ersten Takten des einleitenden Andante vernehmen, erkennen. Das Ganze ist bei sicherem Vortrage höchst dankbar und effektiv.

Monczynski, B. Valse brillante pour Piano. Op. 6. 54 kr.

Graziöse Melodien, origiuelle Rhythmen und besonders sorgfältige Ausarbeitung machen diesen Walzer zu einem sehr empfehlenswerthen Salonstück.

Pusch, A. M. D. Amour en rêve. Scherzo élégant en forme d'Etude pour Piano. 54 kr.

Dies reizende Musikstück zeigt, wie ein einfacher melodischer Gedanke genügt, um daraus durch geistvolle Behandlung ein anziehendes und interessantes Ganze zu schaffen. Ein und dasselbe Motiv, welches sich noch dazu innerhalb der Grenzen von vier Intervallen bewegt, wird von dem Componisten viermal in derselben Tonart E-dur und in demselben Rhythmus (1^{te}-Takt) wiederholt und erscheint jedesmal in so lieblicher, eben so natürlicher als geschmackvoller Einkleidung, dass wir jedesmal auf's Neue davon gefesselt werden. Dies „Scherzo“ darf allen Clavierspielern als eine der ansprechendsten und gefälligsten Compositionen empfohlen werden.

Thibaut, Ch. La Locomotion. Encore une Polka pour Piano. Op. 31. 45 kr.

— L'étoile du matin. Valse sentimentale et descriptive pour Piano. Op. 32. 54 kr.

Zwei elegante Salonstücke im Tanz-Rhythmus, von denen besonders Op. 32 durch den Reichthum interessanter melodischer Motive anzieht. Der Componist hat demselben eine poetische Interpretation der musikalischen Gedanken beigelegt, welche bei Damen ihres Eindrucks nicht verfehlen wird.

Willmers, R. Impressions du Rhin. 3 morceaux caractéristiques pour Piano. Op. 8.

Nr. 1. Vogue ma nacelle. Nr. 2. Danse des nayades.

Nr. 3. Loreley. Chaque 54 kr.

Die Compositionen von R. Willmers bedürfen eigentlich keiner Empfehlung. Der Beifall, welchen dieselben in seinen Concerten finden, ist die beste, besonders da dieser Beifall bei der Abwesenheit aller Fingerkünsteleien nicht der Kunstfertigkeit des Virtuosen, sondern nur den Tonstücken selbst gelten kann. Diese neuesten Erzeugnisse der Willmers'schen Muse reihen sich den lieblichen melodischen Schöpfungen, welche schon früher erschienen sind, seinen Jugend-

träumen, seinen Scènes champêtres an, auch sie zeichnen sich durch den weichen inigen Ton aus, der in Jenen herrscht, und charakterisirt sich als Ausflüsse eines sinnigen Gemüthes. Durch rhythmische Lebendigkeit zeichnet sich Nr. 2, durch Ausdruck und Gefühl Nr. 3 aus.

Metzger, J. Une journée à Berne. Polka pour Piano 18 kr.

Madurowicz, L. de. Signe de Vie. Trois Mazurs pour Piano 36 kr.

Frische muntere Tänze, in deren schwungvolle Melodien junges Leben pulsirt. Allen Freunden des Tanzes empfohlen.

Neuland, W. Souvenirs de Bonn et de ses environs. Six Valses brillantes à 4 mains pour Piano Op. 34 1 fl. 36 kr.

Roos, Chr. Oraniensteiner Marsch für das Pianoforte zu 2 und 4 Händen eingerichtet 27 kr.

Die 6 brillanten Walzer von Neuland zeichnen sich durch Eleganz und Wohlklang aus; sie werden sicher Vielen willkommen sein. Eben so der Marsch von Roos.

Gregoir, J. et Servais, F. 2^e grand Don brillant sur Fra Diavolo pour Piano et Violoncelle. 2 fl. 24 kr.

Die lieblichen Melodien aus Anders Meisteroper sind hier zu einem ausserst brillanten Duo verarbeitet worden, in welchem natürlich das Violoncelle die Hauptstimme erhalten hat. Der Piano-Part ist nichts destoweniger ganz selbstständig und bietet durch seine glänzende Ausführung auch dem Clavierspieler Gelegenheit, Ehre einzulegen.

Osborne et Tulou. Grand Duo brillant pour Flûte et Piano sur Le Pirate, d'après Osborne et de Beriot 1 fl. 48 kr.

Fortsetzung der schon bekannten Arrangements von Duetten für Violine und Pianoforte von Osborne und de Beriot für Flöte und Piano. Vorliegendes Duett ist eines der brilliantesten, welche die ersten Meister geschrieben haben, und verdient deshalb besondere Beachtung.

Beethoven, L. van. Grand Quintetto pour Piano et Hautbois, Clarinette, Cor et Basson. Op. 16. Nouvelle Edition en Partition et Parties séparées. 3 fl. 36 kr.

— Grand Quintour pour deux Violons, deux Altos et Violoncelle. Op. 29. Nouvelle Edition 2 fl. 42 kr.

Diese neue Ausgabe der beiden herrlichen Beethoven'schen Quintette empfiehlt sich durch schöne Ausstattung und korrekten Druck.

Hausse, W. Méthode complète de Contrebasse. Première Partie. Nouvelle Edition 4 fl.

Der allgemeine Beifall, welchen diese Contrabassschule gefunden hat und welcher eine neue Ausgabe nothig macht, überhebt uns ihrer weiteren Empfehlung. Ein Werk, welches von dem Conservatorium in Prag als vorzüglich beurtheilt und zum Gebrauch beim Unterricht adoptirt wurde, muss seinen Zweck erfüllen, Alles, was das Spiel dieses schwierigen Instrumentes befördern und erleichtern kann, in bestimmte und klar auseinandergesetzte Regeln zu bringen, so dass Jeder, der dieselben genau befolgt, eine grosse Reinheit und Fertigkeit auf diesem Instrumente zu erreichen im Stande ist. Dieser erste Theil enthält Alles, was zur vollständigen Ausbildung des Schölers

gehört. Der zweite enthält 90 Uebungen und ist bereits früher in neuer Ausgabe erschienen. Preis 3 fl. 12 kr.

Scheldhauer, A. Reiterlied (vedette) für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte 27 kr.
— Der Schwan, dito 36 kr.

Das Reiterlied hat eine kecke, frische Melodie, welche durch den gebrochenen Rhythmus militärische Färbung bekommt. Wenngleich weniger ins Gehör fallend, dürfte das zweite Lied von melancholischem Charakter doch von Manchen vorgezogen werden. Die Melodie ist breit angelegt und folgt, da das Lied durchkomponirt ist, dem Wechsel der Empfindungen treuer, als dies bei jenem der Fall ist. Beide sind eine dankbare Aufgabe für Tenoristen.

Vermeulen, A. A Elle. Paroles de Dourlet (Lyre française Nr. 399) 18 kr.

Poetischer Text und eine zarte dem Charakter desselben entsprechende Melodie sichern diesem Liede bei Freunden französischer Gesanges eine günstige Aufnahme.

Adam, Ad. La Poupée de Nuremberg. Opéra comique en un Acte. Paroles de M. M. de Leuven et A. de Beauplan. Partition réduite avec Accord de Piano. (Nach dem Französischen von E. Pasque, vollständiger Clavierauszug.) 4 fl. 48 kr.

Noch immer sind die Franzosen die Herren der komischen Oper und liefern in diesem Genre eine Unzahl von neuen Werken. Allerdings ist viel Spreu darunter, Eintagsliegen, denen sich die Pforten der Opera comique, des Théâtre lyrique etc. einmal öffnen, um sich gleich darauf für immer für sie zu schliessen; aber es finden sich auch Walzenkörner, wirklich geniale Schöpfungen, die den Glanzen an die komische Oper noch erhalten und die Runde durch Europa machen, wie nur je eine Oper zu den Zeiten Rossini's und Auber's, als dieser seinen Fra Diavolo, seinen Teufel Antheil schrieb. Adam, der Componist des lustigen Postillon, ist der Glückliche, welcher in Kurzem zwei Werke geschaffen hat, die seinen Namen über die Grenzen Frankreichs tragen und ihn als einen würdigen Repräsentanten der französischsten komischen Oper erkennen lassen. Seine „Puppe von Nürnberg“ wird in Paris fast täglich gegeben, auf allen französischen Bühnen findet sie enthusiastische Aufnahme und schon hat sie sich nach Deutschland verpflanzt und entzückt das Publikum überall, wo sie ihm vorgeführt wird. Der wahrhaft komische Text, die possierlichen Situationen, welche die Lachmuskeln unwillkürlich in Bewegung setzen, die reizende Musik, welche die Partitur von Anfang bis zu Ende erfüllt, erklären diesen Erfolg. Die köstlichen Couplets von Cornelius, das prächtige Duo zwischen Bertha und Heinrich, die Arie der Puppe, ein Meisterstück von Grazie und Komik, die Ensembles und die Ouverture — Alles sprüht von Lust, Geist und Leben, Alles ist neu und frisch, wirkt zündend auf den Hörer und macht den ärgsten Griesgram zum frohen Menschen. Seht hier das grosse Geheimnis der komischen Oper! Ein Text, den ein kritisches Genie kindisch schelten würde, eine Musik, die sich fast nur im Tanz-Rhythmus bewegt, die aller sentimentalen Phrasen, aller tragischen Accente ermanget, leicht hingeworfen — Adam hat die ganze Partitur in 6 Tagen geschrieben — ohne jede Spur von Gelehrsamkeit und contrapunktischer Weisheit, und dennoch ein Succes, der grossartig genannt werden muss, kein blosser Succes d'estime, wie Eure theoretischen Geister ihn, wenn's hoch kommt, erringen!

Druck von Reuter & Wallau.

*image
not
available*

EUTERPE.

Eine Musikzeitschrift

für Deutschlands Vollschriftsteller, sowie für Cantoren, Organisten, Musiklehrer und Freunde der Tonkunst überhaupt.

Herausgegeben in Verbindung mit L. Erk und A. Jakob

von Ernst Hentschel.

Zweifter und dreyzehnter Jahrgang (1852 u. 1853). Viertes des Jahrg. von 8 Nummern 15 S.

Die Darmstädter Zeitsungung sagt über den Jahrgang 1852: „Es ist reich und durch die vielen Nummern sehr gründlich unterrichtet. Ueberhaupt sind die Beiträge, wegen von Gemüth für die Klänge von tiefer, unantastbarer Schönheit. Es ist vorzüglich der Reiz seiner Rede. — Ich wünschte sie voll von interessanten Notizen mit Verbinden. Es man für's B und auch gerecht mit nicht anderen mehr zu lesen. — Es gewährt jedem ein feiner Genuss obgleich ich schon. Sie ist aber auch von Hentschel, Wilhelm Jakob etwa in anderen. die Tüchtige erachtet werden!“

Evangelisches Choralbuch,

enthaltend

eine Auswahl von 210 der gangbarsten Kirchenmelodien mit vielen Varianten

von vierstimmig für die Orgel gesetzt und mit Zwischenstücken versehen

von Ernst Hentschel.

Dritte verbesserte und umgearbeitete Auflage. Vollständig in 4 Theil. à 15 Zgr.

Diese dritte Auflage ist eine völlig umgearbeitete. Besonders hat die Hinzunahme in jeder einzelnen Nummer von der zweiten Auflage viel zu thun. „Die Harmonisirung“ ist reichlich für vier Stimmen in der Vierteilung nach, wobei, nach den Wünschen eines A. oder, 2. Aufl. & d. 3. Aufl. in den letzten Theil mit vollständiger zu ersetzen

„mit die Bestimmungen in selbständig als möglich machen. Sind bei Hinzunahme die vier Stimmen nicht über vierstimmig, die vierstimmig wurden mit Abhängigkeit. „Es ist die Harmonisirung aber die drei Stimmen der Orgel von vier Vierteil.“

Ernst Hentschel's großes Rechenwerk.

Lehrbuch des Rechenunterrichtes in Volksschulen, Verfasst mit gleichmäßiger Berücksichtigung des Arith. und Algebra.

Erster Theil. Die Grundrechnungsarten in ganzen Zahlen nach Kantons 18. Aufl. 1850. 4. Aufl. 1852. 8. 1/2 Zgr.

Zweiter Theil. Die Rechenarten in Brüchen nach Kantons 18. Aufl. 1850. 4. Aufl. 1852. 8. 1/2 Zgr.

Aufgaben zum Rechenrechnen. Unentgeltlich für die Volksschulen und nach unterschiedlichen Umständen zu bestimmen.

1. Aufl. 4. Aufl. 1852. 8. 1/2 Zgr. 2. Aufl. 4. Aufl. 1852. 8. 1/2 Zgr.

Rechenbüchel. Rechenbüchlein für die ersten Anfänger im schriftlichen Rechnen, umfänglich die Zahlen von 1—10 und

von 1—100. Verläufer der Aufgaben zum Rechenrechnen. 2. Aufl. 1852. 8. 1/2 Zgr.

Aufgaben zum Zifferrechnen. 1. Aufl. 1852. 2. Aufl. 1853. 11. 1/2 Zgr. 3. Aufl. 1853. 11. 1/2 Zgr. 4. Aufl. 1853. 11. 1/2 Zgr. 5. Aufl. 1853. 11. 1/2 Zgr. 6. Aufl. 1853. 11. 1/2 Zgr.

Antwortbüchlein zur Rechenrechnung. 1851. 8. 1/2 Zgr. geb. . . . 3 Zgr.

100 Aufgaben zum Zifferrechnen. 1. Aufl. 1852. 4. Aufl. 1853. 8. 1/2 Zgr. 2. Aufl. 1853. 8. 1/2 Zgr. 3. Aufl. 1853. 8. 1/2 Zgr. 4. Aufl. 1853. 8. 1/2 Zgr.

Hundert Rechenaufgaben, Elementararithmetik. Zum Nachdenken in Volksschulen und zur Selbstunterweisung für diejenigen, welche sich zu Lehrern bilden wollen. 2. Aufl. 1851. geb. 7 1/2 Zgr.

Um Wert über die Zweckbarkeit der Schulbücher über Rechenbücher beizusetzen, ist überflüssig. Sind nicht allein durch das Rechenrechnen, sondern eine sehr gründliche, in der Welt bekannt. Beispiel ging aus der Welt in 2. Aufl. nach einer Veränderung auf Hentschel's Buch ein.

Kinderharfe.

Wird und viersig anderwählte Kinder
mit ernten, theils heltern Inhalt für
Mädchen und Mädchen von 5 bis 8 Jahren,
herausgegeben

E. Hentschel.
1 1/2 Egr.

E. Hentschel's Liederhain.

Erstes Heft.
37 Lieder. 1 1/2 Egr. 4. Auflage.
(Zeit 1830 wurden mehr an 24000 St. abgesetzt.)
Zweites Heft.
36 Lieder. 1 1/2 Egr. 2. Auflage.

Neuester Festtagfänger.

Sie und junger
Festtagfänger oder sogenannte Arien
für
Schmacht, Neujahr, Oberfesttag, Chorn,
Jahresfeier, Fingern, Kreuze- und Re-
mationsfest, Totenfeier, Kirchweih und
Wittensfest
herausgegeben von
St. Aug. Fieberich Jahob.
Op. 11. 1832.
In Reclam Umschlag, gebunden 1 1/2 Egr.

Biblische Geschichten

aus dem
alten und neuen Testamente
für Volksschulen
bearbeitet und mit Aufzügen zur Bearbeitung
in Schule und Haus versehen

N. 111.
1833. 10 1/2 Egr. Preis: ungebunden 6 Egr.
gebunden in Kupfer mit schwarzen Tit. 8 Egr.

Drei leichte Rondos

für das Pianoforte zu vier Händen.
Componirt
und der lieben Jugend gewidmet
von
Julius Otto.
1) Auf dem Wasser. 2) Im Freien. 3) Auf
den Bergen.
Op. 11. 1832.
(Mit schön illustriertem Titel.)

Lebensfrühling.

(30) Kinderlieder von Karl Esulin,
für Schule und Haus
ein-, zwei- und dreistimmig componirt
von
Benedict Widmann.
Beurtheilt von Ernst Hentschel.
1833. geb. 1 1/2 Egr.

Adolf Klauwell,

Liederlust.

Gefänge für die Jugend
mit leichter Pianofortbegleitung.
In Musik gesetzt und seinen lieben Schülern gewidmet.
Op. 112.
Illustrirt mit schönen Original-Holzschnitten und
in geschmackvollem Umschlag. 12 Egr.

Das sind Geschichten für arge und fleißige Mädchen. Die
Lente hat von Vornachter, Götze, Krammächter, Schöcher,
Kette, Kram, Ullrich, Geibel, Woll u. s. w. Da liegt sich schon
etwas Witzes denken. Aber auch die Herzenskinder sind so
gemäßwillig und anständig, das man ihre Freude daran hat.
Was soll dem Herzen so entzungen,
Und was der Kitzeln Herz errent,
Das ist auch überall genügen.
Von deutscher Jugend weit und breit."



MUSIKALISCHER MONATSBERICHT

NEU ERSCHIENENER WERKE

im Verlag von

B. Schott's Söhne in Mainz.

Gebrüder Schott in Brüssel.

Schott & Comp. in London.

Burgmüller, Fréd. Le Papillon rose, Polka-Mazurka pour Piano 54 kr.

Jourdan, Ph. Le lis rouge. Souvenir du château des fleurs. Quadrille original. Op. 11 . . . 45 kr.

Zwei reizende Kleinigkeiten, erstere in Form der immer mehr und mehr beliebt werdenden Polka-Mazurka. Die Titel sind mit der Abbildung eines rosensfarbenen Schmetterlings und einer rothen Lilie geziert; daher dieselben besonders den jungen Damen willkommen sein werden.

Cramer, H. La Poupée de Nuremberg d'Ad. Adam. Potpourri (N° 108) 54 kr.

Die „Puppe von Nürnberg“, eine der beliebtesten komischen Opern, welche wir in letzter Zeit von den Franzosen erhielten, ist so reich an hübschen Melodien und deshalb bereits so oft ausgearbeitet worden, dass ein Arrangement der einzelnen Nummern für Pianoforte und Aneinanderreihen derselben in der Form der Potpourris für Freunde der Opernmusik gewiss erwünscht sein wird. Die Bearbeitung von H. Cramer lässt nichts zu wünschen übrig.

Duverney, Henri. Le Chevalier enchanté. Balade pour Piano. Op. 24. 1 fl.

Eines der elegantesten und ansprechendsten Salonstücke. Das gütlich erfundene Thema, die interessante Figurirung und Verirrung desselben machen dasselbe für jeden einigermaßen geübten Spieler zu einer höchst dankbaren Aufgabe.

Gerville, L. P. Le Carillon de mon clocher. Impromptu pour Piano 36 kr.

— Rossignol et Fauvette. Etude de Salon, pour Piano 54 kr.

Die eben so einfache als liebevolle Composition „Le Carillon“, welche gleichzeitig als treffliche Fingerübung für die rechte Hand dient, darf allgemein empfohlen werden. Die linke Hand ahmt in Viertelnoten das Glockengeläute nach, wodurch eine recht hübsche Wirkung erzielt wird.

Brillanter und etwas schwieriger ist die zweite, aber mit Ausnahme des freieren Ganges der linken Hand und der complicirteren Figurirung, ganz in derselben Weise gehalten, so dass sie, obgleich einfach als Salon-Stücke hingestellt, sich ganz trefflich zum Vortrage eignet und bei feiner Ausführung einer sehr günstigen Aufnahme gewiss sein kann.

Godfred, Felix. Six Morceaux de genre pour Piano.

N° 1. Les Pleurs. Andante. Op. 39 . . . 1 fl.

N° 2. Nuits d'Espagne. Sérénade. Op. 40 54 kr.

N° 3. Les Adieux. Romance sans paroles. Op. 41 54 kr.

N° 4. La Danse des Lutins. Allegretto. Op. 42. 1 fl. 12 kr.

N° 5. Le chant de la Berceuse. Nocturne. Op. 43. 54 kr.

N° 6. Solitude. Réverie. Op. 44 . . . 54 kr.

Der Name Godfred's ist unter den Clavierspielern durch seine hiebrigen Compositionen, welche sämtlich den tüchtigen Musiker

von feinem Geschmack und bedeutender Schöpferkraft bekundeten, schon rühmlich bekannt. Auch die so eben erschienenen Werke dieses Componisten reihen sich den besseren Produktionen in der Claviermusik an und verdienen deshalb sorgfältigere Beachtung. Nr. 1, Les Pleurs, und Nr. 3, Les Adieux, können nebeneinander gestellt werden. Beide tragen denselben Charakter der Klage und der Wehmuth, ohne in jene nichtssagende Sentimentalität zu verfallen, welche der Melodie-Erfindung der Gegenwart so häufig anklebt. Hier zeigt sich das Talent Godfred's. Seine Motive sind einfach, edel und tragen stets den Stempel des Ausgezeichneten. Eben so selbstständig und fern vom Gewöhnlichen ist seine Verarbeitung und Bereicherung der Hauptmotive durch Figuren und Passagen, so dass diese Compositionen allen Freunden guter Musik willkommen sein werden. Nr. 2, Nuits d'Espagne, zeichnet sich durch treffliche Lokalfärbung der Motive (Bolero) und des ganzen Stückes aus. Sehr gut erfunden und von besonderer Frische ist Nro. 4, Allegretto. Das Hauptthema ist höchst munter und anziehend; die einleitenden Motive sind originell und neu. Nr. 5 und Nr. 6, vorzüglich das Letztere, reihen sich in Charakter und Behandlung an Nr. 1 und 2 an. Von eigenthümlicher Schönheit ist das Hauptmotiv in echant de la Berceuse (Nr. 5), eine breit angelegte, die heilige Stille der Natur, die Gemüthsruhe und Zufriedenheit des Landlebens trefflich ausdrückende Melodie.

Lefebure-Wély. La Chasse à Courre. Fantaisie pour le Piano. Op. 64 1 fl.

— Les feuilles mortes. Réverie - Etude pour Piano. Op. 63 54 kr.

Eines jener Motive, welche den Klang der Jagdbörner in's Gedächtnis zurückrufen, gab dem Componisten Veranlassung zu der ersten für die Bedeutung der Motive fast etwas zu weit ausgesprochenen Fantasie, welche aber dafür gleichzeitig eine sehr nützliche Übung in Doppelgriffen für beide Hände bildet. Les feuilles mortes sind eines jener beliebtesten Salonstücke, die mit ansprechendem melodischem Inhalt eine elegante Form verbinden, welche die Fertigkeit und den Geschmack des Spielers im besten Lichte erscheinen lassen.

Quidant, A. L'horloge à musique, Bluette artistique, et Ecoute-bien! Mélodie nocturne . 45 kr.

Zwei kleine Piecen, von denen die Melodie nocturne recht gut erfunden ist und allgemein gefallen wird. Im L'horloge à musique wird in den oberen Octaven der Klang der Glöckchen nachgeahmt. Die Piece macht keinen Anspruch auf mehr als augenblickliches Interesse, wird aber viele Freunde finden.

Marcellhou, G. La Danse des Roses, Polka, et Vert-Vert, Rêdowa 45 kr.

Musard. Quadrille sur la Poupée de Nuremberg. 36 kr.

Pardeloup, J. Colombine. Schottisch . 18 kr.

Rheinländer, die. Sammlung beliebter Polka's etc.

N° 154. Steyerischer Ländler 18 kr.

Stasny, L. Märzveilchen-Polka 18 kr.

Talaxy, Ad. Polka-Mazurka sur l'Opéra: le Père Gaillard de Reber 36 kr.

Umrath, C. L. Gruss an Stuttgart. 3 Tänze.

- N^o 1. Maximilian-Polka jeder
 N^o 2. Auch eine Polka 18 kr.
 N^o 3. Phoenix-Polka-Mazurka

Wallerstein, A. Le Billet-doux, Rédowa. Op. 81.

- Schottisch de Mayence. Op. 82 Chaque
 — La Pensée, Polka-Mazurka. Op. 83 27 kr.
 — Paris qui rit, Schottisch. Op. 84
 — La Chatte blanche, Rédowa. Op. 85
 — Paris qui danse, Polka

Freunde der Tanzmusik werden unter diesen so eben erschienenen Tänzen der beliebtesten Componisten vieles Schöne und Anziehende finden.

Liszt, Fr. Beethoven's 9. Sinfonie. Op. 125. Für 2 Pianoforte gesetzt 7 fl. 12 kr.

Ueber die musikalische Bedeutung der 9. Sinfonie Beethoven's brauchen wir wohl nichts zu sagen. Sie ist das Grösste, was in der Instrumentalmusik bis heute vorhanden ist, und deshalb noch lange nicht zum vollkommenen Verständnis der Gegenwart gekommen. Erst die Zukunft wird sie ganz zu würdigen wissen. Dass es für Pianisten eine äusserst willkommene Erscheinung sein muss, dieses grossartige geniale Tonwerk, welches nur von den besten Orchestern zur Aufführung gebracht werden kann, für ihr Instrument bearbeitet zu sehen, versteht sich wohl von selbst, und wenn wir sagen, dass dieses Arrangement in vorliegender Ausgabe für 2 Pianoforte von Fr. Liszt, dem genialen Bearbeiter der Beethoven'schen Sinfonen für Piano, ausgeführt worden ist, so ist damit fast die Möglichkeit einer besseren Uebertragung ausgeschlossen und wir sind der Mühe überhoben, noch etwas zur Empfehlung derselben zu sagen. Was die Form der Veröffentlichung betrifft, so wurde es vorgezogen, beide Stimmen in Partitur, anstatt die Stimmen einzeln zu drucken. Nur hierdurch war es möglich, Jedem der beiden Spieler die vollständige Uebersicht zu verschaffen, welche zum richtigen Verständniss und Vortrag dieses Meisterwerkes unentbehrlich erscheint. Zum Vortrage dieses Arrangements sind deshalb 2 Exemplare nöthig.

Burgmüller, Fréd. La Croix de Marie. Valse brillante pour le Piano à 4 mains 1 fl. 21 kr.

Das „Märlenkreuz“, Oper von Maillart, lieferte dem Componisten die Motive für diesen Walzer. Dieselben sind ansprechend und frisch, die Bearbeitung für 4 Hände flüssend und leicht spielbar.

Gottschalk, L. Le Banancier. Chanson nègre. Op. 5, pour le Piano à 4 mains 54 kr.

Eine der originellsten, poetischsten und schönsten Compositionen Gottschalk's, le Banancier, eines der Werke, in denen sich sein reiches musikalisches Talent am glücklichsten offenbart hat und welches deshalb der Liebhaber der Salons geworden ist, erscheint hier in vierhändiger Bearbeitung und wird sicher auch in dieser Gestalt den alten Zauber üben.

Wolff, Ed. Reminiscences du Juif errant. Grand Duo brillant à 4 mains pour le Piano. Op. 172. 1 fl. 30 kr.

Haley's Ewiger Jude füllt noch immer die weiten Räume der Grossen Oper in Paris und Roger, Mossol, die Tedesco feiern Triumphe darin. Was Wunder, dass immer neue Mosakarbeiten aus diesem Schatze origineller und schöner Melodien geliefert werden und dass das französische Publikum diese Compositionen mit grosser Vorliebe aufnimmt. Vorliegendes Duo für 4 Hände beginnt mit dem prachtvollen Triumphmarsch des dritten Aktes. Durch kleinere Motive und effektvolle Zwischensätze wird es mit dem famosen Quartett für 4 Bassstimmen aus dem dritten Akte verbunden, welches in seiner Art einzig dasteht. Das herrliche Duo zwischen Ahasver und Theodora aus dem ersten Akte folgt darauf und führt zu dem Schlusse, einer nochmaligen Wiederholung des Triumphmarsches, aber diesmal in reicherer Accordenfülle. Das Ganze bildet eines der dankbarsten und vorzüglichsten vierhändigen Pianofortestücke und verdient die beste Empfehlung.

Singer, Ed. La Sérénade. Caprice - Etude pour Violon avec acc^o de Piano. Op. 14 1 fl. 12 kr.

Diese neueste Composition des berühmten Violinisten (E-dur) bildet eine eben so dankbare als nützliche Etude. Die Hauptfigur, welche durch die ganze Etude geht, besteht aus 4 Achten, von denen das erste, dritte und vierte in Octaven, die beiden letzten Stakkato auftreten — und 6 Sechzehnthellen, welche als herabsteigende Arpeggien durch zwei Octaven laufen.

Vieuxtemps, H. Fantaisie sur Luisa Miller de G. Verdi pour le Violon avec acc^o de Piano 2 fl.

Die schönsten Motive aus Verdi's „Luisa Miller“ sind von dem Meister der Violine zu einer interessanten und ansprechenden Fantasie vereinigt worden. Die Verbindung der einzelnen Motive sowie ihre Bearbeitung ist mit der Vieuxtemps eigenen Gewandtheit und Eleganz geschehen und wir dürfen diese Fantasie deshalb allen Violinisten empfehlen.

Obriglich eine der leichteren Salon-Compositionen des berühmten Violinisten, nämlich einfache Variation einer für die Violine übertragene russischen Melodie, theilt die zweite Composition doch alle Vorzüge seiner grösseren Werke: die Leichtigkeit und Eleganz der thematischen Umwandlung, die Kühnheit und Originalität der Figuren, verbunden mit einer gewissen, wir möchten sagen Solidität der ganzen Bearbeitung, so dass sie allgemeine Beachtung verdient. Das Thema selbst ist einfach, aber interessant und ansprechend.

Beriot, Ch. et G. Mathias. La Juive. Grand Duo pour Piano et Violon. Op. 85. (Collection de Duos, Cah. 65) 2 fl. 24 kr.

Die Duo's für Piano und Violine von Beriot bedürfen wohl keiner Empfehlung. Die bis jetzt erschienenen 64 Heften haben den unläugbar musikalischen Werth derselben und das Talent des berühmten Meisters für diese Compositionsgattung über allen Zweifel festgestellt. Es bleibt uns deshalb nur übrig, auf die herrlichen Motive der gleichfalls berühmten „Jüdin“ von Haley hinzuweisen, welche in derselben benutzt sind, und Pianisten wie Violinisten auf das Erscheinen dieses neuen Heftes aufmerksam zu machen.

Gregoir et F. Servais. Le Prophète. 3^{me}. Duo pour Piano et Violoncelle 2 fl. 42 kr.

Nr. 1 und 2 dieser Duo's über Motive von Auber und Donizetti sind bereits früher von uns besprochen worden. Das vorliegende schliesst sich denselben sowohl in der Form als in der Behandlung genau an und darf deshalb eben so warm empfohlen werden.

Hamm, J. B. Schiessbaumwollen-Galopp für Orchester 2 fl. 24 kr.**Széchenyi, Graf, E.** 3 Tänze (2 Polka und 1 Polka-Mazurka) für Orchester. 2 fl. 42 kr.

Direktoren von Musikböden werden mit diesen eben so schönen als effektvollen Tanz-Compositionen überall Ehre einlegen. Besonders empfehlen wir Ihnen die Tänze des Grafen Széchenyi, welche bei ihrem ersten Erscheinen für Pianoforte überall die günstigste Aufnahme gefunden haben und solche durch schöne und edle Motive wie glänzende, schwingvolle Behandlung verdienen.

Verhulst, Joh. J. H. Sinfonie für grosses Orchester. Op. 46. Partitur in 8^o 9 fl. — kr.
 Stimmen 12 fl. 36 kr.

Diese Sinfonie wurde von dem niederländischen Verein zur Beförderung der Tonkunst mit dem Preise gekrönt und durch diese Würdigung Gegenstand der allgemeinsten Aufmerksamkeit in dem Vaterlande des Componisten. Sie zeugt von der gediegenen musikalischen Bildung des Componisten, vom Studium der Meisterwerke der Instrumentalmusik, aber in ihren Motiven und Thema's auch von seiner Schöpferkraft und Erfindungsgabe. Deutschland, welches den talentvollen Componisten, den eine schön Zukunft winkt, wohl den Seinigen nennen kann, da er längere Zeit hier lebte, studirte und (als Direktor der Euterpe in Leipzig) wirkte, wird den Niederländern in seiner Hochachtung folgen, wenn es ihn in seinen Werken kennen gelernt hat.

MUSIKALISCHER MONATSBERICHT

NEU ERSCHEINENER WERKE

im Verlag von

B. Schott's Söhne in Mainz.

Gebrüder Schott in Brüssel.

Schott & Comp. in London.

Ascher, J. Marche Bohème pour Piano. Op. 25.
1 fl. 12 kr.

— Une fleur de Salon. Impromptu-Valse pour Piano.
Op. 26 54 kr.

— Marie, Polka-Mazurka 45 kr.

Der durch seine reizenden Pianoforte-Compositionen in weiteren Kreisen berühmte Pariser Pianist Ascher, welcher unter den Salon-Componisten der Gegenwart eine hervorragende Stelle einnimmt, bietet hier den Freunden leichter gefälliger Musik drei neue Piecen, welche sich sämtlich durch elegante Form und äusserst melodischen Inhalt auszeichnen. Sein Marche Bohème erinnert mit seinen interessanten Motiven und der originellen Rhythmik an die Nationalweisen der Ungarn und Czechen und wird zahlreiche Freunde finden.

Une fleur de Salon ist eine sehr ansprechende, fein ausgearbeitete, dabei leicht spielbare Salopiece in Walzerform und die Polka-Mazurka darf kühn den besten Erzeugnissen in diesem Genre beigezählt werden. Wir dürfen deshalb alle drei Hefte gleich sehr empfehlen.

Auber, D. F. E. Ouverture de Marco Spada (Opéra comique), arrangée pour Piano.

Piano solo 54 kr.

Piano avec acc^t de Violon ad libitum. 1 fl. 12 kr.

Auber's neueste Oper, welche in Kurzem in vollständigem Clavierauszug erscheinen wird, beweist durch ihren grossartigen Success in der Pariser komischen Oper, dass das reiche Talent des genialen Meisters noch nicht erschöpft ist und seinen Zaubrer auf das musikliebende Publikum noch eben so mächtig ausübt, wie in früheren Jahren. Einstweilen wird hier Gelegenheit gegeben, die Ouvertüre zu diesem Werke, eine allerliebste, so lieblichen Melodien und effektvollen Phrasen überfließende Instrumental-Composition, im Arrangement kennen zu lernen.

Beyer, Ferd. Le jeune Artiste. Collection de Fantaisies concertantes pour le Piano sur des motifs favoris. Op. 107.

N^o 3. I Montecchi ed I Capuletti de Bellini.
1 fl. 12 kr.

— Bouquet de Mélodies pour le Piano. Op. 42.
N^o 28. Rigoleto de Verdi 1 fl.

— Etudes mélodiques pour le Piano sur des Airs populaires. Op. 98.
N^o 5. God save the Queen 45 kr.
N^o 6. Cherry ripe 45 kr.

Obige von den Freunden der Beyer'schen Compositionen gewiss mit Freuden begrüßten Fortsetzungen von früher erschienenen Unterrichts- und Unterhaltungswerken dieses Autors bedürfen eigentlich keiner Empfehlung, da sie sich den ersten Nummern gleich anreihen und in der Form gleich elegant, gleich zweckmässig, in dem Inhalt gleich melodisch und anziehend sind. Das dritte Heft des „Jeune Artiste“, wie die früheren Hefte ausdrücklich für ziemlich vorgeschrittene Schüler bestimmt, welche aber noch keine Octave spannen können, enthält eine Fantasie über Motif^t aus Bellini's Montecchi und Capuletti, die sich durch besonders elegante und effektvolle Bear-

beitung auszeichnet. Nr. 28 des Bouquet de Mélodies ist eine Zusammenstellung der schönsten Melodien aus Verdi's Rigoleto in dem brillanten, doch leicht spielbaren Styl, wodurch sich die Sammlung überall zahlreiche Freunde erworben. Die beiden Hefte der Etudes mélodiques bilden zwei treffliche Etüden über englische Lieder, die sich eben so für den Vortrag, als zum Studium bereits ziemlich fertiger Spieler eignen.

Burgmüller, Fréd. Valse brillante pour le Piano sur Marco Spada, Opéra de D. F. E. Auber. . . 54 kr.

Die frische, gleichzeitig so lieblichen und einschmelzenden Melodien Marco Spada's, der neuesten Schöpfung des Componisten der Stimmen von Portici, sind von Burgmüller zu einem der brillantesten und unwiderstehlich mit sich fortreisenden Walzer benützt worden, die dem Salon in letzter Zeit geboten wurden. Die elegante, ganz pianofortemässige Schreibart Burgmüllers tritt auch hier, wie in seinen übrigen Compositionen, vortheilhaft hervor.

Duvernoy, J. B. Deux Fantaisies sur le Juif errant de F. Halévy pour Piano. Op. 207. N^o 1 et 2. Chaque 54 kr.

— Mélancolia, Rédowa pour le Piano 27 kr.

Duvernoy schreibt mehr für vorgeschrittene Schüler, welche sich von ermüdenden Übungen und Studien erholen wollen, als für ausgebildete Spieler, welche technische Schwierigkeiten leicht überwinden oder grade dadurch glänzen wollen. Seine Arbeiten sind deshalb streng innerhalb der Grenzen der gewöhnlichen Fertigkeit gehalten und ausserdem meistens darauf berechnet, einfache Figuren und Passagen, so wie die Regeln von den Accenten u. s. w. in praktischer Ausführung, in ein gefälliges Gewand gekleidet und über schöne fesselnde Melodien gesponnen, üben zu lassen. Von diesem Standpunkte aus müssen vorliegende Fantasien beurtheilt werden. Sie eignen sich trefflich für die grosse Classe der Pianisten, welche das Schöne mit dem Nützlichen verbinden müssen und über der Freude an einem ansprechenden dankbaren Tonstük die Nothwendigkeit, zugleich an die technische Ausbildung zu denken, nicht vergessen dürfen. Dass die reizenden Melodien der Gesangs- und Balletoumern des Ewigen Juden, welche von Duvernoy zu obigen Fantasien und Variationen als Thema's genommen wurden, denselben auch melodische Schönheit verliehen, bedarf wohl keiner Versicherung. Die Rédowa empfiehlt sich durch besonders ansprechende Motive den Freunden der Tanzmusik.

Duvernoy, H. La jolie fille de Perth. Romance sans Paroles pour Piano. Op. 25 36 kr.

Diese kleine Piese hat sich durch eine köstliche, ausdrucksvolle Melodie die Gunst der Pianisten in solichem Grade erworben, dass vorliegende neue Ausgabe nothwendig wurde, welche ohne Zweifel eben so günstige Aufnahme finden wird.

Gockel, Aug. Ricordanza. Valse brillante pour Piano. Op. 9 54 kr.

— L'Adieu pour Piano. Op. 12 54 kr.

Vorliegende zwei Compositionen, zu den Erstlingswerken eines jungen aber bereits renomirten Pianisten gehörig, erwecken ein günstiges Vorurtheil für die künstlerische Bildung und innerliche Begabung desselben. Sowohl der äusserst brillante und effektvolle Salonwalzer (Op. 9), als das Adieu, mit schöner ausdrucksvoller Me-

lodie und zarter echt künstlerisch behandelte Ausführung, beweisen, dass derselbe seine Studienzeit unter Mendelssohn wohl angewendet habe. Als Pianist hat sich Gockel schon vor längerer Zeit bei Gelegenheit der Concerte von Henr. Sonntag in den Tannhäusern einem Namen gemacht und die schmeichelhafteste Aufnahme gefunden.

Lefébure-Wely. La Ronde des Archers. Marche pour Piano. Op. 73 54 kr.

Ein interessantes Tonstück, in welchem durch das frische militärisch-kecke Motiv mit seiner originellen Bearbeitung und Varirung eine recht gute Wirkung erzielt wird.

Mulder, R. Le Tambour de basque. Improromptu caracteristique pour Piano. Op. 15 1 fl.

Diese Composition gehört zu denjenigen, welche durch eine ganz bestimmte lokale Färbung und Beschränkung auf ein charakteristisches, derselben entsprechendes Motiv ein eigenthümliches Interesse erbalten, besonders wenn sie so geistreich und mit solchem Talent ausgearbeitet ist, wie obige. Dass davon meistens eine gewisse Monotonie unzertrennlich ist, lässt sich nicht laugnen, aber Mulder hat diese Klippe geschickt zu vermeiden gewusst.

Osborne, G. A. Fantaisie de Salon sur Galathée pour Piano. Op. 94 1 fl.

— La fée de la Vallée. Valse de Salon pour Piano, Op. 95 54 kr.

— Les Cloches du soir. Nocturne pour Piano. Op. 96. 45 kr.

Die Compositionen von Osborne unterscheiden sich sowohl in der Form als in dem Inhalt bedeutend von denen Duvernoys und gehören deshalb in einen ganz anderen Kreis von Musikfreunden. Hier überwiegt das Interesse der melodischen und ausdrucksvollen Gestaltung die Rücksicht auf den Ausführenden, und nur insofern die Ansprüche, welche der moderne Geschmack an die äussere Form der Musikstücke, welche für den Salon bestimmt sind, macht, berücksichtigt wurden; also in der Eleganz und geschmackvollen technischen Behandlung der Piecen lassen sich dieselben als gleichartig bezeichnen. Besonders schön und effektiv ist das Nocturne, in welchem der Klang der Glocken ungewungen und durch die Erlindung des Hauptmotifs wie von selbst gegeben, nachgeahmt erscheint. — La fée de la Vallée, eine anziehende und liebliche Piece in Walzerform, erfordert eine sehr zarte, delicate Ausführung, um recht wirksam zu sein. — Die Fantaisie über Motive aus Galathée, der bekannten Oper von Massé, zeichnet sich sowohl durch ihre wunderschönen Melodien, als durch besonders elegante und in das Gehör fallende Bearbeitung aus.

Quidant, A. Mazepa. Etude-Galop de Concert pour Piano. Op. 21 54 kr.

Ein brillantes Salonstück, welches sich durch lebendige, feurige Motive und interessante Ausführung zahlreiche Freunde erwerben wird.

Rosellen, Henr. Pensées intimes. Deux Romances sans paroles pour Piano. Op. 138 . 1 fl.

Beide Romancen sind in der gewöhnlichen Liedform geschrieben, so dass der erste Satz auch den Schlussatz bildet und der Mittel-satz mit der Paralleltonart einen anderen Charakter erhält. Nr. 1 (Es-dur [♯]), tritt besonders durch eine schöne breite Melodie hervor. Nr. 2 (G-moll [♭]), ist voll helleren neckischen Ausdrucks.

Schmeer, G. Marsch nach Motiven aus Wagner's Oper: „Der Tannhäuser“ für das Pianoforte. 18 kr.

— Marsch über das Lied: „Mein Engel“ von Esser für das Pianoforte 18 kr.

Sowohl der Festmarsch aus dem „Tannhäuser“ als das herrliche Lied von Esser „Mein Engel“, worüber der zweite Marsch bearbeitet ist, sind hinlänglich bekannt. Das vorliegende Arrangement ist treu, effektiv und ohne jede Schwierigkeit, so dass dasselbe allen Clavierspielern empfohlen werden kann.

Schubert, Camille. Les Bohémiens de Paris. Quadrille populaire sur des chansons comiques. Op. 59 36 kr.

— Le Mardi gras aux Enfers. Quadrille fantastique. Op. 79 36 kr.

Der beliebte und vortreffliche Salon-Componist C. Schubert hat sich durch vorliegende beide Arbeiten den liebhaftesten Dank aller Quadrillen-Freunde erworben. Beide sind äusserst interessant und zeichnen sich durch die Frische und Originalität wie die Schönheit der einzelnen Nummern vor allen vorhandenen Quadrillen aus.

Talex, A. Mandolines espagnoles. 3 Fantaisies brillantes. Op. 29.

N° 1. Le Carneval.

N° 2. La Sérénade.

N° 3. La Danse.

Chaque 1 fl.

Drei recht ansprechende graciose Salonstücke, welche mit der Talex eigenen technischen Eleganz ausgearbeitet sind. Dieselben haben sich übrigens bereits in der Gunst der Salons so festgesetzt, dass wir diese neue Ausgabe nur einfach anzeigen brauchen, um diejenigen, welche sie noch nicht kennen sollten, darauf aufmerksam zu machen.

Ettling, E. Polka des Abeilles du Juif errant pour le Piano 36 kr.

Hamm, J. V. Tischrücken-Galopp . 27 kr.

Jourdan, Ph. Le Dahlia bleu, Polka-Mazurka. Op. 6 36 kr.

Kilgyl, H. A. Frohsinn-Walzer. Op. 56. 45 kr.

— Fortuna-Galopp. Op. 57 27 kr.

Marr, H. Le Père Tom. Quadrille . . 36 kr.

Mattauschek, W. Bertha-Polka. Op. 5. 18 kr.

Messemackers, I. Frühlings-Schottisch. Op. 9. 18 kr.

Pasdeloup, I. Polka sur Marco Spada . 27 kr.

Scola, A. La Clochette. Polka-Mazurka. Op. 9. 36 kr.

Von vorstehenden neuen Tänzen der anerkannt besten Tanz-Componisten machen wir besonders auf die reizenden Polkas von Ettling, Jourdan, Mattauschek, Pasdeloup und Scola aufmerksam, welche sich durch schöne frische Melodien empfehlen.

Beyer, Ferd. Revue mélodique à 4 mains. Op. 112. N° 4. Le Postillon de Lonjumeau 1 fl.

Diese kleinen vierhändigen Fantasien über beliebte Opern-motive zum Gebrauche neben und bei dem Unterricht verdienen allen Schülern und Lehrern empfohlen zu werden, da sie eben so sorgfältig und zweckmässig als gefällig bearbeitet sind und die Wahl der Motive stets mit Rücksicht auf den Hauptzweck derselben geschieht.

Schubert, C. La Marchande de Violette. Quadrille pour le Piano à 4 mains sur des Motifs de P. Henrion. Op. 161 54 kr.

Die wunderschöne Quadrille Schuberts über Melodien von Henrion erscheint hier in trefflicher Bearbeitung für 4 Hände.

Christl, J. Die Blumenpende für 1 Singstimme mit Piano- oder Guitarbegleitung . . . 18 kr.

Komischer Text und entsprechende Composition werden diesem Liedchen viele Freunde machen.

Esser, H. Vier Lieder für eine Singstimme, mit Begleitung des Pianoforte, Op. 40 . 1 fl. 12 kr.

Es ist eine wahre Freude, unter so vielem unerquicklichem, hyperintentionalem Singsang, den die Gegenwart bietet, auch einmal eine gesunde musikalische Natur zu finden, die mit feinem Gefühl die Laute der Poesie übertragen versteht auf das Tonreich, ohne sie dabei zu entstellen oder zu verdrängen. Wir wissen obige Lieder nicht besser zu empfehlen, als mit diesen Worten, und verweisen Sangs-freunde auf das Heftchen selbst, N° 2, Vergissmelnichlein, und besonders N° 4, der Frühling leuchtet in's Thal hinein, sind so zart, so lieblich und dabei so vollkommen im Geiste der Gedichte geschrieben, dass sie den besten Erzeugnissen der Lied-Composition angezählt werden müssen.

Stuckenschmidt, J. H. 5 Lieder für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Op. 2. fl. 1.

Der Componist dieser Lieder verrät ein schönes Talent, das

aber, wie schon die frühe Opuszahl anzeigt, noch der Ausbildung bedarf, und sich ausserdem über die Wahl der geeigneten Texte klar werden muss. Er weiss den richtigen Ton fast immer zu treffen, und liefert in einzelnen Liedern recht Schönes, besonders wo er den ersten Gedanken festhält und das zu blühende Moduliren vermeidet. Erfreulich ist das unverkenbare Streben, in die Pfad der besten Meister in der Lied-Composition zu treten.

Lachner, Franz. Drei Lieder für 4 Männerstimmen. Op. 71. Neue Ausgabe in Partitur und Stimmen fl. 1. 30 kr.

Obige Lieder sind bereits hinlänglich gekannt und geschätzt. Wir begünstigen uns deshalb, Männergesang-Vereine auf diese neue Ausgabe aufmerksam zu machen.

Bordèse, L. Les Fauvettes. Duettino pour Soprano ou Mezzo-Soprano et Contralto. (Mit französischem und deutschem Text.) 36 kr.

— Les Confidences. dto. 36 kr.

— Les Madrilènes. dto. 36 kr.

— La jeune Martyre. Scene dramatique pour voix de Soprano ou Mezzo-Soprano. (Mit französischem und deutschem Text.) 36 kr.

Die Duettino's von Bordèse zeichnen sich durch liebliche frische Melodien, Beschränkung auf den gewöhnlichen Stimmenumfang und Vermeldung aller Schwierigkeiten vortheilhaft vor vielen anderen aus und sind deshalb bereits von der Damenwelt äusserst freundlich aufgenommen worden. — La jeune Martyre, eine Gesangsescène voll tragischem Ausdruck mit ergreifender Deklamation, eignet sich trefflich zum öffentlichen Vortrag.

Abadie, L. Rose est si jolie. Romance (Lyre française N° 469)

— Le Secret de ma vie. Romance (Lyre française N° 470)

Arnaud, d'Etienne. La petite Province (Lyre française N° 471)

— Le Chapelot aux Miracles (Lyre française N° 472)

Bordèse, L. La Chauvière (L. f. N° 473)

Chapillon, L. Le Réve d'un Enfant, Mélodie (L. f. N° 475)

— Le Bien et le Mal, Philosophie (L. f. N° 476)

Dassler, E. La Soeur des Marguerites, Mélodie (L. f. N° 466)

— Loin du Pays. Romance (L. f. N° 467)

— Ange ou Démon. Romance (L. f. N° 468)

Delisle, E. N'effeuillez pas les Roses, Romance (L. f. N° 465)

Dupont, P. Les Louis d'or. Chant rustique (L. f. N° 484)

— Tom on le chant des Noirs (L. f. N° 485)

Henrlon, P. La Pavana. Canzonetta (L. f. N° 462)

— La folle de la Plage. Mélodie (L. f. N° 477)

— Chantex Matina. Prière (L. f. N° 478)

Puget, L. Margot les piés nus (L. f. N° 479)

— Sur ses yeux l'amour se lève (L. f. N° 480)

— Le Collier de larmes (L. f. N° 481)

— La fête du Printems (L. f. N° 482)

— On a beau dire (L. f. N° 483)

Ein und zwanzig französische Chanson's, in denen allen die Grazie, die Montheit und der Leichtsin dieser Gesangsartung

zu finden sind. Ausgenommen davon sind nur der von Dupont, welcher als Tribut, der Neegerfreundin Miss H. Stowe gebracht, natürlich etwas Sentimentalität und Traurigkeit enthalten muss, und „Chantex matines“ von Henrlon, ein Gebet von kindlich frommem Ausdruck.

Gordigiani, L. Inspiratione fiorentine.

8 Pezzi per una sola voce con acc' di Piano.

N° 5. (Der Sang des Minstrels). Ballade per Bariton 36 kr.

N° 6. Ritta. Ballade per Mezzo-Soprano 36 kr.

N° 7. Euriso. Romanza pastorale per Mezzo-Soprano 36 kr.

N° 8. (Die Gleichgültige). Romanza pastorale per Mezzo-Soprano 27 kr.

Diese vier italienische Lieder zeichnen sich durch munteren frischen Ton, richtige Deklamation und Grazie aus. Sie nähern sich wie die 4 bereits früher besprochenen mehr dem französischen Chanson, als dem deutschen Lied, eignen sich aber grade deshalb besonders zum Vortrage.

Oberthür, Charles. Theoretisch-praktische Anleitung zur Erlernung der Harfe mit besonderer Rücksicht auf die moderne Spielart dieses Instrumentes und Erklärung aller Manieren und Effekte, welche in den neueren Compositionen für die Harfo vorkommen und mit praktischen Beispielen versehen 7 fl. 12 kr.

Der berühmte Harfenist, welchen sowohl viehjährige Erfahrungen im Unterrichten als vollkommene Beherrschung dieses schwierigen Instrumentes zur Herausgabe einer Schule ganz besonders befähigten, in welcher die neuere Spielart und die Anforderungen, welche jetzt an den Harfenspieler gemacht werden, Berücksichtigung finden, hat hier ein Werk geliefert, welches sicher auf lange Zeit hinaus die Bildungsschule aller Harfenisten werden wird. Dasselbe ist eben so zweckmässig als klar und verständlich ausgearbeitet. Die nöthigen Regeln sind in grösster Kürze gegeben, ohne die Deutlichkeit zu beeinträchtigen; grössere Übungsstücke sind weggelassen worden, um das Werk nicht zu umfangreich zu machen, und den Lehrern Gelegenheit zu geben, die Schüler selbst mit den für die erreichte Stufe und die erlangte Fertigkeit im Verhältniss stehenden zu versehen. Eine vollständige praktische Studien- und Übungsammlung ist ohnedies bei jeder Schule unerlässlich. Der Text ist deutsch und englisch. Hoffentlich dient das Erscheinen dieser trefflichen Methode dazu, in Deutschland das Erlernen dieses so lange vernachlässigten Instrumentes zu befördern und besonders die Damenwelt dazu zurückzuführen.

Bazzini, A. L'Absence. Mélodie pour Violon avec acc' de Piano. Op. 22 1 fl.

Der berühmte Violonist, welcher in der letzten Pariser Saison mit Vleurtmes rivalisirte, tritt uns hier auch als ein ausgezeichneter begabter Componist von gebildetem Geschmack entgegen. Wir suchen in L'Absence vergebens nach verwickelten Figuren, stürmischen Passagen und dem übrigen Zubehör eines Bravourstücks: die edle, schöne Melodie von wehmüthigem Ausdruck, welche in natürlicher Entwicklung und einfachen Modulationen das Ganze durchzieht, fesselt uns dafür unwiderstehlich und wir müssen dem Talent des Componisten schon nach dieser kleinen Piece den Tribut der Hochachtung rollen.

Singer, Edm. Le Carneval hongrois. Variations burlesques pour Violon avec acc' de Piano ou de Quintour ou d'Orchestra. Op. 15.

avec Piano : 1 fl. 30 kr.

avec Quintour 1 fl. 12 kr.

avec Orchestra 1 fl. 48 kr.

Ein Seitenstück zu dem berühmten Carneval de Venise, welches noch überall, wo es der Componist spielte, Farce machte. Jede der 13 Variationen, die es enthält, ist eine Humoreske in Tönen, jede ist originell und zeichnet sich vor der anderen durch irgend eine kecken unerwarteten Zug aus. Das Thema, eine statische Phrase

Chaque 18 kr.

von unübertrefflich komischem Ausdruck, ist aber auch wie dazu geschaffen, den tollen Carnevalsputz zu vermindern, und schon die Aufführung desselben gereicht dem Componisten zur Ehre.

Louis N. et H. Herz. La Chasse aux Chamois.

Petite Fantaisie caractéristique arrangée pour Piano et Violon 1 fl.
 dto. dto. pour Piano et Flûte 1 fl.

Vorliegende beide Arrangements der kleinen aber interessanten Fantasia von H. Herz, „La Chasse aux Chamois“, bilden das 8. Heft der „Daetinos facies“ für Piano und Violine oder Flöte und werden den Freunden der früheren Hefte empfohlen.

Servais, F. et H. Leonard. Grand Duo de

Concert sur deux Airs nationaux anglais pour Violon et Violoncelle 1 fl. 48 kr.

Eine Composition, welche zwei der berühmtesten Künstler der Gegenwart zu Vütern hat, darf wohl mit Recht auf die Beachtung der Musiker Anspruch machen, um so mehr, wenn dieselbe bereits bei mehrmaligem öffentlichen Vortrag durch die Componisten mit so ungetheiltem Beifall aufgenommen worden ist, wie obiges Duo-Concert. Dasselbe besteht aus brillanten Variationen über das bekannte „God save de Queen“ und eine höchst originelle Melodie „London out of Sorrow“, in welcher die beiden Künstler eine eben so reiche Erfindungsgabe als feinen Geschmack zeigen und die charakteristischen Eigenheiten ihrer Instrumente in vollem Lichte glänzen lassen.

Allen Orchester-Dirigenten, besonders aber den Directoren der Militär-Musik-Chöre wird zur gefälligen Beachtung empfohlen:

Schott's Journal für Militärmusik,

eine trefflich ausgewählte Sammlung der besten, für öffentliche Productionen besonders geeigneten Instrumental-Compositionen. Dasselbe erscheint unter dem besondern Protektorat der Prinzen von Sachsen-Weimar und ist hauptsächlich für die grossbritannischen Musik-Chöre bestimmt, doch wird es durch seinen gediegenen Inhalt wie durch zweckmässiges Arrangement sich allenthalben Freunde erwerben und Anerkennung verschaffen. Die bereits erschienenen Lieferungen enthalten:

1. Serie, 1. Lieferung.

Parade-Marsch von Kühner. — Rosa-Polka von demselben. — Arie aus „Stradella“ von Flotow. — Signal-Marsch von Kühner.

1. Serie, 2. Lieferung.

Fest-Polonaise von Kühner. — Tyrolenne von demselben. — Duett und Finale von Donizetti. — Victoria-Marsch von Kühner. — Themse-Tunnel-Galopp von demselben.

1. Serie, 3. Lieferung.

Ouverture von Donizetti. — Friedrich-Schottisch von Kühner. — Prinz Albert-Marsch von demselben.

1. Serie, 4. Lieferung.

Der musikalische Telegraph, Poipourri von Kühner. — Themse-Klänge, Walzer von demselben. — Albion-Marsch von demselben. — God save the Queen. — Rule Britannia.

1. Serie, 5. Lieferung.

Ouverture zu „Alessandro Stradella“ von Flotow. — Arie aus „Czaar und Zimmermann“ von Lortzing. — Arie aus „Martha“ von Flotow. — Schlitten-Galopp von Kühner. — Guck-Auglein-Polka von demselben. — Marsch von demselben.

1. Serie, 6. Lieferung.

Ouverture zu „Die Montenegroinern“ von Limnander. — Steyrische Melodien von Kühner. — Poipourri aus „Martha“ von Flotow. — Des Rekruten Lebwohl, Marsch von Kühner. — Grosse Polonaise von demselben. — Arie und Chor aus der Regimentstochter von Donizetti.

2. Serie, 1. Lieferung.

Ouverture zu „Das Wunderwasser“ von Flotow. — Duett aus demselben. — Arie aus demselben. — Veteranen-Marsch von Hamm. — Milanello-Marsch von demselben.

2. Serie, 2. Lieferung.

Der Nationalstrauss: Distel, Klee und Rose von A. J. Schott. — Huldigung an London, Walzer von Kühner. — Polka aus „Les Parcherons“ von Grisar. — Jeony Lind-Marsch von Hamm.

2. Serie, 3. Lieferung.

Diversitaement über Ballett-Motife aus dem Propheten von Meyerbeer. — Walzer von Kühner. — Marsch über Sigcell's „Die schönsten Augen“ von Kühner.

Böhmi, Ph. Souvenir des Alpes. 6 Morceaux de

Salon pour Flûte avec acc^{de} de Piano.

N^o 1. Op. 27. Andante cantabile.

N^o 2. Op. 28. Rondo allegro.

N^o 3. Op. 29. Andantino Romance.

N^o 4. Op. 30. Rondo allegretto.

N^o 5. Op. 31. Andante pastorale.

N^o 6. Op. 32. Rondo Ländler. Chaque 1 fl.

In diesen 6 Compositionen empfangen Flötisten ein ganzes Repertoire trefflicher Salonpiecen, in welchen sich elegante Form, angenehme bliesende Melodien mit effektvoller, aber stets künstlerischer Behandlung des Instruments auf das Glücklichsste gepaart finden. Der Componist, als einer der besten deutschen Flötisten bekannt, hat sich durch diese 6 Salonstücke wirklich ein Verdienst erworben, da grade für Flöte noch so wenig gute Sachen in modernem Geschmack vorhanden sind.

Adam, A. Si j'étais Roi. Opéra comique. Ouver-

ture pour Orchestre 5 fl. 24 kr.

Wir machen alle Kapellmeister und Musikdirectoren auf diese, an reizenden Motiven reiche und sehr dankbare Instrumentalcomposition aufmerksam, in welcher Adam sein Talent auf's Neue bewährt hat.

2. Serie, 4. Lieferung.

Marsch aus „Gemma di Verzy“, von Donizetti. — Polka Mazurka aus „Les Porcherons“ von Grisar. — Arie aus dem Nachtlager von Kreuzer. — Frühlingslieder-Walzer von Kühner. — Soldaten-Polka von Stasny.

2. Serie, 5. Lieferung.

Ouverture zu „Der Caid“, Oper von Thomas. — Duett und Finale aus den „Montenegroinern“ von Limnander. — Aurora-Marsch aus demselben. — Marsch über „Hoch vom Dachstein“ von Kühner.

2. Serie, 6. Lieferung.

Ouverture zu „Der Sommernachtstraum“ von Thomas. — Marsch über „Meet me by moonlight stone“ von Kühner. — Turner-Marsch von Hamm. — Nachtwandler-Polka von Stasny. — Alary's berühmte Sontag-Polka.

3. Serie, 1. Lieferung.

Auswahl aus „Caid“ von Thomas. — Gruss aus der Ferne, Marsch von Kühner. — Polka „Vive la joie“ von Stasny. — Strapazier-Polka von demselben. — Militär-Galopp von Pasdeloup. — „La Retraite“ von Stasny.

3. Serie, 2. Lieferung.

Paganini's Carnaval von Venedig, von Kühner. — Polka „Drinn, drinn“, von Lecarpentier. — Cäcilien-Marsch von Hamm. — Marsch aus „Caid“ von Thomas. — Mazurka daraus von demselben. — Amalien-Marsch von Kühner.

3. Serie, 3. Lieferung.

Ouverture zu „Raymond“ von Thomas. — Unions-Marsch von Hamm. — Marsch aus „Caid“ von Thomas. — Ascher's „Valliance“, Polka militaire, von Stasny. — Amor-Polka von Kühner. — Annamarsch von demselben.

3. Serie, 4. Lieferung.

Ouverture zu „Bon soir, Mr. Pantalon“ von Grisar. — Mathildens-Marsch von Könnemann. — Marsch über Esser's „Mein Engel“ von Schmeer. — Marsch aus Wagner's „Tannhäuser“ von Schmeer. — Militär-Polka von Kühner. — Saison von Wilhelmsbad Galopp von Heller.

MUSIKALISCHER MONATSBERICHT

NEU ERSCHIENENER WERKE

im Verlag von

B. Schott's Söhne in Mainz.

Gebrüder Schott in Brüssel.

Schott & Comp. in London.

Beyer, Ferd. Feuilles printanières. 3 Morceaux caractéristiques pour Piano. Op. 28. Nouvelle édition.

N° 1. La Sérénité. Scherzo.

N° 2. Le Chant. Improptu.

N° 3. L'Agitation. Etude. Chaque 45 kr.

— Le jeune Artiste. Collection de Fantaisies concertantes. Op. 107.

N° 4. Le Carneval de Venise . . . 1 fl. 12 kr.

Vorliegende neue Ausgabe eines der früheren Werke F. Beyers, Op. 28, ist wohl das vollgütigste Zeugnis, dass es ihm wie nur Wenigen gelungen ist, in der sogenannten leichteren oder Salonmusik Grazie, Eleganz und Geschmack mit Einfachheit, Klarheit und vollkommen klaviermässiger Bearbeitung zu verbinden. Nur Compositionen, welche diese Eigenschaften besitzen, werden im Stande sein, sich mitten unter den unzähligen neuen Erscheinungen im Gebiete der Unterhaltungsmusik in der Gunst der Klavierspieler zu erhalten, und wir brauchen deshalb kaum zu versichern, dass die drei Hefte der Feuilles printanières, die übrigens bereits hienäglich bekannt sind, in dieser Beziehung besondere Empfehlung verdienen.

Das soeben erschienene vierte Heft des „jungen Künstlers“ erfordert, wie die vorhergehenden drei, schon bedeutende Fertigkeit, ohne deshalb durch weigriffige Lagen und Akkorde die Hände der jüngeren Spieler zu ermüden. Der Carneval von Venedig, mit den originellen Variationen von und nach Paganini, welcher darin aufs Neue für Piano bearbeitet worden ist, wird dies Heft besonders anziehend machen.

Blumenthal, J. Marche des Slovaques pour le Piano Op. 27. 1 fl.

— 3^e Nocturne. Op. 28. 45 kr.

Wir versprechen dem Marche des Slovaques mit seinen kräftigen, markigen Motiven und seiner volltönenden Harmonie einen grösseren Succes als dem Nocturno, wiewohl dasselbe Freunden sentimentaler Musik sehr willkommen sein wird. Es ist von weichem, elegischem Charakter, und würde durch eine hie und da etwas einfachere Behandlung sowohl der Oberstimme als der Begleitung noch mehr an Ausdruck gewonnen haben.

Burgmüller, Fr. Célémène, Grande Valse brillante pour le Piano 54 kr.

— Les Noces de Jeannette, Valse sur l'Opéra de Massé. 1 fl.

— Valse brillante sur Marco Spada d'Auber, en feuille. 18 kr.

— Le Papillon rose, Polka-Mazurka, en feuille 18 kr.

Burgmüller gehört zu den wenigen glücklichen Componisten der Gegenwart, deren Talent sie befähigt, die Lieblinge der Salons zu werden, ohne dass selbst die greisrängigsten Kritiker ihnen etwas anzuhaben vermögen. Sie verzichten darauf, grössere Sachen, Sonaten u. s. w. zu schreiben, bei denen überall eine klassische Schildwache steht, um über Entweihung zu wehklagen, bringen aber dafür in ihre Arbeiten so viel süsse, einschmeichelnde Melodie, so viel Grazie und Frische, dass selbst manchmal gestrenge, im Contrapunkt aufgewachsene Richter ihnen ein reiches Talent nicht absprechen kann und sich von Zeit zu Zeit an ihren Compositionen

ergötzt. Wir sind sicher, dass wer die obigen drei Walzer und die vor Kurzem mit colorirtem Titel erschienene Polka-Mazurka hört, selbst wenn er der „ersten“ Musik noch so sehr ergeben ist, mit Jenem, der einen Strauss'schen Walzer gehört hatte, ausrufen wird: „Solche Tanzmusik ist doch auch ein Genuss!“

Dupont, A. Contes du Foyer pour Piano. Op. 12.

N° 1. Danse des Ombres 1 fl.

N° 2. La Danse du Grand père 36 kr.

N° 3. Le Saule 36 kr.

N° 4. La Chanson du fou. 45 kr.

N° 5. L'Attente 36 kr.

N° 6. La Danse des Paysans 36 kr.

„Erzählungen am Feuerheerd,“ wen überflutet es nicht bei diesem Titel, wer erinnert sich nicht an die Spuk- und Gespenstergeschichten, die an langen Winterabenden sein Haar sträuben machten? Und, wird er dann fragen, kann so etwas in Musik gesetzt werden? Ja und nein! wie man es nimmt. Es gibt zwei Gattungen in der instrumentalmusik, die reine und die descriptive oder mairende. Oft vermischt sich die Grenze zwischen beiden, oft sind sie streng geschieden. Weicher Unterschied zwischen einer Mozart'schen Sonate und einer der spätern Beethovens, aber welcher Unterschied erst zwischen einer Mozart'schen Sinfonie und der Pastoralie! Dort ein reizendes Spiel mit Tonfiguren und Motiven, hier überall ein dichterischer Gehalt, der ganz bestimmte Saiten unseres Herzens ergreift oder gar Erscheinungen der Natur widerspiegelt. Zu dieser letzten Gattung gehören vorliegende Hefte. Das Gespenstige, das Un- oder Teufelartige, das Zerrissene und Barocke herrscht in ihnen vor, oder verleiht ihnen wenigstens, wie in den beiden letzten Heften, einen bestimmten Charakter. Wir können uns beim Durchspielen dieser Compositionen nicht von dem eigenthümlichen Reiz losmachen, den der Componist darüber angezogen hat, und werden unwillkürlich in die Stimmung versetzt, die der Titel andeutet, ohne natürlich gerade Gespenster zu sehen. Dabei zeichnen sich die meisten Hefte durch schönes Colorit der Zeichnung, wenn wir so sagen dürfen, aus, und sind eben so anziehend als originell. Ganz besonders gilt dies von dem ersten Hefte, dem Danse des Ombres.

Goldschmidt, O. Deux Réveries pour le Piano, Op. 6. 1 fl. 12 kr.

Etwas sentimentale Tonstücke, die aber durch ihre Einfachheit und Ungesuchttheit wie durch ausdrucksvolle Motive rühmende Anerkennung vor vielen derartigen Compositionen verdienen und den Damen in den Salons sehr willkommen sein werden.

Lefébure-Wely. Le Golfe de Baia, Tarentelle. Op. 74 1 fl.

Die Tarentelle gehört zu den Musikformen, die schon in ihrem ersten Beispiele den Typus der ganzen Nachkommenschaft enthalten. Ein Motiv in Triolen zweiviertel Takt, dasselbe in die Höhe und die Tiefe durch Dur und Moll verfolgend, in der Mitte ein Cantabile und nach demselben der erste Satz wiederholt, bis zu dem stürmischen Schluss, da haben wir das leibhaftige Portrait jeder Tarentelle. Es muss als ein Verdienst anerkannt werden, wenn es einem Componisten gelingt, einen besondern Geist in diese stereotypen Figuren zu bringen und sein Opus bei aller Aehnlichkeit mit dessen Verwandte durch einen charakteristischen Zug auszuzeichnen. Dies ist in p

wissem Maasse bei vorliegender Tarantelle der Fall, und wir dürfen sie deshalb als eine dankbare und effektvolle Piece allen Salons empfehlen.

- Liszt, Franz.** Rhapsodies hongroises pour le Piano.
 N° 8. Capriccio 1 fl. 12 kr.
 N° 9. Le Carnaval de Pesth 2 fl. — kr.
 N° 10. Preludio 1 fl. 12 kr.

Franz Liszt ist der bedeutendste Pianist der Gegenwart, und muss wohl auch als der bedeutendste Componist für des Instrument anerkannt werden. Keiner kennt so wie er die Geheimnisse desselben, keiner ist so mit seinem innersten Wesen, seinen Hilfsmitteln vertraut. Andere componiren 2, 3 oder mehrstimmig, ob die Melodie oder die Oberstimme von Flöte, Violine oder von der rechten Hand, die Begleitung von der linken Hand oder von andern Instrumenten gespielt wird, ist meistens einerlei. Was Liszt schreibt, kann nur auf dem Piano vorgelesen werden. Der eigenbämliche Geist, der seine Compositionen besetzt, die charakteristische Färbung derselben würde unrettbar verloren gehen, wenn sie für andere Instrumente bearbeitet würden, während dies sonst bei den Meisten ohne Nachtheil geschehen könnte. Wir halten deshalb auch eine Liszt'sche Composition für das Probestück jedes Pianisten; wer daran scheitert, wer sie nur verstümmelt und ohne Wirkung vorträgt, der mag die feilhafteste Fertigkeit besitzen, sein Instrument versteht er nicht. Vorliegende Rhapsodien sind die beste Illustration unserer Worte; nur den ausgebildeten Clavierspieler werden sie erfreuen, aber auch nur er sie, ganz abgesehen von technischen Schwierigkeiten, die nicht bedeutender sind, als in vielen anderen neueren Compositionen, spielen können. Wir verzichten darauf, eine Analyse derselben zu geben, wir würden jeden Takt commentiren müssen, da eben aus jedem Takte Liszt's Genius spricht; es sei genug, die Aufmerksamkeit der besseren Pianisten darauf hinzulenken.

- Talaxy, A.** La Fée. Grande Valse de Salon, Op. 48. 54 kr.

Lebendige, schwunghafte und frische Motive, brillante Ausführung und Bearbeitung sichern diesem Walzer einen Platz in jedem Salon.

- Voss, Charles.** Luisa Miller. Grande Fantaisie brillante. Op. 156. 1 fl. 30 kr.

An Brillanz, effektvoller und für den Spieler höchst dankbarer Ansbereitung steht diese Fantaisie nur Wenigen des durch seine Transcriptionen mit Recht beliebten Componisten nach. Die Wahl der Motive aus Verdi's Luisa Miller ist bei der Selbständigkeit, mit welcher Voss seine Themas behandelt, nicht von erster Bedeutung, doch eignen sich dieselben vortrefflich für seine Zwecke. Gute Spieler werden mit dieser Fantaisie überall Furore machen.

- Wolf E.** La Joyeuse. Grande Valse de Salon, Op. 170 1 fl.

Auch dieser Salonwalzer zeichnet sich durch seine melodösen, einsehneichenden Motive, die nie an das Gewöhnliche, oft Gehörte, in so manchen ähnlichen Salonpiècen streifen, aus. Dass damit eine seltene Eleganz und vollkommen klavierenmässige Schreibart verbunden ist, versteht sich bei einem so tüchtigen Pianisten wie Wolf von selbst.

- Bernhoff, H.** La Mignonne, Polka. 18 kr.
Duvernoy, J. B. Madelaine-Polka 18 kr.
Jourdan, Ph. La Capucine grise, Schottisch. 45 kr.

Drei sehr ansprechende, gefällige Tänze, von denen besonders der Schottisch von Jourdan (mit illuminiertem Titelbild) empfohlen zu werden verdient.

- Ascher, J.** L'orgie. Bacchanale. Op. 21. à 4 mains. 1 fl. 30 kr.

L'orgie, eine der interessantesten und brillantesten Compositionen Ascher's, erscheint hier im sorgfältigen Arrangement für 4 Hände. Auch in dieser Form wird sie zahlreiche Freunde finden.

- Cramer, H.** Fra Diavolo. Potpourri à 4 mains. 1 fl. 30 kr.

Die ewig frischen und lieblichen Melodien aus Fra Diavolo, des zweiten Meister-Werkes des Componisten dr. „Stummen.“ sichern diesem Potpourri eine noch günstigere Aufnahme, als den früheren, die sich bereits überall heimisch gemacht haben. Alle Lehrer,

weiche ihren Schülern eine angenehme Abwechslung bereiten wollen, werden sich deren Dank durch Einübung desselben erwerben.
Singer, Edm. Air varié pour Violon avec acc^o de Piano. Op. 16 1 fl. 30.

Variationen über ein einfaches Thema sind in solcher Anzahl für Violine vorhanden, dass es eine nicht geringe Begabung erfordert, um sie interessant und anziehend zu machen, und einen nicht geringen Ruf, um die Violinspieler darauf hinzuwirken. Singer besitzt Beides, und es dürfen diese Variationen deshalb einem besseren Schicksal entgegengehen, als ihre meisten Schwestern, um so mehr, als sie nicht erst von dem Ausspruche der Kritik ihr Urtheil zu erwarten haben, sondern bereits von dem Componisten selbst öffentlich unter grossem Beifall vorgelesen worden.

- Volckmar, Dr. W.** Der Choralspieler. Op. 23. I. Band. 1. Hft. Subscr. Preis. 24 kr.

Es ist ein dankenwerthes Unternehmen, die gebrüchlichsten Choräle in verschiedener schwächerer und stärkerer Harmonisirung und Figurirung mit Vorspielen, Zwischenspielen, Schlägen und Nachspielen versehen, herauszugeben und mehr als eine Redensart, wenn der Herausgeber glaubt, damit Allen, welche den Kirchenbesatz zu leiten haben, sowie Allen, welche sich zum Organistendienst vorbereiten wollen, einen Dienst zu erweisen. Der Nutzen eines solchen Handbuchs wird sich bald herausstellen und das Erscheinen desselben von Organisten und Freunden des Orgelspiels mit Freuden begrüsst werden. Das vorliegende erste Heft enthält die beiden Choräle: „Meinen Jesum lass ich nicht“ und „Mach's mit mir, Gott, nach Deiner Güte“ jeder in fünfacher Bearbeitung; jedem sind 1 Vor- und zwei Nachspiele beigegeben. Die Ausstattung ist elegant und der Subscriptionspreis von 24 kr. per Heft von 12 Noten-Seiten äusserst billig.

- Esser, H.** Gondoliera, für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung. Op. 29. N° 1. 27 kr.

— „Und nimmer denkst Du mein,“ für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung. Op. 29. N° 2. 27 kr.

— Der Traum der ersten Liebe, für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung. Op. 29. N° 3. 36 kr.

Diese drei Lieder sind bereits längere Zeit bekannt, und von Sangesfreunden geschätzt. Die Begleitung von Horn oder Violoncell jedoch, welche dazu geschrieben war, trat zuweilen hindernd in den Weg und es wurde gewünscht, sie mit Pianofortebegleitung zu haben. Diesem Wunsche ist jetzt entsprochen worden, und hoffentlich werden diese schönen Lieder nun um so beliebter werden.

- Goldschmidt, O.** Sechs Lieder nebst einem Widmungsliede, aus Redwitz's Amaranth, für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung. Op. 8. 1 fl. 30 kr.

Gebden diese Lieder auch nicht zu dem Besten, was die Lieder-Composition aufzuweisen hat, so dürfen Sie doch mit Recht zu dem Besseren gezählt werden, und das ist schon ein grosser Vorzug. Die Melodiefindung ist fast immer natürlich und dem poetischen Inhalt entsprechend, fehlt es dem einen oder andern Gedanken an leichtem Fluss und Schwung, so ist dafür der andere viel grössere Fehler des um den Text unbekümmerten sentimentalen Ziehens glücklich vermieden. „An den Quell,“ „Gelübnis“ und „Liebesbühne“ aber sind in jeder Beziehung zu loben, und werden dem Componisten viele Freunde erwerben.

- Löwe, Carl.** The meeting on the Seashore (die Begegnung am Meeresstrande), Ballade, englisch und deutsch, für eine Singstimme mit Pianoforte. Op. 120 45 kr.

Eine kräftiger Mezzosopran oder Bariton wird mit dieser Ballade, die eigentlich eine grosse Arie zu nennen ist, eine ausgezeichnete Wirkung erzielen. Die ergreifende Dichtung, der wahrhaft dramatische Ausdruck und der Schwung der Composition, die trefflich behandelte Begleitung. Alles vereinigt sich, um dieselbe zu einer der interessantesten und dankbarsten „Gesangsscenen“ zu machen, die in der letzten Zeit erschienen sind. Der Name des Componisten war dafür allerdings von vornherein Bürg.

MUSIKALISCHER MONATSBERICHT

NEU ERSCHEINENER WERKE

im Verlag von

B. Schott's Söhne in Mainz.

Gebrüder Schott in Brüssel.

Schott & Comp. in London.

Ascher, J. Andante de Salon sur l'Opéra de Donizetti: Lucia di Lammermoor, pour Piano.

Op. 27 1 fl.

Das bekannte Finale aus Lucia tritt uns hier in einer neuen, höchst brillanten Gestalt entgegen. Die Bearbeitung erinnert an die besten Fantasien für Piano, welche in der neueren Zeit komponirt worden sind, und gute Spieler, welche nach einer glänzenden und dankbaren Salonpiece suchen, werden dieses Andante de Salon sicher mit Freuden begrüßen.

Beyer, Ferd. Etudes mélodiques pour le Piano sur des Airs populaires. Op. 98.

N° 7. O sanctissima, o piissima 45 kr.

N° 8. O pescator dell' onda 45 kr.

— Repertoire des jeunes Pianistes. Petites fantaisies instructives pour le Piano sur des motifs d'Opéras favoris. Op. 38.

N° 32. Le Postillon de Lonjumeau d'A. Adam. 45 kr.

— Les Ondines de la Vistule. Recueil de chansons polonaises. Op. 116.

N° 2. Deux Mazurs 45 kr.

— Chants patriotiques pour le Piano.

N° 23. Schwedisches Nationallied 18 kr.

Obige fünf Hefte sind sämtlich Fortsetzungen bereits bekannter und beliebter Sammlungen und Compositionen und es genügt deshalb, darauf hinzuweisen, dass die Wahl der Motive und Melodien in den vorliegenden Nummern der Etudes mélodiques, wie zu dem Repertoire und den Recueils de chansons eine besonders glückliche gewesen ist. Für den Salon eignen sich alle diese Compositionen durch die geschmackvolle, elegante Bearbeitung wie durch Vermeidung aller unnützen Schwierigkeiten vortreflich, bis auf die 32. Folge des Repertoirs, die, wie die früheren Nummern dieser Sammlung, besonders für die Erholung der Schüler berechnet ist.

Bissini, Fr. Fantaisie brillante sur Norma de Bellini, pour Piano. Op. 21 1 fl. 12 kr.

Ganz in dem brillanten Styl geschrieben, welcher der Fantasie seit Thalberg eine so hervorragende Stellung unter den modernen Compositions-Gattungen verschafft hat, und noch erhöht durch die schönsten Motive der berühmtesten Oper Bellini's wird sich diese Fantasie viele Freunde erwerben.

Burgmüller, Fr. Les Amours du Diable. Grande Valse brillante pour Piano 1 fl.

Burgmüller hat unter den Melodien der Gipsar'schen Oper mit sicherem Blick die herauszufinden, welche für seinen Zweck am passendsten waren, und dieselbe mit der ihm eigenen Gewandtheit und Eleganz zu einem der anziehendsten und glanzvollsten Walter benutzt, welche den Salons seit lange geboten wurden.

Clementi, M. Six Sonatines progressives pour Piano. Op. 36. Nouvelle Edition, revue et corrigée 1 fl. 12 kr.

Welche Fortschritte auch das Clavierpiel in diesem Jahrhundert gemacht, wie weit dasselbe in technischer Beziehung die Meister des

vorigen überflügelt haben mag: dennoch sind die Unterrichts- und Studienwerke von Clementi und Cramer, den beiden Vätern des brügligen Clavierspiels, noch immer die Grundlage desselben und ihr Studium ist die fast unerlässliche Bedingung für den, welcher sich zu einem eben so soliden als virtuoson, d. h. vollendeten Spieler heranzubilden will. Diese neue Ausgabe der Clementi'schen Sonatinen, welche für die ersten Stufen des Unterrichts bestimmt und deshalb mit Fingersatz versehen sind, verdient deshalb die allgemeinste Aufmerksamkeit, besonders der Clavierlehrer, um so mehr, als dieselbe in Bezug auf Correktheit und äussere Ausstattung nichts zu wünschen übrig lässt.

Cramer, H. Deux Ballades pour le Piano. Op. 91.

N° 1. La pathétique.

N° 2. La romantique. Chaque 36 kr.

— Potpourris sur des motifs d'Opéras favoris pour le Piano.

N° 109. Rigoletto de Verdi 54 kr.

Die Cramer'schen Potpourris sind allen Freunden der Opermusik bekannt. Sie bedürfen keiner Empfehlung. Eben so willkommen aber werden die neuesten Compositionen Cramer's, zwei schöne ausdrucksvolle Melodien, mit dem ganzen Reize der reichsten Harmonie und der elegantesten Figurirung ausgestattet, in den Salons sein, deren Beachtung wir sie angelegentlich empfehlen.

Czerny, Ch. Gradus ad Parnassum. Collection de grands Exercices de tout genre, dans le style élégant et dans le style sévère, pour le Piano. Op. 822.

En deux Suites. Chaque 7 fl. 12 kr.

En 4 Cahiers Chaque 4 fl. — kr.

Es ist eine bekannte und überall gültige Thatsache, dass jede einseitige Ausbildung einzelner Fähigkeiten oder Richtungen auf Kosten der übrigen eben so nachtheilig wirkt, als das pedantische Stillsitzen auf einer erreichten Stufe und das Abweisen jedes Fortschritts. In keinem Gebiete der Kunst tritt dies deutlicher hervor, als in der Musik, und wiederum in keinem Zweige derselben sind darin so bittere und lehrreiche Erfahrungen gemacht worden, als in dem Clavier-spiel. Es gibt eine, allerdings nicht sehr zahlreiche, Partei unter den Musikern, welche, ohne sich nur die Mühe der oberflächlichsten Prüfung zu nehmen, Allen verwirrt und verzichtet, was nicht den Namen Bach, Händel und anderer älterer Clavierkomponisten an der Stirne trägt. Krumm das Beethoven und Weber Gnade finden, Mendelssohn, Chopin, Liszt, Schumann, Heiler und wie sie alle heissen mögen, die als die Meister der modernen Clavierkomposition dastehen, werden zu den Abgefallenen gezählt. Die natürliche Folge davon ist, dass diese Alterthumsfreunde immer verlassener dastehen und statt Beachtung und Nachfolge — Spott und taube Ohren finden. Auf der anderen Seite erhebt sich eine Partei, die sich wohl die moderne Schule nennen möchte, welche nur in der auf die höchste Spitze getriebenen Technik der wahren Probestein des ausübenden Künstlers steht und nur solche Compositionen pflegt, in welchen dieser rein ausserlichen Seite der Musik das unbedingte Uebergewicht eingeräumt ist. Während jene selbst jede Weiterbildung des Inhalts für eine Entweihung ansehen, erheben diese mit geschickter Benutzung des Zeitgeschmacks und der Folgen der Pedanterie jener die blosse Form auf den Thron und bemühen sich von da an, die so

... und die Vertheilung als möglich zu erhalten, damit der Mangel an Inhalt nicht so sehr bemerkbar würde. — Aber auch sie mussten der Zeit den schuldigen Tribut zahlen und schon ist ein bedeutender Umschwung in der Geschmacksrichtung des Publikums eingetreten. Eine Virtuosa, wie W. Claus, die in dem Studium der Classiker des Clavierpiels, von Bach bis Beethoven, aufzugehen; nur das, was diesen von neueren Compositionen ebenbürtig ist, cultivirt, konnte in Deutschland, Frankreich und England Furor machen. Gleichzeitig ist der Ruf nach allseitiger künstlerischer Ausbildung immer lauter geworden. — Noch fehlte aber ein Werk, welches zum Selbststudium dieser Ausbildung dienen und den Schüler sowohl zum erfolgreichsten Studium der klassischen Clavierwerke anleiten, als ihn zur Ausführung der genialen Compositionen eines Liszt u. s. w. befähigen konnte.

Czerny, der ruhmwürdige Pfleger und Beförderer des Musikunterrichts, hat es unternommen, diese Lücke auszufüllen und vorläufigen Grades ad Parnassum, der schon in seinem Titel das schöne Bestreben zeigt, dem grossen Meisterwerke Clementi's ein würdiges Seitenstück zuzustellen, ist der Beweis, wie dies gelungen ist. Das Hauptgewicht ist in demselben auf die Fuge gelegt, als auf diejenige Form, welche allein die vollkommene Ausbildung der Technik, wie des klaren, sicheren, runden Vortragens möglich macht und welche leider schon zu lange über den modernen Etüden vernachlässigt worden ist.

In den zwei ersten Heften wechseln damit Etüden, welche alle technischen Formen wie alle Gattungen des modernen Vortrags und Stils in der reinsten Behandlung und der zweckmässigsten Anordnung, vom Leichtesten zum Schwereren aufsteigend, enthalten. Das dritte und vierte bringen nur Fugen, aber den Schluss des Ganzen bildet eine grosse Etüde in Variationsform, bestehend aus 34 Variationen über ein einfaches Thema, welches Alles, was die moderne Schule enthält und fordert, in meisterhafter Weise zusammenfasst und damit dieses wahrhaft ausgezeichnete Werk, welches überall Aufsehen machen wird, in der vollendetsten Weise abschliesst.

Dupont, A. La Pensée. Etude mélodique pour Piano. Op. 3. 1 fl.

Diese Etüde ist eine der ersten Compositionen Duponts, zeichnet sich aber schon durch den inneren Gehalt der Gedanken wie glänzende Benutzung der technischen Mittel des Instrumentes aus, so dass dieselbe vor manche Compositionen mit anspruchsvolleren Titel gestellt zu werden verdient. Selbst der die eigentliche Etüde mit folgender durchgehender Figur, für die rechte Hand, zu schwer oder zu anstrengend finden sollte, wird durch das vorhergehende Thema — ein kühnliches Andante in G-moll — mehr als entschuldigt werden.

Forgues, E. L'Alcazar. Bolero de Concert. Op. 8. 1 fl.

Ein stürmisches Concertstück, welches einen guten Spieler und etwas Ausdauer verlangt, aber bei raudem, leichtem Vortrage um so effektvoller ist.

Fumagalli, A. Un Carnaval de plus, Souvenir de Venise, pour Piano. Op. 95. 1 fl. 30 kr.

Der Componist gibt hier eine neue Uebertragung oder Bearbeitung der bekannten Motive des Carnevals von Venedig und der interessantesten Variationen derselben für das Piano, welche alle vorhandenen Bearbeitungen durch Originalität und Kühnheit der Combinationen wie der angewandten Effekte übertrifft, aber allerdings auch um so grössere Schwierigkeiten enthält und deshalb nur fertigen Spielern empfohlen werden kann. Solchen aber dürfte nicht leicht ein dankbareres Bravourstück geboten werden.

Gregoir, J. Morceaux de Concert pour le Piano. Op. 57. En deux Parties.

- N° 1. Hommage à Weber 1 fl. 12 kr.
- N° 2. Solo de Concert 1 fl. 12 kr.

Diese beiden Hefte enthalten zwei Concertstücke, welche, wie auch der Titel andeutet, bestimmt erscheinen, die technische Ausbildung eines Pianisten in das hellste Licht an setzen und zugleich als Prüfstein dieser Ausbildung zu dienen. Das melodische Element ist nicht zurückgedrängt, wie in der Etüde, oder in bestimmte, von vornherein gegebene, Motive concentrirt, wie in der Fantasie, aber dennoch tritt es von der virtuosen Seite, in welcher alle Formen, Figuren

und Passagen, in strenger Beherrschung die heutige Technik erweisen, vertreten sind, zurück.

Das vollendete Spiel mit demselben überall ihre entgegen werden, versteht sich hiernach von selbst.

Haas, J. de. Sechs Lieder ohne Worte für das Pianoforte. Op. 8. 1 fl. 30 kr.

Ohne durch tiefe Gedanken oder Originalität ausgezeichnet zu sein, verrathen diese sechs Lieder doch ein schönes Talent, welches besonders da recht deutlich hervortritt, wo es sich mit einfachen, möglichst ungetrübten Formen, die dem Inhalt am angemessensten waren, begnügt.

Im Ganzen erfreuen sie durch das Bestreben, mehr für das Ohr als für die Hände zu liefern und werden deshalb überall da ansprechen, wo nicht das umgekehrte Verhältniss vorgezogen wird.

Haberbler, E. Nouveaux Doigtés. Appendix aux Méthodes de Piano. 1^{re} Partie. 2 fl.

— La Fontaine. Etude imitative pour Piano. Op. 1. 1 fl.

Die neue Methode Haberblers hat bereits Anlass zu vielen Besprechungen gegeben. Dieselbe soll nicht, wie zuweilen behauptet wurde, die gegenwärtigen verdrängen, sondern sie ist nur eine Erweiterung des Fingersatzes und als solche ein Anhang zu jeder guten Claviermethode. Die verschiedenen neuen Arten des Haberblerschen Fingersatzes sind nur in besonderen Fällen anwendbar, in den übrigen bleibt das Bisherige nach wie vor. Die wichtigsten jener Fälle sind die diatonische Tonleiter, welche durch das Kreuzen der Hände ausgeführt wird, ohne dass es nötig ist, den Daumen unterzusetzen; die einfache chromatische Tonleiter, in demselben Grade vereinfacht und vervollkommen, wie die diatonische; die chromatische Tonleiter in Terzen, in welcher es durch den neuen Fingersatz möglich wird, sowohl auf- als absteigend einen Ton an den andern genau zu binden, was in der bisherigen Weise fast unmöglich war; dasselbe gilt für die chromatische Tonleiter in Terzen und Quartien; der Triller kann mit einer solchen Kraft geschlagen werden, dass er dem Wirbel einer Trommel gleicht; der Doppel- und Terztriller lässt sich vermittelst des neuen Fingersatzes in allen Lagen eben so rasch ausführen, als der einfache, und das Tremolo mit einer Schnelle und Gleichmässigkeit, wie sie nur die Violinisten erreichen.

Der erste jetzt erschienene Theil enthält die Grundlagen, auf welchen die neue Theorie beruht; der zweite wird die Anwendbarkeit derselben in einer Reihe von Etüden von mittlerer Schwierigkeit beweisen.

Aber nicht blos ausführende Künstler, sondern auch Componisten werden grossen Nutzen daraus ziehen: denn sie werden durch Anwendung dieses Verfahrens die Elemente ganz neuer und nützlicher Effekte kennen lernen.

Die Compositionen Haberblers sind der beste Beleg dafür und die gleichzeitig mit der „Methode“ erschienene Etüde imitative ist voll der überraschendsten Effekte und der brillantesten Figuren und riss die Zuhörer Haberblers stets zu dem lautesten Beifall hin.

Hertz, H. Marco Spada. Fantaisie brillante pour le Piano. Op. 173. 1 fl. 30 kr.

Die Schreibart von Hertz ist bekannt. Sie ist stets glänzend, geschmackvoll und höchst dankbar für den Spieler, sobald er die erforderliche Fertigkeit besitzt, um die hier und da angebrachten Lüfte und Verzerrungen sicher und leicht vorzutragen. In obiger Fantasie hat der Componist aus der neuesten Oper Aubers zwei Melodien, ein Gebet und eine Ariette, gewählt. Ersteres dient als Einleitung, natürlich in angemessener Form, letztere als Thema zu Variationen mit einem Finale.

Herzberg, A. Drei Impromptus pour le Piano. N° 1. Consolation, N° 2. Chanson à boire, N° 3. Chant du Berceau. Op. 71. 1 fl. 21 kr.

Einfache, ausdrucksvolle Lieder ohne Worte, wie sie von jedem Freunde dieser Musikgattung gern gehört und gern gespielt werden.

Lefebure-Wély. Sallarelle. Etude pour Piano. Op. 57. 1 fl.

Man lasse sich durch den Titel „Etüde“ nicht abschrecken; soll damit werden eine Uebung schwieriger Figuren und Positionen bezeichnet, als eine Uebung in der Vortragsweise dieser positionenform. Und wie leicht wird dies! Diese Sallarelle ist

monter und fröhlich, so frisch und natürlich dahin, setzt über alle kleinen Hindernisse, die sich ihr in den Weg stellen, mit solcher Eleganz und Leichtigkeit hinweg, dass Keiner darin stecken bleiben wird. Und somit sei dieselbe allen Clavierpielern empfohlen.

Martin, J. La Georgette. Rêverie pour Piano, Op. 10. 54 kr.

Eine Gabe, für die Damenwelt bestimmt und von derselben gewiss freudig aufgenommen. Die etwas sentimentale Melodie wird von einer sehr gut erfundenen Begleitung getragen. Das Ganze ist nach der gewöhnlichen Liedform bearbeitet. Der Mittelsatz in Charakter und Tonart als Gegensatz zu dem ersten gehalten, welcher zuletzt als verschönernder Abschluss wieder erscheint.

Müller, A. Fête champêtre. Mélodie pastorale variée pour Piano. Op. 3. 54 kr.

Mit vieler Gewandtheit und Geschmack ist eine sehr ansprechende Melodie zu einer Reihe von Tonbildern verarbeitet worden, welche, obgleich von dem verschiedensten Ausdruck, auf dieselbe, als ihren Mittelpunkt, zurückweisen und so wohl den Titel: „Ländliches Fest“ rechtfertigen.

Die Composition empfiehlt sich durch Inhalt und Form gleich sehr Allen, die gefällige und dankbare, dabei keine Schwierigkeit enthaltenden Piecen suchen.

Pauer, E. Grande Valse brillante pour Piano. Op. 41. 54 kr.

— Presto Scherzando pour le Piano. Op. 42. 54 kr.
Wenige Compositionen dürften sich so vorzüglich für den Vortrag in den Salons eignen, wie diese beiden neuesten Heften von Pauer, der sich bereits durch seine früheren Arbeiten die Gunst derselben erworben hat.

Der Walzer ist von Anfang bis zu Ende gleich glänzend und hinreißend und zeichnet sich eben so durch die Frische und Eleganz seiner Motive, wie durch die lebendige Behandlung des Ganzen aus.

Das Presto Scherzando nähert sich dem Charakter der Tarantelle. Das rubelose, pikante Vortragsstücken derselben, nur zuweilen durch einen melodischen Ruhepunkt für einen Augenblick unterbrochen, bis es in dem stürmischen Schluss sein Ziel und sein Ende findet, wird als Abwechslung zwischen ruhigeren Musikstücken stets eine belebende, anregende Wirkung ausüben.

Ravina, H. 25 Exercices - Etudes pour le Piano. Op. 28. 4 fl. 48 kr.

Wir können diesen 25 trefflichen Etüden, alle Hilfsmittel und Stufen der vollendeten Technik, wie alle Nuancen, Feinheiten und Geheimnisse des Vortrags enthaltend und in das klarste Licht setzend, keine bessere Empfehlung mitgeben, als die Worte, mit welchen der Vorstand des Pariser Conservatoriums, dem sie gewidmet sind, die Aufnahme dieser Etüden unter die, in den Classen des Conservatoriums angewandten Unterrichtswerke angeordnet hat: „Dies Werk, eben so bedeutend durch die Verschiedenheit des Stils jeder einzelnen Etüde, als durch den Reiz seiner Melodien und der ausgezeichneten Harmonie, vereinigt unter der Form von Übungen alle Schwierigkeiten, welchen man in der modernen Musik begegnet, und lässt durch seine graziöse Form die Trockenheit dieser Schwierigkeiten der Mechanik bei abgeordneter Behandlung verschwinden etc.“

Geschriftl.: Das Direktorium des Conservatoriums.
Rosellen, H. Fantaisie sur Luisa Miller de G. Verdi, pour le Piano. Op. 139. 1 fl.

Die zahlreichen Freunde der Rosellen'schen Compositionen und seiner Schreibart werden diese neue Fantasia über die schönsten Motive der Luisa Miller sicher eben so günstig aufnehmen, als die früheren.

Talaxy, A. Bruit de Champs. Caprice-Valse pour Piano. Op. 49. 54 kr.

Dieser Walzer fesselt durch den Reichthum der Melodien wie die ganze und glänzende Bearbeitung derselben. Kein Salon sollte seinen entbehren.

nia, G. La Moda. 18 Morceaux élégants sur des Motifs des Opéras de Verdi.

N° 17. Rigoletto 54 kr.

Ein elegante Fantasia mit Theuri, Violoncelli und Bode. ~~Op. 11~~
Melodien aus Rigoletto von Verdi, welche allen Anforderungen, die an diese Compositionsartung gemacht werden können, entspricht.

Voss, Ch. La Sylphide Parisienne. Morceau brillant pour Piano. Op. 155. 1 fl. 12 kr.

C. Voss bleibt trotz seiner 155 Compositionen immer der Liebhaber der Pianisten, und mit Recht. In Erfindung eines reizenden Motivs, in Interressanter und brillanter Bearbeitung und Entwicklung desselben zu einer höchst anziehenden und geschmackvollen Piece thut es ihm Keiner zuvor, wie diese Sylphide, die hiermit allen Salons empfohlen wird, auf's Neue beweist.

Bohmann, H. Marion Delorme. Quadrille brillant pour le Piano 36 kr.

Danicie, G. Marco Spada. Schottisch 27 kr.

Duvernoy, H. Florella. Polka-Mazurka 27 kr.

Jourdan, Ph. La Tubéreuse jaune. Valse. (Mit coloriertem Titel.) Op. 13. 36 kr.

— La Danse des Tables. Polka entrainante. Op. 15. 27 kr.

Lepitre, Ph. La Podolienne. Polka-Mazurka nationale 18 kr.

Marcellhou, G. L'irrésistible. Valse élégante. 36 kr.

Musard. Deux Quadrilles sur le Carilloncur de Bruges. N° 1 & 2 Chaque 36 kr.

Pasdeloup, J. Fleur d'amour. Polka-Mazurka. 27 kr.

— Polka des Rossignols 27 kr.

Schubert, C. Le Pont de St. Benoit. Quadrille. 36 kr.

— Les Noces de Jeannette. Quadrille. 36 kr.

— Le Père Gaillard. Deux Quadrilles.

Chaque 36 kr.

Strauss, J. Lille. Grande Valse 45 kr.

— Anna-Maria. Schottisch 27 kr.

Talaxy, A. Thérésine. Polka-Mazurka 36 kr.

— Mysolia. Schottisch 36 kr.

— Polka-Mazurka sur: Si j'étais Roi, Opéra de Adam 36 kr.

Wallerstein, A. La Perle du Casino. Redowa Sentimentale. Op. 88. 27 kr.

Ein Blick auf dies Verzeichniss neu erschienener Tänze zeigt, dass die besten und beliebtesten der gegenwärtigen Tanzcomponisten darin vertreten sind und nicht leicht eine solche Anzahl der besten Compositionsartung, wie hier, beisammen gefunden werden kann. Wo Musard, Strauss, Wallerstein, C. Schaubert den Reigen anführen, da kann nur Vorzügliches geboten werden.

Burgmüller, Fréd. Marco Spada. Valse brillante à 4 mains 1 fl. 21 kr.

Dieses vierhändige Arrangement des vor wenigen Monaten erschienenen brillanten Walzers über Motive aus Marco Spada wird gewiss eben so viele Verehrer finden, als jener.

Schulhoff, J. Nocturne pour le Piano. Op. 11. à 4 mains 54 kr.

Diese Bearbeitung einer der frühesten und trefflichsten Compositionen Schulhoffs für 4 Hände darf auch in dieser Gestalt auf die Beachtung der Musikfreunde Anspruch machen.

Walcy, S. W. Caprice alla Mazurka à 4 mains Op. 6 1 fl. 12 kr.

In dieser Caprice weht ein so süßes Geblät, die Erfindung der Motive, die Behandlung der beiden Stimmen ist so selbstständig und frei von aller Nachahmung, dass wir in dem Componisten ein sehr schätzenswerthes Talent anerkennen müssen und ihn ermutigen können, auf diesem Wege fortzugehen.

Beriot, Ch. de. Lucie de Lammermoor. Duo brillant pour Piano et Violon. Op. 86 . . . 2 fl.

Die Vorträge und glänzenden Eigenschaften des Duos von Beriot sind so allgemein anerkannt und auch die reizenden Motive der Lucia, welche dem vorliegenden zu Grunde liegt sind, bedürfen so wenig einer Analyse, das wir uns begnügen können, alle Freunde dieser Gattung auf das Erscheinen dieses neuen Heftes aufmerksam zu machen.

Steinlein, L. Comte. Sonate pour Piano et Violoncelle. Op. 8. 3 fl. 36 kr.

Je seltener uns jetzt eine grössere nach bestimmten Formen bearbeitete Composition begegnet, desto freundlichere Aufnahme verdient solche. Vorliegende Sonate (G-moll) besteht aus 3 Sätzen, Allegro, Adagio und Finale (Allegro agitato), von denen wir das letztere, in dem Charakter des Scherzo gehalten, als besonders gelungen bezeichnen müssen. Auch die beiden ersten Sätze sind mit sichtlichem Talent gearbeitet, doch scheint uns die Wahl der Motive, besonders im Adagio, dem Charakter des Ganzen nicht völlig entsprechend zu sein. — Freunde ersterer Musik werden die Sonate jedenfalls sehr befriedigt aus der Hand legen.

Stephens, C. E. Quartett für Piano, Violine, Bratsche und Violoncell, Op. 2. 7 fl. 12.

Vortreffliches Quartett ist das zweite Werk eines der talentvollsten der jüngeren englischen Musiker. Die technische Ausarbeitung desselben, die Stimmenführung, die Gruppierung der Gedanken zeugt von erstem Studien; die Motive sind, wenn auch nicht tief und gehaltreich, doch frisch und gut erfunden, was ihnen an innerer Bedeutung abgeht, wird ersetzt durch die Gewandtheit. Besonders frisch und lebendig sind der erste Satz und das Finale; wir hoffen, dem strebsamen und tüchtigen Componisten, der ein so schwieriges Feld gewählt, und damit gezeigt hat, dass ihm das Höhr, aber erst nach vielen Mühen und Anstrengungen zu Erreichende mehr gilt, als der blosser Schein, bald wieder zu begegnen.

Franchoomme, A. 12 Etudes pour le Violoncelle avec acc' de Piano ou d'un 2^e Violoncelle. Op. 35.

Avec acc' de Piano 3 fl. 12 kr.

„ „ d'un 2^e Violoncelle 2 fl. — kr.

Franchoomme, Professor am Pariser Conservatorium, ist einer der ersten Violoncellisten der Gegenwart und dabei einer der gediegensten und durch eifrige Pflege der klassischen Musik ausgezeichneten Künstler. Diese Etüden, weniger zur Gewinnung einer ausserordentlichen Fertigkeit berechnet, als bestimmt, die Ungleichheiten des Spiels zu beseitigen, den Vortrag abzurunden und einen schönen Ton hervorzubringen, bilden zugleich 12 reizende Stücke zum Vortrag im Salon, und werden sich deshalb einer um so grösseren Beachtung zu erfreuen haben. Der Name des Componisten bürgt übrigens allein schon für den Werth derselben.

Rémusat. Feuilletou du Flûtiste. Collection de morceaux élégants pour Flûte avec acc' de Piano.

N^o 1. Bolero de l'Opéra: No touchez pas à la Reine.

N^o 2. Polka de Paignards de l'Opéra l'Enfant prodigue.

N^o 3. Rondoletto original Chaque 1 fl.

Drei glänzende Compositionen im modernen Geschmack, welche sowohl als Erholung von anstrengenden Studien dienen können, als zum Vortrag im Salon geeignet sind.

Best, W. T. Einleitung und Fuge für die Orgel. Op. 22. 36 kr.

Volckmar, Dr. W. Der Choralpieler. Op. 22. I. Bd. 2. Heft Subscr. Preis 24 kr.

Das zweite Heft von dem „Choralpieler“ enthält drei Choräle: „Christus der ist mein Leben“, „Herr Jesu Christ dich zu uns

wend“ und „Jesus meine Zuversicht“, gleich den ersten in fünftlicher Bearbeitung und jeder mit 1 bis 1 Vor- und Nachspielen bereichert. — Organisten werden für die Mittheilung sowohl des Choralpieters als der Fuge von Best dankbar sein.

Auber, D. F. E. Ouverture de Marco Spada, Opéra comique, pour Orchestre. 6 fl.

Heller, J. G. Souvenir de Mannheim, Polka, Op. 19, et Souvenir de Wilhelmsbad, Galop, Op. 19, à Grand Orchestre 2 fl.

Beide Instrumental-Compositionen eignen sich ganz besonders zum öffentlichen Vortrag in Concerten u. dgl. und werden deshalb den Herren Orchester-Dirigenten empfohlen.

Auber, D. F. E. Marco Spada, Opéra en 3 Actes, Paroles de M. Scribe. (Deutsch von W. Friedrich.) Vollständiger Clavier-Auszug. 12 fl. 36 kr.

Die neueste Oper Aubers hat sich in Paris einer Aufnahme zu erfreuen gehabt, wie nur seine besten Werke, und noch ist der Zudrang zu den Vorstellungen derselbe, wie im Anfang. Es ist dies wohl der beste Beweis, das das Genie, welches vor Jahren die herrlichen Melodien der Stimmen, des Fra Diavolo etc. schuf, noch nicht ermattet ist. In der That zeigt der vorliegende Clavierauszug einen solchen Reichthum an den köstlichsten Inspirationen und Melodien, das sich der Erfolg der Oper leicht erklären lässt. Die gewandte Hand Scribe's sicherte der Handlung Interesse und dramatische Wirkung. Jeder Akt enthält grosse Schönheiten, doch ragen der zweite und dritte besonders hervor. In jenem hat eine kokette Arie und eine köstliche komische Scene; eine Liebeserklärung, in vier verschiedenen Sprachen gesungen, stets den rauschendsten Beifall erhalten und in diesem folgt eine Perle der andern. Eine Canzonette für Sopran, eine brillante Arie in F-moll, eine Cavatine für Bass von imponirender Würde und Grösse und eine Arie für Sopran von wahrhaft dramatischem Ausdruck steigern das Interesse bis zum Finale, welches, wie alle Ensembles, von einer Meisterhand ausgearbeitet erscheint.

Hetsch, L. Seemann's Heimkehr, für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung. Op. 22. 27 kr.

Eine sehr glücklich erfundene, dem Charakter des Gedichts vollkommen entsprechende Melodie; einfache aber selbstständige Begleitung zeichnen dies Lied aus. Trefflich ist der Aufschwung, welchen das Gefühl des Seemanns beim Anblick der Heimath nimmt (letzter Vers), durch leise Modification der Melodie und Uebergang in Dur ausgedrückt.

Minkel, Joh. Tonleiter und Solfeggien für die Altstimme, Op. 22. 1 fl. 30 kr.

Wir können Zweck und Inhalt dieses Heftes am besten mit den eigenen Worten der bereits durch treffliche Unterrichtswerke bekannten Verfasserin bezeichnen: „Manche talentvolle, aber nur wenig Stimme besitzende Schüler würden ihre Stimme weiterbilden können, wenn die vorhandenen Solfeggien nicht einen so grossen Stimmumfang erforderten. Deshalb sind diese Solfeggien für Altstimmen von kleinsten Umfang, aber schon einiger Übung berechnet. Auch Knaben unter 12 Jahren können diese Übungen noch ohne Gefahr für die Stimme benutzen.“ — Diese Solfeggien reihen sich an die schon früher erschienene Sammlung von Übungen und Liedchen für den ersten Gesangsunterricht von Kindern unter 7 Jahren von derselben Verfasserin an.

Dupont, F. Le Credo de la jeune fille. Mélodie religieuse (Lyre française N^o 490) 18 kr.

Masini, F. Ce que Dieu mit au coeur, Romance. (L. N^o 491.) 18 kr.

Freunden französischer Gesanges seien diese beiden so eben erschienenen Nummern der Lyre française empfohlen.

MUSIKALISCHER MONATSBERICHT

NEU ERSCHEINENER WERKE

im Verlag von

B. Schott's Söhne in Mainz.

Gebrüder Schott in Brüssel.

Schott & Comp. in London.

Ascher, J. Chanson styrienne pour le Piano.

Op. 28 fl. 1.

Eine brillante Salon-Piece über ein Thema aus der neuesten Oper von Massé, im Character des Steyerischen. Spieler von einiger Fertigkeit werden damit Ehre einlegen.

Auber, D. F. E. Marco Spada, Opéra comique en 3 Actes, arrangé pour le Piano . . . fl. 5. 24.

Das neueste Werk Aubers hat in Paris einen so grossen Erfolg errungen, dass bereits mehrere deutsche Bühnen mit der Inszenierung desselben beschäftigt sind. Es wird voraussichtlich die Runde über alle Opernbühnen machen, und das Erscheinen des Clavier-Auszugs (ohne Worte) dürfte deshalb schon Vielen sehr willkommen sein. Die köstlichen Melodien, an denen es überreich ist, und in denen man den Componisten des Fra Diavolo und der Stimme wieder erkennt, würden aber auch ausserdem die Aufmerksamkeit aller Freunde der Opernmusik auf sich ziehen, zumal das Arrangement so treu als einfach und leicht spielbar ist.

Best, W. T. Notturmo pour Piano. Op. 27. fl. 1.

Der Componist hat es verstanden, einigen einfachen Gedanken durch interessante Form und angemessene Behandlung einen besondern Reiz zu verleihen. Dies Notturmo ist kein Bravourstück, wird aber zwischen gefühlsvollen Musikstücken eine angenehme Abwechslung bilden.

Beyer, F. Lucia di Lammermoor. Guirlande mélodique pour le Piano. Op. 117 Nr. 2. 1 fl.

— Bouquet de Mélodies. Op. 42. Nr. 30. Le Postillon de Lonjumeau fl. 1.

— Répertoire des jeunes Pianistes. Op. 36. N^o. 33.

Guillaume Tell 45 kr.

Die Guirlande mélodique enthält die schönsten Melodien aus Donizetti's Lucia in brillanter dabel vollkommen claviermässiger und leicht spielbarer Uebersetzung und bildet so eine der angenehmsten und dankbarsten Unterhaltungs-Piecen.

Die beiden neuesten Nummern das Bouquet de Melodies und das Répertoire des jeunes Pianistes bringen in etwas einfacherer und leichterer, aber eben so anziehender und gefälliger Gestalt Motive aus den Meisterwerken Rossini's und Adams, und sind den früheren so beliebten Nummern dieser Sammlungen in jeder Beziehung gleich zu stellen.

Burgmüller, Fréd. Les Mousquetaires de la Reine. Valse brillante pour Piano 54 kr.

Burgmüller's Walzer bedürfen keiner Empfehlung. Sie haben ihn zum Lieblich der Salons erhoben und vorstehender Valse brillante, der glänzende elegante Form mit reizenden Melodien verbindet, wird dieser Gunst keinen Abbruch thun.

Croisez, A. Les fleurs du Pays. 2 Rondos élégants pour Piano. Op. 52.

Nr. 1: Marguerite des France, Rondo française.

Nr. 2: Rose des Alpes. Rondo suisse.

Chaque 45 kr.

Zwei einfache anmuthige Stücke, welche besonders Clavierlehrern empfohlen zu werden verdienen, da sie sich trefflich zur Abwechslung und Erholung von Schülern eignen, welche die ersten

Stufen der technischen Ausbildung überschritten haben. Auch Dilettanten, die leichtere Compositionen suchen, werden dieselben mit Befriedigung durchspielen.

Fumagalli, A. La Tonelli. Tarantelle de Bra-voure sur l'opéra de Thomas pour Piano. Op. 101. fl. 1. 12.

Wenige Compositionen Fumagalli's haben in Paris einen solchen Succes erlangt, wie diese Tarantelle über La Tonelli. Dieselbe wird in jedem Salon verlangt und voraussichtlich eine der stehenden Nummern aller Clavierconcert-Programme der beginnenden Saison sein. Wir machen deshalb Pianisten besonders aufmerksam auf diese interessante Piece.

Godefroid, F. Sonate dramatique pour Piano. Op. 45 fl. 1. 30.

Godefroid hat sich bereits einen so guten Namen auch als Claviercomponist erworben, dass seine Compositionen allgemein gesucht sind und mit Recht. An Formalien mögen ihn manche der modernen französischen Claviercomponisten übertreffen. An Erläuterungsgabe, Tiefe und Schönheit der musikalischen Gedanken erreichen ihn nur Wenige. Seine Melodien sind es, die allein seinen Compositionen durch einen gewissen poetischen Schwung einen eigenenthümlichen Reiz verleihen und sie über die Masse der alltäglichen Produktionen erhebt. In vorliegendem Hefte hat er sich in einer neuen oder alten Form — wie man will — versucht nämlich, der Sonate. Ist es auch nicht zu leugnen, dass der moderne Geschmack die Schranken die ihm diese Form gezogen, hie und da durchbrochen hat und dass das Hervorlugen bekannter moderner Wendungen und Phrasen hie und da einen unbehaglichen Eindruck macht, so muss diese Composition doch als eine im Ganzen bedeutende und höchst erfreuliche Erscheinung betrachtet werden, da eine Verbindung der strengeren Form mit einem dem heutigen Geschmacke angemessenen Inhalt wohl das einzige Mittel ist, den Geschmack selbst zu heben und diese Verbindung in vorliegender Sonate trefflich ausgeführt erscheint.

Gregoir, J. Meditations musicales pour le Piano. Nr. 1: Il reviendra demain. Op. 54. . . . 36 kr.

Nr. 2: Beautiful Venise. Op. 55. . . . 36 kr.

— Marche triomphale pour le Piano (mit farbiger Vignette) 54 kr.

Die Meditations musicales, zwei köstliche, wahrhaft poetische Inspirationen, verdienen die Aufmerksamkeit aller Freunde gediegener Musik. Die Melodien sind athm und innig empfunden, es sind Lieder ohne Worte, die durch die geschmackvolle geistreiche Einkleidung noch mehr hervorgehoben werden.

Kräftevolle energische Melodie und prägnante Rhythmen werden den Marsch, der auf Veranlassung der Verämblichselbst des Kronprinzen von Belgien componirt wurde, überall beliebt machen.

Haberli, E. Trois Pensées fugitives pour le Piano. Op. 2 fl. 1.

Diese drei kleinen Piecen (die erste Romance sans paroles, die zweite Capriccio appassionata, die dritte Reproches), von denen Nr. 2 sich durch Frische und Zartheit ganz besonders auszeichnet, werden dem Verbesserer der Claviertechnik auch in Deutschland Fremde

gewinnen. Sie verrathen einen gebildeten und schöpferischen Geist, der nicht bios auf das Aeusserliche der Musik gerichtet ist.

Lefebure-Wély. Etude moyen-age pour le Piano. Op. 76 45 kr.

Diese kleine ausdrucksvolle Piece von mittlerer Schwierigkeit eignet sich trefflich als Studie besonders im Staccato.

Leybach, J. 1^{re} Nocturne pour le Piano. Op. 3. 54 kr.

Wir kennen manchen Componisten, der vorliegendes Nocturne gern als das Kind seiner Muse anerkennen würde, wengleich dasselbe ein Erstlingsprodukt ist und sich weder durch kühne Ausschreitungen noch besonders tiefe Gedanken auszeichnet. Es enthält so liebliche und ansprechende Motive in anspruchsloser aber höchst gefälliger und anziehender Gestaltung und zeigt ein so gesehicktes Maasshalten des Autors, dass wir demselben ein günstiges Prognostikon stellen und seiner Composition viele Liebhaber versprechen dürfen.

Mulder, R. Le Juif errant. Caprice guerrier pour Piano. Op. 23. fl. 1. 12.

Eine sehr effektvolle und für gute Spieler besonders dankbare Bearbeitung charakteristischer Motive aus dem Ewigten Juden von Halévy in Form der Fantasie. R. Mulder, der als Virtuos wie als Componist gleich sehr geschätzt wird, trug diese Piece stets unter dem lauteften Beifall vor.

Pauer, E. Caprice pour le Piano. Op. 39. fl. 1.

Unter den Claviercomponisten der Gegenwart, welche für den Salon schreiben, verdient Pauer rühmliche Anerkennung. Seine Compositionen machen keinen Anspruch auf strenge Form oder besondere Tiefe, noch weniger aber dürfen sie zu denen gezählt werden, die ein blosses Brillantenfeuerwerk von Figuren und Passagen liefern. Es sind kurze Piecen, in denen eine Anzahl sinuiger recht anmuthiger Gedanken, die stets ihm selbst gebären, einander geknüpft und mit den natürlichen Hilfsmitteln des Instruments ausgeschmückt erscheinen. Vorliegende Caprice wird vollständig befriedigen, wenn sie zart und leicht vorgelesen wird; sie erfordert aber eben deshalb einen guten Spieler, obgleich sie keine besonderen Schwierigkeiten bietet.

Prudent, E. Le Retour des Bergers pour Piano Op. 42 fl. 1. 21.

Prudent hat seit einiger Zeit allen seinen Compositionen ein besonders charakteristisches Gepräge aufzudrücken gewusst. Auch das neue Opus theilt dasselbe. Es ist dies eine Idylle in Tönen, die Jeden, der Sinn für einfache, natürliche Schönheit besitzt, anziehen muss. Freilich erfordert auch sie einen ganz sichern, feinen Vortrag, und kann deshalb nur guten Spielern empfohlen werden.

Rosellen, H. La Tonelli. Deux Oeuvres de Salon. Op. 141.

Nr. 1: Tarantelle transcrite.
Nr. 2: Fantaisie brillante. Chaque 54 kr.

Die neueste Oper von A. Thomas „La Tonelli“ ist für Rosellen eine Fundgrube anziehender Melodien geworden, die derselbe mit seiner bekannten Geschicklichkeit und Eleganz verarbeitet hat. Nr. 1 Tarantelle, schon von Fumagalli bearbeitet, streitet mit der Tarantelle des letztern um den Vorrang. Da sie etwas leichter gehalten ist, als jene, so wird sie weniger geübten Spielern wahrscheinlich angenehmer sein. Die Fantasie bedarf für die zahlreichen Freunde der Rosellen'schen Compositionen keiner Empfehlung.

Schiller, Ch. Nocturne pour le Piano. Op. 2. 36 kr.

Dies Nocturne ist so gesangreich und ausdrucksvoll, dass es zu dem Genre der Lieder ohne Worte gezählt werden muss. Sein Hauptvorzug besteht neben der innigen Melodie in der kunstlosen einfachen Behandlung der Begleitung. Für den Salon ist es nicht brillant genug, aber desto grösseren Reiz besitzt es für Freunde ruhiger, gefühlvoller Musik.

Talxy, A. Tremolo pour Piano sur la Méditation de Ch. Gounod (1^{re} Prélude de S. Bach) 54 kr.

— Harmonie pastorale. Fantaisie facile pour le Piano. 45 kr.

— Marine. Fantaisie facile et brillante pour le Piano. 45 kr.

Das Tremolo eignet sich vorzüglich als Studie für die rechte Hand und wird als solche sehr nützlich sein. Bei vollendetem Vortrage wird es auch im Salon grosse Wirkung machen.

Die beiden Fantasien über Themen von Clapisson und Masini sind für weniger geübte Spieler berechnet und deshalb so leicht als möglich gehalten. Die lieblichen Motive, welche in ihnen bearbeitet sind, werden dieselben überall willkommen heissen lassen.

Umb, G. La Moda. 18 Morceaux élégants sur des Motifs des Opéras de G. Verdi. Op. 77. N^o. 18.

Il Trovatore 54 kr.

Dieses neueste Heft der Moda von Umb enthält Melodien aus der letzten Oper Verdis Il Trovatore in brillanter und geschmackvoller Verbearbeitung. Dasselbe darf als eine sehr dankbare Salon-Composition empfohlen werden.

Wolf, Ed. 3 Chansons polonaises pour Piano. Op. 173 fl. 1. 12.

Drei schöne charakteristische polnische Melodien in Walzerform, die ihr rhythmischer Bau fast von selbst bedingt. Natürlich sind keine Tänze daraus geworden, sondern ihr eigenthümliches Wesen ist auch in der Bearbeitung ihnen vollständig erhalten.

Beyer, F. Revue mélodique à 4 mains. Op. 112. N^o. 5 Martha de Flotow fl. 1.

Um Schüler im Vierhändigspielen zu üben und ihnen diese Übung zugleich zur Erholung wie zum Unterricht dienen zu lassen, gibt es nicht leicht geeignetere Stücke als diese Revue mélodique. Dieselbe enthält kleine Fantasien über die schönsten Motive neuerer Opern — in vorliegenden Hefte aus Flotows Martha — welche sorgfältig zum Gebrauch beim Unterricht bearbeitet sind und zwar so, dass der Schüler Prima spielt. Die Secunda ist für den Lehrer berechnet, doch kann dieselbe auch von einem etwas geübteren Schüler übernommen werden.

Burgmüller, Fréd. Célémène. Grande Valse brillante à 4 mains fl. 1.

Die Burgmüllerschen Walzer sind so melodisch und ansprechend, dass sie in jedem Salon Furore machen. Auch vorliegender Grande Valse brillante zu vier Händen wird die Freunde einer eleganten Unterhaltungsmusik zu fesseln wissen.

Schubert, E. Souvenirs sur la Chanteuse voilée. Fantaisie à 4 mains pour le Piano. Op. 177. fl. 1. 21. kr.

Einige der schönsten Melodien aus der Oper von V. Massé sind hier zu einer recht gefälligen Fantasie für 4 Hände bearbeitet worden. Dieselbe erfordert nur die gewöhnliche Fertigkeit und wird deshalb für viele Spieler sehr willkommen sein.

Küffner, J. Revue musicale. Collection de morceaux faciles pour Piano et Violon ou Flûte sur des Thèmes favoris. Op. 305. Cah. 26: Das Wunderwasser, von Flotow et Grisar. 1 fl. 30 kr.

Die bisher erschienenen Lieferungen dieses Werks haben sich eines so allgemeinen Beifalls zu erfreuen gehabt, dass wir dieses neue Heft, welches ganz nach demselben Plane bearbeitet worden ist, nur anzuzeigen brauchen. Die reizenden Melodien der Oper von Flotow und Grisar werden demselben neue Freunde erwerben.

Dancal, Ch. Le Progrès. 10 Etudes mélodiques pour Violon seul. Op. 54. 54 kr.

Wir machen besonders Lehrer im Violinspiel auf diese melodischen Studien aufmerksam, welche speziell zur Übung der linken Hand bestimmt sind und beim Unterrichte sicher mit grossem Erfolg angewendet werden können. Dieselben sind im Allgemeinen darau berechnet, den Fingern eine grosse Gleichheit, Geschmeidigkeit und Leichtigkeit des Handgelenks beim Einsetzen zu geben. Doch bilden einige derselben ausserdem eine treffliche Vorbereitung zum Triller. Das Heft enthält 10 Etüden, von denen jede einzelne nach einem bestimmten Gesichtspunkte bearbeitet worden ist.